

## Cornell University Library Ithaca, New York

BOUGHT WITH THE INCOME OF THE

SAGE ENDOWMENT FUND

THE GIFT OF

HENRY W. SAGE

1891

Digitized by Google







# Cornell University Library

Ithaca, New York

BOUGHT WITH THE INCOME OF THE

## SAGE ENDOWMENT FUND

THE GIFT OF

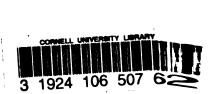
**HENRY W. SAGE** 

1891





,			
Ag	7	0	
Λ <u>E</u>	_	2.3	





62. Jahrgang. 123. Band. 1. Teil September 1917 bis November 1917

Druck und Berlag von Georg Westermann in Braunschweig

Digitized by Google



# 3nhalt des hundertdreiundzwanzigsten Vandes



### Beiträge nach der Reihenfolge

Geite	Seite			
Deutscher Nachwuchs. Noman von Max Dreyer 1, 145, 273	Der Argt. Bon Hildegard von Hippel 205			
3wei Deutsche. 3wei Gedichte von Friedrich Lienhard . 18	Frauengestalten aus der tragischen Dichtung der Griechen.			
Der Alte Frit bei den märkischen Grenadieren. Bon	Von Prof. Dr. Rarl Heinemann 212			
Max Jungnickel	Die alte Geige. Bon E. Edert			
Ernft Heilemann. Von Hans Rosenbagen 21	Wir mandern Gedicht von Rurt Rüchler 220			
Cheodor Storm. In memoriam. Bon Prof. Dr.	Leipzigs hundertjähriges Stadttheater. Bon Dr. Friedrich			
Berthold Litmann	Schulze (Leipzig)			
Die Lüge des Rindes. Bon Dr. phil. Anton Heinr. Rofe 45	Der Ofen in Untertertia. Sumoreske von Paul Quenfel 228			
Mutter. Gedicht von Mia Forst	O Hart, faot Mutl Gedicht von Albert Schwarz 230 Berliner Unfangsjahre. Erinnerungen von Friedrich			
Spreewaldfahrten. Von Max Bittrich 53	Lienhard			
Sommerabend im Spreemald. Gedicht von Max Bittrich 65	Luthers hammerichlag (31. Oktober 1517). Gebicht von			
Pater Abraham. Novelle von Nobert Hohlbaum 66	Friedrich Lienhard			
Der Bater und das Cochterchen. Gedicht von Ludwig Sinch 77	Zum Rampf um die Bildung. Von Dr. E. Hohl (Straf-			
Crimaerungen an Cheodor Storm: Aus Cheodor Storms Rindheit. Mitgeteilt von Gertrud	burg i. C.)			
Storm	Wir. Gedicht von Friedrich Pock			
Cheodor Storm als Gefangvereinsleiter. Bon Emilie	Bejpet			
Eberhard geb. Petersen	Renaud von Montauban. Eine Legende vom Dombau			
Alemals wieder. Ein bisher unbekanntes Gedicht von	ju Köln. Bon Margarethe von Schuch-Mankiewicz . 241			
Cheodor Storm	Getrennte Pfade. Cedicht von hans Bethge 242			
Siebenschönchen. Novelle von Victor Hardung 83 Gott und der Wanderer. Gedicht von Alfons Deboid . 88	Held Hindenturg. Gedicht von Kichard Schaukal 256 Patrouillenreiter. Zeichnung von Frih Gärtnet 257			
Gott und der Wanderer. Gedicht von Alfons Pehold . 88 Blumenmalerei. Zu den Blumenstücken von Max Strecken-	Rugeln. Gedicht von Herbert Saekel 257			
bach. Von Ernst Warburg	Der italienische Irrebentismus. Von Cheod. v. Sosnosky 258			
Der eine Reim. Gedicht von Rarl Ernft Rnodt 96	Un die Mufik. Gedicht von Alfred Bein 261			
Der Mann hinter dem Subrer. Bon Oberleutnant	Deutsche Leistungen. Ben Frang Anton Bechtold (Char-			
O. Daenbruch	lottenburg)			
Bon Runft und Rünftlern	Meine Rompagnie, Gedicht von Paul Lingens 266			
Friedenssaat. Scherenschnitt von Carl Cips (Rarlsrube) 129 Friedenssaat. Gedicht von J. D 129	Um Grabe des Freundes. Zeichnung von Herm. Pampel 267 Colenjonntag. Gedicht von Baleska Cusig 289			
Des Blamentums Werden und Streben. Bon Prof.	Schöpfertat — Und dennoch Lichtl Zwei Sonette von			
Dr. Conrad Bornhak	Paul Steinmüller 290			
Graffchrift (Grabfchrift). Gedicht von Cheodoor Sevens 135	Deutsche Runft. Bon Dr. Curt Glafer 291			
Der Neid des Herrn von Malmedy. Von Georg	Beethoven. Erjählung von Cduard Cbert 306			
Birfchfeld	Dunkle Stunde. Gedicht von Rarl Bienenstein 312			
Stille Nacht. Gedicht von St. Pock	Deutsches Bauschaffen mabrend des Rrieges und in der			
Der Weltkrieg. Zeitgeschichtliche Monatsberichte von Prof. Dr. Gustav Roloff	Jukunft. Von Architekt Carl Jehsche (Verlin) 313 Allerseelen. Gedicht von P. E. Röhler 336			
Gedanken find Rrafte. Gedicht von Baleska Cufig 166	Rudolf Nifl. Bon Nichard Braungart			
Das deutsche Land. Von Seinrich Werner 167	Weg. Gedicht von Victor Hardung			
Oktobertag. Gedicht von E. Hohl 180	Der Donau-Wefer-Ranal. Gine neue Weltstrage für			
Der Schlüffel jum Lutherrätsel. Von Prof. Lic. Dr. Sans	Mitteleuropa. Von Franz Woas (Wiesbaden) 349			
Preuß (Universität Erlangen)	Die Bunderblume. Gine Geschichte von Paul Quenfel . 353			
Deutsches heimatglück. Bilber aus dem Jugendleben einer niederhessischen Pfarrerstochter. Bon Marie Martin.	Ruaben und Mädchen. Gedicht von Walther Unus 366			
VIL Sahrende Leute, Rinderspiele und Dorfaberglauben 189	Soldatenlied. Aufgezeichnet von Max Ströter 385 Der deutsche Michel. Bur Entstehung und Bandlung			
Erwachen. Gedicht von Sedwig Sorstreuter 193	eines Schlagwortes. Von Robert Crogel 386			
Das Wartburgfest von 1817. Aus der Frühzeit des deut-	Die Sahne. Gedicht von Walther Unus 391			
schen Nationalgefühls. Von Dr. H. Böttger, M. d. R. 194	Sva Radichjal Bon Dr. Freiherr Cheodor von Mackay 392			
August von Brandis. Bon Frit Stahl (Berlin) 197	Fliegerlied. Gedicht von Paul Lingens 396			
Baiträan ma	4. X 016.			
Beiträge nach dem Ubc				
Abelberg. Cine Studie von Sans Aburi 219	Olithura Turn Count um his Otan Da E G. 1175			
Abelberg. Eine Studie bon hans Aburi 219 Alte Frit bei den markischen Grenadieren, Der. Bon	Vildung, Jum Rampf um die. Von Dr. E. Hobl (Straf-			
Max Jungnickel	burg i. C.)			
Aller Jeelen. Gedicht von D. E. Röhler 336	bach. Von Ernst Warburg			
Anfangsjahre, Berliner. Erinnerungen von Fr. Lienbard 231, 329	Brandis, August von. Von Frit Stahl 197			
Aryt, Der. Bon Silbegard von Sippel 205	Deutsche Runft. Bon Dr. Curt Glafer 291			
Baulchaffen mahrend des Krieges und in der Jukunft,	Deutsche Leistungen. Von Frang Auton Bechtold (Char-			
Deutschen Groblung pon Church Chert	lottenburg)			
Beethoven. Erzählung von Sbuard Chert	Deutscher Nachwuchs. Roman von Max Dreyer 1, 145, 273			



Muumuumuunumumumma Inhalt des hundertdr	eiundzwanzigsten Bandes IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII
Consu Omit. C. 1 C. Sette	
Donau-Weler-Ranal, Det. Gine neue Weltstraße für	Weg. Gedicht von Victor Hardung
Mitteleuropa. Bon Stanz Woas (Wiesbaden) 349 Dunkle Stunde. Gedicht von Rarl Bienenstein 312	: Weitkrieg, Ver. Seitgeschichtliche Mongtsberichte non
Friedensjaat. Gedicht von S. D.	Proj. Dr. Quitad Roloff
Erwachen. Gedicht pon Sedmig Spritreuter 193	
Sabne, Die. Gedicht pon Walther linus	Wunderblume, Die. Gine Geschichte von Paul Quensel . 35
Suegeried. Gedicht von Daul Lingens	3mei Deutsche. Zwei Gedichte von Friedrich Lienhard . 1
Frauengestalten aus der tragischen Dichtung der Griechen. Bon Prof. Dr. Rarl heinemann 212	· ·
Devanken ind Rrafte. Gedicht pon Baleska Cufia	, Literarische Rundschau
Deige, Die alte. Gebicht pon & Chert	Berger, Urnold E .: Luthers Werke 240
woll und Der Wanderer. Gedicht pon Alfons Detald ge	: Ojornion, Bjorn: Com deutschen Melen
Graffdrift (Grabschrift). Gedicht von Cheodoor Sevens 135	: Orahn, Dr. Max: Niebiches "Wille gur Macht" 38/
Beilemann, Ernst. Bon Sans Nosenhagen 21 Seimatglich, Deutsches. VII. Jahrende Leute, Rinder-	Drieger, Cheodor: Die Reformation
Ipiele und Vorfaberglauben. Bon Marie Martin 189	Brubl, heinrich: Slämische Liederdichtung aus alter und
Delb Dinoenburg. Gedicht pon Richard Schaukal 956	neuer Zeit
Otrebentismus, Der italienische. Bon Chendor non	Buchwald, Georg: Doktor Martin Luther 948
ODSHOSKY	: Cofter, Charles de: Sochieitsreile
Rnaben und Madchen. Gebicht von Walther Unus 366 Rompagnie, Meine. Gebicht von Paul Lingens 266	i Crujus, Otto: Die beilige Not
Rugeln. Gedicht von herbert Saekel	Ellinger, Georg: Philipp Melanchthon
Stunft und Kunftlern. Bon . 109 943 374	Engelbrecht, Rurt: Um Urquell des Geiftes . 384 Barnack, Abolf von: Martin Luther und die Grundlegung
tano, Das Deutime. Von Seinrich Morner 167	der Reformation
Ceipiigs Dunvertiabriges Stadttheater. Bon Dr. Friedrich 991	Daspagen, D. St : Was bat Luther in dieler Rriegs- und
Schulze (Ceipzig)	Motzeit dem evangelisch-lutherischen Pfarrer in Deutsch-
Lüge des Kindes, Die. Bon Dr. phil, Unton Beint, Rofe 45 Luthers Hammerschlag (31. Oktober 1517). Gedicht von	land ju Jagen?
Streeting Lienhard	Bendschel, Albert: Rinder und Rauge (Achtzig Skizzen) . 106
Chipertules, Det Oppilles sum. Bon Drof. Lic. Dr	Jostes, Prof: Uberblick über die flamische Literatur - Sendrik Conscience
Dans Preus	Jungnickel, Max: Peter himmelhoch — Ins Blaue hinein 255
and then briefe. Gedicht von Sans Bohm	: Raulfuh-Diefch, Rarl: Das Buch der Meformation 948
Mann binter dem Subrer, Der. Bon Oberleutnant O. Daenbruch	Lange, Cheodor: Werde ein Mann!
Michel, Der deutsche. Bur Entstehung und Wandlung	Lindau, Paul: Erinnerungen, 2. Band
etties Omlagmortes. Bon Robert Croasl 386	Lehmann, Wilheim: Der Bilderstürmer . 254 Mahn, Paul: Der Ramerad 105
Zuomauban, Zenaud Don. Gine Legende nom Dombon	Mans, Guftav: Martin Luther im deutschen Wort und
Ju Koln. Von Allargarethe pon Schuck-Mankiemies 941	Lied
Musik, Un die. Gedicht von Alfred Bein 261	Mohr, Beinrich: Die Beimat
Mutter. Gedicht von Mia Sorst	Mojapp, hermann: Doktor Martin Luther und die Re-
Dirimjeio	formation
Ciemais wieder. Ein bisber unbekanntes Gedicht pon	Oppeln-Bronikowski, Friedrich von: Charles de Costers
Cheodor Storm	"Cyll Ulenspiegel und Lamme Goedzak" 383
O Hart, faot Mut! Gedicht von Albert Schwarz 230	Preuf, Sans: Unfer Luther 250
Ofen in Untertertia, Der. Humoreske von Paul Quenfel 228 Oktobertag. Gedicht von E. Hohl 180	Reichert, Lic. O.: D. Martin Luthers Bibel 251
Pater Abraham. Aovelle von Robert Hohlbaum	Röfener, Rarl: Lutherglocken
Place, Vetrennte. Gedicht pon Sons Bethan 949	Sammlung flämischer Bichtungen (Zena, Diederichs) 383 Seidel, Ina: Das Haus zum Monde 104
Neim, Ver eine. Gedicht pon Rarl Ernit Knobt	Stegemann, Hermann: Heimkehr
20161, Aussif. Con Richard Braungart	Strauf, Pavid Friedr.: Ulrich pon Sutten
Schöpfertat. Sonett von Paul Steinmüller	Sudermann, hermann: Litauifche Geschichten
	Choma, Albrecht: Ratharina von Bora 248
Connenaufgang - Abendlauten, 3mei Bedichte na-	Bolkmann, Sans: Robert-Bolkmann-Briefe 256
Will Delper	
	Dramatische Rundschau von Friedrich Düsel
Opreemalojahrten. Von Max Bittrich	
Stille Nacht. Sedicht von Fr. Pock 140 Storm, Erinnerungen an Cheodor:	Die Mannheimer Cagung des Berbandes jur Sorderung
Aus Cheodor Storms Rindheit. Mitgeteilt von Gertrud	der Cheaterkultur - Bestrebungen jur Sorderung junger
Storm	Dramatiker — Max Grubes "Erinnerungen eines Glücks- kindes" — Die Eröffnung der Berliner Spielzeit 367
Chebbot Otorm als Gelanapereinsleiter Ron Emilie	ote Ctoffmang bet Settimet Spieigen 367
Cherharo geb. Deterfen	
Citrin, Checoot. In memoriam. Bon Drof Dr	Früchtekrang aus Dichtung und Literatur
Berthold Lihmann	
Antonionatos Makisht non Otaleste C #	Unleitung jur Selbsterkenntnis der Rinder. Bon Otto
und beinoch Licht! Sonette von Daul Steinmiller	Stamjoro
Bater und das Cochterchen, Der. Gedicht pon Ludmig Sinch 77	
Diamentums Werden und Streben, Des, Bon Prof	D 0-14 5 =
Dr. Conrad Bornhak	Das Reich der Frau. XL1
Delitimen Victional actible Star D. C O	Deutsche Spitenkunft. Bon Geb. Regierungsrat Dr. Peter
Son Dr. D. Bottger 194	Jeffen (Berlin)



#### Runftblätter und Einschaltbilder

September:

Bauer, Rarl: Cheodor Storm.
Cofte, Waldemar: Jagdbeute.
Feuerbach, Anfelm: Selbstildnis.
Frank, Philipp: Wannfee.
Heilemann, Eraft: Mädchenbildnis — Damenbildnis.
Hoffmann-Sallersleben, Franz: Altweimarischer Garten.
Menzel, Adolf von: Schwarzwälder Bäuerinnen.
Seggera, Hans von: Sonnenuntergang an der Cibe — Schwere Arbeit

Oktober:

Achenbach, Oskar: In den Jerien. Bauer, Rati: Martin Luther.

Brandis, August von: Dahlien — Dame in blauer Seide. Cranach d. A., Cut.: Martin Cuther (1526). Engelmann, Aichard: Die Craueende. Rraumann, Alexander: Mutter und Rind. Schodde, Wilhelm: Hindenburg. Chiemann, M. S.: Reysersbery (Vogesen) — Wartburg.

Movember:

Engel, Otto H.: Das Häuschen der Witwe.
Hoffmann-Jallersleben, Franz: Berwachsenes Curmfenster (Schloß Corvey).
Bärtner, Frih: Heimatscholle — Raiser und König Karl I.
Krafft, Carl: Am Deich — An der Gera in Erfurt.
Landenberger, Christian: Weinende Frau.
Risk, Rudolf: Die Dorzellansammlung — Stilleben.
Saudeck, Rudolf: Schopenhauerbüfte.

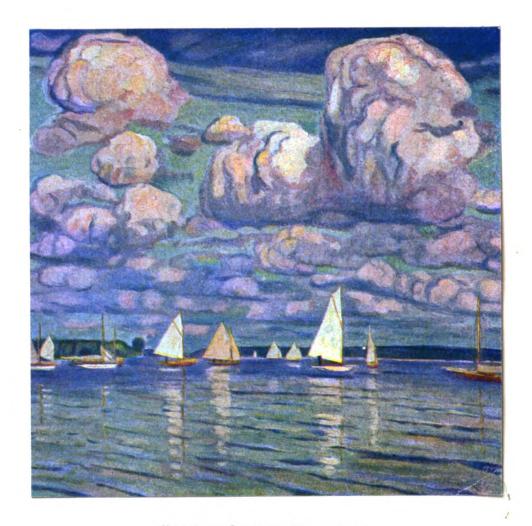
## Verzeichnis der Mitarbeiter

.....

Aburi, Hans, Bitfurth bei Quedlinburg, 219. Bechtold, Frang Anton, in Charlottenburg, 262. Bethge, Sans, Dr. phil., in Berlin-Wilmersdorf, 242. Bienenstein, Rarl, in Marburg a. Drau, 312. Bittrich, Max, in Freiburg i. Br., 53, 65. Böhlau, Helene, in München, 52. Böhm, Hans, Dr. phil., in Berlin-Wilmersdorf, 20. Bornhak, Conrad, Geh. Nat Prof. Dr., in Berlin, 130. Böttger, Hugo, Dr. phil., in Berlin-Steglit, 194. Braungart, Nichard, in München, 337. Cusig, Baleska, in Gustrow i. M., 166, 289. Daenbruch, Otto, Oberleutnant, im Felde, 97. Dreyer, Max, Dr. phil., in Berlin, 1, 145, 273. Seberhard, Emilie geb. Petersen, in Magdeburg, 80. Ebert, Eduard, Dr. phil., in Grünberg i. Schl., 218, 306. Finckh, Ludwig, Dr. med., in Gaien-hofen a. Bodensee, 77. Forst, Mia, in Hanau'a. M., 51. Forstreuter, Hedwig, in Magdeburg, jest im Felde, 193. Glaser, Curt, Dr., in Berlin, 291. Gramzow, Otto, in Charlottenburg, 347. Hardung, Victor, in St. Gallen, 83, 348. Hein, Alfred, im Felde, 261. Heinemann, Karl, Studienrat Prof. Dr., in Leipzig, 212. Hippel, Hilbegard von, in Berlin-Nikolassee, 205 Hirthfeld, Georg, in Großhadern bei München, 136. Hohl, E., Dr. phil., in Straßburg i. E., 180, 237. Hohlbaum, Robert, Dr. phil., in Wien, 66. Jessen, Peter, Geb. Reg.-Rat Dr., in Berlin, 113. Jungnickel, Max, im Felde, 19. Röhler, P. C., †, 336. Rnodt, Karl Ernst, in Bensheim a. d. Bergstr., 96. Rüchler, Kurt, in Aienstedten bei Hamburg, 220. Lienhard, Friedrich, Prof. Dr., in Weimar, 18, 231, 236, 329. Lingens, Paul, in Lachen, 266, 396. Lipmann, Berthold, Geb. Reg.-Nat Prof. Dr., in Bonn, 37. Mackay, Freiherr Theodor von, Dr., in München-Sarlaching, 392. Martin, Marie, in Berlin-Friedenau, 189. Debold, Alfons, in Brunn a. Geb. bei Wien, 88. Pock, Friedrich, in Gras, 140, 239. Preuft, Hans, Prof. Lic. Dr., in Erlangen, 181. Quensel, Poul, in Weimar, 228, 353. Roloff, Gustav, Pros. Dr., in Gießen, 141, 268, 397. Rose, Anton Heinrich, Dr. phil., in Berlin, 45. Rosenhagen, Hans, in Voldela bei Sülstorf, 21. Saekel, Herbert, im Jelde, 257. Schaukal, Richard, Ministerialrat Dr. jur., in Wien, 256. Schuch-Mankiewicz, Margarethe von, in Wien, 241. Schulze, Friedrich, Dr. phil., in Leipzig, 221. Schwarz, Allbert, in Hamburg, 230. Sevens, Theodoor, 135. Sosnosky, Theodor von, in Wien, 258. Stahl, Frit, in Berlin-Wilmersdorf, 197. Steinmüller, Paul, in Stralfund, 290. Storm, Gertrud, in Barel in Oldenburg, 78. Storm, Cheodor †, 82. Ströter, Max, in Duffeldorf, 385. Crögel, Aobert, in Ceisnig, Sachsen, jett im Felde, 386. Unus, Walther, in Charlottenburg, 366, 391. Befper, Will, in Berlin, 240. Warburg, Ernft, in Berlin-Friedenau, 89. Werner. Beinrich, Prof. Dr., in Berlin-Wilmersdorf, 167. Woas, Frang, in Wiesbaden, 349. Zehiche, Carl, Architekt, in Berlin, 313.







Philipp franck: Wannfee Bus der Kunfausstellung der Mündner Sezession vom Sommer 1976



# Deutscher Nachwuchs

Noman von Max Dreyer



ie Floden fielen über Nacht. Um Tage hatte die Sonne geherrscht und ein Sturm, fast frühlingshaft — fast, dieweil der grimmige Februar noch über

ben Breiten lag. Die wenigen Wolfen waren bahingeraft über ben blauen himmel wie bie verwehten Fegen jubelnder Sahnen.

Denn ein Jubeltag war es heute für biese Lande gewesen. Ein Kurier hatte nach Berlin die Kunde gebracht, daß eine Schlacht geschlagen und ein Sieg gewonnen war. Der Marschall Borwärts der Sieger, geschlagen der Franzosenkaiser — und auf französischem Boden! Wann war Frankreich se im eignen Lande durch eine große Schlacht gedemütigt worden? Nun war das Unerhörte dei La Rothière geschehen. Durchs Preußenland dröhnten die Glockenklänge. In die verlorensten Winkel brauste sie der Sturm. Es war ein starker, leuchtender Tag.

Um Abend aber ward Ruhe. Nebel trochen aus Fluß und Niederung. Und in der Nacht sielen die Floden. Sie bedten das märkische Land, sie legten sich auf den gestrorenen See, weich, lautlos, unaufhörlich. Wie die Andacht eines traurig stillen Liedeswerkes zitterte es hin durch die trüb erhellte Dunkelbeit, kein Windstoß zerstörte dies heilige Schweigen.

Ein jeder Schmers ift eine Erinnerung unsers boben Ranges.

Nur unterm Eise rührte es fich leise bann und wann, von einem halberstidten Schluchzen und Stöhnen bes Waffers, boch erstarb bie Klage gleich in ber schneeerfüllten Luft.

Alles ducke sich sanft ergeben und geduldig fromm in das kalte tote Weiß, doch mit sast gespensterhafter Lust und geisterhaftem Grauen zog das alte kleine Barodschloß auf der Höhe das Leichentuch über sich her. So konnte es ganz in Traumvergessenheit sich begraben. Seine Ruppeln und Altane verkrochen sich in die gestorbene Zeit, im Garten an den vereisten, von kablen Buchenrondellen umrahmten Teichen kauerten die Sandsteingöttinnen und die pausbäckigen Putten mit ihren steinernen Rosenketten sich zusammen in Winterschlaf und Bergangenheit.

Dunkel lag bas Haus. Nur aus bem letten Fenfter am linken Flügel kam gebämpftes Licht. Hier im Arbeitszimmer bes Herrn brannte auf bem Schreibtisch bie grüne Schirmlampe. Durch ben Raum aber wanberte eine Frau in schwarzem Kleib ruhelos bin und ber.

Rubelos, in immer gleichem Schritt, von einem Ende jum andern.

Die Gestalt dart und weich, unter bem bunklen gescheitelten Haar ein blasses, mabchenhaftes Gesicht, die Augen in ben geröteten Libern erloschen und leer.

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I: Beft 733. Coppright 1917 by Georg Beftermann

Digitized by Google

So wanderte fie, in diesem leblosen Bleichmaß, mit taum borbaren Tritten wie ein Schemen, ein Sinnbild nimmermüber Rlage.

Zuweilen hob sie leicht ben Kopf, Die Augen irrten hilfesuchend an ben Wänden umber.

Aber der Lampe, von ihrem Lichtschein gestreift, hing ein kleines Olbild. Das Bild eines Dichters, der einst als Freund und Gast diese Stätte betreten und sie eingeweiht hatte. In den Zügen die leben- und todüberwindende reine Indrunst seiner verklärten Seele. Darunter sein Name: Friedrich von Hardenberg. Und ein Spruch von seiner Hand: "Ein seber Schmerz ist eine Erinnerung unsers hohen Ranges."

An biese Worte wollten bie Augen sich klammern. Aber ungetröstet, wie vor einem talten Gebanten, santen sie immer wieber in sich zurud.

Nun klopfte es leise an die Tür, sie borte es nicht. Dann lauter. Dann laut.

Jest schraf sie zusammen. Schmerzhaft strafften sich ihre Züge.

Sie ging an die Tür und öffnete. Das sorgliche, sonst so tantige Gesicht ber alten Wirtschafterin unter schwarzer Saube und grauem Scheitel brangte sich in den Lichtstreif.

»Gnäbige Frau!« flang es vorwurfsvoll.
»Was haben gnäbige Frau mir versprochen!«
»Sie sind noch auf, Frau Sengebusch —
tommen Sie!«

Die junge Frau ließ die Tür offenstehn, sie wankte au dem hoben ledernen Rubestuhl, stütte die Hand auf die Armlehne und ließ sich dann schwer hineinfallen. So sat sie eine Weile, mube, mit geschlossen Augen.

Dann hob sie den Kopf, winkte der Alten, daß sie auch Platz nehme, und sagte in einem weichen Ton, der um Entschuldigung bat: "Seien Sie nicht böse, Frau Sengebusch. Ich konnte noch nicht schlafen. Aber daß Sie noch nicht im Bett liegen —«

»Ich hatte mich hingelegt — aber da ich bie gnäbige Frau noch hörte — immerzu und immerzu —«

Die Herrin brudte die Fingerspiten gegen die ausgetrochneten Augen. »Es wird ja anders werben. Es muß ja anders werben. Ich weiß es doch auch erst seit gestern!«

Auf dem Schreibtisch lag ein offener Brief. Grau und grob das Papier. Eine Soldatenhand, bie ungelent und ungern bie Feber führte, hatte ihn geschrieben. Er tam aus bem Kelbe.

Ew. Hochwohlgeboren habe ich selbsten tief erschüttert bie traurige Pflicht von bem Belbentod Ihres Berrn Gemabls, bes herrn Rittmeifters henning von Ubars, Nachricht zu geben. Bei unferm Durchmarsch burch bas nördliche Elfaß ift er am 12. Jänner gefallen. Unfern von Nieberbronn hatte er als Patrouillenführer mit weit überlegenem feinblichem Aufflarungsbetachement ein ichweres Gefecht. Er ichlug mit feinen Reitern bie Reinde zusammen, ein Schuft in die Seite traf ihn töblich. In wenigen Minuten erlag er ber Verwundung. Vor acht Tagen batte er sein Rittmeisterpatent erhalten. Er sollte von jetzt an unfre britte Estadron führen. Ich verliere in ihm einen Freund und meinen besten Offizier. Der blefsierte Husar Könnede, ber an ber Seite bes Berrn Rittmeifters focht und bis zur Beilung in bie Beimat beurlaubt ift, wird ber gnabigen Frau die Hinterlaffenschaft bes Gefallenen überbringen, als welcher heute im Einzelgrab nahe dem Gefechtsorte mit militärischen Ehren beigesetzt worden ift. Wir find in Eilmärschen unterwegs. Darum vor heute nur biefe wenigen Zeilen. Moge Gott ber gnäbigen Frau beifteben. Ich tuffe in Devotion Ew. Hochwohlgeboren bie Hand als bero ergebenfter mit ber gnabigen Frau trauernber

Oberft v. Felbheimb.

D. 14. Janner 1814.

Frau von Ubars hatte sich zusammengerafft. »Run sollen Sie aber wirklich schlafengehen, Frau Sengebusch. Wir müssen morgen früh heraus. Es hält mich hier nicht — nein, nein — es geht nicht anders — ich muß — ich muß zu ihm fahren!«

»Das ist boch unmöglich — allein — in Feindesland!«

»Wer soll mit mir reisen? Ich habe ja boch niemand auf ber Welt!« Der herzbewegende Tammer bebte hindurch.

»Das heißt boch, einfach fein Leben aufs Spiel segen!«

»Mein Leben? Hab' ich noch mein lebenbiges Leben? Daß ich noch auf ber Welt bin, ist bas nicht falsch, ist bas nicht ein Irrtum, bin ich nicht bloß noch ein Sput? Lebe ich, ba er tot ist? Rann, was zusammengehört, balb tot sein und halb leben?«

Es war ein versunkenes Flüstern, ber Schmerz schrie und tobte nicht mehr.

Frau Sengebusch prüfte mit bem Zeigefinger die Gerabheit ihres Scheitels, wie immer, ebe fie etwas Festes und Entscheidendes jagte.

»Gnädige Frau — ich möchte Sie an etwas erinnern. Als Ihr herr Bater starb — er war bie schönfte Leiche, bie ich in meinem Leben gesehen habe, und ich hab' viel Leichen gesehen —, ba sagten Sie selbst: "Das, was bier liegt, bas ift mein Bater nicht. Aberall ist mein Bater, nur nicht hier.' So waren Ibre eignen Worte. Und die allgemeine Totenverehrung, ober wie Sie es nannten, bie sei gang und gar nicht nach Ihrem Sinn. Wenn ich Sie nicht gefannt hatte von flein an, ich bätte bas reichlich berglos gefunden. Aber ba Sie es sagten und so meinten, barum bin ich ber Sache im stillen nachgegangen. Und ba babe ich mir bann sagen muffen, bag man wohl auch ganz gut so wie Sie über den Tod und die Toten benken und dabei doch ein Chriftenmenich bleiben tann. Aber wenn Sie nun icon fo benten, bann muß ich Sie boch fragen mit Ihren eignen Worten: Ift bas wirklich ber gnabige Herr, was ba in ber französischen Erbe liegt? Ist er nicht vielmehr hier, wo er gelebt und gewirft hat und wo alles noch voll ist von seinem Wesen? Hier finden Sie ihn, gnädige Frau, und nicht da im Elfaß in seinem Grab. Und bann bebenken Sie, ber Tote liegt nun in dem Grab boch schon an bie vier Wochen!«

Frau Sengebusch war gründlich in allem, was sie jagte und tat, und Vorstellungen und Bilber ängstigten fie weiter nicht.

Und während die Herrin leise wimmernd mit einem Grauen tampfte, fubr fie fort: »Das ist nun gang gewiß nicht mehr unser lieber gnäbiger Herr. Und bann noch eins« - bie Sprecherin fühlte sich sicherer mit jebem Wort -, »ber Sufar ift boch mit ben Sachen bes herrn unterwegs - wie, wenn Sie ihn verfehlten? Wer weiß, was alles babei ift. Bielleicht, mahrscheinlich auch manderlei Schriftliches von feiner Sand. Ber tann fagen, was barinnen ftebt! Ift bas nicht wichtiger und mehr als das Grab? Und bas Grab bleibt boch ber gnäbigen Frau. Wenn Frieden ist, kommt auch die Zeit, die Gräber zu besuchen.«

Die Herrin ließ die alte Frau ungestört ausreben. Was die sagte, war alles so sicher, so breift vernünftig, in ihr felbst aber lag es wie eine schwarze Wolke. Auch hatte sie gar nicht bie Rraft mehr, zu wibersprechen. Sie murbe erbrudt von einer gewaltig machfenden Müdigfeit bes Leibes und ber Seele.

Sie tastete sich empor. »Wir wollen jetzt wirklich ins Bett. Morgen ist auch noch ein Tag.«

Ganz mechanisch sprach sie biese letten Worte, eine Rebensart, nur gut für die, die eine Hoffnung haben.

Als sie am Senster vorübertam, blidte sie in die weiße Nacht hinaus. »Ob im Elfaß auch eine Schneebede liegt?« fragte fie ftill.

Dann ließ sie sich von Frau Sengebusch in ibr Schlafzimmr führen, ließ fich ausziehen und von guten, sorgenden Sanden bas Bett um sich stopfen, wie man einer Rranten tut.

Und ber Schlaf stellte sich ein, schwer, lähmend, todähnlich. Go hielt er fie bis zum Morgen.

> Es gibt nur eine Cugend: fich felbst als Person ju vergeffen.

21 m Morgen flirrte harter Sonnenschein burch bie eisig falte Luft. Aber Land fuhr ein leichter berrschaftlicher Schlitten auf Ubars zu.

Das Gefährt war ganz prunklos, die Schellen, Feberbuiche und bie webenben Deden fehlten, um so prachtiger waren bie beiben gutgezogenen Rapphengfte Medlenburger Bertunft, die bie Berrin felber lentte. Binter ihr faß ber Rutscher.

Es war die Gattin des Besitzers von Hoben-Ressin, eine fraftvolle Frau. Auf dem reichen, an den Schläfen leicht ergrauten Haar saß eine Zuchspelzmüße, wie sie Herren tragen und sie gehörte in der Tat ihrem Manne, der sie jett nicht brauchen konnte, weil er als Rittmeister im Kelbe lag. Das Gesicht aber, bas knochig, boch ebel geschnitten mar, zeigte gewiß nichts Mannweibliches, und in ben großen, warmen bunkelgrauen Augen strablte vollends die feste Gute eines tapferen Frauenherzens. Nur bie vollen zusammengewachsenen Brauen zogen einen eignen Schatten burch bas offene Untlit, hier lagerte viel versonnener Ernft, gründig, hartnädig und schwer, fast wie eine Drobung und Befahr fur bie Frifche ihrer Kraft.

Der Schlitten bog scharf um die Ede und fuhr in einen Schmalweg ein, den aufsteigen-

ber Tannenwald an ber einen, bas Röhricht ... eines kleinen Sees auf der andern Seite begleitete. An das Stud Hochwald schloß sich bann eine von robem Holzgelander eingerabmte Schonung. Sie waren noch auf Boben-Reffiner Boben.

Dort an bem Gebege wirften Menschen berum, Frauen und Rinber. Jest stutte ber eine, ber anbre - fie gewahrten ben Schlitten, und auf einen Schlag ergriffen alle bie Flucht, tief ins Didicht hinein.

Nur ein Bunbel mar zurudgeblieben, auf bem faß ein zweifahriges Rind, und bas blidte mit großen freudig erstaunten Rinber-

augen bem Schlitten entgegen.

Frau von Ressin hielt. »Ist es zu glauben!« schalt sie. »Gibt es nicht Sammelholz genug! Müffen fie mir bas Gelander einreißen und fortschleppen! Aber hier haben wir ja etwas, woran wir uns halten fonnen.« Sie beutete auf bas Rind. »Die Spithuben wollen wir schon friegen. Kennst bu bas Wurm, Krifcan?«

»Nein, gnäbige Frau.« Und sein blankes, aufrieden ahnungsloses Froschgesicht schob sich noch mehr in die Breite.

»Hol' es mir mal ber!«

Der Kutscher stieg ab und brachte bas Rind. Die blauen Rinberaugen lachten erwartunasvoll.

»So, bu kleine Rognase, dich nehmen wir einfach mit. Magst Schlitten fahren?« Frau von Reffin inopfte bas Rleine ohne weitere Umstände in ihren Pelz, daß nur ber Ropf beraussah, schnalzte mit ber Zunge, rührte bie Leinen, und weiter ging es in faufenber Fahrt.

Aber bie Bengfte nahmen beibe Banbe au sehr in Anspruch. Die Herrin hielt noch einmal.

"Nimm bu ben Bengel, Krischan. Aber bu padit ibn mir warm ein!«

Nach einer Biertelftunde fuhr ber Schlitten auf ber Rampe bes Schlosses vor. Frau pon Ressin ging binein, nachbem sie bem Ruticher noch alle Sorgiamfeit für bas beschlagnahmte Rind eingeschärft hatte. Der spannte bann auf bem Wirtschaftshof aus, wo er bas Rleine ben hatichelnben Banben ber neugierigen und betulichen Beiblichkeit überantmortete.

Die beiben Damen fagen im dunkelgetäfelten Wohnzimmer am Ramin, Band in Sanb, ichweigenb, verfunten.

»Magda, liebe,« — so nahm leise Frau von Keffin bas Wort — »baß ich eben erft bavon boren mußte, und eigentlich burch Bu-

»Ich habe ja an nichts gebacht — und bente an nichts — und tann an nichts benten - und will auch nicht mehr -«

Die Freundin nahm den bebenden Ropf mit ben erloschenen Augen in ihre beiben Bände. »Nicht so,« sprach sie innig, »nicht so fich felber ins Bobenlose fallen lassen. So burfen Sie mir nicht mit Ihrem Leben umsteben!«

»Leben!«

»Nun ja. Sehr möglich, daß es nicht das Höchste ist. Aber es ist bas, was wir haben. Der einzig fichere Grund und feste Boben. Ohne den es das nicht gibt, was wir getrost bas Böhere und Bochfte nennen mögen.«

Sie streichelte die Band ber Gebrochenen. In ihren Worten, die nur gut und gutig waren und weber mit Religion und Philosophie noch mit eigner Gesundheit und bewußter Beilfraft sich bervortaten, mar gerabe beshalb bie Macht ber Bilfe.

»Bor allem aber burfen Sie nicht fo allein bleiben! Wie ware es, wenn ich Sie mit nach Reffin nahme?«

hier aber traf sie auf erschreckte Augen und festen Wiberstanb.

»Bielen Dant, liebe Frau Guftave! Aber nein, hier bleib' ich nun schon. Und hier bin ich ja auch nicht allein. Alles, was ich hier jest zu ordnen habe — all die Erinnerungen -« Sie konnte nicht weiter.

Die Freundin beruhigte fie gleich. » Nun gut. Aber ich barf öfters zu Ihnen fommen?« »Immer.«

»Ich meine, daß ich Ibnen vielleicht auch für die Wirtschaft nützlich sein kann. Wir muffen jett balb an die Frühjahrsbestellung. Und Brudmann, Ihr alter Inspettor ---

»Ja, mit bem ist es ein Kreuz.«

»Bei mir fieht es ja auch schlimm genug aus. Aber ben Winter hat man sich ja noch so hingefrüppelt. Aber wie man jett jum Frühling und bei ber Leutenot weiterfommen soll! Was mein Junge für ein Gesicht machen wurde, wenn ber jett einen Blid auf ben Hof würfe -

Sie hielt inne mit schwer beschatteten Augen. Ihr Junge mar ihr Mann, ben sie so nennen durfte, weil fie an die fieben Jahre älter war als er. Mit bem jest gefallenen



herrn von Ubars mar er in bemfelben Regiment als Rittmeifter über ben Rhein gegangen. Seit Wochen hatte fie fein Lebenszeichen von ihm.

Sie hing an ihm mit inniger Zärtlichkeit. Das Mitgefühl hatte sie in bieses Haus geführt, nun wuchs gerade an der Trauer ihre eigne Not.

»Wer weiß, wo er jett fein mag!« fügte fie dufter hinzu. Und da es sie zu überwältigen brobte, padte fie wieder die Sand ber jungen Freundin, als ob fie felber Troft brauchte, von der, die ihn am wenigsten geben fonnte und beren Geschick brobend und angftigend por ibr stand.

Aber in einer Gemeinschaft fand fie ben Balt. »Auch wir Frauen sind ja Rameraden und Kampfgenossen.«

Und schon wieder war sie gang die Troftende. Gie ftreichelte Magdas Sande. »Wie falt Sie find! Der Ramin ift ja auch nichts wert. Warum laffen Gie fich bloß feinen Ofen feten?«

»Henning liebte den Kamin so.«

Es war ein Kunftwert. Die Marmorplatten feines Mantels, mit Reliefs florentini= icher Renaiffance, einer etwas weichen und platten Darftellung ber graufamen Niobefage, batte ein Ubars, ber unter Pring Eugen bei Turin gefochten, über bie Alpen gebracht.

»Aber Sie haben doch so viel wärmere und gemütlichere Räume!«

»Benning faß bier fo gern.«

Ihr Mann — und wieder ihr Mann immer und immer ber Tote.

»Co, und jest begleiten Sie mich ein Stud auf ben Weg, fagte Frau Guftave jum Abschieb.

Sie gingen burch ben verschneiten Part. Magda wiberfette fich nicht bem Zauber der leuchtenden Winterlandschaft. Ihm dankte fie bie erfte Ablentung, ju ber fie beinah erregt sich rettete.

»Ift das nicht zum liebhaben!« sagte Gu= ftabe. »Was ift boch bas Schneelicht für ein Zauberer! Gang andre Farben find mit einemmal in ber Welt.«

Magda nickte. »Ja. Sehr viel mehr Rot und Orange gibt jett bie Sonne ben Dingen. Guden Sie fich bloß mal unser altes graues Haus an!«

»Richtig! Als war' es neu getuncht in friichem Gelb.«

»Und bann achten Sie mal auf bie Schat-

ten. Macht ber Simmel fie nicht viel blaulicher als jonft?«

»Ja, ja! Und was tonnen Sie einem alles zeigen!«

Nun sentte Magda den Kopf. »Ich hab' mir bas ja auch erft alles zeigen laffen muffen.«

In biefen letten Worten mar ber alte Rlang. Er ließ feinen Zweifel baran auffommen, wer ihr Lehrmeifter gewesen mar, wer auch hier ihre Empfindungen an bie Sand genommen hatte und fie immer weiter beberrichte und erfüllte.

Und schon mar sie wieder gang bei dem Toten. So geschah es nicht plötlich, wenn sie jest fragte: » Nicht mabr, es ist doch selbstver= ftanblich, bag ich hinfahre? Ich begreife mich ja selbst nicht, daß ich überhaupt fragen kann - und daß ich nicht längst fort bin.«

»So laff' ich Sie jedenfalls nicht reisen, liebe Magba. Erft muffen Sie wieber Menfc fein. Und bann muffen wir uns boch bas eine flarmachen: wollen Gie ben Toten bierher überführen laffen? Gollen bie Gebeine bier beigefett merben?«

Sie sprach bas schonungslose Wort, weil es den richtigen Maßstab an die Dinge legte, mit vollem Bedacht. »Ich weiß nicht, ob Ihr Mann bei Lebzeiten barüber bestimmt bat. Wie dachte er über die Ahnengruft?«

»Nicht anders als ich.«

»Allio ohne gärtlichen Gräberfult. Ja, und da kann ich Ihnen noch eins erzählen. Als Ihr Gatte das lettemal bei uns war — am nächsten Tage zogen die Männer ins Felb -, ba sprach er, ber sonst in allen vaterländischen Gefühlssachen so wortfarg war, mit einer flingenben Leibenschaft: ,Das Elfaß muffen wir wiederhaben. Und wer ba fällt, ber foll da auch begraben liegen. Er liegt da gut in deutscher Erde. Und soll noch im Tobe ein Bachter und Wahrer altbeutscher Guter

Die Worte des Toten lebten. Frau Guftave burchbrang fie mit ihrem eignen tapferen vaterlanbischen Befühl. Magda aber war wie betäubt.

Erft war es bligartig eine fdrille Empfinbung des Reibes: warum weiß jemand etwas von ihm, was ich nicht habe! Dann in bem Nachhall ber wenigen Worte, die vom Wesen bes Toten ein Zeugnis gaben - »ber fonft in vaterländischen Dingen fo Wortfarge mit flingender Leidenschaft« -, trat bas Bilb



bes Berewigten erschütternd leibhaftig vor

Und wieber qualte fie ber Borwurf: zu mir sprach er noch weniger als zu andern vom Baterland, das ihm felbst doch mehr als alles am Berzen lag. Rannte er so gut meine Feigheit, mit ber ich so viel mehr an mich bachte als an bas Land? Und achtete er mich beshalb gering? Obwohl meine Feigheit boch nichts weiter war, als Liebe zu ihm - nichts, als Liebe zu ihm --- --

Und aus alledem taftete es sich bervor, scheu und wie geschlagen, die klagende Frage: »Warum hat er mir bas nicht gefagt?«

»Sie wissen doch, wie er um Sie besorgt war, um Ibre Zartheit, um Ibre ---«

»Ja, ja! Und ob es ihm nicht oft ber Schwachbeit zuviel gewesen ist?«

»So zeigen Sie jett bem Verklärten mas Befferes. Wir follen unfrer Manner wurbig fein, die ba braußen bluten und fterben.«

Das war hart und schmerzvoll. Aber ein Schmerz, ber einen fraftigen Rud gab und in seiner Rraft einen Troft gewährte.

Frau von Reffin faß wieber im Schlitten. Krischan hielt warm ben gefangengenommenen Jungen.

Auf bem Gutsbof batte man ben Kleinen voll Lederbiffen gestopft, es war ihm so wohlig wie noch nie in seinem Leben, und eben war er gesonnen, ein Schläschen zu tun.

Raum hatten sie ben Hof hinter sich, ba sprang vor ihnen eine Frau auf die Landstraße; bas grüne Ropftuch freischte fast gellend auf in bem Weiß ringsum, die Tragerin felbst warf die Arme und fing nun selber an ju brullen und zu heulen, daß bie Pferbe icheu murben. Als fie in wilden Sprungen vorwärtsstürmten, sprang das Weib mit erstidtem Schrei in ben Graben zurück. Mubfam brachte Guftave bie Benafte zum Steben.

Run tam bie Krau berangeschlichen, bas Beulen war ihr vergangen. Gie wimmerte bloß: »Mien Jung — mienen fleenen Jung!« Den wollte fie wieberhaben.

»So,« sagte Frau von Ressin. »Sie ist also bie Mutter. Mehr wollte ich nicht wiffen. So ift fie auch eine von ben Holzbieben.«

»Gnäbige Fru --- «

»Sie gehört nicht zu Reffin?«

»Nee, zu Reggun --- «

»Das ift nun bas Neueste! Warum stehlt ihr benn nicht ba, wo ihr hingehort? Dann

werb' ich also Herrn von Reggun Bescheib

Nun ging bas Heulen von neuem los, noch wilber als zuvor. Die Pferbe wollten nicht bleiben.

»Bloß nich herrn von Reggun --- «

»Wenn Sie jest bas Brullen nicht lagt!«

»De gnäbig Herr is so bos —«

»Und barum schlagt ihr also bei mir bie Gatter entzwei!«

Frau von Ressin kannte ihren Gutsnachbarn auf ber anbern Seite. Sie wurbe auch, hatte sie bie Bahl gehabt, lieber bei fic als bei ihm gestohlen haben. Und wenn sie ibm bas arme Weib zur Strafe überlieferte —

»Ich will Ibr was fagen. Wenn das Gelander heute abend wieder so steht, wie es mar. bann will ich noch mal 'n Auge zubrücken.«

Die Arme wollte bankbar die Schlittenbede fuffen.

»Laß Sie bas! In meinem Walb liegt boch Sammelholz genug. Wenn bas auch querft fur bie Reffiner ift - wenn ibr bavon genommen hattet, batt' ich gewiß nichts gefagt. Aber ruinieren burft ihr mir boch nichts.« In ben Worten war die Gute obenauf.

»Und mien kleen' Jung — « Mit bochft jämmerlicher Gebarbe wandte fie fich bem Rinbe zu, bas offenen Maules mehr unterbalten als geängstigt bem Auftritt zusab und teineswegs inbrunftig nach ber Mutter binstrebte. »He fann boch nids baför!«

»Ia, glaubt Sie, wir haden ihn klein? Seben wir aus, als ob wir Rinber freffen? Sind Kinder nicht heutzutage die Hauptsache? Und nun gar ein Junge! Wie beißt Sie?«

»Sevetow.«

»Ihr Mann im Felbe?«

»Ia, gnäbige Fru —«

»Sie hat es noch weit nach Reggun — Sie kann den Jungen nicht den ganzen Weg schleppen, Sie ist ja selbst bloß Haut und Knochen. Steig Sie auf!«

»Gnädige Fru —!«

»Einsteigen foll Sie. Bis jum Kreuzweg nehm' ich euch mit. Und bann, Frau Sevetow, besucht Sie mich mal mit bem Jungen in Reffin. Will feben, mas ich fur euch tun fann.«

Die Frau sette sich neben Krischan. Ein Zungenschlag — bie ungebulbigen Pferbe zogen an und flogen mit dem Schlitten burch bie gligernbe Sonnenflut bem blaubammernden Walbe zu.

Der Junge quiefte por Luft wie ein Ferfel. Dumpf verzaubert starrte bie Mutter bin und ber. Sie tastete sich nach bem Händchen ihres Rindes wie nach etwas Berbotenem. Und bann schimmerte es gludhaft feucht in ihren geangstigten Augen.

> Ach, gar ju bescheiden Sind doch ibre Greuben Und kaum von Leiden Bu untericheiden.

Rlaus von Reggun, ber gefürchtete Berr, ftanb mit seinen bunnen trummen Beinen würdevoll aufgeplustert mitten auf seinem Wirtschaftshof. Wenn ihn etwas erregte, scharrte er mit ben bespornten Füßen nach binten aus.

Wie ber Babn auf bem Mift! bachte Berr von Tannhöven, der ihm läffig zusah, ohne dak er bei solchem Bergleich sich anzustrengen brauchte — ber Better seiner Frau, ber sich seit ein paar Tagen als Besuch in Reggun aufbielt.

Bu bem nabeliegenben Bilbe fügten fich auch sonst unleugbar ber runde Leib, bie spitige Rase, die roten Sangebaden und bie frabenbe Stimme bes Gezeichneten.

Er ließ fich eine Reihe banifcher Pferbe porführen, bie ber Banbler Berr Salomon Sorgenstuhl aus Templin hergebracht hatte, ein hochgewachsener Mann mit langem grauem Bart und wallenden Loden, ehrwürdig anzuschauen wie ein alter Prophet. Und rebete auch gleich einem Propheten, unerschöpflich, in feierlichfter Dufterbeit wie aus tiefem Grabe. -Laffen Sie gefälligft den Rabbiner zu Haufe!« erklärte ihm Reggun einmal über bas andre. »Wenn auch die meisten von Ihren Tieren icon ben Stammvater Abraham gesehen haben. Aber meine Pferbeftalle find feine Altersverforgungsanftalten. Bier nehm' ich vielleicht — mehr nicht. Ich will mir bas Spann felbft zusammenftellen. Und bann reben wir weiter über ben Preis.«

Er rief bem Knecht zu: »Den Braunen mit der abfallenden Kruppe — ja ben. Und ben Buchs - ben ramschnäsigen - ben ia, ia!«

Inzwischen war ber lange herr von Sannboven mit langfam ichlenkernben Bewegungen wie von ungefähr zu Salomon getreten. Sie fannten fich gut, von verschiebenen Geldaften, aber bas ging niemand außer ihnen etwas an.

Reggun war bei ben Pferben, sab ihnen

noch einmal ins Maul und strich an ben Sehnen ber Beine. Bei bem Schwargbraunen wurde er stutig.

»hier, vorne links ift er nicht gang flar!« rief er zu Salomon binüber.

Der schritt in imposanter Bobe auf ibn au. »Herr Baron — ber Wallach war gejund gefund wie eine fpringenbe Bazelle, als er berkam und als wir ihn beibe haben gefühlt por einer Biertelftunde. Bas fag' ich Biertelftunde — por fünf Minuten. Warum ift er jett nicht mehr gefund? Ift ein bofer Bauber in ihn gefahren, ift er verhert vor unsern sichtlichen Augen? Möglich, bag er verhert ift! Und meine Hand soll bleiben aus bem Spiel. Aber hier ift herr von Sannboven — ein Reiter und Offizier und Pferbetenner -, und wenn er auch ift ein Berwandter vom gnäbigen Berrn Baron, ich babe Bertrauen zu feinem Urteil - er ift ein Ebelmann — er foll entscheiben. Ich sage, bie Beine des Wallachs find flar und rein wie bie Seele eines neugeborenen Rinbes. Wenn herr von Tannhöven jest die Beine einmal prufen mochten - fein Wort foll gelten.«

Rlaus von Reggun bereitete in feinen Bliden bem Better, ber gleichgültig nachgeschlenbert tam, feinen großen Empfang. Aber immerbin, ber war alter Ravallerift und seine Sachkunde war nicht zweifelhaft. Unter allen Umftanden konnte feine Nachprüfung nicht schaben. So bat er ben Angerufenen felbft um fein Urteil.

Tannhöven bog feinen langen schlanken Ruden in ber überzeugenben Belaffenbeit bes Unbeteiligten, befühlte bas verbächtige Pferbebein mit ber langsamen pflichtmäßigen Sorgfalt des bestellten Schiedsrichters, bob sich bann zu fester Saltung auf und sagte bell: »Ich finde nichts.«

»Nicts?«

»Nicht das geringste.« Nach seiner Art hielt er ben Angerebeten fest und treu in seinen großen greifenben Bliden. Er hatte ein dankbares Objekt gepackt, jemand, der sich so viel auf seine Selbständigkeit zugute tat, baß gerabe baran feine Selbstänbigfeit Schaben nabm.

Klaus zwinkerte mit ben Auglein. wollte sich nicht gefangengeben — einem unflaren Einfluß, ben er mohl spurte und ber feinen Wiberstand berausforberte.

»Berzeihung, Tannboven,« sagte er und warf sich in die Bruft. »Aber in Pferde-



sachen heißt es nun mal, selbst ist ber Mann.«

Er taftete noch einmal bas Bein ab, febr Aber seine Sicherheit war boch im Schwinden. Seltsam — bie Sehnen fühlten sich anders an — reiner — flarer — ganz rein. Mit einemmal tonnte er jest felber nichts mehr entbeden.

»Sollte ich mich boch geirrt haben?« sagte

Tannhöven nidte leife zu feiner bewährten Aberzeugungsfraft, das linke Prophetenauge aber warf auf ibn einen verschmitt bantbaren Seitenblid, mabrend bas rechte fic zufniff.

Und Rlaus von Reggun ließ feine Bebenten fahren. »Alfo bas Luber fommt bann boch auch in Frage. Und nun wollen wir mal rechnen.«

Tannhöven ging zartfühlend beiseite. Doch mit den Preisen baperte es erheblich.

»Wissen Sie, was Landwirtschaft im Kriege auf sich hat? Soll ich mich von Ihnen ruinieren laffen, Sorgenftubl!« frabte Reggun. »Glauben Sie, ich habe Luft, zeitlebens auf Ihnen ju sigen?«

Salomon lächelte — nachsichtig, benn er felbst, weiß Gott, machte beffere Wite, mo nicht seine Prophetenwurde, die nun mal jum Beschäft gehörte, es verbot. Und bann biefer Geistesblit traf ihn nicht zum erstenmal, öfters hatten die Junter beim Pferde-, beim Korn-, beim Hppothekenhandel ihn fo angefuntelt.

Aber sein Lächeln war auch zufrieden und boffnungsreich, benn biefer Scherz leuchtete immer bann auf, wenn beim Gegenpart beffere Laune sich einstellte. Die Sache nabm ibren guten Weg.

Tannhöven hatte ben Gutshof verlaffen und sich jum Herrenhaus gewandt, in beffen Portal eine überschlanke Frauengestalt in eng anliegendem Pelzrod erschien. Frau Petra von Reggun, geborene Grafin Jeblinsti. wollte ihren Mittagsspaziergang machen. Ihr Better follte fie begleiten.

Auch in Tabbaus von Tannhöven floß mutterlicherseits polnisches Blut, sogar polnisches Königsblut. Als Knaben hatte ibn biefes Bewuftsein bis au einer mpftischen Bergudung begeiftert, nun hatte er bafur icon lange nichts mehr als fein froftiges Lächeln.

Sein Bater mar ein oftpreugischer Balbmenich gewesen, ber über seine Jagbleibenschaft Hof, Weib und Rind vergaß, sich zugrunde wirtschaftete und zu rechter Zeit einer Wilbererfugel erlag. Die Mutter, bigott und phantastisch, war mit bem Kinde nach Polen zurudgefehrt. Dier batte fie in bem Stammschloß, bas einem Onkel geborte, Wohnung genommen. Der alte Berr mar ein weltabgeschiebener verbobrter Foricer und Grubler, ber mit Leibenschaft alchimistische Stubien trieb und beim Bolfe ringsum als Zauberer gefürchtet war.

Tabbaus mar fich felbft überlaffen und burchtobte eine zügellose Rnabenzeit, ungebanbigt und überschwenglich in allem, in leibenschaftlichen Ausbrüchen und wilben Trieben wie im Ungeftum ber Berknirschung und in der Inbrunft der Gelbstfasteiung. So wirbelte es ihn in ben wildesten religiösen Taumel binein: eines Tags fand man ibn bewußtlos, blutüberftrömt, mit zerfleischtem Ruden. Er hatte fich mit ber Geifiel bes beiligen Ignatius, des Schutheiligen des Haufes, die als Reliquie in der Schloftapelle aufbewahrt wurde, bis zur Ohnmacht blutig gepeitscht.

Seinen Salt fand er erft, ba er, fiebzebnjährig, in die polnische Armee eintrat. Bei Dubienta erhielt er bie Feuertaufe. Wegen feiner gerabezu fanatischen Tapferkeit murbe er auf dem Schlachtfelde von Rosciuszto selber zum Leutnant befördert. Als Offizier ber Legion focht er bann in Italien, wo er lange Zeit verwundet lag, banach unter Rapoleon in Spanien, zulett in Rufland, bei Borobino, wo ibn wieber eine feinbliche Rugel traf.

Er war geheilt, aber friegsmube geworben. Für ben Raifer, beffen Sache er verloren gab, noch einmal zu bluten, fühlte er fich nicht gebrangt. Zubem hatte ber Eroberer, sooft er mit ihm felbst in Berührung gefommen und auch von ihm ausgezeichnet war, wohl feine Phantafie immer aufs neue erregt, aber nie feinem bamals noch glühend bürftenben Berzen auch nur das Geringste zu geben gehabt. Er hatte sich den Weltverbeerer mit Recht als das »falte Genie«, als den »Genius obne Flammen« bezeichnet und barin auch bie Gewißbeit gefunden, daß biefem Gewaltigen bas Schöpferische immer verfagt bleiben murbe.

Jett aber mit einemmal gegen ben Raifer, beffen Stern im Sinten mar, bas Schwert au ziehen, bas ware ihm, ben mit Preußens



Sache feine inneren Regungen verbanben, nicht eben als Verrat, jedoch als höchst überfluffige Geschmadlofigfeit erschienen.

So blieb er zu Saufe - soweit es für ibn, ben Beimatlofen, ein Zuhaufe gab. Eben jett war er als Gaft in Reggun eingekehrt. Das Feuer seiner Jugend hatte sich mit ber Zeit gründlich aufgezehrt, kaum mehr als Schladen waren geblieben. Immerbin mar es nach wie vor gefährlich, ihn zu reizen, es tonnte bann in biefen Schladen noch grunlich und giftig genug aufzungeln. Im allgemeinen aber hatte seine Leidenschaftlichkeit nachgerabe zu einer muben Birtuofitat bes Lebensgenuffes fich berabgestimmt.

Er hatte langft gelernt, bag eine matte Rube als Aberlegenheit wirfen tonne, und wie ein trages Beharren als ftarte Festigfeit bie Geifter zwinge. Bur Genuge mußte er auch die Gefte als unentbehrliches Silfsmittel ju schäten, bas Spiel ber Augen, ben Aufichlag, die Unerschütterlichkeit des Blides.

In ihr hatte er es zu einer technischen Meisterschaft gebracht, die nach der Gefühlsseite bin durch die tiefe Bläue seiner Augen innig und treu unterftutt murde. Er zweifelte nicht baran, daß bier die geheimnisvolle Macht lag, die seinen neuerdings wieder lebbafter geübten magnetisch-somnambulistischen Bersuchen bei Frauen wenigstens ein fo icones Gelingen bereitete.

Seinen Spaß aber hatte er baran, gelegentlich auch so widerborftige Gesellen wie Klaus Reggun seine Kraft spuren zu lassen und von ber Materie loszulofen. Satte ber nicht zuerft gang beutlich eine Sehnenverdidung an bem Pferdebein gefühlt? Ein Wort, ein langer Blid — und das Körperliche verschwand ihm unter ben Fingern.

Bei feiner Frau Petra gab es nun allerbings berlei Wiberftanbe feinesfalls zu überwinden. Sie war im Tranfgenbentalen recht eigentlich babeim, viel mehr als ihr Better, der diesseit und jenseit der Dinge wo nicht seinem Sohn, so doch seiner tödlichen Gleichgültigkeit verfallen konnte. Petra mar eine augeschworene Gläubige ber Geisterwelt, nicht aum meniaften beshalb, weil bie Schauer bes Aberfinnlichen ihre welten Rerven mit ben Schwingungen burchaus forperlicher Reize und Freuden überriefelten.

So viel aber mar gewiß - Petra und Tabbaus verftanden fich beibe, im Bis wie im Trans.

Etwas wie ein gartlicher Blid begrüßte ibn aus ihren glanzlofen, zusammengefniffenen, furgfichtigen Augen. Dann nahm fie feinen Urm, und fröftelnd an ihn gelehnt schlurfte sie auf ihren schweren überschuhen burch ben schneeigen Park über die kurzen, eigens für ihren Spaziergang gefegten Wegftreden.

Taddaus war ihr noch die eingehende Erzählung schuldig, wie er zum erstenmal Küblung mit bem Jenseits genommen habe.

Er berichtete treu nach feiner Erinnerung und ernsthaft - benn an geheimnisvollen Bufammenhangen zweifelte er nicht, und fie waren im Grunde bas einzige, womit er sich tiefer und als Forscher zu beschäftigen geneigt mar.

»In Italien war es, in Ufti, wo ich monatelang als Berwundeter lag. Ich hatte es gut in meinem Bürgerquartier bei einem alten zufriebenen Chepaar. Beibe froblich unbefümmerte Graufopfe, er ein Maffaronibader feines Zeichens, ihre Bergen lebten gebankenlos bankbar von heute auf morgen, ihre Seelen waren jo glatt und faltenlos wie seine Nudeln. Und ganz wie sie war ihr Saus, ohne Ratfel, ohne Winkel und Berborgenheiten.

Eigentümlich, daß es gerade bier, in solcher Umgebung, in diesem Reich blanker Oberflächlichfeit über mich fam.

Ich war langft wieber fieberfrei, fo bag alfo von Lagarettgespenftern ober bergleichen nicht die Rede sein konnte, war nur noch rubebedürftig und ans Zimmer gebunden. Mein Schlaf, vorher burch Schmerzen und Uberreizung viel geftort, mar wieder tief und ruhig geworden. Da geschah es mir, baß ich in meinen Träumen besondere Faben, die in die Wirklichkeit führten, fand und aufnahm. Es ging babei um gang gewöhnliche Dinge aber besto naber und handgreiflicher mar bie Aberzeugung. So träumte ich eines Nachts, auf bem runden Tisch in meiner Stube ftanbe ein Strauß blagroter Rofen. Und am andern Tage brachte mir die gute alte Wirtin wirklich, zum erstenmal und ganz unerwartet gerade einen solchen Strauf und stellte ibn mitten auf ben Tisch. Roch verschiedene solcher Vorfälle träumte ich im voraus, immer an fich gang unbedeutenbe Alltäglichkeiten, die aber in biefem Zusammenhang für mich natürlich bie größte Bedeutung gewannen.

Balb fam etwas andres bazu. Mein Schlaf murbe bier und ba jum Schlafmachen.



Ich stand tiefschlafend des Nachts auf, holte mir beispielsweise einmal aus einem Blumenstrauß eine Narzisse, beren Geruch ich liebte, und stellte sie in das Wasserglas auf meinem Nachttisch. Ein anbermal fette ich mich im Schlaf an ben Schreibtisch und begann einen Brief an einen Kameraben — allerdings gebieh er nicht über die Unrede und eine allgemeine Höflichkeitsfloskel hinaus.

Ich sprach mit meinem Urgt über biese Erscheinungen. Bu bem hatte ich Bertrauen, weil er in allen geistigen Dingen jedwebe Schulmeinung und Engherzigkeit befämpfte.

Der sagte so: "Ein waschechter Materialist würde balb genug mit Ihnen fertig werben. Er würde munter und einfach biese nicht gewöhnlichen Zuftande durch Ihre Schädelverletung erklaren, bie in Ihrem Gebirn gewiffe Beränderungen hervorgerufen habe. Er wird biefe Buftanbe tranthaft nennen, natürlich ohne Näheres über ihren Sitz zu wissen und ohne sie heilen zu können. Aber so leicht benn es handelt sich hier um Rätsel, die noch zu lösen sind - und wiederum so schwer benn von einer Gehirnstörung ist nicht bie Rebe — burfen wir die Sache nicht nebmen.'

Er brachte mir alle möglichen Schriften über Maanetismus und Somnambulismus. lateinische, französische, beutsche, vom alten Mesmer an, und ich las fie mit Bebacht. Aber eigentumlich, je mehr ich mich verftanbesgemäß und wissenschaftlich mit biefen buntlen Rraften befaßte, um fo ichmacher traten fie in mir selber auf, bis fie schlieklich gang zu erlöschen schienen - ich wußte zuerft nicht recht, sollte ich barüber traurig sein ober erleichtert aufatmen. Dann ploglich, nach langen Wochen, erlebte ich boch wieber einen wahrsagenden Traum, und ein Neues war dabei: ich hatte zum erften Male ein richtiges Traumgesicht. Niemand anders als Onfel Rasimir, ber alte Zauberer, trat vor mich bin und gab mir mit feiner beiferen, nach oben überschlagenden Stimme zu wissen, daß in San Giovanni ein Sobieski begraben liege, ber hier vor Jahrhunderten als Archibiatonus amtiert babe. Un feinem Grabftein wurde ich etwas für mein Leben Bebeutsames finden.

Ich war jest so weit, daß ich wieder ausgeben konnte. Mein nächster Weg führte mich in die Kirche. Dort suchte und suchte ich nach bem Grabstein - ich fand ibn nicht. Aber ich war meiner Sache sicher, ich holte mir ben Mesner, und ber zeigte ibn mir gleich. Der Stein war in die Band eingelaffen. Die Buchftaben hatte zum Teil bie Beit ausgelöscht, aber ber latinifierte Rame war beutlich zu lesen.

Dicht neben bem Grabftein befand fich eine Nische mit einem Muttergottesbild. Bor bem fniete — jest sab ich es erst — eine schwarze Geftalt. Und bier hatte ich also bas Bebeutsame, bas mir verheißen war.«

»Sie ist beine Geliebte geworden!« rief Petra, und in ihren matten Augen blinkte es auf. Sie vergaß alles, trat gang aus bem geiftigen Rreis biefes Berichts und überließ ihre Sinne ber leife pridelnben Luft einer eifersüchtig schmerzhaften Begierbe.

Tabbaus sah lächelnd auf sie herab. Weib ist boch Weib, bachte er, und mag fie noch so weit im Jenseits beheimatet fein. Dann fagte er achselzudenb: »Meine Geliebte -- ware bas für mich was von Bebeutung gemefen? Damals?« Dieses lette einschränkenbe Wort binzuzufügen, buntte ibm geraten. » Nein, ich fand in ihr die Rrafte, die bei mir felbst fich geregt hatten, viel reicher, viel stärker und feiner zugleich. Und entbedte babei, daß mir selbst viel mehr die Gabe der — allerdings mangelhaften — attiven Beeinfluffung gegeben war, mabrend fie, meine Freundin, im magnetischen Schlaf fich geradezu als bellieberisches Phanomen erwies. So gelang es felbft mir zum Beifpiel, fie ichlafend bie verborgenen Titel von Buchern, die ihr ohne Frage unbefannt maren, lefen zu laffen, inbem ich die Bucher ihr auf die Herzgrube legte. Ich mußte bann wieber ins Felb, es geschah nun so viel andres mit mir, ich verlor fie aus bem Geficht und habe nicht wieder von ihr gehört.«

Da sich seine Erinnerung einer treuen, fast trodenen Sachlichkeit befliß, war und blieb auch Petra jest mehr bei bem Gegenstanb. »Traurig,« meinte sie, »baß wir in unfrer Gegend nur so wenig und so schwächliche Begabungen haben. Es mußte benn fein, baß bu bier neue Entbedungen machft.«

»Wie ist es eigentlich mit bir?«

»Raum die leisesten Spuren, agte fie ehrlich, ba bie Sache es wollte. »Rein, ich bin nur Birtel, nur Gemeinde. Aber jemand, in bem ich gang was Besonderes abne ---

»Wer?«

»Unfre Nachbarin, Frau von Ubars. Bisber ftand fie unferm Kreise fern. Ihr Mann



wollte nichts von uns wissen. Aber ber ist ja jest gefallen.« Und nun blintte es wieder in ben blaffen Augen. » Tabbaus —!«

»Du meinst?«

»Ich meine, bu solltest bich überhaupt mit ihr beschäftigen!«

»Warum nicht,« entgegnete er mit läffiger Selbstaufriebenheit.

Und wieber zudte es von schmerzlüsterner Eifersucht durch sie bin. »Da sie jest doch frei ist,« fügte fie mit Betonung hinzu. »Ich will, daß du hierbleibst« — dabei preßte sie leicht seinen Urm. »Ich will bich bei mir haben. Und bei uns hier in Reggun kannst bu nicht immer sein. Ich möchte, daß du auf Ubars sikest.«

Taddäus von Tannböven sab sie von der Seite an und lächelte sein kaltes, vielbeutiges Lächeln. »Schabe, baß mir Giubittas Herzgrube nicht mehr bie Bufunft beutet.« Er fühlte bas Zittern in Petras Nerven und freute fich feiner Runfte und feiner Macht.

> 3ch darf kein Engel fein, aber ungeftort will ich als Mensch dahinwandeln.

Magda hatte fich aus der Dumpfheit, aus dem Verlorenen und Vergrabenen ihres Schmerzes herausgehoben. Die troftlos brutende Verzweiflung, ber mublende und immer nur mublende Gram batte fich fast verklart zu einer tiefen Feierlichkeit und stillen Beibe. Und in dieser Steigerung fand sie die Kraft, die furchtbare Verlassenheit burch die Erinnerung zu überwinden, die sie zu einer Runst fich ichuf. Gie batte wieber geistiges Leben. batte eine seelische Aufgabe und Arbeit, und fie warb nicht mube, alle Mittel berbeizurufen, innere und forperliche, bag fie bem Abgeschiebenen selbst sich wieder näher zugefelle.

Als Frau Gustave eines Morgens auf ber Fahrt nach bem Marktfleden bei ihr vorfprach und fie, bie eine Spatauffteberin mar, noch beim Frühstüd antraf, da stand ihrem Plat gegenüber ein zweites, unbenuttes Bebed.

Die Freundin fühlte gleich, was das zu bedeuten habe, doch war sie zu zartfühlend, aufdringliche und fragende Blide zu werfen. Gleichwohl wandte sich Magda nach ber ersten gartlichen Begrüßung scheu, gequalt und mit ihrem eignen mabchenhaften Erröten aur Seite.

Dann aber aab fie fich offen. »Sie burfen es seben und wissen, Gustave. Ich hätte es ja auch versteden und Sie woanders empfangen fonnen.« Ihr Rlang wurde beller, es war, als wollte fie bas Ferne und Lebensfremde geflissentlich in das Licht und die Barme ber Freundschaft und Teilnahme ziehen. »Sie haben meinen Ontel, ben Grafen Stodlar, gefannt. Er war sein Lebtag bie Trodenheit selbst, von einer gerabezu ,Labstod' fräntenben Befühlsdürftigfeit. nannten ihn bie Nieberträchtigen. Als feine Frau ihm gestotben mar, murbe nach seiner Anordnung weiter für fie gebedt, bie Diener mußten ihr zuerst reichen — auch bei Gesellschaften. Als Rinder haben wir abwechselnd uns davor gegrault und darüber gelacht. Aber das Lächerliche daran war nur die absichtsvolle Öffentlichkeit. So still für uns bat es wohl seinen Sinn. Mehr vielleicht, als ber äußerliche und allgemeine und auch so öffentliche Gräberfult. Run — und mir bleibt ja schließlich keine Babl.«

Daß fie fo fprechen tonnte, war an fich ein großer Gewinn. Ihre Augen, die wie ausgelöscht gewesen waren, hatten bie Lichter wieberbekommen, wenn biefe auch irrten und fladerten. Groß und grau, waren sie immer noch wie Rinderaugen, die hell und aufmertfam in ber Schule zuhören tonnen, und hinter benen es träumt und nebelt und wettert weite, bammernde Fernen.

Guftave freute fich bes Fortschritts und war boch nicht von Herzen froh. Immer wieber lagen ihre Blide auf Magbas Sanben, die gar nicht wie von dieser Erde waren, so zart, so übersinnlich und beseelt. Sande, die sich bineintasten in die körperlose Welt — Geisterhande -

Und mit leisem Entsetzen, bas fie burchschütterte, dachte sie an die Sputmenschen in Reggun, die ihrem eignen robusten Empfinden so unleiblich waren, an biese nervenverberbte Petra, bie fich selbst aus bem Aftralleben ein Laster zubereitete. Jest war auch noch ihr Rattenfanger von Better bazugefommen. So nabe waren biefe gefährlichen Sofuspotusmacher, bie nach allen Seiten auf ber Lauer lagen, burftenb nach neuen Eroberungen, nach neuen Bewegungen und Sensationen. Sie hatten schon ihre besondere Witterung würden sie sich nicht balb genug herübertasten, bierber, nach biesen unförperlichen Strahlenbanden, die das Unirdische suchten?

Wie schüttend nabm sie bie blaffen Kinger in ibre vollen, warmen Banbe.



»Und immer so falt, Magba!« Wieber wollte fie schelten auf die unbehaglichen Räume. Aber sie hatte bie Gebanken bann wiederum geradeswegs zu dem Abgeschiedenen geleitet und bie Leibenschaft ihrer Hingabe noch mehr geschürt.

So sprach sie über Alltägliches, von bem wirtschaftlichen Drud, unter bem sie alle litten. Sie wollte in den Fleden, ob sie noch Saatforn auftreiben konnte. Wie es in Ubars bamit stunde. Wenn man fich nicht beizeiten banach umfähe —

»Noch ein paar Tage laffen Sie mir!« Magba sprach in Befangenheit wie ein gescholtenes Kind. »Ich habe noch so viel zu ordnen - und babei fommt einem fo manches in die Sande, was - und bann . -in ihren Mugen ftand ein beller Schein, gemischt aus Angst und Freude, ein qualvolles Entzüden - »ich habe bas fichere Gefühl, baß seine Sachen tommen, die ber Sufar bringen sollte. Beute noch!« — —

Frau von Ressin fuhr nach Seehagen, bem Fleden, ber in biefer Gegend ber wirtschaftliche und kirchliche Mittelpunkt war. Ubars und Ressin, nachdem im Dreißigiährigen Ariege marobierende Horben das ehrwürdige Ressiner Gotteshaus, einen romanischen Badsteinbau, ausgeplündert und niedergebrannt batten, waren bier eingepfarrt, während Reggun dem ihm benachbarten großen Rirchborfe augebörte.

Sie hielt vor bem alten langgeftredten Gafthof, ber an bem fleinen von Linden umfaumten Marktplate lag. Eine überlebensgroße Frauengestalt erschien in ber Tür, unten gewaltig mit breit ausladenden Suften, barüber aber ein burftiger Bruftforb, mehr Rorb als Bruft, und auf schmalen Schultern ein Ropf mit spigem Schäbelbach.

Dies war Fraulein Klotilbe Bolt, bes Hauses tabellos tüchtige Hüterin, ber allgemeinen Verkehrssprache als »Bolzen« betannt, mabrend sie bei bem Wirt und Befiger, Berrn Stephan Segelmater, einem auf Strand gesetten Randidaten der Theologie, den Ehrennamen »ber Obelista führte, sie, ber Wirtschaft Saule, Turm und ragendes Dentmal.

Sie wurde niemals ihre Bebenken los gegen bieses Wort, in ihrem nicht eben reichbegnabeten Gehirn schwirrte so was wie Bafilist berum. Als fie ben Namengeber bie erfte Zeit einmal fragte: »Warum nennen Sie mich so?«, erhielt fie aus ben zusammengekniffenen Lippen die Antwort: »Darum, weil Sie keine Obaliste find!« Und binter ben Brillenglafern lachte und funtelte es.

Daraus wurde sie nun erst recht nicht flug, aber bas ging schon so in einem bin, es gab fo vielerlei, mas ibr an herrn Segelmater unverständlich war und blieb.

»Guten Tag, Rlotilbelinchen!« rief Krau von Keffin. Diefes Rosewort brauchte nur fie, und sie durfte es, benn fie nabm in bem guten, wenn auch nur fnochenumbegten Berzen ber Riefendame gleich hinter Berrn Segelmater ben zweiten Plat ein. Sie fprang leicht, ohne Hilfe vom Rutschbod und reichte ber Wirtschafterin bie Banb. »Ihr Berr und Gebieter nicht zu Saufe?«

»Nein, gnäbige Frau ---

»Er ist boch nicht verreift?«

»D nein. Berr Segelmater ift nur auf ein paar Minuten jum Berrn Forstmeifter gegangen.«

Der Forstmeister mar ber Großwürdenträger bes Ortes und ber Gegend, ein Balbläufer und Bar. Seine Frau fein vollendetes Gegenstud, zart und empfindsam, eine suchende, schmachtenbe Seele. Wilhelm von Schlegel batte ihr einmal die Sand gefüßt, seit biesem Sobepunkt ihres Lebens blieb fie ein gebobener Menich.

Auf bem »Verreift« hatte ein besonberer Ton gelegen — ebenso auf dem »O hein« ber Untwort. Mit ben Reisen bes Berrn Segelmater, beffen Bebeine fich feit Jahren nicht mehr aus Seehagen fortbegeben hatten, mar es nämlich so eine eigne Sache.

Stephan Segelmafer mar ein unerschütterlich gewissenhafter Quartalszecher. War feine Beit gefommen, traf er gang geschäftsmäßig seine Anordnungen wie vor einer Reise, trug sich die nötigen Substanzen in seine inneren Gemächer zusammen und war hinfort nicht mehr zu sprechen. Drei Tage und brei Nächte bauerte bie ftart beschwingte Fahrt, nicht fürger und nicht langer. War er bann wieber auf die Erbe zurüdgesunken, trat er, ein wenig geisterhaft, aber gar nicht jammerlich und gar nicht gebudt aus feinem Bau und lebte fich schnell in ber gefunden Alltaglichfeit wieber seine natürlich frischen, ganz und gar nicht trunksüchtigen Farben an.

Bon ben Jahren - er trug seine fünfundfünfzig — ließ er noch nicht viel an sich spuren. Er war ichlant geblieben, bas blonbe.



glatt zurudgestrichene haar zeigte noch feinen rubte er aus — ba er auf die Bierzig zu-Silberfaden, bas Gesicht schmal, boch unfein steuerte, hatte er ben jungen Badenroder bie Rafe, beren Ruftern breit in die Luft gu gefunden, biefen garteften, icheuesten Geift wittern pflegten, ebel aber und flug mar ber unter ben Romantitern, por bem feine eigne Mund, und die scharfen Augen rudten ben Dingen breift auf ben Leib, mit ftarter Neubegier und fast heftigem Entbedertrieb - nicht Unftete, fich in Berlin vor Unfer, in ber ohne ben 3pnismus bes Gescheiterten und auch forperlich Zuschabengekommenen. Gein linker Urm war fteif, ber war ibm auf einer bie mit Sinnlichkeit Sand in Sand gebe -Piftolenmenfur zerschoffen.

Den Gasthof, hatte er geerbt — die letzte Befitzerin war eine Schwester seiner Mutter gewesen -, und gerade gur rechten Zeit.

Stephan Segelmaker hatte als Erzieher, als Hofmeister, als Reisebegleiter, dann auch auf eigne Fauft und nicht felten als Abenteurer halb Europa durchzogen. Gehörig zerzaust, ohne Mittel und des Treibens mube mar er in feine medlenburgifche Beimat gurudgefehrt. Er war nicht mehr wählerisch und zu allem bereit — ba fiel ihm bieses Glud in ben Echob.

Seine Jugend allerdings, die in literariichem Schaffen die Erlösung suchte, batte fich solchen Lebensabend nicht träumen lassen. Er hatte von je zu den Revolutionaren gehört, dann zu den Stürmern, die um die Gebrüber, Schlegel sich drängten, neue Kunft und neues Leben, neue Religion und neue Philosophie zu schaffen, hatte die Feuerluft aus dem Laboratorium ber Bruber geatmet und felber bie Flammen mit angeblasen.

Im »Athenaum« hatte er dann mehr als einmal in Berfen und Aphorismen feinen Schöpfungstrieb ausgeströmt, mit überschwenglichen Schauern bie »Vermählung zwischen Ratur und Beift genoffen«. mals war er noch seiner Rraft sich bewußt, in bem Glaubensfat, baf » Genie ber naturliche Zuftand bes Menschen« fei.

Wild war ihm bas Leben bazwischengebrauft, er lebte, lebte bann wieder brauflos und nannte fich felbst ben Belben feiner ungeschriebenen Bücher. »Ich darf tein Engel fein, aber ungeftort will ich als Mensch babinwandeln.«

Wanderfahrt bem Glude nach, jog er babin, und wo die Welt am schönften war, zeigte ibm bie Sehnsucht noch schönere Fernen. Den Runftler aber verzehrte nach und nach die Mochonbeit agurne Wellen binaufgittern.

Wildheit sich hinkniete.

Dem jungen Freunde gulieb legte er, ber Stadt, die ihm auf ber Welt am wenigften ju geben batte. Er schalt ibre Rüchternheit, und nuchterne Sinnlichkeit fei bas Abelfte ber übel —, das Taftende, Unfichere, Rulturloje und Salbe in ihrem geiftigen Leben. Er schalt auf den hausbaden furzsichtigen politischen Sinn des jungen Königs, der Neues wollte und doch nicht ben Mut fand, vom Alten fich loszusagen. Er bofte fich über die Zügellosigkeit der Junker und über den hingebenden Rultus, ben Burger und - Burgerinnen mit ihrem geliebten Blender Pring Louis Ferbinand trieben. Am zornigften aber machte ihn dieser gedankenlose kosmopolitische Humanismus, mit bem es Mobe geworben war, sich gebildet zu benebeln.

Doch es gab hier eben einen Troft, und das war sein Wilhelm Being. Ja, noch einer, ber dem jungen Freunde selber berglich zugetan war, zeigte fich als ftarker Retter in ber Not: niemand anders als Ludwig Tied, obwobl Stepban mit bem Gefeierten, ber als bas Freundschaftsgenie, das er war, allen sein Berfteben öffnete und feine Nabe gab, gerabe deshalb nichts Perfonliches verbinden konnte.

Der Meifter hatte eben feine Bolfsmarchen veröffentlicht, hier hatte einer ben Mut und die Rraft, beutsch zu sein, in all bem internationalen Dunft die beutschen Quellen fpringen und raufchen zu laffen.

Wie oft faß Stephan mit seinem Wadenrober, der dem Dichter des »Gestiefelten Raters« schwärmerisch ergeben war, in ber bescheibenen Mietsftube! Und blidte in beffen weite Mugen und bachte, baß fur feinen wie für ihn das Wort gelte: ein Kind voll Webmut und voll Treue, verftogen in ein fremdes Land.

Meift mußte Stephan ergablen, von feinen Und ungeftort, ungehemmt, in rastloser Reisen, von fernen Gestaden. Wilhelm Beinz tauerte fich in ben Mondenschein, auf ber Mondscheibe fand er alles wieder, Schlöffer und Zaubergarten am Meeresufer, zu beren

»But ber Unbefriedigung«. Rur in einer und Stephan warf einmal die Frage auf: ftillen, ftarten und hegenden Freundschaft! Wie soll man es sich erklären, daß die Woge



ber Romantik so tief und leuchtend durch unser grauen und kümmerlichen Breiten flutet? Nicht in dem gesegneten Süden zieht sie ihre Bahn — in der Mark, im Sachsenland atmet ihr Wesen. Hier in Berlin, der trodenen Stadt des heiligen Nicolai, träumt und zaubert unser Tied, und die Schöpferkraft unsers Novalis muß von den Freibergschen Schladenbügeln aufsteigen. Und er schloß wohl mit den Worten: »Wenn es hochtommt, und wenn ihr hochtommt, setzt ihr euch einmal freundschaftverschlungen auf den Giebichenstein und spudt in die Saale.«

Das war echt Segelmaterisch gesprochen und sollte einem Abhärtungsverfahren bienen, das ihm dann und wann bei seinem gepflegten Freunde nüglich bedünkte.

Aber Wadenrober war zu sehr in die Sache vertieft und ging der Antwort nach. Und er fand sie in der Erklärung, daß gerade hier in der Dürftigkeit der Natur die Sehnsucht mit den glühendsten Farben die Schaffenskraft durchwirke.

Dann fügte leise sein gequältes Rammergerichtsreferendargemüt hinzu: »Bielleicht ist es für mein fünstlerisches Erleben ein Glüd, daß ich immer wieder zu den Aften eingesperrt werde. Denn wäre ich frei, wie hätte ich die Sehnsucht?«

Und fast bantbar blidte er mit seinen Rinderaugen in die Berufsenge, an der seine Seele verging.

So schien es ein gewagtes und fast nutloses Unterfangen, ihn aus seiner Tretmühle zu befreien. Aber Stephan traf fräftig alle Anstalten bazu. Doch war es zu spät. Wilhelm Heinrich Wadenroder, ber Treubehütete, starb an übergroßer Lebenszartheit.

Und Stephan, ben Wundgeschlagenen, trieb es wieder auf die Wanderschaft hinaus. Bis er also, ein weiblich überraschter des Schidfals, sich sehhaft als Krugwirt in Seehagen wiederfand.

Hier wurde er nun, ob er wollte ober nicht, recht eigentlich der geistige Mittelpunkt der ganzen Gegend. Hatte schließlich auch nichts dagegen einzuwenden, denn er war gewiß alles andre eher als ein Anachoret, und die Lebensfülle hatte heute wie je für ihn etwas Wohltuendes.

Sein stilles Zimmer freilich, das seine Bücher und Erinnerungen barg, konnte er nicht entbehren. Dem gehörten alltäglich ein paar Stunden, die ihm niemand — so wenig

wie seine Quartalsreisen — stören burfte. Und eben dies war der Raum, von dem ein geistiges Licht in den ganzen Umtreis strahlte.

Auch zu Gustave drangen diese Lichtwellen. An den Winterabenden saß sie viel bei ihren Büchern, und die Strömungen der Zeit waren titer war sie nicht gut zu sprechen. Daß die »Schlegelbande« ihr ihren Schiller verunglimpst hatte, tonnte sie nicht verzeihen. glimpst hatte, tonnte sie nicht verzeihen. »Aberhaupt diese niederträchtige Manier, Goethe und Schiller gegeneinander auszuspielen! Und wist ihr, wie sehr gerade ihr mit eurem lauten Gögendienst einem den Weg zu Goethe verdaut?«

Stephan versuchte ihr auseinanderzusehen, baß Schiller kein Dichter, sondern ein Redner sei.

»Dummes Zeug!«, so lehnte sie sich hestig bagegen auf. »Und selbst wenn Sie recht haben mit Ihrer wichtigtuerischen Unterscheibung — einen Redner, der mir was zu sagen hat, hör' ich mir an. Wenn mir aber ein Dichter was vorsaselt, wie Ihr Meister Tieck mit seinem William Lovell und Franz Sternbald, dann werf' ich das Buch zu, schlag' mit der Faust drauf und sage: Quassele!«

Und jetzt, wo sie im Zuge war, bekamen es die Romantiker zu hören: diese in die Wolken verrenkten Gernegroße, mit ihren zersließenden Allgemeinheiten, die alles, was es gibt und nicht gibt, Wissen und Glauben, Forschung und Religion, Musik, Malerei, Plastik und Architektur, zu einem poetischen Urbrei zusammenrühren, in dem alles sich auflöst und verliert. »Alles können sie und alles kennen sie, bloß keine ehrliche Arbeit!«

Das war nun erheblich übers Ziel geichossen. Und da seizte Stephan fräftig und ernstlich ein. »Hier brauche ich Ihnen, gnäbige Frau, nur einen Namen zu nennen: Novalis. Wo auf der Welt hat es einen fleißigeren und pflichttreueren Beamten gegeben? War er nicht geradezu ein Apostel des prattischen Wirfens?«

»Ja, ja — nun fommt ihr wieder mit diesem eurem Heiligen hier! Seit er in Ubars war, geht sein Geist unter uns um. Auch bei ihm macht ihr es einem wieder schwer burch euren allzu heftigen Kultus, den freien Weg zu sinden.«

heute war Guftave nicht auf geistigen Schwerterschlag aus. Sie wollte Geschäftliches mit Stephan besprechen, ber auch in



biesem Sattel gerecht war, und Neuigkeiten von ibm, ber lebendigen Zeitung biefes Landstriches, vernehmen.

Trot Bant und Streit wurden die beiben ftets aut miteinander fertig. Als Landsleute verband sie noch etwas Besonderes. Auch Frau von Ressin war Medlenburgerin, die Tochter eines Rostoder Senators, ber eins ber Stadtguter gepachtet hatte, fo baß fie, auf bem Lande aufgewachsen, von flein an mit ber Wirtschaft Bescheib mußte.

Guftave hatte taum im Herrenzimmer Plat genommen, ba tam er auch ichon von feinem Gange zurud.

»Was Neues aus Frankreich?« war ihre erfte Frage.

»Weiß ber himmel — fie icheinen unferm Blücher nach seinem Siege richtig wieber einmal Knuppel zwischen die Beine zu werfen.«

»Die lieben Berbunbeten?«

>Ja.≪

»Bal se be Dübel!«

Die Gefellicaft tann und tann nun mal das Geradeaus nicht vertragen!« Er brachte eine Karte herbei. »Hier ist La Rothière — warum wird der Geschlagene nicht verfolgt? Wozu werben die Kräfte zersplittert? Bas haben bie Preußen in ber Champagne pouilleuse zu tun? Was sonst, als sich die Stiefel vollzufüllen?«

»Fragen Sie Schwarzenberg!«

Der weiß, warum! Der tann uns fagen, was ba wieber fur politische Schleichereien unterwegs finb.«

»Und alles tommt dem Korjen zugute! So viel mehr beutsche Manner verbluten! Und immer langer wird ber Friede hinausgezogert. Ober bie große Bestie entwischt uns gar.∢

»Natürlich muffen wir fie erst haben **ehe sie** nicht an die Rette gelegt ift, gibt's feinen Frieden.«

»Berrgott, ja. Un wie lang tann bat noch duern's Hier sprach gang ihr sorgendes Frauenherz. Und sie blidte still vor sich nieber. Dann icuttelte fie fich und bob ben Ropf. »Segelmater, ich brauch' Saattorn.«

»Ist sehr knapp, gnäbige Frau.«

»Weiß. Aber Sie werben herumborchen und mir bas Nötige verschaffen. Ich tann auch noch bares Gelb geben. Das andre in Wechseln. Keisin ist boch wohl gut ---

sUnd ob, mit feinem faum angebrochenen Rrebit. Was man nicht von allen Gütern bierberum fagen fann.« Er batte Reggun im Auge, bas neuerdings ftart belaftet mar, befonbers aber Ubars, bem immer mehr Schwierigfeiten brobten.

Und auf Ubars legten fich ihrer beiber Gebanten fest. Sie sprachen von henning, bem gefallenen Besither, ber ihnen beiben lieb gewesen war, mit ber sproben Innerlichkeit seines tiefen Wefens und feines reichen Berzens stiller, treuer Kraft. Dann auch von Magba, und hier legte fich etwas wie eine ftille Undacht auf Segelmakers lebensbunte Buge, ber verwogene Weltfahrer geriet in dichterische Berfunkenheit.

Danach tam bas Geschäftliche wieder an bie Reibe, und Stephan, ber verlägliche Matler, machte fich feine Aufzeichnungen. Sie fagen am genfter.

Plöhlich sprang Frau von Kessin in die Höhe: »Da — ein Husar — von unserm Regiment — « Sie war schon braußen unb ftand bei bem Solbaten. » Rommft bu aus Frantreich?«

»Ja.«

»Was weißt du von meinem Mann — Rittmeister von Relsin?«

»herr Rittmeister waren gesund ---

»Seit wann bist du unterwegs?«

»Gestern waren's vier Wochen.«

»Lange Zeit!«

»Ja, es gebt noch nicht so recht.«

»Bermundet?«

»Ja.«

»Romm 'rein!«

Bier Wochen — was konnte inzwischen. alles geschehen fein! Aber boch ein Lebenszeichen, und ein Bote von Fleisch und Bein aus seiner Umgebung! -

Es war ber Hujar, ber nach Ubars beorbert war, die Hinterlaffenschaft des Herrn bort abzugeben. Er trug fie in einem Mantelfact zu seinem eignen Gepad, an Kabrgelegenbeit war Mangel gewesen.

Guftave ließ ihm zu effen und zu trinken auftragen und fragte, fragte, fragte. Aber es war wenig aus ibm berauszuholen, er war alles andre als ein Erzähler. Und ber Krieg hatte ihn noch enger, noch knorriger und farger gemacht.

Magba wird an bir eine Enttäuschung erleben, bacte sie. Gleichwohl sollst bu so balb wie möglich bei ihr sein. Die kleinen Beforgungen, die sie noch vorhatte, schob sie auf. Sie entschloß sich, ben muben Boten gleich



nach Ubars zu fahren und auf diesem Umweg beimzutebren.

Als fie fich von Stephan verabschiebete, lagte sie: »Frau von Udars wollte es bestimmt im Gefühl haben, bag die Sachen ihres Mannes beute famen. Glauben Sie an Ubnungen?«

»Gnäbige Frau, schon Sofrates hat sein Dämonion gehabt, seine innere Stimme, auf die er borte - und wenn mir das Leben etwas abgewöhnt bat, so ist es die unbedingte Berneinung.«

»Schlimm, Berr Segelmater! Wer nicht unbedingt nein sagen tann, tann auch nicht unbedingt ja sagen. Ich glaub' nicht bran. Aber Sie natürlich, Sie muffen überall babeisein — immer die Rase in die Luft! Auch in bie Geisterluft, die schließlich nichts andres ist als das schlechte Parfum dieser polnischen Berrschaften. Ach, wenn man bie so 'rausrauchern fonnte!«

Wie Guftave, ben Rutider und ben Bufaren binter fich, die Bauptftrage entlang fubr, war biefe von Rinbern belebt. Biele gruften, und fie nicte ihnen freundlich zu, die große Rinberfreundin, bie fie mar.

Ganz zulett und weit abgesonbert von ben andern fam eine Gruppe von brei fleinen Mabchen, elf-, zwölfjahrig, die Urm in Urm gingen, eng aneinanbergeschmiegt. Die Größte in ber Mitte fprach, die beiben anbern hingen, die Röpfe zur Seite gehoben, mit Leiben-Schaft an ihren Lippen. Und waren alle so bingegeben, daß sie das Rubrwert nicht beachteten.

Gustave bielt. » Nun, wo träumt ibr benn berum in ber Welt? Ibr lauft mir ja beinab in die Pferde!«

Eine von ben Buborerinnen, bie Rleinfte, ein ichmiegsames Ratchen mit grellen Augen. fand zuerst bie Sprache: »Traube bat uns eine Geschichte erzählt.«

- »Was für eine Geschichte? «
- »Ein Märchen.«
- »Was für ein Märchen?«
- »Das Märchen von ben Distelfloden.«
- »Oh, das kenn' ich ja gar nicht!« wandte sich an die Erzählerin, die felber wie ein Märchen war — Traube, bes Organisten Töchterlein. »Woher weißt bu benn beine Märchen?«
- »Die weiß ich so von selbst, « antwortete bas Rind mit ftiller, bescheibener Stimme.

Und boch mar barin ein Gelbstgefühl und eine leise Wirtung nach außen. Wie fie benn auch gewiß ihr Publitum brauchte für ihre Phantasien, die »so von selbst« ihr tamen.

Und fannten nicht auch biefe zauberhaften Augen ihre Macht, so ahnungslos jung ihre Blide berumspielten?

Augen wie Träume, voll eines gedämpften Widerhalls von Licht und Schatten - fo wie ein Balbfee von brobelnber Tiefe im Mondwolfenbammer.

Und barüber biefes Tigianiche Baar, wogend um bie ichmale Stirn.

Wie leuchtend schon ift bas Rind! bachte Buftave und murbe boch ber Schönheit nicht froh. Der Mund hatte die Schuld. Um bessen knospende Fülle zog sich und braute etwas Begehrliches, Frage und Neugier und Raschhaftigfeit. Und eben jett zeigten sich in seinen Winkeln — ganz kindlich allerdings - bie Spuren einer verstohlenen Leckerei. Sie batte offenbar ergiebig Lafrigen geluticht.

Frau Guftave zweifelte nicht, daß fie fic vorber von bem ichmiegfamen Ratichen, einer Tochter des Seehagener Raufmanns, mit diefer Sußigfeit fur ihr Marchen hatte bezahlen lassen.

Und fie bachte weiter: Schlimm fur bie Traube, baf fie feine Mutter mehr bat, und ichlimm fur ben Bater, ben verbohrten Mufifus, Sammler und Belehrten! Man follte sich mehr um sie kummern. »Du sollst mich mal besuchen, Traube. Ich möchte auch bas Diftelflodenmärchen boren. Ihr alle brei tonnt Sonntag zu mir nach Reisin tommen. Kraat eure Eltern.«

Die Rinder grüßten glüdselig, und sie fubr weiter. In Ubars fette fie ben Sufaren ab, obne sich aufzuhalten. Es ware ihr frevelhaft erschienen, Magda bei bem Alleinsein mit ben Reliquien zu ftoren.

Als fie ben Balb erreichte, tam ihr ein Fuhrwert entgegen. Sie ertannte bie bochbeinigen, erheblich ftoderigen Braunen fofort, es war die Regguner Rutsche. Der Weg war eng, sie mußten beibe langsam fahren, um aneinander vorbeizufommen.

Un bas Rutichfenfter brangte fich ein Gesicht — Tannboven war es, ber allein in bem Wagen saß. Er grüßte mit Ergebenheit. Gustave nicte flüchtig zurüd.

»Etelhaft, biefe geölten Augen!« murmelte sie. Nun will er also zu Magba und ibr seine Aufwartung machen, schalt sie für sich



Ernft freilemann: Maddenbildnis

Digitized by Google



Die in ihrer mangelhaften Biberftandsfähigkeit ift taum imftande, ibn abzuweisen. Und so brangt er — gerade er sich in ihre beilige Stunde! Bas lummelt er überhaupt so nichtsnußig in ber Welt herum! Bo jett bei bem Leutemangel jeber Urm gebraucht wird.

Sie hatte nicht übel Luft, bem läftigen ober gar gefährlichen Gaft nachzujagen unb ibn

zurudzuholen.

Mit unwirschen Gebanten fuhr sie burch ben Bald. Nun tam fie auf die Bobe, die als Aussichtspunkt bie Gegend beherrschte. Bon bier aus erkannte man beutlich, was um bas fleine Barodichloß von Ubars vorging, und überblidte flar ben geftutten Parf mit feinen bellen Wegen.

Sie wandte fich mit vollem Geficht babin. Eben bog ber Regguner Wagen in ben Schlofigarten ein. Run hielt er auf ber Rampe. Man fab haarscharf, wie ber Diener vom Bod sprang und ins Haus ging.

Die Bengste mußten verschnaufen nach bem Aufstieg. Aber es war nicht beshalb, daß Gustave jett ganz langsam fuhr. Und immer hielt sie ben Ropf zur Seite gewandt, nach Schloß Ubars zu. Sie verbarg es auch teineswegs vor sich selber. Sie hatte nicht ben geringften Unlag, fich ihre echte, rechte Frauenart wegzulügen.

Und jett wußte sie, was sie wissen wollte. Der Diener war zurudgefommen und wieber auf ben Bod geflettert. Sannhoven hatte ben Wagen nicht verlaffen, ber jett wieber abfuhr.

Nun bos' bich in Nicht angenommen! beine offultistische Schmierfinkenseel'!, so lacten Guftaves berbfrobe Gebanten. Sie schnalzte munter mit ber Zunge, und in langem, frisch ausgreifenbem Trab ging es nach Pauje.

Der Cod ift eine Caufchung.

agba hatte die Schätze, die Heiligtumer Magoa patte vie Onno, all seine Habseligfeiten, und faß in ihren Rreis gebannt und beschwor ben Toten mit ber gangen inbrunstigen Anbacht ihres Schmerzes.

Erft hatte das lebendige Wort des Boten ibr belfen follen, aber bas verfagte nur zu balb. Schließlich ftand ber Frembe fteif und bart nur als Hindernis vor den beseelten Dingen.

Und nun war fie allein mit ihnen, beren Beimlichkeit bem Schatten bie Brude baute au ben sehnsüchtig überspannten Sinnen. Sie grub bas Geficht in feine Barenmuge, ihre Banbe frampften sich in die Schnure feiner Attila. Go lag fie in bem schmerzlichen Glud jeberischer Bergudung.

Auch sein Taschenbuch war dabei, von all biefen Dentmalen bas reichste, bas innerlichste und lebendigfte. Aber noch hatte ihre Bision eine Art Scheu vor bem hartumriffenen Wort.

Wie in einem Schlaf war sie befangen gewesen, lange Minuten lang, bie wie Stunden waren - und was sie aus ihm in bas Wachfein hinüberbrachte, mar die felige Gewißheit, bag ihre Traume bie Rraft hatten, ben Geliebten berbeizurufen. Davon stromte es wie eine Berflärung über all ihr Fühlen.

Und nun hatte fie auch Mut zu bem Buch. Seine steile, sprobe Schrift, in ber sich etwas wehrte und fträubte gegen bie Mitteilung. Sie hatte seinen Zeigefinger vor Augen, wie er beim Schreiben sich gang spit, wie unwillig und feinblich, in die Höhe stellte — als Junge hatte er sich einmal bie Sehne bes Fingers verlett.

Soldatisches war das meiste ber Aufzeichnungen. Kurze Winke, fnappe, scharfe Unweisungen für die Erinnerung. Bieles nur bem Schreiber verstänblich - nein, nein, auch ihr — natürlich alles auch ihr! Und jebes Wort, jebes ein Beiligtum, maren es gleich geographische Ramen.

hier und ba war eine Naturbeobachtung eingeflochten. Wie batte fein Auge bie Farben geliebt und gefühlt und begriffen!

»Run schenft uns ber Berbft biese jauchzenben Sonnenuntergange, die Schwertgefange find. Flammende Schwerter, wenn fie in bas buntle, flagende Biolett eintauchen, gischen sie auf, zornig, bag webe Mattigfeit ihre Glut bampfen will. Diese zischenben Farben bes rotvioletten Funkensprühens, die muß ein Malerauge fich erobern.«

Und hier ein paar Berfe, verflogen und zerstoben, wie Schaumfloden bes großen Erlebens:

Ein Abichiebnehmen geht es burch bie Belt, Still läßt ber Abend feine Gloden tonen, Bas uns ben Beift burdwühlt, ben Ginn gerspellt,

Das alles löft fich in ein groß Berföhnen -

Sie suchte nicht nach Zärtlichkeiten. Sie wußte, baß fie feine finden murbe. Er mar nicht der Mann, seine Liebkosungen aufs Papier zu streuen. Aber bas wußte sie, in jedem

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I; heft 783



einzigen Wort, bas hier geschrieben stand, mar ber Gebante an fie!

Bier - bier flatterten Tobesahnungen auf. Sie las bann bie Worte: »Im bochsten und eigentlichen Sinne ift ber Tob nichts als eine Täuldung.«

Und weiter hieß es so: »Wenn ich falle, sterbe ich auch für bich! Zuerst für bich! Darum mußt bu auch leben nach meinem Tobe. Du vor aflem. Und ein ganges Leben! Richt vom Jenseits und Diesseits gerriffen. Nicht so ein Nicht-bier-und-nicht-ba. Ein Leben mit vollem Atemzug in beutscher Luft, bei bem bein Berg fühlt, mas bu bem Baterlande schuldig bift, eine beutsche Frau. Eines ftarten, tüchtigen Mannes Weib follft bu werben — barum sind wir beibe boch nicht geichieben, barum bleiben wir boch ineinander eingefenft -, und bie Mutter beutscher Söbne.«

Sie las es und borte die Worte wie eine Musit, ohne die Begriffe, ohne die Erbschwere. Abgerudt war sie von dem Wirtlichen, in seiner Rabe, an seiner Seite, in

seiner Sphäre, und lächelte mit ibm über alle irbischen Aleinigkeiten.

Und wußte mit ibm, baf ber Tob eine Tauschung ist.

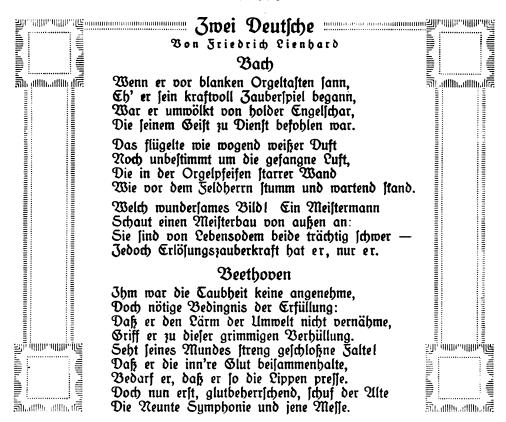
Und wenn in ihr etwas nachklingen wollte bon bem Deutlichen, bem Beisenben und Bestimmenden dieser Worte, so fehlte ihnen boch beute alle Rraft, ihr als ein Bermächtnis zu aelten.

Flüchtig und leicht verscheucht flang es in ibr auf: Willft bu mich troften, bu Guter, und mir Salt geben durch biefen Fingerzeig ins Leben — in das, was man gemeiniglich bas Leben nennt? Ift bies Leben nicht erft recht ein Blendwert, wenn ber Tob boch eine Taufchung ift? Rur eine Wahrheit ift. Und Wahrheit ist Treue. Und Treue ist Leben -

Und fie tam an die Worte, bie letten, bie er geschrieben hatte, in ber Racht vor seinem Tode: »Du warst bei mir — ich fühlte beine Sand auf meiner Stirn.«

Da weinte sie auf, bitterlich, und preßte in feinen Schnürrod bie armen wunden Augen.

(Sortfebung folgt.)





## Der Alte Fritz bei den märkischen Grenadieren

Von Max Jungnickel

S war in ben Apriltagen 1917.

Schneefloden flogen noch, ab und zu tam die Sonne und machte die Pferdehufe golbig.

Bei Reims war's.

Die Deutschen waren zurüdgeschlagen, bie Franzosen sagen in einer Stellung, wo sie bas Gelände gut übersehen konnten, wo ihre Maschinengewehre maben konnten.

Diese Stellung mußte ben Franzosen wieber abgenommen werben.

Martifche Grenadiere erhielten ben Befehl, bie Franzofen wieber zurudzuwerfen. —

Oben, in Elpsium, spielten Rapoleon und Friedrich ber Große Schach.

Als der Alte Fritz die Partie gewonnen hatte, blidte Napoleon lange fragend in die Augen des Preußenkönigs, die so groß waren wie der ganze Napoleon selber.

Dann sagte ber Solbatenkaiser mit einem Eulenspiegellächeln im Gesicht: »Monsieur, nun habe ich doch recht behalten. Meine Garbe ist wieder aufgestanden. — Bei Reims. — Sie stürmen vor.«

Der Alte Fritz blieb stumm, nahm eine Prise, griff zu seinem Dreimaster, verneigte sich vor Napoleon und ging.

Dann ritt er auf einem Sternchen hinunter ins mondverträumte beutsche Baterland.

Sein alter, abgetragener Solbatenrod zottelte um ibn berum.

Er blidte burch ein Fenster und sah, wie Rinder ihre Schularbeiten machten.

Da lächelte er mit feinem zahnlofen Großpatermunde.

Durch bie liebliche Enge einer Gaffe brudte er fich.

Er hörte, wie eine Mutter ein leises Wiegenliedchen fang.

Da nahm er seinen Krüdstod und schlug den Takt zum Liedchen.

Das war wunderschön, wie er so bastanb im Silber ber Frühlingsnacht.

Sein Schatten fiel groß und tomisch an bie Saufer.

An einem Gartenzaun blieb er stehen, schnubberte, bann budte er sich nieber und pfludte sich bie Sand voller Beilchen.

Dann ging er weiter und stedte seine alte, lange Rase in die Hand, die voller Beilchen war. —

Die märtischen Grenabiere warteten vor Reims, verregnet, mübe.

In einer halben Stunde wird ber Angriffsbefehl tommen und sie rütteln und schütteln und in ihr Berg hineinfriechen.

Sie benten noch an Beimatturen, bie fich gerne für fie auftun möchten.

Un Bater und Mutter benten fie noch und an weinenbe Mabchen.

Bon fernher, irgendwo tommt ein gebudtes Mannchen.

Wie ein wunderlicher Musikante sieht er aus, bem man eine Geige auf ben Ruden binden und in die Rodtasche ein Bunbel mit Liebern und Tangen stopfen möchte.

Der märkische Bataillonskommandeur fommt ihm entgegen.

Er steht stramm, bann läßt er seine Rerle

Der Alte Frig geht lächelnd an jeden heran und streichelt mit den welten Händen die braunen Solbatenbaden.

Der Befehl fommt, der blutige Befehl.

Die Reiben orbnen fich.

Die Ranonen fangen an zu brüllen, es ist, als ob der Teufel auf seine tosende Schaufel die grauen märkischen Grenadiere nimmt und sie gegen die Kranzosen-Linien schaufelt.

Es ift, als trugen bie martischen Grenabiere ben Frangofen Leichenfadeln entgegen.

Der Alte Frit steht ba, auf offenem Felb. Auf seinen Krücktod gestütt ftebt er ba.

Ein seliges Lächeln gleitet über sein Gesicht, bas Falten hat wie ein alter Weiberrod.

Er steht so lange da, bis sie brüben sind, bie Grenadiere.

Bis die Frangofen rennen und ihre Stellungen in ben Banben ber Grenabiere laffen.

Und da murmelt der Alte Fritz: »Meine — meine — braven — Kinder!« ...

Dann ging er mit einem Landsturmmann in eine französische Dorffirche.

Er sette sich mube auf eine Bant.

····

Der Lanbsturmmann saß oben an ber Orgel und spielte eine Fuge vom seligen Johann Sebastian Bach.

Und ber Alte Frit faß ba, ben Ropf geneigt, bie Sanbe gefaltet.

Aus feinen Augen fielen Tranen auf Die gefalteten Sande.

Digitized by Google

# Mädchenbriefe

alltisa.allitisadillitismindiminidillitis.allillitisadilli

Von Sans Bohm

Liebster, heut' bin ich den langen, Langen Weg zu dir gegangen, Und ich traf dich nicht zu Haus. Hab' mich rasch darein gesunden, Sing zurück die vielen Stunden, Und ich fand und kostet's aus: Wie das süß ist, für den andern — Nein, für dich nurl — so zu wandern Ohne Nutzen oder Dank; Ein klein wenig Opferwehmut Und viel Seligkeit und Demut ... Schön war dieser Liebesgang.

11

Was du mir für suße Worte weißt! Liebster, sie umklingen mich und schmeicheln Gleich wie Hände, die mich liebend streicheln, Und ich lass' dir willig Leib und Geist.

Ich bin froh, daß ich dich gleich zuerst Liebte — eh' du was gesagt, geschrieben. Denn ich müßte dich jetzt sicher lieben, Wenn du nicht schon lang' mein Liebster wärst.

Ш

Weißt du, Liebster, wie mir war, Als wir durch die Heide gingen, Dicht in Duft und Schmetterlingen, Und der Himmel wunderklar?

Dann die Söhre, kurz und fest — Und ich konnte mich nicht sassen: Mußte greifen, mußte fassen, Und nun war ich im Geäft.

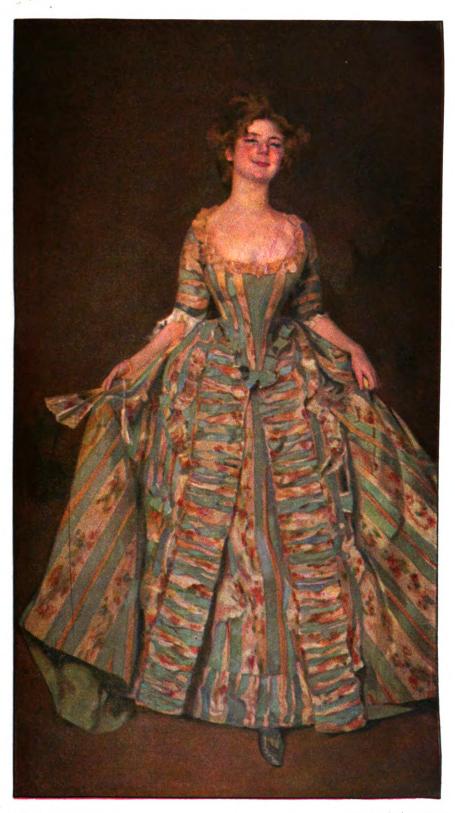
Liebster, ach, du weißt es ja! Saß und sang und schwang mich oben Wie zum Himmel weggehoben — Doch ich wußte, du warst da.

IV

3ch wußte nicht, daß man so lieben kann, So selig sein. Wie lieb' ich dich, du lieber, liebster Mann! Wie din ich dein!

3ch senk' mein Glück, die goldne Rugel, still Ins Herz hinab. Da hol' ich mir's herauf, so oft ich will. Ich halt', ich hab'.





Ernst Beilemann:

Damenbildnis

Bu dem Auffat sernft Beilemanna von Sans Rofenhagen



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



Novembertag in Umbrien

## Ernst Heilemann

Von Hans Rosenhagen

Im in der Kunst etwas zu bedeuten, muß man Charafter haben. Wie selten heutzutage unter ben Künstlern Charaftere geworden sind, merkt man am beutlichsten an der beständigen Bermehrung der Künstler-

vereinigungen und Rünftlergruppen, bie allmählich zu einer wahren Plage geworden find. Denn warum tun fich alle diefe Menichen qujammen? Einmal, weil fie bie Erfahrung gemacht haben, daß felbft ein mittelmäßiges Talent Beachtung findet, wenn es als Mitglied einer Partei por die Offentlichfeit tritt; fobann, weil bie Bugeborigfeit zu einer bestimmte Biele berfolgenden Bereinigung ihnen ben Charafter gibt, ben fie in Wirklichkeit nicht

haben; und endlich, weil sie wissen, daß dem Publikum Massen von Menschen, die scheinbar das Gleiche wollen, immer Eindruck machen, indem es annimmt, es handle sich um etwas besonders Wichtiges und Großes; denn sonst würden

nicht so viele bafür eintreten. Und bier beginnt nun Sinn Unfinn zu werben. Als por einem Bierdie teljahrhundert Münchner Gezeffion gegründet wurde, war bas eine moralische Tat. Es galt, bie ichaffende Runft von ber nach geschäftlichen Borteilen ftrebenben au trennen und eine neue Ausstellungstechnit jur Geltung ju bringen. Beute inbeffen banbelt es fich in der Sauptfache bei Gründung von Rünftlervereinigungen nur barum, fcon abgelebte



Selbstbildnis Ernst Seilemanns

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I; Beft 733

Richtungen fünftlich am Leben zu erhalten ober aber neue Richtungen, benen bie für ihre Daseinsberechtigung eintretenden Genies feblen, dem zahlungsfähigen Publifum vorzuftellen, also um rein geschäftliche Unterneb-

mungen, die dem Unseben ber Runft eber schäblich als nütlich find. Wirtten in ben erften Rünftlervereini= gungen, bie fich nach bem Mufter ber Münchner Gezeffion in faft allen beutschen Runftstädten bilbeten, noch einige bervorragende Rünft= lerpersönlichkeiten mit, fo ift mit ber

fortschreitenben Bilbung einzelner Rünftlergruppen und -gruppchen bas Leistungser= gebnis immer bürftiger geworben, fo daß die zulett gegrundeten Runftlervereinigungen meist nur noch ben Charafter vollen= deter Unfähigkeit und Stümperei zeigen.

Dieser Zustand muß zu einer Gegenbewegung führen, bie in ber Weise por sich geben wird, baß bie ernsthaft Schaffenden sich wieber absondern, um,

fern bem Parteigetriebe, ihre eignen Wege zu geben, ihre eigne Runft zu machen. Nur von ihnen tann eine Erneuerung ber beutschen Runft ausgeben, nicht von den Massen; benn nichts widerspricht bem Wesen ber Runft fo febr wie Maffenbetrieb, wie Theorien und Programme, auf die bin die meiften ber neuen Runftlervereinigungen gegrundet murben. Außerbem macht man neue

Runft nicht baburch, bag man bie Erfahrungen ber vorhandenen für ungültig erflärt und einfach über ben Saufen wirft, sondern inbem man, von biefen Erfahrungen ausgebend, bie vorhandene Runft zu übertreffen sucht.

»Sieht man«, jo führt Goethe aus, »einen großen Meifter, fo finbet man immer, baf er das Gute fei= ner Vorgänger benutte, und baß eben biefes ibn groß machte.« Aber um biefes Gute fich anzueig= nen und höherguführen - bazu ge= hören nicht Theorien, dazu gehört Charafter. Den tann man freilich nicht erwerben, sondern muß ibn baben, und sicher verbessert man ibn nicht in ber Gefellschaft von Leuten, bie feinen haben, bafur jeboch immer be= ftrebt find, fich und andern ben Befit eines solchen vor= zutäuschen.

Freilich, das Cha= rafterhaben bringt bei ben heutigen Verhältniffen mande Nachteile für ben Runftler mit sich. Zunächst muß er auf fünstlerische Erfolge verzichten;

benn er gebort ja nicht zu ben Leuten, die bie gerabe für mobern geltenbe Runft machen, wenigstens für das Publifum nicht, weil es ibm fonft wohl in ben Ausstellungen ber betreffenben Rünftlervereinigungen begegnen würbe. Im Zusammenhang bamit fehlen ibm naturlich auch die materiellen Erfolge; benn wer fauft Bilber eines Malers, der unbeachtet bleibt, ber feine ber befannten Richtungen



Rinderbildnis

Das Charafterhaben ift ein febr undantbares Geschäft, wenn man bedenft, daß fünftlerische Charaftere wie Bodlin, Menzel, Leibl, Trübner, Thoma und viele andre beute als große beutsche Meifter geltende Maler erft nach Erreichung des funfzigften Lebensjahres Beachtung fanden. Einige von ihnen, wie Bodlin und Trübner, maren fogar nabe baran, bie Malerei gang aufgugeben. Undre find über die Teilnahmlofigfeit, mit ber ihrem Schaffen begegnet murbe, in Berzweiflung geraten und elend zugrunde untersuchen, was die namhaften Illustratoren aller Länder, die im Nebenberuf fast sämtlich Maler waren, als solche bedeuten. Leicht möchten babei bie munderbarften Entbedungen gemacht werben, wie ber Kall bes berühmten frangösischen Zeichners Daumier beweift, ber ein Menschenalter nach seinem Tobe als einer ber beften Maler Frankreichs entbedt murbe, und beffen bei feinen Lebzeiten vollkommen übersehene Bilber nunmehr mit Riefensummen bezahlt werden. Liegt nun bei biefem Runftler ber Ausnahmefall vor,



Mädchenbildnis

gegangen. Ein Teil endlich hat sich baburch über Waffer gehalten, baf er bie Malerei als Sauptberuf aufgab und seinen Lebensunterbalt burch Illuftrieren erwarb, wobei bann manche ausgezeichnete Begabungen fur bie Malerei fo gut wie gang verlorengegangen. Es fei nur an Wilhelm Bufch, an Sarburger, Schlittgen, Th. Th. Beine erinnert. Run läßt fich naturlich auch auf bem Gebiete ber Illustration Runftlerruhm ernten, wofür bie eben genannten Namen Zeugnis ablegen; inbeffen mare für manche biefer abgeschwenkten Runftler ber Malerberuf boch ber geeignetere, ihrer Begabung gemäßere gewesen, und sicher wurde es ein sehr interessantes Rapitel Runstgeschichte geben, wollte man einmal

daß ber fünftlerische Charafter seiner Zeichnungen mit bem seiner Gemälbe volltommen übereinstimmt, so findet man in der Regel, bag ber Maler, ber aus außerlichen Grunden Beichner geworben ift, als folder auch in einer andern Urt schafft, also sozusagen als Rünftler eine Doppelnatur vorstellt. haben ber Zeichner Wilhelm Bufch und ber Maler Wilhelm Bufch nichts miteinander gemein als ben Namen. Und ebenso gleicht ber zeichnende bittere Spotter Ih. Ih. Beine in nichts bem Maler Beine, ber ein empfinbungsvoller und garter Lanbichafter ift.

Vielleicht haben es auch die Zeichner nötiger als ihre malenden Rameraden, sich ben Charafter, ben perfonlichen Ausbrud zu



Baronin Hartogenfis (Cilly Waldegg)

bewahren; benn auf biefem beruht ihr Un- und Eigenartiges haben, wenn felbst ber Laie feben, ihre Beliebtheit, ihr Ruhm und - ihr Einfommen. Ein Zeichner gilt nur bann etwas, wenn fein Strich, feine Auffaffung und Ausführung etwas durchaus Perfonliches Zeichner fehr viel leichter, fich als Perfonlich-

beim erften Blid erfennt: bas ift eine Zeichnung von Gulbranfon, von Rirchner, Jant, Diez ober Thonp. Allerdings hat es ber



Frau Albert Langen, geb. Björnson

feit und Charafter zu zeigen, als ber Maler. Er ift in mehr als einer Beziehung unabbangiger als biefer. Sein Arbeitszeug ift handlicher, er hat nicht die Natur als Bergleichsobjett und Magftab ju icheuen und barf immer fo neu und eigenartig fein wie er mag und fann. Freilich muß er febr viel gelernt baben und fonnen; benn nur bie volltommenfte Beberrichung aller Ericheinungsformen gewährt ihm die Freiheit, fich gang fo großartig, so fed, so wigig, so einfältig ober vielfältig, so gurudhaltend ober binreißend gu geben, wie es ber Gegenstand, ber Augenblid ober auch nur feine Laune verlangen. Mit ber nuchternen Rorrettheit ift bier nichts getan. Ein guter Zeichner muß vor allem Geift und Erfindungsgabe befigen und immerbin fo etwas wie eine Urt Weltanschauung haben, bie ibm geftattet, Menschen und Dinge von oben berab zu betrachten. Doch es foll bier ja nicht von den Zeichnern unter ben Malern gesprochen werben, sonbern von einem Maler



Sallobit

unter ben Zeichnern, ber als solcher taum befannt ist und es boch als Künstler wie als Charafter verdient, bag ibm ftarfere Beachtung zuteil werbe.

Ernst Beilemann ist als Zeichner, besonders für die »Luftigen Blätter« und ben »Simpliziffimus«, langft ein guter Befannter bes Publitums. Man fann von ibm nicht fagen, daß er fich in feinen Arbeiten als ein tiefgrundiger Beobachter des menschlichen Lebens ober eine nachbenfliche Natur gibt; fann auch nicht behaupten, daß feine fünftlerische Sanbichrift besonders eigenartig mare; aber er gebort zu ben Zeichnern, bie jebermann gern bat, weil fie bie Welt von einem Standpuntt aus betrachten, ber jebem juganglich, ober weil fie eine Welt ichildern, die jedermann vertraut ift. Naturlich gibt es Menschen, bie biefe Welt unerträglich fab finden und biefe Unficht auch auf ben Beichner ausbehnen, weil er barauf verzichtet hat, die Fabbeit als folche zu fennzeichnen ober bie Lächerlichfeit bes Dafeins an fich ober ber Sitten bervoraubeben. Diefen Giferern gegen eine Ericheinung wie Beilemann fann man entgegenhalten, daß es feineswegs die Aufgabe jedes Beichners ift, ben Rritifer, ben Mörgler, ben Philosophen oder den Spotter zu spielen, daß jeber Standpunkt feine Berechtigung bat, und daß das Gebiet der Zeichnung wenig Abwechslung bote, wenn sich auf ihm »ber Geift, der stets verneint«, ausschließlich betätigen möchte. Wie langweilig mare biefe Welt, gabe es barauf nur geiftvolle Menichen und Aftheten! Und wurde bie Mufit einen Borteil bavon haben, daß alle Tondichter im Range Bachs ober Beethovens ftanben? Bang gewiß nicht; benn ber Mensch bebarf nicht nur ber Erhebung, sondern auch ber Erheiterung, und am Enbe ift er bem Beitlichen nicht weniger verpflichtet als bem Ewigen. Es geht also nicht wohl an, ben Zeichner Beilemann barum für unbebeutend zu erflären, weil er fich an bas Leben halt, wie es gewiffe, nicht gerade mit Geift und Geschmad, dafür aber mit um fo größerer Genuftraft ausgestattete Rreise führen. Gewift gibt es Runftler - es fei nur an ben verftorbenen Recanicet erinnert -, die bergleichen Szenen aus der Welt, wo man fich amufiert, mit mehr Grazie und weniger handgreiflich bargeftellt haben; aber auch bas ift fein Grund, Beilemanns Zeichnungen abzulehnen; benn fie find als solche immer gang vorzüglich und so gut gemacht, wie man nur wunschen fann. Man muß außerbem nicht nur bie Frische anerkennen, die ber Runftler in einer fast breißigjährigen Tätigfeit fich zu erhalten verftanden bat, sondern auch die Gesundheit ber Empfindung, die in feiner gangen Auffaffung ftedt und burch bie Beilemann fich febr gu seinem Vorteil von andern Zeichnern unterscheibet, die burch Hautgout bes Ausbrucks bie Banalität bes Gegenstandes zu verbeden suchen. Und schlieglich ift es febr die Frage, ob Heilemanns Darftellungen nicht doch den größeren Wert haben, weil fie ben Borgug der Wahrheit besitzen. Jedenfalls fehlt es ibnen nicht an einem ganz bestimmten Charafter, und mag man ben auch »berlinerisch« schelten, so genügt er boch, um bie Reich-



Magnolien (Cempera)

nungen des Rünftlers von allen ähnlichen icarf ju unterscheiben. Mit einem Worte: Beilemann ift ein natürlicher, un= verbildeter Mensch, auch a ls Beichner.

Die gleiche Eigenschaft offenbart auch ber Maler, und fie fällt bei feinen Bilbern um jo angenehmer auf, als die Zahl der Maler, die unbeeinflußt von Richtungen und Moden ichaffen, fie felbst zu fein magen, immer fleiner wird. Durch feinen Beruf als Zeichner auf die Beobachtung von Menschen angewiesen, ichenft Beilemann feine ftartfte Reigung bem Bilbnis, und ba er, ebenfalls von ber Zeichnung ber, gewohnt ift, fich in erfter Reihe mit ber Frau, und zwar ber modernen Frau zu beschäftigen, ift er in aller Stille einer ber beften beutschen Frauenmaler geworden. Nur blieb er als solcher bis jest ziemlich unbefannt, weil er fo gut wie gar nicht ausstellt und auch nur gelegentlich malt; benn ba er leben und, um zu leben, zeichnen muß, rudt die Malerei bei ihm immer wieder in den Hintergrund. Man barf mit vollem Recht bingufugen: leiber; benn Beilemann ift nicht nur ein berufener Menschenschilberer, sondern auch ein geborener Maler, ber feinen Pinfel mit Schwung zu führen weiß und bazu eine eigne foloriftische Empfindung besitt. Und bat ber Runftler auf ber einen Seite zuviel Charafter, um fich unter ber Flagge ber gerade in Mode stebenden Runftlervereinigungen als Maler befannt zu machen und in Mode zu bringen, so fehlt ihm auf ber andern ber Mut, auf die Einfunfte bes Beichners zu verzichten und sich ber großen Runft

auf Gnade und Ungnade gang hinzugeben. Es liegt bier ber bei Großstadtfunftlern nicht feltene Fall vor, daß eine ftarte Begabung die Gelegenheit zu großen Taten und vielleicht zur Unfterblichkeit vorübergeben läßt, weil sie Borteile eines gesicherten und angenehmen gesellschaftlichen Lebens nicht miffen mochte. Und boch zeigt fich auch barin wieber Charafter, bag Beilemann nicht, wie hundert andre, feine funftlerischen Abergeugungen opferte, sonbern nur feine Butunft als Maler.

Mit biefer Feftstellung wird eine ber munbeften Stellen im Großftabt- und befonbers im Berliner Runftleben berührt. Ein guter Teil ber gegenwärtig am häufigften genannten Berliner Runftler verbantt fein Befanntfein, Unseben und nicht zulett seine großen Einfünfte viel weniger feinen Leiftungen als seinen gesellschaftlichen Beziehungen. Gie ziehen ihre Auftraggeber burch eine groß angelegte, höchft toftspielige Geselligfeit beran, nuten mit erftaunlicher Geschidlichfeit bas Verlangen mancher Areise nach dem Verkehr mit Runftlern aus und führen auf diese Beise ein üppiges, an Genuffen reiches Leben, bas ihnen perfonlich außerordentlich forderlich ift, nur nicht ihrer Runft. Denn man bat nicht viel Schaffensfraft mehr übrig, wenn man die Tage und Nächte an vollen Tafeln verichwarmt, wenn man viele Stunden mit unbedeutenden Menschen verschwatt und mit wuftem Ropf erft um Mittagszeit feinen Urbeitsraum betritt. Die Folgen biefer Bustände fommen deutlich genug in der Berflachung des Berliner Runftlebens sowohl als



Spanischer Monch

in feiner Aberhitung jum Ausbrud und ebenfo in dem ichnellen Niedergang vieler Begabungen, die bei ihrem erften Erscheinen die ftartften Erwartungen erwedt hatten. Runft und Boblleben vertragen fich eben febr ichlecht miteinander. Die Genuffucht ift ber gefahrlichfte Feind ber Runfte und ber Runftler, und ficher befäße bie beutsche Runft feinen Mengel, Ubbe, Feuerbach und Leibl, wenn es au beren Beiten icon ben Berliner Gefelligfeitsbetrieb in Runftlerfreifen gegeben bätte.

Bugunften Beilemanns barf gefagt werben, baß er zwar gern und gut gelebt und ichone Reisen gemacht, aber boch nicht baran gebacht bat, fich mit Silfe feiner gefellschaftlichen Beziehungen Ruhm und Auftrage ju geminnen. Er bat eben nur febr fleifig gearbeitet, um nach seinem Geschmad leben zu fonnen, und es ift ein Glud, daß biefe Arbeit ibm zugleich die Möglichkeit schuf, sich auch als Maler nach seinem Geschmad zu betätigen. In voller Unabhängigfeit hat er malen fonnen, was und wie er wollte. Weber die Malmoben noch bie Buniche von Auftraggebern beeinflußten ibn babei. Das Ergebnis war und ift bochft beachtenswert; boch schließlich langte er, wie alle Maler, beren Schaffen feinen Wiberflang findet, bei bem Puntte an, wo die Zwedlofigfeit des Abmubens als Drud fich auf bie Seele legt und bas Bergagen tommt. Runft ift eben Mitteilung, und wenn niemand ba ift, ber biefe Mitteilung aufnimmt, verftummt allmählich auch ber, von bem fie ausgeht. Und baber liegt von Beilemann nicht jene Fülle von Malwerfen por, bie man von einer fo ftarten Begabung ju erwarten berechtigt mare. Doch es bebarf wohl nur eines Unftofes von außen, um ibn ju erneuter und vermehrter Malertätigfeit wieber anzuregen. Immerbin genügt bas Borhandene, um ben Beweis ju führen, baß Beilemann an Starte und Bielfeitigfeit ber Begabung hinter feiner ber heute fo bochgeschätten Mobegrößen gurudfteht, ja ihnen in mancher Beziehung, in ber Achtung vor ber Wirflichfeit, in ber ficheren Beberrichung ber Form und in ber Feinheit bes farbigen Ausbruds überlegen ift. Glüdlicherweise ift er noch jung genug, um bas bisher als Maler Berfaumte nachholen zu fonnen.

Ernst Seilemann ist ein Berliner Kind. Er fam am 8. August 1870 als Sohn eines Fabrifanten gur Welt, verlebte aber feine Rindheit im Riefengebirge und febrte erft mit awölf Jahren in feine Beimatftabt gurud. Der Bater bilettierte in Olmalerei. Das mag ben Jungen zur Runft geführt haben. Die ftar-



Serrenbildnis (Vater des Rünftlers)



**Ludwig Thoma** 

feren Einbrude empfing er jeboch burch Galeriebesuche. Was er ba fab, reigte ibn gur Nachahmung, und er begann ju zeichnen. Bald brachte er es barin zu einiger Fertigfeit, fo baß er es wagen fonnte, fich im Berliner Rupferstichkabinett Dürersche Zeichnungen auszubitten, um fie ju topieren. Diefe Be-Schäftigung befriedigte ihn mehr als bie Schule, für die er wenig übrig hatte und ber er, faum fechzehn Jahre alt, ben Ruden fehrte. Der Plan, Maler zu werben, ftand jest bei ibm gang fest, und wie er auf eigne Sauft zeichnen gelernt batte, wollte er auch bas Malen erlernen. Er ging in die Galerie, um bort alte Meifter zu topieren. Ein fast unmögliches Unternehmen, bas nur barum nicht miglang, weil ein anbrer bort arbeitenber Maler so freundlich war, bem blutjungen Rollegen über bie argften Schwierigfeiten fortzubelfen und ibn in gemiffe Erfahrungen bes Sandwerts einzuweiben. Der junge Beilemann fonnte fich jest indeffen ber Einficht nicht mehr verschließen, daß er auf biefe Beife nicht besonders weit fommen werde, und fette es bei einem Freunde, der bie Ufabemie regelrecht besuchte, mit Aberrebungsfünften burch, bag er ibn als blinden Paffagier borthin mitnahm. Die Forberung, bie er alsbalb empfand, bewog ibn, fich in aller Ordnung nun auch als Schüler anzumelben. Mit siebzehn Jahren bestand er bie Aufnahmeprüfung und arbeitete gang gewiffenhaft unter ber Leitung von Sande und Chrentraut, fo baß ihm ichon im erften Jahre zwei Preise zufielen, ber eine fur vorzugliche Leiftungen in ber Porträtflaffe, ber anbre fur Romposition. Befonders viel verbantte er Sande, ber ein bervorragender Lehrer für Zeichnung mar. Bu biefem Unterricht traten nun bie Einbrude, bie Beilemann als fleißiger Ausstellungsbesucher empfing. Geradezu bingeriffen fühlte er fich von ber zeichnerischen und malerischen Runft Leibls. Das war einer, ber alles tonnte, ein unübertreffliches Borbild! Der junge Maler machte bie größten Unftrengungen, ibm nabezutommen. Er rang mit feiner eignen Ungebulb, feinem beweglichen Beift, um ichlieflich boch zu ertennen, bag zwischen ihm und bem bewunderten Meifter nicht nur ein ftarter Unterschied ber Begabung, sonbern auch des Temperaments bestand, der selbst burch bie größte hingabe nicht auszugleichen war. Er litt formlich unter biefer Liebe gu bem Unerreichbaren, bis er fich fpater burch Trübners flächige Malweise und originelle Roloristif angezogen fühlte; boch hielt ihn sein guter Geift ab, fich wieder so weit an ein Borbild zu verlieren wie an Leibl.

Raum vier Cemefter lang, bis 1889, blieb Beilemann auf ber Atabemie. In bem bubichen, eleganten, jungen Berliner ftedte eine



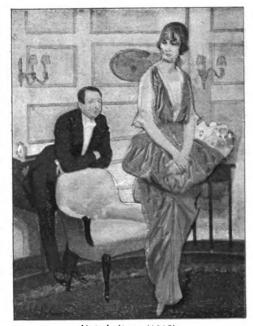
Umbrischer Bauer



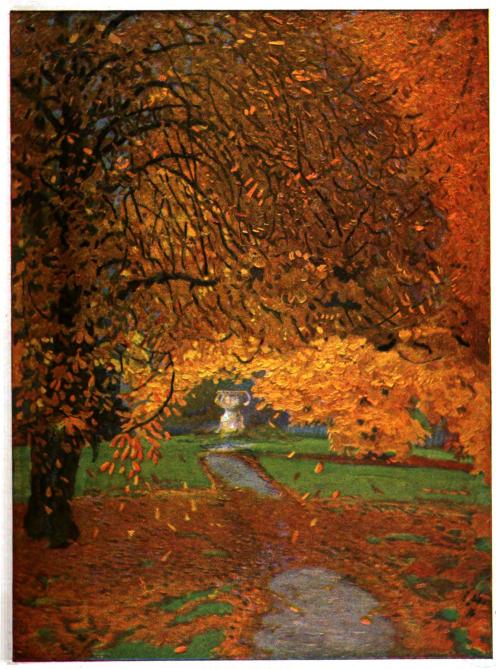
Ciocciare (1889)

große Abenteuerluft und ber Bunich, bie Welt möglichft ausgiebig fennenzulernen, und als er eines ichonen Tags bare gweihunbert Mart Rapital zusammen hatte, verband er fich, ohne feine Eltern von bem Plan gu unterrichten, mit zwei Rollegen, einem banifchen Maler und einem Bioliniften, ju einer gemeinsamen Rünftlerfahrt nach Italien. Natürlich maren bie zweihundert Mart icon in Mailand zu Ende, und ba als Biel ber Reife Rom festgesett mar, blieb bem Trio nichts andres übrig, als den noch stattlichen Rest bes Weges ju guf jurudjulegen. Bis Genua hatte man allerdings noch bie Eisenbahn benuten fonnen; bann aber ging bie Reife buchstäblich auf Schufters Rappen in be-Schränften Tagesleiftungen weiter. Die Nachte wurden meift in Rarabinieriftationen verbracht, und Beilemann verdiente fich bann immer ben Unterhalt für ben folgenben Tag, indem er bie Insaffen porträtierte. Er war gludlich, auf einer Station einmal 14 Lire auf einen Schlag burch bas Zeichnen von 14 Rarabinieri ju erhalten. Durch bie Strapagen biefes Spagierganges giemlich beruntergefommen, boch in guter Laune langte man endlich in Rom an. Mit einer bort eintreffenden Unterftugung feines Baters tonnte Beilemann fich leiblich einrichten, mußte fich indeffen bie Mittel gu einem längeren Aufenthalt felbft verdienen. Durch feine gesellichaftlichen Talente verftand er fich bem Frembenpublifum gu empfehlen, und balb fanden fich Auftrage fur ben jungen Maler. Wahllos malte er, was man von ibm wollte: Stadtanfichten, Bilbniffe, Dobelle von der Spanischen Treppe. Zwischenburch genoß er bie unfterblichen Reize ber Emigen Stadt, burchwanderte bie Mufeen und Galerien, geriet in belle Begeifterung für bie Untite und manbelte auf ben Spuren Unfelm Reuerbachs, fur ben er ploglich eine beife Berehrung empfand. Die Ertenntnis von ber Runftlergroße biefes feltenen Mannes mar übrigens ber einzige bleibenbe Gewinn, ben ibm Rom brachte. Eigentliche fünftlerische Unregungen empfing er bort nicht, und mas er von Eindruden sammelte, mar mehr traumerifcher als realer Natur. Rach breiviertel Jahren verließ er bie Ewige Stadt, um fich nach Munchen zu begeben.

Der junge Maler batte in Binficht feiner Entwidlung große Erwartungen auf Munchen gefett. Rurge Beit nach feiner Unfunft icon hatte ibn Wilhelm Dieg auf Grund ber mitgebrachten Arbeiten in feine Malflaffe aufgenommen; aber zu einem Befuche ber Afabemie tam es gar nicht: Beilemann murbe frant und fehrte schon im Frühling 1890 nach Berlin gurud. Bier bieß es nun gleich wieder fleißig fein und Gelb verdienen. Rurg entschloffen begann Beilemann wieber mit



Unterhaltung (1912)



Raftanien im Oktober

ber Porträtmalerei. Als fleißiger Besucher um Schauspielerinnen handelte, fanden sich aller Orte, wo man fich amufiert, hatte er immerhin noch einige Auftrage bazu. Doch bas Glud, einige hubsche Frauen fennengu- die Mittel, die Beilemann auf biefe Beife lernen, die fich gern von dem eleganten gewann, reichten längft nicht bin, die Unjungen Künftler malen ließen. Und ba es sprüche zu befriedigen, die er an bas Leben fich teils um Damen ber Gesellschaft, teils ju ftellen fich gewöhnt hatte, und so entschloß



Damenbildnis (Studienkopf)

er fich, zur Illuftration überzugeben, mit ber er schon lange geliebäugelt und für bie er bier und ba icon mit Erfolg gearbeitet batte. Sie bot ibm bie Einfunfte, bie er benötigte, und machte ibn unabhangig von feinen Erfolgen ober Migerfolgen als Maler. Er verband fich im Jahre 1895 als Mitarbeiter ben »Luftigen Blättern«, für bie er mit einer breifährigen Unterbrechung, mahrend ber er fich bem »Simpligiffimus« verschrieben, feit-



3m Steckkiffen (Zeichnung)

bem tätig ift und beren Unfeben jum großen Teil auf feiner Mitwirfung beruht; benn er ift nicht nur Sittenschilberer und Darfteller bes Lebens, sonbern auch politischer Raritaturift, beffen feftgeführte Siebe ficher fiten. Beilemann nimmt bie Tätigfeit als Zeichner burchaus nicht auf die leichte Achsel. Ununterbrochen fammelt er Einbrude, zeichnet er Studien nach bem Leben, und wie Menzel bat er fein Stiggenbuch immer in ber Tafche, ob er ein Rennen, ein Theater besucht ober eine Erholungsreife macht. Immer fieht er mit offenen Augen in bie Welt, immer ift er bereit, irgendwelche Ippen und Situationen für gegenwärtigen ober gufunftigen Bebarf festzuhalten. Und es ift mahrhaftig fein leichtes Stud, mit zeichnerischen Darbietungen ftets frifch und neu und mit Bebeutung auch gefällig zu fein. Für einen fo gemiffen-



Bulldogge

baften Runftler wie Beilemann beißt es: Bas beute nicht geschieht, ift morgen nicht getan, Und feinen Tag foll man verpaffen, Das Mögliche foll ber Entichluß Bebergt fogleich beim Schopfe faffen, Er will es bann nicht fahren laffen Und wirfet weiter, weil er muß.

Beilemanns Bunich inbeffen, fich einft, wie fein englisch-ameritanischer Rollege Gibfon, ber Schöpfer bes Gibsongirls-Tpps, mit einem ftattlichen Bermogen ins Privatleben gurudziehen zu fonnen, um feinen Reigungen — bem Malen und bem Sammeln ichoner Dinge - fich gang wibmen zu fonnen, wird faum in Erfüllung geben. Aber er fann fich um fo eber barüber tröften, als Bibfon folche guten Tage nur furze Zeit genoffen haben und mit feinem ichnell verbienten Bermögen in Spanien geftranbet fein foll.

Des Runftlers Liebe jur Malerei begann nach ber finanziellen Sicherftellung feines Dafeins wieber um fo lebhafter zu werben. Er befaß nun Mittel, um große Reisen zu machen und fich überall nach bem Beften in ber Malerei umzuseben. Eine Zeitlang machte ibm, ebe er beffen Unreger tennenlernte, Liebermann einen ftarten Einbrud. Unter feinem Einfluß malte er a. B. bas Bilbnis feines Baters. Nach ber Befanntschaft mit Manet

und ben 3mpreffioniften, die er 1897 in Paris machte, war ber Berliner Meifter allerbings für ibn erledigt. Er bebauerte nur, so spät eine Malform au entbeden, bie ibn zu Beginn feiner Laufbahn madtig geforbert haben murbe. Immerhin blieb bie Berührung mit bem Impressionismus nichtganzohne Wirtung auf feine Runft. Seine Pinfelführung wirb leichter, feine Farbe duftiger und nuancierter, wie bas

1899 in Varis

Frau Regierungsrat S.

gemalte Bilbnis ber Frau Dagny Langen, ber Gattin bes Münchner Berlegers und Tochter Björnsons, beweift. Es ift ohne Frage eins ber reizvollften Bildniffe, die in biefer Zeit gemalt worben find, und in ber Charafteriftit ber nervojen und eleganten Dame ein regelrechtes Meifterftud. Es bilbet zugleich ein Zeugnis bafür, baß Beilemann, ber burch bie 1896 erfolgte Berheiratung mit einer Amerikanerin aus Detroit ben internationalen Gesellschaftsfreisen nähergetreten war, nicht baran bachte, bem Impressionismus zuliebe feine beutsche Urt, bie Menichen gu feben und gu ichilbern,

aufzugeben. Die Unregungen, die er in Paris empfangen und die er burch wiederholte Reifen borthin und nach anbern europäischen Runftstädten immer wieber aufzufrischen ftrebte, ftartten feine Malluft außerorbentlich. Besonders maren es wieder Bilbniffe bon iconen und intereffanten Frauen, bie ibn beschäftigten. Muf Bureden feiner Freunde veranstaltete er 1902 im Salon Schulte in Berlin eine Ausstellung feiner Bilbniffe. Gie

wurde pom Publikum und von ber verftändigen Rritif mit entschiebenem Beifall aufgenommen. Vor allem erregte bas lebensvolleBildnis ber Frau Stut im Rotototoftüm allgemeine Aufmertfamteit; aber es gab auch Leute, die nicht vergeffen fonnten, bag biefe Urbeiten von einem Illuftrator berrührten, ber ihnen nicht viel galt, und so gab es eine Unerfennung mit vielen Einschränfungen, wodurch ber Rünftler wie-

berum für eine gange Beile vom Malen abgeschredt murbe.

Un anbern Orten ging es ihm beffer. Der Drang in die Ferne, ber von Jugend an in ibm ftedte, führte ibn allsommerlich von Berlin fort, balb nach England, balb nach Italien. Im Jahre 1907 entschloß er fich fogar, über bas Große Baffer zu geben, bie Mutter seiner Gattin in Detroit zu besuchen und einige von bort an ibn gelangte Porträtauftrage auszuführen. Aber auch in Buffalo und Reuport murbe er jum Bermeilen und Malen genötigt, und gang besonbers gefielen



3m Park

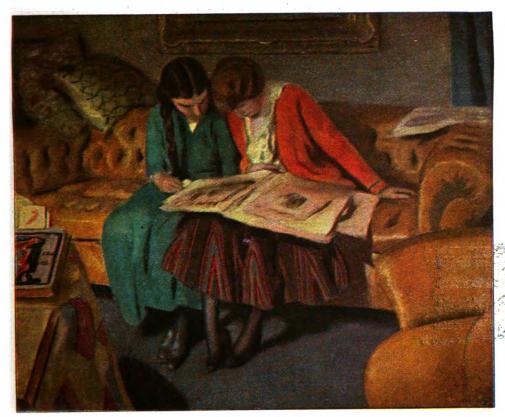
außer seinen Frauenbildniffen die Rinderbildniffe, die er bort schuf, und von beren eigner Art vielleicht bas Bildnis seines Töchterchens Cornelia die beste Vorstellung gibt. Man wurde ihn wohl noch lange in Amerifa feftgehalten haben, wenn nicht eine Erfran-

fung feiner Gattin die schleunige Abreise nach Europa geforbert hatte. In Berlin fette er die Bilbnismalerei wieberum ein paar Jahre fort. Bon befannteren Perfonlichkeiten, die ibm bagu fagen, feien ber Gesandte in Pefing, Baron Mumm von Schwarzenstein, bie Gräfinnen Beroldingen und Larifch, Baron und Baronin von Barnbühler, auch ber Schriftsteller Ludwig Thoma und bie ichone und elegante Schaufpielerin Tilly Walbegg (Baronin Bartogenfis) genannt. Dazu famen bann noch Damen aus ber beutschen und ameritanischen Sochfinang, wie Frau Schlefinger, Mrs. Conerstam, Mrs. Johnson, Mrs. White u. a. Einen großen Teil biefer Bilbniffe fab man



Dame mit Sund

1912 in einer Ausftellung in Eb. Schultes Runftfalon in Ber= lin. Mit ihr schloß Beilemanns Tätigfeit als Maler vor ber Offentlichfeit ab. **Erfolglofigfeit** biefer Borführung ließ es ihm überflüffig erscheinen, fich noch weiter zu bemüben, zumal da ihn auch der Rampf zwijchen ben Forberungen bes Tages, die ber Beruf des Zeichners an ibn ftellte, und bem Wollen, als Maler etwas Unftanbiges zu



Lejende Mädchen



Aus Ignatius Cajchners Garten

machen, alimählich au ermuben begann. Er malte bestenfalls noch mährend ber Rerien, bie er meiftens in Italien ober an ber Gee berbrachte, wobei bann freilich beraustam, baß feine Begabung für bie Lanbichaft, für bas Innenbilb, bas Genrehafte und Stilleben nicht gegeringer ift als bie für bas Bilbnis.

Ift es nicht ein trauriges Zeugnis für die beutschen, insbefonbere für bie Berliner Runftauftanbe. baß ein Maler von

fo gludlicher Beranlagung, von fo viel Tuchtigfeit, Geschmad und fünftlerischer Gefundbeit fo gut wie unbefannt ift und aus Mangel an Teilnahme feiert? Und wieviel unreife und ftumperhafte fogenante » Talente« machen mabrenbbem bie beutschen Ausstellungen unficher, werben ju Berühmtheiten hinaufgelobt und für ihre mangelhaften Leiftungen boch bezahlt! Weshalb? Weil fie als Bertreter von Moberichtungen vor ber Offentlichfeit erscheinen, weil fie Mitglieber bestimmter Parteivereinigungen sind und mit ihren fläglichen Macharten ben wirffamen Bintergrund bilben für die Darbietungen ber Parteibäupter, und por allem, weil bas große Dublitum fo gar teine Uhnung bavon bat, worauf es in ber Malerei antommt, nämlich auf ben Charafter und bie Derfonlichfeit des Runftlers und bie guten handwertlichen Eigenschaften feiner Leiftungen. Bas nugen benn bem Publifum alle funftgeschichtlichen Belehrungen, alle fpitfindigen Untersuchungen über Stil, all bas finbifche Gefchwat von Rhothmus und Linie, wenn es dauernd barüber im unflaren gelaffen wirb, woburch fich bas Wert eines Runftlers von bem Erzeugnis eines Stumpers unterscheibet, welche Forderungen man an ein wirkliches Runftwert ftellen barf! Die Unflarbeit und Unficherheit bes Urteils auf bem Bebiete ber

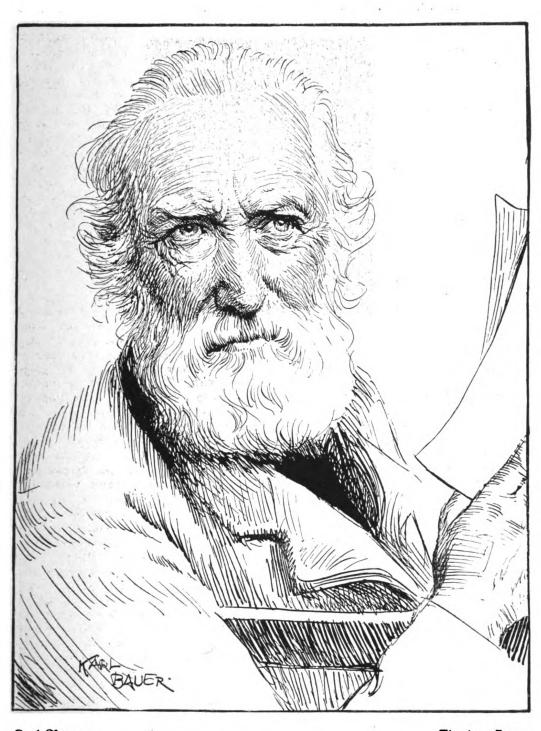


Spanier

bildenden Runft ift geradezu beschämend, wenn man bedenft, wie boch entwidelt das Urteil des deutichen Publifums in Dingen ber Musit und ber Dichtung ift. Burbe man fich in biefen beiben Runften fo viel Unfabigfeit und Schund gebulbig bieten laffen, wie er täglich auf bem Martte ber bilbenben Runfte erfcheint? Unter feinen Wohl Umständen! fommt es vor, bag bas Genie nicht verstanden und daber abgelehnt wird; aber

die Stumperei barf nicht ihr Saupt erheben, nicht bie Stätte entweihen, wo bie große Runft wirft. Doch bas weiß jedermann, und um fo unbegreiflicher ift bie Rachficht und Gedulb bes Publifums gegen bas Gautelwefen auf bem Gebiete ber bilbenben Runft, por allem bem ber Malerei.

Ernft Beilemann ift - er weiß bas felbft am beften - fein Genie, fein Bahnbrecher, fein Bannerträger einer neuen, bebeutenben Runft; aber er ift ein wertvoller Bertreter ber guten Malerei, bie ju allen Beiten Gultigfeit bat, und feine Leiftungen find um nichts geringer als bie mancher beute als gubrer und Borbilber gefeierter Maler, ja, fie haben por biefen zum Teil die gewiffenhaftere Lösung ber gestellten Aufgabe, bie geschmadvollere Darbietung und das beffere Handwerk voraus, also Eigenschaften, die immer in Schätzung bleiben werben. Daber verbient er wohl, daß man auf ibn, als auf einen teils übersehenen, teils nicht nach seinem Wert gewürdigten beutschen Maler binweift. Und es ift um so mehr Pflicht, bas zu tun, als bas Berhältnis bes beutschen Publifums gur Runft nur daburch gehoben und verbessert werben fann, bag man es nachbrudlich auf bie Schaffenben aufmertfam gemacht, bie, in Undacht und Bingabe und ohne Dant gu empfangen, ben Schatz ber beutschen Runft mit guten Werfen mehren.



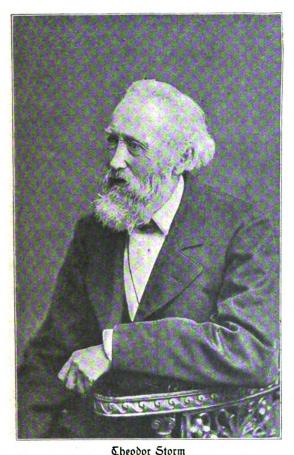
Rarl Bauer:

Cheodor Storm

Mit Genehmigung von Frit Heyder in Berlin-Zehlendorf Ju dem Auffat »Cheodor Storm« von Berthold Limmann







Nach einer Aufnahme aus dem Jahre 1881. Original in der Morike-Sammlung des Beren Sans Wolfgang Rath in Frankfurt a. M.

## Theodor Storm

#### In memoriam

Von Berthold Litmann. Profesor an der Universität Bonn



1865. Unter bem brennenben Weihnachtsbaum im Rieler Drofessorenhaus saß ein kleiner

Junge von etwa acht Jahren und blätterte in einem schon etwas altmodisch anmutenden Bandden, das aus Grofpaters Bücherschäßen bie Großmutter bem Entel auf ben Weihnachtstisch gelegt hatte: »Volksbuch auf bas Jahr 1848 für bie Berzogtümer Schleswig, Holftein und Lauenburg nebft Kalender«. Ruriose Dinge gab es ba zu lesen, angefangen von ben Witterungsberichten aus ber Bergangenheit, wie ba im Marg 1774 bereits bie Pfirfice geblüht hatten, wie 1740 im Juni

s war in der alten Beimat vor die Graben noch dicht zugefroren und 1491 langen Jahren. Man schrieb im Juli ber Hagel so groß wie Huhnereier gefallen; bann allerlei Mitteilungen aus Chronifen, von alten Leuten, über merkwürbige Menschen und Menschenschickfale, von Ume Jens Lornfen, bem Freiheitsmann, von Struenfee, bem unfeligen Deutschen, ber Danemark hatte neu aufbauen wollen und zur Strafe bafur gefopft murbe. Allerlei nutliche Auffate von Paftoren, Lehrern, Argten über Land und Leute in Schleswig-Solftein. Darunter eine gewichtige Abhandlung »vom Etatsrat Ratjen in Riel«: »Praftische Politif und Rieler Professoren«, über beren Zeilen aber, trothem bie Sturme blauweißroter Begeifterungen Unno 1865 auch in ben Kinder-

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I: Geft 733

bergen ein startes Eco fanden, die Augen bes Anaben ebenso acht- und verständnislos binwegglitten, wie - gottlob! - über die Abgrunde menschlicher Sundhaftigfeit, die eine geistliche Reder in einem » Neujahrsbilder« betitelten Aufjat grell und unerfreulich beleuchtete. Auch »Erzählungen« waren ba von verschiedenen Berfaffern, barunter auch eine: »Marthe und ihre Uhr«, bei ber aber fein Berfaffer genannt war; es ftanb nur »Mitgeteilt« barunter. Die war ein bisichen langweilig; ba gefiel icon beffer bie grausliche » Geschichte vom blauen Leichenstein, nach ben Erzählungen einer siebzigjährigen Frau mitgeteilt«. Immerbin, wie man auch vor- und rudwarts blattern mochte, genug, um Rnabenaugen zu fesseln, Anabenphantasie zu beidaftigen. Dann aber tam etwas, etwas gang Merkwürdiges: bas war ein Gebicht, auf Seite 35 stand es zwischen bem »Ein Wort über Industrie« und einer Beschreibung ber »Hüttener Berge«, und ba — ba war mit einemmal bie ganze Welt, Bergangenheit und Gegenwart, Weihnachtsbaum, Eltern und Bejdwifter versunten und vergessen, und über bas Knabenherz flutete es zum ersten Male in bem jungen Leben wie eine warme Welle war's Sehnsucht, war's Erfüllung, war's Farbe, war's Ton, was zusammenklang in einem und das Berg bis in den Sals binein ichlagen machte? Mit buntelroten Bangen und leuchtenben Augen verschlang er, trant er bie Worte, bie Bilber, die Rhothmen in fich hinein. »Junge, was hast bu?« fragte ber Bater. — »Ob, etwas Wunderschönes, Vater, fieb mal bier!« Er beutete mit bem Finger, und ber Bater las: Abfeits.

> Es ift fo ftill; bie Beibe liegt Im warmen Mittagssonnenstrable, Ein rofenroter Schimmer fliegt Um ibre alten Grabermale: Die Rrauter blubn; ber Beibebuft Steigt in die blaue Sommerluft. Lauffafer baften burchs Beftrauch In ihren golbnen Pangerrodchen, Die Biener hangen Zweig um Zweig Sich an ber Ebelbeibe Glodden: Die Bogel ichwirren aus bem Rraut -Die Luft ift voller Lerchenlaut.

Ein halbverfallen Schindelhaus Steht einsam bier und fonnbeschienen; Der Ratner lehnt zur Tur hinaus, Behäglich blinzelnb nach ben Bienen; Sein Junge auf bem Stein bavor . Schnitt Pfeifen fich aus Ralberrobr.

Raum gittert burch bie Mittagsrub Ein Schlag ber Dorfuhr, ber entfernten; Dem Alten fällt bie Wimper gu, Er traumt von feinen Sonigernten. — Rein Klang ber aufgeregten Zeit Drang noch in biefe Einfamteit.

Das war bas erstemal in meinem Leben, daß der Name Theodor Storm an mein Obr flang, und seitbem fann ich nichts von ibm boren, nicht von ihm fprechen, ohne bag mir biefe erfte Begegnung mit ihrer Erichutterung, als war's gestern gewesen, vor bie Seele tritt. »Theodor Storm« — wer war bas? Ich mußte mehr von ihm wiffen, mehr von ibm boren. In bem Boltsbuch ftanb zwar noch ein Gebicht unter feinem Namen,\* bas mir auch Freude machte, aber nur jum Lachen: »Gesegnete Mablzeit« war es überschrieben. Aber bas sagte mir weiter nichts von dem Manne, von dem immer in mein Obr flang dies:

Rein Rlang ber aufgeregten Beit Drang noch in biefe Ginfamteit.

Ich fab ibn in ber Beibe, in tiefer Ginfamfeit, er verschmolz sich mit bem Bilbe, bas er selbst gezeichnet: einer, ber lauscht in ber Sommerftille auf Bogellaut, Bienensummen und ben Wind, ber über bie Beide ftreift. Freilich, die Antwort, die mir wurde, veranderte bies Bild schnell. Im Elternhause tannte man bas meiste, was bisher von ihm erschienen, und auch von seinem Leben wußte man burch gemeinsame Freunde mancherlei. So war mit bas erfte, was ich erfuhr, baß biefen Einfamen bie Flutwelle ber aufgeregten Beit, in beren Sturmen wir gitternb barinstanden, aus der »Verbannung« wieder in die Beimat zurüdgetragen, bag er, von ben befreiten Landsleuten beimgerufen, jest feines Amtes waltete in feiner Baterftabt Bufum als Landvogt. Und wie wir benn alle bamals, bis auf uns Kinder herab, leidenschaftlich an ben inneren Rampfen ber befreiten Beimat um ihre Zufunft, um ihre Selbstanbigfeit teilnahmen, so war gerade biese Runde, wie sein Schidsal in Leiben und Rampf mit bem allgemeinen Geschid bes Lanbes verfnotet war, ein Banb, bas noch enger und fester ben jugenblichen Leser mit bem Land-



<sup>\*</sup> Daß bie nur mit »Th. St. unterzeichneten Monatsverse jum Februar, Marg, Mai, September und November ebenfo wie die anonyme Erzählung »Marthe und ihre Uhr« chenfalls von ibm berrührten, erfuhr ich erst später.

vogt von Husum verknüpfte, der so wunderschöne Gedichte schrieb und Novellen, deren sehnsuchtsschwerem Zauber wir an blauen Sommerferientagen unter ben blübenben Jasminbuiden bes elterlichen Gartens nur au gern uns bingaben.

Daber tam es wohl auch, bag, im Gegenfat zu ben meiften Altersgenoffen, Theobor Storm mir von Anfang an nicht nur ber weiche, auf ben Ion stiller Resignation geftimmte Erotifer, ber Dichter von »Immensee« gewesen ift, sonbern bag immer baneben be Mann geftanben bat, ber mannlich gurnen, haffen und tampfen tonnte, ber Mann, ber beim Scheiben vom heimatlichen Boben fein jungftes Rind mit beiben Urmen emporgeboben und ihm zugerufen hatte:

Bor' mich! - benn alles andere ift Luge -Rein Mann gebeihet ohne Baterland!

- ber Mann, ber in ber Entscheibungsstunde bes Jahres 1863 bie Toten aus ihren Gräbern beraufbeichworen batte:

Bacht auf, ihr Reiter! Schüttelt ab ben Sand, Befteigt noch einmal bie gestürzten Renner! Blaft, blaft, ibr Jager! Fur bas Baterland Roch einen Straug! Bir brauchen Manner, Männer.

Aber auch darüber ward mit reifendem Berftändnis, mit zunehmendem Vermögen, Tonwerte zu schätzen und zu messen, ber jugendliche Lefer fich flar, bag ber Grundton, auf ben bie Seele biefes Dichters gestimmt war, boch in der Saite schwang, die in »Immensee« und in dem Gedicht »Abseits« zuerst so frub und so start geflungen batte. Wir brauchten bazu nicht mehr bes perfönlichen Betenntniffes in bem Bebicht:

Bir tonnen auch bie Trompete blafen Und ichmettern weithin burch bas Land, Doch schreiten wir lieber in Maientagen, Benn bie Primeln blubn und bie Droffeln folagen,

Still finnenb an bes Baches Ranb.

Aber wenn wir trothem auch jett noch an ber Sonthese festhielten und auf ihr bestanben auch gegenüber ber Einseitigfeit ber lanblaufigen, in den siebziger und achtziger Jahren ins Rraut ichiegenben, auf ben »Dichter von Ummensee« eingeschworenen Stormichmarmerei, so sollte uns wie jene die eigentumliche Banblung, die sich seit ber zweiten Balfte ber siebziger Jahre in ber Novellenbichtung Storms por unfern Augen vollzog, por ein

neues Problem stellen. Auch fur den »Erotiker« wollten mehr und mehr die alten Einstellungen und Maßstäbe nicht mehr genügen.

Batte noch in der 1875 erschienenen Novelle »Ein stiller Musikant« bie alte liebe suge Melobie wie ein funstvoller und zierlicher Sat aus einem Banbnichen Quartett sich in die Seelen ber ftillen Stormgemeinde gesungen, batte ein feineres Obr ichon aus bem 1874 vollendeten »Walbwinkela und ben 1875 geschriebenen Rovellen »Pipche« und »Im Nachbarhaufe links vielleicht schon taftenbe Berluche einer Umstimmung, einer Neuspannung ber Saiten berausboren mogen, fo zeigte »Aquis submersus«, das im Herbst 1876 erschien, mit einem Schlage in Melobie, Tonftarte, Rhothmus, Harmonie und Farbe eine völlige Wandlung. Gerabe bag bas Thema biefer Novelle mit bem von »Immensee« zahlreiche Berührungspuntte bot, machte ben Gegensatz zwischen alter und neuer Runft auch bem ungeschulten Auge und Obr bemertlich und erstaunlich.

Wer fich aber bamals nach ben inneren Gründen dieser Wandlung des mit starten Schritten bem fiebenten Jahrzehnt fich nabernben Dichters fragte und in bem folgenden Jahrzehnt sich immer wieder fragte, bem war, wie immer in solchen Fällen, die Antwort nicht leicht gemacht. Denn einmal bebeutete biefe Umftimmung feineswegs bie Festlegung auf einen neuen Jon, sonbern auf eine ganze Reihe von neuen, zum Teil in harten Dissonanzen schwingenben Tönen und Tonarten mit gelegentlichen Ausweichungen in ben alten Stil (»Die Sohne bes Senators«, »Vetter Christian«, »Schweigen« u. a.), und weiter mahnte zur Vorsicht die Unsicherheit barüber, wieviel an dieser Wandlung bas perlönliche Erlebnis, wieviel etwaige in der Luft liegende Zeitibeen, allgemeine Literaturströmungen teilhaben könnten. War ba etwa in ber Seele bes alten Romantiters, ber mit Eichendorff einst sich in die Welt und die Menschen bineingelebt und -geträumt, »mobernes« Leben mächtig geworben und hatte ibn aus ben alten Bahnen gebrangt, er mochte wollen ober nicht? Daß bas in ber Tat nicht ganz auszuschalten sei, ahnten wir bamals, beute wiffen wir es. Immerbin haben biefe Einfluffe boch nur eine verhaltnismäßig untergeordnete Rolle gespielt. Wenn wir beute Storms Leben, wie es in feiner Dichtung und



seinen Briefen jett vor uns ausgebreitet liegt, burchblättern, bann brangt sich uns vielmehr mit Gewalt die Aberzeugung auf, daß ber awingende Grund eine elementare Notwendigkeit war, geboren aus bem inneren Gefetz feiner Natur, feiner Naturentwidlung. In dem Augenblid, wo die Erotif als treibenbes, Gefühlsgänge und Lebensfunttionen bestimmendes Motiv ausschied, abstarb, murben in bem Erbreich feiner Phantafie Reime einer neuen Fruchtart frei und lebensfähig, die nun auf bem verlassenen Grund sich entwideln und ausbreiten konnten, ja mußten. Nicht baß bamit die Erotit an sich ausgeschaltet mare, wohl aber daß die Gesichtspunkte, unter benen sich ibm jett die erotischen Vrobleme an und für sich wie in ibrem Zusammenbang mit andern Menscheits- und Gesellschaftsproblemen barftellten, fich verschoben und veranberten und zu andrer Farbenwahl, veranderter Gruppierung ber Personen und in Berbindung bamit zu andrer Tonart, zu anderm Rhythmus ber Handlung zwangen.

Schon aus biefen Rudbliden, biefen Streiflichtern auf Beobachtungen, bie ich an mir selbst und andern machte, ergibt sich, für manche Lefer vielleicht überraschend, wie viele und wie starte Binberniffe fich bem Berfuch entgegenstellen, bas Bilb biefer icheinbar fo leicht fich erschließenben menschlichen und bichterischen Personlichkeit auch nur in einem flüchtigen Umriß ju zeichnen, geschweige benn ibre inneren bilbenben Befete zu ertennen, b. b. die Grundlage zu gewinnen für eine zusammenfaffenbe, abschließenbe Darftellung.

Daß eine solche in biesem Rahmen nicht einmal versucht werben fann, liegt auf ber Sand. Wohl aber barf vielleicht an einigen Beispielen gezeigt werben, in welcher Richtung fich meines Erachtens eine fünftige Biographie Storms bewegen mußte, um über bas geläufige Bilb binauszufommen.

»Rein Mann gedeihet ohne Baterlanb!«

Es ist bekannt, wie schmerzlich Storm es zeitlebens empfunden hat, daß er als Epriter, por allem aber auf bem Gebiet ber vaterlanbischen Lprit gegen Geibel nie bat aufkommen tonnen, daß er nicht entfernt bas Eco gefunden bat wie jener. Ich selbst babe schon betont, daß die Mitwelt, indem sie seine vaterländische Dichtung ganz übersah, ihm entschieben unrecht getan habe. Unb boch: ganz so schuldig, wie es banach scheinen könnte, sind vielleicht die Zeitgenossen boch nicht gewesen, wenn sie, abgeseben von bem allgemein bichterischen Wert und Gehalt, in ber Zeitbichtung Storms etwas vermißten, was fie in biefer Epoche von einem Sprecher für alle, einem Berold erwarteten.

Das Baterlandsgefühl Storms ift Beimatsgefühl.

Es ist wie eine Pflanze mit ben Burgeln tief eingesenkt in ben beimatlichen Boben, nicht nur im übertragenen Sinne; und barum preift die Sand, die ihn aus diesem Boben im eigentlichen Sinne reißen, ibn aus biefem Urzusammenhang gewaltsam lösen will, ans

Begen einen berartigen Berluch ftebt er. von Saus friedfertig und bulbsam, mit wilber Leibenschaft auf, berserkerhaft wie - wie nur irgendein Ureinwohner ber Wilbnis gegen einen fremben Eroberer. Es gilt Boben. Berd und Saus. Und Genoffe, Freund, Belfer und, je nachbem, Schützling ift ibm babei ber Blutsverwandte, ber Stammesgenoffe, ber für fich basselbe zu verteibigen bat. Beimathaus und Familie, Beimatftabt und Mitbürger, Heimatland und Volksgenossen, bas find die beiligen Guter, fur die feine Geele in Born und Liebe erglüht. Aber Beimatland in biefem Sinne ift biefem Deutschen boch eigentlich nur bas Land, wo Schleswig-Holfteiner wohnen! Daß Schleswig-Bolftein zu Deutschland gebort und um feines Deutschtums willen gefährbet ist, bas ist allerbings auch für ihn Grund genug, bas ganze Deutschland zu lieben, aber es ift ihm weber als Ganzes noch in seinen einzelnen Staatenbilbungen ein Gut, das nur entfernt mit solcher Innigkeit und Ehrfurcht im Bergen gebegt wird wie das teure Land nordwärts ber Elbe. Ein einiges Deutschland, ein beutsches Reich — warum nicht? Mir soll es recht fein. Aber fich bafur bas Schlachtichwert umgurten, ben Bachterbornruf ertonen lajfen, wie für bie »Beimat«, in ber man gu Bause ist, das ist eine Borstellung, eine Forberung, bie gang fern liegt. Und auch in biefer »Beimat« selbst ist jebe Inanspruchnahme bes Einzelnen für bas Staatsganze, bie über bas unbedingt gur Aufrechterhaltung ber burgerlichen Ordnung Notwendige binausgreift, etwas, was als unangenehm, lästig, überflüssig empfunden wirb. Es ift eine Auffaffung von Staat und Beamtentum, begründet in ben eigentümlichen politischen, historisch geworbenen Buftanben feiner engeren Beimat, erflart burch ben Begriff von Staat und Staatsburgerpflicht, wie er fich in Schleswig-Bolftein unter ber banischen Oberhoheit gebilbet und verengt hatte. Diefe Grundstimmung und Grundauffassung von Staat und Staatsburgertum, genährt burch eine tief eingewurzelte individuell gesteigerte Abneigung bobenftanbigen Burger- und Bauerntums gegen ben Beamten und gegen ben Abel als bevorrechtete Rafte, genährt ferner burch ein ebenso tief eingewurzeltes Miftrauen gegen Pathos in jeglicher Geftalt, alles bas zusammen macht es begreiflich, bag Storm fur ben großen, unruhig fladernden Pulsichlag der allgemeinen nationalen Erregung des Jahres 1848 ebensowenig eine warme Teilnahme hatte, wie nachmals bie eigentliche Käbigfeit, aus ben Berftimmungen und Reibungen in ben erften Jahren der preußischen Herrschaft etwas andres herauszuhören als das mißtonende Rnarren ber unangenehmen Staatsmafchine, bie weiter feine Aufgabe zu haben ichien, als bas alte Gute ju gerftoren. Und er mußte wohl, warum er sich auch nicht in ben Erregungen des Krieges 1870/71, der gerade in Schleswig-Holftein fo ftarte innere Wandlungen bewirfte, mit fortreißen ließ, fich in einer gehobenen patriotischen Tonart zu versuchen, die ihm, so wie er war, wie er Menichen und Dinge fah und wertete, nicht aus bem Bergen tommen tonnte.

»Sie glauben nicht, wie erquidlich es ift, fich einmal in einer andern Gewalt zu fühlen als in ber unfrer fleinen regierungsluftigen Mitfreaturen ... Die Erzellenzen und bie Geheimen Ober= — Gott weiß mas — Rate begannen sich bie lette Zeit in unfrer guten Stadt auf eine fur mich außerft beunruhigende Beife zu vermehren ... fie gingen überall bort in ber Sonne, wo mir eben zu geben beliebte. Es find bas aber, solange fie noch in ihren Drahten hangen, oftmals gang verruchte Figuren, und man muß ihnen ausbiegen, bamit man feine Schläge von ihren hölzernen Urmen befommt.«

Diefe fennzeichnenben Betrachtungen finden fich in der fleinen 1870 geschriebenen Rovelle »Eine Halligfahrt«, die aber hier nicht nur um diefer ftimmungsbildlichen Reflere interessiert, sondern auch in andrer Sinsicht besondere Aufmerksamkeit verdient. fonnte fie, in einer Zeit geschrieben, ba fich bei Storm noch in mehr als einer Richtung

Wandlungen und innere Umgruppierungen porbereiten, in gewissem Sinne fast als eine Art Storm-Rompenbium bezeichnen, so viele Motive flingen barin laut und leife an, die jusammen die Grundmelodie feines Lebens und Dichtens ausmachen.

Bor allem eins: »Rungbolt«.

Rungholt die versuntene Stadt. Sie fahren barüber bin an einem hellen Sommertag auf ber Fahrt durchs Wattenmeer zur Sallig, wo ber einsame Better hauft, ber vor der »Maschine« sich geflüchtet bat. »Rungholt« ruft ber Schiffer. »Ich febe nur ben uferlofen Dzean, fagte bie Bebeimratin, indem fie ibr Augenglas einschlug und in den Gurtel stedte. »Gie muffen borthin bliden,« fagte ich, »wo nach Senetas Ausspruch alle Erbenbinge am sichersten verwahrt find.« - »Und wo mare das, mein Lieber? - »In der Vergangenbeit; in biefem sicheren Lande liegt auch Runabolt.«

Aus Rungholt stammen fie alle, Die Geftalten, bie bem Manne aus ber grauen Stabt am grauen Meer bie Seele bebrangt und ibr Leid in Worten auf die Lippen gelegt haben. Es hat einmal eine Zeit gegeben, wo bie Jugend in ihren Dichtertraumen ein fuges Behagen barin fand, bie Gegenwart auszuloschen, die Butunft zu überspringen und erft jenseit der Schwelle des Todes wieder haltjumachen und von ben fünftigen Grabern ber Geliebten, ber Freunde, wie über eine Beifterbrude rudwärtsschreitend, fich holde und liebe Gegenwart als schon verlorene Bergangenheit auszumalen und zu verflären. Diefer Rlopstodische Rultus ber »frühen Grä= ber« aber ist etwas ganz andres als das, was ich das Leitmotiv der Muse Theodor Storms nennen möchte, wenngleich eine gewiffe innere Bermandtschaft beider Erscheinungen nicht zu bestreiten ift. Bezeichnend ist vor allem eins: gerade ber Lyrifer Storm ift mit gang verschwindenden Ausnahmen Gegenwartsmensch; er »gehorcht ber gebietenden Stunde« auch in bem Sinne, bag bie Stimmung, bie Leibenschaft bes Augenblids ihr Recht vom Fled weg forbert und bas Bild ber Stunde fefthalt, wie fie ift, nicht wie fie die Erinnerung wiberspiegelt. Das wird sofort anders in dem Augenblid, wo aus Iprifchen Stimmungsmotiven ein episches Motiv herauswächst und die gestaltende Phantasie einen epischen Kaben zu fpinnen beginnt. In eben biefem Augenblid entweicht bie Seele bes Geftalters

aus bem Rreise ber seine Borftellung beberr-Schenden und beschwingenben Bilber und Gestalten und zieht sich gleichsam auf eine einfame Infel im Meer ber Begebenbeiten aurud, auf beffen Wellen nun leife bas innerlich Beidaute und Erlebte als Bergangenbeitsbild, als Erinnerung im weitesten Sinne au ibm zurüdflutet.

Diese topische Perspettive bes Alters, gegeben burch Raum und Zeit einer langeren gurüdgelegten Strede Weges, ift aber bei Storm teine Alterserscheinung, sie ist vielmehr für seine episch gestaltende Phantasie von Anfang bie Perspettive gewesen, auch bei solchen Motiven, die an und für fich nicht biefe rudschauende Betrachtung verlangen, wie etwa die Erinnerungsbilber aus ber Anabenzeit und bie Geftalten aus »Urgroßmutters Garten« (»Marthe und ihre Uhr«, »Im Saal«, »Im Sonnenschein«, »Auf ber Universität«, »In St. Jürgen« u. a.). Schon ber 32jährige Dichter von »Immensee« muß sich seinen Belben alt machen, bamit er von Reinhart und Elisabeth träumen und erzählen fann: »Elisabeth! sagte ber Alte leise, und wie er bas Wort gesprochen, war die Zeit verwandelt er war in seiner Jugend. Won dieser Schwelle aus, jenseits einer abgeschlossenen Leibensund Leibenschaftsepoche, sprechen fast alle seine Menschen, von »Marte und ibre Ubr« angefangen bis jum »Schimmelreiter«.

Daß bas, fo icone lebrreiche Betrachtungen über »Technit bes Erzählens« sich baran knupfen laffen, nicht bloß eine artistische Schrulle ift, sonbern ein bewußtes Runftmittel, burch Züge seines innersten Wesens bedingt, ift felbstverftandlich. Gerabe bie Beobachtung, bag feine Lprit mit verschwinbenben Ausnahmen (benen wieber auf epischem Gebiet Ausnahmen nach ber anbern Richtung entsprechen) biefen Bug nicht aufweift, ift ein weiterer Beweis bafur, bag bier ein Naturgesetz waltet, bem er geborchen mußte. Es ift fein Zufall, bag ber Lprifer Storm so frub verstummte. Seine Lprif war etwas wie ein Rausch ber Jugend, etwas, das burch die leidenschaftliche Erregung des Blutes in Liebe und Saf wie eine Flutwelle bereinbrechenb bas Keftland ber Seele überfpult. um mit bem verbleichenben Commertag, mit bem Ginichlummern ber erotischen Sturmgefühle langfam zu verebben:

Es ift ber Sommer nur, ber icheibet; Bas geht benn uns ber Commer an!

(Diese zeitliche Keststellung bat selbstverständlich nichts mit einer kunftlerischen Wertung ber Lorif Storms au tun.)

Das aber, was von Anfana an da war, ist bas Kestland, in bem die Seele des Mannes verankert ift, in bem fie wurzelt, und aus bem ber Frühlings- wie Winterfturme überbauernde Baumichlag feine Nahrung zieht. Und biefer im Rernholz wetterfeste Baumichlag bat bei biesem Dichter genau wie ber Balbbaum nicht nur ben Drang, bie Rraft, die treibenben Gafte nach oben in Zweig und Blatter umzuseten, sonbern mit berfelben Energie bie Burgeln in die Tiefe zu senken und zu treiben. Das Auge bieses Dichters, bessen Seele ber Schauplat biefes Naturprozesses ift, wenn es in luftvoller Andacht die Bilber und Erscheinungen bes Wachsens und Webens an sich vorüberziehen läßt, bleibt nicht an ben im Sonnenschein spielenben Blattern ber Rrone haften, es fentt ben Blid mit einer brangenden Wigbegier und Frageluft binab in bie Tiefe, zu ben Bergangenheitswurzeln, aus benen bas Wunder bes luft- und leibbewegten Menschenlebens fich jum Bilb, jur Bestalt emporgerungen bat.

Dieser rudschauenbe, biefer in bie Tiefen ber Bergangenheit sich senkenbe Blid, biefer ben Spuren ber eignen Rinberfuge nachgebenbe, ben langft verstummten Lippen berer, beren Blut in seinen Abern rollt, bas Beheimnis ihres und bamit feines Lebens ablauschenbe, suchenbe, fragenbe, angeborene Blid ift es, ber bem Menschen wie bem Dichter Weg und Richtung bestimmt. Das Ratfel bes Lebens erichloß sich ibm aus ber Berfentung in bie Wurzeln bes Lebens, aus ber Bergangenheit.

> Ich bore bes garenben Schlammes Bebeimnisvollen Ton, Einfames Bogelrufen So war es immer icon. Noch einmal schauert leise Und schweiget bann ber Winb; Bernehmlich werben bie Stimmen, Die über ber Tiefe finb.

Rungholt singt bem Wanberer bie Lebensmelobie. Und wie ein Sombol feines Eigenften berühren baber bie Worte aus ben Tagebuchblättern bes einsamen Betters auf ber Ballig, bem fpate Leibenschaft noch einmal bie ichlummernbe Seele gewedt und bie alte geliebte Beige in bie Sanb gebrudt bat:

»Und meine Beige sang; ober eigentlich



war es meine Geele. Sie fang wie einft ber Ned am Wasserfall, von dem die Kinder fagten, bag er feine Seele habe. — Du weißt es, meine Mufe, benn bu ftanbest mir gegenüber ... Deine Augen maren bingegeben offen, und ich trank aus ihnen die entzudende Götterfraft ber Jugend. Und die Wande bes Bemaches verschwanden, und ber rauschenbe Bafferfall stand, alle die jungen Bögel, die eben noch jo laut geschlagen hatten, verstummten lauschend. Ich war eins mit bir, schöne jugenbliche Göttin, boch oben stand ich berrichend; ich fühlte, wie die Funken unter meinem Bogen sprübten, und lange, lange bielt ich sie alle in atemlosem Bann. « (»Eine Halligfahrt«, G. W. IV, S. 31.)

Das Leben bat biefe angeborene Richtung in ihm noch verstärft, bas Leben, bas ihn auf ber Schwelle jugendlicher Mannesarbeit aus bem Urväterboben riß, in die Verbannung trieb und die Sehnsucht, bas Beimweh für ein Jahrzehnt zur Grundmelobie seines Dentens und Dichtens machte; das Leben, bas bem Beimgekehrten bie einzig Geliebte, bie eine Stimme, für die alles andre der Chor war, von ber Seite rift und wieber ein neues Beimweh wedte; bas Leben, bas Buniche und Hoffnungen für weitere Lebenspläne in Leiden und Verstimmungen aller Urt nicht wieber aufblühen ließ.

Und boch: so schwer und so start biese Schicfale in feine Gefühls- und Gebantengange eingegriffen baben, so beutlich fie im Rhothmus, im Ion seiner Dichtung mitklingen, sie find es nicht gewesen, die die innere Richtung bes Dichters, bas Gefet feines bichterischen Schaffens begründet und bestimmt haben. Das »nach brüben« in bie Bergangenbeit gerichtete Auge, bas mar fein angeborenes Erbgut, biefer Blid, ber ihn über Engen und Dissonanzen bes außeren Lebens, in Amt und Familie immer wieder hinübertrug und binüberrettete in bas Paradies, aus dem man nicht vertrieben werben tann. »Erinnerung« ist seine Muse; sie hat ihn begleitet und begludt von Kindertagen an bis an die Pforten des Todes. Von ihren Lippen hat er das Wort abgelesen, bas ben Menschen zu fünben und zu deuten ihm vom Schidsal bestimmt war. Und so ift die Erscheinung auch begreiflich, bag unter all ben Geftalten, bie er beseelt und bie er als von den Sternen ihres eignen Schidsals geleitet und gebrangt uns por die Seele gestellt bat, ber Typus bes

pormarts, auf die Zufunft gerichteten Willensmenschen wenn nicht gang fehlt, so boch gang zurudtritt. In ihren Abern pulft eben basselbe immer wieber jum Ausgang jurudflutende Blut, das den Lebensrhothmus ibres Schöpfers bestimmte.

Unfang und Enbe!

Es berührt auf ben erften Blid feltfam, wie ein Wiberspruch, baf biefe Menschenseele, der die Perspettive des Alters, der Blid des auf das Leben zurückschauenden Menschen so zur zweiten Natur geworden ist, wenn bas Thema vom »Altwerben« anklingt, wie unter einem leisen Schlag von Geifterhand zusammenschauert; und wie zugleich gerabe eben biefes Thema offenbar einen bamoniichen Reiz auf ihn ausübt. Immer wieber umfreift bie Geele bie Erscheinung von ben Beiden bes Tobes, wie ein Falter mit angftlichem Flügelschlage bas Licht. Aber es ift eben auch die Altersfurcht, die baraus zu sprechen scheint, nicht eigentlich eine Furcht vor bem Altwerben, sonbern bie Furcht vor dem, was am Ende fteht, vor bem Schlufwort. Denn wenn bies Wort gesprochen, bann ift alles aus, bann fommt das Nichts. Tob ist ihm Vernichtung, Schlußstein, ewige Nacht. Und so flingt immer als Unterton auch in den Augenbliden der gehobensten Lebensfreude das Media Vita dauernd hin-

Nimm bich in acht! Eb' bu erwacht, Holt bich bie Mutter Beim in bie Racht. (»Die Regentrutes; G. 28. II, 5. 224)

Die Seele ist wie ein Kinb, bas mit lufternem Grauen an der verschloffenen Pforte, hinter der das Gespenst lauert, herumtastet.

Laft einmal noch burch meine Bruft Des pollften Lebens Schauer webn. Eb' feufgend in die große Nacht Auch meine Sterne untergebn -

Ein Puntt nur ift es, taum ein Schmerg, Mur ein Befühl empfunden eben. Und bennoch spricht es stets barein, Und bennoch ftort es bich zu leben. Wenn bu es anbern flagen willft, So tannft bu's nicht in Worte faffen. Du fagft bir felber: »Es ift nichts!« Und bennoch will es bich nicht laffen. So feltsam fremb wird bir bie Belt. Und leis verläßt bich alles Soffen, Bis bu es endlich, endlich weißt, Daß bich bes Tobes Pfeil getroffen.



Aber alles das ift etwas, mit dem burch Bufammenraffen aller Lebensenergie fertig ju werben ift, benn mit dem Richts ift auch bas Enbe ba:

Und am Enbe ber Qual alles Strebens Rubig erwart' ich, mas fie beschert, Jene buntelfte Stunde bes Lebens; Denn bie Bernichtung ift auch mas wert.

Das Furchtbarfte aber und bas Hoffnungslosefte, von dem es feine Befreiung, vor bem es keine Rettung gibt, das ift nicht das Auslöschen des Lebens, das ist das Alleinsein im Leben; die Einsamkeit, in ber kein Ion mehr widerflingt, während das eigne Lebensblut noch in den Abern rauscht, und auch das Leben braußen klingt und singt wie immer, aber nicht mehr mit bem eignen sich zum Afford zusammenfindet.

Wenn man ben Schluffel zu bem Gebeimnis der Tragit seines Lebens und damit jener in ben letten beiben Jahrzehnten seines Lebens über bie Geftalten feiner Phantafie und ihre Schidsale wie ein buntles Gewölt sich lagernben tiefen Traurigkeit finden will, bann muß man bier fuchen, muß laufchen auf bie bier und ba — und schon verhältnismäßig frub - in ben Briefen an bie Rachften aufgellenben Angstrufe eines Einsamen, bem auch bie Nächsten und Liebsten noch als Lebenbe wie Geftalten in einem Traum von ber Seite, aus ben umflammernben Sanben zu entschwinden broben.

»Mir will es nicht gelingen, heiter zu fein,« beißt es in einem Briefe bes Zweiundvierzigjährigen an Frau Constanze. »Ich weiß nicht, ist es nur, daß Du mir fehlst, ober ift es auch bie Nachwirfung ber unangenehmen Erfahrung, bie ich auf ber Reise gemacht unb die mir noch immer ftill am Bergen nagt; bie leise Furcht, baf im letten Grunde boch nichts Bestand habe, worauf unser Berg baut; bie Uhnung, daß man am Ende einsam verweht und verlorengeht. Die Angst vor der Nacht des Bergeffenwerbens, bem nicht zu entrinnen ift.«

Und vier Jahre später (Oftober 1863): »Haft Du wirklich kein Beburfnis, mir Dein Inneres auszuschütten? Und boch ist Liebe ja nichts als ber Drang, ben anbern zum Teilnebmer bes eignen Lebens ju machen, ja, wenn es möglich ware, sich ibm ganglich binzugeben. Bin ich benn wirklich so allein auf ber Welt? ... Ich muß an Tieds Egbert benten, ber, als es jum Sterben gebt, mit ichaubernber Erfenntnis fagt: Gott im Simmel, in welcher entfetilichen Einsamkeit babe ich benn mein Leben bingebracht?«

Mus folden Stimmungen und Angften ift bas buntle »In bofer Stunde« geboren.

Ein ichmaches Stäbchen ift bie Liebe, Das deiner Jugend Rebe tragt. Das machfend balb ber Baum bes Lebens Mit feinen Aften felbft zerichlägt. Und brangteft bu mit ganger Geele Bu allerinnigftem Berein, Du wirst am Enbe boch, am Enbe Rur auf bir felbft gelaffen fein.

Daß diese Dissonanzen nicht nur in dem Liebesleben mit der geliebten Krau ein seine Seele beangftigenber Begleitafford gewefen, daß sie durch das ganze Leben geklungen haben, bis sie fast zur führenben Melodie wurben, bas fagen uns nicht nur »Spruche des Alters«, wie

> Bergeffen und Bergeffenwerben! -Wer lange lebt auf Erben, Der hat wohl biefe beiben Bu lernen und zu leiben -

das erzählt die Dichtung des letten Jahrzehnts; feine einbringlicher und erschütternber als die Mär vom "Schimmelreiter«.

Noch einmal fteigt bie Erinnerung aus ber Knabenzeit vor mir auf, ba man 1865 schrieb und ein neues Deutschland in schmerzlichen Geburtswehen rang.

Wie liegt das hinter uns so weit! Zwei Generationen find vom Schauplat abgetreten, Menschen und Dinge haben ihr Ungesicht in biefem halben Jahrhundert gewandelt, Götter find erhoben, Götter gefturgt worden, und bie Donner des Weltgerichts umbrausen uns. Aber über all biese Gräber und Trümmer schreitet mitten im Dampf ber Geschütze bie Gegenwart, die Zutunft beraufführend, hinweg. und findet ben Weg aus ber »aufgeregten Beit" in bie tiefe Stille ber Einfamfeit, mo über ber blühenden Beide, über reifendem Rorn die Muse Theodor Storms ihr Lied fingt, wie ehebem, so heute und immer. Und ich freue mich auf die Stunde, wo mein in biefem Rrieg geborenes Enfelfind auf meinem Schofe fist, mit großen glanzenden Augen laufdend, wie einft ber Knabe, auf die Worte:

Es ift fo ftill; bie Beibe liegt Im warmen Mittagssonnenstrable und zum ersten Male andächtig ben Namen ausspricht Deodor Storm«, um ihn einst nach Jahren als Lojung ber Schönheit weiteraugeben an Rinder und Entel.





# Die Lüge des Rindes

Von Dr. phil. Unton Beinrich Rose



s ift eine bedauerliche, aber unbestreitbare Satsache: Rinder lügen, auch die bestbehüteten. Go mancher Mutter, fo manchem treuforgenden Ergieber läßt ber Gebante teine Rube. Sie glauben, irgend etwas verfehlt zu haben, benn anders hatte ihr Zögling nicht gur Unwahrhaftigfeit fommen fonnen.

Der mittelalterlichen Theologie galt bie Lüge als bem Menichen angeboren. Rouffeau erflarte im Gegenfat biergu bie Geele fur urfprünglich engelrein und erft unter Einwirfung bes bojen Beifpiels ber Ermachjenen bem Berberben anheimgegeben. Die moderne Pfochologie mablt ben Mittelweg zwischen beiben Unichauungen und ftellt fest (vgl. Stern, »Erinnerung, Aussage und Luge in ber erften Rinbheit«; Leipzig 1909), baß es fich um ein » Ronvergengprodutt innerlich und außerlich wirfender Raufalitaten banbelt. Gemiffe bem Menichen von Beburt ins Leben mitgegebene Unlagen - ber Gelbsterhaltungstrieb, ber Nachahmungsbrang, bie ftarfere ober ichmachere Willensfraft, bie mehr ober weniger lebhafte Phantafie - vereinigen sich mit ben unvollkommenen geistigen und forperlichen Fähigfeiten des fleinen Rindes, um biefes unter Beihilfe außerer Ginfluffe, bie im Milieu und ber Ergieberunfabigfeit ber Eltern ihre Urfache haben, eines Tags bas Lugen ju lehren. Beboch ift — bas fei von vornherein bringend betont — längft nicht alles, was man gemeinhin Unwahrheit nennt, im Munde bes Rindes wirklich eine folche; benn breierlei gehört bazu, um ben Tatbeftanb ber Luge als erwiesen ansehen zu tonnen: bas Bewußtsein, etwas Unrichtiges gesagt zu haben; die Ubsichtlich teit biefes auf Taufdung eines anbern abgielenden Tuns; ber Wille, burch berartiges Sanbeln einen bestimmten 3 wed zu erreichen.

Die findlichen Falichaussagen weisen felten bie Gefamtheit ber genannten Mertmale auf unb find barum jumeift nur als Scheinlugen gu bezeichnen. Besonders gilt bas für die Frühzeit ber menschlichen Jugend. Urfprunglich ichreit ber Saugling nur, wenn er Sunger hat ober wenn ihm etwas »Menschliches« paffiert ift. In biefem Falle pflegt man ihn nach ber Sauberung auf bem Urm umbergutragen. Das gefällt bem Rerichen, und balb brullt er, auch obne bungrig ju fein ober Unglud in ber Berbauung gehabt zu haben. Nimmt ihn bann bie Mutter gur Beruhigung aus ber Wiege beraus und fcbleppt fich mit ibm, fo ift ber Rrafeeler alsbald still. Wenn er schon wirklich lächeln tonnte, murbe er es vergnuglich tun, benn er hat feine Absicht erreicht. Angstliche Mütter feben mit Schreden in folden Berfuchen ber Rleinsten, das primitive Begehren, gleichviel auf welche Beife, ju befriedigen, die erften traurigen Unzeichen eines unaufrichtigen, schlimmen Charafters. Torheit! Dem Saugling ftebt infolge feiner mangelhaften Erfahrung und feiner Sprechunfähigteit feine anbre Möglichfeit offen, feine Buniche ju außern ober fich erfullen ju laffen.

Freilich ift fpaterbin bie Begierbe, neben ber Furcht vor ber Strafe, haufig ber Grund gur erften Luge. Ein topifches Beifpiel ergablt bas Chepaar Scupin in feinem Tagebuch »Bubis erfte Rindheit« (Leipzig, Grieben): Der dreifährige Rnabe berichtete »halb ichelmisch, balb verlegen« felbst ben Eltern, bag er auf bem Balton etwas Mörtel abgestoßen babe. Wie nun Bater und Mutter eine bebentlich ernfte Miene auffetten, rief ber fleine Abeltater rafch, bas Bogerle fei es gewefen. Die Eltern erfaben baraus fofort, bag fie einen Erziehungsfehler gemacht hatten, und wurden freundlich. bekannte bas Rind, offensichtlich feelisch befreit: »Nu. ber Bubi mar es boch. Der Kall lebrt gleichzeitig, baß man Schulbeingeftanbniffe fleiner Tunichtgute mit Milbe entgegennehmen muß, ohne Strafanbroben, ohne Born, um ihnen bas hinwegkommen über bie Abwehr (aus peinlichem Empfinden ober Furcht) ju erleichtern. Die bies zwedmäßigerweise gemacht wird, moge noch folgendes fleine Geschichtchen erläutern (vgl. »Erinnerung, Ausfage und Luge«): Sterns Sohnchen hatte ein Stud Sapete von ber Wand abgeriffen. Als ber Schaben bemerft wurde, befragte man ben breieinhalb Jahre alten Rnaben fowie fein jungeres Schwesterchen, wer von ihnen beiden ber Unnut gewesen sei. Antwort: "Ich nicht. « Gunther ftand jeboch aus bestimmten Grunden im Berbacht ber Tatericaft. Darum rief ihn ber Bater - ernft und gehalten - beifeite. »Aber nicht hauen!« verriet fich fofort bas boje Bemiffen, um fo beutlicher, als es bei Sterns nur höchft selten Schläge gab. »Ich werbe bich nicht hauen,« versprach ber Bater. » Romm mal ber, mein Junge. Sieh mal, haft bu bas abgeriffen?« - »Ja.« (!) - Und nun folgte nachabmenswerterweise nur eine einbringliche Bermahnung, bag ein guter Menich immer fofort fagen muffe, wie eine Sache wirflich gemefen ift.

Man follte auch bei Belegenheiten wie ben eben geschilberten lieber Onabe malten laffen,



statt fich vielleicht ber Befahr auszuseten, burch übereilte Justiz bas empfindsame Rechtsgefühl bes Rinbes zu verlegen und Miftrauen gu faen. Es fann fich febr mobl um reine Abmebr hanbeln, bie mit ber Luge nichts gemein bat. Wenn (nach Lowinsty) eine Zweijährige, bie bie üble Angewohnheit hat, am Bettgipfel ju lutichen, beim erften Tabel fich wortlos gegen bie Band brebt und bei ber zweiten Bermahnung ben Bettzipfel argerlich fortstopft mit ber Bemertung: "Lieschen falt«, fo fann von Unwahrhaftigfeit feine Rebe fein. Chenfowenig in bem von Ument berichteten Falle: Ein 1% jähriges Rind litt an ben Schafblattern. Sobalb man es anfaßte, ichrie es ichmerzooll: »Wehweh!« Da ließ man es natürlich stets sofort in Rube. Aus biefer Erfahrung heraus rief bas Rind feither immer, wenn es von jemanb nicht angerührt werben wollte: »Wehweh!« Das soll (mit Stern) soviel bedeuten wie »Lag mich zufrieden!« und barf nicht etwa als eine Borfpiegelung falfder Tatfachen gur Erreichung bes bewußten 3medes aufgefaßt merben. Aberhaupt sind alle Rebewendungen ber Rinber ftets forgfältig auf ihren Ginn bin zu prufen. Der Erwachsene legt fie febr oft fallch aus, besonders bas Ja und Rein, bas gegebenenfalls nur so »babergeplappert« wirb, wie es bem Befragten, beffen Intereffe fich gerabe auf etwas andres richtet, eben einfallt. Die Bugend fpielt gern mit Worten. Rur gu leicht wird barum von ihr aus Laune etwas gefagt. bas nicht gutreffenb ift, ober aus Gefälligfeit, bie bem lieben Bater alles recht machen will. Der fleine Scupin, ber bem eigenartigen Sport bulbigte, bie Schluffel aus ben Bimmerturen gu gieben, ftand einmal im Berbacht, bies wieber getan und ben Schluffel verbracht zu baben. Er war, wie fich spater erwies, unschulbig. Man feste ibm mit Fragen bart ju und brangte ibn zur Antwort. Und nun, um bie Eltern zufriebenzuftellen, beschulbigte er ber Reibe nach feinen Spielfameraben, als ben, ber um bie Cache mufte, bann bas Sunbel, bas getommen fei und ben »Gliffel abgebeißt« batte, bann bie Spinne, bie ibn follte aufgefreffen haben, und endlich bie Tante Martha. Das Beispiel ist nicht nur ein vorzuglicher Beleg für die Behauptung bes spielerischen Charafters mancher Kinderaussagen, es lehrt uns gleichzeitig, wie verfehlt es ift, burch Fragenverbor jugenbliche Abeltäter überführen ober Beweismaterial gegen Dritte ermitteln zu wollen.

Das Kind ist gar nicht imstande, die Dinge in ihren Zusammenhängen zu erkennen und aus bem Gebachtnis wieberzugeben, wenngleich es die Objette mit feinen Ginnen mabrnimmt (b. i. bort, fieht, fublt, fcmedt, riecht), wie ber Ermachfene. Die notigen Begriffe feb-

len, bie notige Erfahrung, bie Aufmertfamteitstonzentration und bie Sabigteit fontbetischer Busammenschließung ber einzelnen Wahrnehmungen gur gebantlichen Ginbeit. Experimentelle Untersuchungen von Frant R. Freemann baben festgestellt, baf felbst Gechs- bis Achtjabrige noch febr fcblecht ibre Aufmertsamfeit gu einem bestimmten Zeitpunft auf einen beftimmten Gegenstand richten tonnen. Auch ift ber Umfang ber Aufmertfamteit bebeutenb geringer als bei ben Erwachsenen, bie viel mehr Objette auf einmal zu überschauen vermogen. Ferner muß bier ber Ermubbarteit Ermabnung getan werben, von beren boberem ober geringerem Grabe bie Buverläffigfeit ber Beobachtung abhangt; fie ift (nach Meumann, albrif ber experiment. Pabagogifa, Leipzig 1914) um fo größer, je junger bas Rinb ift. Offner (Die geiftige Ermubung«) betont, bag bie Abcichuten nach 1 1/2 ftunbiger Beschäftigung abgespannt und alfo für Reueinbrude wenig aufnahmefabig Bor allem aber mangelt bie Sabigteit finb. gebanflichen, zusammenhangerfennenben aur Berarbeitung ber einzelnen Ginneseinbrude, bas heißt zu bem, was bie Psychologie Apperzeption nennt. Man unterscheibet (mit Stern) vier Stadien ihrer Entwidlung, bie im folgenben genannt feien, um flarzumachen, worauf ein Rinb feine Aussagen eigentlich aufzubauen pflegt:

- 1. Das Gubftangftabium; es nimmt bie Dinge und Lebewefen ohne Busammenhang wabr.
- 2. Das Aftionsftabium; es beobachtet und erfaßt menichliche Tatigfeiten.
- 3. Das Relationsstabium; es versucht raumliche und zeitliche Urfachenzusammenbange ju verfteben.
- 4. Das Qualitatsftabium; es faßt auch bie Eigenschaften ber Dinge auf.

Ein Raffeetisch murbe in ben verschiebenen Stadien (nach einem Bilbe) etwa fo beichrieben werben:

- 1. Ein Tifch, ein Mann, eine Frau, eine Ranne ...
- 2. Ein Mann trinft, eine Frau gießt ein . . . 3. Un einem Tifche figen ein Mann und eine Frau. Sie trinfen Raffee, benn es ift Vesperzeit ...
- 4. Un einem Tifche fist ein alter, weißbaariger Mann mit einer jungen Frau. Er trinft aus einer weißen Saffe, bie Frau ichentt fich aus einer geblumten Ranne auch ein ...

Run ift aber auch bes weiteren zu berudfichtigen, bag bie Beobachtungen bes Rindes nicht nur notwendig un vollständig find, fie find zumeist auch unrichtig. Bergegenwärtigen wir uns boch bie Tatface unfrer eignen mangelhaften Erinnerung felbft an Dinge, bie uns alltäglich begegnen. Wir feben meift recht

wenig genau zu. Bon ber großen Zahl von Borern Professor Sterns, die mehrmals in jeder Woche in bemselben Saale zusammentamen, mußten bie wenigften biefen Raum richtig zu beschreiben; ja, einzelne waren nicht imstande, die Zahl ber Fenster mit Sicherheit anzugeben. Und was foll Bubi, wenn er von Ontel und Cante ausgefragt wirb, nicht alles gang genau wiffen! Daß fich bernach allerlei als falich berausstellt, fteht von vornberein gu erwarten. Es handelt sich babei feineswegsum »Luge«, sonbern um naturgemäß unvolltommene tinbliche Erinnerungsfähigteit, bie im Bemühen, Erlebtes gebantlich zu refonstruieren, Schiffbruch erleibet. Insbesonbere bie Zeitverbaltniffe find in ber fruhfinblichen Erinnerung febr wenig flar und zumeist lediglich im allgemeinen Bergangenheitsbegriff Des mare verantert, mabrend bie Bahl ber Objette und einfachen Borgange, bie behalten werben, ichon bom vierten Lebensjahre an recht bedeutend ist, um fo mehr, je ernfter von flein auf Beobachtungsergiebung betrieben wirb. Man lehre bas Rind bie Dinge genau ansehen und richtig benennen, laffe es fie in bie Sand nebmen und betaften, zeige Bilber und forbre beren Befdreibung. Dabei verfaume man nie, bas Falice in ben tinblicen Schilberungen stets sofort an ber Band ber Begenstände ober Borlagen richtigzustellen. So allein vermag man feinem Sprögling eine wirflichfeitsbewußte, darfe Beobachtungsgabe ju vermitteln, bie für ben späteren Rampf ums Dafein von unschätzbarer Bebeutung ift. Freilich, bas Sichmerten«, »Sichbefinnen« beginnt erft mit bem Schulalter, wie ja auch bie Schule von jeber bie Ausbildung ber willensmäßigen Gebächtnisfrafte burch bas Auswendiglernen und besondere erinnerungspäbagogische Gestaltung bes Unterrichts übernommen bat. Run entstammt jeber Willenstrieb einer zwedvollen Absicht, die ihrerfeits ein bestimmtes Interesse zur Voraussetzung hat: man merft fich nur bas, was einen perfonlich intereffiert. Die Intereffengebiete ber Gro-Ben und ber Rleinen liegen weitab voneinander, b. b. bie Jugend wird fich felten Dinge merten, siges Rind, start phantastifc veranlagt, blieb bie ber Erwachsen gern von ihr wiffen mochte. viel sich selbst überlassen. In biefer feiner Und barum ift es toricht, ein Rind um Ausfunft anzugeben.

Bubem verfälscht bas Phantafie-Gebantenfpiel nur ju oft bie bestgemeinten Berichte Jugenblicher. Es besteht (nach Stern) fein grundfählicher Unterschied zwischen bem halbwirflichen Tun eines fleinen Mabchens, bas etwa an ber Zimmertur, wie vor bem Raufmannstifc, allerlei Bare verlangt, pantomimisch gablt, mit artigem » Auf Bieberfeben!« fich berabichiebend, und ber Ergablung »Das habe ich getaufte, ber abnliche fiftive Bortommniffe qugrunde liegen. Das Beispiel läßt uns einsehen, wie ein Rind zu berartigen unfahlichen »Lugen« fommt: es vermag noch nicht, Gebachtes und Erlebtes ju fonbern; eins geht ibm ungewollt in bas anbre über.

In Storms grundlegenbem und feffelnbem Wert »Pfpchologie ber frühen Kindheit« (Quelle & Mener, Leipzig 1914), bas ich allen Ergiehern warm ans Berg lege — es ist auch für Nichtfachleute verftanblich -, erzählt Frau Stern, wie fie einmal mit ihren Rinbern gur Molterei ging, um Beigtafe zu taufen; ba folder nicht mehr vorhanden war, nahm fie faure Gurten. Eine halbe Stunde fpater berichtete Bilben St. bem Bater, bie Mutter habe ben — von allen gern gegeffenen Beiftafe jum Abenbbrot beforgt. Auf Borbalt berichtigte fie: » Rein, wir wollten welchen faufen.« Also mar beutlich ber Bunich ber Bater ber Ausjage, die in gutem Glauben gemacht warb. Much bies ift ftets zu bebenten. Im übrigen: bie Rleinen fabulieren arg gern; besonders um bas vierte Lebensjahr berum lieben fie bas phantaftifche Ergablipiel über alle Magen. Das ift bei gefunder forperlichseelischer Berfassung an sich nicht weiter bebent-lich, fann es aber werben. Auch Goethe (siehe »Dichtung und Wahrheit«) hat in ber Jugenb feinen Gefpielen Marchen erzählt berart, als batte er fie felbst erlebt. Sanbelt es fich bei ibm um bie erfreulichen erften Unzeichen bichterischen Schaffens, so ist bas als Entschulbigungsgrund zwar annehmbar, boch vermag es bie Bedenken gegen bas allzu reichliche Fabulieren bes Knaben nicht zu bannen, und Goethe verschließt fich in ber Erfenntnis bes Alters auch feineswegs ber Satfache, bag er unter weniger gludlichen Umftanben einer ichlimmen Befahr hatte erliegen fonnen. Buminbest führt bas ungehemmte tinbliche Erzählen au unmahren Behauptungen, die aus Scham por Spott hartnädig beibehalten werben unb fo Lügenhaftigfeitssamen faen. Sanbelt es fic aber gar um franthafte Beranlagung, fo tonnen bie Folgen recht traurig fein. Der »Fall Cologga ift hierfür tragifch-topifch: Ein ein-Einsamfeit spann es bie Marchen weiter, bie man ibm ergablt batte. Es bachte fich auch balb neue aus und lebte fich, mehr und mehr menschenschen werbend, gang in feine Phantasmenwelt als in eine Wirklichfeit hinein. Die Borftellungen verloren nach und nach ben Charafter bes Bedantlich-Bilbhaften, fie murben bunter, einbrudsvoller ja schließlich lebenbiges Leben, b. b. bas Rind befam Halluzinationen und - endete in geiftiger Umnachtung ... Alfo nicht nur bie moral-bibaftifche Ablicht ber Babrhaftigfeitserhaltung, sonbern auch schwerwiegenbe gefundheitliche Brunbe laffen es bringenb



erscheinen, bas Birflichteitsbewußtfein im Rinbe frubzeitig ju meden und burch unermubliche Beeinfluffung ju forbern. Jebes Marchen muß als solches gefennzeichnet werben, ausschmudenbes Aufbaufden von Erlebniffen barf nicht statthaben, immer forbere man, bag bie Schilberung bes Birtlichen bem Wirflichen einwandfrei entspricht.

Bir baben foeben bas Gebiet ber Pathologie in einem feiner traurigften Rapitel geftreift. Der franthafte Gewohnheitslügner richtet oft unfägliches Unbeil an, obne bafür in vollem Umfange verantwortlich ju fein. Es handelt fic bei ihm um eine gang eigentumliche Spaltung bes Bewuftfeins: halb glaubt er felbft an feine unwahren Behauptungen, balb ift er fich ibrer Unrichtigfeit bewußt. Die Wiffenschaft nennt biefes Mittelglied zwischen echter und icheinbarer Luge pseudologia phantastica. Ceruelle Borftellungen spielen babei eine wichtige Rolle, auch icon im Rinbesalter. Die Beschulbigungen Jugenblicher, befonders in Gittlichfeitsprozeffen, follten baber ftets mit größtem Borbehalt aufgenommen werben. Strobmeier (. Borlesungen über bie Vipchopathologie bes Rinbesalters«) betont ausbrudlich, bag ein großer Teil von sittlich verborbenen Rindern Unschuldige auf bie Untlagebant gebracht bat. Lehrer, Eltern und Bermanbte pflegen ihr schädigend Teil bazu beizutragen, indem fie aus ihrer begreiflichen sittlichen Entruftung beraus eifrig bemubt find, burch einbringliches Befragen ber beteiligten Schuler, Rinber, Richten ober Entel ben Tatbestand schleunigst aufzuklären und fo bie unangenehme Beschichte balbmöglichst aus ber Welt zu ichaffen. Sie vergeffen babei, bag fie burch ihr Tun einen Reim in die Seele eines unberührten Rinbes legen fonnen, ber wie eine Faulnisbatterie zufunftzerftorend wirft. Mus ber einschlägigen Literatur laffen fich zubem zahllofe Kalle anführen, bie beweifen, bag Rinber nur zu häufig erft burch bas Befragen ungeschidter Unfachverständiger zu ihren - bisweilen ungeheuerlichen - Beichuldigungen getommen find, die nachweisbar jeglicher Grundlage entbehrten. Man wirb barum ben reformatorifchen Bestrebungen gur Zeugenvernebmung, wie fie Professor Marbe vertritt (vgl. feine »Grundzuge ber forensischen Pfochologie») nur beipflichten tonnen. Er verficht bie Unficht, baß eine Bernehmung Jugenblicher burch Genbarmerie- ober Polizeiorgane und in ber Berichtsverhandlung burch ben Staatsanwalt unjulaffig ift, biefe vielmehr bem unter fachpinchelogischer Hilfe arbeitenben Untersuchungsrichter porbehalten bleiben muß, besonders auch im Sinblid auf bie ftarte fuggeftive Beeinflugbarfeit bes werbenben Menfchen. Diefe Satfache follte allen Eltern befannt fein benutt man fie boch baufig genug zu erzieherischen 3meden.

Benn etwa bem Göhnchen eine bestimmte Speife nicht geschmedt hat und er fie ein zweites Mal nicht haben will, so sest man ibm, wenn es bas verponte Gericht gelegentlich wieber gibt, etwas Besonderes vor und läßt es sich selbst mit allen Beiden des größten Boblgefallens ichmeden. Beldes tleine Schledermaulchen fiele nicht auf biefe Suggestion berein und verlangte alsbalb etwas von Baters Teller, bas ihm nun berrlich munbet!

Die Wiffenschaft ber experimentellen Pfpcologie hat sich, in ber Erfenntnis. daß es sich um eine für bie Erziehung bodwichtige Frage banbelt, eingebend mit ber Beeinflugbarteit von Rinbern befaßt. Go machte Profesor Stern folgenben Berfuch: er zeigte 47 Rinbern ein Bilb und befragte fie bernach, mas auf bem Bilbe bargeftellt fei. Er ichob babei zwischen bie richtigen eine gange Menge Begierfragen ein, b. h. Fragen nach Dingen, bie fich gar nicht auf bem Bilbe befanden, etwa nach einem Dfen, ber in Wirflichfeit nicht bargeftellt mar. Bon 522 berartigen Irreführungen wurden 25% falfc, 16% ungenau und nur 59% richtig beantwortet. Dabei erwiesen fich bie Dabden beeinflugbarer als bie Rnaben. Den gunehmenden Altersstufen entsprach - wie zu erwarten ftanb - bie abnehmenbe Beeinflugbarteit, boch ift biefe felbst bei Balbermachsenen noch groß genug. 3. Dud gab einer Gruppe von 14-17fabrigen Schülern einen Bulben gu besehen. Um Schlusse ber Unterrichtsftunbe teilte er ihnen mit, sie sollten ihm boch mal beweisen, wie es mit ihrer Beobachtungsgabe ftunbe. Er ließ fie rafch in einen Rreis bie roben Umriffe eines Ropfes einzeichnen und auf biefem burch ein Sternchen anmerten, an welcher Stelle ber Gulben ein Loch gehabt habe. Daß bies ber Fall gewesen, hatten fie ja alle zweifellos bemertt. Rur einer von ben 48 Beteiligten beftritt, bag bie Munge burchlöchert gewesen sei, brei weitere waren sich nicht ficher, bie übrigen 44 hatten ber absichtlichen Beeinfluffung jum Falichen nachgegeben und an ben verschiebenften Puntten bas - in Birtlichfeit nicht vorhandene - Loch auf bem Mungichema eingezeichnet. Es ergibt fich aus biefen Feststellungen für ben Erzieher bie Pflicht, bie Abficht ber objettiv richtigen Berichterftattung möglichft frub ichon in bem Rinbe machgurufen und ftets lebendig zu erhalten.

ahrend bisher fast ausschließlich von ber Scheinluge bie Rebe mar, soll nunmehr ber Satbestand ber wirtlichen Luge, als ber bewußten Unwahrheit gur Erreichung eines bestimmten Zwedes burch Taufdung, einer furzen Unalpfe unterzogen werben. Bisweilen begegnet man icon febr frubzeitig, bei 3meibis Dreifahrigen, beabsichtigter Kalfchausfage.



Spurt man bem Entftehungsgrunde nach, fo find meift zwei Sattoren als verantwortlich gu nennen: bas ichlechte Beifpiel ber Ermachfenen und die verfehrten Magnahmen ber Erziebung.

Das ichlechte Beifpiel ber Erwachsenen! Wer bon uns hat ba ein gang reines Gemiffen? Ich erinnere nur an ben nicht feltenen Auftrag, ben etwa eine ftartbeschäftigte Sausfrau in Gegenwart ihrer Rleinen bem Dienstmadchen gibt: »Wenn jemand auf Besuch fommt, fo fagen Gie, ich fei nicht ju Baufe.« Das Leben legt uns leider allzu häufig folche fleinen Rotlugen in ben Mund, und gefellichaftliches Bertommen zwingt uns, bisweilen unwahre Ausreben zu gebrauchen. Das Rind aber tann nicht untericheiben, mo in biefen besonderen Rallen bie Grenze läuft zwijchen entschulbbar und unentschuldbar. Es beobachtet lediglich, daß die Eltern bie Dinge mitunter anders ergablen, als fie find, und nimmt von baber bas Recht für fich in Unfpruch, gelegentlich ein Gleiches ju tun. Jeber Bater, jebe Mutter laffe fich barum Cowinstys Mahnung ins Herz schreiben (siehe ben trefflichen Auffat "Bur Pfochologie ber wissentlichen Täuschung«, Zeitschrift für angewandte Pinchologie, 1914): "Inzwischen soll man bas Rind von Saus aus fo halten, bag die Luge feinen 3med babe. Und ba neben Gewöhnung bie Nachahmung fein Tun beftimmt, fo ftebt neben ber negativen Borfdrift, Anlaffe zu verhuten, bie positive: Gei mahrhaft, bamit bein Rind es werde. . Durch folch vorbilbliches Berhalten wird noch im weiteren erreicht, bag bas boje Beifpiel ichlechter Spielgefährten ober untluger Erwachsener ohne Einfluß bleibt. In erfter Linie fucht bas Rind ben Eltern nachaueifern, und awar um fo mehr, je inniger es ihnen in Liebe jugetan ift. Das wie ber Frembe ermeden nur Miftrauen und 21bneigung, bis im Alter von 15-20 Jahren bas Unbefannte jum lodenben Ratfelhaften wirb.

Bielfach bort man bie Meinung augern, bag mit bem Augenblid bes Schulbesuchs bie Rinder lugen lernen. Diefe Behauptung entbehrt jeber Berechtigung. Go raich läßt fich bie bausliche Einwirfung jum Guten gar nicht ins Gegenteil verkehren ober — es war eben keine ba! Bubem: nicht nur verberben bofe Beifpiele gute Sitten, es gilt auch bas Umgefehrte: gute Beifpiele verebeln boje Sitten. Das moge bebacht werben! Der Schulanfang ftellt freilich ben erften Schritt in ben Rampf bes Lebens bar. Bis babin läßt fich ein Rind leicht buten und lenten. Run beißt es bas Bemabren beginnen, bie Charafterfestigung, beren Sauptvorbebingung die Bahrheitsliebe ift. Es rollen fich nicht wenig Steine bes Unftoges bem frifcbadnen Abefcuten in ben Weg. Gein forglos freies Leben begegnet jum erften Male bem 3mange ber Organisation. Das Wollen und bas Muf-

fen geraten balb bart in Streit miteinanber. Pflichtenzusammenstöße schaffen Berwirrung: ber Lehrer verlangt — beispielsweise — eine wahre Untwort auf feine Frage nach bem Berurfacher biefes ober jenes Bubenftudes; bie Solidaritat forbert, daß man ben Schulbigen nicht verrat. Was tun? Db, biefes unfelige, ewige Forichen nach dem Abeltäter! Wieviel Lugesamen faen Lebrer und Eltern bamit in bie Bergen ber Jugend! Als ob unbebingt immer geftraft fein mußte. Es tut unfrer Autoritat weniger Abbruch, wenn wir ruhig ab und ju eine Unart stillschweigend übergeben, als wenn wir uns bei einem ichlecht aufflarbaren Satbeftand ichlieflich gar an bem Unichuldigen bergreifen. Und bann muß ja auch bie Strafe, wenn fie wirffam fein foll, bem Unrecht auf bem Buge folgen, um zwischen Schulb und Gubne eine feste Berbindung gu fnupfen. Unders läßt fich eine Willenshemmung, die ja bas Biel ber Strafe ift, nicht fegen. Go aber wird fpater, jedesmal, wenn bie Berfuchung aufs neue gu bem gleichen Unrecht verloden will, sofort bie Erinnerung an die einst erhaltene, wohlverdiente (wenn fie gerecht mar!) Strafe mach und ichrect ben um ben Satentichluß Ringenden von feinem ichlimmen Borhaben ab. Um biefen erfreulichen Erfolg bringen fich viele Ergieber felbit, weil fie bei ber Strafzumeffung die Motive des Sanbelns wenig ober gar nicht berudfichtigen, fonbern nur urteilen nach bem, mas als außerliche Folge des bofen Tuns ins Auge fpringt. Daburch nehmen fie ber Strafe ben Charafter ber Berechtigfeit und somit alle Wirfung. Wenn ein Rind aus Berlegenheit, aus Scham ober aus ungewollter Unachtsamteit einmal nicht gang bei ber Bahrheit geblieben ift, fo braucht man weiter feinen großen Juftigfall baraus ju machen, fonbern bochftens an bas icone Gebicht au erinnern:

> ab' immer Treu und Reblichfeit Bis an bein fubles Grab Und weiche feinen Fingerbreit Bon Gottes Wegen ab!

Much bie fogenannten »Spielformen ber Luge«, das Abertreiben, Berulten, Sanfeln, erforbern feine besondere Beachtung, wenn sich nicht ein bamifcher Charafter in ihnen fundtut. Dann freilich beißt es aufmerken und burch zeitweiliges Umtehren bes Spieges ben binterhältigen Eitlen buden, bag ibm fein Spiel bald leib wirb, wie überhaupt jede Unwahrheit aus häßlichem Motiv, etwa Reib, Sabgier, Rachfucht, ernfter Bermahnung ober gar ftrenger Strafe, fei es felbst forperlicher Züchtigung, bebarf. Doch foll es nicht immer gleich eine Tracht Prügel feten, fonbern nur im außerften Rotfall, wenn trauriger Mutterblid, Beschämung ober Ironie nicht mebr verfangen. Rie und nirgend aber follte

die lodere Pand herrichen, mit der nervoje Eltern fo unfäglich viel fundigen. Der fleine Rlaps bat gar feinen 3med; er tut taum web und ift zwei Minuten fpater langft vergeffen. Mehr noch: er tann bagu führen, bas Bilb ber Elternvolltommenbeit ju gerftoren, benn er ift häusig ungerecht, wird schließlich als lästige Untugend ber Ermachsenen gewertet und trübt bas Bertrauen, bas die Jugend zu ihren Ergiebern unbedingt haben und behalten muß, und bas wir mit nie muber Gebulb uns mabren muffen. Der Gartner zeitigt bie ichonften Blumen, ber in unentwegter Treue feine Pfleglinge umbegt und ihnen mit raftlofer, ftets gleicher Sorgfalt gibt, was fie brauchen.

3n besonders schwierige Stellung gerät ber Erzieher bei bem außersten Gegenteil ber Lugenhaftigleit, dem Bahrheitsfanatis. mus. Icher fennt bie enfants terribles, bie bei Befannten alle bauslichen Intimitaten ausplaubern, gefragt (es gibt unfeine Menichen genug, bie bas tun!) ober ungefragt. Wege ber Abmehr fteben gur Berfügung:

1. Laß bein Kind nichts seben, was es nicht rubig jebermann erzählen fann.

2. Lehre es frühzeitig das Reden über andrer Leute Sachen als häßliches, weil hinterbaltig feiges Rlaticbafentum verachten.

3. Horche du selbst bein Kind nie aus und lege seinen anschuldigenden Ausplaubereien niemals ertennbaren Wert bei.

Man tann und muß ein Rind ftets anboren; es braucht aber, sofern es von ber Sache selbst wenig ober gar nicht berührt wird, feineswegs ju erfahren, inwieweit feine Mitteilungen maßgebend für unfer Sandeln geworden find. Golches Berhalten ift vornehmlich gegenüber bem fogenannten » Peten« empfehlenswert. Richt immer find Dag, Rachfucht, Reib bie Triebfebern bes Angebens, sondern auch Bahrheitsfanatismus. Da sich bies ohne Renntnis ber näheren Umftande schwer feststellen läßt, jo wirb man im Befprach mit bem Rinbe Rlarbeit schaffen und je nachdem freundliche ober fcroffe Behandlung in Unwendung bringen muffen. Um zwedmäßigften scheint mir in allen Fällen eine Belehrung etwa mit folgenben Worten: "Schau, Bub, bas ist ja freilich wenig icon von Mar (ober wie ber Beschulbigte fonst heißen mag). Aber warum fagst du es mir? Willst du etwa, daß ich ihn haue? — Nein? — Na ja, freilich nicht ... Weißt bu, ich murbe ju ibm bingeben und ibm meine Meinung fagen. Dann fieht er vielleicht felbft fein Unrecht ein und bittet um Entschuldigung. Und bas wurde mich viel mehr freuen. Abnlich wird man zwedmäßig ber beroifchen Luge begegnen, burch bie einer für ben anbern bie Soulb auf fich nimmt. Man fiebt ba füglich von jeder Strafe ab und tabelt nur ben, ber feige im hintergrunde geblieben ift, burch Befcamung. Bielfach ift auch ein Bertrauensappell angebracht: »Sieh mal, bu tennst mich boch. Ich bin boch gar nicht fo bose. Warum bittest bu mich nicht einfach, ich mochte beinem Brüberchen verzeihen?«

Ein typisches Beispiel für bas Lugen aus edlem Beweggrund erzählte mir jungft eine vielbeschäftigte Dame; ich möchte es berichten, weil bie von ihr gemählte Urt, ben gall ju bebanbeln, febr lebrreich ift. Frau X. latt ibre Rinber gern Lotto fpielen und pflegt gur Aneiferung irgend etwas Suges als Preis auszuseten, bas fie bis gur endgültigen Enticheibung felbst aufbewahrt; jeber Bewinner erhalt einen Unteil entsprechend ber Babl ber von ibm gewonnenen Spiele. Nun mar einmal Befuch ba, ein artiger, bescheidener Bub. Das übliche Lotto ging alsbald vor sich. Nach seiner Beendigung tam bas alteste Mabden munter jur Mama gesprungen: »Uch, bente, wir haben alle einmal gewonnen!« Die Jüngste, bie mit ben andern ebenfalls bas Zimmer betreten batte, rief fofort: » Rein, ich nicht, und Belmut (ber Besuch) auch nicht!« Das ältere Kind hatte bem allerfeits verhätschelten Refthatchen und wohl auch dem neuen Freunde einen Bonbon jufchangen wollen. Die Mutter wies ihr Tochterchen mit gutiger Rachficht, aber boch in porwurfsvollem Tone barauf bin, bag es, ftatt ju lugen, sich beffer mit einer vertrauensvollen Bitte an fie gewenbet hatte. Das Mabelchen verzichtete sofort felbst auf feinen Bewinn, weil es fich foulbig fühlte, und ber Junge, ber gu bem Freundschaftsichwindel geschwiegen batte, ging strafweise leer aus.

Die vertrauensvolle findliche Fürbitte, die foeben als erstrebenswert geschilbert murbe, ift bas fei bei biefer Gelegenheit betont - zwar stets nach Möglichkeit zu erfüllen, aber boch recht vorsichtig aufgunehmen; fie tann - bestellte Arbeit sein. Die Rinder haben es bald heraus, daß der Papa dem Fürbitter nichts versagt, und schiden schließlich eins bas anbre. Bubem ift bie Jugend felbftsuchtig, gottlob meift recht unverstellt. Es wird sich also empfehlen, ben Grab ber findlichen Selbstlofigfeit eber zu niebrig als zu boch anzunehmen. Das muß auch bei ber Moralbelehrung ftets bebacht werben. Hilbden Stern schmaufte einmal bergnüglich einen Apfel. Frau St. fragte fie, ob fie nicht bem lieben Bater etwas abgeben wolle. (Wie oft wird unnötigerweise Abnliches von Rinbern verlangt!) Hildchen gab bereitwilligst ein halbes, winzig fleines Studden Upfel ber. Als ihr bas migbilligenb vorgehalten wurde, ertlärte fie, fie babe nur burchbrechen wollen. »Aber, Bilbden!« rief ba bie Mutter wirklich entruftet. Und bie Folge mar - eine neue

Luge, ein Beharren bei ber bereits ausgesprochenen: »Ich wollte bem Bater erft bas eine geben, bann bas anbre. Man fieht, wohin bie allgu bringliche moralifche Belehrung führt. Der Probeversuch am Rinde ist aubem von vornherein als verfehlt zu verurteilen, um fo mehr, als er gewöhnlich auf ben pfpcho-phpfiiden Entwidlungsstandpuntt bes Rinbes berglich wenig Rudficht nimmt. Das Leben ftellt frub genug Forberungen an bie Charafterbewährung. Der Erwachsene erfüllt feine Erzieherpflicht reichlich und gut, wenn er ein nachahmenswertes Beifpiel in ber Benügsamteit, ber Freude am Opfern und Berzichtleisten gibt. Ermahnungen und ungeschidte Experimente führen nur gur Beuchelei und Berftellung.

Beuchelei und Berftellung find auch bie Folgen jener folimmen Elterntorbeit, wie fie in ber althergebrachten Mäbchenerziehung zum Ausbrud tommt, bie bie fleinen Damen lehrt, ftets fich von ihrer jogenannten besten Seite zu zeigen - Fremben gegenüber! Dabeim burfen bie verzogenen Buppchen bas Saus auf ben Ropf ftellen. Naturliche Unmut, Unbefangenbeit find nur ju raich verloren, ber stleibfame« Sand wird gur Sauptfache, bie Ebelgeftaltung ber jungen werbenden Seele bleibt unnachholbar vernachläffigt.

Die Gegenwart mit ihrem ichweren Ringen um unfre Weltmachtstellung hat die Gedankenrichtung ber Frau, gottlob, von Grund auf geandert. Sie ift echter, rechter, zielftrebenber Mannertamerad geworben. Ihr Ginn manbte fich vom blogen Schönseinwollen ab zu vertiefter Lebensauffaffung. Damit wirb, bente ich, gang von felbst bie Unaufrichtigfeit aus ber Mäbchenerziehung verschwinden, bie in fo manche Che einen gludverbufternben Schatten marf.

5 iermit ist die Analyse der tinblichen Lüge beendet. Sie hat im Rahmen der turzen Stigge nichts weniger als vollständig fein tonnen. Das Ziel meiner Abhandlung war von nes Rindes. (Oberfter, allgemeiner Erziehungsvornherein nur, Anregungen jum weiteren eignen Nachbenten zu geben, bas allein imftanbe ift, die Ertenntniffe, die uns aus ber Umwelt

zuströmen, tatbringenb fruchtbar zu machen. Und ich glaube biefe von mir beabsichtigten Unregungen nicht beffer schließen zu tonnen als mit ben bas Bisherige fnapp zusammenfaffenben

Leitsätzen zum Kampfgegen bie Lügebes Rinbes:

Bebente:

Nicht alles, was man gemeinhin Lüge nennt, ift Luge auch im Munbe bes Rinbes.

Darum:

Abe Borficht im Rampf gegen bie kinbliche Luge, boch nicht Rachsicht, fcnelle, boch nicht vorschnelle Justig.

Bebente:

Das Kind ist ein geistig-moralisch unentwidelter Menich.

Darum:

Berlange nichts von beinem Kinde, was zu leiften es außerftanbe ift. (Böllig zuverläffige Berichterstattung, Aberlegtheit, Wahrhaftigfeitsmut, Selbstüberwindung und Entfagung.)

Bebente:

Es ift nur zu natürlich, baft bas Rind fein primitives Begehren zu befriedigen fucht.

Darum:

Lente bas finbliche Bunichen in bie rechten Bahnen und beschränte es auf bas rechte Mag, ohne Barte.

Im einzelnen:

Förbre ben Birklichkeitssinn beiner Kinber (burch Musfage- und Beobachtungserziehung von flein auf).

Frage möglichft wenig, nie, um einen Schul-

bigen zu überführen.

Prunte nicht vor Freunden und Bekannten mit ber moralisch-geistigen Bobe beiner Rinber.

Geh lieber einmal zuviel zum Arzt als einmal zuwenig (bei vermutbar franthafter Lugenveranlagung).

Sei streng, aber gerecht.

Wahre dir die Liebe und das Bertrauen beigrundfat.)

Gib felbst allzeit bas beste Beiipiel.

### Mutter

Crag die Düfte schwerer Erde, Trag die Tone von mir weit, Daß ich ganz dein eigen werde, Wundervolle Einsamkeit!

Nimm mir den verachtungwerten Staub, der am Gewande hängt, Laf mich eine Schale werden, Ein Gefäß, das Gott empfängt.

Laß mich einen Sohn gebären. Will ihn tragen demutstill, Rein wie Rosen, stark wie Ahren, Wie das Vaterland ihn will.

Mia Forft



## Der altweimarische Garten

Von Kelene Vöhlau

Doffmann-Fallersleben euch malte, als noch hier und ba berlei Berrlichkeiten in Beimar ju finben maren.

Jest Schreibt man über Barten, ftubiert Bartentunft, hat machtige Sanbelsgartnereien für altmobische Blumen, die in Bergeffenheit getommen waren, mabre Gartenblumenfabriten.

Bur Beit meiner Großmutter und Urgroß. mutter, als jene gesegneten Garten, bie ich auch noch in meiner Jugend fannte, entstanben, gab es all bergleichen nicht. Die fleißigen Frauen zogen ben Samen ihrer Blumen felbst und ihre Stedlinge und Zwiebelchen und ichenften von ihren Seltenheiten und befamen geschenft vom Gartennachbar.

Jebe Blume batte ihre Beschichte, ihre Trabitionen, ba gab es uralte Stauben und Familien, die faben gurud auf Menschengenerationen wie die fostliche Lilienfamilie auf bem feelenvollen Bild von Hoffmann-Fallersleben.

Das find solche von einer Urgroßmutter gepflangte Lilien. Rur ein tleines Lilienpflangden fentte fie mobl in bie Erbe, bas ihr ber Gartennachbar über ben Zaun reichte - vielleicht im Mitgefühl, weil sie ein liebes Rind verloren batte - und bas Pflanzchen muchs beran, wie bas Rind herangemachfen mare. Es murbe gang berrlich, trieb jeden Commer mehr Bluten, breitete fich aus zu einem ftarten, toftlichen Be-. ichlecht, auf feinem eignen Grund und Boben, ben ihm niemand streitig machte.

Das waren bie Lilien ber Urgroßmutter, unb sie blühten länger auf ihrem alten Sitz als bie Erinnerungen ber Menichen.

Sie ichmudten ju froben Seften, ju Saufe und Bochzeit bie Tafeln und schmudten Garge und

Aber mit biefer buftenben Ede, biefem Parabiesgartlein, mar bie große Pracht nicht erschöpft.

Da blühte es zu allen Jahreszeiten am lang fich bingiebenben geraben Weg, ber auf gang eigenartige Beife mit in bie Erbe gestedten leeren Glafchen, Mufcheln ober altoaterischem Buchsbaum gefäumt mar und zur alten Gartenbutte mit ber Rofenlaube bavor führte. Zuerft bie Schneeglodden, bie breiten, buftenben Beilden und Beildenblattermaffen, bie auch eingestammt und eingeseffen maren, bie Tulpen und Aurikeln, Primeln und bie fliegenden Bergen und all bas liebe Frühlingsvolf, bie bunflen Iris und bie weißen.

Dann fpater boben fich bie Ritterspornbufche machtig aus bem Erbreich, bie brennenbe Liebe, bie Riesenmobne, bie Sturmbute, bie Rlore,

Sier habt ihr ihn! Eine wundervolle Ede alles machtige Beschlechter, die Flore gar! Die aus solchem Garten, die Professor Frand Flore "Sommerkleide, weiß und ein rosa Punttlein in ber Mitte, bie Flore » Feuerauge«, bie Flore »Rosenrot«, bie Flore »Frobsinn«, wie biegen fie alle, die lieben Flore, die in ber Sommerfonne lachten und wie Blütengarben aus ber Erbe ftiegen, bie Ritterfporn unb Sturmbute wie blaue Speere und Langen, und all bas namenloje Commergewühl um bieje Blumenriefengeschlechter. Wie bas umtrieb unb fich breitmachte, über ben Weg fich weit binüberbog und bie langen Gemufebeete verfurgen wollte, die fich hinter ber blubenben Mauer ausbreiteten.

> Da quollen bie Sellerie- und Salathäupter mit ihren gartolig feuchten Blattern, die Blautrautfopfe und Beiftraute, bie Rurbiffe und Burfen und all bie verftedten wohlriechenden Kräutlein, Salbei, Rosmarin, Estragon und das Begentraut Beinraute. Die Bentifolienstraucher in voller Blute und die Riefensonnenblumen, die mit ihren Blutensamen bie gange Pracht befcienen.

> Der Garten mar aus Liebe, aus Sebnjucht, aus Frohsinn gar mancher Generation entstanben. Da war tein Krumchen Erbe, bas nicht burch liebevolle fleißige Banbe gegangen mare. Und ber Altar ber Lebensfreube und harmlofen Gefelligfeit ftanb fest gemauert por bem Gartenbuttchen, ber Bratwurftherb mit feinem Roft, auf bem ju froben Commerfesten, über Roblenglut, bie freundlichen, murzigen Bratmurfte fich braunten und ihren Duft und Opferrauch mit ben Blumenbuften mischten.

> Solche Garten alter Bürgerfamilien, in benen taum ein Strauch und fein altständiges Blutengeschlecht machft und gebeibt, auf benen nicht bie Augen längst Berftorbener geruht, gibt es nicht mebr.

> Lilien, bie bie Urgroßmutter pflanzte, und bie ber Urenfelin noch ins Leben buften - fo ftille halten wir nicht mehr. Die aber, bie folde fel'ge Garten noch fannten, benen fteigt in ber Erinnerung Troft auf, ein Bilb ber Schonbeit, ber feelenvollften Schonheit biefer Menichenerbe.

> Sold ein Garten: Beiligtum und Kleinobienichrein ber Kamilie, in bem alles umichloffen ift, was bem Bergen wohltut: Bogelfang, erftes Reimen und Duften im Frubjahr, alle fonigliche Sommerpracht, alles Raufden und Flüftern ber Winde, segensreicher Regen, alle Früchte bes Herbstes, Sonnen- und Mondenschein — und alles Eigentum! — eingezaunt, festgelegt, so ficher und behaglich, wie man feine Safchentüchel im Rommobenfach bat.

·····





Frang Hoffmann-Fallersleben:

Altweimarischer Garten

In farbigem Lichtbruck herausgegeben von der Bereinigung der Runftfreunde in Berlin-Schoneberg, Teurigftr. 59



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



Wiefe, Wald und Waffer im Spreewald

# Spreewaldfahrten

Von Max Vittrich

Mit vierzehn Originalaufnahmen von August Rupp (Saarbrücken) und vier Aufnahmen von Gebrüder haeckel (Berlin)



nd Gott sprach: Es sammle sich bas Wasser unter bem Himmel an besondere Orter, daß man bas Trockne sehe. Und es geschah also.«

Balb nach der Zeit, da mich die Schule in das Geheimnis der Schöpfung hatte bliden laffen, trug mich die von Bethel Henry Strousberg gebaute Bahn nach Berlin zum Augenarzt.

Bon diefer Reife bes Anaben find beute, nach vier Jahrzehnten, noch brei Einbrude unverwischt. Die erften beiden find mit ber Reichshauptftadt felbft vertnüpft: im Borsimmer bes Urates bing ein machtiges Gemalbe, das eine aus filbrig-grunen Wogen tauchende lebensgroße Frauengeftalt zeigte. Ich sehe bas Bilb noch heute. Abermals verstummte ich verwundert, als ich am Abend auf unabsebbarer regenfeuchter Strafe jum Bahnhof fuhr. Denn in ber naffen Glätte spiegelten fich ungezählte Laternenlichter, auch holperte und polterte der Wagen nicht gleich ben Fuhrwerken babeim, sondern er glitt wie auf Sammet babin. Das rubige Strafenbild hob mich in ein Märchenreich; ich meinte mit

ben Gäulen über einem See zu ichweben, barinnen bie Sterne babeten.

Das britte unverlöschliche Erlebnis gebar ber nächste Tag: ber Spreewald tat sich mir auf. Aberall, unter Erlen und zwischen Wiesen, auf benen grüne Wogen im lauen Wind gingen, vernahm ich das Gebot: »Es sammle sich das Wasser unter dem Himmel an besondere Orter!«

Vor meinen Augen tauchte aus bem Urmeer die Erde, barauf nicht enden sollen Samen und Ernte. Durch das Wirrsal der Kanäle sah ich noch die Fluten rinnen von dem aus unerforschten Tiesen wachsenden Land. Auch stiegen schöne Frauen aus Rohrtolben, und Nixenblumen und gaben dem Berliner Bild Wirklichkeit ...

Manches Stüd ist inzwischen von ber im schweigenden Kranz märkischer Kiefern ruhenden freundlichen Parklandschaft, vom weichen Reich der Luche, abgebrödelt. Das Meer des Berkehrs brandet gegen die Insel; behördlich angeordnete »Begradigungen« im Labprinth sind keine Begnadigung der überkommenen Urt. Doch trohdem ist noch glückhafter Wert genug im Spreewald; wer den Kern seines

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I; heft 733

5



In Lebde

Wefens einmal liebgewonnen bat, muß feinen eigenartigen Winkeln noch jest gut fein.

Wo winft bem Wanberer so viel felige Rube in buntem Rahmen wie bier? Wo find auf fleinem Raum fo viel Bruden geichlagen gur Bergangenheit?

Der frembe Menichenichlag, beffen Rach-



Alte Wendin auf dem Wege gur Rirche

tommen noch beute die eigne Sprache reben, bat bier bem Boben alsbalb alle notwendigen Früchte abgerungen, bagu in Waffer und Wald reiche Nahrung gefunden und fich am eignen Borteil genügen laffen. Große nationale Aufgaben bat er nicht gelöft, wie benn bas Clawentum feine Macht überhaupt mehr burch bie machsenbe gabe Maffe offenbart als burch bauernde Werte ber höchften Schichten, burch Berschmelzung von Rraft, mutigem Beginnen und Weitblid ber Fubrer. Frember Teig pflegt flawische Garungen gu verurfachen, boch wird er nicht leicht ben Beg bereitet finden. Ofter wird er zerfallen. Das Rieberlaufiger Wenbentum bat einstmals bie im Land jurudgebliebene beutsche Minberbeit erftidt, bis fich bas braugen barrenbe beutsche Bolt aufraffte, um in ichweren Rampfen die Oberherrichaft wiederzuerlangen. Schwert und Pflug haben ein halbes Jahrtaufend gebraucht, bis Albrecht ber Bar nach großangelegtem Plan und mit reichen Mitteln ben von den Rampfen verschont gebliebenen fremden Bolfsreft zu burchfegen begann mit beutschen und fremben driftlichen Roloniften.

Niederlausitzer, die »Luficzaner«, waren im Jahre 963 burch ben Martgrafen Gero, ben jest von bufterer Cage umfponne=



Bei Lebde

nen Gewaltigen, befiegt worden. Die einlentenben Großen behielten ihre Guter gu Das Bauernvolt flebte an feinen Adern, an Wald und Fischerei, gering geachtet, wie fich vorber bie ichwachften Ungehörigen ber germanischen Stämme in bas flawische Joch gefügt hatten und noch heute als ratfelhafte Zwerge im Bolfsbewußtfein fortleben, als »Lutchen«, was doch wohl \*fleine Leute« bedeutet.

Benn icon die Glanzzeit der Niederlaufiger Sorben fein leuchtenbes nationales Dentmal binterlaffen bat, fo ift noch auffalliger, bei ben treu an Sprache, Saus und Rleidung hangenden Nachtommen fo gar nichts zu finden von Erinnerungen an bervorragende Führer. Sagen find lebenbig, bie fich um buntle Gewalten und mpftische Geftalten ranten; von glangenben wenbischen Grogen weiß man nichts. Beginnt ber Bericht über ehemaliges Selbentum mit »Es war einmal«, jo endet der Weg auf deutscher Spur. Aber eignen Fleischs und Bluts Bewährung in ben weltgeschichtlichen Rampfen weiß ber Wenbe faum etwas zu erzählen, mas gewesen fein foll. Erft aus ber fpaten Zeit bes Alten Frigen leben Berichte fort über vereinzelte Abwehr gegen bie Berliner Roloniften.

Bas bereinft gewesen sein foll, ift selbst den Leuten am erfolgreich nach vorgeschichtlichen Funden burchforschten Schlofberg in Burg, bem feit Jahren von ber Bahn burchbrochenen Ringwall, burchaus marchenhaft. Da foll an ber ehemaligen Rultus- und Zufluchtstätte ein Ronigsschloß versunten fein.



Strafenbild aus dem Spreemald





Junge Wendinnen im Sonntagsstaat

Doch wie hieß ber Gefronte? Eine un- Lufte jagen. Lebt bier noch ber Opferwagen Erlösung barren; Ronig, Teufel und Rauber-

genannte Prinzeffin foll in ben Tiefen ber in ber Erinnerung fort, ben bie Borfahren ber Mutter Erbe barbrachten? Mehrere folcher bauptmann werden zusammengeworfen; eine bronzenen Wagen find in ber Rabe bes Göttin foll auf golbenem Bagen burch bie Schlofbergs gefunden worben. Ber jemals



Stille Waffer

in einem Meer von Einsamfeit auf bem Berg geftanben bat, weltverlaffen wie biefer Sugel bes Oberspreewaldes, etwa wenn die Dammerung nieberfant auf Felb und Bufch, in einer beispiellosen Stille, die ben Menschen mit fortzutragen scheint auf wohligen Wogen, wer folche Stunde hier erlebte, ber freilich bat vielleicht an bas versuntene Schloß ebenso porübergebend glauben gelernt wie an brennenbe unermegliche Schäte, an gefronte Schlangen, an sprechenbe Irrlichter.

oft buntgefleibet wie Bogel aus ben Tropen. Die laute Luft lobert, wenn ber Rahn nicht mubfam vorwartsgeftatt werben muß, fonbern ber Schlittschuh Körper und Seele beflügelt, die meilenweite Eisdede den befreiten Herrn der Schöpfung losschwirren läßt, wie bie Gebne ben Pfeil, mahrend Conne und Bäume geschwind Licht und Schatten auf bie alatte Babn werfen, als truge die Erde ein Tigerfell, und die boch aufgestapelten Beuichober vorüberhuschen wie Raffernfrale.



Spreewaldgehöft mit Bank (Brücke)

Wie fich ber Berg aus vorflawischer Bergangenheit in unfre Tage berübergerettet bat, lo ift ber blonbe Germane bem gebrungeneren, buntleren Gorben-Wenden über ben Ropf gewachsen und bat auch feine Erinnerungen an Selben und Führer lebenbiger erhalten. Bo fich beiber Blut vermischte, find sehnige Menichen entsproffen, ber ichlanten Spreemalberle vergleichbar und zugleich begabt mit ficherem Griff. Menschen, ftill im arbeitsreichen brutenben Commer wie bie gluffe ber Beimat, ichweigsam auch in Erntezeiten auf üppiger Wiefe und auf gefegnet barrenben Bemufefelbern. Dagegen in ber minterlichen Baubergestalt ber Ratur flint vom Rind bis jum Greis, bom Tauf- bis jum Leichengug, Eignet ber Bevölferung ein ftarter Schuf Migtrauen, fo fteben wir bor einem allgemein-bauerlichen, nicht ausschließlich wendifchen Bug.

Burg, die ausgebehnte, breiteilig geworbene, bis vor Chrifti Geburt gurudgebenbe Sieblung, barf als echter und rechter Mittelpuntt fpreewaldwenbischen Lebens gelten.

Bon ben Sugeln dieses Gebiets ift bas noch heute über die Sochwasser blidenbe Schloßberg-Beiligtum geblieben; ein Teil feines Erbreichs und bas andrer Erhebungen bat Ader aus Sumpf und Raffe bauen belfen, aus schwammigem Gebiet, baraus auch ber Rafeneifenftein in ftarten Bloden gebrochen werden mußte. Im Dreigeftirn Burg-



In Leipe

Dorf, Burg-Raupergemeinde und Burg-Rolonie tommen, fern ben jebes Beboft auf bie Rahnfahrt verweisenden Bafferdörfern, ber Fußganger und ber Wagen jum Recht. Bier behaupten sich nicht blumige Wiese und Maffer, Erle und Buich allein, sondern auch Rornfelder wiegen fich in der Sommerluft, zwischen benen die fruh erblubende und auch zeitig alternbe Wenbin ftolgen Ganges in farbenfreudigen Refttagsfleibern aus Damaft und Rips, Atlas, Geibe ober feinem Tuch gur wendischen Rirche schreitet, mobei bis jum Gotteshaus bie fauberen Schube und bie weißen Strumpfe oft genug neben bem Belangbuch in ber Sand gehalten werben, jum Schutz vor Tau und Staub. Im Blodhaus an ber Mühlfpree halt man an ber nieberwenbischen Sprache fest; bier lebt ein Stud ungeschmolzenen Wenbentums weiter, bas fich jedoch icon früher mit fremdem Blut geimpft bat.

Mus ben Burger Raupen, ben erbobten

Einzelfiedlungen, führt Spinnwebennet von Sabrund Sugmegen in bas anbre Spreemalbgebiet, folieflich nach ben Einfallstoren an ber Berlin-Görliger Bahn. Bo bas Baffer fefte Grengen gieben möchte, ba schwingen sich »Bante« binuber, weite und ichmale Stiegenbruden, bie ben belabenen Rabn burchlaffen.

Die urwalbartigen Buftanbe ber Bafferlanbicaft baben fich erft im 18. Jahrhunbert geanbert. Roch im Dreifigjährigen Rrieg flüchteten bie Lübbener und Lübbenauer jabrelang in bes Didicts Tiefe. wo ihnen unter einer machtigen Eiche geprebigt und bas Abendmabl gereicht wurde.

Das beutige Geprage bes »Landes der Luche« führt nicht nur in Burg auf Friedrich ben Großen jurud, ber Preugen, Sachfen, Schlefiern und Bobmen, Ofterreichern und Ungarn Gelegenheit gab, fich anzufiebeln. Das Bolfsgemifch, in bas fich fpater auch noch Ruffenblut mengte, ging auf im forbischen Menschenschlag.

Go febr fich neben anbern Fürften Friedrich ber Große für bie Urbarmachung von Baldflächen einsette, so bedachtsam suchte er boch auch bereits einen beträchtlichen Abschnitt von Unfiedlern frei zu halten. Allein ba er, fo wird ergablt, die vor dem Giegeszug feiner Körfter errichteten Butten iconen wollte, fo follen bes Berrichers entschloffene Golbaten Tag und Racht Baume gefällt, gerobet und Blodbaufer gefügt und fich fo manche neue Beimat an besonders günstig gelegener Stelle traft eigner Machtvolltommenbeit geschaffen haben, ebe ber Forftmann anwesend fein fonnte ober - wollte. Siege ber Solbaten neben bem Bormarich ihres foniglichen Gebieters!

Tausenbe von Morgen des Waldes sind bamals gefallen; weite Raume murben ber Landwirtichaft gewonnen. Fehlgeschlagen ift ein andermal ber Berfuch Friedrich Wilbelms I., burch eine Rolonie im preugischen Spreemalb bas bamalige fachfifche Lubbenau als Berliner Gemufelieferanten auszuschalten.

In Burg bat bie Abgeschiebenbeit ber einzelnen Gieblungen wie mit Klammern bie lette Ursprunglichfeit ber Bewohner gehalten, mabrend bie Eigenart binter ben Einfallstoren jur Spreemenbei viel beträchtlicher abgeftorben ift. Die Zeit treibt ihren Reil weiter burch jebe Lude. Schon wer als Rind ohne bas weitflügelige Ropftuch in die Schule treten muß, legt bie Saube nachber ohne viel Bemiffensbiffe bauernd ab. Und die mit ber Umwelt verfeb-Männer gaben bie renben am leichtesten Tracht waren auch mehr als bie Frauen auf die überwiegende Landessprache angewiesen.

30m ebenfo erinnerungs-reichen wie außerlich bürftigen Schloßberg, ber ichwer zu erobern ift wie nachber ichmer zu vergeffen, ber pruntlos blieb wie ber mabre Sohn ber Mart, trägt mich nach furger Wanderung an

ber hurtigen Mühlspree ber Rabn burch ben übrigen Oberspreewald. Die Fahrt gibt monnige Gegenwart und neben Bebenten boch auch tröftlichen Ausblid wenigftens in bie nabe Butunft.

Beute loden die bundertfach verzweigten Bafferläufe, Wald und verschwiftertes Wiesenland noch mit gebeimnisvollen Rufen, gibt ber begnadete Erdftrich bem Auge ju trinten von Mitternacht bis Mitternacht burch ben unerschöpflich reichen Born eigentumlicher Stimmungen.

Unermublich ftogt mein Fahrmann ben Rahn auf Umwegen über Leipe und Lebbe nach Lubbenau; langfam bewegen wir uns wie burch ein Rirchenschiff mit berrlichften Caulen, wie burch einen himmelhoben Caal ber Geligen. Durch feierlichen Sochwalb geht die Fahrt auf schnurgeraber Bahn ober auf abgelegenen, zwischen Schilf, Binfen, Pfeifenfraut und Dreiblatt ichlummernben Bafferabern, barinnen ein Gewirr von



Ubliches Spreewaldhaus in Lehde

Schwertlilien und Seerofen uns aufhalten möchte ober Laichfraut am Grund babet. Ein liebliches Segeln, auch burch fingenbe, girpenbe und quatenbe Biefen, ein Gleiten wie auf weiten Schwingen - ein Bolfengug. Ich fühle, wie leicht ber ehemals in ben fast undurchbringlichen Wald gebannte Mensch bem Bogelflug nachträumen mußte, wie er bagu gelangen tonnte, fich Flügel zu bauen.

Gelten treffe ich auf meiner beutigen Sabrt anbre Besucher bes Balbes. Ein Brieftrager verläßt unter bem Blättergewolbe am Forftbaus feinen Rabn; auf sonniger Que wirft mir ein Sauflein wenbischer Schulfinder Glieber ju; aus ber Ferne flingt ihr Lieb, mabrend bas große Simmelslicht bober und bober fteigt. In lauter golbene Strahlen ift ber Mittag gehüllt. Unter freiem Simmel fcbleichen wir babin. Das ift bie Stunde, in ber Pichesponiza, die Mittagsfrau, mit blanter Sichel, Kornblumen auf bem Saupt und ein Flachsbundel im Urm, burch bie Fluren ge-



Sommerfahrt

wandelt sein soll, um Bauer und Bauerin | zufragen und die Geprüften niederzustreden, nach ben Einzelheiten des Flachsbaues aus- wenn ihr die Antworten nicht genügten.



Bur Beit der Rurbisernte



Altes Spreewaldhaus

Baue Flachs, schaffe bir beine Kleidung | zur Bewuftlosigkeit — biese Lehre hat sich selber, arbeite in ber Mittagsglut nicht bis | bem Bolt einst in ber Gestalt ber Gottheit un-



Um Pring-Wilhelm-Bließ

übertrefflich verforpert. Der Mittagsfrau gebenft man noch, wo Rabegaft und Swantewit verschollen find.

Beiter gleiten wir in ben Tag binein. Laufchig verftedte Saufer ruben neben uns, beren jedes eine Infel bildet mit einem Safen, mit Gemufebeeten und vertraumtem Bauerngarten, mit Badofen, Fischkaften, Negen und Bienenforb. Ausgebehnte Gemufelandereien nehmen überhand, bagu fteinerne Bauten. Wir nabern uns Lubbenau, ber eifrigen Ausfubrftabt, bie in ben Erntemonaten Gurtenund Meerrettich-, Rurbis-, Mohrruben- und Rrautgebirge fennenlernt, nach Zwiebeln und Dill, Gellerie und Majoran buftet und ber fauren Gurte wie bem Sauerfraut gewogen ift.

Erft fpat lenft ber ftummgeworbene gabrmann ben Rabn jum Safen bes Bieles. Die Baume wiegen fich im Abendwind. In unbefannten Beiten flingen Gloden. Durch bie Finfternis brechen Lichter und beleben bie Erinnerung an die Ballaben vom ertruntenen Liebsten im Spreewald und von ber unverfiegbaren Liebe. Da treibt ber Liebste im Rabn jum Schloß, in bem alle Leute schlafen mit Ausnahme bes ichonen Mabchens, bas am bellen Genfter fitt:

> Als ibn nun bas Mabden mertte In bem weißen Schloß, bem boben, Bat fie rotes Garn gefponnen, Bat fie grunes Barn gezwirnt.

Und geschwungen bat ber Liebste Sich empor an feibner Schnure, Sich empor an feibner Schnure Abers Baffer machtig tief.

»Rur wenn fich verläuft bas Baffer, Co vergebt auch unfre Liebe!« » Baffer, bas verläuft fich nimmer.« "Go vergeht bie Liebe nicht.«

Sin andermal bin ich in ber Ofterzeit burch bie zweite Sauptpforte bes Oberfpreewaldes geschritten, bin ich burch Betschau nach

> Straupit gezogen, deffen Rirchturm unvergegliche Blide über bie Märferheimat gewahrt. Das friedliche Stabtden Betichau bat zu Zeiten ausgebnhnten Flachsbaues reiden Sanbel beberbergt. Bis ju 1500 Mabchen follen fich bier persammelt baben, salle mit roten Roden gierlich angetan«, um bem Lobetang zu bulbigen und zugleich neue Dienstherrschaft zu suchen.

Der Wenbe tangt gern unb ausbauernb. Chemals war bie breifaitige Beige (bie Busla) neben ber Tarafawa, einer Urt Oboe, und dem Dubelfact landesüblich, eine quiefende, idrille, gellende Musit, bie ich nur noch gelegentlich ber Kaftnachtsumzuge vereinzelt boren fonnte, auf bem Sangboben aber in wendischer Gegend ber Oberlaufit, in Salbenborf und Schleife mit ibrer mertwürdigen Bevolterung.

Im Rrieg find auch die Nachfolger ber nationalen Mufitinftrumente, find Bioline und Bag, Rlarinette und Born



Um Pring-Wilhelm-Sließ

verftummt. Die Trauerfarben Schwarz und Grun finden oft Bugug. Die völlig weiße Trauerhulle ber Frau ift mir bereits vor Jahrgehnten überwiegend in ber Oberlausit entgegengetreten.

Die angeborene Musiffreubigfeit lebt in ben jegigen ernften Zeiten noch vereinzelt fort in ber Spinnftube mit ihrer Kantorka, ber Vorfangerin. Die mit ber Spinnftube verfettete Sitte ber Ofterumgange und -fahrten bat mich ergriffen, fooft ich ben Paffions- und Ofterliebern ber Cangerinnen in ben meiden Vorfrühlingsnächten babe laufchen bürfen.

So ernft fich bas Leben bis jum erften Feiertag, jur Berfundung ber Auferftehungsbotschaft gestaltet, am zweiten Feiertag ift die ganze Farbenfreudigkeit ber Rleibung wieber lebendig, und bazu ift ber Bandertrieb bei alt und jung erwacht, benn mas junge Beine bat, befucht mit ben Eltern die Taufpaten und bolt Gier, Semmeln und Pfeffertuchen

von ihnen. Wilibald von Schulenburg, ber verbiente Renner fpreemenbischen Lebens, bat Leute gefannt, die zu Oftern bis breifig Rinder auf folche Urt zu verforgen hatten. Und ein schlauer Biebhandler habe fogar breiundfiebzigmal bei feiner Befanntschaft » Gevatter geftanden« und fo vorteilhafte bauernde Berbindungen gefnüpft.

ie Urt bes Werbens und Bergebens ber Spreewalblandschaft bem Muge zu zeigen, ift die Umgegend ber Schwefterftabt Lübbenaus geeignet, ber Stadt Lübben, mo wendische Laute langft verflungen find. Sier ift bie feste Scholle auch in neuerer Zeit fast zusehends aus bem Waffer gewachsen. Das breite Bett ber Spree fab bas flüchtige Raß ichwinden, weil ein jum beschleunigteren Abzug bes Winterhochmaffers ausgehobener Ranal bem alten Lauf Welle und Woge entjog und fich jur Reuen Spree auswuchs. Und ihr wiederum hat ein später gegrabener



Spreemald-Bließ

Ranal bas gewohnte Lebenselement geraubt, ftatt nur Sochwasser zu schluden. Reuerbings foll geplant werben, bie Balb und Biefe nahrenden Aberichwemmungen weiter ju beichränten, um regelmäßigeren Grasnuten ju haben. Wird nicht ber froblich und unbefümmert machsende Laubwald einft geschäbigt fein? Wird nicht zuviel trodenes, ftaubendes Uder- und Gemufeland aus frifcher Wiefe merben?

Der Unterspreewald, in bem ich immer gern geweilt und bereinst auf ben Reichspostmeifter Stephan, ben Jagersmann, geftogen bin, hat weniger Frembenzufluß als ber porzüglich von Berlin aus besuchte Oberfpreewald. Und boch zeigte er mir, seinem Umfang angemeffen, mehr Baumwuchs von auserlesener Pracht. Ich stelle mir vor, die bem Larm großer Reisegesellschaften abgefehrte, wiberfprechende Stille bes Unterfpreemalbes balte ben an rasches und geselliges Reisen gewöhnten, bagu auf leichte Sensationen ausgehenden Gaft gern ab, zumal ba die Einwohnerschaft bunn gesät ift und Zeichen ber Bergangenheit, wie Tracht und Blodhaus, feblen. Des Besuchers Muge muß mehr ber beutigen Ratur zugekehrt fein, wie fie fich offenbart in Baum und Strauch, Buid und Rieb, Blume und Insett, in Wilb und Bogel. Weltvergeffenes Traumen und Gingen, liebevolles Sichversenten in die Reize des toniglichen Balbes, in die Folgen nie raftenber Arbeit von Ebbe und Glut haben bier ihre erlefene Stätte. In Gliegen, Graben und breiten Blugbetten, beschienen von ber Beltbeberricherin, muchern Pflangen bis gur Berfilgung mancher Rinnen, mabrend bie filberne raiche Woge ben anbern Graben fucht, wo bichte Baumfronen Schatten gewähren. Den Bechsel, wenn er flein bleibt, wird ber Freund unberührter Ratur hinnehmen, ber ichaubernb an bie Möglichfeit bentt, menichliche Eingriffe tonnten Trodenlegungen ins Große übertragen — Taufenbe von Morgen jungfräulichen Landes, jest noch monatelang ein Gee, tonnten ber Gleichmacherei unterworfen werben. Rach bem ichnellften, bochften Ertragswert jugeftutt, nur als Rab-

rungs- und Balfenguchtanftalt gewertet, fonnten Ober- und Unterspreewald nicht mehr lange bleiben, mas sie noch find: Verlen beuticher Natur obne Gegenstud. Freilich murben mehr Gras, Gurfen und Gellerie machfen, mehr Bieb wurde weiben; bafur mußten Bogel, Rifche und Wild ibr ungeftortes Reich abermals ichmalern laffen; ber beutiche Wanbersmann von rechtem Schrot und Rorn mußte wohl gar por eifernen Bruden erichreden.

Die Zeiten bes wertlofen Bolges, in benen bie Bader gleich hinter ihrem Badofen beliebig viel Baume Schlagen burften, finb längst vorüber. Schon vor 120 Jahren bat ber preußische Fistus 17 000 Taler an Solgberechtigte gezahlt fur Ablösung ihrer Gerechtsame. Die febenswerten Beteranen bes Balbes, bie in zerflüfteten Stämmen und wetterzerzauftem Geaft allerhand icheuem Getier willfommenen Unterschlupf boten, finben feine Nachfolger. Darum follten bie Mächtigen bes Spreewalbes ihrer Beimat vornehme Schützer bleiben. Dem Spreemalbverein muß bie Arbeit erleichtert werben; er tann nicht alles tun. Wo fich Elch und Wie-



Abendstimmung



Berbstabend im Spreemald

fent, Auerochs und Bar, Reiher und Abler in ftarten Gemeinschaften wohlfühlten, foll man wenigstens Brachvogel und Storch, Babicht und Sperber halten neben all bem, mas bis beute friecht und fliegt und schwimmt, mas im Balb und auf ber Beibe machft, in Uferlöchern und bobem Gras gedeibt.

Ungefichts ber ebemaligen Unnabbarteit ber Landschaft bat ein Chronift verzweifelt ausgerufen: »Jeko ift nur die Krage, ob sich's bann mit bem Spreewalb auch ber Mübe verlohne, und beffen Gelegenheit alfo beichaffen fei, bag man ibn füglich beschreiben

fonne.« Möchte die gleiche Frage nie nötig werden vor einer einformigen Aue, über bem von feiner fetten Rinde entblößten Triebfand!

Bobl braucht Deutschland mehr eigne Erzeugniffe für ben Magen, nicht minder wichtig wird fein, Schönheit zu halten, mo fie bisber erfreute. Unbaufabige glachen werben wir auch bort entbeden, wo unwiederbringliche Gegenwerte nicht zu opfern sind. Rabe Infeln für gerubige Ausspannung muffen uns im lauter werbenden Tagestampf erft recht bleiben. Der Spreewald ift eine.

### Sommerabend im Spreewald

Mummelblume und Rududsruf, Falter und Libellen! Bu den brennenden Schäten rinnt Connenglaft in die Bellen.

Singt und klingt das verschwisterte Erz?

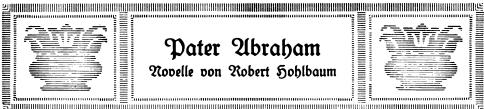
Rufen drunten die Glocen? Bill zu den Nigen auch dein Gezweig, Hängeweide, locken?

Mübe legt fich ein heißer Tag In Kalmus und Schilf zur Ruhe; Müde zieht auch der Fremdling aus Seine Banberichuhe.

Seinem Traum streut die Nachtigall Beilige Liebeslieder, über vergangene Götter fällt Aus dem ewigen Sternenzelt Neues Bunder nieder.

Max Bittrich





# Pater Abraham

Novelle von Robert Hohlbaum



Der Klostermaler Christian Elias Beiß tat für heute ben letten Pinselstrich an bem Wandgemälde bes Refektoriums. Dann trat er ein paar Schritte jurud und mufterte mit verfniffenem Auge die bobe Christusgestalt, bie bas icone Weinwunder zu Rana vollbrachte. Endlich wusch er bie Pinsel, legte fie beiseite und ging ans offene Fenster.

Draußen war Frühling. Im Kloftergarten fang eine Umfel. Und weither gruften gartblau der Rahlenberg und der Robenzl. Eine unbeimlich-felige Stimmung übertam ben Maler, wie fie ber Gegensatz zwischen buntlem Raum und heller Außenwelt erzeugt. Gang ftill ftanb er und rührte fich nicht. Eine Zeitlang borte man nichts als bas eintonige Rutichen bes Meffers, mit bem ber Krater Rlaubius seine grunen Bobnen schnitt. Aber auch in beffen buntle Ede brang ein fleiner Sonnenftrabl, niftete auf feiner Glate und begann zu huschen, sobald er ben Ropf rührte. Das tat er bes öfteren; immer häufiger wurben bie migbilligenben Blide, bie er nach bem Manne am Fenster warf. Die Rlostersuppe ftanb ichon lange auf bem Tisch. Der Mensch war ja beinah wie ber Pater Provincial, ber auch alles falt werben ließ, wenn er wieber ein Traftatel im Ropf hatte. Aber ber war boch ein Beiliger, und ber Maler? Na, er, Frater Rlaubius, wunschte fich nicht so viel läkliche, als dies Weltfind Todfunden auf bem Budel baben mochte. Enblich bielt er sich nicht langer: »herr Maler!« Er mußte ben Unruf wiederholen.

Berrn Chriftian Elias Beiß hatte foeben die Mufe ein munberliebes fünftlerisches Geficht beschert. Unwillig wandte er fich um.

»Die Suppen wird falt!«

Der Maler schlug unwillig mit ber Hand: »War nit arg icab!« Wieder febrte er fich bem Frühlingsbilbe zu.

Aber bem Frater war's bei feinem Bobnenschneiben schon langweilig geworben. » Wahr ist's; bei uns schaut's gut aus. Heut schlachten's ben letten Sammel; o mei, bas ift ein burres Vieh! Und da gibt's noch boswillige Regerleut, die machen eine große Clamatio, fagen, bie Barfüßermond, faufen und freffen als die Wilbfau. Goll'n nur einakommen, bie Neibhammel, bie giftigen, und Baffersuppen löffeln. Bergunnet's ihnen. Und« — jetzt traten ihm schier die Tränen in die Augen - »bas war bas Schlimmfte noch nit. Aber nit ein Tropfel Wein ift mehr im Reller. Nit ein kleinwinzig's Tropfel.« Er stellte bas Brett mit ben Bohnen behutsam auf ben Estrich. »War nit not, baß es so weit ift tommen. Aber ber Pater Provincial! Wenn ber sich resolvieren tat, ganget zum Raiser — zwegen was ist er benn Hofprediger! - und wollt ibm fagen: Majeftat, bie Barfüßermond werben Meffen lefen, Meffen lefen für alle lebenben, verstorbenen und ungeborenen Prinzen, aber ichenten's uns ein Fassel! Huppla! War schon ba, ber Bumpolbsfirchner, ber Boslauer, und wenn's auch nur ein Rahlenberger ober Rugborfer war. Der jetige Berr Raifer ift ein guter Berr, nit fo ein« — Frater Rlaubius erhob sich, schlich ju bem Maler und flufterte ibm ins Ohr — »nit so ein, na ja, weil's wahr ist, nit so ein Reger, wie ber Magl, von bem mir noch mein Großvater selig gar grausliche Ding erzählt hat.«

Chriftian Elias Beif lachelte: "Bermein'. Frater Rlaubius follt nit laftern wiber ben Pater Provincial, kunnt weit schlimmer sein.«

Der Laienbruder bob die Hande und spreizte bie biden Finger: »Ab na, laftern tu i nit, ba sei Gott vor und die liebwerte Jungfrau! I fag' ja nur, viel zu gut ist er, viel zu gut. Gibt alles ben Armen. Und die haben zuweilen mehr Gelb und Schmausbares in ihrer Reufden benn wir arme Bettelbruber.«

Schritte hallten im Korribor. Mit einem Bechtsat mar Frater Rlaudius wieder auf seinem Banklein, rif bas Bohnenbrett boch und begann emfig zu schneiben. »Pft, pft, er fummt, er fummt, i mirt's am Schritt!«

In ber Tur ftand ein schlanker, großer Orbensbruber. Gilfertig stellte Frater Rlaubius bas Bohnenbrett nieber, verbeugte sich tief und schnitt bann wieber fleißig weiter. Der Maler ging erfreut bem Kommenben entgegen: »Salve, Reverendissime!«

Auch ber Pater ließ bie klugen Augen

wohlwollend auf dem andern ruben: »Gott segne unser fröhlich Weltkind! Ich hab' in turgem Arbeit für Euch.«

»So ist das neue feine Traftatel vollenbet?«

Der Bruber fubr mit ber Sand über bie bobe Stirn: » Nit gang. Berhofft' es für beute. Aber es ging nit mehr; mir schwamm's vor ben Augen. Gott wollt's nit.«

»Ist sehr recht von ihm. Man soll nichts awingen wollen. Die Runft ist eine Gottesgab', ba muß alles werben wie Blut' unb Frucht. Habt eine arg graue Farbe, Pater Abraham. Bermein', Ihr wißt noch gar nit, daß braußen Frühling ist.«

Abraham lächelte mube: »Habt schier recht. Ich vermerk ihn kaum in meiner Zellen, wo ich nichts seh benn ein Studel Bof und ein Enbel blauen Simmel.» Er trat ans Fenster. Run sangen die Bögel im Chor, und bie Nachmittagssonne lag auf dem blühenden Ririchbaum. Abraham faltete bie Banbe: »Ift schön, ift schön!« murmelte er.

Eine Beile Schweigen. Dann fprach ber Maler: »Seht Ihr ihn, ben Frühling? Den hat auch Gott gemacht, nit nur die Zellen, die Pergamenter und Ganfefiel. Silft Euch nit, beut müßt Ihr mit mir!«

Abraham lächelte.

Lauter mahnte ber Maler: »Ich weiß Euch eine schöne Promenade, durch die Alservorstadt nach Grinzing. Zwei Stunden Weg, die rütteln den verstaubten Korpus, daß am Enb auch ein Glasel Gumpoldskirchner nit schaben tut. Sollt sehen, Euch kommen so gute Inspirationes, daß Ihr noch heut abend unter ben ersten Band vom "Jubas" Euer Finis setzen mögt. Schlagt's mir nit aus! Bab' mich gefreut brauf wie ein Rinbl auf bie Kirmelung! Und merkt« — er wies auf bas Bilb -, sauch Herr Chriftus mar ber frommen Luftbarkeit nit immer so abbolb, als uns bie finstern Berren weismachen wollen.«

Jest erft fah Abraham bas Gemalbe: »Bergebt, Meifter Beiß, wo batt' ich meine Augen!« Er prüfte mit Kennerblid, bann drudte er bem Schöpfer bie Hand: »Auch barauf ruht Gottes Segen. Müßt ibm boch genehm fein trot Euren zuweilen gar lofen Reben!«

Der Maler hielt bie Band fest: "Ich laff' Euch nit aus, und so ich mit Euch raufen sollt wie Jatob mit bem Engel. Müßt mir beut ben Leng und ben Bein gesegnen!«

Ein paar schelmische Fältlein traten in Pater Abrahams Augenwinkel. » Werben nit etliche böswillige Beschnarcher eine Stell' aus einem Schriftel eines gewiffen Abrahamis St. Auguftini Provincialis zitieren: ,Man foll nit mehr auf Becher balten benn auf Bucher, nit mehr auf's Wirtsbaus benn auf's Gottesbaus!'?«

»Laßt fie schnarchen! Ich gitier' ein anber Sprüchel selbigen Auctoris, so ba lautet: "Der Bein ift ein Urreft ber Melancholen!' Und ift wohl nichts bem herrn Chrifto so zuwiber gewest als wie die Tristen. Hat doch selbsten gesagt burch ben Mund bes heiligen Apostels: Chairete! Freuet euch im Berrn!«

Aus ber Ede tonte eine fette Stimme: »Ehrwürdiger, die Bobnen sind all gefcnitten!«

Der Maler lachte. »Das bebeutet, ber Frater Rlaubius beischt auch fein Teil an dem Epmposi. Nehmt ihn mit, Reverendissime, hat auch tein allzu luftig Leben!«

Abraham runzelte bie Stirn: »Ift ohnehin zuweilen befeffen vom Saufteufel.«

»Demutigft zu melben, bab' mich gebeffert feit ber Ofterbeicht.«

»Das Weltfind verdirbt uns noch alle!« rief Abraham. »Also benn, in nomine Dei!«

Im langen Bang stießen sie auf ein fleines zappeliges Männlein. Das war ber Hofbuchbanbler Peter Paul Bivian, ber Abrahams Schriften ebierte.

»Votre Serviteur, Hochwürdigster, wollt' nur erfragen, mann ich wohl bie erften Bogen vom "Jubas' erhoffen barf.«

»Ach was, last ben "Judas"! Heut gehen wir im Namen Chrifti auf Wanberschaft. Und nun, allegro, ansonsten saufen uns die anbern ben Beurigen aus, und Berr Bodsberger, ber Wirt aus Grinzig, mußt' ein umfebrt Wunder zu Kana wirken, und unfre Freud wurd' zu Wasser!«

»Berr Christian Elias!« mabnte Abraham ftreng.

Der sentte bas Haupt: »Ihr seib im Recht, Sochwürden, will's beichten.«

Schon hatte er ben fleinen Buchhanbler untergefaßt, und fie manberten über ben Josefsplat durch bie Herrengasse zur Frepung. Und bann burchs Schottentor. Run grufte fie ber Frühling boppelt fuß. Noch brangte sich Saus an Baus in ber Borftabt vom Alsergrund. Aber sie waren nicht so aufbringlich wie bie ber Stadt, flein und bescheiben



und gönnten ben Garten übergenug an Raum. Blüte über Blute, Sonne über Sonne!

Berr Veter Vaul Bipian überrechnete im stillen, wieviel er wohl vom »Judas« druden sollte und was ibm das Werk einbringen tonnte in ben ichlechten Zeiten. Frater Rlaubius schwitte, aber er bachte: Ift just fo wie mit ber ewigen Seligfeit und bem Leben. Mit jebem Schritt tommst naber jum Bein. Abrabam und Chriftian Elias faben und genoffen mit Rünftleraugen. Nur bag ber Maler vielleicht nur an ben Frühling bachte und ber Pater vornehmlich an ben Berrn, ber all bie Schönheit geschaffen. Aber im Grunde war es biefelbe beilige Freude.

Immer größer ward ber Abstand zwischen ben Bauslein, immer üppiger bas Blütenbunt, immer alter murben bie Baume. Und endlich grüßte aus hellem Grün beraus ber rote Kirchturm von Grinzing. Abraham und Frater Rlaubius traten ins Gotteshaus zu einem fleinen Stofgebetlein, bann gingen auch sie in ben schattigen Wirtsgarten, über beffen Tor ein junger Kranz mit rotem Banbe grufte. Der Garten war noch gang menschenleer. Uralte Raftanienbäume bedachten ibn, die eben die ersten rosig gesprenkelten Blüten ansekten. Der bide Wirt, Berr Bodsberger, ichleppte unter unzähligen »G'lobt sei Jesus Christus!« und »G'segn's die beilig' Jungfrau!« einen schweren Krug mit gutem Beurigen berbei. Berr Bodsberger verftand fein Geschäft und rebete jebem Baft nach bem Schnabel. Darum, als ber frommen Buniche tein Enbe mar, jagte ber Maler: »Genug, genug, sonst verlernt Ihr noch bas "Ein feste Burg ift unser Gott!", so Ihr den Evangelischen immer vorzusingen pflegt, wenn fie fich bei Euch befaufen! Bar nit schlecht, so Ihr auch ben Roran studiertet; ift nit so aus, bag noch am End' gar wieber einmal ber Türf' ins Land tommt!«

Berr Bodsberger befreuzte fich, murmelte: »Davor behüt uns das liebe Jesulein und alle guten Beiligen!« und verschwand wie ber Beiser an ber Sonnenubr, wenn ber Abend fommt.

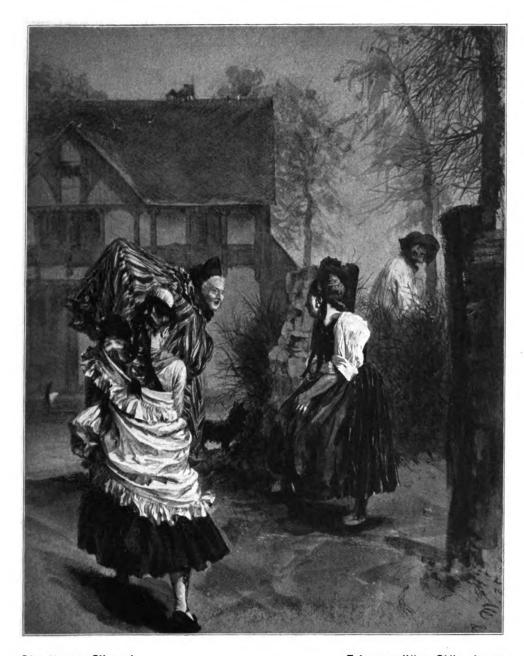
Vater Abraham bob bas Glas: »Chairete, hat ber Herr gesagt, freuet euch! Und so einmal ein lau' und latschet Wasser in unfre Seele kommen möcht, wolle er's gar burtig in flaren Wein wandeln. Das helf uns bie beilig' Jungfrau!«

Die Gläser flangen widereinander, vier Rünftleraugen trafen sich in einem seligen Blid. Den tiefsten Zug tat Frater Klaubius, aber Abraham war viel zu sonnig zumute, als daß er beffen geachtet batte. Berstoblen füllte fich ber Laienbruber ben Becher jum anbern Male.

Dann sprachen sie von bem und jenem, was just jedem am Bergen lag. Der Maler erzählte ein paar farbenfrobe Studlein aus feinen Wanderungen in Welschland und Spanien, Frater Rlaudius berichtete umftanblich, daß zu Zeiten des Kaisers Ferdinand tertii obbenannter Monarch bem Rlofter ber Bettelbrüber zu Sankt Augustin allwöchentlich ein Fäßlein Mailberger zu senben pflag, über welche Munifizenz die Brüber zu Santt Rochus auf ber Landstraße sich grün und gelb geärgert hatten, und herr Peter Paul Bivian suchte von feinem Autor ju erfahren, auf wieviel Banbe, ber Band zu wieviel Bogen, »Judas ber Ertichelm« geplant sei. Der Pater aber saß lächelnd, winkte bin und wieber ben brangenben Fragen ab, nahm zuweilen einen bebächtig toftenben Schlud, schlug endlich mit dem Ring ans Glas und bub an: » Nußborfer trinken mit Fröhlichkeit ist schon erlaubt, aber nit zuviel, sonst bringt einem ber Nuftdorfer eine Nuft, bei ber's ein boles Knaden gibt, beift Argernus. Brunner trinten mit einem guten Freund ift nit unerlaubt, aber nit zuviel, sonst wann er den Rrug seines Ropfs zuviel zu biesem Brunn tragt, so zerbricht er. Gumpoldsfirchner trinfen mit annehmlicher Gefellicaft ift nit unrecht, aber besselben nit zuviel zu trinfen, daß vom Umftellen ber Buchftaben nit ein Trunkenbold berauswachst. Rablenberger trinfen ift nit sträflich, aber nit fo viel, bis einen ber Rahlenberger zu einem Rahltopf macht. Petersborfer trinfen ift nit wider die Gebot Gottes, ber Natur und ber Rirche, aber nit gar zu viel, sonst schlagt einem bieser Peter auf ben Schabel wie Sankt Peter bem Malcho aufs Ohr. Hat ein alter Beibe ein gut Sprüchel gesagt, fo sich auch viel Christenleut möchten hinter die Löffel schreiben: ,Est modus in rebus, sunt certi denique fines!'«

Diese Rede versette alle in eine wohlige Behaglichkeit. Berr Peter Paul Bivian vergaß feine Ebitorenforgen, ber Maler versicherte Abraham, er wolle ein zierliches Bilblein ftechen ju biefer Weinprebigt, fo fie





Adolf von Menzel:

Schwarzwälder Bäuerinnen

Aus dem Besit der Runsthandlung von Karl Haberstock in Berlin Aufn. Photogr. Gesellschaft in Berlin-Charlottenburg



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

bereinft in Drud erscheine, und ber Frater Rlaudius tauchte frohgemut einen badenen Weinbagen um ben andern in ben suffigen Trant.

Da rollte ein Wagen beran und bielt vor bem Wirtsbaus. Unbeutlich sab man burch bas bichte Baumgrun bie vier schnaubenben Pferbe.

»Vier Vferd muffen's baben, brummte Abraham, »foll'n nur aufpaffen, bag ihnen nit bereinft Santt Peter Rogapfel auf den Schäbel schmeißt, so fie Einlaß gebren am Dimmelstor.«

Und ber Maler, beffen Taschen bes öfteren leer waren, seufzte: »Ja, ja, Golbfarb ist die beste, und nit die Nachtigall, sondern der Babich', vermeinen bie Leut, sang am doniten.«

Juft tat Abraham ben Mund auf zu einer neuen, strafenden Sentenz, ba traten die Gafte in ben Garten. Ihm blieb bas Wort im Salfe fteden; er fannte fie. Waren pornehme Runden. Die schöne, reife Dame pruntte in Brotat, Taft und Seibenftoff, Rubinen und Smaragde glänzten auf bem blogen Hals. Das Töchterlein, bas hinter ihr herging, war zwar auch tostbar angetan, aber ihr bescheibenes, blaffes Besichtlein fügte sich nicht recht in ben Put.

Der Wirt machte einen tiefen Budling, gab bem glotenben Schanfburichen einen Puff und raunte ibm zu: »Die Frau Baronin Volprena Riffl und bero hochgeborene Tochter! Eine Ehre! Eine Ehre!«

Die Baronin erwiderte bofifc Vater Abrabams Gruß; die Kleine fnidste linkisch. Berr Peter Paul Vivian aber sprang auf, rot wie ein Puter, und ichleifte feinen iconften Rragfuß vor der Dame. Ein paar Worte gönnte sie ibm, bis ber Ebelmann, ber sich noch bei der Karosse zu schaffen gemacht, in den Garten trat. Er legte ber Baronin bas türkische Seibentuch um die Schultern; das dauerte länger, als eben nötig war. Herr Peter Paul Vivian fand keine Beachtung mehr. Nur bie Baroneffe reichte ibm freundlich die Hand, aber baraus schien er sich nicht viel zu machen. Langfam fehrte er zum Tifc ber Freunde jurud und ichneugte fich umstänblich.

Nachbem fich bie brei neuen Gafte gefett, ließ ber junge Berr, ber bisher nur Augen für bie ichone Frau gehabt, ben Blid burch ben Garten gleiten. Erft jest erblidte er Abraham, machte eine hastige Berbeugung, und tiefes Rot stieg in sein weiches, noch halb inabenhaftes Gesicht. Der Pater erwiberte gemessen ben Gruß. Er war ernst und still geworben.

Dafur ward Berr Christian Elias besto gesprächiger: »Geht, seht, Reverendissime, wie die Dame à la modi umberrennt. Bermein', ber Turm von Babel sei nit bober gewesen benn ihre Hartour. Und die Agrippina, des Neronis Buhlfrau, mag wohl auch nit mehr Bleisch jur Schau tragen haben!«

Ingrimmig feuchte Berr Peter Paul: »Eine Jezabel ist sie, eine Poppaa, so wohl noch einmal hundert Efelinnen mitführen mag, bie ihr Milch geben muffen für ihre Bublbaut!«

»Bislang bat sie an einem Esel genug gehabt.«

Nun nahm Abraham bas Wort. Geine Stimme flang ftreng: »berr Peter Paul, weilen Ihr alter Bod Faften gefunden, wo Ihr Fagnacht erhofftet, habt Ihr noch fein Ursach zu schmälen!«

Immer noch rubten bes Malers Mugen auf der Frau: »Aber, der Wahrheit die Ehr ju geben, ein icones Beib ift fie. Runnt' mir schier gefährlich werben, so ich nit ben Tugendpanzer meiner fünfzig Jahr um die Lenben hatt'. Malen möcht' ich fie wohl. Dem jungen Berrlein icheint Guer Anblid nit genehm zu fein, Berr Abraham. Rennt ibr

Widerwillig antwortete ber Vater: »Ein Convertitus, so burch mich in ben Schoft ber Rirche geführt murbe.«

»Und jett auf bofen Wegen geht? Wird icon wieber beimfinden in zwanzig Jahren. Nun erft bemerkte er Abrahams Berftimmung. »Ach, so steht's, geht Euch nah,« fügte er leifer bei. » Nun, freibet mir's nit übel an, Sochwürdigfter. Und lagt Euch nit in ben Bein spuden burch ben Grasaffen!«

Dem Pater tat ber warme Ion bes verständigen Mannes wohl. Er stieß, schon wieber lächelnb, seinen Becher wiber ben bes Malers: »Seib ein Sorgenscheucher, Chriftian Elias.«

Bang leife fagte ber: »Bin Guer Freund, fo Euch stetig froh seben wollt. einer verdient, seib Ihr's, Abraham.«

Das Dammern fant, still ward's an bem Tische. Nur bas »Glud, glud« bes trintenben Fraters Rlaubius mischte sich zuweilen in

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I; Beft 733



das Abschiedfingen ber Bögel. Der Ebelmann und bie icone Dame rudten im Schut ber anbebenben Dunkelbeit naber aneinander. Bang verlaffen faß die fleine Baroneffe; bin und wieber warf fie einen verstohlenen Blid nach der andern Tafel, der wie Schutz suchend auf Abrahams kluger Stirn haftenblieb, auf die ber Schein des eben entzundeten Wind-

Der Pater batte feine rubige Fröhlichfeit wiedergefunden im Abendfrieden: »Ift fo schön bier, « flufterte er, »man möcht vermeinen, ber Simmel batt ein Loch und ließ feine Gnabe Scheffelweis nieberfallen auf uns. Berbien's gar nit, baß Gott so gut ift, so gut!«

Dem hofbuchhändler aber gingen folch belle Worte sehr wider den Strich. Bu ihm sprach die Natur nicht und konnte baber auch nicht die üble Stimmung verloschen, ber er seit bem bosen Abenteuer verfallen mar. Grau, grau war ihm alles, und er litt es nicht, baß es andern rojig war. »Ift eine schwere Zeit!« seufzte er. Niemand borte auf ibn. »Eine boje, undriftliche Zeit! — Wird einmal unversehens Gottes Born nieberbrechen auf bie verruchte Welt.«

Berftohlen blinzelte Abraham ibn an. Der scharfe Seelentenner burchschaute ibn und wußte die Ursache solch arger Prophetien.

»Sind icon unterschiedliche Unzeichen gesichtet worden, so auf eine große Gottesstraf hindeuten. Als da sind: Stinkende Nebel . . . «

Abraham lächelte: »D ja, gottlose Rebulones, wie Ihr einer feib.«

»Kisch, Krebs und Kroten haben ihre Wasser verlassen und sind auf trodene G'statten retiriert ...«

»Rein Wunder, wann alles mit faulen Kischen umgebt, wann man die Tugendbaften den Krebsgang nebmen siebt, wann man in allen Wirtsbäufern nichts ichaut als leichtfertige Bierfroten.«

»Biel Unfraut ift gewachsen!« Beftig ftieß es Herr Vivian beraus.

Aber rasch fiel ibm sein Wiberpart ins Wort: »Ia, Bodsbart, Saublum und Frauenmung, find wohl auch Euch nit unbefannt sotane schöne Blümelein!«

»Seib ein Spagmacher, Pater Abraham, mit bem man fein ernft Wortel reben mag.«

Das schalfische Blinzeln schwand aus bes Provincials Augen; er fah mit einmal gang ernst: »Bin kein Spaßmacher; viel Leut nennen mich also, aber selbige tun mir unrecht. Man muß ben Menschen bie bitter Bahrheit verzudern, als bie Apotheter tun mit ben Pillulis. In ber Cach habt Ihr recht, herr Peter Paul, nur follt Ihr nit bie Argumenta ber alten Pfannenreiber und Rräuterbegen ins Treffen führen. Wohl aber gibt es Symptomata, so Gott felbsten gegeben benen sundigen Menschen, fie gur Umtebr gu bewegen. Beilige Manner haben's beschworen, wie baß fie nächtlicherweil in ber Luft ein Weinen gebort und ein gar flägliche Musit, so bei näherem hinhoren sich beutlich als der Leichengesang ,Placebo Domino! erwiesen. In Preugen bat man bie Abler streiten gesehen wibereinander boch im Blauen ....

Ein Lachen brang aus bem bunkelsten Baumversted, babin sich Frater Rlaubius zurudgezogen: »han bie Ablern g'raft, haba!« Man batte auf ben Frater völlig vergeffen. Run lachte er aus mafferigen, verschwommenen Augen blobe die Genoffen an: » San bie Ablern g'raft, baba!«

Abraham ward blaß und ballte bie Kaust: »Ich Pflichtvergessener! Rasch, ebevor bie bruben es vermerten!« Er und Berr Bivian faßten ben Laienbruber unter, ber Maler beglich bie Beche.

Zaubermondlicht lag auf den Wegen. Das richtete sich hartnädig ein auf Frater Rlaudius' Glate. Raferchen und Rachtschwärmer huschten an seiner Rase vorbei. Er aber lachte ftill für fich: » San bie Ablern g'raft, bos, wann i g'febn hatt! Und bann ham's g'want, g'want über's Elend auf ber Welt. «

Langsamen Trabes zog ein Reiter vorüber. Als er den Laienbruder erblickte, flog ein leises Lächeln über sein Gesicht. Man sab es gang beutlich im Mondlicht. Und eben schrie ber Frater wieder: » San bie Ablern g'raft, bie Ablern, und mir rafen aa, mir jan alle Ablern und hupfen und fliegen!«

Abraham bif bie Lippen blutig: »Daß just ber muffige Reger bas ansehen barf. Der Teufel bodt im Wein!«

Man borte bas Rollen ber Karoffe. Der Maler wandte fich und fah, wie ber Reiter vor ben Insassen ben hut zog. »Wer war bas?«

»Den fennt Ihr nit? Der weitberühmte Arzt Doftor Erhard von Eilers, ein Evangelischer,« berichtete wichtig Berr Bivian.

»Ein Evangelischer? Und ber reitet fo ablig umeinanb in unfrer frommen Stabt?«



»hat fein eigen Bewandinis damit. Hat bereinst Seine Raiserliche Majestät von einem bigigen Fieber gebeilt, so fein andrer Urat zu bannen verstand. « Er wies nach dem vorbeifahrenden Wagen: »Ift ein Better der ...« Das übrige verschludte das Rollen der Raroffe. Und das mar wohl gut; benn Berr Vivian war noch immer arg boje.

Schweigend schritten fie weiter burch bie belle Frühlingsnacht.

Per konvertierte Ebelmann und Hoffekre-tarius Herr Wilhelm Torske fuhr mit einem Bluch in bas farblofefte Wams, bas feine Rommode beherbergte. Es half alles nichts, beute mußte er feinem Gonner, bem Pater Ubraham, in den Beichtstuhl. Und wenn er in einem grunen ober gar roten geichligten und gepufften Roller erschien, erhielt er am Ende nicht die Absolution. Würde beute ohnedies ein Donnerwetter absetzen. Der Blid geftern, bu! Rot war er geworben wie ein Anabe unter bem Schulmeifterbatel. Polyrena batte es bemertt, gelächelt und bann fo fonderbar »Rind!« gefagt. Ein eigenwilliger Bug trat in fein Geficht. Er wollte ihr weisen, bag er tein Rind fei; er ging heute nicht in ben Beichtftubl! Wer wollte ihn zwingen? Wer? Der Trots schwand fo schnell, wie er gefommen, und machte ber früheren ichlaffen Weichheit Plat. Wer? O Gott, so viel, alles! Der Pater hatte ihn am Gangelband wie eine Puppe, feit er ihm ben Poften bei Sof verschafft. Wenn Abraham wollte, war Wilhelm Torste wieber ber arme ichlefische Freiherr, ben fein Sund beroch und auf beffen verfallene Rattenburg tief im Volnischen ibm fein Jud' einen Taler lieb. Und bann mußte er fort aus feinem feinen Lofament, aus Wien - ber Pater batte die Macht, ibn zu vertreiben fort von Volprena. Eine beife Blutwelle ftieg ibm ins Geficht. Langfam legte er Stud um Stud ber grauen Rleiber an und bachte an fuge Stunden. Dann ging er; es eilte nicht. War nur ein furger Weg gur Rirche Sankt Augustin. Den Atem nahm ihm ichier bie weihrauchschwere Luft. In einer bunflen Ede brobte Abrahams Beichtftuhl. Nichts blieb Wilhelm Torste erspart. Wenn er zumindeft allein in bes Paters Belle hatte beichten burfen. Aber nein. Gine Stunde mußte er warten, bis all die Boterweiber und Rrumperfnechte ihr Gemiffen

reingewaschen hatten. Dann kniete er und murmelte seine Gunben. Und bas Wetter ging nieder über sein Haupt. Das währte endlos lang. War nicht mit ein paar Worten getan wie bei andern, dem alten Prior und bem tauben Vater Kornelius. Ein breites Traftat ward biefe Strafrebe, gewurzt mit Bibelftudlein, Legenden und Wortspielen. Und schimpfen tonnte ber Beichtvater! Bie ein Roffnecht! Wie ein Roffnecht! Wilbelm Torste sagte bas Wort immer und immer wieder im Geifte bor fich bin und borte erft auf bamit, als ibm fein Peiniger brei Rosenfranze und zwanzig Paternofter überdies, bem beiligften Bergen Jefu gu Füßen gelegt, jur Buge gab. Dann füßte Wilhelm Torste die Stola, schlich in eine verborgene Altarede und betete. Seine gebeichteten Sunden schwirrten ihm babei burch den Ropf. Und langfam überließ er fich dem wolluftigen Erinnern. Nur feine Lippen murmelten. Nach dem ersten Rosenfrang icon stahl er sich fort. Einen scheuen Blid noch warf er nach bem Beichtstuhl. Dort kniete ein fleines Fraulein. Berrgott, bas war ja bie verfluchte Rleine, die ibm fo oft im Wege war! Seit wann ging benn bie jum Pater Abraham anftatt nach Cantt Stephan? Ein andrer Gedante ichnellte auf. Dann mar ja bie Baronin allein! Da galt's die Zeit nuten. Weit raicher, als er gefommen, strebte er seinem Quartier zu, rif bas graue Gewand berunter, bullte fich haftig in Rot, Grun und Blau, die Farben des à la mode, und trug eilends fein weißgewaschenes Gewiffen neuen Gunben entgegen. -

Der Pater Provincial blidte gar erstaunt, als die Baronesse Riss zu seinen Kugen bas »Pater peccavi« sprach. Und als sie sich anklagte, ba geschah es, wohl in feinem Leben jum erften Male, bag ber ftrenge Barfugermond, ber nicht rechts noch links fah, langfam bavonschlich und an beffen Statt fich ber freisehende Runftler in ben Beichtstuhl zwängte. Die hatte ja Augen, Augen wie unfre liebe Frau im Dormitorium und eine feine weiße Saut und ein melobisches Stimmlein! Chriftian Elias mußte fie malen. MIs Engel. Und er murbe ein flein Poema bazu bichten, bas nichts sein sollte als ein garter Blutenhauch. Schritte hallten burch bie Rirche; Abraham ichraf auf und borte nunmehr mit boppeltem Gifer. Gin leifes Lächeln ftabl fich um feinen Mund, und bie



schaltbaften Rrabenfüglein trangten feine Augen, als fiele ibm ein witig Wortspiel ein. Gott, was waren bas boch für nichtige Dingelden, beren fich bas Baroneffelein anflagte, bagegen war ja ein Erzengel ein arger Sunber! Run sab sie zu ihm auf, und er lächelte noch immer.

»Was Ihr mir da erzählt, das sind ja Sündlein, so nit einmal auf ein halb Stundel Segfeuer langen mogen. Bleibt nur weiterbin so brav, Kindl, und ber herr Jesus und feine bochselige Mutter werden eine diebische Freud haben, und die Englein werden Purgelbod schlagen por lauter himmlischem Boblgefallen.«

Die Rleine fab ibn an aus großen fragenden Augen: »Ich wollt' noch ...«

»Was, noch eine fo schwere Gund auf bem Herzel?«

»Sünd wohl nit, aber ...«

Schweigen. Und ber raube Pater Abrabam, ber jeben, ber nicht gleich Farbe betannte, obne Flausen aus bem Beichtftubl jagte, sagte fanft: »Run, vielleicht ein andermal, und sprach das »Absolvo te«.

Wie leiser Frühlingswind rührte ihr Mund seine Sand und flusterte: Darf ich wiebertommen?«

»Alleweil, mein Rindl.«

Die letten Beichtfinder, die noch bebend bes Gerichtes barrten, tonnten sich nicht genug verwundern, wie milbe heute der strenge Monch war und welch winzig fleine Bußgebetlein er ihnen biftierte.

Um Nachmittage faß ber Pater Provincial in seiner Zelle und wollte den erften Band des »Judas« vollenden. Gestern war's nicht mehr gegangen von wegen des Argerniffes, das Frater Alaudius gegeben, und heute, warum ging's benn heute nicht? Ein paar Wörtlein störten: »Darf ich wiederkommen?« Sie ließen sich nicht bannen. Rlangen und flangen, bis Abrabam die Kielfeber fortwarf. daß sie sich spießte, und ans Kenster trat.

Lange sab er hinaus in ben Frühling. — Rach ein paar Tagen schon tam fie wieber.

Und bald barauf abermals. Aber da fie immer wieber nur ihre winzigen Fehlerlein ju bekennen hatte, fagte Abraham enblich: »Rommt nit so balb wieber. Ift schab um die Zeit.«

Da sah sie ihn ganz verschreckt an: "Ihr schickt mich fort, hochwürdiger Herr?«

«Aber beileib nit, schät' nur bafür, baß

Ihr was Bessers mögt tun jett im Leng, benn im finstern Beichtftuhl boden. Wanbern und Kränzlein binbent und singen mit anbern Jungfräulein.«

» Gespielinnen hab' ich nit, und allein manbern ist traurig. « Ihre Stimme zitterte. »Ihr wart mir wie ein Bater, Pater Ubraham. Der meinig ist schon so lange tot.«

Eine Weile schwieg ber Monch, bann mahnte er: »Habt boch eine Mutter!»

»Meine Mutter ....« — sie stockte, und plöglich traten Tranen in ihre Augen.

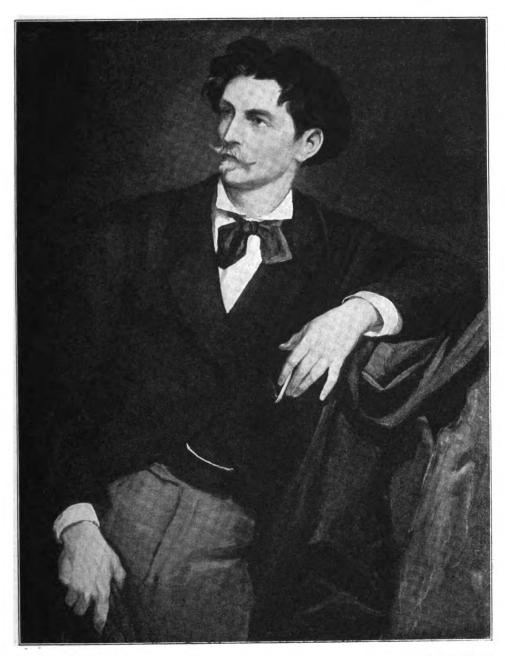
Abraham warb's weh ums Berg: »Aber Rindl, wer wird benn gleich weinen! Wann bu gern fommst, bann fomm in meine Bell, alle Tag, wann's bir paßt. Dort tannst weinen und reben, wie bir ber Schnabel îtebt.∝

Die Tränen versiegten: »Kommen barf ich? Wann ich will? Alle Tag barf ich tommen? Wie feib Ihr gut! Beffer fann ja ber liebe Berrgott auch nit sein!«

Der Pater brobte lächelnd: »Das war bie erfte Gund. Berben wir halt boch unterweilen Beicht boren muffen!« -

Run tam sie täglich in Abrahams Zelle. Das war nichts jo Absonderliches. Ramen gar viele, Männlein und Beiblein, die fic Rat bolten bei bem weltflugen Priefter. Die Frau, beren Gatten ber Saufteufel regierte; ber Mann, ber nicht mehr aus wußte por seinem bofen Sausbrachen; ber Bauer, ber seinen Ader, ber Wirt, ber seinen Wein losschlagen wollte. Und gingen alle belehrt und getröftet aus ber beiligen Belle. Run fagen barin Abraham und bie fleine Baronesse Tag um Tag und sprachen von dem und jenem. Und dann zog wohl ber Pater lächelnd eine Pergamentrolle aus der Lade und las. Wie lachte die Kleine da über die frausen Einfälle, die luftigen Wortscherze, bie ergötlichen Sistörchen. Aber wie verständig borte fie zu, wenn er bie ernfte Lebre zog aus all bem Frohsinn. Das tat ibm wohl. Die Leute meinten alle, er mache Spaß um bes Spages willen, und mertten nicht, wie bitter ernft ihm alles war, wie er mit beißem Bergen Reinheit erftrebte. Dies fleine Mabchen, halb ein Kind noch, verstand ihn. Nur zuweilen, wenn Ulrich Megerle, ber Bauernsohn, in bem Hofprediger wach wurde und berbe Worte sprach, bann blidte fie jo angftlich zweifelnb, bag Abraham fich schämte und das bose Wörtlein tilgte. Um ihr zu ge-





Unselm Teuerbach:

Selbstbildnis

Mit Genehmigung der Sofkunfthandlung von Srit Gurlitt in Berlin





fallen — ohne daß ihm dies so recht bewußt wurde -, erbachte er manches Barte, ein bubiches Berslein, ein anmutig Bilb, woran sie eine liebe Freude hatte. Zuweilen fand sich noch als britter Herr Chriftian Elias ein, ber ein baufiger Gaft in Abrahams Zelle war, benn gar oft schufen sie ein gemeinsames Bert, und ber Meifter mar ftolg, wenn feine Rupferstiche des Autors Beifall fanden.

Einmal, indes Abraham bem Mädchen bas neueste wohlgelungene fromme Traftätel vorlas. faß Christian Elias verstoblen in seiner Ede und zeichnete bie Rleine. Run hatte fie seltene Augenblide, ba die ganze Welt um fie ju vergeben ichien und ihre Augen einen fremben Glang trugen. Solch einen Augenblid erhaschte ber Künftler und bannte ihn aufs Papier. Als Engel mar fie zu feben, und es sollte ein Titeltupfer werben für Abrahams beiliges Werflein. Verstohlen legte ber Maler bas Bilb auf den Tisch.

»Das bin ja ich!« rief sie in bochster Aberraschung. »Seh' ich benn wirklich so aus? Und soll ich vielleicht in bas schöne Büchel binein?«

»Mit gutiger Vermission, Baronesse ...« »Nein, das verdien' ich ja gar nit!«

Da ftrich Abrahams Sand über ihr schlichtes Blondbaar: »Rindel, was du verdienen tatft, bas, bas tann man ja gar nit sagen!«

Als sie gegangen, sagen die Freunde noch im Dammern beisammen.

»Reverendissime, betrachtet einmal genauer das Bilb. Was deutet Ihr beraus?«

»Schon ift's, aber ich vermag nichts Abionderliches zu seben!«

Der Maler schwieg eine Weile, bann sagte er gang leise: »Menschen mit solchen Augen, bie tragen den Himmel schon in sich, die leben nit lang.«

»Bermeint Ihr?« Beiser stieß es Abraham hervor, Er zog die Rutte fester um ben Leib. Ihn fror.

ines Nachmittags, als die Iüngerin an die Bellentur pochte, ergriff Abraham soeben seinen berben Stod, um auszugeben. »Ift mir innig leib, Rindl, aber heut geht's nit. Ich muß fort zu einem armen Rranten, von bem ich nit weiß, ob er morgen noch atmet.«

»Darf ich mit?«

»Aber Kindl, ift ein ganz grauslicher Weg da hinaus durch schmierige und stinkige Quartiere. Das ist nichts für beine feine Abelnasen.«

Weftermanns Monatshefte, Band 123, I; Beft 733

»Oh, bas schiert mich alles nit. fagt ein paar luftige ober weise Wortel, und die Buft' wird ein blübender Garten.«

Abraham batte aus dem Schranke zwei Flaschen Wein berausgeframt, stedte sie in einen alten Bettelfad und gurtete ben um ben Leib.

Es war fein guter Weg, als fie bas Stubentor hinter sich hatten. Noch ein paar große Baufer, bann wurden fie immer fleiner und armlicher, je weiter die beiden die Landstraße aufwärts tamen. Reine Garten, nur schmutige, table Sofe, in benen ein paar burre Buhner gaderten, ein paar freche Spaten ichrien, ein raubiger hund heiser aufbellte. Aber bas verschüchterte bie Baronesse Unna gar nicht. Sie lachte und versuchte freudig, bem langausgreifenden Pater Provincial nichts nachzugeben. Nun wurden bie Bauslein gang spärlich. Freies Felb voll Gras und Wucherblumen. Beibe schwiegen, und eine Beile borte man nur ben Sall ihrer Schritte. Endlich fagte bie Baroneffe:

»Wollt' Euch schon immer was fragen, Pater Abraham.«

»Hab's schon lang vermerkt.«

»In der Zell bracht' ich's nit zuwegen. Aber jett geht's vielleicht. — Sagt, ist bas Sunde, wenn man mit einem Evangelischen [pricht?«

»Mit einem Evangelischen? Sunbe? Ift bie Frag', was man spricht mit ihm.«

»Wenn man gut rebet ...«

»Muß nit eben Gunbe sein. Man kann ibn lenken wollen auf ben rechten Weg. Das ift sogar Gott gefällig und der lieben Jungfrau.«

Ein tlein wenig lächelte Unna; gang fcheu: »Nein, bas wohl nit. Lenken laßt er fich nit, bas nit. Der ift ganz fest ...«

Die Zornader schwoll auf Abrahams Stirn: » Gang verstodt, mögt Ihr beffer sagen! Ja, so sind sie, widerborstige Höllbroden, so fich in ihre grausliche Lehr verhafelt haben wie des Absalons Haar in den Eichbaum. Giftige Baalspriefter sind's alle miteinanb wie ihr Uhn, ber Luther, der jett in ber Höllen schmort.«

»Nein, nein, Bater Abraham, fo ift berselbig nit! Der ist gut, so gut! Bilft ben Armen, beilt sie von allen Breften, nimmt nie ein Kreuzerlein bafür und spricht so sanft als ein Beiliger.«

Pater Abraham zog die Lippen hoch:

7



»Wenn er so gut ift, bann soll er ein rechter Chrift werben. Ober am End' will er Euch gar einfangen? Gibt gar mancherlei Bolf im Schafpelz.«

»Auch bas nit, Hochwürdigfter; er fagt fein Wörtel nit wiber die heilige Rirch'. Bermeint, jeder mocht gut fein auf feine Beif'«

»So, fo!« Mit einem Rud manbte Abraham ben Ropf und sah ihr mißtrauisch ins Geficht: »Wer ift's benn?«

Ein fleines Schweigen: »Ihr fennt ibn ge-Der Urgt, ber Dottor Erbard von wiß. Eilers.«

»Der!« Roch mißtrauischer fragte er: »Woher kennt Ihr ben?«

»Ift mein Ohm, meines seligen Baters Stiefbruder.« Gang leise: »Ift bas Sund, bochwürdiger Bater, so ich ihm gut bin?«

Gang sonderbar ftieg's auf in Abraham. Schier vergaß er, baß fie von einem Reger sprachen. Wußte für einen Augenblid nur, daß die fleine Unna ibm gut fei. Sart fagte er: »Ja, das ist Sund.«

»Wahrhaftig? Ich kann ibm boch nit bos fein. Er war ber einzig, ber immer lieb war mit mir.«

Schwer atmete ber Pater: »Rind, und id)?«

Da sagte sie gang leife, als offenbare sie einen munbericonen Traum: »Euch beibe mocht' ich haben und feben, wie Ihr euch bie Hand reicht.«

»Das wirft nie erleben ...«

Schneller schritt ber Pater und hielt vor einem winzigen, verfallenen Saufe: »Bin am Biel.«

»Darf ich mit binein?«

»Nein, des tann gar nit die Red fein. Das ift fein Unblid für Euch.«

Ein reich gesatteltes Pferb ftand ba, an einen erstorbenen Nußbaum gebunden, und rupfte bie spärlichen Grasbuschel langs bem Strafengraben. Erstaunt mufterte Abraham das schöne Tier. Dann trat er ins Haus.

Dide Krankenluft schlug ihm entgegen. Aus riefigen bunten Betten tauchte das gelbe, verschrumpfte Gesicht eines alten Mannes auf, ber icon balb bem Jenseits zu geboren ichien. Ein hähliches greises Weib hantierte baneben. Abrahams Fuß stodte, am Ropfende des Bettes ftand ein Mann. Der trug feine Perude, frei wallte bas ergraute Saar, boch war die Stirn, und ber Mund lächelte weich, ba er eben sprach: "Go; alle zwei

Stund ein Löffelchen, und von bem« - er wies auf einen reichbepadten Eftorb -»burft Ihr mehr nehmen. Die Medigin fann nit schaden.«

Das Lächeln verschwand auch nicht, als er nun Abraham ins Geficht fah: »Gott zum Gruß, Reverendissime; habt kein Arg, ich fchier' mich nur um ben Rorpus, die Anima überlaff' ich Euch gern. Meigte fich und

Das alte Weib mar verwirrt und verlegen. Sie fußte Abraham die Sand und ftammelte: »Ich bin nit schuldig. Sab' ihn nit gerufen. Er bat's nur gebort, bag ber Alte fo fcmach ift, ba ift er tommen. Gang von ihm felber. Er ift so viel gut, ich tann ihm boch nit was Bofes fagen. Ift überdies ein pornehmer Berr, und fogar beim Berrn Raifer foll er in rechten Onaben fein.«

Abraham wehrte ab: »Schon gut!« Er padte die zwei Flaschen aus. » Vermein', meine geringe Gab wird Euch nit mehr munden, weilen Ihr solch Kestmabl in der Bereit Freilich, ich bin ja nur ein armer babt. Bettelbruder und fein vornehmer Berr.«

Er ipendete bem Rranten Weggebrung und Slung. Es war gang ftill in ber Stube, nur bie Fliegen summten, und die Rosenfrangperlen glitten leise flappernd über die fnochigen Finger ber Greifin.

Als Abraham wieder ins Freie trat, borte er noch verhallenden Sufflang.

»Das war er,« sagte Anna leise.

»Weiß. — Hat er mit Euch gesprochen?« »Ja.«

» Was? «

»Er fagte: Bift mit bem Pater Abraham tommen? Das ift recht. Das ift ein Mann, ber weit hinausreicht über unfre enge Zeit, wenn er's auch felber nit vermerft.'«

»So, und was noch?«

»Dann fügte er noch bei: ,Ift wohl ein Lutheranerfresser, aber bas wird schon anders werden.'«

»Und ich fag': Das wird nit anders werden! Wollen schaun, wer's lette Wörtel redt.«

Schweigend gingen fie; burch bas elende Dörfel Simmering, ben langen Rennweg hinab. Ein Zug von Kindern tam an ihnen vorüber. Auf einem Radwägelchen lag ein Madchen. Das hatte einen Krang im Saar, gefaltete Bande und regte fich nicht. Die andern gingen paarweise hinterber und sangen laut und eintonig.



»Cebt, Pater Abraham, die Rinderlein! Spielen Begrabnis.«

Abraham rungelte die Stirn: »Ein übel Borbebeutung.«

Unheimliche Farben trug der Himmel über ben Donauauen. Ein seltsames Gemisch von Grau, Gelb und Rot. Schwill brudte bie Luft. Niedrig ftrichen die Schwalben. In einer Taberne fangen Scholaren ber Univerfitat bas Weinlied vom Tod:

> Fort, fort, bu reicher Bakeng'fell Mit beiner Mung und Lage (Aufgelb), Es ift nit ftanbig beine Stell, Geborft in mein' Bagage. Was helfen die Marsupia Und golbenen Aucupia, Du mußt boch all's verlaffen. Denn fterben muffen alle Leut', In bem Spiel gibt's nit paffen.

»Wann er wirklich tam, ber Tod, murmelte Abraham, »bas Singen und Saufen tat ihnen vergeben.«

Den Wanderern nach flang nedend bie nächfte Strophe:

> Ihr boch- und wohlgelehrten Ropf', Doktores und Discipel, 3hr feib mir nur wie ander G'ichopf, Ich pad' euch auch beim Schippel. Ich nimm euch sine venia Die wißigen Ingenia, Bilft meber Buch noch Schwarten, Denn fterben muffen alle Leut', Das fteht auf jeber Rarten.

Mit einemmal sagte Abraham gang leife: »Ist vielleicht doch nit sundhaft, wenn du mit ihm rebft, Rindel.«

Donner rollten. 211s Abraham por bem Klofter hielt, erleuchtete ber erfte Blit bie Inschrift über bem Tor: »Pulvis es et in pulverem reverteris!« — —

Alle Tore standen offen im Palais Riffl, als Unna heimfam. Der alte halbblöde Torwärtel, ein Invalid aus bem langen Rrieg, ber bier fein Onabenbrot af, faß auf einem ber großen Löwenköpfe, die bas Haupttor faumten, und ichlief. Er machte auf und lachte blöbe: »Ift alles furt, alle Lafaien und Madeln. Die Frau Baronin bat's furtg'schidt. Rur i bin bablieben. 3 muß wohl ba verharren, ohne mi ganget's nit. Ra, ohne mi ganget's nit!«

Im Borgimmer lebnte ein Zierbegen, beffen Rorb von einem but verbedt mar.

Sie rif bas Fenfter auf. war's. schredten fie. Sie schloß es wieder. Eine rätselhaft-bunkle Ahnung war in ihr. Sie konnte nicht allein sein. Die Mutter war wohl babeim. Leise schritt fie binuber. Eben wollte sie an die weiße, goldgezierte Tür pochen, die zum Schlafgemach ber Baronin führte, da hörte sie Stimmen: Die Mutter. Aber was war bas? Sie, die immer so falt und schneibend sprach, sie flufterte, beiß und vergebend. Und bann eine andre Stimme. Leise sprachen sie, und boch hörte Unna mit geschärften Sinnen jedes Wort mit schredlicher Deutlichkeit. Erftarrt ftand fie. Und dann nur ein Gedanke: Fort, fort! Blobe fab der alte Türbüter ihr nach, als fie in die Nacht binausrannte, und schlief wieder ein. -

Das Wetter mar vorbeigezogen, nur ein paar Blige, ein paar Donnerschläge, bann wanderte es weiter nach Often. Die Schwüle blieb. Ziellos ging Unna burch die engen Gaffen. In ber Jubengaffe, juft por bem Tor des Ruprechtsfirchleins, ftolperte fie. Ein Mann lag ba. Eben zog bie Stadtguardia poruber. Der Führer leuchtete ihr ins Beficht und prafentierte staunend, als er die vornehme Dame erfannte. Die Bachter beugten sich über ben Liegenden. Es war ein Toter. Ein Mann lief nach bem Soben Martt und rief ein paar Siechtnechte, die bort ihr Quartier hatten. Zwei Stadtgarben geleiteten die Baronesse. Zweimal noch saben fie taumelnde Menschen, die niederstürzten und von den Siechknechten fortgetragen murben.

Lichter flammten in vielen Genftern, Saustore flogen auf. Geftalten buschten bin und wiber. Tuschelnde Gruppen formten sich. Als Anna beimtam, hörte fie, noch halb im Traum, wie der blobe Torwart lachend zu einem Nachbar sagte: »O mei, bos fenn i, bos war Unno einundfunfzig das nämlich. Auch bazumal hat's die Leut so überhaps padt und umg'haut wie die Fliegen. Dos fenn i. Dos is nig anders wie ber schwarze Tob.«

Es borte sich an, als spräche er von einem alten lieben Befannten.

Purch die Nebel des Frühmorgens ratter-ten Karossen und Bagagewagen. Die Rutscher hieben in die eilig geschirrten Pferde, Sie ging in ihre Stube. Schwil, schwil daß sie sich bäumten und Feuer aus bem

7\*



Pflafter schlugen. Was Rog und Kutsche batte, verließ die Stadt. Aber auch viele Urme schleppten ihre geringen Sabseligkeiten nach ben Borftabten. Indes auch bier lagen icon Tote und Sterbende auf der Strafe und in den Gossen. So keuchten die Fliebenben weiter, ben ungewiffen Balbern entgegen.

Biele aber blieben, vom Schred gelähmt, ziellos gejagt, mabnfinnig; ichrien, johlten, Undre versperrten sich in ihrem beteten. Baufe und brobten jeden zu erschießen, ber Einlaß begehrte. Aber auch nach ihnen langte bie weitgreifenbe Banb. Diener verließen ihre Berren, Manner ihre Beiber, Eltern bie Kinder, Rinder die Eltern. Mur bie Siechtnechte batte ibr Handwert stumpf gemacht. Wie geschlachtetes Bieb marfen fie bie Toten auf die Wagen, haschten ba und dort nach einem Ring ober einer golbenen Rette. Und wenn auch sie das fable Grauen anfriechen wollte, übertaubten fie's mit einem Schlud Branntwein und roben Scherzen. Die Totenwagen rollten burch bie Straßen. Wie ein grauser Maskenzug war's anzusehen. Große Peruden bingen von ben Rarren, taftene und feibene Schleierlein, bunte Schleifen und Banber. Irrfinnige Angft por Bottes Gericht trieb bie Menge ben Rirchen gu, ber nächste Utemzug fonnte ben Tob bringen; rasch noch Friede mit Gott, solange noch Zeit war! Und Tausenbe, die sonst bem Wort Gottes geflissentlich aus dem Wege gegangen, brangten, fratten, prügelten fich um einen Plat im Beichtftuhl.

Fahl stieg ber Tag auf. Im wilden Rnauel wogten bie Menschen. Gellenbe Buflieder raften zum himmel. Jeder hafchte nach einem frommen Ding, füßte es, preßte es an die Bruft, ber ein Krugifig, jener einen Beibbrunnfeffel, ber britte ein beiliges Bilb. Es war der jungfte Tag. Bergebens suchte Abraham fich einen Weg burch bie Maffe gu bahnen, Sterbenden Troft zu bringen. Als er diese Wahnsinnigen sab, die noch vor Stunden mit dem Beiligsten Spott getrieben, Gott gehöhnt, Lafter und Unzucht geliebt, ba faßte ibn beißer Born. Auf ein fleines Postament schwang er sich und bob die Arme. Plötlich mar Schweigen. Alle erhofften Ret-, tung von bem beiligen Mann. Und Abraham ichrie: » Auf, auf, ihr funbige Menichen! Die Art ift schon an ben Baum gesetzt, ber Stimme bes Allmächtigen wird euch berufen zur Ewigkeit. Der beilige Erzengel Michael balt schon die Bag', euer Bert zu meffen. Auf, auf, tut bie wenigen Stunden, die euch noch bleiben, ernsthafter, stiller Bug ichenten, benn die allein ist ber Schwamm, ber eure Sünden tann abwaschen, die allein ift bas Feuer, die euren Schuldbrief mag verbrennen.«

Die Leute wanden sich por Reue und Bahnsinnsangft. Abraham wollte weitersprechen. Da rührte eine Sand seinen Urm. Ernfte Mugen blidten in bie feinen.

Erhard von Eilers ftanb vor ibm. »Fort, Reger, ftor' nit mein Wert!«

Der Arzt aber erwiberte ruhig: » Beut sind wir alle gleich, Pater Abraham. Und was Ihr gesprochen, mar Euer nit murbig. Sanbelt nach Eurem eignen Wort, lebnt ben Stab , Webe' beiseit, nehmt ben Stab , Sanft' und rubigt alle Bergen. Ihr vermögt's, denn Ibr babt einen guten, milben Sinn.«

Noch einmal sab er dem Mönche fest und gutig ins Muge, bann verschwand er in ber Menge, ben Siechen Linderung zu Schaffen.

Einen Augenblid fampfte Abraham mit fich; bann neigte er fich bemutig: »Wir find allzumal arge Sunber. Der Berr, ber bies Leid gesandt, als ein reinigend Wetter, wird Barmberzigkeit üben an jenen, fo fein Blitstrabl trifft.«

Und siebe, bie wenigen Worte träufelten den Tau des Friedens über das Volt. Still fnieten alle und beteten. Und Abraham ichritt durch die Reiben, Worte des Trostes auf ben Lippen, reichte ben Sterbenben bas Krugifir jum Rug und faste ibre Sand, auf bag fie vermeinen möchten, eine liebe Mutter führe sie in die Ewigkeit.

Mitten unter einem Saufen von Menschen Tag einer und zeichnete wie im Fieber mit wilber Band. Das schweißnasse Baar bing ihm in bie Stirn.

»Berr Chriftian Elias!« Schrie Abraham. Irr lächelte ber zu ihm auf: »Ja, ja, ich zeichne, ich zeichne, seht, wie wohlgelungen biefer Tobestrampf in den zusammengepreßten Lippen!« Er wies auf sein Bild, barauf nichts zu seben mar als wirre Striche. »Das bab ich gut berausgebracht. Sebt, biefe bredenden Augen foll mir einer nachzeichnen! Beichnen, zeichnen will ich, ein herrliches Titelfupfer für Euch!« Ploglich ftodte bie Born Gottes ist ichon an der Tur, die Hand, er fant gurud. Das Stiggenbuchlein



rollte über die Leichen. Ein leifes Paternoster sprach Abraham. Dann ging er weiter. - -

Zwei Tage, zwei Nächte hatte ber Pater gewacht. Run lag er in feiner Belle, von Mübigkeit übermannt. Draugen ging ein feiner, warmer Regen nieber, und es war tiefftill.

Da pochte es an die Tür. Im matten, roten Licht ber beiligen Umpel des kleinen Altars stand Erhard von Eilers.

Langsam richtete sich Abraham auf. "Träume ich? Ihr?«

»Vater Erhard von Eilers mar blaß. Abraham, ich muß Euch rufen. Gine Sterbende ersehnt Euch.«

Hochauf schnellte ber Monch. Mur fein Blick fragte.

Der Arzt nickte. »Sie ist allein. Ich kann nit immer um fie fein. Alle bedürfen meiner.« »Und die Mutter?«

»Fragt nit!« Schneibend flang seine Stimme. -Ift ehgestern eilend beibi über alle Berge mit . . . «

Abraham brach nieber. Er vergrub bas Gesicht in die Hande. » Rommt, die Zeit brangt!«

Schweren Schrittes gingen fie.

Der blöbe Torwärtel lachte, als er sie tommen sah: »Alle san's furt, alle tschappt er, ber Schwarze. Nur mi laßt er ba, werbt's fegn, mi laft er ba! Wie Unno einundfünfzig. Uffrat wie Unno einunbfünfzig!« --

Die Rrante erfannte Abraham; sie lächelte. Dann fiel fie wieder ins Fieber.

"Ich muß noch nach einem Siechen seben,« lagte ber Medifus. Dier bin ich nit mehr not.«

Abraham kniete nieder und betete. Aber balb stodte er; verftummte, streichelte nur zuweilen die unruhvoll taftenden Sande. Und mit einemmal keimte eine tiefe, schmerzliche Weichheit in ihm auf wie eine scheue Wunderblume. Er weinte. Und es schien ibm, als sei Gott seinen innigsten, beigesten Gebeten nie so nahe gewesen wie dieser tiefftillen, nachtfalten Stunde.

Lange kniete er fo. Ein leiser Schritt schredte ibn auf, ber Argt war gurudgefehrt. Der nicte leise grußend, beugte fich über bas Mäbchen und schloß sanft ihre Liber. Da fühlte er, wie eine Hand nach der seinen taftete. Erhard Gilers umichloß fie mit feftem Drud. Dammerlicht lag auf ber Toten blafsem Antlitz. Von Sankt Augustin klangen bie Morgengloden.

## Der Vater und das Töchterchen

жания интериория и жини и жини и жини и жини жини и жини жини

#### Brikele

Beute gibt's Birnen mit ben Stielen! Bollen wir wieber Raufmann fpielen? Gruß Gott, Frau Rauffrau!

Ich möchte was für meine Rinber faufen. Sie muffen fo viel in bie Schule laufen. Bas gibt es benn?

Db, ba liegen ja Meffer, Scheren, Bleiftifte, Spiegel, Blafer und Baren. Das ist ein schöner Laben!

haben Sie noch ein Stud Schotolade? Meine brei Rinber haben Bunger grabe, Und es ist boch Rrieg.

Meine Rinber fpielen auch gerne Reife. Dber haben Sie noch ein Padchen Seife? Dante icon, bante!

Meine Rinber werben fich mafchen wollen, Und ber Poften fagt immer : Baben Sie nichts zu verzollen? Rein, beute gewiß nicht.

Md, und fann man für einen Solbaten im Schugengraben Ein fleines Rindchen bei Ihnen haben? Bas toftet's? — Drei Pfund.

Ich febe fcon, bei Ihnen ift's billig. fomm' ich auch wieber, gern und willig, Und empfehle Sie meinen Befannten.

Bett braucht' ich noch Hofenstoff, guten, starten, gur meinen Buben. Aber ich habe feine Marten. Rann ich's foulbig bleiben?

Run wirb es buntel, und Sie muffen ins Bett. Bitte, machen Sie mir ein Postpatet. Es ift ju ichwer geworben.

Leben Sie wohl, und es foll Sie nicht reuen -Da werben sich aber meine Rinber freuen! B'but Gott, Frau Rauffrau!

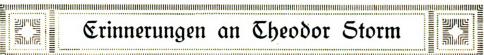
Bar bas nicht schön gespielt?

Lubwig Findh





# Erinnerungen an Theodor Storm Stinnerungen an Cheodor Storm



## Aus Theodor Storms Rindheit

Mitgeteilt von Gertrud Storm

3 m September 1860 verlebte mein Bater nach langen Jahren einmal wieber feinen Geburtstag bei Bater und Mutter in Sufum, in bem alten Samilienhaufe in der »hoblen Gaffe«. Einft hatte ein Borfabr es feinem Cobne gur Sochzeit geschenft. Bon feinem vierten Jahre an verbrachte mein Bater feine Rindheit und Jugend, bis ju ber Beit, ba er fich felbft fein Reft baute, in biefem alten Saufe mit feinen bellen, boben Raumen und bem fleinen Garten, in bem fo viele Blumen blubten, bie beute in feinem Garten mehr zu finden find.

Und als er nun an diesem 14. September frühmorgens im golbenen Berbitfonnenichein in bem fleinen, etwas verwilberten Garten umberging, manberten feine Gebanten weit zurud in die Bergangenheit zu ben Geburtstagen feiner Rnabenjabre. Aber feiner bob fich aus ber Erinnerung besonders hervor. »Gie muffen (die Geburtstage) also wohl damals auch ohne befondere Feierlichfeiten vorübergegangen fein,« ichrieb er an feinen fleinen Ernft nach Beiligenftabt.

Eins aber batte er nicht bebacht. 21s mein Bater Quartaner mar, ichenfte ibm feine Großmutter Bolbfen ein Puppentheater gum Geburtstag. Diefem Puppentheater verbanfte ber Anabe Stunden unfäglichen Gludes. Bas mir mein Bater felbst barüber ergablt bat, mochte ich als ein Erinnerungsblatt ben vielen Freunden feiner Dichtungen ju feinem hunbertften Geburtstag ichenfen.

Nachbem ich mein 18. Lebensiahr vollendet batte, ließ mich mein Bater ein ganges Jahr lang aus Goethe lefen. Er hielt mich auch fur reif genug, unter feiner Unleitung nun auch ben "Wilhelm Meifter« tennengulernen. Bei biefer Belegenheit ergablte er mir, bag er als gebnjähriger Knabe von feiner Grogmutter ein Puppentheater jum Gefchent erhalten babe. "Die gange Anabengeschichte, die Wilhelm Meifter ergablt, a fagte mein Bater, venthalt eine faft getreue Spiegelung meiner Anabenzeit, ja, faft in allen einzelnen Daten ift es mir ebenfo ergangen.«

Bir befanden uns oben in feinem Stubiergimmer, aus bem Genfter ichweifte ber Blid weit über Wiesen und Balber; bei flarem Wetter tonnte man hinter bem Balbe bie Segelichiffe auf ber Eiber beutlich erfennen. Mein Bater faß in feinem alten Lebnftuhl am Genfter. Uhnend, bag in biefem Augenblid ein Stud Rindheitserinnerung an feinem inneren Auge vorüberzog, bas nach Erlösung verlangte, fette ich mich ftill ju ibm und borchte.

»Es wird bich nicht langweilen, mein Rind, wenn ich aus meinen Rinderjahren erzähle, « begann er. »Die Beschichte ift zwar febr alt, fo alt, baß ich fie faft vergeffen babe!«

Ich habe mir hinterber Notizen gemacht, fie bann im Laufe ber Jahre vergeffen und berloren. Bor nicht febr langer Zeit habe ich fie bei einem großen Aufraumen wiebergefunden und mir bann bie Mitteilung fur biefe Gelegenbeit aufgehoben. 3ch will meinen Bater felbit erzählen laffen:

»Einen großen Zeitraum von mehreren Jahren habe ich meine gange Freizeit außer ber Schule mit ber Direftion meines Puppentheaters ausgefüllt; zwei Schulfameraben, Rrebs und Olhuus, maren babei meine Behilfen. Gine alte Jungfrau, bei ber Olhuus wohnte, half uns bie Puppen, die freilich nur von Papier maren, ausschneiben und eiferne Drabte baran befestigen. Sie ließ in ben Aufführungen ben Papageno tangen und fang bagu mit einer ichonen Fiftelftimme: Der Bogelfanger bin ich ja, bops beifa luftig, hopfafa!', was mir bie ungemifctefte Freude machte.

Das Theater batten wir anfänglich mitten in der Stube, späterhin zwischen zwei Stuben in ber offenen Tur. Alles mar fo verhangen, baß wir nicht babei ju feben maren. Das Gebeimnisvolle hatte ben größten Reig für uns. Das Bimmer fur bie Bufchauer, bie meift aus ber lieben Nachbaricaft und ben Dienstboten bestanden, blieb stets ohne jegliche Beleuchtung, bamit bas Aufrollen bes Borhanges einen noch zauberhafteren Eindrud machte.

Das erfte Stud, bas wir aufführten, mar aus einer Gebichtsammlung eines gemiffen Pegel aus Tonning und ftellte die Geburtstagsfeier eines Grafen Rangau por. Obgleich bie Duppen fteif maren, fo erntete boch eine jugendliche Figur, welche bie junge Grafin Sophie porftellte, besonberen Beifall. Ich erinnere mich, baß fie mir besonbers lieblich vortam, fo baß ich beinab eine Urt phantaftischer Reigung für fie betam. Meine verftorbene Schwefter Lucie, bie ich von allen Geschwiftern am meiften liebte, fprach nach biefer Borftellung auch öfters bon ber ,niedlichen Grafin Cophie'.

Mit Totstechen, wie der Bilbelm Meifter, haben wir nie etwas zu tun gehabt, bagegen gelang uns Donner und Blit vorzuglich mit Rupferplatten und Berenpulver. Aber, o web,



als ein papierner, bunter Regenbogen gang gierlich an einem Zwirnsfaben berabgelaffen murbe, trellte fich ber Zwirn, und ber Regenbogen zeigte die weiße Rehrseite.

Das zweite Stud, bas gur Aufführung gelangte, maren Schillers ,Rauber'. Balb aber genügten uns bie fremben Theaterftude nicht mehr, auch tonnten wir fo recht teine finden, die in unfern Rram pagten. Gellerts Schäferfpiele, bie ich ju bem Ende eifrig ftubierte, ichienen mir schlieflich boch viel zu altmodisch. Olbuus, Rrebs und ich beschloffen baber, die dramatiichen Sachen felbft gu liefern.

Und wirflich, jeber lieferte fein Stud! In meinem spielte Rasperle die Sauptrolle. Er batte zwei burch ben Eigenfinn des Baters getrennte Liebende gu vereinen. Rrebs bagegen ließ einen alten Mann auftreten, ber voll Gram über feinen verwilberten entwichenen Sohn mar. Er machte eine Reife, um ihn aufzusuchen. In einem Balbe wird er von einem Rauber überfallen und ertennt in ihm feinen Cohn. Run folgten Reue, Berzweiflung, Berfohnung und . Tranen.

Bur Aufführung biefer Stude murben große Bortebrungen getroffen. 3ch malte Felsbeforationen mit ungähligen Uhus, Flebermäusen und Teufeln mit roten Augen.

Aber balb genügten mir die platten Papierpuppen nicht mehr. Ich wollte die Illufion erboben und nabte mir mit Baumwolle ausgestopfte Puppen von Battift mit fleinen Puppenangefichten. Mutter und Schwefter Belene, die ichon einigermaßen naben tonnte, mußten fur die Rleiber forgen. Der Rauber betam einen grunfeibenen Leibrod an. Als ich meinem Mitbireftor Rrebs diefe Berbefferung an ben icon fertigen Puppen zeigte und mir fur biefe Erfindung ein großes Lob von ihm verfprach, ward ich gewaltig enttäuscht. Er wollte von biefen biden bummen Puppen nichts miffen, bie alle, wie er meinte, basfelbe ausbrudslofe Beficht mit einer Mabdenhaartracht hatten. Inbeffen mar ich bei ben Aufführungen Meifter, und ich fette meinen Willen burch. Aber bie Frauenhaare wurben Mügen genaht und Schnurrbarte ins Geficht gemalt, wenn's ein Mann fein follte. Go ging bie Aufführung mit großem Beifall por fich. In ben 3wifdenaften feuerten wir jebesmal eine fleine meffingene Ranone ab, was die Feierlichkeit auf bas bochfte iteigerte.

Rach biefen mechanischen und Garderobenporbereitungen war mein Augenmert barauf getichtet, bas Außere bes Theaters glanzend einjurichten. Bir verschafften uns einen neuen Borhang aus rotem Zeug und beflebten bas Profgenium mit goldpapiernen Sternen. malte neue Balbbeforationen, faufte für jeben erfparten Schilling Banber und Puppenangefichter und vermehrte auf diese Beise bie fleine Puppentruppe um ein beträchtliches. Rrebs war eifrig bamit beschäftigt, neue Stragenbetorationen anzufertigen. Nun ging es uns auf ein Saar wie bem Bilbelm Meifter. Uber biefe Beschäftigung mit all ben Mitteln vergagen wir bie Aufführung felbft. Bir tonnten ben großen Bufdnitt unfers neuen Theaters nicht burchfüb-Alle diese Borbereitungen find niemals angewandt worden: mit unferm Puppentheater batte es ein Ende erreicht.

Was nun fommt,« fuhr mein Bater fort, stonnte ich beinah aus bem Meifter abschreiben.

Richt lange mabrte es, ba verfielen wir barauf, felbst die Schauspieler abzugeben. Olhuus mar ingwischen zu einer alten Baderswitme gezogen, die uns ihren Saal fur unfre Aufführungen einräumte. In ungefähr acht Tagen hatten wir mit unenblicher Freude aus eigner Erfinbung aus Bettichirmen, bie mit Bettüchern überspannt waren, ein höchst sonberbares Theater zusammengebaut. Es batte freilich nur einen Eingang.

Endlich tam ber Tag, an bem Romobie gefpielt werben follte. Eine Stunde porber bersammelten wir uns auf Olhuus' Stube und berieten barüber, mas benn eigentlich gespielt merben follte. Reiner batte baran gebacht. Das gab viel Bin und Ber und Streiten, und bie verhängnisvolle Stunde rudte immer naber. Endlich entschloß man fich zu einem fleinen Befprach zwischen Alexander von Mazedonien und einem Räuber, bas wir in Campes Rinderbibliothef fanden. Das ganze Ding mar etwa brei Seiten lang. Die Ausstaffierung ber Spieler war bie Hauptsache. Die Gesichter wurden bemalt, Rode und Jaden verfehrt angezogen: endlich war Alexander und vorzüglich ber Räuber fertig.

Und nun mar die Stunde ba. Gelernt merben fonnte nicht mehr; bas Befprach murbe baber ein paarmal gelefen. Go ging's in ben Saal hinein. Er war voll Bufchauer; mit flopfendem Bergen gudten wir burch ein Loch im Borhang in ben Bufchauerraum. Enblich ging ber Borhang boch. Da ftand ber Raifer Alerander auf der Buhne, und ber Rauber murbe ihm von zwei Safchern vorgeführt. ,Ber bift bu?' rief ber Raiser befehlend. Er wartete eine Beile - ber Räuber glotte ibn an. Aber er hatte feine Antwort, es war gang unmöglich. Da standen nun die Schonbemalten Burichen fich gegenüber und glotten fich immer mehr an, fo baß ihnen der Schweiß auf die Stirn trat, aber mit ben foniglichen Reben mar's nun aus. Die Bufchauer tamen ins Lachen, und ber Borhang mußte binuntergelaffen werben. Rur binter ben Ruliffen war belle Bergweiflung.

Ich weiß febr wohl, fagte mein Bater, »bag ich mich, naß von Angftichweiß, gur Unterhal-



tung ber Buschauer in ber Bebrangnis entichloß, ben ,Riefen Goliath' von Claudius zu beflamieren. Meinen fläglichen Rörperzuftand versuchte ich burch einen Rnittelvers zu verbergen, indem ich über bie Erschöpfung von einer foeben gurudgelegten Reife flagte. Danach tat ich benselben Schwur, wie Wilhelm Meister, nie mehr ohne geborige Borbereitungen Romodie zu fpielen.« -

Die Liebe fürs Puppentheater bat fich mein Bater burchs gange Leben bewahrt. Ich erinnere mich aus meiner Rindheit, mas fur ein Fest es für uns Kinder war, wenn er uns an Bintersonntagnachmittagen Puppenspiele porlas ober vorführte mit Rasperle, Riete, Tod und Teufel. Die bolgernen, mit grellen Farben bemalten Röpfe ftammten von einem Rafperletheater, bas man Bruber Karl als Junge besessen batte.

Much eine Rartoffelfomodie führte unfer Bater jum bochften Entzuden feiner Rinder auf. Die Röpfe murben aus Rartoffeln geschnitt, für bie Rafen wurden bie natürlichen Auswuchse benutt, bie Augen bestanden meiftens aus Anopfen, und die Saare wurden von Flachs bergestellt.

Später, als wir größer wurben, erreichten wir selbst eine ziemliche Meisterschaft in ber Aufführung ber Kartoffeltomöbie, in ber ber Rauber Jaromir und bie Pringeffin Pumfia bie Sauptrolle fpielten. Jebenfalls errangen wir unfers Baters bochfte Bufriedenheit, und ichließlich murbe uns bie Aufführung ber Rartoffeltomobie bei fleinen Familienfesten gang überlaffen. Er plante felbst, eine Kartoffeltomodie ju ichreiben, benn es gibt nur eine einzige. Doch ist nichts baraus geworben.

# Theodor Storm als Gesangvereinsleiter

Von Emilie Cberhard geb. Petersen

in ber Suberstraße, das bem Dichter Theobor Storm mehrere Jahre lang jur Bohnung gebient bat. Spater ift es bant einer Schenfung jur Wohnstätte für hinterbliebene Sujumer Paftorenwitmen geworben, und als folche lebt meine Schwester seit zwanzig Jahren bort. In ben trauten Raumen, im iconen Garten, in ber neuen Theobor-Storm-Strafe mit ben bubichen Billen, an feinem Stanbbilb im alten berrlichen Schlofgarten, überall murbe ich an Storm erinnert. Die schönen Tage meiner Jugend stiegen aus ber Bergangenheit lebhaft por mir auf, und bantbar gebachte ich ber Stunden, die ich im Bertebr mit dem anregenben Manne burchlebt batte und bie mein Jungmabchenleben vericont haben.

Bir ichliefen in ber fogenannten »hofftube«, einem großen Zimmer, bas in bem nabe bem Barten seitwärts gelegenen Sofgebaube, zwiichen Baschhaus und Holzstall, eingebaut war und bem Canboogt (fpateren Umtsrichter) Storm als Rontor gebient hatte. Hier empfing er bie Einwohner Susums, bie Bauern aus Eiberftebt und ber Marich ju gerichtlichen Berhandlungen und Bernehmungen. Ich glaube nicht, baß Storm mit Borliebe Jurift mar; viel lieber faß er wohl in ben fonnigen Raumen bes Borberhauses bei feinen literarischen Urbeiten, an benen seine geliebte Frau Constanze fich gerne beteiligte. Das jungfte Rind ftanb neben ihnen in ber Korbwiege; schrie es einmal gar ju febr, fo ftanb Bater ober Mutter bom Schreibtisch auf, um bie Wiege in ichautelnbe Bewegung zu fegen, bis es fich allgemach wieber

Jm letten Sommer weilten mein Mann und beruhigte. Draufen in bem langen, schmalen ich bier Bochen in Husum in bem Hause Garten, aus bem ein Pförtner auf die schattige Allee "Gubenum« und bie grunen Wiesen und Beiden, die "Lämmerfennen«, führte, tollten die größeren Stormichen Rinder und trieben ibre fröhlichen Spiele. — bier im Saufe ftarb auch bie erfte Frau, beiß beweint vom Gatten und ben viel ju fruh mutterlofen fieben Rinbern. Dann jog bie zweite Gattin, Storms erfte Jugenbliebe, die "Tante Do«, bier ein und nahm ben Saushalt in ibre feften, tuchtigen Bande. » Tante Do fest zu Baufe alles unter Wasser!« flagte mir einmal an einem Sonnabend einer ber brei älteften Stormichen Jungen und fah babei febr ungludlich aus.

Im Jahre 1866 erftanb Storm in ber . Bafferreibe«, bicht bei feinem geliebten Deich, bas eigne Baus, fein »Dichterheim«, wie er es nannte. Dort find bie meiften feiner Novellen entstanden. Das Saus ist beute noch gang fo erhalten, wie es vor 35 Jahren ungefähr die jegige Besigerin von Storm gefauft bat; in einzelnen Stuben fleben fogar noch biefelben Tapeten an ben Banben; fie feien aber auch febr toftbar gemefen, habe Storm, jo fagte mir bie Besigerin, beim Rauf betont. Aus der gro-Ben Diele führt eine breite, mit iconem buntlem Eichenholggelander versebene Treppe in bas obere Stodwert und in bas mit Bolg getafelte Poetenstübchen. Dier im großen Wohnzimmer ftand um Weihnachten bie bobe Sanne, bic Storm felbft mit weißen Bachslichtern und langen Streifen Rauschgold ichmudte, wobei ber Duft ber sbraunen Ruchen«, die zur Chriftzeit in feinem Bausstand Schleswig-Bolfteins feblen burfen, fein Berg erfreute. Storm rauchte nicht,



aber Ruchen und Torten af er gern; bas fei Poetenart, sagte er mir einmal.

hier murbe bann, als einziges aus ber zweiten Che, bas achte Rind, bie fleine Friederite (Tutte genannt), geboren, und Storm hatte nun brei Sohne und fünf Tochter, benen allen er ber gartlichfte Bater mar. Wie febr Storm auch für bas äußere Bobl ber Geinen beforgt mar, mag aus folgenbem erhellen. Ich trug einmal als neunzehnjährige junge Frau ein ichwarzes Grenabinefleib mit großen grunen Punften. Das gefiel ihm so gut, baß er mich fragte, wo ich es erstanden und ob ich etwas bagegen habe, wenn er feiner Frau ein gleiches taufe. Ratürlich ehrte mich bas fehr, und ich batte nichts bagegen, daß zeitweilig die viel ältere Frau Do ein ebenfolches Gewand trug.

Der Garten am Saufe mar nicht groß, boch voller Rofen und Flieber, und in der schattigen runden Lindenlaube trant bie Familie gerne nachmittags ihren Tee. Rie vergeffe ich bie schönen Abenbe, bie ich bier im Rreis ber Eltern und Rinder verlebte, wenn Storm uns, ber aufhordenben jungen Schar, feine Marchen erzählte und ber Mond bazu am himmel schien. Da hatte er auch einmal rechten Spaß an uns übermutigem Bolt. Gein jungfter Gobn Carl, ber spätere Mufifer, mar mein besonberer Freund und gab feinen Gefühlen einmal in ben Worten Ausbrud:

Benn ich erft Mufiter bin, Wirft bu Frau Mufiterin!«

Borauf ich ibm aber prompt gur Untwort gab: »Du wirft doch nur Orgelbreber, lieber Lofche, und ich mochte bober binaus.« Dabei redte ich mein fleines zierliches fiebzehnjähriges Perfonchen auf die Zehenspiten, um an dem besonders langen Jungen etwas heranzureichen. 3ch febe beute noch in Gebanten, wie berglich Bater Storm über uns lachte.

Es ist wohl auch gut gewesen, bag ich nicht als »Frau Musiterin« bie Schwiegertochter bes so burch und burch musikalischen Mannes geworben bin; benn mein ungebilbetes Bebor bat ibm fpater, als ich bei einem Ronzert ein fleines Sololied vorfingen follte und einen Ton nicht rein traf, viel Rummer gemacht; immer wieber fang er mir's vor, und als es bann enblich ging, jagte er: "Schabe, die Stimme ist ba, aber sie fährt fo leicht baneben!« Tropbem bat er mich aber viele Jahre gern als » Befangvereinsfinda in feinem Chor gebabt, und unfre iconften Abende maren bie, wenn wir Gefangproben batten. Denn Storm batte nicht nur bas bichterische Talent, auch seine musikalische Begabung mar groß. Er fpielte gut Rlavier, und fein weicher, iconer Tenor, hat oft bie bantbaren Borer erfreut. Go weiß ich noch, wie er einmal mein junges Mabchenberg tief bewegte mit bem Lied "Aus ber Jugendzeit, aus ber Jugendzeit«, und immer im Leben, wenn ich bas Lieb wieber vortragen borte, mußte ich an ibn benten. Mit sicherer, fester Sand führte er jahrelang ben Tattftod, und ber »Stormiche Gesangverein« ist noch heute unter biesem Namen in Susum tätig. Einmal in ber Boche famen bie Berren und Damen ber Gefellichaft Susums zusammen und übten zu den zwei bis brei im Binter stattfindenben Rongerten. Mebrere Programme liegen bor mir; wir führten »Paulus«, »Orpheus und Eurybite«, »Die Jahreszeiten« unter Storms, "Schneewittchen« unter eigner Leitung des Romponisten Rarl Reinede auf ufw. Nach ben Konzerten murbe getangt, und wir jungen Mabchen maren babei jo anspruchslos, bag wir auch mit ben Primanern bes Somnasiums porliebnahmen.

Als ich einst mit Storm Bielliebchen gegeffen hatte und es an ihn verlor, schenkte ich ihm qusammen mit meiner Freundin eine Notenmappe, für bamalige Zeiten etwas Reues. Die Stiderei: brei Rosen, eine buntelrote, eine rosa und eine weiße, erfreute Storm febr, und jum Dant bafür ichrieb er mir folgenbe Berfe:

> Die jungen Rofen find gewiß Meine jungen Freundinnen beibe, In voller Blute fteben fie Und leuchten ganz in Freude.

> Die weiße, die im Schatten liegt, Möcht' ich für mich erlofen, Schimmert es hold berüber doch Bon beh jungen roten Rosen.

Das angeregte, frische geistige Leben, bas Ende ber fechziger und Unfang ber fiebziger Jahre in Susum herrichte, mar hauptfachlich Theobor Storm ju verbanfen. Er forgte bafür, bag ichriftstellerische und musitalische Gro-Ben nach unfrer sgrauen Stabt am Meere gu Vorträgen tamen, und in seinem eignen Saufe versammelte er gern einen größeren Rreis, in bem dann Mufit getrieben murbe und er felbft gerne porlas. Er hatte auch beim Lesen eine befonders mobulationsfähige, angenehme Stimme, ber man gerne guborte; fein Bunber, bag biefe Nachmittage ober Abende, bei benen bie Teetaffen eine wichtige Rolle fpielten, lebhaft befucht wurben.

Aber nicht nur als Dichter und Musiter, auch als Schaufpieler bat fich Storm feinen lieben Susumern gezeigt. Es war im Kriegswinter 1870, und überall im beutschen Lanbe regten fich bie Banbe, um ben Solbaten Liebes gu erweisen. Da beichloffen Damen und herren ber Sujumer Gesellschaft eine Liebhabervorftellung sum Beften ber Bermunbeten« au geben. Ob ber Gebante von Storm ausging, weiß ich nicht, aber bie Regie übernahm er und auch bie Rolle bes erften Liebhabers, bes nicht mehr jungen, etwas fentimentalen Barnau. In ben

vielfachen febr vergnüglichen Proben, die ber Aufführung vorangingen und bie abmechselnb bei ben Mitfpielenden ftattfanden, und bei benen bann wohl manch guter Tropfen und manche fraftige Bowle gur Unspornung biente, spielte er nicht nur feine Rolle mit tiefem Befühl und Innigfeit, fondern brachte auch die Mitspielenben alle auf ben richtigen Weg und führte fie jo in ihre Rollen ein, daß ichlieflich »Die gartlichen Bermandten« von Benedig als Glangleiftung baftanben. Un mir als feinem "Schon Baschen« batte er taum etwas auszuseten; meine fiebzehnjährige Frische gefiel ibm icheinbar, und so brachte er mir eines Tags ein reigend gebundenes Gremplar feines »Immenfee« mit, in bas er bie Borte geschrieben hatte: » Un ,Coon Baschen' von Barnau. Sufum, 6. Marg 1870.«

Biel Spaß machte es ihm, baß mein Mann und ich uns bei biefem Theaterfpiel tennen und lieben lernten, und als wir uns im Frubjahr verlobten, er aber aus Furcht vor Unftedung nicht zu uns fommen wollte, fcrieb er mir:

#### Liebes Fraulein Emilie!

Rach langem Erwägen, ob wir bes Scharlachs wegen wagen burften, Ihnen perfonlich unfre Teilnahme auszudruden, bat uns schließlich bas allgemeine Schulverbot fo imponiert, baß wir nun boch nur auf weiß' Papier ju Ihnen tommen.

Rehmen Gie und Ihre lieben Eltern benn unsern berglichen Gludwunsch ju biefem wichtigften aller Lebensschritte; und barf ich eine fleine egoistische Freude babei ausbruden, fo ift es bie babei vermachte Ausficht, Gie nun, wenigstens boch wohl vorläufig, noch bier in Sufum zu behalten. Bir werben alfo hoffentlich noch manchen Chor ausammen fingen; und Gie fingen nun eigentlich immer boppeltstimmig, Bag und Copran zugleich; benn folche Bunber wirft die Liebe.

Wenn ich Ihren Berlobten in meinen Gludwunsch nicht ausbrudlich eingeschloffen habe, fo ift es nur, weil ich bei ibm benn boch einen perfonlichen Befuch magen werbe.

Mit ber Bitte, uns auch ferner in freundlichem Gebenfen gu behalten,

Bufum, 26. Juni 1870. Th. Storm.

Wenn nun auch meine Leiftungen in bezug auf bie »Doppeltstimme« seinen Erwartungen nicht gang entsprachen, so blieb ich boch noch mehrere Jahre, auch als junge Frau, ein treues Mitglied bes Gesangvereins und rudte 1875 jogar vom "Gesangvereinsfind« gur "Chorftüte« auf.

Dann tamen wir aus Bujum fort; Storm fiedelte fpater nach Sabemarichen über, meine Befuche in ber alten Beimat murben nach bem Tobe meiner Eltern feltener und somit auch meine Beziehungen gur Stormichen Familie gelodert. Aber als mir bie Runbe murbe, bag fich die lieben blauen Mugen, die einem fo tief ins Berg ichauen tonnten, für immer geschloffen batten, da habe ich aufrichtig getrauert um ben Mann, bem ich fo viele lichte Stunden meiner Jugend verbante.

### Niemals wieder

Ein bisher unbefanntes Bedicht von Theodor Storm

Wie du verkörpert mir erschienst; Wo gab, in solchen Reiz verloren, Ein Berg fich in des andern Dienft!

So elfenhaft, so süß gegliedert Ward noch fein irdisch Weib geschaut; Mit solcher Stimme Klang erwidert hat nimmer eine Erdenbraut.

Wo ward ein Traum zur Welt geboren, Und doch — an meinem Herzen hielt ich Die Rose dieses Ungesichts; In meinem Urm gefangen fühlt' ich Dies Schwefterfind des Mondenlichts.

> WohlwarntmeinHerz, es kannnicht dauern, Dies Sternenglud, das dich gebracht; Vergehen wird's in Morgenschauern, Wie Blumenduft der Sommernacht.

Und schlug die Stunde, wo auf Erden Dein holdes Bildnis fich verlor, Dann wird es niemals wieder werden, So, wie es niemals war zuvor.

Mus Storms Briefwechfel mit Brinfmann, herausgegeben von Bertrud Storm; ericeint demnachft bei Georg Weftermann in Braunichweig)





# Siebenschönchen Novelle von Victor Hardung

Novelle von Victor Hardung



3 ch war in jungen Iahren ein leidenschaft-licher Tänzer, und so scheu ich war, auf bem Tanzboden schraf ich nicht vor bem ichonften und ftolgeften Fraulein gurud. Immerbin geschab es mir öfters, bag mich so ein gutes Rind mabnen mußte, wir gerieten aus ber Ordnung, wenn ich nicht fester aufasse, und aufmunternd die Hand auf meiner Schulter porruden ließ und, wenn auch bas nur vorübergebend half, ichlieflich felber die Bubrung übernahm und mich anschaulich und nachbrudlich wiffen ließ, mas für eine ansehnliche Jungfrau sich mir ba anvertraut batte.

Bon meiner Beimat aus hatte man einen Blid auf blaue Sugel, hinter benen weiß-Schimmernbe Berge in die Wolfen ftiegen. Und in jener Lanbichaft baufte ein Bolflein, bem man nachjagte, bag fein Sandwerfer fo zu Ehren und Unsehen bei ihm tomme wie ber Schufter. Schon die Schuhe, die ihm die Patin in die Wege lege, schleife bort jedes Jungferlein im Tange ab, und fei ein Weiblein fo zu Jahren gefommen, um's nur noch im Sarge wohlzufinden, bann muffe man auch barauf achten, baß es nicht mit neuen Soblen bineingerate - fonft ftebe es aus bem Grabe auf und tange um Mitternacht und Mitternacht, bis das lette Leber von den Strumpfen gegangen. Fromm und gläubig, wie bas Bölflein war, hielt es nach dem tanggesegneten Winter in der Fastenzeit die Beine im Zaum, um aber mit Oftern bis in ben jungen Sommer hinein jeden Sonntag bei Klöte und Kiedel aufs neue ausgiebig zu forgen, daß kein Rummerfett seine schlanke Geichmeibigkeit vergewaltigte.

Ich hatte Frühighrsferien zu Saufe berlebt, und fie maren bem Ende nabe, als ich an einem milben Sonntagabend über ben Bugeln, bie aus weichen Schleiern flar und nabe aufftiegen, ein icones Sternbilb fab. Und bas bunfte mich über, einem Talchen gu fteben, wo ich einmal auf ber Beimtehr von einer Bergwanderung geraftet und alle Mubigfeit im Tange mit ben schlanten Schonen ber Sirten und Bergbauern abgetan hatte. Aus der Ferne ber glaubte ich wieder bie Mufit zu vernehmen, die mich bamals gelodt,

und jung, wie ich war, zauderte ich nicht lange und vertraute mich ber arg puftenben und rumpelnden Zweigbahn an, die jener Landschaft nabe landete. Und bann ftieg ich in ber jungen Nacht, die milchig leuchtete und voll war vom Dufte ber machen Erbe, binan, indes Sundegebell von den Soben ber mich mabnte, etwaiger Schelmengelufte beizeiten zu entraten, benn die Schönen des Landchens hätten ihren Eigner und seien wohlbehütet und bewacht.

Ein Pfab fentte fich ju einer Talmulbe, und von einem niedrigen, breitgebudten Saufe, bas in einem roten, rußigen Lichte wie in einer ichwelenden Wolfe ftand, tonte vernehmlich jene Tanzmusik herüber, wie ich fie in ber Erinnerung vernommen. Fur einen tiefen Atemzug raftete ich, und bann war ich mit einigen febernben Schritten in ber Schenke.

Die Bauern waren an Bergmanberer gewöhnt, ichatten es, bag burch folche Besucher mancher gute Bagen im Lanblein blieb, maren ben Fremden gegenüber höflich und ließen es zu, wenn ber eine ober andre fich ihrer Luftbarteit für ein Stündlein gefellte. Waren fie boch ihrer jungen und alten Weiblein ficher, von benen feins außer Landes mochte und fich jedes ber Beimat ichon fern glaubte, wenn es die Gloden eines andern Rirchturms vernahm als bes seiner Gemeinde. Go marb ich in bem niedrigen Saal, wo rotleuchtenbe Öllampen an der balkengetragenen Holzbede bingen und schier verschüttet zu werden brobten von Wolfen und Wolfen graublauen Tabafrauches, wenig beachtet. Ein qualmenber Alter an einem fleinen Edtisch rudte artig gur Seite, und ich batte ein Platichen, bie Tangenben zu ichauen, unterfette geschmeibige Buriche mit icharfgeschnittenem Geficht, Madchen mit feinen, an Madonnenbilder erinnernden Bugen. In blauer Befte, gelber Sofe und blutenweißem Bembe gingen bie Mannen, und die Madden trugen im zierlich gewellten Saar eine Flügelhaube, hatten am Stirnanfat Rorallen und bunte Perlen eingeflochten, mit langen Silberfetten, Die von ben Schultern zu ben Lenden riefelten, bas



Mieber gegiert, und in ben Ohren funkelten aus Golbfiligran gewirfte Reifen.

Obwohl alles einträchtiglich gesellt schien, spürte, wer beobachtete, boch, bag es Unterichiebe gab, Berren und Anechte, und jebes bielt sich zu seinesgleichen. Ein Mabchen nur, beffen Schmud ichwer und toftbar ichien und beffen ftolges Beficht, ein wenig voller als bie meift zu einem spiten Dval neigenben ber Landesgenoffinnen, von ben zarteften Farben leuchtete, wollte nirgendwo recht bingeboren. Denn die jungen Sofbauern, benen man anmertte, daß sie eines Erbes bewußt waren, hielten sich zu andern Schönen, und das Volk der Anechte scheute die bochmütigen Augen, ben tropig geschürzten Mund bieses Gaftes. Unter ben ichwarzen ober bann flachsblonden Mädchen mar es bas einzige, das ein loses braunes, im Licht golden schimmernbes Gelod trug. Ich ertappte es über einem schwermütigen Blid ber großen blaugrauen Augen, ber verloren auf mir weilte, und war an ber Bank, wo es zwischen einigen erhitten, beftig atmenben Tangerinnen faß, und neigte mich ihm zu.

Und bann stand bas schöne Kind stattlich und ichlant vor mir, und feine Blugelhaube überragte mich, ber ich boch nicht gerabe zu furz geraten war. Sein Gesicht war burchflutet von einer weißen Flamme, ber Munb blübte weich und voll, die Augen strablten mir zu wie zwei blaue Sterne. So schwangen wir uns im Reigen, und ich tangte wie nie in meinem Leben. Fest hielt es mich an sich gepreßt, ich fpurte feben Utem ber jungen Bruft als eine zärtliche Liebkofung, empfand die Weise des Tanges wie die holdeste Melobie, die von aller Erdenschwere befreit und boch jebe Bewegung unter bas iconfte Gefet stellt, lag bem Mäbchen im Urm, als sei ich für immer und allezeit eins mit ihm, und fühlte, daß es auch mir so am Herzen rubte.

Es ging gegen Mitternacht, als ich meine Schöne zu einem Imbiß bat, den ich in einem Nebenzimmer hatte richten laffen. Bon bem bunflen Wein trant sie nur ein Schlüdchen in einem Glase Waffers und bantte mir mit einem guten Blid, als ich ihr nach ber Mablzeit noch ein Schälchen beifen Raffees tommen ließ. Und bann geftand fie: » Bielen Dant, daß Sie sich meiner angenommen. Ich tange au gerne, und so gerate auch ich borthin, wo sich die andern freuen. Ach, und beute babe ich mich gefreut! Leben Gie wohl!«

"Sie wollen geben — icon jest?«

»Jett, ba es am iconften ift!« bestätigte das Mädchen. »Ich babe noch eine gute Stunde Weas.«

»Und wer bringt Gie beim?« forichte ich. »Wer mich heimbringt?« Das Mabchen lachelte schwermutig. »Die es magen möchten, benen laff' ich's nicht zu, baß sie mich begleiten.«

»Darf ich ...« bat ich.

»Wozu?« wehrte das Mädchen leise und hatte sehnsüchtige Augen, die in einer Ferne irgendwo weilten. Und dann sah es mich an, zärtlich und wieder verloren, und flüsterte, und das klang von süßer Beimlichkeit: »Siebenschönchen nannten sie mich schon, ba ich noch ein Kind war. Und ein Jüngferlein bin ich geworben, und fie beifen mich immer noch fo, und ift boch feiner auf biefer weiten Welt unter meinem Kammerfenfter gewefen, ber fagen burfte, bag er mehr von mir mußte als diesen Namen. Aber einmal tommt ber Frühling! Und ich fürchte, ber ift in biefer Nacht im Land und ift mit bir, ber bu ba fommft, ich weiß nicht, wober, und geben wirst, ich weiß nicht, wohin. - Wozu?«

Das Madchen hatte ben Ropf geneigt, bemütig, als warte es auf eine Gnabe. Eine Lode war über bie Perlenschnur, bie bas Haar faumte, tief in die Stirn gefallen, und ich hob die leuchtende Klocke und füßte fie. Und dann lag mir das schöne Kind am Herzen, und seine Arme umstricken mich, als wollt' es mid nimmer laffen aus biefer holben Gewalt, und ich trank seine beißen Ruffe und seine Tränen und vernahm es, wie es immer wieder staunte: »Wozu ...«

Der Mond ftanb hinter weißen Bölflein, bie Erbe buftete, ein Bach ging unter Stauben babin, und ein filberner Rebel war von ibm aufgestiegen und bing in Schleiern an bas Gezweig genestelt. Ein Jauchzen tam binter einem Sügel ber, fand irgendwo Untwort, ein Sahn frabte, wedte Gefährten und wieder war nichts in der Nacht benn unser gebampfter Tritt auf beraften Wegen.

Ich hielt bas Mädchen umfaßt, und es batte mich gartlich mit unter fein weißes weiches Tuch genommen, damit ich nicht friere.

Und so erzählte es mir, wie feine Eltern wohlhabend gewesen, durch den Trunk des Vaters gber um Hab und Gut gefommen feien. Der haufe jest mit Winfelabvotaten und Trölern, die ibn vollends verberben,



und wer auf sich halte, ber gebe bem ftreitsüchtigen Säufer aus bem Wege. Die Mutter habe in jungen Jahren für das schönste Mabchen im Lande gegolten, und beute fei sie ein vergrämtes Weib, bas an nichts mehr Freude habe, feinen Schritt vor die Tur tue und Tag für Tag in benfelben Lumpen feifend und klagend das Haus burchschlampe.

»Deswegen bin ich einsam,« seufzte bas Madden. »Und boch«, meinte es und lächelte mir zu, »bat es so sein muffen, bamit ich in dieser Nacht bier mit bir wandeln und wissen darf, wie du mich liebhaft.«

Wir stiegen einen sanft geneigten Hang binan, und es schien, als endeten auf der Bobe Beg und Steg, als schieden sich bort Erde und Unenblichkeit.

»Da bünkt einen, als brauche man nur einen Tritt zu tun und man sei weit von ber Aber gerade bort oben schaust bu meine Beimat - was bavon übriggeblieben ... belehrte mich bas Mabchen ichwer-»Zuvor jeboch laß uns noch eine műtia. Weile raften, und bu magft ben Ropf in meinen Schof legen, und ich will mich über bich beugen, bag bu nichts schauft, benn nur mich und etwa ein fürwitiges Sternlein, wie es burch mein Haar blinzelt. Nichts andres.«

Ein ichwerer Stein, ein Finbling, lag an einem Wiesenbord, und den hatte Siebenschönchen zum Sit ertoren und mich zu sich niebergezogen. Und ich rubte in seinem Schofe, bes Mabchens Augen über mir, wie fie buntel und gartlich in dem Dammer ber vorgefallenen Loden leuchteten, und unfre Lippen blübten immer wieber einanber zu, und nichts sab ich als bas schöne Gesicht ber Geliebten und burch ben Schleier ihres Haares ein Studlein bes ichimmernben Nachthimmels, und barin tangte ein golbenes Flödlein von einem Stern.

Ein hund war unversehens um uns, hatte sich auf den Weg gelegt und schaute das Mabchen unverwandt an. »Ja, Bleg — ich tomme ... rebete ibm Siebenschönchen zu, war mit einem Seufzer aufgestanben und ging mir voran. Bon ber Bobe fab man jenseits in einer Mulbe ein großes Bauernbaus, schwarz unter feinen Schindeln im Mondlichte, von alten sperrigen Kirschbaumen umstanden und von drei Pappeln überragt. Ein armseliges Lichtlein schimmerte aus einer Rammer, und vor ber weißen Wand, die von ber Nacht braugen aufgeschichtet ftanb, ichien es trubfelig gur Finfternis in bem einsamen Sause gurudzufluchten. Unter einem Stein pochte eine Quelle, von einer Röhre riefelte Waffer in einen Trog, und wieder und wieder gurgelte mit einem Stoß ein ftarter Strahl bervor, und ein Geftaube von filbernen Tropfen ftanb bann für einen Augenblid vor bem Brunnen.

»Hier bin ich zu Hause — wo ich nicht zu Baufe bin, ftohnte bas Madchen. »Die Wiesen find verpachtet, frembes Bieb ftebt in unferm Stall, und nur etliche Rirschbaume hat sich ber Bater vorbehalten, bamit er noch seinen eignen Schnaps brennen kann. Und die Mutter hat Tag und Nacht ihren elenden Raffee im Ofen, ben sie auch mit biesem Schnapse süßt, und einer miggonnt ibn bem Wie Menschen nur jo berunteranbern. tommen fonnen! Ach — wenn wir mittags beim Effen siten und ich schaue so Bater und Mutter, bann ift mir bisweilen, ich sei geboren für bieses Elend und muffe Gott auf ben Knien anschreien, mich balb fterben gu . laffen - benn wenn ich am Leben bleibe, wird es nicht lange bauern, und ich werbe so sein wie sie.«

»Für solches Elend ist niemand geboren,« tröftete ich. »Dich balt nichts, Mabchen.«

»Ich bin hier geboren,« wehrte es traurig, »und bin hier froh und frei als Rind gegangen, und wenn die Mutter flagt, bann meine ich boch wieber, ich muff' fie aufrichten fönnen aus all bem Jammer. Aber lasse ich meinen Urm von ibr, bann sei sie vollends verloren. Gott weiß, warum mir ein Berg gegeben worben. Ach, schau nicht so leidmutig brein!« suchte bas Madchen bann zu scherzen. »Ich bin eine Jammertante und bor' bie Eulen bei Tage fcreien. Ein Menfc fann bem anbern nichts Röstlicheres geben als sich selbst. Und bu bist mein, und ich bin bein ... Oh!«

Lärmenbe Stimmen waren auf ber Bobe laut geworden; ber Hund war hinaufgefahren, und beforgt hatte Siebenschönchen meine Sand gepadt, mich in einen Futtergang gezogen und die Tür von innen mit einem Holzfeil zugepflöckt. Näber tamen bie Nachtschwärmer, ein Trunkener schimpfte muft, und andre lachten und grölten. Dann warb auf eine verschloffene Labe gehämmert, ein Fenster klirrte, und ein Weib keifte. Schwerfällig tappte sich ein Mann die Hauswand entlang. ftemmte fich wiber bie Tur, hinter ber wir



im Dunkeln ftanben, lautlos, faum atmend, fluchte greulich, ftapfte weiter, und bann borte man die mufte Gefellichaft wieder ferner, wie sie joblte:

> "Und was eine icone Biege ift, Die will halt ihren Zieger; Und wer eine icone Tochter bat, Befommt bald einen Schwieger!«

Siebenschönden hatte die Tur aufgeftogen und lauschte in die Nacht. »Gie geben alle in den Seuftadel und ichlafen bort ihren Rausch aus. Und ba ift keiner, ber nicht mit der Pfeife zwischen den Bahnen berumführe, und boch will's fein Unglud geben und bie Berberge famt ihren Gaften niederbrennen, bag man bie Afche über ben Berg blafen fönnt'.«

Ich hatte bem Mabchen einen icheuen Blid zugeworfen, und bas lächelte traurig. »Ja fo-bent' ich. Es ift nicht meine Schuld, daß ich nicht anders kann, und ich muß es tragen, wenn bu beswegen frembeft. Leb' \_ mobl!«

Es batte mir die Sand gereicht, fühl, wie einem flüchtigen Befannten. Und gagend hatte ich die ergriffen, bestürzt über die Wandlung, als mir bas Madden am Balfe bing und mich unter Ruffen und Tränen befturmte: »Nimm mich mit — bier fterb' ich! Bareft bu nicht gekommen in dieser Racht — ich batt's vielleicht noch langer getragen und enblich vergeffen gelernt, auf ben Frühling gu warten. Nimm mich mit! Ich will beine Magb fein, und bu fannst mich beigen: Romm! — und ich bin ba, und mich heißen: hinweg! — und ich werb' mich in einen Winkel verfriechen und warten, bis wieber Sterne burch bie Nacht geben. Und fie follen mich nicht umsonst Siebenschönchen geheißen haben — oh, keine Kammer soll so dunkel fein, daß fie nicht hell aufleuchtet, wenn ich tomme und bich tuffe. Nimm mich mit!«

Ich mußte feinen anbern Troft fur bas Mabchen, als daß ich es gartlich an mich brudte. Und da ich schwieg, löste es sich aus meinen Urmen, strich sich bas Saar jurud und lächelte, bag es mir bas Berg gerif. »Ich tu dir weh mit meiner Torheit. Mußt mir nicht gram barum fein. Rein — ich hab's nicht verdient. Du follst bich nicht schämen muffen, und foll feiner mit ben Fingern auf bich deuten und bich um beines Liebchens willen böhnen dürfen. Und wenn ich bich als bu allein, und wenn taufend um bich berum ftunden und mit bir scherzten und lachten! Wenn ich geftorben bin, bu, bann foll's geschehen, bag ich bich noch einmal gruße, ebe ich dort einkehre, wo einem das Gedächtnis verschloffen wird, damit man gludlich fei. Und vielleicht will ich's gar nicht, daß man mir fo tut. Wer weiß! Leb' wohl!«

Das Mabchen mar auf ben Weg getreten, und ber hund war vorangesprungen, schaute sich nach ibm um, als es zurücklieb, und budte fich ins Gras, als er es marten fab. »Leb' wohl!«

Ich war auf bem Hugel und tat etliche Schritte ben Sang hinunter, fab binter mich und schaute nichts benn einen lichten Simmel und blaffende Sterne. Un bem Findling fiel ich nieber, prefte bie beiße Stirn wider ben fühlen Stein und biß die Bahne aufeinander, um nicht laut hinauszuschreien. Und bann ging ich einsam burch die Racht, Weg und Steg, wie fie fich wirrten und freugten, und tam im Morgengrauen beim und wußte nicht, welche Strafe ich gefahren ...

Der Sommer ging bem Enbe gu, und wie-ber verlebte ich einige Ferienwochen in ber Beimat. Da maren Monate gewesen, in benen bie Erinnerung an Siebenichonchen blaß und gart geworden war, und als ich jett die blauen Sugel wiederschaute, wollte es mich bunten, daß ich in jener Frühlingsnacht im Traum ein icones Mabchen gefüßt, und es ware vergebens, wollte ich auf Erben bie Stätte fuchen, wo ich's geherzt. Ich scheute ben Weg borthin, als führe er an fein Ziel, als atme bas Mabchen nicht bruben binter ben Sugeln. Und wenn ich banach frage, werbe man mich anftaunen, und eine graue Alte werbe mich bescheiben, por funfzig und mehr Jahren habe man ber Jungfer, wie ich sie suche, bas Totenglödlein geläutet, und habe fie fich beuer im Frühling für eine Nacht gezeigt, so musse man für eine arme Seele beten, daß fie boch endlich Rube im Grabe finde. Meine Sehnsucht aber war wach und wuchs mit jedem Blid zu ben Bergen in ber Ferne und bedrängte mich, daß ich die feltsame Scheu ablege und mich mit einem Rosenftrauß rufte und ans Fenfter eines Rammerleins poche, wo Siebenichonden wach liege und meiner warte. Unruhe trieb mich umber; ich ging bem Weine nach, wiedersehe, foll's fein, wo mich feiner schaut und oft fat ich im Garten eines alten Gaft-



bofes, eines ehemaligen reichen Rlofters, das, auf einer Insel gelegen, burch eine leichte Brude mit ber naben Strafe verbunden war. Das Waffer ftand blau um bas Saus; ein filberner Schimmer mar um bie Rronen alter Baume, und von einem feinen feuchten Sauche funtelten taufend und aber taufend Blumen auf forglich gepflegten Beeten. Und wenn ich jo in die Bläue träumte, war mir wohl, auf einem der Wege, die aus buftendem Gebuich ber einen Bronnen mit einer goldschimmernden Nomphe suchten, muffe langsam ein schlankes Mädchen gewandelt tommen, lose gegürtet, wie eine eble Griechenschöne, und eine Lode liege ihm auf der Stirn, und baran merte ich, bag mich Siebenschönden ba gruße.

Es begab fich, daß in diefem Gafthof eine Sochzeit gefeiert wurde, zu ber auch ich gelaben war. Unfre Landschaft galt für reich an schönen Mädchen, und zu diesem Feste waren nicht die letten aufgeboten worben. Beschmudt gingen fie einher, lodend und frob, und ein weiches, blondes Geschöpf, beffen Sals, Raden und Schultern unverhüllt leuchteten, wußte von gemeinsamen Rinbheits= erinnerungen zu erzählen, und bie lachenben blauen Augen funkelten mich übermutig an, als ich mich seiner Tangfarte versicherte und bort zu meinen Gunften beschlagnahmte, was nur zu haben mar. Und bann spielte bie Musik auf, und ich trat mit meiner Vartnerin an, und im felben Augenblick überschüttete mich eine Wolke von Trauriakeit und kältete mein Blut, daß ich nicht anders konnte, als gequält aufzustöhnen.

»Was ift Ihnen?« forgte fich meine erdrodene Tangerin.

»Ein Berzweh, bas vorübergeht,« beruhigte ich bas Mabchen. »Gie verzeihen mir, wenn ich für eine Weile bas Dunkel suche ...«

Ich hatte einem Befannten gewinft, ber sich artig ber bestürzten, mit Tränen tämpfenben Schönen annahm, und war hinausgetreten aus bem feftlichen Saal in ben bammernben Rreuggang, ber ein Biered mit uppig blübendem, fuß buftendem Oleander um-Da geschah es, baß ein schlankes dolok. Mabchen vor mir ftand, lofe gegurtet, umleuchtet von einem weißen Licht, bas von ihm selber ausging. Und was mich mit einem gärtlichen Lächeln und doch mit Augen voll unenblicher Sehnsucht grüßte, bas war Siebendönden.

»Du!« schrie ich auf, und ba war bie Erscheinung geschwunden. Eine späte Umfel war aus bem Buich aufgeftiegen, rote Floden stoben auf, und in bem von Mauern und Wänden umschloffenen Geviert verging ber gellende Ruf bes Vogels gleich einem Notschrei aus einem Verlies. Wie ich mar, im Seftfleibe, fuchte ich die Strafe, und bann lief ich ins Land hinein, den Sugeln zu. Tief war die Commernacht; Sterne waren am Firmament, die fich löften und in diefes duntle Meer tauchten, und über ihrer golbenen Spur wellte die Finsternis dabin.

Ein Sund flagte, binter einem Rammerfenfter blühten Rergen in die Nacht, und ich vernahm im Schatten eines Baumes bas eintönige Murmeln von Gebeten und bas Schluchzen und Wimmern eines Weibes. Ein steifer, vierschrötiger Gefell, ben Ropf vornübergebeugt, fam vom Stall ber, fprach verdroffen mit fich felber und machte fich am Brunnen zu tun. Ich nahte mich ihm, schaute in ein vermuftetes graues Geficht und fragte, ob es ein Leid im Saufe gegeben.

»Meine Tochter ift ums Zunachten geftorben, murrte ber Alte. »War ftart und ftolg wie eine Bergtanne, und ift boch feine zwanzig Jahr alt geworden. Das hat man von ben Kindern und gar von einem einzigen! Um letten Tang im Frühjahr ift's gewesen, ba hat sie sich's geholt — seither ist sie nimmer gewesen, was sie war. Urme Leute sind bazu ba, baft sie von Gott und Menschen noch besonders geschlagen werden,« läfterte der Trinfer. »Das schönste Madchen im Land und jett so wenig wert, wie eine tote Fliege! Wenn ber himmel seinen Born ausläßt, ist's an benen, die schon ungludlich genug find. Ich glaub' schon lange nicht mehr, was der Pfarrer baberfalbabert,« bohnte ber Alte in jener Sprache, die er sich in der Schenke ruhmrednerisch angewöhnt hatte.

Im Gafthof, wo ich mit Siebenschönden getanzt, hatte ich Berberge genommen, und bann mar ich Zeuge geworben, wie man bas tote Mäbchen nach altem Brauche im Rirchlein aufbahrte. Im offenen Sarge lag es in seinem Sterbebemb, die Lippen leicht geöffnet, bie Augen unter langen Wimpern geschloffen, über ber Stirn eine einzelne Lode. Pruntvoll geftidte Fahnen ftanden ihm zu Saupten, Rergenlicht spendete golbfarbene Schatten und spielte auf einer Dede von weißen Rofen. Bon Stunde gu Stunde und

so auch die Nacht hindurch lösten sich Berwandte und Befannte ab, um am Sarge zu wachen und zu beten. Und barüber geschab's, daß ich einmal für eine turze Weile allein mit der Toten war, und indes eine ersterbende Rerze auffnifterte, eine Gloriole von Gold um das blaffe Haupt hing und verging, hatte ich die Lode gehoben und gefüßt, wie voreinst. Und bann, als neue Beter nahten, war ich binausgegangen und batte im Wirtsbaufe ben Bater bes Mäbchens gefunden, wie er inmitten einiger Bauern faß und ben Trachtenschmud seiner verftorbenen Tochter rühmte, baß er altes Erbteil fei, reich an Gehalt unb Gewicht. Und babei zerrte er mit zitternber Band die Silberkettlein aus ber Rodtasche bervor, und die raschelten und ballten sich auf bem Tifc ju ichimmernben Bauflein. » Wer bietet?« forschte ber Alte in die Runde. Er babe feine Tochter mehr, daß sie sich bamit puße.

Die Bauern hatten gierige Augen und ließen boch alle mit einem Gebot auf fich warten. Und als endlich einer eine bescheibene Summe nannte und sie zauberten, aufzusteigern, trat ich hinzu und bot bas Doppelte. Der Schmud muffe in ber Gemeinbe bleiben, fnurrte ber erfte Bieter; ber fei nicht für fremdes Volk. Doch als die Bauern nidend beistimmten und mich mit scheelen Bliden mufterten, mar ber Alte aufgefahren, batte mit ber Faust auf ben Tisch geschlagen und von Bucherern gewütet, wie fie ben ins Elend Geratenen bis aufs Blut ausbeuten. und verschütte mich wie ein Grab.

Aber einmal follen fie ihren Meister finden - niemand werbe ibn baran hinbern, mit seinem Eigentum zu tun, wozu er Lust babe. Und er hatte mir die Silberkettlein, Schnallen und Nabeln zugeschoben, und ich ließ mich von miggunftigen Augen nicht anfecten, barg ben Schmud in meiner Tasche und zahlte außer bem Raufpreis noch eine Runde für bie Gesellschaft, daß fie auf meine Gesundheit anstoße. Aber die schwieg verstodt und überließ es bem verfommenen Alten, mit bem Wein fertig zu werben.

Der Tag war blau, frühe Zeitlosen stanben in einem feuchten Grunde, und ein Salte bing boch, boch über bem Rirchlein mit bem Gottesader, wo man Siebenschönden in bie Erbe bettete. Un einem Bache raftete ich, laufchte auf bas Glödlein, bas bem Mäbchen ins Grab läutete, wand mir eins ber Rettlein um ben Arm und glaubte ben Duft bes jungen Leibes zu spuren, wie er mir in einer Frühlingsnacht so nabe gewesen. Und bann fab ich burch einen Schleier von Tranen in eine Ferne weit von biefer Erbe, und bort ging, leicht und licht gewandet, wie eine eble Briechin, ein schönes schlantes Madchen und grufte, und auf feiner Stirn lag eine braune Lode, und bamit spielte ber Wind und bob sie, daß fie als eine golbene Flode in ber Blaue stand. Und ich schrie: »Siebenschönchen!«, und ein Widerhall war in den Sügeln und verging, und ein Glodlein ichwieg, und mir mar, die Stille breche über mich herein

### Gott und der Wanderer

Und Gott lieh ihm fein Licht und fprach: »Bedenke, So wie ein Kind, von Lüge lang betörtes, Daß ich unsteter als die Sterne bin!« Da (pürte er in jeglichem Gelenke Den 3wang, zu wandern durch das Dunkel hin. Er nahm den Stock und band sich die Sandale Fest an die Fufe, marf ben Mantel um, Schritt aus der Cauten Kreis mit einem Male, Ließ nur zurück ein staunendes: Warum?

Trat er entzückt aus dem gewohnten Raum, Und auf einmal war ihm ein unerhörtes Seltsames Wunder jeder Strauch und Baum.

Die Steine vor ihm leuchteten wie Perlen, Die Wolken fangen ihm wie Dogel zu, Und aus dem Straffensaum vergrauter Erlen Klang es hervor: Geliebter Bruder, du!

Und wieder fprach die Stimme Gottes: »Wiffe, Nun gab ich dir die Luft zur Wanderschaft, Ruf baf bu aus ber ärmlichen Meliffe Einatmen durftest meines Wiffens Kraft.

Ruf daß du fühltest, daß es keine Ferne Als die in unserm eignen herzen gibt, Und daß nur Taufchung bir bie hochften Sterne Ins unerreichte Cand ber Sehnsucht schiebt.

Die Nähe burch bie Ferne zu erringen, Ift alles Wandern tieffter Daseinssinn! So kehre wieder heim zu beinen Dingen Und sei voll Sehnsucht wie im Anbeginn.«

Alfons Perold





Max Streckenbach:

Seldblumenftrauf

### Blumenmalerei

Zu den Blumenstücken von Max Streckenbach Von Ernst Warburg

> Reiche den Faden mir erst! Dann sollen die Sartenverwandten, Die sich von ferne nur sahn, nebeneinander sich freu'n ...



tatt »Faden« sehe man Zusammenhalt, Komposition, und in diesen artigen Bersen, die des neuen Pausias »Sträußermädchen«, wie Goethe sie gut

frantfurtisch nennt, bem hilfsbereiten Geliebten guruft, enthüllt fich bas gange Stilgebeimnis der Blumenmalerei. »Blumenftude« machsen als solche nirgend in der Natur -Dürers Großes Rafenftud wird beshalb auch niemand bagu rechnen -; bie Blumen wollen erft gepflüdt ober abgeschnitten, gesammelt, ausgewählt und geordnet sein, bevor ein Blumenftud in afthetisch-funftlerischem Sinne baraus entstehen fann. Bei feiner malerischen Gattung spielt die Komposition, der innere Faben bes Zusammenhalts in Form und Farbe, eine entscheidendere Rolle als beim Stilleben, zu bem ja auch, wenn nicht als vornehmfte, fo boch als gartefte Spezies bas Blumenstud gehört.

Ia, wenn es in der Kunft allein auf das Was, auf ben Inhalt ber Darftellung anfame, fo wurden wohl Blumenmalereien obne weiteres an bevorzugter Stelle fteben. Mit ihrer natürlichen Form und Farbe fonnen fich die Rinder Floras nicht behender in Auge und Sand bes Malers ichmeicheln, als ihre Abbilder in bas Berg bes Genießers. Dennoch haben wir in ber gesamten Malerei eigentlich kein Werk dieser Art, das im bochften Sinne und ohne Anfechtung flaffisch zu nennen ware, etwa wie Rembrandts Nachtwache, Holbeins Madonna oder auch nur Potters junger Stier. Im Gegenteil, ber Blumenmalerei hängt von ihren Unfängen an ein Zöpfchen von Dilettantismus an, fie war und ift einer ber beliebteften Tummelpläte ber Liebhaberfunft, zumal ba, wo Pinfel und Palette in weiblichen Sanden ruben. Man sieht einmal wieder: natürliche Runftnähe bes Gegenstandes ift feine For-

Beftermanns Monatshefte, Band 123, 1; Beft 733

8





Max Streckenbach:

berung, eber eine hemmung ber echten, b. b. ernften und mübevollen Runftübung.

Was ist das Lufterregende an Rembrandts hundertguldenblatt? Die Beilung ber Labmen und Rranten durch Chriftus, die es jum Inhalt hat? Gewiß, auch ber Inhalt gehört dazu, aber die geheimnisvolle Rraft, die uns beim Unblid dieses Blattes fünftlerisch bewegt und mit Wohlgefallen erfüllt, ift boch mehr noch die Urt, wie Rembrandt ben beiligen und menschenfreundlichen Inhalt bargeftellt hat. Wir laffen bem Borwurf nach gerne Unterschiebe malten - auf ben ichroff entgegengesetten Standpunkt ftellt fich beute nur noch die falte Theorie des l'art pour l'art, die fo gut wie überwunden ift -, aber wir fonnen boch unmöglich auch zwei inhaltlich gang andersartigen Rabierungen besselben Meisters, etwa ber Muschel ober dem schlafenden Schwein, die Schönheit absprechen. Was entscheidet, ift bie Illufionsfraft, das Luftempfinden, das Mitschöpfergefühl, ein Stud ber Natur ober auch ein inneres Geficht mit den selbstherrlichen Mitteln der Runft zu neuem eignem Leben erwedt zu feben. »Wir wurden lachen,« fagt Ronrad Lange in seinem Werke vom » Wejen der Runft«, »wenn sich jemand einfallen ließe, in einer modernen Gemälbeausstellung bie Bilber nach bem Range ber auf ihnen bargestellten Wefen ober Gegenstände zu ordnen, also zuerft bie menschlichen Darftellungen, unter ihnen wieber querft bie religofen, bann bie biftorischen, ju britt bie genrehaften, und erft hinter ihnen die Tierbilder, bann die Landschaften, bann bie Frucht- unb Blumenftude, gang zulett bie Stilleben. Wir find jetzt längst so weit, die beforativen Runfte an Rang ben ,echten' den fogenannten ,fconen' Runften gleichzuftellen, und wenn jemand heutzutage auf den Gedanten fame, die Mufit deshalb eine niedere Runft zu nennen, weil fie in ihrer reinsten und flaffischsten Form feinen Inhalt hat oder wenig= ftens dem Inhalt als foldem

Sommer

indifferent gegenübersteht, so murben wir ibn für verrüdt erflären.«

Wohl, wir find über die Auffaffung, monach innerhalb jeder Runft biejenigen Werte am höchsten gestellt werden, die den »bedeutendsten« Inhalt haben, ein für allemal binaus. Freilich, wie in fo vielen Grundirrtumern, liegt auch in biefem ein Stud Wahrbeit. Das ift die Tatfache, bag bie verschiebenen Gattungen ber Malerei je nach ihrem Inhalt verschieden schwer zu beberrichen find. Ein Pubel famt feiner Drolligfeit ift leichter zu treffen als ein Mensch nach seiner forper= lichen Erscheinung und feinem geiftigen Musbrud. Und die Tiermalerei forbert wieber eine »größere Schlagfertigfeit und Beiftes= gegenwart« als bie Landschaftsmalerei, mabrend von allen Gattungen die Blumen- und Stillebenmalerei als bie bequemfte ericbeint. Bangt aber von diefen Schwierigfeitsunterschieben auch bie Stärke bes afthetischen Ge= nusses ab? Reineswegs! Gleiche fünftle= rische Bollendung vorausgesett, fann eine Landschaft eine gleich bobe fünftlerische Wirfung ausüben wie ein Figurenbild, braucht ein Blumenftud einem Tierbilde nicht nachzu-

Wie der Betrachter die Freiheit seiner Neigung, so hat hier der Runftler die Freiheit feiner Begabung.

Nach dem allen, vornehmlich nach dem Gelüft so vieler Dilettanten und Runftanfanger, junächft ein Glas, eine Blume nachzuzeichnen ober malerisch nachzuahmen, fonnte man wohl auf ben Gebanten verfallen, bas Stilleben, insbesondere bas Blumenftud, mußte uns gleich auf ber Schwelle aller Runftbetätigung begegnen. Eber bas Gegenteil ift ber Fall. Richt als eine Fruh-, fonbern als eine Spätfrucht menschlichen Schaffens erscheint die Stillebenfunft, und einmal aufgetaucht, verwelft und verschwindet sie wieder auf Jahrhunderte, als fei fie niemals bagemefen, als frage und verlange niemand nach ihr. In der Runft des außereuropäischen Altertums gibt es wirklich gemalte Still= leben überhaupt taum. Dürfen wir aber annehmen, daß die Unfähigkeit getreuer Naturnachahmung baran ichuld ift? Der Agppter, der einen Dorficulzen fo lebensmahr zu bilben vermochte, hatte wohl auch bas Schilf des Nils, eine Kornabre ober eine Mohnblume nachzuschaffen verstanden. Aber bas Ibollische zog nun mal die Zeit nicht an, und

der Monumentalität bot die Blumentunft feine Aufgabe.

Erft bei ben Griechen erhalten wir Nachricht von ber Runft bes Stillebens und bamit vom Blumenftud. Das Bolf, bas einen Zeugis und einen Apelles gebar und fie die Trauben und Blumen fo naturgetreu malen ließ, baß die Spagen banach pidten und die Summeln davon angeloct wurden, brachte auch einen Vausias von Sikpon bervor, ber mit feiner Geliebten Glpcere wetteiferte, wer von ihnen die Blumen iconer flechten und winden, mer fie beffer malen fonne, und zur alegandrinischen Zeit horen wir von der Schule der Roparographen (»Rleinwaren = Ma= ler«), die sowohl die Genremalerei wie auch bas umichloß, was wir beute Stilllebenfunft und Blumenmalerei nennen wurden. Leiber ift uns von diesem Runftbetrieb so gut wie nichts überliefert; nur in pompejanischen Innenräumen hat fich in solchen Stillebenmotiven in leichter beforativer Beife, mit Rörben, Früchten, Bandern und Blumen als Wandschmud verwendet, einiges durch die Jahrtausende gerettet.

Dann verschwindet Stilleben- und Blumenmalerei auf lange, lange Zeit. Bis 1000 n. Chr. und weiter fennt man Blumenmalerei nur in ber Form ber Miniaturen, bie fromme Mönche und Nonnen, oft mit rührender Gedulb und bewundernswerter Unbacht jum Rleinen und Rleinften, mit gartlichem Pinfel in ihre gottseligen und boch auch erbenfroben Bücher, in ben Hortus deliciarum ober in bas Breviarium Grimani malten. Und noch eine ganze Weile länger mußte sich bie Blumen= und Früchtemalerei bei den Ma= donnenbildern mit einer dienenden Rolle begnügen. Wenn es boch fam, saß Mutter Maria mit dem Jesustnaben in einem Gartchen, brin bobe Blumen sie umgaben, ober batte einen Strauf in ber Bafe por fich.

Bur Selbständigkeit gebieh - »burch bie Machtgewalt des Künftlers«, wie Goethe sich in feinem zierlichen Auffat über Blumen-



Max Streckenbach:

Herbst





Max Streckenbach:

Unemonen

malerei (1818) ausbrudt — bas Stilleben und mit ibm bas Blumenftud erft wieber um die Wende des 16. Jahrhunderts in den Nieberlanden. Ein ganger Krang von »Blumenftuden« schlingt fich burch bie nachften Generationen. Jan Brueghel bricht bie Bahn, Jan David de Beem malt feine pompoje Blumen- und Früchtegirlande, Daniel Seghers, Pater in ber Gefellichaft Jefu, lagt auf feinen grauen Madonnen-Steinreliefs Blumen, Ranken und Sträuße nicht felten über das hochheilige Paar triumphieren, Jan van Supjum, der »Phonir« der Blumen= und Früchtemaler, pinselt mit liebevoller Singebung und Genauigfeit auf bellem ober tief= fcwarzem Grund feine feinen Blumen- und Blütenleibchen, Abraham Mignon (aus Frantfurt a. M.) fährt ichon bewußter, pointierter und theatralischer brein, den Sobepunkt ber Birtuofitat aber erklimmt eine Dame: Rachel Runich, ichon eine Tochter des 18. Jahrhunberts, von ber Goethe mit einem bezeichnenben Ausbrud fagt, fie habe gleichsam über bas Mögliche binübergearbeitet. Während bie flämischen Meifter ihren Ruhm in ber peinlich treuen Wiedergabe ber Borbilber suchen, die selbst bas Mitroftop nicht gu

scheuen braucht, legen die Bollander bas Sauptgewicht auf fraftige foloriftische Wirfung im Bellbunfel.

Dann läßt biefe Runft allmäblich wieber nach, verflüchtigt fich technisch und zahlt gleich andern Gattungen ihren Tribut an die Entartung des malerisch-technischen Ronnens, die bie Berrichaft ber tomponierenden Beichenfunft im Gefolge bat. Gang aber ift bie Blumenmalerei nie mehr erloschen: wenn bie Großen fie verschmähten, flüchtete fie fich ju den Kleinen. Jedenfalls hat sie alle Rich= tungen und Schulen mitgemacht, die in ben letten funfzig Jahren um die Palme der Alleinigkeit und Unfehlbarkeit gerungen baben. bat in ben getragenen braunen Ateliertonen ber Duffeldorfer, in ben frifch bebergten ber Münchner und in ben feden Mafarts geichwelgt, bat von ber naturmiffenschaftlichen Rleingeifterei ber Japaner gelernt, ben 3mpreffionismus und bas Freilicht, ben Reoimpressionismus und ben Rubismus gefostet und fich felbst vor bem Futurismus nicht ins Bodshorn jagen laffen. Wie uns ein Befuch ber Dresdner Galerie faft mit allen nieberländischen Meistern befannt macht, so zeigt uns jede beliebige Ausstellung ber Gegenwart



Max Streckenbach:

Stiefmütterchen

eine Auslese ber bis ins außerfte vermannig= faltigten mobernen Blumenftude: bie vornehme Burudhaltung Moffons, die feierliche Pruntfreude Strathmanns, die schlichte Rube Rardorffs, die feine, durchfichtige Zartheit Bont 35, Die funftgewerbliche Rüchternheit E. R. Beigens, die flimmernde Nervosität Rurt Bermanns, die plumpe, ichier bolgerne Schwere Röhrichts, die ftumpfe Breitflächigfeit Kurt Tuchs, und wie die Jungen und Jungften sonst noch beißen mögen, die sich unter unfern Augen in ber Runft bes Paufias versuchen. Man erinnert sich vor solcher Fülle, daß heute wieder, wie vor 300 Jahren in Solland, eine weitverbreitete Blumenpflege und Blumenliebhaberei, von Runfterziehern wie Lichtwart in die richtigen Bahnen gelentt, bem Eifer ber Maler ju Silfe fommen.

Soethe, dem es vergönnt war, so vieles von der Wurzel bis zur Blüte nach- und mitzuerleben, hat auch bie beiben Pole ber Blumenmalerei gesehen und erkannt. Als Rind ging er im Frühling allwöchentlich zu bem Frankfurter Maler Junder und brachte ibm bie ichonften Blumen, die ihm unter bie Sand tamen, auf bag ber Meifter fie »in

feiner funftlichen und zierlichen Beife auf bas treulichste und fleißigste«, zu einem Topf jufammengefaßt, auf bas eichene Brett abmale, bas ber Berr Rat jahrelang bafür auf bem Sausboben hatte trodnen laffen; als Siebzigjähriger, in dem schon erwähnten Auffätchen, ruft er nach einem, ber die Blumenmalerei aus ben Feffeln ber Wiffenschaft, ber botanischen Richtigfeit, der mifroffopischen Genauigkeit, ohne biefe vorteilhaften Silfen gu verleugnen, jur Freiheit der Auffaffung erlöft, der »bas Schwebenbe zu faffen weiß« und sich durch nichts irren läßt, was werden fann.

Ein folder Blumenmaler nach Goethes Sinn Scheint uns Mar Stredenbach zu fein, von beffen Runft wir bier acht forgfam ausgewählte Stude ftark rerkleinert, aber in wohlgelungener farbiger Wiedergabe zeigen bürfen. Stredenbach (geb. 18. Mai 1865 in Edernforde) ift burch die Biffenschaft binburchgegangen, ebe er jur Runft fam. Nachdem er in Schleswig die Domschule burchgemacht hatte, ging er nach München, Berlin und Riel, um Medigin ju ftudieren. Dann hielten ibn, in Bern, noch eine Beile Die Botanif, die Geschichte und die Runftgeschichte

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I; Seft 781

fest, ebe er sich, ohne irgendwelchen Unterricht gehabt oder gar eine Atademie besucht zu haben, feiner frühen beimlichen Liebe, ber Malerei, in die Urme warf. Mit frischfröhlichem Mut fing er ohne Umstände an, gleich unmittelbar nach ber Natur zu malen. Blumen geboren ja zu ben wenigen Gegenständen ber Ratur, bie bem Maler ftillhalten, ihm ein völliges Bollenden des Bildes vor dem Borbild selbst Blumen nebeneinander und genoß eine toloriftische Erziehung, die unsern deutschen Malern boppelt nötig und wertvoll ift. »Wir sollten munschen,« bat Lichtwark schon um 1900 gemahnt, »bag unfre Runftler und Rünftlerinnen, bie Blumenftude malen, fic mehr als bisher mit den wilden Blumen beschäftigen. Bas bem modernen Blumenftud oft fehlt, der Reig der Innigfeit, die Poefie,



Max Streckenbach:

Sterbende Rofen

vergönnen. Freilich, bie ichopferische Arbeit fängt eigentlich schon bei der Auswahl beffen an, was man malen will, und fest fich fort in der Zusammenftellung, die ihre höhere Einheit von der beftimmten Lichtführung empfängt. Ein gludlicher Zufall tam bem jungen Runftler zu Bilfe. Die Hofmarschallin Baronin Gedendorff in Riel, die fruh auf feine Bilber aufmertfam wurde, erwirfte ihm bom Prinzenpaar Beinrich von Preugen die Erlaubnis, den reichen Blumenflor des Vartes von hemmelmart als Motivenschat benuten zu durfen. Da batte er fünstliche und wilbe

läßt fich an ben Mobeblumen, bie meift ein Element Brutalität enthalten, ichwerlich er-Die wilben Blumen bieten obenwerben. brein ben unendlichen Borteil, baß fie eigentlich noch nicht gemalt worden find, wenigstens nicht vom Standpuntt unfrer modernen Empfindung für Farbe.«

Diefe »moderne Empfindung fur Farbe« hatte Stredenbach. Bielleicht ift barin Benri Kantin-Latour sein Lehrer und Borbild gewesen, biefer Meifter buftiger, mit feinstem musikalischem Geschmad gewählter Farbenwohlflänge, bei beffen burchgeiftigten Arbeiten Magner, Brahms, Schumann und Berlioz Pate geftanden haben. Raum ein zweiter hat ben Duft ber Blumen, bas geheimnisvolle Leben, bas in ihnen webt, fo wieberzugeben vermocht wie Fantin-Latour. Gein berühmt geworbenes Perlgrau findet man auf Strettenbachs Bilbern wieder. Ware ber Krieg nicht gefommen, hatte er fich es fich wohl

fich durch solche Mittel das überreife Rot abtonen läßt. Ein Gegenftud biergu bilben bie »Weißen Rosen«, die burch ben eintonigen schwarzen Sintergrund eine wundervolle rubige Berhaltenheit befommen. Die Feldblumenfträuße erfreuen fich, ihrer fräftigeren Buntheit entsprechend, eines bewegteren Bintergrundes und werden durch ein derberes,



Max Streckenbach:

farbenfrohes Tongefäß zusammengehalten.

nicht versagt, die Blumenbilder Fantin-Latours in Paris an Ort und Stelle genauer au ftudieren. Aber auch ohne biefe lette Schulung leuchtet Stredenbachs ficherer Blid für die Auswahl und Zusammenstellung der Blumen, für ihre Abstimmung mit Bafe, Tifcplatte und Tifcbede ein. Die »Sterbenben (roten) Rofen« mit ber perlgrauen, leicht getupften Baje und ber bas golbige Belbbraun ber Tijchplatte burchlaffenben Spigenbede find ein beredtes Beifpiel bafur, wie fein

Ein empfänglicher Ginn wird baraus lernen fonnen, wie verschieden bie verschiedenen Blumen angeordnet und untergebracht werden wollen, um eigen und voll gur Wirfung ju gelangen. Doch teine pedantische Berglieberung biefer fein abgewogenen Farben- und Formenreize! Was wir hier zeigen, wird

ohne fleinframerische Erlauterung feine Schonbeiten offenbaren, wie sich Stredenbachische Originale auf Conber- und Gefellichaftsaus-





Max Streckenbach:

Leuchtender Mohn

ftellungen ihre Erfolge in Altona, Berlin, Augsburg, Effen, Düren, Karlsbab und Meran erobert haben und fich felbst in großen Maßstäben auf »Cap Polonio«, dem Passagier= dampfer der Samburger Gudamerita-Linie, glänzend behaupteten. In der Runfthandlung von Ludwig Möller in Lübed find farbige Rupferdrude und auch billigere Bierfarbenbrude größeren Formats nach Stredenbachs Blumenftuden ericbienen ...

Der Blumenstrauß ift aus ber sonbertumlichen Enge, in ber er einft befangen mar, bin-

ausgetreten ins Freie und Belle, ins Tagesund Sonnenlicht. Damit ift er von ber Treue im fleinen befreit und ber Treue des Runftlers gegen fich selbst überliefert worben, wie jebe echte und freie Malerei. Sinfort fonnen sich in ihm wieder alle Bewegungen, Entwidlungen und Möglichkeiten ber Runft fpiegeln, ber Runftler felbft fann alle feine Erlebniffe, all seine Sehnsucht und Liebe in ihm aussprechen. Auch wenn er bie Gediegenheit ber überlieferung und die Tuchtigfeit des Sandwerts wahrt, wie Mar Stredenbach es tut.



### Der eine Reim

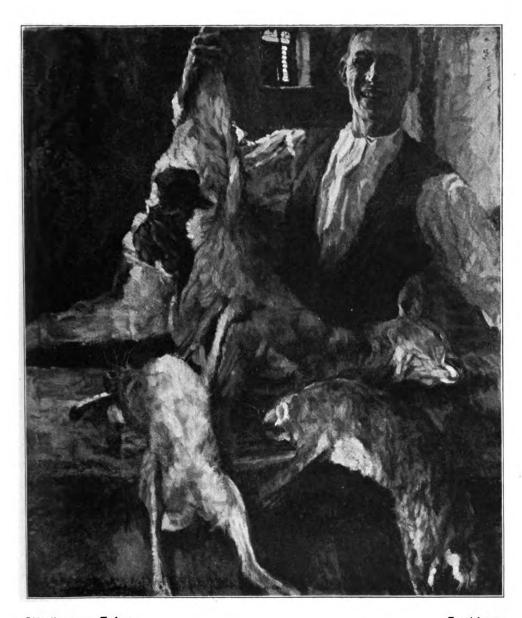
Nacht für Nacht steh' ich am Meere, Wenn die beil'gen Vogelheere Nach den blauen Gernen fliebn Und mit den Gestirnen giebn.

Wie mir schwindet Nähe, Ferne ... Sind's die Vögel? Sind's die Sterne, Die da kreisen lichtbeschwingt? Mur die eine Sehnsucht singt

Von den Sternen, aus den Rehlen: Laft uns nicht des Wegs verfehlen! Endlos tont der eine Reim Sleich dem Meer: Wir wollen beim!

Rarl Ernft Rnodt





Waldemar Coste:

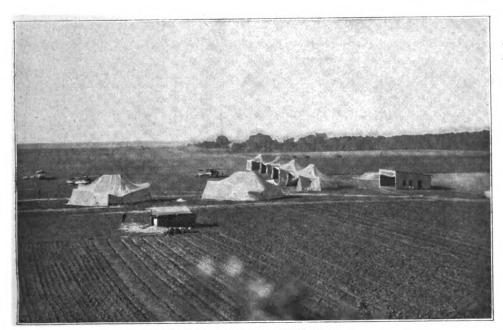
Jagdbeute

Mus der Ausstellung bei Eduard Schulte in Berlin, Mai 1917



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



Deutscher Slugplat an der Westfront

### Der Mann hinter dem Zührer

Aus dem Leben der Beobachtungsflieger Bon Oberleutnant O. Daenbruch

Reben ben Jagbfliegern, bie im fleinen wendigen Kampfeinsiter bem Feind entgegenstliegen, seine Jagd- und Ersundungsssugdeuge abwehren oder niederzwingen, stehen gleichwertig die zu zweien fliegenden Besatzungen der Beobachtungs- und Infanterie-Flugdeuge. Hier sitzen im engen Rumpf des Flugzeuges zwei Menschen zusammen, einander verbunden auf Leben und Tod, auf Erfolg oder Unglüd: der Führer und sein Beobachter.

Auf dem Vorderplat sitt der Flugzeugführer — Offizier oder Unterossizier —, der den Flug durch alle Fährnisse, durch Wolken, durch Schüsse abwehrender Batterien, durch die Lustsperre seindlicher Kampfslieger zu steuern hat. Zwischen den Händen das Steuerrad, daneben Umbrehungszähler, Benzinuhr und allerlei Hebel, hat er nur zu sliegen, wie ihn der Beobachter anweist. Vor ihm hängt der kleine Spiegel, der ihm zeigt, was in seinem Rüden vorgeht und was der Beobachter treibt. Seinem sliegerischen Können, seiner Gewandtheit und Entschosseran die Stelle seines Auftrages heranzubringen.

Und hinter ihm sitt der Beobachter, der immer ein Offizier ist. Ein eingehender, alle Sinne anspannender Ausbildungstursus hat den jungen Offizier, der sich von einer der andern Baffen zur Fliegertruppe meldete, erst theoretisch, dann praktisch mit den äußerlichen Borbedingungen der Beobachterpflichten vertraut

gemacht. Reben Flugzeug- und Motorentunbe bat er bas Schießen mit bem Maschinengewehr erlernt, erft bom Stand, bann bom Fluggeug aus auf ein Erbziel. Dann tommt bas Schie-Ben bei ber Luftfampf-Abung, und ba er bier auf ben ben »Feind« barftellenben Rameraben nicht ichiegen tann, erhalt er ftatt des Gewehrs einen photographischen Upparat, bei bem er, genau wie beim Coug, im gunftigen Augenblid »losbrudt«. Das entwidelte Bilb zeigt burch ein Strichfreug, wo ber Coug im Ernftfalle gefeffen hatte, fo bag bie Bielficherheit bes Lernenden im Bilbe unbeirrt festgehalten ift. Daneben übt ber Beobachter feine anbre »Baffe«, bas Abwerfen von Bomben. Auch bier muß er zeigen, bag er imftanbe ift, aus bem babinfaufenben Flugzeug feine Bomben ins Biel gu bringen. Und ichlieflich tommt noch bie Ausbildung im Photographieren und ber & .- I .-Rurfus, in dem er die Bedienung bes funtentelegraphischen Gerats lernt, mit bem er mabrend des Fluges Melbungen an die bintenliegenden Befehlsstellen aussenbet.

Aber dies alles ist nur das äußerliche Rüstzeug. Denn wenn dem Beodachter die geistigen Eigenschaften, man könnte sagen die Talente zum Beodachter sehlen, so ist alles technische Wissen nutlos. Denn Nerven, küble, unbeitrbare Beodachtungsgabe, Entschlußfähigkeit und echte persönliche Tapserkeit gehören dazu, wenn brauchdare Leistungen erzielt werden sollen.

Bestermanns Monatshefte, Band 123, II; Seft 733

10



Bliegeraufnahme eines Ceiles von St. Quentin, die fortichreitende Zerftorung der Stadt zeigend Rechts das Lagarett, das trot dem roten Rreug fcon mehrfach beschoffen murde

So lernt ber Beobachter alles, nur eins nicht - fliegen lernt er nicht. Es ift am Beobachterfit feine Borrichtung porgefeben, die ibm tätigen Anteil an ber Lentung bes Flugzeuges erlaubt; ber Mann hinter bem Subrer muß in jeber Lage ftillbalten und fein Bertrauen in bas Ronnen bes Subrers fegen - beibe find verbunden auf Leben und Tob.

Man tann ficher fein, bag bie Leitung unfers Flugwefens bie Frage ernft genug bebacht bat; aber immer noch ift fie zugunften eines Lenfers entschieden worben. Die Rachteile, bie ber Ginfluß zweier verschiebener Billen, zweier Absichten auf bas Flugzeug, bas mit 160 Kilometer Stundengeschwindigfeit babinraft, haben fonnte, find großer als alle anbern magbaren Borteile.

Täglich fteigen Sunberte von Beobachtungsflugzeugen auf, geben über bie Front und fommen mit wichtigen, in ihrer Gefamtheit bas Schidfal von Urmeen entscheibenben Melbungen jurud. Und was zwifden Start und Landung lag, mas folche Befatung an Gefahren burchlebte, nur um ihre Pflicht zu erfüllen, bas wirb nicht gefagt und nicht gemelbet, wenn es nicht etwa bienftlichen Wert hat. Die Perfon gilt nichts, ber Dienft alles! Das Bochfte an Mut, an Rraft und Nerven wird bier an Alltagsaufgaben gefett, ju beren Enbe als bochfter Orden bas E. R. I., als bochfter Ruhm vielleicht bie Mennung ber Befatung im Rorpsober Urmeebefehl fteht. Ruhmlos im Ginne ber breiten Menge, namenlos im Beere ber Ungabligen, die fich und ihr beftes Ronnen im Dienfte ber Allgemeinheit einfegen, fliegt bie Schar unfrer Beobachter über bem Beind - in Bahrheit »bas Auge bes Beeres«.

Um Abend vorber erhalt eine folche Glugzeugbesatzung ihren Auftrag, fnapp, falt, fachlich, wie eben ein beutscher bienftlicher Befehl aussieht. Da beißt es etwa: »D 1155 erfundet morgen bie Strede Poperinghe-Blamerbingbe. Bombenabwurf auf Bahnhof Poperinghe. Befonders wichtig neue Batterieftellungen. Start 5,30 Uhr.« Run feten fich Führer und Beobachter zusammen, ftubieren bie Rarte und bie letten Melbungen aus biefem Abichnitt, um nicht icon Befanntes noch einmal zu melben, und laffen bas Bluggeug ftartfertig machen.

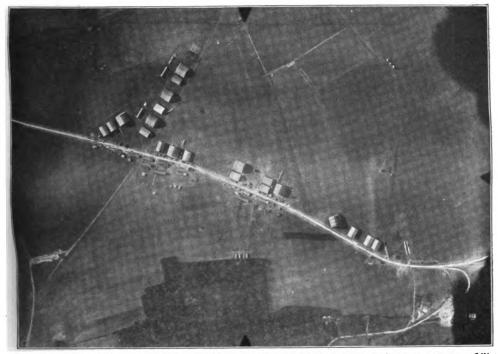
Um nächsten Morgen Puntt 5,30 Uhr steht »D 1155« ba, die beiben Flieger werben eingefleibet, mit Leberjade und Sturghelm angetan und flettern in bas Fluggeug. Ein Mann breht ben Propeller langfam burch, um bas erfte Gasgemifch in ben Motor zu faugen.

»Aus?« — »Aus!«

Der Führer ftellt bie Bunbung ab.

»Frei?« - »Frei!«

Jest gibt er Bas, bie braunroten Solzblätter ber Luftschraube ichlagen ihren flimmernben Rreis - immer ichneller - ein Griff in ben Bebel - »D 1155« rollt, bebt fich vom Boben



Zeindlicher Zlughafen an der Westfront. Aufnahme eines deutschen Beobachtungssliegers aus 3000 m Höhe Man erkrunt deutlich die Zlugzeugballen sowie zahlreiche kleinere Baulichkeiten und vor dem Schurpen stehend startbereite Zlugzeuge

ab und fteigt, bom Fuhrer in weiter Rurve zerfahrene Aderwege und Saufertrummer taurechts drebend gesteuert, boch.

Roch eine Rurve - unten fteben bie Monteure und feben »ibrem« Blugzeug nach.

»Jett hat er 2000 Meter!« fagt ber Startunteroffizier, ber bie Blieger, »feine« Blieger, und »seine« Flugzeuge fennt und liebt, wie ernfte Menfchen, in Gefahren erprobt, eben lieben fonnen.

Oben in 2000 Meter Bobe folgt bas Fluggeug bem Drud bes Seitensteuers und nimmt Rurs auf Poperingbe.

Die Luft ist gligernd flar und sichtig, tief unten auf ber Erbe verweht ber Bobennebel im Strahl ber fruben Conne. Bie weiße Banber im graubraunen Gelande liegen bie alten, ausgetretenen Infanterieftellungen, buntel gezadt bie porberen Linien unter bem Beobachter, ber mit bem Glas an ben Augen ben Borigont ablucht.

Dort unten, binter Dirmuiben, geht eben ber erfte feindliche Feffelballon boch, und bald fteben noch andre wie breite, buntle Tupfen am Simmel. Um ben Ballon bei Dirmuiben ichwebt ein feiner Strich, bald links, balb rechts. Der Beobachter erfennt ben Luftichut fliegenden Jagbflieger, ber ben Ballon por ben Brandgeschoffen beuticher Glieger buten foll.

»D 1155« fteigt höher und nabert fich Poperingbe. Unten find bie Brrgarten ber ausgebauten Grabeninfteme verichwunden, Strafen,

chen auf. Das Dorf bort unten mar einmal Boefingbe, bas bort Elverbinghe - weiter!

Jest fommt icon bie mobibefannte Bone ber ichweren feinblichen Batterien. Der Beobachter fpaht aus - ift etwas Reues ba? Dort ber Beg quer gur Strafe ift frifch zerfahren. Ein Griff in die Riemen bes Photographenapparates - ber Beobachter ftebt auf, beugt fich über ben Rand und sucht die Stelle auf bie Platte zu befommen - fcnapp!

Ein leichter Schlag auf bie Schulter bes Rubrers, eine weisende Sandbewegung — das Flugzeug macht eine Rurve und fliegt bie Richtung noch einmal an. Noch zwei Aufnahmen fertig!

Das Photographieren aus bem Flugzeug ift forperlich anstrengend genug, benn ber Apparat wiegt etwa 25-30 Pfund und muß fenfrecht nach unten freihandig über Bord gehalten merben. Er barf nicht angelehnt werben; bas burch ben Motor verurfacte Bittern bes Alugzeugs wurde jede Aufnahme verberben.

Da schwimmt plötlich etwa 200 Meter unter »D 1155« ein festes, geballtes, weißes Bolfchen, links noch eins - zwei - ein Blid, ein Zeichen an ben Gubrer, und icon biegt »D 1155« aus, nach rechts höberfteigend. Unten platen - im Brüllen bes Motors lautlos — bie Schrapnelle, bie eine machsame feinbliche Abwehrbatterie binauffendet. Ginige Gefunden baben genügt, um

ein paar bunbert Meter Zwischenraum ju fcaffen, jett find's icon taufend Meter, und wirtungslos spritt nun ber Eisenschauer aus ben Beidugen in bie Luft.

In größerer Bobe fliegt »D 1155« jett feinem Biele gu. Immer wieber beugt fich ber Beobachter über Bord, handhabt bie ichmere Ramera und wechselt bie Platten aus.

Run taucht unten eine schmale weiße Linie auf, bie Strafe, bie über Blamerbingbe nach Apern führt. Der Beobachter winft ben Führer ein, nach rechts biegt bas Flugzeug und steuert ben Babnbof von Voperinghe an. Doch bie ersten Abwehrbatterien sind nicht mußig gewesen, längst ist bie Melbung nach binten telephoniert, bag ein Feind im Anflug ift, und ringsum aus ben Bufchen und Bebolgen um Poperinghe fpringen bie weißen Bollchen auf, gerflattern im Binbe und fteben ploglich wieber bicht neben bem Flugzeug. Ein Sprengftud fliegt furrend zwischen ben Spannbrahten ber Tragflächen burch. Run gilt's!

Der Führer läßt »D 1155« tiefer tauchen und ist schon aus bem Kranz ber Schrapnelle beraus. Der Beobachter fteht langft aufrecht unb photographiert. Blas an bie Augen - fcarses Suchen — ber Apparat schnappt — Kassette - weg - neue Platten! Ihn fummern bie Schrapnellwölfchen nicht, er ftebt jest vor feiner Aufgabe, und er erfüllt fie.

Wieber fpurt ber Rubrer eine leichte Berubrung auf ber Schulter, eine Banb weift nach unten, jäh schweigt ber Motor, und im Gleitflug geht es hinunter. 500 Meter, noch 500 Meter fällt ber Zeiger bes Bobenmeffers, und plotlich boren bie Flieger auch bas Rrachen ber Befcoffe, bas bisher ber Motor überfcrie.

»Rui — iib — iib!« Etwas saust bicht im Bogen über »D 1155«, als ber Gleitflug eben wieber mit bem anspringenben Motor jur geraben Richtung einbiegen will. Bielleicht mar es ein Geschoß, bas nicht zerplatte, bas ber feinbliche Bunberfteller unten ju ftellen vergaß, und bas nun feine Bogenbabn burchbeulend. unten im Aufschlag frepieren und bie eignen Leute gerreißen wirb. Aber icon haben bie Abwehrbatterien fich auf bas entflohene Biel eingeschoffen, wieber fteben bie weißen Sprengpuntte um bas beutsche Blugzeug.

Führer und Beobachter arbeiten mit aller Unftrengung, ber eine, um ben Schuffen auszuweichen und boch bas Flugzeug über bem Biel zu halten, ber anbre, um im Lichtbilb festzuhalten, was er ba unten erschaute.

So — Poperinghe ist erledigt — nun bie Bomben! Eine Armbewegung weist nach lints, in weiter Rurve umfliegt »D 1155« bie Stabt, verfolgt von ben Batterien, bie ihre weißen Sprengpuntte wie Battefleden in bie blaue Luft tupfen. Aber fie tonnen bem Bluge nicht

folgen, in bem jett »D 1155« über bie Stabt brauft. Mit pfeisenben Drabten, rasenbem Propeller geht es babin — im Flugzeug zwei Manner, bie in ber Bernichtung bes Feinbes bas eigne Leben geringachten. Bieber schweigt ber Motor. Jab geht's berunter, gerabe über bem Babnhof fliegt ber Subrer eine enge Rurve. Eine Bombe fitt ichon im Ausstofrohr, ber Beobachter zielt - meg!

Die nachste, noch eine - noch zwei folgen.

Bui, ba find wieber bie Abmehrgeichute! Wie rafend muffen bie Ranonicre ba unten feuern, fo bicht plagen bie Befchoffe, bie cine idutende Sperre aus Eifensplittern über ben Bahnhof breiten follen.

Bu fpat - fcon fteigt »D 1155«, und auf ber letten Platte halt ber Beobachter bas Bilb feft, wie unten weiße, breit auseinanderfließenbe Rauchstreifen mitten in ben Gleifen ben Erfola ber Bomben anzeigen. Run fort! -

Wieber wendet fich »D 1155«, nun nach Often ber eignen Front zu fliegend. Es geht mit Rudenwind; mit 200 Rilometer in ber Stunde, jeben gewohnten Begriff von Raum und Beit junichte machenb, raft bas Flugzeug babin. Am Borigont fteben buben und bruben bie Seffelballone; einer wiegt fich gerabe vor ihnen unten im Winde, liegt breit und prall in ber Luft, einer riefigen Rrote abnlich, bie boje und lauernd ins feinbliche Bebiet glott. Der gubrer brebt fich jum Rameraben jurud: Das mare noch ein

Doch ber Beobachter icuttelt ben Ropf, er bat beim eifrigen Umberfpaben eben nach Guben au amei feine bunne Striche geschen, feinbliche Flieger, die von Ballieul ber Rurs nach Norben halten. Bielleicht find cs Jagbflieger, bie zum Schute ber Front aufgestiegen finb, und »D 1155« hat wichtige Melbungen an Borb, bie nicht unnug burch einen Rampf gefährbet werben follen.

Beiter brauft bie Fahrt nach Often.

Da ist plötzlich von borther auch ein Strich in ber Luft, haarscin boppelt gezogen, ein feinblicher Doppelbeder, ber Sperre fliegt.

Der Feind wendet jab, nimmt icarf Rurs auf »D 1155« und ift im Flimmern ber fonnigen Luft verichwunden.

Beibe Manner im »D 1155« haben ihn gefeben, ein Blid genügt jur Berftanbigung. Much »D 1155« flettert boch und fteigt. Es gilt, fich nicht vom Beinde überhöhen ju laffen. Der Beobachter rudt ben photographischen Apparat fester gur Geite und legt bie Sand um ben Griff bes Mafchinengewehrs. Der Labeftreifen bangt frei heraus, ein paar Schuffe geben bie Bewigbeit, baft feine Labebemmung im entscheibenben Augenblid ftort.

Der Subrer bebt mit einem Rud ben Arm, brebt eine unwahrscheinlich enge Rurve - ba





Deutsches Beobachtungsflugjeug beim Blug über Waldgelande, von einem andern deutschen Blugjeug aus aufgenommen

ift ber Reind. Und icon raffelt die Garbe bes feindlichen Maschinengewehrfeuers burch Spannbrabte und Tragflachen.

In ber Rurve raft ber Feind porbei. Blauweißrot leuchten bie Rotarben am Rumpf, ein großes »S« ift einen Augenblid am Geitenfteuer fichtbar: es ift ein frangofifcher »Spaba, ber neue fleine Doppelbeder, ber ben Frangofen bie verlorene Luftherrichaft wiedergeben foll.

Jett flopft auch bas Majchinengewehr von »D 1155«. Geschidt legt fein Führer bas Bluggeug in bie Rurve, und mit rotglubenber Gpur fpringen die Geschoffe wie fleine Puntte hintereinander - fechshundert Schuf in ber Minute! - bem »Spad« entgegen.

Der Feind wendet, um ju fteigen und von binten an »D 1155« beranzufommen, auch »D 1155« hat gedreht und fliegt nun aus Often, aus ber Conne tommend, bem »Spad« nach.

Wieder fpringt bie Leuchtspur-Munition an bem feindlichen Flugzeug vorbei, jett - ba es liegt im Bifier - quer burch ben Rumpf raffelt die Geschofgarbe bes Deutschen! Ein Bladern bruben - ein bunner Rauchfaben .ber »Spad« brennt!

Der feindliche Führer bat es auch gefeben, fein Motor ichweigt, und im fteilen Sturgflug fturmt er gur Erbe nieber, jah nach unten. Triumphierend und erfüllt von ber bochften Spannung des Rampfes blidt ibm der Beobachter nach.

Sturgt ber »Spad« ab? Rein, icon hat er fich wieder gefangen; es war eine Lift, um bem Beind gu entgeben, ober um im Sturgflug ben Brand jum Berlofchen ju bringen. Aber ber Motor fpringt nicht wieber an, ber »Spab« ichwantt, bangt nach rechts und ruticht haltlos, weiß aufblinkend - jest icon unfictbar gur Tiefe.

Bang unten zwischen ben Graben quillt eine fleine Rauchwolfe auf, bort liegt ber zerschmetterte, brennende »Spada und fein toter Rubrer. »Burra!« brullt der Beobachter, bag es bas Dröhnen bes Motors übertont, und freudig ftredt ber Suhrer feine Sand jum Gludwunich nach hinten. Run aber nach Saufe!

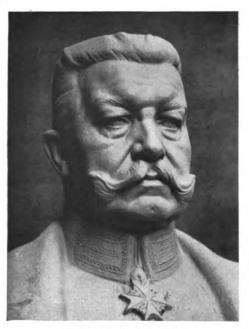
Bum lettenmal geht »D 1155« in die Bobe, um ungeseben, ungehindert über bie Front gu tommen. Und es gelingt. Die Abwehrbatterien unten merten nichts, Graben und Bafferlaufe gieben vorüber, nach einigen Minuten fentt fich bas Flugzeug jum Flughafen nieder. Es fett leicht auf, rollt und ftebt. -

Raum eine Stunde fpater tommen bie Bilbgehilfen mit ben Abzugen feiner Platten gu bem Beobachter, mabrend ber Führer langft rubend in feiner Roje liegt. Mit bem Bergroßerungsglas betrachtet ber Beobachter bie Aufnahmen, und er muß fich jusammennehmen, um nicht einen Jubelruf auszustoßen. Und nun schreibt er feine Melbung:

»,D 1155'. Start 5,30, Landung 7,20 Uhr. Seftgeftellt: Unfahrtwege einer neuen Batterie an Strafe Elverdinghe-Peffelhoet, neue Baraden und Lagerichuppen bei Poperinghe. Reger Bugverfehr auf Bahnhof P. Funf Bomben mit burch Lichtbild belegtem Erfolg auf Rangierbabnhof abgeworfen. Beim Rudflug n. o. Elverbinghe feinblichen Rampfeinfiger (,Spab') nach Luftfampf mit M .- G. abgeschoffen, zwischen bie Linien bei Boefinghe abgefturgt. Biergu 16 Aufnahmen.«

Fertig - Unterschrift! - -

Co fiebt ber Dienft eines Fluggeug-Beobachters aus, fo wird eine Aufgabe erfüllt, bie alltäglich für ihn ift. Und wenn burch Deutschland ber Ruhm ber großen Jagbflieger tont, wenn jedes Rind bie Ramen berer weiß, bie bie feindlichen Geschwader abschießen, fo fei auch ihrer murdigen Rameraben gebacht, ber Beob achtungsflieger, bie in mubevoller Rleinarbeit, in Taufenden von Meldungen, Taufenben von Bilbern bem Felbherrn bie Abficht bes Feindes enthüllen: »Bum Geben geboren, gum Schauen beftellt!«





Ludwig Mangel: Sindenburg

Ludwig Mangel: Ludendorff

### Von Runft und Rünftlern

Adolph von Menzel: Schwarzwälder Bäuerinnen — Anselm Zeuerbach: Selbstbildnis — Karl Bauer: Bildnis Cheodor Storms — Franz Hoffmann-Jallersleben: Altweimarischer Garten — Philipp Franck: Wannsee — Waldemar Coste: Jagdbeute — Zwei Aaturaufnahmen von Hans von Seggern: Sonnenuntergang an der Elbe und Schwere Arbeit — Friedenssaat von Carlos Cips — Hindenburg und Ludendorff von Prof. Ludwig Manzel — Eine Schaumünze zu Cheodor Storms hundertstem Geburtstag



twas Seltenes und Rostbares tönnen wir unsern Lesern in den Runstblättern dieses Hestes dieten: ein disher so gut wie underntes Gemälde von Adolph

von Menzel. Die "Schwarzwälber Bäuerinnen« zeigen uns ben Meister ber Beichnung und der Farbengebung von der liebenswürdigsten Seite, als Beobachter und Schilberer des volkstümlichen Lebens, der seine besondere Freude an der malerischen Boltstracht hat und sie mit einer nur ihm zu Gebote stebenden Zuverlässigteit, Lebenstreue und Liebe wiederzibt. Das Semälde (wohl kaum dis aufselzte vollendet) stammt aus dem Jahre 1850 und ist im Besitze der Kunsthandlung von Karl Haberstod in Berlin, die es sich zur Aufgabe gemacht dat, gerade von unsern deutschen Meistern verschollene oder übersehene Werke ans Licht zu ziehen.

An fünstlerischem Wert steht biesem Bilbe bas (von uns in Mattonbrud vervielsättigte) Selbstbildnis Anselm Feuerbachs taum nach. Ja, burch seine ungezwungene Haltung, die Bornehmheit des Tons und die glüdliche Raumverteilung nimmt es unter den Selbstbildnissen Feuerbachs eine auch tunstgeschichtlich hervorragende Stellung ein. Es ist ungefähr gleichzeitig mit dem Menzelschen Gemälbe ent-

standen. Das Original gehört der Berliner Hoftunsthandlung von Fritz Gurlitt, die sich gerade während der Kriegssahre durch die Beranstaltung von Ausstellungen deutscher Meisterwerke aus eignem und fremdem Besitz um die Kenntnis und Wertschätzung unsrer vaterländischen Kunst vielsach verdient gemacht hat.

Den Gebenfauffagen, bie bas porliegenbe Beft Theodor Storm, bem Meifter ber beutschen Stimmungs- und Chronifnovelle, bem unübertroffenen Lprifer, wibmet, mußten mir fein befferes fünftlerifches Bildnis beigufügen als bas von Rarl Bauer. In feiner feften, berben, fast strengen Urt mag es auf ben erften Blid alle bie vielleicht überraschen, bie bei bem Ramen Theodor Storm junachft an ben weiden und buftigen Ibpllifer benten; in Storm lebte und bichtete neben biefer verträumten Beichheit bes Romantifers aber auch ber Bille und die Rraft tragifden Geftaltens, wie Litmann bas fo ichon und überzeugend in feinem Bebentwort aufzeigt. Bon biefer Seite bat Bauer ben Dichter und Menichen Storm gefeben. Das Bilbnis ift um fo bober ju fchagen, als wir arm find an guten Darftellungen ber Stormichen Ericheinung. Bon ben Aufnahmen werben ibr nur wenige einigermaßen gerecht; ber Dichter felbst bat barüber mehrfach Rlage geführt. Much fonnten uns folche mechanischen

Abbilber verganglicher Birtlichteit beute taum noch genügen. Denn uns hat fich ein inneres Bilb Storms ausgeprägt, bas mehr ift als eine bloße Ibealisierung feiner Buge, bas eine Berichmeljung und gegenseitige Durchbringung ber in ibm tätigen Baben und Rrafte bebeutet. Bauer bat bie Runft, solche von ben Bufalligkeiten bes Augenblids gelöften Urbilber geiftiger, vornehmlich bichterischer Charaftere ju gestalten, mit ebensoviel Gleiß wie Beschid in jahrzehntelanger Arbeit gepflegt; feinen Goethe- und Luthertopfen barf fich nun fein Stormtopf, ber zuerft in Benders Ralender » Runft und Leben« bervorgetreten ift, ebenbürtig an die Seite stellen.

Bu bem »Altweimarifchen Garten« von Franz Hoffmann-Fallersleben bat uns Belene Boblau bas Begleitwort gefdrieben. Ihr Erinnerungsbild bebarf, nachbem wir ben Runftler felbft wieberholt gewurbigt haben, feiner Erganzung mehr. Mer mochte sich auch, wo es sich um fo ein Rleinob aus Weimars Bergangenheit handelt, mit ber Dicterin ber »Ratsmabel- und altweimariichen Geschichten«, bes »Sommerbuches« und ber » Rriftallfugel« in ben Bettftreit magen!

Die jubelnden Sommerschönheiten bes Blattes »Bannfee« von Philipp Frand liegen offen zutage. Das friftallene Leben bes Bajfers, die Lichtreflege über ben Bellen, die mei-Ben Segel muffen mit ihrer Leuchtfraft zu jebem Muge fprechen. Der himmel bagegen mit ben maffig geballten, auf ben erften Blid faft überplastisch erscheinenden Wolfen mag dem mittelund subbeutschen Auge junachft sunnaturliche vorkommen. Aber ber Wannsee hat, jumal gegen Abend, biefe heftigen atmosphärischen Farben- und Formentontrafte, fo bag man fich manchmal - freilich immer nur für turze Augenblide - unter italienischen himmel verfest fühlen tann. Frand lebt nun icon feit Jahrzehnten mit biefer Lanbicaft; er bat fie jogufagen bor ber Tur: ba barf er auch bon benen, bie bei außergewöhnlichen Raturftimmungen gern mit ber abwehrenben Bemerfung »So was gibt's nicht« bei ber Hand sind, Bertrauen und guten Glauben beanfpruchen.

Walbemar Costes »Jagbbeute« balt eins ber iconften und zugleich originellften Bilber feft, bie im Laufe bes vergangenen Sommers in ben Berliner Runftausstellungen bervorgetreten sind. So intim und zugleich fo reprafentativ ift felten ein Jagbberr gemalt worden. Selbst in einer feineswegs unbebeutenben Ausstellung bei Schulte beherrichte bies Bemälbe mit ber Sicherheit feiner Zeichnung, ber Bornehmheit feiner an Trübner geschulten Farbengebung und feiner niederlandischen Lebensfreude bie Nachbaricaft.

Mit ben Runftblattern in Mattonbrud »Sonnenuntergang« unb »Schwere Arbeita zeigen wir zwei Raturaufnahmen aus ber Nabe von Samburg, icon in ben Raumabmeffungen, schöner noch in ber Abtonung von Bell und Dunkel, am ichonften in ben unaufbringlichen, ftummen Stimmungswerten, die baraus sprechen. Auch die Wolfenbeleuchtungen weiß Liebhabertunft nur felten fo gut zu erfaffen, wie es bier geglüdt ift.

Innerhalb bes Tertes bringen wir einen neuen Scherenschnitt von Carlos Sips, bem jungen Rarlsruber Runftler, ber biefe immer noch als »Rleintunft« über bie Achsel angesehene Technif nabe an bie Grenze ber Monumentalität berangeführt bat. Möge bie Darftellung, bie Tips gur Ginleitung unfrer Abteilung »Der beutsche Weltfrieg« gewählt hat (G. 129), für bie nachfte Bufunft eine gute, gludverbei-Benbe Borbebeutung fein!

Professor Lubwig Mangels Felbherrnbüsten Sindenburg und Lubenborff (Seite 102) find im Sauptquartier unmittelbar nach bem Leben geschäffen worden. hindenburg hat dem von ihm geschätten Runftler bazu icon vor langerer Beit in Rurland gefeffen, Lubenborff erft zu Unfang biefes Jahres. Die beiben Beerführer find ja bereits jum Begenstand vielfacher, auch plaftischer Darftellungen gemacht worben, ohne bag man überall bie Bewißheit ber Lebenstreue batte. Sier barf man barauf vertrauen: Mangels gange bisberige Runft, burd und burd ehrlich und lebenswahr, burgt uns bafür.

Enblich mochten wir noch ber auf Seite 112 biefes Beftes abgebilbeten Schaumunge auf Theobor Storm ein Wort ber Empfehlung mit auf ben Weg geben. Die finnige unb anmutige Gewohnheit, eines festlichen, ernften ober freudigen Tages burch Erwerbung und wurdige Aufbewahrung einer Schaumunge zu gebenten, bat fich mabrend bes Rrieges in beutschen Bäusern allgemein eingebürgert. Auch ber Sinn des Auges will fein Teil haben, und bafür bietet fich fein bequemeres, billigeres und fconeres Mittel als eine Schau- und Denkmunge. Die für Storm hat Dr. F. Weber entworfen, bie Mungen- und Medaillenhandlung von Bans Meuß in Samburg, entsprechend ben Möglichfeiten und ber Bemutsftimmung unfrer Beit, in Eifen ausführen laffen (Durchmeffer 75 mm; Preis 16 M).

Mitteilung. — Unter ben beiben zu bem Auffat von Felig Corens "Unbefannte Runftfcabe« (Augustheft) wiedergegebenen Bilbern »Straße in Rothenburg« und Ropenbagen« muß ber Rame bes Malers lauten: »Reinhold Roch (Zeuthen)«, nicht Georg Roch.

## Literarische Rundschau

#### Romane und Novellen

3 na Seibel fannten (und schäften!) wir bisher nur als Lyriferin, wenn auch als eine von clementarer Gefühlsfraft unb mannlicher Beftaltungstunft, bie es fich gutrauen burfte, Rriegslieder ju singen, ohne ihrer weiblichen Natur untreu, ohne gegen ben ehernen Sinn und Beift bes Rrieges widerwillig ju merben. Kür bie Ballabe im weitesten Umfang und ticfften, an ben Mothus rührenben Ginn mare fic uns geruftet ericbienen - wurde fie aber auch in die lose und boch nicht anspruchslose Runftform des Romans Eigenschaften mitbringen, die ihrem lprischen Konnen murbig? Stendhal hat ben Roman mit einem Spiegel verglichen, ben man bie Strafe entlangführt, und ber hiftorifer Schloffer hat gemeint, daß nichts beffere Rechenschaft ablege von bem, was die Zeit bewegt, als ber Roman. Bon folden hiftorifch-fozialen Reigungen fand man aber eigentlich wenig in ben Gedichtbüchern Ina Seibels; man burfte also boppelt gespannt fein auf ihren erften Romanversuch. Und fiebe ba, fie mablt fich in bem »Baus jum Monbe« (Berlin, Bleifchel & No.) ein burchaus innerliches, gang in sich abgeschlossenes, gegen bie große Welt vertapfeltes Thema. Das ber Seelenwanberung tonnte man es nennen, wenn man babei nicht etwa an theosophische Spintisierereien benten will. Eine Frau, die in ihrer Abergartheit gleich einer murzellofen Blume über bem Leben ichwebte, ftirbt frub, pflangt aber, ebe fie von Mann unb Rind Scheibet, in ben Boben ihres einstigen Beims ben Stirb- und Lebewillen, in bem gufünftigen Rinde ihres Mannes und einer von ihr geliebten Freundin, die fie felbst fich als Nachfolgerin bestimmt, wiedergeboren zu werben. Diefe anbre, Daniel ten Maans zweite Frau, ift bon ber heimgegangen Elfabe grundverschieben, ein stattliches, erb- und geschlichtsfrobes Beib, bas von bem Aberichuf ihrer "Bauerngefundbeite nur immer abgeben möchte an Rinber ihres Schofes. Und wie fic, ift auch einer ber beiben Rnaben geartet, bie sie aus erster, berberer Che mitbringt in die zweite mit dem überfeinerten, in fich felbft gurudgezogenen Runftgelehrten und Runstliebhaber, ber sich aus ben Schlingen feiner toftspieligen Sammlerwut nur lofen tann, inbem er sich freiwillig bem Tobe ausliefert. Che bas geschieht, schenft Brigitte v. Rungström ihrem Manne gu Elfabes fleinem Mabchen und ihren eignen beiben Rnaben einen Cobn, ben fie nach dem Willen der Verstorbenen Wolfgang nennen, und erzieht ihn mit gartlicherer und aufopfernberer Liebe noch als bie anbern, die fie vom freien Lande in das hochschultrige, engbrüftige Stadthaus » 3um Monde« verpflanzen muß, in

bies frante Saus, in bem Elfabes muber Beift umgeht, und bas an Daniels jum Riebergar g verurteilter Wegenwart feine Stute finbet. Den eigentlichen Inhalt bes Buches bilbet nun ber liebevolle Erziehungs- und Perfonlichfeitstampf, ben Brigitte, von ihrem Manne auch in biefem Amt allein gelassen, mit ben vier so grundverichiebenen, aus zwei grundverschiebenen Chen und grundverschiebenen Blutzusammenhangen ftammenben Rinbern austrägt. Manches in Wolfs Entwidlung beutet auf bas Bermachtnis Elfabes, die in ihm weiterleben wollte, anbres aber icheint aus bem bunflen Born aufzufteigen, ber jenfeit ihres eignen mimofenhaften Befens feinen Urfprung im Abenteuerblut ihrer mutterlichen Borfabren bat. Geltsam mischen und freugen, trennen und verfetten fich bie Erbtumer ber verschiedenen Weschlechter in ben Rinbern, und wie fich bas in bem Leben ihrer fruben Jugend icon auswirft, bas bat bie Berfafferin mit einer Liebe und Bingebung, mit einer Feinspürigfeit und Gebuld bargeftellt, bie nur eine Frau aufzubringen vermag. Der Roman bleibt baburch für eine lange Strede ohne epische, fic fortbewegenbe Sandlung, aber was er fo einbuft, gewinnt er an feelischer Bertiefung und gartefter Empfindungspoefie. Un bem Problem Mutter und Rind, Bererbung und Eigenleben, Freiheit und Bestimmung ift taum je mit fo feiner und geschidter Sand gewoben worben, wenn bas Gewebe am Enbe auch wie eine Penelopearbeit erscheint, von ber bie Nacht fast ebensoviel aufloft, wie ber Tag geschaffen bat. Wird Wolf bie Rraft haben und bas ibm wieberum von Daniel aufgeburbete Bermachtnis, ben abnehmenben Mond bes Saufes in einen zunehmenben zu verwandeln, erfüllen? Wird Mage, bas traumerifchfte und zartfinnigfte ber Rinber, es fein, ber bie Geele ber Mutter von Bergensnot und Rummer befreit? Bir erfahren es nicht. Aber lange und tief wirb ber reine, eble, sufgebampfte Rlang in uns nachhallen, ben Ina Seibel bei ihrem erften Schritt in bie Romanbichtung angeschlagen bat.

Paul Mahn hat seinem neuen Romanbuch (Stuttgart, Cotta) eine Art Entschuldigung ober Rechtsertigung vorangeschidt, daß er bieses rein persönliche Angelegenheiten eines Einzelnen, noch dazu eines Künstlers behandelnde Wert mitten im Kriege hinausgehen lasse. Mich bünkt, es hätte bessen nicht bedurst. Wir alle sollten heute schon wieder wissen, wie eng auch Persönliches mit dem Allgemeinen verbunden ist, wenn es aus dem Wurzelboden deutscher Art und beutschen Empsindens sommt. Und das ist



bei biefem Roman ber Fall. Der Titel freilich mutet, sobalb man erft feine ironische Bebeutung ichmedt, fast etwa ftrinbbergisch an: ben Ehrennamen »Der Ramerabe, ber unfern Frauen nach biefem Rriege teurer und fostbarer werben wird benn je zuvor, führt Life Belfen, bie unvergeffene Jungenbgeliebte, bie fich ber Maler Wilhelm Begerhorst aus bem pommerschen Beimatstädtchen in die Großstadt Berlin bolt, nachbem er an einem ungefunden Berhaltnis zu einer verheirateten Frau bie Leere und Saltlosigfeit feines Junggesellenbafeins erfannt bat, nur zum Spott und Sohn. Statt ber tamerab-Schaftlichen Befahrtin auf Tob und Leben, bie er suchte, hat er fich eine eitle, oberflächliche, anfpruchsvolle und felbstfüchtige Beltbame ins Rest gebolt, ja mehr als bas, einen Bamppr, ber feine beften Rrafte verzehrt. Richt im Bunde mit ihr, sonbern im Rampfe gegen sie, bie ibm Mufe, Runft- und Lebensgefährtin batte fein follen, muß er fein Lebenswert burchfegen. Richt reicher, nein unfäglich viel armer bat fie ihn gemacht, biefe Frau, ber er fein Beftes hatte geben wollen, und die ihn enttäuscht, ja ihn im Stich gelaffen hatte nach jeber nur möglichen Richtung, als Frau, als Ramerab, als Hüterin und Miticopferin einer Bufunft. Er felbft bemabrt ibr, bis jur Selbstvernichtung fast, bie Vilicht bes Mannes und Ritters; erft als er fie auf einer groben ehelichen Untreue ertappt, reißt er mit entschloffener Sand ben Schleier bes trugerifchen Bahns entzwei, ben ihm bie Sentimentalität einer holben Jugenberinnerung um Berg und Sinne gewoben bat. Mit furgem, hartem Schnitt trennt er fich von ihr, bie ihn bei bauernder Gemeinsamkeit sicher mit in ben Abgrund geriffen hätte. Run erst barf er seiner felbst wieder gewiß sein, wenn ihn auch das Duell, das er seiner Berirrung noch schuldig zu fein glaubt, bas rechte Sandgelent und bamit vielleicht die Ausübung seiner gerade jest so boffnungsvoll aufblühenden Kunst tostet. Wird er binfort einsam, aber um so stärker und gefestigter scinen Weg geben? Uns schiene bies bas Natürliche und Aberzeugenbe. Mabn aber läßt zu Schluß feines sonst so mannhaften und unerichroden ehrlichen Buches am Horizont biefes Schidfals eine leife, milbe Zufunftshoffnung auffteigen: ben Bermundeten besucht bie elegante Frau Randow, frühere Frau Droft, eben bie, ber feine Junggefellenliebe geborte, und mit beren zweitem »bramfigen« Gatten ibn Life betrog. Das Leben hat sie geläutert und vertieft, und gerne glauben wir es bem Berfaffer, bag ein Mann, ber burch eine fo bittere Schule gegangen wie Begerborft, empfänglich und bantbar geworben ift für die felbstlos mitfühlenbe Teilnahme, die ibm aus biefem bingebenben Bergen entgegentommt. Denn über aller Leiftung fteht ber Wert eines Menschen; bas einzige, mas Onabenfache bleibt, ift ein Berge, und »Man muß vielleicht alles einmal verloren baben, um mirflich zu befigene. Aber ift biefer Menich und biefes Berg mit sciner sfündlofen Beiterfeit« und »großen Reuelosigfeit« wirflich ftart und wertvoll genug, um folder Bunbe mehr als einen flüchtigen Balfam ju fpenben? Berabe ein Buch, bas fo wenig papiern-theoretisch ift wie bas Mahns, bas mit so bellen Mugen und offenen Armen bie Fulle bes Lebens umfpannt, hatte als Gegenspiel zu ber Drohne Life Belfen ein Frauenbild finben muffen, basburch feine feelische Siegestraft ben Berbacht einer misognnen Weltanicauung verscheucht und vernichtet. In biefer Ginfeitigfeit offenbart fic am Ende boch bie por 1914 fallende Entftebungszeit bes Romans. Wir erwarten von einem Jünger Maupaffants und Fontanes, als ber fich Mahn bier im beften Ginne bes Bortes zeigt, fein Frauenlobpathos, aber ber biefes frische Marschlied auf die Selbstbefreiung der Mannhaftigfeit von Frauenfesseln und eigner törichter Gefühlsseligkeit geschrieben bat, ist jung und triebfräftig genug, um auf ein Buch hoffen zu laffen, bas biefem Rampfruf gegen ben Feminismus ein positives entgegensett, eins, bas ber mahren Ramerabichaft zwischen Mann und Beib, wie wir fie erfehnen und brauchen, gerecht wird.

Bermann Stegemann ift mabrend bes Rrieges hauptfächlich als strategischer Rritifer bervorgetreten; man wird es einem ichongeiftigen Schriftsteller, ber er eigentlich boch ift, nach. fühlen fonnen, bag er fich uns allgemach wieber als Romanschriftsteller ober Novellist in Erinnerung bringen mochte. Aber es geht ihm babei wie ben alten elfässischen Invaliden von 1870: er wird ben »Geschmade bes Krieges fo balb nicht wieder los. Alles, was er aus einer Rovellenernte von zwölf Jahren in bem Banbe "Beimtebra vereinigt bat (Berlin, Gleifchel & Ro.), führt irgendwie, mit offenem Feldweg ober schmaler Schneise, auf ben »Beweger bes Menschengeschids« qu. Alle biese neun Ergablungen spielen zwischen bem Basgau und bem Schwarzwald, und was bort ben Menschen ibr Blud ober Unglud gufpinnt, find am Ende biefelben tief eingewurzelten geschichtlichen und Raffegegenfate, bie in biefem Rriege aufeinanberprallen. Der Dichter braucht fein Prophet, er braucht nur ein guter Beschichts- unb Menschenner zu fein, ber im Rleinen bas Große fieht, und wir werben immer wieber ftaunen über all bas, was er hat tommen und broben seben. Stegemann lieft, was sich heute por unfer aller Augen abspielt, icon ein gutes Jahrzehnt vorher in ben Charaftermischungen, bie er in feinen Elfaffer und Schwarzwalber Alemannen mit ihrem teltoromanischen Blutzusat beobachtet bat und nun in fleinen, icheinbar nur fo bem Tage abgelaufchten Beichichten sich auswirten läßt. Freilich, sein Blid flebt nicht an ber Oberflache, er weiß auch nach innen zu lauschen, auf bie verborgenen Quellen, bie jest im Beltfrieg ju bem großen Strom geschichtlichen und nationalen Erlebens zusammengefloffen find. Wenn er im » 3weitampf« bie rafende Eifersucht zweier Maber Schilbert, fo fpuren wir an einem einzelnen Fall, zu welcher Siebeglut bie aufgewedten Leibenichaften biefes Grenzvolfes überhaupt entbrennen fönnen, aber auch, wie findlich, barmlos und gutig es im nachsten Augenblid schon fein tann; wenn er uns die »lette Torbeit« Mr. Grosjeans erzählt, fo schmeden wir ben ganzen unbefümmerten Leichtsinn, aber auch bie wohltemperierte Lebensluft und Liebenswürdigfeit biefer echten alten Elfaffer, bie froblich ju leben, doch auch anmutig ju fterben miffen. Und wie bie Alten bas bigden Glud biefes Dafeins festzuhalten verfteben, fo find bie Jungen, vorab bie Madden, geschidt, es ju erfaffen und ju ergreifen, obne lange nach Elternwillen und gültiger Moral zu fragen. Eine ber beften Beichichten, bie bem Berfaffer bes "Theresle« je gelungen, ift bie von bem Schiffermabden Mareile, bas fo bebergt bie Seffeln ibrer Jugenbtrubsal bricht und sich mit Rellerichem Freimut und humor ben Mann ihrer Babl ba bolt, wo's ibr gefällt. Das Tieffte und Menschlichste bat sich Stegemann für ben Schluß aufgehoben, in ber Beschichte von ber »Beimtebre bes bruben unter ber Buftenfonne torperlich und feelisch zerrutteten Frembenlegionars Sans Melber, ber bem Bater, bem beutiden Mitfampfer von Nuits, die Reputation gestoblen bat und auch bie Schwester beinah um ihr bifichen Lebensfreube gebracht hatte, ber es am Ende aber boch, frant, elend und ausgefault ins beimatliche Reft jurudgebracht, mit ben Angften und Soffnungen, bie er feinetwillen entgunbet, jumege bringt, bag alle, Bater, Schwefter und Schwager, über fich empormachien, reif jum Leben und jum Blud ... Stegemanns Gabe tommt aus ber Schweiz, aus ber beutschen Schweig. Aber wir haben erleben muffen, wieviel Apostatentum biefer Rrieg auch bort ausgebrütet hat. Um fo tröstlicher wirlen solche Bucher, bie sich ohne Pathos und ohne gegen frembes Blut ungerecht ju werben, jur beutiden Beimat und zum beutschen Wefen befennen. &. D.

### Rinder und Räuse (Albert Sendichel)

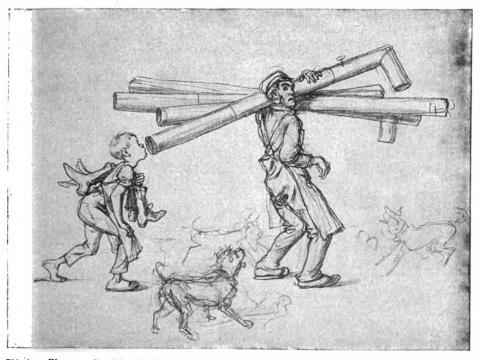
Per Krieg hat uns zu Entbedern im eignen Baterland gemacht. Bisher Abersehenes ift ans verbiente Licht gezogen, Migachtetes liebevoll auf verborgene Reize geprüft worben. Auch unfre beimische Runftschätzung bat baraus ibren Rugen gezogen. Wir alle, bie wir um 1870 geboren find, miffen, wie uns bie Beringichagung für bas beutiche Runftichaffen unfrer erften Lebensjahrzehnte gleichsam in bie Wiege gelegt war. Erft ber Impressionismus — und ber fam boch eigentlich als ein frembes Gewachs zu uns — hat bem ein Ende gemacht. Und nun hatten wir mit ber gerechten ober gemachten Bewunderung beffen, mas bem Alten bas Lebenslicht ausblies, so viel zu schaffen, bag wir weber Beit noch Luft fanben, uns ju fragen, nachzuforichen und nachzugraben, ob nicht boch zwischen ben wertlofen Trummern ber Branb. ftatte wenigstens bier und ba ein Bertftud lag, ein Baumden muchs, eine Blume blühte, bie Liebe und Pflege verbienten. Die Jahrhundert-Ausstellung, Die sonft fo viele Ehrenrettungen vollzog, in die migachteten siebziger und achtziger Jahre reichte fie taum binein. Wilhelm Buich blieb, wenigstens was die zeichnenben Runfte anging, lange ber einzige, ber bie allgemeine Geringschätzung zur Borficht mahnte. Allmählich erft lernten wir, bag fo ein Stern nie gang einsam manbelt, bag er Begleit- unb Rebensterne bat. Un einen von ihnen erinnert uns foeben eine fleine außerlich beicheibenc,

innerlich um fo genufreichere Babe bes Berlages von Julius Poffmann in Stuttgart: "Rinber und Räuge« von A. Benbichel (Achtzig Stizzen; in Pappbanb 2 M).

Ber mar biefer Runftler, und mas bat er uns gegeben? Erinnerungen aus unfrer frubeften Rindheit werben mach. Da ftanben wir wohl um die Beihnachtszeit mit ber Mutter ober ben alteren Beichwiftern vor ben Schaufenftern ber Buchlaben und Runfthanblungen und — erbauten uns an unfern eignen Unarten. Denn was biefer liebenswürdige Schalt ba aus bem Rinberleben mit feinem feinen Stift feftgehalten und verewigt hatte, waren bas nicht Allotria, die wir felbft getrieben, waren bas nicht boje Streiche, wie wir fie Rameraben und Erwachsenen, wohl gar — horribile dictu! unfern hochverehrlichen Lebrern gespielt hatten? Aber auch biese vielgeplagten und vielgefoppten Respettspersonen selbst waren ba, zu ben »Rinbern« gesellten sich bie »Rauze«, und wenn wir näher zusaben, mertten wir, wie gut fich bie beiben boch eigentlich vertrugen, bie einen in ihrer lausbubenhaften Frechheit, die anbern in ihrem brolligen Ungeschid. Ja, eine gutmutige Berfohnlichfeit fprach aus biefen Zeichnungen. bie fliggenhaft und boch auch wieder forgfam und fauber maren; von ber peffimiftifchen Graufamfeit, bie einem Bilbelm Buich eigen blieb, felbft wenn er fich mit ben Streichen von Mag und Morit beschäftigte, hatten fie wenig ober gar



Rinderguadrille Aus Albert Bendichels Zeichnungen »Rinder und Rauge«. Berlag von Julius Soffmann in Stuttgart nichts. Gine Beile begleiteten uns biefe Beich- | viele von ihnen in ben »Fliegenden Blattern«, nungen noch burchs junge Leben, ericbienen boch bie bamals im beutichen Saufe noch ohne Reben-



Blechmusik Mus Albert Bendichels Zeichnungen »Rinder und Rauge". Berlag von Julius hoffmann in Stuttgart



Mistfinkchen Mus Albert Sendichels Zeichnungen »Rinder und Rauge-Berlag von Julius Soffmann in Stuttgart

bubler maren um bie Freude am burgerlichen Sumor; bann entichwanden fie allmählich unfern Mugen und unferm Bedachtnis: neben einem Daumier, Ib. Ib. Beine ober wie die Raritaturenzeichner fonft beißen, bie ber Beitgeschmad an bie Oberfläche trug, fonnte fich ihre beicheibene Fröhlichfeit nicht behaupten. Raum bag uns noch, wie ein ferner, ferner Rlang, ber Name bes Beichners im Ohre blieb.

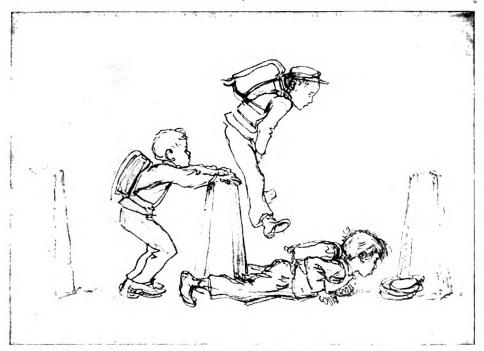
Albert Louis Ulrich Benbichel erft jest, aus bem Borwort ber neuen Beröffentlichung, erfahren wir genauer, mer er war und wie er wurde. Am 8. Juni 1834 in Frantfurt a. M. als Sohn des Geographen und Rartographen Benbichel geboren, hatte er nicht erft, wie fo viele anbre, um ben Weg feiner frühen fünftlerischen Reigung und Begabung gu fampfen. Schon als Dreizehnjähriger burfte er bie Runftichule am Stabelichen Inftitut beziehen. Bei Jatob Beder und Eduard Steinle lernte er »nach ber Untife« zeichnen, bann auch malen, machte fruh allerlei Runftreifen, nach Dresben, Paris und Italien, blieb aber gu feinem und unferm Borteil vor bem Regelbrill einer Atabemie bewahrt. Bon ber Olmalerei gog es ibn bald zu ben zeichnenben Runften, befonbers gur Illustration: an Chatespeare, Goethe, Sauff, Scheffel versuchte fich fein Stift. Aber bie Ungeschidlichteit ber Bolgichneiber, bie feine 21bfichten oft völlig entstellten, verleibete ibm bies Bandwert; immer mehr beschräntte er fich barauf, feine Beobachtungen und Ginfalle in fluchtigen Stiggen festzuhalten, bie Mappe auf Mappe füllten. Saft vierzig Jahre mar er alt geworben, als er fich auf Drangen feiner Freunde endlich dazu entschloß, fie gu öffnen und ihre Schäte ber Allgemeinheit zuganglich zu machen. Die inzwischen febr vervollfommnete Photographie verfprach ibm fur bie Bervielfältigung gehorfamere Dienfte als bie Bolgichneibefunft, bie boch immer eine Aberfetjung blieb. Biergig Blätter murben ausgewählt und gunächft in unmittelbar von ben Platten gewonnenen Abzugen ju einer Mappe vereinigt, bie im vaterlichen Berlage ericbien, 3m Lichtbrud murbe bann später ein befferes und auch ebleres Mittel gefunden, den Bedürfniffen des Marttes gu genugen. Dem "Stiggenbuch« folgten im Laufe ber fiebziger und erften achtziger Jahre anbre Sammlungen: »Ernft und Scherz«, »Lofe Blatter«, »Allerlei« — man war bamals noch bescheiben in ber Titelprägung, bescheiben auch in ber Reflame. Immerbin geborte Albert Bendidel, als er, noch nicht 50 Jahre alt, 1883 in seiner Baterstadt starb, zu ben anerkannten und beliebteften Meiftern beutscher Graphit, nicht einmal Tabatsbeutel, Pfeifentopfe und Rudentiffen waren vor Nachahmungen seiner Stizzen sicher.



Das Butterbrot Mus Albert Sendschels Zeichnungen »Rinder und Rauge-Berlag von Julius Soffmann in Stuttgart



Aus Atbert Benofchels Beichnungen »Rinder und Rauge. Berlag von Julius Soffmann in Stuttgart Ulphorn Freilich, biefe » Profanierung « ist auch Große- | Welt blieb boch immer bie bes Aleinbürgerlichen, ten nicht erspart geblieben. Und henbschels | wie er es bamals noch in ben Gassen Franksurts



Eins, gwei, drei! Mus Albert Bendichels Zeichnungen »Rinder und Rauge«. Berlag von Julius Hoffmann in Stuttgart

brot-! Gelbft in ber Denten Repition- ift mebr von Defregger als von Pletsch. Mit den Proletarierfindern, die auf Holzpantinen ober barfuß geben — noch ebe es bie hoben Beborben empfahlen —, halt er's besonders. Die Schusteriungen, die Blechmufit« machen und auf bes »Reffelfliders. Ruden bie Paule ichlagen, finb liebevoll gefebene Exemplare ihrer Gattung, und töftlich ift die geschäftstüchtige Berschmittheit, mit ber ber Alpenbub bem reifenben Englanber ben Weg verstellt (»Alphorn«). Bon Tieren bat fich Benbichel mertwürdigerweise ziemlich ferngebalten; wo er fie, namentlich als Spielgefabrten ber Rinder, nicht gut entbebren tann, wirten fie bei weitem nicht fo überzeugend wie biefe felbst.

Benbichels ibpllifche Beit liegt hinter uns. Gie wirb, auch mit bem Krieben nicht, niemals wieberfebren. Gollen wir fie beshalb verwerfen? Ober gar verleugnen? Sie gehört zum Bilbe bes beutschen Lebens, wie fein Bert gum Bilbe ber beutschen Runft, und unfre Lebens- und Entwidlungsfraft wirb auch nach biefem Rriege ftart genug fein, bies Erinnerungspadden mit auf neuen Wegen zu neuen Zielen zu tragen. Inzwischen aber mag es manchem, ben bie raube Beit wund und traurig gemacht bat, ein Stundden erheiternben Troftes bereiten.

### Verschiedenes

Einen Prafibenten ber Atabemie ber Biffenschaften hab' ich mir eigentlich gang anbers porgestellt, als ich ibn erlebte, ba ich an einem sonnigen Frühlingsvormittag biefes Jahres Otto Crusius in feiner entzudenb an ber Jar gelegenen Wohnung besuchte. Selbft einen Munchner Atabemieprafibenten. Obwobl man burch Rarl Theodor Beigel, feinen unvergeflichen, prachtigen Borganger, baran gewohnt war, ben gutigen, froben und liebenswerten Menfchen binter ber Burbe bes Belebrten feineswegs verschwinden ju feben. Der Nordbeutsche Crufius ist boch ein andrer Typus, als ber ein flein wenig jum Phlegmatischen neigenbe Baper es mar. Bobl bas Rennzeichnenbste an ibm ift bie Aufgeschloffenheit feines Befens für alle nur erbenflichen geiftigen und fünftlerifden Intereffen. Rlaffifder Philologe von Ruf und Bebeutung, weiß er in ber neuen Literatur ebenfo Befcheib wie in ber neueften Mufit und Malerei, er bichtet und tomponiert, und man wundert fich faft, bag unter ben Stiggen und Studien ibm befreundeter Maler und Beidner, wie Thoma, Rlinger, Greiner, bie er aus seinen Mappen bervorholt, nicht auch ein Blatt von eigner Sand jum Borfchein tommt. Ohne einen Anflug von Dilettantismus ift eine Iolde Bielfeitigfeit nicht ju erfaufen. Rur muß man bas Wort »Dilettantismus« in biefem

Falle richtig versteben. Sein Ion liegt nicht auf ber unbefümmerten Berantwortungslofiafeit, bie Bepfe ben Dilettanten, ben »gludlichen Leuten«, nachfagte, sonbern vielmehr auf ber jugenblichen Liebhaberschaft bes Bergens und ber fteten Bereitwilligfeit ber Band, bie jebem Anruf ber Seele fo fonell und willig und geichidt gehorcht. Den Puntt freilich, burch ben fich felbft ber bescheibene Runftler noch vom glubenbsten Liebhaber unterscheibet, wirb man bei allem, was von Crufius tommt, unichwer ent-

Auch in ber Eprit, bie boch am ebesten bazu berufen ericeint, vom einen jum anbern bie freundnachbarliche Brude ju fclagen. Seinc auf ben Rrieg getaufte Gebichtsammlung "Die beilige Rote (Munchen, Bed) beginnt mit "Liebern«, bie aus bem unmittelbaren Erleben biefer letten, beilig ernften Jahre geboren find, und man tonnte glauben, bag einer, beffen Berzensturen fo weit offen fteben, beffen Raturell fo eng mit Mufit verwandt, für bas Lieb- und Stimmungsmäßige besonders begabt mare. Doch bas mare eine Täuschung. All biefen Liebern - und auch ben eingestreuten »Gpruchen- - fehlt bas gewisse geheimnisvolle Etwas, bas ich im Begenfat ju bem berühmten Falten ber Bepfischen Novellentheorie bie Stormiche Lerde nennen mochte. Man fiebt fie

taum, fie verliert fich boch oben im himmelsblau ober verftedt fich unscheinbar in ber graubraunen Aderscholle, aber man bort fie boch, und man muß mitfingen, ob man will ober nicht. Diefer felige Zwang gur eignen Schöpferluft bes Borers ift, buntt mich, bas eigentliche Bebeimnis aller echten und ftarten Eprif. Bei Crufius finbe ich biefen 3wang, biefe lette Onabe bes Lyrifers, nur felten einmal, gur reinen, reftlofen Bollendung gebracht nirgend. Schon feine Borliebe für Motti, für Abwanblungen und Auslegungen beutungsvoller Dichter- ober Bibelworte verrat feine Abhangigfeit von fremben Bilbern unb Borftellungen, eine Unfreiheit, bie fich mit ber selbstverständlichen Ursprünglichkeit bes geborenen Eprifers nicht verträgt. Auch ftoren Bilbungselemente, bie nicht völlig in Befühl und Anschauung umgeschmolzen find. Alles in allem: mehr Runft als Natur, mehr Berfe ber Bilbung als ber Eingebung.

Beit ficherer und fraftiger ift ber Son, ber uns aus ber zweiten Abteilung bes Banbchens, ben » Geftalten unb Gefchichten«, entgegenfommt. Da findet bie Rebe ben Stod, an bem fie fich emporranten tann; ba finbet ber realiftische Sinn biefes Poeten bas feste Bett, in bem bie Wogen seiner Rhothmen breit und voll babinrollen burfen. Am wohlsten fühlt er sich augenscheinlich, wenn er fich an fest umriffene Beftalten eigner Erinnerung anlehnen fann: bie Ranien und Gebentblatter für Alfred Balther Benmel, Jaro Springer, Joseph Rueberer, Friedrich Rietiche, Otto Greiner und Soffmann von Fallersleben, an beffen Sand er bereinft, ein Rind unter Rindern, in Corvey babingefcritten, geboren jum Beften ber Sammlung. Auch Ballabenhaftes gelingt ibm vortrefflich, und von bier findet er bann auch wohl, wie in bem »Reuen Marchen bom Marientind«, ben Beg jum Bolksliebhaften, jum finblich Schlichten:

Marientinb, bu fuge, Wo manbeln beine Ruge? Durch Dorn und Didicht, wild und wuft, Den himmel bab' ich eingebüßt, Der mir von Gott beidieben -Run find' ich feinen Frieden . . . .

Aber auch Stude wie "Die Mutter Uhla, offenbar eine Jugenberinnerung aus ber nieberfachfischen Beimat, bas ahnungsbange »Eichenroben«, bas fleine, gang mit Empfindung burchtrantte »Rinblein auf bem Uder« ober » Großvater ergählt von Waterloo« gebeihen ihm zu einer prachtvollen stilgerechten Bilbhaftigfeit. Einiges biefer Urt machft fich in breiterem, boch immer noch fest geschlossenem Rahmen zu fleinen hiftorifchen Gemalben aus (» Fünfundzwanzig Rlingenhiebe«) ober vertieft sich au sinnbilblicher burchgeistigter Lebensweisheit und Innigteit (»Orpheus und Eurphite«). Im »Rachspiel« gonnt fich bie Leier bann wieber freiere Melo-

bien. Trinffpruche und andre Gelegenheitspoefien fteben neben plattbeutschen Bebichten bannoverscher Mundart. Da fommen wir ber blübenden Menichlichfeit biefes Otto Crufius am nachften. Er felbft nennt, mas er bier gesammelt hat - bie Felbmart reicht von ber Luneburger Beibe bis ju Thefeus und gur eleufinischen Demeter, über alles aber spannt fic bie eine Empfindung: beutsches Baterland ben sbunten Wildwuchs neben feinem Lebenswege« - wie reich und toftlich muß ein Leben fein, bem folder Gegen »poetischer Rebenftunben bie eigentliche Ernte bes wohlbestellten Aders nicht gefährbet!

Auf bem Titelblatt feines Buches »Bom beutschen Befene (Berlin, Defterheld & Ro.) bat Björn Björnfon, bes alten Björnson Sohn, ein rotes Berg zeichnen laffen, aus dem eine Flamme gungelt. Dies Sinnbild ift bem norbischen Marchen entnommen, bem Marchen von bem flammenben Bergen einer Mutter, bas fich in ber Duntelheit zeigte, bamit bie suchenden Rinder ben rechten Weg fanben, benn ber Abgrund war bicht in ber Rabe. »Ein solches Berge, meint ber Berfaffer am Schluß feines Buches ju einem alten Freunde aus feiner Berliner Studienzeit, einem Mufiter, sein solches Berg haben wir nötig. Wie lange glaubst bu muffen wir barauf marten?« Statt aller Antwort griff ber Freund in bie Saften feiner Orgel, daß bas Inftrument breiter und volltonender benn juvor erbraufte, und bem Fragenden war es, als borte er einen großen Chorus: »Alle Menichen werben Bruber. ... Das ift bas Leitmotiv biefes neutralen Buches aus Norwegen. Durch alle biefe mabrend ber Rriegsjahre 1914-1917 gefammelten »Impreffionen« bes »Stammverwandten«, mogen fie in Deutschland, in Ofterreich, in Polen, in Galigien ober in Belgien geerntet fein, flingt es hindurch. "Alle Menichen werben Bruber... Geib umfolungen, Millionen. Eine unzeitige Melobie! Aber vielleicht find nur uns gerabe vom Born und Rampfgetofe bie Ohren verstopft, bag wir fie nicht hören. Jebenfalls gibt fich biefer Neutrale, ber fein germanisches Blut nicht verleugnet, die redlichste Mübe, von ber Front im Often und Weften all bie Zuge zusammenzutragen, bie burch maffenftarrenbe Ruftungen und feinbselige Mienen bie gleichen menschenfreunblichen und menschenfriedlichen Bergen feben laffen. Er überzeugt uns nicht immer, aber er gibt uns immer zu benten, und Gerhart Sauptmann, ber bem Buche ein Beleitwort gefdrieben, bat recht, wenn er ben an unfrer Seite ftebenben Norweger nicht mit einem Rombattanten. wohl aber mit einem Setundanten verglichen feben mochte, ber bie Baffe nur erhebt, um unehrliche Biebe ju parieren. Dazu finbet er in



diefem Orfan bes Beifers und ber Berleumbung reichliche Gelegenheit, und man fpurt auch wohl beutlich, auf weffen Seite fein Berg ift. Gang ohne Wenn ober Aber, gang ohne Zweifel und Fragezeichen geht es aber nur felten ab.

Man tann von einem Bolte, bas noch fo beiß im Rampfe um fein alles fteht, wie wir beute, nicht gut verlangen, daß es einem folchen Parteigangertum ber Borbehalte mit ungegugeltem Enthusiasmus in die Urme fturgt. Danten barf man beshalb boch, banten auch fur bie mancherlei Bahrheiten, die Björnson unfrer Bedientenhaftigfeit, unfrer Ragbudelei, unfrer Gelbftgerechtigfeit, unfrer Rechthaberei, unfrer Paragraphenanbetung, ja fogar unfrer Aber-ftraffbeit und unferm Tuchtigfeitshochmut fagt. Aber werden wir gar fo viel bavon lernen tonnen? Bleiben wir noch, mas wir find, wenn wir uns all bas abgewöhnten, um - anbres bafur einzutaufchen? Um Enbe ift es boch unfre ftraffe Organisation, gegrunbet auf Geborfam, Pflichtbewußtsein und Berantwortungsgefühl, die uns ftart gemacht bat. »Giegen bie Deutschen,« bat ein Raufmann in einem neutralen Lande gefagt, »bann gibt's feinen leibhaftigen Frieden mehr in ber Belt. Ein Raufmann! Bas fann bas anbers beißen, als baß wir ihnen zu ungemutlich (lies: unermublich!) find, bag wir ihnen wie ein nie Rube gebenber Stachel im Bleische figen, bag wir ben "Schlaf ber Belta ftoren. Gin Chemann fagt in einem alteren frangofifchen Luftfpiel von feiner Frau: "Gie hat all bie Tugenben, bie ich nicht ausfteben fann, und feins von ben Laftern, die ich liebe ...«

Björnson taucht feine Feber nicht in Rofenmaffer, aber er muß boch vieles rudhaltlos, ja bewundernd an uns loben und preifen: unfre Organisationsfraft, unfre soziale Fürsorge, unfre Gefundheits- und Rinberpflege, unfre Gefangenenbehandlung, unfer Gewertichaftsleben. Und babei ift es boch nicht etwa eine foftematifche Darftellung beutscher Arbeit und beutschen

Lebens, was er gibt, fonbern vielmehr eine Rette im Bluge auf scinen Frontsahrten aufgefangener Augenblidsbilber, bie freilich mohl manchmal mit ber Phantafie bes Dichters ausgestaltet, mit ber Freude bes Dramatifers an wirtsamem Musgang jugespitt find. Der Erlebniffe und Begegnungen, ber in Bewegung und Sandlung umgesetten Gespräche mit boben und niederen Solbaten, mit Freunden und Feinben find etwas viel in feinem Buche, und bie Schluffe, bie baraus gezogen, bie Stimmungen, bie baraus gewonnen werben, bewirfen, wie bei gewiffen impreffioniftifden Bilbern, ein unrubiges Blimmern por ben Augen, bas bie Aberzeugungstraft bes Gangen nicht gerabe erhöbt ... Sehr gut tommt Ofterreich bei Bjornfon meg. Seine mit fo viel Liebenswurdigfeit gemischte Energie und Reftigfeit tut bem pon Bolt und Bater ererbten bemofratifchen Bergen bes Rorwegers wohl. Fur Berlin bringt er mohl Refpett, großen Refpett, aber nur gelinde Liebe auf, mabrend fein Runftlerfinn ber gefchloffenen Charafterhaftigfeit felbft bes preußischen Junters nicht zu widersteben vermag.

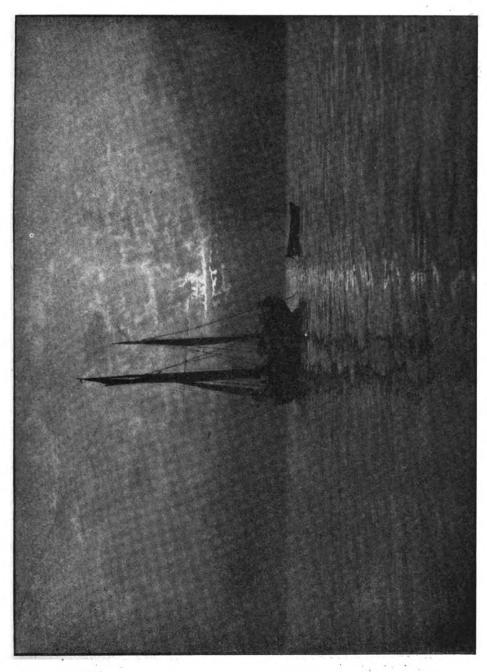
Jeder Deutsche, ber fich über ben Tag binaus Gedanten über fein Bolt und feinen Staat macht, follte bies Buch lefen, aber mit machen Mugen und tampfbereitem Biberfpruchsgeift.

Berbe ein Mann! Bon Theobor Lange. Leipzig, Otto Spamer. Geb. 21/2 M. Das ift eins ber beften Bucher, bie man einem bem Elternhaus oder ber Schule entwachfenen Jungen mitgeben tann für bas Leben, bas er nun hinfort unter eigner Berantwortung führen foll. Denn bier fpricht nicht in wohlwollenber Berablaffung ein »Sittenlebrer«, fondern jum Rameraben ein Ramerab, ber nur bie gro-Bere Erfahrung, die tiefere Lebenstenntnis und Rlarbeit voraushat und aus biefen Schägen andern mitzuteilen weiß. Eine belle Offenbeit, eine freudige Buverficht, eine fernige Frifche befeelt tiefe Briefe an ben »lieben jungen Freund«.





Denkmunge ju Cheodor Storms hundertstem Geburtstag, entworfen von Dr. 3. Weber



Sonnenuntergang an der Elbe Aufnahme von Hans von Seggern





Mus der Rgl. Spitenklöppel-Mufterschule in Schneeberg i. Sachsen

### Das Reich der Frau

### Deutsche Spitzenkunst

Von Seb. Regierungsrat Dr. Peter Jeffen (Berlin)



as Schidsal eines eblen Zweiges ber beutschen Werktunst, ber Handspitze, steht und fällt mit ber Einsicht und bem guten Willen ber beutschen Frauen. Nur

Frauenhände führen die Nadeln, die Klöppel und die sonstigen Wertzeuge, mit denen die Einzelspitze bergestellt wird. Frauen sind heute so gut wie ausschließlich die Trägerinnen und Käuserinnen von Spitzen aller Art. Frauen mit vaterländischer, sozialer und tünstlerischer Gesinnung haben sich der ernsten, schweren Mühe unterzogen, die deutsche Spitzentunst zu vertiesen, zu verbreiten und an den Platz zu stellen, der einer der anmutigsten Gattungen weiblicher Handsertigseit gebührt. Es ist die Pflicht aller Freunde deutscher Arbeit, ihnen dabei zu helfen und ihrem opsersreudigen Bemühen die Wege zu ebnen.

Das beutsche Kunstgewerbe hat im Gesolge bes Krieges schwere Berluste zu buchen. Es sehlt ihm nicht so sehr an Aufträgen als an Robstossen und Arbeitsträften. Es hat sich nur zum Teil auf Kriegsarbeit einstellen können. Sein Kriegsgewinn geht nur in Ausnahmefällen schon heute ein; er liegt vielmehr in der Zutunst, in der noch unsicheren Hossung, daß das deutsche Bolt durch den surchtbaren Ernst der Zeit gelernt haben werde, auch von der deutschen Wertarbeit Sachlichseit, Gediegenheit und

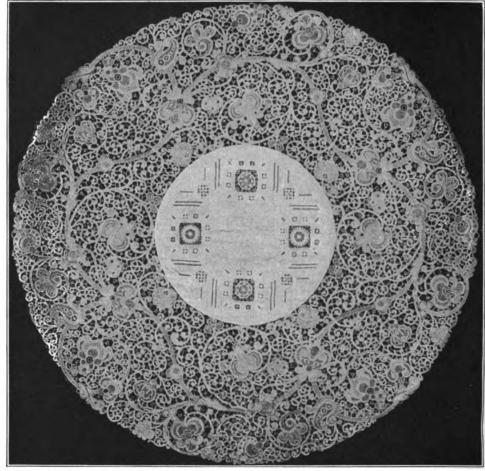
gesunde Schlichtheit zu verlangen und auf solcher Grundlage zeitgemäße Kunst im Kunsthandwert zu Worte kommen zu lassen. Wir erwarten, daß das hartgeschulte Geschlecht, das uns aus den Schükengräben heimkehren wird, von allen Beteiligten, den Herstellern wie den Verbrauchern, unerbittlich den Willen zu beutscher Art und beutscher Würde sorbern und dazu selber das ermutigende Beispiel geben wird, den Männern wie den Frauen.

Bie bitter uns ber feftefte Bille, ber fraftigfte Entichluß not tut, lehrt uns bie beutiche Rleiberfunft. Mar von Boebn bat an biefer Stelle bargelegt, wie fläglich und unwurbig unfre Abhangigfeit von Paris und London gewefen ift, unfer mutlofer Bergicht auf jebe felbftanbige Mitarbeit an ben weltbeberrichenben Geschmadsproblemen ber Mobe, und wie sich jest endlich Rrafte regen, um unfrer ben Beltmartt wirtschaftlich faft beberrichenben Inbuftrie ihren Unteil auch an ber funftlerifchen Erfinbung ju fichern. Aber bie Gingeweihten miffen, baß wir noch in ben allererften Unfangen fteben und noch weit, weit vom Biele find. »Balb fehlt uns ber Becher, balb fehlt uns ber Bein«, balb bie nachhaltige Zähigkeit ber unternehmenden und beftellenben Rrafte, balb ber erfabrene, icopferifche Runftler und bie Bemein-Schaftsarbeit aller Beteiligten, aus ber allein bie neuen Berte geboren werben tonnen.

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I; Deft 733

11





Mus den Spitenschulen der Burftin Mary Therese von Plef in Sirschberg i. Schlesien

find in Sorge, baß bie patriotifche Begeifterung ber erften Stunde verrauche; wir werben mit Beschämung gewahr, wie burch vielerlei Sinterturen ber Beift und bie Leiftungen bes Muslandes wieber einbringen und nicht nur, wie es billig ift, ju eignen Taten anregen, fonbern icon wieber bequemlich und forglos nachgeformt werben. Schon bort man annische Sanbler einander guraunen, bag nach bem Rriege boch alles wieber werbe, wie es gemefen ift. Bir haben noch harte Arbeit por uns.

Bon ber Rleibermobe hangen bie vielen Gebiete ber Bebe- und Rabelfunfte ab, bie ber Befleibung bienen und ihr ben vielfältigen Stoff au ihren Schöpfungen liefern. Gie find bisber in ber gleichen miglichen Lage gewesen wie bie Rleiberfunft felber. Bas fie fur ben Beltmartt gu liefern hatten, beftimmte Paris; bort wurde entschieden, ob große toftspielige Induftrien mit ungabligen Arbeitsfraften überhaupt in ber nächsten Saifon berudfichtigt und nicht vielleicht auf Jahre hinaus brotlos werden foll-

ten. Rein Bunber, bag bie Fabrifanten, bie verantwortlichen Trager biefer wichtigen Machte, ibre Mufter auf bie im Ausland ausgegebene Lofung einstellten, am ficherften gleich in ben gewandten Zeichenateliers von Paris ju taufen glaubten und eigne Berfuche aus beutichen Ropfen und Banben nur migtrauifch und gaghaft unterftugten. Gie beriefen fich, nicht immer ju Unrecht, auf bie beutschen Raufer, bie bas Frembe vor allem Beimischen bevorzugten. Wieviel beutsche Erfindung und Ware aller Urt ift unter frember Flagge gefegelt und erft über bas Ausland borthin beimgefehrt, wo fie entftanben mar!

Mit Reib faben patriotifche Mitarbeiter ber Tertilinduftrie auf andre Arbeitszweige unfers Runftgewerbes, die feit zwanzig Jahren eine unabhängige beutsche Urt batten entwideln tonnen und ichon auf bem Weltmartt Achtung gu erringen begannen. Die Runfte bes Sausbaues, ber Wohnung, bes Möbels, bes Berates und bes Buches ichaffen zuerft für ben beimischen Bebarf, oft in unmittelbarem Auftrage fluger, vaterlanbisch gebilbeter Befteller; ber beutsche Mittelftand und bie deutsche Bilbung find ibre ftartften Trager gemefen. Sier haben alle Beteiligten, bie Runftler, bie Sandwerfer und Induftriellen, die Runftfreunde und Runftförderer ein hohes Dag von bewußtem, opferwilligem Ibealismus eingesett. Richt die Erfinder allein, fonbern auch einzelne begeifterte Unternehmer haben gangen Berufen bie neuen Babnen geöffnet. Der erhebenbe, überraschende Aufstieg ber beutschen Schriftgießerei beifpielsmeife verbantt feine enticheibenben Unfange ber unentwegten Runftliebe einer einzelnen Perfonlichteit, eines Raufmannes.

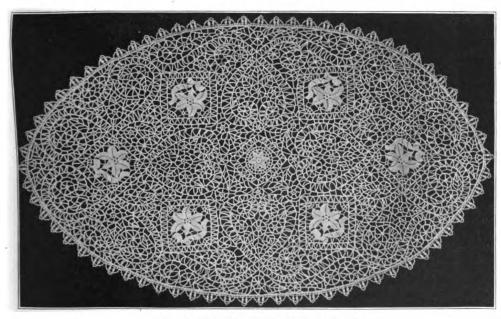


Mus der Deutschen Spitenschule in Berlin

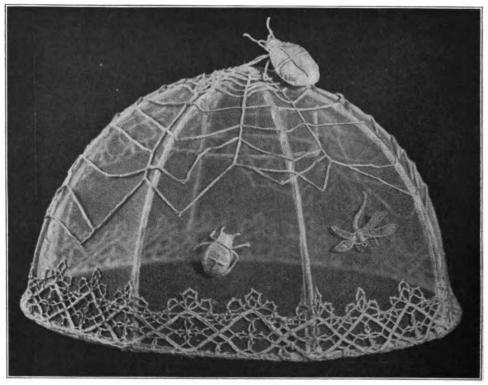
waren im Borteil, weil fie gunachft fur bie Beimat und erft banach fur ben fremben Martt gu | mannes ftellen und fieht balb, bag er auf allen

ichaffen hatten. Deshalb haben fie im Laufe ameier Jahrzehnte bie Aufentscheibenben gaben ins Reine gu bringen vermocht: wir burfen beute von einer fieghaften neubeutichen Bohnungstunft fpreden. Dagegen fällt es in bem weiten Reiche bes Klachmufters febr viel ichwerer, berufene, wirflich ftarte Schöpfer anzugieben und festzuhalten. Bier fühlt fich die Phantafie auf allen Seiten eingeschränft. Die Richtung bestimmt im wesentlichen bas Ausland nach ben haftenben Unfprüchen wechselnder Modelaunen. Die verwidelte Technif der Webemafchinen ftellt ben Runftler unter bemmenbe Bedingungen, bie gu beberrichen entfagenbe Bebulb toftet. Er bat für ben Großbetrieb, ben

Die Geftalter unfrer Bau- und Geratefunft | Unternehmer, ben Fabrifanten gu arbeiten, foll feine Traume unter bie Botmäßigfeit bes Rauf-



Mus der Deutschen Spitenschule in Berlin



Mus der Deutschen Spitenschule in Berlin

andern Gebieten feine Freiheit leichter mabren und feine Schaffensfraft behaglicher verwerten tann. Much bei ben Laien, ben Runftfreunden, auf beren Beifall er Bert legt, finbet ber Blachenfunftler felten Berftanbnis; bas beutsche Bolf hat sein Auge auf biese Probleme noch nicht eingestellt. Diese hemmniffe begannen wir erft eben ju erfennen und ju überwinden, als ber Rrieg ausbrach. Es wird noch viel guten Willen toften, um ben fur bas Flachmufter begabten Talenten biefe Aufgabe nicht nur wirticaftlich, fonbern auch geiftig lobnend zu machen. Das Genie sucht als Lohn nicht nur Gelb, fonbern mehr noch Ehre und Ruhm. Es wenbet fich borthin, wo entscheibenbe Probleme ber Beit ju lofen find.

Wir haben es ben Frauen zu banten, wenn wenigftens eins ber Arbeitsgebiete ber Glachenfunft volkstümlich geworden und beshalb mit Erfolg unter Rultur genommen ift: bie Stiderei. Dier bat die junge beutsche Wertfunft burch bie tätige Teilnahme vieler begabter Runftlerinnen mit veralteten Motiven und verftaubtem Gefcmad aufgeräumt, frifche, frobe Farben und großzügige Formen burchgefett und bie Luft an felbständiger Bestaltung weithin gewedt. Richt nur an gelegentlichen Einzelftuden, fonbern frub auch im breiteren Betriebe, mit Silfe banbbewegter Stidmaschinen und im Sinblid auf ben

weiten Bebarf ber funftfertigen Laien: einfictige Stidereigeschäfte baben fich ber fünftleriichen Leitung berufener Perfonlichfeiten unter-Die beutsche Frau bat fich auch als organisierenbe Rraft bewährt. Darauf tam es an, besonbers in ber Spigentunft.

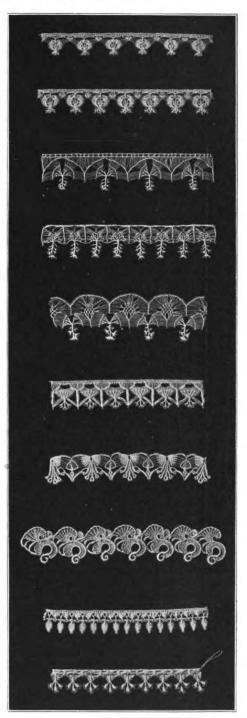
Sandfpigenarbeit ift Beimarbeit. nicht in gemeinsamen Wertftätten betrieben, fonbern im eignen Saufe; nicht in ben Stabten, fondern auf bem Lande, über oft weit verftreut liegende Dorfer und Gehofte bin. Bie bei aller Beimarbeit, ist es umftanblich und beitel, sie einzurichten, lebensfähig zu erhalten und por bofen Migftanden ju bemahren. Ber fie pflegen will, muß nicht nur bie Runft, fonbern ebenso icharf bie wirtschaftlichen und fozialen Probleme ins Auge faffen. Er muß ein Berg baben für bie Menfchen, bie er einftellen will; er übernimmt eine ernfte Berantwortung.

Dazu hatten fich eben vor bem Rriege beutsche Frauen in verschiebenen Lanbicaften bereitgefunden. Bier galt es, bestehende Betriebe zeitgemäß zu beleben, bort, porfichtig neue Arbeitsgelegenheiten ins Leben ju rufen. Einigen flugen, wohlwollenden, ichaffensfrohen Forberinnen war es gelungen, bie tätige Teilnahme tauftraftiger Befellichaftstreife und bie Bulb fürstlicher Beschützerinnen ju gewinnen. Der Grund für einen gludlichen Aufftieg ichien gelegt.

Der Krieg bat biefen Aufftieg nicht abgebroden ober gebemmt, fonbern beschleunigt. Er bat bem Ruf nach beutscher Arbeit Wiberhall gegeben, nach beutscher Sanbarbeit und beut-ichen Formen. Den besten Antrieb zu starten Reuerungen bilbet ber beilige Born. Es mußte jeben Deutschen mit Ingrimm erfüllen, jest gu boren, welch gewaltige Betrage wir bem uns feit Jahren feinblichen Auslande fur oft recht minberwertige Sanbfpigen geopfert hatten, nur weil wir mahnten, eine Spige muffe burchaus italienifc, belgifch, frangofifch ober englisch fein, bamit eine beutsche Frau fie tragen tonne. Solche Bablen find ein fraftiger Sporn gur vaterlandischen Energie. Bir sehen, die deutsche Frauenwelt hat Bedarf für echte Spigen. Es gilt, diefen Bebarf auf murbige Biele gu lenten.

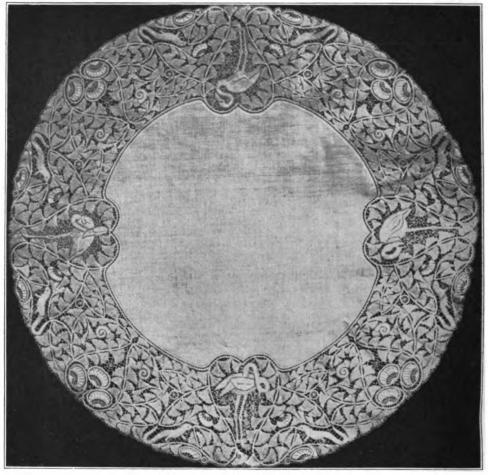


Margarete Naumann, Plauen i. Bogtl.



Margarete Naumann, Plauen i. Bogtl.

Allerdings mar bisher bas Ausland gegen uns ftart im Borteil. Deutschland ift bon alters ber nicht eigentlich ein Land ber Spigenfunft gemefen. Es wird berichtet, bag bie

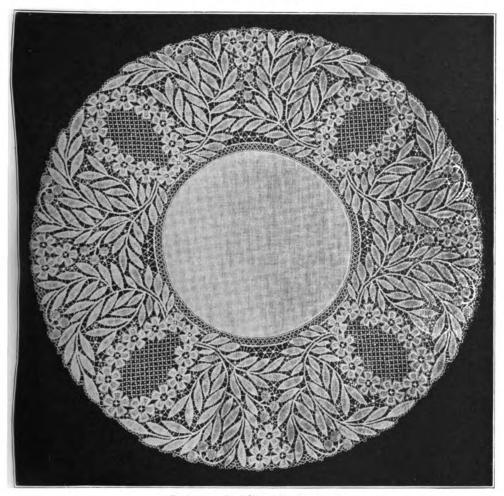


Decke von Ceni Matthai, Sannover

Rloppelipigen, die »Dantelichnure« um bas Jahr 1536 burch Raufleute aus Benedig mitgebracht und die Technit von Italien ber eingeführt morben ift. Um bas Jahr 1556 werben golbene und filberne Rloppelfpigen als Rleiderbefat genannt. Die rubrenbe Ergablung von ber trefflichen Frau Barbara Uttmann, geb. Elterlein, in Unnaberg in Sachfen († 1575), ber angeblichen Erfinderin der Rloppelei in ihrer Beimat, bat fich als eine fpate Sabel erwiesen; fie bat nicht die Spite erfunden, sonbern ben Bertrieb und bie Berftellung gewirfter Borten organifiert. Gine bauernbe, lobnenbe Stätte bat bie Rloppelei boch im Norben Deutschlands gefunben, in Tonbern. Dort wird fie um 1619 guerft erwähnt und ift burch bas 17. und 18. Jahrhundert bis beute ohne Unterbrechung geubt worden. Um 1780, beißt es, waren im Lande Schleswig gebn- bis zwölftaufend Menichen mit Rloppeln beschäftigt; fie vertauften im Jahre 1805 für 260 000 banische Reichstaler allein an bas Ausland. Aber bie Mufter find wenig felb-

ftanbig gemesen, meift Rachbilbungen italieniicher, flamifcher, fpater auch frangofifcher und englischer Bare. Beute find bie Danen auf biefe Runft bes Grenglandes befonders aufmertfam; gelegentlich einer Ausstellung im Runftgewerbemuseum in Ropenhagen 1908 bat Direftor Sannover ein grundliches, icon illuftriertes Buch über bie tonbernichen » Rniplinger« bruden laffen. Bir werben bie bortige Runftfertigfeit als beutiche Boltsarbeit forgiam pflegen muffen.

Dagegen ift Italien bekanntlich die Beimat ber Spigentunft und hat jahrhundertelang alle iconften Techniten mit vollenbeter Fertigfeit geubt. Die Unregung aus dem Orient; ber Mittelpuntt Benedig; ber Urfprung bas Berflechten ber Endfaben an Geweben, bie verschlungene Franfe; bie Borftufen Durchbruchsarbeit an Leinengeweben, aus bem einzelne gaben ausgezogen ober fleinere Stude ausgeschnitten und funftreich umfaumt und gegliedert murben. Dann loft fich bie Spite bom Gewebe unb wird nun fur fich allein in freier Rabelarbeit



Decke von Ceni Matthai, Sannover

bergeftellt, als Befat ober als ganges Rleibungsftud, querft nur geometrifch gemuftert, bald auch mit launigen Figuren, später, unter ber Berricaft baroder Stilarten, mit Laub und Blumen, flach ober in fraftigem Relief. Unternehmende Erfinder und Berleger gaben in Solgichnitt und Rupferstich inhaltreiche Mufterbücher für die Raberinnen beraus, jumeift in Benebig. Seit 1557 ericbeinen in biefen Mobellbuchern auch Rloppelmufter, anfangs nur aus geraben Linien, balb auch manigfach gebogen. Denn bie Klöppelfunft hatte fich neben ber Nabelarbeit in Italien entwidelt und hatte gelernt, sowohl ihre eignen Mufter zu entwideln wie auch bie gierlichen Zeichnungen ber Rabfpige nachzubilben. Much die Klöppelspite hat fich bis in die Zeit bes Barodftils gehalten, weniger in Benebig als in Benua und Mailand. Go ift bie Spigenfunft Italiens an Umfang und fünftlerischem Gehalt bie erfte, lange Beit bie einzige und als Gefamtleiftung unter allen Werten ber Borgeit

bie ebelfte, ftartfte, bochft vorbilbliche gemefen. Sie bat ihrem Lanbe ein unvergleichliches Rapital an Technifen und Formen binterlaffen.

Much in Frantreich ift bie Spige burch lange, weitreichende Aberlieferung bobenftanbig. Die Franzosen haben die Italiener als Buter ber Spigentunft abgelöft. Schon im 16. Jahrhunbert trugen ibre Ronige Salsfraufen mit reichftem Spigenbefat. Italienifche Pringeffinnen auf bem Thron von Frantreich brachten aus ihrer Beimat bie Freude an ber mobifchen Technif mit. Italiener und Frangofen gaben in Paris berühmte Modellbucher beraus: 1584 Domenico ba Sera, 1587 Binciolo, 1598 in Mömpelgard ber geschidte Foillet, 1605 ber Englander Mignerat. Um 1634 foll man in über zehntaufend frangofifden Saufern gefloppelt haben; auch bie Rinber mußten belfen. Sauptorte maren Le Pup in ber Auvergne, Seban, Alençon. Aber noch tam bie große Maffe ber Spigen aus Italien.

Da griff ber geniale Colbert, Lubwigs XIV. großer Gewerbeminifter, ein. Er errichtet 1655 eine Gefellichaft jur Begrunbung von Spigenfabriten und gibt ihr auf gebn Jahre bas alleinige Recht auf Berftellung von Spigen im Rönigreich. Er knüpft an bas Bestehenbe an und macht Alencon jum Mittelpuntt für bie Rabfpinen. Dort fiebelt er Italienerinnen als Lebrerinnen an und läßt nach anberwärts zweibunbert Arbeiterinnen aus Flandern fommen. Bas Franfreich hervorbringt, muß sich point de France nennen und wird im neuesten nationalen Zeitgeschmad von Runftlern gemuftert; für biefen freien Beift verftanb es fich von selber, daß man nur mit Bilfe eigner, moberner Mufter bie Welt jur Anertennung zwingen tonnte, burd eignen Beidmad und eignes Borbilb für ben Berbrauch. Ludwig XIV. und fein pof haben bamals planmäßig ben Spigen Raum geschaffen, wo immer bie Rleibung es auließ. Un ber Leibmafche, ben Schurzen, bem Ropfput ber Frauen; bei ben Mannern an ben Rragen, ben Salstuchern und bem überquellenben Spigenichmud um bie Waben zwischen Bofe und Stiefel. Auch bie Beiftlichen trugen alltags und beim Gottesbienst toftbare Spigen in breiten Glachen von unerhörter Pracht. Much Bettund Tischmasche ward verziert. So bat Colbert in gebn Jahren eine frangofifche Spigentunit von Weltruf geschaffen, bie bis beute feinem Lanbe eine fahrliche Rente abwirft.

Richt so bewußt, aber mit ähnlichem Erfolge ift bie Spigentunft in Flanbern gepflegt worben und bat bas beutige Belgien zu bem flaffifden Land ber Rloppelfpige gemacht. In Bruffel gab es icon um 1600 eine blübenbe Sausinduftrie; welche Mengen fie bei Frauen und Mannern abfette, feben wir auf ben flamifden und bollanbifden Bilbniffen in unfern Mufeen. Nach England führte man fo viel aus, baß für biefen Erport in Bruffel unter bem Namen point d'Angleterre eine eigne Gattung getloppelt murbe. Die Pauptzentren bilbeten im 17. und 18. Jahrhundert ihre besonderen Berfabren und Mufter aus, bie bis beute fur bie ganze Welt zu Gattungsnamen geworben finb, wie Medeln und Balenciennes. Der besonbers feine Leinenfaben ficherte ihnen weit binaus einen Borrang. Wir tonnen uns über bie einstigen Sechnifen umb bie Geschichte ber Spite grund-lich unterrichten burch brei beutsche Bucher, benen bas Ausland nichts Bleichwertiges gur Seite ftellen tann, bas "Banbbuch ber Spigenfundes von Frau Tina Frauberger (Leipzig 1894), Direttor Moriz Dregers »Entwidlungsgeschichte ber Spipe« (2. Auflage; Wien 1910) und als jungftes bas treffliche Sanbbuch allte Spigen. von Dr. Marie Schütte (Berlin 1914).

So waren bie brei Spigenlanber, Italien, Rranfreich und Belgien, burch fichere Aberliefe-

rung auch auf bie Anspruche bes 19. Jahrhunderts vorbereitet. Auch fie baben fcmer gelitten unter bem Bettbewerb ber neu auftommenben Maschinenspige. Aber auf ihrem alten Boben tonnten wohlwollenbe Frauen bie verfallene Runft mit gutem Erfolge beleben und wieber ju fonfter Blute fteigern.

Dafür ist Italien porbilbliches Beispiel. Man fagt, baß um 1870 nur eine einzige alte Frau in Burano noch bie Technit ber Rabfpige übte. Ein voltsfreundlicher Abgeordneter und bie bamalige Königin Margherita galten als bie erften Erweder. Man gründete Schulen in und um Benedig und an vielen anbern Orten, untersuchte und topierte bie eblen alten Mufter, wußte um ben toniglichen Dof auch weiteste Rreife ber Befellicaft zu Belfern zu gewinnen. hat unermublich Ausstellungen in ber Beimat und im Ausland veranftaltet und unterbalt 3. B. in Paris und in Reuport eigne Laben. Man hat auch bie Industrie- und Privatvertriebsgeschäfte in ben Dienft ber Sache gu ftellen gewußt und im Berein mit ihnen eine gewaltige Werbearbeit über bie ganze Welt organisiert, beren Ergebnisse auch wir in Deutschland recht empfindlich gespürt haben. Den Mittelpunft bilbet feit 1903 bie Aftiengesellschaft »Italienische Frauenindustrie«; sie bat Ortsausichuffe über bas gange Ronigreich bin. Gie fette icon in ihrem zweiten Jahr monatlich 30 000 Lire um. Dabei fucht man in biefer weitverzweigten Sausinduftrie barüber zu machen, bag bie Lobne nicht unter ein erträgliches Daß finten. Die italienischen Frauen haben gezeigt, mas fic burch nachbaltige Organisation ichaffen lagt; bie Spigentunft ist seit Colbert nie und nirgend so fühn und gielbewußt angepadt worben.

Ein zweites, etwas jungeres Mufter entschloffener Spigenpflege gibt Ofterreich. Dort haben bie Staatsverwaltung, bie berufenen Organe ber Gewerbeforberung, bie Mufeen und bie Schulen es als ihre Pflicht erachtet, nicht nur hierhin ober borthin auf Unsuchen Mufter auszuschiden, sonbern in einem eignen, umfänglichen »Bentralfpigenturfus« unter fortidrittlicher funftlerifder Leitung Lehrfrafte aller Urt auszubilben und junachft bie icon bestehenden Beimindustrien zu heben. Seit 1903 greift ber Staat auch wirtschaftlich ein, bat eine Produttivgenoffenschaft und einen Berein für ben Bertrieb ins Leben gerufen und läßt ber Spigenfunft in ben verschiebenen Rronlanbern ben gangen Rachbrud feiner umfichtigen, tatfraftigen Gewerbepflege augute tommen. Im Jahre 1908 gablte man in ber Monarchie vierzigtaufend Rlopplerinnen, im Erggebirge, im Bohmerwald, in Galizien und in Dalmatien; man feste jährlich für vier Millionen Kronen ab. Bor allem bat man es ver-



Brautschleier 3. R. H. der Frau Herzogin von Braunschweig Schlesische Spitenschule von M. Soppe u. M. Siegert in hirschberg i. Schlesien

allgu foulmagigen Beeinfluffung und Berein- furglich verftorbenen Grbligta gludlich abgeloft. beitlichung du überwinden. Die altertumelnden, Reuerdings hat man auch bier bie frifche Getrodenen Pebanterien im vermeintlichen Renaif- finnung ber jungen Wiener Wertfunft eingefest, fancegeichmad murben burch bie lebenbigeren, wie fie bie Runftgewerbeichule und bas neue

fanden, auch die funftlerifchen Gefahren einer von Naturvorbilbern geleiteten Mufter bes



Mus den Spitenschulen der Burftin Mary Therese von Plef in Sirschberg i. Schlesien

Runftlergeschlecht unter Josef Soffmann vertreten. Man geht von ben Technifen aus, fucht aus ihnen und fur fie eigne Formen gu entwideln, ftellt Frauenbande und Frauenphantafie in ben Dienft ber fraulichen Runft und mar eben por bem Rriege nabe baran, auch biefem Bebiete ber Biener Glachenfunfte ein tuchtiges Stud Beltmartt und Beltgeltung gu erfämpfen.

Beitere Belege planmäßiger Forberung tonnten wir aus Trland und Rugland bringen. Beibe haben in echt bauerlichem Beimbetrieb ibre eignen Technifen ausgebilbet und bort bie Batelfpige, bier bie Rloppelfpige ju einem wichtigen Rebenverbienft ber Lanbfrauen entwidelt. Bie in Rufland bie Gelbftverwaltungen ber Lanbichaften, bie Gemftwos, mit bem übrigen Sausfleiß auch bie Spigenarbeit umfichtig und erfolgreich pflegen, habe ich im Jahre 1913 auf einer lehrreichen allruffifchen Induftrieausftellung in Riew beobachten fonnen; auch die ruffifche Bolfstunftausstellung bes Deutschen Epzeumtlubs in Berlin gab bavon einwandfreie Unschauung. Man bat icon vor einem Menichenalter über bunderttaufend Rlöpplerinnen in Rugland festgestellt. Die bamalige treffliche Berichterftatterin Frau von Gorbunoff, jetige Frau Professor Rablutoff in Mostau, eine geborene Deutschruffin, bat mir von ben weiteren

Fortschritten biefes Zweiges fogialer gurforge erzählt.

Die belgische Spigeninduftrie bat folder Pflege taum bedurft; fie ift von alters ber nie völlig abgeriffen worden. 3br Salt waren und find die Rlöfter in Glandern; in ihnen wird gelehrt, organifiert und freilich auch ber Lohn fur bie auf über 50000 Ropfe geschätten Arbeiterinnen mitbestimmt. Diefer Lobn ift fo farg, bag

erfahrene, mobiwollende Freunde barüber voller Erbitterung berichten. Bebn Centimes für bie Arbeitsftunde gilt icon als gunftiger Berbienft. Den Bewinn fteden bie Unternehmer ein, und bas Berhangnis biefer Beiminduftrie, die Bwifchenmeifter, meift Frauen. Man flagt auch über bie Marobeure ber In-

buftrie, gemiffenlofe fleinere Sanbler namentlich in Bruffel, bie ben burdreifenben Fremben für teures Gelb Schundware aufzuschmäten wiffen. Dant ben billigen Arbeitstraften ift bie Ausfuhr, auch bie nach Deutschland, auf Millionen geftiegen, g. B. 1910 allein nach Frantreich auf faft zwei Millionen Frant. Reuerbings waren unter bem Schute ber Ronigin eine Gefellichaft von Freundinnen ber Spige und eine Benoffenschaft fur Spigentunft gegrunbet worben, beren Boltstumlichfeit man auf ber Beltausstellung in Bruffel 1910 beobachten fonnte.

Für biefe belgifche Spigenarbeit bat ber perftorbene Generalgouverneur von Belgien, Erzelleng von Biffing, fich lebhaft eingefett, um fie por bem Bufammenbruch und por gefabrlicher Arbeitslofigfeit zu retten. Man bat 1915 eine Spitzenzentrale für Belgien, ein Bermittlungsbureau begrunbet. Man fucht bie porbanbenen Borrate abzufeten, neue Auftrage gu geben und hat nach Zeitungsberichten einen Umfat von mehreren Millionen erzielt. Der Gewinn war fur Boblfahrtszwede in Belgien



Mus den Spitenschulen der Fürstin Mary Therese von Plef in Birschberg i. Schlesien

bestimmt. Leiber ift ju befürchten, bag bie Roften ausschließlich ober weit überwiegend beutsche Abnehmer tragen muffen, babeim und binter ben Fronten, und man mochte fragen, ob folder beutider Aufwand fur Sandfpigen nicht beffer unfrer eignen, jungen und tüchtigen Arbeit zugute fommen follte. Der Rrieg mare gerade bie Beit, um ben ichablichen Glauben an bie Aberlegenheit ber belgifchen Spite gu brechen und unfer eignes Ronnen ins Licht gu fegen.

Die junge beutiche Spigentunft verbient unfer aller nachhaltige Teilnahme. Gie entfraftet alle Einwande, bie bin und wieder gegen bie Sandfpige als Gattung erhoben worben find. Ift die Sandfpige, bat man gefragt, nicht überbaupt tot ober jum Tobe verurteilt, feit bie Mafchine mit wachsender Fertigfeit die verschiebenen Technifen und Formen annabernd, ja oft täufchend nachzumachen weiß? Wer einmal in Plauen bie erstaunlichen Leiftungen ber Inbuftrie gefeben und bie Energie und ben Scharffinn bewundert bat, ben alle Beteiligten an fie wenden, wird biefen Zweig beutscher Tegtilfunft nicht verachten, sonbern auch ibm nach ber Not biefes Rrieges einen neuen Aufichwung wunfchen. Allein es geht bier, wie überall, wo

im Runftgewerbe Sand und Majchine fich meffen: bie Sandarbeit bewahrt trog allebem den unnachahmlichen Zauber des Perfonlichen, ben Reiz ber fleinen Zufälle, bas innere Leben; in ihr atmet bie Geele ihrer Schöpferin, unb nur biefes Menschentum loft bei ber funbigen Tragerin bie mabre Liebe jum Runftwert, ben Stolz auf ben Befit aus, um fo verläglicher, je gediegener und forgfamer bie Musführung Die Sandfpige wird fich behaupten, folange fie Qualitätsarbeit bleibt.

Eine zweite Gruppe pon Einwurfen ift fogialer und wirtschaftlicher Urt. Dan bat mit Recht gefragt, ob bie mubfelige Spigenarbeit, Raberei wie Rloppelei, nicht ungefund und gumal ben Augen schäblich sei. Die Ersahrung wiberlegt auch bieses Bebenten. Die Herstellerin, meift Landbewohnerin, tann ihre Arbeitsftatte nach ber Jahreszeit mablen, je nach ber Witterung auch im Freien; fie braucht babei nicht tief gebudt ju figen; fie atmet nicht ben Wollstaub, ber in ben Webereien bie jungen Lungen oft fo verhängnisvoll füllt. Rach allen Beobachtungen bei uns und in alteren Spigenländern leibet auch bie Gebfraft nicht mehr als in andern Berufen.

Bor allem läßt fich bie Spigenarbeit mit baus-



Mus den Spitenschulen der Sürftin Mary Cherefe von Plef in Sirichberg i. Schlesien

licher und landwirtschaftlicher Tätigfeit auf bas befte vereinen. Die Sabriten verlangen, bag bie Arbeiterinnen fich fur ben Commer wie fur ben Binter verpflichten. Die Spigenarbeiterin bagegen bleibt ihrer Familie und je nach ber Jabreszeit ber Landwirtschaft zur Berfügung; ihre Tätigfeit ift Füllarbeit, wie wir fie auf bem Lanbe fo bringend gebrauchen und nach bem Rriege immer bringlicher gebrauchen werben. Ber fie zeitgemäß zu organifieren unternimmt, bient einem großen wirtschaftlichen Problem, bas icon beute nachdentliche Freunde unfrer Landwirtschaft auf bas ernstlichste beschäftigt und balb unfer aller Sorge bilben wirb. In ben fünftig unentbehrlichen, minterfüllenben Sausfleiß auf bem Lande wird fich auch die Spigenarbeit einfügen und bereinft vielleicht mit ibm gemeinfame Bertaufswege juchen. Much bei ihr muß und fann man es verbindern, baß fie fich gur berufsmäßigen Beiminbuftrie auf Roften ber Landwirtschaft auswachse: barauf halten icon beute alle beutschen gorberinnen. Biberlegt ift

auch die Gorge, bag bie barte Landarbeit bie Bande ber Raberin fur ihre feine Rabelarbeit rauh und ungeschidt machen werbe. Gelbft nach langer sommerlicher Paufe ftellt fich bie Feinbeit und Cauberfeit ber Sand ichnell und mübelos wieber ber.

Die ernftefte Mube ber Forberinnen wirb ben Löhnen gelten. Bir wollen feine Bungerlohne, wie etwa in Belgien, wo bin und wieber über einen Tagesverbienft von 60 Centimes berichtet wird. Roch fteht es auch bei uns nicht überall jum Beften. Im Erzgebirge 3. B. bruden ber Wettbewerb ber Mafchinenfpigen, bie geringen Unfpruche ber naben Arbeiterinnen jenseit ber bohmischen Grenze, bie beimliche Beimarbeit von Frauen boberer Stanbe, bie nur ein Tafchengelb nebenber gu verbienen brauchen, und bie übermäßigen Gewinne ber Berleger und Zwischenmeifter empfinblich auf bie Löhne. Das größte Bemmnis find bie niedrigen Beltpreise, die burch bie belgische Rlofter- und Beimarbeit bestimmt werden. Bir brauchen Bertzölle fur ben verscharften Birtichaftstampf. Schon beute aber perfteben unfre flugen Forberinnen wenigstens bie Rettengewinne unnötiger Swifdenglieber einguichranten, indem fie bie Meifterinnen in feften Sold nehmen; ein besonnen rechnender Bentralvertrieb und bie freiwillige Leitung burch Freundinnen biefer fogialen und polfsfünftleriichen Sache belfen weiter. Rur tann bie Spigenarbeit nicht gebeiben, wenn fie auf bie Dauer als Wohltätigfeit, etwa burch vericamte Urme, Rriegerwitwen u. a., geubt wird.

Much aus ben Geschmadsansprüchen icheinen Gefahren zu broben. Man fürchtet, baß infolge Bechfels ber Weltmobe, bie wir leiber nicht beberrichen, bie Auftrage ploglich ftoden tonnten. Allein bie gute Sanbfpige bient feit langem einem feften, bon ber Mobe wenig abhangigen Bedarf. Gie paßt fich nicht nur bem Rleibe an, fonbern auch ber Leibmafche, bem Safchentuch und vor allem ber Bettmafche, ber Tijdmaiche, bem Bohnungsichmud. Das find Aufgaben genug, bie unabhangige Dauer berbürgen.

Daß es enblich uns Deutschen an Beschmad fehle, um uns überhaupt in folchen Runften mit bem Muslande ju meffen, ift burch ben frifden Aufftieg unfrer Wertfunft widerlegt und wird fich immer überzeugender als zaghafter Irrtum erweisen, wenn unfre Forberinnen barüber machen, bag immer ftartere, technisch und funftlerifch ju Gubrern geborene Rrafte, Frauen und Manner, in ben Dienft ber gabllofen, entgudenben Möglichfeiten einer gebiegenen Spikenfunft gezogen werben. Die Musfichten find hoffnungs-

Einen erften Mittelpuntt für befte Sandfpigen bat man befanntlich in Schlefien, in ben Talern bes Riefengebirges, geschaffen. Die preußische Regierung schloß 1855 mit einem unternehmenden Raufmann, Jatob Bechfelmann, einen Bertrag zweds Grunbung breier Schulen, um ber bamals ichwer leibenben Bevölferung einen Rebenerwerb ju fchaffen. Balb waren in funfzehn Orten 1400 Spigennaberinnen beschäftigt; man führte nach England aus und bezeichnenbermeife von bort wieber ein; aber die Fürforge erlahmte und bas Bert wurde unterbrochen. 1869 bat Amalie Megner (Schlesische Spigenmanufaftur) fie erneut. 1880 entstand die Spigenschule von Marie Soppe, ward zu einer tuchtigen Beimftatte bes Runftgewerbes, wie man es bamals verftanb, und fand nachbrudliche Silfe von oben, insbefonbere an der Raiferin Friedrich. Erweitert und vertieft, als "Schlesische Spigenschule Marie Soppe und Margarethe Siegerta, hat fich biefe Unftalt unter freundwilligem Beirat (Frau Gebeimrat Margarethe Oppenheim und Fraulein Unna Chales be Beaulieu) auf bie Qualitatsanspruche und ben Geschmad unfrer Beit eingeftellt, burch Mufter nach alterer Urt und burch neue Erfindungen. Solange ihr Garn gur Berfügung ftand, hat fie auch mahrend bes Rrieges frifche und umfangreiche Arbeit geleiftet.

Reben ihr haben im Jahre 1906 zwei junge wertfrohe Runftlerinnen, aus ber anregenden Schule bes Berrn von Debichit in Munchen bervorgegangen, Unna Barbt unb Bedwig Freiin bon Dobened, in bemfelben Birfcberg eine neue Unftalt gegrunbet und befonbers berfucht, in befter Technit auch neuzeitliche Erfinbungen zu erproben. Rach bem fruben Tobe ber erfteren hat im Jahre 1911 bie Fürftin Marn Therefe von Pleg biefe junge Schule, jugleich mit ber alten Megnerschen Manufattur, unter ibre Obbut genommen; als zweite



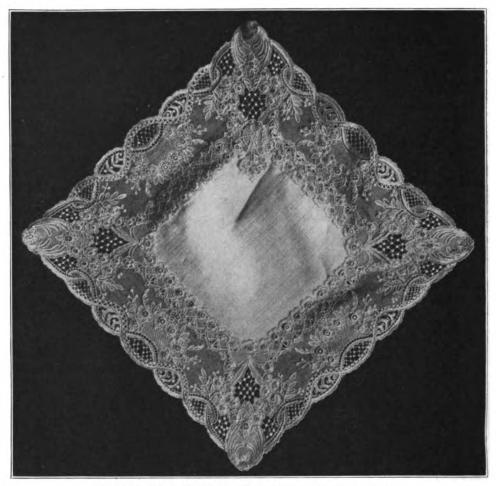
Margarete Naumann, Dlauen i. Bogtl.



Margarete Naumann, Plauen i. Bogtl.

Leiterin ift Frau Tony Coerper beigetreten, und bie »Spigenschulen ber Fürftin von Pleg. fteben beute voran in bem Buniche, ber beutichen Arbeit auch beutsche Formen gu fichern. Die bisher genannten ichlefischen Unftalten haben fich unter bem Proteftorat ber Kronpringeffin gu einem Deutschen Berein für ichlefische Spitenfunft zusammengeschloffen und beschäftigten vor bem Rriege etwa vierhundert Naberinnen.

Eine weitere Organisation bat fich in ber »Deutschen Spigenschule« in Berlin (Augsburger Strafe 59) gebilbet. Auch ihr hat bie beutiche Rronpringeffin ihren bulbvollen Schut gewährt. Die Unftalt geht nicht barauf aus, in Berlin felber Spigenheimarbeit einzuführen, weil die Großstadt fur folche ber falfche Boben mare. Ihre Forberinnen, Frau von Sausmann, Grafin Marie Perponder und Frau Unna Reichenheim, suchen vielmehr, wie von einer Bentralftelle aus, Auftrage, Bertaufe und Mufter fur gang verschiebene Stellen im Deutichen Reich ju vermitteln, antnupfend an Beftebendes und mit gebotener Borficht auch neue Arbeitsftätten unterftügend, fobalb braugen guverläffige Belferinnen und Forberinnen fich melben. In Berlin werben nur geeignete Lebrerinnen geschult und, soweit erforberlich, bie im Lande entstandenen Spigen gu fertigen Studen jufammengefügt. Berabe bierin liegt eine wichtige, oft nicht genugend beachtete Ergangung ber eigentlichen Spigenarbeit. Goll bie beutsche Spige fich burchfegen, fo muffen an ben Rleibern, ber Bafche und ben Bebarfsftuden für bie Bohnung auch bie Stoffe und bie Rabarbeit von forgfältigfter Urt fein und bie Unfpruche der beutschen Frauen an bie Sandnaberei gesteigert werben. Go steht bie Deutsche Spigenschule mit altbewährten Bentren in Berbindung: Tonbern, Schneeberg, Annaberg, ber baprifchen Oberpfalg u. a. Reues hat fie in



Brauttaschentuch 3. R. S. der Frau Bergogin von Braunschweig Schlesische Spitenschule von M. Hoppe u. M. Siegert in Birschberg i. Schlesien

Andreasberg und Clausthal im Barg, in Gulgbach bei Saarbruden, in Sumpfershaufen in Thuringen, in Bojanowo in ber Proving Pofen und anderwarts ins Leben gerufen. Gie pflegt babei Technifen aller Urt, Rloppelfpigen in Blecht- und Leinenschlag, befonders auch schmale Spigen für Bafche (Meterfpigen), Filetarbeit, Reticella nach italienischem Borbild u. a. m. Laut ihrem Bericht gibt bie Organisation 700 Arbeiterinnen Berdienft und bat im Jahre 1916 für etwa 50 000 Mart umgefest.

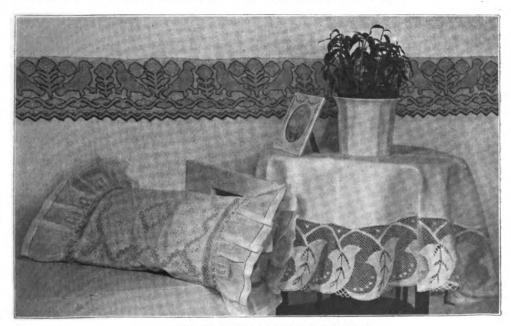
Alt und umfaffend find bie Dagnahmen ber fachfischen Regierung fur die Rloppelbegirte in ihrem Erggebirge. Echon por bunbert Jahren hat fie bort Rloppeliculen eingerichtet. Um bie Fürforge ju übermachen und ju leiten, ift im Jahre 1879 bie Ronigliche Mufterfloppelicule in Schneeberg begrundet worden; neben ibr wirten beute vierzig weitere Schulen in Stabten und Dorfern. Unter ber Fuhrung des Direttors Loreng und bes Zeichners Paul Rudolpb ift nicht nur bie Runftfertigfeit zu bewundernswerter, nirgend übertroffener Sobe gefteigert, fondern auch ber Gefchmad in frifcher Abficht erneuert worben. Geit ber letten Reform im Jahre 1906 zielt man nicht ausschließlich auf Practiftude, fonbern mehr auf gediegene, geitgemäße, marftgangige Bare.

Much Bapern befitt in ber Oberpfalg mebrere tätig wirffame ftaatliche Rloppeliculen: in Schönfee, Stablern und Tiefenbach. Lebhaften Biberhall hat ber Ruf nach beutschen Spigen mabrend bes Rrieges in Burttemberg gewedt. Unter ber Schirmherrichaft ber Ronigin bat fich ein Frauenbund gur Forberung ber Spitenindustrie in Bürttemberg gebilbet und, geleitet bon bem unermublichen Direttor bes Lanbesgewerbe-Museums in Stuttgart, Professor Pagauret, einen erfolgreichen beutiden Wettbewerb um neue Arbeiten und Entwurfe fowie eine

ftattliche Ausstellung organifiert, als Anregung ju eigner entichloffener Tatigfeit. Im Elfaß ift 1909 in Gulg im Beilertal eine elfaffifche Spigenicule unter bem Proteftorat ber Prinzeffin Auguft Wilhelm von Preugen entftanben, von ber Landesregierung unterftutt; fie bat mit Rabelfpigen und Regarbeiten porwiegend breiter Ausführung angefangen, die fie besonders für ben Bohnungsichmud geeignet macht. Unberwarts haben fich berufene erfindende Rrafte ber Probleme angenommen: bie Staatliche Runftgewerbeschule in Samburg ftellt Entwurfe ber in Berbindung mit bem Frauenbund für deutsche Spigen in Duffelborf.

Allein neben all biefen Organisationen burfen wir ber Runftlerinnen nicht vergeffen, bie aus felbständiger Rraft und Liebe gur Sache eigenbandig ober mit Unterftugung beimifcher Arbeitstrafte Spigen von gediegener Technit und perfonlicher Erfindung schaffen. Bon ihnen bringen unfre tüchtigen Sachblätter, wie bie »Stiderei- und Spigenrunbichau« (Darmftabt, Alegander Roch) und bie »Tertile Runft und Induftrie« (Chemnit) vielerlei erfreuliche Runbe burch Bilb und Bort. Insbesondere hat fich Fraulein Leni Matthai in Sannoper burch gebiegene und geschmadssichere Schöpfungen berporgetan.

Durch perfonlichen Einfluß einiger marmberziger Geftalterinnen findet eben auch die Technif ber Batelfpige in Deutschland Boben. Gie ichien ein Borrecht Irlands; boch mar auch in Bologna eine private Schule fur fie tatig. Bei uns bat eine aus Antwerpen vertriebene Lebrersgattin, Frau Dora Lindmann, fie in bie Bertftatten ber »Cacilienhilfe« in Berlin mit Silfe bes Deutschen Enzeumtlubs und beffen Borfteberin, Frau Bedwig Benl, eingeführt. Erstaunliches weiß bes weiteren in ber Technif ber Anupferei ohne Berfzeuge, nur burch bas Gefchid ber Finger, Fraulein Margarethe Raumann aus ben jungen Schülerinnen berauszuloden, die in Plauen auf Unlag ber bortigen Textilinduftriellen und mit Silfe bes fachfischen Ministeriums und ber Roniglichen Runfticule an ihren Lehrfurfen teilgenommen baben. Die Mufter entwideln fich obne Borzeichnung und Borlage aus ben Fabengerippen beraus, bie bie Schülerin nach ihrem Gefchmad und ihren Einfällen ordnet, nicht nur in ber Blache, fondern bor allem auch raumlich, in brei Ausbehnungen. Rach grundlegenden Berfuchen einfacherer Urt burfen auch Geftalten aus bem Leben ober bem Marchen gebilbet werben, aus freier perfonlicher Laune beraus. Ich bente babei bes anmutigen Wortes einer italienischen Rlöpplerin, bie man fragte, wober fie ihre eigenartigen Mufter beziehe: "Die tommen mir so in die Sanda, sagte fie. Wir durfen boffen, daß aus diesen Anregungen vielleicht eine erfpriefliche Bolfsfunft und weiterbin gestaltende Rrafte fur unfre Spigenarbeit und Pofamententnupferei fich werben hervorrufen laffen. - Auf entlegenere Bege ber Technit führt bie geftridte Spite, wie fie mit gleich marmbergiger Begeifterung Frau Margarethe Erler aus Berlin zu entwideln und unter jungeren Rraften zu verbreiten fucht.



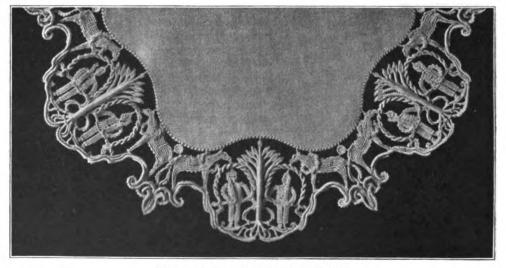
Mus der Deutschen Spitenschule in Berlin



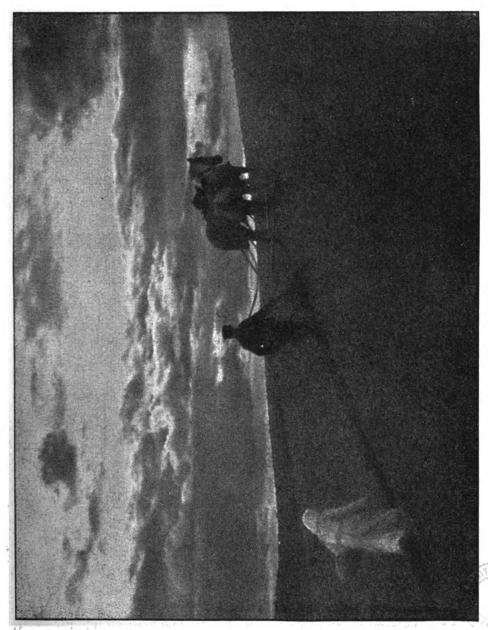
Co berricht in ber neuen beutschen Spitenarbeit an vielen Orten und nach vielen Richtungen bin reges Leben. Es gilt, biefe ausfichtsvollen Unfange nach bem Frieben mit allen Rraften weiterzuführen. Bie vielfeitig bas Problem ift, wie es nicht nur funftlerifche und technische, fonbern bor allem auch wirtschaftliche und foziale Einficht erforbert, babe ich bargulegen gesucht. Wir find gewarnt burch bie Erfahrungen, bie man einft bei uns in Schlefien gemacht bat; bie Grunbungen zerfielen, fobalb bie fo fraftvoll eingesette Forberung verfagte. Beute fteben erfreulicherweife ftarte, einflußreiche Machte fur biefen angiebenben 3meig ber Bertfunft ein. Bir werben bafur forgen muffen, bag ihr Beifpiel unter ben beutschen Frauen weithin Rachfolge wede. Berftanbnis fur bie mannigfachen Reize ber verschiebenen neubelebten Arbeitsweisen, Freude an flaren, großzügigen, aus frifder Phantafie geborenen Formen, Liebe ju jenen Teilen unfers Boltes, die burch flug organisierte Beschäftigung Zuwachs an Unterhalt und bie Doglichfeit gewinnen tonnen, ber gefunden und notwendigen Landarbeit als ibrem Sauptberuf treu gu bleiben, ftatt bie menichenmordende Blucht in bie Großstadt mitzumachen, por allem ber unerbittliche Entschluß, beutsche

Arbeit zu förbern und zu forbern, wo immer sie sich anbietet, auf ben Gebieten, auf benen wir bisher gebantenlos ber uns so bitter feinblichen Umwelt Tribut entrichtet haben: bas sinb bie Seelenträfte, bie wir wachrusen mussen.

Die beutschen Frauen, die biefen Aufgaben nachfinnen, merben empfinden, wie leicht jebe einzelne für ihren großen ober fleinen Teil bagu au helfen vermag. Richt Maffen billiger Ma-ichinenware ober oberflächlichen Auslandgutes follten fie als Rleiber- ober Bobnungsichmud faufen, fonbern menige, burchaus gute, bauerhafte und beshalb auf lange Jahre auch bei wechselnder Dobe immer wieder verwertbare Stude, einen Saus- und Familienbefig, wie ibn porzeiten bie Mutter und Grogmutter erworben und ihren Rinbern vererbt baben. Benn es überdies gelange, bei unfern Frauen auch ber eignen bauslichen Spigenübung, jumal bet anregenben Rloppelei, wieber Boben gu ichaffen, fo mare bas eine weitere gute Bemahr fur ben Aufftieg ber Berufsarbeit. Mogen biefe Beilen und die Bilbbeifpiele, bie uns aus bem weiten Bereich freundlich jur Berfugung geftellt morben finb, bagu beitragen, baß auch auf biefem Arbeitsgebiete ber Rrieg fich nicht als Feind, fonbern als Freund und Forberer bemabre.



Margarete Naumann, Plauen i. Vogtl.

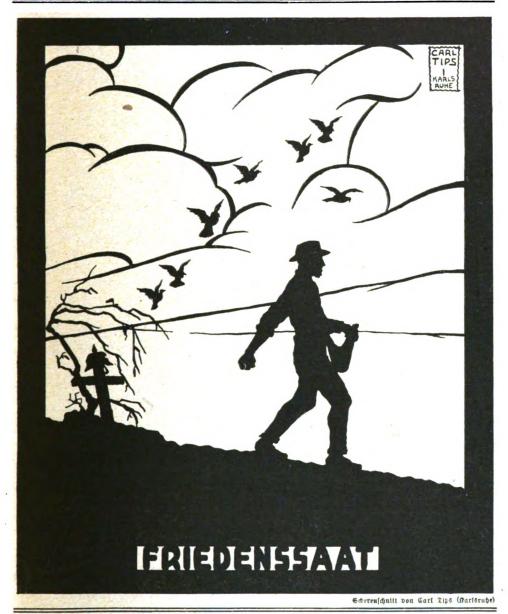


Schwere Arbeit Aufnahme von Hans von Seggern

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

# Der deutsche Weltkrieg



## **Sriedenssaat**

Tragt ihm, die ihr einst die Sonne trugt, Aber dann auch feine Seele locht

Bliegt, ihr Körner, übers Cand und fucht, Bis der Schnee vom grühlingszweige flocht, Wo fo mancher ichläft, auch euer Bette, Schlummert mit ihm lange ftille Stunden -Goldnen Lebensgruf in dunkle Stätte. Mit den halmen aus der Erde Wunden:

> Wann, feitdem fie kreifen ihren Pfad, Sahn die Sterne Gottes folche Saat?

8. D.

Beftermanne Monatehefte, Band 123. 1: Den 733

12



#### Des Vlamentums Werden und Streben

Von Prof. Dr. Conrad Vornhak

27 immt man eine ethnographische Rarte gur Sanb, so beginnt einige Rilometer subwestlich von Machen an ber beutsch-nieberlandisch-belgischen Grenze bie beutsch-franzöfische Sprachgrenze. Sie geht bann im wesentlichen die Grenzen zwischen dem niederländischen und belgischen Limburg auf ber einen und ber Proving Lüttich auf ber anbern Seite entlang, schneibet das süblichste Arronbissement Nivelles von der Provinz Süd-Brabant ab, die Hauptstadt Bruffel vollstanbig im beutschen Sprachgebiet laffenb, zur Grenze von Flandern und Bennegau und greift schließlich an ber Lys noch in bas französische Norbbepartement über, um bei Gravelingen das Meer zu erreichen. Die Niederbeutschen nördlich biefer Linie beigen in Belgien Blamen und haben gleich ben Hollanbern das Niederdeutsche auch als Schriftfprace angenommen; bie romanifierten Relten sublich ber Sprachgrenze heißen Wallonen und bedienen sich der den wallonischen Volksmundarten nabe verwandten französischen Schriftlprace. Das französisch-wallonische Sprachgebiet bilbet fast ein rechtwinkliges Dreied mit bem rechten Winkel bei Aachen und trennt bamit ben vlämischen Stamm von ber Verbindung mit dem übrigen Deutschtum.

Diese Sprachgrenze ift uralt und läßt sich bis auf die Merowingerzeit zurudverfolgen. Das plämische Gebiet Belgiens bilbet bas Stammland bes frantischen Reiches, von bem Chlodwig und seine Nachfolger bei ihren Eroberungen ausgingen. Die beutsche wie bie frangösische Staatsbildung wurzelt im letten Grunde im Gebiet bes plamifchen Stammes und auf feiner ichopferischen Rraft. Daß bas frantische Reich eine größere Lebensfähigfeit in sich trug als bie meisten germanischen Staatsgründungen auf bem Boben bes römischen Reiches, ift nicht zulett barauf zurückzuführen, daß es diesseit von Lys und Rohlenwald ein rein germanisches Stammgebiet als nie verfiegenben Jungbrunnen befag.

Die Blamen sind baher nichts andres als niederbeutsche Franken. Das zeigt sich schon in den Ortsnamen, besonders in der Berdindung von Heim mit einem Eigennamen. Es ist der eigentliche Stempel des franklichen Stammes wie dei dem allemannisch-schwäbischen die Endung -ingen und dei den Nordthüringern -leben.

Dieser nieberdeutsche Charafter bes plamiichen Stammes muß besonders betont merben gegenüber ben Bersuchen, ibn für einen besonderen germanischen Stamm auszugeben, ber, abgesehen von ber germanischen Stammverwandtschaft, mit ben Deutschen nichts weiter gemein habe. Insbesondere haben sie mit den Friesen, die allerdings immer eine Abergangsstellung zwischen Deutschen, Ungelfachsen und Standinaviern eingenommen baben. nicht bas geringste zu tun. Die Friesen fafen an ber Rufte bes beutigen Ronigreichs ber Niederlande bis zur Wesermundung und versprengt bis zu ben Inseln und ber Rufte von Nordschleswig. Dagegen waren im Gebiet bes heutigen Belgiens niemals andre Germanen als Franken angesiebelt. Ebensowenig wie bie Medlenburger aufhoren murben, gute Deutsche zu sein, wenn sie, wie es im Mittelalter allgemein üblich, bas Niederbeutsche auch als Schriftsprache beibehalten batten, baben die Blamen ihre beutsche Nationalität baburch abgestreift, baß sie bie bochbeutsche Schriftsprache nicht annahmen.

Diefes Stammland bes frantischen Reiches traf nun schon bei ber Teilung ber farolingiichen Monarchie bos Miggeschick, nicht beisammenzubleiben, sondern nach der Schelbelinie getrennt zu werben. Das Gebiet westlich ber Schelbe fiel an bas westfrantische Reich, später Frankreich genannt, bas Gebiet öftlich ber Schelbe geborte anfangs zu ber vorübergebenben Zwischenbilbung bes Reiches Lothars und nach beffen Auflösung zum alten Deutschen Reiche. Jahrhunderte hindurch lief also die deutsch-französische Grenze mitten burch bas nieberbeutsche Stammes- und Sprachgebiet bie Schelbe entlang. Erst Raiser Karl V. gelang es 1526 im Frieden von Madrid mit bem gefangenen König Franz I. von Frankreich, die von ihm ererbten Grafschaften Flandern und Artrecht von der französischen Lehnsherrschaft zu befreien. Seitbem geborte bas gange plamifche Stammesgebiet bis jur frangösischen Revolution jum alten Reiche. Nur ber subwestliche Zipfel mit Dünkirchen, Gravelingen und Hazebroud ging zur Zeit Ludwigs XIV. an Franfreich verloren.

Die mittelalterliche Lehnsherrlichfeit Frankreichs über Westflandern beeinträchtigte bei bem loderen Lehnsverbande des französischen



Staates den niederdeutschen Charafter des Grenzlandes in keiner Weise. Daneben ging auf der andern Seite eine ebensolche Lode= rung bes beutschen Reichsverbandes seit ben ipateren Sobenstaufen. Die Grenzlande biesleit wie jenseit ber beutsch-frangolischen Grenze führten daber im allgemeinen ein von beiben Reichen wenig beeinfluftes Dafein. Die geiftlichen und weltlichen Fürften ber einzelnen Landschaften, in die bas Gebiet zersplittert war, trieben ihre selbständige Rirchturmspolitif mit- und gegeneinander, jum Teil auch gegen bie eignen Stanbe, namentlich gegen bie aufblühenden Stäbte. Die Grafen von Klandern murben besonders in die englischfranzösischen Rriege mannigfach hineingezogen.

Ein vollständiger Wandel ber Dinge trat erft ein, als es ber mit bem frangösischen Bergogtum Burgund belehnten Nebenlinie bes Königshauses ber Balois gelang, 1385 nach Aussterben des Mannsstammes der flandriichen Grafen erft Flandern auf beiben Seiten ber Schelbe und bann von 1419 bis 1430 burch Beirat, Etbichaft, Rauf ober sonstigen Bertrag auch bie meiften anbern nieberländiiden Provinzen zu erwerben.

Aus deutschen und französischen Leben, die mit beiden Reichen nur in ganz loderem Zusammenhange standen, erwuchs jett ein neues Zwischenreich, allerbings noch burch bas beutsche Lothringen und die französische Champagne getrennt. Den Bobepuntt feiner Entwidlung und gleichzeitig seinen Sturz aus ftolger Bobe erfuhr biefes Reich unter Rarl bem Rühnen, der von Raiser Friedrich III. schon die Königsfrone erhoffte, aber sie, als schon alle Vorbereitungen bazu getroffen maren, wegen persönlicher Verstimmung des Raifers boch nicht erlangte. Als jeboch Rarl ber Rubne 1477 bei Rancy Schlacht und Leben verloren hatte, trat burch bie Erbtochter Maria das Haus Habsburg das Erbe des burgundischen Bauses in ben Rieberlanben an, mabrend bas frangofische Bergogtum Burgund trot allen Kriegen Karls V. mit Franz I. bon den Habsburgern nicht erlangt werben tonnte. Nur die Abstohung der frangösischen Lehnsherrlichkeit über Klandern und Artrecht war die Kolge dieser Kriege. Infolge der einstigen Beberrichung burch bie Bergoge von Burgund bilbeten bie Niederlande mit ber Franche comté nach der Kreiseinteilung Raiser Maximilians I. ben burgunbischen Kreis des Reiches, obgleich die Niederlande mit dem germanischen Volksstamm der Burgunder niemals das geringste zu tun gehabt

Die burgundische Herrichaft übte eine perbängnisvolle Wirtung auf die sprachlichen Berbaltniffe ber Nieberlande. Die burgundiichen Herzöge waren Franzosen und bilbeten eine Seitenlinie des Königshauses der Valois. Ihre verschiedenen Canbe suchten fie trop ber teils französischen, teils beutschen Lehnsherrlichfeit und trot ber Mannigfaltigfeit ber Erwerbstitel zu einem einheilichen Gefamtftaate ju verschmelzen. Go entstanden neben und über ben Behörden ber einzelnen Lanbschaften solche für den neuburgundischen Gesamtstaat, wesentlich nach bem Vorbilde bes französischen Beamtenstaates. Die Sprache ber Beborden und des Hofes war aber französisch. Schon damals entstand in der Oberstadt von Brüssel ein französischer Stabtteil innerhalb bes rein plämischen Stadtgebietes. Es galt baber febr balb als fein und vornehm, französisch zu sprechen, vlämisch war nur bie Sprache der Bürger und Bauern. So überjog feit der Herrschaft der burgundischen Berzöge ein Firnis französischer Bildung und Sprace bas nieberländische Gebiet. Herrichaft ber Habsburger anberte baran nichts. Raifer Rarl V., in Gent geboren, verstand und sprach zwar die niederländische Bolkssprache, wie er nach ber Schlacht bei Mühlberg bem gefangenen Landgrafen Philipp von Seffen, als er bei Berlefung feines Sündenbekenntnisses lächelte, zurief: »It will di laten leeren!« Aber die amtliche Sprache in ben Nieberlanden war Französisch.

Nur die nördlichen Niederlande ftiegen mit bem Abfall von ben spanischen Sabsburgern, bie schließlich auch die Trennung vom Deutichen Reiche zur Folge hatte, ben frangösischen Firnis ab. Sie machten bas Niederländische gur Schriftsprache, wie man fagt. Ober beffer und richtiger: fie behielten bie nieberbeutiche Schriftsprache bei, sie machten bie Entwidlung ber übrigen nieberbeutschen Bebiete nicht mit, die infolge ber Reformation und ber Lutherichen Bibelübersetzung bie hochbeutsche Schriftsprache annahmen. Denn bis babin war in ben nieberbeutschen Landschaften gang allgemein auch in schriftlichen Urkunden die niederbeutsche Sprache üblich gemesen. Daß bie Nieberlande bier ihre besonderen Wege nicht einschlugen, sondern beibehielten, war



wohl wefentlich burch ben religiölen Befichtspuntt veranlaßt, ba bas Luthertum bier nirgend einbrang. Der Norden wurde falvinistisch, ber Guben blieb tatbolijd. Erft feitbem vollzog fich äußerlich eine sprachliche Trennung zwischen Deutschland und ben Rieberlanden, während die Volkssprache auf beiben Seiten ber Grenze bieselbe ift. Den wesentlichsten Nachteil davon haben die Niederländer selbst. Denn welche gewaltigen Borteile des Kultur- und Wirtschaftslebens verscherzten sie sich badurch, daß sie ben fprachlichen Unschluß an ein Achtzigmillionenvolt in der Mitte Europas verabsaumt haben!

Dagegen gelang es ben spanischen Babsburgern, die sublichen Nieberlande bei ber tatholischen Rirche und unter spanischer Berrschaft zu erhalten. Bier blieb baber alles wie Quer burch bas Land ging bie bisher. Sprachgrenze — Lüttich gehörte übrigens als selbständiges Fürstbistum des Deutschen Reides noch nicht bazu -, aber auch im vlämiichen Sprachgebiet mar bie Sprache ber Berwaltung und ber vornehmen Kreise fran-ઢઉંગિંછ.

Das Blamentum befand fich jest in ber ungludlichsten Lage. Bon bem großen beutschen Mutterlande war es burch ben wallonischen Reil, von ben am nachsten stammverwandten nörblichen Nieberlanben burch bie Berichiebenheit ber Religion, die politischen und wirtschaftlichen Gegensätze getrennt. Und bazu mußte es sich ben überzug frangösischer Sprache und Rultur gefallen laffen. Rein Bunber, wenn bas Blamentum unter biefen Berhältniffen verfummerte. Aber gah bielten Bürger und Bauern an ihrer beutschen Muttersprache fest.

Im ausgehenden Mittelalter hatten Flanbern und bie benachbarten Lanbichaften zu ben gewerbfleißigsten und reichsten Lanbern Europas gebort. In ben Stabten batte ein trotiges, waffenfreudiges Bürgertum, bem Banfabund angeschloffen, eine ber glanzendften Bluten nieberbeutiden Bolfstums entfaltet. In ber Sporenschlacht von Rortriff war 1302 die Macht ber frangösischen Ritter-Schaft ben Streichen ber Weber von Gent und Brügge erlegen. Mit folden Stäbten mußten bie burgunbischen Bergoge wie Macht gu Macht unterhandeln. Und noch ben römischen König Maximilian samt seinem Hofnarren Rung von Rosen nahmen bie Brügger bei Belegenheit einmal einfach gefangen.

Begenüber einem solchen Bürgertum fraß fich ber Firnis des Franzosentums nicht tief ein. Aber mit biefer Blute war es feit bem Abfall ber nörblichen Rieberlande vorbei. Der Suben war wirtschaftlich zugrunde gerichtet, bie Schelbemundung mit bem herrlichen Safen von Untwerpen burch ben Westfälischen Frieden im Interesse von Amsterdam gesperrt. Nur die Pracht der Kirchen, Rathaufer und Gilbehäuser erinnerte noch an die einstige Macht nieberbeutschen Bürgertums.

Der Umstand, daß nach bem Utrechter Frieben von 1713 bas Haus Ofterreich an bie Stelle ber spanischen Babsburger trat, ber romisch-beutsche Raiser also gleichzeitig Landesberr ber sublicen Nieberlande mar, anberte an diesem Zustand nichts. Denn bas Haus Ofterreich betrachtete die Nieberlande nur als eine Last, beren es sich möglichst balb burch einen günstigen Tausch zu entledigen wünschte.

Einst, jur Zeit ber Blute ber flanbrifchen Stabte, hatten auch die Nieberlande gur Entwidlung ber nieberbeutiden Literatur ibr reiches Teil beigetragen. War boch auf bem Boben Flanderns bas nieberbeutsche Tierepos Reinete Buchs entstanden. Und gleichzeitig mit ben beutschen Meisterfingern pflegten in berfelben Beife bie nieberlandischen Reberifter bie burgerliche Dichtfunft. Diese Literatur erftarb mit bem Berfall des Bürgertums und ber spanischen Frembherricaft.

Gleichzeitig erwuchs in ben befreiten nördlichen Nieberlanden mit ihrer dem Blämiiden aufs engite verschwisterten Sprace eine besonbere nieberlanbische Literatur. Schon balb nach bem Abfall von Spanien erstand ber größte nieberlanbische Dichter Jooft van ben Vondel (1587-1679). Doch biese nieberlanbische Literatur beschränfte sich auf ben Norben, auf bas Blamentum bes Subens fiel tein Abglanz bavon zurud. Denn es war vom Norden nicht nur durch wirtschaftliche, sonbern auch durch geistige Wälle getrennt. Durfte boch tein Gifthauch aus bem talvinistischen Norben bie Glaubenseinheit bes Subens trüben.

So wurben bie verschiebenen plamifchen Munbarten zur Bürger- und Bauernsprache obne eigne Literatur.

Daß nach ber Französischen Revolution bie französische Herrschaft die österreichische ablöste, brachte bas Blamentum nur aus bem Regen in die Traufe. Französisch war sett bie amtliche Sprache und die Sprache ber



gebildeten Kreise. Daß unter dem Schutz des Rontinentalspftems sich die ersten Unfage ber belgischen Industrie entwidelten und bamit eine neue auffteigende foziale Bewegung bes Bürgertums begann, fam bem plamischen Bolkstum nicht zustatten. Denn wer in bie böheren Schichten aufstieg, bediente sich bann wenigstens außerhalb des Saufes ber franjöfischen Sprache. So murbe ber gange außere Anftrich bes plamischen Stammesgebietes frangösisch. Man mertte taum noch, bag barunter in der Tiefe niederdeutsches Bolfstum idlummerte.

Man hatte meinen sollen, daß die 1815 durch den Wiener Kongreß erfolgte Bereinigung Belgiens mit den nördlichen Niederlanden das Blamentum zu neuem Leben erwedt hatte. In ber Tat versuchte die nieberlandische Regierung, ber nieberlandischen Sprache in ben rein plämischen Provingen auf Roften bes Frangofischen mehr Eingang ju verschaffen. Eigentumlicherweise erregte biefer Bersuch in ben schon ganglich verwelschten boberen Schichten ber Bevölferung ben größten Unftoß. Daneben war es hauptfachlich ber Wiberftand bes Rlerus, bem bie Regierung ben Einfluß auf bie Schule gu entziehen suchte, und ber wirtschaftliche Gegenfat des induftriellen Gubens gegen ben freihändlerischen Norden, wodurch die Revolution von 1830 und die Begründung eines eignen belgischen Staates berbeigeführt wurde.

In dem neuen Belgien war die Vorherrichaft des Frangösischen zunächst ichon durch ben Gegensak zu Holland besiegelt. Die bewealichen Wallonen übernahmen bie Sub-Durch Unnahme ber frangofischen rung. Schriftsprache hatten fie junachft ben außeren Borteil des Unschlusses an eine große und reiche Rultur, mabrent bas Blamifche aus einer Reihe von Boltsmundarten beftand. Der Blame, ber fich gebilbet ausbruden wollte, sprach eben frangofisch. Es mar und ift zum größten Teil noch heute so, wie Treitschte in seiner Deutschen Geschichte von ben alten Kölner Patriziern von 1815 erzählt: sie sprachen in Gesellschaft französisch, unter fich im Dialett; erft die jungen mußten unter preußischer Berrschaft ein verständliches Dochbeutsch lernen. Und Walter Bloem schilbert in seinem Roman »Das verlorene Baterland« bie Tochter bes Strafburger Maires Ruft von 1870, wie sie zwar mit ihren Dienstboten im Saufe Strafburger Dutich plauscht,

sich aber tatfächlich mit ben deutschen Offigieren und Beamten nicht anders als französisch zu verständigen weiß. Der französische Abergug über deutsches Bolfstum in Blamland ist also teineswegs eine einzigartige Erscheinung. Das neue Belgien machte baber außerlich ben Einbrud eines rein frangofischen Staates mit frangösischer Bevölferung.

Wie aber das 19. Jahrhundert das Zeitalter des Nationalitätenprinzips war und auch bie fleinsten Bolfsstämme und Bolfssplitter fich wieder auf fich felbst besannen, so erwachte auch in Belgien eine plämische Bewegung. Ihr eigentlicher Schöpfer mar Frans Willems (1793—1846), der 1831 als Unbanger ber Sollander fein Umt in Untwerpen verlor. Das Ziel mar, die plämische Sprache zur ebenbürtigen Bolts-, Schrift- und Staatssprache ber Mehrheit der Bewohner Belgiens au erheben.

Auf bem Sprachentongreß von 1849 gelang es auch, eine gemeinsame nieberlandische Schriftsprache festzustellen und bamit wenigftens ben Unschluß an die nörblichen Nieberlande mit ihren jest 61/2 Millionen Bewohnern wieberzugewinnen.

Nach ber belgischen Statistif von 1910 fprachen in Belgien nur frangösisch 2833 334, nur plamisch 3 220 662, nur beutsch 31 415, französisch und vlämisch 871 288, französisch und beutsch 74993, vlämisch und beutsch 8652, alle brei Sprachen 52547. Da bie Wallonen nicht Blämisch lernen, fann man bie frangofiich und plamifch fprechenden Bewohner Belgiens fast burdweg bem plamiichen Sprachstamm gurechnen. Damit ergeben sich in Belgien etwa 4 000 000 Blamen und 2900000 Wallonen. Die Gefamtgabl bes niederländischen Sprachstammes in Europa beläuft fich bamit auf ungefähr 11 Millionen, wozu bann noch bie Buren Subafritas tommen.

Die Volksmundarten weichen natürlich mannigfach von ber nieberlanbischen Schriftsprache ab. Da aber bas Nieberdeutsche felbft Schriftsprache geworben ift, find biefe Abweichungen nicht allzu erheblich. Nur die friefischen Mundarten, die aber fur Belgien und bas plämische Sprachgebiet nicht in Betracht tommen, nebmen eine Sonberftellung ein.

Nunmehr erwuchs auch in Belgien wieder eine nieberlandische Literatur, von ber in Deutschland besonders die geschichtlichen Er-



zählungen von Conscience aus Flanberns großer Bergangenheit befannt geworben sinb.

Das innerlich erstartenbe Blamentum suchte nunmehr feit ber zweiten Salfte bes neunzehnten Jahrhunderts auch gegenüber bem Staate Bleichberechtigung zu gewinnen. Eine besondere vlämische Partei wurde nicht begrundet. Die Blamen rühmten es vielmehr als einen Vorteil ihrer Bewegung, daß fie in allen Parteien, am wenigften allerbings unter ben hauptsächlich in ben wallonischen Provingen wurzelnden Liberalen, Bertreter hatten, und daß jede Partei mit ihnen rechnen mußte. Aber in ichwerem Ringen mußte jebe Stellung erfämpft werben, und auch bann blieben bie Gesethe zum großen Teil auf bem Papier fteben. Im allgemeinen wurde bem Blamischen nur in ben plämischen Landesteilen Bleichberechtigung mit bem Frangösischen gugeftanben. Die Alleinherrichaft bes Französischen in ben wallonischen Landesteilen wurde bagegen nicht angetaltet. Bon mirtlicher Gleichberechtigung ist bis zum Untergang bes belgischen Staates nicht die Rebe gewesen.

Die beiben ersten Könige Leopold I. und Leopold II. verstanden nicht einmal die Sprache der Mehrheit ihrer Untertanen. Im belgischen Parlament ist immer nur französisch verhandelt worden. Man konnte zwar General werden, wenn man nicht Plämisch, aber nicht Unterossizier, wenn man nicht Französisch verstand. Bon den zwei Staatsuniversitäten (Gent und Lüttich) und den zwei freien Universitäten (Löwen katholisch, Brüssel liberal), deren drei im vlämischen Sprachgebiet liegen, haben die Blamen von der belgischen Staatsgewalt nicht eine einzige erlangt, so daß alle höhere Bildung Alleinrecht des Franzosentums blieb.

Allen Forberungen ber Blamen setzen bie Wallonen ben heftigsten Wiberstand entgegen. Das Leben in einem belgischen Staate, in dem das Franzosentum nicht allein herrschte, schien ihnen unerträglich. Bon wallonischer Seite zuerst wurde das Schlagwort der Verwaltungstrennung aufgeworfen. Mit einem halbblämischen Staatswesen wollten sie nichts zu tun haben. Und noch aus den amtlichen Kreisen der nach Hadre verbannten belgischen Regierung ertönte für den sicher erhöften Fall der Wiederherstellung des belgischen Staates das Jufunstsprogramm, daß dann dem Blamentum vollends der Garaus ge-

macht und die Alleinherrichaft des Franzosiichen für alle Zufunft gesichert werden muffe.

Auch ohne ben Krieg ware ber belgische Staat am Zwiespalt ber Nationalitäten zugrunde gegangen. Die deutsche Eroberung hat den geschichtlichen Entwidlungsgang nur beschleunigt. Hier gibt es nach der Erklärung des beutschen Reichstanzlers keinen Status quo ante. Denn die deutsche Besetzungsmacht hat bereits neue staatliche Zustände geschaffen, die sich nicht wieder rüdgängig machen lassen.

Von dem deutschen Eroberer empfing bas Blamentum, was ibm die eigne belgische Staatsgewalt stets versagt batte: eine bochfte Bilbungsftatte in ber plamifden Universitat Bent. Die beutsche Berwaltung trennte bann zunächst bas Unterrichtswesen und schuf für bie vlämischen Landesteile auch eine rein vlämische Unterrichtsverwaltung. Gie führte enblich bie vollständige Berwaltungstrennung burch. Was bisber Belgien bieft, gerfällt bereits in zwei voneinander gesonderte Gemeinwesen: Blamland mit ber Hauptstadt Bruffel und Wallonei mit ber Hauptstadt Namen. Die Wallonen haben in Blamland und in der alten Landeshauptstadt nichts mehr zu suchen. In Blamland ift fünftig allein bas Blamentum berechtigt. Es bleibt nun bier bie Aufgabe, die französische Abertunchung abzuwaschen und bas rein vlämische Gemeinwesen jur Geltung zu bringen.

Der alte belgische Staat ist bamit untergegangen. Wie sich das Verhältnis der beiden an seine Stelle getretenen Gemeinwesen im einzelnen, untereinander und zum Deutschen Reiche gestalten wird, ruht noch in der Zufunft Schoß.

Diese neue Gestaltung ber Dinge hat sich vollzogen im Anschluß an führende Kreise des Blamentums, die in dem Rat von Flandern ihre Vertretung gefunden haben. Sie sind also auch damit einverstanden, daß auf dem Boden vlämischen Bollstums ein eignes vlämisches Gemeinwesen entsteht.

Das Blamentum hat eine Zufunft nur im engsten Anschluß an Deutschland, ober es bat überhaupt keine Zukunft mehr.

Trogbem muffen wir uns vor dem alten beutschen Fehler büten, Politif mit dem Bergen statt mit dem Berftande zu treiben und in eitler Gefühlsbuselei zu glauben, daß das befreite Blamentum uns gerührt in die Arme sinken wird. Denn der Deutschenhaß ist in

Belgien jest ungeheuer groß. Rein, enticheibend für beutiches Sandeln tonnen nur bie eignen beutschen Interessen sein. Diese erforbern aber eine Befreiung bes Blamentums von französischer Unterbrüdung.

Wenn bie Blamen ihrem eignen Bolfstum zurudgegeben werben, bas nie ein andres gewesen ist als das beutsche, und zwar nieberbeutschen Zweiges, so liegt babei jeber Gebante fern, als ob ben Blamen bie bochbeutsche Schriftsprache aufgebrangt werben sollte. Das ist ein Punkt, in dem die Blamen seltsamerweise bochft empfindlich sind, während sie sich die frangosische Frembsprache jahrhundertelang haben gefallen lassen. Das Nieberbeutsche ift für jeben Bewohner ber norddeutschen Ebene, namentlich ben im plattbeutschen Gebiet aufgewachsenen, entweber obne weiteres ober nach gang furger Abung verständlich. Man hore nur auf vlämisch bie befannte Stelle aus Goethes Fauft:

Daar erven gich en wet en rechten Beliff een eeuw'ge frantheib voort, Bij flepen van geflacht fich tot geflachte En wijfen zacht van oord to oord ...

Bei ben Reichsbeutschen besteht also gar fein Bedürfnis, daß die Blamen sich der hochbeutschen Schriftsprache bebienen. Wohl aber werben die Blamen allmählich felbst bas Beburfnis empfinden, für die geiftige und wirtschaftliche Berftanbigung fich lieber ber Schriftsprache bes stammverwandten Achtzigmillionenvoltes zu bedienen als einer vereinzelten beutschen Munbart, bie gur Schriftsprache geworden ist. Haben doch schon bisber verftändige Blamen geklagt, daß fie fic bes Französischen bebienen müßten, wenn sie für ihre Außerungen einen weiteren Wiber-

ball erweden wollten als nur innerbalb bes niederländischen Sprachgebietes. Warum follte biefe Stelle nach Abstogung bes frangösischen Aberzuges vom Blamlande nicht die hochbeutsche Schriftsprache einnehmen? Doch mag man es ben Blamen felbst überlassen, inwieweit sie Sochbeutsch lernen, sprechen und schreiben wollen. Wenn sie es tun, ift es ein Vorteil für fie.

Mit biefem nationalen Gefichtspunkt ber Wiebererwedung bes Blamentums zu einem eignen politischen Gemeinwesen freugt sich ein andrer, der der militärischen Sicherheit Deutschlands. Das Deutsche Reich barf bas wichtige Abergangsland bicht vor den Toren rheinisch-westfälischen Industriebezirks nicht in fremde Hand fallen lassen. Das gilt von der Maaslinie in dem uns national gana fremben Wallonenlande, bas uns auch räumlich vom Blamenlande trennt, minbeftens in bemselben Mage wie von ber flanbrischen Seefufte und von Antwerpen, dem naturlichen Ausfuhrhafen bes rheinisch-westfälischen Industriebezirks. Deutschland bedarf also bie politische, militärische und wirtschaftliche Beherrschung jenes Gebietes, bas bisher ben belgischen Staat ausmachte.

Damit ist keineswegs eine Einverleibung Belgiens in bas Deutsche Reich etwa nach Art Ellaß-Lothringens mit Reichstagswahlrecht seiner Bewohner gemeint. Sind bie beutschen Interessen befriedigt, so tann ber Bevölferung ber beiben funftigen Gemeinwesen, die jest von der deutschen Verwaltung ins Leben gerufen werben, eine weitgebenbe staatliche Selbstverwaltung gewährt werben, wie bas England nach bem subafrikanischen Rriege mit ben Buren gemacht bat.

#### Grafschrift

### Grabschrift

Von Theodoor Sevens

Es als men mij begraven zal, Bij orgeltoon en klokgeschal, het zij, met kruis en bee, In Vlaanderens geliefde grond, Waar duizend bloempjes, lief en bont Versieren veld en wee!

En knielt daar soms een vriend ter neer, Die eigen taal en zeden meer Dan vreemde tonen acht; En bidt hij dan met hard en mond, Zoo slaap ik tot den jongsten stond Cevreden, stil en zacht.

Und wenn man mich begraben soll. Bei Orgelton und Glockenhall, Dann sei's beim Kreuz am Weg, In Vlaanderens geliebtem Grund, Wo tausend Blumen, lieb und bunt, Verzieren Feld und Steg.

Und kniet da einst ein Freund daher, Der eigene Sprach' und Sitten mehr Als fremde Cone acht't, Und betet er mit herz und Wund, So schlaf' ich bis zur jungsten Stund' Zufrieden, still und sacht.

Aus der Sammlung "Viaemische Dichtung" (Jena, Eugen Diederichs)



## Der Neid des Herrn von Malmedy

Von Georg Hirschfeld

5 err Nifolaus von Malmedy ... Erinnert man sich ber armen Reichen, ber barbenben Sphariten, die stöhnend ihr Luruswägelchen durchs Dasein gezogen haben? Esist noch nicht drei Jahre her — da gab es eine ganze Menge vom Schlage der Malmedy. Nun sind sie tot oder führen ein traurig verkapptes Scheinleben. Einst aber waren sie sehr start in ihrer misvergnügten Schwäche, sehr mächtig in ihrer vielbeschäftigten Trägbeit.

Man wird sich an diese Species humana ante bellum erinnern, wenn ich von Herrn von Malmedy erzähle. Von ihm und von Justus Schäufelin, seinem kleinen Sekretär.

Reich war herr von Malmedy und unbeweibt. Ein Deutscher? Rein - obwohl in Danzig geboren. Geine Borfahren bilbeten, wie ber boshafte Medizinalrat Paulus einmal gesagt hatte, einen Beringsfalat. Das war beshalb febr boshaft, weil bas Malmedpiche Bermögen von ichwedischen Beringsfischern berstammte und ohne einen freundlichen Malfisch, ber ihnen einst Millionen Kischen zugetrieben, gewiß nicht entstanden ware. Nifolaus' Urgrofvater war aus England nach Lübed gekommen, bessen Weib aus Rufland — in Danzig ließ fich ber Großvater nieber, ber eine Spanierin von bunfler hafenhertunft geheiratet. Erft beffen Sohn wurde Deutscher. So wurde Nifolaus als Deutscher geboren. Rein Munber, bag er schwache Burgeln in ber Beimaterbe fpurte. Er war ftolz auf fein Beltburgertum. Da fein Mensch für seine Bilbung geforgt hatte. verachtete er die Bildung, die mahre, schwierige nämlich, und fand sich schlau in eine falsche, bequeme hinein, die jedem Geldbeutel offenstand.

Mas ihn nach ber Meinung ber Leute glüdlich gemacht, was ihn herausgehoben aus ber Masse der Mitmenschen, das war im Grunde eine tote Macht — es war ihm halb bewußt. Eine tote Macht, weil sein Geld teine Seele hatte. Es gibt ja so manche Geldseelen. Die Spargroschen des Handwerfers, der am Lebensabend halb blind vom Werftisch aussteht. Der Ertrag eines Kunstwerfes, das seinen Schöpfer plößlich aus der Alltagssorge hebt. Man kennt die vielen Geldseelen, aber das Erbe des Herrn von Malmedy hatte keine. Er hatte seinen Reichtum wie einen diden, dummen, muffigen Haufen

übernommen. Etwas wirklich Neues schenkte bas väterliche Gut ihm nicht. Aber bas lag zumeift an einem anbern, weniger angenebmen Erbe. Ja, wenn herr von Malmeby einen gesunden Magen gehabt hatte - aber er taufte sich fur teine Million eine neue Berbauung. Er tonnte es burch bie gludlichfte Spekulation nicht ungeschehen machen, bag unvernünftige Eltern ibm nichts vorenthalten und nur ben Aberbruß in ihm erzogen hatten. Sein Magen war empfindlich wie eine alte Beige — sonst batte er keine Abnlichkeit bamit. Er beberrichte feinen Beberricher. Der erfte Gebante in herrn von Malmedys Ropf galt bem Unterleib, ob es fich um einen guten Biffen ober um ein Weib ober um Gott banbelte. Das hatte ihm die ganze Welt so läuerlich gemacht. Seine Borfahren maren burch eine Kischfonservenfabrit reich geworben, eigentlich batte man bas viele Gelb burch eine einzige Gorte faurer Beringe verbient, bie in häglichen bunten Buchsen lagen und nicht einmal gut schmedten. Dieje Buchjen beberrichten Berrn von Malmedys Phantafie, auch als bas väterliche Geschäft langft vertauft mar. Bei jeber Belegenheit fielen fie ihm ein, und alles, was er genoß, schmedte ihm ein wenig nach Bering.

Ja, er war arm, biefer Reiche. Er mußte fich rastlos betätigen, um aus ber Sauerlichfeit seiner Welt herauszufommen, neue Reize bem Dasein abzugewinnen. Erst hatte er in Berlin gewohnt und bort nichts getan. Dann war er nach München gezogen, weil bas Nichtstun bort vornehmer und leichter war. Er hatte sich in Schwabing als vorsichtiger Mazen etabliert, er wußte fich zwischen allerlei Freunden und Freundinnen ein nicht zu teures Relief zu geben. In Munchen gewann er eine weise Abersicht über alle Lebensgenuffe. Der Tag wurde ausgefüllt, indem man sich nichts entgeben ließ. Außerbem lebte ber schon erwähnte Medizinalrat Paulus in München, der Herrn von Malmedys Magen behandelte und nie zuviel verbot.

Suchte man aber in biesem zerfahrenen, übersättigten und zwecklosen Junggesellenleben nach einem setzensinhalt, ben ber Armseligste haben mußte, so hätte man nur an einer Stelle einen Fund gemacht. Das wußte wohl keiner von Herrn von Malmedos »Freunden«. Einen Men-



ichen gab es auf der Welt, den liebte ber faure Rifolaus, weil er ibn hafte. Einer mar ibm verächtlich, weil er ihn beneidete. Ja, biefen ftillen, bobrenben und ftarten Reid trug Berr von Malmeby in feiner Geele. Er galt einem Menschen, ber ihm biefes Gefühl am wenigften abgewinnen wollte. Niemand wäre wohl barauf gefommen - feinen fleinen Gefretar beneibete Berr pon Malmedn.

Wer war so abbangig von ibm, wie Justus Schäufelin aus Schachen am Bobenfee? Aber fein scharfer Inftinft wußte, bag niemand auch jugleich fo frei von ihm war. Diefes fleine, ichwache, unscheinbare Mannchen, bas frob fein tonnte, fein Leben burch ein bescheibenes Umt zu friften — was hatte es fur eine Macht, um folden Neid zu erweden? Der faure Nifolaus Inurrte: "Schäufelin, Sie haben einen Magen aus Rindsleder!« Aber er wußte felbst, bag nicht nur ber gefunde Magen feines Sefretars ber Reiberreger war. Gewiß, er fonnte es täglich mit galligem Bergnugen beobachten, wie Juftus Schäufelin fein Rafebrot jum Frubftud verzehrte, immer bas eine große Rafebrot, bas Nifolaus sofort aufs Rrantenbett geworfen hatte. Und mit einem Genuß verzehrte es Juftus Schäufelin! Richt ein Zehntel bavon gewährten Nifolaus die Auftern in der Obeonbar. Wie er sich bann immer feine ichmalen, mabchenhaften Sande nach bem Effen wuich und bantbar geftartt gur Arbeit gurudfehrte! Ja, bas mar es - nicht ber gute Magen nur, sondern die Dantbarkeit ber Rreatur für alles, mas echt, gefund, normal an ibr war - barum beneidete ibn fein Berr. Er fühlte bas Unerreichbare feines Dieners. Diefer armselige Mensch mar reich. Diefes leife Tonchen im ungeheuren Weltkonzert lebte in Sarmonie mit sich felbft. Ihm fonnte alles »Wurft« fein - auch fein Berr.

Aber mit bem ftill beobachtenden Reibe begnügte Berr von Malmedy fich nicht. Er wollte von Grund aus wiffen, mas feinen Sefretar ihm überlegen machte. Das Gebeimnis biefes ratfelhaften, unerschöpflichen Reichtums mußte er ihm abloden. Unfangs ichien bas gang einfach zu fein und zeigte fich boch immer schwieriger. herr von Malmedn batte-so viel Erfahrung — nur in einer Menichenseele mußte er nicht Bescheib. Er fragte feinen Sefretar gang bumm und plump, und jebe Untwort wedte ibm neue Fragen. Willig, wie ein gehorfames Rind, antwortete Juftus

Schäufelin. Er ichien nicht zu ahnen, warum er eigentlich gefragt wurde. Ja, von einem guten, gehorsamen Rinde hatte biefer Dreifiger mit bem garten Blonbfopf noch immer etwas. Darum erzählte er herrn von Malmedy auch am liebsten von feinen verftorbenen Eltern. Absichtslos, ohne Spur von Vathos, nur in Erinnerung verloren. Die altmeifterlichen Bilber von guten und ftarten Menschen beschwor er. Er bantte ihnen wirklich fein Dasein. Die Armut, die er von ihnen geerbt, mar Reichtum, ber wie Sonnengold por bem froftigen Ritolaus ichwebte. Plöglich entfuhr bem Lauschenben einmal eine munberliche Außerung, über bie fein Gefretar noch lange topfichuttelnd nachbachte: »Schäufelin, Sie find ein Banderbilt!« Rief's und rannte aus bem Zimmer.

Aber er wollte mehr von ihm wiffen. Alles, was biefe zufriedene Geele vor ihm intereffierte, troftete, traurig ober froblich machte. Sie fafen fich gegenüber an bem breiten Schreibtisch, Berr und Diener. Juftus Schaufelin arbeitete, Berr von Malmedy faulengte. Der kleine Sekretär mußte ihm für 110 Mark Monatsgehalt seine gange fomplizierte Bermögensverwaltung beforgen, die Aufficht über zwei Mietshäufer in Munchen und ben eignen Haushalt, von ber Lebensversicherung bis gur Schufterrechnung. Mit einem summenden Bienenbehagen ging Juftus Schäufelin feiner unaufhörlichen Arbeit nach. Mit frechem Eifer machte ber Tprann barüber, bag feine Pause eintrat. Doch halt - warum hatte ber Rleine jeben Tag im Frühling neue Blumen auf feinem Plat? Gang einfache Wiesenblumen freilich, Primeln ober Engian, aber immer wieber glitt fein Blid von Tinte und Papier zu ben Gaften von braugen. Sier mußte fein Gebeimnis fteden.

»Ach, immer tommen Gie mit Blumen, Schäufelin, näfelte Berr von Malmedy eines Tags. »Das mag ich doch nicht.«

Feine Rote überzog das hagere, ftille Geficht. »Dann tu' ich fie fort, Berr von Malmedp. « - »Ift Ihnen bas febr unangenehm? « fragte ber Ausborcher mit hoffenbem Gifer. »O nein. Ich erinnere mich bann an meine Blumen. « - »Ift Ihnen bas ebensoviel? « »Gewiß. 3ch tann in Erinnerung viel mehr und viel iconere feben. Den größten Garten ber Welt, Berr von Malmedy.«

Der faure Nifolaus bif fich in die Lippe. Das verftand er nicht, aber er argwöhnte



allerlei babinter. Jebenfalls war bem fleinen Schlauberger nicht beizutommen. Für jebe Wirklichkeit, die man ihm raubte, setzte er einen Traum. Für jeben Berluft einen möglichen Gewinn. Ob er es mit allen Reizen bes Lebens so hielt? Run, beim Essen und Trinken gang sicher. Das Kasebrot spiegelte ibm ein golbenes Roggenfelb vor, beffen Abren bas Brot gegeben. Der Raje machte ibm bie gefunde Urfraft feiner beimatlichen Almen gegenwärtig. Trinken aber — ob, er war ein vollenbeter Zecher. Berr von Malmeby faß ihm jeben Tag vor ber Nase mit einem toftbaren, sugen Totaierwein, und wenn er ben ichlürfte, obne feinem armen Gefretar je etwas anzubieten, sagte bieser plötzlich aus mitgenießender Seele: »Ob, das ist ein Wein! ... Das ist der herrlichste Wein, den ich tenne!« — »Menich, Sie kennen ihn ja gar nicht!« - » Herr von Malmedy, ich sehe und rieche ihn boch!«

Eine Frage folterte ben fauren Nitolaus: Ob ber fleine Schlautopf es ebenso mit ben Weibern bielt? Liebte er, was er nicht fannte? Sab er bie Weiber nur, mar ibm ibr Bilb genug? Doch bavon erzählte Juftus Schaufelin nichts. Er umging sogar recht merklich folche Fragen. Einmal platte Berr von Malmeby heraus: »Mensch, haben Sie sich benn nie verliebt?« — Da sah ber kleine Mann auf Tinte und Papier, als wollte er nie mehr aufbliden. Er wurde buntelrot und stieß nach langer Pause erst hervor: »Ach, Herr von Malmedy — ich liebe die Frau in jeder Krau. - »Sie meinen etwas andres! Entschlüpfen Sie mir nicht! Sie ,ehren' wohl bie Beiber, ober was Sie fich fonft fur eine bunne Moralluppe zurechtgemacht baben! Sie haben keine Ahnung von der Liebe!« — »Das mag wohl sein, daß ich noch weit fort von der Erkenntnis ber Liebe bin. Ehren ist mir auch nur ein andres Wort für lieben. Ich sage auch besser weiblicher Mensch statt Frau. Aber lassen wir bas — es ist nicht gut, bavon zu sprechen, herr von Malmedy.«

Der saure Nikolaus tobte — boch er verbarg seine Wut. Einmal glaubte er Justus Schäufelin zu erwischen. Da tam ein Mäbel aus irgendeinem Geschäft und lieferte etwas ab, was herr von Malmedy gefauft hatte. Es war eine neue Delikatesse, und so hatte der saure Nikolaus wenig Blid dafür, daß die Ladnerin von einer überraschenden teuichen Schönheit mar. Um fo mehr fiel es ibm später quf, bag Juftus Schäufelin von frublingstiefer Erregung ergriffen worben. Er roch immer wieber an feinen Blumen, er erlaubte sich sogar eine Melobie zu summen in Gegenwart seines Herrn, eine Melobie, bie von Frang Schubert war. Triumphierend lachte Herr von Malmedy: Die bat Ihnen also gefallen!« — »Was ist das für ein kleines Wort ... . . . Dbo! Werben Gie nicht unverschämt! Unterlaffen Gie bitte febe Rritif an meinen Musbruden! Geben Gie lieber mal ernsthaft einer realen Sache nach! Faffen Sie fich ein Berg, fleiner Feigling, mit Ihren billigen Träumen!« — »Ich verstebe Sie nicht, herr von Malmedy.« — »Wirklich nicht? So'n Mäbel ist boch zu haben!« — »Ich habe sie ja ...«

Die lette Antwort nahm Nifolaus die Fas-Mehr noch das Gesicht, das Justus Schäufelin bazu machte. So positiv verschämten Glüdes voll — so gar nicht ungesunbem Anabentrieb hingegeben. Männlich fab Juftus Schäufelin jest aus. Er blidte mit bezwingenbem Ernft auf feinen Berrn. Der mußte bie Mugen nieberschlagen. »Gie baben fie?« wieberholte er mit zudenbem Munbe. "Soll ich Sie jett als falschen Beiligen entlarven? Soll ich Sie verfteben ober migverstehen? - »Ich möchte, daß Sie mich verstehen. Und was das wunderbare Mädchen anbetrifft — ich male mir ihr Glud. Sie ift gang sicher schon Braut. Der Frühling lebt in ihrer Seele — ich sah es. Ich habe bie Mufit ihrer Seele gebort. Dabei fagte fie nur: Eine Empfehlung von Berrn Riefewetter, und bier find bie Nordseefrabben.'«

Herr von Malmedy rannte zweimal burchs Bimmer. Dann blieb er wieber vor Juftus Schäufelin steben: »Mensch, wie alt sind Sie eigentlich?« — »Achtunddreißig Jahre, Berr von Malmedy. - "Ich bachte siebzehn! -

Un einem Sonntag, als braugen bie Rirchengloden gottesfroh burch bie Morgenluft fangen, fragte Berr von Malmeby voll Gift: "Sind Sie fromm, Schäufelin?" — "Meine Eltern waren fromm, antwortete ber Sefretar. Es flang, als ob er ihre Bilber füßte. Da stürzte Beer von Malmedy auf bie

Er konnte seinen Neid nicht niedertrampeln. Er konnte bas Gebeimnis biefes Menichen, ber in seiner Gewalt war, nicht ergründen. Schließlich nahm er sich vor, ihn überhaupt nicht mehr zu fragen, sonbern auf ihn einzu-



reben, ibn abzukanzeln, feine gange Berachtung ibm zu offenbaren. Sie find fein Mann! Sie steden in einer ewigen Pubertat! Sie haben teine Uhnung vom Leben! So wollte er zu ihm sprechen, boch als er eben anfangen wollte, begann Juftus Schäufelin wieber zu erzählen. Mit verträumtem Lächeln sprach er bavon, wie schön seine tägliche Trambahnfahrt von ber Plinganserstraße, wo er fein Zimmerchen hatte, ju Berrn von Malmedys Villa in Schwabing fei. »Besonbers ber Goetheplat, a fagte er vor fich bin. -»Den finde ich schauberhaft!« - »Aber Berr von Malmedy, das Wort! ... Jeben Morgen, wenn ich zwischen Marktfrauen und Urbeitern eingepfercht fige und in bie ftumpfen, murrischen Mienen blide, und ber Schaffner ruft ploglich ,Goetheplat!' in ben Wagen, bann atme ich auf und finde ben boberen Menschen in ben Augen ber anbern. Ja, das ersett mir, Goethe zu lesen, wozu ich feine Zeit finde, oder den Kauft im Softbeater au seben, was mir viel au teuer ist.« ---

Eines Tags erfuhr Berr von Malmedy, baß Juftus Schäufelin in feinem Zimmer abends Geige spielte. Da tonnte es sigen! Er nahm fich vor, feine Mube zu icheuen, in bie Plinganserstraße binauszufahren, vier Treppen hochzuklettern, um ben unbeimlichen fleinen Einfiebler bei feinem Glud zu ertappen. Aber herr von Malmedy lebte zu sehr in seiner eignen winzigen Welt — bie große hatte er aus ben Augen verloren. Bebor er seinen überrumpelnben Besuch bei Juftus Schäufelin machen tonnte, überrumpelte ibn ber Weltfrieg. Wie ein peinlicher Babnichmerz traf ibn bas Wanten ber beutichen Erbe. Seine Wurzeln lagen zu lofe barin. Gott fei Dant mar er fast fünfzig! Sein Gelb ftanb außerbem ficher. Golb abliefern? Abwarten. Der Krieg mußte ja in acht Tagen vorbei fein. Er ließ fich jebenfalls nicht ftoren. Mit ohnmachtigem Groll blidte er auf die »verrudte« wilbe Bewegung um sich ber. Nun traute er Juftus Schäufelin vollends nicht. In bem fleinen Sefretar ichien es ju rumoren wie in einer Meeresmuschel, bie vor einem liegt, ftumm und tot, und wenn man sie ans Ohr hält, tont es barin, fingt es bis jum Brullen ber Elemente. Der »Glüdspilz« hatte natürlich auch ein Baterland. Er rang und litt barum. Das aber wollte Herr von Malmedy ibm versalzen. Er sollte burch ihn sich ganz bewußt werben, bag man ibn nicht brauchte, bag er ein halber Krüppel war.

Aber ber Krieg bauerte nicht acht Tage, sondern acht Wochen, bann acht Monate und ein ganges Jahr. Aus bem ersten Jahre schleppte die Welt ibn ins zweite und britte. Berr von Malmedy mar feltsamerweise in ber gangen Zeit nicht bazu gefommen, Juftus Schäufelin sein Vaterland zu versalzen. Dabei batte ber fleine Sefretar ibn nie burch ein Wort herausgeforbert. Er war bei seiner ftillen Arbeit, seinem Lacheln, seinen Blumen und feinem Rafebrot geblieben, nur bag er dieses jett ohne Butter aft. Eines Morgens aber sprach er endlich wieder. »Herr von Malmedy, ich bin einberufen worben. -"Sie?! Uch, machen Sie teine schlechten Wiße! Sie waren boch ausgemustert." — »Ich bin nun doch genommen worden. Ich hatte es schon gewußt. Ich wollte nur noch auf die Tatsache warten, um es Ihnen mitzuteilen. - »Das balten Sie ja nicht aus!« - »Ich werbe mein möglichstes tun. « --»Und ich habe keinen Sekretar mehr!« -»Das tut mir sehr leib, Herr von Malmedy!«

Juftus Schäufelin wurde in der Türkentaferne ausgebilbet, und einmal fab ibn Berr von Malmeby noch als Felbgrauen. Dieser Anblid nahm ihm jebe Hoffnung, noch hinter das Geheimnis seines Sefretars zu tommen. »Rleiner, tomischer Riese,« zischte er vor sich bin. Nie hatte ibm die Welt so sauer geschmedt. Und das Licht in Justus Schäufelins überanstrengten blauen Augen! Es blieb ibm im Bewuftfein, es tam in feinen Traum und wedte ihn ploglich auf. Mit feinem Gebeimnis zog Juftus Schäufelin nach Frantreich — in ben Schützengraben trug er es binaus, und im Bergen es bewahrend, fiel er in einer Frühlingsnacht. Herr von Malmedy erfuhr ben Belbentob feines Sefretars und mußte ibn glauben. Es war wieber ein Sonntag, als er ibn erfuhr, und braußen fangen wieber bie Kirchengloden gottesfroh burch bie Morgenluft. Berr von Malmedo ftand am Senster und spürte ein Unbekanntes in seine harten Augen tommen. Wie wohl es ihm tat ...





Gestern war so seltsam still die Nacht: Nur die Schüsse reger Posten knallten, Und von fernen Unterständen hallten Plumpe Lieder, die der Krieg erdacht.

War es nicht wie einst, wenn ferne, froh Ihres Tagewerks, die Bauern sangen Und im Riede rings die Schüsse klangen, Wenn das Wildhuhn aus dem Röhricht floh?

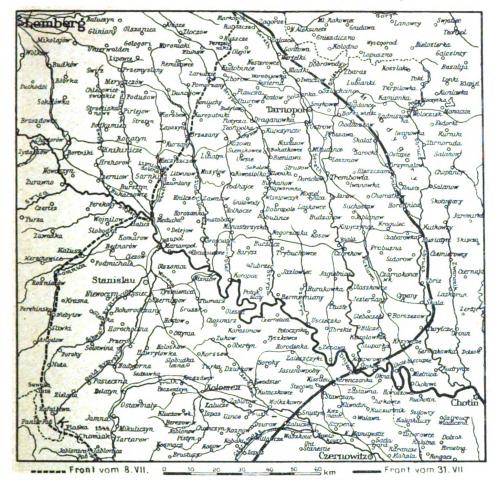
Ja, wir dachten an ein weißes Haus, Das aus grüner Gärten Schatten schimmert, Und die goldne Frühlingssonne flimmert In den Scheiben – heil'ges Heimathaus!

Weißes Haus, wirst du noch unser sein? Fremde Geister hat der Krieg geboren, Da und dorten ist zu Schmutz vergoren Deutscher Seele klarer feuerwein.

Einst wehn Friedensfahnen froh im Wind, Blutige Waffen werden wir versorgen, Doch wir ahnen, daß mit jenem Morgen Unser Kampf um unser heim beginnt.

Die ihr starr in fremder Scholle ruht, Eurer Heimat Seele blühe wieder Rein und stark, wie einstens in der Glut Eurer schrill im Tod verklungnen Lieder.

Friedrich Pock



Rarte ju den Durchbruchsschlachten in Galigien

#### Der Weltkrieg

Zeitgeschichtliche Monatsberichte von Prof. Dr. Sustav Roloff (Sießen)

Der Sieg in Galizien — Andre ruslische Niederlagen — Neue Spannung im Westen — Politische Creignisse in Ausland und Deutschland

Infre Zweisel an der nachhaltigen Kraft der russischen Offensive sind durch die Ereignisse bestätigt worden. Nur zu einem turzen in Augenbliden der Erregung erzielten Borstoh mit targem Geländegewinn reichte die revolutionäre Begeisterung aus, gegen einen starten Gegenangriff versagte sie völlig, so daß in den letzten beiden Wochen eine Veränderung im Often herbeigeführt werden tonnte, die an die Eroberung Galiziens und Polens vor zwei Jahren erinnert.

Lemberg, die so oft umfämpste Hauptstadt Oftgaliziens, war das Ziel einer doppelten russischen Offensive seit Ansang Juli, aber man darf wohl einen Mangel in der Borbereitung der Angriffe darin erkennen, daß sie nicht gleichzeitig, sondern nacheinander erfolgten. Am 1. Juli begann der Sturm bei

Brzegang, eine Woche spater sublich bes Onjeftr im Raum von Stanislau. Beibe hatten basselbe Schidfal: unter gewaltigen Opfern brangte bie ruffische Abermacht bie Berteibiger einige Kilometer zurud, im Norben im Gebiet von Konjuchy, etwa zwei Meilen nordöstlich von Bzrezany (1., 2. Juli), und im Guben bis zur Lomnica (8.—10. Juli). Strategische Bebeutung hatten biefe Eroberungen nicht, aber politisch ließen fie fich zur Bebung des Unsebens ber repolutionaren Regierung bei Beer und Bolt vortrefflich verwerten; daß namentlich bie alte galigische Ronigsftadt Balicy am Onjeftr unterhalb ber Lomnicamundung wiedergewonnen wurde, fpielte in ber Agitation eine große Rolle. Dem Gefühl des Sieges folgte ichnell eine berbe Enttäuschung. Während die Ruffen

sich in den folgenden Tagen vergeblich ab--mühten, ihre Erfolge zu vergrößern, ja an ber Lomnica hier und ba vor ben Gegenftogen ber Berbundeten Raum geben mußten (17. Juli), versammelte die beutsche Beeresleitung zwischen Brzegann und ber Babn Lemberg-Brody im Bereich ber heeresgruppe Böhm-Ermolli anscheinend unbemertt vom Keinde eine starte Angriffsarmee und durchbrach mit ihr nach sechsstündigem Trommelfeuer im ersten stürmischen Unlauf brei feindliche Stellungen in einer Tiefe von zwei und einer Breite von vier Meilen: mas Engländern und Franzosen trot riefigen Opfern nicht gelungen war, gludte bier bant ber Urtilleriewirtung völlig unter geringem eignem Berluft. (19. Juli). Wie am Dunajet hatte bie turge Feuerzeit ben Ruffen nicht geftattet, rechtzeitig Reserven hinter ber bebrobten Stelle zu versammeln. Bom Feuer zerschmettert, wichen die Ruffen meift nach geringem Wiberstand, die beutschen Truppen hatten baber Raum und Rraft genug, eine eilige Berfolgung zu beginnen. Die beutsche Front, bie jum Druchbruch antrat, verlief unsprünglich von Gubwesten (norböstlich von Baregany) nach Nordosten (westlich von Zalocze), bog bann aber auf der Verfolgung ben linken Blügel in Gilmarichen vor, jo bag eine mehr horizontale Linie mit ber Front nach Guben bergeftellt murbe. Un ben wenigen Stellen, wo bie Ruffen ben Vormarich burch Gegenstöße ober Berteibigung zu hemmen suchten, wurde ber Wiberstand gebrochen, bereits am 21. Juli wurde die Bahn Tarnopol-Brzezand bei Tarnopol und andern Vunkten (etwa 30-40 Kilometer von der Einbruchsstelle entfernt) erreicht und ber Sereth fublich von Tarnopol überschritten (23. Juli), Tarnopol felbst einen Tag später genommen.

Diefe Zertrümmerung ber 11. ruffischen Armee in Nordostgalizien brachte sogleich bie gesamte übrige ruffische Macht in Galigien ins Wanten. Was norböstlich von Brzezany bei Konjuchy einige Wochen vorher verloren worden war, wurde rasch wiedergewonnen, und nach ben erften Verfolgungstagen begannen bie Ruffen zwischen Brzegann und bem Onjeftr ben Drud auf ihre rechte Flante und Rudzugslinie ju fpuren; um nicht von Norben ber abgeschnitten zu werben, traten fie ben Rudzug an, sofort hart verfolgt von ben Berbundeten, die bereits am 23. etwa die Hälfte des Gebietes zwischen Zlota Lipa und Stropa gewonnen hatten. Gleichzeitig ergriffen fie im Guben die Offensive (20. Juli), eroberten Halicz wieber (23. Juli) und brangten die Keinde zwischen Onjestr und Rarpathen zurud: Stanislau mar icon am 24. in ihrem Besitz. Die Wirtung bes Sieges reichte noch weiter. In ber Beforgnis, burch bas Vordringen ber Berbundeten über ben unteren Onjeftr in ber Butowina abgeschnitten zu werden, begannen die Ruffen die Walbfarpathen zu räumen (24. Juli), sofort vom Pruth bis zur Molbama heftig ver-Bergeblich versuchten die Beichenfolgt. ben burch lebhaften Wiberftand zwischen Onjestr und Pruth sudöstlich von Horobenta ihre Butowina-Urmee in ber rechten Flante zu sichern (28. Juli), unaufhaltsam ging bie Berfolgung ben Pruth und Onjeftr binunter weiter. Aber bie größten Rampfhandlungen fanden auch in diesen Tagen nörblich des Onjestr statt. Der Sereth wurde füblich Tarnopol unter heftigen Gefechten überschritten, alle Bersuche ber Ruffen, bas Borbringen nach Suboften zu bemmen, in einem furchtbaren Blutbab zusammengeschoffen (26. Juli) und ber Grenzfluß Galiziens, ber 3brucg, überschritten und eine ungefähre Linie Serethmundung-Stala (am 3brucz) erreicht (29. Juli). Noch ist die ganze Wirfung des Durchbruchs nicht zu überseben, namentlich steht noch nicht fest, wieviel von ben Ruffen zwischen ben Rarpathen und ber Bahn Tarnopol-Brzezany entrinnen wirb, aber man barf auf bie Befreiung Galiziens und der Bukowina sowie auf abermalige erbebliche Berminderung ber ruffiichen Rampftraft mit Sicherheit rechnen. Denn die blutigen Berlufte find bei ber guten Keuerwirfung ber verbündeten Urtillerie gegen bie bichten ruchvärtsflutenben Maffen außerorbentlich boch; an Gefangenen find Behntausenbe eingebracht, und endlich find große Mengen Waffen, Munition, Lebens- und Berkehrsmittel erbeutet worben. Bermutlich wird die Vernichtung der oftgalizischen Armee noch in weitere Ferne wirken: schwerlich werben sich die Russen im nörblichen Nachbargebiet, in Wolbynien, mit entblößter Klanke halten fonnen, und ber Ructzug aus ber Butowina wirb wieberum die Molbauarmee blofftellen. Zwar machen die Keinde im molbauischen Karpathengebiet und am unteren Sereth vereinzelte Offensivstoße, aber felbft wenn fie bier einige örtliche Borteile erzielen



sollten, so murben biefe bie Lage nicht retten tonnen, sobald die Butowina befreit ist und ber Vormarich in die nördliche Molbau und nach Begarabien beginnen fann.

Mit der galizischen Nieberlage ist das militärische Unglud ber Ruffen noch nicht zu Ende. Unscheinend hat die ruffische Beeresleitung die Absicht längst gehabt, einen neuen Angriff an der Dünafront zu machen, nachdem sich die Offensivtraft ber galizischen erschöpft hatte. Sie hat wenigstens wochenlang nach bem Mufter ber Englanber und Franzosen zwischen Riga und Dünaburg sowie an mehreren Stellen zwischen Dunaburg und ben großen Gumpfen ein schweres Feuer unterhalten und einzelne Erfundungsvorstöße machen laffen; einige Tage nach bem Durchbruch am Sereth ging fie bann zwischen Smorgon und Krewo (22. Juli), bei Jakobstadt und subwestlich von Dunaburg zum Sturm über (23. Juli), entweder in ber Ausführung eines lange gebegten Plans ober um ben üblen Einbrud jener Rieberlage burch Erfolge im Norden zu verwischen. Das Unternehmen endete, wie alle Sturme gegen bie beutsche Front, mit einer furchtbaren Rieberlage: bei Smorgon find acht Divisionen fast vernichtet, bei Dunaburg fechs unter »ungebeuren Berluften«, wie ber mit Superlativen sparsame Tagesbericht fagt, jum Beiden gezwungen. Bielleicht sind bie Menschenopfer bier taum geringer als im Süben; Gefangene und Geschütze baben bagegen bie Ruffen weniger eingebüßt, weil die Deutiden sich mit der Berteibigung begnügten.

Die Berbundeten der Ruffen haben weber ihre Offensive unterstütt noch die deutsche Berfolgung zu burchfreuzen versucht. Biele blutige Rämpfe find zwar wieder im Westen ausgefochten worden, aber es ist wenig barüber zu fagen, ba sie bie strategische Lage nicht erheblich verschoben baben. Wiederum sind an der kronprinzlichen Front am Damenweg, in ber Champagne und am linken Maasufer die beutschen Stellungen um einige Rilometer vorgeschoben und die Franzosen zu opferreichen, fruchtlofen Gegenangriffen gewungen worben - eine verlorene Stellung östlich von Cerny baben fie g. B. fünfzehnmal vergeblich bestürmt -, wiederum sind an 10000 Mann Gefangene gemacht worben, aber bie Aufmerksamkeit richtet fich boch mehr nach bem außersten Nordwesten. 3mar bat bier nur eine größere Rampfhandlung statt-

gefunden - bie Burudbrangung ber Englander über die Wer in dem 2-3 Kilometer breiten Abschnitt zwischen dem Meere und Lombartzyde (10. Juli) —, aber die wochenlange artilleriftische Riesenschlacht vom Bptschaetebogen bis jur See lagt einen großen englischen Angriff mit Oftenbe als nächstem Biel erwarten. Und die Spannung wird vergrößert durch die Frage, ob die englische Flotte an dem Angriff teilnebmen wird. Nicht aum ersten Male wird ia mit ber Möglichkeit dieses Angriffs gerechnet, und es ift begreiflich, daß die englische Beeresleitung Diefes Unternehmen mit ber größten Gorgfalt porbereitet. Ein Miglingen mußte im Unschluß an die galigische Ratastrophe von größerer militärischer und moralischer Wirtung sein als die bisherigen fehlgeschlagenen Sturme im Westen; vollends müßte die erhebliche Verminderung der englischen Flotte eine unabsehbare Tragweite haben. Wie weit bie Belästigung ber englischen Verbindungen burch Flieger und besonders durch Unterseeboote die englischen Borbereitungen hemmt und die Entschluffe der Beeresleitung beeinfluft, laft fic im einzelnen nicht fagen; daß die beständige prozentuell sich steigernbe Verminderung bes Frachtraums in biefer Hinficht eine starte Wirtung ausüben muß, ist zweifellos. Ob etwa die Franzosen gleichzeitig in ber Champagne ober an ber Maas einen neuen großen Bersuch planen, läßt sich nicht fagen.

Un den übrigen Fronten ist nichts gescheben. Auf dem italienischen Kriegsschauplatze leiden die Italiener noch an ihren Juni-Niederlagen. und in Usien verbindert das Klima größere Operationen. Für die fühlere Jahreszeit werben vermutlich größere Borbereitungen getroffen, und für ben mejopotamischen Rriegsschauplat ist es vielleicht von guter Vorbedeutung, daß die ruffifchen Truppen nach Perfien zurudgeworfen find und bie Engländer bamit ihren östlichen Flankenschutz verloren haben.

Ereignisreich wie bas militärische war das politische Leben. Die Ministerwechsel in Italien, die Untersuchungen bes frangösischen Parlaments über die unglüdliche Krühjahrsoffensive und die öffentlichen Distuffionen in England über Ernährungsfragen und Unterseebootfrieg bringen grunbfatlich nichts Neues; fie beweisen wohl, daß das Gefühl, aus eigner Rraft nicht fiegen zu tonnen, im Wachsen ift, aber bie hoffnung auf Amerika und auf . die Wiederherstellung Ruflands bie Buver-



ficht noch aufrechterhalt. Beit intereffanter find die Dinge in Rugland, wo die revolutionare Bewegung nach scheinbarer Rube mit voller Rraft wiedererwacht ift. Ein Berjuch ber rabitalften sozialistischen Gruppe, unter Lenins Führung im Bunde mit ben Anarchisten die provisorische Regierung zu fturgen, bat in Petersburg blutige Strafenfämpfe bervorgerufen, bie zwar mit bem Siege ber Revolution geendet, aber viele militärische und wirtschaftliche Werte zerstört und boch feine bauernde Rube geschaffen baben. Kronstadt bebauptet sich nach wie por in seiner Unbotmäßigfeit und bat ben gefluchteten Subrern bes Putiches, die von der Regierung nach beliebten Mustern als beutsche Agenten bingeftellt werben, Aufnahme gewährt, die Oftseeflotte beharrt ebenfalls in ihrem Ungehorsam und broht bereits, Petersburg zu beschießen, falls die Regierung weiter Gewalt gegen ihre Petersburger Parteifreunde anwenden will. Auch die Schwarzmeerflotte bat gemeutert und gablreiche Offigiere abgesett; in vielen Provingen, auch in Mostau, bat es beständige Unruben gegeben, und für bie Ernte werben bie ichwerften Beforgnisse gehegt. Mit bewunderungswürdiger Energie führt trothem Rerensti ben Rampf nach innen und außen weiter. Im Bentrum hat er durch die Ersetzung des Fürsten Lwow und ber übrigen Minister aus ber Rabettenpartei burch Sozialisten bie Zügel fester in feine Sand genommen und eine übermenschliche Tätigkeit zur Bearbeitung der Nation burch Schriften und Reben entfaltet; ein Aufruf folgt bem anbern, alle mabnen bie Ruffen. einig zu fein im Rampfe gegen Deutschland, das den Zarismus wieberherstellen wolle; schonungslos enthüllt er bie Nieberlagen in Galigien und führt fie auf bas verbrecherische Treiben ber ungehorsamen, Bersammlungen abhaltenden Soldaten zurück, um den militärischen Chrgeiz zu weden. Es ist fein Zweifel, daß ber neue Diktator Ruglands eine große suggestive Kraft besitt, aber seine Mittel muffen fich balb abnuten: feine Politit ift innerlich unwahr, ba er, wie früher ausgeführt, Ruglands Wohl von England abhängig macht, und seine agitatorischen Schlagwörter muffen schlieflich verhallen, ba er und

feine Freunde die Rraft ber Mittelmachte por ber letten ruffischen Offensive als gebrochen bargeftellt haben und fich nun Lugen ftrafen laffen muffen. Die Wirtung ber Irreführung zeigt sich schon in der Zerrüttung ber ruffiichen Beere beim Rudzug und in ben zunebmenden Desertionen nach ber Beimat. Bor allem werden die Fremdvölter in ihren Sonberbestrebungen Nuten aus bem Zusammenbruch gieben konnen. Die ufrainische Bewegung bat immer weitere Rreise ergriffen und mit ber Forberung, bag ufrainische Bevollmächtigte auf bem Friebenstongreß vertreten fein mußten, ein Minbeftprogramm aufgestellt, das mit großruffischen überlieferungen nicht vereinbar ift; bie Letten und Litauer begehren Ahnliches, und die Finnen baben bereits tatfächlich eine unabhängige Regierung begründet. Es fann von großer Bedeutung werben, wenn ber Sieg in Oftgalizien bie beutsch-öfterreichischen Truppen in die Ufraine führt. Unfre politisch-militarifche Leitung muß sich baber mit ber polnisch-ufrainischen Frage beschäftigen; fie muß einen Ausgleich zwischen ben utrainiichen Bauern und polnischen Groggrundbefigern ber Ufraine sowie Oftgaliziens finden.

Angesichts bieser gewaltigen burch bie beutsche militarische Leiftungsfähigfeit bervorgerufenen Beranberungen im Often mit ibren unenblichen Aussichten halt es fcwer, ben Streitereien in Deutschland um »Rriegsziele«, » Berzichtfrieben«, » Deutschen Frieben« u. bal. Teilnahme entgegenzubringen, wenn auch bie Borgange, bie zum Ranglerwechsel geführt haben, ben Sistoriter ju genaueren Untersuchungen reigen fonnten. Auch Begleitumftanbe wie ber Umschwung bes Zentrums, bas aus einem Berteibiger plöglich ein unversöhnlicher Kritifer des Berrn von Bethmann Hollweg geworben ift, wurben einen lohnenben Stoff abgeben, aber für folde Arbeiten ift jest nicht die Zeit. Es ift vielmehr die Aufgabe ber beutschen Nation, biefe innere Rrifis schleunigst zu überwinden und bem Auslande Einigfeit und unerschütterliche Entschloffenheit zu zeigen: biefer Anblid und die neuen Schläge, die die Feinde erleiben, muffen ichlieflich ihren Trog brechen und fie zu einem Friebensangebot zwingen.

Abgeschlossen am 1. August 1917

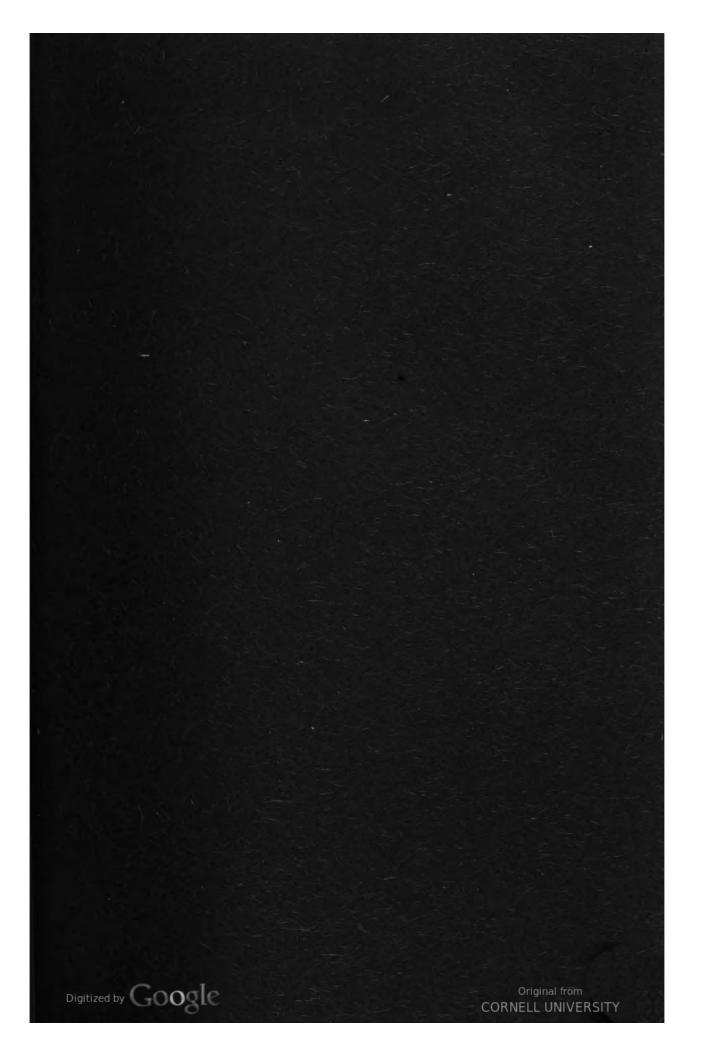
Derantwortliche Schriftleitung: Dr. Friedrich Dafel in Berlin-Friedenau, Fregestraße 9. Bertvetung für Ofterreich-Ungarn: Dr. Richard Bengraf in Wien XIX/1, Byrlergasse 3. In Ofterreich-Ungarn für Hernusgabe berantwortlich: Robert Mohr in Wien I. Domgasse 4. — Für den Angelgentell verantwortlich: Emil Fischer in Berkin-Friedenau. — Drud und Berlag den Georg Westermann in Braunschweig.

Rachdrud verboten. — Alle Rechte vorbehalten.

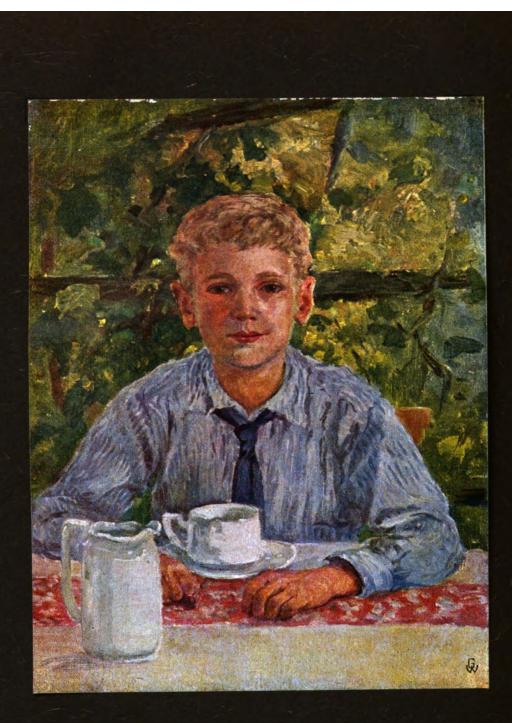
Einsendungen nur nach Anfrage an die Schriftleitung von "Westermanns Monatsheften" in Berlin W 35. Cubowstraße 84 a. Rücksenbungen erfolgen nur, wenn das Postgeld dafür beiliegt.











Out or Resembled In ben ferten

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



### Deutscher Nachwuchs

Roman von Max Dreyer

П



er Friede ist und war kein blondlodig holdseliger Knabe, lächelnd und süßer Anmut voll. Ein Soldat war er und kam aus dem Felde, verstaubt, ver-

zehrt und versehrt, Fleden getrodneten Blutes auf seinem Rod, die Züge mit ihren düssern Bartstoppeln zersurcht und zerhauen, und in den Augen den harten, bitterlichen Ernst. Schwer legte er die Hand auf den Tisch, fordernd, die rauhe Hand mit den Schwielen vom Schwertschlag und den gewaltsamen Abersträngen. Zu essen und zu trinken verlangte er — von den Eichentränzen, die der sessische Empfang ihm gewunden hatte, und die er mit müdem Lächeln hingenommen, konnte er nicht satt werden, im Lande aber war Kargheit und Not.

Dennoch — burch die keuchenden Lungen ber wundsiebernden Welt ging wieder der große glüdhaft tiese Atemzug, mit der Kraft und Hoffnung des Genesens. Die dankbare Andacht der Gesudung war in den Menschen, eine fromme Stille war dem ersten wilden Glodenläuten gesolgt. Noch war von dem Clend, dem Grauen, dem Tod und der Klage zwiel in der Lust, es legte sich dämpsend und bandigend auf Jubel und lautes Glück. Und wiederum sand die Trauer immer mehr ihre

Wer einmal das Jenseits mit dem Armel gestreift hat er Friede ist und war kein Hilfe in der Größe des erlösenden Sieges= blonblodig holdseliger Knade, werkes, dem die Opfer gefallen waren.

Frau Gustave hatte sich ihren Mann, ber wochenlang im Lazarett zwischen Leben und Tob gelegen war, selbst heimgeholt. Bis zur letten Schlacht, dem Kampse am Mont Martre, hatte Emmerich von Kessin sich glüdlich durchgeschlagen, dreimal war er leicht verwundet worden, doch dabei selbbienstfäßig geblieben. Dann, als nach dem Einzug in Paris der Waffenstillstand abgeschlossen war, tras ihn auf dem Heimmarsch ein schweres Mißgeschick.

Er ritt ein Beutepferd, bas einem Stabsoffizier des Generals Pacthod gebort hatte, besselben, ber, bei La fère Champenoise eingeschlossen, sich nicht hatte ergeben wollen und bamit bas furchtbarfte Blutbab bes ganzen Keldzuges beraufbeschworen. Es war ein ungebärdiges Tier, auf bem sich schon manch einer die Anochen gebrochen hatte; man fagte, es bulbe feinen Preugen auf feinem Ruden; im Beere bieß es »ber Rachegeist«. Emmerich war mit bem Schwarzbraunen fertig geworben, ber icon feine Sagenhaftigfeit einbufte. Da, als bas Tier bei Mainz über ben Rhein sollte, scheute es, stieg, und wie es die Sporen befam, überschlug es sich und fiel auf ben Reiter. Bewußtlos wurde Emme-

Bestermanns Monatshefte, Band 123, I; heft 734. Coppright 1917 by Georg Bestermann

13



rich fortgetragen. Er batte außer Quetidungen und Rippenbruchen ichlimme innere Berlekungen erlitten.

Guftave erfuhr erft von bem Unfall, als nach vielen schweren, gefahrvollen Tagen bie Rettung sich eingestellt hatte. Sie machte sich gleich auf die Reise — im Mainzer Lazarett fand sie »ihren Jungen«, zum Stelett abgemagert, die fröhlichen Augen in schwarze Schatten eingesargt und voll gequälter Fragen, daß ihr Herz stodte und Tranen und Worte ibr erstarrten.

Du bist es — und bist es doch nicht — Emmeric — mein Junge! — Und blickt mich aus dir nicht etwas an, als wäre auch ich eine andre? Was ist geschehen? Ist Unglud und Rrantheit Frembe?

Rein, nein, mein Junge bist bu und brauchft mich, und ich bin für bich ba! Sie konnte immer nur feine gelben, welten Banbe ftreideln, scheu, vom Schickal verwirrt, boch in unfäglicher Liebe.

Und feit fie bei ibm faß, murbe es beffer mit ibm von Tag zu Tag. Balb konnte er an ibrem Urm in der Maisonne burch den Barten ichleichen. Nach einer Woche mar er zur Not reisefertig. Und es hielt ihn nicht mebr, er febnte fich nach Saufe, nach feinem But, nach feiner Arbeit.

Mit ber hatte es freilich noch gute Beile. Lange Monate noch follte es bauern, ehe er wieber feft auf ben Fugen ftanb.

Die Heimfahrt bei strahlendem Frühlingssonnenschein konnte ihm nicht schnell genug geben, und seine Ungebulb nahm ihr viel von bem Zauber ihrer Stille, die Guftave gern langer ausgekoftet batte, nach ber sie sich febnte, baf barin nun auch bas Lette ber Berftörung ausbeilen follte.

Seine Unrube war noch frankhaft, nur im Sprechen war er schleppend, suchend und schwer, auch das eine Folge des Sturges, und gerade bie Muhfeligfeit ber Worte fteigerte noch sein inneres Hasten.

Dann und wann aber, wenn die Landschaft ibn gefangennahm, tonnte er sich ftill versenten. Meist war es bas Auge bes Landmannes, mit bem er bie Begenben betrachtete. Wenn ibm etwas Besonderes auffiel, an einem Kornfeld, an bem Weibeland, bem Bieb, seiner Haltung und seiner Zucht, so bob sich bie matte Hand, ohne bag er sprach -Guftave nidte bazu und faste es in Worte — bas waren Augenblide reinen Glüdes...

Sie hatte ein wenig Angft, was er zu Ressin sagen wurde. Es war Abend, als fie ju Saufe anlangten. Emmerich hatte jest, ba er wieber zu Rräften fam, ein unermeßliches Schlafbeburfnis. Er rubte bis in ben Tag hinein, Guftave war in aller Berrgottsfrühe bei ber Arbeit, sah nach bem Rechten und legte selbst Sand mit an, bag ber Hof seine Ordnung befam und nachher vor bem prufenden Auge bes herrn möglichft gut bestünbe.

Einmal ertappte sie sich babei, wie sie so etwas wie Potemfinsche Dörfer bauen wollte. Da wurde sie zornig über sich und rot vor Scham und schalt sich aus: Was ist bas mit mir? Wober bab' ich mit einemmal biefe Unsicherheit? Das sieht ja fast so aus, als hätte ich plötlich Ungst vor ihm bekommen! Und wenn es nicht so maßlos bumm ware mit solcher Theaterei! Gerabe por ibm! bem flüchtigften Blid führe er babinter.

Aber sie blieb in ber Nachdenklichkeit. batte etwas an bem Gleichmaß ihres Lebens gerüttelt — was war es nur? Was war benn eigentlich so groß über fie gekommen? Was hatte sich ereignet? War ihr »Junge« ihr nicht geblieben? War er nicht in voller Genefung?

Ein Unfall, ein außerer, ganz außerer. Rann eine Gehirnerschütterung, eine geheilte Gehirnerschütterung Lebenserschütterung, Welterschütterung, Schidsal sein?

Daß sie sich nicht auslächte!

Und da das Lachen in ihr aufsteigen wollte, mischte ein Wort sich ein, das gelegentlich Stephan Segelmater gesprochen hatte, eine von seinen Wendungen, die in den Sinn sich beizten, weil ein gewisser Pfeffer auf ihnen lag: »Wer einmal bas Jenseits mit bem Armel gestreift bat -!«

Das sollte also beiken: der wird die Spuren nicht wieber los, eine neue Saite ift in seinem Wesen angeschlagen ober eine alte geriffen — auf alle Fälle: bie Musik seines Lebens ift anders geworben.

Bwijden Rub- und Pferbeftall inbeffen ließ fich biefe Frage nicht erschöpfen. Bubem gab es Arbeit bie Fülle, und nicht genug Bande. Drei neue Ralber maren über Nacht angekommen. Guftave fab forgfältig nach, ob die Tiere in allem ihr Recht erhielten.

Eine von den Mutterkühen war ihr erflärter Liebling, eine Oftfriefin, einfarbig rotbraun, mit weißem Bled auf ber Stirn - bie



Augen von ganz besonderer Schönheit, wie in flarer und weber Weltbetrachtung — Guftave verstand es wohl, daß der älteste und größte Dichter die Göttin mit solchen Augen idmüdte.

»Nun, Ollich?« fragte Guftave. »haft es gut überstanden?« Sie streichelte ihr den Nasenrücken. Und den Sprößling neben ihr, ein prächtig bidtöpfiges Bullentalb, bas noch etwas zitternd und fragend, aber boch schon breitbeinig genug fein ftanbhaftes Dafein betonte, aupfte sie am Ohr.

Reine Gutsherrin wußte mehr als sie von ber Mutterschaft und Mütterlichkeit ihrer Pflegebefohlenen. Sie studierte die Tierseele baran und banfte biefer Beobachtung viele geistige Freuden. Doch verlor fie fich auch hier nicht etwa in einen Rultus von Stimmungen und sentimentalen Bartlichkeiten, gut und boje blieben ihrer praktischen Natur in diesem Reiche burchaus rein wirtschaftliche Begriffe, soviel wie nütlich und schädlich.

Manden ichlimmen Streich bingegen spielte ibr bie Ungerechtigfeit bes Gefühls in ber Menschenwelt, bei ben Müttern und Rinbern im Dorfe, bei ihren Leuten.

"Ich bin nicht eigentlich jur herrin geboren, fagte sie von sich selber. »Ich habe nicht genug Sachlichkeit parat, ich leibe zu febr an Abneigung, meine Mage und Gebichte find zu verschieden.« Und in schmerzlichen Stunden fragte fie fich bann auch, ob sie wohl als Mutter ihre Pflicht erfüllt þätte.

Daß fie es nicht mehr war, diese Fügung lag als Schatten auf ihrem Lebensweg.

Zwei Kinder hatte ihr der Tod genommen. Einen Jungen, vierfährig, ihr ganzes Entauden, einen Wilbfang, ber nicht von ben Vierben ging, batte im Stalle ber Suf eines Schlägers getroffen, man brachte ibr bas Rind mit gertrummerter Stirn. Ein Jahr banach wurde ibr das dreifährige Töchterlein von ber Halsbraune bingerafft.

Danach war fie mit Zwillingen gesegnet, aber bie Rleinen blieben nicht am Leben, und fie felbst rang wochenlang mit bem Tobe.

Seither war sie kinderlos geblieben. Das hatte die erfte Zeit wie ein Fluch fie niebergebeugt. Und ber gangen Liebe ihres Mannes batte es bedurft, ihr ben Ropf geradezurichten.

Run war er im Lauf ber Jahre so etwas wie ihr Junge geworben.

Ihr Junge — da sie das Wort sich sprach,

wie kam es, daß in ihm schon nicht mehr ber alte Klang lebte, jest, nachdem sie beibe aum erstenmal in ihrem Leben so lange und so ichwer getrennt gewesen waren! Ja, es war etwas in dem Wort, davor sie leife erschraf - wie vor einem Schidfalslaut -

Emmerich war nach langem, tiefem Schlaf neugestärtt aufgewacht. Guftave führte ibn burch Scheunen und Ställe. Er wußte gur Benuge von ben gewachsenen Schwierigfeiten, mit benen fie gefampft batte, bem Mangel an Leuten und an Barmitteln, er lobte fie er sagte ibr, baß er alles viel beffer fande, als er gefürchtet hätte - ganz jung stand sie ba in ihrer Prüfungsangft, und nun triegte sie rote Baden wie ein Schulmabchen. Bartlich zog er sie an sich und füßte sie.

Im Sonnenschein auf ber Bant, die an ber Partmauer stand und weiten Blid über die Felder bot, hatten sie beide Plat genommen.

Der Roggen, halbhoch, wiegte sich ver-heißungsvoll im Winde. Lerchen schwangen sich auf und schwebten jubelnd im blauen Licht.

»Im vorigen Jahr stand das Korn nicht so gut, fagte Emmerich. »Deine Sand ift gesegnet.« Und er führte ihre Hand an die Lippen.

»Berruf' es nicht,« antwortete fie ftill. Doch glüdlich lehnte fie fich an ihn. Er trank tief bie Sonnenluft in bie muben Lungen. In seinen stahlblauen Augen leuchtete es schon wieder auf von Zuversicht, die Flügel seiner festen, geraben Rase zudten nach bes Lebens Freudigkeit, und in ben Frohfinn bes gerne lachenden Mundes löste sich mehr und mehr ber geprägte Ernft um feine Wintel.

»Frühling und Friede — wenn das kein Zusammenklang ift!« Er bebnte und recte fich in foldem Reichtum.

Als er in die Runde blidte, nahmen seine Augen die Richtung nach Ubars, und jest wurden fie tief und ichwer.

»Daß Henning nicht wiebergekommen ift!« Die Trauer bes Freundes sprach. »Er hat ja einen schönen Tob gehabt. Aber bie arme, arme Frau!«

»Ja, es war mir eine Zeitlang recht bange um fie. Und fie ist ja immer noch mit ihren Gebanten nicht bier. Aber fie ichwebt boch nicht mehr so gang zwischen Himmel und Erbe. Zu meiner Freude habe ich gehört, baß fie fich wieber aufs Pferd fest.«

13\*



»Dann ift fie gerettet. Wenn man weiß, was ibr bas Reiten ift! Und wie fie reitet! Das ist schon keine Kunst mehr —!«

»Nicht? Was ist es benn?«

»Natur ift es. Leben ift es. Ein Zusammenleben. Zentaurenhaft.« Gerabezu begeiftert ftief er bie Worte bervor.

Gustave musterte ibn. Es war ihr nicht gang wohl dabei. Sie selbst mar immer eine schlechte Reiterin gewesen und hatte bas Reiten längst aufgegeben. Geltsam -- es feblte ibr in keiner Lebenslage an Mut, nicht vor Tob und Teufel fürchtete sich diese Frau, aber auf bem boben Pferberuden mar es ihr bochft beimatlos und unbehaglich zu Sinn. Wenn man bas Tier noch zwischen ben Beinen batte, wie ihr Mannsleute, meinte fie. Aber jo seitwärts brankleben wie bas Schwalbennest an ber Sauswand - nein, nein, laßt mich zufrieben!

Da Emmerich ihren Blid spürte und fie fragend ansah, nidte fie ihm zu. »Wenn du es sagst, muß es wohl so sein. Aber wie urteilst du bann erft über bein Reiten!«

»Ich — ach — gegen sie bin ich boch ein Stümper. Henning tonnte es annähernd fo wie sie. Aber diese gang feine Einwirfung batte auch er nicht. Die ift fast seelenvoll bei ibr. Wie Geigenstrich.«

»Aber Emmerich! Erst zentaurenhaft und bann Geigenstrich. Zwischen mas für extremen Bilbern wirtschaftest bu berum?« Sie nahm es luftig.

Er aber ließ sich nicht stören. »Ja, bas Reiten ift nun mal so, w belehrte er fie bochft unbefangen. »Rraft, Mut - aber in ber Band nichts Gewaltsames. Bier bie zartesten Mittel. Und fieh bir einmal bie Sanbe ber Frau von Ubars an. Die gang Geift finb.«

Guftave nidte wieder. Aber unwillfürlich brachte sie bie eignen Sanbe, bie nicht gang Beift waren, näher an bie Falten ihres Rodes. Der Frau von Ubars war es ihr jett bald genug. Emmerich aber hatte noch mehr von ihr zu sagen.

»Weißt bu, als ich bamals nach bem Sturz im Fieber lag, ba träumte ich von ibr.«

»Ud)!«

»Sie trat an den schnaubenden »Rachegeift«, ftrich beruhigend feine Ruftern, ließ sich in den Sattel heben und erklärte: Ich bringe ihn über ben Rhein. Und fie brachte ibn binüber.«

Mit Träumen stand Gustave nicht auf freundschaftlichem guße. Gie mußte auch nicht, was gerade an diesem hier ihr so etwas wie Bartlichkeit einflößen sollte. Auch Emmerich selbst hatte früher sich um Träume nicht gefümmert - von benen sie nun mal glaubte, baß sie überhaupt sich erft einstellten, wenn man sich um sie fümmerte.

Etwas Neues an ibm — etwas andres und wieder war um fie der talte Hauch und ber leise Schauer einer gewissen Frembbeit und ber stille Schreden eines unbeimlich Neuen -

Was brachte biefe Zeit alles zuwege! Was für buntle Kräfte schwangen nach, ins Rleinste und Feinste, von ihrer großen Furchtbarteit. Wie sie alles umgewälzt und burcheinandergeworfen hatte, Staaten und Throne und große und fleine Schidfale, wie fie bie ganze Erbe getränkt hatte mit Blut, wie ihre Rachte, blutnebelvoll, bie enblosen Geifterzüge ber Gefallenen burch bie Lüfte jagten, so sputte und zauberte es von ihrem gewaltigen Weben burch aller Seelen bin.

Schidsalsschauer, die bie Welt burchbebten. Das Grausame, das Unerbittliche und Unentrinnbare, in allem und über allem — ein Gespinst sich freuzender Kaden, wir seben nicht ihren Unfang und nicht ihr Ende von den jenseitigen Grunden ber Bergangenen führen fie jum Jenseits bes Lebens, von ben Gruften zu ben Sternen - bas Ret, in bem wir uns fangen und bas uns niemals wieber freigibt -

Schidfalsschauer - fie betäubten felbst Buftaves flaren und barten Beift. Gie redte fich und gewann ben festen Boben zu einem halb zornigen Lachen.

Soll es nun auch in Ressin mit ber Traumerei losgeben? In Ubars wirb geträumt, und in Reggun treiben fie gar Traumfünfte mit bem gangen verruchten und verruchten Brimborium. Soll bie ganze Gegenb zur Traumwelt werden? Da scheint es mir boch gut, bag wir bei uns wenigstens munter im Bellen und beim Tagwert bleiben!

Und mit einem fräftigen Rud rettete fie fich vollends in die Sonne.

»Jetzt gehst du noch mit mir in ben Obstgarten!« bat sie ihn. »Ich habe neue Spaliere angelegt.«

Und ba fie Urm in Urm schritten, wurde ibr gang frei ums Berg. »Und beute nachmittag fabren wir aus, und bann wollen wir



uns einmal nach Frau von Ubars umsehen!« erklärte fie aus ehrlichem Wunsch und eignem ungetrübtem Willen.

Berr, lag unfre Frauen Sohne gebarent

Die Seehagener hatten ihren alten Pastor wieber, Gottsrieb Schlosser, ber, siebzigjährig, noch als Felbprediger mit hinausgezogen mar. Gie burften wieber aufatmen von ber geiftlichen Schredensherrichaft, bie berweil ber junge Hilfsprediger Rragien bier geführt hatte.

Das war ein ausgemergelter, bruftfranter Astet mit wilbem, flammenbrotem Saarichopf und fanatisch leuchtenben Commersprossen. Seine heiser gebrannten Worte, bie von Bottes Born, von Strafgericht und Söllenpein nur jo bampften, fielen wie Feuerschladen in die armen, müden, trostbedürftigen Seelen. Dem gequälten Empfinden machte ber Boltsmund sich Luft, ber biesen Mann Gottes nicht eben verehrungsvoll ben » Füerspieger«, ben Feuerspeier nannte.

Als er ben Ort verließ, war keiner, ber ibm eine Trane nachweinte, feiner, ber ibm bas Geleit gab. Allein stafte er in ben Abend binaus, auf feinen langen, schlotternben Beinen, mit frummen Anien, bie Urme ruberten, und bie Rodichoge wehten - und unruhig murmelten die Lippen, benn er war in einem erregten Religionsgesprach mit sich selber. So verflatterte er im Dunkel, ein Gespenst toten Wortes und gelehrter Wut, fremb und feinbfelig ben Quellen bes Lebens.

Und boch ließ er jemand jurud, ber manchmal mit einer Art Sebnsucht seiner gebachte. Das war Stephan Segelmaker. Nicht als ob zwischen ben beiben etwas wie eine gartliche Empfindung gewaltet hatte. »Es fehlt mir mit ibm ein besonderer Farbenfleds in unfrer lieben, bunten Welt,« sagte ber bewegliche alte Lebenskandibat. »Und bann — mein Ehrgeiz, diesen Speier und Rafteier einmal in meinen sundigen Krug zu ziehen, sah sich turg por ber Erfüllung. Noch ein paar Wochen, und ich hätte ihn gefriegt!«

Immerbin, mit Paftor Schloffer, ber gur recten Zeit einen guten Trunk nicht verschmabte, ließ es sich menschlicher leben.

Beute abend saft er in ber Tafelrunde des Berrenzimmers. Wie er fo ichweigend fich bielt - und bas tat er gern - ein unansehnlicher Mann. Unter vollem, weißem, borftig turgem Saar eine edige Stirn, bie Büge kantig, febr faltig und fast verbiffen, bie Augen furgfichtig und zugefniffen, und bie gange Saltung bie eines Alten, ber am Leben getragen batte. Sobald er aber sprach was eigentlich nur geschah, wenn ihn innerlich etwas trieb —, wie er plötzlich den Kopf bob und die Züge sich strafften und vor allem bie Augen aufgingen, biefe großen, weiten, berrlichen, fast gewaltigen Augen, und bazu ber machtvolle Rlang seiner Stimme - ein Berricher mar er bann, ein Subrer und Bezwinger.

Neben ihm faß ber hunenhafte Forstmeifter von Jastram, in bessen langem, blondgrauem, frausem Vollbart bie bichten Rauchwolfen aus feiner Pfeife fich fast verfingen, zur andern ber winzige, ein wenig verwachsene Apothefer Tennings, bas » Zuderschnäuzchen«, ber allen nach bem Munbe rebete und ewig Gummibonbons faute.

Ihnen gegenüber zwischen Rlaus von Reggun und Taddaus von Tannboven hatte ber Arzt Doktor Sporleber Platz genommen, übermenschlich lang und hager, mit rundem, fleinem Ropf, mefferscharfen Zugen und barten, griffigen Augen. Aus Angft vor feiner mageren Enblosigfeit hatte er »sich selbst in einen Knoten geschlagen«, wie er es nannte; er faß bie Knie ans Kinn gezogen und ben Ropf aufs tieffte in bie Schultern gebudt.

Stephan Segelmaker bediente felbst und sette sich, wenn es nichts zu tun gab.

Man hatte versucht, den Herrn Pastor, den einzigen, ber von ihnen im Felbe gemefen war, jum Erzählen aus bem Rriege zu bewegen - er batte es beinah unwirsch von sich gewiesen. »Darüber rebet man bochstens von selbst, aber nicht auf Berlangen.«

Jest sprachen fie vom Frieden. Segelmater führte bas Wort. Er wußte wie feiner bie ichüchternen Zeitungsnachrichten, bie von ben Berhandlungen burchsiderten, zu beuten und zwischen ihren Zeilen zu lefen.

»Sie sollen seben, Preugen wird wieder mal mit leerer Tasche abziehen muffen. Die anbern, Rugland, England, Ofterreich, wollen teine Entschäbigung, weil fie teine gu beanspruchen haben — also hat Preußen, bas ausgesogene, gebranbicatte, auch feine zu wollen! Und das Gange nennt man Berbun-

»Harbenberg beißt bas Ganze!« bemertte ber Forstmeister, schmetterte bie Fauft auf ben



Tisch und blies Wolfen vor fich ber. Danach gab er feinem Groll ergiebig zu trinfen.

Auch in Dottor Sporleder fuhr ber Born, er froch ingrimmig noch mehr in sich zusammen. »Und all das schöne beutsche Land! Das Elsaß ist glüdlich hinüber! Und vorher wie trabten fie so boch auf ihrer Berbeigung: Wer beutsch spricht, soll beutsch bleiben!«

»Aber ber Bourbone hat gesagt: Je suis content! Ist das nicht die Hauptsache? Was will die Welt noch mehr!« stimmte Segelmater voll Bitternis ein.

Und nun wetterte ber Forstmeister gegen Monfieur, ben Frangosenkönig, los: »Dieser gebunsene alte Wanft! Dieser alte gichtische Jammerknabe mit bem Lilienstengel. Sitt auf 'm Stuhl! Sitt egal auf 'm Stuhl! Balt auf 'm Stuhl die Parabe ab! Und por fo was rufen die Garben des Raisers Vive le roi!«

Da so der Zorn und Hohn gegen den Bourbonen flammte, neigte sich bem entihronten Titanen, bem gehaften, etwas wie eine teilnehmende Bewunderung zu.

Tannböven beugte sich langsam und lauernb vor. Dann stellte er feine Augen ein und sagte rubig: »Glauben Sie, meine Berren, baß biefer Ronig vom Stuhl - baß er wirklich so fest sitt, wie er sich einbildet?«

»Was beißt bas?« frabte Reggun gegen ibn an.

»Glauben Sie, daß das französische Bewußtsein, so wandlungsfähig es sein mag, das Gewaltige bes Jahrhunderts, bas eine Große, so von beute auf morgen aus fich berausstreichen läßt?«

Jett hob Pastor Schlosser ben Kopf und griff in das Gespräch mit ein. »Sie haben recht mit Ihrem Einwand, Herr von Tannboven. Und die rovalistische Mauserung ber napoleonischen Maricalle fo im Banbumbreben, die beruhigt mich nicht. Eben biefes Imbandumdrehen macht mich nur noch nachbenklicher. Man faßt sich boch einfach an ben Schäbel — wie ift bas nur möglich! Wenn sie ben furchtbaren Mann vor die Tur gesett haben, ja, gebort es benn notwendig bazu, daß er ihnen jest unmittelbar vor ber Tür auch so ganz geruhig sigenbleibt?«

»Und Sie halten es für möglich, baß er wieber 'reinkommt?« Reggun rollte bie blutunterlaufenen Augen.

»Daß er bie geschlossene Tür sans façon mit dem Fuß eintritt, ganz nach seiner Art gewiß halte ich bas für möglich. Meinen Sie, es ist sein innerer Beruf, so als Denkmal auf Elba fich in Permaneng zu erklaren, meinen Sie, er hat jett bloß noch ben Ehrgeig, als ein Zeugnis ber ebelmütigen Dummbeit seiner Feinde lebenslänglich vor Europa ju posieren?«

»Run laffen Sie's aber gut fein, Herr Paftor!« Reggun plufterte sich immer beftiger auf. »Wenn uns Tannhöven bier mit Gespensterseberei aufwartet — ohne bas tut er's nun mal nicht. Und bann legt fich bei ibm auch noch so eine gewisse polnische Sompathie mit ins Reug -«

Bitte, ich bin Oftpreuße,« manbte ber also Bedachte ein.

»Wir sollen die Röpfe nicht in den Sand fteden!« erflärte ber Paftor mit gebietenbem Ernft. »Und was auch geschehen mag, bas eine bleibt uns gewiß: Franfreich, ob foniglich ober kaiserlich, ift für alle Zeit unser unversöhnlicher Zeind. Selbst ber bide Greis mit bem Lilienbanner, felbft Monfieur, ber uns in erster Linie den Thron verbankt, hat uns seines allerungnäbigsten Abelwollens versichert. Diese bauernbe Feinbschaft ber Franzosen haben wir fest ins Muge zu faffen — als eine Art Naturgesetz. Sie ist es, was wir auszufechten haben, ganz auf uns felbft Denn auf bie "Berbunbeten' ift gestellt. fein Berlag. Und für biefen neuen Rampf muffen wir icon heute uns ruften.«

Und nun tam er auf das, was recht eigentlich sein vaterländisches Arbeitsfelb mar, auf bie Bevölkerungsfrage.

Deutschland, und Preugen im besonberen, fann bei befferem und ertragreicherem Wirtschaftsbetrieb febr viel mehr Menschen ernabren, als ibm vor bem Kriege geborten. Nun muffen auch noch bie Opfer ber Not und ber Schlachten erfett werben. Die Grundlagen bafür find vorhanden, Boben unb Menschenschlag, beibe unverbraucht.

»Sie werben zugeben, Berr von Reggun,« so meinte Schlosser, »baß gerabe bei uns für die Ausnutzung bes Landes noch febr viel getan werben fann. Zeigt fich nicht immer noch ein Wiberftreben gegen ben Fruchtwechsel? Ehe wir mal aus bem alten Schlenbrian berauskommen! Und wieviel läßt ber Rartoffelbau noch zu wunschen übrig!«.

»Recte, rectissime!« bestätigte Tennings, und er ließ feine blecherne Beisheit tonen, iprach von ben demischen Beftanbteilen, von Stärfemehl und Stidftofffubstang.



fort. »Herr von Kessin — es ist schabe, daß er noch nicht unter uns sein tann —, er hat uns icon vor bem Kriege auf die Rübenzuderfabrikation in Schlesien bingewiesen. Sollen wir uns hier nicht auch bem Rübenbau zuwenben?«

»Ressin ift ein Schnelläufer!« schalt Rlaus von Reggun. »Er ift immer gleich binter allen Neuerungen ber. Was glauben Sie, was bann erft für unfern Boben getan werben müßte!«

»Sehr wohl!« so half Tennings auch nach bieser Seite. »Obschon es uns an tiefgrünbigem Lehm und Mergel nicht fehlt. Aber die Fabrikation lohnt immer noch nicht so recht — wenn auch neuerdings burch bie Benutung ber Holztoble ---

»Eins aber gehört vor allem zu solchem Betrieb, und bavon haben wir zuwenig!« rief Klaus mit zornigem Nachbruck.

»Gelb, meinen Sie,« fagte ber Paftor.

»Ja, und breitausendmal ja! Und eh' wir nicht mehr in die Suppe zu broden haben, muffen wir gufrieben fein, wenn unfre Ganfe weiter bie Brache bungen!«

»Ganz selbstverständlich tommen wir wieber obenauf!« erklärte ber Paftor mit ftrablender Festigkeit. »Ieder Tag hilft dem anbern. Wir find nun mal nicht totzumachen. Nicht einmal von ber Großmut des Zaren! So fehr gerabe bie uns auch burch ben humpelnben, flumpfüßigen Faun, ben Tallenrand, über ben Löffel barbieren lagt. Gelb werben wir haben - und bie Bevölferung wird wachsen. Denn bas eine tut es nun mal nicht ohne bas andre. Neue Geschlechter, sich mehrend in Zahl und Kraft! Neue Beerscharen von Mannern, die bas neue Deutschland schaffen und schirmen!«

Sie beugten sich alle ber Berrichaft seines Wortes. Jetzt ließ er bie Augen von Mann au Mann über bie Tafelrunde manbern.

»Wiffen Sie, meine Berren, fragte er mit verföhnlichem Schmungeln, »baß ich bier in eine Besellschaft geraten bin, angesichts beren ber große beutsche Bunich, ber Gebante an bie beutsche Zukunft trauernd sein Haupt verbullen wurde?«

War nun auch keiner von ihnen irgendwie seelisch erschüttert, so senkten sie boch allesamt gleichermaßen bie Stirn.

»Da ift unser Herr Forstmeister — ein Urzeit-Rede -, fein Baum in seinem Revier,

»Und bann noch eins,« fuhr ber Pastor ben er nicht ausreißen könnte mit Stamm und Stumpf. Und was ichentt er ber beutschen Nachwelt? Ein einziges zartes Töchter-

> Der also Gemafregelte zog bie Brauen in die Sobe und rift ben Mund zu einer Erwiberung auf, aber sie erstarb in einem mebmütigen Grungen.

> »Dann haben wir bier«, schritt ber Unerbittliche weiter, »unsern Apothefer, einen Naturforscher, unermublich, ber mit ber Zusammensetzung jebes Körpers Bescheib weiß, ber ba weiß, wie jedwebes Ding zustande kommt — aber das Vaterland ist von ihm gerade ebenso targ bedacht. Mit einem, einem Mägbelein! O beutscher Walb, o beutsche Willenschaft!«

> Run tomme ich, bachte Reggun. Er war ber am meisten Belastete, ba er in seiner Che wenigstens - und im Rahmen ber »Legitimität« blieb man bier nun einmal — nur mit ganzlicher Kinderlosigkeit aufwarten tonnte. Ich tann mich auf was gefaßt machen, und zum Schluß ift ber Pfaffe imftande, fintemal ich als Schafzüchter meine Verbienste habe, mir ein: O beutsche Biebzucht! an ben Sals zu werfen.

> Das wollen wir boch lieber vermeiben! Und ba Angriff nun mal die beste Abwehr ist, wandte er sich fragbürstig so gegen ben Geiftlichen: »Ja, mit bem wohlassortierten Lager ber Paftorenfamilien tonnen wir es natürlich nicht aufnehmen!«

> »Warum nicht?« Paftor Schloffer blieb wie immer ftrablend unanfectbar. »Gie burfen glauben, baf Gottes Segen auch anberswo ben Rinbern Baufer baut.«

Er felbst hatte sieben Sohne gehabt, wie Abam; vier maren im Felbe gemefen, zwei lagen noch jest verwundet banieber, einer, ber jüngste, war bei Rönigswartha, in dem ersten Gefecht bes Krieges, gefallen. Außerbem nannte er brei Töchter sein eigen, und bie Babl feiner Entelfinder mar füngst auf neunzehn gewachsen.

Stephan Segelmaker sprang bier mit einer tatfächlichen Feststellung ein, die ihnen allen reichlich zu benten gab. So lentte er zugleich, ber Senior ber brei Junggesellen, bie ben Kreis vervollständigten, von ihrer vaterlanbischen Nichtsnutigkeit bie Untersuchung ab.

»Eigentümlich ift es ja, baß bie famtlichen Bofe bier in ber nachsten Umgebung jest ohne



Erben sind. Die beiden Söhne von Libnig — gefallen. Herr von Ubars tinderlos gefallen. Herr von Reggun kinderlos. Und auf Ressin ist nach menschlichem Ermessen auch tein Nachkomme mehr zu erwarten.«

»Spricht das nicht eindringlicher als alle Reben, die ich hier halte?« fagte ber greise Wortführer.

mit eignen Erwägungen, Ausbliden ober Empfindungen beschäftigt.

Der alte Pastor dachte an Gustave. Im ganzen Kirchspiel stand niemand ihm so nahe wie sie. Er wußte, wie schwer sie unter ihrer Rinberlofigfeit litt. Daß ihr Geschid zu einem Gegenstand offener volkswirtschaftlicher Erörterung gemacht war, tat ibm web, um fo mehr, als er felbst diese Frage aufgerollt hatte. Und daß sich hier jetzt die männlichen Borstellungen forschend mit ihrem Alter befaßten, konnte ihn innerlich aufbringen. Dann wieder überkam es ibn plötlich wie eine Ungft und Sorge um fie. Er wußte, bag eben biese Ibeen, bie er heute versochten batte, in ihrer eignen Aberzeugung zu Saufe waren. Schon vor bem Kriege hatte fie ibm febr fraftig ibre Meinung bezeugt, als fie einmal gang ohne fein Zutun bas Gefprach auf das Bevölkerungsproblem lenkte. Ihr Bruber, ber Roftoder Senator, mar ein bebeutenber und geschätter Statistifer, icon beshalb war ihr dieser Gegenstand nicht fremd. Ein Wort von ihr — es war damals, als bas Volt aufstand — flang noch in ihm nach: »Es ift ein Jammer, daß ftatt all ber jungen Männer nicht die alten Weiber fallen!«

Wie wird jett diese Krage, da sie fraftiger als je an ben Beiftern rütteln muß, bei ibr selber anklopfen? Rann sie nicht bei ihr, gerabe bei ihr, jur Schidfalsfrage werben?

Er war sonft alles andre eber als ein Schattenfanger. Was gab es nur, baß biefe duntle Wolke sich so auf ihn legte?

Jest war er es zufrieden, daß der Name »Frau von Ubars« an sein Ohr brang, ber bas Gefprach zu beherrichen begann.

Doktor Sporleder bift sich in sein Knie. Dann ließ sein mahlender Mund fich so vernehmen: »Daß Ubars einen neuen Berrn betommt, ift bei ber Jugend und Schönheit ber Besitzerin boch mehr als wahrscheinlich. Ob aber die gnäbige Frau ben nationalen Forberungen, von benen wir eben gehört haben, genügen wirb?«

»Wieso nicht?« fragte der Pastor. Und bie anbern redten die Balle in Erwartung pridelnder Enthüllungen.

»Sie mußte benn ihre Leibenschaft fürs Reiten erheblich einschränken. So heftigen Amazonen pflegt bie Natur bie Mutterschaft nicht zu gewähren.«

Um so besser! bachte Tannhöven. Um Gie gaben alle eine Beitlang Rube, jeber Jeinen Mund judte es, und ber Blang feiner Augen wurde noch schmieriger.

> In Segelmafer aber wogte etwas, bas nach Worten suchte und bie Worte wieber furchtete. Und bann ging es boch mit ihm burch. »Ich kann mir nicht helfen,« sagte er und bob fich fast empor zu einem Bekenntnis, »mir will es zu bem Bilb ber Frau von Ubars nicht paffen, baß sie sich wieberverheiratet. Niemals sind mir zwei Menschen vorgetommen, die sich so ineinander hineingelebt haben wie er und sie. Wenn sie bem Toten treu bliebe - mir ware bas wie ein Geschent! Und ich muß fragen: Wurde fold ein seelisches Moment - so eine Altarflamme, mochte ich sagen —, würde bie für unser vaterländisches Leben nicht wertvoller sein können als alle törperliche nationale Nütlichkeit?«

> Gefdmäge! grollte Tannhöven innerlich. Bei aller theologischen Entgleisung — bas Salbabern tonnen solche Leute boch nun und nimmermehr laffen.

> Schlosser aber, bessen Zeit um war, und ber sich eben erhob, brudte Stephan herzlich bie Hand. »Das ist etwas, dem es lohnen könnte nachzugeben. Darüber werben wir uns noch bies und bas ju fagen baben. Gut; Gie Berbergsvater, baß sie einem nicht bloß zu trinten, baf Sie einem auch ju benten geben.«

> > Unfre Rrankheiten find alle Phanomen einer erbobten Sensation, die in bobere Rraft übergeben will.

Als der Pastor gegangen war, blieb man noch gestissentlich bei diesem letzten Gegenstand und sprach ungezwungener über Frauentreue, über das Seelen- und Sinnenleben junger Witwen.

Dann ruftete fich ber Dottor jum Aufbruch, er hatte noch einen Krankenbesuch zu machen. »Auf der Müble,« fügte er bingu - unwirsch, benn er scheute ben weiten Weg.

Der Fall war ortsbekannt. Nur Reggun und Tannhöven wußten noch nichts von ibm.

Sporleber sprach ungern über feine Patienten, jo berichtete benn bas Buderichnäuzchen von bem Ereignis.



Der Müller hatte eine verwaiste Nichte ins Haus genommen, ein schwarzbraunes, blasses, zartes Mädchen von neunzehn Jahren. Sie hatte sich als Nachtwandlerin entpuppt, die Müllersleute waren nicht barauf vorbereitet gewesen, und so hatte es ein Unglud gegeben.

Bor acht Tagen war es geschehen, ba hatte ber Vollmonbichein fie aus bem Bett aufs Dach gezogen. Dort spazierte sie nun also im Bemb berum, bis bie Müllersfrau, von ben flappernden Ziegeln gewedt, barüber zufam. Unbekannt mit den nötigen Verhaltungsmaßregeln, freischte sie auf - bie Nachtwanbelnbe erwachte, erichrat, murbe vom Schwinbel gefaßt, taumelte und glitt binunter, bielt sich an ber Dachrinne, die aber nachaab und den Kall wohl milberte, aber nicht verhindern tonnte. Mit gerbrochenem Schenfel murbe bie Wimmernbe aufgelefen.

Als ber Doktor sich auf ben Weg machte, um wieber mal nach bem Berband zu feben, fragte ihn Tannhöven, ob er ihn begleiten burfe. Sporleber mußte von beffen Reigungen für ben Somnambulismus und war gerne einverstanden.

Reggun hatte noch mit Segelmaker Geicaftliches zu besprechen. Außerbem hoffte er vom Apothefer beim Befuige eine Rleinigfeit zu verdienen. »Allzulange warte ich aber nicht, Tannböven. Wenn ich ansvannen lasse und Sie sind nicht hier, fahr' ich allein nach Saule.«

Tabbaus war wütend. Aus biefer Tonart wurde ihm nun feit Tagen aufgespielt. Wenn ber Lümmel sich wenigstens in Gegenwart andrer Leute im Zaum halten wurde! Wollte er fich bafür rachen, daß Petra ihm nun gang verloren war? Hatte benn überhaupt noch zwischen diesem grobschlächtigen Gesellen und der feindrähtigen Frau ein Zusammenhang bestanden?

Im übrigen, mit Gewiffensfragen befaßte sich Tabbaus längst nicht mehr. Auch seiner But konnte er balb genug ben Laufpaß geben. Schon die meisten Gefühle - so behauptete er — find berartig, daß fie bem anbern mehr nuten und einem felber mehr fcoden; But aber hat am bitterbofeften biefe Wirfung. Und gerade in Gefühlssachen soll man am forgfältigften auf fich achten.

Um so fräftiger ließ er banach bie »prattische Strategie bes Lebens« sich entfalten. Es wurde Zeit, daß seine Ubarfer Plane fich erfüllten. Nach seinem ersten, nicht geglückten Besuch hatte er sich völlig zurüdgehalten. Das ichien ihm jett die beste Tattit zu fein. Magbas Trauer mar fo, baß fie bie größte Bartbeit forberte.

Aber gerabe biefe Trauer, in ber fie mit ber Totenwelt fo nabe Berührung gewann, bot ibm, ber mit ben Faben jum Geifterreich Bescheid mußte, die ergiebige Möglichkeit eines innigen Zusammenschluffes. Bielleicht, daß die somnambule Nichte des Müllers die von Vetra lange gesuchte magnetische Mittlerin war und für seine Zwede ihm dienen konnte.

Der Doktor und Tabbäus gingen die Hauptstraße, hinein in den filberhellen Abend. Die Sonne war noch nicht lange gesunken. Ein flimmerndes Opal zitterte über ben westlichen himmel, am Rande einzelner weißer bochstehender Wolken entzündete sich ein milbes rofenfarbiges Glüben.

»Immer find es bie Müller, bei benen etwas Besonderes los ist, « sagte Sporleder. »Eine Mord- und Räubergeschichte ift boch auch bann erft richtig, wenn eine Mühle in ihr die Hauptrolle spielt.«

»Eigentlich aber muß es eine Baffermuble fein, mit ihrer ganzen Verstedtheit und bufteren Romantit,« entgegnete Tannhöven. »Unfere Windmühlen bier, auf ber flaren Unbobe, in ihrer barten Sichtbarfeit, baben boch zuviel Puritanisches, als daß sie graufigem Berte bienen fonnten.«

»Und boch — ob Windmüller, ob Wassermüller, die Bolksmeinung hat ihnen nie fo recht getraut. Gerabezu als unehrlich galt früher das Gewerbe. Run, fie haben's mit bem , Moltern', bem Unteilnehmen an frembem Mahlgut, auch reichlich bunt getrieben. In meiner Beimat war durch ein altes landesherrliches Restript bei ber Verteilung ber Juftizlasten ben Müllern — die Lieferung ber fämtlichen Galgenleitern im Lande zugewiefen. Bas an Deutlichkeit nicht viel zu munichen übrigläßt.«

Sie tamen am Schulhause vorbei, ber Garten war burch feine alten Raftanienbaume berühmt. Wenn fie im Mai ihre Rergen entzündeten, verblaßte ringsum bie Frühlingspracht vor biefer frohlodenben Kulle bes Lichts.

Nun waren bie Farben erloschen, um so bichter und voller aber hatten bie Laubkronen in bem fattgrunen ftrogenben Blatterichmud sich geschlossen.



Als die beiden vorübergingen, flang leise aus bem Inneren eines biefer luftigen Verstede eine singende Kinderstimme. Traube war es, des Lebrers Tochter: sie summte für fich selbst ibre Lieber, eigne Worte und eigne Weisen — aber sie borte auch gewiß nicht damit auf, als die beiben Berren, die fie wohl gewahrt batte, laufdend ben Schritt verzögerten.

Sporleber lag es auf ber Junge, laut binüberzufragen: Was für ein feltener Bogel fitt benn ba in ben Zweigen? Doch unterbrudte er es ichnell. Er meinte es gut mit bem zauberhaften Rinbe, bas er von flein auf kannte, wußte, wie leicht es sich selber wichtig murbe, wie gefährlich es fich felbft und ben anbern werben konnte. Und bann - er batte so etwas im Gefühl — Tannboven buntte ibm für die Rleine nicht geeignet.

Als dieser fragte: »Was ist bas für ein fingender Baum?«, antwortete er leichthin: »Ein Kind macht sich seinen Spaß« — und war schon wieber bei ber verfemten Müllergilbe.

Die Mühle lag auf tablem Bugel. Sie ftand ftill, tein Lufthauch regte fich. Wohnhaus baneben, graugetuncht, schmudlos, burftig, ein nuchterner Raften, rif feine armselig barten Linien in den Abendhimmel.

»O Müblenpoesie!« rief Tannböven.

»Ja, man sollte allerdings glauben, baß Ungewöhnliches sich einen anbern Schauplat fuct.«

Der Müller, ein breiter, bebäbiger Mann, in bessen mehligem Gesicht zwei listige und luftige fleine Maufeaugen berumwirtschafteten. Die Frau welt und mube, verhutelt und vergramt.

»Ich bringe bier einen Berrn mit,« fagte ber Dottor, »ber mit bem Nachtwandeln Bescheib weiß und sich baraufbin Ihre Richte einmal anseben möchte.«

Sporleber ging erft allein zu ber Berletten, prüfte den Verband und ließ sich über ihr Befinden Auskunft geben. Da alles in Ordnung war, rief er Tannböven berein.

Der Raum, eine weißgefaltte Mabdenkammer unter bem Dach, in ber alles von größter Sauberfeit zeugte, beutete mit feiner Spur in das Reich der Träume und des Aberfinnlichen. Das Mäbchen felbft, schmächtig und schlecht genährt, batte ein frankliches Durchschnittsgesicht; bie Stirn, von bichtem, bunklem Haar umfaßt, war ungewöhnlich

schmal und eng, in ben Augen aber mar geistiges Leben, indessen — so schien es wenigstens bem Doktor — nur baschenbe Beobachtung und feinerlei Gefühlsftarte.

Tannböven jedoch fand offenbar gerade in biefen Mugen, bie fein großer, greifenber Blid umflammerte, bas, was er suchte. Er beugte sich zu ber Liegenben, sprach ein paar gutige, teilnehmende Worte zu ihrem Ungemach, bann erflärte er gerabehin, wie frevelhaft es ware, jemand im Buftanbe bes Erbentrudtfeins au ftoren, ben die Borfebung nur ben Auserlefenen gewährte.

Bas in ihrem Gesicht an Unsicherheit und Scheu gewesen mar, entschwand nun vollends. Sie hatte solches nicht erwartet. Wegen ihres Nachtwandelns war sie bisher eigentlich nur gescholten ober gemieben worben. Als Unart galt es ober als ein Fluch, im besten Kalle als ein Unglud. Auch ber Dottor ichien es als etwas Krantbaftes au betrachten.

Und nun dieser icone und vornehme Berr! Nie hatte jemand so zu ihr gesprochen. Seine Worte burdriefelten fie bis ins Mart. Seine Augen lähmten sie zu einer wohlig schwachen Ergebenheit.

Daß er ihrem Selbstgefühl schmeichelte, batte in ihr sofort alle Wiberstände des Digtrauens besiegt und fie seinem Willen geneigt. Er fand gleich die Unterwürfigkeit in bem Schwimmenden ihrer mube aufgeschlagenen Augen - eine Dienstbereitschaft, die ihr selbst bann immer bebeutsamer, burch bie fie selbst fich immer intereffanter murbe, und bie in ibren Sinnen neue Reize wedte.

Er legte bie Band auf ihre Stirn, ließ fie leise und lose an ber Bade hinuntergleiten und bann auf bem Balfe ausruhen. Seine Fingerspipen fühlten, bag ibre Nerven bereit waren, seinen Willen zu empfangen. Obwohl eine gewiffe Bemmung zu überwinden war. Da fie eine leichte Bewegung machte, judte fie schmerzhaft jusammen. Die Schenkelverletzung machte ihr zu schaffen — in biesen Beschwerben lagen starte Hindernisse für seine Beeinflussung. Er war nicht ganz sicher, bie Störungen jetzt mit dem ersten Male glatt überwinden zu fonnen, und verfagte fich jedes Experiment, obwohl ober weil Sporleder, ber auf bergleichen gerechnet haben mochte, ibm gespannt zusah.

So gab Tannhoven fie frei, fragte freundlich, ob er einmal wiederkommen burfe, ba er



manches von ihr wissen mochte, und ging bann mit bem Urgt, ber bier nichts mehr gu tun hatte.

Auf bem Rüdweg erklärte Sporleber offen, baß er allerbings so etwas wie eine magnetische Vorführung erwartet habe. Und Tannboven war ehrlich genug, zu erwidern, bag er bei bem ichmerzhaften Buftanb ber Berletten vor Ablenkungen nicht sicher gewesen sei.

»Gerade bas ware mir wichtig gewesen, einmal zu feben, ob und wie weit ber magnetische Schlaf Schmerzempfindungen standbalt,« meinte ber Dottor. »Mein Kollege Altenhöfen ergählte mir Wunderdinge von ben ichwierigen Operationen, die er einen Gottinger Chirurgen an Kranken in solchem Zustande bat vornehmen seben.«

»Auch ich weiß von solchen Fällen,« sagte Tannhöven. »Aber ich traute meiner Kraft nicht fo gang, fügte er mit einer Bescheibenbeit hingu, von ber er mußte, baß sie ibm gut ftand. »Im übrigen ift ber magnetische Schlaf auch sonst mehrfach zu Beilzweden bermanbt, und mit Erfolg. Er ift eben eine Steigerung bes natürlichen Schlafes, fo wirb bie natürliche Beilfraft bes Schlafes burch ibn verftartt.«

Mit biefer Erflärung wollte sich Sporleber nicht so leicht abfinden, auch nicht mit bem, was Tannhöven bann weiter von der Pjychologie des Schlafes und des Traumes, von einem besonderen Traumorgan, vom Bellfeben und Wahrtraumen zu vermelben batte.

»Ich glaube nicht an Ihr Traumorgan,« erklärte ber Argt. »Sowenig wie an die gebeime innere, von allen Sinneseinbruden freie Einwirfung auf bas Gebirn, burch bie es nun zu einer ganz eignen anschauenben Tätigfeit erregt werben foll, zu Bifionen, jum Geifterseben, jum zweiten Geficht und In-die-Zufunft-bliden. Die Somnambulen felber fagen ja ihrerfeits, daß fie ihr Bewußtsein in ber Herzgrube haben. Im Bauchgangliengeflecht — meinetwegen. Und es ist vielleicht gar nicht so übel, was ber alte Sanitatsrat in Neuruppin behauptet: Wahrfagen ift ichlechte Berbauung.«

Tabbaus zudte bie Achseln, boch butete er sich por einem allzu überlegen-mitleibigen Ausbrud. »Daß sich bie medizinische Weltanschauung mit ben Geheimfraften nicht befreunden mag, verstehe ich ja wohl. Unverständlich aber ift mir bie feindselige Haltung ber Beiftlichen. In biefer inneren, von bem Sinnenleben losgelöften Rraft haben wir boch einfach die Seele — wie die Philosophen sagen, das Ding an sich; es gibt keinen andern Beweis für ihr Dasein. Und all bie Erscheinungen, die jene Kraft hervorruft, alles, was jene innere Stimme uns mitteilt - es find die Zusammenbänge weither, von einem Leben por bem Leben bis binein in ein Leben nach bem Tobe; es sind die einzigen Zeugnisse für eine Unsterblichkeit. Ich sollte meinen, es gibt nichts, was die Theologie, was die Religion und die Rirche weniger entbehren konnte als gerabe biefe Spuren einer inneren Welt. Und fie wird fich schon barauf befinnen muffen. .

Wieber tamen fie an bas Lehrerhaus. Der Mond war aufgegangen, weiß lag fein Schein auf bem Rasenplatz, aus bem ber Schatten bes letten Raftanienbaums einen Abschnitt fortstahl. Der himmel bammerte in einem matten Graublau, blaß flimmerten bie Sterne. Das Acht war wie ein feiner rieselnder Rebel.

Und burch biefen Rebel über ben Rafen bin buschte und wirbelte, beugte sich und neigte fich eine belle Geftalt - ein garter, fcmiegfamer Rinberleib in lofem Sommerfleib, nadt bie Fuge und Beine, in bem aufgelösten Haar stoben die Funken.

Traube im Mondweben — in einen Nigenreigen zauberte fie fich binein -, ihr Schatten tanzte mit, balb ein Spiegelbith ihrer Eitelkeit, balb eine Gefährtin, ber fie fingende Worte gab.

Bufte fie von den Zuschauern, von den beiben Mannern, die Schritt und Laut anbielten, gefangen von bem feltsamen Bilbe? Noch behnte sie sich, schwebte und wand sich, flatterte und flog — bann erft ein leifer Schrei, und fie schlüpfte flüchtig unter bas Dunkel der Kastanienbäume.

Die beiben ftanden noch eine Beile, und ba fie noch in bem Spiritualismus ihres Gesprächs befangen, waren sie nicht abgeneigt, auch Sporleber nicht, sich ben Reigen eines Sinnentruges zu überlaffen.

Dann aber holte sich bes Dottors harte, stoffgetreue Sachlichkeit gerade hier ein belehrendes Beispiel. »Dies mare nun«, jo fagte er, »für Beifterfeber ein gefundenes Freffen gemejen -«

Er unterbrach sich jab und ging schnell weiter. Wieber batte er die Empfindung, baß er bas phantaftische Treiben bes Rinbes por jeder Berührung mit Tannhöven bewahren muffe.



»Wer war benn bieses märchenhafte Geschöpf?« fragte ber. Sporleber aber überhörte es geflissentlich.

Binter einem Fenfter bes Schulhaufes, in ber Lehrerwohnung, war Licht. Dort faß ein blaffer tleiner Mann bei ber Lampe und betrachtete burch eine Lupe naturwiffenschaftliche Präparate. Der Dottor schüttelte grimmig ben Ropf. »Der hatte weiß Gott auch andre Aufgaben und mas Befferes zu tun, als an Räferbeinen bie Warzen zu zählen!«

> Ein Menich kann alles dadurch feiner murdig machen, daß er mill.

zustave hatte eine Wöchnerin im Dorfe Sufiave 5. Nun faß fie beim Lehrer Samuel Holthoff in ber Bohnenlaube feines fleinen Gartens. Um fie mar ber Sang bes reifen Commers.

Er war ein grobknochiger Mann Mitte ber Dreifig mit ediger Stirn und treuen Rinberaugen, ein Invalide und Stelafuß. Unteroffizier mar er gewesen, bei Saalfelb batte ibm ein Granatsplitter bie Aniescheibe gerschmettert. Danach hatte er fleißig noch mal zu lernen angefangen, war im Berliner Lehrerseminar ausgebilbet und nun an ber gemeinschaftlichen Schule ber Dörfer Reffin und Ubars angestellt worben.

"Wer ift ber Beste von Ihren Jungs?" fragte Guftave.

»Das ist ber Frit Klöpper, gnäbige Frau.« »Der kleine, quide, braunäugige Rerl mit ben vergnügten Raffgahnen?«

»Ia, gnäbige Frau, berjelbe. Aber ich tann ibm leiber nicht ben erften Plat geben.« »Warum nicht?«

»Er ift ein unebeliches Rind.«

Das sagte er wie ein Selbstverständliches, bedauernd freilich, doch ergeben in eine Notwendigkeit. Und er nidte mitleibig.

Und Guftave nicte wie gedankenlos zustimmenb. Dann aber rudte es heftig in ibr. » Holthoff, « rief sie aus, » wissen Sie, daß wir beibe bier stumpffinnig einer banebuchenen Dummheit nachtrotten!«

Er rif die großen, guten, langsamen Augen

»Vielleicht ist es die größte Dummheit, die die Welt begeht, und sie begeht doch mahrlich genug. Herrgott, ba ift ein Geschöpf, an bem von Rechts wegen alles seine Freude haben mußte! Mit bem auch bie Schöpfung nichts andres im Sinn gehabt hat! Und nütlich

ift es vor allem — nütlich! Der Staat müßte alle zehn Finger nach ihm ausstreden. Und wir — was tun wir in unfrer niebertrachtigen Dummbeit und bummen Niebertracht? Statt biefes Wefen zu forbern mit aller Macht, unterbruden wir es mit aller Macht. Einen Menschen zweiter Rlasse wollen wir aus ihm machen, gegen bie Natur, gegen ben göttlichen Willen, der ihm nicht umsonst bie Auszeichnung seiner Gaben verlieben bat. Und noch mehr, wir vergiften bem Rind bie Seele - mit einem Fluch, von bem es nichts begreifen tann und ber ibm alle Empfindungen für Rechtlichkeit und Sittlichkeit verwirren muß. Wir verfruppeln und verberben biefes Geschöpf mit seiner göttlichen Sendung planmäßig in Grund unb Boben.«

Schonungslos schärfte fie Gebanten und Worte, fich und ben andern fur Bewohnheit und Berbengeist zu strafen.

Holthoff fuhr fich mit ber Hand freuz und quer burch fein Strobbach. Das Wahre und Mutige wetterte ibm burchs hirn. Aber bem weiblich Ungehemmten und einseitig Kortstürzenden stellte sich boch bas Schwerbedachtsame seines wohlgeschulten mannlich staatsbürgerlichen Sinnes in ben Weg.

Er suchte mühjam nach ben Worten. »Es ist wohl richtig - für die Schule sollten querft bie Leiftungen und bas Berhalten ber Schüler maßgebend sein — aber die Schule foll boch auch wieber im Leben fteben - ober sich boch nicht aus bem Leben herausstellen und unser Staatsleben — es hat nun mal bie Ebe als Grundlage — bie Familie ist sein Inbegriff — und da muß es sich schützen gegen Abertretungen und Auswüchse - und das kann es, ohne Strafe an Leib und Leben, nur, indem es biefe Auswüchse als solche tennzeichnet.«

»Aber biese Auswüchse find Kinder, Berr Holthoff! Rinder! Und ich verlange vor allen Dingen Schutz für bie Rinberfeele!«

Sie meinten es beibe mit ben Rindern berglich gut. In bem einen tamen fie fraftig zusammen, daß hier ein Unrecht an Unschulbigen sich auslasse. Und sie fanden die wohltuenbe Formel, baß ber Staat, wenn anders er etwas Sittliches sei, dafür zu sorgen habe, daß nicht Schuldlose gestraft werben.

»Run find wir gludlich wieber beim Staat, « sagte Gustave, und wieber gab es in ihr ben Rud und bie Auflehnung gegen bas Eingerostete. »Wissen Sie, was ber Staat



ist? In tausend Källen nichts als eine Ausrebe für die Bequemen, eine Schlafmute für die Faulen. Selbst Hand anlegen, selbst den Anfang machen, das ist, was gebraucht wird. L'état c'est moi, das gilt für jeden tüchtigen Menschen! Und Sie, Meister Samuel, Sie werben bier Sand anlegen und werben bier einen Anfang machen! Nicht mabr, Frig Klöpper wird Primus?«

Wieber fuhrwerften die Finger durch das Strobbach, wieder blitte und fturmte es burch bas bebächtige Gehirn. Und bann hoben sich bie treuberzigen Augen. »Ja, gnäbige Frau, ja! Ich werd' es tun!«

Sie hatten noch mancherlei zu besprechen. Gustave batte es ibm nabegelegt, landwirtschaftliche Dinge in den Unterricht aufzunehmen, von all ben wichtigen und notwendigen Neuerungen ben Kindern nach ihrem Berständnis Runde zu geben, von neuer Bobenpflege, neuer Landnutzung und neuen Rulturen. Die immer noch unfreundlich angesehene Kartoffel hatte fie ihm besonders ans Berg gelegt.

»Von ber Jugend muß uns auch hier bas Beil tommen, o meinte fie. » Bunachft einmal tragen die Kleinen dieses Wissen, das ihnen innerlich besonders nahekommt, lebhaft beschäftigt mit nach Hause und wischen ben Alten die verboften Augen aus.«

Bolthoff, ber felber vom Lande stammte, war freudig barauf eingegangen. » Mehr Erträge — mehr Menschen! Das ist bie Lofung!« erflärte fie wieber und wieber.

Und bann, ba fie bei Losungen und Worten nicht ftebenzubleiben pflegte, besah fie fic ben Gehilfen und Gefinnungsgenoffen naber und ging mutig auf ein praktisches Ziel los.

»Lieber Holthoff, o fo padte fie ihn an, »Sie haben Ihr Auskommen und eine sichere Stelle. Und vorhin haben Sie ber Ebe und ber Familie bas Lob gefungen. Aber mit biefem Singfang ift es nicht getan.«

Er fraute sich verlegen bas Rinn.

Doch Frau Guftave mar bie Sache zu wichtig für alle fleinen Zartgefühle. »Sie sollen heiraten!« sagte sie turzhin, und es flang wie ein Befehl.

»Gnäbige Frau -«

»hier beift es jett, alle Mann an Borb!«

Er framte feine Gebanten gurecht, er wollte eine Rebe halten, barüber, baß ftaatliche Forberungen gerade hier mehr als sonst irgendwo mit dem freien Willen des Indivi- Sorge vom Bergen gefallen.

buums in Einklang steben muffen, andernfalls der wirkliche politische Wert und Nugen ausbliebe. Aber Frau Gustave rudte schon mit berben, tatfächlichen Fragen beraus.

»Gibt es denn bei uns kein weibliches Wejen, das Sie zur Frau haben möchten?«

Er wandte ben Ropf icheu gur Seite. Dann bezwang er Unwillen und Unbehagen und antwortete stodenb: »Die, bie mich vielleicht nehmen wurden, die find mir nicht nach bem Sinn — und bie — die ich —«

»Alfo ift es eine - eine Bestimmte! Beiß fie, baß Sie fie wollen?« .

»Nein.«

»Woher wissen Sie benn, daß fie Sie nicht will?«

Er zudte ichwer bie Achseln. zogen burch feine Augen. Dann fprach er mit gequältem Gleichmut: »Gie ist die beste Tänzerin ringsum — und ich bin ein Stelzfuß. Co was gehört nicht zueinander.«

»holthoff - fpricht fo ein Mann, ber feinen Ropf hat und feine Arbeit und feinen inneren Wert? Und wie tommen Sie bazu, so von der kleinen Alwine Vorbrodt zu reden? Als ob die Berftand und Gefühl nur in ben Beinen hätte!«

Samuel Holthoff rif die Augen so groß auf, so töricht erschroden, bag Guftave lachen mußte.

»Run also!« sagte fie munter. »Es ist also richtig die Schulzentochter von Marienborf. Guter Geschmad, Holthoff. Alle Achtung. Und prächtige Leute sind es. Und mit der Rleinen werbe ich fprechen.«

»Um des himmels willen, gnädige Frau!« »Ich werbe natürlich nicht mit der Tür ins Haus fallen. Auf ben Busch flopfen, wie man zu sagen pflegt. Reine Plumpheiten aber auch teine Zimperlichkeiten, Solthoff. Danach ift nicht bie Zeit. Und ba Gie mir in solchen sehr notwendigen Dingen hilfsbedürftig zu sein scheinen, sollen Sie sich meine Silfe wohl gefallen laffen!«

Guftave ging langfam nach Saufe. Es waren die Tage furz vor der Ernte, die bem Landmann für stilles Atembolen, für allerlei Gebanken. Erwägungen unb Vrüfungen Muße geben.

Sie schritt burch die Felber, die gesegnet waren. Der Sommer hatte gehalten, mas ber Frühling versprochen. In biefer Gegend wenigstens war ben Landleuten ein gut Teil



Ein leifer Lufthauch ftrich gartlich über bie Ahren bin. Die Spätnachmittagssonne gab ibren tiefen, satten Glang barein. Summen des Sommers war in der Luft. Schwärme von Müden ftiegen und fielen wie filberner Staub. Dort oben, neben bem Bunengrab, inmitten des reifenden Saferfelbes stand eine einsame Buche in voller Blätterpracht. Schwer lag bas Sonnenlicht auf bem buntlen, strotenben Grun, umfaumte bie Blattranber, spann Faben von Stengel ju Stengel, funtelte burch bie 3weige und entzündete Flammen auf ben Spiten ber

Geftern hatte Guftave in ber »Allgemeinen Beitung« ben Auffat eines Buchftabengelehrten zu lesen versucht, ber mit ben »schiefen Bilbern in ber beutschen Dichtung« sich gramlich beschäftigte. Der Mann wies in besonbers hämischem Behagen auf bas »und grun des Lebens goldener Baum« und machte bazu fröhlich medernd ein paar fummerliche Wige.

Oh, konnte ich bich - so bachte Guftave - mit beiner fpitigen, siebenklugen Schulmeisternase mal bineinstoßen in biese grungolbene Buchenfrone!

Ein Fuftweg führte fie burch Roggenfelber. Sie ließ die Ahren burch bie Finger geben. Noch zwei Tage Sonne, bann konnen wir schneiben! Wie freute fie fich auf bie große, schwere Erntearbeit! Da jebe Rraft bis zum letten gebraucht murbe! Rraft aber batte fie, fie ftand ihren Mann; ihr Junge, ber noch immer schonungsbedürftig war, sollte sich nicht beflagen.

Und mit den vielen grabenden Fragen würde bann einmal gründlich aufgeräumt werden! Diese unselige Angst murbe von ihr abfallen, die sich immer und immer wieber an ihr festfrallte! Die es schon babin gebracht hatte, ihr ganges Leben ihr zu verruden und zu verzerren.

Die Angst ihres Alters - um fich ehrlich bas Rind beim rechten Namen zu nennen! So finnverwirrend, daß fie in ben Frevel ber trübsten Gebanten geworfen wurde. Satte fie nicht mit Sorge bie Zeit ins Auge gefaßt, ba ihr Mann nicht mehr ihrer Pflege bedürfen murbe, ba er wieber gefund und frisch ber Kraft seiner Jugend sich freute. Mit Sorge!

Wie weit war solche Empfindung von dem frevelhaften Wunsche entfernt, daß er immer und immer auf sie angewiesen bliebe, schwach, frant, ein Gebrochener für alle Zeit —!? Ein Wunsch — welch ein grausamer Wunsch! So daß es ihr schauberte vor ihr felbst. Bor ber graufamen Tude bes Alterns.

Und fleiner wurde fie und fleiner vor fic selbft. Daß fie überall eingreifen und zugreifen mußte, jett batte fie nur Sabel bafür. Eben bies wieder mit dem unehelichen Rind – und was sie mit Holthoff und seiner Ertorenen im Sinne batte.

Wer war sie, baf sie jo als Schicfal burchs Land zu schreiten liebte!

Und sie sant in sich zusammen, da sie weiter wanderte, und verfroch fich por fich felbft.

Das Dorf war nahe. Da hörte sie einen Rlang, ber fie wedte, ber bis ins Mart ibr zitterte und fröhlich ben Atem beschwingte. Sensen murben gebengelt! Welch ein Ruf! Sie bob ben Ropf und war wie ein andrer Mensch und bachte ihrer Arbeit.

Und fie mar frob, bag bie Ernte ibrer wartete, biefes Stahlbab bartefter Müben.

Aus der Tannenschonung, auf dem Wege nach Sobenteffin, tamen zwei Reiter. Gustave hielt schützend bie Band gegen bie Sonne, und nun erkannte fie bie beiben: es war Magba mit ihrem alten klapperbürren Diener Josef, der sie immer begleitete.

Sie wollte offenbar sich wieber einmal landwirtschaftlich mit Emmerich beraten. Auch mit ihr, Gustave. Aber sie selbst mar jest an bie zweite Stelle gerudt.

Doch ließ fie nichts an Trübungen auf-Der Sensenklang blieb ihr zur tommen. Seite. Sie beschleunigte auch nicht ihren Gang. Als sie zu Hause war, fand sie Magba und Emmerich im Zwiegesprach auf ber Gartenterraffe.

Magba war taum veranbert. Hatten ihre Buge mehr Farbe und Regfamteit gewonnen, so blieb boch in ihren Augen bas Betaute bes großen Schmerzes und bas fternenhaft Ferne.

Und bie Sorgen, von benen fie bier fprach, saßen nicht tief. Freilich ging es biesmal um mehr als um Fragen ber Landbestellung. Die Herrin von Udars war in fühlbarer wirtschaft-Man hatte ihr eine licher Bedrängnis. Hypothek gekündigt. Sie mußte bares Geld beschaffen. Wo aber war in biesen Zeitläuften bares Gelb zu annehmbarem Preise aufzutreiben?

Berr Sorgenstuhl aus Templin mit seiner feinen Witterung batte sich angepirscht. verlangte seinen eigentümlichen Zinsfuß, war



auch bereit, für seinen eigentumlichen Preis einen Teil ber Ernte auf bem Salme zu faufen. Mit zorniger Entschiedenheit lehnte fic Emmerich dagegen auf.

»Freund Segelmaker muß helfen!« war sein Rat. Und mit einer Lebhaftigkeit, ber Guftave beforgt zusah, erklärte er, bag er morgen mit Magda zu ihm nach Seehagen fahren wolle.

Emmerich hatte einen Rudfall gehabt, er war zu leichtsinnig vorschnell in die Arbeit gefturat, icon beshalb mar feine Frau mit fo viel Betriebsamteit nicht einverftanben. Und wie Magda ben Freund bankbar anblidte, tonnte Guftave fich nicht verfagen, ibr biefes nabezulegen: »Erlaube mir eine Frage, Magba — ist es nötig, daß bu in ber schweren Zeit, an ber wir alle zu leiben haben, beinen Reitstall in ber alten Beise unterbaltst?«

Magba fab unficher brein, wie aus bem Traum gerufen. Dann flang, so gemäßigt ber Ton biefer Worte war, aus ihnen etwas nach, was sich schmerzend in fie eingrub und Re, die Verwöhnte, Gebegte, in eine Urt getrantten Wiberftandes trieb.

Und wieber mar es bas eine große Gefühl, in das fie fich flüchtete.

Die Tiere sollen das Gnabenbrot bei mir baben. Es ift mit ihnen so viel von ber vergangenen Zeit ...«

Mehr sprach sie nicht. Und ihre Züge fagten bazu, bag ein Wille überwirklicher Art bier walte, ber burch Alltäglichkeiten sich nicht beirren laffe.

Emmerich faßte Gustave, die einen Einwand vorbereitete, groß in seine Augen, wie beschwörend, es nahm ihn bin, ein Innerliches ju schützen, und sie schwieg. Aber wie ein Rebel lag es nun auf ihrem Beisammensein.

Magda ging balb. Emmerich, obwohl bie alten Schmerzen ibn beimsuchten, ließ es sich nicht verwehren, fie ritterlich zu ihrem Pferbe au begleiten.

Es war ein Schweißfuchs, ebles Halbblut. »Wie alt ift ber Wallach jett?« fragte Emmerich.

»Neun.«

»Und bei ber steilen Borberhand die guten Sange! Wann reiten Sie mir ibn mal in ber boben Schule por?«

»Wann Sie wollen.«

Sie verabschiebeten fich. Gustave winkte bon fern ihren Gruft.

Lange fab Emmerich ber Reiterin nach.

Als er mubiam nach Hause zurudschritt, fand er Wolfen auf Guftavens Stirn.

»Du solltest doch heute stilliegen!« sagte fie permeisenb.

Er lebnte es ab mit einem Ropficutteln. »Hast du es gesehen, wie sie antrabte? Die leiseste Hilfe ...«

Sie hob leicht bie Hand. »Du weißt boch, wie wenig ich bavon verftebe.«

»Aber bu freust bich boch auch an ibrer Runft.«

Da sprach sie ein bitteres Wort: »Die berittene Untröstlichkeit.« Sie erschrat felbit barüber. In Emmerichs Augen ftanb eine große Frage.

Gleich nahm sie seine Hand, und als hatte sie ihm etwas abzubitten, sagte sie still: » Verzeih! Das war häßlich. Aber es wird mir nun boch zuviel biefer nimmermuben Beltabtebr. Und wenn fich folche Erbentrudtheit nun gar der Kunstreiterei ergibt ...!«

Damit war fie wieber in ben alten Ton geraten. Run aber ichuttelte fie fich berghaft und schlug die Rabne ausammen, bis fie au einem Lachen fich auftaten.

»Ein feifendes altes Weib giebst bu bir beran!« Sie nahm feinen Arm und führte Und wollte von andern Dingen ibn. sprechen.

Er aber blieb bei ber Sache. »Wieviel Beit willft bu benn ber Witwentrauer geben?« fragte er. »Und bu weißt doch, wie fest gerabe bie beiben miteinanber vermachfen waren. Was ift fie burch ihn geworden! Ihr Bater — ein Pferbezüchter, und weiter nichts. Ihre Mutter ein bigottes Gansehirn. Sie als Rind bin und ber geworfen zwischen biefen beiben Unverträglichkeiten. So traf Bennning fie an, und mit seiner berben Innigfeit nabm er sie in die sprode, feste Sand. Formte sie, gab ihr von seinem Beift, der Freude hatte am Suchen, ber fand und festhielt, und fie erlebte mit ihm all seine, vielleicht nicht glanzenden und besonderen, aber treuen und starten und oft eignen Gebanten. Sie murbe gang seines Beistes Rind, nie ist eine Frau mehr in bie Unschauungswelt eines Mannes aufgegangen. Und nun soll bas alles ausgelöscht lein? Nein, nein, fie lebt ibn eben weiter.«

Buftave borte ibm bingegeben zu. Er war fonft tein Kreund von seelischen Zerglieberungen, und feine Worte wenigstens, bei aller Warme seines Gefühls, pflegten fich mehr an ber Oberfläche zu halten und im Leichter-



beschwingten sich wohlzubehagen. hier aber suchte er mit Lebhaftigfeit nach Grunden und bem Grundlichen.

Zwischen Benning und ihm batte eine gerabezu bergliche Freundschaft bestanden. Gerabe aus ber Bericbiebenbeit ibrer Gaben tonnten sie sich gegenseitig am besten und erfreulichsten beidenten.

Emmerich mar ber entschieden beffere Landwirt. Er hatte ben Griff und ben Blid fürs Wirkliche, für bas Nütliche und Gunftige. Die Tatsachen waren sein Bestes. Benning bingegen gab fich mit ihnen nicht zufrieben, er wollte noch ein Mehr, und bas Wie kam ihm innerlich viel näher als das Was. Die Forschernatur Bennings lebte in Fragen, für Emmerich aber waren Fragen mehr ein anregendes, unterhaltendes Spiel, bas man gang nach Bedarf verabichiebete. Gebarbeten fie fich aber als Qualgeifter, so brachte er fie munter mit Untworten feines ichnellfertigen Wefens zur Strede.

Der gewaltige Schlag ber Zeit hatte auch seiner sorgenfreien Urt tiefere Linien eingeprägt, boch mar es mehr eine Bersonnenbeit des Gefühls, was er vom Krankenlager ber mit sich trug, wie benn überhaupt die Empfindungssaiten bei ibm stärfer, lebendiger und flangvoller schwangen als das Gedantenleben. Er mar fraftig und entschieben in seinen Neigungen und Abneigungen, viel Zwischenfarben gab es nicht für ihn; was aber einmal fein Berg gewann, bem mar er auch ehrlich und rudhaltlos zugetan, freigebig und immer hilfsbereit. Er war ber beste Freund und Ramerab.

»Das ist alles recht schön und gut,« fagte Gustave, saber Magba bat sich in eine so blinde Abhangigfeit hineingefunden, baß fie jest hilflos berumtaftet, fast wefenlos. Sie ist boch einfach verweht. Das tut mir leib um fie, benn fie fteht mir nabe. Aber wir fteben uns näher, und mehr leid ift es mir um uns. Denn wir find es jett, die in die Bresche springen muffen.«

Seine fraglose Hilfsfreudigkeit stukte nun boch ein wenig, und er fab fie wieber groß an.

»Ja, Emmerich, « fubr sie fort, »immer ehr= lich und nicht den Kopf in ben Sand. Sie ist doch burchaus unfähig, zu wirtschaften. Ihr alter Inspettor ift eine Ruine. Aber fie trennt sich auch von bieser Ruine nicht, weil die sie an frühere Zeiten erinnert. Ihr ist bas Wirtschaftliche ja auch höchst nebensächlich. Wenn sie hungert, wird sie wie ein Kind die Hand ausstrecken. Vielleicht auch ist sie imstande, wenn es ibr der Not zuviel wird, sich selbst auf den Weg nach drüben zu machen wo sie ja schon breiviertel zu Hause Wir sind es, die die Verantwortung ist. baben ---«

»Ja,« erklärte Emmerich, »und wenn ich erft wieber tann, wie ich will -«

»Ich bente nun einmal baran, trot allem, was du von ihr und henning zu fagen weißt, ob für fie nicht - früher ober später - bie Möglichkeit kommt, sich wieder zu verheiraten. Das ift schließlich ihre einzige Rettung. Ewig tann sie nicht so bleiben. Ewigkeiten gibt's boch auch schließlich in biefem Leben nicht. Einer läuft bier ja berum, ber fo etwas mit ibr im Ginne bat -«

- »Wer ist bas?«
- »Tannhöven.«
- »Was du sagstl«

»Un Berührungspuntten zwischen ihnen fehlt es gewiß nicht. Er beschwört Beifter. Ich wüßte nicht, was ihr jest näher läge, als sich von seinen Rünften was vormachen zu lassen ---«

»Ich will nicht, daß sie sich mit ihm abgibt!« rief Emmerich.

»Auch ich tu' bagegen, was ich irgend kann. Aber schlieftlich baben wir doch darüber nicht zu bestimmen.« Bas mar es nur, baß fie plötzlich bei bem »wir« so etwas wie einen Rud, eine innere hemmung fühlte?

Wie sie sich das durch den Sinn gehen ließ, fcrat fie zusammen über einem Ausfall feines Bornes: »Der schleichenbe hund - wenn er fie nicht zufrieben läßt, zerbrech' ich ihm bie Anochen!«

Die Worte waren felbst für seine Urt von ungewohnt fich überfturgenber Beftigfeit. Und als sie seine Augen sab, ging etwas barin um, wovor fie noch mehr erschraf.

Alle geiftige Berührung gleicht der Berührung eines Zauberftabes. Alles kann jum Zauberwerkzeug werden.

**S**ut war die Ernte eingebracht. Den Land-wirten war es erheblich leichter ums Herz.

Emmerich hatte fich bei ber Ernte überanftrengt. Auch in Ubars mar er babeigewesen. Magda hatte bas nach ihrer Urt gebankenlos wie ein Selbstverständliches bingenommen, fehr zu Guftavens Berbruß. Auch bie Fol-





Alexander Rraumann:

Mutter und Rind



gen, die die Aufopferung des Freundes für feine Gesundbeit batte, blieben ibr fern und unbewuft, und Guftavens Bitterfeit muchs.

Ein trüber, regenschwerer Berbft batte eingesett. Für Magdas Weltflucht mar bie graue Troftlofigfeit wie ein gutes Berfted. Dieje Abende maren ihr Leben, wenn bie Stimmen bes Saufes gur Rube gegangen, wenn es in bem Solg ber alten Möbel tidte und fnadte und Rufe aus ber Ferne berüberzogen.

Sie hatte jest einen Stuffateur auf Ubars. in den Zimmern war mancherlei auszubessern, und Rosten spielten bier weniger noch als anberswo eine Rolle für sie.

Hatte boch Henning, ber sich in das Barod erft hatte hineinleben muffen, ibm bann aber eine gewisse Bartlichfeit entgegenbrachte, bei ben Ornamenten ftets peinlich auf Ordnung gehalten.

Wie oft hatte sein Freund Emmerich über biese seine Reigung ben Ropf geschüttelt! »Du und ber Stud mit feiner Berlogenheit - gibt es einen größeren Begenfat? Deine eignen Linien - bift bu nicht ein ehrlich und flargefügter Spigbogen? Und wenn bu träumst mit beiner romantisch beschwingten Seele, fliegft du bann nicht gerabeswegs in die altbeutsche Ferne? Was haft du mit biefer Zwischenzeit und ihren Masteraben zu tun? Mit biesem Schwindligen und In-bie-Luft-schwebenben? Mit biefem ganzen zweibeutigen Echnörfelfram?«

Dann hatte Henning die schmalen Lippen zusammengefniffen, ihn ftill angesehen und etwa so gesprochen: »Gemach, alter Junge! Wenn hier Gegenfäte find, so mögen ja wohl auch biefe fich anziehen. Das eine will ich bir gerne zugestehen: hatte ich mir bas Saus gebaut, ich wurde es anders gebaut haben. Aber da ich es ererbt habe, habe ich es zu erwerben gesucht, und ich hab' mich nun allerdings febr gut in feinen Beift hineingefunden. Du follst mir bas Barod nicht schelten! Sat es nicht so etwas sorglos Rühnes — etwas, was uns frei macht von bem Senfrechten und Wagerechten bes Erbgebundenen und uns in das runde himmelsgewölbe bineinwirbelt mit feinen luftigen Schwingungen? Mehr Wirfung als Wefen - gut. Ein Mastenfpiel - meinetwegen. Ein Spiel mit Schein und Sein. Aber eins, bas fich gang offen als solches gibt, das sich nicht selber verftedt, das lachend geradezu die Helligkeit sucht. Und den Reichtum seiner Launen über uns ausstreut. Wie oft macht es mich fröhlicher, leichter, forgloser mit seiner vielbeutigen Unbegrenatheit!«

War in gleicher Art nicht Magba von feiner feinen, ficheren Sand immer tiefer bineingeführt in die Erfenntnis feiner Empfinbungswelt? Und nun galt es für fie, auch biefe Beiligtumer bes alten Baufes zu mahren und zu hüten.

Der Stuffateur war ein grauhaariger Italiener, ein gezierter und geschwätiger alter Ged — bas störte fie nicht. Bei ber Arbeit pflegte fein schäbig und riffig geworbener Tenor in aufbringlichem bel canto sich zu überbiken. Aber selbst biese lauten Digbelligkeiten blieben für fie im Befenlofen steden und brangen nicht beleidigend zu ihrer Stille. Der alte Laffe mit all seinem Unzuträglichen geborte nun einmal in ben Rult, er war seinerzeit von Benning felber angewiesen, er hatte auch früher alle Ausbesserungen gemacht. Go fiel auf ibn selber von bem Berehrungswürdigen ein Teil.

Und alles, was je mit bem Berftorbenen in Berührung getommen war, trug nach wie vor die Erinnerungsmale und wurde ihr baburch — und nur daburch — nabe und vertraut. Was sich aber an Neuem in ihren Rreis brangte, blieb ibr fremb, icattenhaft, starr und feinblich.

So ging es auch Tannböven, dem es nun boch gelungen war, ba er fich Mühen und Abweisungen nicht verbrießen ließ, von ihr empfangen zu wetben. Beute batte er als Begleiter von Petra feinen Befuch wieberbolt.

Frostig safen bie brei in Magbas Zimmer. Die tauben Söflichkeiten erstarben in leerer Luft. Trostlos schnitt die Konversation ihr trodenes, bobles Sadjel. Leben brachte erft ber Italiener hinein, ber jett im Saale nebenan seine Arbeit anfing und gleich bazu tremolierte und fiftelte, bag Petra ein Grauen burchlief.

»Um des himmels willen!« flagte fie und schlug fast ein Kreuz. »Und bas halten Sie aus?«

»Ich höre es gar nicht, a fagte Magba gelaffen und fern.

Tannhöven aber wollte scherzhaft fein und meinte: »Er probiert offenbar gleich, ob ber Stud auch hält.« Und bann, sich interessant zu machen, horchte er auf die Melodie und

Weftermanne Monatebefte, Band 123, 1; Deft 734

14



belehrte: »Das ist ja ber gute alte Pergolesi. La serva padrona.«

Petras Nerven aber hielten nicht stand, und Magda, die dem Kräben nicht Einhalt gebieten konnte ober wollte, war so rücksichtsvoll, den Besuch in ein andres Zimmer zu bitten.

Der regsame Umzug war ber Unterhaltung zugute gefommen. Tannhöven nahm seine Aufgabe sest ins Auge. Er sprach von seiner Entbedung, ber Richte bes Müllers. Daß sie bei seinen letten Bersuchen die Fähigteit bewiesen habe, ihn mit Berstorbenen in Berbindung zu sehen. Sie wollten nächstens in Reggun eine Sitzung abhalten. Im allerengsten Kreise. Ob die gnädige Frau nicht daran teilnehmen wolle?

Petra saß ba, ben Kopf hintenübergelehnt, burch bie halbgeschlossenn Liber saugten sich bie Augen, bie mube und gierig zugleich waren, an Magba fest.

hier setzte die Werbung ein des Mannes, der über ihre Sinne mächtig war, um die andre Frau. In all ihren Fibern spannte es sich und schwirrte und klirrte — ein lustvoll schwerzliches Zittern troch ihr über den Rüden, der in leiser Mattigkeit sich zog. Und von Magda zu Taddäus, von Taddäus zu Magda schlichen kauernd und lauernd ihre gierig müden Augen.

Magba war alles andre eher als geneigt. Zuerst hatte sie in dieser Mitteilung, die von dem Umgang mit Verstorbenen sprach, etwas erschreckt und verletzt. Wollte man ihr etwa zumuten, ihr eignes innerstes Leben und Zusammenleben auszuliesern? Wollte man sie bewegen, dier mit fremden Menschen ein für diese mehr oder weniger gedräuchliches Vertehrsmittel zu benutzen?

Dann tat sie solches Feingefühl von sich, als würbe jenen andern mit ihm zuviel Bebeutung und Ehre erwiesen, und stellte sich gesellschaftlich auf den Boden einer förmlichen Einsabung zu einem unterhaltenden Abend.

Sie lehnte ab, höflich, aber gang in sich verschlossen. Sie bedaure febr, aber fie gebe nicht aus.

Tannhöven fühlte gleich, daß es heute auf biesem Felbe mit seiner Macht zu Ende sei. Indes — er konnte warten. Das Schwere und Ausschlaggebende will seine Zeit haben. Im übrigen sproß ja auch hier, auch hier im Hause der Trauer, des Lebens schöne Man-

nigsaltigkeit. Tabbaus zog unverzagt nach angemessen Abergangen ein andres Register. Er sprach mit Magda übers Reiten, und damit fand er mehr Zugänglickeit und leichteres Entgegentommen. Bon der alten Reitschule in Bersailles konnte er berichten, wo immer noch nach Guérinières Grundsähen die Pferde behandelt wurden, wo er selbst in der hohen Schule sich versucht hatte. Er betonte die Einseitigkeit und Gesahr dieser Methode, die dem Pferde wohl kunstvolle Gänge beibrächte, dafür aber seine Berwendbarkeit im Gelände herabsetze — etwas, was einem Kavalleristen nun und nimmermehr gesallen könne.

Magba meinte, baß sich beibes wohl in Einflang bringen lasse; sie erzählte von Hübnersdorf, dem bessischen Stallmeister, einem Freunde ihres Baters, bei dem sie selbst noch als Kind geritten habe. Für den seien die natürlichen Gangarten des Pserdes Ansang und Ende gewesen, die hohe Schule nur das Mittel, die natürlichen Anlagen des Tieres zu größter Leistungsfähigkeit weiterzuentwideln.

Es gab ein bewegliches Gespräch, und in seinem Nachhall gingen sie immerhin nicht mit ber alten eisigen Frembheit voneinander.

Als Petra und Tabbaus im Wagen saßen, meinte sie: »Bierfüßig wirst bu eber zum Ziele tommen.«

Es war Bosheit darin, so viel fie zur Burze ihrer Empfindung brauchte.

Er blieb gleichmütig, bot ihr eine von seinen guten Hamburger Zigarren, und sie ließ sich Feuer geben. Sie verschmähte kein Reizmittel bieser Erbe und liebte es, alle Genüsse mit ihm zu teilen. Und daß sie etwas Verbotenes tat, etwas, was keiner wissen durste, weil die Sitte es untersagte, schmälerte ihr gewiß nicht die Lust.

übrigens bienten eben diese guten Zigarren unter anderm immer wieder bazu, Claus von Reggun, den ehelich zürhenden Hausberrn, zu besänstigen. Tabdäus hatte nun mal seine besonderen Berbindungen und fand Quellen, die sich sonst teinem so leicht erschlossen.

Auch Gelb flüssig zu machen verstand er, eine Gabe, ber gerade biese Zeiten ihre ausgesuchte Teilnahme zuwandten. Auch der Besiger von Reggun war vor der Ernte in weidliche Schwierigseiten geraten, sich »in den Sorgenstuhl zu sehen« hatte er denn doch gescheut, da hatte Tannhöven auf eigne Hand Rat geschafft. Natürlich hatte Taddaus sich



selbst einen auten Rod babei angezogen, aber feine Garderobenverhältniffe, fo meinte er, waren boch wohl seine bochst intimen perlönlichen Angelegenheiten.

Run trug er fich, ber Projeftenmacher, ber er war, mit weitausgreifenden Planen. Er wollte eine landwirtschaftliche Privatbant grunden, die den einseitigen engen und ichmerfälligen Betrieb ber Lanbichaftsbant erweitern, verzweigen, ergangen und unterftugen follte, eine Bant, die feine örtlich begrengte Immobiliarfreditanftalt mare, die alle Banfgeschäfte pflegen, auch Wechsel ankaufen und Lombarddarleben gewähren müßte.

Der Gebanke stammte nicht eigentlich von ihm. Segelmaker hatte ihn vor kurzem in der Tafelrunde ausgesprochen, doch nur bei Emmerich, der das erfte und einzige Mal nach bem Kriege bei ihnen faß, Gegenliebe bamit

Tannhöven erkannte gleich in Emmerich ben tätigften und regfamften Beift unter ben Gutsherren des Kreises. Seine Feinspürigfeit fühlte auch auf ben erften Blid, bag ibm so was wie Zuneigung und Freundschaft von dieser Seite nie entgegengebracht wurde. Um so mehr war ihm an geschäftlichen Zusammenhängen gelegen, mit benen sich am erften ftorende Gefühlsregungen im Zaume halten ließen. Alle Gegenfate zu einem Manne, ber als Feind auf alle Fälle höchst gefährlich war, galt es in dieser Umgebung tunlichft zu vermeiben.

Das eine war und blieb für Tabbaus bie Grundbedingung: er burfte bier nicht länger so in ber Luft schweben - ein überfluffiger, im Grunde Laftiger, hochftens einmal als Nothelfer gelitten. Feften Boben mußte er gewinnen. Und ber Boben mar und blieb Udars. -

Emmerich lag ftill auf bem Rubebett. Dottor Sporleber faß bei ihm und schalt - bie Glieber zusammengeschlungen, ein zorniges Fragezeichen.

»Sie stellen den Abichluß des Beilungsprozesses immer wieder in Frage. Ich muß Sie ins Bett fteden -«

»Doftor —!«

»Schon aus erzieherischen Gründen. Zunächst auf acht Tage.«

Es half ihm fein Widerstand. Auch Gustave blieb unerbittlich.

Schwer machte ihr die gange Zeit ber ungedulbige, ungebärdige Krante zu schaffen. Aber er war gang auf fie angewiesen, und fie war gebankenlos glüdlich.

Als er jum erftenmal wieder auffteben burfte, gab es sich fo, baf fie eine besonbere Freude für ibn bereithielt.

Emmerich liebte bie Musik — mehr bie leichtbeschwingte, fraglose, phantasievoll bunte und schillernde als die schwerringende, um Soben fampfenbe, bie Feuer aus Felfen schlägt. Er hatte dabei die Unsprüche eines feineren Geschmads, bloges Tongebubel und Geflimper war ibm bochlich juwiber.

Gustave aber war so gut wie ganz musiklos. Ja, eine klavierwütige Verwandtschaft hatte ihre Kindheit in ein Mißtrauen, in eine Urt Saß gegen jedwede Mufikubung bineingetrieben. Sie hatte später oft gebacht und gefagt, bag für bie meiften im Grunde auch bie Musit nichts andres sei als eine ber vielen Ausflüchte und bequemen Betrugereien, mit benen die Menschen es so gut verftunden, ben Müßiggang ju beiligen und von Ernft und Arbeit fich zu bruden.

Indes als Erfrischungsmittel für ihren Genesenden ließ fie sie auf alle Fälle gelten. Und da Traube Immhov, die Organistentochter aus Seehagen, heute zu Besuch tommen sollte, war ibr aufgegeben, ibre Geige mitzubringen.

Traube spielte dem Kranten vor. Erft auf ihrer Geige, bann auf bem Tafelklavier.

Sie strahlte in weißem Rleide und in Wohlgewaschenheit, ihre Mundwinkel hatten heute ein gutes Gewiffen. Ihre Augen waren Unbacht. Solange fie mufiziert, ift fie die Reinbeit selbst, bachte Guftave.

Mit Mozart begann fie. In heller Kinderfröhlichkeit streuten ihre Sande die Blumenfülle seines lachenden Reichtums.

Beschaulicher war sie, als fie fanfte, freundliche Träumereien ihres Baters gab, in denen bantbare Naturliebe ihren Ausbrud fuchte. Und geradezu zärtlich spielte sie von einem Unbefannten und Bergeffenen, einem frub verstorbenen Freund ihres Vaters, weiche, flangvolle Abend= und Sehnsuchtsstimmungen.

Die kleine Meisterin lebte ganz in der Tonwelt. Erft wenn fie mit bem Spiel zu Enbe war, murbe fie ber Wirfung fich bewußt und lauschte und spurte nach bem Einbrud. Dann trat auch in ihre Augen ein lauernder Bug, ein Berftoblenes, ein Seitliches und luftern Schielendes.

Guftave fab es und achtete barauf, Emme-

14\*



rich bemerkte es nicht. »Etwas von dem, was Männern erst auffällt, wenn es zu spät ift.«

Emmerich fab nur bas geflärte Geficht in Einklang mit ben Tonen. Und feine Sinne rubten aus in ber Schönheit.

Wie schön ist das Kind, und wie schön ist seine Kunft! Die Wobltat bieses einen Gedankens nahm ibn gang in sich auf.

Guftave fühlte feine Freude. Ibre barte Chrlichfeit aber, bie nicht aufhörte fie gu qualen, ging weiter und griff vor, ohne Scho-

Ganz wunschlos ift seine Freude, gewiß. Aber sie wird nicht wunschlos bleiben. wenig wie dieses Kind ein Kind bleibt.

Der Zauber ber Jugend ift über Emmerich. Und immer wird er seine Macht auf ihn üben. Wie muß auch gerabe bie frische Empfänglichfeit seiner Ratur biesem Reize sich auftun! Und sie - sie selbst - eine alte, verblübte Frau —

Dann rif fie wieber fich los von biefen Schatten. Sie wollte nur das Reine, das Sinnenferne feben'-

Das Sinnenferne? Sinnlos ift bas »Sin-

Aber ibr Junge ist er, ibr franker Junge. Der fie braucht, bem fie belfen muß, beffen Leben fie leitet - au feinem Guten, nur au feinem Guten.

Und in dieser Bewißheit mar fie gang frob und stark. Sie richtete sich selber bas Schielende in Traudes Augen gerade. Und bem eignen schielenden Argwohn, ber in aller Jugend einen Unschlag witterte, ber wohl nächstens jedes weibliche Befen, jedes Dienftmabden und jebe Sofgangerin in biefen ichragen Gefichtswinkel einspannen wurde, gab fie einen beschämt beftigen Rud.

Den gangen Winter über mar sie Pflegerin. Es ging beffer mit ber Zeit, an Rudfällen fehlte es nicht, dafür forgte icon Emmerichs Ungebulb und Ungeftum, aber ihre gütige und dabei feste Hand zwang ihn doch immer wieber jur Rube nieber.

Magda baute sich aus ben Dammerungen biefer turgen Tage bie schirmenben und schliegenden Gewölbe für ihre heilige Undachtsstätte. Ihre Gebankenwelt war fast nur noch ein Mausoleum.

Das ganze Schloß Ubars wurde immer mehr zu einem Museum ber Erinnerung. Niemand burfte ibr an die Beiligtumer rubren. Jebes behielt ben Plat, ben ber Ordnungsfinn bes Berewigten ibm angewiesen.

Der wertvollen Bücherei, die vom Urgroßvater angelegt, vom Grofvater und Bater vernachläffigt, ja migbandelt mar, hatte er wieber mit Liebe sich angenommen. Der eigentliche Mittelpunkt biefer fleinen Bibliothet waren Werte deutscher Mostif, barin ber Begründer recht eigentlich zu Saufe gewesen war, von Meister Edarb und Tauler an bis zu Jakob Böhme. Durch fie hatte auch ber junge Benning in fo vielen inbrunftigen Stunben ben Weg zu Gott gesucht, von ber »Stille« burch das »Leben« jum »Geist« burchzubringen sich gemüht.

Den Schauern biefer Dammerung entzog ihn Kant, der ihm aus »Sinnlichkeit« und »Verstand« bie Brude zur Ertenntnis baute. Aber hinter bem Erkennbaren — blieb ba nicht noch immer ein Land — und war ber tategorische Imperatio wirklich ber Schluffel zu der Pforte dieser geheimnisvollen Gärten? Schloß er sie aber auf, welche Rraft gab er uns, ihres Zaubers Berr zu werben, por ihrem Duft, ihrem Blühen und ihren schluchgenden Liebern nicht bilflos zu vergeben?

Ober brachte Fichtes polternde Ich-Allmacht bier bas Beil, die einfach bas unbefannte Land in Grund und Boben treten wollte? Was bleibt bann von der Welt?

> »Ich tomme mir nur felbft entgegen In einer leeren Buftenei.«

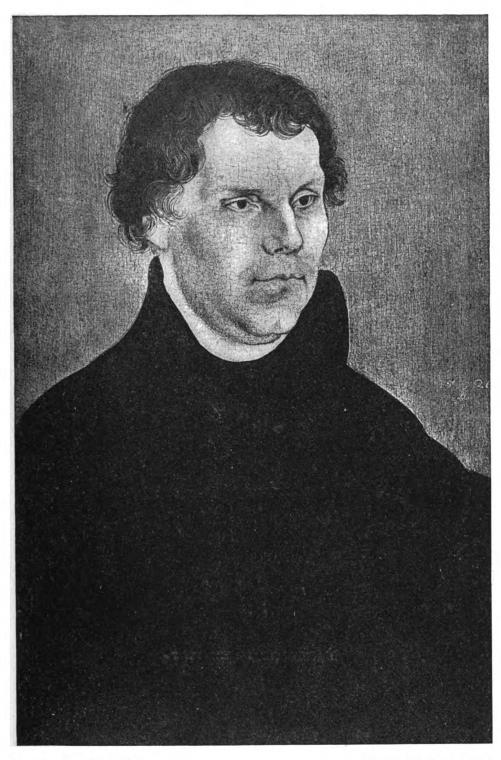
Die ferne Rüfte ist da, aber nur Flügel tragen mich binuber. Und erlahmen bie eignen, es gibt Geifter, bie mir weiterhelfen. Bieber tehre ich zu Jatob Böhme zurud, bem Innigen - und ein andrer, bem bas Leben mich vereint, hilft mir noch besser, Rovalis, ber Freund.

Er war es, ber ibn recht eigentlich trug, mit ber großen Lebenszuverficht bes Gefühls, das mit bem Diesseits das Jenseits zu einer Lebenseinheit verband. 'Fur ben bie Philosophie unfrer irbischen Gebanten nichts weiter als ein Heimweh war.

Nichts von dem, was er geschrieben batte, fehlte in ber Bücherei. Und Briefe von feiner Hand wurden als Rostbarkeiten aufbewahrt.

In diesen Schriften hatte Henning sein liebstes Gut. Und Magda, die mit ihm gehaust bat, mit ihm und in ihm, gang seines Geistes Rind, bie Gläubige feiner Gebanten, ber Wiberhall seines Erlebens und ber Nachklang, ber jest, wo feine Stimme verftummt ift,





Lucas Cranach d. A.:

Martin Luther (1526)

Aus dem Werke »Cafelbilder Lucas Cranachs d. A. und Jeiner Werkstatt« von Sduard Flechsig Berlag von E. A. Seemann in Leipzig



immer inniger und leiser in sich selbst hineinborcht, scheu und auf ber hut, bag ber Außenlärm sich nicht hineindränge und das Gespinst zerreiße - so fitt sie bei seinen Büchern und klammert sich an seinen Schatten.

In die Schattenwelt ihre Kühlhörner zu streden, nutten indes Taddaus und Vetra die gebeimnispolle Winterzeit. Malvine Gültzow, die schlaswandelnde Nichte des Müllers. wurde oft nach Reggun gelaben. Ihre Willenlofigkeit ließ sich immer mehr auf Tannbovens Beeinfluffungen abstimmen.

Petra faß babei, um ihren fröstelnden Hals lag immer Mira, ihre weiße Lieblingstake. So war fie wie eine Zauberin anzusehen, und sie schloß den bannenden Kreis ber Stimmung. Sie selbst erklärte, ohne sich weitere wissenschaftliche Sorgen barüber zu machen, daß die tierische Elektrizität ben magnetischen Rapport« verstärke.

Rlaus von Reggun aber suchte fluchend leine eignen Freuden.

In der Seehagener Tafelrunde wurde mit Ungestüm politisiert. Der Wiener Kongreß gab Beigftoff überreichlich.

Ofter als sonst fehlte biefen Winter ber Berbergsvater felbst, Stephan Segelmater, in den Sitzungen der Männer, er, der Pulsfühler ber Zeit, der immer schmerzlich vermißt wurde.

Mehr als nach seiner Gewohnheit mar er jett auf Reisen, daß Sporleder einmal rüdsichtslos ausrief: »Wo soll das hin! Nächstens bat er wohl jede Woche sein Quartal!«

Wenn aber Klotilbe, der »Bolzen«, des Hauses getreue Schaffnerin, den Ausflügler nach seiner Umtehr mit vorwurfsvollen Blitten betrachtete, bann sprach Stephan Segelmater mahnend so: »Obelist — nicht biese flagenden Augen! Sei gut, geliebtes altes Riefenbutterfaß! Es geht etwas vor im Schofe ber Erbe. Die Feuer brobeln - ein Flammenausbruch fündigt sich an. Und wer wie ich das innerlich miterlebt —! So, und nun bring' mir noch von ber Ganfelebermurit.«

Der Flammenausbruch fam, die Erde erbebte in ihren Reften.

Als biefer Winter zur Rufte geben wollte, wie ber Marg mit Frühlingsfturmen in bie Lande fubr, da zudte die Welt zusammen vor Grauen.

Der Damon war wieder los.

Weftermanne Monatehefte, Band 123, I: Ocht 734

Ein Aufschrei, halb erstickt — bann ein ftarres Schweigen - und bann ein gewaltiger flutenber Orgelton, und bann ein Glottentlang, als läute das ganze Himmelsgewölbe Erhebung und Sturm.

Gegen den Menscheitsverderber, der neu auf den Plan getreten war, standen zum zweiten Male die Bölter auf.

Die Webrhaften strömten wieder au ben Fahnen. Auch Paftor Schloffer wollte als Kelbprediger mit binaus. Emmerich war nicht au banbigen.

Erst als Sporleder ihm immer wieder flarmachte: was er bem Baterlanbe bamit nüten wollte, baß er sich felbst umbrachte - ein glatter Selbstmord aber mare es, zoge er jest mit hinaus — ber Krieg wurde boch auch von beute auf morgen nicht zu Ende sein - und nach Wochen weiterer Pflege wurde er gang bestimmt gang wiederhergestellt werden bann mare feine Beit, und fie murbe tommen erst nach solchen wiederholten einbringlichsten Vorstellungen zwang Emmerich sich felbst zur Rube und vertröftete sich auf ein Später.

Monate gingen über die großen Borbereitungen babin, por bem Sommer erwartete man faum bie entscheibenben Rampfe.

Den Mai noch wollte Sporleber für bie Erholung. Dann, zu Enbe bes Monats, gab er ben Glückeligen frei, beffen Seele wie ein Zugvogel im Räfig geflattert batte.

Gustave, die sonst so Tapfere, murde biesmal durch die Trennung geradezu verstört und verbuftert. Gie mußte bie gange Rraft ibres vaterländischen Sinnes aufbieten, bie lähmenbe Schwermut unter fich zu zwingen.

Was hatte sie sonst mit Ahnungen zu tun gehabt? Wann hatte fie je schlecht geschlafen? Und nun schlug fie fich mit bofen Traumen herum. Gab es nicht Stunden, wo fie untatig por fich hindammerte, bag fie gewaltsam zu ihrer Arbeit sich aufraffen mußte, die ihr sonst natürlich und notwendig war wie bas Utembolen?

Daß fie felbst an sich irre werben mußte, war bas nicht bas Schlimmste? Sie, in eine nichtsnutige Grüblerin verwandelt!

Was wühlten ihre Gedanken so unabläffig in dem, was er zum Abschied gesprochen hatte? Rehrten sie nicht jedes Wort um, suchten fie nicht binter allem etwas, auch binter seinen Bliden, auch binter jedem Ton, ben er angeschlagen batte?

Digitized by Google

Zu Häschern und Spähern waren ihre Gedanken geworben, daß sie ihrer sich schämte.

Gewiß, anders war sein Abschied gewesen als por awei Jahren, wo es aum ersten Male in ben Rrieg ging. Da war ihnen feierlicher zumute, mehr beiliger Ernst war um fie, und neben bem Vaterland tamen Saus und Sof und Weib zu Worte.

Jest war er, ber fo lange Zurudgehaltene, fortgestürmt in wilber Baft, alles in ibm glubte und bebte vor Born gegen ben Erzfeinb, in seinen Banben zudte es, als mußten sie bem Damon selbst an die Reble.

Rur wenige Anweisungen für bie Wirtschaft, ein paar unbestimmte Buniche und Aufträge hatten sich bann noch eingefunden. Aber unter bem Wenigen fehlte auch bas eine nicht: »Rummere bich um Ubars!«

Um Ubars — war es ihr nicht babei gewesen, als hatte er gestutt, als hatte er es wohlweislich vermieben, zu sagen: um Magba? Mit so feinen, so qualend feinen Unterschieben spielte Gustavens Mißtrauen wie mit haaricarfen Meffern.

Bis ihr gesunder Ingrimm gegen solche Gefühlsgauflerei sich auflehnte und sie wieder gerabe machte unb start.

Die Frühlingsarbeit, die Sommerarbeit das war genug des Segens. Und auch um Ubars fümmerte sie sich, so tobmübe sie oft war.

Diese stillschweigend übernommene Pflicht — und wenn etwas an ibr web tat, tat sie gerabe baburch gut. Sie machte fie barter

Und was war bies schlieklich alles, wie gleichgültig gegen bie eine Sebnsucht: wenn er nur wieberfommt!

Emmerich tam wieber. Unbers freilich war auch feine Rudfehr als bas erftemal. Damals frant und wund, aber er trug bie Freude und ben Stolz bes Rampfers.

Jest war er nicht an ben Feind gefommen. Erst hatte er Truppen ausbilden müssen; bann hatte er freilich seine Schwabron nach Belgien geführt, und er hatte Belle-Alliance gefeben, boch mar er in ber Referve geblieben und batte nicht mitstreiten burfen.

Nun war er beil und gesund, aber es trübte seine Stimmung, bag man ibn nicht hatte brauchen konnen, bag er nun boch nicht mit babeigewesen mar.

Und auf dem Wiederseben, dem Gustavens Tranen floffen, lag ein leifer Dammer.

Bogen nicht noch andre Schatten berauf? Beute sorgte sich Guftave nicht barum. Sie lebte nur in ber Gewisbeit: er war wieber bei ibr!

Allmählich aber kam es zurück: ja, war er benn bei ibr?

Dieje Frage stand nun über ihrem Leben.

(Sortfebung folgt.) **коминиция и принциперации и принциперации** 

## Gedanken sind Kräfte

Gedanken sind Kräfte — — Sie quellen und strömen, Fruchtbringende Säfte, Im Weltenall.

Sie gleichen dem Licht, Das durch Weltenferne In Jahrmillionen Zum Erdensterne Durch Nebel und Wolken Die Bahn sich bricht.

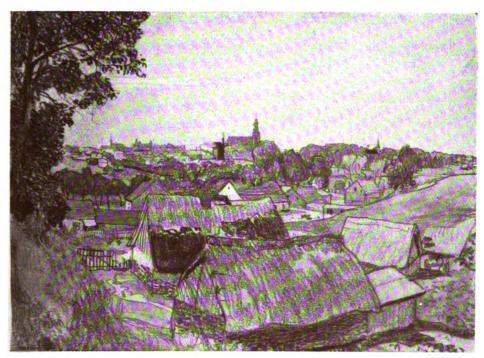
Sie gleichen dem Klang Der Sphärenfluten - -Dem Sonnensang In Durpurgluten.

Und sie bergen den fluch Unter dunklem flügel, Sie hauchen Böses Über blühende Bügel. In ihrer Macht Verdichten sich Raß und Gebete. Und eh' du's gedacht, Sind sie gewandert Über Meere und volkreiche Städte.

Denn Gedanken sind Kräfte - -Sie quellen und strömen, Fruchtbringende Säfte, Im Weltenall.

Valeska Cusiq 





Brit Dougette:

Deutsches Städtchen

das beutsche Land,

über bie Mutter un-

fers Seins und unfrer

Rraft. Ich schaute

## Das deutsche Land

Von Seinrich Werner

Das beutsche Land! Ich hatte bas Wort | sammen mit dem Sinn des gerade gelesenen irgeridwo als Aberschrift, glaub' ich, eines | Gedichts, denn dies sprach Segen aus über

schlichten Gedichts von einem unbefann= ten Verfasser Borfrühling 1915 im Eisenbahnzug gelesen, auf ber Fahrt burchs thüringisch - hessische Land. Draußen debnten sich in weitem Umfreis die noch minterfahlen Berge; es war ein trüber Tag, und spärliche Schneefloden trieben zerflatternb im Winbe. Auf ben braunen Adern aber rechts und links von ber Bahn ichritten beutiche Bauern fleißig binter ben Pflügen brein und brachen bie barten Schollen auf für bie junge Saat. Das flang gut zu-



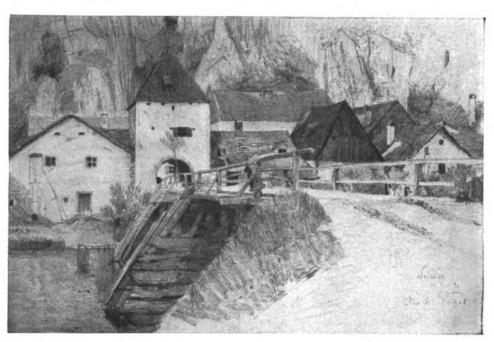
Georg Cippel:

lange finnend hinaus, der Abend fant früh herab, aber bas Bilb ber Pflüger braugen erneuerte sich beim Weiterfahren bes Buges für und für, und das als Rebrreim in ber Dichtung verwandte Wort flang in mir nach — bas beutsche Land!

Es war wie eine Rlage barin, benn an ben Grengen tobte ber Rrieg, und an ibn mabnte bie gebrängte Schar ber Solbaten im Zuge. Aber es war auch wie ein Segen, wenn

15\*





Otto S. Engel:

Neuessing im Altmühltal

ich ben fteten Bauernfleiß auf ben Felbern fich | - jur Ober - jur Elbe - jum Rhein regen und muben fab. Mir schien bas gange und bann ins gallische Land binein. Aber beutsche Bolt zusammengewachsen mit biefer auch bort noch mußten fie por bem überlegenen Rach-

Erbe und als ein Teil von ibr. Ich bachte ber beinah vier Jahrtaufenbe burchziehenben Rampfe um bies Land. Wie germanische Rraft sich in borgeschichtlicher Beit von Norboften langfam porgefcoben gegen die feltischen Ureinwohner, und wie biefe allmäblich wichen



Carl Langhammer:

barn meftmärts mciden. Aber bann fam nach mehr als taufen b Jahrenunferer Beitrechnung ber Rud. ftoß gegen Diten. Es galt, bas pon ben Germanen freigegebene Gebiet rechts ber Elbe wieber von ben nachgefolgten Glamen zu befreien unb biefe unter

Bei Naumburg

die Botichaft einer boberen Rultur zu bringen. Dabei geschah es, baß jum erften Male bie junge Rraft bes gesamten beutschen Bolfes, ber Rrieger, ber Geiftlichen, ber Burger und Bauern zusammengefaßt murbe und fich burdfette in bleibenbem Bert. Freilich ein mubiames, nur in Jahrhunderten ju ichaffen-

des Werf war es, und feiner Bollenbung nach mar noch feine Einheit amifchen bem alten meftlichen und bem neugewonnenen öftlichen Land. Nicht nur baß es Rudichlage gab, baß bas niedergerungene Glawentum im äußer = ften Often fich wieder aufraffte und in begrengtem Begirt felbft wieder ber deutschen Berren Meifter wurde - es fehlte die innere Berbindung der beiben Teile, ber ftarte, belebenbe Strom einer fie bem Bergblut im menich= lichen Organismus gleich burchflutenben gemeinfamen Rultur. Es fehlte bie Erinnerung an Großtaten, bie zusammen geleiftet, an Leiden, die zusammen getragen waren.

Danach aber hat fich gerade im deutschen Nordoften der Springquell aufgetan, die fehlende Einheit porzubereiten und ihr feste, bleibende Form ju geben. Der brandenburgifch-preu-Bifche Staat ftieg empor. Der ibm zuerft bie ftartfte Gewalt gab im alten, romifch genannten Reiche, Friedrich der Große, mar

nicht nur ein preußischer, er mar ein beuticher Bolfsbeld. Bewies unter ibm ber Often, mas mit beutscher Rraft in Beer und Staatsmefen zu leiften mar, fo zeigte zu gleicher Zeit ber Weften, bag bas beutsche Bolt fortan auch in freiem funftlerischem Schaffen und Geftalten aus Eignem Bollenbetes gu geben vermochte. Die erblübende flaffische beutsche Dichtung verlieh allem bochfliegenben Planen und Streben für bas Deutschland

öftlich und weftlich ber Elbe die Grundlage und gleiches Biel. Daran tonnte fein vorübergebender ftaatlicher Berfall, feine Berruttung ber allgemeinen politischen Berbaltniffe etwas anbern. Die Einheit im Geifte mar ba, ehe bie auch außerlich fest geschlossene Einheit im Reiche erftanb. Deren Bebeutung



Emil Doepler d. J .:

und Wert bat jeder Deutsche obne Unterschied ber Stammeszugeborigfeit richtig einzuschäten gelernt, fie ju bewahren und ju verteibigen war jeber in gleicher Art gewillt — ber Ausbruch bes Rrieges und banach fein Berlauf haben es mahrhaftig flar genug bewiesen.

Dennoch blieb fur bie beutsche Einheit im umfaffenbften und im innerften Ginne bes Begriffes noch mancherlei zu munichen. Aus Wortftreit und Gegant im gefelligen Berfebr,

auf der Reife jumal, aber auch im Schrifttum fam es wieber und wieber jutage: wir fannten einander zuwenig. Bir mußten von ber ftarten Scheibung bes beutichen Bolfes in Stamme, wir fprachen bon ben Stammeseigentumlichfeiten als von

etwas Gelbstverftanblichem, aber wir bemühten uns nicht, fie gu verfteben, Die Tatfachen aus der Quelle ihrer Bertunft abzulei ten und zu begreifen: aus ben Unterschieden ber außeren Lebensbedingungen, aus ben Gegenfägen der Landschaften, barin bie beut-Stämme ichen | wobnen und ibr Leben gewinnen. Wir mußten viel vom beutichen Land, aber wir fannten es zuwenig. Es bedarf nur biefer Einficht, um gleich banach etwas Gelbftver**stänbliches** zu forbern und zu geloben für bie Friedenszeit: es muß anders wer= ben bamit! Bir mollen uns tennen unb perfteben ler nen. Dazu ge-

bort, bag einer ben anbern auffucht, wo er lebt und tätig ift, baf er bes anbern engere Beimat sieht und beren Verhältniffe, beren Einfluß auch auf fich wirten läßt, bamit aus ben Einzelkenntniffen bie Bertiefung bes Sinnes ermachse, ben wir mit bem Borte verbinden: das beutsche Land.

Das waren meine Gebanten auf ber Fahrt durch Thüringen und Heffen bamals im Fruhjahr 1915. Damals hatte ich ficher geglaubt, die aus ben bier bargelegten Erwägungen gezogene Lebre früher für unfer Baterland nuten ju fonnen.

Indes ber Weltfrieg bauert fort, und mir find im britten Rriegssommer bie gleichen Gebanten wieber burch ben Ginn gegangen.



Otto Sager:

war und uns bie Erschütterungen ber großen Schläge in raichefter Folge trafen, so bag wir bas übergewaltige Geschehen in jedem Pulsichlag unfers Bergens tiefinnerlich empfanden, da manbelten sich auch Inhalt und Abficht unfrer fünftlerischen Beranftaltungen. Da war fein Rongert ohne »feldgraue« Lieber, über » Rrieg und Kunst« gab es Reiben- und Einzelvorträge ohne Babl, und bie Ausstellungen von Rriegsbilbern, braufen im Rampfgelanbe ober unmittelbar binter ber Front schnell erfaßt und einbrudspoll

den eiligen Stri-

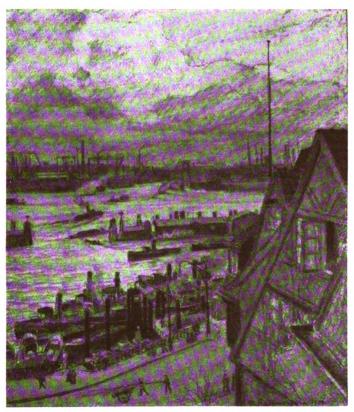
21 ls ber Krieg noch jung

den ber Stigge festgehalten, folgten einander in ben Schaufalen ber Runft. Aber bann wurde der Krieg alt, und blieb auch unserm tiefften Küblen für die Größe des Rampfes und seiner Not die Rraft unvermindert, für bie fparlichen Stunden ftillen Runftgenießens verlangten wir nach Erlöfung von all ben bedrängenden Wiedergaben ber Schredniffe und ber Zerftorungen. Wir suchten ben

alten Segen ber Runft: ben Frieben.

Digitized by Google

In das Deutschland der Friedenszeit nun bat uns im Sommer 1917 eine Bilberausftellung bei Reller und Reiner in Berlin gurudführen wollen. Sie nannte fich »Deutiches Landa; ber Berband beuticher Illustratoren hatte fie zusammengebracht, und ber Großbergog von Sachsen-Weimar, des lieblichen Thuringens Landgraf, war ihr Schirmberr. Ein ichones Geleitwort: »Un= fern Belben bie in Ribelungentreue das deutide Land ichugen gegen eine Welt von Feinden«, wollte dankerfüllt bie Tapferen grugen, beren Streiten und Bluten die Beimat bis auf biefen Tag unbeicabigt erhalten bat.



Sans Licht:

Märkisches Städtchen

## Friedrich Rallmorgen: hamburger Safen

Es war ein schlicht-anfpruchslofes Wert. Die jur Schau vereinten Bilber füllten nur einen Saal und ein paar Rebengelaffe. Die Befuder famen in ber Saft unfrer Tage nicht eben zahlreich, aber wer mit Muße verweilte und die Gemälde bedachtfam beschaute, ber fonnte wohl eine ftille Reierstunde erleben und allerlei Gebanken spinnen in ben ersebnten Frieden hinein, auch bon Segnungen unb Befferungen traumen, bie er uns bringen fonnte. Denn ba war wirflich die Schönheit bes gangen beutschen



Osmald Gette:

Landes allsichtbarlich aufgetan in guten Rünftlerbildern. Es war ein beglückendes Berweilen vor den bunten Tafeln.

Aber es flang auch eine Mahnung aus ihnen heraus, im Frieden schon so oft gebort und boch fo wenig befolgt: » Werbe bei = mifch in ber Beimat! Bebe ihren Bunbern nach auf Reisen und Wanderungen und tue endlich ben Irrtum ab, als sei bas Gebenswerte nur in ber Kerne ober gar in ber Fremde zu suchen! Noch etwas andres rieten bie Bilber, bas war bringlich gemeint und follte noch in ber Rriegszeit beachtet und befolgt werben: Warte nicht, bis ber Frieden tommt, nute ben nachften furgen Urlaub und beginne gleich die Umichau im Baterland! Gewiß, ber Rrieg wird bir in beinen Gebanten folgen in jedes Städtlein und in ben ftillften Wald. Aber bu fiehft auch, wie fie ibn einmütig tragen in Nord und Gub, in Oft und Weft. Bor allem aber: bu erfennft,

Das alte Graudens

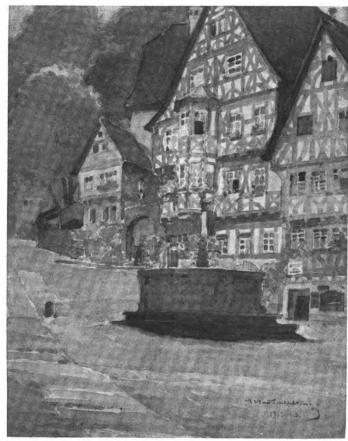
Rämpfer ba braugen gegen eine Welt verteibigen. Das ift nicht nur bie berrliche Schönbeit beines Baterlandes, das ift auch jegliche Errungenschaft deutschen Bolfstums, jegliche Außerung feiner Urt, jegliches Dentmal feiner Große! Co sprachen die Bilber. Es war aus ihnen felbst flar zu feben, daß fie Wahres fagten. Denn wie fie ba aufammenbingen, bie rein lanbicaftlichen Stude und all bie Wiedergaben aus beutschen Städten und Dörfern, fpiegelten fie treulich wiber, wie bie Formen und Außerungen beutschen Lebens boch bedingt find burch bie umschliegende Lanbichaft, wie auch Stammesart unb -geschichte burch fie beeinflußt worben finb,

was es benn ift, biefes Deutschtum, bas bie

nicht nur in ihren Grundzugen, nein bis in bie Einzelbinge hinein. Im allgemeinen gilt boch bas Wort vom ernften, ichwerblütigen und ein wenig auch schwermutigen beutschen Rorden und vom lichten, froblichen Gudbeutschland. Da aber Fröhlichkeit nun einmal ein leichteres Blut und eine finnenfrohere Auffassung schafft als ernstes und bedachtsames Wesen, so gibt es hier mehr Malersleute als bort, und fo lodt auch ber Guben mehr nordbeutsche Rünftler in feine Lande, als bas ber Norben mit ben Gubbeutschen tut. Das ift bedauerlich, benn bei ftarferem Ausgleich ber Urten wurden Runft und Runftfreunde nur gewinnen fonnen, und es ware bamit auch eine gute erzieherische Einwirtung auf bie Gubbeutschen verbunden. Denn bie fennen ben beutschen Norben noch viel zu wenig, weil fie in einer burch gang Deutschland laufenben falichen Auffaffung feine Schonbeit unterschäten. Dabei fteht es wieder mit ber

Renntnis bes Nordoftens schlechter als mit ber bes Nordweftens. Das plattbeutsche Wort Waterfant fennt auch ber Schwabe und ber Baper, und ber beilbringenden Rraft ber Nordseebäder sind beide in guten Friedensjahren in fich fteigernber Babl nachgegangen. Dabei murbe ein Befuch in ben großen Welthandelsplägen Samburg und Bremen nicht bergeffen, auch nicht in Riel und bem Rieler Ariegshafen, denn bie Liebe zur beutschen Reichsflotte lebt ja auch in Sübbeutschland festgewurzelt in allen Bergen. Much Belgoland wurde — war es nicht felbft ber erwählte Raftort jum Babeaufenthalt - nicht vergeffen; bamit aber war es genug. Raum bag ber eine ober ber anbre Moblberatene auf ber Rüdreise mal in Hilbes-

beim ausstieg, wobei mehr bas Schauftud bes taufendjährigen Rosenstods loden mochte benn die Schönheit der alten Bauten. Wieviel Subbeutiche aber verweilten einmal in ben foftlichen Städtchen um ben Barg? Dieviele burchftreiften einmal bie weitgebehnte Beibe, von beren Schönheit fie, die meift gut Belefenen, aus ben Dichtungen ber Drofte, Storms, Liliencrons, Bermann Lons' wohl wiffen mußten? Ein langerer Aufenthalt lohne nicht für ben mit subbeutscher Bergherrlichfeit Vertrauten, lautete bas porschnelle und unberechtigte Urteil. Als ob es bie fich bem rafchen Blid barbietenben Landschaftsbilber allein maren! Als ob nicht gerabe bas ftille Schweifen und Banbern burch unbefanntes Gelande bie feinften Entbederfreuden ichentte und anregenbite Belebrung! Bum Beifpiel: bie von ber fubbeutichen Form abweichenden Sachwertbauten in ben Stäbten, die fteinernen Male ber Ro-

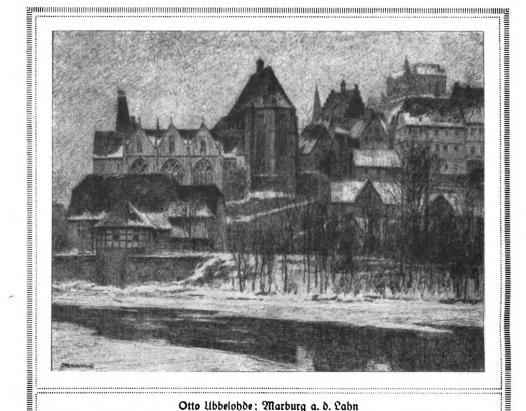


Max Schlichting:

Miltenberg a. M.

lanbfäulen an ben Märtten, die eigenartigen niederdeutschen Bauernsiedlungen in ben meitverstreuten Dörfern, die gewandelte Form ber Rirchen, die einsam ragenden Windmublen, die besonderen Formen der Vflangen- und Tierwelt und vor allem — die Brüder und Schwestern aus bem nieberdeutschen Land! Wieviel Scheibemanbe haben boch juft für bie Erfenntnis des Boltstums fur ben nicht Einheimischen auf ber Reise bestanden! Welch lohnende Friedensaufgabe wird es fein, gu erwägen, wie wohl bem Ortsfremben Belegenheit geschafft werben fonnte, nach ber Umichau in Dorf und Stadt am Abend ohne Formlichfeit Unichluß an die Gingefeffenen gu finden, mit ihnen Zwiesprache zu halten, bie beutsche Bruberschaft fundzutun und zu festigen. Es ließe sich so gewiß manch neue Brude ichlagen amischen Nord und Gub und ju befferem Berftandnis ihres Befens.

Das alles gilt für den Nordoften des Rei-



für die Gudbeutschen, nein auch für die Nordbeutschen bes Oftens selbst und für die bes Beftens erft recht noch zu entbeden. Durch bie Rriegsereigniffe ift ja eine gewiffe Borarbeit geschafft worben. Die Leiben ber oftpreußischen Bolfsgenoffen haben wir alle mitempfunden, und die Worte Tannenberg und Winterschlacht in Majuren brennen uns für alle Zeiten im Bergen, wie ber Rame bes beutschen Belben, ber fie fiegreich geschlagen bat. Schon in ben Rriegstagen ift Oftpreu-Ben ein Banbergiel fur viele Deutsche geworden, und fie alle haben bei ber Rudfehr laut gerühmt, mas fie bort an lanbichaftlicher Schönheit an ber famlanbischen Rufte und im Gebiet ber Masurifchen Geen erichaut haben, und wie groß und ftart bie Beugniffe beutscher Rulturarbeit auf bem ehemals flawiichen Boben bie Rraft bes eignen Bolfstums verfunden. Aber biefer junge Ruhm gilt

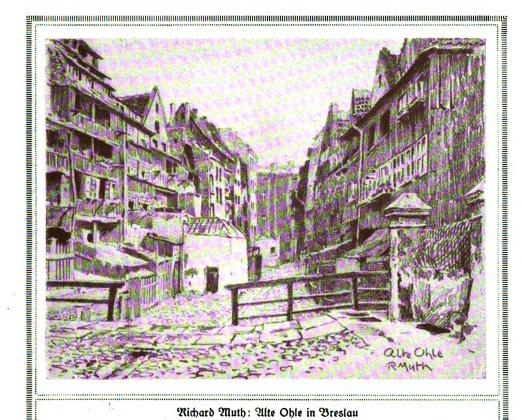
natürlich nicht nur Oftpreußen allein, sonbern

für das gange so wenig erschlossene oftelbische Land. Bielleicht wird's nun auch wirklich fo,

ches noch verstärft, benn ber bleibt nicht nur

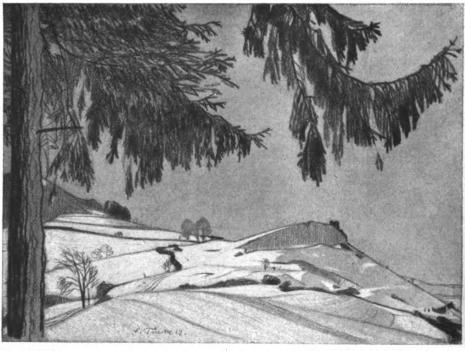
baß es nicht nur Bilbungspflicht ift, ben Namen ber ftolgen Sansestadt Dangig als einer Buterin berrlicher Baubentmale bes Mittelalters, ben ber Marienburg und ber Stabte Thorn, Graubeng, Bromberg und fo vieler andrer, ja aber eben nur ben Ramen zu tennen, nicht auch einmal bie gepriefene Schönheit felbft zu feben.

Der Nordbeutsche bat ben subbeutschen Bruber beffen Burudhaltung nicht entgelten laffen, er ift recht fleißig und mit Freuben nach Guben gereift und bat fich bort geborig umgesehen. Aber um eine Strafprebigt tommt in biefem Zusammenhang auch er nicht berum. Denn die rechte Reiseliebe, beffer gefagt die rechte Reisepoefie ift bei biefen gabrten barum nicht gemesen, weil fie fast immer gu gleichförmig nach bewährten und empfohlenen Muftern abgemacht worden find. Ja, bie Allerweltspläte murben gewiß aufgesucht, und dabei murbe alles getreulich beschaut, auch ehrlich bewundert, was vom Reisehandbuch, auch wohl von ber freien Aberlieferung gepriefen und empfohlen mar. Das mar freilich



icon viel, und selbst die flüchtigfte Aufzeichnung mußte gange Seiten fullen. Aber ber wirkliche Renner weiß, daß damit nur die Schönheit an ben großen Stragen genannt ware, nicht bie fostliche, ungefannte in ber Berborgenheit vergeffener Stäbtchen und ftiller Taler. Zugegeben: soweit die Landichaft allein in Frage tommt, ift eine Befferung anzuerkennen, ichon feit einem Jahrzehnt. Die beutsche Jugend hat Teil an diefem Lobe, benn feitbem fie manberfrob geworden ift und auch weite Sahrten nicht icheut, ift fo manches Gelande aufgetan mor-Aber wieviel fulturgeschichtlich Feines an alten Denkmalen, vornehmlich ber Baufunft, liegt noch unbekannt! Und babei find biese »Sehenswürdigkeiten« im rechten Sinne bes abgenutten Wortbegriffs im frankischen Land — um nur ein Beispiel zu nennen in ganzen Talfolgen aufgereiht, leicht zugänglich, von Auffäten in Zeitschriften und burch Bilber gerühmt! Was bilft's? Es ift nun einmal nicht üblich, nach ihnen die Wanderung zu richten. Bur Probe nur gebe ich bie

Ramen von zwei Dutend im weiteren Rheinund Maingebiet und frage ben Lefer: Welche fennst bu bavon? Weglar, Limburg, Bong, Runtel, Alsfeld, Schotten, Lauterbach, Schlit, Bersfeld, Bubingen, Gelnhaufen, Michelftabt, Erbach, Miltenberg, Ortenburg, Amorbach, Marktheibenfelb, Rothenfels, Bertbeim, Beinsberg, Bimpfen, Beerfelben, Birichhorn, Redarfteinach. Das ift nur eine Auswahl aufs Geratewohl aus bem rheinfrantischen Gebiet allein, nun gebt erft einmal weiter mainaufwarts, ins Franten-, nedaraufwarts ins Schwabenland tiefer binein! Wie ware es mit bem Borschlag, bag wir Deutsche im fünftigen Frieden einem von ben Schweiger Nachbarn gegebenen guten Beispiel folgten? Die haben in ihrem Lande außerhalb ber Frembenzeit im Mai und Juni Freifarten für bie Schulfinder eingerichtet. In regelmäßiger Verteilung tommen da alle Knaben und Mägblein sämtlicher vollsmäßig gufammengehöriger Kantone in bestimmtem Wechsel an die Reibe. Gie werben fo im empfanglichen Rinbesalter nach ben wichtigften ge-



Grang Curcke:

Winter in der Schwäbischen Alb

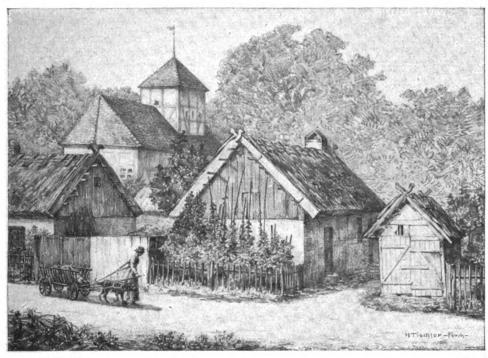
ichichtlichen und landschaftlichen Schauftätten | gebracht, lernen die Sauptteile ihres schönen Baterlandes wirflich aus eignem Augenschein fennen und banten fur bie in ber Schulgeit bes Deutschen Reiches nicht auch schaffen

gewährte Bohltat burch eine glühende Unbanglichfeit ans Schweizerland ihr lebelang. Warum follte fich Abnliches für weite Gebiete



Adolf Oskar Hoffmann:

Neuendorf b. Misdroy

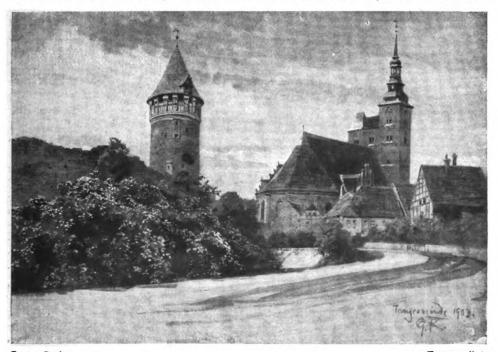


Sermann Cifchler:

Sert)

laffen, zumal dadurch gerade ber schon jett | niffes fur das eigne Bolkstum erheblich gefür unfre Schulen geforberte fulturgeschichtliche Unterricht gur Bertiefung bes Berftand- beutsche Schule fur die Beimattunde tun durch

förbert wurde? Und noch etwas fonnte bie



Georg Roch:

Cangermunde



Bermittlung wirflich guter, b. b. fünftleriichen Unsprüchen genügenber Lanbicaftsund Reifeschilberungen. Die bisher hierfur benutten Lefebucher bieten gang Ungenügenbes, benn fie bringen faft nur außerlich Lebrhaftes, wollen eben nur bas Wiffen bereichern,

In Berbindung bamit mußte begonnen werben, bie Lefer wieber mehr mit Landichaftswiedergaben von Runftlerhand vertraut zu machen, fie zu lehren, wieviel richtiger und inniger, weil mit bem Bemut erfaßt, folche Schöpfungen wirken als selbst die technisch

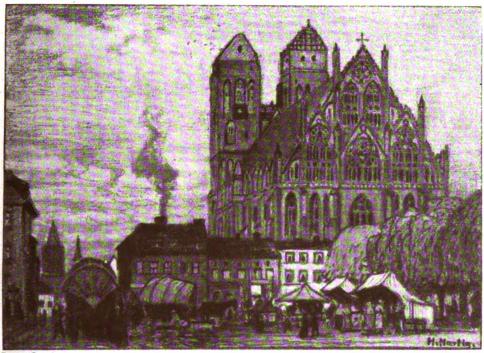
> beften Leiftungen ber Lichtbildnerei. Mögen biefe viel genauer, ichärfer und wirflichfeitsgetreuer fein, barauf tommt es nicht an. Der Rünftler bringt boch immer einen feelifchen Einbrud auf ben Malgrund, wenn er ein Stud Ratur im Bilbe fefthält, bas ibn felbft innerlich ergriffen bat. Das follten fich für ihre Berbearbeit auch bie fogenannten Berfebrspereine im Lande merten, bie ja beftrebt finb, ben Frembenftrom ibrem Gebiet juguführen. Je mehr fie fich für ihre 3mede ber wirflich fünftlerifchen Mittel bedienen, nicht nur äußerlich laut und grob wirtfamer, um fo beffer wird die innere Forberung ber von ibnen vertretenen, boch nicht rein geschäftliden Sache fein. Der Gebante fann reizvoll fortgesponnen werben,

Sans von Volkmann:

ftatt bem Bergen, bem inneren Schauen unb bamit bem fünftigen Leben etwas zu ichenten.\*

wenn er auf bie Moglichfeit einer Rugung Nordhaufen fünftlerifcher Darftellungsmittel für Lanbichaftsichilberungen im allgemeinen übertragen wird. Es ift ohne weiteres begreiflich, daß fich biefe ber Beschaffenbeit bes gewählten Borwurfs anpaffen muf-Die gewaltige Ericheinung ber Bergriefen in ben Alpen, bes brandenben Meeres. aber auch etwa eines großen Baumichlags ober bes ragenden Stammes einer permitterten alten Eiche verlangen nach breiter, großzügiger Behandlung. Alfo ift Ol- ober Temperamalerei bei farbiger Wiebergabe, Roble-

<sup>\*</sup> Bei Berber in Freiburg ift ein folches Buch, wie Werner es wunicht, herausgefommen: »Die Beimat. Ein Buch für bas beutsche Bolt.« Berausgegeben von Beinrich Mobr. Mit Beitragen von E. M. Arnbt, Ludwig Aurbacher, Rarl Domanig, Jof. von Eichendorff, Beinrich Feberer, Enrifa von Sanbel-Maggetti, Job. Peter Bebel, Beinrich Lerich, Johannes Mumbauer, Bans Edrott-Fiechtl, Jofef Wichner u. a.



Hans Hartig:

Der Marktplat in Prenglau

ober Kreibezeichnung, auch Rabierung — leichter als die mit der Nadel in den Afgrund namentlich das sogenannte Schabeblatt, das einbringende Zeichnung große Formen heraus-



Rarl Wendel:

Der Altstadtmarkt in Braunschweig

bringt -- das Gegebene. Dagegen werben Uauarelle bei Buntbildern, Strich- und Rederzeichnungen beffer ben Anforberungen ber in bas Einzelwert ber Rleinbinge bringenben Darstellung gerecht, also ber Aufnahme von Bauten, insbesondere Rirchen, Stragen- und Innenraumeinbliden, Garten, Figurenftuden, mäßigen Umfanges.

Für alle biefe Behauptungen maren in ber Berliner Ausstellung »Deutsches Land« gute Belege zu finden. Der Lefer bat Belegenheit, selbst nachzuprufen, wenn er die aus ben bort gezeigten Werten berausgegriffenen Abbilbungen biefes Beftes beschaut. Dem Stimmungsgehalt ihres Borwurfes gemäß haben bie Runftler bie Mittel ber außeren Wiebergabe gemählt. Nur ein paar Beispiele, bie bas leicht erkennen laffen, aus ber Gesamtzahl ber abgebilbeten! Aus D. H. Engels »Stäbtchen im Altmühltal«, aus Emil Döplers »Mölln«, aus Otto Sagers »Hamburger Kleet«, auch aus Carl Langhammers »Studienblatt vor den Toren Naumburgs« wächst ber Einbrud aus bem bestimmten Befüge ber feften Zeichnung und ihrer flaren Ginzelftriche. Der Blid wird bei ber Betrachtung sicher in die Bilbtiefe geführt, und er erfaßt auf biefem Wege unwillfürlich alle Einzelbeiten. Underseits ist für das verschwimmenbe, trübe Licht eines nebelgrauen Tages im Samburger Bafen, wie auf Friedrich Rallmorgens Bild, die Kläche mehr bervorgekehrt und malerisch zusammengebalten, unter Unwendung einer weichen, geloderten Behandlung, die bas Zeichnerische gurudtreten lagt. Die Einheitlichkeit ber farbigen Stimmung verlangt es fo. Das Nämliche gilt für Max Schlichtings »Miltenberger Marktplatz bei Regenwetter«, für bas winterliche »Marburg« Otto Ubbelobbes, Oswald Gettes » Blid auf Graubeng«, A. D. hoffmanns » Neuenborf bei Misbron«, &. Dougettes nicht naber bezeichnetes beutsches Städtchen und Rarl Wendels verschneiten »Braunschweiger Altstadtmartt«. Wiederum muß die Absicht, einen in sich nicht geschlossenen Raturausschnitt burch die Wiedergabe fraftvoll zur Einheit jusammenzufaffen, ju einer starten Berborbebung ber bie Dinge begrenzenben Linien führen, wie in Frang Turdes »Winter in ber Schwäbischen Alba.

Mit fold flüchtiger Besprechung ift gewiß bem Gehalt ber Bilber felbst nicht Genuge getan; fie wollen ja aber auch felbst ben Leser ju rubiger Betrachtung bitten. Der fleine Auffat aber sollte ben beigegebenen Abbildungen nur in bem Ginne ein Beleitwort fein, daß er sie, die aus allen beutschen Gauen jufammengetragenen, unter einen Befichtspuntt ber Erwägung und bes Anschauens ftellte. Diefer aber ift im Ramen ber Ausftellung bezeichnet: Deutsches Land.

### Oktobertag

Am Fenster schaukeln mud des Weinlaubs Ranken, Die, rot schon von des Kerbstes Audasküssen, Dem Cod geweiht, wie Fieberrosen grüßen Auf schmalen Wangen einer jungen Kranken.

աննում, անհագույնների անձանական անդարանի անձան անձ

Oktobertag, mit bittern Schmerzgedanken Läßt deine Sonne ihren Glanz uns büßen, Die wir in Nacht und Kälte wandern müssen, Wenn erst des Winters Schatten uns umschwanken.

Vielleicht noch heut verlischt die Gnadensonne Des königsmilden Kerbstes, der ermattet, Weil Nebel neidisch seinen Purpur bleichen.

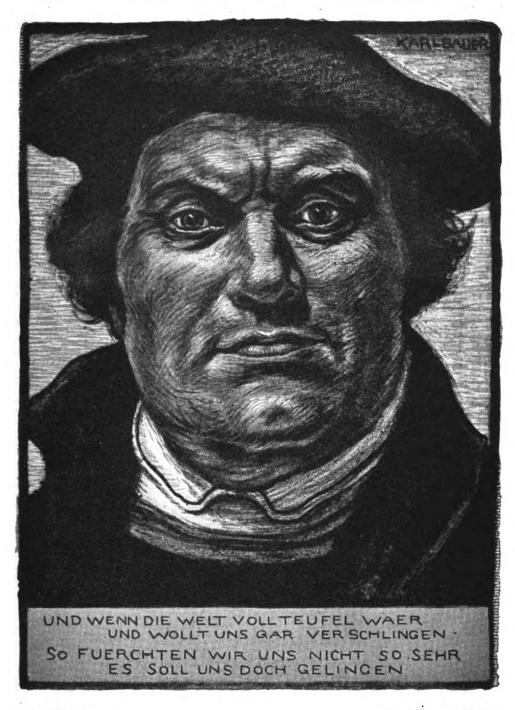
So gleicht dem Menschenlos die Kerbsteswonne, Des Glückes letter Kuld, vom Tod beschattet, Dem Scheidetrunk, den wir dem Wandrer reichen.

ու<u>ին արդարանին արանին արդարին արդարին արդարին արդարին արդարանին արդարանին արդարանին արդարանին արդարին արդարին ա</u>

E. Robl



. Ո. ումիի . Ո. ումիի . ու ու ու ու ու ու ու ումիր . . ու ումիի . ումիի . ումիի . ումիի . ու ումիի .



Rarl Bauer:

Martin Luther

Bu dem Auffas Der Schliffel jum Lutherratfel« von Prof. Lic. Dr. Sans Preus





### Der Schlüssel zum Lutherrätsel

Von Prof. Lic. Dr. Hans Preuß (Universität Erlangen)



bie besten Röpfe aller Bölfer Beit gehabt, über jenen Bittenberger Professor nachzudenfen. Was ist das Ergebnis ge-

wesen? Dasselbe, das schon por vierhundert Jahren feststand: Beriplitterung ber Stimmen! Die einen verwerfen ibn noch beute als ruchlosen Reuerer, als religioses und moralisches Ungeheuer, die andern bliden noch immer verächtlich auf fein Stedenbleiben im firchlichen Mittelalter berab, die britten feiern ihn noch heute als nationalen und fulturellen Befreier, mahrend die vierten ihn als pfäffischen hemmschuh alles Fortschrittes aus ber Geschichte loschen möchten. Das ift ein Auseinanderflaffen ber Urteile, wie es bei einem längst ber Geschichte angehörenden Manne selten ift, und feine Barmoniftit vermag es auszugleichen. Es bleibt etwas Rätselhaftes, das Phänomen Luther. Gelbst fur die, welche in ihrer entichloffenen Ablehnung die flarfte Stellung einzunehmen scheinen, bleibt bei aller Luther= analpse etwas Unerflärliches, Unbeimliches, Dämonisches übrig, etwas Rätselhaftes. Und auch für die vielen, die seinen Rulturwert preisen, bleibt Luther bas, was Jesus für Goethe war, sein bochft bedeutendes, aber problematisches Wesen«.

Da fam ber Krieg. Er grenzte uns fo Beftermanne Monatehefte, Band 123, I: Geft 734

ierhundert Jahre haben nun ziemlich gegen alle Bolfer der Erde ab, aber eben bamit schärfte er uns ben Blid für unfre eigne Urt, wie fie am reinften aus unfern großen Mannern leuchtet. Run fallt gerade das Lutherjubiläum in die Kriegszeit. Sollte von ihrem Feuerschein nicht auch ein flärendes Licht auf das Rätsel Luther fallen und uns Schloß und Schluffel zeigen, ba wir eindringen fonnen in die ragende Burg, fie zwingend, sich uns aufzuschließen und zu enträtfeln? In ben folgenden Zeilen foll ber Berfuch gemacht werben, ben Schluffel anzusegen und bas Tor zu sprengen.

> Die Nacht ist die Zeit der Träume. Da löst sich leise die Seele von dem Schwergewicht bes Rörpers, entfaltet ihre leichten Fittiche und schwingt sich binein in die bunten Gefilde wechselnder Bilder, ba geheimem Bunichen Erfüllung lächelt. Man bat bas Mittelalter eine Nacht genannt. War es aber eine Nacht, bann mar es auch eine Beit bes Traumens - und unfer beutsches Bolf bat auch geträumt, geträumt von tommenber Berrlichfeit und Größe. Glanzenbe Bufunftsbilder umgautelten feine Seele. Wie fich aber in unfern Traumen ber wogenbe Reigen ber Bilber um einzelne glanzenbe Dunfte gruppiert, so traten aus jenem bunten Glanze immer beutlicher zwei bebre Gestalten beraus. Das war ein Meffias =

taiser und ein gottgesandter Prophet, bie eine neue herrliche Zeit heraufsühren würden. Je mehr das Mittelalter seinem Ende entgegeneilte, um so leibhaftiger traten die beiden Gestalten vor die sehnlich harrende Seele hin: jener Kaiser Friedrich III., der Frankreich besiegen und das Heilige Grad erobern würde, um dann ein tausendjähriges Friedensreich herauszusühren, und der große Prophet, der der Kirche wunderherrlich ausbelsen werde, freilich durch schwere Gerichte hindurch. Ein schlichter Mann aus dem Bolse werde es sein, ein Augustinermönch, 1516 werde es mit dem Papsttum abwärtsgeben.

Ein Saß, ber uns öfters in ber beutschen Mostit begegnet, lautet: Die Gesichte und Träume bes frühen Morgens, turz vor bem Erwachen, sind die wahren. Das sollte auch bier gelten. Die Traumgestalten im Morgennebel, kurz vor dem Erwachen unsers Volkes in der Resormationszeit, sind Wirklichteit geworden, Kleisch und Blut.

Freilich auf ben Kaifer hat man noch lange warten muffen. Die Sage vom Raifer Friedrich lief weiter um, sie konnte wie ein unerlöster Geist nicht zur Rube kommen. Erst mit der Errichtung des deutschen Kaifertums ist sie zu ewiger Rube eingegangen. Die Raben fliegen nicht mehr um den Berg.

Dagegen stand ber andre Traum vor seiner unmittelbaren Erfüllung: Der große Prophet tam. Er tam gleich. Er war schon geboren, als die Weissagungen über ihn noch durch das Bolt liefen, und darum ist dann auch dieses Singen und Sagen so bald verstummt.

Nach furzem Zögern und Besinnnen hat bas beutsche Volk mit wachsenbem Jubel in Martin Luther ben Mann erkannt, auf ben es schon so lange gewartet hatte, ben großen beutschen Propheten: Prophet nicht in bem Sinne eines Mannes, bem das Auge für die Zukunst von Gott erschlossen ist, sondern in dem Sprachgebrauch der Bibel, als ein Mann Gottes, der dem Volke aus tiefster Seelennot hilft und ihm die Pforte des Himmelreichs neu erschließt. Ein Mann, der seinem Volke mit Flammenschrift offendart, was der gute und gnädige Wille Gottes sei.

Es gehört zu ben reizvollsten Zügen ber Reformationsgeschichte, zu beobachten, wie bas beutsche Bolf allmählich erwacht und sei-

nen Propheten erkennt - von jenem ersten an, einem Doftor Fled, ber mit ben 95 Thefen in ber Sand ausruft: » Sobo, ber wird's tun; er fommt, auf ben wir lange gewartet haben!« 1519 schon prägte man Münzen auf Martin Luther, ben Befreier. Befonbers aber glich jene Reise nach Worms einem Triumphzuge, reich an ergreifenben Szenen. In Erfurt fnadt mabrend ber Prebigt bie überfüllte Empore. Luther banbigt burch ein festes Wort die entstebende Panif. Ein alter Chronist bemerkt bazu: »Das ist bas erfte Zeichen, bas Luther tat, und feine Junger traten zu ihm und bienten ihm. « In Frankfurt preift fich eine alte Dame felig, Luther noch erlebt zu haben, von bem ihr schon als Kind geweissagt worden sei. In Worms faßt ein Priefter breimal bas Bewand des Augustinermönchs und rühmt sich hinterber, die Reliquie des größten Beiligen angerührt zu haben. Aberall bangt sein Bild aus, man malt ibm ben Beiligenschein ums Haupt und läßt bie Taube bes Beiligen Beiftes barüberfliegen. Die Druder tonnen nicht genug Lutherbilber liefern. Ein Lieb von 1523 feiert ihn als ben Auserwählten Gottes. Aber man ging noch weiter. Man verglich ibn mit Chriftus felbft. Man schilberte seine Wormser Erlebnisse mit ben Worten der Passionsgeschichte; ja, ein Ulmer Arzt schlug allen Ernstes vor, mit Luthers Auftreten eine neue Zeitrechnung zu beginnen. Das war Aberschwenglichkeit ber erften Begeisterung, wohl verständlich. Worte werben uns wohl auf bie Bunge tommen, wenn bie Kriebensgloden bes Krieges Ende verfünden! Und hier atmete ein Volt aus jahrhundertelangem Druck auf. »Wenn ber Berr bie Gefangenen Bions erlofen wirb, fo werben wir fein wie bie Träumenben. Dann wird unfer Mund voll Lachens und unfre Zunge voll Rühmens

In der Regel sind die Träume schöner als die Wirklichkeit. Hier aber war die Wirklichkeit schöner als der Traum. Aus dunklem Drange war man durch die helle Stimme des großen Propheten zu einem Tage erwedt worden, der diese halb undewußte Sehnen überherrlich erfüllte. Das deutsche Bolt durfte das Allerheiligste von heute ab ganz in deutschen Formen fassen, ganz nach seiner Art benten. Das ist das Große an



ber beutschen Reformation, und das ist bas Unvergängliche an ihr. Solange es Chriftentum gibt und beutsches Wefen, fo lange wird Luthers Evangelium Befenner finden als bie flassische Einheit beiber. Alles andre, es tomme, woher es wolle, und heiße, wie es wolle, ift entweder eine Verfürzung von jenem ober von biesem ober von beiden.

Was ist benn nun aber bas Deutsche an ber Ericheinung Luthers? Warum überfommt uns bei Namen und Bild Luthers ein fo befreiendes, ftärkenbes, frobes und stolzes Gefühl? Das tommt baber, bag bas Werf und ber Mann burch und burch beutsch waren.

Was beißt bas? Zunächst: Was war Luthers beutides Wert?

Gott hatte ihm, wie jedem echten Propheten, die Gabe der Sprache verliehen, dem beutschen Propheten bie Gabe ber beutschen Sprache. Gewiß, Luther hat viel Lateinisch geschrieben — sein erster wie sein letter erhaltener Schriftzug ist lateinisch, und er hat die Sprache Roms mit Meifterschaft gehandhabt - aber ber große Bolfsmann vergaß toch nie, für wen er eigentlich gefommen war. Gein erftes Drudwert wie sein lettes ist eine beutsche Schrift. Und wie fonnte ber Prophet bie Sprache seines Bolfes reben! Unfre Literatur fennt feinen gewaltigeren Meister. Ferdinand Avenarius sagt von ihm: »Wir balten Luther für bie größte fünstlerische Rraft, über die unfer Schrifttum verfügt. Schon allein ber Umfang feiner Stimme! Er fann alles fagen, von einer fast burlesten Draftif über die bochft geschwungene erschütternbste Tragit bis zur innigften Stimme ber Liebe und von bem wilbeften Trop bis zur gesetztesten Hausväterweisbeit.« Er konnte das alles, weil er mit seinem Bolfe fo eng verwachsen mar, weil er mit liebevollem Interesse ber Mutter im Saufe, ben Rinbern auf ber Gaffe und bem gemeinen Manne auf dem Markte zuhörte und lernte, wie sie rebeten. Er sammelte beutsche Sprüche und Reime und bat andre um ihre Mithilfe. Er gab ein Büchlein mit beutschen Vornamen heraus und suchte ihren Sinn zu beuten. Wie liebte er boch feine Sprache! »Wer Deutsch fann,« sagt er im Sendbrief vom Dolmetschen, »ber weiß wohl, welch ein herzlich feines Wort bas Wörtlein ,lieb' ift: die liebe Maria, ber liebe Gott, ber liebe Raifer, ber liebe Fürst, der liebe Mann, das liebe Kind, und ich weiß nicht, ob man das Wort ,lieb' auch fo berglich und genugsam in lateinischer ober andern Sprachen reben moge, bag es alfo bringe und klinge ins Herz, burch alle Sinne, wie es tut in unfrer Sprache.«

Und nun trat er vor sein Volk bin und bescherte ibm vier unvergänglich leuchtenbe Gaben in bem berrlichen Gewande biefer geliebten Sprache. Das war die beutsche Bibel, das deutsche Gesangbuch, der beutsche Gottesbienst und ber beutsche Ratechismus, und er segnete damit aufs neue ben Chebund ein, ben unser Bolf mit bem Evangelium von Jesus Chriftus geschlossen hatte.

In ber beutschen Bibel zeigte er, wie einzig schön unfre Sprache ist, wie sie klingen fann, lieblich und start, sinnig und lebrhaft, erregt und ftill — ober war es ber Inhalt des Bibelbuches, der so flang? Man fann es nicht überall flar unterscheiben, so wunderbar verflochten ist bier beutsches Wesen mit bem uralten Quell ber göttlichen Wahrheit. Himmlisches wird Natur und Natur himmlisches. Aus biesem Buche quoll nun ein unbeschreiblicher Segen in unser Volt. Wie innerlich tief gebilbet war boch unfer Abel, Bürger- und Bauernftand, als er noch morgens und abends in seiner Lutherbibel las — es ist unserm Volke nie gut gegangen, wenn es sich von seinem Propheten und seinem Werte lossagte. Und bann: Was wäre wohl aus unfrer beutschen Sprache geworben, wenn sie nicht die Lutherbibel als Gesundbrunnen gehabt hatte? Wie hatten wir bas entfetliche Sprachgemengsel nach bem Dreifigjährigen Kriege überstepen tönnen, als Grpphius seinen »Horribilicribrifar« schreiben mußte! Aber da lag die Lutherbibel auf bem Tifch mit ihrer friftallenen Reinheit, und sie leuchtete noch, wenn alles bunkel geworben war, wie ein Ebelstein in ber Nacht. Sie bat auch ben großen Beimaranern ein Licht aufgestedt, bas biese stets bantbar anerfannt baben.

Neben die beutsche Bibel ftellte Luther bas beutsche Gefangbuch - Gesangbuch gang buchftäblich genommen: gefungen follten bie neuen beutschen Lieber werben, benn Frau Musika ist ber bochsten Gaben eine.



Fand nicht ber Prophet Elisa ben Beift burchs Singen? Und fo schwebten bie neuen Lieber babin burch unfer Bolt, bie einen wie auf mächtigen Ablerschwingen: Ein feste Burg ift unser Gott; bie anbern auf lieblichen Engelsflügeln: Bom himmel boch, ba fomm'ich ber; die britten in Taubeneinfalt, in himmelansteigendem Lerchenjubel die vierten. Das beutsche Bolt hatte feit Jahrhunderten wieber einmal einen Dichter von Gottes Onaben. Warum follte auch ein Prophet fein Dichter sein? Ich meine, er muß es sein; benn was ist Dichtung? Beißes Erleben in zwingendes Wort gebracht. Das ist aber auch die Aufgabe des Vropbeten.

Und bann schenfte ber Prophet seinem Bolle auch ben beutschen Gottesbienst. Um 29. Oftober 1525 bat er in Wittenberg zum erstenmal bie Messe beutsch gefeiert. Seitbem hat das lutherische Deutschland seinen Gottesbienst in der Sprache gehalten, in ber wir Deutschen mit benen reben, die uns das liebste find. Aus einer feierlichen Rulthanblung, in ber eine geheimnisvoll unverständliche Sprache ans Ohr flang, die lateinische, wurde der Gottesbienst ein trautes Gespräch bes Herzens mit Gott, bem lieben himmlischen Bater, zwischen ben und mich sich nicht eine fünstlich gelernte Sprache einschieben soll.

Aber ber reiche Prophet legte nicht nur funkelnde Schäße auf Haustisch und Altar, sondern er segnete auch das Katheder und schrieb seine beiben beutschen Ratechismen. Das Wort ist undeutsch, die Sache selbst ist beutsch. »Deudsch Katechismus« steht auf dem Titelblatt der ersten Ausgabe. Was ist baran beutsch? Nicht blok bie wundervolle knappe und doch so plastischfarbige Sprache, sondern vor allem die kindliche Schlichtheit und Herzlichkeit, das Gemut, das alles durchzieht. Ober könnte man sich so etwas in eine frembe Sprache übersest benken, wie bies: »Gott will uns bamit loden, daß wir glauben follen, er sei unser rechter Bater und wir feine rechten Rinder, auf baß wir getroft und mit aller Zuversicht ihn bitten sollen, wie die lieben Kinder ihren lieben Bater«?

All bas und noch viel andres mehr schenkte Luthers Feber unferm Bolte. Die ift ein Bolt fo gesegnet worben.

Nun weiß aber jeber Menschenkenner,

baß alles Geben eine Runft ift. Rur ben fann man paffend beschenten, ben man genau kennt. Darum mußte auch ber beutsche Prophet, wenn er fein Bolt beschenten und beglüden wollte, biefes fein Bolt genau fennen, Land und Leute. Und er tannte seine lieben Deutschen grundlich. Bu-Auf seinen ausnachft rein außerlich. gebehnten Reisen hatte er ein gutes Stud beutschen Landes kennengelernt und mit seinen tiefen Augen burchichaut und festgebalten. Man bat nachgerechnet, bag er in seinem Leben (allerbings bie Romreise mitgerechnet) mehr als 2764 Meilen zurüdgelegt hat (ohne Eisenbahn!), das find 20000 Kilometer, b. b. ber balbe Erbumfang, und er bat babei nachweislich 96 beutsche Orte berührt. Er kannte fein Baterland. Er bat aber nicht bloß Reisen burch Gebirg und Tal seines Voltes gemacht, sonbern auch burch feine Beschichte und burch feinen Charafter, burch beutsche Art und Unart. Er fannte fein Bolf. Er wußte barum auch, wo und wie ibm zu belfen war. Er fonnte ibm an bie Seele greifen, baß feine Saiten flangen in jauchgenber Freude und bugenbem Ernft. Ronnte es wie fein andrer, ber größte Bolfsmann, ber unferm Bolfe je erstand.

Das alles aber war er nicht bloß, weil er im Sinne bes beutschen Bolfes arbeitete, sondern weil er selbst durch und burd beutich mar, beutscher als Friebrich ber Große mit seiner französischen Rultur, beutscher als Goethe mit seiner antiten Bilbung. Luther ift beutsch wie eine beutsche Tanne auf beutschem Boben gewurzelt, von beutschem Tau beträufelt, von beutscher Sonne beschienen und aus beutschem Erbreich seine Rrafte ziehenb. Lest feine Schriften! Nichts von welscher Glätte, von welschem Parfum und sugem welschem Gift! Alles beutsche Aderscholle, Sonne, Sturm und Regen, barüber ber Bogen bes Friebens leuchtend in allen Karben. Wir lieben ibn. Wir muffen ibn lieben. Er ift unfer Fleisch und Blut.

Bergegenwärtigen wir uns das an ein paar Hauptzügen.

Da ist zunächst sein ruhiger konservativer Sinn, ber uns fo beutsch anmutet. Der Romane macht Sprunge, liebt Rontrafte, Revolutionen. So vertritt der Romane Calvin ben Rabifalismus ber firchlichen Umformung. Der Deutsche bagegen



schreitet langsam vor. Der Romane ift, um einen Ausbrud aus ber Goethezeit zu gebrauchen, vulfanisch veranlagt, ber Deutsche neptunisch. Luther ware nie von sich aus ber Reformator geworben, wenn ihn nicht seine Feinbe Schritt für Schritt gebrangt batten. Langfam, für viele feiner Freunde viel zu langsam, löft er fich von bem Alten los und läßt fteben, was ihm mit bem Troft bes Evangeliums nur einigermaßen vereinbar schien.

Aber freilich: wenn es Zeit ist, dann schlägt er auch furchtbar los, in bem befannten Furor teutonicus, der für alte und neue Feinde Deutschlands stets so schreckhaft gewesen ist. Derb sind bann seine Siebe, vielleicht au berb für ein mobernes Nervenfostem. Eine gange Menagerie wird losgelaffen: unter Löwen, Baren, Wölfen und Drachen meist liebe bekannte und nükliche Haustiere. Aber bafur ift Luthers Grimm auch nie spit ober gar giftig, es ift immer blog die ehrliche beutsche Wut. Bei biefer Gerabheit lag ihm auch alle Politif mit ihren nötigen Winfelzugen fern. »Uch, Berr Gott, ich bin solchen Weltsachen zu findisch«, flagt er einmal. Aber vielleicht war er bloß zu ehrlich bazu, zu gutmütig, und bas ift wieber ein beutscher Bug.

Das Gegenteil von politischer Rühle und Berechnung ift bas Gemüt. Berfagte Luther bort, so war er bier ein Meister. Er tonnte nichts angreifen, ohne bag es für ibn berglich warm wurde. Durch sein ganges reiches Schrifttum geht es wie ein Golfftrom herzenswarmer Empfindung. Alles beseelt sich ibm, alles wird ibm zum Gleichnis des Göttlichen. Dreihundert Jahre vor Goethe hat er gesagt, baß alles Bergangliche nur ein Gleichnis sei. Den Artikel von ber Bergebung ber Gunben finbet er in allen Kreaturen ausgebrückt. Er birgt auf ber Wartburgjagb ein armes zitternbes Saslein in den Falten seines Mantels und ertennt barin ein Sinnbilb ber Seelen, die er retten will. Er nimmt vor einem Böglein ben hut ab, ba er seine Runft nicht fann: Sorglosigfeit. Er schaut gerührt ben fleinen gelben Rüden zu, wie sie aus der Eischale hervorbrechen und so unbegreiflich schnell wachsen. Er halt voll Entzuden eine Rose in der Hand und preist sie als ein Meisterwert Gottes, bas tein Mensch nachahmen tonnte. Er schaut zum funtelnden Sternenhimmel empor und bewundert Gottes Kraft, die bas unendlich schwebende Gewolbe zusammenhalt. Sein Saus ist ein Saus in ber Sonne, ein Parabies beutschen Gemuts. Er stimmt seine Laute und singt sich alle Traurigfeit vom Bergen, alles verflärt fic ihm. Er war ein Dichter von Gottes Gnaben. Er war ein echt beutscher Sinnierer und Träumer.

Aber barüber verliert er bie barte Wirtlichfeit nicht unter ben Fugen, benn neben seinem beutschen kindlichen Dichtergemüt steht - wieder ein gang beutscher Charafterzug — ber Respekt vor dem, was ist, vor der Wirtlichteit. Diese beilige Ehrfurcht zeigt sich in einer absoluten Babrbaftigteit. Gewiß, ber Deutsche bat viel Bbantasie, er ist barin reicher als andre Bölfer, er ift ein Traumer; aber er läkt seine sprühenden Obantasiegeister nicht über die Dornröschenhede in das Reich der Wirklichkeit springen. Der Romane verwischt biese Grenzen gern, stellt sich bie Wirklichkeit oft anders bar, rosiger als sie ist: der Deutsche aber respettiert streng biese Grenzen.

Doch nun schreiten wir aus bem Beiligen in bas Allerheiligste: Aus bieser unerbittlich ehrfürchtigen Achtung por ber Wirtlichteit ift bie Reformation erwach fen, ans Licht emporgezogen worden.

Was für eine Wirklichkeit war dies? Eine doppelte: die unverrückare Forberung des heiligen Gottes und die menschliche Sunbhaftigfeit. Mit biefen beiben Machten hat Luther im Kloster gerungen.

Es gab einen leichten Ausweg. Fürs erfte: Schwäche ab ober beute um! Fürs zweite: Berlag bich auf die Bermittlung ber Rirche! Allein dies alles konnte fein unbestechlicher Wirklichkeitssinn nicht zugeben. Denn jene göttliche Forberung ftand vor ihm und hinter ihm und neben ihm, wie eine eiserne Mauer, die sich nicht umbiegen läßt, und die firchliche Silfe ichien ibm, wenn er fich gang offen prufte, nicht jum Biele ju fuhren; er fühlte auch noch nach ihrer Linberung burch bas Buffaframent bie Sunbe in feiner Bruft, in feinen Gliebern.

Man hat, um biefes Phanomen zu erflaren, seine Buflucht zu verschiebenen Auswegen genommen. Man bielt z. B. ben alfo Ringenben für einen befonberen Gun-



Allein gegen diese Auffassung spricht schon bies, baß sie von benen aufgestellt wird, bie ibn nicht gekannt, und von benen nicht, die ibn gefannt baben. Darum erfreut sich jest eine andre Erflarung größerer Buftimmung: man faßt feine Rlofterfampfe pathologisch. Dagegen ist aber auch wieber manches einzuwenden. Es ist wenig mahrscheinlich, bag ein Mann, ber noch brei Jahrzehnte furchtbare Aufregungen und fast übermenschliches Arbeiten ausgehalten bat, schon in dem vierten Jahrzehnt seines Lebens mit ben Nerven fertig gewesen sein soll. Und dann: was bringt bem Hysteriker, bem Melancholiker Heilung? Rube und Diat! Beibes aber bat Luther fich nie gonnen fönnen. Die Heilung erfolgte bei ihm vielmehr burch freunblichen Zuspruch, burch religiöse Aufklärung und biblische Forschung. Wenn nun aber die Heilung ober Krantheit geistig, psphologisch vor sich ging und nicht physiologisch, nun, so tann auch bie Rrankheit selbst nur geistig und nicht pathologisch gewesen sein. Es war nicht ein krankhaft überreizter Seelenzustand, sondern nur die eisern konsequente Beugung vor einer inneren Wirklichkeit. Es war ein in seiner Keinheit klassisch ausgebildetes Gewissen, wie es bem Durchschnittsmenschen unerreichbar ist. Aber bas ist ja eben bie Aufgabe der welthistorischen Kührer, die Not der Zeit gesteigert zu fühlen. Die im Tal Wanbernben merten nur ein Luftlein, bie auf ber Bobe werben vom Sturm gepadt; barum aber wissen auch fie nur, woher ber Wind kommt und wohin er geht. Sie allein wissen bie Richtung.

Diefes unbestechliche Bewissen, bas ibn, zu seiner Berzweiflung, an bas Zugestandnis ber heiligen Forberung Gottes und ber Sunde band, war, wie wir faben, in feiner Naturanlage eine beutsche Erscheinung, die Achtung vor der Wirklichkeit, die Wahrbaftigfeit. Er sollte aber von seiner beutschen Anlage nicht bloß auf seine Rot, sonbern auch auf seine Beilung geführt werben. Neben der beutschen gewiffenverpflichtenden Achtung vor ber Wirklichkeit stand ibm das deutsche Vertrauen.

Daß Vertrauen eine besonders deutsche Eigentümlichkeit ift, bas ift eine Gaffenweisbeit, bie uns ber Krieg aufs neue erschütternd zum Bewußtsein gebracht hat. Getäuschtes Vertrauen ist unser Schmerz und - unfre Ebre. Und ba bammert wohl in unfrer Seele aus grauer Borzeit jene Lichtgestalt vom Rhein auf, Siegfrieb, ber seinem Bertrauen erlag. Wenn aber ein Bolt nur bas jum Mittelpunft feines größten Epos macht, was fur fein Empfinden bas Größte ift, welches Gewicht muß bann bas Bertrauen für unfre Bolfsfeele haben! Luther besaß biefen beutschen Grundzug von Ratur. Er batte ein gerabezu finbliches Butrauen zu aller Welt, zu Leo X. und Rarl V. und andern ihm nicht wohlgesinnten Kürften. Wie oft ift er babei bitter enttäuscht worben! Aber er hat sein Vertrauen nicht weggeworfen. Er fonnte nicht anders. Er war zu beutsch bazu. Er batte sonft fein Befen aufgeben, ins Gegenteil verbiegen müllen.

Aber während Martin Luther sein Bertrauen so oft betrogen sab, fand er einen, ber es nicht enttäuschte: Gott. Und bier liegt bie zweite Wurzel ber Reformation, neben dem Wirflichfeitsfinn steht bas Bertrauen, neben bem Gewiffen ber Glaube, nicht im Sinne der Ablösung, aber des Gleichgewichts.

Die beutsche Reformation steht auf der Gnabenprebigt bes Evangeliums und bem ibr gemäßen Bertrauen, bas sich Luther welthistorisch verpersönlichte. Evangelium und Vertrauen, bas find zwei Machte, bie zusammengeboren, wie bie Schraube und ihre Mutter, wie die Originalplaftif und die abgegoffene Formicale, wie Liebe und Gegenliebe - Treue um Treue! Luther las die Beilige Schrift, die Bunberttausenbe vor ihm gelesen hatten, aber in Luther zundete fie, weil er fur ihr lettes Verftanbnis berufen war burch fein Bertrauen. Nicht Werke und Leiftungen bringen uns fo weit, bag wir an Gott getroft benfen fonnen, benn niemanb fann wissen, ob es benn nun genug war, was er leistete, sonbern bie Rube ber Seele tann nur barauf fußen, baß wir Gottes Gnabe vertrauen bürfen. Werte find stets etwas Relatives, absolut ist allein die On a b e, bie Onabe, bie uns annimmt, aus lauter freier Barmberzigfeit, und alle Gunben vergibt um Christi willen. Darüber aber wird der Mensch so stropig und luftig«, baß er sich vor lauter Blud nicht laffen tann, und biefes ftarte Gludsgefühl läßt er ausströmen in allerlei guten Werken. Er tut das Gute, nicht damit ibn Gott begnadige, sondern weil ihn Gott begnadigt bat. Das alles ist aber nicht ins Blaue bineingebaut, es ist vielmehr alles verwurzelt und verankert in der Felsengestalt Jesus Christus, in bem Burgen, ben bie Schrift verfündigt.

Diefes Bertrauen machte Luther fo felig und froh. Das gab ihm die Freiheit eines Chriftenmenschen über Gunbe, Job und Teufel. Das brudte ihm den Thesenhammer in die Sand. Das stärfte ibn bei seinen Belbengängen nach Augsburg und Worms. Das biftierte ibm ben ftarten Brief an ben Rurfürsten in die Feder: »Wer bier am meiften gläubet, ber wird am meiften schützen.« Das ließ ihn die sichere Burg verlaffen und mitten burch feinbliches Gebiet unter bie Schwärmer nach Wittenberg reiten. Das hob und trug ihn burch ein Leben voll beispielloser Anfechtung, raftloser Arbeit und schwerem Kreuz. Da5 ließ ihn felig sterben.

ir haben Luthers Christentum als beutsches Christentum zu verstehen Liegt barin nicht eine Ber-Wiberspricht das nicht bem enauna? internationalen Charafter bes Chriftentums als einer Weltreligion? Ift bas nicht schließlich eine Begleiterscheinung ber Kriegspfpchofe, bie bas eigne Bolt vergottert, es zum auserwählten Bolfe Gottes macht?

So sieht es allerdings auf ben ersten Blid Allein die Dinge liegen boch tiefer. Gewiß ist das Chriftentum Universalreligion; fein Ziel ift, von einem festen historischen Punft, da fich Gottheit und Menschheit zujammenschloffen, bie ganze Menschheit zu Bottes Eigentum gurudzugewinnen. Allein dieses einheitliche Wirken hat sich in verschiedenen Stilen ober Typen, und zwar jedesmal in national bestimmten ausgeprägt.

Bis zu Luthers Zeit sind es ihrer brei gewesen.

Der erste hat nur eine ganz kurze Rolle gespielt und ift bann im Hintergrund verschwunden, hart und eng und verärgert. Das war das Jubenchristentum der apostolischen Zeit, ein Zusammenklang von Evangelium und nationaljubifder Gefetesfrömmigfeit. Es wurde überflügelt, abgelöst burch bie bellenische Form bes Christentums, die ibre Eigenart in der griedisch-orientalischen Rirde burchsette und bis beute festhielt. Ihr galt und gilt als bochftes Gut die Bersettung ber Seele in bas unfterbliche, unvergängliche Leben ber Gottheit; in ihr lebt ber Bunich nach Erlösung aus biefer Welt bes Richtseins, wie ber hellenen Befter, Plato, biefe Welt nannte. Eine Unfterblichfeit im Ginne einer abstrakten Geistigkeit -- bas ist's, was diefer Rirche Bochftes ift. Auch bier ift ber Stil des Chriftentums national bestimmt: griechischer Geift ift es, ber fich bier feinen Körper baute. Als britter Topus erbob sich auf ben abendlandischen Trummern bes alten Imperium Romanum die Ecclesia Romana, bie geiftliche Erbin bes alten Weltreiches - Sprache, Geist, Unsprüche, weltbezwingender Wille des Weltmonarchen, alle bie starten Züge, bie bas alte Rom groß gemacht haben, übernahm die Rirche, die sich nach ihm nannte -, eine großartige Erziehungsanftalt zu verdienstlichen Werten in Gehorsam gegen die Kirche, abermals eine Sonthese von Christentum und einem National geist.

Im 16. Jahrhundert aber brach sich ber beutsche Geift bie Bahn zu feiner Korm bes Chriftentums in unbestechlichem Birflichfeitssinn und getroftem Bertrauen, geiftlich gewendet: in Gewiffen und Chriftusglauben, unpolitisch, tiefen Gemutes, individualistisch. Wie die tatsächlichen Gestaltungen bes Chriftentums bisher national beftimmt waren, fo nun auch biefe. Was gutes Recht jener Formen ift, wird dieser nicht vorenthalten werben burfen, am wenigften von Deutschen selbst.

Wir haben zu Anfang von Traumen bes beutschen Bolfes gesprochen, bie bann über alles Maß hinaus herrlich erfüllt wurben. Es schien eine Zeitlang, als follte unter allerhand anbern, sich laut anpreisenben, meift von Weften ber fommenben Ungeboten bieses echte Gut wieder in bas Land ber Träume und ber Schatten zurückgebannt werben. Aber vielleicht bringt ber Krieg wenigstens ben Segen, daß wir nun endlich einmal das, was uns Gott besonders geschenft hat, auch besonders schätzen lernen. Er wird zwar nicht allgemein, aber in wert-



vollen Gliebern unfers Boltes jene für viele traumgewordene Berrlichkeit beutschen Chriftentums wieber gur Wirflichfeit rufen, und Martin Luther wird fich, wie schon burch vier Jahrhunderte, fo auch im fünften und in den fommenden Jahrhunderten als der Fels erweisen - nicht auf bem die Rirche steht, bie fteht allein auf ihrem Meifter Jesus Chriftus —, aber als der Fels, aus dem jeber lebenbiges Baffer schlagen fann, ber nur ben rechten Stab bagu befitt.

Jeber! Richt blog ein Deutscher. Denn wie noch feiner ber erschienenen Ippen bes Chriftentums auf Weltgeltung verzichtet bat, so ist nicht einzusehen, warum es gerade bie beutsche Form bes Chriftentums tun follte. Wie allen Topen des Chriftentums allgemein menschliche Buge bestimmend gugrunde liegen, die die Brude ju allgemeiner Geltung bieten, jo auch bem Luthertum.

Aber seine vornehmften Grundzuge, Wirklichkeitssinn (Gewiffen) und Vertrauen (Chriftusglaube), fie haben ben Ehrenporrang, daß fie auch die ber Bibel find, daß fie alfo mit ber unvergänglichen Lebenswurzel ber Offenbarungsreligion burch Bahlverwandtichaft verbunden find.

Darin liegt bes Luthertums besonberes Recht, seine Freude, sein Schluffel und eine Berbeigung.





# Deutsches Heimatglück

Bilder aus dem Jugendleben einer niederhessischen Pfarrerstochter Von Marie Martin

VII



#### Zahrende Leute, Rinderspiele und Dorfaberglauben

5 orch, die Rummedianten« find ba! Bir nicht angstlich. Als Tugendwachter wurde uns rutschen eilig von den Stublen in Baters unser treues Mariechen mitgegeben, das seinerftiller Studierstube, wo wir mit icon etwas aufgeregter Geele in der Religionsstunde fagen und - fort waren wir. Unfer vaterlicher Prazeptor hatte vorläufig bas Nachsehen. Schon frub am Morgen waren verheißungsvolle grune Bagen mit geheimnisvollen fleinen Genftern, binter benen schmutige Rinder lauschten, porübergefahren. Jest ertonte belles Trompetengefcmetter und bumpfer Trommelflang, und bald bog ein überaus herrlich aufgezäumter magerer Schimmel um bie Ede, auf bem ber Belb bes Abends in Trifots, rotfamtener, golbgestidter Babehofe, fühnem Fes usw., alle Finger voll unechter gliternber Ringe, von Beit gu Beit stillhielt, um ber sich rasch ansammelnben ftaunenben Buborerschaft ju verfunden, bag beute abend in ber »Leimentuble« bie »Bretter, bie die Welt bebeuten« aufgeschlagen sein murben und wir zum erstenmal bort bie erschütterndften Menichenschidfale, funftlerifc verflart, an uns vorüberrollen feben fonnten. Der Reig ber Anfundigung murbe ethobt burch feine Begleitung, ebenfalls auf mageren Pferden und Ponys: eine berrliche, majeftatifche Riefendame, auf bem ftartften Rlepper ihren gehaltvollen Rorper wiegend, bann bie erfte Liebhaberin in Krahlendem Ballettanzug, dreiviertel Trifot, himmelblauer, mit fanften filbernen Sternen bestidter Babebofe - benn bafur bielten wir biefes Rleibungsftud und munichten uns brennend abnliche. Frembartige blaffe, langlodige Rinber luben ebenfalls jum Abenbbefuch ein: bie Berren zwei Gilbergrofchen, bie Damen einen, Rinber und Solbaten bie Balfte, ber Betraa wurde in ben Paufen eingesammelt merben! hinterber fugelte fich ein überaus bunter Panswurst mit Schellentappe, ber, nedend und frech, bie Spannung feines Publitums noch mefentlich erbobte.

Bas follten wir tun? Bin mußten wir, und bie Eltern mußten erweicht werben. Bir febrten also, ftatt ben Bug burch bas gange Dorf enthusiastisch zu begleiten, bochft tugenbfam zurud und lernten ben gangen Morgen mit vergehrenbem Gifer.

Der Tag ichlich langfam, aber er folich boch bin. Und wir durften bingeben, die Eltern waren

seits unter ber but bes hubschen jungen Strafenwarters ftanb, smit bem es - ginge. Der wich benn auch nicht von unfrer Seite und traftierte uns Rinder mit iconen Apfeln, die er noch warm aus ber Hosentasche jog. Außerbem mar bas gange Dorf bort versammelt, und so maren wir mohlbehütet. Schon von weitem faben wir boch oben ein Geil quer über bie Leimentuble gespannt; bas Theater füllte fich rasch bis auf ben erften Rang, und bas Publitum war in ber beften Laune. Zuerft trat bas Bunber ber höheren Tierwelt, bas "wahrsagenbe Pferde, auf, bas sich inzwischen von feinem Morgenritt erholt hatte, benn es stand stolz und lebendig ba, bereit, mit ber gangen Menscheit um bie Palme ber Rlugheit ju ringen. Es gab flopfend an, wieviel Stunden ber Tag, wieviel Tage und Wochen Monat und Jahr haben, wie alt einige ber Zuschauer feien. Dann fand es ben ftartften Biertrinter aus bem Publitum beraus, auch welches Mabchen am liebsten beirate. Braufenbes Gelächter! Run ericbien in Balltoilette »Miß Malwida«, die lachelnbe Riesenbame, eine schauberhafte Erscheinung, beren Gewicht schon auf einem Platat am Bagen angegeben mar. Sie trat unter bie Buschauer, ließ sich befühlen und tneifen, ob sie "echt" fei, und legte fich por ber Bubne nieber. Darauf trat ber »Berr Direftor« artig por, gab einen schweren Holzhammer und bat, bie anwesenben "Berren« möchten Urme, Bruft und Beine ber bier liegenben Dig nach Belieben bearbeiten. Als bas zu unferm Graufen genügend geschehen mar, wobei ber hammer von bem festen Bleifch formlich in die Bobe sprang, erhob sich bie immer noch lächelnbe Dig und verichwand mit einer zierlichen Berbeugung etwas ichweren Banges hinter einem Vorbang.

Run begann bas Schaufpiel Der Graf von Pavia«. Der Held trug berrliche lange golbblonbe Loden und ein spanisches Mantelchen; im letten Aft murbe ber Tobfeind und Erzbofewicht von zwei schwarzen Teufeln unter furchtbarem Beschrei und Gepolter in bie Bolle gebolt, fo bag bas moralifche Befühl zu feinem Recht tam. Noch mit geftraubten Saaren ver-



ficerten wir, es fei munber-, munbericon gemefen.

Den Abicbluft bilbeten Seiltanzerfunftftude mit bojem Nachspiel. Ein fleiner burrer Rnabe batte lange frierend und gitternd im Tritot gewartet, abmechselnd bie Beinchen in bie Bobe gezogen und in bie Bandchen gehaucht, und fiel nun balb erstarrt vor Furcht und Frost vom Seil. Sein Bater fing ibn auf und prügelte ibn bermaßen, bag wir Rinder es nicht mehr feben tonnten und bitterlich mit ihm weinten. Es war bas erfte und lette Mal, bag wir einer folden Aufführung beiwohnen burften.

Aber bie Kunft fand auch andre Wege zu unfern Geelen. Befonbers einbrudsvoll maren bie Leiertaften und Mordgeschichten. Diefe waren auf steifer Leinwand fein blutig abgemalt; bas große Mittelbilb zeigte ben ruchlosen Mörder in voller Arbeit, wie er mit triefendem Meffer feine Opfer traftiert. Ringsberum Darftellungen ber fleineren Miffetaten seines Lebens, und als lettes Bilb tam unten bie befriedigenbe Bergeltung. In langer Reibe werben bie Garge ber Gemorbeten zum Friedbof getragen, baneben fieht man Galgen, Rab, Schafott, wo ber Bojewicht verschiebene Tobesarten ftirbt. 3ch bore noch ben eigentumlich fingenden Tonfall bes Orgelbefigers, wie er ergablt und babei mit langem fpanifchem Robr auf bie entsprechenben Bilber flaticht. Dagu erklangen bie ergreifenben Tone ber Bitterorgel. Anbre Bluttaten ber letten Beit ober bie letten Berliner Gaffenhauer und Liebeslieder fang ju ben Orgelmelobien oft ein Beib mit hober Fiftelstimme und langem Sals, an bem bie Abern vorsprangen. Sie sammelte auch bas Gelb ein für biese Runstleistungen und suchte babei möglichft viel bunne Papierblättchen, auf benen fettgebrudt ihre Lieber ftanben, ju bertaufen. Sehr bilbend mar ebenfalls ber Gudtaften, ben von Beit ju Beit ein alter Truntenbold anbrachte, wo man, bie großen Schulfinber für vier, die fleinen für zwei Beller, ben »Rheinfall bei Schaffbausen« ober bie »Schlacht bei Roniggrate und abnliches fo genau feben fonnte, als ftanbe man wirtlich babei. Birtlich fcon mar zuweilen bie Runft ber auf ben Strafen musigierenden Bergleute in ihrer fleibsamen schwarzen Tracht, die öfters zu ben Meffen in Raffel durchzogen. Als ich von Luthers Borliebe für biefe Rafte borte, ftanben mir beutlich bie Bergleute aus unfern Strafen por ber Seele, die auch stets freundlich behandelt mur-Ich meinte ihre etwas schwermutigen Melobien noch zu boren. Bon Beit zu Beit tam mit ihnen eine reizende Drehorgel, beren Borberfeite geöffnet war, so bag man einen eifrigen Bergwertsbetrieb zur Musit fab.

Db, wir hatten viele Kunstgenuffe in R . . .! Bulett find noch bie Barenführer und teffelflidenben und mahrfagenben Zigeuner ju ermabnen, die zuweilen bie Dorfer branbicatten. Wir batten große Angst vor ihnen, weil fie ja befanntlich Rinder stehlen; aber Bater glaubte bas nicht, benn Rinber hatten fie ja eigentlich felbst genug. Doch mar es ben Eltern febr recht, wenn wir uns in ehrfürchtiger Scheu bielten. Betteln aber verftanben bie bunflen Befellen und ichnatternben Beiber aus bem gunbament, und waren sie einmal in ein Bauernhaus eingebrungen, fo maren fie ichmer loszuwerben und ichleppten obne Rommiseration Sped, Gier, Butter und Gott weiß mas von ben geangftigten Sausfrauen fort. Sie tonnten boch auch mehr als Brotessen, und man flufterte fich nachbentliche Geruchte über fie gu. Sicher war, bag fie Laufe anberen tonnten, unb bie maren schwer wieber fortzubringen.

Aber tatfächlich hat man in N ... von fo einer alten Zigeunermutter Mertwürdiges erlebt. Einer einziehenben Banbe murbe fur ihre Wagen, wie gewöhnlich, ber Plat vor bem Ratbaus angewiesen, in beffen Scheune bie Feueriprike des Dorfes stand. Da gudt aus bem erften Wagen ber Ropf einer uralten Zigeunerin und ruft in ihrem Rotwelfch: »Fahrt weiter, bies Tor muß in biefer Nacht noch ichnell geöffnet werben. Mitten in ber Racht lautet bie Feuerglode, und ichnell muß bie Sprite bei einem ziemlich großen Brand an die Arbeit; Brandstiftung von ihrer Seite aber mar ausgeschloffen; bie Untersuchung ftellte beraus, bag ber Besither selbst ber Brandstifter war. Um andern Morgen fommt biefelbe Alte gu Bermeiers, um etwas Milch zu erbetteln. Da geht eine Magd burch die Ruche, die zeitlebens frant gemejen und nach bem Urteil ber Arzte unbeilbar mar. Die Zigeunermutter fieht bas Mabden icarf an, winft ber Bausberrin ju und nennt ihr einen Tee, bei beffen Gebrauch bas Madden nach soundso viel Wochen gesund sein werbe. Genau zu ber Zeit trat die Heilung ein und blieb dauernd. Bei dieser Gelegenheit fieht sie eine junge Frau, bie Freundin ber Tochter, bas Saus verlaffen. Befummert blidt die Alte hinter ihr ber: »Der jungen Frau wird es nicht gut geben. Bier Bochen fpater war fie tot. - Die uralten Refte einer verfprengten Raffe, find fie wirflich im Befit jenes fechften Sinnes, bes Abnungsfinnes, ben für die Rulturmenscheit ber beutige Offultismus erft wieber bei ber tommenden Wurzelrasse erwartet? Ist es Urweisheit aus tiefen Quellen ber Natur, bie fie verwalten burfen? Sind fie Betruger von unbegreiflicher Schlaubeit? Beimatloje Fremblinge in ber beutigen Belt find fie jebenfalls, und bas genügt, fie bem Bauer unbeimlich und fürchterlich zu machen, und fo burchziehen fie gehett und felber begend bie Lande.

Much wir Rinder fpielten barmlos und

Digitized by Google

abnungslos mit uralten Reften aus ber Boltsvergangenheit. Das waren jene Märchenrefte, bie wir als unfre geliebten Reigenspiele an iconen Sonntagnachmittagen und Sommerabenden auf der Haberwiese oder meinethalben auch auf hermeiers Schafmiste ober in ber Leimentuble aufführten, fingend und murmelnd und jedenfalls völlig eingetaucht in die Wichtigfeit ber Situation, bie wir gerabe vorstellten, wenn wir des einfachen »Rriegens« und »Suchens« und andrer Lauffpiele mube maren. Bald im Kreise, bald im Reigen und Gegenreigen erklangen bann nur noch halbverständliche Gefänge aus altem Boltserleben. Go erinnere ich mich unfrer glubenben Aufregung bei einem abwechslungsreichen Spiel, ju bem gefungen wurde:

Tun, tun Tellerlein! (Tonern, tonern Tellerlein!)

Ronig feine Töchterlein, Was est fie gern? Mandelfern! Was trintt sie gern? Span'ichen Bein!

Uch nein, ach nein, bas fann ich nicht, Muß eine Sand abhauen!

Das Königstöchterlein hodte in ber Mitte, jede aus bem Rreife hatte einen Zipfel ihres Rodes gefaßt, und wenn ber im Rreife herumgebenbe Hauptsanger »die Hand abhaute«, so wurde ber Bipfel bem Ronigstochterlein über ben Ropf gelegt. Wenn fie nun gang begraben mar, ging ein andrer umber und lub jum Begräbnis bes Rönigstöchterleins ein. Wir tamen - ich fühle noch beutlich bas Berg flopfen vor bem Folgenben — angeschlichen, und bann sprang plöglich bas Ronigstochterlein auf, uns zu hafden, und wir floben wie vor einem Gefpenft. Bas lag wohl für ein Erlebnis ober Symbol gugrunde? Ja, wer bas fagen tonnte! Ich weiß nicht, was reizvoller mar, bas fuße Grauen mabrend bes gangen Spiels ober bie frembartige Melobie, bie bie Fuge in ben Bann jog. Ein ebenfo handlungsreiches Spiel, wobei je zwei und zwei einander gegenüberftanben und mit ben Sanben einen Torbogen barftellten und bie andern burchfriechen mußten, bing an bem Bers:

Berbrichel, gerbrochen, Wer bat fie gerbrochen? Der Golbichmieb Mit feiner jungften Tochter. Bon Ebelftein.

Bon Bebelftein,

Bon allerhand guten Sachen! Und bann tam, mit atemlofer Spannung an-

gebort, bereit, bavonzuftieben: »Die hinterften, Binterften, Binterften ufw. wollen wir faffen!« Ber babei gefangen wurde, tam ins Berlies. Sieht man ba nicht Raubritter und Vfefferfade. Bandwerter und Geleitsmanner miteinanber in

wildem Ringen, wie etwa bei "Gog von Berlichingen .? Wieber einer andern Situation entfprach ein Rreisspiel, bei bem suchend einer um ben Rreis berumlief und alle fangen:

Jammer ja, wohl hier und ba, Was ich euch will sagen: Ich bab' verloren meinen Schat, Rann ibn nicht mehr finden. Bobl bier auf diefem Plat, Da finb' ich meinen Schat ...

Den Reft befomme ich nicht mehr zusammen, auch nicht mehr ben weiteren Berlauf ber Sandlung. Und ein besonders anmutiges Reigenspiel steht mir auch noch nur halb zerbrochen in ber Erinnerung, wie eine Mutter ihre jungfte Tochter ins Rlofter bringen will. Man trat abwechselnd in zwei Gegenreihen in tanzenbem Schritt, boch an ben Banben gefaßt, aufeinander zu und zurud. Dabei murbe, balb Proja, halb Bers, singend verhandelt: » Wo ist die Mutter Marie?« »Ich bring' bier bie jungfte Tochter!« und jedesmal als Schluß: »Beisiga Phiphilatus!«

Bir hotten eine Menge folder ichonen Spiele und tangten luftig gange Menschen- und Rönigsromane, Luft und Leib, Klosterfampf und Untreue herunter, auch Geschichten vom Bauer, feinem Beib und feinen Rindern und feinen Erlebniffen mit Bieh, brennendem Baus und zerftorenben Feinden, und uns mar's ein vergnügtes Spiel auf gruner Wiese im lachenben Sonnenschein. Wenn man aber endlich anfängt, barüber nachzubenten und den hiftorischen ober sprachlichen Wert folder Restguter zu begreifen, bann ift es ju fpat: verfunten, verweht mit bem Rinberleben, und man fann nur noch Trümmer zusammenlesen. So geht's jest mir. Roch ein alter Bers tommt mir in ben Sinn, mit bem die Rinder - wenn wir's machen fonnten, wir mitten bazwischen - am Saftnachtstag von Saus zu Saus zogen, mit langen, spigen Stoden ausgeruftet, auf die die Gaben ber Sausfrauen an Brot, Ruchen, Burft, Sped, Raje gestedt murben, und man mertte sich wohl, welche Frau gerne gab und welche nicht. Dazu sang man:

Kaftelabend, Kaft, Ich bin ein armer Gaft, Lag mich nicht zu lange stehn,

Muß noch eine weite, weite Ede weitergebn. Zuweilen sangen das die Kinder auch in Plattbeutsch. Je unverständlicher uns übrigens bie Berfe und Lieber maren, um fo mehr liebten wir sie. Und bas teilten wir Rinder mit dem Bolf.

Daber stedte auch N . . . mit seiner boch klugen und zum Teil aufrichtig driftlichen Bevölterung tief, tief in allerhand Aberglauben, oft recht bebentlicher Art. Die »Gebilbeten« aber tommen schwer babinter, por benen verbirgt bas Bolf

mit mißtrauischer Berichloffenheit feine alten Schäte, balb Lächerlichteit, balb Entweihung fürchtenb. Darum tommen g. B. bie Paftoren febr felten binter folde Boltsanichauungen, fie werben ihnen verhüllt, man spricht nicht gerne bavon«, vielleicht auch nach Wagners Meinung: Berufe nicht die wohlbefannte Schar, die ftromend fich im Dunftfreis überbreitet.« Jedes Dorf bat gang anerkanntermaßen feine Gefpenfter, gute und boje, an die alle »glauben«. Bald ist es ein Kalb ohne Kopf, das mit feuriger Rette um Mitternacht burch bie Gaffen raffelt, balb ein Mann, der rubelos umgeben muß, weil er einen Grenzstein verrudte, ein Brandstifter, burch ben Menschen und »bas uniculdige Bieb. umtamen, eine bleiche Gretchenfigur und was ber unzähligen Möglichkeiten mehr find. R . . . batte feine unbeimlichen Stellen im Dorf, bie jeber nachts mieb, feine Rreugwege, wo ber Boje Gewalt hatte, und feine ftillen, ben Beiftern geweihten Balbplate. Befannt waren ber »Mann hinter ber Olmuble«, ber ben Ropf unter bem Arm trug, bie -weiße Frau am Gangerholz«, bie in Mondnachten unter berggerreißenbem Jammern ein blutiges Tuch zu maschen suchte, der »Werwolf hinter der Leibe«, allerdings auch einer für Gefpenfter außerft angiebenben Begenb. Dann gab es bort ein Baus, bas fogenannte » Neue Bause, aus beffen Bobenloch ein gespenstiges Strobbund fprang und bie Leute verfolgte, und »bas gute Baslein«. Letteres ging bei ber Brude im Dorf um und hatte einst ben Rachtwachter por Strafe gerettet. Er mar eingefchlafen auf feinem Git neben ber Brude, ba flopft »was« auf scinen Sug. Als er aufwacht, fieht er bas Baslein vor fich und bort noch bas Nachhallen ber Turmuhr. Schnell ftogt er ins horn, Gott fei Dant, benn eine Minute Spater ftebt ber revidierende Benbarm por ibm. Zahllos maren bie Geschichten, bie fo im Dorfe umliefen und. fest geglaubt wurden; und wie berrlich »grufelte« es ben Ruden berunter, wenn wir bavon raunen hörten! Berbangsnisvoller mar ber bis ins einzelne ausgebilbete fefte Glaube an Begen; am ichlimmften, bag man bestimmte Krauen, in ibrem Gefolge auch einige Mannet, für Begen und Bermölfe hielt.

So jemand batte ein fürchterliches Schicfal: er wurde nicht nur gemieben, sondern zuweilen auch voll Wut verfolgt und am Leben bedroht. So erlebte mein Bater, ber fich fonft gewöhnlich vergeblich anstrengte, überhaupt hinter biese Lehren zu tommen, einmal eine schredliche Szene, nicht ohne eigne Gefahr. In Tobes-angst schreienb tam eine arme Witwe, bie »Frigen«, die man fur eine Saupthere hielt, ins Pfarrhaus gestürzt, und ein Mann, mutperzerrt. mit geschwungener Art binter ihr ber: sie folle

feinen Rüben »bie Milch wiebergeben«. Rur mit eigner Gefahr tonnte ber Bater bem Manne die Urt entwinden; wie es weiter murbe, weift ich nicht mehr. Man glaubte nämlich fest, solche Begen fonnten ben Ruben bie Milch fortzaubern, fie »gufte« (troden) ftellen, und fie fetten fich bann ju Saufe auf ihren Melfftuhl und melften bie Dilch aus ihrem Sanbtuch binter ber Tur. Und ba half tein firchliches Berbot und tein Gegengrund, benn Marie von Ebner-Eschenbach hat recht: »Ein Urteil läßt sich wiberlegen, aber niemals ein Borurteil.«

Bar manche buntle Tat geschiebt im Bolt, manch freffenber Bag machft unter ber Dede, einfach aus biefem Begenglauben. Biele Leute, besonders alte gabnlose Weiber, mußten Mittel gegen Bargen, tonnten Blut ftillen, Rrantheiten beschmören und glaubten selbst fest baran. Und es gibt ba auch wohl mehr Krafte und Dinge, auf unberechenbaren Raturgusammenbangen und suggestiven Wirfungen berubenb, als unfre Schulweisheit fich traumen laft.

Alte, murbige Rirchenalteften geftanben in vertraulicher Stunde bem Bater: »Ja, Berr Pfarr', ihr Art Leute glaubt ja an fo was nicht; wir aber wissen es gewiß, und - ich tann's felber.« Aus biefem gebeimnisvollen Raturleben bes Boltes, wo die völlig unverständlich gemurmelten Bauberfpruche eine mertwurbige Mischung von inbrunftigem Unrufen ber beiligen Dreifaltigfeit und beibnischen Formeln aufweisen, nur noch zwei Erlebniffe. Ein alter, unbebingt zuverlässiger und nuchterner Rollege meines Baters war ber eine Augenzeuge. Der geht eines Tags mit feinem Rirchenälteften vor bas Dorf spagieren und sieht mit Wehmut ben munbervollen Beizenader hinter feinem Pfarrgarten, ben feine Bogelicheuchen por Spakenraub schützen konnten. Da fagt ber grautopfige Bauer mit voller Gewigheit: "Dm, Berr Pfarr', Gie werben's nicht leiben, aber ich fonnte ben Ader ichugen. Und ich brauch' babei nur bas liebe Botteswort. Der Pfarrer, erft gogernb, bann bochft neugierig, gibt bie Erlaubnis. fommt bie Bollmondnacht, und er sieht ben Bauern murmelnb und Rreuze folagenb breimal ben Ader feierlich umgeben. Und nun versicherte er meinem Bater mit fast entsettem Ernft, am folgenden Tage babe er bie Spagen gu Taufenben auf ben naben Beden unb Baumen figen feben, mit verlangenb vorgestredtem Sals nach ben fetten Ahren blidenb, ja, voll Bier bicht beranhüpfenb. Und fein einziger hat mehr ein Rornchen gepidt. Der Ader mar gerettet.

Ein andres Erlebnis. In einer Nachbargemeinde war bauernde Unrube, ein alter Bauer tonne »bas Sterben« vorausjagen. Und er war ein wohlangesehener, ehrbarer Mann. Auch bies hat mein Bater aus dem Munde bes Rollegen felbst gebort. Der nimmt ben Mann



atili dinadra di 1900 na di antili dinadi ili di na di 1900 na di 1

ernstlich vor und bittet ihn, doch von solchem Unsinn abzulassen. Erft will ber nicht mit ber Sprace heraus, bann aber bleibt er fest und verspricht sogar seinem Pfarrer, es ibm bei geeigneter Gelegenheit zu beweisen. Rach einiger Zeit flopft es beim Pfarrer an, ber Bauer tritt in bie Stube und fagt mit blaffem Beficht: »berr Pfarr', binnen heut und acht Tagen ist ber und ber eine Leiche. Es war ein junger, lebenftrogenber, foliber Buriche. Sieben Tage vergeben. Um achten Tage ist »hausbeben«

im Dorf. Der Burich, ein Zimmermann, tritt oben auf bas Geruft, um feinen Spruch ju fagen; als er fertig ift, tritt er fehl, sturgt ab und bricht bas Genid.

So raunt und summt bas Raturleben mit feinen gebeimnisvollen Kraften um bas Bolt berum; mer fann, wer mochte ibm feine Schate aus bem Urboben seiner Bergangenheit rauben? "Laffet beibes miteinander machfen, auf bag ibr nicht ben Weigen mit ausraufet«: biefes tiefe Wort Christi lagt sich wohl auch hier anwenden.

#### Erwachen

Du lebtest zu lange mit Blumen und Bäumen, Befragtest die Augen der Tiere um Licht Und hörtest in selig-frohem Dersäumen Die werbenden Worte der Menschen nicht. Bie gingen vorüber und streckten die Hände, Doch sternenwärts riß dich der Sehnsüchte flug, Und neigt sich dein schimmernder Psad nun dem Ende, Erkennst du den holden betörenden Trug. Denn Erde und Pflanzen und himmlische Bilder Beschenken nur lächelnd das glückliche Herz Und sind für den Einsamen glänzende Schilder für Körper aus Zellen, aus feuer und Erz. Das Starre, das hold deine Wärme beseelte, In Armut läßt es dich frierend allein, Und Wahrheit wird Wissen, das lange verhehlte. Du weckst keine Liebe aus felsen und Stein. Denn eng an den Kreislauf der Kräfte gebunden, Liegt stumm ihre Seele im Stoffe gebannt Und kühlt keines Lebenden Narben und Wunden -So suche bei Menschen die heilende hand! Sie tragen im stillen verborgene Leiden Und kennen der Einsamkeit dunkles Gesicht, Sie lassen den Bruder nicht ungelabt scheiden, Der suchend sein Schicksal dem ihren verflicht. Bie bieten dir Rast nach den Wegen der ferne Am irdischen Herde von schmerzlichem Strauß, Daß gläubig die Seele den Wandertrost lerne Don Brüdern und Schwestern im weltweiten haus.

<u>անի հեր, մի, անի հայտանի հեր, անին հումին հումին հայտարարանի հայտարարանին և անինդարանին հայտանին հայտանին հայտ</u>

hedwig forstreuter





## Das Wartburgfest von 1917

Aus der Frühzeit des deutschen Nationalgefühls Von Dr. Hugo Böttger

om A on

interessen zu Beginn des 19. Jahrhunderts ermessen. Gewiß, hier und da erwog man ernsthafter die Möglichkeit einer deutschen Einheit von einer besseren Art als das Deutsche Reich römischer Nation, aber sofort trat der Gegensatz der beiden deutschen Großstaaten Ofterreich und Preußen und dazu die Eisersucht der Mittel- und Kleinstaaten als universiegbares Hin-

bernis in ben Weg ber fühnen Gebanten. Der eigenartige Erfat, ben ber Deutsche Bund hatte bilben follen, war nichts als ein febr lofer Berficherungsverein fur Erhaltung ber außeren und inneren Stellung Deutschlands. Er fonnte feinesfalls befriedigen, am wenigften Deutschlands studierende Jugend bes Rorbens, bie, soweit fie maffenfabig gemefen mar, Mann für Mann an ben Befreiungsfriegen teilgenommen hatte, und benen ein gang andres Einigungswert vorschwebte. Go mancher von ihnen war, mit bem Gifernen Rreug gefchmudt, wieber in die Borfale ber Sochicule gurudgefehrt; in Jena mar 1815 zum erften Male bie Stubentenschaft geeinigt, das Abbild ber Berriffenbeit, bie partifularen Landsmannichaften, waren burch bie eine, bie Besamtheit ber Stubierenben umfaffenbe Burichenicaft verdrängt worben. In ber Berfaffungsurfunde jener neuen Bereinigung von 1815 mar zu lefen gewefen: "In einem Beitpunfte, wo fich ber Deutsche bem Deutschen überall nabere, wo nur ein Beift alle Deutschen beleben und gang Deutschland überftromen foll, ware es eine S ch and e, wenn gerabe auf Univerfitäten, von benen boch alles Beffere ausgeben und fich über bas gemeinsame Baterland verbreiten follte, wenn auf biefen biefer icone Beift erftarren und Rleinlandereien und Erbarmlichteiten weichen follte, bie boch nur in bem Getrenntsein ber verwandten beutfchen Stämme ihren Urfprung und ihre Rechtfertigung finden fonnten.« Es war bemnach bereits in der Berfaffungsurfunde der Burfchenichaft ein vaterlandisches Pringip flar ausgeprägt worben, bas nur weiterentwidelt gu werben brauchte und auch weiterentwidelt worben ift. Der 3med ber fruberen Lanbsmannschaften wird als tleinlich und funbhaft bezeichnet. Diefe Rleinlandereien follten weichen. Auf beutschen Universitäten foll und barf nur eine Einheit besteben: »Mur in der eblen Liebe,

nur in bem großen Gebanten an ein gemein-

ichaftliches, allumfaffendes

as wir beute in übermenschlichem Kampfe gegen fast bie ganze Belt verteibigen und heraushauen muffen, bie beutsche Reichseinheit, fie ift uns gerade beshalb bes Rampfes wert, weil es ben Deutschen so unendliche geiftige und phpfifche Unftrengungen gefoftet bat, fie por hundert Jahren ju erringen. Den beutichen Stämmen mar feit bem Ausgang bes Mittelalters bas Nationalgefühl abhanden getommen, bieweil die fremden Rationen auf beutschem Boben ibre Rampfe ausfochten und fich ju Beltmächten entwidelten. Die beutfchen Einzelftaaten bingen an ihrer vollen Couveränität, das Bolf war tonfeffionell gespalten, bie Bebilbeten tonnten ben eignen Staat nicht finden, weil fie bem Phantom bes beften Staates nachjagten und fich in die Gedanten bom Beltbürgertum berliefen. Auch bie großen Beifter ließen ibr Baterland im Stiche. Leffing erflärte, von der Baterlandsliebe feine Borftellung zu haben, und wollte fie nur als eine beroifde Comacheit erfennen, und Wieland war fogar ber mertwurdig ftolgen Meinung, baß Deutschland infolge feiner Zerfplitterung seinen boberen Grab menschlicher und burgerlicher Freiheit« als andre Rulturvölfer genöffe. Das Ibeal freier Menschenbilbung mar in ber Tat bei ben Deutschen wohl aufgehoben, aber bafür eroberten ingwischen bie andern Rationen bie Welt und teilten fich fogar in bie Sompathien ber Deutschen. Der Often geborte ben Ruffen, ber Norden ben Englandern und ber Weften und Guben ben Frangofen.

Go tonnte es nicht ewig weitergeben. erwachte als Nachwirfung ber Frangofenzeit, jener muften Schredensberrichaft in beutichen Landen, und auf bem Boden der Romantit bie erfte nationale Bewegung ber neueren beutschen Geschichte. Der Befreiungsfrieg mar ein beutfcher Bolfsfrieg im Gegensatz ju ben vielen poraufgegangenen bynaftifchen Intereffenfampfen und Rabinettsfriegen gewesen. Ja, die Fürften waren bamals von ber urfprunglichen Frifche und Rraft ber Bewegung erschüttert, und wenn schon einer, ber ben Gurften naber ftand als bas gewöhnliche Bolt, wenn Blücher 1813 an Scharnborft fdreiben fonnte, bag man bie Fürften wegjagen follte, wenn fie fich bem Ruf an bie gange Nation, fich unter bie Baffen gu ftellen, widerfegen murben, fo tann man baran bie Bucht des Gegensages der Bolfs- und Fürften-



terland, an ben gemeinsamen Baterberd tann sich ber Deutsche groß und zu jeder Belbentat entschloffen fühlen.« Das flang anders als die weltburgerliche Abgezogenheit berer, bie bisber bas Wort gehabt hatten.

Der Borgang ber nationalen Cammlung und Erhebung mar nun nicht auf Bena beschränft geblieben, sondern batte nach und nach die meiften andern Sochiculen ergriffen. hier und ba batte er fogar icon gemiffe Borläufer ober gleichzeitige Strömungen neben fich gehabt, gefördert burch die Mitarbeit von nationalen Politifern und Profesoren, burch bie Schriften von Jahn, Schleiermacher, Sichte, burch bie Befange von Urnbt, Rorner, Schenfendorf und Rleift, durch politische Zeitungen und Brofcuren. So wuchs benn eine Bewegung von Norb nach Sud, vom Pregel bis jum Rhein burch alle beutschen Lande, wo immer beutsche Studenten zusammentamen. Eine besonbere, man fann fagen icharfe Rampfnote erhielt in Gießen bas neue Leben unter bem Einfluß Follens und feiner Freunde, bie im »Chrenfpiegel« ein vollständiges Reformprogramm für bas studentische Bemeinschaftsleben auf rabital religiöfer, puritanischer, bemofratischer Grunblage aufgestellt hatten. Um aber bie Strome und Bache bes jungen burichenschaftlichen Lebens nicht nach allen Richtungen auseinanberlaufen zu laffen, sondern zu einheitlicher Rraft zu sammeln, die wieder neue Kräfte bervorbringen follte, war ein Zuschammenschluß, ein Sichfinden und Ausfprechen, am beften alfo ein gemeinsames großes Seft im Bergen Deutschlands nötig, zu bem bie Jugend ber Sochschulen und ihre Berater bereint erscheinen murben. Da mar bann auch Belegenheit gegeben, Zwistigfeiten zwischen ben -Unbedingten« von Giegen und ihren Biderfachern ber noch landsmannschaftlichen Richtung beizulegen und vor allem den Zusammenschluß ber einzelnen Sochschulen zur notwendigen allgemeinen Burichenschaft porzubereiten. Diefes Seft ber Beibe, Einigung unb Borbereitung war bas Wartburgfest vom 18. Ottober 1817.

Der äußere Unlaß zur Wahl bes Tages war bie Erinnerung an bie Reformation por breibundert Jahren und an die Leipziger Schlacht por vier Jahren. Der Plan bes Festes mar von ber Jenaifden Buridenicaft ausgegangen; pon ibr aus waren auch bie Einlabungen an alle Sochiculen erlaffen worben; freudige Bustimmungen hatten geantwortet, und so hatte man fich benn alsbalb zur Pilgerfahrt auf ben meisten hohen Schulen, in Greisswald und Tübingen, in Bonn und Breslau und wo immer bie burichenicaftliche Saat aufgegangen mar, gerüstet. So eine Reise in jenen Tagen war gewiß fehr viel anftrengenber, aber auch anregender und romantischer als beute, und nun gar bie Wanberschaft jum beutschen Walbe nach Eisenach, jur Bartburg, jum Fest ber Jugend, bas ließ bie Bergen bober ichlagen. Bom Gadfischen Großherzog war verfügt worden, daß bie Studenten, ba bie Gafthäuser nicht bie Menge faffen tonnten, pon ben Burgern ber Stabt in Freiquartier aufgenommen werben mochten. Im übrigen mar ben Studenten völlig freie Band bei ber inneren und äußeren Einrichtung ber Keier gelassen worden; die Wartburg war ihnen jur Berfügung gestellt, aus ben Forsten war bas Solz zu ben Oftoberfeuern unentgeltlich gefchlagen, die Sischteiche maren zur Speisung geöffnet, und es war zur Abendbeleuchtung ber Wartburg eine ansehnliche Summe bewilligt worben.

Ein heiter-klarer Herbstmorgen brach am 18. Oftober 1817 an. In Eisenach erflangen morgens 6 Uhr feierlich bie Rirchengloden. Bom naben Balbe mar Eichenlaub berangetragen und jum Schmud ber Müten und Barette berteilt worben. In machtigem langem Buge ging es zur Wartburg hinauf. Boran schritten ber Student Scheidler aus Jena mit bem Burichenschwert und Graf Reller mit ber von Jenaer Jungfrauen geftifteten gabne. Im Ritterfaale, wo bereits die Burger und Behörden, die Beiftlichen und viele Jenaische Professoren versammelt waren, ging bie Feier vonstatten. Mit bem Liebe »Ein feste Burg« murbe fie begonnen, und fie fand in ber Rebe bes Theologiestubierenden Riemann, ber für seine Waffentaten bei Belle-Alliance bas Eiserne Rreuz auf ber Bruft trug, ben rebnerischen Bobepunft. Er flagte gunachft, bag »bes Baterlandes vergeffen worben fei, feiner Tugend und Sitte«, und bag einem verberblichen Weltbürgerfinn bie Baterlandsliebe gewichen fei; bag auch bie Fürsten bas gemeinsame Bobl vergeffen und bie beutschen Stämme, einander feindlich gegenüberftebend, bie unheilvolle Trennung nur gefestigt hatten. Die Strafe fei burch ben Urm bes Rorfen getommen. Enblich fei in Mostaus Brand bie Flamme ber Freiheit emporgeschlagen, und glorreiche Siege murben erfochten. Bier Jahre feien verfloffen, bie Boffnungen bes Bolles vereitelt. Bon allen Furften Deutschlands babe nur einer fein gegebenes Wort eingelöft, ber, in beffen freiem Lanbe bie Berfammelten biefes Seft begeben. Cobann feuerte ber Rebner bie beutsche Jugend an, salle Brüber, alle Sohne eines und besselben Baterlandes, eine eberne Mauer zu bilben gegen jegliche außeren und inneren Beinbe, entgegen bem Schreden bes Tobes, entgegen ber Blenbung vom Blang ber Throne, nimmer erlofchen ju laffen bas Streben nach Ertenntnis ber Bahrheit, bas Streben nach jeglicher menschlichen und vaterlanbischen Tugenb, baß fie unverrudt im Auge behalten wollten das Ziel des Gemeinwohls: die Liebe jum einigen beutiden Baterlanbe«.



Das also war bas Grundmotiv ber Wartburgfeier, ber Rern biefer und aller folgenben Reben, bie uns im Stil und Bebalt fo eigenartig anmuten, weil wir einer stubentischen Jugend selbst nach ben Befreiungstriegen fo viel fittlichen Ernft und fo viel zielfichere Große ber Lebensanschauung faum zutrauen, und weil uns auf ber andern Seite bie etwas altfluge Befpreigtheit ber Sprache befrembet. Das Bebeutenbe und Bleibenbe ift ber icharfe Biberfpruch zum Partifularismus und Kosmopolitismus, ber fraftige Wille, bem Baterlanbifchen ein Beimatrecht auf beutschem Boben gu ertampfen. Aber bennoch half etwas andres bem Bartburgfest jum allgemeinen Befanntwerben, au einer burchichlagenden Bolistumlichteit. Mehr noch als die murdige und icone Sestlichkeit, die in einem Rirchgang und in einer gemeinsam genoffenen Abendmablsfeier ausflang, machte nämlich in Deutschland bie Berbrennungsigene auf bem Wartenberge Auffeben, bas Straffeuer, bei bem bie seichte vaterlandslose Literatur von Robebue, Ramph, Schmalt, Ancillon ufw. jum Tobe burch Berbrennen verurteilt murbe.

Der Lanbfturm batte auf bem ber Bartburg gegenüberliegenden Wartenberg, von wo jest bie Bismardfaule in bas thuringische Land binabschaut, achtzehn mächtige Feuer angezündet, und an einem biefer Feuer hielt ber Turner Magmann, ein Temperamentsmenich und eine politifche Eulenspiegelnatur zugleich, eine gepfefferte Rebe gegen bie Feinde ber Burichenschaft. Biel Mafulatur, auf bem bie Büchertitel aufgeschrieben waren, wanderte ins Feuer — als »Ganfe-, Schweine- und hundeschmalz, aber alles ohne Salze, und bagu noch ein Schnürleib, ein Bopf und ein Rorporalftod. Diefe Demonstration, abfeits ber eigenflichen Beier, ein Stud Stubentenult mit politischem Gehalt, gewiß nicht in allen seinen Gespinstfasern völlig tabelfrei, mar boch ber Jugend auf ben Leib gepaßt und, mit einigem Sumor betrachtet, recht unichablich.

Es folug jeboch wie eine Bombe in eine bocherregte und ängstliche Gefellschaft ein. Obwohl solche Autobafés gegen politische und literarische Gegner damals nicht einmal ungewöhnlich waren, fühlten sich biesmal bie Staatsmanner und Politifer, die Publigiften und Poligiften boch allesamt geschäbigt und verlett. Bas wollte biese halbflügge Jugend aus bem von Metternich fo forgfältig gehegten und behüteten mitteleuropäischen Staatenspftem bes Bleichgewichts und ber getrennten Rlein- und Mittelmächte machen? Auch in anbern Lagern ber Bebilbeten mar ber nationale Einheitsgebante aufgetaucht. Wenn bas weiter um fich griff, wer wurde bann noch die neuen Krafte banbigen fonnen? Daß auch bie in ihrer Eitelfeit vermunbeten Staatsrechtslehrer und Literaten

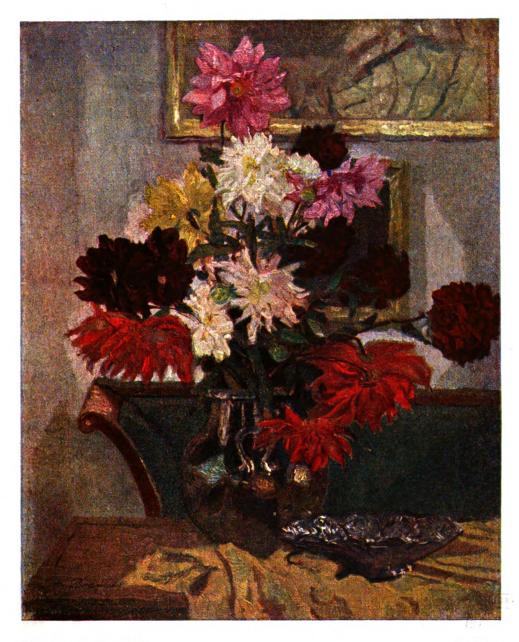
sich zur Rache und Abwehr zusammenscharten, war selbstverständlich. Es wurde ausgestreut, die Burschenschaft habe die Urtunde des Wiener Kongresses und der heiligen Allianz verbrannt und ihre Respettlosigseit in antimonarchischen Kundgebungen ausmünden lassen. Es zog sich also ein Unwetter gegen die Burschenschaft und gegen die nationale Bewegung zusammen, das sich in gewalttätigen Schlägen entladen sollte.

Der Bericht bes fachfischen Staatsministers von Fritsch an ben Großberzog Karl August stellte amar fest, baf bas Rest aus einer lobenswerten Ibee hervorgegangen sei und bag bie Jünglinge bas Seft mit religiöfem Ernft und in wurdiger Saltung gefeiert hatten. Um fo gebaffiger aber mar bie literarifche und politifche Befampfung von feiten ber Rampt, Schmalt, Uncillon und ber Metternichschen Preffe, Die wieberum bie leicht entflammte Jugend in leiben-Schaftliche Emporung verfette und beroifche Sanatifer vom Schlage Sands heranzüchtete, ber ben Rogebue mit einem Dolchstoß nieberstredte. Den Ausgang bes Rampfes zwischen Autorität und atademischer Bolfsbewegung bilbeten bie Rarlsbaber Beichluffe, die bie foeben in ber Allgemeinen Burichenicaft vereinten Burichenschaften wieber auseinanbersprengten und ben verruchten Gebanten ber beutschen Einheit für alle Butunft aus ben beutschen Bergen und Röpfen ausrotten follten.

Und mogen fie auch in Bemeinschaft mit ber Bentraluntersuchungstommission und mit Polizeifreaturen vom Charafter bes Onfels Dambach, ber Fritz Reuter so bitter gequalt bat, unfagliches Unglud über Deutschland gebracht und ben besten Teil ber beutschen Jugend in Kestungstasematten und Gefängnis gebracht baben - es ist ihnen nicht gelungen, ben Connenfrubicein ju erftiden, ber bon bem Wartburgfest ausgestrahlt ist, die nationale Einbeitsibee zu unterbruden, bie auch bie Irrungen von 1848 überwunden hat und alsdann durch bie Politit von Blut und Gifen gur realen Große und Macht bes Deutschen Reiches emporgewachsen ift. Man fage nicht, bag bie beutsche akademische Jugend von heute aus anderm Stoff geformt fei als die von 1817; wir weisen auf die Rriegsfreiwilligen vom Commer 1914 und auf bie Rampfer von Ipern und Langemart bin, bie mit bem Sang »Deutschland, Deutschland über alles!« bem mörberiichen Rugelregen entgegengezogen find, ihrer Borfahren wert und ähnlich. Immerdar wird es auf Deutschlands boben Schulen ein von Baterlandsliebe und Idealismus erfülltes Gefclecht geben, getreu den Berfen:

> Achten nicht ber Tobeswunde, Sterben gern zu jeber Stunde, Wenn's das Baterland gebeut!





August von Brandis:

Dahlien

Bu dem Auffat »August von Brandise von Brit Stahl



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



3innien

## August von Brandis

Von Fritz Stahl (Verl n)



aß die Runst schwer ist, ist ein Gemeinplatz. Aber Rünstler und Laien, die ihn aussprechen, benken dabei gewöhnlich nur an die Anstrengung, die Ler-

nen und Ausüben des Handwerks verlangen. Und doch ist diese Schwierigkeit eigentlich die geringste für den Menschen, den die Natur wirklich zur Kunst begabt hat. Sie wird nur überschäft, weil heute viele Tausende ganz unzulänglicher Talente sich zur Kunst drängen, denen dann freilich die Erwerbung auch nur eines mittleren Könnens sehr sauer fällt. Da wird denn Qual, was Freude sein sollte. Die wirkliche Schwierigkeit liegt ganz woanders, und sie besteht gerade und nur für die Besten, die mehr von sich verlangen, als irgendeine Manier zu erlernen.

In ben guten alten Kunstzeiten trat ber Knabe frühzeitig in eine Werkstatt. Er half an dem Werke des Meisters mit, bescheiden als Lehrling, fräftiger als Geselle, unt 'rat dann als Meister ins Leben, dessen wech elnder Anspruch ihn zu neuer Entwicklung treiben konnte. Vom ersten Tage an war ihm ein bestimmtes Ziel gesett, dem alle Arbeit

galt und biente. Ein folches Ziel gibt es beute nicht. Jeber Runftler muß es fich selbst feten. Dazu fommt er naturgemäß erst spät, wenn er als Mensch eigen und reif geworben ift. Bis babin gebort feine Arbeit, von einer fremben Perfonlichfeit ober gar einem Spftem geleitet, Zielen, bie biefe gefett haben. Man nennt ben afabemifchen Unterricht bie Erlernung bes Sandwerks, bas ja jeder erwerben muffe, was er auch schaffen wolle. Aber ba liegt ein Irrtum. Dieses gute Sandwerf wird beute auf fo gut wie feiner Schule gelehrt, fondern im beften Falle eine Art von Technit, die eine fehr beschränfte Unwendbarfeit bat, eben nur fur ein bestimmtes Biel. Beffen Biel ein andres wird, bem ift fie faum eine bescheibene Silfe. Der fteht, wenn er durch die Lehre gegangen ift, bem Richts gegenüber. Er muß eine neue, besonbere Lebre suchen, und wenn er fich in seinem Biel geirrt bat, eine britte. Und dies verschlingt viel Zeit und Rraft, die Zeit und Rraft der besten Jahre. Das ist es, mas in Wahrheit die Runft schwer macht, was ihr das Mühsame und Angeftrengte gibt,

Befte manns Monatshefte, Band 123, 1; Deft 734

17



bas fie gerabe bei uns bat, wo mehr Eigenwille des Einzelnen herrscht als bei andern Bölfern. Es bauert lange, bevor ein Runftler zu sich selbst fommt und frei über seine Ausbrudsmittel verfügt. Wo wir einen folden treffen, ba ift eine lange und oft schmerzhafte Entwidlung vorhergegangen.

Daran muß man auch bor ben Bilbern von Muguft von Brandis benfen, aus

In ber Malerei herrschte ein falter sind. und trodener Ion, eine schlechte und eigent= lich unmalerische Tradition. Die Farbe mar nur ein Mittel ftimmungsloser realistischer Abschilderung, deren Hauptwert in ber ftreng durchgeführten Modellierung bestehen sollte. Sugo Bogel, ben Brandis auch als feinen Lehrer bezeichnet, versuchte eine mehr male= rische und freiere Art zu bringen, aber er



Bunte Blumen

benen so viel belle Freude an schonen Dingen und starken Farben spricht. Dreimal hat er ansetzen muffen, bis er diese Art fanb.

Er hat als Schüler der Berliner Atademie begonnen, bie unter Anton von Werner ftanb. Sie war bamals taum schlechter als eine andre, vielleicht besser als manche mehr gepriesene. Mag Klinger erwähnt sie nicht ohne Dank, Thomas Theodor Beine hat fie mir einmal gerühmt. Aber es ist bedeut-

mußte balb weichen. Wie fo viele andre Junger dieser Runftschule ließ sich Brandis von der lebendigen Welt abschneiden. Runft ift nach ber Unschauung ber Siftorienmaler eine Angelegenheit, die in einem Nordlichtatelier mit Studien nach geftellten Mobellen getrieben wirb. Geftellt werden diese Mobelle nach ber Ibee, bie man gefaßt und zuerft (aus einer ganz unvollkommen ernährten Phantasie) mit Linien umriffen bat. Farbe fommt bingu, wenn bas Bild eigentfam, daß beibe in erfter Linie Zeichner lich feststeht, im Grunde nur, um die Illufion zu erhöhen. jungen Leute nicht gang gefügt. Der Ginn für Stimmung, für Charafter, für garbe, ber bie Malerei in gang Europa revolutioniert hatte, bat auch auf sie gewirft. Aber es ließ fich wenig von biefen Dingen in ber berfommlichen Arbeitsweise verwenden.

Diefe Entstehung ift ben frühen Bilbern von Brandis, in benen er religiofe Themen

Gewiß haben sich die gewesen. Aber das, was man in fünstlerischem Ginne ein »Bild« nennt, biefe geschloffene Einheit der Farbe, ein Farbenflang, ber nur einmal vorfommt, fann auf folche Urt nicht entstehen. Ob ber Maler feinen Stoff aus ber Wirtlichfeit nimmt ober aus seiner Phantafie, bas »Bild« muß gerade als Farbe und barum zuallererft als Farbe ihm in einem schöpferischen Augen-



Sarbige Rofen

behandelte, und die fich in rheinischen Mufeen und Rirchen finden, beutlich anzuseben. Er sagt selbst von ihnen: »Ich ging bei biefen Arbeiten ftets von ber Zeichnung aus, versuchte bann aber, burch foloristischen Reig zu wirfen. Vor allem aber suchte ich alle Eindrude und Wirfungen aus ber unmittelbaren Anschauung ber Natur zu gewinnen.« Diefe Bemühungen um eine überzeugende Lebendigkeit in bem Borgang und bem Schauplat und um eine harmonische farbige Erscheinung find ficher nicht vergeblich

blid vor die Seele treten. Deshalb haben alle eigentlichen Maler nie mit ber Zeichnung, sondern immer mit ber Farbenftigge begonnen.

Das hat auch Brandis ohne Zweifel erfannt, als er trot ben Erfolgen biefer erften Bilber bie gange Urt ber Arbeit und mit ihr die Stoffe, die aus ber Welt des nicht Sichtbaren genommen maren, aufgab.

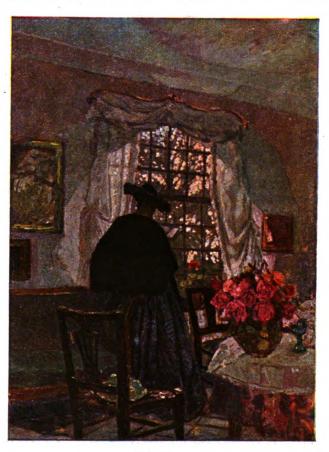
Ein Mittelweg war nicht möglich. ftarfer ber neue Sinn murbe, in je größerer Fülle feine Werte nach Berlin brangen

174



und zeigten, mas zu erreichen mar, besto schärfer mußte in biefen jungen Malern ber Widerstand gegen bie Schule werben. Das angeborene Gefühl befreite fich am Ende gewaltsam. Ein gang neuer Unfang, von der Farbe aus, ichien burchaus notwenbig. Es gab einen ploglichen Bruch.

»Ich erkannte, welch hobes Ziel zu er= reichen fei,« schreibt Brandis, »wenn man ganzen Arbeitsweise handelt. Der Maler will sein »Bild« in der Wirklichkeit mit leib= lichen Augen seben, während er es früher in einem langen Schaffensprozeg, ber mit blogen Umriglinien begann, berftellen wollte. Auch ber Laie wird begreifen, mas eine folche Umftellung bedeutet, wie alles erlernte und geübte Borgeben mit einem Schlage unbrauchbar wirb. Das gebt ja fo weit, bag



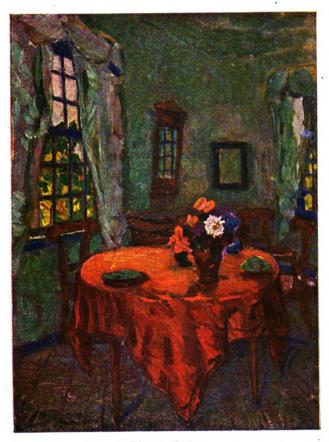
Sommertag

alles Runftlerische in unmittelbarem Unschauen ber Natur aus biefer, wie Durer fagt, herausreißen lerne. Go erftrebte ich wohl weiter Maffenverteilungen auf Bell und Dunkel, Rontraftwirfungen ber Farbe, suchte aber meine Stoffe fo, baß ich fie in unmittelbarem Unschauen ber Ratur barstellen fonnte.«

Man sieht baraus beutlich, daß es sich nicht nur um einen Wechsel in ben Stoffen, sondern um eine grundsätliche Umwandlung, man fonnte fagen: Umbrebung ber das Atelier, in dem vorher das ganze Werk entstand, zu bem ber Maler aus ber Augenwelt noch Studien berantrug, jest nur noch Stätte ber vollendenden Ausführung ift, während bas Bilb fünftlerisch gang und handwerklich zu einem großen Teil in biefer Außenwelt entfteht.

Es ift fast unmöglich, bag ein Runftler einen so gang neuen Weg ohne Führer beschreitet. Brandis suchte vor allem in ber Wirklichkeit die Farbe. Das zeigt seine gange spätere Entwidlung. Go folog er fic nicht an ben Naturalismus an, ber ja, wortlich genommen, ber Entwidlung von Farbe nicht viel Raum bot. Er ging nach Dachau, in den Kreis von Ludwig Dill, in dem unter bem Einfluß ber Schotten eine Urt entftanben war, die auf ben Wohlflang ber Farbe und auf eine beforative Wirfung breiter Flächen ausging. Es gab eine große Aberrajdung, als ber Werner-Schüler mit biefen

Ob irgendein fremder Einfluß dabei im Spiele war ober nur die eigne Natur sich gegen bie enge Bindung ber etwas matten Schönmalerei auflehnte: Brandis fehrte balb auf bem neuen Wege um, ber eine Sadgaffe mar. Er fette jum brittenmal an, und diesmal brauchte er feine Führung mehr, er trat mit seinem eignen Gefühl ber Welt gegenüber. Nicht nur biese eine



Die rote Decke

Bildern auftrat, in benen fo unverkennbar die Farbe bas bestimmende Element mar. Nach den fühlen und etwas dumpfen reli= giösen Bilbern erschien bas Porträt eines Försters am Frühstückstisch in heimlicher Stube, beren Fenfter in die verschneite Welt bliden, frisch und hell, wirkliche Malerei. Es war aber nur im Ion und der Malart Dachauisch. Es enthielt viel mehr Wahrheit und Natur, als die Lehrmeinung dort erlaubte, und bamit schon die Anzeichen, daß es für Brandis nur einen Abergang bedeutete.

Weftermanns Monatshefte, Band 123, I: Beft 734

Schule, alle Schule mar übermunden. Es gab feine Lehrmeinung mehr, die den Reichtum ber Erscheinungen verfummerte und gerade bas Schönfte ausschloß: Leben und Bewegung bes Lichts, Kraft und Tiefe ber Farbe.

Erft wenn er aus allen Schulen berausgewachsen ift, entdedt ein Maler ben »gol= denen Aberfluß der Welt«. Bis dabin ficht er eben nur, mas man nach ber Schulmeinung, ber er gerabe unterliegt, malen fann und foll, nur, wofür bem Schüler bie

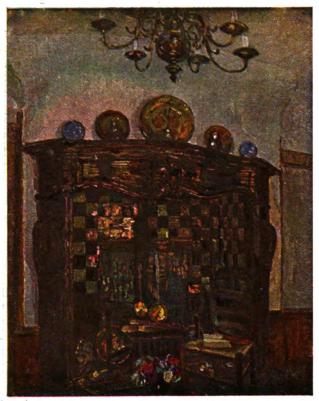
18



Mittel bequem zuhanden find. Geht er über biefen Rreis hinaus, dann ift es mit ber Bequemlichfeit zu Ende. Für alles bas, was er neu entbedt, muß er bie Ausbrucksmittel felbft erwerben. Das bedeutet barte Arbeit, und deshalb fällt ber Entichluß fo fcwer, bem eignen Auge gu folgen, ftatt anzunehmen, was andre icon gefeben haben.

Dem Sehenden ift die Welt reich. Rur wer Schulfunft macht, ift immer um Motive

das nicht mit den Augen des Antiquars, den das einzelne Stud und die einzelne Form intereffieren. Er fab folche Raume als ein Ganges, von ben modernen baburch unterschieden, daß fie bem Spiel bes Lichts bewegtere Flächen geben und baburch lebhafter wirten, und daß fie eben mehr garbe haben. Gern mablte er eine Ede mit fpiegelnden Fensterscheiben, in benen all biese Farben und Lichter noch einmal erscheinen,



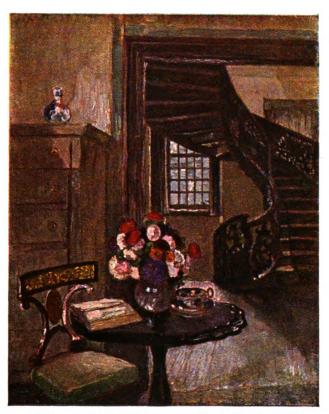
Ramin aus dem Scheiblerhaus in Montjoie in der Eifel

besorgt und sucht ben Reichtum im Stoff. Brandis bat zuerft im Innenraum empfunben, wie lebendig und mannigfaltig jedes Stud Wirflichfeit ift, wenn man es recht anschaut. So ist er bem Innenraum treu geblieben. Sein Weg hatte ihn nach einer ber iconften alten beutschen Städte geführt, nach Danzig. Da gibt es noch in vielen Säufern Räume mit bem fraftigen, auch farbig fräftigen Sausrat bes 17. Jahrhunberts, mit blauen Ofen, gebunkeltem Solz und feibenen Bezügen, mit Schnitzereien, Rrugen und geschnittenen Glafern. Er fah

und ließ das belle Licht braugen mit bem vielfach gebrochenen Dammer im Inneren fontraftieren. Und einmal von ber ftillen Pracht solcher Räume eingenommen, hat er fie bann auch an anbern Stellen in ber Rabe feiner neuen Beimat Machen gefucht und gefunden, in ben Lanbichaften am Rhein und vor allem in Holland, wo folde Zimmer vielfach noch bewohnt find und bann die geliebten Blumen den Farben ihrer Stoffe noch eine eigne leuchtende Note binzufügen. Das war ihm um so mehr willfommen, als seine sinnliche Freude an ber

Farbe immer stärker wuchs und immer dem angeschauten Thema abgeleitet. stärker auch seine Malart beeinflußte. Diese Farbenfreude fiel zeitlich mit der immer stärferen Betonung reiner Tone burch bas junge Rünftlergeschlecht zusammen. Aber mit Brandis' Entwidlung ift die Steigerung im Rolorit so eng verbunden, daß man an einen außeren Einfluß nicht ju benten braudit.

wurde immer sicherer und fonsequenter burchgebilbet. Daburch entstand bann bie Luft am Material, am reinen Farbstoff. Und diese wirkte wieder auf die Auswahl ber Motive; je ftartere Farben fie zeigten, um so mehr tonnte biese handwerkliche Luft fich befriedigen. Deshalb maren bem Maler bann auch die Blumen in ben Räumen fo Es ift selbstverständlich, bag er für seine willfommen, selbst wenn sie manchmal bie



Treppe aus dem Scheiblerhaus in Montjoie in der Eifel

Motive neue Ausbrudsmittel brauchte, wenn ihm auch die zeichnerische Schulung in Berlin und die malerische in Dachau gewiß gute Dienste leiften konnten. Da er seine Innenräume nur auf Farbe fab, so fonnte er sie auch nur aus Karbenfleden aufbauen. Wefentlich helfen tonnte ibm beshalb feine andre Technit, nicht die überlieferte, die aus bem Wiffen beraus die Erscheinung in einzelne Gegenstände auflöst, noch die moderne, bie alles einem gemiffen vorgefaßten Ton unterordnet. Geine Urt ift nicht verftandesmäßig gefaßt, sonbern gefühlsmäßig aus

Rube und die Einheit ber Erscheinung gefährben.

Es ift intereffant, zu vergleichen, wie ber Rünftler in diefer Periode die Entstehung eines Bildes beschreibt, berfelbe Rünftler, ber von seinen frühen Arbeiten schrieb: »Ich ging ftets von ber Zeichnung aus.« Jest beift es: »Es murbe querft eine forgfältige Blachenglieberung vorgenommen; bie brei Grunde murben icharf getrennt. Borne: Bant, Figur, Stuhl links; Mittelgrund: Tür; Sintergrund: Garten. Dann bin ich beim Malen vom höchsten Licht ausgegangen und

18\*





Skabiojen

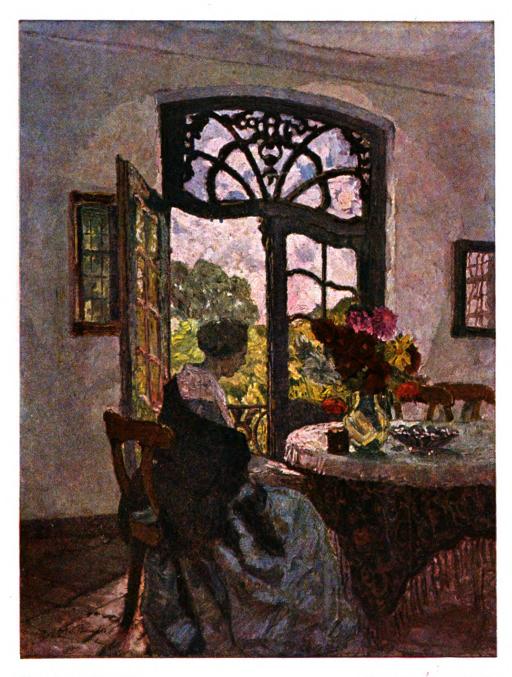
.....

babe, bei diesem die Belligfeiten ber Palette ausgebend, die andern Werte banach abzustimmen versucht. Bor allem mar bann mein Beftreben, eine möglichft fatte und fräftige Farbe in fortwährendem Bergleich mit ber Natur jum Ausbrud ju bringen und, das spiegelnde, das reflettierte, das direfte Licht beobachtend, eine koloristische Lebendigkeit zu erzielen, die jede Manier ausschließt. Dabei find mit aller Sorgfalt bie natürlichen Erscheinungen auf die Rlange ihrer Farben ju prufen, ungunftige Tone fortzulaffen, bebenbe hinzuzufügen, aber bennoch an ber Sand ber Natur ju fchaffen ... Ich halte es für unbedingt notwenbig, baß eine gute Malerei in gefunder Beise fich an die Natur halte. Die naturlichen Erscheinungen, ihr außerer und innerer Zusammenhang, bas überflutende Licht, welches bie Lofaltone verandert und ineinanderführt, bier bie Gegenstände flar erfennen läßt, bort sie verschmilzt, gewähren ben sicherften Salt.« Der Runftler läft bei diesen Ausführungen fort, was ihm selbst-

Borgeben aus ber Fulle ber Birflichfeit eine solche Erscheinung gewählt hat, bie nicht nach bem üblichen leichten Sprachgebrauch, fonbern in ernfter Auffaffung bes Wortes malerisch ift, bas beißt in einer einfachen und leicht fühlbaren Farben= barmonie oder, anders ausgedrückt, in einer farbigen Einheit ein mannigfaltiges Spiel pon Karbe und Licht bietet.

Die Entwidlung bat Brandis vom Zeichnerischen zum Malerischen, von matter Tonigfeit ju immer fraftigerer garbe gebracht. Eine noch weitere Steigerung ber Intensität ber Farbe fonnte leicht gur Disharmonie führen.

Bobl aber gibt es eine andre Möglichfeit. Unfre gange Malerei, die fo ftart bie Farbe betont, fennt eine Eigenschaft bes Materials ber alten Meifter nicht mehr: die eble Roftlichfeit. Die bringt Glang und Leuchtfraft bervor und fteigert baburch bie Wirfung, ohne daß man die Farbe zu fteigern braucht. Es ware die Sache ber Reifen und Rubigen, diesen Schritt jum iconen Sandwert, verständlich ift, nämlich, bag er vor biefem ben entscheibenben Schritt, ju machen.



August von Brandis:

Dame in blauer Seide

Bu dem Auffat »August von Brandis« von Brit Stabl



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



### Der Urzt

Von Hildegard von Hippel



3br Geficht glich einer Maste. Rie ver-änderte sich barin auch nur ein Zug. Es war wie versteinert. Man hielt sie für bochmutig, von jener Beschränftheit, die feinerlei Belehrung zugänglich ift. Wenn sie mit ihrer Befellschafterin, einem mageren ältlichen Fraulein mit eigentumlich fanatischem Gesicht, ben Speisesaal betrat und sich immer mit bemselben genau abgemessenen Ropfneigen zu bem für fie bestimmten Einzeltisch begab, folgten ihr aller Blide.

Etwas Undefinierbares lag über ber ichonen schlanken Geftalt, bem eblen, in seiner erstarrten Rube an ein Marmorbilb gemabnenben Geficht.

Un der langen Tafel ging es immer beiter au. Arbeit und Sorgen batte man babeim gelaffen. Und es wurde Frühling! In bem schönen Schloßhof braugen blühten mächtige, vielarmige Raftanien und luben Bienen und Maikafer zu Gaft. Ein Teppich von blauen und weißen Beilchen sandte sugen Duft in ben Speisesaal zu bem Tisch ber stillen Frau.

Um sie ber schwirrte bas Durcheinander ber Gespräche. Sie blieb immer teilnahmlos. Es war eine elegante internationale Gesellschaft. Raum ein wirklich Kranker barunter - bie wohnten brüben im anbern Slügel -, lauter Erholungsbebürftige. Man lachte gern. Zubem — auf allen Korriboren, in allen Zimmern bingen Unschläge mit bem ftrengen Berbot, über Krantbeiten zu sprechen. So war man barauf eingerichtet, bas Leben einmal spstematisch von ber beiteren Seite aufzunehmen.

Sie lachte nie. Selbst bie junge, brollige Baronin Gutowsta, bie ihr gegenüber faß, und die es barauf anzulegen schien, bas schöne, mastierte Gesicht zu entschleiern, erreichte nichts. Die großen grauen Augen ber Fremben strablten in unverändert weltfernem Glang über fie und alle andern Unwesenden binweg.

Die kleine sommersprossige Hausdame am Ende ber Tafel, ein gutes, schwärmerisches Gefcopf, betete bie zierliche Mabame Gutowsta an.

»Diese Haare! Diefe Mugen! Teint!« seufzte fie schmachtenb.

Madame Gutowska legte das rotblonde Röpschen auf die schmale Schulter. »Alles von Lobse,« sagte sie mutwillig. »Gustav Lobse, Berlin, Mademoifelle - ber macht Sie bas alles ferr gut! Rrein geben Sie häßlich; rraus« — sie füßte ihre blütenzarten Fingerspißen - »ravissante! Probieren Gie's!«

Man lacte. Die frische, siegreiche Schonheit dieser bezaubernden Frau vertrug selbst biefen teden Scherz. Nur in bem talten Besicht am Fenftertisch rührte sich keine Mustel.

Die Frembe reifte in großer Begleitung. Außer ber bageren Gesellschafterin, beren unterwürfige Berbindlichkeit nicht zu bem harten Gesicht paßte, war ba noch ein Arzt, ein Sübfranzose. Und seine Frau, eine lustige, rotbadige runde Dame, Amerikanerin, wie die Lady selbst. Eine vorzüglich geschulte Rammerzofe, die tein Wort Deutsch verstand, vervollständigte den fleinen vornehmen Hofftaat.

Es fiel allgemein auf, wie schwer es war, über bie Berrichaften etwas Naberes ju erfahren. Nur bag Lord Brighten, ber Gatte ber Dame, Botschafter in Paris, London und Wien gewesen sei, befam bie Baronin Gutowska allmählich heraus. Die Hausbame, fonft bei einigermaßen geschidter Behandlung zu jeber Indistretion bereit, machte ein geheimnisvolles Geficht und schwieg. Sie wußte also wirklich nichts.

Der Uffiftengarzt gab freimutig zu, bafg ihm Schweigen auferlegt sei, und ber birigierende Arzt des Kurhauses lagte stets basselbe: »Laby Brighten mit Arzt, Gefolge und Dienerschaft, zur Erholung hier, wie Sie, meine Berrichaften.«

Das war alles und erhöhte noch den Zauber des Geheimnisvollen, der um die garte Frau strablte. Man beobachtete, baß bie Laby fast nie mit ihrer Gesellschaft sprach. Fragen beantwortete sie mit einem knappen, muben Ropfneigen ober burch einige wenige sehr leise gesprochene Worte.

Beftermanne Monatebefte Band 123. I; Beft 734



Der französische Arzt gefiel nicht sonberlich. Sein Wesen war anmagend. Er war febr elegant, er fab aus wie ein Diplomat. Das glattrasierte Gesicht wäre gänzlich ausbruckslos gewesen, wenn hinter der goldenen Brille nicht bie eulenrunden, talten Beobachteraugen geglangt batten, wenn nicht ber energische, fast brutale Unterfiefer seine eigne Sprache gesprochen batte.

Er und seine Gattin speisten an ber gemeinschaftlichen Tafel, nahmen in gewandter Beise an ber Unterhaltung teil und entwidelten beibe einen gesegneten Uppetit.

Einmal tam auch ber Gatte ber Fremben. Eine mube, vornehme Erscheinung, ein Geficht von fast weiblichen Reizen. Er gefiel allgemein. Er war bie Ritterlichkeit selbst gegen alle Welt und überschüttete seine Frau mit Aufmertsamkeiten. Um britten Tage reifte er wieber ab.

Das Rurhaus lag in einem fatholischen Lande. Man ging am Sonntag zur Messe, ben poesievollen Weg am fleinen Walbbeiligtum vorbei, bergab zum Dorfe. Un jeber Begbiegung bing ber Befreuzigte, unb fromme Banbe hatten buftenbe gelbe Trolliusblumen und blaue Genzianen in fleinen Glasschalen zu seinen blutenben gußen niebergelegt.

Das Baus, bas burch bie zeitgemäße Bielseitigkeit seiner Einrichtungen und Rurmittel Weltruf besaft, lag boch. Von allen Kenstern und Baltonen aus hatte man bie reinen, großen Linien ber Alpen vor sich. In einem gewaltigen Viered schlossen sie meilenweit bas langgestredte grune Tal ein. Ein unbanbiger Strom, ber von ben Schneefelbern tam, brach burch bas walbige Gelände. Man konnte seine grünen Wogen ftundenweit verfolgen. Die Natur fab unmittelbar zu allen Kenstern berein und reichte mit liebreichen Mutterbanben Gerechten und Ungerechten die Schale ihrer Gaben. Selbst bie Gelähmten broben auf ihren Balfonen burften trinfen. Aber ihrem Lager wölbten fich machtige, larmentrudte Baume, unter beren fnospenden Zweigen sie träumend beobachteten, wie ber schwarze winterliche Tannenwald, ber brüben im Halbrund bie Wiefe umftand, sich feltsam verwandelte.

Wie er im Graupeltreiben noch buntel, frostig und unergründlich bastand, und wie er ploglich umgeschaffen murbe. Denn eines Tags, mabrend ber fonnigen Mittagftunden,

flammten aus bem nächtlichen Schwarz bellgrun und munberbar bie Sadeln ber jungen Lärchen. Und ba blieben die Weißbuchen nicht länger zurüd; blühten boch icon Corpbalis und Leberblumen zu ihren Sugen.

Das alles sab bie Laby von ihrer schönen großen Beranda aus, aber in ihrem Gesicht spiegelte sich nichts von bieler Schönbeit wiber.

In unfrer Gefellichaft befand fich ein junger protestantischer Geiftlicher aus Württemberg. Er mochte breifig Jahre gablen. Er war blaß, still und verschlossen. Man sab ibn fast nie in Gesellschaft. Er lebte gang für sich.

Was man von ihm erfuhr, war wenig, aber bas Wenige genügte, um ihm aller Teilnahme zuzuwenden. Er litt an unbeilbarer Nethautablösung auf beiben Augen. Bon seiner letten schmerzhaften, völlig ergebnislosen Operation sollte er sich nun bier erbolen. Er wußte, was ihm bevorftand. Berluft bes Amtes — Not — Einfamkeit.

Man fab bie ichlante, sympathische Geftalt viel auf stillen Balbwegen, zuweilen vor fic binfprechend. Ober im Part einen Schwerfranken im Sabrstuhl unterhaltenb.

Uber bem feinen schmalen Beficht lag bie Unnabbarkeit eines Menschen, ber himmel und Sölle burchrungen bat. Geine tiefblauen, sehr großen Augen trugen ben Ausbrud weltentrudter Gute.

Die fleine Baronin Gutowsfa, ber er gefiel, versuchte ibn in religiose Gespräche zu aieben.

Er aber wich icheu und einfilbig aus.

Da amufierte man fich ohne ihn weiter. Es war an einem Sonntagmittag, einem berrlichen Frühlingstage, als er als erster ben Speisesaal betrat.

Die Sonne flutete in golbenen Strömen au den geöffneten Klügelturen berein. Die Hausdame hatte die schweren Tuchportieren por die boben Kenster ziehen muffen, um bem Glang zu wehren. Aber vor wenigen Minuten war von ben Bergen ber ein fühler Subwest heruntergekommen, ber wie Champagner auf ben Lippen schmedte.

Es war sonntäglich still in bem schönen Raum. Die Blumen auf ber Tafel bufteten. bas Gilber blitte. Der Beiftliche fab nach ber Uhr. Man hatte noch eine Viertelftunde Zeit bis zu Tisch. Still sette er fich an einen ber fleinen Tische.



Da wurde die Tür, die zum Korridor führt, hastig geöffnet. Der französische Arzt trat offenbar erregt ein. Seine schmalen Lippen waren fest zusammengepreßt und standen wie Kreidestriche in dem eigentümlich gelben Beficht. Er fab fich suchend um und erblidte ben Pfarrer. »Pardon!« sagte er böflich. »Ift Ihnen vielleicht Laby Brighten begegnet? Man bat sie ben Saal betreten feben.«

Der Pfarrer verneinte.

Der Arzt grußte und verließ ben Saal.

Doch als ber junge Geiftliche wieber zur Zeitung greifen wollte, hörte er vom Park her eilige Schritte.

Die Gesellschafterin ber Laby erschien. »I beg vour pardon — ist Laby Brighten vielleicht hier?« Sie war offenbar verlegen und sah sich überall um.

In diesem Augenblick trat vom Lesezimmer kommend die Krau des Arztes berein. »Noch nicht gefunden?« fragte fie bestürzt.

Die Gesellschafterin verneinte. »Man bat oben im Malbe —«

Da sab die junge Frau den Pfarrer. Mit leisem Augenwinken verständigten sich beibe Damen. Sie grüßten und verließen bas Zimmer.

Gleich darauf radelte draußen der Hausbiener eilig vorüber, und der Chauffeur zog bas Auto bes birigierenben Arztes aus ber Remise.

Wieber lag das Schweigen über dem schönen Raume.

Doch nun begann die Sonne zu stechen. Benigftens ichien es bem jungen Geiftlichen fo. Er fette fich in ben Schatten ber geschlossenen Portieren an einen der Nebentische, auf bem eine Schale tiefblauer Benzianen stand.

Schweigend beugte er sich über das leuchtenbe Blau, bas feine Augen eben noch zu fassen vermochten.

Wie lange noch?

Da hauchte eine Stimme bicht neben seinem Ohr: "Ich hatte meine Seele verloren - wissen Sie, was das heißt?«

Er fubr erichroden berum und fab fich um. Niemand war da.

Seine Augen fonnten in dem flaren Mittagslicht noch beutlich alle Umrisse erkennen. Er war ganz allein in dem großen Saal. Nur bas Summen ber Fliegen burchbrach bie tiefe Stille.

Zögernd feste er fich wieder hin. Sollte es eine Sinnentäuschung gewesen sein? Waren seine Nerven noch so überreigt?

Da flufterte biefelbe gitternbe Stimme: »Gott hatte mich verlassen —«

Mit einem Griff bob ber Mann ben ichmeren Fenstervorhang zurud.

In der Nische stand Lady Brighten.

Totenblaß, das garte, großäugige Gesicht mit bem Ausbrud tiefer Seelenangft auf ibn gerichtet, hielt fie ibm bie gerungenen Hände entgegen.

Er kannte ein Bild von Watts - ein Barfenmabden, bas auf bem Weltenball fauert und schwermütig auf ben Klang ber zerriffenen Saiten feiner Barfe borcht. Un biese rührende Gestalt erinnerte ibn bie junge Frau.

»Lassen Sie die Portiere sinken,« flehte fie. »Wenn fie mich finden, foltern fie mich, und ich muß mich aussprechen — es gilt mein Leben —«

Und eine solche Macht lag in der kindlichen Stimme, daß ber Mann, bessen Wille in hundert Lebensnöten und Bersuchungen gestählt mar, ohne weiteres geborchte.

Run lag ber ichwere Wollstoff wieber zwischen ibm und ibr, und bie Stimme glitt hauchgleich wie bie eines abgeschiebenen Beiftes über ibn bin.

»Mein Schidfal ift alltäglich und vielleicht gerade barum eine Lehre für viele. Der Grund, warum ich zu Ihnen komme, ist Dankbarkeit. Sie sind, ohne es zu wissen, jum Wertzeug Gottes für mich geworben. Sie wedten mich burch ein Wort aus meiner Erstarrung. Ich bin in Bukarest als einzige Tochter eines begüterten Grafen geboren. Ich hatte eine sorglose, heitere Jugend. Man gewährte mir alles. Gouvernanten unterrichteten mich. Ich befam biefelbe ein wenig oberflächliche Bilbung, die bei uns im Abel Sitte ist. Meine Mutter pflegte jeber Erzieherin zu fagen: "Meine Rinder bedürfen nicht der Wissenschaft, meine Kinder sollen geistlich erzogen werben.

So lernte ich von allem ein wenig, ging punktlich zur Meffe und Beichte und verstand feine Spigen zu flöppeln.

Ein gutes Buch hatte ich nie gelesen und einen felbständigen Gebanten nie gebacht. Meine Gouvernanten Schoben mir bie Erzählungen zu, die ich zu lesen hatte, und die Menschen, mit benen ich vertebren burfte.

19\*



Man hielt mich noch bis zu meinem neunzehnten Jahre in voller geistiger Abhängigfeit. Bon der Welt braugen, von den Rampfen und Nöten unfrer Mitmenschen wußte ich nichts. Auch war meine Frömmigfeit rein äußerlich, ein lofe umgehangter Pruntmantel.

Mit neunzehn Jahren beiratete ich. Mein Mann ift Ameritaner.

Ich tam als Frau bes Gesandten nach England, in fürstliche Berbaltniffe.

Mein Mann betete mich an.

Wir lebten teils auf Jagben, teils auf befreundeten Berrenfigen, teils auf unfrer Jacht auf bem Meer. Den Winter in London am hof, ein Leben immerfort wechselnder Bergnügungen, in das hinein brei Rinber geboren murben. Gie murben wie ich von Hauslehrern und Gouvernanten erzogen. Der Wunsch, mich meinen Kindern selbst widmen zu dürfen, murbe mir abgeschlagen.

Ich batte alles, was das Leben zu bieten vermag: Gelb, Rang, Schönheit, Macht. Es gab nichts, was ich mir zu versagen brauchte. Aber in meinem geheimsten Innern war es, als wenn ein Wurm an mir nagte.

Immer war mir, als stande ich vor verschlossenen Türen. Als sei alles, was ich ba erlebte, das eigentliche Leben nicht, als sei ich eine Ausgeschlossene.

Und es war mir oft, als ob ich in all ber Ceichtheit erftiden mußte.

Mein Mann verftand bas nicht. Er gewährte mir ja alles. Er tat mir in allem den Willen. Ich forderte zuweilen bas Törichtste von ibm, in ber Hoffnung, einmal bei ihm auf Rraft, auf Wiberstand, auf etwas Großes ju ftogen. Er aber mar nur bie Gutmutigfeit felbft. Bas ich auch forberte, er verschaffte mir alles.

Da ich aber ben Schlüssel zu all ben Dingen nicht besaß, weber zu ben Rindern, bie ich geboren batte und nicht zu erziehen verftand, noch zu ben Büchern, die ich las, ben Gegenden, die ich durchreiste, ben Rirchen, bie ich sehnend burchsuchte, ben Menschen, mit benen ich sprach - so nutte mir alles nichts.

Die Sehnsucht, biefen Schluffel zu finden, artete schließlich in den brennenden Wunsch aus, irgend etwas Außerordentliches zu erleben, eine Umwälzung meines ganzen unbefriedigten Seins, und ebenso eine Umwälzung in bem meines Mannes. Sein ewig artiges, gepflegtes Wesen, der lautlos geölte mühelose Gang unsers Lebens war taum noch für mich zu ertragen.

Ich begann meinen guten Mann zu qualen. Ich stellte mich frant, in ber hoffnung, einmal einen echten Laut einfacher Menichlichkeit, ein einziges Mal ben Aufschrei angstvoller Liebe zu boren.

Man schidte mir berühmte Arate, die mich ausfragten und behorchten, und ich fühlte nur bas eine — ich machte Unbequemlichkeit.

Rrantsein stört bie Eleganz, bas schöne Bleichmaß vornehmer Lebensführung.

Ich aber wollte einen einzigen elementaren Laut echter Liebe. Ich flüchtete in die Rinderstube. Ich hielt mich wochenlang bort auf. Aber meine Rinder verstanden mich nicht, fie. waren mir fremb. Sie erschienen mir leer und forrett wie alles bort. Sie vermieben es ängstlich, ihre Haare und Rleider in Unordnung zu bringen. Rufte ich sie, so ordneten fie fich fogleich wieber por bem Spiegel bas haar ober zupften verstimmt an bem verschobenen Rragen.

Man fand meinen Aufenthalt in der Kinberftube überspannt und belächelte ihn. Man belächelte ohnehin alles, was ich tat.

Nun beschlich mich nach und nach eine lähmenbe Traurigkeit. Konnte mir benn teiner sagen, wozu ich lebte? Arbeiten burfte ich nicht. Ich hatte ja auch nichts gelernt.

Ein seltsam grauer Wiberwille legte sich wie ein erftidenber Schleier über all bie Dinge um mich ber.

Eine Freundin riet mir, jur Beichte ju geben, mit bem Priefter zu fprechen.

Ich tat es. Ich fagte ihm, mein leeres Leben mache mich frant, mein Berg läge wie ein Stein in ber Bruft. Ich vermöchte feinen Menschen mehr mahrhaft zu lieben. Ich fragte ibn, zu welchem 3wede Gott biese Welt aus sich geschaffen habe, und warum er, ber boch vollkommen ift, seine Welt mit solch qualvoller Unvollkommenheit behaftete?

Er antwortete mir: bas seien alles nur Einbildungen. Ich batte ein zu gartes, zu empfindliches Gewissen. Ich solle ben Armen Almosen spenden, viel zur Messe geben und mit meinem Manne reisen.

Mit einem bitteren Geschmad auf ber Bunge ging ich von ihm fort.

Inzwischen gewannen bie dunklen Gebanken bamonische Macht über mich. Ich saß tagelang im Sessel in meinem Schlafzimmer,



unfabig, mich zu irgend etwas zu entschließen. und grübelte por mich bin.

Man ließ mich wie in allem, was nicht nach außen bin auffällig war und störenb wirtte, gewähren. Sie gingen über mich fort, ihren eignen Interessen nach.

Immer tiefer überfiel meine Seele bie Freudlosigkeit. Ich sah nirgend mehr bie Möglichkeit ber Erhebung.

Bu Gott, ju bem Gott, ber Ihnen bie Rraft gibt, Ibr Blindwerben zu ertragen, fanb ich ben Weg nicht. Der Gott, ben man mich in meiner Rinberzeit lehrte, war für mich etwas Wesenloses geworben schemenhaft wie mein ganzes Leben. Ich ging zur Meffe, wie ich mich ankleibete, wie ich af und trank. Ich zog die Bilanz meines Lebens - sie bieß Zwedlosigkeit. Ich habe alles versucht, um ben 3wed bieses Lebens ju erfassen. Man fagte mir, einer ber grogen Zwede dieses Daseins sei die Liebe. Ich babe mich frank gestellt, um biesen Zwed zu erforschen. Doch bie Liebe fand ich nicht. Wohl aber die Krankbeit, mit ber ich anfanglich spielte und die eine furchtbare Macht über mich gewonnen hatte.

Es tam so weit, daß ich dem rastlos wieberkehrenden Rreislauf diefer bohrenden Gedanken nicht mehr zu entrinnen vermochte, in benen ich fürchtete mabnfinnig zu werben.

Mit bem legten Rest meiner Energie raffte ich mich auf. Alles, nur bas nicht!

Bu biesem Letten wurde ich es nicht tommen laffen.

Mein Mann befaß eine Sausapothete, ju ber nur er ben Schluffel batte.

Eines Morgens, in einem unbewachten Augenblid, ließ er bie Iur unverschloffen. Ich entnahm bem Schränkchen einige Gifte – ganz wahllos — wie man zugreift, wenn man verzweifelt ift, barunter ein Padchen Morphium. Ich verbarg die Gifte an verichiebenen Stellen im Baufe.

Während eines tiefen Erschöpfungsanfalles, ber mich am Tage barauf überfiel, und ber noch eine Folge ber eben überstandenen Lungenentzündung war, vermifte mein Mann burch Zufall bas Morphium. Er suchte und fand es in meiner Schmudtaffette. Mit por Entfegen entstelltem Beficht tam er zu mir, die Flasche in ber Hand.

Bum erftenmal in meinem Leben fah ich fein forreftes Beficht veranbert.

Eine nebelhafte, zart beseligende Hoffnung stieg in mir auf, es fonne boch noch alles gut werben.

Ich verbarg mein Gesicht in ben Hänben und begann ihm leise, leise von der Qual ber letten Jahre zu fprechen, von ber Einfamkeit meines inneren Lebens, von ber Oberflachlichfeit unfrer Beburfniffe, von ber Erfenntnis, dieses Leben bis zum heutigen Tage verkehrt gelebt und unfre Kräfte nuglos vergeubet zu haben. Bon ber inneren Beröbung, die mich nach biefer Erfenntnis überfiel, von bem Krankwerben meiner Seele. Bis zulett die folternde Ungft vor der Moglichkeit geistiger Umnachtung mir ben Wunsch eingab, ein Schutmittel gegen dieses Schidsal zu besitzen.

Ich lag lange still nach biefer Beichte. Ich wagte nicht aufzusehen. Als ich es endlich boch tat, sah ich meinen Mann immer noch mit entstelltem Besicht neben meinem Bette figen, aber es war fein Berftandnis in biefem Geficht, Abideu und entfette Faffungslosigkeit lagen im Ausbrud biefer Züge.

"Die Schande!" murmelte er immer wieber. "Die Schande!"

Da wat es, als stürbe das lette Lebendige in meiner Seele. Von jenem Tage an wurde ich auf Schritt und Tritt überwacht. Ich betam einen Arzt, eine Pflegeschwefter, eine Gefellicafterin. Ich war nie mehr eine Minute allein. Nachts schlief die Pflegerin bei mir.

Wiffen Sie, was bas heißt, nie mehr für fich fein zu burfen? Reinen Gebanten, fein Gebet, feine Traurigfeit ber Seele, aber auch feinen Bersuch zur Erhebung in fich aufleben laffen zu tonnen, ohne burch miftrauische Beobachter gestört zu werben?

Ach, ich hatte bis dahin nicht gewußt, was Hoffnungslofigfeit ift!

Meinen Beteuerungen, ich bachte nicht baran, mir das Leben zu nehmen, glaubte mein Mann nicht. Er war nach wie vor freundlich zu mir, aber er traute mir nicht, er fürchtete sich vor mir.

Wenn man mir früber nicht geholfen batte, ben rechten Weg zu finden, so hatte man mir boch auch nicht bie Möglichkeit, ibn zu geben, verschlossen.

Das aber geschah jett.

Man fleibete mich an. Man fleibete mich aus. Man ließ mich feinen Schritt allein



nahm mir jegliche Selbständigkeit. Mein gen Sie noch heute an! Jeber reine Blid, Mann und der Arzt lasen all meine Briefe jeder gute Gedanke, jedes eble Wort, bas und durchsuchten nach Belieben mein Eigentum. Ich fühlte, wie das die Lähmung all meiner Kräfte beschleunigte, wie mir bas ein Aufraffen gerabezu unmöglich machte. Ich willigte ein, fortzugeben. Ich hoffte burch veranderte Umgebung die innere Gleichgültigfeit, die mich vergiftete, zu überwinden. Man schidte mich von Sanatorium zu Sanatorium. Ich fab viele Arzte. Die meiften waren höflich, manche voll verftedter Geringichätung. Einige mitleibig, andre abgestumpft, fast alle buntelbaft. Sie ernabrten und überwachten mich gut, aber da meine Seele frank war, war ich in ihren Augen eine Minberwertige. Gie stempelten Menschenleib ab mit ihren lateinischen Phrasen und glaubten sich allwissend, weil es ihnen gelungen war, einige Ursachen und Wirtungen forperlicher Funktionen zu begreifen. Mein Kall wurde mit Hosterie und beginnender Psphose bezeichnet. Ich erkannte immer mehr: niemand in der Welt konnte mir belfen.

In bieses hoffnungslose Dunkel'fiel eines Tags eine Menschenftimme. Und als ich den Rlang biefer Stimme hörte, begriff ich, baß es etwas gab, eine Heilfraft, ber ich bisher nie begegnet war. "Die große Liebe' beißt diese Rraft. Und diese Liebe befigen Sie! Denn jedes Ihrer einfachen Worte war von Menschenliebe burchglüht und zeugte für ben, bessen Jünger Sie sind. Sie besuchten taglich ben franken Gebeimrat, ber neben meinem Zimmer wohnt, ber eine Larve mar, wie ich. Sie fprachen ibm vom Wert, von ber Größe und Berantwortlickfeit bes Le= bens, daß es ein uns anvertrautes Gut, eine Blüte sei, die wir zur Frucht zu bringen haben. Aber nicht die Worte waren es, die bas erfte Samenforn in meine franke Seele warfen, sonbern bie Liebe, die babinterstand und die langfam die Sehnsucht in mir wedte, ebenso lieben zu Täglich um bieselbe Stunde betraten Sie sein Zimmer. Täglich börte ich Ihnen zu. Während meine Wärter glaubten, baß ich schliefe, lag ich auf meinem Ruhebett, bas Ohr bicht an bie Wand gepreßt, und lauschte auf Ihre Stimme. Der alte Mann brüben flagte, sein Leben sei eine einzige trübe, sündige Erinnerung. Da fag-

tun, keine Besorgung mehr machen. Man ten Sie zu ihm: "Schaffen Sie's neu! Kan-Sie uns von heute an schenken, ift morgen schon Erinnerung, trägt tausenbfältige Frucht." Und Sie fagten, daß es nie zu spät fei, baß bas Leben jedes Menschen ein Sichburchfampfen jum eignen ebelften Ich fein muffe, daß es nur eine Wahrheit gebe, die des inneren Ertennens, des innersten Erlebens, und bag man bies innere Erleben nie abstumpfen, nie betäuben bürfe.

> So batte'nie ein Mensch zu mir gesprochen. Nie hatte ich einen Buter meiner Seele gehabt.

> Und eines Tags, es war am vorigen Sonntag, bat Sie ber Kranke, ibm aus ber Bibel vorzulejen.

> Und Sie lasen: ,3ch bin ein guter Birte. Ein guter Birte läßt fein Leben für bie Schafe.'

> Da war es mir, als legte sich eine Hand auf mein Herz und zwänge mich, mit fürchterlicher Klarbeit mein Leben zu überleben. Ein Borhang murbe von meiner Seele geriffen, grell beleuchtet ftanb, was vorbem verborgen war. Und ich erfannte, baß ich Liebe gesucht hatte, ohne mit der Liebe ben Anfang machen zu wollen. Denn ich hatte nie mein Leben für die armen Meinen, bie ebenso blind waren wie ich, geben wollen. Ich war ihnen fein guter Hirte gewesen.

Sie aber lasen weiter: "Ein Mietling aber, des die Schafe nicht eigen sind, siehet den Wolf tommen und verläßt die Schafe."

Da wußte ich es, dieser Mietling war ich! Qual und Scham überfielen mich wie Wölfe. Ich brach fast zusammen unter ber Erkenntnis meines jämmerlichen Eigennutes. Und sum erstenmal fand ich die Kraft, meine Bächter vor die Tür zu weisen, und ich schloß mich ein und weinte bitterlich. Und seit dieser Nacht weiß ich es, ich werde in ein neues Leben geben ...«

Die zarte, klingende Stimme schwieg.

Tief und bröhnend schlug braugen im Flur ber Mittagsgong an. Zwei Autos fuhren tutenb vor dem Portal des Hauses vor, in ben Gangen und Zimmern regte es sich wie in einem Taubenschlag.

Da teilte die junge Frau den Vorhang und ging mit leisem Neigen bes Sauptes an bem jungen Geistlichen vorüber. Sie sette sich steif aufgerichtet auf ihren Plat am Fenster.



Aber ihre Augen leuchteten, und ihr Gesicht unter bem unwiderstehlichen Zwange litt, war rosig überhaucht.

Die Gäste traten ein. Auch der birigierenbe Urat. Er batte eine tiefe Sorgenfalte auf ber Stirn. Als er die Lady an ibrem Tifche figen fab, ftodte er einen Augenblid, sein Gesicht bellte sich auf. Er wechselte mit der ihn begleitenden Sausdame ein paar leise Worte und nahm seinen Plat zu oberst ber Tafel ein.

Die Sausbame verließ ben Saal.

Der Arzt behielt die junge Frau bauernd im Auge. Ihre Stumpfheit in ben zwei Monaten ihres Sanatoriumsaufenthalts hatte ibn abgestoßen. Seit einiger Zeit aber bemertte er folch verblüffende Zeichen wiedererwachenber Willensstärte und geiftiger Gefundung an ihr, daß fie ihn zu intereffieren begann.

Immerbin — man hatte vorsichtig zu blei-Bei ihrer Selbstmordmanie täuschte die Patientin vielleicht bewußt eine Befferung vor, um die Arzte in Sicherheit zu wiegen und banach ihr Vorhaben um fo sicherer auszuführen.

Die Lady speiste heute ganz allein an ibrem Tifche.

Man wunderte sich wieder einmal.

Endlich erschien der französische Arzt mit Battin, beibe erbitt. Gie nabmen unter Romplimenten und Entschuldigungen bie Plate am Tisch ber Laby ein.

Die lächelte leife.

Der französische Dottor zog bie Augenbrauen hoch. Was war das? Die Lady lächelte?

Sein stechenber Blid ging hinüber über die Tafel zu bem beutschen Geistlichen. Der aber hielt das blaffe, bewegte Gesicht gesenkt.

Der birigierende Arzt hob die Tafel auf. Da trat die Lady auf ihn zu. »Darf ich um eine Unterredung bitten, Berr Brofeffor?«

Der Arzt stand sofort zur Verfügung.

Er führte fie in fein Sprechzimmer binüber und schloft die schwere Portiere vor ber Tür. Aufmerksam sah er in das völlig veränderte Gesicht. Die junge Frau begann.

»Ihnen war, Herr Professor, der für Ihre Feinfühligkeit unangenehme Auftrag geworben, mich zu überwachen, ba ich, wie mein Mann und bie Berren Arzte behaupteten,

mir das Leben nehmen zu wollen. Darf ich Ihnen heute logisch beweisen, daß fie alle im Irrtum sind, daß es mir trot Ihrer strengen Abermachung ein Leichtes gewesen ware, mich aus dieser Welt zu stehlen, wenn ich felbst es gewollt bätte?«

Sie jog ihr großes schönes Malteserfreuz, bas fie täglich trug, aus ben Falten bes Rleibes, öffnete es und überreichte bem Argt vier weiße Plättchen Inanfali.

Sprachlos ftarrte ber Argt auf bas Gift. »Wenn dieser Leib zerfällt, Berr Profeffor, bilbet sich ein neuer, und aus biesem Leben geht ein neues als Frucht hervor. Ich aber bin noch nicht fähig, ein neues Leben zu bilben. Diese Erkenntnis ichutt am beften por Gelbstmord.« Gie sah wteber mit ihrem tiefen Lächeln auf bie stattliche Reihe ber wissenschaftlichen Bücher, die die Regale bes Zimmers schmudten. »Diese Erkenntnis lebren Ihre Bucher nicht, und boch hat nur fie mir geholfen.«

Sie reichte bem Arzt ihre schmale Hand hin. Rein und ruhig sah sie ihm in das immer noch überraschte Gesicht. »Und boch habe ich Ihnen viel zu banken. Denn Sie haben durch Ihre Magregeln den Widerftand und damit neue Kraftquellen in mir gewedt. Und nun tun Gie noch ein Lettes und helfen Sie mir meinem Manne und ber Belt gegenüber, bamit ich biefe neuerwachten Rräfte richtig anwende.«

So Schieben fie in Frieben. -

Es war Jahre barauf, als ber junge Geistliche, der als Anstaltsgeistlicher einen neuen Beruf gefunden batte, noch einmal von ihr borte. Und er borte in einer Beise von ihr, bie ihn felig machte.

Denn sie schidte ibm ben leitenden Argt ihres Blindenhospitals, das sie auf ihre Roften por ber Sauptstadt hatte bauen lajfen und bas Weltruf befaß. Und ber ergählte ihm, daß über ber Tür ihres Arbeitsgemaches bie Worte ftunben: »Ein guter Birte läßt sein Leben für bie Schafe.« Unb er fügte bingu, baf fie ein Engel fei.

Ihr Mann sei gestorben. Ihre Kinber waren längst zu tüchtigen Menschen berangewachsen.

Sie selbst aber bieße landauf, landab: Die Seele ber Blinden.

.....



#### Frauengestalten aus der tragischen Dichtung der Griechen Von Prof. Dr. Karl Heinemann

Die bewundernswerte Anteilnahme und bie aufopfernbe Tätigkeit unfrer Frauen und Mabchen jebes Standes in biefem unfeligen Rriege bat fie als wurbige Rachfommen ber Frauen germanischer Urzeit erwiesen. Von biesen berichtet Tacitus: »Für bie tämpfenben Manner find die Krauen die beiligften Zeugen, bie liebsten Lobredner. Bu ben Müttern, gu ben Frauen bringen fie bie Wunden, und biefe icheuen fich nicht, die Bunben zu gablen und gu untersuchen; ben Rampfenden bringen sie Speise und feuern fie an. Es wird berichtet, bag Schlachtreiben, bie jum Beichen gebracht waren und icon mantten, burch Frauen wieberbergeftellt worden find, indem fie bie Manner anflehten, fich ihnen mit entblögten Bruften entgegenwarfen und auf bie nabe Befangenschaft hinwiesen, welche bie Germanen weit mebr um ber Krauen willen fürchten. - Die Mitgift bringt nicht bie Frau bem Manne, fonbern ber Frau ber Gatte ... Daß fie nicht etwa glaube, fie ftebe außerhalb ber Gebantenwelt bes Mannes und außer ber Gefahr bes Rrieges, wird fie burch bie weihenben Bebrauche bei ber Cheschliegung baran erinnert, baß fie in bas haus bes Gatten tomme als Benoffin feiner Muben und Befahren, bag fie bestimmt sei, basselbe wie er im Frieden und im Rriege zu leiben und zu magen ... Bemeinfam bas Leben, gemeinfam ber Tob.«

Dagegen berichten bie jubifche und bie griedifde Mythologie: Die Frau ift bie Urheberin alles Bofen. Eva ober Panbora haben bas Abel und bas Bofe in bie Welt gebracht. In ber griechischen Urzeit mar bie Frau, ebenfo wie feine Rinber und feine Pferbe, ein Befittum bes Mannes, bas er fich burch Rauf von bem Bater bes Mäbchens erwarb. Das ist bie Auffaffung ber homerifchen Beit, wenn bier auch ichon neben bem Brautfauf ber Brauch ber Mitgift auftritt. Auf jeben Kall ift bie Frau, wie fie als Mabchen Borige bes Baters und ohne eignen Willen felbft bei ihrer Berbeiratung war, nun Borige ibres Gatten. Belena muß ichmähliche Bormurfe über fich ergeben laffen megen bes Ungluds, bas fie über beibe Bolfer gebracht hat, aber von einer Unflage wegen ihres Chebruchs verlautet fein Wort. Sie wird bie Gattin bes Paris, sobald fie in feinem Befit ift; por Troja bei bem Zweitampf ihres erften und zweiten Gatten wird burch einen Bertrag ber beiben Bolfer beichloffen, bag Belena bem Sieger geboren foll, und nach ber Einnahme Ilions thront fie wieber als Gattin bes Menelaos und Rönigin in Sparta, gleich

als ob nichts geschehen mare. Man laffe fic nicht burch bie bobe gesellschaftliche und hausliche Stellung, die Belena, Penelope und Arete in ber Oboffee einnehmen, ju ber Annahme verleiten, bag bie rechtliche Lage ber Frau bei homer beffer gewefen mare als fpater. Diefe Krauen waren Königinnen, Helena außerbem eine Tochter bes Beus. Penelopes freies Muftreten ben Freiern gegenüber wird ihr bon ibrem eignen Sobne als unweiblich energisch verwiesen, worauf fie nichts zu erwidern weiß. Daß es tropbem Frauen gelang, großen Einfluß in ihrem Saufe und auch außerhalb bes Saufes zu gewinnen, bas fteht bamit nicht in Widerspruch. Dafür waren fie Gattinnen und Mutter und por allem Frauen. Die Geschichte aller Bölfer gibt bafur lehrreiche Beifpiele, am beutlichsten wohl die Geschichte Frankreichs.

Das flarste Spiegelbild bes Lebens eines Bolfes und feiner Anschauungen gibt feine Dichtung. Run vergleiche man bie beutsche unb bie griechische Lprit. Unfre Liebesbichtung bat. wie natürlich, zum Inhalt bie Liebe zum anbern Befdlecht. In ber griechischen Lprif ber flaffiichen Beit fucht man nach bem weiblichen Ge-Schlecht vergeblich. Immer find es schone Rnaben und Jünglinge, bie verherrlicht werben. Much faben bie Griechen in ber Che nur eine Bereinigung von Mann und Frau zur Erreichung von Nachkommenschaft. Das feelische Element, bas bei uns ber Che bie sittliche Beibe gibt, fehlt faft gang; bas suchten bie Griechen in ber Freunbichaft und Liebe ber Manner gu Jünglingen. Es bat bies noch anbre Grunbe, aber immerbin ift es boch ein Zeichen ber Beringschätzung bes Beibes, bag man ihm nicht bie Erziehung gab, bie es zur verftanbnisvollen und beratenben Genoffin bes Mannes befähigte.

So ift es benn nicht verwunderlich, bag in ber griechischen Tragobie erst spät ein individuell gestalteter, frei aus sich heraus und mit bem Befühl ber Berantwortung für feine Sat han-Belnder weiblicher Charafter auftritt. Es ift Klytämnestra in ber 458 aufgeführten Trilogie bes Afchplus: Oresteia. Er hat bie Secle bes Weibes entbedt. Freilich wollte ber große Tragifer nicht Athenerinnen feiner Beit barftellen. Er nahm feine Stoffe mit Ausnahme ber Perfer alle aus bem Mythus, feine Menichen find Geftalten ber Borzeit, Abermenichen, Beroen und Beroinen. Das Rennzeichnenbe ift bie Grofe, fei es im Guten ober im Berbrechen. Eine folche Beroine bes Berbrechens ist Riptamnestra. Gie hat sich, weil fie bas Leben ohne einen Mann nicht ertragen fonnte, in ber langjährigen Abwesenheit bes Gatten einem anbern hingegeben und ben Gatten Agamemnon nach seiner Rüdkehr erschlagen. Sie vollführt diese Tat aus freiem Willen und im Bewutztein der kommenden Rache.

In ber furchtbaren Szene, als ber Racher, ber eigne Sohn mit bem Schwerte vor ihr fteht, um fie zu ermorben, und nun die Frage an fie ftellt, warum fie bem eblen Batten bie Treue gebrochen habe, gibt fie bie Antwort: Des Mannes Fernsein wird bem Weibe Qual, mein Sobn!« Das ift furchtbar, aber zugleich groß um ber Bahrheit willen; fie verschmaht es, fic burch eine Luge bas Leben zu retten; nicht weniger groß ift es, baß fie felbst in biesem Augenblid offen ihrer leibenschaftlichen Liebe gu Agisthus Ausbrud gibt: beim Anblid ber Leiche bes geliebten Bublen vergißt fie alles um fich berum, ben Sohn und ben brobenben Tob. Mit den Worten » Web mir, Agisthus, liebster Gatte, bist bu bin? « loft fie bas lette Band zwischen sich und bem Sohne. Er hat nur die Antwort: »Du liebst ibn; wohl, bu follft auch in basselbe Grab zu ihm, baß bu bem Toten nie bie Treue brichft.« Als Orest nun bas Schwert auf fie zudt, regt fich in ihr noch einmal ber Wille jum Leben. Sie entblößt ibren Bufen mit ben Borten:

»Mein Sohn, halt inne! Schone biese Brust, mein Kinb!

Un biefem Bergen haft bu schlummernb oft ge-

Aus biesem Busen trankest bu die Muttermilch. Bon Mitleib und Rührung ergriffen, läßt Orest bas Schwert sinken. Den furchtbaren Kampf in seiner Brust entscheibet jenes gräßliche Geständnis der Mutter; mit den Worten

»Dein Tun war Sunde, sei's auch Sunde, tomm und stirb!«

führt er fie gum Tobe.

Man wird es verstehen, weshalb ber Dichter von homer, bei bem Agifthus ber Morber Agamemnons ist, abwich und die unselige Tat burch Rintamnestra gliein ausführen ließ. Diefes Machtweib wollte keinen Helfer bei ber Tat. Der schöne Schwächling Agisthus reizt ihre Sinne, fie will ohne ibn nicht leben, und barum muß Agamemnon fallen. Frei und burch niemand beeinflußt nimmt fie bie Schulb und bamit bie tommenbe Rache auf sich. Und biefe Herrschernatur tann, was sie will. Sie beberricht bas Land, weiß ihre Umgebung in Furcht und Schreden zu erhalten und zwingt felbst Agamemnon bei feiner Rudtehr ihren Willen auf. Balb verfundet uns ber aus bem Palaft gellend ertönende Tobesschrei Agamemnons, daß die Tat vollbracht ist. Als der Chor in ben Palast einbringen will, öffnet sich bie Tür. Auf bem Effotlema wird bie Wanne mit ber verhüllten Leiche bes Königs und baneben die Leiche ber Raffanbra fichtbar. Rlytamnestra tritt bem Chor mit bem Beil in ber Sanb entgegen. Sie icheint alles Menichliche von fich abgestreift zu haben. Triumphierend Schilbert sie die grausige Tat, sie rühmt sich bes Tropfens, ber bom Blut Agamemnons an ihre Stirn gefpritt ift: » Willfommner ift bes himmels feuchter Segen nicht bem Saatfelb ... als mir bies morberische Raf. Das ift entsetlich und graflich, unmenschlich; und barum ist es schon vom Dichter erbacht, bag nach biefer Efftafe, biefem Raufc ber blutigen Tat Klytamnestra feelisch zusammenbricht. Aus ber großen fast übermenschlichen Berbrecherin wird eine von Gewiffensqualen und ber Ungft bor ber fommenben Rache gepeinigte Gunberin. Eine milbe, fast wehmutige Stimmung ergreift fie: Ugamemnon bat nun gebukt fur feine Untaten, bie Opferung Iphigeniens und bie Liebschaft mit Raffanbra. Iphigenie foll ben Bater verfohnt in ber Unterwelt begrüßen. Der Damon bes Saufes moge es bei bem Beichehenen bewenden laffen. All ihre Schäte will fie bingeben, um ben Frieben bes Saufes zu ertaufen. Aber bie machtvolle Berrscherin verleugnet sich auch jett nicht. Als ber Chor ben Rampf mit Agifthus aufnehmen will, trennt fie bie Streitenben mit mutvollen Worten, und niemand magt ibr ju wiberfprechen.

So hat der große Tragifer in Alptämnestra einen typischen und zugleich individuellen Charafter geschaffen; typisch als das sinnliche Weib, das seine Liebe auch an einen Feigling wegwirst, wenn er ihre Sinne reizt, und individuell als das mit schaffem Verstande und unbeugsamer Energie begabte Machtweib, das selbst vor dem Mord nicht zurücsschaft, um ihr Ziel zu erreichen.

Auch bas Urbild Elettras, bas bie Dichter ber späteren Jahrtausende bis auf Hugo von Hofmannsthal noch mehr beschäftigt hat als bas ihrer Mutter, bat Afchylus geschaffen, einen nicht weniger individuell gehaltenen Charafter. Bei ber Morbtat murbe fie »verachtlich gesperrt in beimliche Wintel«, bann schmablich behandelt wie eine Stlavin. Die beiligften Befühle in ihrer eblen, jugenblichen Seele murben zertreten. Täglich hatte fie ben Triumph ber Morber bor Augen und ben bublerifchen Umgang ber eignen Mutter. Go eingeschüchtert und verängstigt mar bas foutlose Mabden, baß in ber Berzweiflung felbst ber Gebante an bie Rache fur ben icanblichen Morb bes Baters einschlummerte, und baß fie ben Ramen bes fernen Brubers nicht zu nennen magt. »Erlauben bas bie Götter?« ist ihre Antwort, als ber Chor ber Pflicht ber Rache an ber morberifden Mutter gebenft. Aber biefe refignierenbe Rube, die verzichtende Bergagtheit ift nur erawungen, eine Folge ber Furcht und Bergweiflung. Der Grundcharafter Eleftras ift eine große Leidenschaftlichteit. »Rafenden Bolfes unerbittlichen Grimma nennt fie felbft ibr Muttererbe. In dem Augenblid, ba fie plotlich wider alles Erwarten Oreft, ben Beichützer, Retter und Racher, vor fich ficht, ba tritt bie fo lange gurudgebrangte Leibenschaftlichkeit wieder hervor, und mit der Gewigheit ber Rache bie fo lange verhaltene Glut und ber aufgespeicherte Saß. Damit wird die zertretene, burch ben unerhörten Drud gehemmte Willensfraft in ihr wieber lebenbig. Als fie ben Bruber fcmanten fieht, greift fie zu bem augerften Mittel. »Mit ihrer Feuerzunge« schildert fie bie ichmähliche Behandlung burch bie Morber, bie Berruchtheit und Schamlosigfeit ber Mutter, ihre Robeit bei ber Bestattung bes ermorbeten Gatten und bie Berftummelung feiner Leiche. Da rafft fich Orest auf:

»Die Götter wollen es, und meine Sand, sie will's —

Ich will's, ich tu's — mag ich baran vergeben.« Damit ift ber bramatische 3wed ber Geftalt Eleftras erreicht; fie entschwindet aus ber Dichtung; aber unvergeflich flingt in uns wiber ihr Bebet an ben Beift bes Baters:

»... laß mich anders werben, als bie Mutter ift. Erhalte mir bas Berg bescheiben, rein die Band.«

21s Sophofles, der große Rivale des Afchy-lus, dessen Orestie im Jahre 458 bei ihrer Aufführung im Theater in Athen fab, faßte er ben Entschluß, Elektra, bie bei Afchylus nur eine episobische Gestalt mar, jum Mittelpunkt einer Tragobie ju machen. Wie fich ber Charafter Eleftras unter bem Zwang ber Situation entwidelt, wie er fich in ihrem Berhalten gegenüber ben andern Geftalten bes Dramas außert und wie biefe auf ihren Charafter mirten, bas ju zeigen mar bie Absicht bes Dichters. Das ift ibm in herrlicher, bewundernswerter Beife gelungen, und feine große Runft erstrahlt bier am schönsten. Aber ba Eleftra bie Sat nicht selbst ausübt, so tommt es zu bem merkwürdigen Wiberfpruch, bag alles nur ju gescheben icheint, um die Wirtung auf die Belbin wiederzugeben, und doch nichts, was nicht ebenso geschähe, auch wenn sie im Drama gang fehlte. Alfcholus mußte alfo febr mobl, warum er Eleftra unsern Augen entschwinden ließ, nachbem sie Orest gur Tat bestimmt batte. Einc andre Anderung trifft die Tenbeng ber Dramen. Afchplus halt ben Muttermord für ein abichculiches Berbrechen, ber fromme Cophofles für eine gute und gerechte Tat, weil bie Gotter fie befohlen haben. Weber feinem Oreft noch sciner Eleftra tommt jemals ber Gebante, bag fie ctwas Grauenvolles tun wollen. Gie hoffen vielmehr, wenn bie Tat geglüdt ift, sich ihrer zu freuen und von Herzen zu lachen. Der Dichter fteigert bie Leibenschaftlichfeit und Rachsucht bis ins Unmenschliche. Als ber Tobesichrei Klytamnestras zu Elettra bringt, die an ber Tür laufcht, ruft fie ihrem Bruder bas entfetiche Wort zu: »Schlage noch einmal zu, wenn bu fannst!« Damit bat fic alles Menschliche abgestreift; aus bem eblen Mäbchen, bas fich gartefter und rührenber Empfindungen fabig zeigt in ihrer Rlage an ber vermeintlichen Afche bes Bruders und in ber Wieberertennungsfzene, wird eine blutgierige Megare. Das wird eigentlich nur verftanblich, wenn man bebentt, baß Sophofles Abermenichen, Beroinen barftellte.

zewiß zeigt sich Sophotles in seinen Dramen als ein guter Menschentenner, aber eine Runft war ibm und Afchplus fremb: bas Bineinleuchten in die tiefen Gebeimniffe, bie innerften Regungen ber menichlichen Secle, bas Berfafern und Bergliedern ihrer Gefühle und Empfindungen. Die Maste verlangte Darftellung von Typen und Hervorhebung eines Charafterzuges; die Eriftenz des Chores ichloß bas Drama ganz ab von der wirklichen Welt. Von diesen Fesseln machte sich ber große Neuerer und Realist Euripibes los. Chor, Maste, Kothurn konnte er nicht abschaffen, bei ber Darstellung des Mothus mußte er bleiben. Go i fcolof er, fich einfach um Maste und Rothutn nicht zu fummern; bie Namen ber Beroen behielt er bei, aber ihren Gefühlen, Gedanken und bem Empfinden nach ftellte er Menfchen seiner Zeit dar, attische Bürger des 5. Jahrhunderts, ganz unbefümmert barum, daß er bamit bie alte Tragobie eigentlich aufbob. Im Gegensatz zu Aschplus und Sophofles vermieb er geradezu den Inpus und stellte lebenswahre, gang individuelle Menichen bar, Charaftere, bie einzig find, und Lebenslagen, bie nur für biefen Einzelfall geschaffen maren. Die menschliche Seele in ihren tiefften Tiefen zu ergrunden und bie Einwirfung ber Umwelt und ber außeren Berhältniffe barzustellen, bas war seine Aufgabe. Er wollte bas Erhabene, Ibealifierte, Unwirkliche vermeiben, aber biefes Beftreben führte ibn oft jum Sählichen, Grählichen, Rranthaften und Pathologischen. Die Tugenb und bas Gefunde find langweilig, aber bas Boje und Kranthafte ist interessant, gibt Probleme, in beren Erörterung ber Beift bes Dichters glänzen tann, schafft Rämpfe in ber Seele bes Belben, die ben Hörer reizen und in Spannung halten. Die Abgrunde ber menichlichen Seele, por allem die verzehrende Liebesleidenschaft, maren für Euripides bie Erreger ber Tragif. Die Leidenschaft des Weibes wurde bas hauptthema feiner Tragobien; in ber Seele



bes Beibes fand ber große Pjpchologe Ratfel und Bunber, von benen feine Borganger nichts aeabnt batten.

Mit feiner Phabra, ber Belbin bes Dramas Sippolptus, ichuf Euripides ben Topus ber von rasender pathologischer Liebesleibenschaft ergriffenen bofterifchen Frau, und fo mobern erscheint ber Dichter, bat selbst ber Bug ber Bererbung nicht fehlt. Phabra mar bie Tochter Pafiphaes, ber unseligen Gattin bes Minos, bie burch ihre Berbindung mit einem Stier Die Mutter bes Minotaurus murbe. Phabra ift in früher Jugend mit bem alternben Witwer Thefeus perheiratet worben, ber einen erwachjenen Sohn Sippolptus in die Ehe mitbrachte. Bum erften Male erflingt bier bas Lieb von ber unverstandenen jungen Frau, die, ungefragt verheiratet, an einen alten Mann gefettet ift. Auf diesem Grunde erblüht ihre Liebe ju bem jugenblich-schönen Stieffohn. Phabra ift fein buhlerisches Beib, sonbern bie beste Mutter, von bem Gatten verehrt und geliebt, von guten Borfagen und Absichten befeelt. Da tritt bas Schidfal in ihr Leben in Geftalt bes iconen, strahlenden jungen Selben Sippolytus; sie ertennt in ihm bas Ibeal ihrer Traume. Sein Stold und hochfahrendes Befen, seine Nichtachtung und Beiberfeinbicaft stacheln die bewunbernbe Liebe zu toller Liebesleibenichaft auf. Bum ersten Dale magt es bier ein Dichter, seelisches Leib, bas auch ben Rörper ergreift, auf ber Bubne barguftellen. Auf ihrem Rubebett wird die bleiche und abgezehrte Ronigin aus bem Palaft herausgetragen, umgeben von bem Chor ber troezenischen Frauen und gepflegt von ihrer alten Umme. Geit brei Tagen bat fie Speise und Trank verweigert, »matt sinken bie Blieber, bas Belent verjagta. Die Dienerinnen muffen ihr ben Ropf ftugen, bas Saar und felbft bas Ropftuch brudt fie. Salluzinationen verfolgen fie. Niemand weiß, welche Rrantheit fic ergriffen bat. Ploglich fpringt fie von bem Lager auf. Ihre Gebanten weilen bei bem Jager Sippolytus, wie ihre Borte verraten: »Fort, laft mich binaus ins Bebirg', in ben Mald, wo gler'ge Meute ben fledigen Birich nachfläffenb verfolgt!« Dann wirft fie fic wieder auf bas Lager: "Ich bitte bich, Mütterden, bede mich zu. Ich schäme mich so! Was bab' ich gesagt!« Ihre Tranen brechen hervor. Sie bat nur ben einen Bunfch, zu fterben. Da fpricht die Umme von bem Stieffohn Sippo-Intus. Mit einem Ach! fahrt Phabra von ihrem Lager auf. "Beim himmel, nenn' ben Ramen nicht zum zweitenmal!« Run ift bas Bebeimnis verraten. Die folgenden Reben zeigen, wie tief ber Dichter in bas Berg einer verliebten, zur Untreue entschloffenen Frau geblidt bat. Sie findet bobe, volltonende Borte von der Beiligfeit ber Che, von ber Schmach ber Untreue, bem Berrat an ben Rinbern, fie weift mit Entruftung bie frivole Unichauung ber Umme gurüd, nach ber man ruhig fündigen tönne, solange es verborgen bleibe. Aber faum geht bie Umme von ber theoretischen Erörterung gur hinweifung auf ein prattisches Mittel über, ba find alle die bochtrabenden Worte von der Berrlichfeit bes reinen Gemiffens vergeffen, und wir boren bie überraschende Frage: Dein Mittel, ift's ein Trant, ift's eine Salbe?« Die Umme versteht fehr wohl, daß Phädras Berbot, Sippolytus bas Beheimnis zu verraten, vielmehr ein Bebot und ber sehnlichste Bunsch Phabras ift. Sie begibt fich furz entschloffen in ben Palaft, und Phabra, bie ploglich ihre Rrantheit vergeffen bat, laufcht erwartungsvoll an ber Tur. Sie bort au ibrem Entletten bie Worte bes Hippolytus: »Schnöde Rupplerin, Berraterin beines Berrn!«; und gleich barauf fturgt Sippolptus aus bem Palast und ergießt sich in namenlofen Beschimpfungen Phabras und bes gangen weiblichen Gefchlechts. Daß Phabra biernach nicht mehr leben tann, ift ihr flar, benn ihre Ehre ift in bie Sand eines andern gegeben. Ihren Ruf und die Ehre ihrer Rinder will fie retten und fich rachen an bem Manne, ber fie verschmäht und beschimpft bat. Gie hinterläßt fterbend ihrem Gatten einen Brief, in bem fie hippolytus beffen bezichtigt, wozu fie ibn bat verführen wollen. Dennoch scheiben wir nicht obne Mitgefühl von biefem unseligen Beibe. Der Dichter malt einen Teil ber Schulb auf hippolytus, ben Tugenbstolzen und Selbstgerechten, ber burch ein vornehmeres Benehmen bie Sunderin zu ihrer Pflicht hatte gurudführen fonnen. Ift Phabra auch eine Gunberin, so ist boch wenigstens ihre Leibenschaft echt und mahr.

Sag und Rachsucht find bie Motive ber Handlungen ber zwei großen von Euripides geichaffenen Frauengestalten: Mebea und Elettra. Mit welcher Runft ber Dichter in seiner Tragobie Mebea bargeftellt bat, wie eine liebende Mutter bazu gebracht werben fann, bie eignen Rinder ju ermorben, mit welcher Geelenfenntnis er ben furchtbaren Rampf, alle Empfindungen eines jur Berzweiflung getriebenen Mutterherzens schilbert und bas Unmögliche jum Mahricheinlichen macht, haben wir fruber an bicfer Stelle gezeigt. Medea faßt wohl ben Entschluß, ihre Rinder ju ermorben, aber fie vermag ibn nicht auszuführen. Erft als nur ber Tob ber Rinder biefe por einem martervollen Enbe icuten fann, vollenbet fie bie Sat.

Man follte faum glauben, bag bie unmenfchliche Rachsucht, wie sie bie Sophofleische Elektra zeigt, noch überboten werben fonne. Und boch bat bas Euripibes getan. Seine Eleftra bat felbst Teil an ber Ermorbung ber Mutter. Als Orest zögernd bas Schwert sinten läßt, balt fie es fest und treibt ben Bruber an, augustoften.



Der Dichter milbert aber bas Entfetliche, inbem er ein neues Motiv einführt, von bem feine Bergänger nichts wissen. Dreft und Elettra werben nach ber Ermorbung ber Mutter von Grauen und Entfeten gepadt. Es ift ericutternb und gang ber Wirflichfeit abgelaufcht, bag bie Mörber beim Unblid ber blutüberftrömten Leiche alle Schandtaten ber Ermorbeten vergeffen und fich schaubernd ihre letten Mugenblide vergegenwärtigen: wie fie bem Sohn ben mutterlichen Bufen barreichte und por ibm auf bie Rnie fant, wie fie unter flebentlichen Worten »Liebes Rind, Erbarmen!« die Bande nach feinem Rinn ausstredte, bann fich frampfhaft an feine Wange hielt, so bag ibm bas Schwert entfiel. Poll Reue, mit innerftem Erbeben fteben bie Geschwister verzweifelnd vor ber Leiche: »Wir, bie bu geboren haft, find beine Morber!«

Solche Bestalten find es wohl gewesen, bie Euripides in ben Ruf eines Beiberhaffers gebracht haben. Sein großer Interpret v. Wilamowit-Möllendorf, bem auch biefe fleine Arbeit manches schulbig ift und beffen Abersetzungen alle Zitate entnommen find, bat im Gegenteil behauptet, baß bas weibliche Beichlecht gerabe biefem Dichter viel verbante; ein anbrer Gelehrter bat ibn fogar ben antifen Frauenlob genannt. Als Menich mar er ficher ein Freund ber Frauen, ba er in ben Chorlicbern feiner Mebea offen bie unwurbige Stellung ber Frauen und die Bernachläffigung ihrer Bilbung beflagt; als Dichter sucht er bie Ratfel ber weiblichen Seele ju lofen. Er fant neben ber großen Leibenschaftlichkeit, aus ber bie Berirrungen bes Beibes fliegen, eine bewundernswerte Aufopferungsfähigfeit, bie Boethe bas Emig-Beibliche nennt. Diefen Bug ber Geele bes Beibes barzuftellen ift Euripibes nicht mube geworben.

Die Altestis ber Sage stirbt für ihren Batten, ben Fürsten von Pherae, Abmetus. Die Gotter batten feinen frubzeitigen Tob beftimmt. Rur wenn ein andrer für ibn fterben wolle, burfe er am Leben bleiben. Das tut Alfestis an ihrem Sochzeitstage. Aber Belb Berafles jagt bem Tob feine Beute ab und bringt bem beglüdten Freunde feine Gattin gurud. Un biefer Sage nahm Euripides eine anicheinend unbedeutende Anderung por. Er lätt zwischen bem Tage, ba Alfestis bas Belübbe tut, und bem, ba fie es erfüllen muß, mehrere Jahre vergeben. Run ift Alteftis Mutter zweier Rinder. Es ift ein andres Leben, von bem fie sich nun trennen muß, als bas sie am Hochzeitstage verlaffen wollte. Richt für ben Gatten geht fie in ben Tob. Rein Wort boren wir von einer leibenschaftlichen Liebe ober von bem Schmerz ber Trennung von bem Manne, ber ein solches Opfer annimmt. Sie geht vielmehr für bie Rinber in ben Tob, bamit fie nicht bes Baters und baburch ihrer boben Stellung und ber Buter beraubt werben. Dafür forbert fie, baß Abmetus sich nicht wieber vermäble: »Feinblich ist die zweite Frau ben Kinbern erster Che, tudisch wie die Ratter. . Sei ihnen Mutter bu, an meiner Statt!« ift eins ihrer letten Worte an ben Gatten. Diesem naiven Egoisten tommt es erft burch ben Berluft feines Beibes jum Bewuftsein, welchen toftlichen Schat er in ibr befeffen bat.

Ergreifend ichilbert ber Dichter bie Aufopferung einer Battin und ihrer Treue noch über ben Tob in ber Euabne bes Dramas "Dic Sifetiben«, ber Gattin bes Fürsten Rapaneus. Soon hat von Wilamowit gezeigt, wie Euabne, indem fie fich in die Flammen, die bie Leiche ihres Gatten bergebren, fturgt, nicht nur ibr jugenbliches Leben preiszibt, sonbern auch bem Born ber bochften Gotter trott. Ihr Gatte ift wegen Gottesfrevels vom Bligftrahl bes Zeus getroffen worden und barf beshalb nicht mit ben anbern gefallenen Belben gemeinfam beftattet werben. Wenn alle ben Gottgezeichneten verlaffen, bie Battin bleibt ibm treu:

> »Ich fpring' in bie Flammen, im Feuer Umfang' ich ben Leib bes Beliebten.

Mein Berg bat bie Treue gehalten, Da fteht bein Scheiterhaufen, Das Hochzeitsbett Der Treue, bas Flammengrab.

Auf ewig eint fich bem Gatten Sein mutiges Beib In echter Liebe.«

Mit Recht fann fie fterbend fagen: Das ganze weibliche Beichlecht Sabe ich in Treue übermunden.«

Ofter als bie Gattentreue bat Euripides bie aufopfernbe Liebe von Beidwiftern bargeftellt. Die Elettra, die er uns in den Eingangsizenen bes Dramas Orestes vorführt, unterscheibet sich gar sehr von ber Elettra, die uns in ber nach ihr genannten Tragobie entgegentritt. Sechs Tage find nach bem Morb ber Mutter vergangen, Dreft ift in Bahnfinn verfallen, Tobsuchtsanfälle wechseln mit völliger Erschlaffung und Schlaflofigfeit. In biefer gangen Beit ift Eleftra nicht vom Bett bes Brubers gewichen. Jest richtet fie ben Kranten auf, maicht fein Untlit, ben Mund und bie Mugen, orbnet sein Haar und legt ihn wieder auf bas Bett, weil ein neuer Unfall brobt. Er glaubt ju feben, wie bie Mutter bie ichredlichen Erinngen auf ibn best. Wilb rollen feine Mugen, Schaum tritt por feinen Mund. Als bie Schwefter um ben Rranten bie Urme ichlingt, ruft er ibr bie Worte entgegen, die Goethe in seine Iphigenie aufgenommen bat: » Befelle bich nicht auch ju ben Erinnnen. Berbirgt in bir fich eine Rache-

göttin?« Er glaubt mit ben Erinnpen zu fampfen, fo bag fie in ben Ather entschwinden. Run tommt Rube in fein frantes Gemut. Er bittet bie Schwefter, ihre Tranen ju trodnen und fich endlich Rube und Schlaf zu gonnen. Das Bolf von Argos verurteilt die Geschwifter jum Tobe wegen ber Ermorbung ber Mutter; nur bie Urt des Todes wird ihnen freigestellt. Elektra bittet querft, burch bie Sand bes Bruders fterben au burfen. Als bas Oreft mit bufteren Worten jurudweift: » Genug ift, baß ich bie Mutter getotet habe!«, erflart fie fich jum Gelbstmord bereit. Bum lettenmal ichlingt fie bie Urme um ben geliebten Bruder. Ein Schwert foll fie beide toten, ein Grab fie beibe aufnehmen.

Ein ähnliches Bilb treuer Geschwifterliebe bietet uns ber Dichter in ber Saurifchen Sphigenie, bas uns burch bie ibealifierende Darftellung Goethes von Jugend auf vertraut ift.

Für das Baterland geht freiwillig in den Tod Jphigenie in Aulis. Der Stoff ift uns allen durch Schillers Abersetzung befannt. Es ift berrlich vom Dichter erbacht, wie fich bas eben erwachsene, por bem Tobe gitternbe Rind gu einem reifen, freudig für bas Baterland fterbenben Menichen entwidelt. In ber großen Stunde, ba bas Schidfal ihres Baterlandes in ihre Sand gelegt wird, fällt alles Rleinliche und Rindliche von ihr ab. Belleuchtend tritt ber eble Rern und die innere Große ihrer Geele hervor:

»Das ganze große Griechenland hat jest Die Augen auf mich einzige gerichtet. Ich mache seine Flotte frei - burch mich Bird Phrygien erobert. Wenn fortan Rein griechisch Weib mehr gittern barf, gewaltiam

Mus Bellas' fel'gem Boben meggefchleppt Bu merben von Barbaren aller Rubm bavon

Bird mein fein, Mutter. Sterbend ichut ich fie.«

(Schiller)

Es bietet fich ihr jett noch die Rettung bar. Es bedarf nur eines Bintes, felbft vom Altar berab und Adill wird ihr Leben felbst gegen bas gange Beer verteibigen. Aber ihr Entichluß bleibt unerschütterlich. Go wird ber erzwungene Opfertob eine freiwillige Bingabe fur bas Baterland.

Die Krone aller weiblichen Tugenben ift bie Mutterliebe. Go hat benn auch Euripides seine höchste Runft barauf verwendet, die für ihre Rinber fich opfernde Mutter barzuftellen. Bon Alfestis haben wir icon gebort; ebenso will fich Unbromache in bem nach ihr genannten Drama für ihren Sohn Molossus opfern. Durch Menelaos vor bie furchtbare Bahl geftellt, ben schützenden Altar zu verlaffen oder ben fleinen Sohn vor ihren Augen fterben zu sehen, zaudert

fie feinen Augenblid, für ihr Rind in den Tod ju geben. Megara, die Gattin des Beratles, ichutt mit bem eignen Leibe ihre Rinder bor ben Pfeilen bes von Bahnfinn erfaßten Gatten. Agaue in bem Drama »Die Bacchen« totet im Wahnfinn ben geliebten Cobn. Wie nun bie Umnachtung ber Ginne bem erwachenben Bewußtsein allmählich weicht, bis fie schaubernd und von Entfegen ergriffen die Birflichfeit ertennt, bas ift mit einer Runft bargeftellt, bie Goethe gur Bewunderung binrif und ibn gur Abersetzung ber Szene veranlagte. Richt meniger ergriffen mar er von ber Bieberertennungsizene in dem Drama »Jon«: Mutter und Cobn, die fich begegnen, ohne fich ju fennen, fühlen fich in munderbarer Beife zueinander bingezogen; aber ein wibriges Schidfal bringt es babin, daß Rreufa bem Cobne Gift bereitet, Jon ber Mutter mit bem Schwerte brobt. In diesem Augenblid erkennt die Mutter, wen fie por fich bat. Alle Gefahr vergeffend, flammert fie fich an Jon mit ben Worten: »Tote mich, mein Cohn, ich halte feft an bir!« Wie fie nun ben Cobn, fich felber anflagend, um Bergeihung bittet, schließt er ihr liebevoll ben Mund: » Ich, Mutter, auch ich hätte bich fast getötet!«

Eine gang andre Jotafte als bie uns aus bem Cophofleischen Obipus befannte frivole und gottlose Frau bat Euripides in feiner Tragodie »Die Phoenissen« geschaffen. Er läßt fie im Gegensatz zur Sage noch am Leben, als ibr Sohn Polyneifes, den fein Bruder verjagt hat, Theben mit Beeresmacht angreift. Die Szene, in ber Jotafte die feindlichen Bruber ju fich beruft, um fie zu verfohnen, ift allen Deutschen wohl vertraut, weil Schiller nach ihr bie Eingangsfgene in feiner »Braut von Meffina« gebichtet hat. Jotafte begrüßt Polnneifes, bem ber Bruber gu biefer Unterredung freies Geleit in die Stadt zugefichert bat, mit jubelnber Freude in ben Borten, die Schiller überfett bat:

»Mein Cohn! Mein Cobn! Go feb' Ich nach so vielen taufend Tagen Dein liebes Muge wieber! Db, umschlinge Mit beinem Urm bie mutterliche Bruft! Lag bie geliebten Wangen mich berühren! Lag, mit ber Mutter Gilberhaar vermengt, Die braunen Loden biefen Sals beschatten! D Freude! Freude! Nimmer glaubt' ich, nimmer Sofft' ich, in biefe Urme bich ju fchliegen. Bas foll ich alles bir boch fagen? Bie Das mannigfaltige Entzüden mit Gebarben, Worten, Banben von mir geben? Jest ba, jest bort bie irren Blide weibenb, Die Luft vergangener Jahre wieder toften? Dh, lieber Cohn, wie obe liegeft du Das väterliche Saus gurud, als bich Des Bruders Trot ins Elend ausgestoßen! Wie haben beine Freunde sich nach bir

Befehnt! Wie bat gang Theben sich nach bir Befehnt! Mein Cobn, von biefem Tag an schnitt Ich Jammernbe bie Loden mir vom Saupte, Seit bicfem Tage schmudt tein weißes Rleid Die Glieber mehr; nur biefes nächtliche Gewand, das du hier siehst, hat mich befleibet.«

Es gelingt ibr nicht, Frieden ju ftiften. Die Belagerer werben gurudgeschlagen, ein Bote melbet, baf bie Bruber burch einen 3meitampf die Entscheidung herbeiführen wollen. Sogleich eilt Jofafte mit Antigone auf bas Schlachtfelb, um ben Brudertampf zu verbindern. Gie trifft bie Gobne als Sterbende an. Der wilbe Eteofles legt, seiner Sprache nicht mehr mächtig, weinenb bie Sand auf die Stirn der Mutter, Poloneites beflagt Mutter und Schwester und nimmt verföhnt von feinem Bruder und Mörber Abichieb. Diefen Unblid fann bie liebenbe Mutter nicht ertragen. Gie gicht bas Schwert aus ber Leiche bes einen Cobnes, burchbohrt sich mit ihm und fällt fterbend zwischen fie nieder, indem fie noch im Tode beibe mit ihren Sanden berührt.

Ein Drama rührenber Mutterliebe find »Die Ditetiben« (bie Bittflebenben). Die Mütter ber vo. Theben gefallenen Belben haben fich trot ihrem hoben Alter nach Athen begeben. Gie bitten ben Ronig von Athen, bie Rudgabe ber Leichen ihrer Göhne bei ben Thebanern burch-

zusetzen. Manche Mutter unfrer Tage, bie einen Belbensohn beweint, mochte wohl einstimmen in bas ergreifenbe Rlagelieb griechischer Mutter, bas por Taufenben pon Jahren erflungen ift:

Mutterglüd babin, Mutterftolg dabin, Den Plat verloren Unter ben gludlichen Müttern von Argos. Und nie wird Artemis wieder Der Greifin ein Anablein beicheren. Co ist mir bas Leben 3medlos und obe geworben. Der Wolte gleich' ich, Die über ben himmel unftet Die Stürme jagen. Geblicben find mir bie Sabren. In allen Winkeln bes Hauses Undenten an ibn. Des Hauptes Schur, Das ift mein Rrang; Ein Grabgefang Mein Morgenpfalm; Die himmlifchen wenden Bon meiner Trauer Ihr heiteres Auge. Allmorgenblich beb' ich Von tranenbetautem Riffen Bum Tagemerte ber Rlage Das Haupt empor. (v. Wilamowit) 

#### Die alte Seige

"Mutter, hat die Geige heut Wundersam gesungen! Wie ein Con aus alter Zeit Tief und klar geklungen!"

"Freilich, Rind, hab's wohl gefühlt, Renne auch die Weise. Vater hat sie einst gespielt Auf der Hochzeitsreise.

hat der Beige anvertraut Ull sein Blück und Sorgen; Treulich hat sie jeden Laut Dief in sich verborgen.

Unter deiner Hand erwacht, Jubelte sie wieder, Sang wie in der Liebesnacht Selig unfre Lieber."

Vin verwirrt und tief beglückt Still hinausgegangen, Habe dich ans Herz gedrückt, Wie ein Lieb umfangen.

Meine Beigel — Bist nicht bloß Holz und Steg und Saiten, Deine Seele, ichon und groß, Rlingt aus Ewigkeiten.

Vist mein allerbester Freund, Dem ich nichts verhehle, Sind in Lieb und Leid vereint, Deine, meine Seele.

E. Edert





# Udelberg

Eine Studie von Hans Aburi



ie Zutunft ist nicht so weit weg, wie man meint. Bielleicht fonnte man sie feben, wenn man nach innen schaut. Bielleicht mar ber Pfarrer von Abelberg beshalb traurig, weil ibn icon im Seelengrund bie fpateren ichredlichen Dinge qualten: wie ber Brautvater vom Sterbebett bie Sand gegen ibn ausstredt; wie die Braut ibn vergift. Aber er fah bie Bufunft nicht. Der junge Pfarrer von Abelberg fab nur, wie die Wiesen im Marz grun wurden, und fragte fich, mas im Mai geschehen wurde. Er wußte nicht, ob er Elje liebtc.

Oft gingen sie zu britt, Mutter, Tochter und Pfarrer, über ben Weg am Uderrand vom Rlofter jum Walb. Schones Abelberg! Sie alle brei glaubten, statt »Paradies« mußte man fagen: "Ubelberg«. Sie fonnten die Augen nicht von bem fernen Gebirge lafsen, bis es Nacht wurde. Dann sagen fie in einem traulichen Gemach und tranten Wein. War bas die gleiche Frau, die bisher ihre Tochter fo ftreng behütet batte? Auf einmal gingen ihre Sanbe über bas Rlavier, und auch mit ihren Bliden manberte fie in bas Lied von der blauen Donau. Else tangte mit bem Pfarrer. Bater und Bruber maren im Rrieg und wohnten boch mit allen Gebanten im Glud bieses Hauses. Jebe Fröhlichkeit in ber Ferne verbantten sie biefer Beimat. Während der Pfarrer an den Abschied bachte, der ihm bevorstand, hielt er die reine Sand, halb Kinderhand, halb Frauenhand, und führte sie im Tanz.

Da sie sich oft und viel zu tief in die Augen faben, mußte ber Pfarrer zu einer Unterredung mit ber Mutter übergehn. » Gnäbige Frau, fagte er, »bie Spannung follte befeitigt werben. Ich möchte zu Ihrer Tochter fagen: Es hat feinen Sinn, wenn wir uns verfteden. Wir wiffen, was mit uns beiben vorgeht. Aber Sie, Fraulein Elfe, find noch ju jung. Ich hoffe, Ihnen später mehr fagen zu burfen.« Die Mutter war feinfühlig und tlug, erlaubte, und ber Pfarrer sprach Wort für Wort, was er fich überlegt hatte.

Sonft sprach er nichts. Nur in ber Rirche

sprach er. »Es ist bamals wie heute. Web bem, ber anders bentt, als ein Raffeefrang begreift! Weh bem, ber mehr will, als ihm bie beratenden Menschen auf ihrer Rüchenwage jumagen! Web dem, ber beißer liebt, als die falte Borficht ber anbern Bergen ertragen fann! Nichts bleibt ibm als hundertmal entfagen, die Menschen verachten, fie bennoch lieben und fich von ihnen toten laffen. Deshalb ftarb ber Beiland am Rreuz.« - Aber an Oftern ftieg ber Chriftus aus bem Grab, baß die Buter zurudwichen, und ging bem reinen Glud ber Himmelfahrt entgegen. Alles in seinem Leben war himmelfahrt gewesen, beshalb hatte ibn fein Mensch verstanden. Deshalb blieben die Apostel auf bem Berg jurud, weil fie im Alter bie Liebe verlernt hatten, weil fie vor lauter Erfahrung nicht mehr fahren konnten, ober wenn ohne Sturm über ben Gee fahren, nicht fliegen!

Eines Abelberger Tags las die Mutter bem Pfarrer einen Feldpoftbrief ihres Mannes vor: »Ich werbe niemals mein Einverständnis geben, bag meine Tochter einen Geiftlichen heiratet.« Der Pfarrer wollte gebn, aber bie Mutter war sehr traurig und bat ihn und ließ ibn nicht. Da legte er weinend bie Bande auf ben Tisch und bas Haupt in die Hände. Die Mutter rief Elfe. Der Pfarrer wehrte fich mit bem letten Willen, aber fraftlos. Die Mutter ging, Elfe tam, Elfe nahm feine Sand in ihre Sand, war lange still und fagte bann: »Ich gebore Ihnen, auch wenn noch ganz andres als dies fommt.« Ihr blondes Saar streifte ibn; er füßte fie.

Wenn ein Pfarrer die Ewigfeit spüren will, muß er lieben. Nicht hans und Elfe füßten sich, sondern Gestorbene begegneten sich in Träumen. Was vergangen mar, lebte. Ungeborene Rinder öffneten die Augen. Ein Frühling stieg aus ber Erbe ins Licht. -

In ber Christenlehre fragte ber Pfarrer: »Wo liegt das Paradies?« Niemand konnte antworten, auch Elfe nicht. Der Pfarrer erflärte nun, bag, um bie Untwort zu erfahren, eine Landfarte nötig mare, zu einer Landfarte Papier, jum Papier eine Papierfabrit,



und das gab's im Paradies keine. Deshalb weiß man nicht, wo es liegt. Das begriffen die Töchter des älteren Jahrgangs, und der Pfarrer erzählte von der Schlange, die schon durch die schönste Zeit des Paradieses schlich. So war es in der Tat.

Es tamen mehr Feldpostbriefe mit der gleichen Feindseligteit. Dadurch wurde die arme Frau schwantend, und wie sie schwantte, wurde sie von Gefühlen überfallen, von einer doppelten Eifersucht, auf den Pfarrer um ihre Tochter, auf ihre Tochter um den Pfarrer. Manchmal sand sie in ihre frühere Güte zurück, dann wieder wurde sie bös und verlor so ihren Beruf, Schutherrin der jungen Liebe zu sein.

Jeben Morgen wachte ber Pfarrer an gro-Bem Rummer auf. Nachts waren Geftalten burch das Haus gegangen und hatten ihm erzählt, daß alles vergeht. Das Weib blüht und verdirbt. Wer sie nicht in ber Blute nimmt, verliert. Mit frub gewedter Melancolie ging ber Pfarrer in die Bücherftube, las tein Buch, öffnete feinen Brief, ordnete fein Register, schrieb keine Rechnung, stand am Fenster und sah zu, wie ber Maihimmel blau wurde. Das Nachbarhaus lag zwischen schimmernben Bäumen. Jeber Tag war gleich. Else schlug die Fensterläben auf, balb borte man sie in ber Ruche, ein Rauch stieg übers Dach in die Luft, der Hund sprang aus dem Tor. Wenn sie bann, lieb wie ber Mai, im Obstgarten durchs Gras ging, tobte der Ofarrer plöglich wer weiß wohin?! Er lief burch den Klostergarten, um sein Glück mit beiden Armen zu umfassen. Abrebe brauchten sie nie.

Am letten Abend vor der Reise des Pfarrers machte die Mutter ein Mahl. Sie aßen und tranken. Vor dem Fenster schlossen sich bie Berge in ein blaues Band. Der Mond stieg in den Himmel. Der Frühlingsgeruch des Waldes kam herein. »Bald«, sagte der Marrer "Balb wird alles anders sein. Trintt beim letzten Schimmer Diesen spiegelhellen Wein! Morgen pact uns Sterbenspein Und verläßt uns nimmer. Was von heute lebt und schafft, Ost schon wie verloren, Morgen wird es sortgerafst, Und das Lied von toter Krasi Klingt uns in den Ohren. Deute übertönt's ein Glas, Das wir leise stoßen, Glüd und Liebe, alles das, Morgen wird's gemäht wie Gras, Heute busten Kosen.«

Die Pfingstpredigt des Pfarrers wissen die Leute in Abelberg heute noch:

»Als der Geist der Liebe kam, wurden die Apostel verwandelt. Sie predigten das Christentum und gingen in die Welt. Ich glaube: wenn ein Mensch liebt, erkennt er Gott. Ich weiß nicht, woher das kommt. Vielleicht weil wir aus einer zwedlosen Reise in die Laufdahn der Sterne geraten sind?

Ich muß gehn. Andre Menschen, andre Bilber, andre Farben werden vor mir stehn, tausend Sprachen mit mir reden und ebensoviel von meiner Seele wollen wie Abelberg. Die Dinge fressen uns, und wir gleichen nicht dem Geist, der, was er nicht vergessen darf, allgegenwärtig umgibt.

Aber Abelberg bleibt Abelberg. Still im Krieg, nur vom Ton ber Mühlen umdröhnt. In der Klosterlirche stehn die Heiligen mit goldenen Kronen. In der Ferne sind die großen Berge gebaut. Sinnbild des Friedens! Hort der Einsamkeit! Gott behüte Abelberg!«

Die Leute weinten. Die Orgel brauste los. Else sang mit den Leuten die letzte Liedstrophe:

»Ich lass' mich bir und bleib' indessen, Bon allem abgekehrt, dir nah. Ich will die Welt und mich vergessen.«

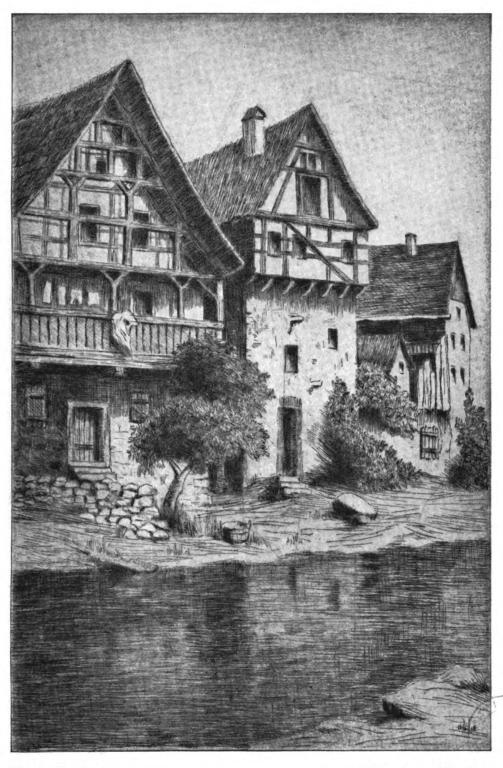
# and was the mandern ...

Bir alle, benen Gott bie Stirne tußte, Bir wandern Wege, die fein andrer findet, Denn unfre Seele sucht die blaue Ruste, Die ewig glüht und ewig doch verschwindet. Wir wandern fröhlich auf zerriss'nen Schuhen, Ein Blütenzweig ist unser Wandersteden, Uns ist tein Tag geschenkt, um auszuruhen, Wir lassen Blut an allen Dornenheden.

Wir sind wie Sturm, denn unsern Fuß Beschwingt der Sehnsucht bittersüße Qual ... Auf unsern Stirnen leuchtet Gottes Ruß, Ein weißer Stern, gleich einem Flammenmal.

Rurt Ruchler





M. S. Thiemann:

Reysersberg (Vogesen)



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



Mufn. Reue Bootogr. Gefelicaft, Berlin-Steglit

Das Leipziger Neue Theater mit dem Mende-Brunnen

# Leipzigs hundertjähriges Stadttheater

Von Dr. Friedrich Schulze (Leipzig)



estand das Leipziger Theater nicht schon vor 1817? Ist es nicht im Jahre 1766 geschaffen worben? Ja und nein! Bon 1766 stammt das Theatergebäude in

seiner ältesten Gestalt. In Goethes Stubentenzeit wurde es befanntlich eröffnet, und Oesers vielbewunderter Theatervorhang, der auch in »Dichtung und Wahrheit« geschilbert wird, war der Schmuck seiner Bühne. Aber das Gebäude war Privateigentum, in dem wechselnde Truppen spielten, und ging erst dreißig Jahre später in städtischen Besit über, wobei es eine erste, wichtigere Mängel der Inneneinrichtung beseitigende Erneuerung ersuhr. Diese Erwerbung bedeutet auch zugleich einen vorbereitenden Schritt zu einer Stadttheaterorganisation, wie sie 1817 entstanden ist.

Ein Kreis funstliebender Großfaufleute, benen in dem jungen Juristen Karl Theodor Rüstner ein theaterkundiger Führer erstand, gab zu der Gründung den Anstoß. Ihr Programm ging vor allen Dingen dahin, die bisherige Theaterabhängigkeit Leipzigs

von Dresden zu beseitigen und der Stadt eine ständige Bühne zu geben. Darüber hinaus reichten ihre Pläne nicht. Ein Theater als städtische Anstalt war ein ben Anschauungen dieser Zeit völlig fernliegender Gedanke. Selbstverständlich war vielmehr, daß das Theater einem Pächter übertragen wurde, und kein andrer als eben Küstner erbot sich zu dieser Aufgabe.

Ruftner, beffen Leben von biefem Beitpunft an für immer in die beutsche Theatergeschichte einmundet, ift voll Begeifterung an bie Arbeit gegangen. Er fette junachft den Umbau des Theatergebäudes durch, bas bamals etwa die Geftalt erhielt, in ber wir beute bas »Alte Theater« fennen. Er gewann in ben befreundeten Chepaaren Ebuard Genaft und Emil Devrient, in tüchtigen Sangern wie bem Tenoriften Better und ber Balbach-Canzi Sauptftugen feines Ensembles, das er bis in die lette Zeit seiner Leitung zu vervollkommnen suchte. ftrebte nach einem vielseitigen Spielplan, ber mit ben flassischen Dramen bie besten Werfe moderner Runft vereinte und boch-

Beftermanne Monatebefte, Band 123. I: Deft 734

20



Dr. Rarl Cheodor Ruftner

ftens bas ältere burgerliche Schaufpiel ftart in Schatten treten ließ. Er pflegte mit besonderer Liebe bie Oper, namentlich feit mit bem Erfolg bes »Freischütz«, ber auch in Leipzig nachhaltig war, eine golbene Zeit beutscher bramatischer Musik anzubrechen ichien; und auch auf die Ausstattung wurde im Ginne und gelegentlich felbft unter bem Einfluß bes Berliner Intenbanten Graf Brühl - eine bedeutende Mühe verwendet.

Der Sympathien ber gebildeten Leipgiger Bevölkerung mar Ruftner mabrend



Dr. Ratl Christian Schmidt

ber gangen Zeit seines Wirkens ficher. Trogbem vermochte er burch Abonnement nur ein Stammpublifum beranzuziehen, bas ibm etwa ein Gechftel ber notwendigen Ginnabmen gubrachte, und nur bie Defgeit ober ein berühmtes Gaftspiel füllte wirklich bas Baus, in bem fur gewöhnlich wochentlich vier Aufführungen ftattfanben. Go ftellte fich unvermeiblich, als allgemeine wirtschaftliche Rudichläge eintraten, ein beträchtlicher Fehlbetrag ein, und ba Ruftners Forderungen städtischer Theaterbeihilfe feinen Beifall finden fonnten, ift feine Bubne nach elfeinhalbjährigem rühmlichem Befteben 1828 zugrunde gegangen.



Seinrich Caube

Für Jahrzehnte jog nun große Theaterunsicherheit ein. Das breifahrige 3mifchenspiel eines toniglichen Softheaters in Leipzig wurde burch ben gewiffenlofen Gefchaftsbetrieb Ringelhardts abgelöft. Ringelhardt wußte sein Publitum ju nehmen; er mar immer auf ber Bobe ber Situation und jagte binter bem Beitgemäßen ber, mochte es gut ober ichlecht fein. Um meiften Ginn hatte er für bie moderne Spieloper, beren er fich rasch zu bemächtigen verftand, und nicht vergeffen foll ibm werben, bag er mit ficherem Inftinft Lorging nach Leipzig zu ziehen mußte, ber bier als Schauspieler, feineswegs als Ganger Beifall fanb. Nicht wenige Uraufführungen Lorgingicher Werfe (ber »Beiden Schüten«, bes »Bans Sachs«,

des »Wilbschütz« u. a. m.) famen so auf Ringelhardts Ronto. Auch bag er bem Leipziger Theater einige fehr beliebte Kräfte zuführte, die die Zeit feiner Leitung weit überdauerten, mar ein entschiedenes Berbienft. Bu benten mare an ben Bagbuffo Berthold, ben Lokalkomiker Ballmann und namentlich an Raroline Gunther-Bachmann, eine ber bezeichnenbften Geftalten ber Leipziger Bühnengeschichte, die erft als anmutige Soubrette, fpater als eine ber ausgezeich= netften Bertreterinnen im Sache ber fomiichen Alten bis zu ihrem Tobe im Januar 1874 mit dem Leipziger Theater verbunden blieb.

Der Leipziger Argt Dr. Karl Christian Schmidt, ein ehemaliges Mitglied von Ruftners Enfemble, löfte Ringelbardt für bie Jahre 1844—48 ab, und ihm gelang es, im Berein mit feinem Schaufpielregiffeur, bem bedeutenden Charafterspieler Beinrich Marr, bem Leipziger Theater in ber Blutezeit bes jungbeutschen Dramas eine weithin beachtete Stellung zu ichaffen. Guttows, Laubes, Frentags Dramen murben bamals in muftergültigen, gelegentlich fogar ihr Bub-



Friedrich Saafe als Cromwell (von Raupach)



Dr. August Sorfter

nenschidfal ftart mitentscheibenben Aufführungen berausgebracht, und von Bebbels »Maria Magbalena« fand am 19. Oftober 1846 jene benkwürdige, von Laube einbrudsvoll geschilderte Aufführung statt, die nicht nach ihrem schwachen außeren Erfolg bemeffen werben barf. Aber auch bie Pflege des flaffischen Dramas war unter Schmidt von bem Geift ber Berantwortlichfeit erfüllt, und nur die Oper trat, jum Leidwesen einer nicht unbeachtlichen Partei im Theaterpublifum, mehr als früher gurud.

Geschäftlich freilich hat Schmidt ein volles Kiasto gemacht. Der Zusammenbruch fei= nes Unternehmens murbe im Sturmigbre 1848 nur burch eine umfaffende Silfsattion theaterfreundlicher Rreife bintangehalten, und Schmidt mar froh genug, als zu Anfang des folgenden Jahres ein magemutiger Rollege, ber bisherige Magbeburger Theaterbireftor Rubolf Wirfing, in feinen Bertrag eintrat. Wirfing ftedte feine Biele minber boch; er war ein folib-handwerksmäßiger Bühnenpraftifer, ber, folange es ging, Gutes erftrebte, aber, wenn es fein mußte, auch nebenbei die Einnahmen eines neuerrichteten Tivolitheaters nicht verschmäbte. Trothem hat Wirfing mit ber ihm eignen Babigfeit eine größere Stetigfeit ber Ber-



Rlara Ziegler als Nomeo

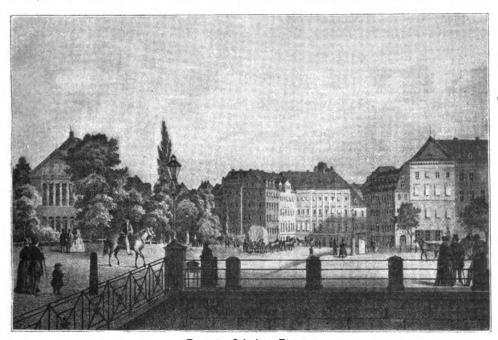
baltniffe berbeigeführt, freilich mehr als ben Charafter einer anständigen Provinzialbühne vermochte er dem Leipziger Theater nicht zu geben. Schon äußerlich war bas fleinbürgerliche Geprage barin erfennbar, baß, gang im Gegensatz gur Ruftnerichen Periode, dem Theater die Teilnahme ber fogenannten beften Gefellichaft fehlte.

Das ändert sich mit einem Schlage, als in den sechziger Jahren der Plan eines neuen Theaters angeregt, gefördert und burchgeführt wird und nach längerer Rube eine jener bie naturliche Entwidlung fast überholenben rudartigen Bewegungen eintritt, die für bas Leipziger Theaterleben fo bezeichnend find. Jett wird bie überzeugung allgemein, daß Leipzig auch als Theaterftabt Aufgaben zu erfüllen habe, und, aus der früheren Gleichgültigfeit fast in bas Gegenteil umschlagend, fühlt man sich nun berechtigt, Aufsehenerregendes, wenn nicht Muftergultiges zu erwarten. Wirfing, als vorsichtiger Mann, fab fich ba lieber von vornherein nach einer andern Aufgabe um, und sein Rachfolger Theodor von Witte, bem es junächft vermöge feiner großen Gewandtheit gelingt, seine provisorischen Abmachungen zu endgültigen umzugestalten und aus bem »alten« Theater in das neue Haus am Augustusplat überzusiebeln, follte fich dieses biplomatischen Erfolges nicht lange freuen. Eine geradezu explosiv fich außernbe Theateropposition, in ber bie Ungufriedenbeit weiter Rreise mit ber getroffenen Enticheibung jum Ausbrud fam, brachte in gang unerwarteter Beije feine Theaterleitung gu Fall, und in verwidelten Berhandlungen ift bamals Beinrich Laube, ber ehemalige berühmte Burgtheaterleiter, für Leipzig gewonnen worden.

Es war noch ber gleiche Beinrich Laube wie in Wien; mit feinen alten Zielen und einer oft erprobten Technit ihrer Bermirtlichung ift er nach Leipzig gefommen. Und boch mar er nicht ber rechte Mann, wenigftens nicht für bie bamalige Lage. Das Publifum, nach den vorhergehenden Ereigniffen mit Ungebulb gelaben, fonnte für die bedächtige methodische Art seines Borgebens, die sowohl bei ber Bilbung bes Ensembles wie des Spielplans sich verriet,



Caroline Sünther-Bachmann als Regimentstochter



Das alte Leipziger Cheater

fein Berftandnis gewinnen; man wollte schnellere Erfolge feben und auch wohl mehr Glanz. Laubes Puritanismus in allen Ausstattungsfragen fing vielleicht an, icon etwas veraltet zu wirken. In feiner mit größtem Beifall aufgenommenen Coriolan= Aufführung aus feinen letten Leipziger Tagen (vom 29. Juni 1870) ließ er in ber römischen Umgebung, trogbem ihn ber Schaufpielregiffeur Grans barauf hingewiefen hatte, voller Gleichgültigfeit ein ausgesprochen gotisches Tor stehen. »Das überfieht das Publifum«, hatte er zu Grans' Einspruch geaugert. Und Laube mar ju fertig und zu ftarr, um fich in feinem ganzen Programm zu irgendwelchen wefentlichen Zugeständniffen zu entschließen. So war der Boden für Migverftanbniffe bereitet; mit einer teils grundfäglich begrunbeten, zu einem guten Teil aber auch in rein perfonlichen Motiven murzelnden Gegnerschaft findet Rudolf Gottschall täglich mehr und mehr Unhang, und zulett tobt fich in mehreren wuften Theaterframallen und unerfreulichen Szenen die Ablehnung ber neuen Direftion aus. Da verlor Laube die Luft und benutte einen Streit mit ber Stadtverwaltung, um porzeitig feinen Bertrag zu

Laubes Nachfolger Friedrich Saafe mar

in allen Studen fein Gegenteil. äußerlich wirfte feine schlanke, geschmeibige Diplomatenfigur als voller Gegenfat ju bem ftammigen, an einen Gutspachter erinnernden Laube, und die innere Berschiedenheit mar womöglich noch größer. Strebte Laube nach langfamer organischer Entwidlung und einfachften Mitteln, fo wies Saafe feine Möglichfeit rafchen augenblidlichen Erfolges von fich, weber in Ausstattung noch in Ensemblebilbung. Rein Wunder, daß bie Gemüter fich beruhigten, zumal ba man an ben vielfach ausgezeichneten Rraften, namentlich ber Oper, Wohlgefallen haben fonnte und Saafe felbft, ber glangenbe Ronversationsschauspieler, der virtuose Darfteller auch fo mancher flaffischen Charafterrolle, oft in gefährlichen ober toten Augenbliden bes Schaufpiels mit feinen Leiftungen in die Bresche sprang. So trat die Opposition zwar zurud, aber um deswillen herrichte noch längst feine volle Befriedi= gung. Das äußerte fich am allerschärfften barin, bag man Saafe 1874 bei einem Ronflift aus geringfügigem Unlag nicht zu halten versuchte, sondern im Gegenteil aus seiner Kündigung nur die Beranlassung zu grundlegenden Reorganisationsplänen für bas Leipziger Theater nahm. Nur an ber Ablehnung ber Stadtverordneten ift bamals die Einführung der Intendang und die Abernahme in ftabtifche Berwaltung gescheitert.

Damit mar man wieber auf bas alte Spftem angewiesen, und Dr. August Förfter, ein begabter und felbständiger Schüler Laubes, übernahm 1876 als nächfter bie Leitung, zusammen mit Angelo Neumann, bem bedeutenden Leiter ber Oper. Er hat mit mehr Glud als fein Meifter ben Sturmen, bie auch um ihn sich erhoben, getrott und mit zunehmendem Erfolg eine fechsjährige Pachtzeit zu Ende geführt. Aller Glanz dieser Periode lag freilich auf den Leistungen der Oper, der Rrafte wie die Sachfe-Bofmeifter und die Reicher-Rindermann gleichzeitig angehörten, und namentlich die Aufführungen bes »Ringes« (am 28./29. April und 21./22. September 1878) waren Ereigniffe für bas gesamte beutsche Runftleben.

Immer mehr baut fich jett bie großstädtische Theaterorganisation aus. Schon wird es üblich, in beiben Saufern täglich zu fpielen, mabrend bas Alte Theater nach 1868 junachft nur Meg- und Conntagsporftellungen bienen follte. Die Bevölferung ber Stadt bat fich feit 1817 verzehnfacht. Freilich, der Gewinn, den bas Theater von Wittes Zeit an abgeworfen batte, gebt Jahr für Jahr merflich zurud, was auch von ber Stadt burch Gemahrung von Preiserhöhungen und gunehmender andrer Bergunftigungen anerkannt wirb. Go murbe bie lange Pachtperiode Staegemanns (1882 bis 1905) eine Zeit fich vorbereitender Umwandlungen, zumal da die literarische Umwälzung ber achtziger und neunziger Jahre auch für ben Spielplan gang neue Boraussetzungen schafft. Aber erft nach ber Abergangszeit der Direktion Volkner (1905—12) gebt aus biefem allmählichen, wenn auch feineswegs fampflos verlaufenden Prozeß - längft gewünscht und oft mit guten Urgumenten begründet - schließlich 1912 bie Einführung ber Intendang hervor, und unter Leipzigs erftem Intenbanten, Gebeimrat Marterfteig, bat fich jett bie Sundertfabrfeier bes Stadttheaters vollzogen.

Mehr als es oft in dem fast episch= abenteuerlichen Entwidlungsgang diefes Inftituts scheinen mag, strebt schließlich bie



Roftumfiguren aus der Zauberflote



Rarikaturenblatt aus der Zeit der Forfterschen Cheaterleitung

Entwidlung boch bestimmten Zielen zu, und burch die mancherlei Zufälligkeiten und Wirrniffe eines hundertjährigen Zeitraums geht ein ftrengerer notwendiger Bufammenbang. Wie 1817 find in ben eben verfloffenen Jahren bie Grundlagen einer Bufunft gelegt worben. Erhoffen wir als Erfolg eine ficher begründete Stellung Leipzigs in ber späteren Theatergeschichte. Denn bie rudblidenbe allgemeine Betrachtung wird bei bem Stichwort Leipzig fich vor allem ber Zeit der Neuberin erinnern, bann vielleicht der furgen Laubeschen Episode und wohl

auch ber Leiftung Ruftners und Schmibts. Einzelfenntniffe find ichon nötig, um zu wiffen, daß die Stadt noch fo manche Größen ber Schauspielerwelt, und zwar nicht nur als flüchtige Gafte beberbergt bat: Ludwig und Emil Devrient, Morit Rott, Deffoir, Marr, Wilhelm Rläger, Rlara Ziegler, Mitterwurger, Lilli Lehmann, Raing und wie sie alle heißen. Daß ihres Bleibens nicht war, hat doch wohl die Unruhe des bisberigen Spftems mitverschulbet. Die gunftigen Wirfungen ber neuen Organisation werben gewiß auch hier heilfam zutage treten.



## Der Ofen in Untertertia

Humoreske von Paul Quensel



7 n bem Bericht, den der Direktor des Kürst-Olichen Gomnasiums vor bem Beginn ber Sommerferien einem boben Staatsminifterium eingereicht hatte, ftanb unter bem Puntte Musbefferungen folgenber Sat: »Der Ofen in Untertertia bat in ber vergangenen Beizperiode burch Gafe, welche ihm entwichen, bie amtierenben Lehrer wie auch bie Schüler fortgefest belästigt. Ich bitte beshalb, bag ber Mißftand abgestellt werbe, was meines Erachtens burd Erneuerung einiger Racheln leicht möglich wäre.«

Der Fall wurde im Fürstlichen Bauamt bebandelt, und bas Ergebnis bestand barin. baß ber Fürstliche Sofofenseger Auftrag erbielt, ben schabhaften Ofen zu besichtigen und Ausbesserungsvorschläge zu machen. Leiber erschien er zu ungelegener Beit im Fürftlichen Bomnafium; benn bie gange Untertertia mußte gerabe eine Strafftunbe abfigen, ba fie in falschverstandenem Gemeingeist benjenigen Schüler nicht verraten wollte, ber in einer Spielstunde ben Dachshund des Turnlehrers mit Goldbronze verziert hatte. Der Kürstliche Hofofenseter mußte also unverrichteter Sache wieber geben; boch gelangte er beim britten Befuch zu bem erfrantten Ofen und begann als ein erfahrener Arzt sogleich, ihn abzuklopfen, um Mutmagungen über feinen inneren Buftand zu gewinnen, in ber Mebigin ebenfo wie in ber Ofensetzunft ber schwierigere Teil ber Diagnose.

Der Fürftliche Bofofenseger befolgte bie Tattit, seine noch junge Stelle burch äußerste Sparfamteit in ben Ausbefferungsarbeiten zu befestigen, um später unter bem Schirm bes erworbenen Vertrauens um fo sicherer aus ben Staatsofen eine beftanbige Rente zu gieben. Dementsprechenb gab er fein fachfundiges Urteil dabin ab, daß nur eine einzige schabhafte Rachel entfernt und burch eine neue ersett zu werben brauche.

Die Sache ging nunmehr ihren ruhigen Instanzenweg, ber bamit fein Enbe fanb, bag sich an einem schönen Julimorgen ber Ofen-

setzergehilfe Bierogel mit Arbeitszeug, Lebm und einer neuen Ofentachel im Fürstlichen Somnafium einfand und nach einer langeren

Auseinandersetzung mit bem Schulbiener

über die Witterungsverhaltniffe von biefem nach Untertertia geleitet wurde. Sobald er fich in Arbeitsbreß geworfen hatte, fuchte er bie Wafferleitung, fand fie am hinterften Enbe bes Korribors, legte eine Flasche mit ber Aufschrift »Stadtbrau nach baprischer Urt« in ben Ausgufnapf und stellte ben Zapfhahn so, baß ein bunner Strahl Baffer barüberriefelte. Beim Rudweg trieb ibn bie Wifbegier in bie weit offenstehenden Rlaffen. Er untersuchte bie Tintenfaffer, blatterte in einem gurudgebliebenen griechischen Lexikon; auch regte sich im Angesicht ber schwarzen Wanbtafeln in ibm ein unwiberstehlicher Drang, seine Schreibkunfte zu probieren. Er begann mit bem kleinen i und schloß mit bem Namen seines Bereins: Harmonie. Er schrieb ihn in verschiebenen Lagen und Größen, beutsch und lateinisch, mit und ohne Zierspiralen. Dann betrachtete er bas Wert feiner Banbe aus verschiedenen Entfernungen und mit verschiebenen Ropfhaltungen, tilgte es aber sofort mit ber lehmfeuchten Schurze, als er Tritte zu boren meinte. Da er fich geirrt batte, zwangte er sich in ben Plat bes Primus, und bie Jugenberinnerung wurde so start in ibm, bag er bie Banbe faltete und vor fich hinzubammern begann, ein Zuftanb, ber für feine gange Schulzeit carafteristisch gewesen mar. Rach einer Weile meinte er sich - genau wie einst – burch bie strenge Stimme seines Rektors aufgerufen. Er wollte ferzengerabe emporspringen; aber fein ansehnlicher Bauch flemmte fich am Pultbrett, schnellte ibn gurud und erinnerte ibn baran, bag er ja ber Ofensetzergehilfe Bierogel fei, mit bem Auftrag, in Untertertia eine neue Rachel einzuziehen. Er begab sich zurud auf fein Arbeitsfeld und tonnte von Glud fagen; benn er betrachtete bereits ben Lehm und legte sich die Frage vor, ob es wohl nötig sei, ibn etwas durchzukneten, als ein Bote feines Meifters hereinfturzte. Es war eben eine Beijung vom Kürstlichen Bauamt gefommen, baf im alten Zeughaufe eine Menge guterbaltener Teile von abgetragenen Ofen lagere und bag bie gebrauchte Rachel recht wohl aus jenen Bestänben genommen werben fonne. Infolge ber neuen Beisung jog ber Ofensetzergehilfe Bierogel

feinen Strafenrod an, fnöpfte Borbemb unb Rragen auf und wollte sich eben auf ben Weg nach dem Zeughaus machen, als ihm zu rechter Zeit einfiel, bag man nicht miffen fonne, wann er zurücktomme. Er hielt es also für geratener, vorher zu frühstüden, und tat es, auf bem Ratheber sigenb, nach ben Regeln ber naturgemäßen Lebensweise mit Bebacht und obne Eile, trant auch sein vorzüglich gefübltes Stadtbrau nach baprischer Urt nur in genüglamen Schluden. Als Nachtisch pergebrte er ein Tutchen Ririchen, wobei er bie Rerne nach einer gegenüberhängenben Rarte von Deutschland schnippte. Da er bie Berliner nicht leiden tonnte, bemühte er sich, ihre Stadt zu beschießen, tam aber immer in baprisches Gebiet, und erst gang zulett faufte ein Befchof in zielgerechter Flugbahn in ben marfischen Sanb.

Als ber Ofensetgegehilfe Bierögel ans Zeughaus tam, fand er es verschlossen, erfuhr aber, die Schluffel habe bas Fürstliche Minifterium in Verwahrung. Auf bem Wege babin begegnete er seiner Braut, erzählte ibr nach bem einleitenden hinweis, bag er febr eilig sei, umständlich seine bebeutungsvolle Miffion und begleitete fie jum Saufe ibrer Berrschaft, um im Flur noch einen intimen Bericht entgegenzunehmen, ber sich mit ber Cheführung ber verschiedenen Sausgenoffen befaßte.

Es war natürlich tein Diener ba, als ber Ofensetzergehilfe Bierögel nach gehn Uhr auf bem Fürstlichen Ministerium anlangte, und er mußte infolgebeffen vom Wartezimmer Gebrauch machen. Die Bant mar bart, aber die angenehme Ruble zwischen ben biden Mauern und die wohlige Stille, die durch eine alte Uhr und einen melancholischen Brummer wiegenliebheimlich belebt murbe, taten ihm wohl. Er neigte balb bas Saupt auf die stattliche Bruft und blieb in rubigem Schlummer, bis ber Berr Ministerialbiener Rietz eintrat.

Die Suche nach bem Schluffel zum Tor und zum Boben bes Zeughaufes machte einige Mübe; benn bie Pappichilden maren vergriffen und verblichen und bie Aufschriften schwer zu entziffern. Herr Unterkanzlist Rodtäschel wurde zu Rate gezogen, und ben schriftkundigen Bemühungen ber gewissenhaften Beamten gelang es nach reiflicher Prufung, die beiden Schlüssel aus der Menge berauszulesen. Im letzten Augenblick fiel es

bem Berrn Minifterialbiener Riet gludlicherweise ein, bag man einen nicht burch Beamteneib geficherten Mann wie ben Ofensetzergehilfen Bierögel unmöglich allein in bas Fürstliche Zeughaus eindringen laffen burfe. Er entschloß fich zur Begleitung, murbe aber burch bie Klingel jum Minifter beorbert und bort mit einem eiligen Auftrag bebacht, jo bag nach einer erneuten Befpredung Berr Unterfanglift Rodtafdel bie Oberaufficht übernahm. Er wusch fich bie Banbe, babete sie noch eine Weile im Seifenwasser. frottierte mit dem Sandtuch jeden Kinger einzeln, vertauschte ben fabenscheinigen Schreibrod mit bem Ausgebrod, burftete ibn porsichtig aber genügend und begann bann feine Führung. Im Borübergeben ließ er fich feine Birkendose beim Hoflieferanten Schmalz mit Matuba füllen, so baß ber Ofensetgegehilfe Bierogel Zeit gewann, mit bem Milchmann über bie Futteraussichten allerlei Gebanten auszutauschen.

Die Bestände an alten Ofenteilen auf bem Boben des Zeughauses waren zwar nicht sehr groß; aber Gesimsstude, Racheln, Ziegeln, Roste und Eisenplatten lagen bunt burcheinander. Go blieb bem Ofensekergebilfen Bierögel nichts andres übrig, als die Racheln erst einmal herauszusonbern; bann erft fonnte er barangeben, die einzelnen Stude auf ibre Brauchbarfeit zu prufen.

Während diefer Tätigfeit beobachtete Berr Unterfanglist Rodtaschel burch bas Manfarbenfenfter zwei stäbtische Arbeiter und geriet über beren Saumseligkeit in steigenbe Erregung. Sie hatten offenbar bie Aufgabe erhalten, einige Bertiefungen im Fahrweg, in benen sich bas Regenwasser zu sammeln pflegte, mit Schotter auszufüllen und Sand barüberzuziehen. Der eine hatte bereits zweimal geschaufelt, als ber andre in einem Rotborn ein Rest entbedte, worauf sie mit ihren Schaufelftielen bie Zweige vorsichtig auseinanberbogen, um die Sache genauer zu erforiden. Ein vorbeigebenber Baderftift murbe in das Geheimnis eingeweiht, er riet, zurückzutreten und ben alten Bogel zu erwarten. Da aber inzwischen ein Frachtwagen nabte, fo mußte erft die Rarre mit bem Schotter auf bie Seite gefahren werben; bann stellten sich bie brei an ber gegenüberliegenben Mauer auf und erwarteten in Gebuld ben Unflug, ber lange nicht erfolgen wollte.

Inzwischen batte ber Ofensetzergehilfe Bier-



ögel bie Edfacheln für sich gelegt und ber Reibe nach auf ihre Gute geprüft. Für bie endgültige Entscheibung famen natürlich auch die notwendigen Größenverhältniffe mit in Frage, und da er diese nicht im Ropfe hatte, so mußte er erft noch einmal ins Fürstliche Symnafium, um bie icabhafte Edfachel genau zu messen. Daburch erhielt Herr Unterfanglist Rodtafdel weitere Gelegenheit, das Treiben der städtischen Arbeiter zu beobachten und sich über ihre sträfliche Kaulbeit immer icarfer zu entruften. Gie fubren zwar ihre Karre wieder an die schabhafte Stelle bes Fahrwegs, gingen aber nicht an bie Ausbesserung, sondern fratten zunächst ihre Schaufeln ab, erflärten einer Bauernfrau eingehend ben Weg nach Utendorf, fuhren bie Karre, ba ein Wagen nahte, zum zweitenmal jur Seite, und gingen bann fort, mahrscheinlich um noch eine Rabperre voll Sand berbeizuschaffen.

Che fie jurud maren, erichien ber Ofensetzergehilfe Bierogel mit ben genauen Maßen, wählte nun rasch, und als es Mittag schlug, war alles erledigt. Er trug bie gewählte Edtachel nicht erst an den Ort ihrer Bestimmung, sondern nahm fie gleich mit jum Mittagessen, um sich banach neugestärft in bie Arbeit zu fturgen.

Wieder verforgte er junachft bie Blafche mit ber Aufschrift »Stadtbrau nach baprifcher Art«, revidierte biejenigen Rlaffen, in benen er am Morgen nicht gewesen war, probierte eine Vorrichtung zum Aufziehen von Wandfarten fo lange und heftig, bis die Schnur gerriß, und fehrte bann nach Untertertia zurud. Dort entschloß er sich nach einiger Erwägung, den Lehm anzufeuchten, und begann hierauf bie schabhafte Rachel berauszuhauen, eine Arbeit, die mit aller Behutsamkeit ausgeführt werden mußte, so bag bie Besperzeit ba mar, als er sie beendet hatte. Zum Nachtisch speiste er diesmal feine Ririchen, sondern Rabiesden. Ihre Schwänze stedte er in die Tintenfässer und fühlte eine wohlige Genugtuung, als er sein Wert überblidte und überall ben Einbrud gewann, als ob Mäuse in der biden schwarzen Brühe Selbstmord verübt hatten. Das Einseten ber neuen Rachel wurde burch eine fleine Razzia auf zurudgebliebene Bleistifte unterbrochen, die aber nicht so zeitraubend mar, als bag ber Ofensetgegehilfe Bierögel bas Fürstliche Gymnasium nicht eine halbe Stunde por ber Feierabendzeit hatte verlaffen tonnen, und zwar in bem zufriebenen Bewußtsein, die vorliegende Arbeit folib und fachgemäß geleiftet zu haben.

In der Rechnung des Hofofensetzermeifters bieß es: Den Ofen in Untertertia untersucht, eine Schabhafte Edfachel berausgenommen und burch eine andre aus ben Beständen im Zeughaus ersett 17 Mart 93 Pfennig. Und im Bericht, ben ber Direktor bes Fürstlichen Somnafiums im nächsten Jahre vor Beginn ber Commerferien einem boben Staatsministerium einreichte, stand unter bem Dunfte Ausbesserungen folgender Cat: »Der Ofen in Untertertia bat auch in der vergangenen Beizperiode burch Gase, welche ihm entwichen, die amtierenden Lebrer wie auch die Schüler fortgesett beläftigt. Ich bitte beshalb, bag ber Mißstand abgestellt werbe, mas meines Erachtens burch Erneuerung einiger Racheln leicht möglich wäre.«

վերինի հարարիարանին հետում հանդարանի առանի հետում ինչ հայարի արդարի արդանի անհանական հետում անդանական հետում հ 

#### O Hart, faot Mut!

Dei Rogg steht hoch inne Halme Un wellt un wogt im Win. Dei Nohre dampe un qualme, Uis glöjde daor Züer in. Sei hole Hochtid, sei schaffe Koornl O Hart, faot Mut! Us' Kron va Doorn Will sik in e Austkrang mainnle.

3ck bor dei Seeße al klingen, Uis aimde s' 'ne Austgesang. Wo bell ward stimme ähr Singen Cau usem Sott sei Dankl Tau use traoneblanke Frör! O Hart, wes nich mehr hoffnungssprör, Nu will all us' Not sik wainnle.

Albert Schwar;





# Berliner Unfangsjahre

Erinnerungen von Friedrich Lienhard



m Berbst 1887 erging sich ber elfassische O Student auf dem Pflafter Berlins. Er trug ben weißen Sturmer ber Berliner Stubentenverbindung Wingolf, ließ funftfertig ben Couleurstod burch alle fünf Finger rabschlagen und gab fich junächft einmal unbefangen den Eindrüden bin.

Das Lojungswort jener akademischen Berbindung beißt: »δι ενος παντα«, durch Einen Alles. Ich war zur Philologie übergetreten, blieb aber in der Theologie eingeschrieben: ein Zugeftandnis an meinen Bater, ber an feinem Buniche festhielt. Mit prächtigen und reinlich bentenden Rameraben ward ein lebensluftiges Wintersemester begonnen. Unfre Kneipe lag irgendwo in Sinterfalen ber breiten Sauptftrage Unter ben Linden. Ich beteiligte mich mit Luft und Liebe am Berbindungstreiben, auch am Fechtunterricht, wobei ich freilich lieber ben fleinen Schweizer »Perteo« gegenüber hatte als ben großen und fraftigen Oftfriesen, bor beffen wuchtigen Bieben ber Schläger nur fo in bie Ede flog. Seit bem Beibelberger Mudenftich schwoll mir bas rechte Sandgelent peinlich rafch an; und fo gab es auf biefem Gelde nicht viel Ehre einzuheimfen.

Im übrigen waren bier die beutschen Gaue auf das anregenoste vertreten und bereicherten sich wechselseitig. Go blieb man in dieser jugendfrischen Lebensluft vor dem Zigeunertum der Literaten bewahrt und hielt gleichwohl alle Sinne offen, immer bereit, aufzuborchen, sobald ein Rlang aus ber Welt ber Dichtung berüberflog.

Die Universität war mir eigentlich nur noch Vorwand, nicht mehr Mittelpunkt meines tiefften Strebens. Beim alten Zeller wurde Geschichte ber Philosophie belegt, bei Dillmann Jesaias; ich borte Erich Schmidt und Richard M. Meger, lauschte Treitschfes binreifendem Pathos, ftredte ben Ropf in eine anthropologische Vorlesung von Du Bois-Renmond, in ein Schopenhauer-Rolleg von Simmel — und wo ich sonst noch genascht, boch nicht belegt haben mag. Denn nur bas Allernotwendigfte murbe bezahlt. Die atabemische Methobe batte ich in Strafburg fennengelernt und bin ihr bantbar. Aber fie war mir nur Mittel, nicht Biel.

Daß ich mich gehörig im Lefezimmer, häufig in ben Mufeen herumtrieb, verfteht fich von selbst. Und überaus lieb war mir mein sonniges Dachstübchen in der Karlftraße. Das gewährte verheißungsvolle Weitschau auf die oft vom gartlichsten Abendrot umspielte golbene Siegesfäule bor bem Branbenburger Tor. Wie sparfam lebte fich's da oben! Wie liftig teilte ich meine paar Borrate ein! Denn , es galt, ben Aufenthalt bier in ber Weltftadt, fern vom elfässischen Wintel, jo lange als möglich auszudehnen. hier mußte boch wohl endlich die Entscheidung fallen: Theologie ober Dichtung?

Die Familie meiner Wirte war von tuchtigem altberlinischem Schlag. Der Bater arbeitete als Schmied in einer Fabrit; er trug ben Bart nach bem Schnitt bes geliebten alten Raifers. Gie berlinerten miteinanber fo flint, und ich meinerseits hielt ebenso an meiner subbeutsch gefärbten Aussprache fest, bag wir einander in den erften Wochen oft gar nicht verftanden. Das tat unfrer Freundichaft feinen Abbruch. Subiche, brave Rinder gaben einen angenehmen Begriff von biefem alteingeseffenen Bürgertum. Jebermann ging fleißig seinem Tagewerf nach, und abends brängten fie fich in ber Ruche zusammen.

Das maffige Stadtgebilde, bas fich zu meinen Kugen ausbehnte, wuchs aus einer martischen Residenz in die deutsche Reichshauptstadt empor. Der Obem und Pulsichlag bes Stadtlebens trug alle Zeichen biefes rafchen Emporftrebens. Man fonnte Berlin machjen feben, man fpurte bie wirfenden Energien in allen Poren. Es waren noch nicht bie Lebensstrudel ber Gegenwart, noch nicht biese eigentümliche Benzinluft, noch nicht die Fülle und Aberfülle von Bergnügungsftätten famt rubelweise umberpirschenbem Lafter. Doch auch in jener Zeit ber Weißbierfneipen mußte man fein Arbeitsfeld und feine feelische Kraft fest umgrenzen, um ba nicht mitgewirbelt zu werben wie Staub und trodene Spreu.

Diefes unaufhörliche Treiben, biefes Uneinandervorüberlaufen, biefe falte Teilnahmlosigkeit ber zahllos die Straßen burchhaftenben Menschen trieb einen seelesuchenben Wanberer gang von felber wieber in die Einsamteit. Unfäglich viele Leute, viele bewundernswerte Arbeitsfraft: und wenig Seele!

Aber da war der Kaisergebanke. In dieser Stadt wohnte der deutsche Kaiser: sein Valast erhob sich ber Universität genau gegenüber. Es war rübrend, zu beobachten, wie biese Altberliner ein perfonliches Gemutsverhältnis zu ibrem greisen Ronig und Raifer befundeten. Auch für uns Rommilitonen war immer eine ber erften Fragen: » Saft bu ben Raifer icon geseben?« Also stellte man fich bann beim Aufzug ber naben Hauptwache in die Boltsmenge und fang ein »Deutschland über alles« mit empor zu den Fenstern, wenn dort bas gutig vornehme Geficht bes Monarchen auftauchte. Wir gewannen bas historische Edfenster lieb und ben Mann bazu, ber bort brinnen ben Reichsgebanken vertrat. Ein balbes Jahr später, als er im Sterben lag, hielt auch ich lange Stunden und bie balbe Nacht in ber ftummen, bichtgepreften Menichenmasse aus, bis die Trauernachricht von Mund au Mund flog. Meine Wirtsleute weinten bitterlich. In jener letten Nacht fab ich auch einmal Bismards großen Schattenriß. war eine schwere, naftalte Stimmung. Rronpring Friedrich felber tobfrant! Wir Stubenten, in Vollwichs, bilbeten am eisigen Begräbnistage an ebenberselben Stelle por bem nun verhängten Fenfter Spalier, als ber majestätische Leichenzug westwärts vorübergog.

Unvergefliche reichsbeutsche Einbrude! Sie ließen an ebler Große alles binter fich jurud, was mir ber subwestbeutsche Winkel bis jetzt gespendet hatte.

Mochten auch bie Wasser ber Spree trub und träge ftillzufteben icheinen; mochten für ben Walbsohn die gebirgslosen Horizonte schwer zu ertragen fein: man batte boch feine tiefe Freude an ben Reizen ber Mart. Diese Riefernlandschaften mit ben fernen feinen Sonnenuntergängen und ben einsamen Balbfeen waren etwas unbedingt Neues.

Nun aber verlangte bas Literaturproblem Lölung.

Ein junger Mann, ber was taugt, ift von ber Christophorus-Stimmung beleffen, nur bem Stärksten bienen zu wollen. Wenn nicht einem großen Menschen, so boch einer großen und wurdigen Idee. Mit biefem boben Begriff sah auch ich mich in ber Literatur um.

Aufgerüttelt hatte mich Bleibtreus Schrift »Die Revolution ber Literatur«. Ich wibersprach ihr zwar oft ingrimmig, aber in bieser stürmischen Rebe glübte Heroismus. Da war etwas vom Takengriff bes Genies. Es arbeitete in mir, ließ mir feine Rube. Feber ber: ich schrieb an Bleibtreu!

Rarl Bleibtreu wohnte bamals im naben Charlottenburg. Mein Brief verschwand nicht im Papierforb. »Vortrefflich!« war seine Untwort (November 1887).

Ich unterschreibe all Ihre geistvoll ausgebrudten und flar erfannten Unschauungen. Diesc Unschauung vertrete ich aber bisber leiber gang allein, was ihnen burch Letture aller einschlägigen Werte befannt werben burfte. Schwer ift's, wie Gie munichen, einzelne Berte gu nennen. Ich empfehle Ihnen in erfter Linie »Die Bertommenen« von Rreger und meine Novellen »Schlechte Gefellicaft«, überhaupt bie Werte ber beiben eben Benannten. Die meinen erstreden fich freilich auf alle Bebiete, und mehreres bavon fteht mit bem Spftem bes fogenannten Realismus in gar feinem Bufammenhang. Orre ich nicht febr, fo burfte mein Enbe November erscheinenber breibanbiger Roman » Größenwahn « Ihnen manches bieten, was Sie bisber vermißt haben. Es wurbe mich ungemein freuen, falls Gie mir sofort nach Letture besselben Ihre Einbrude spezifizieren wollen. Mit bestem Dant für bas bewiesene Bertrauen bin ich Ihr gang ergebener

Rarl Bleibtreu.

Damit war die Berbindung mit der lebenbigen Literatur bergeftellt.

Bleibtreu veröffentlichte, ohne meinen Namen zu nennen, nur als »Stimme aus bem Publifum«, ein Stud aus meinem Brief im Borwort zu seinem »Größenwahn«. Daß er ben Bufunftsbichter, ben er bier ichilbert, qugleich Friedrich Leonhart nannte, war mir eine überraschenbe Ermunterung. Er läßt feinen Selben fampfen gegen ben Beitgeift, außerlich unterliegen, geiftig aber zulett ben Sieg behalten. Ich hatte im einzelnen fünftlerische Bebenken gegen ben Roman, war aber boch von bem Zug bes Ganzen ergriffen.

Das abgebructe Stud meines Briefes in Bleibtreus Vorwort bezeugt in jedem Sat, daß ich aus der Theologie kam. »Was die Propheten dem alttestamentarischen Berbeikungspolt waren«— so beikt es ba —, »bas muffen unfre mabren Dichter fein. Wie es



bort Lügenpropheten gibt, gibt es bei uns Lügendichter. Alle Sensationsfabrikanten, alle fentimentalen Lieberbrechfler, alle Berberrlicher ber Sinnlichfeit, bas beißt ber blogen Ericeinungswelt, alle Blauftrumpfelei mit ihrer übertünchten Alltagssittlichfeit nenne ich Lügenpropheten. Nur wer im Ewigen webt und atmet, wem alle Erscheinungsformen nur Symbole sind, wer alles Sinnliche aufs Ewige bezieht und im Zeitlichen als solchen keinen Frieden findet nur beffen Weltanschauung ift eine bichterische. Eine ernste Runft ift die Poesie, ernst und groß wie bas Chriftentum. Lange genug haben wir eine beibnisch-griechisch-antite Aftbetit und Voesie gehabt. Zeit ist's, daß wir endlich eine driftlich-germanisch-moberne Dichtung bekommen. Der Realismus ist nicht eine Partei, nicht eine Schule — was ber wahre Realismus will, ift ewig. Es ift ein totaler Umschwung in unsern bisberigen Unschauungen, ber sich bier vorbereitet. antite Afthetit mit ihrem Schon und Saglich ift nichts; auf ben ewigen Besichtspuntt, von bem aus man alles auffaßt, fommt alles an. x

Das war der Ton, mit dem ich in die Literatur eintrat.

Karl Bleibtreu sitt heute ziemlich bitter irgendwo in der Schweiz; sein glutvoll in die Literatur eintretender Geift ift trop zahllosen Arbeiten ohne bauernben Einfluß geblieben. Es lag nicht allein an seiner mangelnben Rünftlerfraft ober Rünftlerforgfalt. In feinem Subjektivismus war etwas von ber Beroenftimmung eines Bpron, eines Carlple und Schopenhauer gärend lebenbig; er blieb mehr Temperament als Gestalter. Ihn fesselten Genies wie Napoleon, Cromwell, Friedrich ber Große; ja, Buddhismus und Theolophie tauchten zulett in seinem weiten Gesichtsfelb auf. Die englische Leibenschaftsbichtung um Shakespeare und Boron lag ihm näher als bie Berstandestunst der geschmackvoll abgeklärten Franzosen. Bom Genie sprach er immer; Benie fpurte er auch in fich felber. Wenn er ben Meffias ber beutschen Dichtung ankundigte, so glitt ibm bas Gefühl in bie Feber, bag er felber biefer Meffias fei. Er verachtete bas Literatengeschmeiß unfäglich; um feine Lippen mar immer ein Bug ber Berachtung; und boch tauchte feine ftammige, taum mittelgroße Geftalt immer wieber in ben Berliner Literaturcafés auf, wo man ben vollbärtigen Mann mit ben beutschen Blau-

augen oft recht rücksichtslos schimpfen borte - auf Juden und Chriften, was ihm gerabe in ben Wurf tam.

Rafch fiel mir an biefem Dichter ein zwiespältiger Bug auf. Heroismus und Trot im Munde und gewiß auch im Bergen — und bennoch immer wieber biese Teilnahme am Berliner Aneipen- und Raffeehaustreiben? Er verachtet bas Gefindel — fest fich aber boch zu ihm und kann auch ben Zank nicht entbehren? Er verehrt Napoleon und alles Geniale — schätt aber auch Zola als einen Großen und schreibt Rellnerinnen-Novellen?

Ich blieb auf meiner Dachkammer. Mein eignes Programm formte sich unter bem Titel »Reformation der Literatur«, offenbar in Unlebnung an Bleibtreu, zugleich aber in milbernbem Gegensatz zu beffen Schrift. Bleibtreu las bie Blätter in Sanbichrift, gab fie befürwortend an Wilhelm Friedrich, und biefer veröffentlichte bie Gebanten im Sommer 1888 in ber Zeitschrift jener Sturmer und Dränger: in ber von M. G. Conrad und Karl Bleibtreu geleiteten » Gefellichaft«.

Es war, in allem betonten Realismus, ein religiöfer Ton, mit bem ich in bie Literatur eintrat. Eins ift not! »Ein religiöses Moment ist es, das sich von nun an in der Poesie geltend machen wird ... ber Beift bes Christentums wird neue Jünger zeugen, wird sich andre Priefter erfuren und andre Tonarten als das abgeleierte Ranzelpathos. Seid bereit, ibr Poeten von Gottes Gnaben!«

Gleichzeitig mit biefem afthetischen Programm erschien mein Erftlingsbrama »Raphtali«, ber Auszug aus Agppten, biefes Schmerzensfind meiner theologisch belasteten Muse. Naphtali ift ein junger Ebraer, ber über ber sinnlichen Luft zu einer Agppterin ben Auszug seines Bolkes nach Ranaan versäumt, zwischen zwei Bölker gerät und sich verzweifelnd ins Rote Meer sturat.

Wieber mar Bleibtreu ber erste, ber sich bazu äußerte (Juli 1888):

Ich fage Ihnen besten Dant für Ihren geistvollen Brief, noch mehr aber für Ihr bochbebeutendes Drama, bas ich sofort las. Ich werbe es geeigneter Sand gur Befprechung geben und habe bies bereits bem Betreffenben aufgetragen. Da Gie, wie Gie fcreiben, Berlin verlaffen, fo fpreche ich ben Bunfch aus, bag es Ihnen vergönnt sein möge, sich auf ber Bahn Ihres prachtigen Erftlings fortzuentwideln, und baß ich auch später von Ihnen boren werbe. Mit aufrichtiger Wertschätzung usw.



as Weltwesen um mich ber mutete mich immer frember an. Wenn ich abenbs aus meiner Kammer in die bide Luft ber vollen Strafen binaustrat: mas für Gesichter waren benn bies?! Sie hatten alle einen fonberbar frembartigen Einschlag von Spottelei; ben spähenden Zugen schien alles Bemut zu fehlen. Gie flegelten sich in Raffeebaufern außerft laffig auf Sofas berum; fie wißelten in ben Paufen ber Theateraufführungen; sie schienen sich mit zudenben Munbwinkeln und blinzelnden Augen immer über irgend etwas luftig zu machen. Aber was benn wohl? Und über wen? Aber mich etwa und mein Provinzlertum? Collte biefer pfiffige ober lufterne Bug Aberlegenheit und Lebensklugheit vortäuschen? Die Wite und Gelprache, bie man an geselligen Tischen belauschte, brebten fich um Beiber, Sonorare, Theater, Ronzert, Geldverdienen, Geschäft und immer wieder Geschäft. Es war ihnen nichts heilig. Auch die Runft war hier Geschäft.

In meinem unberuhigten Bergen mar eine Glut, die in Briefen und dichterischen Blattern nur unvollkommenen Ausbruck fand. Gobald die erste Genugtuung über die erweiterten Lebensgrengen und bas erfte Entzuden an ben großen und neuen Einbruden verrauscht waren, sab ich mich einer erschütternben Tragit ausgesett. Diefes Berlin ber Emportommlinge, bas von Literaten und Geschäftsleuten wimmelte, war bies bie Welt, bie ich zu suchen ausgezogen war? ihretwillen lohnte sich wahrlich nicht ber schwere Bruch mit ben seelischen Reichtumern und ehrmurdigen Aberlieferungen bes Elternbaules!

Aber meine personlichen Stimmungen in jenen ersten Berliner Jahren geben Briefe an meinen elfässischen Jugendfreund Heinrich Peter getreue Aufflarung:

> Berlin, 9. Januar 1888. Lieber Beinrich!

... über mein Treiben allbier in ber Beltstadt ist nicht multa, wohl aber multum zu berichten. Nicht in Berlin lebe ich, sonbern in - ja, was weiß ich? In einer anbern, unterirbischen Belt. Ein Gebicht vom 19. November, Puntt Mitternacht entstanden, als ich am Fenster lehnte und über die lampenerhellte und fternenbeschienene Riefenstadt blidte, wird Dir meine jetige Stimmung flarlegen.

Ich aber — eure Weisheit laff' ich euch Und ziebe ftolg in meine Innenwelt

Als Ronig ein jum Dichter feierlich Befronet mit bem Dornfrang ber Entfagung. Allein mit mir, allein in meinem Reich! O weiser Pobel, ber ba unten fich Im Stragennet ber Beltftabt fiebernb abmubt, Du abnit nicht, baf ber blaffe Sonberling, Der broben am Manfarbenfenftet lebnt, Sich reicher weiß als all bie Borfenhelben, Die breit und protig sich in Rutschen behnen. Rur zu! Da braugen ift ein ftilles Feld, Bauplate für bie Ewigfeit find bort Bu mieten - oh! Beicheib'ne Platchen find's. Für manch bequemen Gettwanft gar zu eng Und unbehaglich! Toller Tor! Wenn nun Die Burmer bein gemästet Fleisch verzehrt, Was bleibt — so sag' uns doch! — was bleibt von bir?

Ich aber - mein Befit bleibt ewig! Denn Mein Königreich ift nicht von biefer Welt ...

Dies meine Grundstimmung. Ich bin am gludlichften, wenn ich in biefer meiner Innenwelt lebe, das Saupt im himmel, die Füße auf Erben.

Ich babe bier Freunde gefunden, bie mich berfteben. R., für Theologie, Philosophie und Poefie febr begeistert, ein ibealer, innerlich gereifter Menich, nur leiber in feinen Unichauungen von ber Perfon Chrifti ziemlich jum Regativen neigenb; ich bin aber auch bierin in meiner Auffaffung und Beurteilung milber und weitherziger geworben. Ferner ein cand. phil., Einjähriger, ber ein glanzenbes Staatsegamen binter fich bat, ein rubiger, gleichmutiger, für Literatur febr intereffierter Rerl, befucht mich fast allabenblich, allwo wir — ober vielmehr ich ibm: bu tennst ja bas geringe geistige Leben eines Einjährigen! - neueste Bedanten und Beschichten austauschen. Auch ein Freund Ris ift mit mir bekannt geworben, hat mich ju feinem Beburtstag nach Steglit eingelaben, pfuicht gleichfalls ben Schriftstellern ins Sandwert. Fühle mich — ohne Eitelkeit! — ihnen allen jeboch in meiner gefamten ethischen und afthetischen Weltanschauung unendlich überlegen. Auch mit vielen andern läßt fich über geiftige Dinge, Soziales, Politisches febr anregend plaubern, fo bag ein geiftiger Bug verflarend über biesem Berbindungsleben rubt.

Bas foll ich von meinem Innenleben ergablen? Ich wüßte kein Enbe zu finben. Wie gewachsen bin ich in biefem Semester, bier, wo man fich allen literarischen und sonstigen Ereigniffen fo nabe fühlt! hier, wo ich weiß, jeber ber Borübergebenben fonnte irgendein berühmter Mann fein: Wilbenbruch, Frentag, Bleibtreu ufm.! Alle fast wohnen bier in Berlin. Das reißt einen so mitten ins Leben binein; alles, was ich lefe, wird mir fo unmittelbar! 3war verfehre ich mit feinem von ihnen, weber brieflich noch perfonlich; auch Bleibtreu habe

ich bis jest außer jenem einen Male nicht geichrieben. Bas foll ich ichreiben, wo alle Banbc Papier nicht ausreichen, biefe wogenbe Bebanfenwelt ba brinnen nieberguschreiben?! viel Plane zu Novellen, Dramen, einem Roman und einem Epos liegen bereit! Satt' ich aber nur Zeit, Rraft, Talent, Ausbauer - Gelb!!

Bas ich in diesem Semester geschrieben - ich fage Dir's nicht. Ift ja boch alles erfolglos. Muf gebrudte Wertchen marte nur nicht! Erft einen Berleger finden — aber die Jämmerlichteit unfrer literarifden Geldafte ift ohne Grengen. Könnt' ich, ja, tonnt' ich euch allen, meinen Bermanbten und Befannten, meinem Bater por allem, ein gebrudtes Wert - gleichviel ob gut ober schlecht - vorlegen und mich bamit als jum Dichter und Schriftsteller bestimmt ausweisen! Aber es soll eben nicht fein. Da liegen meine Fragmente und Plane und Splittergebanken und Trummerwerke zerschellt am Stranbe. Und ich suche immer wieber nach neuen und befferen Schiffen, um ins unbefannte Land ber neuen, großen, weltbefreienben Dichtung zu gelangen.

Theologie babe ich nichts, nicht einen Pfifferling getan. Alle Rollegs geschwänzt, mich faum als Student gefühlt. Bier oben in meinem Bimmerchen faß ich, in Buchern und Papieren und meiner Gebantenwelt, ober ging einsam burch bie Strafen und befah mir bie Menschen und ihr Treiben und machte meine verächtlichen

Gloffen.

Aber mutlos, ziellos, unficher bin ich nicht. Bas festes Amt, was Krauenliebe und Bintelglud? Auch bie Riesengestalt bes Beilanbes hatte nicht, wohin er fein Haupt legte. Wenn uns nur unfre Innenwelt treu bleibt, bie ewige Welt da brinnen, und die Liebe zur gefamten Menscheit und ihren Leiben!

Auf bie Ausbildung ber eignen Perfonlichteit fommt es an. Wir muffen allem Winkelglud entsagen, um uns ber gesamten Menschheit opfern zu tonnen. Bas bab' ich von iconen Beschichten, spannenben Romanen, netten Bebichten! Auf ben ewigen Beift, ber alles burchwebt, was burch eine folche ausgebilbete, priefterliche Dichterperfonlichkeit berührt wird, auf bas tommt's an! Gib acht, Beinrich, was ich einst sagte: Die Religion muß eine Heirat mit ber Poesie eingehen. Es wird fich erfüllen! Bitte bu Gott, bag bein Freund die Unfange biefer neuen Literatur erlebe ja, vielleicht auch ein bigchen mitwirke!

Berzeih ben flüchtigen Brief, Lieber! Gruge bie Freunde! Dein F.

Man wird biefen altesten mir erhaltenen Berliner Studentenbrief gewiß jugendlich-unreif finden, das ist ja selbstverständlich. Aber anderseits: wie scharf ausgeprägt, ja tropig, tritt bier bereits eine meiner Grundanschauungen völlig fertig in bie Erscheinung!

Der Zeitgeist hatte vor dreißig Jahren eine andre Grundanschauung. Der Zeitgeift fagte: Die Naturwiffenschaft muß mit ber Poesie eine Heirat eingehen — nicht die Religion; ja, die Wiffenschaft muß die Religion geradezu er jetzen.

Mit allebem aber war ich felbst in der Lage meines »Naphtali«: nicht mehr in meiner verlaffenen Welt der Überlieferung und noch nicht in neuen Formen bes Seelenfriedens. Das Stud erregte im Elfaß, wo es zu Pfingften ankam, bebenkliches Ropfschütteln; auch bei meinem Bater, ber im übrigen ben ernften Grundton nicht überhörte. Die Beröffentlichung hatte nicht genügt, meinen Beruf jum Dichter ober Schriftsteller zu erweisen. Und ich felbst war von meiner Begabung teinesmegs überzeugt.

Im Vorwort versichert ber Unfanger, bag er von der Revolution der Literatur bei Nieberschrift dieses Erstlingswerks noch wenig vernommen habe. »Nur das eine revolutionäre Element beherrschte mich von jeher (!). ein angeborener Widerwille gegen Pathos und Schönrednerei, Jambenpoesie und Theaterphrasen.« Göt und die Räuber - wird weiter versichert - waren »mir von jeber teurer als selbst ein Tasso ober überhaupt eins ber tabelfreien flassischen Runftwerte«. Den Tabel, bag im »Naphtali« die Theatersprache verlett fei, bore ber Berfaffer lieber, als wenn ibm » Halmiche Jambenglätte nachgerühmt würde«.

Man lieft berlei in späteren Jahren nicht obne Lacheln. Aber ber Schluß bes unreifen Ergusses war immerhin bemerkenswert: »Man sage jedoch nicht, Stoff und Ronflift sei fern bergebolt — o nein! Greift nur in euer eigen Berg: ibr werbet finden, daß er gar zu nabe lieat!«

Bier schon mar ich bestrebt, wie auch später und wie in meiner Lebensgestaltung, das persönliche Schickal erweiternd zu verflechten mit bem Gesamtschidsal ber Gemeinschaft: neben Naphtali steht Moses und feine Senbung. Das erkannte und lobte mein erster Kritiker, Conrad Alberti, der das Jugendwerk in der »Gesellschaft« anzeigte:

... Mit einer Runft, wie sie nur ernsten bichterischen Talenten gegeben ift, bat Berr L. eins ber schwierigsten bichterischen Probleme gelöft, welches Aufgaben biefer Art bieten: bas Inein-



anderweben ber großen geschicklichen Aktion und ber individuellen Schickale bes helben ... Diese Klippe, an welcher so viele ersahrene Meister oft genug gescheitert sind — z. B. Wilbenbruch im »Fürsten von Berona« — hat unser junger Dichter mit einer verblüssenden Fertigteit umschisse, die Ehgenübersteiltigenden Fertigkeit umschisse, die Gegenüberstellung der echt südischen nervösen Undotmäßigkeit Naphtalis und der göttlichen Erhabenheit des großen Propheten äußerst glüdlich, und die Sprache erhebt sich nicht selten zu weihevoller und stürmischer Kraft, namentlich in den letzten Atten, welche hoch über den etwas matten ersten stehen. Eine martige Wucht liegt in den Straßenszenen.

Noch ein paar anerkennende Besprechungen da oder dort flossen spärlich — und damit war die Sache erledigt. In meiner Studentenverbindung erhielt ich fortan den Kneipnamen Naphtali und erntete, nach Jugendweise, fast noch mehr Nederei als Anerkennung.

Ubrigens war inzwischen ein zweiter beutscher Dichter in meinen Gesichtstreis getreten: Ernst von Bilbenbruch. Wir Stubenten führten bamals im Biftoriatheater ein Luthersestspiel auf; ber erste Aft erregte Anstoh und wurde von der Zensur verboten. Was

nun? Alles ift eingebrillt, die Offentlichkeit bearbeitet, ein Komitee und mehrere hundert junge Menschen längst an der Arbeit — die Sache burfte nicht ins Wasser fallen. Also einen neuen erften Uft ber! Wer schreibt uns ben? Naturlich Wilbenbruch! Einige unfrer Romiteemitglieder fahren binaus, legen ibm ben verzweifelten Fall und bas Trumpelmannsche Buch vor; er fängt sofort Feuer. bittet die Berren, zu warten ober nach furzer Beit wieberzukommen - und wirft einen erften Aft zu Papier, ber wirklich Sand und Fuß hatte. Gleich in ben nächsten Tagen batten wir Ausschußmitglieber nebst einigen Professoren erst oben im Koper Sitzung über bie Cache und statteten bem anwesenben Wilbenbruch unfern Dant ab. Dann führten wir ibn binunter auf die Bubne, wo die Masse ber Stubenten und mitspielenben Damen versammelt war. Einen Stuhl auf den Tisch, ben Dichter mit fräftigen Urmen binaufgeschwungen — und da thronte nun Wilbenbruch und las ben Berfammelten in feiner ungelent-fturmischen Urt ben neuen erften Aufzug vor. Die bröhnenbe Begeifterung läßt fich benten!

# Luthers Kammerschlag

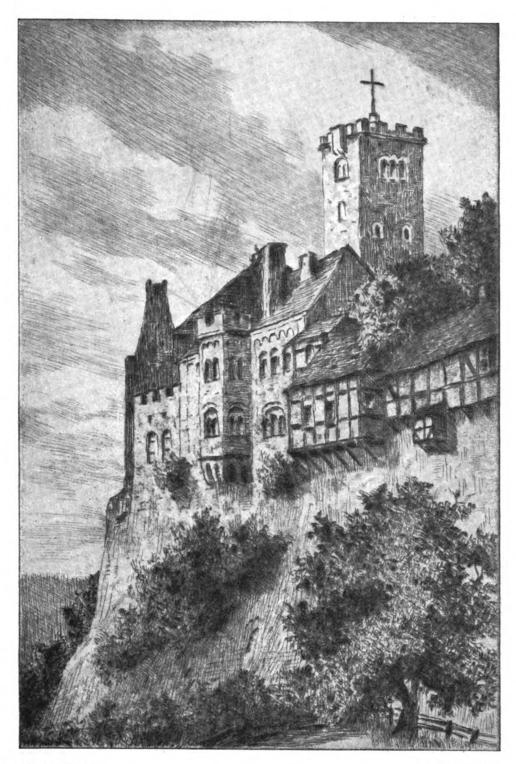
(31. Oktober 1517)

Zu Wittenberg der Chesen-Kammerschlag Durchdröhnt des Domes Nacht, des Bürgers Cag. Durchdröhnt den Markt und hallt im Kirchenchor, Zwingt Keiliges aus matter Gruft empor Und bindet Klerisei und Bürgerpslicht Aufs neue mit dem Rus: Es werde Licht!

Gott Donar-Thor steht wieder in der Stadt. Der sich vorm Mönchtum einst geslüchtet hat. In Luthers Faust hat sich der Federschaft Verwandelt in des Rammers Donnerkraft. Und bald, auf Wartburg-Röhn des heiligen Grals, Verzaubert sich die Feder abermals, Und Manneszornruf braust wie Volkes Chor: Ein Tintensaß sliegt an des Teusels Ohr!

Mein Volk, mein deutsches Volk! Mit Macht Ist wiederum die Teufelei erwacht Und sprüht dich ringsum an mit Rohn und Raß — Nimm deinen Rammer! Nimm dein Tintenfaß! Friedrich Lienhard





M. S. Chiemann:

Wartburg



Digitized by Google



# Zum Rampf um die Vildung

Von Dr. E. Hohl (Strafburg i. E.)



21s die »Wiffenschaft bes nicht Wiffens-werten« hat vor fnapp einem Jahrzehnt ein gewandter Pamphletist die flassische Philologie bem Belächter ber Gebilbeten preisgegeben. Dem Widerfacher blieb die Angegriffene bie Antwort nicht schuldig, und es war ihr gutes Recht und ihre Pflicht, pro domo zu fprechen. Aber noch immer gibt es Gebilbete genug, bie ben flaffifchen Philologen als odium generis humani verabscheuen und für fein bei-Bes Bemuben um Geift und Geele ber Untite bestenfalls ein mitleidiges Lächeln übrig haben. Ber gegen Philologen und Philologie vom Leber giebt, ift jum minbeften eines Beiterfeitserfolges ficher, und es ift bazu nicht einmal erforderlich, bag er fich in geistige Untosten sturge. Wie erflart fich biese verbreitete Abneigung gegen eine Biffenschaft, bie in befferen Tagen ber Teilnahme ber Ebelften ficher mar?

Die Antwort ift nicht schwer. » Tatenarm und gebantenvolla nannte Bolberlin feine Deutschen, und mit folden Eigenschaften mochte man fic wohl in ben Schatten ber Platanen am Iliffus bineintraumen. Aber aus bem Bolt ber Dichter und Denfer, das jur Berteilung ber Erbe ju spät gefommen, sich schablos halten mußte in ber Welt des Geiftes, ift langft, Gott fei Dant, eine felbstbewufte Nation, eine politische Macht geworben, und ber ungeahnte Aufschwung von Raturmiffenschaft und Technit mit ben gemaltigen mirtschaftlichen Erfolgen, die fich aus ibm ergaben, hat hinübergeleitet in bas »technische Jahrhunbert«. Die Ibealisten und Ibeologen von gestern faben sich burch bie Prattiter von beute abgeloft, und es ift fein Zweifel, bag ein fluger Ingenieur, ein welterfahrener Raufmann bas heutige Deutschland beffer zum Ausbrud bringt als etwa ein Dozent ber Uffpriologie, wiewohl gerade bie moderne Wiffenschaft mit ihrem Organisationstrieb eines praftischen Zuges teineswegs entbehrt, inbem fie ihre Junger auf weite Reisen schidt ober ihnen ben Spaten bes Ausgräbers in die Hand drückt. Es war nur ju begreiflich, wenn fich bie Ration auf ben festen Boben ber Tatsachen stellte und von ben beiben Geelen in ihrer Bruft die eine, die fich ju ben Gefilden bober Abnen bebt, allmäblich verfümmern liek.

Benn auf folche Beife icon ber allgemeine politische und wirtschaftliche Werbegang unfers Bolfes fein Berg ber angeblich weltfernen Philologie entfremben mußte, so fommt noch ein weiteres bingu: man lagt bie Wiffenschaft ber Schule Gunben buffen. Jeber, bem auf ber

Bant eines humanistischen Gymnasiums burch Botabeln und Grammatit ber Atherglang homerischer Dichtung, Horazens unbefangene Dafeinsfreude, die Geistigkeit eines Thucpdibes ober bie psochogische Runft bes Tacitus verhüllt wurde, wie bem Banberer ber majestätische Ausblid auf eine ragende Bebirgstette burch bie Nebelbunfte einer fumpfigen Rieberung, balt sich personlich für befugt, bei bem allgemeinen Oftragismus feine Scherbe wider Gymnafium und Philologie abzugeben. Je tiefer nun bas Bomnasium seine Unsprüche an die geistige Arbeit bes Schülers berabichraubt, um fo größer werben beständig die Schwierigkeiten, mit benen bas Berftanbnis ber Originale auch in ben oberften Rlaffen zu tämpfen hat. Weil ber Schüler eben vorher nicht tief genug in bie fremben Sprachen eingebrungen ist, weil er nicht gelernt bat - wie man in Schwaben fagt barte Brettchen ju bobren, wird bie Lefture fo unerquidlich, bleibt fie in ben Formalien fteden, ohne bag ein wirflicher Benug zustande fame. Und babei stellen bie beispielsweise genannten Autoren an ben Lefer und seine geistige Rraft bie bochften Unforberungen. Wie foll aber jum Beift bes Wertes vorbringen, wer ichon im rein mechanischen Berftanbnis fich erichopft? Ich fann es mir nicht verfagen, ein treffenbes Wort Lichtenbergs zu zitieren: »Ein junger Mensch von achtzehn Jahren, ber fagen wollte, fagen burfte und vornehmlich fagen tonnte, mas er empfindet, wurde vom Tacitus etwa folgendes Urteil fällen: Es ift ein ichwerer Schriftsteller, ber gute Charaftere zeichnet und vortrefflich zuweilen malt, allein er affettiert Duntelbeit und fommt oft mit Unmerfungen in die Ergablung ber Begebenheiten hinein, bie nicht viel erläutern. Man muß viel Latein wiffen, um ihn zu versteben. — Im fünfundzwanzigsten Jahre, vorausgesett, bag er mehr getan bat als gelesen, wird er vielleicht fagen: Tacitus ist ber buntle Schriftsteller nicht, für ben ich ihn ebemals gehalten, ich finde aber, daß Latein nicht bas einzige ift, was man wiffen muß, um ihn zu versteben; man muß febr viel selbst mitbringen. – Und im vierzigsten, wenn er die Welt bat fennenlernen, wird er fagen: Tacitus ift einer ber erften Schriftsteller, bie je gelebt haben.«

Es ift zu befürchten, bag ber sjunge Menfc von achtzehn Jahren« auf einem Gymnasium ber Begenwart taum bis zu ber Erfenntnis gelange, daß Tacitus »gute Charaftere zeichne«, fo febr brangen fich bie grammatischen Rote in ben Borbergrund, weil die folide fprachliche Grund-

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I; Seft 734



lage fehlt. In feiner Unfähigfeit, ben Text aus eigner Rraft ju bemeistern, wird ber Primaner nur zu rasch bereit sein, sich mit Abersetzungen und Efelsbruden zu behelfen, woburch er fich um ben Segen bes felbständigen Einbringens in ben antifen Beift betrügt. Auch ber Lehrer muß fich bei fprachlichem Rleinfram, ben längft bie unteren Rlaffen hatten erledigen muffen, langer aufhalten, als ibm lieb fein fann. Unter folden Umftanben ift es fein Bunber, wenn bie beitere Palaftra flaffifchen Beiftes jum öben Refrutenbrillplat wirb. Go fommt es, bak bie Mebraabl ber Abiturienten, bie bas Gpmnasium mit bem ironisch anmutenden Präbitat ber »Reife« entläßt, bie Sochschule in bem festen Entschluß auffucht, nie wieber sich mit Gegenständen zu befassen, die man schon auf der Schule »gehabt« — aber nicht erworben bat, geichweige benn, bag man fie befige. Beifpielsweise burften bie angebenben Juristen zu zählen fein, bie es nicht für einen Raub balten, in ihrem Homer zu blättern, ein Kolleg über neuere Beschichte zu hören ober gar in einer Borlefung über griechische Kultur zu hospitieren. Das Opmnasium bat eben bafür gesorgt, seinen einftigen Schülern berlei Dinge gründlich ju verleiben. Als Jat. Burdbarbt, zuerft im Winter 1868/69, einstündig »über Studium ber Beschichte« las, fand er sich in ber glüdlichen Lage, gerabe auch »Richthistorifer« unter feinen hörern voraussetzen zu burfen: tempi passati! Jett glaubt man mit ber Absolvierung bes Opmnasiums -- man ift ja für reif« erflart, und boch ift bies »Reifezeugnis« nur noch eine Urt Schlufquittung über jahrelang regelmäßig entrichtetes Schulgelb — feiner Pflicht zu allgemeiner Bilbung vollauf genügt zu haben unb weist ber Sochicule nur bie banausische Aufgabe zu, ben Einzelnen burch bas von ibm gemablte Sonberftubium fur ben fünftigen Beruf geschidt zu machen und ihm so sein späteres Austommen ju fichern. Der Unterschieb, ben Schiller zwischen bem "Brotgelehrten« und bem »philosophischen Kopf« zog, ift attueller benn je, und ber »philosophischen Ropfe« werben immer weniger. Gar nicht rasch genug kann fich ber Stubent bie Scheuflappen feiner Fatultat umbinden, um bann, wenn er bie porgeschriebene Semesterzahl abgesessen hat, an der Hand bes Paufers ben Bang jum Eramen anzutreten.

Wenn das humanistische Gymnasium seinem Wesen entspräche, dann tönnte das Bild so trostlos nicht sein. Denn die Ausgabe dieser Schule darf doch nicht darin besteben, den jungen Menschen, bevor er ins Leben hinaustritt, "reise zu sprechen, sie müßte vielmehr darin gipfeln, ihm die fünstige Reise als hohes Ziel erscheinen zu lassen, ihm Bildung im weitesten Sinne als das große und seiner Natur nach unerschöpsliche Problem des Seins vor die

Seele zu ftellen. Statt beffen ichidt bas Bomnafium ber Dochschule blafierte, abgeftumpfte, geiftig ungenügend geschulte Abiturienten, Leute, bie nicht orbentlich zu arbeiten verstehen und bie, ohne viel Saare zu laffen, burch bas weitmaschige Ret einer allzu nachsichtigen Prüfungsordnung bindurchgeschlüpft find. Die Folge ift, baß bicfes Material für bie Regel ber geiftigen Spannfraft entbehrt, bie allein jum mabren Studium und jum richtigen Gebrauch ber Bilbungsmittel einer boben Schule befähigen wurde. Abzuhelfen ift biefem Jammer nur baburch, baß bas Gomnasium sich wieber auf feine Pflicht besinnt, wieber zu bem wirb, mas es einst zum Beil ber Nation gewefen ift. Denn auf ber Dochschule laffen fich bie Unterlaffungsfunden bes Opmnasiums nicht wieber gutmachen. Daß eine Prüfung in sallgemeiner Bilbunge, wie ihr wohl die Randidaten bes höheren Lehramts unterworfen werben, ein Unbing ist, barüber find fich vermutlich bie Eraminatoren nicht minber einig als ihre allgemein gebilbeten« Opfer. Ift boch im Grunbe bas gange Leben eine folche fortgefette Prufung, über beren Ergebnis erft bie lette Stunde entscheibet. Die Sochicule muß nun einmal mit ben Besuchern rechnen, bie fie befommt, und ihre Schuld ift es gewiß nicht, wenn bas alte Pallabium ber afabemifchen Freibeit, die jedem Studenten verstattet, zu boren, was er will, und zu schwänzen, wo er will, zu einem Detorationsstud, aus einer Bobltat fast ju einer Plage geworben ift. Einen beilfamen 3mang jur Bilbung« tann nur bie Schule ausüben. Aber bas humanistische Somnasium bat längst begonnen, seine Seele zu verlaufen, unb , zermurbt burch Ronzessionen an bie öffentliche Meinung und Rompromiffe mit anbern Bilbungsidealen feinen Befenstern. Benn jett mitten im Rriege ein neuer Umoflauf gegen bie Uberbleibsel humanistischer Bilbung einsett, fo bat er hoffentlich wenigstens bas Bute, baß fic bie Freunde ber alten Schule barüber flat werben, bag ber gegen ben humanismus geprebigte Kreuzzug mit sogenannten »Reformen« nicht zu beschwören ift. Je rudlichtslofere Rebbe bie Gegner ansagen, besto beffer: baburch erhalt bas in feiner Exifteng bebrobte Opmnafium bie Freiheit bes Sanbelns jurud. Es befinne fich also auf seinen mahren Charafter. Eine Gelehrtenichule war bas Gymnasium, jo febr feine urfprüngliche Bestimmung verfälscht murbe. Man grunde neue Schularten jeglicher Schattierung, man experimentiere nach Bergensluft mit allen nur bentbaren Lebrolanen. Der Rat bes Gamaliel wird sich auch in dieser Frage bemähren. Rein Bernunftiger wird ben boben Bert ber Oberrealschule fur bas stechnische Jahrhundert« leugnen. Nur sei, was ben Reuerern recht ift, ben Unbangern bes Alten billig. Man laffe rubig bie Bilbungs- und Bil-



berfturmer fich austoben und fei bulbfam genug, auch in ihren Reiben einen ehrlichen Willen vorauszuseten und manchen fruchtbaren Gebanten anzuertennen. Aber foll bas Gomnafium bie gleiche Dulbfamteit nicht auch für fich beanfpruchen durfen? Mag bie Babl feiner Schuler finten, mag bie eine und anbre Schule ibre Pforten gang schließen: bie Qualität macht's, nicht die Quantität. Daß der Kreis derer, für welche bumanistische Bilbung fast unerläglich erscheint, fich beständig verengert, ift eine Satsache, mit ber man fich abzufinden hat. Aber will man biefes Ibeal gang auf ben Aussterbeetat feten? Gott bewahre bie Nation por biefem herostratischen Ruhm, wurde fie boch bamit bie Saben lodern, wo nicht zerschneiben, bie fie mit ber Zeit ihrer bochften geiftigen Blute verfnupfen. Ber ben homer nicht mehr versteht, bem werben auch Bermann und Dorothea fernerruden, und bie Bobeit ber Goethischen Iphigenie offenbart sich boch erst, wenn man bas Drama bes Euripibes jum Bergleich beranzieht. Sat einmal bie Sonne Homers zu leuchten aufgebort, so werben auch die Wege nach Beimar vereinsamen. Ift bie Untite erft verabschiebet, so wird ihr ber geistesvermanbte Rlaffizismus balb nachfolgen. Was für eine geistige und seelische Berarmung bas bebeuten wurde, ist flar. Das beutsche Bolf mußte Schaben nehmen an feiner Geele.

Bir gingen aus von der flassischen Philologie; zu ihr febren wir noch auf einen Augenblid zurud. Dat fie es in ihrer jegigen Beftalt' wirklich verbient, jum genre ennuyeux gerechnet zu werben? Gewiß nicht! Gerabe bie letten Jahrhunderte haben ibr neue Lebensfafte zugeführt, und bie Epigonenstimmung bes vergangenen Jahrhunberts ift langft fiegreich überwunden. Unendlich hat sich ber Horizont ber Philologie erweitert, und sie nährt bas Keuer

ihres Berbes unter ber gewaltigen Ruppel, Die eine umfassende Altertumswissenschaft über ibr wölbt. Inschriften und Pappri baben ihr neue Fragen und neue Lösungen gebracht, und ein ichlichter Privatbrief, ben ber Sand Agpptens uns wiederschentt, läßt tiefere Blide in die Secle bes antifen Menschen tun, als bie stilisierten Runftleiftungen ber boben Literatur. - Gerabe bie agyptischen Funde haben uns bie Tatsachen bes alltäglichen Lebens und Treibens näber gebracht, als fich abnen ließ, und erziehen von felbst zu einer nüchternen, jeder ibealistischen Schönfärberei abholden Betrachtungsweise. Aus ber Külle ber Probleme, mit benen fich flaffifche Philologen heute befaffen, will ich nur eins herausheben: die Arbeit auf bem Bebiet ber Religionswiffenschaft, burch bie auch bie Unfange bes Chriftentums in einen gang neuen Zusammenhang gerüdt wurden. Sind bas nicht Errungenschaften, benen alle Bebilbeten ibr Interesse ichenten mußten? Und auch die früher vernachlässigte Form fommt immer mehr zu ihrem Recht. Mit leichter Mube ließe fich eine stattliche Liste gut, ja glanzend geschriebener Bucher jufammenftellen, in benen bon flangvollen Ramen die Ergebniffe ernfter Foridung ohne störenben Ballaft in flarer Sprache bargeboten werben. Allein bavon will ich nicht reben; vielmehr ichließe ich mit ber Reminifzenz, baß fein Geringerer als ber Meifter flaffischer Philologie und moderner Religionsmiffenicaft, S. Ufener, por Jahren ben Lefern biefer Blätter unter bem Pfeubonym E. Schaffner eine alteristliche Legende ober, wie er felbst fagt, Novelle neu belebt hat.\* Ronnte er bem Bunich, bie Bebilbeten für feine Wiffenichaft ju intereffieren, einen anmutigeren Ausbrud verleiben?

#### Wir

Wir, die durch Blut und Sterben Zum Slück gewandert sind, Wollen eins vererben Auf Rind und Rindeskind: Das ist das heilige Grauen Vor alles Lebens Not, Das ist das fröhliche Schauen In den ernsten Cod. Das ist das jauchzende Willen. Wie schön das Leben ist,

Wie blutigen Bitterniffen Leuchtendes Seil entsprießt. Das ist der Stolz des Blutes, Das warm und rot verquoll, Uls die Jahne des Männermutes Nauschend im Winde schwoll. Das ist der Stolz der Mäher, Wenn goldene Ernte nabt: Wir selber maren die Saer Und unser Blut die Saat.

Sriedrich Dock



<sup>\*</sup> Die Flucht vor bem Beibe. Eine altchriftliche Novelle. Band 75, S. 480.

Awei Gedichte von Will Desper

## Sonnenaufgang

Heute ist der Seele Himmelfahrt. Öffne ihr das Worgenfenster weit. Stille schwebt sie durch die Einsamkeit. Auf die Waldeswipfel tritt sie zart.

Wandelt fort auf weißem Nebelraudz, Der noch über Wiesen silbern zieht, Schreifet auf dem Drosselmorgenlied, Auf dem Frühschein und des Windes Haucz.

Und sie spiegelt wandelnd sich im Cau, Hält sich sier an schwanker Ranke fest, Blickt verwundert in ein Vogelnest Und steigt endlich zögernd auf ins Blau,

Steht schon silbern hoch im Frührotschein. Wie ein Rämmchen stackert sie empor. Dor ihr öffnet sich das Himmelstor. Goldne Stufen! Singend tritt sie ein.

#### Abendläuten

Angefüllt mit zartem Klang Cont die Abendglocke lang Cages lehten Tobgesang. Alles ein wie süßen Wein, Sammelte den Sonnenschein In sich wie ein Becherlein.

Stille hing ste im Gestühl, Schauf des Worgens Warktgewühl, Wittagfrieden, schwer und lchwül,

Nun die Dunkelheit beginnt, Schüffet sie's in Abendwind, Daß es um das Vörflein rinnt,

Jeder Stunde Werkund Glanz, Und zuleht den Abendfanz, Schwieg wie stumm und frank doch ganz Daß, was hold der Cag gewährt, Einmal noch, zu Klang verklärt, Unsdurch die Gedanken fährt.

\_\_\_\_



Nichard Engelmann:

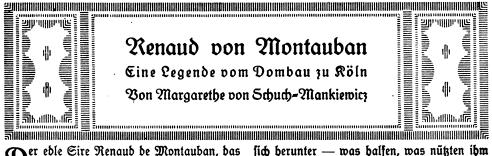
Die Trauernde

Grabmal für O. Rheinhold in Sannover



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY





er eble Sire Renaud be Montauban, bas älteste ber vier Haimonskinder, tam beim. Beim aus bem Morgenland, ber Gefangenschaft bei ben gottlosen Heiben. Noch flang ibm das Lachen der filberhellen Glodchen ber Minarette gespenstisch im Obre, noch fühlte er seine Sinne im Bann ber ichweren Dufte afiatischer Lilien, bie er als Gartner bort fo lange pflegen mußte. Doch gewaltsam machte er sich frei von all bem Bofen, Bergangenen und grufte bas graue Steintor feines Gartens, grufte bie roten und violetten Unemonen, die juft aus bem Grase blühten, die Früchte am Orangenbaum, die gelbrötlichen Beden ber Flatterrojen. Doch all bas waren nur Vorstufen bes Glüdes. Er wollte sich nur üben, Langentbehrtes wieber an Bruft und Lippen zu bruden. All biese Lust war nur Borbereitung auf die Berrlichkeit, bie tommen sollte, auf bas Wieberseben mit seiner Krau. Wo sie wohl war? Wie mit unsichtbaren Fingern zog es ibn zur efeubewachsenen Grotte gang oben im Garten. Dort liebte sie zu sein. Und bort war sie wohl auch.

Aber seltsam! Der Efeu mucherte nicht grun und frisch wie sonft an biefer Stelle mit blutroten Blattern versperrte er ben Gingang ber Grotte. Ungebulbig zerrte Renaud an ben wiberspenftigen Ranten, sich ben Gingang zu erzwingen; ba sab er, wie gut sie es mit ihm gemeint hatten. Denn biefer Plat, ber fonft nur ihre Liebe, ihr Glud fab, mar jum Grabe feines Beibes geworben. Bier lag fie, von mappengeschmudter Steintafel zugebedt, und wartete auf ben jungften Tag.

Un eine Tote batte er gebacht in all ben fübheißen, Schlaflosen Rachten in ber Frembe, mit einer Abgeschiedenen hatte er burch bie Stabe feines vergitterten Rerferfenfters geflüstert. In ihm zerbrach alles, was ben Menschen an die greifbare Welt ber Sinne binbet. Er haberte nicht mit bem Gott ber Schidfale, nur ftumpf und gleichgültig murbe er, stieg wieder auf sein Rok und ritt ins Unbekannte.

Mitleidig, ja fast verächtlich sab er an Beftermanns Monatshefte, Band 123, I: Beft 784

sich berunter — was halfen, was nütten ibm Leib und Glieber? Aber toten wollte er ftc nicht. Er war ein guter Christ und konnte seinen Tag erwarten. So zog er seines Weges bei Tag und Nacht, aß, ohne zu schmeden, was seine Zunge berührte, schlief und wußte nichts von seinen Traumen. Bergauf, talab, aus Bluten in ben Schnee, und aus bem Schnee wieber in blubenbes Land gog er. ohne sich beffen bewußt zu fein. Doch aus ben grauen Nebeln, bie por feiner Stirn lagerten, trat ein Wort immer beutlicher, wie in Flammenschrift hervor: Urbeit! Warum sollte er, da er vom Leben nichts mehr wollte, nicht boch bem Leben seine Rrafte weiben? Rraft, bas war bas einzige, bas er befaß.

Rünste waren ihm fremb von je. Aber ein Schauber hielt ihn vor Krieg und Turnier zurud, um Blut wollte er niemand bienen. Und eines Morgens fab er fein Bild in den Kluten des Rheins, bort, wo dieser Stolze sich schon mit Krone und Purpur bochfter Größe und Herrichaft geschmudt bat. Und vor ihm lag die gute Stadt Röln, aus beren Mitte ber balbfertige Dom aufragte wie ein gebietenber Finger. Renaud ritt bis unter bie Mauern des Domes und sab zu, wie bas Arbeitsvolt, Ameisen gleich, ben Riefenbau förberte. Boch auf ben Geruften, zwischen himmel und Erbe stanben bie Zeichner und Baumeister, Könige in ihrer Welt. Da wurde es ibm jum erstenmal leib, bag er nicht wie fie Zollstab und Griffel führen tonnte boch ichien ibm bies übergroße Wert jeber Rraft zu bedürfen, die ihm nabte, und so tat er ben Stolz von fich ab mit seinen Ritterfleibern und verbingte sich im grauen Rittel als Hanblanger am Dombau zu Köln.

Nun trug er vom Morgen- bis zum Abendrot die Quabern, schleppte die schweren Rorbe mit Sand die Leitern auf und ab und rührte ben Ralf im weißen Bette. Und als er fic am ersten Abend in bem Bretterverschlag vor ber Rirche tobmube auf einen Saufen alter Sade warf, schlief er fanft, selig und fuß und bachte im Erwachen jum erftenmal wieber an

Digitized by Google

sein Weib — hatte ihn doch die Wucht seines Schmerzes bis jett beffen Urfache vergeffen lassen.

Die Steinmeten maren wohl mit ibm qufrieben, ber mehr schaffte als alle andern und nie über targen Lohn und schwere Arbeit flagte. Bewundernd ftand er oft por ben fertigen Portalen, bie beiligen Martyrer auf ihren Sodeln zu betrachten. Die trugen ihr Leid wie er und lächelten noch ob ihrer Qual.

Abends tamen luftige Dirnen aus ber Stadt, dem Bauvolt bie Stunden zu furzen, und Renaud schlich zum Rhein hinunter, teilte sein Brot mit ben Fischen und suchte sich aus ben Mondbilbern im Fluß bas Bilb seines Beibes zusammen. Daß die Genoffen ibn mieben und haften, wußte er wohl. Es fummerte ihn wenig. Er brauchte bie Menschen nicht mehr. Doch in einer Nacht am Flußufer war es ihm, als brangten sich die Kische baufenweise an ibn, nicht nur, um seine Brotten zu schluden. Sie tauchten filberschuppig aus ber Flut und ftarrten ibn traurig mit ibren runben, glafernen Augen an. Er lachelte ob ihres sonderbaren Treibens und ging rubigen Herzens nach Haufe. In biefer Nacht wurde er von feinen bofen Rameraben erichlagen.

Schon ber erste Sieb betäubte ihn, er starb ohne Schmerz und Rampf. Sie aber waren froh, bes unbequemen Vorbilbes ledig zu fein, schleppten seinen Leichnam zum Flusse, warfen ihn mitten in die schwarze Klut und böhnten: »Jett ift er bei seinen geliebten Fischen, ist schweigsam geworben wie fie!« Die Leiche aber fant nicht zum Grunde. Lautlos tam es berzugeschwommen von allen Seiten, stütte und trug, ftemmte und bielt.

Als die Sonne aufging, fab ein Kischer bie Leiche im Strome, die unbeweglich auf einer Stelle lag, auf ben gligernben Sifchförpern aufgebahrt wie ein Ritter auf feinem Ratafalt. Dem Fischer lief ein Graufen ben Budel entlang, er zeigte bas Miratel ben Nachbarn, und balb scharte sich bas Volt am Ufer, das Wunder zu betrachten. Офец Schlichen die Mörber aus ben Stabttoren.

Als aber mit ben Sternen am himmel auch ein Kranz von Lichtlein im Wasser aufflammte, rings um ben toten Mann herum, da abnten die Rölner, daß sie einen Beiligen in ihrer Mitte gehabt hatten. Der Bischof fubr in einem Rabn bem Wunder zu, segnete es mit Relch und Rreuz und ließ ben beiligen Leichnam von Prieftern aus bem Baffer beben, forgfam ans Land geleiten und auf bobem Ehrensarge ausstellen in Santa Maria bel Capitol. Drei Tage lang. Dann wurde ber Lanbfrembe feierlich wie ein Ronig gu Tobe bestattet. Der Bischof aber nahm aus seiner bleichen Sand ein purpurrotes Efeublatt und fügte es ber erften filbernen Schwurhand bei, bie ein Frommer bem Schatz bes neuen Domes gespendet batte. Diese Reliquie soll noch heute an treuen Liebespaaren ihre großen Wunder tun.

### Getrennte Pfade

Auf beglangten, lilienweißen Raumen Schritteft bu in einem Feierfleib, Schritteft leife und in ftillen Traumen, Und bie Traume maren mir geweiht.

Bon bem Simmel floffen goldne Strablen Und verflarten bein Mabonnenbaar, Und ein Duften tam aus allen Talen, Das war wie bie Sehnsucht wunderbar.

Und bu schritteft, ohne bich zu wenden, Immer weiter burch bas Sonnenlicht. Und ich rief bich mit gerungnen Banben, Aber beine Augen fabn mich nicht.

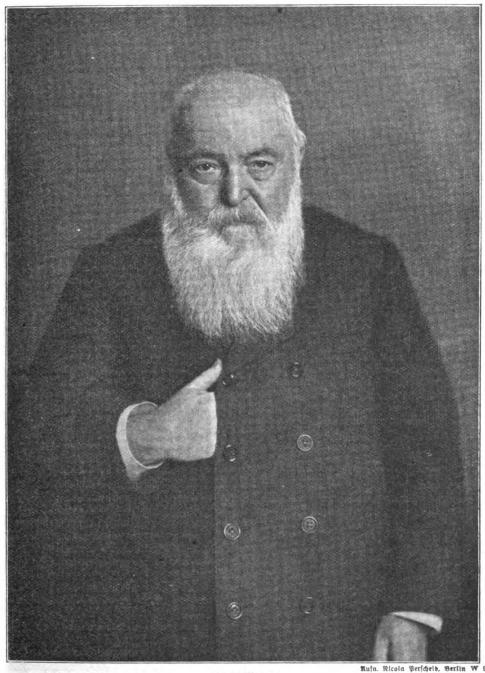
Meine Ruge burften fich nicht regen, Und bein Blaube mar, ju mir ju gebn. So verlorft bu bich auf fernen Wegen, Und bas mar auf Nimmerwieberfebn.

Langfam ift bes Tages Glang geschwunden, Raunend zieht bie blaue Nacht berauf -Reicher bluben meine jungen Bunben Mit ben Lilienbuften auf.

ունիիրուայիությունիիչ փոնիիրուայի այսանի իրարակիրի արարիսայինիր այսակիրությունի իրարակիրությունի արարակիրությա

Sans Bethge





Hans Choma

Mufn. Ricola Berfcheib, Berlin W 9

# Von Runst und Künstlern

Hans Choma als Nitter des Ordens Pour le mérite — Bildnis Hindenburgs von?Wilhelm Schodde — Lutherbildnisse von Oucas Cranach d. A. und Karl Bauer — Wartburg und Keysersberg, zwei Radierungen von M. S. Chiemann — Nichard Engelmann: Die Crauernde — Alexander Kraumann: Mutter und Kind; Plaketten und Schaumünzen — Oskar Achenbach: In den Ferien — Frit Gärtner: Patrouislenreiter — Hermann Pampel: Am Grade des Freundes — Ernst Viscoss-Culm †

5 ans Thoma ist mit bem Orden Pour le noch nicht zu trennen vermag — aus einer engmérite ausgezeichnet worden. Der französische Rame, von dem man sich auch heute Gründer Friedrich ben Großen —, tut der



Ebrung feinen Eintrag: bie Absicht ift gewiß nicht weniger gutbeutsch als ber Ausgezeichnete und bas Lebenswert, bas er aufgerichtet bat. Der lette bilbenbe Runftler, ber bas vierfach gefronte, mit bem preußischen Abler gefdmudte goldweißblaue Schild mit dem vierfach wiederbolten Namenszug Friedrichs II. trug, war wohl Menzel, und bei ibm, bem Illustrator bes Alten Frigen, dem Berherrlicher ber preugischen Garbe, bem Maler ber Königsfrönung Bilbelms I. und seiner Abreise jum Beere, tonnte man trot ber "Zivilflaffe«, bie Friedrich Wilbelm IV. 1842 ausbrudlich für Wissenschaft und Runfte bon bem friegerischen Grunbstamm bes Ordens abgezweigt hatte, immerbin noch an ben Militarmaler und alfo auch an Rriegsverbienst benten. Bei Thoma geht bas nicht an. Er ift Friebenstünstler burch und burch, feine Runft bat mit Ranonen, Mafchinengewebren und Flugzeugbomben nichts zu schaffen.

Mit in bem Rampfe, ben wir um die Gelbftbehauptung unfrer Rraft und unfers Befens führen, steht sie beshalb boch. Tausenden und aber Taufenben berer, bie braugen für uns fampfen, haben feine beutschen Beimatlandschaften por bie Seele geführt, mas es ju schützen gilt, und was fie mit banfbar verflarten Mugen anlächeln wirb, wenn Gott fie gefund gurudtehren läßt. Aber nicht blog unfre irbiichen Beimatsgüter und Beimatsichönheiten bat ber Karlsruber Meifter gemalt, auch auf bie Schätze ber Ewigfeit hat über Zeit und Rabe binaus fein funstvoller Finger gebeutet. Uns allen find feine findlich frommen Chriftus- und Marienbilder gegenwärtig; wir alle haben por feinem beiligen Beorg, feinem beiligen Michael und feinem Gralsritter bie innige Bermablung gefpurt, bie in feiner Runft Religion unb Deutschtum feiern, und niemand von uns wird bas Engelchen mit ben Libellenflügeln vergeffen tonnen, bas ba mitten im aufgesperrten Schlund bes Ungetums welt- und gefahrvergeffen feine Schalmei blaft: bie Seele im Rachen ber Belt.

»Unfre Gehnsucht«, beißt es in ber fleinen bergerquidenben Mahnschrift, bie Thoma soeben wie ein Bermachtnis ins Bolt fendet (»Die awiichen Zeit und Ewigfeit unficher flatternbe Seelea; Leipzig, Eug. Dieberichs, Preis 2 M), »unfre Sehnfucht geht nach ber Stille, aus ber bie Ewigfeit uns ihre Urme entgegenstredte. Doch biefer fromme Ewigfeitssucher und eifrige Friedensfreund ift beshalb fein Berachter bes Rrieges. Er weiß, wieviel widrigem Gewurm und heimtudischem Bezucht fein Sug ben Ropf gertreten bat, für wieviel ichleichenbe Rrantbeiten er bie Benefung bringen tann. Und bann: »Wir haben Bunber erlebt, bie aus tieffter Not uns aufjauchzen ließen. Wir haben wieber Belben gefeben, bie ben Rrieg rechtfertigen, die uns bas Wunder bes Opfertobes

offenbaren. Wer aber ift ein Belb? Belb barf genannt werben, antwortet ber greife Denfer, wer bas Leben nicht fur ber Buter bochftes erachtet, wer, ob nun bewußt ober unbewußt, in feinem Tun vom Glauben an bie Unfterblichteit ber Geele geleitet wirb. Und er erzählt als Beispiel solches sich selbst überwinbenben Belbentums die Geschichte vom ftarten Riefen Offerus, ber, weil er feinen Raden unter bem Christinblein beugte, jum Chriftophorus wurde, der von da an weder Tod noch Teufel fürchtete, burch alle Leiben ber Welt schritt wie burch Baffer, und beffen Stab grunte und blubte, wo er ibn auch hinpflanzte.

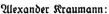
Durch foldes Läuterungsfeuer ber Leiben und Prüfungen muß auch ein Bolt hindurch jur letten Probe seiner Daseinsberechtigung. Dapor besteben aber fann nur bas Bolt, über bem, als Erganzung feines irbifden Dafeins, ber lebenbige Glaube an bas Reich Gottes ichwebt, ber Leitstern, ber fein Schidfal führt; mit anbern Worten: bas Bolf, welches bas Bewissen als Macht über sich erkennt, welches feinen Sochmut bezwingen fann in Ehrfurcht por bem Unerforschlichen, ju bem es jeberzeit mit frommem Rinderfinn aufschaut, welches befabigt ift, Saus und Berb gegen Seinbe ju ichuten, welchem biefe Abwehr eine beilige Sache ist, ber es willig Gut und Blut als Opfer darbringt. Wiffen wir benn, ob biefe Beit nicht eine ber ftarten Schaffenstage unfers Berrgottes ift, ba er feine Menschenberbe nimmt und fnetet, um aus ber Berbe ein Bolf nach feinem Willen zu gestalten, um ibm feine Geele einzuhauchen? »Wir fonnen nichts andres tun, als Bertrauen jum Bilbner baben und fcweigend erwarten, was er vorhat mit seinem Bolte. Mas weiß ber Span, ber wegfliegt, welch ein Wert ber Bilbner machen mill?!« ...

Wer mit fo frommen Gedanken und fo bobem Sinn feiner Gaben waltet, wer fo fein irbifches Schaffen ber Ewigfeit bienstbar macht, ber trägt ben bochften Orben bes Berbienstes au Recht, und es ist gleich, ob die Auszeichnung ben folbatifden ober ben burgerlichen Tugenben gilt: Krieg und Friebe ruben wie Geschwifter, wie Kinder eines Baters in ber Wiege feiner Sanbe.

21 m 2. Oftober begeht bas beutsche Bolt ben fiebzigsten Geburtstag seines Sinben. burg. Millionen bantbarer Bergen — bas Land unfrer öfterreichischen Bundesgenoffen rechnen wir in biefem Falle mit - werben bem Sieger von Tannenberg, bem oberften Befehlshaber unfrer unerschüttert baftebenben Beere an biefem Tage in Dantbarfeit und Berehrung entgegenflammen, wenn auch öffentliche Feiern, fo wenig im Sinne bes Jubilars wie ber Zeit, unterbleiben muffen. Auch bas Wort barf







Abschied (Plakette)

fcweigen, wo ber, bem es gelten follte, tagtaglich in Taten Beltgeschichte fcreibt. Aber bie Buge bes teuren Untliges, biefe festen treuen Mugen, diefe eberne Stirn und biefes willensftarte Rinn, wollen wir uns an Wilhelm Schoddes Sindenburg-Bildnis wieber vergegenwärtigen. Bir geben es farbig nach bem Sanbtupferbrud, ber im Runftverlag von Ludwig Möller in Lubed jum Preife von 40 M erschienen ift (65:48 cm).

Bu Unfang bes Monats Sinbenburgs Ebrentag, ju Enbe bie vierhundertfte Wiederfehr bes Reformationstages. Wir begeben ibn — auch dafür sorgt Zeit und Entwicklung anders als por hundert Jahren, ba er mit ben Freiheitstundgebungen ber Burichenschaft gegen bie Reaftion zusammenfiel; wir begeben ibn anders felbft, als wir 1883 Luthers vierbunbertften Geburtstag feierten: nicht ein Martftein tonfeffioneller Scheidung fei uns biefer 31. Oftober, fondern ein Flammenmal ber Ber-

fohnung in bem neuen gemeinfamen Erleben bes Göttlichen und feiner Bezeugungen im menschlichen Bewußt-fein, ein Friebensbogen ber Einigung in all bem, was ben Befenntniffen burch Gefittung und Rultur, Runft und Wiffenschaft, Menichen- und Baterlandsliebe gemeinfam ift. Diefer Tag muß uns vorwärtsbringen in ber Aberzeugung, »baß



ber erbitterte Streit um Glaubensfage, Rechtsfragen und Rirchenformen nur eine zeitgeschichtlich notwendige Durchgangsform war für eine langfam fich vollendende Befinnung ber beutschen Seele auf die ihr mefenseigentumlichen Gedanten bon Gott, vom Menichen und bom Ginn bes Lebens«. In biefer Auffaffung werben beutiche Protestanten und beutsche Ratholiten Martin Luther feiern fonnen als einen ber gewaltigften Offenbarer ber beutschen Geele, um beren beiligfte Befittumer auf ben Schlachtfelbern gerungen wirb. Wie in bem Auffat von Prof. Bans Preuf, fo fpiegelt fich biefer Gemein-Schaftsgebante auch in ben Bilbniffen, bie wir von Luther bringen: Cranachs zeitgenoffifches fowohl wie Rarl Bauers modernes betonen bas Menschliche, bas Willensfraftige und bas Führerhafte in Luthers Ericbeinung. Bauers Zeichnung geben wir wieber nach einem lebensgroßen mehrfarbigen Steinbrud, ber bom Berlage ber Runftbruderei Runftlerbund Rarls-

rube (G. m. b. S.) in Rarlsrube für ben Preis von 1 M zu begieben ift. Dort find noch andre Lutherbildniffe Bauers ericbienen, über bie eine Preislifte genaue Musfunft erteilt.

Un bie Lutherbildniffe lehnt fich bie Rabierung ber Bartburg an, bie wir nach einem in Raltnabeltednit ausgeführten Blatt von M. G.



Alexander Rraumann: Ablergespann (Plakette)



Mexander Rraumann: Waifen-Denkmunge

Thiemann in Mattfunftbrud vervielfältigen. Eine ftarte Rraft ber Zeichnung lebt in diefem Blatt; man fieht, bag ber Runftlerin, bie ibre zeichnerische Begabung erft nach langerem Irrweg in fich entbedt bat, Form mehr gilt als Farbe. Besonders hat es ihr — auf mancherlei Reifen burch Deutschland, Ofterreich, die Schweig und Italien murbe fie fich beffen mehr und mehr bewußt - bie alte Baufunft angetan. Bei Georg Jahn in Dresden, bem Meifter ber Radiertunft, bilbete fie bann biefe Unlage folgerichtig aus und hatte nun ben befriedigenben Einflang gefunden zwischen Reigung und Be-Die Unficht von Renfersberg, gabung. bem Stäbtchen in ben Bogefen, um bas noch 1915 ein erbitterter Rampf getobt bat, ift bem von ber Wartburg in Auffassung und Ausbrud eng verwandt.

Mit bem Bilbmert »Die Trauernbe« möchten wir ben Lefern bie Runft Ridarb Engelmanns wieber in Erinnerung rufen, bie wir bor einiger Beit (Juliheft 1915) in einem Auffat gewürdigt haben. Der Beimarer Runftler ift einer ber in Deutschland heute nicht gerade zahlreich vertretenen Bilbhauer, bie fich jeben einzelnen Grabmalauftrag einer ibealen Aufgabe zu geftalten wiffen unb fomit immer auch ber Allgemeinheit etwas ju geben haben. Bei biefer (für D. Rhein-



Alexander Rraumann: Slieger-Denkmunge

hold in Sannover geschaffenen) Figur forgt nicht nur die edle Saltung, fondern auch die einfache, großzügige Behandlung bes Faltenwurfs für bie ichlichte befeelte Innerlichfeit, die ein Rennzeichen Engelmannicher Grabmaler geworben ift.

Alexander Rraumanns Marmorgruppe »Mutter und Rind« wandert feit etwa fünf Jahren burch bie großen beutschen Runftausstellungen, und überall hat das lächelnde Glud in ber Bewegung, bas fich fo gut mit ber plaftiichen Strenge und ber ftilgerechten Bebanblung bes Materials verträgt, Freude und Anertennung hervorgerufen. Die Arbeit ift benn auch ingwifden aus Staatsmitteln angefauft worben, nachdem schon eine Abwandlung, in Bronze ausgeführt, in bie Stabeliche Galerie in Frantfurt a. M. übergegangen mar. Bir zeigen bon bem Franffurter Runftler gleichzeitig eine Ungabl von Platetten und Schaumungen,

> bie ibre Entstehung jum guten Teil ber Jahrhundertfeier ber beutschen Befreiungsfriege verbanten. Daber auch bie schlichte, ein wenig flaffigiftifc anmutenbe Bebandlungsart bes Reliefs im » Abichied « (Breslau 1813) und in ber Denfmunge für ein Rorner - Dentmal für Breslau, mabrend bie Platette »Bolfslied«, bem Gebachtnis Gichendorffs gewibmet, bem romantifden Geift jener in ibren Tiefen jum Deutschtum jurudftrebenben Beit bul-



Allexander Rraumann: Denkmunge für ein Rörnerdenkmal in Breslau

bigt. Die Platetten find verbaltnismäßig groß, entsprechen aber biefen Dagen burch eine ftarte beforative Wirfung und eignen sich deshalb gut jum Banbichmud (12:15 cm; gegoffen in ber rübmlichft befannten Wertstätte von Rarl Poellath in Schrobenhausen; Bronze, duntel patiniert, fo baß fie fast wie Gifen ausseben). Die gegenwärtige Rriegszeit bat bem Runftler neue Unregungen für folche Gelegenheitswerke plaftiicher Rleintunft gegeben. Wir zeigen bie Baifen-Dentmunge (»Reichtum beschentt die Baife«), bas Ablergespann (9 cm breit), die Flieger-Denfmunge und ben Entwurf jum Funfundzwanzigpfennigftud.

Als Erinnerungsblatt an die Schulferien 1917, bie fo vielen Großstadtfindern Gaftfreundschaft und bamit Erholung und Rräftigung auf bem Lande geboten haben, moge Ostar Uchenbachs Farbenftudie »In ben Ferien« aufgenommen werben. Es hat etwas Tröftliches und Beruhigenbes, biefen frischen, fernigen, beutschen Jungen, dem die Rriegsnot noch nichts bat anhaben tonnen, bei feinem Frubftud im

Freien zu feben.

Die Ropfleiste jum »Weltfrieg« (»Patrouillenreiter«) verbanten wir biesmal Brig Gartner, ber fich jest nach feinen Mallindrobtbeiben Friebensarbeitsftatten Munchen zubenennt. In ben letten Jahren freilich mar er mehr braugen im Felbe, mo es ibm jedoch an Gelegenheit nicht fehlte, neue Anregungen und Motive für feine entwidlungsfreudige Runft ju gewinnen. Wir werben balb mehr bon ben neuen malerischen und zeichnerifchen Arbeiten Gartners zeigen fonnen.

Bermann Pampel, ber Rabierer bes Blattes »Um Grabe bes Freundes« (S. 267), offenbart in biefer Zeichnung ben berben, fantigen Willen, ben man bem Boltsichlag feiner vogtländischen Beimat nachfagt. Da ift meber Pathos noch Schonfarberei, aber befto mehr Rraft, Trot und gesammelter Ernft. Das Blatt gehört zu einer Folge von Rabierungen, die im Runfthandel unter bem Gefamttitel »Drei Freunde« erfchienen find.

21 m 29. Juli ift im Beften ber Maler Ernft Bifcoff-Culm gefallen. Gine weittragende englische Granate hatte ihm beibe Sande abgeriffen, die treuen Bertzeuge feiner Runft. Rach ichweren Schmerzensftunden ftarb er felbst ihnen nach. Bas Bischoff-Culm mar und was er geschaffen bat, jumal fur Menich und Natur ber Rurifchen Rehrung, miffen unfre Lefer aus bem reich mit Werten feiner Sand, Gemälden, Zeichnungen und Studien, geschmudten Auffat feines Jugendfreundes Rarl Meißner im Septemberheft 1915. Meigner ift es auch, ber bem fo jah Dahingerafften im » Bachtfeuer«, ben von Bischoff-Culm mit ins Leben gerufenen »Runftlerblättern zum Rrieg« (Berlin, Birtelverlag), ben Rachruf gefchrieben bat (Mr. 151). Wir feten ein paar Borte aus Diefem mit vielen unveröffentlichten Stiggenblättern bes Befallenen ausgestatteten Befte jum Gebachtnis bes Runftlers ber: »Und bu muchfest im Schaffen: vom volfisch Gebunbenen jum frei bedeutenden menschlichen Combol, von einer fogufagen ergablenben garbe gu reifer, rein befeelter Malerei. Und in beinem nun veröbeten Atelier weiß ich ein paar Entwurfe - bie maren beine allerschönften Bilber geworben! Der Bildgebante hatte feine einfachfte Formel gefunden. Alles war wirtlich, und alles wirfte fombolifch. Du warft ein Reifer und boch ein Ringender. Der Rrieg legte beine Runft nicht labm, bagu mar fie zu gefund. Unfentimental, feusch und fnapp ftarte Befühle auszudruden, mar ihr ebenfo gut gegeben wie reine Malerei' ... Bon ben Rlagebilbern um Oftpreugens Schidfal bis ju ben Zeichnungen, bie ber als Gechsundvierzigjähriger gur Infanterie Ausgebilbete aus bem Gelbe schidte welche Reibe treuer Arbeit! Dein großes Ronnen baft bu bier und bein Leben lang nie aum bequemen Spiel, nie gur leeren Gefte gebraucht. Bolltommene Phrafenlofigfeit, bie lieber bas Rüchterne ftreifte, als fich jur fleinften Pose bequemte, tieffte Ehrlichfeit ward bir im Schaffen ju voller fünftlerifcher Bahrheit, im Leben gur prachtigften Redlichfeit. & &. D





Alexander Rraumann: Entwurf zu einem 25 Pf .- Stück

# Literarische Rundschau

Luther und die Reformation

Die vierhundertjährige Gedentseier ber beutfchen Reformation fällt in eine ichwere Beit. Bobl burfen wir uns von bem feelischen Rachhall und ber fittlichen Wirtung bes Gebenttages jest, ba noch die Pflugschar bes gewaltigften und grimmigften aller Kriege burch unfre Bergen gebt, boppelte Frucht verfprechen, aber vieles von bem, was bem 31. Oftober 1917 an festlichen, firchlichen und wiffenschaftlichen Ehren jugebacht mar, muß unterbleiben, weil die Zeitverhältnisse mit ihren geistigen und wirtschaftlichen Roten es verbieten. Auch bie Bebenkliteratur, bie fonft wohl aus bem beiligen Ernft ber Zeit vermehrten Gewinn hatte gieben tonnen, muß fich bescheiben ober boch gebulben: ber Papiermangel und bie Beidranfung ber Arbeitsfrafte im Drudereigewerbe halten manches Luther- und Reformationsbuch, bas icon bie Segel gehift hatte, im Bafen jurud. Und auch wer über bie neuen Erscheinungen berichten will, muß mehr als fonft mit bem Raum haushalten; nur ein paar ber wichtigften und für bie Allgemeinheit wertvollften Bucher barf er nennen, in notgebrangter Rurze würdigen ober, wo es sich um altere handelt, in Erinnerung rufen.

Un die Spige einer folden Aberficht geboren bie Berte Luthers felbft. Die große Beimarer Ausgabe, feit 1883 im Erscheinen begriffen, aber noch immer nicht vollenbet, fommt für bie Baus- und Laienbeburfniffe nicht gut in Betracht. Aber es gibt Auswahlbrude. Deren befter mar wohl bisber bie fog. Bonner Ausgabe, von Otto Clemen und Leigmann beforgt; bescheibene Unsprüche mochten sich auch mit ber einbandigen ber Deutschen Berlagsanstalt begnugen. Jett aber ift in Meners Rlaffiterausgaben eine neue, bon bem Darmftabter Beichichts-Professor Arnold E. Berger erichienen: 3 Banbe mit Bilbnis, Sanbichriftenprobe, Einleitungen, Erläuterungen, Lesarten und Wörterbüchlein, und bie scheint berufen, binfort ber beutsche Baus-Luther zu werben (Leipzig, Bibliogr. Inftitut; geb. 8,10 M). Ihre Grunbfate: burdweg vollstanbige Schriften, feine Bruchftude; alles in Luthers urfprunglicher Form und Sprache, feine Uberfetjungen; fachliche Bermertung ber neueften miffenschaftlichen Forschungen, ohne gelehrte Eigenbrotelei und Streitsucht; Betrachtung Luthers und feines Wertes im lebenbigen Bufammenhang ber allgemeinen Rultur- und Sittenentwicklung, nicht nur im Rahmen ber Rirchen- und Dogmengeschichte - biefe Grunbfate sichern ber Ausgabe gerabe beute weiteste Berbreitung und öffnen ihr gewiß auch bie Turen bei ben beutschen Katholiten, benen hier ihr gebührender geistiger Anteil an dem Wert der Resormation in ebenso gerechter wie vornehmer Weise gewahrt wird. Die Formel, die Berger für Luther gesunden hat: »einer der gewaltigsten Ofsendarer der deutschen Seele«, ist verheißungsvoll für die Aufgade tonsessioneller Bersöhnung, die das Gedentsahr zu erfüllen hat.

Unter ben barftellenben Werten follen ein paar altere, aber beute noch nicht überbolte erneuter Beachtung empfohlen werben: Theodor Briegers bei Ullftein gu Anfang bes Rrieges ericienenes weitblidenbes und boch fest umriffenes Buch "Die Reformation«, bas biefes »Stud aus Deutschlands Weltgeschichte« im Zusammenhang bes großen all-Beidebens betrachtet; Beorg gemeinen Buchwalds bei Teubner gur felben Beit in zweiter vermehrter und verbefferter Auflage mit vielen zeitgenössischen Abbilbungen berausgetommenes ausführliches Lebensbild «Dottor Martin Luther«, geschrieben für bas beutsche Haus, ein Wert, ebenfo ausgezeichnet burch umfaffenbes Wiffen wie burch warmes Gefühl und mufterhafte Darftellung; D. Albrecht Thomas erstes, noch heute einzig baftebenbes Lebensbilb Ratharina von Boras (Berlin, Georg Reimer, 1900); Georg Ellingers Biographie Philipp Melandthons (Berlin, R. Gaertners Berlag, 1902), ein Meifterftud innerer, geiftiger Lebensgeschichtschreibung, und endlich bie neue Musgabe von Davib Friedr. Straugens Butten, bie ber Inselverlag in iconem Drud mit 35 Lichtbrudtafeln ausstattete: ein Wedruf, ber beute taum weniger gebort au werben verbient, als ba er zuerst (in ben fünfziger Jahren) ericoll.

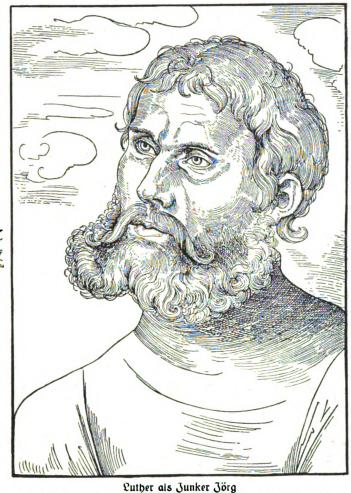
Ein neues und eignes Beficht innerhalb ber volkstümlichen Reformationsliteratur zeigt uns bas por turgem bei Boigtlander in Leipzig erfchienene »Buch ber Reformation«, berausgegeben von Rarl Raulfuß. Diefch. Mit feinen 500 Seiten ein bistorisches Quellenwert, wie wir es in folder gulle, folder Frifde und Bolfstümlichkeit wohl faum zum zweiten Male befigen. » Befdrieben von Mitlebenben« fteht auf bem Titelblatt, und bamit ift Ernst gemacht worben: außer ben gebrangten Ginleitungen und fnappen fachlichen Erlauterungen bes Berausgebers fteht nichts in bem Buche, bas nicht unmittelbar aus ber Beit floffe. Go bermittelt es uns bie bentbar getreueste, unverfälschiefte Unschauung ber ganzen Bewegung. Richt nur protestantische, auch tatholische Stimmen werben laut, nicht nur führenbe Beifter,



auch Leute aus bem Bolte burfen fagen, was fie faben, erlebten, empfanben und erlitten. Um ein paar Beifpiele zu nennen: mas ber Bundschuh war und wollte, wie er »angefangen hat und austommen ift«, vernehmen wir aus einer zeitgenöffifchen Blugfdrift von Pamphilus Gengenbach, bem aus Nurnberg ftammenben Bafler Buchbruder und Meifterfinger; Luthers Urteil über Erasmus wirb aus ben Tischreden zusammengeftellt, aber auch Erasmus . felbft wirb ber Munb nicht verboten; Suttens\* Loblied bes Ritterstandes " lefen wir aus feinen »Infpicientes« (Die Unichamenben), Murners Lutherfatire aus ber Spottschrift felbft; ein Stimmungsbilb pom Wormfer Reichstage wird uns in ben Depefchen bes Muntius Aleander, Luthers Beleitbrief Lutas Cranachs aus Stammbuch mitgeteilt; eine Schilberung Wittenbergs im Reformationsjahr 1517 empfangen wir aus einer zeitgenöffifchen Darftellung, Luthers Fehde mit Bergog Beinrich von Braunschweig wird uns gegenwärtig burch einen Auszug aus Luthers

Streitschrift » Wiber Bans Worft« und bem Streitgedicht des Burkard Waldis; ein Charakterbild Luthers entwirft uns fein Geringerer als Melanchthon (in feinem »Friedrich ber Beife«); über Luthers lette Lebensstunden erstatten uns bie Augenzeugen Juftus Jonas, Michael Celius u. a. Bericht. Das find, wie gefagt, nur ein paar Stichproben aus bem reichen, vielseitigen Inhalt, bem burch bie vorurteilsfreie Auswahl ber Quellen jeder Stachel genommen wird. Dem sachgetreuen Inhalt entspricht die Ausstattung: faft anberthalbhundert Bilber nach Beichnungen und Druden von Reformationszeitgenoffen, wie Jost Amman, Sans Sebald Beham, Sans Burgfmair, Lufas Cranach, Albrecht Dürer und andern Meiftern, begleiten ben Tert und erhöhen die Lebendigkeit des Zeitbildes. Auf den Seiten 249-251 stehen ein paar Proben ber Abbildungen.

Für bie Aufgabe, uns eine neue volfstumliche



Holyschnittkopie nach dem' Cranachschen Gemälde auf der Leipziger Stadtbibliothek Aus Raulfuß-Diesch: »Das Buch der Reformation. R. Boigtländers Berlag in Leipzig

Schilberung Dottor Martin Luthers und ber Reformation ju geben, bes Mannes wie feines Bertes, mußte ber Stuttgarter Schulrat Dr. Bermann Mofapp nach feinen vorangegangenen Schriften als feiner ber Berufenften ericbeinen. Satten ibm boch für bie gludliche Berbindung von wiffenschaftlicher Zuverläffigfeit und flarer, allgemeinverständlicher Darftellung, von gedankenvollem Ernft, lebendigem Gegenwartsbewußtsein und warmberziger Innigfeit feine mannigfachen Lutherschriften (» Luther als beutscher Boltsmann«; »Luther und Schiller«; »Luther ,und Bismard" u. a.) bie beste Ubung gewährt. Go fonnte er einem Auftrage bes Beftermannichen Berlages, für bas Jubeljahr ber Reformation ein neues Lutherbuch ju fcbreiben, mit gutem Bewiffen und fester Zuversicht auf ben Erfolg entsprechen. Bas er in feinem über 200 Geiten ftarten Bande mit guten Lutherbilbniffen und zeitgerechtem Buchschmud bietet (geb. 3 M), ift benn auch ein echtes beutsches Bolfsbuch geworden: in feiner ficheren Erfaffung bes Befentlichen, feiner fittlichen, boch nirgend enghergigen Lebensanichauung, feinem regen Gefühl für bas Borbildliche und Erwarmende, feiner flaren, burchfichtigen Darftellungsform, bie jebes rednerifden Schmudes entbehren fann, weil ber Beift fich bier bon innen beraus bie naturliche, überzeugende Form ichafft. Eine einheitlichere, tiefer bringende Geftaltung von Perfonlichfeit und Wert ift in beutscher Sprache auf gleich engem Raum faum porbanben.

Daß fich aber in noch fnapperem Rahmen, als Mojapp ihn braucht, mahrhaft Lebendiges und Aufbauendes über "Unfern Luther« fagen läßt, wenn ber Berfaffer eble Bolfstumlichfeit ber Anschauung und Empfindung mit fünftlerischer Rraft ber Sprache zu paaren weiß, beweift bas Buchlein bon Sans Preuß, bas ber Erlanger Universitätsprofeffor, ber Berfaffer unfers Gebenfauffates, als eine Jubiläumsausgabe ber Allgemeinen Evangeliichen Konfereng barbringt (111 Seiten; geb. 80 &; Leipzig, Deichertiche Berlagsbuchbandlung). Das Buchlein, auch furs Muge burch 66 fünftlerisch empfundene Abbilbungen gut ausgestattet, ift gur Maffenverbreitung babeim und im Felbe wie geschaffen. Es follte wie toftbare Saat aus vollen Sanben über bas gange weite beutsche Land ausgestreut werben. - Dasselbe gilt von Abolf von Sarnads im Auftrage bes Berliner Magiftrats für bie Schulen ber Reichshauptftabt verfaßter Schrift

Ein Jager. Im grinen Baldrhab Libmein Luft/ In memer bande ein Schweinfpicf führ/ Def Bilbes art tft mir bewift. Ein Jagerhörnlin ift mein jier



Ein treumes Thieriff ja ein Dundu Durch enfre Runft gut Bitepret ift

Mit dem balt ich ein feetign Bunde. Auff meins Derin Lifch ju jeder frift-

Jost Umman: Jäger mit Jagdhund Mus Raulfuß-Diefch: »Das Buch der Reformation. R. Boigtlanbers Berlag in Leipzigl

#### Ein fürfichtiger Sandelsmann.

Basgroffe Brealt vind groffe mache

Mit flerdenicht zu megen bracht/ That offtermal febr mol aufrichten.



ARRing und Sinnreich an verflandt/ Ermillgechret fentim Raht

Bufdweren Gadu ein Budg erfannt. Durch gidwindigfeit verricht mand that.

Jost Umman: Ein Raufmann Mus Raulfuß-Diefch: »Das Buch der Reformation« 2. Boigtlanders Berlag in Ceipzig

»Martin Luther und die Grundlegung ber Reformation« (Berlin, Beibmann; geb. 1 M). Leben, Schöpfung und Birten Luthers find bier gu einem fo ichlichten Runftwert gestaltet, bag jung und alt, ja auch ber Undersgläubige reinen Genug baran baben fann. -

Das ift bas Beichen ber Große und ber Macht eines Menschen: aus einem Schöpfer und Geftalter wird fur die Rachwelt ein Bertblod und ein Magftab fur ben Aufbau ihrer Empfindungs- und Gedantenwelt. Bei Luther fett biefe Rudwanblung bes Einzelnen jum Allgemeinen, ber Perfonlichfeit gur Sache icon ju feinen Lebzeiten ein. Ein gut Teil feiner Mitftrebenben und feiner Biberfacher bereits feben und werten ibn fo, und je naber wir burch bie vier Jahrhunderte, die uns von ihm trennen, ju uns felber tommen, befto mehr ftreifen ber Mann und fein Wert bas Zeitliche, bas Bufällige, bas Flüchtige ab, um zu einer Ur- und Naturfraft zu werben, aus ber taufenbfaches unmittelbar ichopferifches Leben feimt. Diefen Banblungsprozeg fann man an ben bunbert und aber hundert Zeugniffen verfolgen, die Guftav Mang im Auftrage bes Evangeliichen Bundes aus ben Gebanten und Gebichten beutscher Manner gesammelt und nach inneren Gesichtspuntten angeordnet bat (»Martin Luther im beutiden Bort und Lieb«; Berlin, Berlag bes Evangelifchen Bunbes; in Leinen 3 M). Das Befte und Tieffte, was Beitgenoffen und fpatere Gefchlechter, Freund und

Reind, Fürft und Bolt, Gelehrte, Prediger, Philosophen, Geschichtschreiber, Sprachforscher, Literarhiftorifer, Runftler und Dichter über ben Reformator und fein Lebenswert gefagt und geformt haben, bier ift es mit ficherem Blid für bas Gehaltvolle und mit geschmadvoller Sand aufammengestellt worben: ein Echo ber Gebanfen und ein Biberhall ber Dichtung, die biefe machtvolle, einzigartige Erscheinung im Zeitraum bon vier Jahrhunderten bervorgerufen bat. Mang mar für biefe Arbeit burch feine fich gern ju geiftigen Inflen friftallifierenden Bortrage moblgeschult; er bat fich aber - und barin beruht die geiftige Bornehmheit seines Buches - nirgend verleiten laffen, bloge flingende Schellen ertonen gu laffen, fonbern ftreng barauf geachtet, bag nur Perfonlichkeiten zu Borte tommen, bie bem Starten und Rubnen, an bem fie ibren Geift wegen ober ihre Geftaltungsfraft erproben, innerlich gewachsen ober boch feiner Nabe nicht unwurdig find. Soble Bortemacher ober handwerfmäßige Reimschmiede, die fich bugendweise ohne inneren Beruf an ben Stoff berangewagt und ibn zu fich berabgezogen haben, finden in feinem Buche feine Stätte, und badurch unterscheibet es sich vorteilhaft von bem fritiflofen Sammelfurium, bas zwei anbre Berausgeber ichnellfertig für ben Berlag von Berm. Gefenius in Salle unter abnlichem Titel ju Martte bringen. Die Abbilbungen von 14 Lutherbenfmalern, bie biefem Buche angehängt find, fonnen nicht gutmachen, was in ber Gebichtfammlung wider Geift und guten Geschmad gefündigt wird. Bas ift bas 3. B.

#### Schnrich. Ember ich flegen lag mein Fahn/ DRandem Sitter und Landefnecht gut Der Gregt mit aller macht geht an/ Dadurch ich mach ein fregen muht



Sie ichlahen bren mie voller macht/ Daf ber Erbbob bavon erfracht.
Der Beinde muß weiche auf dem Belbt/ Wit freuwden uns ber Sig jufelt.

Jost Umman: Mus Raulfuß-Diefth: Das Buch der Reformations R. Boigtlanders Berlag in Leipzig

#### Ein Feldt Trummeter.

Mein Erummer bed erfchallen thut/ Daßfie getroft thun greiffen an

Mache Reutern end Rnecht einen mur. Den Bembi mol mitten auff bemplan.



Biel Arbems ich thu blafen hinwege Mit eine Erunde der mir mein Rragen Esfchatemirnichterin wibererwee Auffthonet/vnd flerett ben Magen.

Seldtrompeter

Mus Raulfuß-Diesch: »Das Buch der Reformation« 2. Boigtlanders Berlag in Leipzig

für ein töricht und unnug Unterfangen, Luthers Brief an fein Gobnlein Sanschen, die lauterfte Poefie an fich, in Berfe und Reime umgufeten! Auf Schriften einzugeben, bie fich mit eingelnen Seiten ber Lutherichen Perfonlichfeit ober feiner Schöpfungen beschäftigen, bulbet leiber ber Raum nicht. Aber zwei folcher Bücher

wollen wir boch wenigftens erwähnen, weil fie, getreu bem Leitwort ber von D. theol. Friedr. Michael Schiele berausgegebenen Religionsgeschichtlichen Bolfsbücher, »auf offene Fragen offen und bescheiben wiffenschaftlich begrundete Antworten geben«, Antworten, bie jebem Denfenden etwas zu fagen haben. Ein folches verbienftvolles Buchlein ift bas 13. Seft ber vierten Reihe biefer Bolfsbucher, die Abhandlung von Pfarrer Lic. D. Reichert in Giersdorf über D. Martin Luthers Bibel (Tubingen, Mohr; Preis 1/2 M). Wir wiffen von ben wertvollen Quellenfunden und neuen Aufschluffen, die jungfte Forschung über die fortgefetten Mühen Luthers und feiner Wittenberger Freunde gebracht haben; wir wiffen aber auch bon ber icharfen Rritit, die fich die Frucht biefer Bemühungen, Luthers Bibelüberfetung, neuerbings hat gefallen laffen muffen. Sier nun schildert uns ein feinfühliger Sprachkenner mit bem Ruftzeug theologischer Wiffenschaft, aber in einem flaren, fachlichen und beftimmten Deutsch bie vielfachen, langwierigen Müben, bie fleinen Schwächen und bie großen Borguge ber Lutherschen Arbeit, und am Ende steht bas Bert in feinem gangen unvertilgbaren und unbesieglichen Wert vor uns. Gine Sandschriften-

wiedergabe aus ber erften Formung bes 45. Pfalms zeigt auch bem Muge offensichtlich, wie forgfam und feinspurig ber Reformator gearbeitet bat, ein sftetig jum Beffern arbeitender« Dolmetich. - Die zweite fleine Einzelfcrift, bie wir empfehlen mochten, gilt bem praftischen theologischen Leben bes Tages. Prof. D. Fr. Sasbagen (Roftod) erörtert in Beft 8 ber von Ernft Pufchel herausgegebenen »Beitund Ewigfeitsfragen« (Roftod, Raufungen-Berlag; Preis 2 M) bie Frage: Bas hat Luther in biefer Kriegs- und Notzeit dem evangelisch-lutherifoen Pfarrer in Deutschland zu fagen? Unenblich viel und höchft Mannigfaltiges, wie ber Berfaffer mit überzeugenber Rraft und Wärme ausführt; barin aber fieht er bes Reformators evangelische Große am bellften aufleuchten, baß biefe gange Bulle gusammengefaßt und beschloffen ift in bas eine: im beutschen Bolte und beutsch vollstümlich ift er, wie fein andrer, ber Beuge Chrifti!

Bashagens Büchlein leitet unmittelbar über zu ben Lutherpredigten, die, wie 1883, so auch jett in reichlicher Zahl hervortreten werben, hat boch felbst bas Schillergebenkjahr 1909 eine gange Reibe von Schillerpredigten gezeitigt. Für viele ihrer Urt mag eine einzige solcher Sammlungen zeugen, eine, von ber wir wünschen, daß sie allen nachkommenden vorbilblich fein moge: Rarl Rofeners, bes Paftors ju St. Unbreas in Erfurt, » Luthergloden« (Erfurt, Karl Billaret; geh. 21/2 M). Denn hier find evangelische Schlichtheit und lutherische Rraft, nationales Deutschbewußtsein und driftliches Menscheitsgefühl, beitere, ja sogar trotige Erbenfröhlichfeit und himmelsfebnfucht beifammen. Nicht ein irgendwie vollständiges Bild bes geschichtlichen Luther zu geben, mar biefes Predigers Ehrgeig, sonbern ben Luthergeist felbst will er in ben Bergen ber Borer lebenbig machen, burch ein fraftvolles Anschlagen ber »Luthergloden« bie eignen Geelenfrafte jum Mitschwingen und jum tätigen Fortschreiten weden. Man erwarte fich feine rednerischen Prunt- und Glanzleiftungen, mache fich eber auf eine gewisse gerabe, offene und biebere Rüchternheit gefaßt. Um fo fester paden biefe Predigten ben Menschen in uns an, um fo wirtsamer rufen fie gur Gebulb, Selbftverleugnung, Treue, Festigkeit, Zuversicht, Tapferkeit und all ben ftillen Tugenben auf, bie biefe Zeit so bitter nötig bat. »Luther und bie beutsche Boltsfeele geboren unlöslich zusammen «: bas ist bas Leitwort biefer zwölf Predigten, bie fich auch beshalb so gut lefen, weil fie nirgend ber toten Papiersprache verfallen, sonbern ein frifches, unverfunfteltes Ohren- und Bergensbeutich iprechen.

Eng verbunden mit Luthers Leben, Luthers Arbeit und Luthers Erleuchtung ift bie Bartburg, dies weithinragende Wahrzeichen deutscher Runft, beutscher Bergens- und Gemutspflege, beutschen Freiheitsbranges und Gewiffensernstes. Darum fügt es fich gut, bag im Reformationsgebenfjahr eine vollstumliche Darftellung ihrer Beidicte bervortritt. Unter Mitwirfung bes Thuringer Wald-Bereins und bes Oberburghauptmanns von Cranach hat sie uns Prof. Dr. Wilhelm Nicolai in Eisenach, ber Schriftleiter ber Thuringer Monatsblatter, beschert und sein mit hubschen, aufschlufreichen Bilbern ausgestattetes Buchlein (Dresben, Beimat- und Weltverlag; geb. 2 M) zugleich als Führer für all bie Wanberluftigen gestaltet, bie alliahrlich — heuer gewiß besonders zahlreich au biefem »Berg-ruh-aus«, wie Scheffel bie Wartburg einmal nennt, emporfteigen.

#### Romane und Novellen

as fann ein Sechzigjähriger zur Feier seiten Altersgeburtstages Bessers tun, als einzukehren an ben Stätten feiner Jugend! Raabes tieffinnige Nachlaftichtung »Altershausen« hat uns den ganzen Zauber des Bemuts und ber Seele offenbart, ber in folder Beimfehr liegt. »Das Wetter ist so schön, und ich möchte wirklich noch mal babei sein — beim Rinderspiel ber Erbe!« Freilich, Frit Feperabend war fiebzig voll und gang, und Bermann Subermann braucht am 30. September gerabe erft bie Suffpite ins fiebente Jahrzehnt zu feten. Matzifen, Tilfit, Ronigsberg, bas find bie Schauplage feiner Rinberfpiele, Schuljahre und Universitätsstubien, ebe er, ein Zwanzigjahriger, mit ber oftpreußischen Erinnerungs- und Heimatserzählung »Frau Sorge« im Roffer ober boch im Ropf und Ber-

zen, in bie große mufte Stadt Betlin verschlagen murbe. »Berichlagen« boch mohl nicht, beffer: getrieben ober gezogen, benn eine gebeimnisvolle Rraft ber Bermanbticaft rief ibn. als mußte er, bag nicht babeim auf Beibe ober Dune, sondern erft zwischen bem Saufermeer ber Millionenstadt fein eigentliches Ronnen fic auftun werbe. Die Stimme trog ibn nicht. 3war hatte er noch zwölf Jahre bitterer Rampfe, felbst um bas tägliche Brot, zu bestehen, bann aber schossen alle Kanonen auf einmal Salut und Biftoria: im Berliner Leffingtheater murbe am 27. November 1889 Subermanns "Ehre« aufgeführt, und ein beispiellofer Erfolg umjubelte bies aus bem Leibe ber Zeit geschnittene Stud und ben noch jo gut wie unbefannten Berfasser. Oft noch ist Subermann zu bem hier mit rudfichtslofer Ruhnheit behandelten



Stoffe, bem Rampf und Begenfat zwifchen Borber- und hinterhaus, zwischen Eltern und Rinbern mit ihrer verschiebenen Ehrauffaffung, aurudgefehrt: "Soboms Enbe«, bies iconungslofe Unflagebrama großstäbtischer Genuß- unb Berftorungsfucht, »Beimat«, bas Lieblingsftud aller reisenben Tragodinnen, bie »Schmetterlingsschlacht«, bas »soziale Trauerspiel ber vericamten Urmut«, vor allem aber bas »Jobannisfeuer«, in bem fich die oftpreußischen Beimatserinnerungen wieber burchfetten, fie alle icopften aus ben Schmerzen und Bunden ber Gegenwart und wirften mit an bem europäischen Theaterruhm ihres Berfasers — aber zu einem reinen, vollen Runftwert brachte es von biefen Werten fo wenig eins wie von benen, bie inamifchen ober hinterber ihr Blud in ber antiten, romantischen, gesellschaftlichen, politischen ober marchenhaften Stoffwelt suchten.

Je mehr bann bas fünftlerische Unfeben und bamit auch ber Erfolg bes Dramatifers ins Wanten geriet, besto eifriger wiesen seine Berteibiger auf bie Schöpfungen bes Roman- und Novellendichters bin. In ber Tat fpurt man hier von Anfang an wärmer und fräftiger bas Berg bes Dichters. Babrend fich in ben Buhnenwerten Wirfungssucht und talte Berechnung immer breiter machten, fonnte man in ben Gubermannichen Ergablungsbanben, in ben »Geschwistern«, bem »Ragensteg« (ber sich freilich nicht allzusehr strauben wirb, wenn er jest zur Feier bes 60. Geburtstages bramatisiert werben foll), in »Jolanthes Hochzeit«, biefer nabe an Leichtfertigfeit ftreifenden Sumoreste, und felbit noch in bem ftart mit tunftlichen Befühlen und Erregungen belafteten Roman »Es war« auf Abern feineren Metallgehalts ftogen und fich an die Erlebnisechtheit erinnert fühlen, burch bie »Frau Sorge« einst so viel Hoffnungen erwedt hatte. Den Gipfel ber Blendfunft, aber auch ben Abgrund schwül-finnlicher Unwahrheit erreichte der Romanschriftsteller im »Soben Liede, einer großstäbtischen Dirnengeschichte, beren Riefenerfolg ben fittlichen "Gefühls- und Geschmadsverfall um 1910 wie mit Scheinwerfern beleuchtet. Im allgemeinen barf man bon ben erzählenden Werfen Subermanns fagen: je weiter sie sich von den ostpreußischen Beimatsstoffen entfernen, besto zügelloser verfallen sie ber Senfationssucht, bie mit ben fraffesten Mitteln und Motiven arbeitet und alle feineren Abichattungen, alle feelischen Begrunbungen verschmabt. Much bas Befte feiner vielfeitigen und vielgewandten Menschenschilderung, soweit fie ibn in ben Großstadtbramen und -romanen nicht gang verläßt, bat feine letten Burgeln im fleinstädtisch-borflichen Beimatsboben, ber bant feiner völfischen Mischung aus Deutschen und Litauern ein Berb mannigfacher naturmuchliger. finnlich-handgreiflicher Ronflitte ift.

So konnte ber Sechzigjährige wirklich nichts Befferes tun, als einmal wieder in die Schube feiner Jugend zu fpringen. Das geschieht in ben vier »Litauischen Geschichten«, bie er in feinem neuesten, fast 500 Seiten ftarten Erzablungsbande barbietet (Stuttgart, Cotta; geb. 31/2, geb. 5 M). Mag für bie Ortsschilberung biefes Grenzgebietes zweier Rulturen manches nachträglich burd Studien aufgefrischt ober ergangt worden fein, erftaunlich bleibt bie Bertrautbeit, mit ber Subermann sich in bie Befühls- und Borftellungswelt ber litauifchen Bevölkerung eingelebt hat. Aus feinem Buche ließe fich eine ganze Geschichte bes litauischen Aberglaubens, ber litauischen Sitten und Gebrauche, Marchen und Lieber zusammenftellen. Aber auch in bie Lebensanschauung und Seelenverfaffung biefer uns fo frembartigen Menfchen ist er eingebrungen, so gründlich, baß er jeben Augenblid in bie Gefahr gerat, in ben Moorboben, auf bem sie bie bürftigen Butten ihres Bludes bauen, mit zu verfinten. Daß bie Lebensluft, bie wir hier atmen, ber Reble und Lunge nur felten angenehm ift, brauchte bem fünstlerischen Wert biefer Geschichten von Rleinbauern und Inftleuten, Knechten und Mägben noch feinen Eintrag zu tun; baß fich aber ber bumpfe, fcmul-finnliche Brobem biefer Rleinwelt, in ber Bilberei, Diebstahl, Raub, Morb, Giftmischerei und Unzucht zu ben felbstverständlichen Alltäglichkeiten geboren, alsbalb auch als Stride um ben Schilberer und Erzähler legen, spricht nicht gerabe für seine menschliche Beberrichtheit und feine funftlerifche Uberlegenbeit. Bobl feben wir, wie fich fein humor, eine oft an ihm verkannte Gabe, diefer eigentümlichen Mischung von Natürlichkeit und Berberbtheit, Einfalt und Schlaubeit, Arbeitsfreude und Faulenzertum entgegenwirft, zumal in ber umfangreichsten Erzählung von »Jons und Erdme«, bem gabeiten aller Unfieblerpaare, aber nicht lange, und bie bier unter einer bunnen Dede von Tüchtigfeit und Gutmutigfeit fclummernben Dirnen- und Räuberhauptmanninstinfte haben ihn felbst beim Widel: bas merkt man an ber Bobligfeit, mit ber er fich gerade biefen Strömungen bingibt. Auch find ein paar natürlich weibliche - Gestalten von fo unwahrer Altflugheit, faber Seelenschminte und parfumierter Salonhaftigfeit in biefen Beidichten, daß man sich fragt, ob Subermann eigentlich Litauen in Berlin W ober Berlin W in Litauen wiebergefunden bat, und mer von beiben fich baburch beleibigt fühlen foll. Die Sinnlichfeit mag bier gefunder, bie Robeit urwuchfiger fein, mit burchtriebener, abgefeimter Berechnung paaren fie fich auch hier ichon, und ber Erzähler unterläßt nicht, fo fünstlerisch mit Unschulb zu überzudern, wo es nur angeht.

Aber Erfindung und Sandwert, beibe find



bewundernswert. Go bewundernswert, wie fie es in Subermanns frischesten Werten taum waren, und bie wohlabgestimmte Bieltonigfeit ber Lebensmelobien, wenn biefer Ausbrud in ber Sphäre des Unbewußten erlaubt ist, hat er schwerlich sonstwo ichon erreicht. Da ist aunachft »Die Reise nach Tilfita: ein gebampfter Triumphgefang weiblicher Demut und erlösenber Lebensluft. Anfas Balczus macht mit feinem Beibe Indre jum erftenmal eine Bergnugungsreife, er in ber teuflischen Absicht, fic ibrer unterwegs ber verführerischen Magb guliebe zu entledigen, fie in ber gitternben, aber gottergebenen Bangnis vor ber unentrinnbaren letten Stunde. Doch mas fie beibe ba in Tilfit an herrlichfeiten und Bunbern in gemeinsamer Seligfeit erleben, bas vereint fie ju folchem tamerabicaftlichen Gludsgefühl, baß fie fic auf bem Rüdwege neu verliebt in die Urme finten und bas Boot gefahrvergessen Wind und Wellen überlassen. Als man sie findet, ist Ansas langst ertrunten, Indre aber tann gerettet werben, da er ihr vor bem Berfinken die Binfenbündel unter die Arme gebunden hat, die er eigentlich mitgenommen hatte, um fich felbft in Sicherheit zu bringen, wenn er bie Unbequeme in die Tiefe gestoßen batte ... Sobann »Mits Bumbullisa: eine jener linden Seelenwandlungen im Leben eines unverbefferlichen Gunbers, wie Marie von Ebner-Efchenbach fie, freilich mit ungleich vornehmeren Mitteln und innigeren Tönen, barzuftellen liebt. Ein Zuchtbausler genest an ber Gorge um ein armes verlassenes und verprügeltes Kind zu Fleiß und Reblichfeit und opfert fur bie Geelenruhe ber, vermeintlich burch feine Schuld, bennoch von ihrer Stiefmutter, seiner Frau und Mitwisserin, zu Tobe Gemarterten endlich fogar feine Freibeit, die ihm boch jett so teuer geworden wie nie zuvor. Es war Aberglauben, blöber Aberglauben, mas er ber fleinen Uniffe und ibrem Grabe Schuldig ju fein glaubte, aber es mar Liebe und hingebung und Selbstlofigfeit barin, und beshalb war es wohl auch fromm und gottgefällig ... Bon bem humor mar icon bie Rebe, ber burch ben Lebenslauf von Jons und Erdme gebt, biefen arbeitsmutigen, ichlau-reblichen Betrügern, bie fich ichier ju Tobe radern, um bem wiberfpenftigen Moorboben bas bifichen Befigerglud abzuringen, und bie bann auf einmal alles fauer Erworbene ber Baffersnot, nein, ber lieberlichen Nichtsnutigfeit ber von Muttereitelfeit verzogenen Marjellen bingeben muffen, fie felbft in Trot und Dag entzweit, bevor gleiche Rot fie wieber zu neuer Arbeit und Lebensgemeinschaft zusammenschweißt. Doch bas ist mehr als ein einzelner Lebenslauf, mehr als eine Familiengeschichte. Das ift ein breiter Spiegel litauischer Bauernschidsale und litauischer Seelennote, in bie bas

Deutschtum mit feinen fremben rechtlichen und sittlichen Unsprüchen Reil und Stachel treibt. Ein vielstimmiges Konzert mit Brummbaß und Posaunen, aber auch mit weichen Beigen- und filbernen Sarfentonen ... Endlich »Die Magba, eine Geschichte, bie anfangt, als mar' fie pon Tolftoj, fortgeht, als war' fie von Sacher-Mafoch, und enbet, als war' fie von Auerbach. Aber wie gabe es für die beillofe, unfelige Befühlsverwirrung, in bie Subermann bie arnie Marinte Tamoszus burch eignen Leichtsinn und eigne Schwäche, burch frembe Eifersucht, Sinnengier, Miggunft, Berleumbung und Bigotterie verstridt, am Enbe eine anbre Logung als ben Alexanderhieb eines freiwilligen Tobes und einer unfreiwilligen Rettung bes gehetten Opfers: bie ihrem Mann entlaufene junge Mutter findet gu ibrem eignen noch ein Bruftfind und zu bem Bruftfind ben Mann, ber ihrer Gutherzigfeit und Tuchtigfeit taugt. »Die Dochzeit murbe in Frieden und Stille begangen. Und still und friedlich leben bie beiben noch beute. ... Das flingt aus wie ein Märchen, und marchenhaft mutet auch fonft manches an in biefem bunten, wilben, zuweilen fogar muften Buche voll ichmelender Sinnlichfeit und trübe gloftender Leibenschaften, bas beshalb boch ein unwiberlegliches Beugnis bleibt für bie Jugenbfraft und ben Reichtum ber Begabung, bie noch in bem fechzigjährigen Gubermann fteden.

Wilhelm Lehmann - ein neuer Rame in ber beutschen Romanliteratur. Roch ift alles in caotischem Berben bei ibm, por Dafeinsluft und Lebensüberschwang weiß er fich faum ju faffen, gefchweige benn feinem Bert bie abgerundete, in fich geschloffene und vollenbete fünftlerische Form gu geben. Der Einbrud, ben man von feinem erften Roman Der Bilberft urmera (Berlin, G. Sifcher) mitnimmt, ift ber einer Dichtung, die stetig ihr Befag fprengt, eines Kluffes, bem bas Bett feiner Sanblung viel zu eng ift. Allein mit ben Naturbeobachtungen, bie barinfteden - und es sind oft bie feinsten und intimften, immer bie eigenartigften und felbständigften -, hatten hundert andre brei und vier Banbe fpeifen tonnen. Bas auf ben zweihundert Seiten vorgeht, läßt fich in einem Sate fagen: eine Gemeinschaft von Mannern grunbet eine auf Raturgrunbfagen aufgebaute Schule, eine Urt geistig gehobenen Landerziehungsheims, und in bem Rampf ber Temperamente und ber Beifter, ber fich babei entfpinnt, wird am Enbe bie ftartfte, aber auch bie nüchternste Kraft von den anbern, den naturfeligen und elementaren, die ibre Phantafie und Sinnlichkeit nicht fnechten laffen wollen, ausgestoßen. Das ist alles; aber in welches wogenbe und icaumenbe Meer von Dafeinsluft und Sinnlichkeit ist bas getaucht! Man fühlt sich

in bie moftischen Zeiten ber Urzeugung gurudverfett, ba Aftarte ober bie Diana ber Epheler noch bie Welt regierte und bie Erbe ein eingiger taumelnber Sochzeitsreigen mar. Tier und Menich, Luft und Pflanze find eins, eins antwortet bem anbern, alles entgunbet unb entflammt einander. Dazwischen fteigen Rlingeriche Befichte auf, und bas Beiftige vermählt fic untrennbar und unlösbar mit bem Unimalifchen. "Sieb, Fliegeneier in allen Rigen«, beißt es einmal, und: "Bielleicht ist bas Leben nur um bes Gleichniffes willen lebenswert. Um bes Bleichniffes! Der Berfaffer felbft verftridt fic einstweilen barin und wird jum Stlaven feiner ungezügelten, unerzogenen Einbilbungsfraft. Man bore nur, wie er ben Borfrühling malt: alber bie Bafferscheibe ber Zeit brang ber April: er ftand mit aufgeriffenen Mugen am Bache, ber zwifden Gilgar und Sollebuttel floß, und wartete, bis Beatus und Friederike sich umarmten. Dann schritt er burch ben Bach, seine Fersen waren weiß wie ber Sporn ber Afelei. Er trug eine weiche Mütze von ber Form ber Löwenzahnknofpe mit umgetrempeltem Rand, aus bem fich luftern Farnfrautschneden rollten. Es tropfte von feinen Anien. Seine Schube endigten vorn in Spigen, an benen fleine Gloden bingen. Das Lächeln feines Mundes suchte die Trauer seiner Augen zu befiegen. Er ging an die Baume und bauchte fie an, ba entschlüpfte ibrem Mart ein Beigenton, ber flog als blaubeschopfte Meife fort, und bie Baume atmeten schneller. Und ber Upril entschwand ins Duntle.« Ober ben nabenben Berbft: Die erfte Pflange, welche fich nach ber Mabb erholte, mar ber Wiefeninopf. Er mar porfichtig geworben. Mit gebudten Bufcheln bewachte er feine Rinber. Mit aller Macht hoffte er auch ben zweiten Schnitt zu überfteben, um noch eine Beile bes Spatherbftes friedlich ju erleben und bann statt in bie Sichel in bie freundlicheren weißen Urme bes Rachtfrosttobes ju finten. Co lebt biefem naturberauschten Dichter all und jebes zwischen himmel unb Erbe, aber bie Folge biefer truntenen Unbacht jum Rleinen und Rleinften, biefer zugellofen, baccantischen Naturanbetung ist vorläufig nur eine Erniebrigung bes Menfchen und feines Schidsals. Es ware jammerschabe, wenn sich Lehmann aus biefem Raufche nicht erholte, um Menichliches menichlich ju gestalten!

Wenn einer gut bie Flote blaft, foll er fic nicht gelüften laffen nach ber großen Pofaune. Mar Jungnidel hat es in ber fleinen Form ber romantisch-ibpllischen Stigge gur Meifterschaft gebracht — warum muß es burchaus ein »Roman« fein, wenn auch nur ein »fleiner«, was er uns in einem feiner neuesten Buchlein bietet? (Munden, S. A. Wiedmann). Das

Verfonlichteitsschidsal biefes Peter himmelboch, ben er fich jum "Belben« erforen bat, versintt und verschwindet ja boch in all ben natur- und traumseligen Bilberchen, bie ba aneinanbergereiht und aufgehauft werben, wie bie Rahnabel in ber Rornhode. Bei Jungnidel führt jeber Baum, jeber Grashalm, jeber Bach und jedes Baffertröpfchen fein Eigenleben, und fie alle, bom Stern am himmel bis jum Riefel am Bege, fteben feinem Bergen gleich nabe wie tame er bazu, ein Menschenfind, fei's auch ein Stud von ihm felber, fo zu bevorzugen, bag es all biefe fleinen und großen, boben und niebrigen Geschöpfe seiner Poetenlaune beberricht? Ein Solbat, ber aus feinem Beimatborf und von feinem geliebten Ganfemabchen fort in ben bofen, bofen Rrieg ziehen muß, bem eine Rugel burch bie Bruft fpringt und ber beimwehtrant fern pon Dinfelsbach und Ganfemabchen feine Seele aushaucht: das ift die ganze Romanhandlung jeber Abcichute, ber Grimms ober Underfens Marchen gelesen bat, tonnte fie auch erfunden baben. Nein, nicht ber burre Steden bes außeren Geschens ift es, mas biefe fleine Geschichte schon macht, bie Ranten sind es, bie Sommerfaben und Tauperlen, die Sonnenfleden und Mondlichter, die fie bald luftig, balb traurig umspielen. Da tut man am Enbe beffer, auf folche Runfte gang ju verzichten und Perle an Derle ju naben, wie es in ben fleinen Ginfällen, Bilbern und Phantafien bes »Ganfeblumchenphilosophen« geschieht, allwo uns bas Bebeimnis biefer welt- und wirflichfeitsfernen Poefie offenbart wird: »Als ich bergfrant war, verorbnete mir ber Argt Bogellieber. Und fiebe ba, bie himmlischen Lieber aus Rachtigallenbruft und Rotteblchenbergen find in mein Berg gefrochen und haben mein Blut fo froh und glüdlich gemacht ....

Als batte Jungnidel es felbst gewußt, bag man ihm ben »Roman« nicht glauben werbe, brachte er balb barauf ein zweites Buchlein, biesmal mit ber Bezeichnung »Ein gang richtiger Roman«. Glaubt's ibm nicht, ihr Lefer und Freunde feiner Bucher! Bie in ben borausgegangenen, so wird auch in biesem "Ins Blaue hinein« phantafiert und fabuliert (unter biefem Titel, wiederum ericbienen bei Wiechmann). Diesmal ift's die Musit, die suge Musik Franz Schuberts, bie burch bie naive Bagabunden- und Chegeschichte von Robert Dörfler und Liefe Uhrhutzel ihre Golbfaben webt, und wieder ift alles munber-, munber-, wunbericon, bis bas traurige Sterben tommt. Traurig? Ach nein, Mag Jungnidel überspinnt auch Sarg und Grab noch mit lieben Tonen und leuchtenben Strahlen, und Ferbinand Staeger, beffen Stift fo feine, gartliche Striche zieht wie fein andrer heute, hilft ibm bei biefem menschenfreundlichen Wert. R. D.



### Verschiedenes

Schon bei Werners Auffat »Deutsches Land« (S. 167) haben wir in einer Fuganmertung auf bas Bolls- und Hauslesebuch »Die Beimat-hingewiesen, bas Beinrich Mohr bei Berber in Freiburg berausgegeben bat (mit gutem Buchichmud von Rolf Winfler; in Pappbanb geb. 41/2 M; Felbausgabe 3,80 M). Ein Unternehmen, bas bem auch sonst um bie Pflege beimatlichen Sinnes und vaterlandischen Schrifttums verbienten Berausgeber gleiche Ehre macht wie bem Berlage. Die offentundige Bevorzugung fatholifder Berfaffer in biefem Sammelwert bebeutet biesmal teine Beeintrachtigung bes Wertes und ber Wirfung beffen, mas in feinen 35 Beitragen, Schilberungen, Lebensbilbern, Erzählungen und Beschichten aus bem beutschen Bolfstum, bargeboten wirb. Der fittlich-religiofe Ernft biefes Buches fennt feine Undulbfamfeit, feine Lebens- und Weltanicauung geht freien Muges ohne Seffeln und Retten einher, bas Gemut verleugnet nicht ben Berftanb, bie ernsthafte Befinnlichfeit ichamt fic nicht bes lebensfröhlichen humors. Roch einmal: bier ift ber erfte Unfat zu einem beutichen Hausbuche, wie Prof. Werner es uns

wunicht, und bas Beriprechen von Fortfetungen, bas in ber Bezeichnung s1. Banda liegt, läßt uns auf bas allmähliche Beranwachsen einer allumfaffenben Ehrenhalle beutscher Beimaticonheiten boffen.

Robert-Boltmann-Briefe, gefammelt und berausgegeben von Sans Boltmann. Mit einem Bilbnis in Beliogravure (Leipzig, Beittopf & Bartel; geb. 8 M).

Die Briefe eines Tonbichters, ber von politifc bewegten Beiten ju ergablen verftebt. Sie gemabren tiefe Einblide in fein Schaffen und laffen uns miterleben, wie feine Berte, befonbers das große B-Moll-Trio, die D-Moll-Somphonie, die Richard-Duverture und die Gerenaben, in die Musikwelt eingeführt murben. Außerdem wird bas Buch wertvoll burch bie Streiflichter, die es auf bas Runft- und Rulturleben Ofterreichs und Ungarns in ber Mitte bes verfloffenen Jahrhunderts wirft. Der leichte Plauberton ber meiften Briefe ift nur bie naturliche Korm bes liebenswürdigen humors, mit bem ber Mensch wie ber Musiter Boltmann begludt war.

### Keld Kindenburg

dillisallilisallilisasalliisallilisallilisallilisalliliisallilisalliliisallilisalliliisalliliisalliliisallilis

Der, Deutschland, wird dir dauern, Den Mann, den hält dein Berg, Der ragt aus allen Mauern. Des Name steht in Erz!

Mehr hat er dir gegeben Als Siege, Glanz und Glück: Mit ihm kam dir das Leben. Ram, Volk, dein Held zurück!

Er war dir längst genommen, Du hast ihn kaum geträumt: Wie warst du doch verkommen, 3m schnöden Cag versäumt,

Von allen guten Beistern Verlaffen, leck und leer! Von deinen deutschen Meistern Verstandst du keinen mehr:

Die vor der Sonne standen, Die deuchten dir das Licht; Die frech sich dir verbanden. Du wehrtest ihnen nicht.

4005-4006-4006-4006-4006-4006-A.4006-4006-

Nun hast du, Volk, erfahren, Daß Wille Cat vermag, Dein Elend kam zu Jahren: Da ward es deutscher Tag.

Deutschland, erkenn' die Helle, Die strahlend sich ergießt, Rühn mirf dich in die Welle, Die Sott entgegenfließt,

Ström' aus in deine Weiten, Blut' über, deutsche Welt: Den beiligen Bezeiten Bebietet boch dein Held!

Richard Schaukal

(-Rriegslieder aus Ofterreich e von Richard Schaukal; aus der k. k. Graphischen Lehr- und Bersuchsanstalt in Wien)

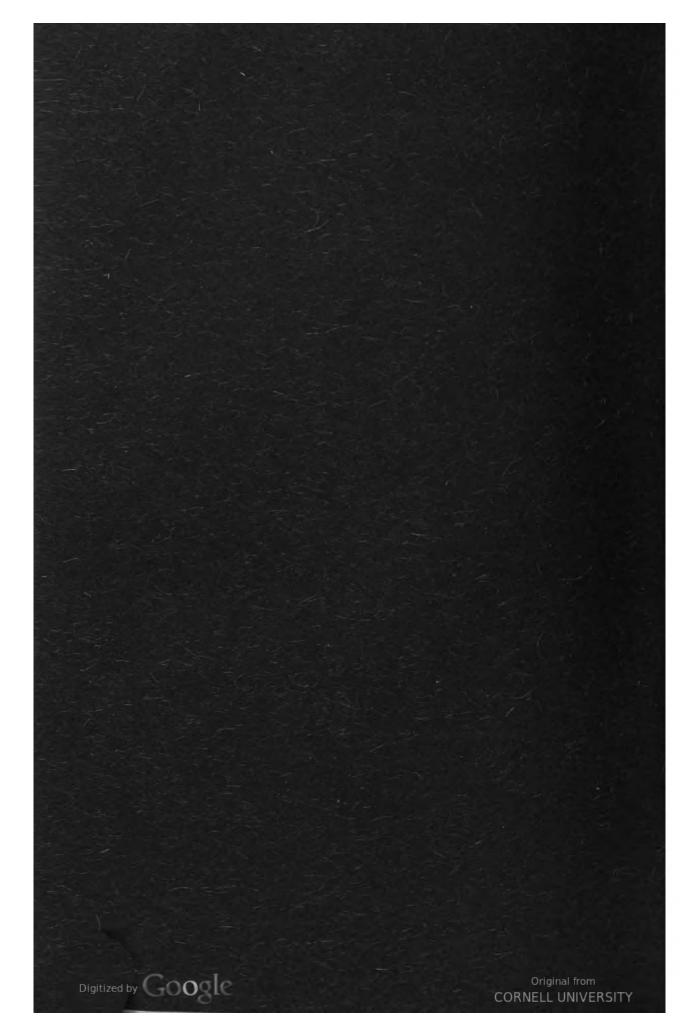
ՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԴԵՐՈՄԵՆ ԴԵՐՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԴՈՐԵՆ ԴԵՐՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԺՈՄԵՆ ԺՈՄ



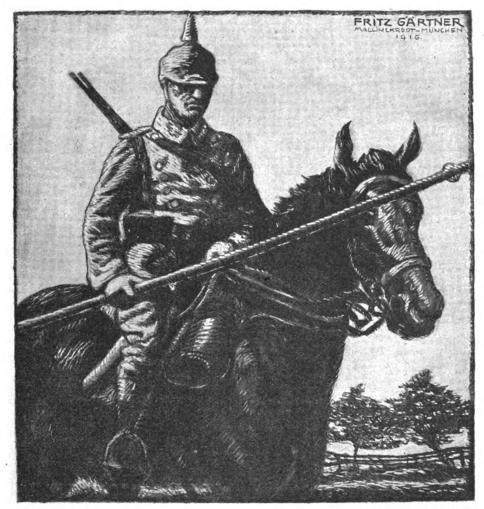
In a figure of a constraint on the constraint in the constraint in

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



# Der deutsche Weltkrieg



Brit Gartner:

Patrouillenreiter

## Kugeln

Kugeln singen ihr Lied — ha, taubes Ohr, Das ihnen gram ist! So sein war nie Ein Mädchenlachen, so lockend sprangen Nie Geigentone noch ins hirn. Zaubrische Bilder

Umgaukeln sie von fernen Seligkeiten ... In all dem ungeschlachten Coben, Dem Krachen, Bersten und Geheul Sind sie die Schönheit und das leise Weinen der Bräute, der Unsterblichkeit Wehsüßes Locken — —

Wen die kleine Stahlkugel traf, liegt ohne Wünsche Im Grase, friedlich. Sind im Morden Friede und Schönheit — kleine Kugeln — Und feine Lieder.

herbert Sackel

Weftermanns Monatshefte, Banb 123, I; Deft 734

23



### Der italienische Irredentismus

Von Theodor von Sosnosky

Per italienische Irrebentismus ist im Grunde nichts andres als die Fortsetung des "Risorgimento«, des italienischen Nationalismus, der alle Italiener zu einem einzigen italienischen Neiche zusammensassen und nicht früher ruhen will, als die er dies Ziel erreicht hat. Er ist also keineswegs erst im letzten Orittel des der die Adhenderts entstanden, wie man anzunehmen psiegt, sondern hat schon der mehr als hundert Jahren begonnen, als der Sturz Napoleons dem don ihm geschaffenen "Königreich Italien« nach einem slüchtigen Dasein ein jähes Ende bereitete und Italien wieder zu dem "geographischen Begriff« geworden war, der es vorher gewesen.

In feiner gegenwärtigen Form und mit feinem gegenwärtigen Ramen ift er querft mabrenb ber großen Baltantrife im Jahre 1876 bis 1879 in bie Offentlichkeit getreten, und zwar mar es bie Ausbehnung ber Machtiphare Ofterreich-Ungarns auf bem Baltan, bie ihn in leibenschaftlicher Beife gur Entladung brachte. Er forberte »Rompensationen« für Italien, bas einen berartigen Machtauwachs ber Monarcie nicht bulben tonne, obne ebenfalls feine Grengen zu erweitern, und zwar auf beren Roften. Er hatte fich biefe Theorie gurechtgezimmert, weil er mit bem nationalen Pringip allein nicht ans Biel gefommen war. Er zeigte fich in ber Beschaffung von Argumenten, bie fein Berlangen nach öfterreichischen Gebieten begrunben und rechtfertigen follten, überhaupt febr erfinberifch. Er führte nämlich außer biefen zwei Gründen auch noch zwei anbre an: bie Notwenbigfeit, für Italien »naturliche« Grenzen zu schaffen, und bie »Unterbrudung« und »Berfolgung« ber Italiener in Ofterreich.

Mit diesen vier Argumenten glaubte er sich zur Genüge gewappnet, um seine Ansprüche vor der Welt als sein gutes Recht erscheinen zu lassen und Österreich ins Unrecht zu sehen.

Tatfächlich standen diese Argumente jedoch auf überaus schwachen Füßen und sielen kläglich um, sobald Logit und Wahrheit an sie rührten.

Das zeigte sich besonders augenfällig bei dem Hauptargument, dem nationalen Prinzip: wenn alle Italiener unter einem Hute, der savopischen Krone, vereinigt werden sollten, dann mußte das natürlich nicht nur für die Italiener österreichischer Staatsbürgerschaft Geltung haben, sondern auch sür die unter französischer, britischer und ichweizer Berrschaft, also sür die Italiener in Korsisa, Mizza, Malta und im Tessin. Der Itereich, nicht auch gegen Frankreich und England. Der Schweiz gegenüber machte er sich zwar bemersbar, aber in unvergleichlich barmloserer Weise, so das von seiner Tätigkeit

nach biefer Richtung bin völlig abgesehen werben fann. Durch biesen Wiberspruch strafte ber Irrebentismus das von ihm so pathetisch betonte nationale Prinzip aber selber Lügen.

Doch auch hiervon abgesehen, vermag biese seinen Anspruch, als ein politisches Dogma zu gelten, nicht aufrechtzuerhalten, benn wollte man es in Europa überall geltend machen, so müßte das unsehlbar zur Zerreißung der meisten bestehenden Staatsverbände führen und ein politisches Chaos schaffen. Selbst als national einheitlich geltende Staaten wie Frankreich müßten sich dann empsindliche Amputationen gefallen lassen, benn außer von Franzosen wird es noch von Italienern (Korsita, Nizza), Bretonen (Bretagne) und Basten (Pprenäen) bewohnt.

Nicht beffer als um bas nationale Argument stand und steht es um das für Kompensationen eintretenbe. Gelbst wenn man bie Rompensationstheorie gelten laffen und bas berühmte europäische Bleichgewicht anerkennen will, ift gerabe Italien ber lette Staat, ber ein Recht bätte, Öfterreich deshalb zu belangen. Es hat biefem mit frangösischer Silfe im Jahre 1859 bic Lombarbei genommen, bie, beiläufig bemertt, feit bem Jahre 1714 ju Ofterreich gebort bat, und 1866, mit preußischer Bilfe, Benetien. Weber bas eine noch bas anbre Mal ift Ofterreich fur biefe ichweren Bebietsverlufte auch nur mit einem Quabratmeter Bobens entichabigt worben. Wenn es im Jahre 1878 burch ben Beichluß bes Berliner Rongreffes alfo Bosnien nebst ber Berzegowina erhielt, so bestand für Italien auch nicht bas winzigste Rechtstitelden, feinerfeits Rompenfationen ju beanipruchen.

Berabezu grotest mutet bas britte Argument bes Irrebentismus an, bie Notwendigkeit »natürlicher« Grenzen. Gefett ben Fall, bie Nordoftgrenze Italiens ware wirklich für biefes fo ungunftig, wie bort behauptet wird, mas aber feineswegs zutrifft: follte barum Ofterreich ben – angeblichen — Borteil seiner Grenzen preisgeben? Sollte es um ber schönen Augen Italiens willen biefem zu einer bequemen Invafion verhelfen? Sollte es an' feinem eignen Grabe mitichaufeln? Belder Sturm mare in Italien losgebrochen, wenn es fich umgefehrt verhalten und Ofterreich bas Berlangen nach einer Grenzberichtigung geäußert hatte? Rebenbei bemertt, nach einer Grenzberichtigung, bie ebenso ungeheuerlichen Umfang gehabt hatte wie bie vom Irrebentismus geforberte, ber befanntlich Tirol bis über ben Brenner binauf, ben größten Teil bes öfterreichischen Ruftenlandes und jum Teil fogar Dalmatien beansprucht!

Was schließlich bas lette irrebentistische Argument betrifft, die angebliche Unterbrudung ber



Italiener in Ofterreich, fo läßt fich eine breiftere Berleumbung taum benten, benn juft bas Gegenteil ift mahr. Man braucht als Beweis bafür bloß auf die Satfache zu verweisen, daß die Babl ber aus Italien nach Trieft eingewanderten Italiener im Laufe ber letten Jahre por bem Kriege burchschnittlich 4000 jährlich betragen batte und bie Befamtzahl ber in Trieft anfässigen Reichsitaliener auf mehr als 50 000 gestiegen mar. Ein solcher Maffengufluß von Italienern nach Ofterreich mare boch unbentbar gewefen, wenn fie bier unterbrudt worben waren, und er läßt fich überhaupt nur baburch erflären, daß ihnen in Ofterreich wesentlich gunstigere Berbienstmöglichkeiten geboten waren als in Italien. Tatfachlich haben bie Reichsitaliener in Trieft nicht nur Berbienft gefunden, fonbern es vielfach zu den bestbezahlten und einflußreichften Stellen in ber ftabtifden Berwaltung und in ben großen Berfehrs- und Sanbelsanstalten gebracht. Reichsitaliener waren es ferner, die in ben Konviften (»Refreatorien« genannt) bie öfterreichisch-italienischen Rinber in streng italienischem Geiste, sogar nach bem italienischen Militär-Reglement und in Uniformen nach italienischem Schnitt, heranbildeten. Solche Uniformen trugen in Trieft fogar bie städtischen Angestellten, und in Trient war bie stäbtische Musittapelle à la Bersaglieri uniformiert. Nach reichsitalienischen Stäbten und Perfonlichkeiten, barunter ausgesprochenen Feinben Ofterreichs, wurben in Trieft und Trient die Stragen und Plate benannt, ja, in Trient errichtete man logar auf bem größten Plate bie Stanbbilber irrebentistischer Borfampfer wie Carbucci, Gazzoletti, Prati. Die führenden Blätter von Trieft und Subtirol, ber »Piccolo« bort, ber »Alto Adige« hier, schrieben berart, als ob fie in Mailand ober Rom erschienen, nicht in Trieft und Trient. Wenn fie Italien und ben Ronig von Italien meinten, fo schrieben fie blog vom »Regno« und vom »Ré«: wenn es sich aber um Ofterreich-Ungarn handelte, bann gab es für fie fein »Reich«, und ber Berricher murbe wie ber eines fremben Staates mit bem pollen Ramen bezeichnet; ein Manover, bas burch beharrliches Festhalten baran bei ben Lesern allmablich ben Glauben bervorrufen follte, fie befanben sich tatfächlich auf italienischem Boben und nicht auf öfterreichischem. Und biefer Babn war um fo wirtsamer, als biefe Blätter alles Italien Betreffende ausführlich und liebevoll behandelten, als ginge es bas eigne Land an, alles Ofterreichische bagegen bagatellmäßig, als banbelte sich's um fremdes Land.

Man fann aus allebem jur Genuge erfeben, wie es um bie »Bebrudung« und »Berfolgung« ftand, bie bie Italiener in Ofterreich angeblich zu erbulben hatten und berentwegen sie vom fremden Joch verlöfte werben sollten.

Aber die sogenannte italienische Universitätsfrage, die bebarrliche Richterfüllung ber italieniichen Buniche nach einer eignen nationalen Universität in Ofterreich! Und bie Nichterfüllung ibres Verlangens nach ber Autonomie bes »Trentino«! Hat baraus nicht ein feinbseliger Beift gesprochen? Ift barin nicht boch eine ftiefmutterliche Behandlung bes Italienertums ju feben gewesen?

Auch diefe auf ben erften Blid vielleicht blenbenben Einwände laffen fich leicht wiberlegen. Wenn bie öfterreichische Regierung zögerte, ben Italienern eine eigne Universität zu geben, so hat sie hierzu triftige Gründe gehabt. Vor allem hätte sie sich daburch einer Bevorzugung ber Italiener und einer Burudfetjung ber Ruthenen und Slowenen schulbig gemacht, bie, wiewohl viel zahlreicher, ebenfalls noch feine nationale Universität besaßen und es baber mit vollem Recht als eine Burudfetung batten empfinben muffen, menn 750 000 Italienern zuteil geworben mare, mas 31/2 Millionen Ruthenen und 11/3 Millionen Clowenen verfagt geblieben mar.

Roch entscheibenber tam für bie öfterreichische Regierung ein andrer Umftand in Betracht: bie italienische Universität sollte burchaus in Trieft errichtet werben! »Trieste o nulla!« lautete bie Trupparole ber Italiener. Gine italienische Universität in Triest errichten, hatte aber nichts andres gebeißen als: ein irrebentistisches Bollwert auf öfterreichischem Boben errichten; noch bazu hart an ber Grenze; eine Zumutung, bie felbst für bie oft unbegreifliche Langmut und Rurgfichtigfeit ber ölterreichischen Regierung etwas zu start gewesen ist.

Was aber die Berweigerung der Autonomie für Gübtirol betrifft, so bat bie Regierung nicht anders handeln fonnen, wenn sie die Erhaltung aller öfterreichischen Gebiete wollte, wie bies ihre Pflicht mar, benn fie mußte ja wiffen, baß bie Italiener bie Autonomie für Gubtirol nur beshalb fo beiß begehrten, weil fie eingeftandenermaßen barin bie Borbebingung zur Unglieberung an Italien faben.

So also fiebt es mit ben Argumenten aus. bie ber italienische Irrebentismus ins Treffen geführt hat, um feine Berechtigung nachzuweifen. Sie find in Babrbeit nur glanzend ladierte Rruden für feine logische und ethische Schwäche und Berlogenheit, nur täuschenbe Masten, binter benen er feine ichnobe Sabfucht und Raubluft zu verbergen suchte.

o fläglich es um die Theorie des Irreden-50 tlagtich es um vie Tyerin stand es tismus bestellt war, so glanzend stand es um feine Pragis. Er entfaltete eine Tätigfeit, bei der Energie, Lift, Dreiftigfeit und Unermublichkeit um die Palme rangen und die mabrlich einer befferen Sache wert gewesen mare, als es bie inftematifche Berbetung zweier Staaten mar.



Unbefümmert um bas Bunbesverhältnis zwiichen Ofterreich-Ungarn und Italien arbeitete bie Irrebenta auf ihr verberbliches Biel bin, und es nahm fich wie ein bojes Borzeichen aus, bak wenige Monate nach Abichluß biefes Bundnisses in Trieft ber Mordplan Oberbants gegen Raifer Frang Josef entbedt murbe (Gept. 1882).

Die Saupttätigfeit ber irrebentistischen Propaganda wurde von ben nationalen, meist eigens ju biefem 3med ins Leben gerufenen Bereinen beforgt, por allem von ber Befellicaft »Dante Alighierie und ber Gesellschaft »Für Trient und Trieste, die ja schon burch ihren Ramen ihre Tenbeng tennzeichnete und, im Begenfat jur Dante-Gefellicaft, ihre irrebentistischen Absichten nicht verbarg, mabrend jene ibre Propaganda unter bem Bormanbe ber Erhaltung und Pflege ber italienischen Sprache und bes italienischen Bolfstums betrieb und biefe Schöne Maste, bie für schärfere Mugen freilich burchsichtig genug war, erst turg vor Rriegsausbruch lüftete.

Beibe Bereine, zu benen fich noch eine ganze Reibe fleinerer gefellte, arbeiteten mit Dochbrud und, namentlich bie Dante-Gesellschaft, mit reiden Mitteln, bie es ihnen ermöglichten, bie Bete gegen Ofterreich im großen Stil ju betreiben. Unabläffig und in ber ben Italienern eignen leibenichaftlichen und bombaftischen Beise prebigten fie in Wort, Schrift und Bilb ben nationalen Bebanten und ben Saß gegen Ofterreich, bas ber Berwirklichung bes nationalen Ibeals im Wege ftand. Abgeschen von ihren eignen publizistischen Organen murben sie babei fast von ber gesamten tonangebenden Preffe Italiens unterftutt, die ja von benfelben Gefühlen ber Feinbfeligkeit gegen Ofterreich geleitet murbe und baraus meift auch fein Behl machte. Rennzeichnend für ben Beift biefer Bereine mar ihre vorbereitende Tätigfeit für ben Rrieg. Gie betrieben bie militärische Beranbildung der Jugend, organisierten Jungschützenforps und veranftalteten Ausfluge in bas Grenggebiet zu beffen Erfundung und gleichzeitig zur Abung biefer Freiwilligen-Formationen im schwierigen Berggelande ber Norbostgrenze. Namentlich im Cabore erreichte biese Organisation, die bort von einem Beneral geleitet wurde, einen boben

Hand in Hand mit den irrebentistischen Bereinen in Italien arbeiteten bie in Ofterreich. hier war es vor allem bie »Lega nazionale«, bie, unterftutt von einer Legion fleinerer Bereine, bie Propaganda leitete. Dant ben reichlichen Gelbspenden, die ihr von ben Bereinen in Italien zufloffen, vor allem von ber Dante-Gefellschaft, verfügte fie über Mittel, bie ihr eine ebenso fraftige wie weitverbreitete Tatigfeit ermöglichten. Laut Rechnungsabschluß bes Jahres 1913 bejag fie bamals ein Befamtvermögen

von rund 11/4 Millionen Kronen und gablte etwa 30 000 Mitglieber, bie fich auf zwei Settionen, die Abriatische und die Trentiner sowie bie Dalmatiner Ortsgruppen verteilten. Mit welchem Erfolge diese Propaganda die Italianifierung des Ruftenlandes und Gubtirols betrieben bat, ift icon beim Rapitel »Unterbrudung« gekennzeichnet worben. Ihr hauptaugenmert wandte bie »Lega« bem Schulwesen zu, in ber richtigen Ertenntnis, baß fie besonbers bier ben Bebel anseten mußte, wenn fie ihr Biel erreichen wollte. Tatfachlich gelang es ihr auf biefem Wege auch, bie beranwachsenbe Jugend im irrebentistischen Beifte beranzugieben und bem 3rrebentismus eine Garbe zu ichaffen, bie mit bem Feuer ihrer Jugend für ibn eintrat und fampfte. Wie weit die Umficht, ja bas Raffinement biefer Propaganda ging, tennzeichnet vielleicht nichts beffer als bie Satfache, baß sie schon bei ben Rinbergarten einsette, in benen fie reichsitalienische Barterinnen anstellte und bie Rinder mit Spielzeug verfab, bas ebenfalls aus Italien berrührte, und an benen bie italienischen Farben ober italienische Symbole wie ber fünsedige italinifde Stern angebracht maren. Raturlich mar auch in ben Schulbuchereien fur entsprechenben Lefestoff geforgt, wie ja bie »Lega« bem Bibliothetwefen überhaupt große Aufmertfamteit guwendete. Wie burch bie Tageszeitungen follte auch burch Bucher in ben Lefern bas Bugeborigfeitsgefühl zu Ofterreich völlig erstidt und bie Meinung hervorgerufen werben, ihr Baterland wäre Italien.

Außer den Bolfs- und Fachschulen, ben Refreatorien, Rinbergarten und Bibliothefen forgten noch Bereins-Rongreffe, Blugidriften, Banberlehrer, Anfichtstarten, Erinnerungsmedaillen, ja felbft Bunbholzchenschachteln und Bigarettenbulfen fur bie Berbreitung bes irrebentistischen Gebankens in Öfterreich.

Nicht unerwähnt barf babei bie Rolle zweier Faftoren bleiben, bie, an fich einander tob-feinb, in biefem Falle mit vereinten Rräften, wenn auch jeber auf eigne Fauft, für bie Berbreitung des Irrebentismus wirften: des Klerus und ber Freimaurer.

Das Kürstbistum von Trient bilbete insofern eine Pflangftatte bes Irrebentismus, als feine Priester, in national-italienischem Geiste berangebilbet, biefen in ihre Pfarrfprengel binaustrugen und so bewirften, daß auch die ländliche Bevölferung Gubtirols, bie fruber im Begenfat dur städtischen loyal gewesen war, immer gablreicher ins irrebentistische Lager überging. Auch bas vom Trientiner Rlerus herausgegebene Blatt »Trentino trug reichlich bazu bei, ba es gang im felben öfterreichfeinblichen Sinne rebigiert wurde wie ber liberale »Alto Adige«.

Bas aber bie Freimaurer betrifft, fo maren fie von jeber bie eifrigften Unwälte ber italieni-



ichen Ginigfeitsbestrebungen gemefen und burften fie an beren Erfolgen hatten. In Ofterreich felbst vermochten sie allerdings nur im geheimen ju wirfen; um fo unbehinderter bagegen in Italien, wo ber Nationalbelb Garibalbi ja Großmeifter ber bortigen Loge gewesen war.

Wie erfolgreich die irrebentistische Propaganda in Ofterreich gewirft hatte, hat bie Maffenflucht ber Italiener aus Gubtirol und bem Ruftenlande gezeigt, als ber Beltfrieg ausbrach, und besonders, als der italienische Rrieg por ber Tur ftanb. Leute aus allen Stänben und Berufen beeilten fich, von ihrem ichlechten politischen Gewissen getrieben, ihre bedrobte Freiheit in Sicherheit zu bringen. Abvotaten, Journalisten, Arzte, Lehrer, aber auch f. u. f. Staatsbeamte und, im Gegensatz zu 1866, selbst Bauern verrieten durch ihre Flucht ihre Zugebörigfeit zur Irrebenta.

Per Irrebentismus hatte niemals folden Um-fang annehmen und solche Wirtungen ergielen tonnen, wenn er nicht von zwei gunftigen Momenten geförbert worben ware: von ber beimlichen Unterftugung burch bie italienische Regierung und von ber Paffivität ber öfterreichischen Behörben.

In Wien beforgte man, burch ftarteren Drud sich mit Recht des großen Anteils rühmen, den einen um so hestigeren Gegendruck hervorzurufen, und hoffte trot allen üblen Erfahrungen immer noch, fich burch bie größte Nachficht und bas weiteste Entgegenkommen bie Dankbarkeit ober wenigstens bie Anerfennung ber Italiener zu erwerben und fie zufriedenzustellen. Und man war um fo mehr barauf bebacht, als man auf bas Bunbnisverhaltnis Rudficht nehmen zu muffen glaubte und alles vermeiden wollte, was geeignet fein tonnte, es zu truben. Go breift und herausforbernd fich ber Irrebentismus biesfeits und jenseits ber Alpen auch betrug, man brudte bagu in Wien immer ein Auge gu, oft genug alle beibe, und wollte auch nichts gehört haben. Eine Taktik, die schon beshalb eine Berwirklichung ihrer guten Absichten ausschloß, weil fie einseitig blieb. Auf ber anbern Seite, bei ber italienischen Regierung nämlich, war man, trot gelegentlichen Söflichkeitsbezeugungen und glatten Amtsphrasen, weit entfernt, bieses Entgegenkommen zu würdigen, und tat nicht nur nichts gegen bas Treiben ber Irrebenta, sonbern förberte es im ftillen. Und bas war eigentlich nur felbstverftanblich, benn bie italienische Regierung hat im Grunde ja bieselbe Politif betrieben wie die Irredenta, das hat der Rrieg überzeugend bewiesen.

### Un die Musik

Du aber bleibst, wenn alle gehen, Die milde Schwester mir zur Seite Und gibst das sanfteste Geleite -Und kann mich niemand mehr verstehen, Sagt Gott mir Ja! burch beine Saite.

Du gingst auch mit mir vornhin in ben Graben Und warft in all bem Grellen, Gellen Um mich ein stiller Tang von Bellen, Und die Gebanken murben brüber zu Libellen, Und beine Nachtigallen übertönten Todes Raben.

Du kamst mit mir auch in die Heimat wieder. Und wußtest alter Märchen kindesreine Beise Und machtest mich fürs neue Leben leise Und stiegst in meine Einsamkeit hernieder Und wußtest schon vom Frieden schönste Lieber!

Alfred Hein, Rriegsfreiwilliger



### Deutsche Leistungen

Von Franz Unton Bechtold (Charlottenburg)

5 ich Rechenschaft über seine Leistungen zu und die gesünderen sind in der Lage, mehr, geben, ist keine Uberhebung, darf von Bessers und Bollkommeneres zu leisten, die teinem anbern migbeutet ober falfc gebeutet werben. Der orbentliche Raufmann zieht feine Bilang nicht, um mit ihr zu progen, sondern um felber Rlarheit über feine Beichaftsergebniffe ju erlangen. Eine gute Bilang ift ein Rechenschaftsbericht über vergangene Geschäftshandlungen: sie zeigt, ob und inwieweit ein Unternehmen vorwärtsgefommen ift. Wenn man bie Ergebniffe feines eignen Unternehmens mit benen andrer Unternehmungen vergleicht, so barf man auch hierin nichts Unmagenbes erbliden. Denn gemeffen an andern Birticaften zeigt sich erst die eigne im richtigen Lichte. Dabei ist natürlich auch zu berüdfichtigen, unter welchen Bedingungen bas eigne und bas frembe Unternehmen gewirtschaftet bat. Wer unter fcwierigen Bedingungen basselbe ober noch mehr als cin andrer erreicht, muß entweber besonberes Blud haben ober ihm geiftig ober forperlich überlegen fein.

Was für bie Einzelfälle im privaten Erwerbsleben, gilt auch fur bie Birtichaften ber einzelnen Staaten untereinanber. Ein geistig und wirtschaftlich emporgetommener Staat muß unbedingt über starte Quellen seelischer und forperlicher Rrafte verfügt haben. Mit rober Mustelfraft und Untultur ift fein Aufftieg moglich. Erft mit ber Ausbilbung und Berfeinerung ber Denktraft ist ein Emportommen grogen Stils ju erreichen, find weithin fichtbare und beweisbare Leiftungen möglich.

Wissenschaft, Technit und Organisationstalent bringen Leiftungen ungeahnter Bebeutung gustande. Insbesondere maren es bie angewandten Wiffenschaften, bie Deutschlands Aufstieg zuwege brachten. Richt zum wenigsten trug bie neuzeitliche Beilkunft zu Deutschlands Wohl bei. Das leuchtet besonders ein, wenn man sich bes Sates erinnert, bag nur in einem gefunben Rorper ein gefunder Beift wohnt. Einen gewiffen Magftab bietet bie Sterblichkeitsstatistif.

Bor ctwa 20 bis 25 Jahren starben in Deutschland jährlich 25 Personen vom Taufenb ber Bevölferung, in Franfreich aber nur 22. Diefen Vorsprung bußte Franfreich aber balb ein. Ceine Sterblichkeit verminderte fich zwar auch in ben folgenden Jahren, aber unfre Sterblichfeit ging noch mehr jurud. Bor bem großen Rriege starben in Franfreich 18 bis 19 Personen vom Taufend, in Deutschland aber nur 16. Deutschland verdanft biefen Rudgang ber Sterb. lichfeit ber Befampfung ber Cauglingsfterblichfeit, in ber Sauptfache aber einer Berbefferung bes Gesamtgesundbeitszustandes. Für unfre Bolfswirtschaft und unfre Behrfraft ift biefer Fortschritt außerorbentlich bedeutungsvoll. Die langer lebenben Menschen fonnen mehr arbeiten, Wettbewerber auf bem Weltmarfte ju überflügeln, bas Boltsvermögen zu vermehren.

Bersuchen wir auch biese Tatsachen in Zahlen auszudruden. Das beutsche Boltseinfommen betrug vor bem Rriege nach Belfferich 43 Milliarben Mart, im Bergleich mit bem Jahre 1895 (20 bis 25 Milliarden) mehr 18 bis 23 Milliarben. Das Bolfsvermögen por bem Rriege betrug über 300 Milliarben gegen 200 Milliarben 1895, alfo innerhalb 17 Jahren ein Zumachs von 100 Milliarben. Das frangofifche Bolfseinkommen wird auf 20 Milliarben Mart und bas englische auf 35 Milliarben Mart gefchätt; bas Boltsvermogen Frantreichs auf 232 Milliarben Mart, bas englische (obne bas ber Rolonien) auf 230 bis 260 Milliarben Mart. Das beutsche Boltseinkommen von 43 Milliarben wurde etwa zu einem Sechstel für öffentliche 3mede verwenbet, etwa 27 bis 28 Milliarden find auf privaten Berbrauch ju rechnen, und etwa 8 bis 81/4 Milliarden maren Aberschuß. Dieser und ber automatische Bertzuwachs machen zusammen rund 10 Milliarben Mart aus, die jährlich bas beutsche Boltsvermögen vermehren.

Diefer Bergleich flärt aber noch nicht alles auf. Franfreich und England sind teilweise beffer mit Bobenschätzen ausgerüftet als Deutschland. Der beutschen Rraft und bem beutschen Rönnen gelang es jeboch, ben vorhanbenen Unterschied zu beseitigen, die natürliche Ungunft ju überwinden, alles beffer ju entwideln und auszunuten. Außer bem Wiffen und Ronnen ftedt in unferm Bolle gaber Bille, Organisationstüchtigfeit und Anpassungsfähigfeit. Diefe Eigenschaften find es besonbers, die bie vorbanbenen Mittel so wirtschaftlich wie nur möglich auszunuten erlauben. Das gilt für bie Landwirtschaft, bie Industrie, ben Berfehr und ben Banbel. Die Fortichritte auf allen biefen Bebieten verbanten wir neben ben icon genannten Eigenschaften ber beutschen Biffenschaft, ber Technit und bem Schulwesen. Damit foll nicht gefagt fein, bag wir ben bochften Gipfel ber Entwidlung erreicht baben, es foll vielmehr beißen, daß wir verhältnismäßig, im Bergleich mit anbern Boltern, mehr erreicht haben. Es muß babei zugegeben merben, bag Deutschland mancherlei vom Auslande hereingeholt hat, ba und bort abgesehen hat; aber alles bies wurde mit Gefchid und Begabung in ber beimifchen Boltswirtschaft verwertet. Deutschland hat nicht biefe Fortschritte vom Ausland mabllos übernommen und mangels eignen Ronnens ichlechtweg nachgeahmt. Es hat biese Dinge selber gründlich burchbacht, ausgebaut und vervollfommnet. In vielen Fragen bes Fortschritts aber mar beut-



icher Forichungsgeift, beuticher Fleiß und beuticher Wagemut babnbrechend und führend. Bezeichnen wir all bies mit beutschem Schaffen. Das Ergebnis bes beutschen Schaffens bat viele sichtbare und greifbare Ergebnisse geliefert.

In ber Landwirtschaft! Frankreich z. B. hat ein sonniges, milbes Rlima, und auch England bat - verglichen mit Deutschland - seine tlimatifchen Borguge. Englands milbe Binter und feine nieberschlagreichen Commer laffen bort andre Anbauungen als in Deutschland zu. Sein Seeflima ermöglicht auch eine bessere Ausnutung bes Bobens; bie Rubezeit bes Bobens ist bort fürzer. Rugland gar verfügt über ein großes Bebiet, verfügt über große Lanbereien von allergrößter Fruchtbarteit, benen wir nichts Ahnliches zur Seite stellen können. Dieses Bebiet (ber Schwarzerbe) ift boppelt fo groß wie gang Deutschland, fein Boben tragt jabrelang erstllassige Früchte, ohne baß er gebüngt wirb. Die Erträgniffe Deutschlands aber find beute burdidnittlich bober als bie ber genannten Länber. England war landwirtschaftlich icon im 18. Jahrhundert gut entwidelt. Damals war es mufterhaft und vorbilblich für andre Staaten, und besonders Deutschland bat baraus Ruten für feine Landwirtschaft gezogen. Da es in England fast nur Groggrundbesit gibt, tonnten bie wenigen Besither (150 Leute besiten halb England, 75 halb Schottland und 35 halb Irland) leichter und umfaffenber Berbefferungen im Landwirtschaftsbetrieb einführen.

Die alte Dreifelberwirticaft murbe icon frub burch ben Sadfruchtbau erfett und eine zwedmäßigere und wirtschaftlich lohnendere Fruchtfolge eingeführt. Diefe Reuerungen brachten große Ertragsteigerungen. Sie waren bamals mindestens zweimal so groß als in Deutschland. Die Industrialisierung und bamit ein Bechfel in ber politischen Macht Englands bielten bie Landwirtschaft zugunften ber Industrie zurud. Dafür nur einige Zahlen. Beute werben in England etwa 7 Millionen Bufbel Weizen im Jahresburchichnitt geerntet, um 1850 herum aber 14 Millionen. In berfelben Beit beichaftigte bie englische Landwirtschaft rund 2 Millionen Personen (1851) gegen rund 1 Million (1901), also eine Berminberung um bie Balfte. England ift eben ein ausgesprochenes Industrieund Handelsland geworben. Seine Agrarverfaffung und Grundbesitverteilung bat biefe Entwidlung febr begunftigt. England führt feinen Bauptbebarf an Getreibe aus bem Auslande ein, bafür schidt es Inbustrieerzeugnisse hinaus. Fast gang nach ber Lehre seiner Nationalökonomen. Rach ber Lehre vom Freihanbel foll ein Land bie Guter herftellen, bie es nach feiner Lage und feinen Sabigfeiten am beften und billigsten erzeugen fann, und sie mit andern Ländern, die andre Waren billiger berftellen fonnen, in laufender Beschäftsverbinbung tauichen. Bei einer folden Arbeitsteilung zogen bie miteinander im Tauschhandel lebenben Bolfer alle Nugen. Diese Lehre ist bedingt richtig. Sie fett eine große und stets friedliche Bolferfamilie voraus, tein Rrieg, teine politischen Ummalzungen burfen ftorenb bazwischenkommen, Sag und Machtgelüfte muffen aus ber Welt verschwunden, Borniertheit und Sochmut ungefannte Begriffe fein. Der Beltfrieg und bie geographische Lage erinnern Deutschland baran, baß an folche Möglichkeiten vorläufig gar nicht zu benten ift. England felber aber tann unter veranberten Berhaltniffen einmal ichwer baran ju beißen haben, bag es ein fo einseitig entwidelter Industriestaat und ein ausgesprochenes Hanbelsland ift.

Franfreichs Landwirtschaft ist burch bobe Schutzölle - im Gegenfat zu England - gefichert. Bang im Berhaltnis zum Stanbe ber Bevolferung balt fich bie frangofische Canbwirtschaft auf ber einmal gewonnenen Bobe. Im Gegensatzu England bat Franfreich einen freien und zahlreichen Bauernftanb. Er liefert im Krieben alles bas, was Kranfreich braucht. Da fich aber bie frangofische Bevolferung taum vermehrt, machft bie Nachfrage nach landwirt-Schaftlichen Probutten auch nicht merflich. Im Auslande aber ift billiges Getreibe zu haben, bas find bie Brunbe, warum bie frangofifche Landwirtschaft nicht vorwärtsschreitet. Geinen Bebarf tann Franfreich beden, aber auf bem Weltmartte gibt es billigeres Betreibe, eine Ronfurreng tann es bier nicht aufnehmen, und bie Triebfraft ber Bevölkerungsvermehrung (wie in Deutschlanb) fehlt.

Ruklands Landwirtschaft ist febr zurud. Unzwedmäßige Bobenverteilungsverhältniffe und gang veraltete Unbaumethoben fennzeichnen ben Stand ber ruffifchen Landwirtichaft.

Mit Riefenschritten ift bagegen bie beutsche Landwirtschaft vorwartsmarschiert. Die Unbaufläche ift nur insofern ausbehnungsfähig, als Moorlanbereien fultiviert ober sumpfige Gegenben entwaffert werben. Sonft heißt es aus bem Boben ber einmal gegebenen Klache fo viel wie nur möglich berauszuholen. In biefem Sinne haben die landwirtschaftlichen Schulen ber verichiebenen Arten und bie Mufterguter gewirft. Die fo geschulten Candwirte haben landwirticaftliche Bilbung verbreitet und anspornenb und fortschrittlich gewirft. Das Ergebnis biefes Fortschrittes ift nach einer Zusammenftellung von Dr. Gunther biefes: es wurben auf ben Beftar geerntet Doppelzentner:

	1800	1901—10	Zuwachs
Roggen	8,62	16,3	90%
Weizen	10,28	19,6	90%
Bafer	5,64	18,3	227%
Gerfte	8,8	19,0	137%



Beizen wird bemnach fast 2mal foviel, Bafer 31/2 - und Gerfte 21/2 mal soviel als 1800 geerntet. Insgesamt ist bas Ergebnis ber beutfchen Erbe im Durchschnitt (mit Ginschluß ber Kartoffeln) um etwa bas Dreifache gestiegen. An Kartoffeln wurde por 100 Jahren taum ber 15. Teil beffen geerntet, mas bas beutige Ergebnis ift. Neu angepflanzt murbe bie Buderrübe. Davon werben etwa 2 Millionen Tonnen im Werte von 400 Millionen Mart geerntet. Daneben murbe ber Biebbeftand febr verbessert und vermehrt. Um 1800 gab es etwa 2,1 Millionen Pferde, 1913 4,55 Millionen (Bunahme 2,45 Millionen ober 117%), Rindvieh in berselben Zeit 9 und 20,94 Millionen (mehr 11,94 Millionen ober 133%), Schweine 3,8 und 25,59 Millionen (mehr 21,79 Millionen ober 571%). Start vermehrten sich auch bie Biegen von 0,35 auf 3,54 Millionen (mehr 3,19 Millionen ober 950%). Burudgegangen ift bie Schafzucht von 13,5 auf 5,5 Millionen (weniger 8 Millionen ober 60%). Danach gab es 1914 mehr als 2mal soviel Pferbe- und Rindviehbestände, 7mal mehr Schweine und 10mal mehr Ziegen als um 1800 herum. Die Abnahme ber Schafe ift ein gunftiges Zeichen: Beibeland murbe unter ben Pflug genommen ober in Wiesen verwandelt, baburch murbe jum Teil mit die beffere Biebhaltung möglich.

Die genannten Zahlen zeugen gewiß von gewaltigen landwirtschaftlichen Fortschritten, aber fie geben noch fein vollständiges Bilb bavon. Die Beschaffenbeit ber Erzeugnisse ist babei mit ju berüdfichtigen. Die Betreibeforten murben ftetig verbeffert und die Biehraffen ebenfalls. Das zeigt fich befonbers in biefen Bablen: Im Laufe von 100 Jahren ftieg bas Durchschnittsgewicht eines banrischen Ochsen von 31/4 auf 131/2 Zentner (4mal mehr). Das bedeutet einen gewaltigen Aufftieg. Der 131/2 Bentner schwere Ochse ist gut gemästet, ber früher 31/4 Bentner schwere hatte nicht viel mehr als haut und Knochen. Un Milch wurden früher (auf einer Mufterwirtschaft von Albrecht Thaer) von einer Ruh 800 Liter Milch erzielt, beute aber Man burchschnittlich 2000 (bas 21/2 sache). glaubt, baß es möglich ist, 3000 Liter von einer Rub zu erhalten. Das Gewicht ber Schweine ist ebenfalls sehr gestiegen, und die Zeit für die Aufzucht hat fich verminbert. Alles in allem icatt Dr. Ernft Gunther bie Bertfteigerung in ber beutschen Bichhaltung auf bas 5- bis 7 1/2 fache. Man fann hinzufügen: Und noch find Steigerungsmöglichkeiten vorhanden.

Wie fieht's in biefen Dingen im Auslande aus? Ruflands Ernte im Durchichnitt ber letten fünf Jahre: Beizen 7, Roggen 8, Gerste 8,7, Hafer 8,2, Kartoffeln 76,7 Doppelzentner auf ben Bettar; Franfreich: Beigen 14, Roggen 11,3, Gerste 14,3, Safer 13,1, Kartoffeln 98,9

Doppelgentner; Großbritannien: Beigen 20,7, Roggen (Angaben feblen), Berfte 17,9, Bafer 16,7, Kartoffeln 153,3; Spanien, die Bereinigten Staaten von Norbamerifa und Italien folgen in ihren Ergebniffen in ber bier aufgegablten Reihenfolge nach Rugland. Rugland, mit feinem febr guten Boben, erntet alfo nur ben britten Teil beffen an Beigen, mas wir auf ben Bettar ernten, Franfreich boppelt soviel als Rugland, Deutschland 1 1/2 mal soviel als Frantreich. Abnlich ift bas Berhaltnis bei ben anbern Fruchtarten, und bie trot ben vielfach ungunftigeren Bobenverhältniffen Englands große Rartoffelernte ift baburch zu erflaren, bag es bort sehr feucht und bei uns sehr troden war. Seine verhältnismäßig guten Erträge an Beizen erflaren fich baraus, bag es ibn nur auf gang gutem Boben anbaut, ben geringeren aber brachliegen läßt ober als Beibeland benutt.

Die Bebeutung ber beutiden und englischen Landwirtschaft ergibt fich aber erft richtig, wenn man ben Wert ber Sauptfruchtsorten miteinander vergleicht. Im Jahrfünft 1908/12 betrug ber beutsche Erntewert in Millionen Mart: 6048,14, ber englische 1117,25. Ohne ben Bollaufschlag batte Deutschland einen Wert bon mehr als 5 Milliarben mehr. Deutschland ift größer als England, bringt man biefes in bas richtige Berhältnis, fo ergibt fich immer noch ein Aberschuß von 4 Milliarben, ben bie beutichen Landwirte mehr als die englischen beraus-Die Mehrleiftung wird aber nicht arbeiten. etwa (wie man baufig annimmt) burch bobere Leiftungen in ber Biebhaltung ausgeglichen. Ohne hierin auf Einzelheiten einzugeben: Deutschland erwirbt auch jährlich (im Berhaltnis feiner Große zu England) für eine halbe Dilliarbe mehr an Biehwerten als England. Der verbefferte beutsche Landwirtschaftsbetrieb bringt also bas Jahr so viel ein, wie auf die erste große Kriegsanleihe gezeichnet wurde. Die Folgerungen aus biefen Ergebniffen fann jeber felber ziehen.

Allbefannt ift ber Aufschwung in ber Inbuftrie. Während Englands Textilinbuftrie faum noch vorwärtstommt, hat Deutschland einen sichtbaren Fortschritt zu verzeichnen. In anbern Inbuftriezweigen ift ber beutsche Borfprung noch viel auffälliger. Die beutsche chemifche Industrie ift über bie englische feit bem Augenblid binausgewachsen, als bie beutschen Forscher bie demische Industrie mit wiffen-Schaftlichem Beift burchtrantten. Die beutsche wissenschaftliche Gründlichkeit und bas zielbewußte planvolle Vorgeben bat bie englischen Methoden überflügelt. Durch bie Babigfeit, mit ber bie Chemie in allem und jebem auf wiffenschaftliche Grundlage gestellt wurde, erreicht Deutschland ausgesprochen bie Bormachtftellung in ber demischen Industrie.



Einen besonderen Beweis von beutschem Ronnen liefert bie raiche Unpaffungsfähigfeit mabrend des Krieges. Als bas fo nötige Bengin fnapp murbe und bie Bufuhr aufhörte, ichaffte unfre chemische Industrie balb Erfat in bem Bengol (Abfommling ber Steinfohle). wurden wir auch in biefer Frage unabhängig bom Ausland. Ebenfo ftellte fie aus Steintoblen neue Sprengftoffe von ber größten Bir-Einen großen Borfprung hatte tung ber. Deutschland auch in ber eleftrischen Industrie erreicht. Auch fie ftellt mabrend bes Rrieges ihren Mann. Wichtiger ist natürlich bie Roblen- und Eisengewinnung. Die Entwidlung zeigen bie Bablen: Bon ber Beltfohlenforberung tamen auf England 1860 60%, Deutschland 12,4%, Bereinigte Staaten 10%; im Jahre 1913 auf England 21%, Deutschland 21%, Bereinigte Staaten 39%. Alfo auch bier ift England von Deutschland erreicht worben. In ber Gifenindustrie ist es aber von Deutschland überflügelt worben. Um 1850 berum brachte England 2 286 000 Tonnen Gifen hervor, Deutschland 218 000 Tonnen (nicht gang ben 11. Teil). Deutschlands Eisengewinnung stieg aber von ba ab zusehends. 1913 gewann England 10 1/2 Millionen Tonnen, Deutschland aber faft 191/4 Millionen. Diefe bebeutfame Tatfache muß man fich bem Gebachtnis einpragen. Gie mar für beibe Bollswirtschaften icon im Frieden außerorbentlich bebeutungsvoll, ihre Bebeutung für ben Rrieg braucht wohl nicht besonders bervorgehoben ju werben. Im Berfehrswesen hinfte Deutschland auch lange hinter England ber. England bat burch feine infulare Lage (fein Teil bes Landes liegt mehr als 120 bis 150 Rilometer von der Rufte entfernt) icon Borteile, zubem hatte England schon 1840 etwa 1500 Rilometer Eisenbahnen, Deutschland bagegen nur 500. Und 1912? Da hatte Deutschland 63 000 Rilometer und England 29 000 Rilometer. Deutschlands Gifenbahnspftem soll auch noch viel leiftungsfähiger (verhaltnismäßig) fein als das englische. Deutschlands Binnenschiff-fahrtsstraßennet ift leiftungsfähiger als das englifche und frangofifche, und in ber Geefchifffabrt bat es einen großen Aufschwung genommen. Die Flotte wurde um bas Achtfache feit 1870 vermehrt, bie englische vervierfacht, bie frangösische verboppelt.

Neues und Eigenartiges bat Deutschland in feiner sozialen Gesetgebung geschaffen, Rraft und Ronnen zeigt fich bierin. Die Leiftungen auf biefem Gebiete haben auch fur ben Rriegsfall ihre Bebeutung. Die Magnahmen ber gefetlichen Fürforge haben gefunbheitlich porforgend gewirtt, Rrante gefund gemacht und bie Arbeitsfraft und Fähigfeit erhöht. Dr. Raufmann, ber Prafibent bes Reichsverficherungsamtes, weift barauf bin. In ben gegenwärtigen Schidsalsstunden sind auch bie burch unfre foziale Fürsorge für bie forperliche und geistige Gefundheit ber Nation und für ihren inneren Busammenichluß geschaffenen Werte offenbar geworben. Aberrafchenb für führenbe Rreife und mabnend für jene, bie nur bie unvermeiblichen Schatten beflagten und mit Schlagworten gegen bas Berficherungswefen antampften. Mit ben burch biefe Berficherungen angefammelten Gelbern wird viel Kriegsnot gemilbert, und bas Reich erhielt bavon als Kriegsanleibezeichnung Belb für ben enbgultigen Sieg. Allein für bie erften beiben Zeichnungen brachten bie Raffen annähernb eine halbe Milliarbe auf.

überhaupt haben die beutschen Organisationen (bie 3mangs- und freien Organisationen) bem Baterlande viel für bas große Bölferringen gegeben. Richt nur Gelb, sonbern auch Eigenschaften von unermeglichem Wert. Außer ben Beidnungen für bie Rriegsanleiben baben fie Not und Elend von ihren Mitgliebern abgewenbet. Gie baben Ginn und Berftanbnis fur bie Beiten ber Rot gewedt und gehoben, fie haben gelehrt, wie man zusammen- und aushält, um ein bestimmtes Biel ju erreichen. Gin- und Unterordnung waren bazu nötig. Faft alle freien Organisationen verlangen, bag bas personliche Interesse auf fürzere ober langere Beit binter bem allgemeinen Intereffe ber gangen Berufsschicht zurudgestellt wirb. Diefer Beift schwebte über unsern Beeren, er befruchtet und befähigt fie zur Ausbauer.

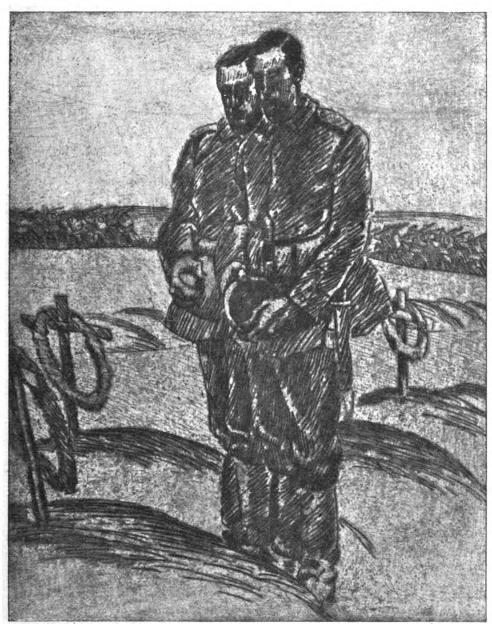
Wer später einmal zusammenhängenb über bie Mittel ichreiben will, die bas Deutsche Reich inftand festen, biefen Rrieg ju fuhren und gu gewinnen, ber muß ben Organisationen (Genoffenschafts- und Berufsvereinen) ein befonberes Rapitel wibmen. Ich glaube taum, baß biefer Sat als unrichtig erkannt wirb: Es siegt bie beffere Organisation mit ben befferen Organisatoren.

Organisiert sein beißt gerüstet und ausgeruftet fein, um ju jeber Beit eine bestimmte Aufgabe erfüllen zu können. Das aber will verstanden, will gelernt und geübt fein. Biele Menschen muffen ben Organisationsgebanten erfaßt und ibn praftifc betätigt baben. Erft bann tann man organisieren, beffer organisieren als









Mufn. &. Brudmann M. G., Punchen



## Der Weltkrieg

Zeitgeschichtliche Monatsberichte von Prof. Dr. Sustav Roloff (Sießen)

Rampfe in Flandern und vor Berdun — Zermurbung ber deutschen Front? — Eroberung Rigas — Erfolge in der Moldau — Die elfte Isongofchlacht - Buruckhaltung ber englischen Slotte - Rufland, ber Papft, Bilfon

tonnen wir mit Stolz und Dant auf bie unvergleichlichen Leiftungen unfrer Truppen jurudbliden. Gine folche Entscheibung, bie uns bem Frieben merflich naber brachte, ift zwar trot allen opfervollen Kämpfen nicht erfochten worden, aber wie bei allen größeren Rämpfen ber letten Monate sind auf unsern für die Berteibigung bestimmten Rriegsschaupläten, im Westen und Guben, bie Stellungen siegreich behauptet, im Often bagegen im Angriff militärisch und politisch gleich wertvolle Gewinne errungen worben.

Der mit allen Mitteln ber Technif wochenlang porbereitete und lange erwartete Un = griff ber Engländer brach am letten Julitage zwischen bem Ppernkanal und ber Lps los. Apern war ber wichtigfte Ausgangspunkt. In zwei Richtungen wurde ber Durchbruch gefucht: auf Roulers, ben wichtigen Eisenbahnknotenpunkt norböstlich, und auf Menin, suboftlich von Apern. Durch ben Gewinn bes erften batte man ben ganzen beutschen Nordwestflügel, durch den bes zweiten Lille und bamit bie Siegfriebstellung umgangen. Bierzehn Divifionen, unterftütt von zahlreichen Tants, traten zum ersten Angriff an; Ravallerie stand, wie icon oft, jur Erweiterung ber in bie beutiche Front zu reifenben Luden bereit. Schon ber erfte Gefechtstag ließ erkennen, welche ungeheuren hinberniffe bie Englander ju überwinden hatten. Ungeachtet ihrer Aberzahl und trot ihren großen Opfern tamen sie in den beiben Hauptrichtungen fast gar nicht voran; weiter nördlich bei Birschoote und füblich von Langemard eroberten fie zwar etwas Kelb, mußten es aber vor fofortigen beutschen Gegenstößen zum Teil wieber aufgeben. Die englische Sturmfraft war also schneller erlahmt als die deutsche Wiberstandsfraft. Das wurde namentlich beutlich am zweiten Tage, als bie Engländer einen ähnlichen Maffenfturm überhaupt nicht mehr unternahmen, sonbern sich mit Teilangriffen begnügten, bie sich naturgemäß weit geringere Ziele stellten, meist abgewiefen ober mit nachbrudlichen Gegenangriffen

Biederum liegt ein überaus blutiger solcher kleinerer Gefechte wurde ein neuer Monat hinter uns, und abermals großer Schlag zwischen Jpern und Lens versucht, aber auch biese Woge gerbrach an bem Granitfelfen ber beutschen Berteibigung (9., 10. August). Die Englander vermochten nicht aus bem zerschoffenen Felb berauszutommen, boten also ber beutschen Artillerie bei ben befannten Entfernungen treffliche Biele und erlitten gleichzeitig infolge beftiger Regenguffe in ihren verschlammten Trichtern große Verluste burch Krantheiten. Wieberum reichte ihre Kraft in ben nächsten Tagen nur zu örtlichen Teilgefechten, bann sette ein neuer, vielleicht noch größerer Stoft als zwei Wochen zuvor ein (15. Aug.). Denn wenn englische Divisionen an benselben Stellen wie bas erstemal vorgingen, versuchten zugleich fanabische nörblich und füblich von Lens auf Lille burchzubringen. In wechselvollem Rampfe blieb überall ber Erfolg ben Deutschen. Um ichnellften gegen bie Ranabier. Während biefe gleich am ersten Tage nach furzem Vorbringen burch einen Gegenstoß geworfen wurden und sich nun in zehnmaligen vergeblichen Unläufen verbluteten, konnten die Engländer am ersten und aweiten Tage an mehreren Stellen (öftlich von Birschoote, öftlich von Langemard bei Poelkapelle, sowie an ben Straßen nach Roulers, Menin und Lille) einige Rilometer tief in die beutschen Linien einbrechen. Die beutschen Reserven stellten bann aber auch bier fast die ganze alte Kampffront wieder her und trieben die Englander bei St. Julien (nördlich von Apern) sogar über die Ausgangsftellung zurud. Nur bei Birichoote blieb ein unbedeutender Teil des Vorfeldes englisch (16. August).

Die schwere Nieberlage zwang ben Engländern eine neue Kampfpause von fast einer Woche auf, mabrend beren fie nur in einem raschen Aberfall bas am 15. und 16. bart umfämpfte Langemard einzunehmen vermochten, aber ohne bamit einen größeren taftischen ober gar strategischen Borteil zu erreichen. Der Beginn ber frangösischen Offensive veranlagte bie englische Beeresleitung zu einem neuen Vorgehen auf Roulers und Menin auf einer fleinen Front beantwortet wurden. Erst nach einer Woche zwischen Langemard und Hollebele, aber



nach zweitägigen Rampfen mußte sie ben Bersuch ebenso wie die setundierenden Stürme der Ranadier bei Lens einstellen (22. August) und sich mit gang geringem Gelanbegewinn an einigen Stellen aufrieben Abnlich war das Ergebnis eines neuen Großtampfes (27. August) und grö-Berer Teilkampfe (5., 6. September). Augustfampfe haben somit bem Beinbe eine neue ichwere Blutfteuer auferlegt, bie beutsche Front aber nicht ernftlich geschäbigt, geschweige benn erschüttert.

Dasselbe Bild bietet der zeitlich erheblich fürzere frangofische Ungriff. Bu Beginn des englischen waren die Franzosen offenbar noch nicht angriffsbereit. Babrend in Klandern die Maffenschlachten tobten, unterhielt General Pétain bas bergebrachte Geschütfeuer und fleine Gefechte am Damenweg, in ber Champagne und im Maasgebiet, wobei er mitunter — z. B. am 7. August öftlich ber Maas — eine empfindliche Schlappe hinnehmen mußte. Erst feit bem 10. August etwa wurde bas Feuer, vornehmlich vor Verdun, stärker, und am 19., als fich bie Englander von ihrer britten großen Nieberlage erholten, begannen ihre Bundesgenossen von Verbun aus nach bem üblichen Trommelfeuer ben Massenkampf auf beiben Ufern ber Maas. Auf eine Aberraschung ber Deutschen burften sie sowenig hoffen wie die Englander in Flandern, benn bie Deutschen hatten von ben Höhen rechts und links bes Flusses längst bie Unfammlung von Artillerie in Berbun beobachtet und eine entsprechenbe Menge Geichüte zusammengezogen. Das vorbereitenbe Artilleriefeuer der Feinde war daher fräftig erwidert und hierdurch vielleicht der Ungriff gegen ihre Absicht verzögert worden. Waren bierburch ichon tattische Erfolge erschwert, so war ber strategische vollends in Frage gestellt, ba ein solcher nur erzielt werben konnte, wenn ein Durchbruch den Marich in breiter Front auf Longwy ober Vouziers gestattete. Die Zurudbrangung ber beutschen Front um einige Rilometer selbst in größerer Breite bedeutete voraussichtlich nichts, benn sie brauchte ihre Festigkeit nicht au schwächen, und strategisch wichtige Objekte lagen nicht in solcher Nähe. In voller Würdigung bieser schwierigen Lage begann General Pétain den Angriff mit großer Bucht auf beiben Ufern ber Maas zwischen

Avocourt und dem Caurrières-Walbe, um sich burch einen Massenstoß in diesem 23 Rilometer breiten Raum Bewegungsfreiheit für eine große Urmee zu verschaffen. Eine Woche lang ließ er seine Divisionen anrennen; als bann bie riefigen Berlufte eine Unterbrechung erzwangen (27. August), hatte er auf bem linken Maasufer bie im vorigen Jahre mit so viel Blut getränkten Höhen »Toter Mann« und 304, auf bem rechten ben Talouruden eingenommen, aber bie beutsche Front stand unerschüttert in ber Linie Forgesbach (links) - Samoigneur -Beaumont-Ornes (rechts), und ein neuer Sturmversuch (7., 8. September) blieb im wesentlichen ohne Ergebnis. Drei bis vier Rilometer waren die frangofischen Stellungen vorgeschoben, aber eine erhebliche Anberung nicht berbeigeführt worden. Der Ungriff hat also seinen 3wed verfehlt, obgleich die Eroberung des im vorigen Jahre so viel genannten Gebietes in Paris einen Freubentaumel hervorgerufen hat. Allerbings fpreden auch manche Stimmen von einem Wechfel bes Angriffsfelbes, worin man ein Eingeständnis, bier nicht weitertommen zu fonnen, erbliden mag.

Wenn so ein Durchbruchsversuch nach bem andern zerschellt, so scheint ber Entente doch nichts übrigzubleiben, als die Verluche von Zeit zu Zeit zu erneuern, um allmählich bie beutsche Streitmacht, bie nicht mit einem Gewaltstreich nieberzuschmettern ist, burch fortgesetzte Rampfe felbst um ben Preis viel höherer eigner Opfer allmählich so zu verminbern, baß fie ichlieflich ben Rampf aufgeben muß. Da wir bie Sobe ber Berlufte auf beiben Seiten nicht fennen, ift es unmöglich, die Aussichtslosigkeit eines solchen Versuches ziffernmäßig zu erweisen, aber alle Tatfachen fprechen bagegen. Denn wenn ber Berband wirklich eine folche Abermacht an Menschen und Material befäße, um folden Raubbau mit ber eignen Kraft treiben ju fonnen, mußte er Sturm auf Sturm ohne Rast aufeinanber folgen lassen, um hierburch bie beutschen Truppen geistig und förperlich so schnell als möglich zu erschöpfen; ftatt beffen muffen bie Feinbe nach jeber Abweisung eine größere Erholungspause eintreten laffen, die bem Berteidiger ebenso zugute kommt. Die Franzosen vor allem werben bei einer solchen Rraftverschwendung bald am Ende ihrer



Mittel sein. Jeber neue Angriff bestätigt also die Aberzeugung, daß die deutsche Front auf teine Beise weber zu burchbrechen noch ju untermublen ift, und ber Bericht bes amerifanischen Generals Perfbing, beffen Augen nicht burch Sag ober politisches Interesse wie die ber Englander und Franzosen geblendet sind, bat ihr ebenfalls Ausbrud gegeben. Daß ber Bericht in ben Ententeländern unterbrudt ift, spricht vollenbs für feine Richtigfeit.

Mit weit geringeren Opfern als bie Entente im Westen haben bie Mittelmächte im Often neue große Operationen porbereitet. Um 1. September überschritt bie 8. Armee bei Urfüll (40 Kilometer oberhalb von Riga) bie Duna und breitete sich sogleich nach Nordwesten und Often aus: nach zwei Tagen war Riga erobert, einen Tag frater Dunamunde genommen und bie Seeherrichaft im Bufen von Riga errungen. Die ruffische untere Duna-Urmee, burch ben Abergang in zwei Teile zerriffen und burch die überlegene beutsche Artillerie ftart mitgenommen, tonnte teinen ernften Wiberstand leisten; sie gab nach vergeblichen Bersuchen, bie übergegangenen Truppen über ben Strom gurudgutreiben (1. Sept.), ibre Stellungen an der Düna bis Kotenbusen (halbwegs zwischen Riga und Dunaburg) preis und suchte sich erst in einer Linie westlich ber alten Orbensstadt Wenben - Rofenbufen aufs neue festzuseten (6. Sept.). Gewaltig ift ber Erfolg bes Generals Sutier, beffen Namen bie Offentlichfeit bier zum erstenmal vernommen bat: bie Rampffraft ber Ruffen ist burch große Berlufte an Geschützen und Mannichaften geschwächt, bie Flante ihrer oberen Duna-Urmee bedrobt und die deutsche Rampfesfreudigkeit durch ben militärischen Erfolg wie burch die Befreiung eines so herrlichen Studes alten beutschen Bobens abermals gesteigert worben.

Unterdessen sette Erzherzog Josef bie Befreiung ber Butowina unaufbaltsam fort. Nach ber Eroberung von Czernowit brang er in ben Tälern bes Sereth, ber Suzawa, Molbama und Biftrita unter beständigen Rampfen bis zur Grenze vor, bie er noch in ber erften Monatshälfte erreichte. Wichtiger mar aber ein Angriff weiter sublich im Berglande zwiichen Trotus und Putna. Diefer Bewegung unter General Roeveß, die in den letten Julitagen von den Grenzbergen aus die Täler bes Trotus, Slanig, Oitos, Cafinu und ber Susita binunter begann, setten sich ruffische und rumanische Truppen sogleich mit großer Beftigfeit entgegen; mit befonberer hartnädigkeit bestürmten sie namentlich wochenlang bie Mitte ber öfterreichischen Rolonnen in den Cafinubergen, um burch einen großen Sieg bier auch die Flügel jum Burudgeben zu zwingen. Die opferreichen Berfuche ber Ruffen und Rumanen find verständlich, benn fie mußten zugleich mit einem andern Seinbe rechnen: Madenfen bedrobte burch seine Stellung bei Focsani ihre linke Flante. Wenn fie also ben Beneral Roeveß mit ftarfen Rraften aus bem Gebirge heraustreten ließen, so konnten sie von Norden umgangen und Madensen in die Urme getrieben werben. Minbestens jo lange mußten beibe Gegner in Schach gehalten werben, bis es ber Maffe ber in ben Bergen stedenben Divisionen gelungen war, fich in bie Serethebene zu retten, um ben weiteren Rudzug nach Often frei zu Aber weber bie offensive Abwehr haben. gegen Roeveß glüdte, noch bie Defensive gegen Madensen: als bie Rampfe am Cafinu einige Tage gebauert hatten, trieb Madensen in mehrtägigen Angriffstämpfen bie Feinbe vor feiner Front nach Nordwesten zurück und erzwang sich den Abergang über die Susita (6. bis 9. August), begann also einen Drud auf bie Berbinbungen ber rufsisch-rumanischen Bergtruppen auszuüben. Vergeblich stemmten sich neu herangezogene Divisionen bem Borbringen entgegen, sie murben in mehreren Defensio-Offensioschlachten bis zur Monatsmitte geworfen und nach Berluft ber Orte Panciu, Stravani und Iresti bie Susita aufwärts ins Gebirge gebrängt. Gleichzeitig sicherte Madensen seine rechte Flante burch Ersturmung bes Brudentopfes von Baltaretu am Cereth und bie Eroberung von Marafefti nörblich von Baltaretu (14. unb 19. August); immer mehr ichob er feinen rechten Flügel ben Sereth aufwärts nach bem unteren Trotustale por. Unterbeffen fette Roevet feinen tämpfereichen schwierigen Bormarich fort, fo bag bie Ruffo-Rumanen zwischen Trotus und Putna in Gefahr tamen, burch bie von Westen und Guben heranrudenben Berbundeten erbrudt zu werden. Noch ist bie Lage in ber Schwebe, ba bie Ofterreicher seit Mitte August nicht mehr porgebrungen find, aber Madenfen ift im Borschreiten geblieben und balt jum minbeften bie Ausgange bes Sufitatales verschloffen. Es ist noch ungewiß, wie viele von ben Feinben ben Rudweg aus bem Gebirge bereits gefunden haben, aber auf jeden Fall find die Operationen erfolgreich verlaufen: bie feinbliche Streitmacht ist erheblich verminbert, ein neues Stud Feinbesland befest und damit bie siebenburgische Grenze enbaultig gesichert worden. Wenn gar erst Roepeft und Madensen in ber Serethebene in Berbindung miteinander treten fonnen, müssen ganz neue Berhältnisse auf dem Moldaufriegsschauplage entstehen.

men bie Russen sich an ber allgemeinen Ententeoffensive nicht beteiligten, so find bie Italiener ihren Beitrag nicht schuldig geblieben. Caborna begann seinen Angriff noch einen Tag früher als die Franzosen (18. August). Zwei Tage lang ließ er bie Isonzofront burch Geschütze und Minen aller Raliber bearbeiten und nach englischem Mufter bie rudwärtigen Stellungen burch zahlreiche weittragende Geschütze beschießen, bann eröffnete er ben Infanteriefampf vom Meere bis Tolmein. Wenigstens 40 Divifionen führte er auf biefer etwa 60 Kilometer breiten Strede por; wie die Kranzolen wollte er burch einen großen Massenbrud einen schnellen Erfolg erzielen. Fast ohne Unterbrechung dauerte bie 11. Isonzoschlacht bis zum 31. August; immer neue Divisionen wurden herangezogen, Artilleriefeuer und Infanteriefampfe mit Bajonett und Sandgranaten wechselten miteinanber ab. Die Hauptbrennpunkte waren bas Bate-Bergland norböftlich von Gorg sowie bie schon in ber letten Schlacht umftrittene Bochebene von Rostanjevica zwischen bem Meere und ber Wippach. Im Bategebiet gelang ben Italienern die Einnahme des Monte Santo und eines Teils ber norböftlichen Sochebene, bes Beiligengeistplateaus, aber bie Ofterreicher konnten unmittelbar babinter eine neue günstige Verteibigungslinie bezieben und eine Umfaffung ihrer Schlachtlinie im Suben von Gorg verhuten. Auf ben andern Teilen bes Schlachtfelbes, insbesonbere auf ben nachsten Wegen nach Trieft, im Ruften-

gebiet und bei Roftanjevica waren bie Erfolge ber Stürmer noch geringer als auf bem nörblichen Flügel. Der Enberfolg ift alfo aufs neue ber öfterreichisch-ungarischen Urmee geblieben; 150 000 Mann haben bie Italiener nach Wiener Schätzungen verloren, ohne ihrem Ziele Triest wesentlich näher zu fommen.

Die Enttäuschung über bas Ergebnis muß um so größer sein, als bie Führer ber Entente mit ber Ubnahme ber öfterreichischungarischen Wiberstandsfraft gerechnet batten. Nach bem Zusammenbruch Ofterreich-Ungarns hätte aber auch Deutschland nach menschlichem Ermessen sich beugen muffen. Um diese Entscheidung besto sicherer zu erreichen, waren Engländer und Franzofen mit Geschützen und sonstigen Mitteln noch freigebiger gewesen als in ben früheren Isonzo=Schlachten.

Das Kriegsglud hat also abermals ben Plan ber Entente, bie Mittelmachte burch eine allgemeine Offensive einzuschnüren und zu erbroffeln, zuschanben gemacht. Dagegen find die beiben Bunben am Leibe ber Entente, die ruffisch-rumanische und die wirtschaftliche, bie ber Tauchbootfrieg geschlagen bat, unbeilbar und in beständiger Berichlimmerung geblieben. Mag auch bie Tonnenzahl ber versenkten Schiffe in ben letten Monaten etwas abgenommen haben, ber prozentuale Ausfall an Krachtraum hat sich bei der seit einem balben Jahr sinkenden Schiffszahl ber Feinde nicht verringert, die Frachtraumnot wird sich baher eher gesteigert als abgeschwächt haben. Wieberum hat übrigens die englische Flotte, die berufene Schügerin bes Ententebanbels, ihren Berehrern eine große Enttaufchung bereitet: an der großen flandrischen Schlacht bat fie nicht teilgenommen. Ob biese Zurüchaltung an der Abneigung, die Flotte großen Berluften auszusetzen, liegt ober an ber Unbrauchbarkeit des Rüftengelandes für Mafsentämpfe, die die Flotte zu flantieren bätte, steht babin.

Relche politische Folgen das gewaltige Blutvergießen haben wird, läßt sich noch nicht überbliden. Der Saupterfolg ber beutschen Siege, bie Berfetjung Ruflands, wirft einstweilen noch weiter; trot aller Mübe ift es Rerensti und Rorniloff noch nicht gelungen, bem Beere seine



volle Rampftüchtigkeit wiederzugeben, noch die Note des Berkehrs- und Wirtschaftslebens ju beben, noch bie Sonberbeftrebungen ber wichtigften Frembvölfer zu erftiden ober zu versöhnen. Der allruffische Rongreg in Mostau, in Wahrheit ein Kongreß ber Großruffen, hat teineswegs ein Bild völliger Einigkeit unter ben Parteien gezeigt und noch weniger einen Weg zur Beseitigung ber unmittelbaren und fommenben Schwierigfeiten gewiesen. Immer wieber muß man namentlich auf die Bewegungen unter ben Fremboolfern binweisen; von ber Lösung biefer Frage hangt bas fünftige Berhältnis Deutschlands zu seinen öftlichen Nachbarn und bamit feine Zufunft überhaupt ab. Schon liegen bie Kinnlander im offenen Ronflitt mit ber Petersburger Regierung, ba biefe bie Tagung bes finni-Schen Landtages nicht gestatten will; es banbelt sich nun barum, Finnen und Ufrainer, die bereits eine selbständige Verwaltung errichtet haben, auf biefem Wege vorwärtszubrängen und ihnen im Bebarfsfalle Schut gegen bas Mostowitertum zu gewähren. Dit ber Befreiung ber Ufrainer aus ben Retten des großrussischen Gewaltstaates hängt aber untrennbar die Ausgleichung der polnischen und ufrainischen Ansprüche in Oftgalizien und Vodolien sowie die Sicherung ber Rechte ber beutiden Bauern in Sübrufland zusammen. Es find ungeheuer verwidelte Probleme militärischen und politischen Charafters; wenn ihre Lösung Aufgabe ber oberften Staats- und Beeresleitung ist, so fonnen sie aber auch bem großen Publifum nicht oft genug eingeschärft merben, bamit bie öffentliche Meinung ihre Wichtigfeit, ja junächst nur ihr Borhandensein begreift und nicht burch unsachliche hoffnungen und Buniche bie Arbeit ber oberften Reichsleitung erschwert.

Die weitere Lähmung Ruglands scheint neben bem Tauchbootfrieg bas eingige Mittel zu fein, bas zum Frieben führen tann. Denn baf bie gegenwärtige Regierung in Petersburg fo fest wie nur ber Bar nieberguringen, mit Banben zu greifen fein.

ober Miljutow und Gutichtow mit ber Entente verlettet ift, bebarf feines Beweises mehr. Much von bem papftlichen Bermittlungsversuch ist schwerlich etwas zu erwarten. Die Aufnahme, bie er beim ersten Sprecher ber Entente, bem ameritanischen Präsidenten, gefunden hat, ist mehr geeignet, ben Weg jum Frieden zu verbauen als ihn zu ebnen: eine folche Verständnislosigfeit für die beutschen Dinge, solche brutale Beschimpfungen ber beutschen Regierung und bes beutschen Bolles, wie fie fic Bilfon geftattet, tonnen ebensowenig wie feine verblumte Aufforberung gur Revolution Deutschland bas Unknupfen von Berhandlungen erleichtern, selbst wenn die Entente wollte. Aber baran fehlt noch viel, hat boch bisher noch fein Ententestaat sich jur Unerfennung bes beutschen Besitstanbes bereit erflart. Und ohne biefen Grunbfat ist selbstverftanblich teine Berhandlung möglich. Die Enthüllungen im Prozef Sucomlinow, bie eine glanzenbe Beftatigung ber beutschen Friedensliebe enthalten und für bie »Schulb« am Ausbruche bes Weltfrieges weniger ben Zaren als feine Umgebung verantwortlich machen, werben schwerlich eine rasche Umwandlung in ben Ententeföpfen hervorrufen und das seit brei Jahren mit allen Mitteln strupelloser Ugitation vertretene Doama von bem verbrecherischen beutschen überfall taum zu Boben werfen. Denn tatsächlich liegt ja bie Schuld nicht bei Suchomlinow und feinen Befinnungsgenoffen im Zarentabinett, fonbern bei ben Rreisen, die die russische Dffensippolitit sowie die englische Eintreisungspolitif gebilligt und ermöglicht haben: bazu gehört weitaus ber größte Teil bes ruffischen, französischen und englischen Bolkes. Nicht ein Wechsel von Personen in ber Regierung, sondern die Umwandlung ber Nationen in Gefühlen und Gebanten fann also ben Frieden bringen. Denn nach völligem militärischem Versagen Ruflands wird und muß die Unmöglichkeit, die Mittelmächte

Abgeschloffen am 9. September 1917

Derantwortlice Schriftleitung: Dr. Friedrich Düsel in Berlin-Friedenau, Fregestraße 9. Bertretung für Ofterreich-lingarn: Dr. Richard Bengraf in Wien XIX'l, Bortergaffe 3. In Ofterreich-Ungarn für herausgabe berantwortlich: Robert Dohr in Wien I, Domgaffe 4. — Gur ben Angeigenteil verantwortlich: Emil Bifder in Berlin-Friedenau. - Drud und Berlag bon Georg Beftermann in Braunfchweig. Rachbrud verboten. - Alle Rechte vorbehalten.

Einsendungen nur nach Anfrage an die Schriftleitung von "Westermanns Monatsheften" in Berlin W 35. Lühowstraße 84 n. Rucksendungen erfolgen nur, wenn das Postgeld dafür beiliegt.





### Deutscher Nachwuchs

Roman von Max Dreyer

III

Rub' ift Gottern nur gegeben, Ihnen giemt der Uberfluß, Aber uns ift Sandeln Leben.



ie große Blutarbeit mar getan. Die Bölter wollten verschnaufen. Jedeiner wollte die Lungen ur voll Frieden trinken.

Gerade jur Weizenernte mar Emmerich nach Sause gefommen. Aber bag er nicht jurudgefehrt mar, wie er es fich geträumt hatte, nicht unter ben Giegern - fang- und flanglos, allein, ben Drud im Bergen verwand er nicht so leicht.

Die Ernte war mäßig. Sie vermochte nicht, ihn aufzuhellen. Unwirsch wirfte er herum, rauh maren feine Borte, und fein Lachen fehlte.

Guftave fagte fich schmerzlich bewegt: Auch ich gebe ihm feine Freude mehr, mit meiner Macht über sein Gemut scheint es zu Ende. Wie konnte es sonst, da jest rings auf Erden das Glud wieder aufsprießt, in unserm Saufe fo luftlos bergeben!

Ift es benn fo gar nichts, bag wir wieber beisammen sind?

Ober hat gerabe bies Beisammensein bie Schulb? Fängt er an, fich in 3mang und in Seffeln zu fühlen?

Wie bart ftand fie wieder mit fich felber um! Wie machte ihr schweres Blut ihr wieder zu schaffen!

Daß die Zärtlichkeit der Sinne nicht blieb, war bas nicht bie natürliche Erscheinung? Bar es nicht vermeffen, eine Aberspanntheit tief voll Frieden und immer und Aberhebung, hierin so etwas wie das Todesurteil für ihr Zusammenleben zu er-Mur, baß fie alt war — und bliden? Emmerich war jung!

> Und er hatte die Sinnenfreude der Jugend und ben Schönheitsdurft.

> Sie wußte noch von feinen Augen, wie fie an Traube, bem Rinbe, fich labten -gang gewiß nicht mit irgendwie unsauberen Gebanten, und boch nicht gang ohne bas ahnungsvolle Muftern und Spuren und Wittern, mit bem männliche Reife erwachenber Beiblichfeit begegnet. Unwillfürlich.

> War es aber unwillfürlich, wer hatte bann bier eine Schuld? Wer anders als fie, die fie die Natur verdreben und die Welt auf ben Ropf stellen wollte!

> Sie follte fich nur vorfeben, bag fie mit folden Gewaltsamfeiten, mit ben Bergerrungen ihres Migtrauens nicht bas größte Unbeil anrichtete.

Mißtrauen — ja, mißtrauisch war sie geworden! Wie ein Fluch lag es auf ihr! Unftet, gejagt und jagenb, von Fragen und Zweifeln und Ungften bin und ber geworfen. Unftet und flüchtig — fie, die so beimatstart

Beftermanns Monatabefte, Band 123, I; Beft 735. Cophright 1917 by Georg Weftermann

war, vertrieben von Haus und Hof ihres Fühlens, eine schweifende Landstreicherin ihrer Gedanten, die als Brandftifterin zu ihrem Sause schlich.

Je tiefer sie in sich bineinblidte, um so mehr Schreden stiegen auf.

Oft stand sie in ratloser Bergweiflung über fich felbst, daß ihren einst so festen und geruhigen Ginn die schlimmen Jahre der Frau berartig zerpfluden und zerfafern burften.

Wo die Hausarbeit ihr nicht half, suchte fie immer mehr Salt in burgerlichen Pflichten. Paftor Schlosser, Lehrer Holthoff und Stephan Segelmaker, ber Vielwisser, maren und blieben ibre Berater.

So steigerte fie fich felbst immer mehr in Theorien binein, in volkswirtschaftliche Dogmen, und ba ihr Tätigkeitssinn sich babei nicht beruhigte, in eine immer lebhaftere foziale Propaganda.

Und ihrer Unruhe war es fast lieber, als in der Klarheit und Kraft des geistlichen Berrn und in der langsamen Sorgfalt des Schulmeisters Utem ju schöpfen, von ber überlegenen Zweifelsucht bes »theologischen Bierwirtes« sich neu aufreizen und vorwärtsbrängen zu lassen.

» Gnäbige Frau, « fagte Stephan, bei bem sie wieber einmal saß, »ich will nicht einwenden, bag wir mit Ihren Beftrebungen in bas alte felige Mertantilfpftem gurudfriechen würben -«

»Der Einwand ware auch töricht, Freund Segelmaker, benn mit bem ,alt' ist nichts gesagt. Go gut wie Zeiten und Zeiterscheinungen sich wiederholen, können und muffen auch Zeitanschauungen wiederkebren. wollen wir getroft Ihren Maltus bann berausholen, wenn uns Abervölkerung brobt. Aber da wir vorläufig an dem Gegenteil leiben, brauchen wir eben entgegengesette Magnahmen!«

»Magnahmen — ba geht nun bas Kopfschütteln schon an.«

»Kommen Sie mir nicht bamit. bringt uns nicht weiter. Und zu Ihnen will mir bas am wenigsten paffen. Sie wiffen

Die Ropfe, in benen am leersten es ruttelt, Die Röpfe werben am meisten geschüttelt - «

»Und auf die Gefahr bin, von Ihnen für einen Sohlfopf gehalten zu werben — bei Magnahmen tritt die Polizei auf den Plan, eine Boltsvermehrung durch die Polizei aber erfüllt mich boch mit reichlichen Bedenfen.«

Er fette ihr feine Meinung scharf auseinander. Wenn irgendwo, habe in der Bevölkerungsfrage das Persönliche seine Geltung, und ichlieflich berube auch bas Staatswohl auf nichts anderm als gerade bem Perfonlichen. Sobald ber Staat zu einer Biebhaltung murbe, fei es vorbei mit ibm. Und schließlich tame es ja auch in ber Biebzucht burchaus nicht lediglich auf die Masse an. Die Raffe sei bas Wichtigste, die Qualität. Und für die sei beim Menschen doch die Freiwilligkeit, der Einzelwille die Voraus= setzung. Der Befehl der Obrigkeit als schöpferische Macht, als zeugendes Vrinzip por foldem Lebensquell muffe jeber Staat fich freugen und fegnen.

Und bann sprach er sein geliebtes großes Wort von ber Ethit bes Natürlichen.

Nun aber legte sie sich ins Zeug. fabe ibm fo abnlich, in allgemeinen Rebensarten sich zur Rube zu legen! Gelbstverständlich, das laisser faire sei sein Inbegriff, im Grunde laufe alles bei ihm auf das Lässige, das Bequeme ber triebmäßig Gebankenlosen hinaus! Ob er schon mal von Pflichten gehört babe? Wahrscheinlich wären Pflichten etwas gang Unnatürliches in feinem Sinne — aber bas menschliche Zusammenleben beruhe auf ihnen - ohne sie gebe es feinen Staat und feine Familie, die bes Staates Rern ift. Und ber Staat — er, er ist bas Sittliche schlechthin — er, und nicht die Natur, ober gar bieses Angstprodukt von Staat und Natur, mit bem Monfieur Rouffeau fich unsterblich macht. Dann fei es ihm, Stephan Segelmater, auch wohl augutrauen, daß er auf die Rouffeauschen Kindelhäuser schwöre. Sie wiffe ja nicht, welche Beziehungen sonft zwischen ihm und Findelbäufern obwalteten; aber wenn er nicht vollständig seiner ethischen Naturauflösung verfallen sei, bann sollte er jett endlich beiraten - noch ware es Zeit - und staatsbürgerliche Kinder in die Welt setzen. Damit täte er schlieftlich auch mehr für bie Ratur als mit allen Künften seines philofophischen Selbstbetruges!

So etwas tat ihnen beiben wohl. Freilich, nicht immer behielt Guftavens Berghaftigfeit bas lette Wort. Und je lebhafter fie ihren Glauben an bas Bolt betonte, um so bitterer lag sein Zweifel ihm auf ber



Bunge. » Bolt, meinte er, »ich weiß nicht, wer es mal gesagt hat — das Bolt ist wie ein Pubel. Gitt 'ne Beile auf ben hinterbeinen und macht Mannchen - ift aber gludfelig, wenn es wieder auf die hinterpfoten zurudfallen und auf allen vieren laufen fann.«

Wenn die beiben aber nach folchem Disput auseinanbergingen, bann blidte Stephan ihr sorgenvoll nach. Dies ist der Fanatismus eigner Not, meinte er, fie wird sich ihr Leben baran gerbrechen. Und ber Ironifer, daß er sich selbst wiederfinde, fügte ibm bingu: Es ift nun einmal fo, von ben Grundfähen tommt alles Unglud in ber Welt.

Guftave aber auf bem Beimweg hatte es immer wieber mit bem einen Gebanten zu tun: Da rebe ich allen Leuten vor, daß sie Rinder haben muffen, predige es fast auf ben Gaffen — und ich bin selbst kinderlos, werde tinderlos bleiben, und, was das Wesentliche ist, ich halte meinen Mann gefangen in tinderloser Che.

Ja, bas ist es. Ein Gefangener in finberlofer Che! Und sie, die sie ben Mund so voll nimmt von staatsbürgerlichen Pflichten - wo haben diese zu beginnen, wo anders als zu Hause!

Emmerich war jest felten babeim. Nachdem die Ernte unter Sach gebracht mar, nahm er ber lange vernachläffigten Wilbbahn sich an.

Er war von jeher mehr Beger als Jäger gewesen, henning von Ubars hatte ihn babei verständnisvoll unterftütt, als einziger unter ben Reviernachbarn. Der Korstmeister war neuerdings ganz und gar aufs fistalische Geldverdienen versessen, der Regguner aber, sprunghaft und brutal in allem, was er tat, war balb ein blinbleibenschaftlicher Schießer und Aasjäger, bald ein heftiger Feind des Weidwerks schlechthin, als eines Unfugs, trot dem noblen Gehabe, der über die Landwirtschaft nur Schaben bringe. Und bann war er sogar imstande, als Volksfreund sich in die Bruft zu werfen.

Emmerich ging burch seinen Wald, binter ihm her trottete ber alte »Hatto«, ein Schweißbund bannöverscher Raffe, von ebelster Zucht und talelloser Nase, allerbings ein »stummer Hund«, ba ihm bas Tobverbellen nicht gegeben war. Jest brudten ihn auch die Jahre, aber er war ein treuer Freund und sollte bas Gnadenbrot haben.

Durch Buchenhänge führte sie ber Weg, ein ebener Riefernichlag, von Schonungen unterbrochen, schloß sich baran, bann ging es wieder binunter, durch gemischten Bestand mit reichem Unterholz zu einem Ellernbruch, an beffen Rand eine große Suble dem Schwarzwild zustatten kam. Durch ihn schlängelte sich ein Rinnfal, hier die Grengfcheibe zwischen Ressiner und Regguner Besit, bas bann weiterhin als Wiesenbach bas Regguner und Ubarfer Gebiet trennte. Dies war die berüchtigte Dreigüterede, die seit alters zwischen den Jagoberren Berdruß, 3wietracht, ja Gewalttaten heraufbeschworen, freilich auch oft genug für ergiebigen Umtrunt ber Berföhnung gesorgt hatte.

In dem Didicht des gemischten Holzes hatte Emmerich, als er geftern ohne ben Begleiter auf Rehwild pirschte — er hatte einen Rümmerer abschießen wollen, war aber nicht zu Schuß gekommen —, eine angeschnittene Rik gefunden. Sie hatte icon tagelang gelegen, offenbar mar Reineke ber Attentäter. Spuren waren allerdings nicht zu finden, ftarfer Regen hatte alles verwischt. Lofung, bie auf bem Wege jum Erlenbruch lag, war nicht mehr mit Sicherheit anzusprechen.

Möglicherweise war hier auch eine Wildtage am Werte gewesen. Dem Regguner Revier war alles zuzutrauen. Auch im Ubarfer war es längst nicht mehr zum beften beftellt. Sochfte Zeit, daß er Magba auch über die Jagd und die Wildpflege beriet. Sie war hierin noch mehr als in ben rein landwirtschaftlichen Dingen auf seine Hilfe angewiesen. Und er gab fie ibr mit Freuden, auch wenn es nicht gegolten batte, ein Bermachtnis Bennings, bes Freundes, ju erfüllen.

Freilich, die Arbeit wuchs ibm über ben Ropf. Und Gustavens Unwille darüber, daß er »sich so zerriß«, war wohl zu begreisen.

Natürlich — was nütte es, sich das zu verhehlen — spielte auch bie unvermeibliche allgegenwärtige Eifersucht der Frau hinein. Die unbesorgte Schelmerei seiner frischen Natur hatte fich zuerst nedisch bamit abgefunden — solange keinerlei Empfindung an seine Arglosiafeit rübrte.

Jest aber, wo die Atmosphäre seines häuslichen Lebens, die sonst ziemlich gleichmäßig belichtet gewesen, mit Gorgen, schweren Fragen und Problemen sich zu trüben begann, zudte von biefer eleftrischen Span-



nung etwas in sein Gemut und wedte bier ipringende Kunken.

Er war nicht eigentlich eine entzündbare Natur, von feinerlei Obantaftit ber Ginne, und bie Gewaltsamfeit leibenschaftlicher Ausbrüche lag bei ihm ungewedt in ber Tiefe. Um so nachhaltiger aber wirften Untlarbeiten, Beimliches und Berftedtes auf sein Gleichgewicht. Und in solcher Berstörung fonnte er reizbar werben, fladernb, erregt und unbesonnen, daß es bis gur Leibenschaftlichkeit nicht gar so weit war und seine fräftige Natur ins Ungestüme geriet.

Er fette fich auf einen Buchenftumpf und ließ feine Gebanten auf ben ichragen, gebämpften Connenftrahlen bin und wiber wandern. Satto, der mit der Raft wohl zufrieben mar, tauerte fich auf einem Lichtfled zu feinen Sugen.

Sein Zusammenleben mit Guftave mar gewiß bas, was man eine gute Che nannte. Sie hatten sich lieb, hingen aneinander und arbeiteten einhellig Hand in Hand. Und boch, die Rinderlosigfeit, die nun einmal für Gustave ein Verbängnis und das Unglud ibres Lebens mar, batte einen Schatten, ber nicht weichen wollte, auf ihren Weg gelegt.

Wohl hatten sie sich an ihn gewöhnt, er leichter als sie, und bes Lichtes sich gefreut, des doch immer sehr viel mehr gewesen war. Bei ihr hatte auch wohl noch immer eine leise Hoffnung gewirkt, aber jest, wo bas Alter ihr Los besiegelt hatte, rif sie mit ihrer gründigen und erbarmungslosen Art alle Schleier von ihrem Schidfal.

Und ihn verstörte sie mit der Bühlarbeit ihrer Gebanten, bei ber sich zu ber Rudsichtslosigkeit ihres Gefühls das leidenschaftlich Lehrhafte eines Forschungstriebes gesellte. Das fing an, sich für ihn zu vollem Unbehagen anzuhäufen.

Wie friedlich, mit ber ganzen fanften Zärtlichkeit der Fürsorge durften die Gedanfen bei Magda ausruhen. Nur daß Gustave mit ihrer herrischen Hand auch in diesen Frieden eingriff!

Ihre berrifche Sand, bas Zugreifenbe ihrer Art, ihre feste und flare Kraft — war es das nicht gewesen, was ihn, ben Jungeren, so mächtig zu ihr hingezogen batte?

Als sie einander fennenlernten, trugen sie beibe an ber großen Enttäuschung einer ersten Liebe. Sie hatte bas Schwerere burchgemacht, das ihr lange Jahre vergiftet, aber fie trug es mit stolzerer Stärke. Das nahm ihn hin -- und dann, wie sie selbst sagte, beilten sie beibe sich von der ersten Liebe, die ibr nur noch als schlimme, aber glücklich überstandene Krantbeit galt.

Ja, es war eine Külle glüdlicher Tage gefommen. Und waren die Rinder am Leben geblieben -

Jett aber hodte biese Rlage gegen bas Schidsal in seinem Sause und wollte nicht weichen. Und er war nun einmal fein Freund von Gefpenftern.

Er war aufgesprungen und schritt flugs auf die Stelle zu, wo er gestern bas verendete Rehfalb gefungen. Undre Gebanten!

Hatto mertte sofort am Schritte bes Berrn, bag jest etwas an die Reibe tam, was auch ihn anging. Die Augen wurden lebhaft, die Rute stredte fich, die Mundfalten vertieften sich zu noch größerem Ernft, und es rührte fich in bem breiten Bebang.

Sie standen vor der Rig. Emmerich fand sie, wie er fie verlassen hatte. Der Rauber war nicht wiedergefehrt. Auch andres Gesindel batte sich nicht an das Aas gemacht.

Emmerich fab bem Sund in die flugen Augen, die ibn suchten. » Satto, wer war es?« Dabei machte er bas Tier am Riemen fest.

Der Hund wußte gleich, was er sollte, bielt die breite Rase tief gur Erbe, ging zweimal, breimal im Salbfreise und nahm bann, die Rute magerecht ausgestredt, eine Fährte auf.

Er legte fich fest in ben Riemen, zog ben Herrn durch das Unterholz nach bem Ellernbruch zu, bann an biefem entlang gegen bie Ubarfer Spige, die hier hineinstieß — binter ihr, jenseit der Waldwiese, lag der Regguner Forft.

Dort haufte ber Räuber, baran zweifelte -Emmerich nicht. Aber jest verlor ber hund die Fährte, er blieb stehen, wandte sich rechts und links, kehrte um, hob bann ben Ropf, schüttelte ihn ganz menschlich und blidte ben herrn traurig an.

» Gut, Batto, es war schon alles mögliche, nach bem Regen und ber langen Zeit. Und es war ja auch nur eine Art Spiel.«

In biesem Augenblick aber gewahrte er etwas, was ihn sehr ernsthaft traf und bewegungslos bie Glieber straffen ließ.

Unter einer ber beiben alten Eichen, bie am Ranbe bes Ubarfer Walbes gleichsam



als Wächter gegen die Lichtung und Nieberung standen, befand sich, auf die weite Entfernung nur seinem Jägerauge erkennbar, ein Mensch. Ohne Frage mar zwischen ihm und dem Rehwild, das eben auf die Ubarfer Wiese trat, ein Zusammenhang.

Sechs Stud waren es, eine alte Rice poran, bie nach allen Seiten sicherte und eine Zeitlang verhoffte. Deutlich war jetzt auch gegen bie Sonne ein Bod in bem Sprung zu erfennen, bie Geborne ragten boch über bie Bebore.

Die Tiere vertrauten jett und aften auf den Waldrand zu, da blinkt etwas unter ber Eiche, ein Sonnenblid hat ben Büchsenlauf getroffen - Emmerich tritt vor, macht eine Bewegung, ein Zweig fracht unter seinem Fuß, das Wild wird flüchtig, man hört weither das laute »Bo« des abziehenden Bodes. Der Raubschütz ist um feine Beute gefommen.

Ein Wilberer — wer konnte sonst bier auf Ubarfer Revier ohne fein Wiffen auf ben Unstand gehen?

Emmerich rief binuber; aber ber Mann -- natürlich, er hatte ein schlechtes Gewissen — jett schraf er auf und gab Fersengeld und tauchte im Walbe unter.

»Nun, Satto, bies ift jett eine ernftere Sache.«

Die Augen hatten nicht genug von bem Berbächtigen erfannt, die Strede mar zu weit, und die Sonne stand blendend entgegen. Jett mußte bie Rase belfen. Sie traten unter bie Eiche. »Hatto — allo ludi!«

Der Hund hatte gleich die Spur und arbeitete sie aus. Er mar feiner Sache ficher, behäbig, mit breitem Gleichmut, ging er ber Kährte nach.

So zogen fie burch ben Ubarfer Korft, bann tamen sie auf bie Schneise, bie bas Regguner Revier burchschnitt und in bie große Lanbstraße munbet. Diese führte gerabezu auf ben Regguner Sof.

Als fie ben Ausgang bes Walbes erreichten, von beffen Sang man bie Strafe und die Felder überbliden tonnte, fab Emmerich einen Berrn in eblem Gleichmut, in läffigem, unbefummertem Schlenbrian, bie Buchse unter bem Urm, über bie Regguner Ader ichreiten.

Er war noch weit, aber Emmerichs Augen erkannten ihn gleich: Tannboven mar es.

Du also! Ob ich mir bas nicht gebacht habe! Schleichwege find nun mal beine Luft. Auch bas Weibwert gehört bir, von bem fie fagen, daß du eine Urt Runftschütze bift, zu den Dingen, die erst bas Verbotene bir ichmachaft machen!

Er hatte ben Hund angehalten, ber noch immer auf sicherer Kabrte mar.

Ich könnte jett mit bem Hund vor bich bintreten, Mosjö Tannboven, und bir auf den Ropf zusagen: Du haft da eben unter der Eiche geftanden und in fremdem Revier gejagt.

Aber, ba bu mit allen hunden gehett bift, was würde babei herauskommen?

Entweder murdest bu unverzagt alles ableugnen, mit beinem Uchselzuden und einer autgezielten Ironie: Die Nase bes Tieres in Ehren, aber Irren ist nicht bloß menschlid).

Ober bu gestehst es leise erstaunt mit überlegener Gleichgültigfeit ein: Allerdings war ich da auf Anstand — jemand hat mir ben Bod verscheucht. Ich wollte mich nicht weiter ärgern und ging meiner Wege. Daß es Ubarfer Gebiet ift, hab' ich natürlich nicht geahnt. Ich war ber festen Meinung, auf Regguner Boben zu fein. Aber bie Landesgrenzen find, wie Gie zugeben muffen, schwierig, und ich werde nicht verfehlen, sie mir jest sorgfältiger zu Gemüte zu führen!

Und er, Emmerich, ist bann ber Blamierte. Natürlich wurde ber andre noch so was wie die Bitte hinzufügen, ihn bei Krau von Ubars gütigst entschuldigen zu wollen. Und gewiß wurde babei ein beftimmt febr forgsam abgewogener, aber um so unverichämterer und peinlicherer Sinweis, eine förmliche Unerkennung mit einfließen, er, ber andre, sei zur Genüge bavon unterrichtet, daß ber Berr von Reffin als Gutsnachbar und Kreund auch die Interessen von Ubars wahrnehme —

Es stieg Emmerich rot bis ins Haar. Magbas Sphäre follte für biefen Berrn ein aeichloffener, unübertretbarer Kreis bleiben. Alles, was nur irgenbeiner Gebankenvermittlung bient, fei icon ftrengftens vermieben!

Damit ließ Emmerich für heute von ihm Er wünschte feine Eröterungen. Eine zwingende Tatsache, eine unausweichbare Sachlage — bergleichen würde sich einstel-Auf folde Begegnung freute er fich.



Diefes Jagbfeld war nicht bas einzige Gebiet, auf bem Tannhöven zu wilbern unternahm.

Mit Wilberern aber war Emmerich schon mehr als einmal fertig geworben. Und er war jest in besonderem Frohmut des Beidmannsfpruches eingebent, ber an ber einen Wand des Jagdzimmers in Hohenkessin seine Mahnung gab:

Dem Braconnier tritt fühn entgegen, Sollt ibm fein übel Sandwerf legen!

Alle Dinge nur find der Geifterwelt ein Rleid. 21 us dem Reffiner See ftiegen die ersten Berbftnebel. Wie Spufgestalten ichliden fie um bie Riefernstämme, verschworen sich und verzauberten bas Land ringsum in träumenbe Schwermut.

Un biesem Nachmittag waren bei Petra von Reggun eine Reibe erlesener Gafte gu einer »magnetischen Sitzung« gelaben.

Es war nicht bie erfte, aber gerabe biefer tam besonbere Bebeutung zu. Tannhoven batte bas Langersebnte, immer Miflungene nun boch glüdlich zustande gebracht: Magba hatte ihre Teilnahme zugefagt.

Er felbst war über biese Errungenschaft immer noch mehr erstaunt als stolz, obwobl fie ibm nach ihrer beiber letten Begegnung nicht fo gang unerwartet zugefallen mar.

Sie hatten sich diesmal zu Pferde getroffen — bas heißt, er hatte fie bei einem Ausritt verfolgt und bann ben Unschein erwedt, als führte fie ber Zufall zusammen. Petras Hinweis, daß er »vierfüßig« sich am leichteften in Magdas Gunft beförbern wurde, batte ibm febr wohl eingeleuchtet.

Er ritt ein ganz junges, robes Pferd, einen schnittigen, sehr unruhigen Oftpreußen, mit bem Reggun nicht fertig werben tonnte. Magda fand Gefallen an bem Tier, und nicht weniger an ber Urt, wie Tannhöven es anfaste.

Sie blieben bann eine Weile zusammen, rebeten über Pferbe, und babei tam bas Gespräch auf beren geistige Anlagen. Raum in besonderer Absicht, jedenfalls ohne sich für seine Zwede etwas bavon zu versprechen, hob er hervor, bag man an ihnen, ben fo feinnervigen und fenfiblen Beichopfen, ein ganz unzweifelhaftes Ahnungsvermögen wahrgenommen habe.

Das war ihr neu, und sie ließ sich gern Mäheres mitteilen.

»Nicht bloß in Sagen und Rittergeschichten fommt bas scheuende Rog vor, bas nicht weiter will, weil feinem Berrn - und, wohlverstanden, auch ihm selbst - ein Unglud brobt. Ein Schotte bat neuerdings ein Buch geschrieben, in bem er eine ganze Reihe beglaubigter Källe solcher Pferbeahnungen --fie stammen alle aus jüngster Zeit - zusammenbringt und wissenschaftlich zu erläutern fuct.«

»Das ist in ber Tat interessant.«

Der Gegenstand fesselte sie offenbar. Und jett tam es ibm immer mehr zum Bewußtfein, baß fich bier vielleicht bie Kaben ju einer Schlinge spinnen fonnten.

»Der Berfasser betitelt seine Schrift schlantweg »The second sight of the horses«. Sie ist in meinem Besit. Wenn gnäbige Frau geftatten, werbe ich fie Ihnen schiden.«

»Das wäre liebenswürdig.«

Um nächsten Tage schickte er ihr bas Buch. Nach einer Boche lub Petra fie gu ber Sitzung ein.

Menn bas taum Erwartete geschab, wenn fie bankend zufagte, so hatten bafür allerbings, wie Tannhövens Sorgfalt es richtig abschäfte, die prophetische Pferdeseele und perfonlicher Reig nicht genügt, ben Ausschlag batte etwas andres gegeben.

Magba hatte in ber Bucherei ihres Mannes eine namenlose Studie gefunden: »Das Bellsehen, eine vom Inneren aus erregte Tätigkeit bes menschlichen Gebirns«.

Diese Untersuchung batte Benning offenbar febr gefesselt. Mehrere Gate maren unterstrichen, Ausrufungszeichen und Fragezeichen am Rande boben einzelnes berpor. auch Bemerkungen von seiner Sand maren hinzugefügt.

Der Verfasser sette auseinander, bag bas menschliche Gehirn ebenso wie von außen burch Vermittlung ber Sinne von innen ber burch eine bestimmte Einwirfung zu an ich auen ber Tätigkeit angeregt werben tonnte. Dann traten por ben Menichen Erscheinungen, Visionen, bann fabe er Geifter. bie fein eigner Beift, fein "verborgenes Wesen«, seine Seele als wirkliche Bilber ihn wirklich erleben ließe. Es bandelte fich bier um Wirklichkeiten so gut wie bei ben Spiegelungen ber Sinne. Bier ein von beftimmten Einbruden bervorgerufenes Schaffen des Gebirns geradeso aut wie bort.



Allerdings zwei ganz verschiedene Tätigkeiten bes Gebirns, die sich nicht wohl vereinigen laffen, die fich wiberstreiten und fich gegenseitig aufbeben. Deshalb vertragen es bie Visionen auch nicht, wenn man bie Sinnestätigfeit ju Silfe nimmt. Bei gefteigerter Unspannung ber Ginne pflegen bie Bisionen den förperlichen Erscheinungen das Relb zu räumen.

Es fnüpften fich hieran mancherlei Folgerungen, die Henning offenbar meistens zu weit gegangen maren. Wenn ber Urbeber aber erflärte, bag folche Bisionen Zeugniffe bes Jenseits und bie im Menschen lebenbigen Funten ber Unfterblichkeit seien, und wenn er mit bem Gebanten abichloß, Diesfeits und Jenseits waren nur Betrachtungsformen für benselben Gegenstand, so hatte Benning als Lefer biefe Auffassungen bes Nachbentens febr würdig gefunden.

Auf die lette Seite hatte er bann bingeworfen: »Toren, bie über bas lachen, womit sie innerlich nicht fertig geworben sinb. Wenn ich aus bem Felbe wiebertomme, muß ich über solche Vorgange - benn Vorgange sind boch wohl nicht zu leugnen - mir Rlarbeit zu verschaffen suchen.«

In den Kreis biefer Worte war Magda gebannt, als Petras Einladung bei ihr anlangte.

Sie batte fonft befinnungs- und bebingungslos abgelehnt — nun ließ sich auch bier ber Wille vernehmen, in ben ihr eigner Wille eingebettet war, auch hier war über ihr das Vermächtnis. Genug inneren Wi= berstand gab es freilich noch zu überminben.

Höchst ungern war sie immer auf Reggun gewesen, fie wußte nicht, wer von bem Chepaar, ob er ober sie, ihr mehr widerstrebte. Da wirkte Herr von Tannböven, mit dem sie auf alle Källe ganz aut reben konnte. beinah wie ein Troft.

Aber die hemmungen wurden jest zum Sporn. Es galt eine Sache, die henning nabegelegen und die er ihr bamit nabegelegt batte. Da gab es fein weiteres hin und Ber. und fie schrieb ihre Untwort.

Eine Reibe von Besuchern ftrebte beute burch ben Nebel auf Reggun zu. Von Seehagen tamen gefahren die Frau Forstmeister, bas blaffe, fabenscheinige Seelchen, mit bem Zuderschnäuzchen als Ravalier. Ein anbrer Wagen brachte Stephan Segelmaker, der nun einmal überall dabeisein mußte, deffen Beruf es gewissermaßen mar, für alles, was fich im Rreise abspielen sollte, die "Weltachse ju schmieren«. Ein brittes Fuhrwert, von Reggun geschidt, beförberte in ungestörter Einsamfeit bie geheimnisvolle Hauptperson, Malvine, die Nichte bes Müllers.

Bu Kuf machte fich ber Seebagener Lehrer Sebald Immhov auf ben Weg. 211s Naturforscher liebte er es, zu manbern. So statte er bahin, den kleinen Ropf auf bem schmalen Wendehals nach vorn geneigt, neben ihm trabte Traube, fein Tochterlein.

Nicht als ob sie auch eingelaben wäre. Sie wollte ben Vater nur ein Stud begleiten. Das Ratfelhafte, von bem fie nichts wissen durfte, lodte sie unbandig. Und fonnte sie nicht ganz babeisein, wollte sie ihm wenigstens eine Strede naber tommen.

Der mit sich selbst beschäftigte Vater achtete schon nicht mehr auf ihre Fragen. »Wir Großen haben bier erst noch so viel zu erforschen - eber tonnen wir euch Rleinen auch nichts fagen.« Sich bamit zufriebenzugeben, ward ihr schwer.

Ein Riefernstamm am Wege hatte seine Aufmerksamkeit erregt. »Bier hoden noch einzelne Nonnen! Sieh!« Damit wollte er fie in eine andre Bahn bringen. Und bann fand er etwas, was ihn höchlichst fesselte. Eine Holzwespenlarve. Er nahm sie forgfältig heraus mit ber Umgebung. »Man behauptet, diese Art fame nicht in Riefern por!« Beseligt barg er bie neue Entbedung in einer Schachtel.

Dem beobachtenden Auge im Weiterschreiten wehrten bie Nebel immer mehr. Aber auch das Ohr kam auf seine Kosten. Außer den Rrähen ließen Saher und Elftern sich hören. In der Kerne gab Rehwild sich Zeichen burch die Wolfen von Dunft. Und iekt aus ber Höhe war ber Schrei von Wildgansen beutlich zu vernehmen.

Immbovs Ohr war ganz bas bes Musifanten. Go febr, baß es unwillfürlich bei iebem Geräusch nach ber Tonart ober ber Dominante fuchte, gang ichulmeifterlich. Aber bier in ber Walbstimmung fand sich bann leicht in dem Schöpferischen seines Gefühls eine Symphonie ein, die von bem Sammler und Foricher ben Traumer lofte. Und fo sang und träumte er sich heute burch bie verschleierte Natur feinen Weg zu Enbe, un-



bekümmert um die Begleiterin, die auch in eignen Gebanken lebte.

Daber tam es, bak er sie noch bei sich batte, als das Herrenhaus von Reggun vor ibnen auftauchte.

»Aber Kind! Du bättest boch längst umfebren muffen! Run gebst bu aber sofort nach Saufe! Und nimmft bie beutsche Stillebre vor, borft bu?«

Ja, sie borte und verabschiedete sich artig vom Bater, aber mit bem Befehl als folchem nahm sie es nicht so genau.

Das Regguner Herrenhaus war ihr wohlbefannt, fie mußte auch, wo biefe vielbefagten Zauberfitzungen immer stattfanben: in bem fleinen Salon ber gnäbigen Frau, beffen Fenfter auf ben alten, buntlen Part zu gingen.

Statt umzutehren und heimzuwandern umfreiste sie den Hof, bis sie an die hintere Partpforte gekommen war. Sie zauberte nicht lange und trat ein. Dann stahl sie sich durch bie verwachsenen Wege in die Nähe des Hauses.

Nun würden sie bald alle versammelt sein und murben Gelvenster rufen, und Geister würden erscheinen! Woher die wohl kommen würden? Aus der Luft, aus bem Schof ber Erbe? Bielleicht, baß fie bier braugen an ihr vorbei burch ben Nebel wallten und bann hineinzögen burch die Fugen ber Fenster.

Sie blidte binauf. Die Vorbänge waren zugezogen. Durch einen feinen Spalt schimmerte, ba es bier braufen zu bammern begann, ein dunkelblaues mattes Licht bervor.

Atemlos und betäubt starrte fie auf biefen Streif und seinen Schein, wie er auf bie braundunklen, noch nicht gefallenen Blätter ber alten Blutbuche hinüberspielte, die ihre Zweige bis an bas Fenfter streckte.

Du alte Blutbuche, bu alter Zauberbaum, bu siehst binein in die Gespenfterwelt was siehst bu? Sag' es mir, was bu siehst! Und schauernd schmiegte sie sich an ben Stamm.

Sie waren jest alle beisammen. Als lette war Magba erschienen. Tannhöven verlor erft seine Ungewißbeit, wie fie leibhaftig ins Zimmer trat.

Rlaus von Reagun selber war nicht babei. Es befand sich auch faum einer unter ben Gaften, ber ihn vermißt hatte. Magba insbesondere empfand sein Fehlen geradezu

als Erleichterung, und sie brachte den tom= menben Vorgangen größere Geneigtbeit entgegen.

Sie wußte selbst nicht, wie es tam, baß fie fich in bem Rreife nach Emmerich umfab.

Sie batte es fich felber fagen tonnen, baß fie ibn hier nicht finden murbe — bei bem unverhohlen gespannten Verhältnis zwischen ben beiben Gutshöfen. Und bei ber ausgesprochen beftigen Abneigung, die Emmerich nicht minber als Guftave gegen bie Regguner »Spuffünste« empfand.

Vor vier Tagen waren sie beisammen gewesen. Saft nur von wirtschaftlichen Dingen hatten sie gesprochen. Einmal hatte es ihr auf ber Zunge gelegen, ihm von ihrer Einladung zu biefer Regguner Sigung zu erzählen. Aber eben weil fie feine feinbselige Stimmung fannte, hatte fie es unterbrudt. Aus falfcher Scheu - ober wie sollte sie es nennen?

Nun war es ihr fast, als hätte sie ihm etwas unterschlagen. Und er fehlte ihr unter ben fremben Leuten bei bem, was fie jest feben follte und bem fie immerbin eine Bebeutung nicht versagen durfte — bei einem neuen, vielleicht wichtigen Erlebnis, er, ber Bon bem fie in Berater und Freund. Beimlichkeit fich getrennt batte.

Tannhöven war bochlichst um sie bemüht, boch ohne Aufbringlichfeit. Er vermieb es, fie allzusehr in ben Mittelpunkt zu stellen und baburch ein Mißtrauen bei ihr zu weden. Petra, die ihre Rate abgelegt hatte, weil beren phosphoreszierende Augen nachber im Dunkel als störende Bunkte bie Sammlung gerftreuen fonnten, verftanb es, binter ben gesenkten Libern ihre lauernben, giftigen Blide zu verfteden.

Eine Weile war Magba mit Stephan Segelmater im Gesprach, beffen buntschillernbe Seele vor biefer Frau in die bunkelleuchtenben Karben einer gerabezu anbachtigen Schwärmerei sich vertiefte.

Ein gedämpfter Ton lag über allen Worten. Er ftimmte sich von selbst immer mehr binunter, bis jum Fluftern, je größer bie Dämmerung wurbe. Nur spärliches Licht tam noch von brauken, bie Baume por ben Kenstern wehrten ab, was der Nebel nicht ichon erstickt hatte.

Jest, auf einen Wint Tannhövens, ber eine bläulich brennende Flamme entzündet hatte, jog ber Diener bie Borbange ju. um



fich bann unborbar zu entfernen. Er verriegelte die Turen. Die Welt blieb braufen, ber Rreis mar geschloffen, die Gigung fonnte beginnen.

Tannhöven lud durch einen stummen Winf die Gafte ein, sich zu fegen. Malvine, die, solange es gesellschaftlich zugegangen mar, sich mehr abseits gehalten hatte, nahm jetzt mit Bewuftfein ben Sauptplat ein.

Petra batte fich an ben Flügel gesetzt und spielte bammernbe Phantasien.

Niedriger brannte die blaue Flamme. Ihr mattes Fladern ließ verschwimmenbe Schatten über die buntelgetäfelten Wände huschen. Ein leifer Räucherduft jog burch ben Raum Buderschnäuschen kannte bie Berkunft, pulvis pistacius arabicus, zwei und einen halben Silbergroschen bas Lot.

Aber auch ihm legte sich ein Schleier auf bie Ginne.

Stephan Segelmater ichimpfte ein paarmal innerlich auf ben Geruchsnebel und bas ganze fünftliche Benebeln und Betruntenmachen, auf biefen bewußten Berduntelungstrug - aber was fich bann weiter begab, nahm ihn, ben Wiberspenstigften ber Beifter in ber Runbe, boch auch immer mehr gefangen.

Tannhöven trat an Malvine, beugte sich ju ihr, hielt ihre Augen fest in ben seinen und sprach leise so auf fie ein: »Wir mochten mit bir nach bem Traumland - führe bu uns — hier ist niemand, ber nicht mit bir gehen möchte - und brüben am andern Ufer stehen viele, die gerne mit uns sprächen - laß bir von ihnen sagen, mas fie uns mitteilen wollen - und fag' es uns wieder — und wer von ihnen uns näherfommen möchte, benen hilf bu zu uns -bringe sie uns entgegen - bu bift bereit zur Kahrt — mube — schlafe binüber — «

Sacht strich er ihr über bie Schläfen. legte bie Sand bann lose auf ihre Stirn und ging nun zur Seite und trat hinter fie. Ibr Ropf fant leicht jurud, lehnte fich an ihn und suchte von ihm seinen Halt. So, mit halbgeschloffenen Libern, faß fie fernsebend ba.

Und nun fragte er: »Borft bu von jemand, ber mit uns - mit einem unter uns in Verbindung treten möchte?«

Jett war ihr Hinterkopf in seine beiden Sanbe gebettet, bie immer in Fühlung mit ibr blieben.

Es zucte um ihre Lipren, bann öffneten fie fich und hauchten: "Eine Frau kommt näher — eine Schwester — die ihre Schwester sucht —«

Tannhöven sah sich um in der Runde. Die Frau Forstmeister zucte zusammen und stöhnte leise.

- »Wie lange ist es her, daß sie von uns gegangen ist?«
  - »Zwei Jahre --«
  - »Genau amei Jabre?«
- »Zwei Jahre und fünf Monate ---Die Frau Forstmeister nidte in verzückem Erichrecen.
- » Sat fie einen besonderen Grund, die Schwester zu suchen?«
  - "Sie will sich aussöhnen mit ihr
- »So gingen sie in Unfrieden auseinanber?«
  - »Ja. Weil bie Männer verfeindet waren.
- »Saben die Schwestern sich nie wieber einander genähert?«
- »Sie haben es gewollt. Beimliche Briefc find gewechselt. Gie wollten sich wieberfeben. Bei einer Freundin.«
  - »Lebt biefe Freundin noch?«
  - »Nein.«
  - »Wie lange ist sie tot?«
  - »Seit sieben Monaten.«
- »Und die Schwestern haben sich nicht lebend wiebergeseben?«
- »Nein. Zwei Tage vor bem verabrebeten Zusammentreffen starb die Schwester --- bie jett unfre Nähe sucht — — näher kommt -- und näher -- -- «
  - »Hat sie ein Zeichen für uns?«
  - »Ja.«
  - »Welches?«
  - »Sie will breimal flopfen —«
- Utemloje Stille. Alle waren fie erstarrt in grauender Erwartung.
  - ȟber uns ---«
  - Und beimal flopfte es gegen bie Dede.
- »Sie will noch mehr fie ist noch näher bei uns — an den Flügel rührt sie —«
- Auf dem Instrument, bas Vetra längst verlassen hatte, tonte es leife - eine Saite flirrte ---

Da regte es sich in bem Kreise, ein Wimmern, halb erstidt, und brach boch als Frembes in die vereifte Stille, daß fie fein zersplitterte.

Die Frau Forstmeister sant schluchzend bin. »Dies ist zuviel!« jammerte sie leise



und boch aus ber Tiefe. »Dies ist mebr. als ein Mensch erträgt!«

Man bemühte sich um sie. Allmählich beruhigte sie sich, und bann faß fie ba in einer Urt glüdseliger Zerbrochenheit.

Aber in die Atmosphäre war ein Wirbel getommen. Malvine war erwacht. ichopft rang fie nach Luft. Gie trodnete bie talten Tropfen auf ihrer Stirn. Sie spreizte bie feuchten Sanbe.

»Werben wir aufhören muffen?« fragte Tannböven.

»Ich weiß nicht, ob es mir heute noch einmal gelingt!« antwortete sie keuchend.

Run wurde die Frau Forstmeister troft-

»Wir wollen jebenfalls eine Paufe Demoiselle Malvine braucht in machen. biefem Zuftanb plötlichen Erwedtfeins unter allen Umftanben eine Starfung.«

Er führte fie in einen Nebenraum, wo Erfrischungen bereitstanden, und fehrte bann ohne fie in die Gefellichaft jurud.

Frau Jastram war jest ber Mittelpuntt geworben, sie standen alle um sie herum.

»Wenn mir jemals Zweifel gekommen waren — jett bin ich gründlich bavon gebeilt! Burbe ich übermältigt und vergaß mich, ich hoffe, Sie werden es verzeihen!« So wandte sie sich an Tannboven.

Der verbeugte fich begütigend und hielt sich zurück.

Stephan Segelmater sprach: »Wir, bie wir nicht zu ben Eingeschworenen gehören, burfen bier Belehrung suchen und burfen fragen. Also, Krau Korstmeister, Sie fagen, was die Somnambule uns mitteilte, das von bem letten Briefwechsel, mar Ihr und Ihrer entschlafenen Schwester strengstes Gebeimnis?«

»Jawohl! Niemand wußte bavon! Nicht einmal mein Mann!«

Stephan wollte bazu ein ironisches Gesicht machen. Was schon ein Mann von seiner Frau nicht weiß —! Aber bamit tam man nicht weiter. »Und bie Ankundigung ihrer Nabe! Die Klopftone! Der von unsichtbarer Sand berührte Klügel -!«

Frau Jaftram fiel aus Efftase in brütenbe Berfuntenbeit.

Magba hielt sich schweigenb. Was in ihr porherrichte, mar ein großes Unbehagen. Ihr ftilles Empfinden konnte es nicht vertragen, bag bier aus Gebeimniffen, aus leelischen Besittumern bes Einzelnen einc Schauftellung für bie Vielen zubereitet wurde. Doch in ben Vorgangen felbst - fie bemühte sich, sachlich zu bleiben und auf Segelmakers Standpunkt bes Belehrtseinwollens sich zu balten — war viel Berblüffendes, qualvoll Ungeahntes und Erschredendes. Aber führt ber Weg zur Wahrheit nicht am Grauen vorüber?

Das eine mußte fie an bem Beranftalter loben: er hielt sich in ben Grenzen bes guten Geschmads, verfiel nicht ber großen Pose, jog teine grandiosen Schnörfel und trieb nicht aufbringlichen Profelptenfang. Für manchen mochte es ein ästhetischer Benuß fein, in biefer beiflen Tätigfeit bes Mittlers ihn zu seben.

Des Mittlers — ja, war er benn nicht eigentlich bie Kraftquelle? Er ber Beichwörer? Er ber Berr über bie Geifter? Mar sie, die Bellseherin, die mit den Abgeschiedenen in Verkehr trat, nicht bloß bas Werkzeug seiner Macht — wie es ja seine Banbe waren, in benen ihr Ropf lag.

Wenn es Macht war — und nicht Trug! Trug — ober boch ein bewußtes Spiel mit buntlen Rraften --

Denn bag bier Rrafte am Werte maren, daß Wirkungen bier ibre Kreise zogen, wer wollte es leugnen? Bielleicht, baf nur ein überlegener Wille fie ausstrahlte - aber bies »nur«, biefe Beschräntung, was erklärte sie, welche Berechtigung batte fie? War nicht bas ganze Leben, die ganze Triebfraft bes Lebens im Grunde nichts andres als Wille, Sehnsucht, Verlangen?

Wie sie sich so gebanklich entfernte und eigne Bahnen suchte, hörte fie Tannhövens Stimme.

»Wenn die Herrschaften noch einmal Plat nehmen wollen. Demoiselle Malvine fühlt sich imstande, noch einen Bersuch zu machen.«

Magda begab sich zu ihrem Stubl, sie fam an Petra vorüber, aus beren Augen traf sie ein Blid, grünlich stechend, lauernd und so lüftern bose, es wurde ihr angst ums Herz.

Sie fagen wieber im Rreife, und es war wie zuvor. Malvinens Kopf lag in Tannbovens hoblen Sanden. Leise sprach er auf fie ein. Gie verlor fich schlummernb und taftete fich nach dem andern Land. Und jest sah sie das Ufer.



»Gerabe unfre Zeit hat so viele Männer von uns geriffen, die noch gerne unter uns weilten,« fo fprach leife ber Beschwörer. »Raum einer von uns, ber nicht einen Freund, einen Bruder, einen Gatten verloren hat.«

»In Magda frampfte es sich zusammen.

»Kannst du einen von ihnen, den die Sehnsucht treibt, zu uns geleiten --- «

»Ja.«

»Wer ist es?«

»Ein gefallener Rrieger, der zu seiner Gattin möchte.«

Magba wollte aufspringen, aber fie war gelähmt und fonnte sich nicht rühren --

»Rommt er?«

»Ja.«

»Ist er nahe?«

»Wird er uns ein Zeichen geben?«

»Ja.«

»Welches?«

Die Seberin lauschte mit Inbrunft ber Runde -

Da - ein Entfeten! Gegen bie Fenfterscheibe fiel es - baß sie flirrend zerbrach ein dunkler Körper glitt herab — Schreic und Grauen und Ohnmacht und Krämpfe - nicht am wenigsten erschreckt ber Befcmorer und bie Seberin -

Segelmater ift zuerst ans Fenster gefturzt, nichts ift braugen zu feben, nur ein leises Schaukeln in den Zweigen der Blutbuche -

Magda ist lautlos, wie versteint, auf ihrem Plat geblieben.

Sie finden sich zurud, sie erholen sich, schöpfen Atem und können reben.

Bermutungen werben zaghaft ausgespro-. den. Malvine fliegt noch immer am ganzen Leibe, Tannboven ift beforgt um fie. Er selbst hüllt sich in undurchdringliches Schweigen.

Erst nach einer Weile tritt er feierlich, mit ben Schritten eines Zauberers, felber an bas Fenster, budt sich zu ben Scherben und nimmt ein Stud auf. Getragen, bebeutsam, als babe er Besonberes geabnt, gefühlt, gewußt.

»An dem Glas sind Spuren einer Hand. Fingerabbrücke. Spuren einer feinen Männerhand - bie von Wunden zeugt. Denn es war Blut baran, geronnenes Blut.«

Er gab bas Stud weiter. Sie reichten es

berum und prüften es murmelnb. Er felbft blieb jest endgültig verfentt in unergrundliches Schweigen.

Der Adel des 3ch besteht in freier Erhebung über sich felbst. In biesem selben Nachmittag war Emme-rich auf dem Wege zu Magda.

Er fam vom Erlenbruch, bie Buchje unterm Urm. Da flob etwas ben Birkenbang binauf. War es ein Tier, ein Mensch? Er wand sich durchs Unterholg, ihm ben Weg abzuschneiben ober sich boch näher binanzupirichen.

Run sah er's beutlich -- ein weibliches Wesen - ein Mädchen -

»Halt!« rief er laut. Sie stutte, brach in die Knie, aber sprang gleich auf und stürmte weiter. Da rannte er ihr nach in boben Gagen. Und nun fannte er fie: »Traube!«

Sie bielt immer noch nicht.

»Wirst bu vor mir bavonlaufen?«

Da fam sie zur Besinnung. Und feuchenb blieb sie stehen.

»Mäbel! Bist bu bes Teufels? Was raft bu bier so allein burch ben Walb?«

Sie hatte fich an einen Baum gelehnt, in anmutigfter Ungft und Verftortheit. Auch prefite sie bie Band gegen bas Berg, wie sie bei erwachsenen Damen es einbrudspoll gefunden hatte. Und sie benutte biefe berechtigte Paufe einer Sprachlofigfeit, ihre Gebanten zu sammeln. Denn ein Eramen stand bevor.

»Nun fag' mir bloß, was treibst du hier? Und wo kommst bu ber?«

»Ich bin — mit Vater gegangen — Vater ist auf Schloß Reggun — ich habe ihn nur ein Stud begleitet — und bin schon weit vorher umgekehrt - gang gewiß -«

»Du tuft ja so, als solltest du hingerichtet werben! Solche Augen!« Er machte ein großes rundes Loch mit der Hand. Dann nahm er sie lachend am Arm. »Romm! Wir haben benselben Weg. Nun erzähl' mir alles in aller Rube.«

Sie hatte gleich Oberwasser in dem Wohlgefallen seiner Blide, vom schlechten Gewissen behielt sie nur so viel, wie sie zur Vorsicht brauchte. Noch ein schräges Blinzeln, bann ging sie ganz auf bie Hilfs- und Troftbebürftige aus. Und nun wagte fich in bem, was fie erzählte, auch ihre abenteuernde Phantaftif ans Licht.



Der Walb habe sie geängstigt mit ben ziehenden Rebeln, und dann, hinter bem Regguner Hohlweg, unter ben alten Eichen, sei ein mächtiger Raubvogel auf sie berabgestohen.

"Ein Raubvogel?" fragte Herr von Keffin. Das klang erstaunt, doch mehr gespannt als ungläubig, und so blieb sie dabei, und war selbst gepridelt von dem, was sie zum besten gab, und wie sie sich da heraussinden werde.

»Was war das für ein Tier?« forschte er ernsthaft weiter, da doch die Möglichkeit nicht von der Hand zu weisen war.

Und sie mit wachsender Sicherheit: »Ich glaube bestimmt, daß es ein Schuhu war.«

»Oh — vom Uhu find mir allerbings bisher solche Schandtaten nicht bekannt.«

"Schuhus nisten bort in ben Eichen. Und bas "Buhu!" hab' ich beutlich gehört. Gesehen hab' ich allerdings nur was Dunkles — ich war so erschredt —«

»Kind, bu haft ja Blut am Kleib! Und beine Hand — zeig' mal! Run zeig' boch!

»Es ist nichts —«

"Schnittwunden find bas ja!«

»Ich bin hingefturzt. Und bin auf was Scharfes gefallen —«

»Zum Glüd ist es nicht tief gegangen — « Die Untersuchung ber Wunden war ihr peinlich. Und doch tat es ihr wohl, daß der gnädige Herr sich so um sie bemühte. Wie er ihre Hand so sorgsam hielt, blidte sie ihn an unter halbgeschlossenen Libern in schauernder Ergebenbeit.

»Wenn es auch nur Hautrisse sind, wir wollen doch ein sauberes Tuch umtun.«

Er mochte zu ihrem Schnupftuch ein minberes Vertrauen haben, so nahm er benn sein eignes. Ein Ausbruck stolzseliger Wichtigkeit breitete sich über ihr Gesicht, und mit indrünstig dankbarer Hingebung küste sie seine zärtlich gütige Hand. Er fühlte das Leidenschaftliche in den Lippen des Kindes. ein leiser Schred rieselte durch ihn bin.

Sie aber spürte wieder das Wohlgefallen in seinen Augen, und schweigsam kauerte sich der junge Körper zu ihm hinüber.

»Du fommst balb wieber einmal nach Kessin, nicht wahr? Und spielst uns vor.«

»Das will ich gerne, gnäbiger Herr.«

»So, und hier ist die Straße nach Seebagen. Kall aber nicht wieder Raubvögeln in die Fänge.« Sie huschte in den Rebel binein. - -

Von dem Abenteuerlichen, dem traumhaft Verwogenen und jung Erwachenden und Haschen ihres Wesens blied etwas bei Emmerich — so ein Versüngendes war ihm selbst ins Blut gegangen. Wie von Märzluft schwirrte es in ihm.

Als ob etwas Sehnsüchtiges ihn trieb, so waren seine Schritte nach Ubars, zu Magba.

Da hörte er, daß sie nicht zu Hause sei. Das erstemal, daß er sie nicht antras. Und ausgeritten konnte sie doch nicht gut sein —

Aber das Fragen widerstrebte ihm. Doch gab der Diener ungefragt Auskunft. »Gnädige Frau sind nach Reggun gefahren.«

»Rach Reggun?« Emmerich warf ben Ropf jäh, brobend, zornig, als wenn einer nach ihm schlüge.

Und ber Diener gab alles her, was er wußte. »Ia. Es soll da eine Geistersitzung sein. «

»Apt;«

»Soll ich ber gnäbigen Frau etwas ausrichten?«

»Danke!« Er ging ichnell.

Wie er burch ben Walb schritt, war es balb ein heftiges Stürzen, dann wieder ein langsames Stolpern und Stocken. Alles gärte in ihm und wühlte und würgen wollte es ibn.

Siel gelangt!

Und sie, Magda — wie war es nur möglich, daß sie dem Gaukler so den Willen tat!

Heimlich — ohne ihm, bem Freunde, ein Wort bavon zu sagen! Schlimmer und schlimmer wurde es, je mehr man barüber nachsann.

War er ihr nur gut bazu, über Schweines preise mit ihr zu reben?

Mas sollte baraus werben? Jest, wo ber erste Schritt getan war, würde sie sich von dem Geistersehen nicht immer tiefer in ben überirdischen Irrgarten hineinziehen lassen?

Das sollte nicht geschehen! Ob es mehr Sorge um sie war ober Feindschaft gegen ben andern — gleichvies! Aber es sollte nicht geschehen!

Warum — warum nur mußte fie sich so versteden? Ober hatte sie nur in Gebankenlosigteit sich treiben lassen?

Gebankenlos? Es war so etwas Neues,



etwas ungeahnt Neues und Ungewohntes, was fie unternommen hatte. Unmöglich, bag es nicht mit Henning im Zusammenhang ftand. Aber baburch eben murbe bas Geschehene ja nur um so schwerer! Wenn sie jett auch Tannhöven in die Andacht ihres Lebens hineinbezog —!

War er, Emmerich, bisher nicht der einsige Vertraute ihrer Stille gewesen? Wie würde der andre jett dieses erste Rugeständnis ausnügen, wie wurde er fich immer weiter in ihr Leben bineinschlängeln!

Er - gab es einen Menschen, der weniger in ihr Leben gehörte? Daß sie nicht felbst bie Berührung mit biefem Schmugfinten scheute! Daß sie ihm gar bas Beiligtum ihrer Gedanken nicht verwehrte!

Hatte sie ihm, dem Schleicher, nicht Benning preisgegeben? Sollte ber Beift bes Entschlafenen nicht von ihm gerufen werben, bem übelften von all ben Scharlatans, wie fie jest die Müßigkeit des Friedens im Lande umberschmarugen ließ, an beren grufelig-überfinnlichen Safchenspielerfunften bie nach ber wilben Rriegszeit erschlafften Nerven sich zu spannen liebten.

So hatte es also biese Rattenfängerei auch ihr angetan!

Und bas Schlimmfte - bas ibm immer wieber wurgend an ber Reble faß - fie hatte es vot ihm, dem Freunde, verborgen! Wie lange mochte es schon spielen! Denn bies war nicht der Anfang - bies Entgegentommen war mehr. Dem mußte icon etwas vorausgegangen sein. Und planmäßig hatte sie alles, was zwischen ihr und Tannboven fich entspann, vor ibm geheim gehalten. Gie felbst in bem Bewuftsein, baß fie bunkle Wege ging. Sie selbst in dem Beburfnis, fich zu versteden. Sie felbst in bem Gefühl, etwas Lichtscheues zu tun.

Und verstrickte sie sich damit nicht selber? Gab sie sich so nicht immer mehr in bie Banbe bes andern? War biefe Art Schulbgefühl nicht beffen gefährlichster Gehilfe? Wie follte sie heimfinden? Wer sollte sie lösen? Da sie ihm, bem Freunde, sich entzogen und versagt, ba fie ihm bas Bertrauen nicht bewahrt hatte.

Wie wurde ihr Schidfal fich erfüllen? Geschreckt, gequält, ratios taumelte er burch ben Nebel.

Als Emmerich nach Saufe tam, fand er Guftave über ben Rechnungsbüchern. Er fab den ichlichten Scheitel ihres vollen, leicht ergrauenden Haares und über den schweren Brauen eine Falte vertiefter Sorgfalt und ftrenger Arbeit.

Es war so eine flare, harte Rube um fie, die ihm wohltat. Wie im Safen fühlte er sich. Und er schalt auf sich, bag er in fremben Angelegenheiten sich umtrieb. War nicht bier seine Beimat? Was vagabonbierte er in fremben Zonen berum! Und ließ von Luftspiegelungen sich narren!

Was hatte er sich eingerebet von seeli= ichen Zusammenhängen! Taugte feine ehrliche Nüchternheit in die verschmitte Welt des Traumlebens? Sollen die Träume ben Träumern gehören! Sie mögen fich miteinander zurechtfinden. Geine harte Sand paßt nicht ins Genterreich. Und schließlich wird sie gar verlacht!

Der Born und bie Krantung zogen ibn enger noch und gärtlicher ju Guftave. Er ftrich über ihr Saar, fie fah bantbar und freudig zu ihm auf.

Wie er sich bann aber zu ihr sette und sie von geschäftlichen Dingen sprachen, mar er boch nicht sehr bei ber Sache. Und ihr Blid faste es gleich, bag in seiner Seele etwas umgegangen war.

Sie brauchte auch nicht zu forschen, benn schließlich, ba er ihren Rat und ihre Silfe brauchte - ibr Junge, der er war -, tam er ihr von selbst mit seinen Schmerzen. Von denen sie wohl abnte, wober sie stammten.

»Ich war eben in Ubars. Magda hab' ich nicht zu Sause gefunden. Weißt bu, wo sie ist?«

»Wo?«

»In Reggun.«

»Das ist allerbings neu. Da haben sic also richtig die Gespenster gegen sie mobil gemacht.«

In Gustave gab es bas alte Auf und Ab, bas alte hin und Wiber. Und sie war biefes Herumgeworfenseins so mube!

Bas fich in ihr freuen wollte, barüber, baß Magba sich so von ihm zu entfernen schien, marb nicht zur Freude. Und wieber - ihre Sorge um Magba wurbe gelähmt burch bie eigne Not. Die fraftige But auf Tannhöven aber wurde betrogen um ihr schönes Recht, ba er als Helfershelfen ihr näberrüdte.

So verschlang fich bas Fur und Wiber,



Freundschaft und Feindschaft verwirrten fich, ibr flarer Sinn wurde gequalt und verîtört.

»Wie findest bu es, daß fie uns vorher nichts bavon gesagt hat?« fragte er jett. Er war aufgesprungen und ging burchs Zimmer.

In dem »uns« war ein Tröstliches. Und es pacte sie die Versuchung, start sich an seine Seite zu stellen und Sturm zu laufen gegen Magdas Absonderung, die so leicht als Unaufrichtigfeit sich brandmarten ließ.

Aber gerade ihr felbst widerstrebte hier alles Verstedte und Verschlungene. Gerabeaus wollte fie, offene Bahn mußte fie haben. Rlarheit wollte sie schaffen, auch ihm galt es bie Augen zu öffnen, da, wo er noch befangen war.

Und nun ging sie schonungslos ihren

»Willst bu bich wieder ruhig zu mir setzen?« sagte sie tlar. In ihrer Stimme war etwas, was ihn aufhorchen ließ.

»Feierlich, Guftave?« Er wollte icherzen, aber es fam gezwungen heraus. Und er abnte, daß sie ihm Schweres zu sagen hatte.

»Sieh mal, Emmerich, wir find im Begriff, über Magba uns zu erregen — baß sie nicht offen gegen uns sei. Und dabei haben wir selber Geheimnisse voreinander!x

»Wir selber?«

»Ia. Und auch hier geht es um Magda.« Sie blidte ibm gerade ins Auge, nicht spitz und bart, mit einer gutigen Stärfe. Etwas wie eine Ausflucht spürte sie in seinem Blid. Da griff sie nur noch fester zu.

»Du täuschest bich selbst über beine Empfindungen für sie. Und täuschest auch mich. Und auch ich habe hier geflissentlich selber bie Augen geschloffen. Aus biefem Berftedspiel wollen wir nun endlich heraus. Es war etwas Neues in unserm Leben und gehörte nicht zu uns. Und wir haben beibe barunter gelitten.«

Er war noch nicht gang fertig mit sich. Diese scharfe Belle blendete ibn. Alles Gefühlsleben ist nun mal im Zwielicht. Was foll hier folch taltes, schneibendes Gebantentum, bas nur Schwarz und Beiß tennt, nur ein Entweber-Ober!

»Liebe Guftave — warum mußt bu wieber bas Meffer wegen -!«

In bem Ton seiner Stimme, in seinem Auge war etwas, was nach Rube verlangte, was um Schonung bat. Und noch einmal hielt sie inne. War es nicht möglich, daß die Bequemlichfeit, die große Beilfunftlerin des Lebens, auch für diese Schickalswellen ihr glättendes Ol bereithielt?

Warum sollte fie sich ber Gewohnheit nicht anvertrauen, die ihnen beiben nach fo langen Jahren freundlich genug gesinnt war?

Batte er nicht recht mit ber Frage, warum sie alles auf die Spitze treiben mußte? Und es ward ihr bange vor der Entscheidung. Aber fie blieb nicht in ber Furcht. Sie fühlte zu ftart, baß fie nicht wieber gurudfinten burfte.

»Weißt bu, wie bas ist, wenn man bas Gefühl hat, daß man schlechter wird von Tag zu Tag?« fragte sie in eiliger Beftimmtheit. » Nichtsnutiger und schlechter?«

Er sah fie topfschüttelnd an. "Schlech-

»So ist es mit mir,« fuhr sie fort, viel rubiger, ba fie jest im Zuge mar. »Alles Bägliche, all bas, was unvornehm und niedrig und schäbig im Menschen ift, bas will jett bei mir bas Wort führen. Es gibt ja wohl Leute, die dabei gedeihen, aber mich qualt es, ich werd' mir selber zuwider. Ich schäme mich, wenn ich auf ber Lauer liege. Mein Komöbienspiel ist mir zum Efel.«

»Gustave —!«

»Ich mache bir Flausen vor, bir und mir. Ich möchte bir Magba verleiben und scheue por Berleumbungen nicht jurud. Und wenn die angeborene weibliche Schlaubeit mich zur Vorsicht barin mahnt, so ist bas nichts anbres als eine noch größere Gemeinheit.«

»Willst du bich noch weiter zerfleischen?« »Es ist ganz natürlich, daß dich zu Magda etwas hinzieht. Wie es nötig für bich ist, daß du eine junge Frau an der Seite hast. Eine Frau, mit ber bu Rinder haben wirft. Du leibest barunter, bag bu nicht Bater bift. Das Beste in dir verfümmert so. Du fühlft es - und wirft immer mehr fühlen, wieviel so in bir abstirbt —!«

»Das legt bein weibliches Gefühl in mich binein. Mutterempfindungen find bas - a

»Und gabe es feine Baterempfindungen ober wie wir es nennen wollen — bu bist Berr und Besiger, bu brauchst Erben, bu bist Solbat und Staatsbürger und bentst an ben Nachwuchs und fühlft für ihn und lebst für ihn. Die Lude in beinem Dafein wird



dich immer mehr peinigen. Und ich --- ich barf nicht schuld baran sein!«

Er war aufgesprungen. »Das ist ja alles – luftleerer Raum ist das! Spstem und toter Rram!«

Etwas Frostiges und Erfältendes tam über ibn, »die Berglosigkeit des Lehrbuches«, jo nannte er sich selber bas, was vielleicht seinen Ursprung in allzu ftarter Berzhaftigfeit hatte. Aber schon mar er geneigt, für eigne Regungen, die gerade unter biefer rudfichtslosen Erörterung emporsproffen, bas Recht zu suchen.

Und dann wieder padte ihn das Mitgefühl mit dem schickfalsschweren Ringen der Frau, die seines Lebens Genossin mar, seine Freundin und Rameradin, die Bertraute feiner Arbeit, seiner Gedanten, seiner Rummerniffe und Gorgen, und bie Bertraute auch ber vielen unvergeglichen glüdlichen Stunben.

Wer außer ihm tonnte ermeffen, um was fie tämpfte, was fie zu verlieren hatte, welchen Preis ihre Hingabe zahlen mußte. Denn sie liebte ibn, nichts von ihrer starten Zärtlichkeit war geschwunden, eher, daß ihr Wesen noch inniger mit ihm zusammengewachsen mar.

Bon Dankbarkeit quoll es in ihm auf aber ba er fich biefes Dantgefühls und feiner Bebeutung recht bewußt wurde und ba eine stille Wehmut sich hinzugesellte, eine leise Rlage, tam ihm nicht ber Gebante an ein Abgeschiedenes, an ein Grab eigner Gefühle?

Rur bag er bie Rlarbeit nicht gewann und nicht ben Mut, ber Guftave immer weiter trug. Sonst hätte er bekannt, gleich. ihr. Und ob sie sich nicht beide damit gebolfen bätten?

So aber hielt er am Mitleid fest, an ber guten Lüge, die nicht weh tun will. Ob wahr, ob nicht — bas Gütige ist gut und bleibt oben. Und hier findet er sich zu Baufe, und feine Berglichkeit tann ausschwingen in vollem Ton.

Er nahm ihre Sand und streichelte fie, und strich ihr über bie reichen Wellen ihres Haares. » Mun gib einmal ber Staatswiffenschaft ben Abichied und beinem ganzen gelehrten Fanatismus. Frau Ressin bist bu. Fünfzehn Milchfühe mehr baft bu biefes Jahr im Stall! Was muß noch alles für unfre Shorthorn-Zucht geschehen! Und wol-

len wir im Frühling nicht bauen? Wer ist bes Hauses Hüterin, und wer ift seine Geele?«

Und wieder war sie nicht weit davon, sich gefangen zu geben. Und wieder riß sie sich weiter.

»So tanzen wir im Rreise berum, lieber Freund. Du magst es nennen, wie du willst – Fanatismus, Berrücktheit —, aber es ist nun mal in mir und frift an unserm Leben. Das muß heraus. Wir muffen uns bavon befreien.«

»Und wie benkst du dir das? Was soll benn eigentlich geschehen?« Es ftieg ibm beiß in die Stirn. Geine Gebuld mar im Wanten.

»Du wirst Magba beiraten.« Sie sagte es gang rubig, fast tonlos.

Es burchschauerte ihn, es war, als tämen die Worte gar nicht von ihr, als spräche sie ein Dritter, ein Geheimnisvoller, und aus ber Ferne. »Was du sagst!« antwortete er bann unter Lächeln. »Als ob du barüber zu bestimmen hattest. Ober auch wir ober auch ich - wenn ich wirklich und wahrhaftig — so was wollte.«

»Willst du es heute noch nicht, willst du es morgen.«

»Lächerlich! Und sie —? Als ob sie nicht gang woanders lebte! Wer hat das Recht, fie aus ihrer Welt herauszureißen? Und wer hat ben Mut?«

»Den Mut hat Tannhöven,« antwortete sie scharf. »Und wer den Mut hat, hat auch das Recht. Das ist Frauenkunde. Und er versteht sich offenbar barauf --- «

»Laß doch ben Kerl aus dem Spiel!«

»Täte er's nur selber! Der besitt bie richtigen transzendentalen Mittelden, sie ins Diesleits aurudauführen. Du siehst es ja, ben kleinen Finger bat fie ibm geboten. Und für das Weitere wird er schon selber sorgen. Willst bu das ruhig geschehen lassen?«

»Nein. Als ihr Freund — als Hennings Freund - - « Seine Erregung erstidte bie Worte.

Sie fab ibn forschend an mit ihren weiten, bellen Bliden. »Hätte sie bir nur nicht zu verstehen gegeben, daß biese Dinge bich nichts angeben! Wenn bu weiter nichts hast und weiter nichts fannst als warnen und raten, wird fie die Achseln bazu zuden.«

»Rannst bu nicht mit ihr sprechen?« rief er laut - gequalt und bann wie befreit.



Wie ein großer Junge sagte er das. Als ware sie von Natur und Rechts wegen bazu da, ihm zu helfen und überhaupt immer und in allem seine Fürsprecherin zu sein! In allem und nun auch hier -!

In ihre Augen tam die große geflärte Webmut des verstehenden Lächelns. Das in ben Rügungen bes Schidfals ben guten Geift aufzuspuren weiß, ber über ben Welten ift.

Fast schalthaft murde ihr mutterlicher Sinn, und zugleich ftart in feiner flaren Güte. Wie gehoben mar fie im Abendsonnenglanz.

»Ja, ich will mit ihr sprechen!« erklärte sie fest. Und ein zärtlich stilles und bebeutsames »Ja, mein lieber Junge!« fügte sie bingu. Gang von sorgender und tröstender Mütterlichfeit flang es in diesem Wort. Und über allem war bas ftille Lächeln. -- -

Jest nahm diese Aufgabe Guftave völlig bin, die barte Freudigkeit, zu bandeln, zu wirfen, bas gerabe hinftreben jum Biel -fie erstartte im Willen und ließ fich nicht mehr beirren.

Und sie faste Magda an, behutsam erst und zart, aber ohne Zagen.

Gleich am anbern Tage war sie bei ihr. Wieber fagen fie por bem Ramin mit ben florentinischen Reliefs, den Benning fo geliebt batte. Und wieder mußte Guftave erft hindurch burch den Rauch von Rultus und Erinnerung.

»Und nun sag' mir, « bat Guftave, »wel= chen Einbrud trägft bu von ber Sigung mit bir berum?«

»Ich war mit Wiberstreben dabei. Etwas Abstoßendes fühlte ich — die Robeit, so die heimlichsten Dinge vor andre, vor die Bffentlichkeit hinauszuzerren. Was dann in mir noch wirkte, war nur ber Schred über den stürzenden Körper. Jett aber« - fie verbarg nicht bie Schatten, die in ihr aufstiegen — »jett fängt boch ein Unerklär= liches an, mich zu beschäftigen.«

»Das heißt also, bu fommft nicht los bavon.«

»Es ist nun mal was dabei, was mich beunruhigt. Und gerabe so faßt es mich immer wieber an,« befannte fie in Ehrlich-

»Und wie mit biesem Etwas, ist es mit Tannhöven selbst. Ober sagen wir schon, Tannhöven in eigner Person ift bieses Etwas.«

Sie sah Gustave schredhaft an, mehr gepadt und getroffen von der stoßenden Bestimmtheit des Tones als von dem Inhalt ber Worte. Es war wie ein Sichbucken unter ben überlegenen Willen.

Und in mahrheitsliebenber Gefügigkeit bekannte sie: »Er hat in mir etwas aufgerufen, mit bem ich fertig werben muß -

»Run ja. Und das Wichtige: er ift bir nicht zuwiber ---«

»Zuwider - nein!«

»Ulso hat er schon gewonnenes Spiel bei bir. Und er ift ber Mann, seinen Gewinn einzufordern, darauf fannst du bich verlassen!«

Wie Keulenschläge sielen die Worte auf sie. Immer mehr sant sie in sich zusammen. »Dieser Mann soll nicht beine Zukunft

»Guftave ---!« Nun fcrie boch etwas in ihr auf. Sie wand fich empor, und ftiller fugte sie dann hinzu: »Ich habe keine Zu= funft mebr!«

»Dummes Zeug! Jung bist du und wohnst auf ber Erbe und haft Fleisch und Blut. Und Pflichten hast bu.«

»Ia. Die Pflicht gegen mein Gefühl. Und wo das ift, weißt bu.

»Damit ist es jetzt genug! Du sollst das eine nicht vergeffen: ein Stud beimatlicher Erbe ist in beine Sand gegeben. Dies Land will seinen Erben. Deine Schemenhaftigkeit mußt du jetzt aufgeben. Und du Auch wenn das Vaterland es wirst es. nicht verlangte. Eine Frau bist bu!«

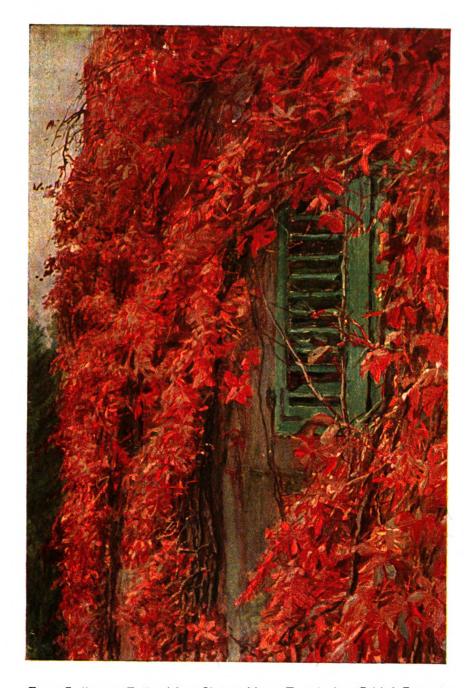
Mit harter Sand rif fie an bem Gefpinft, in das Magda sich verwoben hatte. Die Berfponnene schüttelte ben Ropf. Es nütte ibr nicts.

»Zum Glud ist ja auch die Natur noch da und das Natürliche. Und es läßt seiner nicht spotten. Du wirft die Erinnerung bewahren als ichones Gut. Aber bu felbit bist lebendig und wirst leben. Und wirst an ber Seite eines Mannes leben -«

»Niemals! Ich habe boch meinen Mann. « »Ich weiß, wie Benning barüber bachte.«

Diefe Beschwörung des Toten überwaltigte Magba. Was in seinem Tagebuch stand, richtete sich vor ihr auf. Jebes Wort war ihr lebenbig, in Flammenzeichen leuchtete es ihr entgegen: Leben follft bu! Ein Leben mit vollem Atemzug in beutscher Luft, bei dem bein Berg fühlt, was du dem Bater-





Frang Hoffmann-Fallersleben: Berwachsenes Curmfenster (Schlof Corvey)

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

lande schuldig bift, eine beutsche Frau. Eines starten, tüchtigen Mannes Weib follft bu werben und die Mutter beutscher Sohne!

War dies nicht sein Vermächtnis? Bisber war sie baran vorübergegangen, gerabe auf diese Worte hatte sie nur mit halbem Sinn gebort. hier war sie ihm nicht willenlos gefolgt, benn ihr Wille hielt an ihm fest, und niemand konnte sie von ihm lösen, auch er selber nicht.

Jett aber, da Gustavens schonungslose Sand ihr ben Schein vorhielt und auf bem Schein bestand, brannten sich die Worte in ihre Seele.

Gequält ließ sie ben Ropf sinten. fab Guftave an wie einen Peiniger, mit flagenden Augen. Und bann fam es wie Müdigfeit über fie und ein ftilles Dulben.

Daraus aber fuhr sie erschreckt empor, als die Freundin ihr erklärte: »Emmerich und ich wollen uns trennen —«

»Nein!«

»Er ist für bich ber rechte Mann!«

Jett war sie gang betäubt, gang Opfer, ganz Ergebenheit. Und wäre bas himmelsgewölbe über fie zusammengestürzt, sie hätte es als eine Notwendigkeit hingenommen und nicht mit ber Wimper gezudt.

Und nun begab fich Guftave auf ben Boben bes Wirtschaftlichen als ben, ber am fichersten trage. Und im Tone großer Gelbstverständlichkeit setzte sie auseinander: Ubars brauche die Herrenband. Emmerich fonne sich nicht länger teilen zwischen Ubars und Reffin. Ohne Emmerich aber fei Ubars verweht. Es sei überhaupt allein kaum noch zu balten, es muffe fich an Reffin anlehnen, beibe Guter mußten vereinigt werben.

Und wie bei diefer mehr nüchternen Betrachtung Magba allmählich wieber zur Befinnung tam und bie Starrheit von fich abtat, faste Gustave ibre Sand und sprach warmherzige Worte, in benen die tiefe Bewegung burchzitterte. »Es ist wahrhaftig nicht bas Alltägliche, baß eine Frau für ihren Mann ben Brautwerber macht. Daran siehst du, daß hier ein Unabanderliches feinen Weg geht. Ich weiß, daß Emmerich dir lieb ist -«

»Ja. Lieb ist er mir —«

»Er ist der Rechte, bich wieder ins Leben zurückuführen. Und ihn wird es beglüden, bich lebenbig zu machen.«

Nun war bie Macht und Schwere solch ungeahnten Geschehens wieber gang über ber Berftörten. Und fie rang fich los zu ber fladernben Frage: »Und bu?«

»Ich bin eine alte Frau. Ich kann —und muß jett meiner Wege geben. Mein Bruber braucht mich febr nötig. Ich foll ihm feine Kinder erziehen helfen, die keine Mutter mehr haben. Und Rinder find die Hauptsache. Daran follen wir immer benten! Das Vaterland will es von uns!«

In ihren Augen war ein starkes Licht. »Dafür sollen wir jedes Opfer bringen!« Und nun audte sie boch wie von einem tiefen, unbändigen Schmerz. »Glaubst bu, mir wird es leicht —? Und wenn ich bereit bin, Opfer zu bringen — haft du mehr aufzugeben als ich?«

Sie stand eine Weile mit geschlossenen Augen. Als fie fie wieber auftat, ftromte ihr beißer, leuchtenber Wille über Magda bin.

»Du bist so groß und so start — du mußt mir belfen - a sagte bie Gebeugte gitternb und schluchzenb.

»Das will ich, so gut ich kann. Aber belfen mußt auch bu mir. Sonst — treiben wir Unfug mit bem Schicffal.« Und ein bunfler Schein jog über ihren Blid.

(Sortfetung folgt.) <u> СБЕСТИНИЯ В ВИТИНИЯ В В</u>

#### Totenfonntag

Don jedem Grabe duftet's heut empor. In Immergrun und Efeu brennen Kerzen. und in ben Cuften singt ein Geisterchor.

Es ift der Tag, da sich im stillen einen An grünen fügeln taufendfält'ge Schmerzen -Im fahlen fierbstlicht schluchzt der Menschheit Weinen.

Dazwischen klingt in mächtigen Chorälen Das Lieb Eriofter über grauen bipfein, Und Emigkeiten ahnen unfre Seelen ...

Wer Ohren hat, ber hort geheime Kunde ... Frohlockend stürmt sie durch entlaubte Wipfel ... Es ist der Toten große Feierstunde.

Daleska Cusig

Beftermanns Monatchefte. Band 123, I; Beft 735

25



# Zwei Sonette von Baul Steinmüller

### Schöpfertat

Sprich leise! Störe mir den Abend nicht Und laß ihn seinen Purpurvorhang weben! Wirst du die goldnen Säume heimlich heben, So schaust du der Meduse Angesicht.

Apokalyptisch grause Reiter streben Auf dürren Rossen hin zum Weltgericht, Nachtgraue Wölfe trinken blut'ges Licht, Und in des Chaos Schlund versinkt das Leben.

Nur der vermag den Anblick zu ertragen Und dieses Sensendengeln für die Mahd, Der unverrückbar glaubt, daß trot den Haffern

Der ew'ge Beist ruht auf den dunklen Wassern, Der, wenn es Zeit ist, sich erhebt zur Tat, Das Chaos mit dem Schöpferwort zu schlagen.

#### Und dennoch Licht!

Aus Nebeln wächst ein Schweigen. Tropfenfall. Ein träges, graues Naß, wohin man blickt. In dumpfer Ruhe liegt der Erdenball Von der Titanen Riesenfaust erstickt.

Wie Noah durch der Fluten wüsten Schwall Den klugen Raben in die Welt geschickt, So schickt der Rufer seiner Stimme Schall, Denn seinen Glauben hat kein Herbst geknickt.

Er weiß, daß hinter dunklen Wolkenschalen Das ew'ge Licht in seine Goldsandalen Bereits die hurt'gen Läuferfuße sett;

Er sieht aus hellem Röcher Pfeile blitzen, Und wie die allgewalt'gen Silberspitzen Ein Gott schon sprühend an der Sonne wett.





Abbild. 1. Mittelrheinischer Meister um 1410: Paradiesgärtlein. historisches Museum in Frankfurt a. M.

## Deutsche Runst

Von Dr. Curt Glaser



er nationale Charafter eines Runstwertes ist schwerer burch einbeutige Bestimmungen abzugrenzen, als es bem Laien scheinen mag, ber eine ober-

flächliche Vorstellung Dürerscher Formgebung mit dem Wesen deutscher Malerei gleichzusehen geneigt ist. Das Wort »Deutsche Kunst« ist so sehr ein Schlagwort geworden, hat so argen Mißbrauch ersahren im Kampf für einen engherzigen Begriff nationaler Selbstgenügsamkeit und gegen sebe gesunde Formentwicklung im freien Wettkampf mit andern Völftern der Erde, daß eine sachlich wissenschaft liche Erörterung sehr bald Gesahr läuft, als parteipolitische Stellungnahme gedeutet zu werden. Und doch muß es möglich sein, sich auf rein analytischem Wege der Substanz beutscher Kunst zu nähern, wenn anders es eine solche überhaupt gibt.

Die Schwierigkeiten, die fich einem berartigen Unterfangen entgegenstellen, find allerdings groß genug, turmen sich sogleich bei den ersten Schritten zu solcher Sohe, daß

fie ichier unüberwindbar bunten. Denn es gibt nicht eine beutsche Runft allein, fonbern es gibt beren viele Urten im Laufe ber Beiten und burch alle bie mannigfaltigen Landesteile des weiten Deutschen Reiches. Agpptische Runft läßt sich als verhältnismäßig eindeutiges Gebilbe faffen, folange fie in wefentlich bobenftanbiger Entwidlung aus fich felbst fich entfaltete, und fie war burch zwei Jahrtaufende fo weit jeder andern Runft überlegen, daß fein frember Einfluß in ihre reine Sobe emporreichte. Neben bem feierlich gemeffenen Tempo biefer Entwidlung erscheint der Weg der griechischen Kunft wie ein Sturmeslauf zu rafch erklommenem Gipfel. Aber auch hier offenbart sich bie Schöpferfraft einer Nation in ber Zeit ihrer geiftigen Blute. Griechische Runft ift feine andre als die des fünften und vierten vordriftlichen Jahrhunderts.

Was aber ift beutsche Kunft? Sind bie gotischen Dome ber reinste Ausbruck beutschen Wesens? Den Romantikern schien es so, die zuerst fich auf den geschichtlichen und

25\*



nationalen Charafter ber Runft zu befinnen trachteten. Goethe felbft gab bas Beichen mit feinem Symnus auf Erwin von Steinbach, mit feiner literarifchen Entbedung bes Straßburger Munfters. Aber ben Schwarmern entgegen burfte fich die Wiffenschaft ber Einficht nicht verschließen, daß die bestimmenden Formen bes gotischen Stils auf frangofischem Boben gewachsen waren. Und wir muffen weiter zurückgeben zu den romanischen Domen ber alten Raiferftabte am Rhein, zu ben Sanbichriften, bem Schmud und Gerat ber Bölferwanderungszeit, in dem man die erften Außerungen germanischen Runftgeiftes ju faffen glaubte. Auch bier lehrte eindringende Forschung den Bergicht auf nationale Grenzfegung. Spätrömisches und orientalisches Runftgut brachten die jungen Bölfer auf ihren europäischen Wanderzügen mit sich, und zu feiner Zeit ist die Runft internationaler gewesen als in der Epoche vor dem neuen und bauernden Geghaftwerden ber Stämme.



Abbild. 2. Albrecht Dürer: Gebet Chrifti am Olberg Solsichnitt aus der . Großen Daffione

Die deutsche Runftwiffenschaft, ber gegenüber zu allerlett ber Bormurf chauviniftischer Befangenheit erhoben werden burfte, hat fich um die Rlarftellung diefes Tatbeftandes mit Eifer bemüht, und fie verbiente es nicht, bag ein ernfthafter frangofischer Forscher jett in ber Rriegszeit bie Ergebniffe aller einschlägigen Arbeiten zusammenfaßte, um mit überlegener, fast höhnischer Gebarbe festzustellen, daß es so etwas wie deutsche Runft überhaupt nicht gabe, bag ber Glaube an fie nur eine felbstüberbebenbe Unmagung und bewußte Täuschung beutscher Gelehrter gemefen fei.

Ift diese lette Folgerung notwendig und unumftöglich, wenn ihre Pramiffen gugegeben merben? Dies ift ber Rernpuntt unfrer Fragestellung. Ift es mabr, bag jeber tonnengewölbte romanische Rirchenbau, jebe Unlage mit zwei Choren im Often und Weften nichts als Nachahmung französischer Architeftur ift, weil die frubeften Beispiele ber

> Urt auf frangösischem Boben entstanben? Ober gibt es eine Möglichfeit, ben nationalen Charafter eines Bauwertes au retten, auch wenn feine Grundformen aus ber Frembe übernommen murben? Es icheint uns nicht möglich, die Frage anders zu beantworten als in bem zweiten Sinne, fofern man die Außerung vom Temperament und Charafter bes ichopferifchen Geiftes im Rahmen jeber gegebenen Runftform nicht überbaupt leugnen will. Ber noch immer gleich ben schwärmenben Romantifern innerhalb ber Grengen eines Stiles ben wahrhaft beutschen Geift zu erfaffen glaubt, muß bor ben Folgeerscheinungen eines Prioritätsstreites erschreden. Es gibt noch beute Schriftsteller genug, bie fich einer flaren und eindeutigen biftorifchen Beweisführung widerfegen, um ben germanischen Geift in beftimmten Stilformen frühmittelalterlicher Runft zu erweisen. Gie ahnen nicht, baß fie ben Begriff bes Deutschen gerabe mit ibrer gutgemeinten Bemübung

nur einengen und verfleinern. Wir fennen bie praftische Folgerung, bie zu unfruchtbarer Erneuerung biftorifcher Stile führte. Weil man die gotische Baufunft als die eigentlich nationale erfannt zu haben glaubte, begann man im neungebnten Jahrhundert, wieder in mittelalterlichen Formen zu schaffen. Aber man tat es nicht in Deutschland allein. Auch Franfreich und England hatten ibre neugotisch = nationale Ro= mantif. Und wenn Dürer als der anerkannte Beros deutscher Runft gilt, jo erscheint bem Stilgläubigen jebe fpate Aberfetung feiner fpezifisch zeitgemäßen Runftform als Inbegriff einer besonders national gerichteten Zeichnung. Rur von biefer ichiefen Ebene einer porgeblich nationalen, in Bahrbeit historischen ober archaifierenden Runft laffen fich die wutenden Proteste gegen zeitgemäße Neuformungen begreifen und begründen, die als unbeutsch verschrien werben, weil fie in ihrer Stilbilbung, wie es denn nicht anders möglich ist. mehr Berwandtschaft mit gleich-

zeitigen frembländischen als mit vergangenen nationalen Runftäußerungen aufweisen.

Die ben Namen Durers fo leichtfertig im Munde führen, ahnen es faum, ein wie schlechter Zeuge er ihrer Lehre ist, wenn fie sein eignes Werk aufrichtig befragen. Denn er war febr wenig um fein Deutschtum bemubt, das er in sich trug, und das er auch nicht zu verlieren fürchtete, als er gang fich an das Frembe bingugeben trachtete. Seine Sorge war nicht ber Zusammenhang mit einer nationalen Vergangenheit, die er vielmehr durch eine lebendige Gegenwart zu ersetzen trachtete, fonbern bas Streben nach einer wahrhaft zeitgemäßen Form, die er dort zu faffen suchte, wo er die fortschrittlichften Gebanten verwirklicht, die entwicklungsfähigsten Neubildungen entstehen fab. Er ging nach Benedig, und es war fein höchfter Stolz, den berühmten Meistern der Lagunenstadt gleichgeachtet zu werden, nicht anders als dreihun-



Abbild. 3. Albrecht Dürer: Geburt Mariens holsichnitt aus dem Marienleben«

bert Jahre später Mag Liebermann nach Paris gehen mußte und seinen Stolz dareinfette, feine Werfe im Salon angenommen und von Einsichtigen gewürdigt zu sehen. Trotdem wurde Liebermann zu einem Vertreter deutscher Malerei, ift es nicht ein Krit Böble, ber in bewußtem Archaisieren feine Korm einem altertumlichen Stil anzupaffen ftrebte.

Wenn aber nicht ber Stil, ber eine zeitliche Bindung darftellt, Rennzeichen der Nationalität fein fann, die boch eine örtliche und über die Zeiten bin bleibende und fich erhaltende Einheit darftellt, fo muß es andre Merfmale geben außer diesem, sofern ber nationale Charafter des Runftwerkes überhaupt beftimmbar sein soll. Sucht man nach brauchbaren Sandhaben folder Urt in ber neueren funftwiffenschaftlichen Literatur, fo gebt man einigermaßen leer aus. Gie ift fo gut wie gang befangen in stilgeschichtlichen Betrachtungen, und fie nimmt bas Nationale gleich=



Abb. 4. Albrecht Altdorfer: Geburt Mariens. Augsburg, Rgl. Gemäldegalerie

fam als Voraussetzung, indem fie die Runftwerte nach ihrer örtlichen Bufammengehörigfeit in Gruppen faßt und icheibet. Gine Geschichte deutscher Runft sieht es nicht als ihre Aufgabe an, ben besonderen Charafter bes Deutschen gegenüber allem Frembländischen zu bestimmen, sondern fie stellt an einem Ausschnitt gleichermaßen ben Ablauf ber europäischen Stilgeschichte überhaupt bar. Dies foll feinen Borwurf bedeuten, und ber Berfaffer fann um so weniger in dem Berbacht fteben, mit dieser Feststellung gegen die neuere Runftgeschichtschreibung einen folden erheben zu wollen, als er selbst mesentlich in biefem Ginne die Geschichte ber altbeutschen Tafelmalerei ftilgeschichtlich behandelt hat.\* Denn eine Zuspitzung aller Probleme auf ben Begriff bes Nationalen mußte zu unertraglichen Einseitigkeiten führen, ba boch ber Reichtum aller bilbfunftlerischen Außerungen einer Nation unmöglich unter einen einzigen Begriff ober auch eine Gruppe von Begriffen gefaßt werben fann.

Dies ift um fo weniger möglich, als schon die Grenzbestimmung bes Nationalen zu unlöslichen Schwierigfeiten fübren muß. Es ift notwendig, auch biefe Frage noch zu berühren, ebe felbst bie porsichtigfte Definition eines nationalen Runftcharafters gegeben werben fann. Denn man muß fich barüber flar werben, wie weit ober wie eng eine folche zu fein bat, ob fie alles umfassen muß, mas innerhalb beute besteben= ber politischer Grengen liegt, ob Teile unberudsichtigt bleiben fonnen, oder ob fie fogar meiter nach außen zu greifen bat. Es leuchtet von vornherein ohne weiteres ein, daß gewiffe Grenzgebiete fulturel-

len Einfluffen von verschiebenen Geiten offenfteben. So ift etwa in Roln die Näbe Frantreichs und ber Niederlande immer fpurbar. Der Rölner Dom ift ein faft rein aus französischem Geifte entstandenes Bauwert auf beutschem Boben. In ber folnischen Malerei bes fünfzehnten Jahrhunderts find Elemente nieberländischer Urt zuweilen fast unverarbeitet übernommen, und bas Frembe mischt fich mit bem Deutschen bier fo febr, bag ein Antwerpener Meister im Beginn bes sechzehnten Jahrhunderts die fünstlerisch fübrende Verfönlichfeit der Stadt werden tonnte. So liefe es fich wohl begründen, wenn ein oberdeutschem Runftgut abgeleiteter Nationalitätsbegriff fich ber Aufnahme bes Niederdeutschen überhaupt widersette. Und anderseits ift die Frage berechtigt, ob beutsche Runft in einem weiteren Sinne burch die politischen Grenzen überhaupt bestimmbar ift, ob nicht bas niederbeutsche Gebiet zumindeft das holländische einschließe, so daß dieses wohl als eine Sonderart des Allgemeinnationalen, nicht aber als spezifisch unterschiebene Runft eines wesensfremben Boltes gefaßt merben muffe. Gerabe biefe Frage ift aber

<sup>\* » 3</sup>mei Jahrhunderte deutscher Malerei.« Münden, &. Brudmann, 1916.



Abbild. 5. Meifter des Marienlebens: Geburt Mariens. München, Alte Pinakothek

besonders brennend, da an der Möglichfeit einer Definition des nationalen Charafters verzweifelt werden mußte, falls Ericheinungen wie Rembrandt im fiebzehnten, van Gogb im neunzehnten Jahrhundert nicht unter bem gemeinsamen Begriff einer ger = manifchen Runft gefaßt werben burften.

Mus ber Schwierigfeit einer flaren und überall eindeutigen Grenzsetzung ergibt fich aber zugleich ein wichtiger Sinweis auf bie Methobe, aus ber allein fruchtbare Ergebniffe für bie Definition einer nationalen Runft zu erwarten find. Es wird nicht möglich fein, ben Berfuch zu machen, alle überhaupt erreichbaren Kunstäußerungen, die in Länbern beutschiprechender Bunge - um bieje allgemeinste Nationalitätsbestimmung zu gebrauchen - entstanden sind, unter einem gemeinsamen Oberbegriff ju fammeln. Es wird vielmehr notwendig fein, Mertmale zu fuchen, die verhältnismäßig häufig in biefem Bereich, verhältnismäßig felten in jedem andern auffindbar find, und diefe fpezifischen Mertmale allein auf einen Generalnenner zu bringen.

Es ist schon in allgemeiner Form auseinandergefest worden, baf von Beftimmungen

ftilgeschichtlicher Urt, wie fie in jungfter Zeit Bölfflin methodisch entwidelt bat, für bie Definition des Nationalen, das vielmehr ein Außer- oder ein überftiliftisches ift, teine Rlarung erwartet werben fann. Es ift vielmehr ju biefem Bebufe eine andre Begriffsreibe einzuführen, die nicht fowohl auf den Runftftil als vielmehr auf ben Runftcharafter binweift. Es laffen fich für biefen brei Romponenten unterscheiben, bas naturaliftische, bas formaliftische und bas fenfualiftische Element. Die Behauptung bedarf einer etwas naberen Begrundung, ba fie eine neue Terminologie in die Runftwiffenschaft einführt. Jebe fünstlerische Außerung erwächst nach unfrer Lebre aus breifacher Burgel. Das Runftwert ift einmal Naturnachabmung. Es ftellt zum andern eine formale Ordnung bes Unschauungsmaterials bar, und es gibt brittens ben Ausbrud eines Gefühls, bas feinen Schöpfer beseelte. Reines diefer brei Elemente fann in einem Runftwert feblen. Eins von ihnen wird insgemein vorwiegen und ben Charafter des Werkes bestimmen. So gibt es eine naturalistische Runft, die fich bemüht, möglichst objettiv eine natürliche Gegebenbeit



Abbild. 6. Siotto: Beburt Mariens. Fresko in der Arenakapelle ju Padua

in das Bild zu übertragen, d. h. die subieftive Empfindung bes Schöpfers möglichft in ben hintergrund zu brangen und bie Dinge, soweit es geht, in ihrer natürlichen Erscheinung und Anordnung zu geben. Daß auch im ertrem naturaliftischen Runftwert, fofern es überhaupt Runftwert ift, tomposi= tionelle Stonomie waltet und eine Empfin= bung fich außert, fei nur nebenbei angemertt. Anders aber, wenn das Ordnungspringip vorwaltet, wenn das Naturvorbild nur den Unlag bietet, ein Gebilde von rhothmischem Bobllaut, von formaler Sarmonie, von finnlicher Schönheit ber Farben entstehen zu laffen. Und endlich ift es möglich, bag ber Bilbner ben letten Ginn und 3med feines Schaffens in ber Berforperung eines ftarten subjeftiven Gefühls erblidt, daß ihm die natürliche Gegebenheit nur Vorwand wird, ben Reichtum seines eignen Innenlebens in bas Werf ausströmen zu laffen.

Im Gegensatz zu jeber Stilbestimmung, die das Was der Formen beschreibt, wird mit dieser Definition das Wie ihrer Außerung getroffen. Es ift bie Möglichfeit einer Charafteranalyse gegeben, die über alle Stil-

grenzen binausgreift, die also die wesentliche Grundforderung einer Abgrenzung zeitlofer, nationaler Conderarten erfüllt. Aber auch die Beschränfungen bes neugewonnenen Spftems muffen von vornberein flargestellt werben. Dem Bolfscharafter fteht ber Individualcharafter gegenüber, ber ibm im Einzelfalle febr mobl entgegengesett fein fann. Ferner laffen fich allgemeinfte Charafterbeftimmun= gen überhaupt fo wenige geben, bag fie allein zu einer enbgültigen Artanalpse nicht zureichen tonnen. Go vermogen auf ber einen Seite nur einzelne Sauptwerke, auf ber andern allein beren Sauptzuge ber Definition zu bienen. Und erft bann ift es moglich, hinabzufteigen, um die weiteren Auswirfungen ber bestimmenden Charafterguge im einzelnen und fleinen zu verfolgen.

Welches in dem angedeuteten Sinne das Bauptmertmal einer Runft ift, zu beren Trägern Grunewald und Rembrandt geboren, gegenüber andern, die burch die Ramen Giotto und Raffael ober Pouffin und Cezanne gefennzeichnet werben, fann feinen Augenblid zweifelhaft fein. Aber wertvoll und fruchtbar vermag biefe Erfenntnis erft bann ju werden, wenn bas Element ber Gefühlsbetonung auch an anbern und an möglichst vielen und bezeichnenden Stellen innerhalb der deutschen Runft als das eigentlich Wefenhafte aufgewiesen werden fann.

Dies scheint nun in der Tat möglich, ja, es scheint, daß bier ber tieffte Gegensat fich auftut, wo germanische und romanische Runft aufeinanderstoßen und in Gegenwirkung ober Ausgleich zueinander treten. Wir fommen wieber auf Durer gurud, und ein Blid auf ben Meifter ber Apotalppfe, ber Großen Paffion, des Marienlebens zeigt im Gegenjat zu allem andern, was nach jener entschei= benden italienischen Reise des Jahres 1506 entstanden ift, ben deutschen und ben welschen Durer, mobei diese Worte für Durer so wenig eine Wertbeftimmung bebeuten wie fur ben Dichter bes Got und bes Taffo ober ber Iphigenie. Aber wie in der Großen Paffion (Abbild. 2) und der Apofalppse die Worte ber Schrift wahrhaft und tief innerlich empfunden sind, das hat in der beherrschteren Schauftellung ber fpateren Zeit nicht mehr ein Gleichnis. Und um nun bas Gegenfatliche zu vergleichen, so nehme man die Bochnerinnenbilder des Ghirlandajo (Abbild. 7) ober des Andrea del Sarto in Florenz und halte bazu ein Blatt aus Durers Marienleben (Abbild. 3), wo nicht ein festliches Geprange ichoner Frauen und reicher Gewänder, schwellender Bewegungen und rhothmisch fliegender Linien das Ziel ift, sonbern ber Meifter ben Ginn ber Worte neu erlebt und mit ber Unschaulichkeit seiner Umwelt erfüllt. Es gibt ein für die Gegenfätlichkeit ber Grundstimmung nochmals bezeichnenderes Wert beutscher Malerei jener Beit. Es ift die Darftellung der Geburt Mariens, die Albrecht Altdorfer gemalt hat, und die jest in ber Munchner Pinafothet verwahrt wird (Abbild. 4). Man' nennt es gern naiv, wenn die alten Maler die Borgange der biblischen Geschichten in Roftum und Umgebung ibrer Beit malten. Das mar es gang gewiß nicht. Durer mußte fehr mohl, daß ber Sof, in bem ber wirkliche beilige Joseph zimmerte, nicht einer frantischen Unlage feiner Zeit glich. Auch die Florentiner Maler waren sich des Unachronismus ihrer zeitgemäßen Gewander bewußt. Und vollends wird niemand meinen, Altborfer habe mit feinem Bilde fagen wollen, das Wochenbett der beiligen Unna habe in Wahrheit inmitten einer boben gotischen Rathebrale geftanden. Aber er wußte feinen feierlicheren Ort als biefen für bas bobe Wunder ber Geburt Mariens. Und droben um die Pfeiler der Rirche läßt er einer ungeheuren lebendigen Krone gleich einen Reigen von Engelfindlein freisen.

Wenn ein Bild ber Zeit spezifisch beutsch ju beißen verbient, fo ift es biefes. Denn es gibt feine abnliche Erfindung an andrer Stelle, die ibm gur Seite geftellt werden fonnte. Geht man nun ben Mitteln nach, mit benen ber Runftler fein Ziel einer über-



Abbild. 7. Domenico Shirlandajo: Gebuct Mariens. Fresko in S. Maria Aovella ju Sloreng

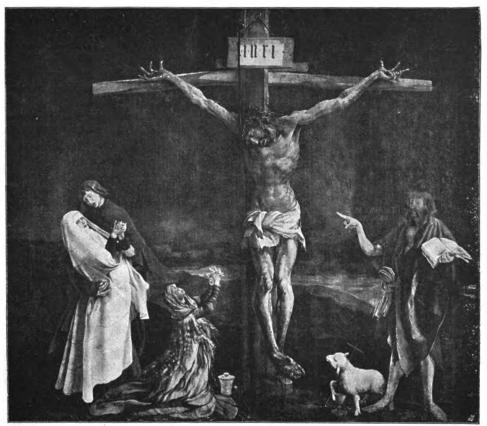
irbisch festlichen Stimmung erreicht, fo stößt man auf eine mertwürdig anregungsreiche und zugleich gebeimnisvolle Raumvorftellung. Es wird nicht mit der Rlarheit, mit der icon Jan van End ben Ritchenraum geschilbert hatte, in ben er feine übergroße Gottesmutter stellte, geschweige benn mit ber tonstruftiven Durchsichtigkeit italienischer Raumwiedergaben der Zeit dem Beschauer bas Innere einer gotischen Rathebrale vorgeführt. Bielmehr wird die Ansicht von allem Anfang absichtlich schräg genommen, wird ber Blid vom Dunklen ins Belle geführt, wird nicht ein flar nachzuzeichnender Grundriß gegeben, sondern ein Ineinander von Raumteilen, bas bie Phantafie aufs bochfte anzuregen geeignet ift. Der Raum wird nicht als ein klarbegrenztes Gebilde dargestellt, sondern als ein ins Unendliche sich vervielfältigendes und erneuendes, ftets geheimnisvoll Unergrundliches. Es ift ber Raum bes Gefühls, nicht ber Raum ber bewußten Rlarbeit. Altborfer ift nicht umfonft ber Erfinder ber reinen Landichaft, die feinen anbern 3wed mehr fennt als die absolute Darstellung eines unbegrendten Freiraumes. Er hat bas erfte losgelöfte Landschaftsbilb ber neueren Runft geschaffen und die Landschaftsradierung begründet. Bon ibm gebt die Stimmungslandschaft in Europa aus, die ihr früheres Gleichnis nur im fernen Often befigt, wo aus der gefühlstiefen Weltanschauung des Laotse ebenfalls eine reine Ausbrudstunft entstand, beren angemeffenftes Medium die Landschaft mit ibrer Voesie bes unbegrenzten Raumes barftellt. Es wurde bier zu weit fubren, diefer fernliegen= ben Analogie nachzugeben, und ber Lefer, ber biefen Gedanten weiter zu verfolgen millens ift, fei auf ein Buch des Berfaffers, bas der Runft Oftafiens gewidmet ift, verwiesen.

Wir febren zu Altborfer zurud. Das Rennzeichnende seiner Darstellungsform ift die Schöpfung des Bildes aus dem Gefühlsgehalt feines Borwurfes. Was diefes Wort bedeutet, mag ein Gegensat veranschaulichen. Der tölnische Meister bes Marienlebens hat in einem Stud der Bilderfolge, die ebenfalls die Münchner Pinafothet verwahrt, bas gleiche Thema behandelt (Abbild. 5). Es wurde icon barauf hingewiesen, bag bie tolnische Runft zu

> ben Grenggebieten bes Deutichen zu rechnen ift, und wir wurden zogern, ben Meifter als fennzeichnenben Bertreter einer nationalen Runftauge= rung binguftellen, ba er als Charaftererscheinung viel mehr bem flandrifchen Rreife fich nabert. Das Wefen feiner Darftellung ift bie fittenbilbliche Auffassung. Er gibt bas große zweischläfrige Simmelbett, in bem die beilige Unna entbunben murbe. Er zeigt ausführlich die Borbereitungen jum Babe des neugeborenen Rindes, das Eingießen des Waffers, bas Prufen ber Warme und das Berausnehmen der Tücher aus der Lade, bagu bie Besucherinnen, bie bas Ereignis befprechen. Er halt fich mit großer Liebe und Ausführ= lichfeit bei allem Einzelnen und Rleinen auf. Gein Intereffe gilt ber Wirflichfeit als folder. Er will burch anmutige Farben und liebliche Geftalten bas Auge erfreuen. Aber von einer



Abbild. 8. Rembrandt: Codeder Maria. Radierung



Abbiid. 9. Matthias Grünewald: Rreuzigung Cpristi. Auhenflügel des Jenheimer Altars in Rolmar

inneren Beteiligung an bem Borgang ift taum etwas zu bemerten. Der fachliche Ginn bes Realisten spricht, ber erzählt wie ein guter Chronift, nicht von ber Geburt Mariens, sonbern von der Wochenstube einer vornehmen Frau feiner eignen Beit.

Dies ift ber eine Gegensat, und um bes andern innezuwerben, mag man nach Italien geben, wo Giotto in ber Arenafapelle zu Padua (Abbild. 6), Ghirlandajo im Chor von Santa Maria Novella zu Florenz (Abbilb. 7) wieder bie Geburt Mariens geschildert haben. Der phantafievolle Raum bes Altborfer, ben ber Rölner in ein leicht übersehbares Bimmer vermanbelte, bas er immerbin burch mannigfaltige Richtungsgegensate noch reicher ausstattete, ift in Italien zu einer flachen Reliefbuhne gufammengeschrumpft. Der Borgang wird in einfacher Breitenentfaltung gegeben. Rlare Schichten bauen fich in horizontalen Parallelen hintereinander, die Dienerinnen vorn, bas Bett ber Wöchnerin bicht hinter ihnen.

Feierliche Gebärden geben gleichsam bas Ewigfeitssymbol eines einfach alltäglichen Geschehens. Der biblifche Borgang wird in eine böbere Sphäre emporgehoben, nicht burch ben Märchenzauber bes Altborferichen Engelreigens, sonbern burch bie feierliche Majestät getragener Rhothmen, in bie Giotto feine Geftalten fleibet.

Eine stilgeschichtliche Untersuchung fonnte an bem Gegensat von Giottos und Gbirlanbajos Darftellung ben grundlegenden Unterichied ber Runftanschauung zweier Zeitalter flarftellen. Sält man fie beibe neben 211borfers Bilb, fo erscheinen fie eng miteinander vermandt, als Außerungen eines gemeinsamen Runftgeiftes. Auch Gbirlandajo ift ebenso fern ber Freude an novelliftischem Ergählen, wie der Rölner es befundet, als bem geheimnisvollen Zauber, mit bem 211tborfer fein Bilb umfleibet. Auch Ghirlandajo gibt ben flachen, faftenförmig überall fichtbar begrenzten Innenraum, in den man bineinblidt wie in die Bubne eines Theaters.



Abbild. 10. Sans Baldung, gen. Grien: Simmelfahrt Chrifti Sol3schnitt

Er gibt bas feierliche Schreiten eines geremoniellen Besuches, die statuarische Gruppe ber figenben Dienerinnen mit bem Rinbe und bie bewegte Geftalt ber Magb, bie bas Baffer eingießt, die nicht um bes Babes willen ba ift, sondern um eine schone Pofe jur Schau ju ftellen. Sochfte Runft ber Formenrhothmit geben bie Italiener, ein Phantafieerlebnis gibt ber Deutsche.

Die Grundlage der natürlichen Gegebenheit ift immer die gleiche: die Wöchnerin im Bett, die Mägde, das Neugeborene, die Besucherinnen. Der naturaliftisch orientierte Runftler bereichert an Einzelzügen, gibt möglichst viel von bem tatfächlichen Gescheben; ber formalistisch bentende Romane fummert sich weniger um bie naturlichen Bufammenhange, fein Intereffe gilt bem Bau ber Gruppen, bem Rhythmus der Geftalten; ber nach Ausbrud eines Seelischen suchende Deutsche gibt ebenfalls die fachliche Realität preis, aber fein Biel ift ber Einbrud Seftesfreube jener höchster Feierstunde, ba die Gottesmutter geboren murbe.

Daß biefes Wert, nicht aber das Bild des Kölners als Typus beutscher Malerei genom= men wurde, rechtfertigt fich barin, daß wohl bas eine, nicht aber auch bas andre außerhalb beutscher Lande fein Gleichnis findet. Es war ausführlich bargelegt, warum es nicht möglich ift, ben gangen Umfreis bes Runftichaffens innerhalb ber Grenzen bes Reiches zum Musgangspunft ber Beftimmung bes nationalen Charafters zu wählen. Altdorfers Mariengeburt ift ein Beifpiel jenes Unvergleichlichen, bas an feiner Stelle fonft entfteben fonnte, und es reibt fich andern Gipfelpunften einer Runftubung an, beren Definition auf bas Wefen bes germanischen Geiftes und auf feinen Gegenfat gu spezifisch romanischer Runftübung binführt.

Es war auch gefagt worben, baß es auf ber anbern Geite nicht möglich ift, an den Grengen bes Reiches haltzumachen

und etwa Rembrandt aus ber Begriffsbestimmung bes Germanischen auszuschlie-Ben. Die bochft pathetische Rabierung feiner Frühzeit, die ben Tob ber Maria barftellt (Abbild. 8), fei bier ben Bilbern von ber Geburt der Jungfrau gegenübergeftellt. Auch bier wird überall und in jedem Buge bas überraschende und bas Unerwartete gesucht. Das Bett wird übered geftellt, und ber Raum löft fich auf in boben Borbangen und mächtig brobelnben Wolfen, aus benen Engelsgestalten im Lichte fich lofen. Die Wirflichfeit wird zugleich gesteigert burch feierliche und reichgefleibete Geftalten und augleich ins Unwirfliche übertragen burch eine Auflösung aller Form ins Licht und burch eine Zerftorung jeber raumlichen Wirflichfeit.

Es ließen fich auch hier unschwer die Gegenbeispiele namhaft machen, wie die zwei Altare



Abbild. 11. Pietro Perugino: Beweinung Chrifti. Slorenz, Ukademie

des Antwerpener Meifters, ber in Roln tätig war, und ber nach eben biefen Darftellungen bes Tobes Maria benannt zu werden pflegt, mit ihrer Fülle lebenbiger Einzelzuge aller vom Brauche vorgeschriebenen Berrichtungen am Bett ber Sterbenden. Und bie reprafentative Darstellung des Todes in der romani= ichen Kunft gabe ebenso Kra Angelicos Tod ber Jungfrau, ber zweihundert Jahre por Rembrandts Rabierung entstand, wie bas Bilb eines Zeitgenoffen, etwa bes Pouffin. Mit ben gleichen Worten ließe fich von ber flaren Schichtung eines wenig vertieften Raumes, von ben ichonen Gebarben flagenber Menschen, von ber Feierlichkeit eines getragenen Rhothmus reben, ben Rembrandt im Gegenfat ju pathetischer Erregung fteigert, indem er bie geiftige Unregungsfraft eines nicht gleich überschaubaren Raumgebildes mit bochfter bildnerischer Beisheit nutt.

Es ift ein ähnlicher Unterschied zwischen frangösischer und beutscher Schauspielfunft. In Frantreich bie bochfte Durchbilbung bes einzelnen Spielers, bas Bergnugen bes Buschauers an vollendeter Rede und beherrschter Bewegung. In Deutschland bas Vorwiegen des Gesamtbildes, die Beberrichung des Raumes und ber Maffen zum 3med unmittel= barfter Gefühlsübertragung auf ben Borer, wie es burch Reinhardt am weitesten ent= widelt wurde. Das frangösische Theater ift noch beute bie Bubne Racines und Corneilles, bas beutsche ber Schauplat bes Got und ber Rauber. Der geheimnisvolle Balb mit in der Tiefe bligenden Lichtern, mit Stimmen, die einander suchen und wieder berlieren, das ift das Gleichnis von Rembrandts Belldunkel, Grunewalds Strahlenwundern.

Es gibt feinen Runftler, in beffen Wert fo febr eine fpezifisch nationale Erscheinung fich vertörperte wie Matthias Grünewalb. Er ist wie kein andrer der Maler der Seele. Wie kein andrer erlebt er zutiefst und zuinnerst seine Gemälde. Er stirbt mit dem Gekreuzigten den grausamsten Tod. Er klagt mit Maria um den unvergleichlichen Sohn. Er empfängt mit ihr die Botschaft des Engels, empfindet mit ihr das Glüd der ersten Mutterschaft. Mit dem Auferstehenden schwebt er aus dem Grade empor. In jeder Erscheinung scheint er selbst sich zu verkörpern. In jeder Hand krampst seine Empfindung.

Niemals ist der Kreuzestod grausiger zugleich und ausbrudsvoller geschildert worden als auf ben Außenseiten ber Flügel bes Isenheimer Altares (Abbild. 9). Wie der schwere Körper Christi tief am Rreuze bangt, daß das starte Querholz sich im Bogen abwartsbiegt, wie bas mube Saupt mit ber mächtigen und wirren Dornenkrone auf ber Bruft liegt, wie in bidem Anoten bas zerfette Lenbentuch fich um bie Buften ichlingt, bie übergroßen Ruge burch ben Nagel graufam zur Seite gebogen merben, bas ift bie Erfindung eines, beffen Seele übervoll ift, ber in leibenschaftlichen Formen um Ausbrud ringt. Es tommt nicht fo febr barauf an, wie Johannes steht, ber bie ohnmächtig umfintende Maria ftutt. Sie fließen zusammen zu einer Rlagegruppe, bies allein ist ihr Sinn, und die Linien der mit emporgerungenen Urmen knienben Magbalena vereinigen sich mit ben Rurven ber Stebenben zu einem mächtigen Afford, dem drüben bie aufrechte Geftalt bes mit erhobener Rechten weisenden Täufers antwortet.

Es gibt feine gewaltigere, aber es gibt noch überraschendere Darstellungen der großen Tragödie des Christentums. Und es ist nüklich, auch auf andre Noten hinzuweisen, da der Begriff deutscher Gefühlstunst sonst leicht allzu eng gefaßt und auf eine besondere Art der Stimmung festgelegt wird, die allein als die nationale anzusehen sei.

Hans Balbung, genannt Grien, ist gewiß eine Künstlernatur von böchst gewaltsamer und brutaler Art. Er malt nicht Idpllen wie Altborfer, nicht das Pathos der Leidenschaft wie Grünewald. Er nimmt ein Geschehen in seiner eigentlichsten Drastif. Hunderte von Malen ist die Himmelsahrt Christi verbilblicht worden. Immer sah man den Erlöser in sieghafter Gebärde segnend und von Strahlen umgeben emporsteigen. Baldung nimmt das Thema, als sei es nie vor ihm gestaltet wor-

ben (Abbild. 10). Er läßt nicht ben Wiebererstandenen zum Himmel emporsahren, sondern den toten Leichnam des Herrn von Engelfnäblein in rasendem Fluge mit den Füßen voran hinauftragen. Er gibt das Gegenteil jener repräsentativen Geste, der die Runst seit der frühchristlichen Zeit treu geblieden war. Ihm wird das alte Thema, das andern nur noch Vorwand zu einem Spiel mit Formen war, zu einem überraschenden, ureigensten Erlednis. Und er sindet ihm eine Gestalt, die nirgend sonst entstehen konnte als auf deutschem Boden.

Es ist taum notwendig, bem Holgschnitt bes Balbung, ber Kreuzigung bes Grünewald ihr Widerspiel aus bem Bereiche ber romanischen Runft gegenüberzustellen. Wer erinnerte sich nicht zahlloser Beispiele aus ber italienischen Malerei, von ber jede beliebige Darftellung ähnlichen Themas fich zum Bergleich eignet! Um nur ein gang befanntes und febr bezeichnendes Werf zu nennen, fei auf die Pieta des Perugino in der Florentiner Atademie verwiesen (Abbild. 11), wo wieder ber flare, einfache Bau ber Gruppe in flacher Raumschicht mit ber sommetrischen Bintergrundarchiteftur bervorgeboben sein mag. Die Klage um ben Tob bes Herrn ist nicht mehr als eine wohlgemessene Gebarbe. Der jugenbliche Beilige blickt empor, ber Bartige abwarts, beiber Ropfe schrag zur Bildmitte geneigt, bie Banbe bes einen gefaltet erhoben, des andern gefaltet gesenkt. Die Röpfe Iohannes' und Magdalenas find wiederum gegenfählich geneigt. So entsteht, mit vieler Runft ausgewogen, eine angenehm barmonische, rhothmische Gruppe. Bei Grunewalb im Gegensatz ein frauses Auf und Nieber, Vor und Zurud, die Gewichte absichtlich ungleich, die Kerne im Dunkel weit verbammernd, überall leibenschaftliches Bewegen. grell klingende Karben. Es ift die bochfte Leistung ber italienischen Runft, bag fie bie Formen einer flaren Schaubarteit entwidelte. und Perugino ift einer ber Meifter, bie bie entscheibenbe Tat ber Hochrenaissance porbereiteten. Es wurde ein neues Ibeal ber Runft bier aufgerichtet, an bem teine Folgezeit mehr vorübergeben fonnte. Wir erlebten selbst eine neue Bemühung ber Deutschen um bie beglüdende Rlarheit einer rein an bie Form hingegebenen Runft. Der Bilbhauer Abolf Silbebrand ichrieb ein Buch, in bem



er bas Ibeal einer bem Deutichen im tiefften Grunde mefensfremben Runft aufftellte. Der Runfthiftorifer Beinrich Bolfflin beutete wie feiner por ibm bie Erscheinungswelt ber italienischen Renaiffance. Der Maler Sans von Marées, der tiefer als ber boch mehr an ber Oberfläche und am gefälligen Schein baftenbe Unfelm Reuerbach bie Tragit bes Unverföhnlichen empfand, feste ein Leben baran, bas Land einer unerreichten Schönbeit bem eingeborenen Empfinden ju vermählen. Seine Schöpfung blieb Studwert. Aber fein Wert beutet bas Ziel an, bas ibm porschwebte, nämlich die lautere Form bes Gubens mit bem mpstischen Duntel bes Norbens zu vereinen.

In Franfreich vermochte natürlicher eine neue Blute flaffifcher Runft in Cezanne und Renoir emporzusteigen. Denn den Frangosen war Pouffin nie verloren, Pouffin, ben wir Deutsche erft in feinen neuen Wirfungen gang zu erfennen

vermochten, und um ben fich gerade in jungfter Zeit beutiche Schriftsteller mit Gifer bemühten. Den Frangofen verließ niemals bie »Raison«, von ber feine Theoretifer fo gern und fo liebevoll fprechen. Die französische Gotif bleibt immer flar und burchfichtig. Erft in Deutschland manbelte fich ber Stil zu jenem fraufen Formgeschlinge, bas wir von dem Uftwerf spätgotischer Altare tennen, wo die Zweige fich verflechten, wie jene Dornenkrone auf dem Haupte von Grunewalds Gefreuzigten, wo fie übereinander und bintereinander friechen, fich im Tiefendunkel verlieren, um irgendwo wieder emporautauchen. Auch die beutsche Gotif fennt erft bic überraschenden und tomplizierten Raumbilbungen, die jener Rathebrale bes Altborfer gleichen, in ber bas Wochenbett ber beiligen Unna fteht. Gelbft bas Rototo bleibt in Frantreich bei allem Reichtum gebandigt, bei aller Zierlichfeit flar, wird erft in Deutschland zu jenem wildwuchernden Spiel vielfach fich freugender Richtungen, jenem Taumel



Abbild. 12. Bagrifcher Meifter um 1400: Rreuzigung Chrifti München, Nationalmuseum

triumphierender Sommetrielofigfeit. Es verschlägt wenig, bag nicht ber eine und nicht ber andre Stil in Deutschland querft entstanben ift. Mit biefer billigen Festlegung mare nicht bie Conberart beutscher Runft überhaupt wiberlegt. Denn in ber Umbilbung ber fremben Formen erweift fich bie Tätigfeit eines bochft felbständigen und ungerftorbaren Beiftes, ber in jeber neuen Rleidung immer wieber fein altes Wefen offenbart.

Es ist hier nicht ber Ort und nicht ber Raum, all ben bochft vielfältigen Fragen ber beutschen Gotif, ber deutschen Renaissance, bes beutschen Rototo in ibrer spezifisch nationalen Sonderart nachzugeben, um fo mehr als nur erft eine funftwiffenschaftliche Untersuchung, bie bas Thema ber beutschen Sondergotif behandelt, gur Berfügung fteht. Auch ihre Ergebniffe maren in einem weiteren Bufammenbange nochmals nachzuprüfen. Aber es ift einem febr nabeliegenden und ernfthaften Einwande unfrer Thesen zu begegnen. In ber Definition des Barodftiles find eine Reibe der wir das spezifisch Deutsche zu beuten unternahmen. Es lassen sich in der Tat sehr augenfällige Parallelen etwa von Grünewald zu Greco ziehen. Auch auf Tintoretto sowie auf ben Stil bes pergamenischen Altars passen einzelne Definitionen, wie sie im porstebenben gegeben maren. Dies ift insofern tein Widerspruch, als die Allgemeingültigfeit beffen, mas unter bem Begriff bes Runftcharafters gefaßt murbe, von allem Unfang betont war. Es gibt in ber Sat Stilformen, bie einem Ausbrudsftreben gunftig find, und ber Barocftil gehört zu biefen. Immerbin aber läßt sich auch innerhalb bes gemeinsamen Stils ber Gegensatz bes Rubens unb des Rembrandt als der des typisch formalistiichen und bestopisch sensualistischen Rünftlers beuten, wie benn biefe Bestimmungen immer nur relative Geltung beanspruchen, ba bas Borbandensein aller drei dem Kunstwerk notwendigen Elemente als Grundforderung in jedem Falle aufgestellt worden war.

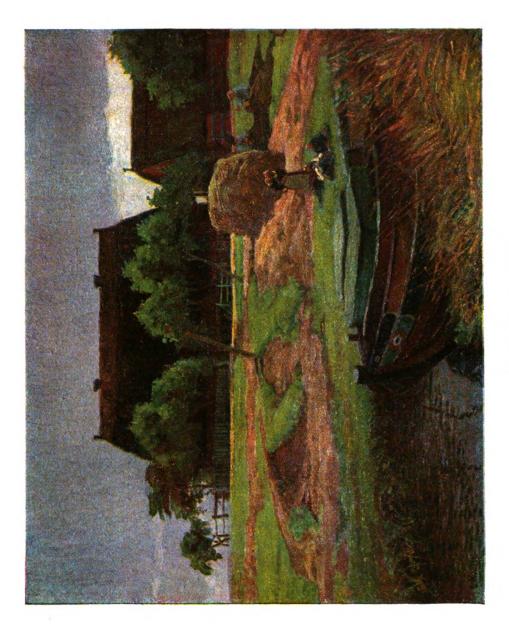
Wie ber Barodftil als solcher jeglicher Betonung bes Ausbruckselements, fo ift ber Renaissanceftil als solcher einer formaliftischen Gestaltungsweise günstig, und biejenigen Rünftler, bie in Deutschland einer Renaissancefunft in biesem Sinne ben Boben bereiteten, treten damit in gewissem Mage aus bem Bereich bes spezifisch Deutschen beraus. Dies gilt insbesondere für Bans Bolbein, ber zu einer Rlarbeit ber Bilbericheinung gelangte, bie ihn innerhalb aller beutschen Runft weithin alleinstehen läßt, und die seinem Namen eine internationale Geltung verschaffte, wie fie nicht leicht einem andern beutschen Meister zuteil wurde. Ihn darum aus dem Reiche beutscher Kunst bannen zu wollen, wäre eine Engherzigkeit, beren wir uns nicht schulbig machen bürfen. Es follte im Gegenteil gerabe feine weit überragende Erscheinung eine Warnung fein, ben Begriff bes Nationalen allgu schematisch zu fassen. Und auch die Bestimmungen, die wir zu geben versuchen, sollen nicht bazu migbraucht werben, die Schranken des Nationalen nun enger mit ihrer Hilfe zu verbauen.

Nur dieses läßt sich sagen, daß ein Sang jum Irrationalen, ein Streben nach ftartftem Gefühlsausdruck, nach einer mehr persönlich einmaligen und beftig überraschenben als bauernd allgemeingültigen Bilbformung einer perament in Bilber von einer unerborten Lei-

gleichen Bestimmungen enthalten, aus benen rungen auf bem Boben ber germanischen Stammeseigenschaft eigen ift, daß in biefer Richtung ben Deutschen Erfinbungen gelangen, benen anderwärts nichts Gleichwertiges ähnlicher Urt zur Seite gestellt werben fann. Daß es sich babei nicht um Stiläußerungen handelt, beweist der gleichbleibende Grundcharafter, ber Werfe verschiedenster Phajen miteinander verbindet. Der Kreuzigung bes Grünewald fann eine andre Kreuzigung von einem unbefannten baprifchen Meifter (Abbilbung 12) gegenübergestellt werben, bie um mehr als ein Jahrhundert zuvor entftanden ift, und bie bem Werte des Afchaffenburger Meifters an ursprünglicher Gewalt bes Gefühlsausbrucks taum nachsteht. Auch bem überraschenden Raumbilbe bes Altborfer könnten aus dem zweiten und britten Jahrzehnt bes 15. Jahrhunderts manche merkwürdige Parallelen gesellt werben, wie bie Tafeln bes Meisters Frande in Samburg ober bas reizende Paradiesgärtlein in bem historischen Museum zu Frankfurt a. M. (Abbild. 1). hier ist in vollem Gegenfat zu italienischen Beiligenversammlungen ein freies Beieinander im mauerumbegten Blumengarten geftaltet. Ein zierliches Ibpu ist entstanden. Die heiligen Frauen geben ftill für sich ben Beschäftigungen nach, bie sich zwanglos aus den gewohnten Attributen ergeben, und die brei Männer ruben in friedlichem Gefprach im Grafe. So wird auch ber einfache Borwurf ber beiligen Berfammlung aus einem Phantafieerlebnis neu geftaltet, nicht anders, wie es die Vorausfetung von Altborfers Erfinbung gemejen ift.

Und wie es möglich ist, in die Bergangenheit weit hinaufzugehen, so abwärts bis in unfre eigne Gegenwart. Das Schlagwort vom Expressionismus hat nicht zu Unrecht gerade in Deutschland wie eine Offenbarung gewirft. Es lehrte, eine Seite ber Runft zu seben, die lange mifachtet worben war. Und ber Unteil ber Rünftler germanischen Stammes an ber jüngsten Entwicklungsphase bilbenber Runft liegt im Gegensat zu bem ber frangofischen Meister wiederum gerade auf biefer Seite. Es ist auch hier notwendig, ben Rahmen ber Betrachtung über das Gebiet der reichsdeutschen Runft hinauszuspannen und wiederum Holland einzubezieben, wo Vincent van Gogh fein beifes Temnicht geringen Bahl bebeutenber Runftaufe- benichaft bes Gefühlsausbrucks ausstromen





Carl Krafft: Um Deich

Digitized by Google

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

ließ, und biesmal auch Norwegen, wo Edvarb Munch ein von tiefftem Empfindungsgehalt getragenes malerisches Werk aufrichtete.

Die jungeren beutschen Runftler, die fich gern die Expressionisten nennen lassen, verehren in beiben ihre Ahnen. Aber wenn fie mit gleichen Worten der Franzosen Cézanne und Gauguin gebenken, so überseben fie ben grundlegenden Unterschied zwischen ben fransösischen Rlaisitern einer neuen Kormentunft. dem vorwärtsweisenden Pfabfinder und dem flug mählenden, doch im letten unfruchtbaren Efleftiter, und ben germanischen Romantitern, beren Runft immer und zuallererft Selbstmitteilung ift. Ban Gogh spricht in feinen Bilbern gleichwie in feinen Briefen von ber Leidenschaft eines schmerzvollen Erlebens ber Sichtbarkeit. Er versenkt sich nicht wie Cézanne Schaffend in ein Stud rubenber Natur. Ihm ist die Welt überall Chaos und Bewegtheit. Neben ber fturmischen Leibenschaft des Hollanders ist Edvard Munch ganz ftille Versonnenheit. Er sett in Bilbern einer ernften Natur bie ichwebenben Stimmungen seines Inneren sichtbar nach außen.

Sollten wir aber endlich, die Summe giehend, eine eindeutige Antwort auf die Frage geben, die wir am Eingang gestellt haben, so wurden wir nur zogernd und mit vielen Vorbehalten ein starkes Ausbrucksstreben als ben bestimmenden Wesensaug deutscher Runft bezeichnen. Wohl läßt sich bieses behaupten und beweisen, daß ein Hang zum Irrationalen, zu lprischer Stimmungswiedergabe, zu bewegter Gefühlsmitteilung mehr als andern Nationen bem Deutschen eigen ift. Aber es fehlt ihm nicht ber sachliche Geist, ber in ben Werken eines Leibl mit der Klarheit und Sicherheit ganz großer Runst sich äußert. Und es ist ihm eingeboren die Sehnsucht nach jener reinen Schönbeit, ber er immer wieber in fremden Reichen nachzugehen gebrängt mar: »bas Land ber Griechen mit ber Seele suchend «.

Man muß deutsche Runft in ihrem weitesten Ausmaß und ihrer Gesamtheit als ein Ganzes nehmen, um sich über das Verhältnis, in bem biese brei immer notwendigen Romponenten bes fünstlerischen Schaffens zueinander steben, flar zu werben. Man barf nicht mehr an ber einzelnen Erscheinung baften und eine Definition permerfen, weil sie nicht auf eine jebe gleichermaßen anwendbar ist. Weder Leibl noch Holbein bedeuten eine Wiberlegung einer fo allgemein gefaßten Begriffsbestimmung, wie wir fie gaben, und umgekehrt zeugt nicht biese gegen ben beutichen Geift beiber Meifter, benn vielgestaltig und reicher, als theoretische Unalpse es wahrhaben fann, ist burch Jahrhunderte bas Werk deutschen Kunstgeistes. Und doch ist in ber Gefamtheit seiner Außerungen ein einenber Grundzug vom frühen Mittelalter bis in unfre Tage, von ben romanischen Bauten und ben gotischen Domen zu ben Schlöffern des 18. Jahrhunderts und zu Schinfels Architefturphantafien, beren Erbe Meffel antrat, von alten Buch- und Wandmalereien zu Grünewald und Dürer und bis hinab zu ben jungften Malern ber jetigen Zeit.

Nur Unbeutungen fonnten bier gegeben werben. Sie mögen zur Vorsicht mabnen, wo allzu leichtfertig von beutscher Kunft gerebet wirb, als fei es fo einfach, ihr Befen zu fassen. Aber es konnte boch auch gezeigt werben, daß selbst ba, wo nicht Deutsche bie Schöpfer ber Formen waren, wo fie Ibernommenes nur verarbeiteten, ein gemeinsamer Beift, ein besonberer Charafter ihre Werke verbindet, daß das Wort »beutsche Runft«, wenn es nicht eine feste Norm bebeutet, noch weniger ein leerer Schall zu sein braucht.

#### Ewige Träume

Es fteht eine Muble im Abenbrot, Mube von Wind und Plage, Und traumt in bie laufchenbe Stille vom Brot, Bom Brot ber fünftigen Tage.

Eine junge Frau fitt felig mub' Bor ber Muble und lachelt leife Und träumt von Glud, bas balb erblübt, Und summt eine Wiegenweise.

Die Mühle wächst boch in bas Abenblicht, Es raunen verfonnen bie Baume, Und ber gange leuchtenbe Simmel umflicht Stillsegnend bie jungen Träume.

Olfe Samel

Beitermanne Monatehefte, Banb 123, I: Beft 785







## Beethoven

Erzählung von Sduard Sdert



Mir hatten unfre Flitterwochen in einem alten Schloß am Rhein verlebt, bort, wo er die liebliche Labn in sein breites Bett aufnimmt. Die Besitzung geborte unserm Ontel Felig, ju bem meine Frau von Rind an in einem befonders berglichen Berhältnis geftanben hatte. Er mar benn auch gegen alle Grundfage eines alten Junggefellen gu unfrer Sochzeit gefommen in ber Galauniform eines Raiferlichen Konteradmirals, und hatte auch eine Rebe gehalten, nicht auf Tante Emma, wie der Brautvater ihm leife gugeflüftert hatte, nein - furz, fernig und fnorrig flang es: » Sabt euch lieb und bleibt euch treu! Treue balten, bas ift bas Schonfte im Leben.« Und bann schimmerte es in ben ftablblauen, leuchtenden Augen: »Auf die Treue trinke ich!« Und wie er fich nieberbeugte und ritterlich ber jungen Frau bie Sand füßte, flufterte er: »Ich will euch auf ber Burg nicht ftoren, nur bie letten Tage, ba schaue ich mal über ben Zaun, baß sich bas alte Berg am jungen Glud erfreue.«

Nun war er wirklich gefommen. Wir bolten ihn vom Bahnhof ab und mandelten plaudernd burch bie Weinberge, hinauf gu bem ichroffen Gelfen, auf bem fich tropig bie grauen, verwitterten Mauern ber Burg erbeben. Wie wir burch bas mächtige fnarrende Tor in ben außeren Burghof eingetreten waren, gab er uns noch einmal bie Sand: »Willfommen bei mir!« Und feine ernsten Augen richteten sich forschend auf uns beibe, als wollten fie fragen: »Gludlich?« Es bedurfte feiner Antwort; er las fie wohl von unsern Gesichtern ab. Und leife fügte er bingu: »Festhalten, Rinder! Ihr wift noch nicht, welches Gottesgeschent euch damit beschert ift.« Aber gleich fand er ben gewohnten fröhlichen Ion wieder, wie er nach einem furgen Rundgang burch bas Saus wieber ju uns in ben Garten fam: "In einer Viertelftunde läutet es jum Abendeffen. Schmude bich, Ratchen! Und wir, alter Junge, wir beibe wollen unfrer Ronigin Blumen pfluden, und wer ben ichonften Strauß windet, barf ... barf ... « — er blinzelte so schelmisch mit ben Augen -

»- nun, barf fie zu Tifche führen,« half luftig meine Frau ein.

»Na, ist ja wenigstens etwas, « schmun= zelte er.

Und icon eilten wir in verschiedenen Richtungen ben Rosengarten entlang, in ben ber ebemalige mächtige Burggraben umgemanbelt worben war, und suchten bas Schonfte beraus aus ber verschwenderischen Pracht, die an Mauern und Lauben rankte; mit dem Schlag der Turmuhr standen wir im Eßsaal bereit: ich mit einem mächtigen Strauf bunkelroter Buichrofen, ber alte Onkel mit einem febr viel iconeren aus ichneemeißen Roniginnen, beren verftedten Plat er wohl allein nur fannte. In feierlichem, erwartungs= vollem Schweigen und boch mit lachenben Mienen harrten wir des Urteils ber jungen Frau, die ratlos von einem jum andern blidte und auf beren glübenbem Gefichtchen fich Entzuden und Berlegenheit zugleich malten - ba fturmte fie auf ben alten Onfel gu und flufterte ibm ins Dhr: »Deine find die schönften, Onfel«, und nahm für alle Källe die Rosen in Empfang, aber sei nicht bose; fiehft bu, ich mochte ... und fuhr ihm ftreichelnd über ben breiten weißen Bart, wie wenn man einem Rinde gut gurebet: »Du verstehft schon, Ontel, nicht mahr?« Und indem fie meinen Urm nahm, erfannte fie mir ben Preis zu.

»Gewalt und Liebe geben vor Recht,« brummte Ontel Felix luftig-gutmutig, als er ben Wein einschenfte.

o floffen unter Lachen und Scherzen bie O wenigen Tage schnell babin, und wir rufteten gur Beimreife. Wir fagen nach bem Abendeffen in dem hoben, behaglichen Mufitgimmer, beffen weitgeöffnete Turen auf bie geräumige Schlofterraffe führen und einen berrlichen Ausblid gewähren auf bas reiche Land, ben ftolgen, glangenben Strom und bie waldgrunen Berge, aus beren Mitte Stolzen= fels berübergrüßt. Ich öffnete bas Erferfenfter mit ben runden, bleigefaßten Scheiben, und wir blidten in bie munderbare Commernacht binaus, in bie ichimmernben Lichter



in ben Stäbtchen und Dorfern am Rhein und an ber Lahn, hinguf zu ben Millionen von Sternen am himmel.

»Es wird eine febr icone Mondnacht werben, « fagte ber Alte langfam, und es lag ein schwermütiger Ton in seiner Stimme; »bort rechts vom Burgfried geht er auf. Aber tomm, Rind, lag uns noch einmal musizieren.«

Er war ein Rünstler auf dem Klavier, und es bereitete ibm ein besonderes Bergnügen, sein Vatenfind zu begleiten, bas auf seine Beranlassung und Kosten bei trefflichen Meiftern im Geigenspiel ausgebildet mar.

»Mozart?« fragte sie, als sie das Instrument gestimmt batte.

Er schüttelte ftill mit bem Ropf. »Beethoven,« und reichte ihr das Notenblatt.

Leise und weich fette bie Beige ein; unenblich zart schmiegte sich die Begleitung an; sie spielten wie aus einer Seele, und ihre Musif zauberte binüber in ein weltenfernes, längst verlorenes Land und machte still und ernst. Traumverloren lehnte ich gegen bas offene Fenfter und atmete ben fugen Duft von Rosen und Jasmin, die um ben Erfer ranften.

Wie die letten Töne des Kinale verklangen und wir brei noch ichweigend verharrten, ging ber Mond auf und fiel auf bie gegenüberliegende Wand und traf ein mittelgroßes, mit Efeu umfranztes Bild, bas ich bis babin taum beachtet hatte. Wie bas Licht langfam vorrudte, beleuchtete es mit seinem fahlen Glanz einen Mädchenfopf, ein rundes, liebliches Gesichtchen, das von zwei braunen Zöpfen umrahmt war. Ich löschte behutsam das elektrische Licht, und nun blicken uns die beiben Augen mit einem folchen tiefen, bebeutenden Ausbruck an, wie man es nimmermebr in einem findlichen Antlit erwartet batte. Auch die beiben Musiker am Klügel batte es in seinen Bann gezogen, und meine Frau wagte die Frage: »Wer ist das, Ontel?«

Er schien die Worte gar nicht gehört zu haben; ben linken Arm auf ben Flügel geftutt, schaute er verloren zu ben forschenben, unergrundlichen Augen bes Mabchens binauf. »Lag nur,« fagte er leife, suchte bann ein Notenblatt aus bem Schrank hervor und reichte ben Violinteil meiner Frau: »Sie war eine große Runftlerin. Lag uns biefe Sonate spielen; sie brachte fie meifterhaft beraus.« Er sagte bas mit einer merkwürdigen Bewegung; meine Frau wandte fich haftig um, und ich las auf ihrem Gesicht den glübenden Wunsch, es bem Ontel recht zu machen, und zugleich die bange Gorge vor dem eignen Unvermögen, und ber Geigenbogen zitterte in ihrer Hand.

Aber ruhig und fest sette fie ein; tändelnd und spielend lodte fie; wie Bogelgezwitscher flang die Antwort im Disfant des Flügels zurud; schmeichelnd, in buntlen flaren Tonen sprach sie; willig, bingebend antwortete es und bann ein Klingen, ein Jubeln, ein Jauchzen, durcheinander, übereinander sich ichwingend, als fprachen fie fich bie fugeften Worte vor, betorten einander mit zauberischer Macht - plöglich eine erschredenbe Stille, ein leifes Rlagen und fehnendes Berlangen, ein schriller, abgebrochener Ton und ein schwermütiges Verflingen ...

Doch gebannt von der Gewalt der Musit, wandte ich mich langfam um, fab, wie ber Ontel in tiefer Bewegung auf meine Frau zuging und ihr die Hände füßte: »Du haft mir eine sehr große Freude gemacht,« sagte er mit einem innigen Ausbruck in der rauben Stimme, und traumperloren fügte er nach einer Weile hinzu: »Es war fast so schön wie damals vor — vor bald vierzig Jahren, als ich es zulett spielte.«

Dann flappte er langfam ben Flügel zu; fie fetten fich zu mir in bie Erfernische und schauten schweigend burch bas offene Fenster hinaus auf das mondbeglänzte Rheintal. Nach einer Weile fagte er: »Ich mag euch gar nicht weglaffen; es waren wunberschöne Tage.«

In ehrlicher, tief empfundener Traurigkeit nahm meine Frau seine Hand: »Du lieber Ontel, es tut mir so web, baß du hier so allein hausen mußt -«

»Eigne Schuld, mein Rind.« Er fehrte sich ab und blidte auf den Strom. »Seht ihr, wie die Wellen im Mondlicht spielen? So war es bamals auch. — Aber warum foll ich es euch, die ihr mich liebhabt, nicht erzählen?«

Er lehnte fich in ben Seffel jurud, unb während seine Augen an uns vorbeimanberten hinaus in das Tal, in weite, ungemessene Fernen, bub er an, als sprache er zu sich selbst:

Ich war Fähnrich zur See und trug ben goldenen Dolch so stolz und froh wie irgendeiner von uns jungen, lebensfrischen Men-

26\*



schenkindern. Man plagte uns damals nicht viel mit Studieren, und wir fühlten uns wie bie Berren ber Welt. Wenn ich am Sonntagnachmittag, bligblant gebürftet und gebügelt, über die Forde fuhr, weit hinaus fast an die offene See, um den alten Ablefeld zu besuchen, ben besten Freund meines verftorbenen Baters, bann batte ich ein Gefühl in ber Bruft, als mußte ich aufjauchzen vor überschwellender Freude und Rraft - es war eine schöne Zeit.

Ich wurde wie ein Rind gehalten in diefem gaftfreien Saufe, bas, von Buchenwald umbegt, mit feiner breiten weißen gront fo stolz hinausblickt auf die blaue See. Ich tonnte fommen, wann ich wollte; mein Zimmer ftand immer für mich bereit, und ich nutte die Gelegenheit weiblich aus; benn in biefem alten bolfteinischen Berrenhaufe trafen sich zugleich die Rünftler ber Beige, bes Cellos, bes Rlaviers; bie Ganger und Schauspieler von Ruf, die in der Stadt auftraten, durften sicher auf eine freundliche Aufnahme bei bem tunftsinnigen Staatsrat und seiner viel jungeren, feingebilbeten Frau rechnen. So war fast jeden Sonntag eine lebensluftige Gefellschaft bort anzutreffen; wir sangen breiund vierstimmig, wie es gerade paßte, spielten Trio und Quartett und führten fleine Singspiele auf; wir segelten, manberten unb jagten uns in finblichem Spiel unter ben hohen, schlanken Buchen - ja, merkwürdig boch machsen biese Bäume bort in Solftein, als wollten die Kronen es die Menschen nicht seben laffen, wie eng und innig fie fich aneinanberichmiegen.

Unter biefen boben ichlanken Buchen fab ich, als ich eines Sonntags von der Anlegebrude hinauftam — ich sehe es noch ganz beutlich vor mir -, ein Mabchen fteben, ein Mabchen mit leuchtenben Augen und lachenbem Mund. Sie mochte fünfzehn ober sechzehn Jahre zählen, benn sie trug noch ein halblanges Rleid, rot wie die roten Rosen, bie sie zum Kranz geflochten hatte, und unter benen zwei bide braune Zöpfe luftig über bie Schultern bernieberfielen.

Gespannt blidte sie zu einem Drosselpaar hinauf, das offenbar dort oben ein Nest baute, und sie versuchte bie bunklen Tone nachzupfeifen, bie aus bem grünen Didicht lodten, und wenn es ihr gelang, die Bögel ju täuschen und zu neden, bann flatschte fie ba schien fie mit ihrem Instrument wie ver-

Bein aufs anbre und lachte bazu mit ihrer bellen Stimme, daß es eine Luft mar.

Ich bemmte unwillfürlich ben Schritt, um biefem füßen Menschenfinde zuzuschauen -ba sah es mich; einen Augenblid blieb es verlegen fteben, und über bie Wangen ergoß sich ein feines Rot; bann ging es unbefangen auf mich zu und gab mir bie Band: »Wie mich das freut! Ich weiß schon, wer Sie find; Ontel bat gefagt, wir mußten zusammen musizieren.«

Diese kindliche Unbefangenheit nahm mich, ben weltgewandten Kähnrich zur See, so vollig gefangen, baß ich gar nichts barauf zu erwidern mußte; aber fie ließ es mich nicht weiter entgelten, sonbern ging zutraulich mit mir ins Saus binein und fundete mit ihrer bellen Stimme an, baß ber Felig gefommen fei.

Schon nach bem Tee waren wir wie alte Rameraben zusammen; ich mußte ihr — wie ftolz ich war! — ben Dolch zeigen und wie man sich damit webren tonne, worauf sie ibn in ihre feste braune Sand nahm und tapfer damit in die Luft ftieß; bafur verriet ihn in ihre feste braune Band nahm und entbedt hatte, und fast von jedem Paar wußte fie eine fleine Liebesgeschichte zu erzählen.

Ich lauschte ihrem fröhlichen Geplauder mit grenzenlofem Erstaunen. 21s mare es selbst ein zwitscherndes, jubelndes Böglein, fo hüpfte bies Sonnenfind an meiner Seite burch ben grünen Walb.

Nach dem Abendbrot forderte ber Rat sie zu einem Duett auf.

»Der Fähnrich zur See hat mir ben ganzen Nachmittag meine Erika entführt, « sagte er und faßte fie an beibe Banbe mit einem gludlichen Lächeln in bem guten Geficht; »nun mache ich ältere Rechte geltenb.«

Merkwürbig - mir war gar nicht ber Bebante gefommen, baß auch bie anbern fie gern haben fonnten; und ich erschraf.

Beschwind wie ein Wiesel sprang fie binüber in ben Musiksaal, legte für ben Onkel bie Kissen zurecht, genau so, wie er es gern batte, und wie sie bann bie Beige stimmte und ihr Spiel begann — etwas vornübergebeugt stand sie ba, ben Ropf um ein fleines nach links geneigt, und an ber rechten Wange hing ber eine braune Bopf herab ---, in die Hände, hüpfte vor Freude von einem wachsen, so völlig hingegeben der Musik; das



Geficht, ganz Ausbruck, ganz Empfindung, schien um Jahre älter und gereifter, und ihre Augen, fest auf bas Notenblatt gerichtet, leuchteten in stillem Glang und sprachen bieselbe schöne Sprache, bie aus ben Saiten flang.

Reben mir faß die Staatsrätin und schaute ihr zu mit einem verflärten Lächeln in bem feinen Untlig.

»Wie ein Märchentind,« flufterte fie mir ju; »wohin fie tommt, jaubert fie Glud und Sonnenschein — und weiß es selbst boch nicht.« Und nach einer fleinen Beile fügte sie hinzu: »Sie ist bas einzige Töchterchen und ber einzige Troft meines ungludlichen Bruders, du weißt wohl, des Majoratsberrn auf Bierlinden, ber feit einigen Jahren. gänzlich taub ist.«

Leise verklang ber Schlußsatz. Als sie ben Bogen finten ließ, atmete fie boch auf, fcuttelte bie Bopfe und blidte fich erstaunt um.

»Brav gespielt, Kleine,« flang die tiefc Stimme des Onfels neben ibr.

»Ich hatte ganz vergessen, wo ich war,« fagte fie verwirrt und ftrich fich mit ber Sand eine Haarsträhne von ber glühenden Wange.

»hier muß bas a breiter heraustommen,« verbesserte der Staatsrat, »und diese schwierigen Triolen im Allegro wollen wir noch einmal üben.«

Sie nidte eifrig und mertte sich die Stelle in ihrem Hefte an, und bann sekten sie von neuem ein.

Ich lauschte ben ganzen Abend anbächtig ihrem Spiel, aber noch gespannter hingen meine Blide wohl an bem lieblichen Rinbe felbft, folgten ben leichten Bewegungen bes rundlichen Urmes, glitten über bie schlanke, fräftige Mädchengestalt bin, um immer wieber sich in die leuchtenben Augen zu verfenten.

Als ich spät in der Nacht aus meinem Schlafzimmer binausschaute auf bie weite See, hinüber zu ben Lichtern bes Feuerschiffes, ba gautelte basselbe Bilb vor meinen entzudten Sinnen - und ift feitbem nicht mehr von mir gewichen. In mancher bunflen Nacht hat es auf hoher Seee in feiner Unichuld und Reine mir geschienen, im Bafen mich unbewußt gehütet und bewahrt.

Der Erzähler bielt einen Augenblick inne. als übermanne ihn die Macht ber Erinnerung; wir schwiegen ehrerbietig; burch bas offene Kenfter flang ber Ion von Rirchengloden, verhalten wie aus weiter Ferne, zu uns berüber. Er fuhr langfam mit ber Sand über bie Stirn und bub von neuem an:

Nach einigen Wochen glüdlichen Beifammenseins trennte uns bas Geschid. Sie blieb zunächst beim Ontel, um burch einen befannten Beigenfünftler in ber naben Stabt ausgebilbet zu werben; ich befam mein erftes Auslandstommando. Wir fubren an bie Beftfufte Ufrifas, erforichten ben Unterlauf bes Rongo, freugten lange in ber Gubfee, um bann in Oftafien längeren Aufenthalt zu nebmen. Ich hörte zuweilen von ihr durch die Staatsrätin; einmal hatte sie einen fleinen gierlichen Gruß unter ben Brief meiner Tante geschrieben — Ansichtsfarten gab es damals noch nicht. Sie hatte ihren Vater im Winter und Frühling auf seinen Reisen begleitet, war wiederholt mit ibm nach Paris und London gefahren, um die bedeutenbften Arzte um Rat zu fragen; fie hatten in Italien gelebt, um in bem milberen Rlima Beilung zu erlangen — vergeblich.

Nach dreisähriger Abwesenheit — ich war inzwischen zum Leutnant befördert — traten wir die Beimreise an, die uns durch ben Sueztanal und bas Mittelmeer führte.

In Bigo fand ich einen Brief von ber gewandten Sand ber Tante, in dem fie mich einlub, ben üblichen Erholungsurlaub bei ihnen zu verleben; die beiben Jungen seien auf Ferien, und aus einer gelegentlichen Erwähnung burfte ich schließen, bag auch Erita wieder bei ihnen weile.

Ungebulbig eilten meine Bebanten ber trägen Fahrt bes Schiffes voraus. Ich malte mir die Beimtebr aus und legte mir die Worte zurecht, die ich an Erifa richten wollte, wenn — — Aber vielleicht war biefes seltene Menschenkind längst von einem anbern erobert; es mußte ja einem jeben gefallen; wie vielen war es nicht auf seinen Reisen begegnet; und es war reich! - - Ob es wohl schon geworben war? - -

Das rote Feuerschiff kam in Sicht, und in ber biefigen Morgenluft tauchte an ber Steilfüste der bobe Buchenwald auf, in bessen Mitte bas herrenhaus liegt; nun, wie bie Sonne durch ben Nebel brang, leuchtete bas Weiß weithin.

Ich malte mir aus, es müsse jetzt ein Boot fich von ber Unlegebrude lofen und auf uns

Weitermanns Monatobeite, Banb 128, I: Geft 735

losfahren, um uns bei ber Einfahrt zu begrugen; zwei Jungen und ein Mabchen mit braunen Bopfen mußten barinfigen - ich stellte mir noch immer bas sechzebnjährige Rind por und konnte mir nicht benken, bag eine Dame aus ibm geworben sei -, und fie mußten mit ben Tuchern schwenten. Es regte sich nichts da brüben; vergebens flatterte ber stolze Beimatwimpel in ber Luft.

Ich konnte meine Ungebuld nicht zähmen; mit dem ersten Boot fuhr ich hinaus, und eben als es an die Brude anlegte, sprangen bie beiden Anaben den Waldweg binab mir entgegen, und ich fab burch bas Grun ein belles Rleid schimmern. Erita! jauchzte es in mir, Erifa! Um Urm ber Tante fam fie eilenben Schrittes auf mich zu, hoch und voll aufgewachsen, doch mit demselben sonnigen Lächeln in bem frischen, runden Geficht, und biefelbe belle, sammetweiche Stimme flang mir jum Gruß entgegen. Ich weiß nicht, ob ich die Tante geziemend begrüßt, ob ich die beiben lieben Jungen, meine Freunde, einer Antwort auf ihre vielen Kragen gewürdigt habe - ich mußte immer wieder diese jugendfrische Gestalt ansehen, die fo leichten Schrittes neben mir ging.

»Erifa, sind Sie es?« Ein Staunen und Jauchzen zugleich mag in meinen Worten gelegen haben, benn bie beiben Frauen lachten bell auf.

»Freilich,« nedte die Tante, »bei uns hat bie Zeit leiber nicht stillgestanden.«

»Aber die Böpfe?« rief ich mit einem Blid auf ben großen Strobbut, ber ihr Gesicht umrabmte.

»Abgeschnitten, a sagte sie tobernst, und der übermütige Schalt lugte aus ben Augeneden. »Gie muffen wiffen, Berr Leutnant« ein zierlicher Anig - »im Gegensat zu ben Chinesen tragen die Europäer ... « Ach, wie sie lachte, so herzerquidend! All meine Befangenheit mar verschwunden, und ein unenbliches Glücksgefühl füllte meine Seele. Das war noch basselbe lebensprubelnbe, herrliche Sonnenkind, das ich in Träumen und Wachen vor mir geschaut batte.

über ben Weg lief ein flinkes Droffelpaar.

»Scht!« sagte ich leise. »Können Sie noch pfeifen wie bamals?«

Sie sab mich fragend an.

»Du mußt lauter sprechen!« flufterte bie Tante mir zu.

»Lauter?«

Ein Schreden faßte mich - taum, bag ich meine Frage wiederholen konnte.

»Kreilich kann ich es!« rief sie, und lustig tirilierte sie die Beise, daß die Bögel gang verbutt aufschauten und antworteten.

Als die Staatsrätin mir mein Zimmer neben dem ihrer Jungen anwies, fagte fie halb scherzend: »Nimm es nicht übel, daß wir bich ein wenig als Kindergärtnerin ausnuten; wir muffen auf ein paar Tage in bie Stadt fahren, und Erita will morgen wieder zu ihrem Bater.« Und wie ich fie fragend anblidte, judte fie traurig bie Achfeln: »Erblich - bu mußt besonders deutlich und langfam fprechen; fie lieft die Laute vom Munbe ab« — und ging still hinaus — --

Go blieb uns nur ber eine Tag.

Bleich nach bem Effen burchstreiften wir ben Buchenwald, besuchten unfre Lieblingspläte und fletterten zum Ausgud binauf, von wo das Auge so weit über die große blaue Gee und bas reiche grune Land fcmeifen tann. Wir verstanden uns so gut und batten beibe so unenblich viel auszukramen und zu erzählen.

»Verzeihen Sie meine törichten Fragen von vorbin, « sagte ich; »ich war so erstaunt, eine große Dame vor mir zu seben.«

Sie lachte leise. »Ich hatte ja auch nicht erwartet, bag man in fo furger Zeit fo breite Schultern und einen solchen Bart befame« und sah mich halb nedisch, halb verlegen an.

Da famen die Jungen und forberten uns zu einem Spiel auf. »Du haft es uns verfprochen, Erifa,« ichmeichelten fie.

»Und bas wird gehalten,« fagte fie fröhlich. Und schon tollten wir burch ben Balb; sich friegen und sich versteden, springend von Baum zu Baum, so jagten wir einanber. Wie flink sie war! »Erika, du bist es!« riek Wolf — ba flog sie hinter ihm ber, über Busch und Graben, und ein Jubeln und Jauchzen, als sie ben Rleinen padte und an sich brudte. Wie leuchteten bie Augen, so frisch glühten bie Wangen!

Beim Abenbeffen fagen wir beibe uns allein gegenüber an bem runden Tisch. Der Teefessel summte; Erita plauberte; ein stilles Behagen webte in bem traulichen Raum.

»Die Rinder sind fertig,« melbete ber Diener.

Sie nidte und ftand auf. »Wenn bie



Mutter nicht ba ist, pflege ich mit ihnen zu beten,« erflärte fie.

Ich fonnte ber Bersuchung nicht wiberfteben und ging hinauf in mein Zimmer. Durch bas offene Fenster hörte ich ihre weiche Stimme, wie sie bas Gebet' porsprach, und andächtig flang bie Wiederholung von den Lippen der Jungen. Alle ihre Lieben ichloffen fie in ihr Gebet ein und nannten eins nach bem anbern.

"Auch Better Felix,« fagte ber Rleine.

»Gewiß, « erwiderte sie. »Und wir banfen dir, lieber Gott, daß du ibn gludlich in die Beimat geleitet baft.« Und die Rinder sprachen nach: »Und wir banten bir, lieber Gott, daß bu ihn gludlich in bie Beimat geleitet bast.«

Dann stimmten sie an: »Wie fann ich rubig schlafen ... und Erifa sang bazu ben Alt. Ich schlich leise auf ben Zehenspitzen hinweg und lauschte noch von unten auf biefe Engelftimmen.

Wie sie ins Zimmer trat, lag noch ber Glang ber Unbacht und ber mutterlichen Liebe auf ihrem Geficht. »Wenn Kinber beten,« fagte fie langfam und versonnen, »bas muß wohl erhört werben.«

Ich wußte nichts zu erwibern und stedte bie Holgicheite am offenen Ramin in Brand, ob es gleich warm war. Wir faben bem Feuer zu, wie bie Flammen boch emporzungelten und wieber nieberfanten, und es warb still awischen uns.

»Wollen wir musigieren?« fragte ich. Sie nicte.

»Mozart?«

»Nein, Beethoven,« erwiderte fie und gab mir die Sonate, die wir heute abend gespielt baben.

Genau so wie als Mädchen stand sie ba, nur hatte fie ben Ropf noch weiter nach links geneigt. Aber bie fleine Runftlerin von bamals war Meisterin geworben auf bem Instrument. Das war ein Klingen und Singen! Nie wieber babe ich einen solchen Ton, solche Schönheit, solche Seele gehört und mitempfunden. -

In tiefer Ergriffenbeit fakte ich ibre Sand. und wie von felbst fetten wir uns ans Fenfter in bie weichen Riffen bes Rubebettes, über bas eine Laterne in bunten Farben ihr schwaches Licht ausgoß. Ich spielte mit ihrer Hand. Und es ward still, und wir faben ftumm binaus auf bie Gee.

Die Monbsichel stand am himmel und ipiegelte den Schein im Wasser: ein heller, schimmernder Streifen tam fliegend, rollend gerabe auf uns zu. Ein Fischerboot glitt langsam vorüber, trat einen Augenblid in biesen bellen Lichtstreifen — lautlos tauchte es wieber ins Dunkel, und es warb fast noch ftiller; nur bas verlöschende Feuer tnisterte im Ramin.

Mir schlug bas Berg jum Zerspringen. Ich konnte nicht sprechen. Ich stanb auf, nahm ihre Sand unter meinen Urm; fie folgte willig. Wir traten zusammen auf bie Terraffe. Beift schimmerten bie Buchenftamme gur Rechten, babinter redte fich ber bobe dunfle Wald. Wie gebannt von ber Schonbeit ber Lanbschaft, schauten wir binaus, traten hinab in ben Steig, ber fast bell ichien von bem Weiß bes Saufes, und foritten langfam um ben Rafen; unter unfern Füßen fnirschte ber Ries.

Einen Augenblid führte uns ber Weg burch ben bufteren Wald; ich zog ihren Urm fester an mich, und ohne Wiberstreben gab sie nach.

Wir traten wieber ins Belle; ber Mond warf unfre turgen, icharfen Schatten binter uns. Dort, wo die Rosen steben, stodte ber Schritt. Ohne ihren Urm zu laffen, beugte ich mich nieber und brach eine volle Blüte, zog bas Mäbchen ganz an mich und heftete ihr mit ber Linken bie Rose auf die schwellenbe Bruft.

»Erita, dies schente ich dir,« fagte ich still und leise: ich batte niemals bu ju ibr gefagt; »ich habe bich so lieb, Erifa!«

Und bann bob sie bas Ropfchen und sab mich mit fragenbem Blid an - fie batte nicht verstanden. »Wie sagten Sie?« Sie fragte es nicht, ich las es nur von ihren Augen.

Eisfalt fuhr es mir durch das Herz: Sie versteht bich nicht! Ein Schauer ging mir durch und durch. Sie bört dich nicht; beine lükesten Worte bort sie nicht! Ich wagte nicht zu wiederholen; ich magte es nicht. Feigling! Feigling, ber ich war! Ich schwieg.

Sie sprach von weißen Rosen in ihrem Bimmer; fie wollte biefe bazufteden. Gie lagte es, balb im Träumen verloren. Wir gingen weiter, ftumm, in qualenden Bebanten. Wie batte boch die Staatsratin gesagt? »Erblich!« Sie wird taub, ganz taub werden — taub! taub! — wird nicht hören können

beine beißen Worte; bu wirft schreien musfen, ihr in die Ohren schreien, daß bu fie liebst! So selbstsüchtig warst bu!

Wir gingen um ben Rafen. Ein fühler Nachtwind fuhr vom Meer herüber zu uns und bewegte bie Blätter ber Buchen ju beimlichem Raunen und Rauschen. »Wir muffen binein, a sagte fie leise; »es ist spät.«

Auf ben Schiffen im Bafen glafte es: Mitternacht.

Wir traten in die dunkle Halle: das Keuer glomm noch unter ber weißen Alche.

Band in Sand gingen wir die schwarze Wenbeltreppe binauf im Schein bes Mondlichts, das durch die hohen Fenster auf die Diele fiel. Wir waren in bem Obergeschof, an ihrer Tur, ber ersten in ber langen Reihe; weiterhin schliefen die Rinder. Ich öffnete; sie trat hinein und gab mir die Hand; ich fab fie an, lange, ftumm, wie verzweifelt; unenbliche Liebe fprach aus ihren großen Mugen; ich fühlte ben Gegenbrud ber Sand, biefer lieben, feinen Sand, und ich brachte ein » Gute Nacht! « über meine Lippen. Sie fab, bag ich fprach. »Gute Nacht!« war bie Antwort — und ich ging. Langsam, leise, wie ein Verbrecher schlich ich bavon in mein Schlafgemach. Ich beobachtete noch ben bellen Schein, ber von ihrem Zimmer in ben Garten fiel — bann erlosch er, und ich fühlte, wie es ganz finster in mir warb. Ich starrte noch lange hinaus auf die Gee, in die wechselnden Lichter des Feuerschiffes; Fischerboote glitten lautlos vorüber; ich stand und starrte, schaute zu, wie die Wellen sich folgten, unaufhörlich, ununterbrochen; ich borte, wie fie, als ber Wind auffrischte, am Ufer zerschellten und zurücktaumelten in die See, gleichförmig, ohne Unterlaß. Ich warf mich angefleibet aufs Bett; ich meinte, ich fonnte boch nicht schlafen, so schwer war mir bas Berg, gequält von Selbstpein und Vorwurf, von wilben, wirren Gebanken. - - -

Da glaubte ich im Traum, man rufe mich.

Erschredt sprang ich auf. Uch, es war lichter Tag! Da - wieber! Eine belle Stimme unten im Garten! Mit einem Sat war ich am Genfter. Da ftanb ber Diener, mit Roffern bepadt, und unter ben erften Baumen im Balbe Erifa, im großen runben Sut, im langen grauen Mantel.

»Friedrich, es wird Zeit! In gebn Minuten fährt bas Schiff.«

Ich wollte rufen, wollte grüßen — ich weiß nicht, mas mir bie Reble zuschnürte. Sie ging. Zwischen ben Buchenstämmen schimmerte noch ber belle Reisemantel, am Waldbauschen verschwand sie. —

Tut, tut! tonte es berüber vom Dampfer. Nun, noch ein paar Minuten, ba rauschte er vorüber; ber weiße Schaum ledt am Bug berauf; die Dampfwolte zeigt den Weg, ben er genommen, ballt sich zusammen über ber glatten Wafferspur, die bie Schraube hinter sich läßt - - vorüber, vorüber!

Und neue Wellen verwischen die Spur, und sie schaufeln babin, sorglos und ohne Bedanten, als mußten fie nichts von Schuld und Behl, vom bofen felbstischen Denten ber Menschen.

Mühlam und gequalt hatte er bie legten Sage herausgebracht. Nur mit Scheu wagte ich aufzubliden: ba sab ich bas eble stille Antlit in Mondenlicht getaucht, wie es floß um die silberweiße, ehrwürdige Stirn und bann nieberriefelte, tangend und fpielend, in ben breiten, bellichimmernben Bart.

Ein Ubu ftieß seinen unbeimlichen Ruf in bie Nacht; von ber Zinne bes Bergfrieds löfte fich eine buntle Maffe, und in schwerem, unbeholfenem Flügelichlag flog bas Gulenpaar hart an uns vorüber.

»Erschredt nicht,« sagte er verloren, »sie fommen täglich; bas sind hier meine Hausgenoffen.«

Da fam ber Diener herein und brachte ben Nachttrunk.

### Dunkle Stunde

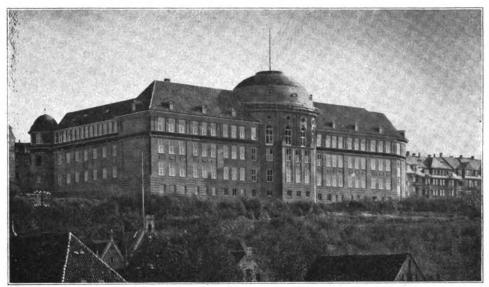
Eine ftille, buntle Stunde Ram mit leifem Beifterichritt, Nahm bas Licht in weiter Runbe, Nahm ber Farben Freube mit.

Blaffer alle Blumen bluben, Jebe fentt bas icone Baupt, Und ben Turmen ift ihr Bluben Unb bem Bach fein Glang geraubt.

Rarl Bienenstein

Stumm ist jebe Bogeltehle, Und ein fleines Wort genügt, Daß auch beine bange Seele Still fich in bas Duntel fügt.





Oberrealschule in Stensburg

Baumeifter: Stadtbauinfpektor Paul Biegler

### Deutsches Bauschaffen während des Krieges und in der Zukunft

Von Architekt Carl Zetsiche (Berlin)



s ist sehr vieles anders gesommen in diesem Kriege, anders als unfre Feinde es gedacht, anders aber auch, als wohl die meisten bei uns es zu hoffen

gewagt haben. Dant ber unvergleichlichen Tapferfeit unfers Beeres, bas allen Unfturmen ber an Babl und Mitteln fo unendlich überlegenen Gegner ringsum weit draugen in Keindesland unerschütterlich standhält, burfen wir gewiß fein, daß die Bernichtungspläne aller biefer »Bortampfer ber Bivilifation« unverwirflicht bleiben. Längft ist das »business as usual«, das die Führer ber Ring-Stephen- und Baralong-Leute ibrer Gefolgschaft als ficher in Aussicht geftellt hatten, rettungslos in fich zusammengebrochen. Deutschland aber bat trot all ben unerhörten Unftrengungen und Opfern nach außen im Inneren immer noch Zeit und Rraft behalten, feine Friedensaufgaben mannhaft fortzuführen und beren erweiterte Durchführung nach dem Kriege zielbewußt und umfaffenb vorzubereiten.

Wohl gilt es überall tiefe und schmerzliche Wunden zu beilen und schwere Semmnisse zu überwinden; von einem allgemeinen Zusammenbruch aber, wie er nach dem Dreißigjährigen Kriege auf Jahrhunderte binaus unsre nationale Entwicklung unterbrochen hat und wie ihn uns unfre Neiber ringsum wiederum zu bereiten gedachten, kann niemals die Rede sein. Diese Gewisheit ist allgemein; sie hilft uns, die uns auferlegten Beschwerben und Opfer standhaft und zuversichtlich zu ertragen. Die begrünbenden Tatsachen aber, die während der Kriegszeit geschaffenen Werke reiner Kriebensarbeit, können zurzeit gegenüber den erschütternden Ereignissen der Entscheidungskämpse draußen kaum zur Geltung kommen. Und doch werden auch sie in einer Gesamtdarstellung des von Deutschland während des Krieges Geleisteten einen bedeutsamen Ruhmestitel bilden.

Um bavon wenigstens einen Teilbegriff zu gewinnen, braucht man sich bloß einmal zu vergegenwärtigen, was es heißt, daß nur für in den ersten beiden Kriegsjadren ausgesührte und vollendete, vorwiegend öffentliche Bauten, die nicht für Kriegszwecke bestimmt sind, troß den auf diesem Gediete ganz besonders erschwerten Arbeiter-, Wirtschafts- und Betriebsverhältnissen 400 bis 500 Millionen Mark aufgewendet worden sind. Das allein ist angesichts des uns aufgedrungenen schwersten Kampses um das Fortbestehen Deutschlands gewiß ein überaus glänzendes und unwiderlegbares Zeugnis für dessen disher ungeahnte wirtschaft-

Beftermanne Monatsheite, Band 123, 1: Geft 735

28



liche Rraft und für ben unbeugfamen Willen unfers Boltes, auch in diefer Zeit ber Not feine Friedensaufgaben noch fo gut wie möglich zu erfüllen.

Der Gebante lag baber nabe, die Ergebniffe biefes umfangreichen Baufchaffens gusammenzufaffen und fie anschaulich und wirtfam, alfo burch eine Ausstellung, weiteren Rreisen, womöglich auch dem neutralen Muslande por Augen zu führen. Eine folche

Bu biefer unzwedmäßigen Aufmachung tam ferner noch eine in vielen Fällen wenig glüdliche sachliche Auswahl. Natürlich tonnte von ber gewaltigen Menge meift febr umfangreicher Bauten nur ein verhaltnismagig geringer Teil im Bilde vorgeführt merden, wenn bie Ausstellung nicht burch Umfang und Wiederholungen ermüden follte. Um jo forgfamer batte man baber nur wirllich bezeichnende und in jeder Binficht



Lehrerwohnhaus einer Gemeindedoppeischule an der Jechliner Strafe in Berlin Baumeifter: Stadtbaurat Dr.-Ing. Ludm. Soffmann

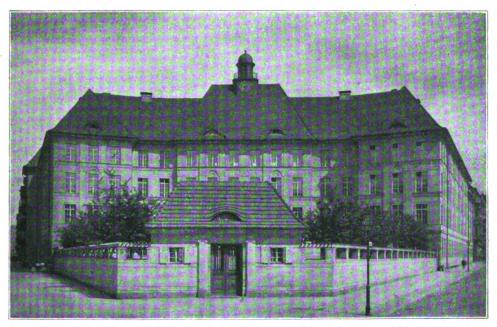
Ausstellung ift im Februar 1917 in ber Rgl. Afademie ber Runfte in Berlin veranstaltet, aber nach furger Dauer wieber geichloffen und seither nicht, wie beabsichtigt mar, in andern Städten gezeigt worden. Dazu mag einmal bie geringe Babl ber Besucher Beranlaffung gegeben baben, bie mobl baraus zu erflaren mar, baf ber in erfter Linie erforderlichen überfichtlichteit und allgemeinverständlichen Wirtung des Dargebotenen allzuwenig Bedeutung beigelegt worden war. Gelbft ber Sachmann fonnte nur mit Mube bas Bufammengeborige berausfinden und bas Wesentliche erfennen.

mustergultige Beispiele auswählen muffen, nicht aber, anscheinend planlos, das nebenund burcheinanderstellen burfen, mas mobl junachft jur Sand mar. Diefe Difgriffe waren naturlich leicht ju vermeiben gemefen, wenn man vorber rechtzeitig sachverständige Silfe in Unspruch genommen hatte. Gie rechtfertigten aber burchaus bie ichmeren Bedenten, die nach der Eröffnung ber Musftellung aus Sachfreisen gegen beren Beftand und vor allem gegen beren iberführung ins neutrale Ausland laut murben. Bei beffen sowieso nicht allzu freundliger Gefinnung gegen uns murben bie



Erweiterungsbau des Rinderafyls an der Ruraffierftrafe in Berlin ( Datkfeite) Boumeifter: Etadtbaurat Dr.-Ing. Ludm. Soffmann

offentundigen Schwächen diefer Zusammen- erneuten Gehäffigfeiten gegen »beutsches stellung nur einen willtommenen Anlaß ju | Progen= und Banausentum« geboten haben.



Semeindedoppelschule an der Ruheplatstraße in Berlin

Baumeifter: Stadtbaurat Dr.-Ing. Ludm. Soffmann



Cullaschule (Realgymnasium) am Cullaplaț in Rarlsruhe

Baumeifter: Stadtbaurat Reichel

Einer folden, gerabe jest gewiß nicht gu unterschätzenden zwedwidrigen Wirfung bat man in richtiger Erfenntnis ber Sachlage burch ben raschen Schluß ber Ausstellung noch rechtzeitig vorgebeugt. Damit ift ber Sache felbft jedenfalls ber befte Dienft erwiesen worden. Aber icon biefe Ausstellung ließ feinen Zweifel an ber umfaffenben und weittragenben Bebeutung bes Beleifteten nicht nur fur bie Gegenwart, sondern por allem auch für unfre Zufunft; und gerade bie mannigfachen Luden und fichtbaren Mängel bes Borhandenen erinnerten ben Beschauer immer wieber an eine gange

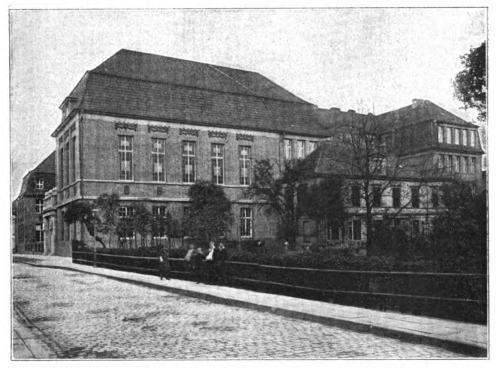
Reihe wichtigfter Fragen, beren Lofung die nachste Bufunft gebieterisch von uns fordern wird. Darauf muffen wir uns jett icon reiflich vorbereiten, indem wir junachft bie bisherige Entwidlung prufend und abwagend zu überschauen und bie neuen Erforberniffe und Möglichfeiten nach allen Seiten bin uns flarzumachen fuchen. Sonft fonnten wir bann leicht burch überraschenben Zwang ber Berhältniffe abermals in falfche Bahnen gebrangt und ju Ibereilungen ober Unterlaffungen verleitet werben, bie in ihren Folgen noch weit schwerer und nachhaltiger fein wurden als die nach



Schule an der Belgolander Strafe in Bremen

Baumeifter: Staatsbaurat Rnop

1870/71 begangenen. Und glaube ja niemand, bas seien lediglich Rachangelegenbeiten, die nur von der fleinen Ungabl ber gunächft bagu Berufenen gu beraten und gu erledigen feien! Darin, bag bie weiteren Rreise biefen Fragen bisber fast teilnahmlos ferngeftanden haben und bag bie Entscheidungen auch von ben Sachleuten in ben weitaus meiften Källen nur von einem engbegrengten, einseitigen Standpuntte aus getroffen worden find, liegt eine ber Sauptlichen Aufgaben und Erforderniffe find baburch im Grunde genommen nur wenig berührt worden. Ihre Grundlagen haben sich in all ben Jahrhunderten immer nur geringfügig und gang allmählich verschoben, weil die fogialen Berhältniffe, die Erwerbsund Lebensbedingungen fich wohl im einzelnen, aber nicht von Grund auf veranderten. Das ift erft im 19. Jahrhundert geschehen infolge der induftriellen Entwicklung, der Umwälzungen im Berfehrswesen usw. Gegen=



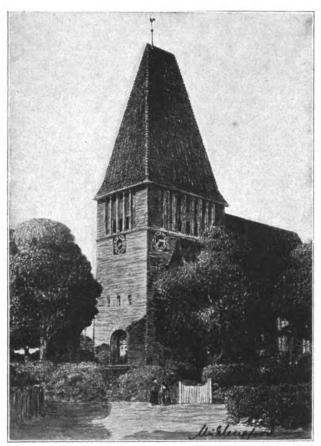
Sobere Madchenschule an der Rleinen Selle in Bremen

Baumeifter: Staatsbaurat Weber

ursachen ber bisberigen Migerfolge. Rur wenn wir zu einer gleichmäßigen Erfenntnis und einheitlichen Burdigung aller grundfätlichen Vorbedingungen und Aufgaben eines gebeihlichen Schaffens gelangen und ju ihrer Bermirflichung alle verfügbaren Rrafte an ber richtigen Stelle einseten, tann es uns gelingen, ben außerorbentlich gefteigerten und vielfach völlig neuen Anforberungen ber Zufunft gerecht zu werben.

Jeber große Rrieg ber Bergangenheit hat auf die Entwidlung des Bauwesens und ber Baufunft einen beutlich ertennbaren Ginfluß ausgeübt, lähmend und fördernd, vernichtend und befruchtend. Aber bie fachüber den daraus bervorgebenden, ermeiterten und jum Teil pollig anders gearteten Aufgaben bat bie altere Bauüberlieferung versagt, nicht weil sie - wie man noch beute zu boren befommt - bazu überhaupt nicht geeignet mar, sonbern weil fie nicht mehr getragen murbe burch bas allgemeine Berftandnis ber Grundlagen, aus benen fie bervorgegangen war, burch eine in fich gefestigte einheitliche Lebenskultur. Nicht die Form, fondern ber Inhalt, bas innere Befen, bie fachliche Grundlage ift bie Sauptfache bei jebem Baufchaffen.

Es hat lange gedauert, bis man fich bar-



Rirche in Ruffe bei Lübeck

Baumeifter: Baurat Prof. Müglenpford

über flar zu merden begann. Aber je grundlicher wir die weitere Entwidlung bis jur jungften Bergangenheit im Busammenbange betrachten und fie nach ihrem Wefen ftatt nach ben junächst verwirrenden Einzelheiten beurteilen lernen, besto beutlicher muffen wir ertennen, daß feine Form irgendwelcher Urt wirflich lebens- und weiterentwicklungsfähig zu werden vermag, die nicht ber folgerichtige Ausbrud eines Entwidlungsganges und gefestigter, jum Gemeingut der Zeit gewordener Unschauungen und Bedürfniffe ift. Richt bie Formensprache an fich ift ber "Stil«, fondern fie erbalt ben Stil erft burch bie Befens= art bes Baufchaffens und burch die Baugefinnung, die in ihr gum Musbrud tommen. Da man fich aber über die Grundbegriffe bes Bauens nicht mehr flar war und eine gefunde Baugefinnung bemnach nicht vorhanden sein fonnte, jo mußten auch alle Berfuche, einen »neuen

Stil« au finden, ebenfo wie das willfürliche Erfindenwollen neuer Formen ergebnislos bleiben.

Ein wirtlicher Erfolg, nicht bloß Scheinergebniffe und Modeerfolge, wie bisher, ift erft zu erwarten, wenn wir bewußt und entichloffen von allem Außerlichen und Bufalligen absehen und auf die Grundgefete gurudgeben, die für alle guten Bauweijen gultig gewesen find und es auch für alle Zufunft bleiben merben. Unterschiebe zwischen »Rug«= und »Runft«bauten ober zwischen Runftformen, die ben jeweiligen Zeitgeschmad ausbruden, tommen babei gar nicht in Frage. Jedes bauliche Geftalten muß barauf hinausgeben, bie einfachfte unb tlarfte Form für ben gegebenen 3med gu finben. Je volltommener 3medmäßigfeit und Schönheit in diefer vereinigt find, befto bober ftebt die funftlerifche Leiftung, völlig unabhangig von allem Aufput wie vom verwendeten Material und von

ber Bestimmung bes Gebaudes. Gute Rörper- und Raumbildung und fachliche, handwertsgerechte und zwedentipredenbite Durchführung aller Einzelheiten find baber die unerläglichen Grundbedingungen für alles Baufchaffen. Gie muffen unbedingt und überall erfüllt werden, gang gleich, ob es fich um einzelne Gebäude irgendwelcher Urt und Große oder um gange Unfiedlungen und Stadtanlagen bandelt.

Legen wir diefen Magftab bei ber Beurteilung ber in ben letten Jahrzehnten entftanbenen Bauten und Gesamtanlagen an, fo werben wir gar manches zu bemängeln finden. Wir werden aber auch, namentlich burch fteten Bergleich mit guten alten Bauten, allmäblich Rlarbeit barüber gewinnen, wie das in Butunft beffer zu machen und wie ben begangenen Miggriffen nicht nur in Einzelheiten und von Kall zu gall, fon-



Provinzial-Hebammenlehranstalt in Neukölln

Baumeifter: Landesbaurat Prof. Cb. Goerke

dern grundfäglich und von Grund auf beizutommen und vorzubeugen ift. Das ift um jo nötiger, weil die begangenen Mifgriffe teineswegs nur auf ein Berfculben einzelner, sondern auf allgemeine und zum Teil tiefeingewurzelte Grrtumer unfrer Beit gurudzuführen find. Und es ift gerade jest unerläglich, weil wir por Bandlungen in

unfrer Entwidlung steben, bie von ungleich einschneibenberer und weitertragender Bebeutung fein werben als biejenigen, bie mit ber induftriellen Entwidlung unb mit bem fogenannten Aufschwung nach 1870/71 perfnüpft maren.

Der große Rrieg hat nicht nur ben Wieberaufbau bes Berftorten in ben vom Feinbe vermufteten Grenggebieten, er bat auch eine weitgebende Um=

geftaltung unfrer gefamten wirtschaftlichen Berhältniffe nötig gemacht, die gum Teil fortbesteben, jum Teil auf lange binaus nachwirfen, jedenfalls aber nach dem Rriege noch weit ftarter gur Geltung tommen wird als jett. Daraus erwachsen auf ben verschiebenften Gebieten bes Baufchaffens Aufgaben von bisher unbefanntem Umfang und außer-



Offene Salle des Rinderheims in Stuttgart Baumeifter: Stadtbaurat Albert Pantle

ordentlicher innerer und allgemeiner Bebeutung. Das riefenhafte Unwachsen ber Fabritbetriebe und die bamit verbundene Bufammenballung großer Arbeitermaffen auf engem Raume wird bazu zwingen, immer mehr Betriebe aus ben Stabten binaus auf das Land zu verlegen unb fie mit ben gugehörigen Urbeiterwohnungen ju felbftanbigen Unsiedlungen zu gestalten. Für bie Stapelung

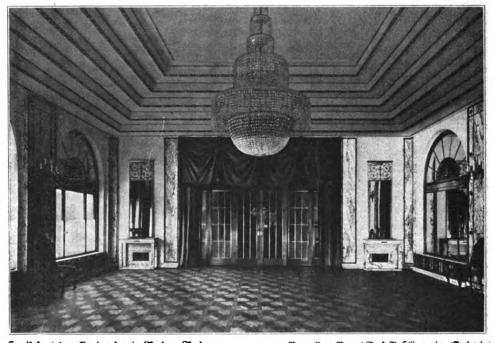
ber inbuftriellen und landwirtschaftlichen Erzeugniffe muffen für Friebens- wie auch für Rriegszeiten umfaffenbe Bortebrungen getroffen merben. Ein umfaffenber Ausbau bes Perfonen- und Gütervertehrswefens mit allem Zubehör wird dazu unerläßlich fein. Bor allem jeboch muß für eine großzügige fowie grundliche Lösung ber Wohnungsfrage, insbefondere



Bereinshaus des Allgemeinen Philisterverbandes des Akademischen Besangvereins in München Baumeifter: 2. Ulmann

ften Bufunftsaufgaben überhaupt, benn von ihrem Gelingen wirb nicht nur eine gefunde Entwidlung ber wirtschaftlichen und fogialen Berbältniffe und eine befriedigende Abwidlung ber bamit verbunbenen Schwierigfeiten im wefentlichen abbangen. Gie wird vor allem auch bie unerläßliche Grundlage bilben muffen für bie Erhaltung und die Erftartung breiter Bolts-

Rleinwohnungsfrage Sorge getragen wer- | ichichten, fur bie nach bem Ariege mit ben. Gie ift unzweifelhaft eine ber wichtig- Rudficht auf ben Boltsbeftand und auf



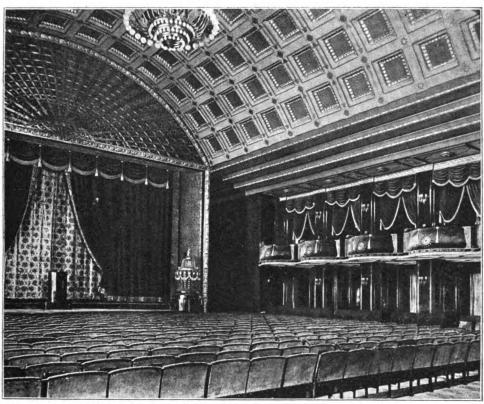
Speifesaal des Rurhauses in Baden-Baden

Baumeifter: Baurat Prof. M. Stürgenacker (Rarlsrube)

die Wehrtraft gang besonders zu sorgen Eine balbigfte burchgreifenbe Berbefferung und weitgebenbe Umgeftal = tung bes gesamten Rleinwob = nungsmefens in Stadt und Land ift außerdem an sich schon unumgänglich, wenn einer Wohnungsnot mit allen ihren von 1871 ber genügend befannten Folgen vorgebeugt werden foll. Ein ftarter Mangel an Rleinwohnungen ist jett schon in

ben - bie wohlbegrundete Forderung erboben worden ift, die einheitliche planmäßige Durchführung auf breitester und zwedmäßigfter Grundlage burch Ginfetung eines Wobnungsbiftators zu sichern.

Die Aufgaben unsers Bauschaffens merben also für die nachste Bufunft weit mehr prattifch = wirtschaftliche und schlichtburger= liche als monumentale fein. Was vor allem und in außerordentlichem Umfange geschaf-



Ronzertsaal des Rurhauses in Baden-Baden

Baumeifter: Baurat Prof. 2l. Stürgenacker (Rarlerube)

ben wichtigften Großstädten gang unwiberleglich festgestellt. Auf bem Lande find bie Wohnungsverhältniffe für Arbeiter zum Teil noch schlimmer. Es foll aber nicht nur ben berechtigten Anforderungen der aus dem Rriege Burudtehrenden genügt und für die Rriegsverletten wie für die Hinterbliebenen Gefallener angemeffene Unterfunft und Erwerbsmöglichteit geschaffen, sonbern auch ben Kriegsteilnehmern überhaupt in möglichft weitem Umfange ein Geghaftwerben unter gunftigeren Berhaltniffen als bisher ermoglicht werden. Weshalb benn auch bereits vor Jahresfrift - von Professor Bogg in Dresfen werben muß, find Rugbauten. ihnen gehören auch bie großen Fürsorge= und Pflegeanstalten und allgemeinen Wohlfahrtseinrichtungen aller Urt, in benen nach unfrer burch ben Rrieg vertieften ernfteren Auffaffung ber Dant bes gesamten Bolfes für seine Rrieger zuerft und am besten, weil bauernd nugbringend und lebendig fortwirfend, jum Musbrud fommen muß. Beije Sparfamfeit und forgfames, zielbewußtes Maßhalten wird unbedingt nötig fein, wenn bie verfügbaren Mittel und Rrafte für biefe nächstliegenden, notwendigen Aufgaben ausreichen follen. Für einen Denfmälerüber=

ichwang, wie er nach 1871 Deutschland geradezu verunftaltet hat und auch jett ichon leiber an manchen Stellen wieber brobt, follten deshalb, wie für alle andern vorläufig entbehrlichen Pracht- und Reprafentationsbauten, mindeftens fo lange feine Mittel zur Verfügung geftellt werden burfen, bis nicht allen unfern aus dem Rriege ermachsenen Dantes= und Fürsorgepflichten genügt ift.

So wirft ber große Rrieg auch in biefer Sinfict als Anreger und Erzieher, und es porher vorhanden maren. Und fie erinnerte gleichsam als Aberleitung zu ben neuen Aufgaben — in eindrudsvollster Beise baran, wie ausgiebig und vielfeitig bas Bauschaffen für gemeinnütige und Fürforgezwede bereits vor bem Rriege gemesen ift, das nun infolge ber burch ben Rrieg geichaffenen Pflichten und Wandlungen abermals gewaltig erweitert und auf neue Bebiete erftredt merben foll.

Wir fonnen und wollen natürlich nicht burch Aufzählung von Ramen und Bablen



Jollgebaude an der Ciefer in Bremen

Baumeifter Staatsbautat Rnop

ift zu hoffen, daß die durch ihn bewirfte, icon in manchen Einzelheiten erfreulich bemerkbare Umwertung der allgemeinen Runftanschauungen und Geschmadsbegriffe einen nachhaltigen, reinigenden und festigenben Einfluß auf unfer gesamtes Bauschaffen ausübt.

Diefe Einwirfung fonnte auf der Ausstellung selbstverständlich erft in febr geringem Umfange jum Ausbrud fommen, ba bie meiften ber hier fast ausschließlich vorgeführten Großbauten naturlich ichon vor bem Kriege geplant waren. Um fo mehr bot diese Gelegenheit, zu prufen, inwieweit etwa in biefer Richtung beutenbe Unfage icon den Inhalt der Ausstellung umreißen, jonbern wir möchten nur einiges wenige aus ben wichtigften bisherigen Arbeitsgebieten anführen, um unfern Lefern einen furgen Aberblid zu geben und baran unfre weiteren Betrachtungen anzufnupfen.

21n erster Stelle — ber Zahl wie bem Umfange nach — stanben wohl bie Schulbauten, von benen allein 48 mit Baufummen von, 300 000 bis 2 300 000 M porgeführt maren. Ibre Bedeutung und in jeder Sinficht vortreffliche Ausstattung find längst binreichend befannt. Wir brauchen bloß an die vorbildlichen Schulbauten Mun-



Juftigebäude in Murnberg

Baumeifter Minifterialrat von Sofle

chens und Berlins zu erinnern und von den "während bes Rrieges vollendeten in Berlin die Augustaschule (1,3 Millionen M) und das Vittoria = Etudienhaus (nabezu 1 Mil= lion M), dann das Gymnasium in Tempelbof, die Taubstummenlehranftalt, die Provingial-Bebammenlehranftalt und die Baugewerfschule (2,3 Millionen M) in Neu-Realgomnafien in Rrefeld tölln, die 1 495 000 M), in Rüftringen und in Oberhausen (Rheinland), die Oberrealschule in Flensburg, die Runftgewerbeschule in Samburg, bas Marienftiftsgymnafium in Stettin, die Altenburgichule in Stuttgart-Rannftadt, die Schulen in Augsburg-Pfersen und Sochzell und die Sobere Madchenschule an ber Rleinen Belle fowie die Boltsichule an der Belgolander Strafe in Bremen zu nennen. Bur biefe großen Schulbauten haben fich bereits bestimmte 3medmäßigfeitsgrundfor-



Bahnhof in Bromberg (Stirnfeite)

Baumeifter. Regierungsbaumeifter Biebrtmann



Bermaltungsgebäude im Berliner Ciergarten

Baumeifter: Stadtbaurat Dr.-Ing. Ludw. Soffmann

men berausgebilbet. In Berlin ift neuerbings eine solche von besonderer Eigenart unter bem Zwange ber Berhältniffe, bas beißt ber wirtschaftlich und fünftlerisch ungunftigen Baublodeinteilung, baburch entftanden, bag große Grundflächen innerhalb ber Wohnhausbaublode für die üblichen Gemeinbedoppeliculen verwendet werben, an beren schmaler Stragenfront bas Wohnhaus fur bie Direftoren und Schulbiener, jum Teil noch mit Geschäftsraumen für anbre Berwaltungszweige, wie Spartaffe ober Standesamt, Plat findet.

Auch bie großen Rranten = und Pflegehäufer, die burch ihre muftergültige Ausstattung und Einrichtung und neuerdings auch burch funftlerische Durchbilbung zu traulich-wohnlichen Aufenthaltsstätten ihren Weltruf in vollstem Maße verdienen, haben noch während des Krieges allenthalben eine stattliche Bermehrung erfahren. Boran fteben bier Burgburg mit bem Neubau des Luitpoldhospitals (10 Millionen M) und Mannheim (9 Millionen M). Die Neubauten haben alle ihre besondere Weibe baburch empfangen, daß fie zuerst zur Aufnahme und Behandlung der Bermunbeten bienen fonnten; ebenso bie großen Rur=, Babe= und Gefellichafts= baufer in ben berühmten Babeorten, von denen nur die jungfte und großartigfte Unlage erwähnt fei, die in Nachen mit einem Aufwande von 7 Millionen M geschaffen worden ift. Dazu famen ferner bie großen ftabtifchen Babeanftalten in Mannbeim (1870000 M), in Leipzig (1580000 M), in Halle (1 080 000 M) ufw.

Dag eine fo umfangreiche Unlage wie bie Machener fo nabe an ber Grenze, und selbst eine große Schule in Rolmar, also wenig über 20 Rilometer binter ber Front, während des Rrieges fertiggeftellt worden find, ift gewiß ein glangenbes Beugnis für die innere Seftigfeit und unerschütterliche Buverficht Deutschlands. Diefer entspricht auch die fortgesette Fürsorge für bie Pflege von Runft und Biffen = ich aft burch bie Bauten fur Mufeen, für Musitaufführungen usw. in ben Landes= und Provingmittelpunften, wie bas Museum für hamburgische Geschichte in Samburg, bas große Runftausstellungsgebäube in Dresden, das Provingialmuseum in Salle. bas Freilichtmuseum in Sabersleben, bie

Konzerthalle in Karlsruhe (1 175 000 M) und der diese an Umfang noch übertreffende Neubau ber Berliner Mufeen, die Deutsche Bücherei in Leipzig (21/2 Millionen M) und viele andre. Auch die großen Friedhofsanlagen gewinnen erfreulicherweise immer mehr fünstlerisches Gesamtgepräge. Das beweisen ber Ofterholger Friedhof in Bremen, ber neue Gertrauden-Friedhof in Salle, der Sauptfriedhof in Plauen i. B. und ber Berliner Urnenfriedhof mit Rrematorium an der Gerichtsftrage, der jest mit 3500 Urnenftellen gur größten berartigen Unlage in Deutschland geworben ift.

Bon ben Bauten für Bertehrsmefen ift naturlich wiederum Leipzig an erfter Stelle zu nennen mit ber Bollenbung feines Riefenbahnhofs, bes größten in gang Deutschland (300 Millionen M), dann Olbenburg mit seinem neuen eigenartigen und fünftlerisch reifen Bahnhofe. In Berlin

ichreitet ber Bau ber Untergrundbahn ruftig vorwarts. In Bremen ift an ber Tiefer ein besonders stattliches Bollgebäube fertiggeftellt worben. Bon ben großen öffentlichen Betriebsanlagen aller Urt, wie Elettrigitätswerte ufw., von ben gewaltigen Speicherbauten und ben ungabligen Erweiterungs- und Reubauten ber Induftrie war auf ber Ausstellung nur perschwindend wenig zu feben, weil ibre Borführung, ebenfo wie die von Rafernenbauten u. bgl., aus militärifchen Grunben nicht ratfam erschien.

Unter ben Monumentalbauten für Regierungs= unb Verwaltungszwede find als fünftlerisch bedeutend zu nennen bas neue Landtagsgebäude in Olbenburg und bie Juftiggebäube in Nurnberg und in Schwerin. Reben ihnen ver-Dienen die ziemlich zahlreich vertretenen Rathäuser besonbere Beachtung, an Umfang und fünftlerischem Wert aunächst biejenigen in Mulbeim a. b. Rubr und in Barmen. Aber durchaus nicht alle fteben auf gleicher Bobe; einige, wie die in Friebenau, in Allenftein und in Konnewig, find geradezu als Schulbeispiele für die Unflarbeiten und Ungereimtheiten einer garenben, in den Mitteln irrenden und banebengreifenben Abergangszeit zu bezeichnen, an benen von der großen Läuterung, auf die wir hoffen und nach ber boch auch por bem Kriege icon so ernsthaft gestrebt murbe, noch nichts zu fpuren ift.

Bang abgesehen von ben Einzelheiten ber Formengebung, die gerade bei ben Rathäufern leiber noch vielfach als ungefundefte Formenüberladung bezeichnet werden muß, darf ein Monumentalbau nicht, wie es in ben letten Jahrzehnten allerdings meiftens geschehen ift, als Einzelerscheinung für fich, fondern nur im Zusammenhange mit der Gefamtheit der ihn umgebenden und ihm Magftab und Umrahmung verleihenden fleineren Bauten betrachtet werben. Sier gilt es



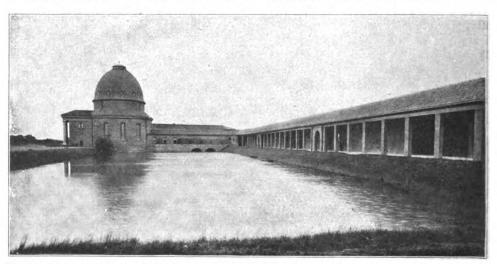
Eingang gur Seuerbestattung an der Berichtsstrafe in Berlin (Ermeiterunge bau) Baumeifter: William Müller +

lichen Borbilder aus alter Zeit richtig verfteben und anwenden zu lernen. Die Rirche, wirfen vor allem deshalb fo bebeutungsund reizvoll, weil fie als überragender, zwedentsprechend betonter Mittel= ober Schlufpuntt ber gangen Unlage, als mirtfame Kronung bes Gangen icon von meitem ber fenntlich und als Beberricher ber einheitlich fich unterordnenden Einzelteile ihrer Umgebung erscheinen, die fo und nur fo fich zu bem prächtigen Besamtbilde gu= fammenschließen fann, bas in unferm Gebachtnis haftet und unfre Phantafie oft weit mehr beftridt, als es ber betreffende Bau an fich mit aller Schönheit und Pracht vermaa.

Wie wenig wird aber bei ben heutigen Monumentalbauten aller Urt auf biefes unbedingt nötige innige Busammenschließen und Zusammenflingen mit ber Umgebung geachtet! Wir brauchen bloß an die ungludliche, weit öfter vom Zufall als von fünstlerischen Gesichtspuntten abhängige Plagmahl zu benten, an bas Migverhältnis im Magstab, das durch die progenhaft überladenen Mietkasernen und Warenhaustoloffe auch in die beste alte Umgebung bineingetragen wird, an die unseligen Freilegungen ber beften alten Rirchen usw. und por allem an die völlig verfehrte Ent= ftehungs= und Geftaltungsweise der moder= nen Platanlagen, burch die auch an sich portreffliche Bauten schon von vornherein

gang besonders, endlich einmal die portreff- eines bedeutenden Teils ihrer Birtung beraubt merben, mabrend mir boch an ben porbildlichen alten Unlagen lernen fonnen, bas Rathaus, bas Stadttor einer alten Stadt bag man überall burch bie Umgebung, auch burch die an fich unbedeutenofte, den Einbrud und die Stimmung der Monumentalbauten in geschicktefter Beise zu fteigern und eindringlich zu machen gewußt bat. Erft wenn die Erfenntnis allgemein durchdringt, baß unbedingt mit ber gangen Urt, wie beute die Städte ausgebaut und erweitert und die Monumentalbauten in fie bineingeftellt werden, gebrochen werden muß, weil fie die beften funftlerischen Ergebniffe von vornberein unmöglich macht, erft bann wird bie Zeit wiederfommen fonnen, wo die großen Bauwerte und mit ihnen die Taufende von untergeordneten Bauten wieder diejenige einheitlich geschlossene und allseitig volltommene Wirtung erreichen, die wir an ben alten Mufterleiftungen immer wieder bewundern, ohne uns über die Grunde diefer Wirtung genügend Rechenschaft zu geben.

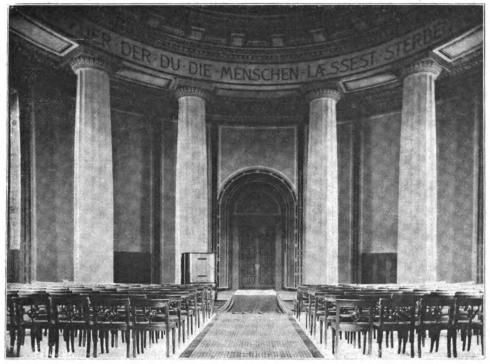
> Es ift wohl zu hoffen, daß ber Krieg bazu einen ftarken Unftoß gibt. Gind boch ungezählte Tausende durch die weiten Heeres= züge nach Westen und Often in früher unbefannter Beise über die engen Grengen ibres Gesichtstreises binausgeboben, mit fo vielem Alten und Neuen befannt gemacht und zu Bergleichen angeregt worden, die erft nach bem Rriege richtig gur Geltung tom= men fonnen. Die gesammelten Einbrude und vor allem bie gewonnenen Bergleichs= möglichfeiten werden ficher einem rafderen



Rapelle und Urnenhalle des Ofterholzer Stiedhofes in Bremen

Boumeifter: Drof. Srang Seeck (Berlin)





Rapelle des Ofterholzer Griedhofes in B:emen

Laumeifter: Prof. Frang Seeck (Berlin)

Ausreifen der Urteilsfähigkeit und einer verständnisvolleren Mitwirfung auch der weiteren, bisher solchen Fragen verständnislos fernstehenden Rreise bienen. Gie werden auch die funftlerisch selbständigen Schöpfungen, die fich ber landesüblichen Bauweise und ber Landschaft verständnisvoll anschlie-Ben, wie ber fraftvolle Rirchenbau in Ruffe bei Lübed, noch beffer murdigen laffen, als bies bisher geschehen ift.

Aber es find feineswegs allein oder porwiegend fünftlerische Gesichtspuntte, die eine grundliche Umgeftaltung unfrer gefamten Bauweise vor allem ichon von der Gefamtplanung der Unlagen an unbedingt erforderlich erscheinen laffen. Mindeftens ebenfo gewichtig find die wirtschaftlichen Grunde, und fie burfen unter feinen Umftanden übersehen werben, wenn wir überhaupt imftande fein follen, mit ben nach bem Rriege verfügbaren Mitteln und Rräften all ben überaus großen neuen Aufgaben gerecht gu werben.

Eine einigermaßen durchgreifende beffernde Umgestaltung unfrer Wohnungs= verbältniffe ift auch in ben beschränften Grengen, in benen bor bem Rriege nur an fie gedacht murbe, zumeift an ben unübermindlich erscheinenden wirtschaftlichen Schwierigfeiten gescheitert. Gie wird und muß es um so mehr tun, je größere und allgemeinere Ziele ihr geftedt werben. Das ift gang jelbstverftandlich, denn mit fleinen Ersparniffen läßt fich nirgend ein größerer Aufwand bestreiten. Und flein und unbedeutend

im Berbaltnis jum Gesamtaufwande -find, por allem beim Wohnungsbau, all die Erfparniffe, die fich aus ber Unordnung und Ausführung ber einzelnen Bauten berauswirtschaften laffen. Bei jeder Bauaufgabe find fie burch die Rudficht auf die Saltbarteit des Baues und auf die Rugbarfeit der Räume eingeschränft, und das um fo mehr, je fleiner die Einzelaufgabe an sich ist.

Bu ber Berbefferung ber einzelnen Wobnung muß aber auch noch bie ebenso mit Recht geforberte Bermehrung ber Grunflächen, ber Bewegungsfreiheit ufw. fommen. Daraus entstehen bei einer einigermaßen allgemeinen Durchführung natürlich ganz ungeheure Unforderungen an Bodenflache, die bei ber jetigen Aufteilungs- und Bebauungsart obnedies febr ausgenutt wird.

Die porteilhafteste Ausnutzung eines Baugeländes, die eine Erfüllung der wirtschaftlichen, gefundheitlichen und fünstlerischen Unforderungen gewährleiftet, ist letten Endes nicht von ber Baugeftaltung und Bauausführung, sondern von der Aufteilung, von der geschicktesten Verwertung des Geländes, also von der Vermeidung jeglicher Raumverschwendung abhängig. Zumal an Stragen= und Plagland fann bei unfern landläufigen Bebauungsplanen burch zwedmäßigere und zugleich fünstlerisch wirfungsvollere Strafenführung fast überall ganz erheblich gespart werben. Eine solche ermöglicht weiter eine richtige Bemeffung ber Strafenbreiten nach dem jeweiligen Bedürfnis statt nach bem bisberigen allgemeinen Schema übertrieben breiter Strafen, und baraus ergibt sich wieder eine gang außerordentliche, schon im einzelnen rasch in bie Millionen gebende Erfparnis an Stragenbauund Unterhaltungsfoften. Natürlich gehören bazu eine vollkommene Burbigung und gegenseitige Abwägung ber wirtschaftlichen, technischen und fünftlerischen Grundlagen, sicherer Blid und großzügiges Bestaltungsvermögen, vor allem auch, wenn das Ergebnis eine fünftlerisch befriedigende, wirflich wohnliche Stadtanlage ober Rleinfiedlung werben foll, vollstes Berftandnis für bie gute geschlossene Raumwirfung ber Strafen und Plate und für bie gute Rorper- und Dachbilbung jebes einzelnen Saufes wie ganger Baugruppen.

Mit ber mehr ober minber willfürlichen, auf »malerisch reizvolle Gruppierungen« und allerhand Mätichen eingestellten Bauweise unfrer Vorortvillen und sogenannten Mufter-

ein überall zum Schaben unfrer wirtschaftlichen Verhältniffe und ber Lanbschaft entftanden find, läßt fich natürlich eine folche wirklich gefunde und großzügige Grundlage nicht vereinen. Es find aber boch auch icon mancherlei bedeutungsvolle und erheblich bessere Ausführungen in Angriff genommen worben.

Neben ber sachlichen Gestaltung und organischen Durchbildung bes Bautorpers, bie fich am großen Zwedbau, am Speicher- unb Fabritbau am leichtesten und beutlichsten burchsett, weil bort jebe Beranlaffung ju unsachlichem Zierat fehlt, muß die Grundlage unfers Schaffens in einer neuen, zielbewußteren und einheitlichen, nach wirtschaftlichen, technischen und fünstlerischen Gesichtspuntten gleichmäßig reiflich burchgearbeiteten Besamtplanung bestehen, wie sie in letter Beit z. B. in bem preisgefronten Entwurf für eine Arbeiterfolonie in Emben und in bem von ber Stadt Berlin ausgeschriebenen Wettbewerb um Plane für ben Umbau bes Potsbamer-Straßen-Viertels von Hermann Jansen verständnisvoll und erfolgreich angestrebt worben ift.

Auch früher ichon ist bas in bem großen Wettbewerb um ben Gesamtbebauungsplan fur Groß-Berlin mehrfach bedeutsam jum Ausbrud gefommen. Leiber find feine beften und nugbarften Ergebniffe und Anregungen bis heute unverwirklicht geblieben. Soffen wir, daß die Zeit nach dem Kriege uns neue Rraft und Freudigfeit bringt, auf bicfer Babn fortzuschreiten nicht nur in Groß-Berlin, sonbern in gang Deutschland, im Sinne einer innerlichen Gefundung und eines fachlichen Ausreifens, wie es beutschem Wefen kolonien, wie fie bis in die neueste Zeit hin- und ben Lebren dieses Krieges entspricht.

#### Dorfpsalm

Ich will meinen Mund auftun und beine Berrlichkeit verfündigen, mein liebes Dorf. Bude alle Abenbe in meinen Traum mit ber fuffen Armfeligfeit beiner Baufer, mit bem Berbrauch, ber ruhig in ben himmel zieht.

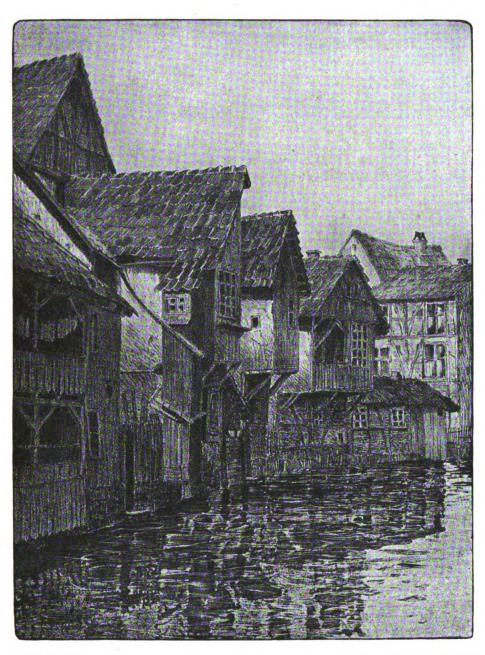
Um beinen Teich stelzt schweigend ber Storch, wie ein gepuberter Ritter mit Stoßbegen und Sadeniduben.

Auf beiner einzigen Gasse sitt im grauen Bettelmannstittel und ruftigem Schnurrbart ber Sperling wie ein heruntergekommener humorist. Un ber Mühle, die wie eine fcwarze Libelle hinter bir hodt, mein liebes Dorf, ba wohnt bie faubere Jungfer Bachstelze; bat ein blauliches Rödchen an und ein weißes Mieber bazu und schwarze Pantöffelchen auch noch bazu und eine weißschwarze Schleppe, die immer auf und ab fliegt beim Tanzen.

Und die Jungfer Bachstelze spinnt flint und zierlich und trillernd einen Bogen, ber bich ganz umwidelt unb umgarnt.

Und himmelslicht fpinnt fie in ben Bogen und Rinberfang und Schnitterlachen. Mein liebes Dorf. Mar Jungnidel.





Carl Rrafft:

An der Gera in Erfurt

Digitized by Google



# Berliner Unfangsjahre

Erinnerungen von Friedrich Lienhard

II



Das zweite Berliner Semester ging zu Ende. Die qualvolle Stunde nahte, wo ich zurück sollte in heimische Enge! In Staatseramen und bürgerlichen Beruf!

So erflärt fich ber folgenbe Brief, ber biefes Seelenbild abrunden möge.

Berlin, Juli 1888.

Lieber Beinrich!

über Naphtali will ich nicht mehr schreiben. Ich fenne seine großen Schwächen, seine Unreife, seine ungeschidten Ausbrüde. Ein Jugendwert, ein Machwert, eine Schartete, nicht wert, daß man auch nur das Titelblatt lese! Lassen wir ihn in den Ortus der literarischen Miggeburten und halbreisen Embryonen auf immer versinten!

Auf! Nach Neuem, nach Größerem! Ober vielmehr — fort mit allem! Talent hab' ich nicht, weder Lust noch Krast, etwas zu schafsen! Ein öbes, tatenloses Siechen und Sumpsen vom Frühschoppen bis zum späten Kafsee im Casé Bauer um ein ober zwei Uhr morgens ist mein verächtlich Tagewerk.

Es liegt wie ein Bann über mir, ben ich nicht zu brechen vermag. In Gefellschaft tomme ich nicht, mit Damen verkehrt man nicht — ich meine: anständigen, seingebildeten Damen ber höheren Gesellschaft —, jeder Besuch stürzt mich in Aufregung, Beklemmung, innere Besangen-

beit. Es ift mir, als preßte man mir bei folden Sallen beibe Lungenflügel zufammen, als mußt' ich mich mit ploglichem Rud aus biefer Beflemmung aufreißen, mußte tief auf-atmen! Ich bin eben zu febr Gefühlsmenich, um ein gewandter Gefellichafter gu fein. Und nun, wie Du mit Recht mabnit, mich losreißen, mich auf eigne Füße stellen, energisch überall verkehren — als Journalift?! 3ch babe feine Erfahrung, feine Gewandtbeit, feine Energie. 21s weichlicher Träumer und schlafmütiger Gefühlsmenich ichlendre ich in ben Strafen umber. Emig in einem Salbichlaf! Gott



Friedrich Lienbard in Jeinen Berliner Unfangsjahren

Beftermanns Monatshefte, Banb 128, I; Geft 735

beffer's! Das Ganze wird wohl mit einer Lungenschwindsucht ober ähnlichem enben — freu' Dich, Lieber, so können wir zusammen sterben!

Meine »Reformation ber Literatur« nimmt sich allerdings sehr einsiedlerisch aus neben dem Materialismus der meisten übrigen Mitarbeiter der »Gesellschaft«. Ich selbst wundre mich ungemein, daß Bleibtreu mir die Veröffentlichung angedoten. Mit den »Jüngsten« habe ich nicht die geringste Gemeinschaft. Im Gegenteil! Allein din ich herangewachsen, allein wandre ich weiter — ja so! ich will ja jest Pfarrer werden!

Aber wie richtig fiehft Du ein: "Ich glaube, wenn Du auch jest Deine poetische Gedantenwelt in Stude ichlugft, früher ober fpater wirft Du boch wieder die Trummer zusammensuchen und Dir eine neue Welt aufbauen. ach fürchte bas nur ju fehr! Lege boch, lieber Beinrich, ben Gebanten, baß ich mich gang und gar ber Literatur - nur ben Professor lag fort! - wibmen mußte, meinem Bater nabe! Du tuft mir einen großen Dienft bamit. Offen geftanben: ich bente gar nicht, tann nicht an Umt und Pfarrer und bergleichen benten! Ich hoffe vielmehr im Laufe bes Winters wieder irgend etwas fertig ju machen, wohl ein Drama, und bann wieder vor Papa, vor mich felber und vor bas Publitum zu treten: »Bin ich ein Dichter?!«

Ich lese eben Bleibtreus »Größenwahn«. Großartig! Der Dichter, ben er barin als ben erwarteten »Messias bieser Zeit« schilbert, heißt Friedrich Leonbart — eine Ahnlichseit mit meinem Namen, ber in mir bittre Wehmut über mein eignes, zerbrödelndes Dichten bervorruft.

Leb' wohl, Lieber! Laf-Jen wir ben großen Weltenlauf über uns Zwerge hinrollen! Ob ber kleine Lienhard 'was wird ober als verkümmerte Ulltagspflanze bahinwelkt gleichviel! Es muß alles gescheben, wie es geschieht.

Gott mit Dir und mit mir! In vier Wochen bin ich zu Hause. Dein F.

20

Aber so fnirschend und fummervoll dieser Brief auch flang, ich war bereits viel zu febr mit dem Literaturleben verfilzt und verflochten, als daß ich mich ganglich hätte lösen fonnen. Aus ben Lutherfestspielen mar ein Afademisch-bramatischer Berein hervorgegangen, mit bem ich Sublung batte, wenn ich mich auch nicht selber betätigte. Ich erinnere mich ba noch an allerlei lebensluftige und funftbungrige Gefellen; die Namen und Menschen Rauch, Suth, Grothe, Eichholz find mir im Bedächtnis geblieben. Der erfte leitet jest ein hubiches fleines Theater in Wiesbaben; ber zweite murbe zu Leipzig ein nicht unbedeutender Charafterspieler und begegnete mir später wieber in meinem bort aufgeführten »Rönig Arthur«; ber dritte erwarb sich einen Ruf als Weltreifender; der vierte ift irgendwo ein höherer Jurist, zu dem er damals schon als »Rardinal Cajetan« mit ätzend scharfer Stimme Unlage verriet. Und enblich ber Lutherbarfteller felber, Sugo Euler, jest Reftor in Berlin, murbe mir ein lieber treuer Freund, mit bem ich bernach im Riefengebirge, auf bem Rennstieg, in Norwegen wanberte, und mit bem sich's vortrefflich plaubern und ichweigen läßt.

Der literarische Hintergrund, vor bem sich das Erzählte abspielte, war damals bedeut= fam genug.

Wenige Monate vor meiner Anfunft in Berlin war ein faum breißigiabriger Privatbozent hinweggestorben, ber mir wichtig batte werben fonnen: Beinrich von Stein. Er war ein Ibealift aus bem Baireuther Rreise, batte Richard Magners Cohn vorübergebend erzogen, mit Nietiche, Gobineau, Malwiba von Mensenburg perfonliche Beziehung gebabt. Er ftand febr einsam im zolaistischen Naturalismus Berlins; ein Bergichlag raffte den überarbeiteten schlanken blonden Mann dabin; er ftarb in einem Krankenbaus, buchftäblich so einsam, wie er bort gelebt batte: benn auch die Rrantenschwester batte gerabe bas Zimmer verlaffen. Er hatte vom Ratheber aus ohne Widerhall gegen ben Zeitgeift gerungen. Ich wußte bamals nichts von dem Dasein bieses philosophisch und bichterisch gestimmten Geiftes; als ich ihn später entbedte, fette ich fein Bilbnis und eine ausführliche Charafterstizze an die Spite meiner »Wege nach Weimar«.

Unmittelbar nach ibm, in fenem erften Winter, ben ich in Berlin verbrachte, glitt

fernab in ben Sochalpen Friedrich Nietiche. ebenso unbeachtet wie der fprobe Stein, in ben Wahnsinn binüber. Ein merkwürdiges Jahrgebnt, jene achtziger Jahre! hintereinander ftarben bebeutende Vertreter ber ibealiftischen Weltanschauung babin, gleichsam als ob fie feinen Sauerftoff mehr fanden in ber beflemmenben Luft: Wagner, Lifat, Gobineau, Carlple, Emerson — alle find innerhalb weniger Jahre geftorben. Daburch mar eine geiftige Entwidlungslinie beenbet, die niemand bei uns aufnahm, ba nun vielmehr von allen Seiten ber Naturalismus eines Zola und bie vernünftelnde Gesellschaftsfritif eines Ibsen in ben beutschen Literaturgeift einzogen.

Un bie genannten ibealistischen Großen, auch an Stein und an manche Forberung Nietsiches hätte ich mich angliedern und ihr Werk fortsetzen können. Aber mit bem nun einsetzenden Rlein-Naturalismus und mit bem fozialen Moralismus Kühlung zu gewinnen, wurde mir grauenhaft ichwer. Mein Wefen war nicht auf Rritif und Zerglieberung angelegt. Da war es mir oft, als wenn mir jemand tatfächlich - wie es in einem ber bier mitgeteilten Briefe beift - beibe Lungenflügel zusammenpreßte. Ich war gewohnt, in Balbern und Bergen, auf Sugeln und Adern ober in fosmischen Nachten Atem gu bolen, nicht in Spelunken ber Entartung nicht in Hauptmanns »Vor Sonnenaufgang« noch in Iblens »Gespenstern«.

Dies waren bie beiben wirffamen Stude, die nun ber von Berlin ausgebenben neuen Dichtung auf Jahrzehnte hinaus bas Gepräge gaben. Ich erlebte fie nicht mehr mit. Denn im Spätsommer 1888 verließ ich Berlin, um noch einmal ein ratloses Semester in Straßburg zu verbringen, leidenschaftlich beschäftigt mit neuen bichterischen Blanen.

In ienen Jahren vollzog fich ein bemerkenswerter literarischer Wettfampf. Der Berleger ber sogenannten »Jüngftbeutschen« um Bleibtreu und Conrad war Wilhelm Friedrich in Leipzig; ihm trat gegenüber ber Berleger Samuel Kifcher in Berlin. Bei Friedrich erichien bie » Gefellichaft«; bei Kifcher bie » Freie Bühne«. Gründer und Leiter dieser Wochenschrift war gleichfalls ein Anfänger wie Kiicher: ber fluge und umfichtige Otto Brahm. Diefer grundete mit einigen andern Gesinnungsgenoffen, um naturalistische Werte burchzuseten, gleichzeitig eine Freie Bubne, nach ber er bann feine Zeitschrift benannte.



Die Berliner Aufführung ber »Gefpenfter« (1889) erregte Auffehen und Aufregung; fie brang fiegreich burch. Noch lärmenber und wiberspruchsvoller ging die Aufführung des Hauptmannschen Verfallsbildes » Vor Connenaufgang« an ben Berliner Runftfreunden votüber; aber auch bier fiegte ber Naturalismus. Es begann bamit jene Reihe von Erftaufführungen, bie für bas Berlin ber neunziger Jahre bezeichnenbe gesellschaftliche Ereignisse murben: wobei nicht nur mit Sanben und Rehlfopf, fonbern auch mit hausschluffelpfiffen gearbeitet murbe. Ich habe, als ich 1890 nach Berlin zurüdgefehrt mar, manche Theaterschlacht dieser Urt miterlebt.

Diefer Freien Bühne gegenüber versuchten bie um Bleibtreu eine »Deutsche Bubne« bochzubringen. Es war ein harmloses und obnmächtiges Unternehmen. Bier stand auch mein »Naphtali« auf dem Programm; aber er tam nicht zur Aufführung. Das Stud verfaumte ebenso ben Unschluß wie der Beld an das Bolt Ifrael. Denn bie beutsche Bühne verfrachte nach einigen Aufführungen, bie freie Buhne blieb. G. Rifcher gebieh ju feinem heutigen Ansehen; 28. Friedrich machte nach einigen Jahren Banfrott.

Ein ungemein reizvolles Schauspiel!

Der Heroismus geriet unter bie Räber bes Naturalismus. Denn jener war unreif, biefer aber besaf Runft. Die fogenannte »beutsche« Bühne hatte mit Bleibtreus Napoleonbrama begonnen, eine Stoffmabl, die bewies, baß man bas Deutsche noch nicht fraftig und rein herauszuarbeiten mußte — so wenig wie ich mit meinem altägyptischen Naphtali. Die Freie Bubne ihrerseits war gang auf Nabblid eingestellt; fie begann mit keinem Geniefultus, sonbern mit ber genauen Schilberung eines gegenwärtigen Entartungszustanbes. Die Leute ber Deutschen Bubne maren nicht alle frei von Antisemitismus, ber in ben Beiten eines Stoder und Dubring eine vernehmliche Stimme hatte; die Führer ber Freien Bubne aber maren Ifraeliten. Diese fiegten; jene anbern gerieten bebeutungslos in ben Hintergrund.

Diefer eigenartige Vorgang im Berliner Geistesleben blieb nicht auf die Literatur beschränkt. Wir erlebten gleichzeitig in ber Politik bie Entlassung Bismards. Immer mächtiger aber schwollen Liberalismus. Demotratie und Sozialbemotratie empor und gaben ber Reichshauptstadt die bezeichnende

rote Parteifarbe. Diese Maffen beherrichten ben Berliner Lebenston; das Genie Bismard faß grollend abseits im Sachsenwald.

Aber auch in mir mublte ber bemofratische Zeitgeist. Ich verbrachte ben Winter 1888/89 noch einmal im Strafburger Thomasstift unter lauter Theologen, nunmehr aber Reger burch und burch; benn auf meinem Pult lag die Handschrift einer sozialen Tragodie »Weltrevolution«. Und gleichzeitig suchte ich in einem novellistischen Blätterwirrsal »Die weiße Frau« mit ben verlebten Berliner Einbruden fertig zu werben. Was für ein Winter! Wie oft wohl faß ich vor bem winzigen Ofchen, in beren einem ich vor ein paar Jahren unter stromenben Tranen bie erfte Handschrift des »Naphtali« verbrannt hatte, und starrte ins Nichts! Un biefer Stätte, wo ich meine Studentenzeit begonnen hatte, sollte sie auch enben. Nach Schluß bes Semesters schlich ich ohne Abschied ober Exmatrifel still nach Hause und erklärte meinem Bater: »hier bin ich — und fehre nie mehr zur Universität zurud!«

Der verzweifelte Seelenkampf zwischen meinem fünftlerischen Phantasiebrang und bem väterlichen Buniche famt letter Bitte meiner sterbenden Mutter war auf das Böchste gestiegen. Dieser Zwiespalt zwischen bem ichrankenlosen Drang zur Ferne und bem bumpfen Zwang ber Nabe mar faum noch zu ertragen. Ich hatte feinen einzigen Berater, aber auch feinen. Der schwerfrante Beinrich tam nicht in Betracht. Go lief ich in ben heimischen Wälbern umber. Die Leute hielten mich für verrüdt und bedauerten ben Schulmeister von Schillersborf, ber so viel Gelb und Soffnungen an biefen migratenen Sohn verwandt hatte.

Ich hatte also ben Winter im friedlichen Thomasstift damit verbracht, ein leidenschaft= liches Trauerspiel »Weltrevolution« aufs Papier zu ichleubern: bie Schilberung einer zufünftigen europäischen Arbeiter=Revolution. Wie Naphtali ber Gewalt ber Ereignisse nicht gewachsen ift, so erliegt auch biefer moberne Sturmegg, ber Belb ber Weltrevolution, ben vultanischen Mächten, die er heraufbeschworen Die Vertreter ber verschiebenen Nationen geraten aneinander: es war bamals schon meine Aberzeugung — und der Weltfrieg hat meinem Instinkt recht gegeben -, daß ber wieber erftarkenbe Nationalismus einst bie europäische Verbrüberung ber sinter-





nationalen Sozialbemokratie« zertrümmern werbe. In abstrattem Freiheitsbrang verachtet mein Revolutionar Sturmegg bie Beimat; fein Mabchen beißt Marie, wie meine Walbfrau aus dem Wasgenwald; es ist tragische Ironie, baß er, ber bie ganze weite Welt befreien wollte, in ihrer engen Rammer ftirbt, rettungslos umstellt von der wiedererstartten Macht des Volizeistaates.

So Schrieb ich mir bie Berliner Demofratie vom Leibe. Daneben batte ich Tagebuchblätter aus bem bortigen Gefühlschaos zusammengeflidt, in burftige Form gebracht und gab fie unter bem Titel »Die weiße Frau« gleichzeitig mit ber Tragodie heraus (1889). Auch hier ber Gegensat zwischen chaotischer Welt und bem Drang nach harmonie und Frieden. Die Blätter sind burchpulft vom Willen jum Sieg, ermangeln aber ber formbeherrichenben Rraft in jeber Beziehung. Es mar Erlebnis feelischer Urt, wie ich überhaupt nur innerlich Erlebtes prägen fann. Auch bas, was ich später » Weimar« nannte, ift erlebt und erliebt.

Bleibtreu rief mir in jenem Winter noch ein ernstes Wort zu: »Da Sie sich vom Geist getrieben fühlen, wird jebe Warnung mußig und nutilos fein, bag Literatur heute nur Martyrium bebeutet für ben Berufenen wenigstens. Gie werben also fürs erfte weiterwandeln auf ber betretenen Babn, um balb genug zu erkennen, warum ber Wohlmeinenbste in diesem Sumpf felbftsucht-vergiftet merben muß.«

Das Wort ift mir lange nachgegangen. Und Bleibtreus eigne Verbitterung war mir eine Warnung. Mein Vater las in Sorgen seine zweite Streitschrift »Der Rampf ums Dafein ber Literatur« und sprach fie mit mir burch. Lindners Schidfal, ber in Berlin in Elend und Wahsinn untergegangen mar, schien -nach Baters Befürchtung - auch mir zu broben.

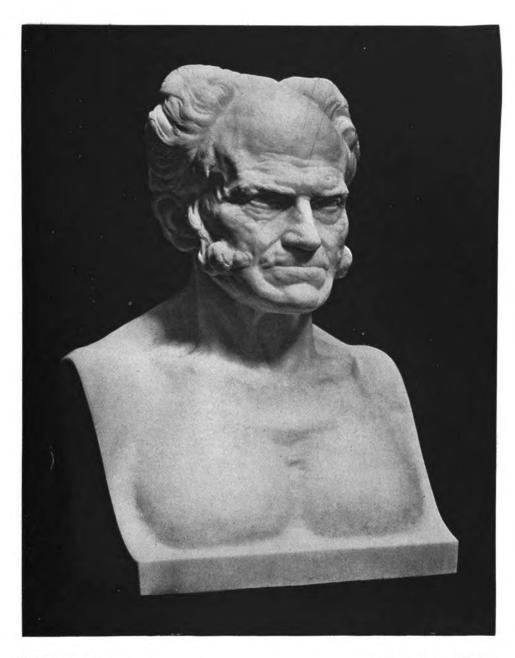
Meinen Prosaversuch »Die weiße Fraulehnte Bleibtreu, mit Recht, auf bas unzweibeutigfte ab. »Man follte faum glauben, baß Sie Naphtali vorher geschrieben haben! Rebren Sie jum Drama zurud! Ihr Roman-Tagebuch ist — verzeihen Sie — eine ziem= lich unreife Mischung aus meiner ,Schlechten Gefellschaft' und meinem »Größenwahn'. Seien Gie ficher, baf jeber bies auf ben erften Blid ertennen mußte. Daß fich vielfach echte Gefühlstöne und Schmerzenslaute fowie ichwungvolle und tiefgeschürfte Bebanten finden, versteht sich bei Ihnen von selbst. Da ich bis Herbst ins Ausland verreise, wunsche ich Ihnen bis babin alles Bute. Mit Bochachtung Rarl Bleibtreu.«

Es war ein beutlicher Abschieb.

Auch für mich war eine Epoche zu Enbe. Es galt nun, sich in irgenbeiner neuen Korm überhaupt erst wieder ins Leben bineinzutaften. Denn biefer dumpfe Zustand im Baterbause konnte nicht andauern. Wie weiter? Berluchen wir als Hauslehrer zunächst einmal bem Leben einen Sinn-und eine nicht gang nutlose Tätigkeit abzuringen!

Es bot fich in Großlichterfelbe bei Berlin bie schöne und schwere Aufgabe, einen blinden Knaben zu erziehen. Auch war man ja hier noch ber Theologie nabe; benn ber Bater bes etwa zwölfjährigen Jungen war Professor ber bebräischen Sprache an ber Aniversität Berlin und ein befannter Sachmann in jubaiftischen Fragen, die Mutter eine Samburgerin echtefter Pragung. Es berrichte eine unverfunstelte evangelische Lebensanschaung Baufe, beffen einziges Rind feit einer Gebirnhautentzündung in frühen Lebensjahren von fo schwerem Schidsal beimgesucht war.

Die Behandlung dieses an sich liebenswürbigen und gutartigen Anaben war von befonberer Schwierigfeit. Er mar aufer feiner Blindheit mit Epilepfie behaftet. Vor mir batten raich hintereinander vier Bauslehrer umsonst bas ibre versucht; man fab mit Bangen meinem eignen Berfuch entgegen, bem fo von ber Außenwelt abgeschloffenen und von persönlichen Launen ober Dumpfbeiten abhängigen fleinen Sonberling eine innerc Welt beizubringen. Gleich ber erfte Spaziergang im Garten ber Villa mußte entscheiben: »Ob Mar fich an Sie gewöhnen wird?« Ich hatte ben lieben Jungen am Arm; seine licht-Tosen Augen waren burch eine bunkle Brille und eine Schirmmuge verbedt; er mar gang auf fein Gebor und auf fein Taftgefühl angewiesen, berart, bag er orbentlich bie Ohren bewegen tonnte. Wir plauberten miteinanber; ich in meiner damals noch stärker ausgeprägten subbeutschen Tonart, die dem norbbeutichen Rnaben neu mar. Dich erfüllte raich unenbliches Mitleib. Was ift all unfer aufreibendes Literaturtreiben neben folch einem Lebensleid! Die Fluten ber Liebe überftrömten mein Berg und zeigten mir bier eine erwarmenbe Aufgabe, bie jenes papieene Befen gurudbrangen fonnte. Mar ibien



Rudolf Saudeck:

Schopenhauer-Büste

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

biefen gang allgemeinen Bug ber hinneigung ju fpuren. Denn es mar mir ein unvergeglicher Vorgang, wie der Kleine plötzlich hinter bem Schutz bes Saufes - er borte bas am Schall der Tritte - stehenblieb, meinen Ropf ju fich berabzog und mir in ber bergigften Beise gestand, daß er mir gut fei. Bir find während der zwei Sauslehrerjahre und später bis an seinen Tod Freunde geblieben.

Ich verfertigte für seine tastenben Finger geographische Rarten, auf benen bie Fluffe mit Leim gezogen, bie Stabte mit Reifbrettnageln bezeichnet waren. Rechnen, Geschichte, Religion, Sprachen mußten wesentlich burch das Gehör bewältigt werden; er kannte zwar die Blindenschrift, doch griff ihn das Schreiben leicht an. Und immer mußte man ergablen und anregen, wobei er auch für Beiterfeit und scherzhafte Reimereien viel Sinn belag. Dazwischen freilich, an manchen Tagen febr häufig, tamen feine Unfälle, wobei er unter Rrämpfen bie erloschenen Augen verbrebte und leife weinend zu Boben fiel, wenn man ihn nicht rasch auffing. Um unangenehmften war es für mich schüchternen und scheuen Menschen, wenn bergleichen einmal auf einem Spaziergang vortam, wo ich bann ben 3ufammengebrochenen manchmal auf den Urmen nach Saufe tragen mußte.

Wie unsicher stand ich den vielen Abendgesellschaften bes Hauses gegenüber! Was war ich? Nichts. Wie sollte ich dieses Nichts ben Fragern beuten ober begründen? Die Unfundigung jeder neuen Gefelligkeit verursachte mir fast forperliches Unbehagen. Aber es nütte nichts; ich mußte binunter, Bebeimrate empfangen, alte Damen unterhalten und mit jungen Töchtern ein halbwegs furzweiliges Gefprach ju flechten suchen.

Während der beiden Hauslehrerjahre ging ich vorsichtige Patrouillengange in bas nabe literarische Berlin. Bier mar eine Stadt zu erobern. Aber mit welchen Mitteln? Doch wohl mit ben Mitteln bes Runftlers und Dichters: mit Schönheit, Gute und Geiftesfraft. Diese Fähigkeiten waren jeboch in mir selber viel zu färglich ausgebildet; es reichte, was ich besaß, eben bin, einem blinben Knaben eine Innenwelt zu schaffen, nicht aber eine große Stadt zu beseelen. Mit einer Aufruhrtragebie »Spartacus«, einem unendlich bufteren, im Schwarzen Job enbenben Trauerspiel »Tauler« ober einer Unmasse lprischer Gebichte war nichts zu erobern.

Beftermanns Monatehefte, Band 123, I; Beft 735

Als einft bei einer nächtlichen Feuersbrunft - unfrer Billa gegenüber - gefährliche Funken flogen, beschwor mich unser erregter Sausberr, meine wichtigften Papiere in Sicherheit zu bringen. »Ich habe feine wichtigen Papiere.« Da er aber nicht nachließ, legte ich bas Spartacus-Bruchstud oben auf seine Manustripte — und so wanderte ber gange Rorb in ben entfernten Bubnerftall, mahrend ich ben Gartenschlauch festichraubte und mit tüchtigen Guffen ben Rampf mit ben Funten aufnahm. Es ging gut porüber; Spartacus fam von ben Subnern gurud. Er hätte ruhig bleiben können.

Wohl wimmelte mein Notizbuch von selbstermunternden Rampfliedern:

Muf, nach Berlin! Befturmt wirb nun bie fcwarze Stabt! Der beutiche Mai wirft feine Blutenregen In einem weiten, buftig weißen Bogen Rings um ben Qualm, ber niemals Frühling hat —,

aber Aufschwung und Schwermut bielten sich die Wage.

> Für meine efle Berbitt'rung Bergeffenstrant! Dh, meine Freunde, wie bin ich So frant!

Ich bore bas Pad bort bespotteln Das Flammengemüt, Das mir auf ben Lippen und brinnen Im Bergen glüht.

Ich mage nimmer zu reben, Berfolgungstrant -Ob, meine Freunde, gebt mir Bergeffenstrant!

Nicht biefen höhnisch verzog'nen Modernen Mund! Bebt mir ein Tropfchen Liebe. So bin ich gesund!

Ich suchte keine Literatur, ich suchte Liebe. Die Untlageliteratur jener Zeit gab mir nichts von dieser großen, weltumfaffenben, feelenbeglückenben Liebe. Und mein Mabden war weit. Wenn mein Mar zur Rube war und nebenan schlief - wie lange noch ging ich bin und ber!

Tief in ber Nacht! Meine Stirne brennt! Ich tann nicht zur Rube tommen. Ich hab' ben alten Zimmermarich Mal wieber aufgenommen. Pantoffelichlurfen bin und ber, Die Bruft voll Wut und Klage — So ichleichen meine Rachte bin, Go tommen meine Sage.

30



Drüben in Berlin nahm unterbeffen ber naturalistische Zeitgeist seinen Siegeslauf. Diefer Siegeslauf mar berechtigt; benn bie Dichter besagen in ihrer Art Runst und Kraft. Ibsen, Zola, Tolstoi, Hauptmann und Subermann waren bort bie Führer zu neuen fünftlerischen Ausbrucksformen. Wer sich nicht anschloß, geriet unter bie Räber. Auch Strindberg und andre Standinavier, auch Polen, Galizier, Slawen fanden sich bort in Literaturgruppen und Raffeebaufern zusammen. »Als erst bas Schwarze Fertel entbedt war« — erzählt ein Teilnehmer (Franz Servaes in Westermanns Monatsbeften, Septbr. 1915) — »eine von Strindberg so genannte Probierstube für Weine und zahllose Schnäpse in der Neuen Wilhelmstraße, fam Organisation in die Gelage. Jest war ein allabenbliches Sauptlager aufgeschlagen, in bem vor allem Standinavier und Polen ben Ton angaben, aber auch trinffeste Deutsche, Dehmel, genannt ber wilbe Mann, Scheerbart, Bierbaum, ju finden waren. Natürlich auch Damen. Der Gefamtton an diesen Trinkabenden war ein orgiaftischer. Jegliche Urt von Umsturg in Kunft und Gefellschaft, und felbft auch im ftaatlichen Leben, murbe in visionaren Prebigten verfundet und gefeiert. Dann wurde gebrüllt, gefungen und getanzt. Dann plöglich von Strindberg ober einem andern unter allgemeinem Stillschweigen bell und gart auf ber Laute geklimpert. Dann wieber losgeraft. Wer eigentlich bezahlte, ift niemals mit Sicherheit festgestellt worden. Doch scheint ber Wirt, trot gerbrochenen Kenstericheiben und eingeschlagenen Glastüren, allemal auf feine Rechnung gekommen zu fein.«

Ein ähnlicher, boch wohl milber gestimmter Rreis scheint sich in Friedrichshagen bamals gesammelt zu haben; fie hatten alle miteinander Fühlung: Holz, Schlaf, Böliche, Wille, bie Brüder Hart — und was da sonst noch aufgetaucht und längst wieber verschollen ift. Daneben murbe in ber Kreien Bubne tuchtig gearbeitet. Go wob sich aus gemeinsamen Bügen jener Zeitgeist zusammen. Ich borte bavon, horchte auch öfters hinein, aber ich bielt mich abseits. Und nur eine Begegnung schien plötlich bebeutsam werben zu wollen: mit Otto Brahm.

Brahm war auf meine-Tragobie »Weltrevolution« aufmerkfam geworben. Er brudte einige meiner Auffate, jum Teil unter Dednamen, in seiner »Freien Bubne« ab. Er wünschte mich perfonlich tennenzulernen. Wie zwei Jahre früher vor Bleibtreu, so stand ich jest vor Brabm. Aber welch ein Unterschied! Bleibtreu sab ich meines Wiffens in ber lauten Unrube einer burchqualmten Bierftube: Brabm in einem einfachen Sintergimmer, wo mir ber fleine bartlose Mann in etwas nachlässiger Rleidung die Tür selber öffnete und mit leifer Stimme ein Befprach begann. Meine revolutionare Tragodie babe ihm imponiert, sagte er ungefähr; aber sic sei zu sehr mit Gebankenpathos belastet; er stelle mir seine »Freie Bübne« zur Berfügung: ich solle mir barin bas Herx leicht schreiben und bann fünstlerisch reiner zur Dichtung zurücktehren.

So etwa empfing mich biefer fluge Rritifer und umsichtige Organisator. Ja, er bat mich, öfters personlich zu ihm zu fommen und Gegenstände, die sich literarisch verwenden ließen, mit ihm zu besprechen. Ich hatte bier also die Möglichkeit, nach und nach in ben Brahmschen Kreis hineinzuwachsen. Meine Entwicklung wäre bann wohl gänzlich anders geworben. Wie in ber Literatur, fo geschab es nun auch mit meinem Einzelschidfal: Bleibtreu verschwand aus meinem Gefichtstreis, Brahm ftand im Borbergrund.

Ich weiß nicht mehr, wie es gekommen ift, bag wir beibe, Brahm und ich, trot biefem freundlichen Entgegenkommen, einander nicht näherrudten. Ich war menschlich unbefangen; auch andre Literaten kamen mir unbefangen entgegen, z. B. Jakobowski, ber eine literarische Gruppe um sich scharte. Gegenüber Brabms Welt jedoch wuchs in mir geistiges Unbehagen, ohne daß es zu einem eigent= lichen Zerwürfnis fam. In einem Brief an Freund Heinrich (27. Auguft 1890) finben sich plötzlich folgende Worte: »Mit Otto Brahm, bem Berausgeber ber "Freien Bühne", bin ich nahezu auseinander. Ein längeres Gespräch mit ihm vor einigen Wochen hat mich überzeugt, bag unfer Geist furchtbar verschieben ift. Seitbem habe ich ibm feinen Artifel mehr geschrieben. Diese Leute find fo falt, so nüchtern, so mobern-rationalistisch, so unbeutsch, so wissenschaftlich, so religionslos!

Es war vorbei. Ich las mit leibenschaftlichem Eifer bas bamals ftarf wirfenbe Buch »Rembrandt als Erzieher« und suchte fortan mit ganger Rraft, im Gegensatz jum internationalen Naturalismus, ein beutsches Ibeal



in meinem Dichten und Denten berauszugestalten.

In meinem lprischen Tagebuch aber ging ich immer mehr ber Tagesmobe zu Leibe:

> Cozialpolitit und Wiffenschaft, Mit Ibjens Apotheterfraft In welfde Tiegel ergoffen; Dann eine Brühe von Anatomic, Physiologie und Psychiatrie Uber bie neue Poefie -Dies, bramenweise genoffen: Jagt, fag' ich euch, in einem Ru, Dieweil's gewaltig stinkt und beißt, Den letten Reft von beil'gem Beift Dem Teufel gu!

Und damals schon, am 1. April 1891, vermertt mein Notizbuch einen Bunich, ber fic bann immer stärter berausgestaltet bat:

> Der deutsche Staatenwirrwar hat Seinen Bändiger gefunden Run einen Bismard bem Geelengewirr, Einen fernigen, gefunden!

Wieder und wieder wurde mir die Waldnatur und das Gedenken an Wasgenwald und Jugenbliebe, beren Kräfte ich in mir aufgespeichert batte, eine Seelenstärtung. Wie viel Sorge in ben Briefen meines Baters! Die mochte er, nach seiner Gewohnheit, tief in die Nacht binein im mondhellen Garten auf und ab geben, sein Pfeifchen rauchen und für seine Rinder ein Gebet gen Simmel fenben! Er war mir mehr als nur Person, er war mir Vertreter beutschreligiöser Ibeale:

> Ich weiß ein Dorf voll Mondlicht, Da geht ein alter Mann Im Garten fpat fpagieren Und träumt ben Bollmond an. Die Bauern Schlafen alle. Er finnt und raucht und geht, Und für ben Gernen ichidt er Gen Simmel ein Gebet.

Immer fühner und tropiger, ja übermutig, gestaltete sich in der Aberfülle meiner lyrischen Erguffe bie innere Welt. Der Drang jum Jasagen und Liebhaben war benn boch zu mächtig. Und ebenso ber Glaube an ben endlichen Sieg, an ben schlieftlich boch wohl auch mir noch beschiebenen Seelenfrieben. »Wir werben boch einst, o meine Kraft, den Sieg behalten! Wie jenes Abendrot, bas seine Klarheit über alle Horizonte wirft, wie biefe auffteigende Monbnacht, bie ihre Milbe breitet über alle Welt: hellfröhlich und ernft und nachtstill, o meine Kraft du, mein deut-

sches Gemut, so werben wir boch einst ben Sieg behalten!« ...

Ermache, vielgeruf'ner Rotbart, tomm! Berfprenge gang ben halbgeborft'nen Berg: Und ju bes beutschen Reiches Rraft und Einbeit Bib auch ben alten mart'gen beutschen Beift!

In biefem Blättergewirr war also schon für den Hauslehrer, wie man sieht, die Richtung beutsch und beutlich vorgezeichnet, bie fein Geift einzuschlagen hatte.

Es fanden sich auch einige Geistesgesellen nach Freund Beinrichs Tob. Da war mir eines Tags, im Jahre 1889, als ich noch ratlos zu Saufe faß, ein Brief aus Worms jugegangen, ich möchte mich an einer Sestschrift für bas bortige Berrigiche Boltstheater beteiligen. Das geschah gerne. Der Briefschreiber lub mich jur Einweihung nach Worms; er murbe mich am Bahnhof erwarten und als Erfennungszeichen ein Taschentuch in ber Sand halten. Go schüttelten wir uns bort in ber alten Nibelungenstadt zum erstenmal die Sand. Wie mar er auf mich aufmertsam geworben? Er hatte in ber » Befellicaft« meine »Reformation ber Literatur« gelesen, batte fich einen reifen Mann unter bem Berfasser vorgestellt und war nicht wenig erstaunt, als ein Flaumbart aus dem Wagen sprang. Dieser ernste, unermublich arbeitenbe Beffe tam mährend meiner Hauslehrerjahre auf einige Semester nach Berlin. Er hatte in kinderreicher Kamilie eine abnlich schwere Entwidlung burchgemacht wie ich, aber in fatholischen Formen; sein Schidfal hatte ihn sogar einmal vorübergehend nach Nordafrita verschlagen, wo er Zögling bes Karbinals Lavigerie mar. Run lebte er sich wieber in bas afabemische Deutschtum ein. Wir lasen, ftritten und barbten miteinanber, als ich nach meiner Hauslehrerzeit langere Monate in Berlin verbrachte, jeder gab feinem freilich noch ungeflärten Ibeal getreu und noch nicht befreit von den konfessionellen oder dogmatiichen Gierschalen. Ich will nicht fagen, bag ich bei biefen Rampfen zwischen Ratholit und Protestant immer die besseren Gründe batte. aber ich hatte bie befferen Rerven. Rach solchen Nachtgefechten, die sich oft bis zwei und drei Uhr morgens ausbehnten, lag ber Freund germurbt und fnurrend zu Bett, ich meinerseits faß tröftenb bavor. Wir lächelten später über biese jugenblichen Schlachten, als wir uns zu Paris, Strafburg, Einsiebeln, München immer wieber trafen, und 30\*

blieben lebenslang Freunde, und zwar Freunde jener Urt, bie auch nach langem getrenntem Wanbern sich umarmen, als ob sie gestern erft auseinanbergegangen waren. Der Mann, von dem ich spreche, hat übrigens einen literarischen Namen: es ist ber Herausgeber ber Münchner Zeitschrift » Sochland«, Professor Rarl Muth.

Einem fleinen Rreise jener Jahre geborte ferner ein heutiger Berliner Arzt an, burchaus nordostbeutscher Topus, auf Schopenbauers wuchtigen Ernft eingestellt und mit ber Rraft ber Ehrfurcht vor großen Gebanten und Menschen prächtig ausgerüstet. Freund Seeliger murbe gut ergangt burch einen berb zufaffenben Rechtsanwalt, beffen Berliner Schnobbrigfeit fich mit thuringischem Gemut eigenwüchsig verband und nicht ohne bichterischen Einschlag mar. Eng mit Geeliger und Bercher befreundet, eine ichlante, bobe Geftalt neben bem unterfesten Rechtsanwalt, ber ibn fräftiglich zu neden pflegte, schritt mit beweglicher Denfart und heller, unermublicher Stimme ein andrer einher, ber nachber als Gründer bes Barger Bergtheaters berühmt geworben ift. Ernft Bachler verleugnete nie die Formen ber guten Familie und nahm auch gröbere Scherze fo leicht nicht übel, ba er als elaftischer Geift immer zu Planen und Ibeen bereit war, freilich nicht von gleicher Beharrungsfraft im Durchbalten. Einige andre gesellten sich zu biesem wertvollen Grundstamm als Gaste binzu. Seinen besonderen Weg schritt bummelnb und philosophierend ein Architeft, ber bei menschlich vorzüglichen Grundanlagen ein wichtiges Bindeglied mar, sein Leben jedoch nur mangelhaft zu bauen wußte. Die Beröffentlichung meines »Naphtali« hatte mir biefe Freude verschafft. Und ba jeder von einer anbern Seite tam und fein Padchen Sondergebanten mitbrachte, ber eine von Schopenhauer, ber andre von Nietiche ober vom Wobansfultus, ber britte und vierte aus evangelischer und katholischer Rirchlickeit, so tonnte es nicht ausbleiben, bag wir uns bei unsern Zusammenfünften berzhaft in die Saare gerieten. Es war eine belebenbe elettrifche Reibung. Und ber Blid marb erweitert.

Einige Bochsommermonate in Partentirden, ein weiterer Aufenthalt in Munden, im Elfaß und zu Paris lüfteten Berg und hirn aus. Ich fehrte im Frühjahr 1893 zu idriftstellerischem Schaffen nach Berlin gurud. Immer mehr arbeitete fic ber beutsche Grundton ins flare. Als ich ben Sommer 1895 wieber im Elfag verbrachte und mit Muth und Guler auf ben Bogesenfammen wanberte, schrieb ich mein erstes eigentliches Buch, die »Wasgaufahrten«, und gab gleich= zeitig meine erften Gebichte beraus, »Lieber eines Elfaffers«, bie nun in bie lprische Gefamtausgabe bereingenommen find. Ein Schelmenspiel, »Eulenspiegels Ausfahrt«, war vorausgegangen (1894).

Wie auch bas Maß meiner Begabung sein mochte: ber Ton war gefunden. Es galt nun, biefen Jon, biefes Band-in-Band von Befenntnis und Dichtung im Laufe ber Jabre immer reiner und reifer berauszugestalten.



### Ullerseelen

Einmal erleben wir, bie uns fehlen, Einmal im Jahr, an Allerfeelen.

Sie tommen so fühl wie ber graue Tau, Körperlos, wie bas berbstliche Blau.

Uns überkommt eine bunkele Trauer. Es wachen auf Erinnerungsschauer.

Bir erbgebunbenen Menidenbergen Entzunden erlöfter Liebe bie Rergen

Und bringen Blumen, bie jahresipaten, In Rranze gebunden aufs Grab und beten.

Bir beten uns fo in die Liebe binein, Daß ber Tob zerbricht und bas Ewigsein

Dem Grab wie ein wirtenbes Bunber entsprießt, Das bie Seelen und Sinne allmächtig umschließt.

Bir liegen auf Anien, in Trauer noch Gaumenbe, Doch Tobvergeffenbe, Lebentraumenbe.

Und ob unfre Seelen in Tranen fich baben: Beut trinken wir all' aus bem Relch ber Gnaben.

> P. E. Röhler, gefallen am 14. Cktober 1914 in Nordfrankreich



Stilleben mit Rofen (1914)

# Rudolf Rigl

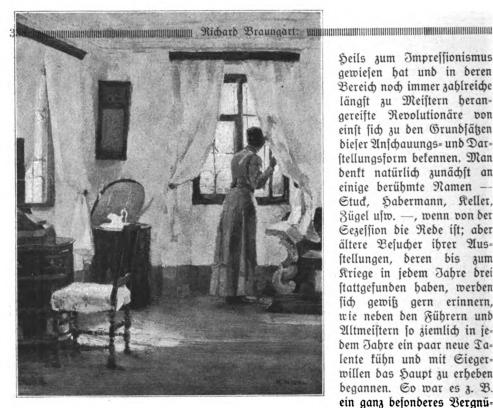
Von Nichard Braungart



hat, mit ber bor fünfundzwangig und mehr Jahren ber eben erft aus Franfreich eingeführte Impressionismus von der Ju-

gend begrüßt murbe, und wer mit anseben muß, wie dieser nämliche Impressionismus von ber beute fturmenben und brangenben Jugend als die Mobe von geftern gering geschätt, ja beinah verachtet wird, ber tonnte, bei einiger Unvorsichtigfeit ober Boreiligfeit, zu recht merkwürdigen und gang ficher faliden Schluffen fommen. Denn ber Impressionismus ift burchaus nichts Berabscheuenswürdiges, heute sowenig wie er es ju irgendeiner Zeit gewesen ift, sondern etwas febr Natürliches, eine Art, zu feben und zu gestalten, die periodisch wieder= febrt und, wenn fie gerade »mobern« ift, ebenso überschätt zu werben pflegt, wie man au andern Zeiten geneigt ift, fie gering gu achten. Unfre Jugend freilich, die bies tut, tann und barf beshalb nicht getabelt mer-

er die Begeisterung miterlebt ben; benn fie muß, wie jede Generation, die vorwärtstommen will, ihre Urt, die Dinge zu betrachten, als die allein richtige ansehen. Jeber Schaffenbe hat biefes Recht auf Einseitigkeit, ja fogar die Pflicht bazu. Der Unparteiische, gewiffermaßen Zeitlofe aber, ber bem Werben ber Dinge nur als Interessierter zusieht, bat es nicht nötig, bie Bruden zur Vergangenheit abzubrechen, wenn er bie Gegenwart verfteben und in und mit ihr leben will. Und ift auch bie Entwidlung ber Runft augenblidlich wieder an einen Punft angelangt, von bem aus ber Impressionismus als ein für allemal überwunden erscheinen muß, fo ift boch ber objektive Zuschauer nicht zur gleichen Meinung verpflichtet. Dasselbe gilt für einen großen Teil der Rünstler unfrer Zeit; sind boch burchaus nicht alle von bem Ungestum ge= wisser radifaler Temperamente, die am liebften bie Welt in Trummer ichlugen, um auf biefen eine neue nach ihrem Geschmad aufzubauen. Die meiften bemühen fich auch



Sonniges Zimmer (1909)

beute noch, ben ungezählten Möglichfeiten, die ber Impressionismus in sich birgt, nachjufpuren und bie Schluffolgerungen aus ben Lebren ju gieben, bie von ben Führern ber Bewegung in ihren Sauptwerfen ber Welt geoffenbart worden find. Und wir muffen uns barüber freuen, bag es fo ift; benn welchen vernünftigen 3wed hatte alles Pfabsuchen, wenn es nicht auch Leute gabe, die gemächlich und die gefundenen Wege ausbauend auf biefen nachfolgten? Schließlich ift eine Strafe nicht um ber Meilenfteine willen ba, sondern fur ben Banderer, ber auf ihr feinem Ziele zuftrebt. Und wie es also natürlich ist, daß die Jungen wieder längst weit voraus find, so selbstverständlich und erfreulich ist es, daß ringsum noch taufend geschäftige Sande am Wert find, ben von einstigen Führern eroberten Boben zu bebauen und barauf zu ernten.

In München ift es die Sezeffion gewesen (b. b. die alte Sezeffion, wie man gur Untericheibung von einer neuen, expressionistischen Richtung beute allgemein fagt), die vor etwa einem Bierteljahrhundert ben Weg des

Beils jum Impressionismus gewiesen bat und in deren Bereich noch immer zahlreiche längft zu Meiftern berangereifte Revolutionare von einft fich ju ben Grundfagen diefer Unichauungs= und Dar= ftellungsform befennen. Man benft natürlich zunächst an einige berühmte Namen --Stud, Sabermann, Reller, Bügel ufm. -, wenn von ber Sezeffion die Rebe ift; aber ältere Besucher ihrer Musftellungen, beren bis jum Rriege in jedem Jahre brei ftattgefunden haben, werben fich gewiß gern erinnern, wie neben ben Subrern und Altmeiftern fo ziemlich in jebem Jahre ein paar neue Talente fühn und mit Giegerwillen das Saupt zu erheben begannen. Go mar es 3. B. ein gang besonderes Bergnugen, zu feben, wie der temperamentvolle Leo Dut, ber fich allerdings später zeitweilig anderswo anschloß, mit

feinen mehr als fühnen Freilichtatten um

Geltung rang.

Ungefähr um biefelbe Zeit muß es gemefen fein, bag man auf Rubolf Nigl aufmertfam wurde. Die febr fpmpathifche Frifche feiner flott gemalten Bilber wirfte fogar in dieser Umgebung, für die doch der Rultus von Licht und Farbe etwas Selbstverftandliches war, überraschend. Man fühlte fofort, daß mit biefem Runftler fich ein neuer, beller, gutunftverheißender Rlang bem alteren Chor eingefügt babe, und bald gehörten Bilder von Nifl zu ben Dingen, die man bei ber Eröffnung jeber Sezeffionsausftellung mit einiger Spannung erwartete und nach benen man beim erften Rundgang neugierig ausspähte. Ift es boch in der Munchner Sezeffion - obne engbergigen Schematismus, versteht fich - früher langere Zeit üblich gemesen, gemiffen Runftlern einen bestimmten Plat ober wenigstens einen folden in einem bestimmten Saal einzuräumen. So wußte man also auch zumeist im voraus, wo die neuen Nifil ju finden fein wurden; und faum jemals ift ber Suchenbe burch



biefen Runftler in irgendeiner Sinficht enttäuscht worben.

Diffl bat in den vielen Jahren, die er nun ausstellt, nur etwa zwei- ober breimal fein Sauptthema gewechselt. Diese Festftellung scheint in biefer fachlichen Form nicht febr geeignet, von bem Runftler eine besonbers gute Meinung ju erweden; benn man muß ben Einbrud gewinnen, als habe Nigl, etwa um ber »Rundschaft« willen, ein beliebtes Motiv immer und immer wieber bis jum Aberdruß gemalt. Aber nichts mare falfcher als bas. Die Wahrheit ift vielmehr, daß Nifl ohne Rudficht auf bas Dublitum, wenn auch nicht ohne Fühlung mit bem Geschmad ber Beit, fich langfam zwar, aber mit einer feltenen Folgerichtigfeit auf ber ihm von seinem Talent porgezeichneten Linie entwidelt bat. Und biefe Entwidlung bringt es auch mit fich, bag es bei ihm feine Sprunge und Riffe gab und gibt und jeder Abergang zu Reuem fich mit ber Logit eines Naturereigniffes vollgiebt. Die Erflärung biefer Satfache aber

findet man in bem Umftand, bag Rigt gu alles von felbst zum Still-

leben wird. Gang beutlichen Stillebendarafter batten icon Rigls frühe Bilber, lichtburchrauschte Stuben mit allerlei buntem Berat, ausgestopften Tieren ufm. an ben Banben, unb ebenfo feine Gloptothet- unb Museumsbilder, in benen bie farbigen Einbrude mancher Sale wie zu einem Blumenftrauß zusammengefaßt finb. Aber auch feine Afte, bie er später bevorzugte, find im Grunde nichts wie Stilleben ober, genauer ausgebrüdt, Bestandteile von solchen; jebenfalls ist nicht zu erkennen. daß in ber malerifchen Behandlung ein Unterschied zwiichen bem blübend lebenbigen Frauenleib und ben »toten« Teppichen, Borhangen, Riffen usw. gemacht mare, in bie er zumeist bineintomponiert ift. Der Aft ift eben für Rifl nur Teil eines

Gangen, ein besonders malenswerter und bantbarer allerdings. Das Ganze aber ift bas topische Stilleben, bas beißt eine Bufammenftellung ichoner (im malerischen und sachlichen Ginne schöner) Dinge zu einer formalen und farbigen Einheit, die den Einbrud ber Rube (Stille) und boch bes ftartften inneren Lebens macht. Wenn Rifl in neuefter Beit die Afte oft wegläßt und nur noch leblose Dinge zu entzudenden Gruppen vereinigt, so handelt er wieder durchaus tonsequent in der Berfolgung seiner Ziele, die ja feines fehr großen Spielraums bedürfen, um fich auszuwirfen. Bielen mag es freilich scheinen, als fei Rigl jest erft, in biefem britten Abschnitt seiner Entwidlung, ein Stillebenmaler im volltommenften Sinne des Wortes geworden. Aber wir haben gefeben, daß er bas im Grunde feines Befens immer war, und bag es nur eine belangloje Augerlichfeit ift, wenn er nun öfters Bilder malt, die auch bem oberflächlich Urteilenden sich sofort als Stilleben au erfennen geben.



Weißes Zimmer bei Sonne (1908)





Studie jum gedeckten Cifch (1904)

von biefer Richtung ber auf die Dinge bin- liche Beiterkeit ableiten, die feinen Schop-

leiten möchte (mas. ihm, nebenbei bemerft, ftets und 'Scheinbar mübelos ge= lingt). Einem Rünftler wie Nißl ist das Malen, fo flei-Big und gewiffenhaft, faft pebantifch er auch in allem Technischen ift, nicht ein mübfeliges Sandwert, fonbern ein fröhliches Spiel mit bem föstlichsten Material, ben Farben, die er wie Tone und Aftorde funft=

sten Gegenwart ein echtes, ursprüngliches voll und mit leichter hand ineinanderfügt Malertum, bas alles Stoffliche von ber jum reichklingenden, harmonischen Gangen. Farbe aus erfaßt und auch den Beschauer Daher mag sich wohl auch eine gewisse fest-

> fungen ftets eigenift. Rifls Bilber find feine Beugniffetragifchen Ringens ober einer fachlich= nüchternen Sandfertigfeit. Es wird in ibnen teine Weltanichauung farbig geoffenbart, unb ebensowenig hat ber Peffimismus ober bie Bergerrungsfucht un= ferer Zeit ihnen etwas anbaben fonnen. Gang im Gegenteil: fie find, mas heute nicht gar



Lefendes Mädchen (1907)

ju häufig ift und deshalb mit Nachdrud vermertt zu werben verbient, Berfundiger, mehr noch: Bringer reinfter Lebens = und Sinnenfreude. Der Schonbeit menschlichen Leibes und ben tausenbfachen Reigen bunten Tandes, ber fultivierten Menschen als Umgebung Bedürfnis ift, wird Nift nicht mube, Loblieber au fingen, die felbst wieder an Sarmonie und Formvollendung mit den Modellen wetteifern. Go entftanden und entfteben Bilber, bie gu vornehm find, als daß fie Objette gewöhn= licher Pruntbegierbe ober ber Lufternheit fein tonnten, und die bem Betrachter von Beichmad ein Seft ber Augen bereiten, beffen belebende und beglüdende Wirfung von unbegrenzter Dauer ift.

Wer jum erften Male Bilber Nigls in Ausstellungen ober im Privatbesit fieht, wird vielleicht, fofern fein Blid für folche Dinge überhaupt empfänglich und porgebildet ift, fofort bas Empfinden haben, baß es fich bier um ausgeprägt munchnerische Runft handelt. Diese Urt bes Rolorismus, biefe Geschmadstultur und biefe Richtung auf bas Deforative, bas fich nicht porbrangt, aber boch ben Befamteinbrud beberricht, find Besonderheiten ber Munch-



Mädchenbildnis (1908)



Das grüne Rleid (1913)

ner Malerei, bie ihr von manchen, benen bie nordbeutsche (Berliner) Sachlichfeit richtiger zu fein scheint, febr verübelt werben, in benen aber andre wieber gerade ihre beften Vorzüge zu erkennen glauben. Doch wie bem auch fei: es handelt fich für uns nicht barum, biefen Wiberftreit ber Deinungen, ber nie verftummen wird, zu ichlichten, fondern nur um bie Seftstellung, bag Nifils Runft auf jeden unbefangenen Betrachter ben Einbrud machen muß, als fei fie zusammen mit ihrem Schöpfer unmittelbar aus bem Munchner Boben bervorgegangen. Allein man täuscht fich auch bier wie jo oft im Falle ber Munchner Runft, die als Begriff weit vielgestaltiger ift als etwa bie Berliner Runft; benn auch Niftl ift, wie bie meiften, bie in Munchen malen und auswärts als topische Münchner gelten, nicht bort geboren. Er ift vielmehr, gleich Leo





Empireofen (1909)

Put und fo manchem andern, ein Tiroler, aus dem Zillertal, in dem auch die Malerfamilie Schieftl zu Saufe und wo Nigl in dem Orte Fügen — am 13. April 1870 gur Welt gefommen ift.

Wer Nift perfonlich tennt, bem mag vielleicht, fofern er ein febr icharfer Beobachter ift, ber Tonfall feiner Stimme, eine gemiffe Bedächtigfeit bes Dentens und Sprechens und noch einiges andre die Tiroler Abstammung verraten. Mehr Schwierigfeiten macht es bagegen icon, in feiner Runft Spuren feiner Berfunft zu entbeden. Jedenfalls haben die Afte und Stilleben ber letten Jahre ebensowenig mit dem Zillertal zu tun wie die figurlichen Arbeiten (»Der gebedte Tifche zum Beifpiel, »Das lefende Mabchen« u. bgl.) aus ber fruhen und mittleren Beit. Es gibt jedoch eine Gruppe von Urbeiten Nißls, die sich zwanglos als das gesuchte Mittelftud zwischen seine Abstammung und bas, was er heute ift, einschiebt. Das find die Bauernstuben, die er früher fo

gern gemalt, und in benen er, im Gegensat ju ben meiften Innenraummalern, älteren mit Erfolg versucht bat, ben temperierten Ton burch einen Strom von Licht und burch ein reizvolles Spiel von farbigen Refleren zu erfeten. In biefen Bauernftuben alfo, aber auch in so mancher grellbunt gefaßten Beiligenfigur, wie wir fie auf berfcbiebenen feiner Mufeumsftilleben finden, flingt ohne 3meifel Bertrautes aus ber Jugendzeit und aus ben beimatlichen Tälern an. Und es ift wohl nur bem ausschließlich malerisch »orientierten«. ber Unefbote wie ber Siftorie gleich fernen Talent Rifils gu banten, bag biefe »Erinnerungsmotive« sich nicht zu tirolerischen Schildereien in der alten Urt Defreggers ober in ber neuen etwa eines Egger-Ling entwidelt haben.

Nifil arbeitete an ber Mundener Runftafabemie junächft bei Ludwig von Löfft, ging aber bann zu Paul Boeder,

ber, ohne felbft ein überragender Runftler gu fein, als Lehrer mahrend einer Reihe von Jahren fich einer großen Beliebtheit erfreut bat. Eine beträchtliche Unzahl der bedeutendften Maler, die beute in Munchen Unfeben genießen, find Schüler Soeders gewesen und sprechen noch immer, obwohl fie naturlich längft ihre eignen Wege gegangen find, mit höchstem Respett und ehrlicher Dantbarteit von dem trefflichen Lehrer. Bier alfo empfing auch Rigl gemiffermaßen bie boberen Weihen seiner Runft, und so ausgerüftet fonnte er es schon magen, hervorzutreten, felbft im Rahmen einer Bereinigung wie ber »Sezeffion«, die damals - por funfzehn und mehr Jahren - noch ohne Wettbewerb war und tatfächlich alles an fich zog und in sich vereinigte, was fortschrittlich bachte und biefer Gefinnung auch burch entsprechendes Ronnen Wert und Nachbrud verlieh.

Eins der altesten Werte Nigls, bas noch zwei Jahre vor der hier wiedergegebenen



»Studie jum gebedten Tifch«, alfo 1902, entstanden ift, balt fich ftofflich gang außerhalb der Reibe feiner übrigen Bilber. Es ift eine febr icharf gesehene und sicher gemalte Strafe in Troftberg (einem Städtchen im oberbaprischen Begirt Traunstein), die im Motivischen, mit den alten, bicht aneinanbergebrängten Saufern, bem Poftwagen, ber auf die Abfahrt wartet, und der übrigen toten und lebenden »Staffage« fast an bie Welt Spitwegs gemahnen fonnte, wenn Malerei und Auffassung nicht sofort ben modernen Impressionisten verrieten. Es geschieht aber nicht deshalb, daß ich diefes Bilb besonders ermabne, sondern aus einem andern Grunde: junachft einmal ift bie Bauart ber Saufer ber im Inntal und in ber Beimat bes Rünftlers gebräuchlichen nabe verwandt, und wir finden also vielleicht auch bier ein paar birette Tiroler Unflänge. Und bann stammen

bie meiften ber ländlichen Innenraume, bie Nißls Malerruhm begründen halfen, aus folden weit abseits liegenden ftillen Reftern, bie Nigl immer icon gern aufgesucht bat, u. a. erft wieber in ber allerjungften Zeit (1916), diesmal allerdings als Zeichner. Die feinen, flaren und treuen Bleiftiftstudien mit interessanten Motiven aus dem altertum= lichen Dinkelsbuhl (nicht weit von bem berühmten Rothenburg o. b. I.) find Beweise bafür. Und es fügt fich fast brollig, wenn auch feineswegs gang so zufällig und mertwürdig, als es ben Unschein bat, bag am Anfang und am Enbe ber Bilberreihe biefes ausgesprochenen Stilleben- und Innenraummalers Landichaften ober Städteanfichten fteben.

In seinen Innenräumen gibt Rigl Proben des fozusagen schulgerechten Sezeffions-Impressionismus, die icon beshalb auffallen mußten, weil sie mit einem fast lächerlich geringen Aufwand von Mitteln einen verblüffend überzeugenden Eindrud machen.



Schmuckgegenstände (1915)

Mit andern Worten: Die Illufion des Mirtlichen, die ber Impressionist nicht burch die peinlich genaue Durchbildung ber Form (wie ber Realist), sondern burch bie Dobellierung anstrebt, die bas Licht und bie Farbe ben Dingen verleihen, ift ibm ftets fo vollkommen gelungen, bag auch bas Gegenständliche weit über das beim Impressionis= mus übliche Maß binaus zu feinem Rechte fommt. Und es ift vielleicht bas Bezeich= nenbe an Rifls Arbeiten, bag fie mabre Mufterbeifpiele einer freien, temperamentvollen Malerei und eines farbenfroben Rolorismus find, ohne beshalb ber Form Bewalt anzutun. Rifls Bilber feben übrigens auf jeber Ausstellung gut aus; ihren eigentlichen 3med aber erfüllen fie erft, wenn fie in geeigneten Wohnraumen an ber Wanb hangen. Gie find fich eben ibres beforativen Endzwedes als Zimmerschmud ftets bewußt; barauf find fie eingestellt, nicht auf bie weiten Entfernungen von Ausstellungsund Galeriefalen, wie ein großer Teil unfrer



modernen Bilder; und gerade weil biefe anscheinende Gelbftverftanblichfeit im Grunde so selten ist oder wohl gar als ein unstatthaftes Pattieren mit dem Publifum angesehen wird, muß fie hervorgehoben und nach Berbienft gewürdigt werben.

Ich habe schon gesagt, daß Nigls Auffaffung bom Befen ber Runft ber Genremalerei fo fern wie nur möglich fteht. Das zeigt fich gang besonders auch bann, wenn er Motive mablt, die bei oberflächlichem Sin-

Stimmung ift, bat fie bei Rigl im Gefamtorganismus bes Bilbes feine andre Aufgabe als irgendein Möbelftud: fie bilft formell ben Raum gliebern und ift farbig ein Teil, nicht mehr, ber foloriftischen Gesamtanlage. Sie hat also, so wunderlich bas auch flingen mag, feine anbre Bebeutung als g. B. ber Stuhl ober ber »Empireofen« auf bem fo benannten Bilbe Nifils. Reine Farbflede find ferner die beiden Figuren in der »Porzellansammlung«. Und bei bem »Grunen



Rubendes Mädchen (1913)

feben viele Abnlichfeit mit bem gebrauchlichften Genre haben und in ber Sand fo manches andern auch ficher in Bilber anetbotischen oder irgendwie erzählenden Inhalts fich gewandelt hätten. Beispiele folcher Urt find das Dienstmädchen hinter dem gedecten Tisch, vielleicht auch das lesende Mädchen und besonders das »Sonnige Zimmer«. Das Mädchen, bas bier jum Kenfter binaussieht, mag viele an Schwinds » Morgenftunde« erinnern. Aber ein Bergleich biefer beiden Bilder macht fofort ben grundfäglichen Unterschied flar. Denn mabrend bei Schwind die Figur tatfächlich das Wichtigfte ober jum minbeften ber Trager ber Rleid« fagt icon ber Titel bes Bilbes, bag die Farbe bas Wefentliche ift und die schlante Geftalt als folche nur die Aufgabe bat, die fenfrechte Gliederung bes Bildes, bie ichon in ben Gaulen, ben Borbangftreifen ufw. jum Ausbrud fommt, in befonders fräftiger Beise zu betonen. Gelbitverständlich barf man das alles nicht so auffassen, als ob es Nigl gang und gar gleichgultig gemefen mare, mas er gur Bilbformung verwende und wie es auf ben Beichauer wirfe. Er hat mit vollem Bebacht fast nur weibliche »Staffagen« gewählt, beren Elegang und Anmut fich bem bolben Reigen seiner frischen Karben und Tone



Rothenburger Cor in Dinkelsbühl

trefflich einordnen. Und einem Runftler wie Rigl, ber in iconen, buntichillernben Stoffen seine fühnsten Traume vom Busammenflang ber Farben verwirtlicht fieht, mußten bie Trägerinnen folder Stoffe, gang abgesehen von dem Reig ber Rörperlinien und -formen, bald zu Lieblingsmodellen werden.

Faft noch mehr aber liebt er fie hüllenlos, im Schmud ihrer eignen, naturverliebenen Schönheit. Meift ftebend, gegen einen buntgemufterten Borhang geftellt, aber auch liegend, nicht felten umgeben von dem gligernben Tanb, ber ju Frauen wie ju Rindern gebort, geben fie ben weichen Linienfluß



Mus Dinkelsbühl

ibrer ichlanten, wenn auch vollen Formen ohne Scheu ben bewundernben Bliden preis. Und nach ber Urt echter Stilleben verbindet sich ber matte Schmelz ber Saut, ben Rifl mit bem ihm eigentumlichen zarten, leichten, paftofen Farbenauftrag bochft belifat und bezent zugleich wiebergibt, mit bem Schimmer und Leuchten ber Stoffe ringsum zu einem töftlichen Gangen von höchstem malerischem Wert. Die Attmale= rei ift beute, wie man weiß, von hoher Bebeutung, und ungablige Rünftler müben fich, mit recht unterichiedlichem Erfolg.

bas Gebeimnis ber Darftellung bes nadten Rörpers zu ergrunden. Aber leider will es bie Mobe, bag an die Stelle lebendiger Unschauung und perfonlicher Gestaltung ein Schema tritt, bas nur recht beiläufig an menichliche Formen erinnert und jedem gefund Empfindenden als eine ichwere Berfündigung an bem ebelften aller Runftwerte, bem ichonen menschlichen Rorper, erscheinen muß. Wie ganz anders dagegen bei Nißl! Jeber seiner Utte ift ein bobes Lied auf Sarmonie, Anmut und Formenabel, und tropbem bat man niemals bas Gefühl, baß ber Rünftler irgendwelchen Publifumsinftinften auch nur einen Schritt entgegenfame. Er bleibt in jedem Strich ber pornehme, geschmadvolle und selbständige Maler, als ben wir ihn seit langem gefannt und erprobt haben. Und man hat Urfache, ihm gerabe dafür besonders dankbar zu sein.

Bon ben Stilleben mit Aften ift nur ein Schritt zu den »reinen« Stilleben, die Nift feit einiger Zeit malt. Aber ift es nicht, als fühle man auch bei biefen ungemein geschickten Kombinationen verschiedener Schmudftude, von Schalen, Dofen, Por-



······

zellan und Metall mit ichillernben ober gemufterten Stoffen, mit Garbinen, Spiegeln und Tapeten, bie Rabe einer jungen, eleganten Frau? Bielleicht haben noch por menigen Mugenbliden ihre Finger mit biefer Perlenfette gespielt, ober ihr Bild malte fich in jenem Spiegel, und ihr Auge bat fich an ber zierlichen Korm eines Gefäßes ober an bem beiteren Türfisblau einer Doje entzudt. Es ift ber Beift und ber Duft bes Beiblichen, ber um biefe febr forgfam erwählten Dinge ichwebt und den Stilleben Rifls eine »mondane Elegang«

rem Ronnen der Reig des Stofflichen wiedergegeben ift und mit welchem Feingefühl die etwas gebampften, aber nicht ftumpfen Farben zusammengestimmt sind.

Sagt man zuviel, wenn man behauptet, baß folche Runft für uns Ahnliches bedeute wie die der hollandischen Genre- und Stilllebenmaler im 17. Jahrhundert? Bier wie bort ein ungemein ftarfes und entwideltes Befühl für bas bildmäßig Wirtsame und Deforative. Jeder Tag belehrt uns freilich beute, baß biefes Gefühl - ein Gefchent ber Natur —, bas auch sonst nicht alltäglich ift, auzeiten fast gang perlorengeben fann. Mur in einigen Begnabeten lebt es bann noch fort; und wir find ficher, daß Nifil gu biefen Erwählten gebort.

Den Beweis dafür brauchen wir allerbings nicht erft zu erbringen. Geine Bilber, auch in der Auswahl, auf die wir uns bier beschränken muffen, besorgen das viel beffer, als Worte es vermöchten, und barum laffen wir sie von nun an allein sprechen. Man bore ibnen aufmertfam zu; es mare feltfam, wenn fich alles andre bann nicht von felbft ergabe.

# Früchtekranz aus Dichtung und Literatur

### Unleitung zur Selbsterkenntnis der Rinder

Ein Abschnitt aus der » Praktischen Erziehungskunst für das neue deutsche Bolk Bon Otto Gramzow

1 Inter ben Trümmerhaufen dieses Krieges barüber wollen wir uns nicht täuschen ift auch manches But unfrer eignen Rultur berchüttet worben. Da gilt es wieber auszugraben, was noch nicht zerftort ift, mit bem Erbalten und Bewahren bes Lebenswurdigen aber auch manches grundlich ju erneuern ober frisch aufzubauen. Bor allem auf Erziehungs- und Bilbungsfragen ift unfre Aufmertfamteit mit zwingenber Gewalt hingelenft worben. Rommt es boch für unfer Bolt barauf an, bas Berlorene burch Steigerung ber nachwachsenben Rrafte zu erfeten. Dazu aber muß an erfter Stelle bas Elternhaus, bie »Mutterschule«, beitragen. Das ift ber leitenbe Gefichtspunft in

ber »Praftischen Erziehungsfunst für das neuc beutsche Bolt«, die Prof. Dr. Otto Gramzow, unser Mitarbeiter, den deutschen Müttern, ihren Helfern und den Schulerziehern, gewidmet hat, in der richtigen Erfenntnis, daß ohne deren Einsicht und Hilfe eine vernünstige,
planvolle Erziehung nicht möglich ist. Denn:
"Erziehung der Tugend ersorbert stete Selbsterziehung der Erzieher. Nur wer sein eignes Fortschreiten nie aufgibt, kann ein Förderer und
Lebensweder der Jugend sein«. — Wir geden
im solgenden als beste Empsehlung des verbienstvollen Buches (Charlottenburg IV, Georg
Bürtners Verlag; geb. 5½ M) mit Erlaubnis
bes Versassen Abschnitt wieder. F. D.

Benn ber Grieche jum Apollotempel in Delphi tam, die Priesterin über feine Butunft zu befragen, fo las er über bem Tempeleingang bie Worte: »Erfenne bich felbst!« Mehr Beisbeit, als diefe Aufforberung enthält, bat ichwerlich je eine Priefterin einem Fragenden verfundet. In seinem Gelbst liegt bes Menschen Butunft, soweit fie überhaupt in feine eigne Sand gegeben ift, beschloffen. Die ba fragen tamen, maren entweber Schoftinber bes Bluds, benen vor ber Götter Reibe graute, ober fie schwantten zwischen Furcht und Hoffnung, waren Bedrängte, Ungludliche ober Bergweifelte. Das Einerlei ber Tage wedt taum ein übermächtiges Berlangen, ben Borhang wegzuziehen, ber bas Rommende verhüllt. Leib und Schmerz wird wohl die Einkehr zum Selbst am leichtesten gefunden. Dem entwidelten Menichen follte jedoch bie Selbstichau Beburfnis fein. Gie ift Grundlage ber Lebensweisheit und Mittel zielbewußter, unbeirrter Lebensführung. Ber fich felbft richtig und reftlos ertennen wurde, ber hatte einen untruglichen Maßstab für sich selbst, seine Eigen-Schaften, fein Ronnen und Tun. Er hatte bas richtige Mag ber Achtung andrer. Un Gelbstvertrauen wurde es ihm nicht fehlen, und er bedürfte der Beglaubigung burch das Urteil anbrer nicht. Ibn tonnten weber Enttaufdungen ober Migerfolge ichreden, noch bie Einwendungen. Bebentlichkeiten und Untenrufe anbrer in feinen Planen mantend machen.

Allein vollendete Selbstertenntnis ist und bleibt ein Ideal. Wer am

sicherften überzeugt ift, fie zu befigen, der tennt sich am wenigsten. Die Innenwelt jedes entwidelteren Menschen ift so zusammengesett und trägt so viele Möglichkeiten in sich, bag ibm unter gewöhnlichen Umftanben vieles bavon verborgen bleibt. Um bie ftartften Schatten und hellsten Lichtseiten au offenbaren, bedarf es oft außergewöhnlicher Ercigniffe und Lebenslagen. Wir tonnen unser Inneres nicht felbst beobachten, mahrend es in ftarfer Bewegung ist. Jeber Bersuch ber Selbstbeobachtung schwächt augenblidlich biese Bewegung. Nur in ber Erinnerung erfennen wir, mas in uns porging. Die ichlimmften Bemmungen ber Gelbiterkenntnis find aber Gelbftliebe und Eitelteit. In unferm Tun offenbaren wir uns nicht nur ben Mitmenschen, sonbern auch uns felber. Darum ift bie Aufforderung richtig:

Wirte, nur in seinen Werten Kann ber Mensch fich selbst bemerten.

Eine so wichtige Erkenntnis wie bie bes Selbst muß auch bem werbenben Menschen ben werbenben Menschen banach fern. Ein Kind von neun Jahren wird selten anzugeben wissen, was es zu seinem Berhalten ober Tun in einem bestimmten Falle bewog. Auch mit zunehmenber Reise tritt bas Streben nach Selbsterkenntnis höchstens mit längeren Unterbrechungen und nur sur für fürzere Zeiten auf. In der Regel entleimt es aus den Beobachtungen an andern. Unwillfürlich vergleicht sich das reisere Kind mit denen, an deren Tun ihm etwas aufgefallen ober un-

Menschentenntnis zur Gelbsterkenntnis und von ber Selbsterkenntnis zu genauerer und tieferer Menschentenntnis. Mit hammerschlagartiger Treffficherheit hat ibn Schiller beschrieben:

Willst bu bich selber erfennen, so sieh, wie bie anbern es treiben! Willst bu bie andern versteben, blid' in bein eignes Berg!

Instinttip findet bas Rind beraus, bag bie Menschen ihr Inneres nicht nur in Worten, sondern durch alle Ausbrucksbewegungen offenbaren. Rur solche, die ihr ganzes Leben lang Masten tragen, geschidte Schauspieler ober vollendete Beuchler find, tonnen verhindern, baß ihre Gebanten, Gemutsbewegungen unb Beweggrunde in Blid, Mienen und Gebarben, überhaupt in ihren Bewegungen jum Ausbrud Die Ausbrudsformen find bei ben fommen. meiften Menschen fo fest mit ben Regungen bes Inneren verfnupft, daß fie gegen Willen und Absicht hervortreten. Sie beutet ber werbenbe Mensch nach ben Erfahrungen, bie er absichtsund planlos an sich selbst gemacht hat. Die Erziehung mut ibn aber anleiten, unter und binter bie Masten zu seben, die manche tragen. Mus ber Beltgeschichte und Literatur lernt er Beispiele ber Berftellung ober ber Beuchelei fennen. Much enttäuschende Erfahrungen an ben Menschen seines Umganges bleiben ihm nicht erspart. Berftanbige Eltern werben ibn barauf binweisen, bag manche ihre Worte gebrauchen, um ihre mahren Gebanten und Regungen zu verhüllen, und bag blinbes Bertrauen und Offenbergigfeit oftmals ichlecht belohnt werben. Freilich ist babei zu vermeiben, bie junge Menichenseele mit stets machsenbem Miftrauen ober schlimmen Borurteilen zu erfüllen, sie bamisch und wegwerfend über andre urteilen zu lehren. Nicht Mißtrauen, sonbern nur Borficht ift anzuraten. Der junge Menich muß ferner bavon frei gemacht werben, nach bem äußeren glanzenden Schein zu urteilen ober hergebrachten Borurteilen zu folgen. Gewiß foll er ben Beweggrunden nachzuspuren suchen, aus benen beraus die Menichen feiner Umgebung banbeln. Aber er muß auch davor gewarnt werden, ihnen

verstänblich geblieben ift. Der Weg heißt: durch leichthin ober gar leichtfertig Beweggrunde unterzulegen, die in feiner Beife erwiesen find. Das Außere eines Menichen erwedt beim reiferen Kinbe leicht Bu- oder Abneigung. Deshalb bedarf es des Hinweises, sich folder Buund Abneigung nicht vorschnell, sonbern erft nach längerer Beobachtung und Prufung bes Betreffenden bingugeben. "Suche ben Rern gu ertennen und laft bich burch bie Schale nicht täuschen«, bas ist eine notwendige Lebensregel!

Die Berichiebenheit ber Befamtanlage muß naturlich auch bei ber Unleitung gur Gelbfterkenntnis berudfichtigt werben. Reigt ber junge Mensch zur Gelbstüberschätzung, so zeige man ihm, bag anbre weit mehr tonnen ober geleiftet haben als er. Dabei muß man moglichft vermeiben, ibn in Bergleich mit feinen Freunden und Befannten zu ftellen, bamit nicht die Gefühle ber Abneigung, bes Neibes usw. gewedt werben. Beispiele aus ber Lebensgeschichte großer Männer, die sich frühzeitig burch bebeutenbe Leiftungen auszeichneten, find bier am geeignetsten. Dem Gelbstgerechten vermittelt man bie Uberzeugung, bag niemand ohne Fehl ift. Man erinnert ibn baran, bag er felbst icon oft genug gefehlt bat. Dem Sochmutigen und Eitlen ift bas Unangenehme, Lacherliche biefer Eigenschaften por Augen ju führen.

Für alle Beranwachsenden ift es von Wichtigfeit, fie anzuleiten, baß fie abends ihre Tagesleistungen und ihr Berhalten mit ihren Borfaten vom Morgen vergleichen, bag fie fich am Schluffe von Schul- und Lebensabichnitten Rechenschaft über Berhalten, Jun, Erfolge und Mißerfolge ablegen. Auch bas Führen von Tagebüchern barf man ihnen empfehlen. Dabei find fie por eitler Selbftbefpiegelung, por Schontun mit ihren Befühlen und vor hohlen und unwahren Phrasen zu warnen. Der Menich foll nicht zum schwarzgalligen Gelbftfezierer und Selbstqualer erzogen werben. Die Beiterfeit ber Jugend foll nicht burch finfteren Ernft ober gar Griesgrämigfeit ausgetrieben werben. Rut angeleitet muß bie Jugend werben, ftets aufrichtig gegen fich felbst zu fein, ihren Blid fur bie eignen Borguge und Fehler ju schärfen und feine Scheu por ber Entbedung bes eignen Selbst zu empfinben.

### Weg

Liegt wo ein Weg verschwiegen. Der Sluß gieht tief porbei, Und über Sifcherftiegen Da blüht die Akelei.

Die Droffel hor' ich floten, Noch ruft ein Kuckuck fern, Und aus den Abendröten Taucht icon ein blaffer Stern.

Dictor hardung

Die wilden Rofen hangen 3um Wege, bluftbeichwert -Ift einer ihn gegangen, Der nimmer wiederkehrt.





Otto S. Engel:

Das Säuschen der Witwe

Aus der Großen Berliner Runftausstellung in Duffeldorf, Sommer 1917 (Mit Genehmigung der Deutschen Berlagsanstalt in Stuttgart)



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY





melche zu Mitteleuropa gehören, in ihrem Sein und Tun, im Weben und Streben nicht gang eins geworden find, so liegt dies pornehmlich an ber eignen Gestalt, welche biefes Stud Erdrinde von ber Ratur mitbefommen bat.

Alle beutschen Strome, mit nur einer Ausnahme, fliegen von Guden nach Norden; der Rhein, die Weser, die Elbe in die Nordfee; die Oder und die Beichsel in die Oftfee. Die Ausnahme bilbet die Donau, die von Anfang an entschieden den Weg nach Sonnenaufgang nimmt, um bann schlieglich auch in einem Gubmeere ju enden. Die eigentumliche Lage ber mitteleuropäischen Bebirge ift es, welche ben gluffen biefen Lauf vorschreibt. Mitteleuropa ift burchfest burch zwei mächtige Gebirgszüge, welche fast genau von Westen nach Often nebeneinander herziehen, nur um wenig mehr als hundert Rilometer voneinander getrennt; nämlich einerseits die Alpen mit beren oftlicher Fortsetzung, den Karpathen, anderseits bie verschiedenen Juraftode mit der öftlichen Fortsetzung im Böhmer Walbe und bem bohmisch-mabrischen Sügellande. In eifiger Starre fteben biefe beiben Gebirgstetten wie Feftungsmauern einander gegenüber, und nur an einer einzigen Stelle ift in bem niebrigen Buge, bem Jura, ein Durchbruch da: hier brach fich ber Rhein, von den Bochalpen herniederfturgend, feine Bahn burch ben Granit und Gneis, und an berfelben Stelle teilt sich zugleich auch die Schlucht, die zwischen ben Alpen und ben Jurafetten liegt, beutlich nach links und rechts bin wieber au awei besonderen Tälern: aur Linken, westwärts, wendet sich eins davon bem Rhonegebiet gu, mahrend fich gur Rechten, oftwärts, die Schlucht allmählich weitet, um fich bem Donautal mit seinen Nebenfluffen zu öffnen.

So bilden die nördlich bavon liegenden subbeutschen Gebirgszüge eine beutliche Bafferscheibe, an beren sublichem Sange bie Donau ihren Weg nach Sonnenaufgang

nimmt, mahrend am Nordhange berfelben Scheibe all bie größeren und fleineren Bafferadern herniederriefeln, welche zufammen das Waffernet Deutschlands ausmachen.

Berkehr und Sandel folgen aber — wenigftens folange feine fünftlichen Berfehrsmittel befteben - immer ben glußtälern, auf wie ab, weil ihnen dies die wenigste Mühe bereitet. Daber das Auftommen der gewaltigen Seeplate an unfern Nordmeeren. Aber Deutschland mußte ber naturlichen Lage nach ebenso nach ben Gubmeeren Europas hinstreben, und es hat banach bingestrebt; ber uranfängliche Sandel Deutschlands ging zum großen Teil die Donau auf und ab. Das war die Zeit, wo Rurnberg und Augsburg, Würzburg und Bamberg, Ulm und Regensburg noch die Mittelpunfte deutschen Gewerbefleißes waren. Bergangene Zeiten! Langfam aber unerbittlich haben bie großen Seeftabte bie alten Statten bes Weltverfehrs erfett; gang Gud- und Mitteldeutschland sind allmählich vom Verkehr abgedrängt worden, weil ihnen die unmittelbare Berbindung mit der allbeherrschenden See fehlt.

Freilich, an Schienenftrangen mangelt es nicht, und auch Wafferstraßen find vorhanben - aber bie Gifenbahnen und minberwertige Wafferwege machen es heute nicht mehr aus; der Großverfehr fommt heute ohne Großschiffahrtswege nicht voran. Deutschland, so lange den Kanälen abhold, hat sich in ben letten Jahrzehnten ein ansehnliches Net fünstlicher Wafferstraßen beigelegt; und dauernd wird weitergebaut und neu geplant.

Es ist aber mertwürdig: jo ausgebehnt bas neue Bafferftragennet Deutschlands auch sein mag - immer behält es in ber Sauptfache bie Verfehrsrichtung von Gud nach Nord und umgefehrt bei. Es entspricht das eben dem einmal vorhandenen Zuge ber natürlichen Wafferstraßen. Die große Wasserscheibe Mitteleuropas ist bamit noch nicht ernstlich durchbrochen worden, und nur ber alte Ludwigs-Ranal hat einen Ansatz

Weftermanns Monatshefte, Banb 123, I: Beft 735



bazu gemacht, ber aber viel zu bescheiben ist, als daß beutzutage viel damit gewonnen ware. Sonft - batte er bie nötigen Abmeffungen, zählte er weniger Schleufen war' er so übel nicht; verbindet er boch tatsächlich bie Donau mit bem Main; und somit tann, wer es barauf anlegte, einen Rahn in Ruhrort mit Rohlen laben, um damit bis Wien und Budapest, ja bis Braila und sogar ins Schwarze Meer binein zu fahren.

Plane sind im Gange, ben Ludwigs-Ranal burch eine Großschiffahrtsstraße von ber Donau bis Bamberg zu erfeten; eben liegen fie ber Baprifchen Rammer por, und fein Geringerer als König Ludwig felbst ift seit langem ein Berfechter biefer Plane. Um Main allein kann aber Städten wie Augsburg, München, Regensburg, Ulm und Nürnberg nicht so viel liegen. Ihre Not weist sie weniger auf ben Rhein bin, als vielmehr auf die Weser, weil sie burch biese auf bem furgeften Wege ju einem Geehafen fommen, und noch bazu an einen beutschen, was beim Rhein boch nur auf Umwegen möglich ift. Die friegerischen Ereignisse ber jungften Zeit haben allebem noch ein weit ernsteres Gesicht gegeben. Die Donau trat mit einem Schlage in ben Vorbergrund.

Die schöne blaue Donau!

Der längste Fluß in gang Europa, von ber Wolga abgesehen! Und boch von wie geringer Bebeutung bisher als Berkehrsftrage für biefes Stud Erbe! Etwa boppelt so lang wie ber Rhein, so lang wie bie brei Ströme Westbeutschlands — Rhein, Weser und Elbe - zusammen, babei mit einem Niederschlagsgebiet beinah boppelt fo groß als bas Deutsche Reich, weist sie boch nur einen Verkehr auf, ber gerabezu fummerlich genannt werben muß. Der Rhein hat einen Bertehr breimal fo ftart wie ber im Suegfanal — und die Donau? Deren Verkehr beträgt etwa ben fünfzehnten Teil vom Rheinverkehr! — Fünf Staaten burchströmt bie Donau im Ober- und Mittellauf beinah vergeblich. Erst gegen ben Unterlauf hin, wo sie weitere vier Staaten berührt, wird fie zu einer Bertehrsstraße von einiger Bebeutung. Zu der vollen Bebeutung aber, die ihr zukommt, bringt sie es auch hier nicht: noch keine 2000 Schiffe sind es burchschnittlich, welche bie unteren Donauhäfen bas Jahr über anlaufen. Die Ladungen bergauf fehlen, weil die Seehafen allen Bertehr bergab ziehen.

Wohin fann auch bas Getreibe Rumäniens und Bulgariens anders geben als bergab an bie Cee? Die Walachei jumal ist eine einzige Ebene, die fich von ben Rarpathen ber fanft zur Donau und zum Meere niebersenft. Nichts natürlicher, als daß auch die goldenen Körner, die aus diefem Boben tommen, in ber gleichen Richtung rollen, um bann ben Weg zur Donau und zum Meere zu finden. Alles Getreide, welches der walacische Bauer überflüssig bat, tannte bisber nur ein einziges Ziel: an ben Fluß bin und an bas Meer! Was die Donau aufwärts geht, ist ber Rebe nicht wert. All bies viele Getreibe ift bisber in ber Hauptsache nur auf bem Seewege zu uns gelangt, und babei wurbe es auch ferner bleiben, bliebe es mit ber Donau, wie es war. Es barf aber nicht so sein. Der Krieg ist eine große Warnung gewesen: wir muffen bas Getreibe bie Donau berauf befommen.

Wird das möglich sein?

Mit Zahlen wollen Lefer nicht gern bebelligt fein; aber eine Bahl muß bier boch ins Befecht gebracht werben - ein Pfennig! Nur ein einziger.

Wie die Dinge nämlich vor dem Kriege lagen, stellte fich ein Pfund Weizenmehl, aus Getreibe gemahlen, welches bie Donau aufwärts bis nach Regensburg tam, um genau biefen Pfennig teurer als ein gleiches Pfund Mehl, aus Beigen gemablen, ber über See eingelangt war.

Run soll auch ein folder Pfennig nicht gerabe unterschätt werben, hangt mitunter boch sogar von einem halben und viertel Pfennig ein Sanbelsgeschäft ab. Was aber will hier biefer eine Pfennig lange reben, wo noch fo viele andre Pfennige mitfprechen? Mitsprechen in beutlichster Weise, bis bas Mehl ber beutschen Hausfrau auf ben Rüchentisch fommt. Zahlte sie boch — vor bem Kriege — für biefes Pfund Mehl 23 Pfennig, mahrend bas Pfund Weizen bort, wo es gewachsen, noch teine zehn Pfennig fosten mochte!

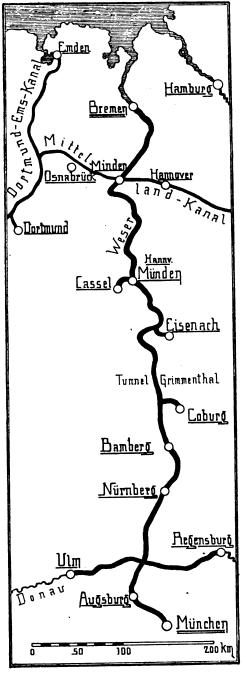
Der eine Pfennig für ben Weg macht es also wirklich nicht aus. Der Handel braucht sich nur etwas anders einzurichten, es braucht aus der Rette nur ein einziges Glied ausgeschaltet zu werben - und ber eine Pfen-



nig ift weg. Wer weiß auch, wie nach bem Rriege die Seefracht steht. Sicherlich eber höher als niedriger. Der Unterschied zwischen Seefracht und Donaufracht tann vielleicht gang verschwinden. Und felbft wenn auch weiter ein Wettbewerb zwischen beiben bestehen bleibt, so wird es eben die Aufgabe aller fein, ben Wettbewerb zugunften des Donauweges zu wenden, weil wir auch sonst unsern Vorteil bavon haben. werden burch alle bie neuen Berhältniffe gerabezu auf biefen Binnenweg gebrangt.

Das ist ber Gebanke, ber jett hinter allen Planen steben muß, die sich mit ber Berbesserung ber Flugläufe und ber Unlage von Ranalen beschäftigen: talaufwärts, aus bem naben Often, die Mahrung berein; talabwarts bie Erzeugniffe unfers Gewerbefleißes, unfre Roblen, unfer Gifen, unser Rali, da hinaus in die Welt!

Der Ranal, ber von Mittelbeutschland aus schon so lange geplant wird, will eine Bafferverbindung der Städte Augsburg und München über Stepperg an ber Donau, Nürnberg-Fürth, Bamberg, Roburg, Meiningen, Eisenach, Münben, Raffel bis zur Werra, und von da ab eine folche Berbefferung ber Weser in ihrer Wassertiefe, baß Rähne von 1000 Tonnen Ladung seberzeit vertehren tonnen. Es ift ein gewaltiger Plan. Nicht weniger als 870 Kilometer lang ift bie Strede Munchen-Bremen. Davon ist genau bie Hälfte (435 Kilometer) natürlicher Wasserweg. Weitere 435 Rilometer müßten in einem Ranal neu angelegt 3mei Wasserscheiben also muß ber Ranal übersteigen, biejenige zwischen Donau und Main und biejenige zwischen Main und Weser. Beibe Male find recht ansehnliche Söhen zu überwinden: zwischen Nürnberg und Erlangen 294 Meter, zwischen Roburg und Meiningen 310 Meter. Um hier nicht noch böber hinaufflettern zu muffen, ift bei Grimmenthal ein Bauwert geplant, wie es nicht gerade häufig vorfommt: ein Schiffahrtstunnel von vollen neun Kilometer Lange. Bon hier aus fällt ber Wafferspiegel bes Ranals in einer gewaltigen Treppe wieber ab. Nicht weniger als 16 Stufen hat biefe Treppe, und bie Stufen sind 10-15 Meter boch. Um fo viel muß jedes Schiff immer in ben Schleufen gefenkt und gehoben werben. Der Fuß



Ubersichtsplan des Donau-Weser-Kanals

liegt um nicht weniger als 190 Meter tiefer als beren Spige, ber Ranaltunnel.

In der Tat ein gewaltiger Plan! Beinah eine brittel Milliarbe foll bie Ausführung toften. Aber an große Zahlen find biefer Treppe, ber Safen in Sann.-Munben, wir ja jest gewöhnt; wenn eine folche

Summe Gelbes fich nur bezahlt macht, bann fann sie durch ihre Größe allein nicht mehr schreden. Im Ranalbetriebe haben wir die letten Jahrzehnte über auch einige Erfahrungen gesammelt; es ift beute beileibe nicht ein Schritt ins Dunkle hinein, den man mit solch einem Werte tut. Es liegen genaue Berechnungen vor, die eine Berginfung der Bautoften erwarten laffen, um fo mehr, als mit dem Ranal noch ein andres Unternehmen verfnüpft werden foll: man will bie ftarten Wafferträfte, die ohnedies für den Ranalbetrieb beschafft werden muffen, bier noch besonders ausnuten, will das Waffer nicht wieber weglaufen laffen, sonbern es zur Erzeugung von eleftrischer Rraft benuten. Mächtige Talfperren follen in die Nebentäler der Werra, der Fulda und des Mains eingebaut werden, 8 an der Zahl und mit einem Wafferinhalt von 800 Millionen Rubikmeter. Ein ungeheures Maß an Rraft und Licht, bas sich bamit erzielen läßt, ausreichend nicht nur für bas Ranalgebiet felbst, sondern auch noch für weite Landstreden rechts und links bavon.

Die Aberichuffe aus biefen Rraftwerfen werden eine ftarte Beibilfe fur die Betriebstoften bes Kanals abgeben. Auch hierin tappt man ja nicht mehr im Dunkeln. Von gewiffen unficheren Unnahmen wird man freilich immer ausgeben muffen. Die Frage, die für den Ranal die Sauptfrage ift, bleibt bie: Wieviel Berfehr flieft bem Ranal ju? Darauf fann nun freilich niemand mit einer bestimmten Babl antworten; aber aus ber gangen Lage ber Dinge erkennt man, und die Rarte zeigt es: bem Ranal muß einmal ein recht erheblicher Berfehr gufließen; por allem ber Berfehr Mittel= und Gud= beutschlands mit ber See, weiter ber Roblenverkehr mit dem Niederrhein und endlich ber Erzverkehr bes Frankenlandes mit bem Niederrhein, der auf diesen Ranal seit Jahrgehnten wartet. Dazu tritt ber örtliche Berfehr, der Austauschverkehr all der vielen ge= werbereichen Orte untereinander, welche an bie neue Bafferstraße ju liegen fommen. Der Mittellandfanal, ber unmittelbar mit bem Ranal in Bafferverbindung tritt, wird so bereinst auch Gub- und Mittelbeutschland mit Oftbeutschland in Verbindung feten, und

von Augsburg wie Munchen aus werben einstmals schwere Ranalfahne mit einer Labung von 100 Gifenbahnwagen bis Berlin, ja bis Bromberg und Thorn geben fonnen, ebenfo nach allen Geeftabten bes Nordens, nach Samburg, Lubed, Stettin, Danzig und felbst nach Rönigsberg. Nicht nur die Gijenbahnen, nein, auch die Wafferstraßen und Ranale, mogen fie fonft auch vielen Rugen geftiftet haben, brangten Gub= und Mittel= deutschland mehr und mehr vom Weltverfehr ab; biefen Gebieten brachten fie alfo Schaben. So ist es wahrlich Zeit, daß auch einmal eine Bafferstraße ausgebaut wird, die bier Vorteil schafft, ohne andern au ichaben, eine Wafferstraße, welche für gang Deutschland von Rugen ift.

Wie heute alles liegt, ift die Donau bazu berufen, die Sauptstraße zu werden, auf der einst Mitteleuropa und der nahe Often miteinander verkehren — was im übrigen nicht einmal etwas Neues ist. Nein, das Alte febrt nur wieder in etwas andrer Geftalt.

Der nähere Often bat aber inzwischen für uns eine andre, noch ftarfere Bedeutung gewonnen, als er jemals gehabt bat: er foll uns ja bas tägliche Brot fichern! Go bleibt uns gar nichts andres übrig, wir muffen mit ihm aufs engfte Sand in Sand geben. Dazu gehört aber, daß sich die Tore, die bei ihm aus und ein führen, so weit als nur möglich aufmachen. Nicht mehr im weiten Um wege ums Saus berum wollen wir geben, sondern ben Weg nehmen unmittelbar burch offene Pforten. Wir brauchen einen solchen Schiffahrtsweg, ber ununterbrochen von den Nordmeeren durch bas Berg Deutschlands und Ofterreich-Ungarns bis ans Schwarze Meer führt, auf bas allernötigfte.

Welche machtvolle Wendung liegt barin insbesondere für das lange schon vom Welt= verfehr abgeschloffene Bavern und für bie jächsisch-thuringischen Lande mit all ihren Stätten reafter und boch nicht recht lohnen= ber Betriebsamfeit! Dem Bollforper Allbeutschland aber wird bamit zugleich eine neue Schlagaber eingeführt, bie über furg ober lang ben Berfehr zweier ferner, frember Weltteile an bisher stille Ufer bringen







### Die Wunderblume

Eine Geschichte von Paul Quensel



Maria Mampe faß am genfter, über bem braugen, nach ber Strage gu, eine Holztafel mit der Aufschrift »Altwarenhandlung« angebracht war. Ihr Bater, der Trod= ler, lehnte am Rleiderschrant und jog nachbentlich an ber Tabatspfeife. Plöglich wurden seine Augen durch das Fenster gelenkt. »Die Nachbarin reit' wieder der Teufel,« fagte er. »Sie zeigt einmal auf die Kirma und einmal auf bich.«

Da wurde es Maria Mampe zum erftenmal inne, daß man sie für angejahrt halten tonnte. Sie beugte fich über ihre Näharbeit, als wolle fie fich durch die Fenfterbruftung beden, und heftete bie gelben Bigarrenbandchen, die sauber geglättet vor ihr auf bem Nähtisch lagen, immer haftiger auf ein verblichenes grunfamtenes Jadchen.

Als fie nach einiger Zeit Betroffenheit und Arger niebergefampft hatte, entgegnete fie: »Das erste, was ich anschaffe, ist ein Fenstervorseger; barauf ftide ich mit rotem Garn: Der getreuen Nachbarichaft.«

Der Tröbler nidte por Stolg. Ein feiner Roof, seine Maria! Und in ihrem Tun fo apart wie bie großen Damen. Wohin er blicke, gewahrte er ihr Walten. Den schönen Oldrud an ber Wand mit bem Ritter und bem Schwan hatte fie ausgesucht. Den Lampenfuß, die Turichlöffer und Fenfterwirbel hatte fie mit Bronze bemalt. Aber das Lebersofa hatte sie eine gehätelte Rante genagelt. Auf einem weißgebedten Tischen hatte sie ihr Lieblingsbuch, ben Poetischen Sausichat, und eine alte spanische Grammatif malerisch ausgelegt. Ein feiner Ropf, seine Maria! Er sah sie mit liebevollen Augen an, während er fich mit dem Munbstud ber Pfeife bistret an ber Schläfe fratte.

Da schlurfte es braugen auf bem Flur. »Gewiß der Horndreber,« fagte Maria. »Daß ber fich immer um bie Abendbrotszeit einfindet! Aber heut wollen wir ihn ausbungern!«

Der Horndreber Spindler frachzte feine Begrüßung und spannte nach bem weitläufigen Lebersofa. Go recht fatt und breit in einem Ledersofa ju figen und Pfeife gu rauchen, war ibm ber Inbegriff aller Gludfeligfeit. Aber er bachte baran, bag Maria immer behauptete, burch seinen Struppfopf werde die gehäfelte Kante schmutig; so zog er sich einen Stuhl heran und sette sich feitlich neben den Ofen. »Johanni läßt sich schlecht an, « sagte er mißmutig. »Es fommt ein Nassauer.«

Maria lächelte überlegen. »Ich sage ihm, Bafilius wird aut und Sankt Johannis noch beffer.«

»Werden ja feben!« entgegnete er und stemmte aus alter Wintergewohnheit seine Filgichube an die Ofenplatte, die Abam und Eva in unbehilflichen Gufformen zeigte. Dabei trat er seinen Ureltern rücksichtslos auf Ropf und Bruft.

Das ging bem Tröbler wiber bas Gefühl. »Ich fann's nicht ersehn!« sagte er. »Mir ift's, als ob es ihnen die Luft nehmen müßt'.«

Da ließ ber Sorndreher die Filgichuhe herunterschurren.

Maria hatte währendbeffen den Poetischen Sausschatz vor sich aufgeschlagen. Marthenbienft mar' ju Ende, nun fommt ber Marienfinn. Paft auf, ich will euch die Wunderblume vortragen!«

Die beiden Alten hatten anfänglich ben festen Vorsat, dem verheißungsvollen Bebicht zu folgen. Aber ber eintonige, fingenbe Tonfall mar wie eine ferne Mühle. Go ging es ihnen wie immer, wenn Maria Gebichte beflamierte, ihre Röpfe fentten fich tiefer, ihre Budel wurden frummer. Als aber die Jungfrau bei bem Drohruf bes Satans: »Du Frevler, nun hab' ich Gewalt über bich!«, bie Grenzen einer gesetzten Sausbeklamation vergaß und ihrem Born gegen ben funbhaften Grafen, ber fich vermeffen hatte, bie Bunberblume zu brechen, in einem auffreischenben Tone Luft machte, ba fuhren bie beiben Schläfer gleichzeitig erschroden in die Sobe und stotterten: »Das war wieder ein schönes Ding; bas ging einem burch und burch!«

Es gehörte zu ben Gepflogenheiten Marias, an bie vorgelesenen Gebichte allerlei wunderliche Erflärungen anzufügen, um ihre Borerschaft beffer in ben Geift ber beutschen



Literatur einzuführen. Go gab fie auch fest einen eignen Kommentar. »In bem Gebicht liegt viel,« sagte fie pathetisch, »bie Sage von ber Wunderblume liegt barin, und bie bat einen tiefen Ginn. Nämlich, bas sind bie rechten Sonntagsfinder, die groß burchs Leben wandeln und immer Grundfage bei ber Hand haben. Und die Wunderblume, das ist das Blud und bie Geligkeit in ber Liebe. 3ch bin so ein Sonntagskind, und ich werbe bie Bunberblume finden, verlagt euch brauf!«

»Wenn bu nur nicht gar zu mählerisch warft, Miezel!« fagte ber Tröbler. »Denf an, Nachbar: brei Freier hat fie beimgeschidt, hubiche Berren, feine Berren, und ber eine war vom Gericht.«

»Stimmt!« rief Maria. »An Bergißmeinnichten und Beilchen ift mir eben nichts gelegen. Die Wunderblume soll es sein, die echte Wunderblume.«

» Hoffart tut nicht gut, « warnte ber Hornbreber. »Und wenn ein Mädchen erst auf den Schneiber zugeht ...«

Das war an biefem Abend bas zweitemal, baß man Maria für angejahrt hielt. »Ich auf ben Schneiber zu!« rief sie, und ihre Stimme bebte. »Das ist wohl auf die zweiundbreißig zu?« Schon hatte fie vollen Atem genommen, um bie schnobe Behauptung gurückzuweisen. Doch sie bielt plötklich an sich, sette ein feines Lächeln auf, stach mit ber Nabel zwischen bie Blätter bes Poetischen Bausschattes und sagte scheinbar erheitert: »Ja, wenn's ein selbständiger Schneider wäre, ein Schneibermeifter, und ein guter, netter Mensch obenbrein - ich glaub' schon, bag ich auf ben zugeben könnte. Thr Wit gefiel ihr; sie wiederholte ihn und fuhr bann in überlegenem Spott fort: »Sehen Sie, Spindler, ba haben Sie auch einmal etwas Berftändiges gesagt, und boch benten bie Leute, Sie fonnten nur einfältige Sachen reben.«

Der Horndreher nagte fleinlaut an feiner Pfeife. Er hätte gern entgegnet, aber ber Gedanke an das Abendbrot machte ihn kleinlaut, auch fiel ihm nichts ein.

Maria hingegen wurde burch ihren unbestrittenen Sieg versöhnlicher. Sie blickte nach dem Abendschein auf dem Edhaus und sagte: »Ohne Zweifel — bas gibt einen wunberschönen Basilius, und die Wunderblume wird blüben in der Johannisnacht. ailt's, Berr Nachbar, sie blübt biesmal für mich!«

»Mich sollt's freun!« tam es als Antwort vom Ofen ber. »Go fomme ich zu einer fulanten Sochzig mit gutem Effen.«

»Als ba ware zuerst ein feines Suppchen!« begann ber Tröbler bie Speisefarte.

»Mit Nubeln!« erganzte ber Hornbreber und schlürfte fie im Geifte in ben gabnarmen Mund.

»Nachher Karpfen, polnisch, mit Krautfalat! Das ift 'ne Sache!«

»Dann Rindsbraten und gefochte Pflaumen, richtige Saftfade, groß wie Salatfartoffeln! Das ist auch 'ne Sache!«

"Und ein suger Bein! Das ist Hauptsache!«

Der Gebante an fugen Wein ichien ben Bornbreber zu eleftrisieren. »Der geht ins Geblüt!« rief er. »Der macht bie alten Rrauter jung und bie jungen Brautleute bigig.«

Maria stampfte unwillig mit bem Rufe, als ob ibr folche Aussichten unangenehm feien. Aber ber pausbädige Knabe aus bem Nachbarhause, der eben den neuesten Wiedenbruder »Stadtboten« brachte, betrachtete fie erstaunt und schelmisch aus blauen Augen, als wolle er sagen: Ist die Entrustung wirklich so ernst? Als Antwort zog sie ihn heran und bebedte bie roten Baden fo mit Ruffen, bag er strampelte und unwillig bavonrannte.

»Das war nicht ber Rechte!« lachte verschmitt ber Hornbreher. »Zwanzig und etliche mußte er icon alter fein. Aber bie Weise war richtig.«

Maria lief rot an und suchte über ihr Empfinden hinwegzutäuschen. »Er ift ein gar zu lieber Balg,« fagte fie, »man fann ihm nicht gram fein, wenn er auch oft frech und wild ist.«

Daß sie bamit recht hatte, bewies ber Pausbad sofort, indem er bie Stubentür nochmals öffnete und hereinrief: »Ein Stud Striezel mar' mir lieber gemefen!«

» Sollst es friegen, « flang es zurück, » fomm nur!«

Aber eine fleine Gegengabe mußte er leiften: fein Commertagslieb fingen, bas ber Tröbler für sein Leben gern borte. Er fang's mit beller, breifter Stimme und schielte nach bem Preis, ben Maria auf ben Tisch gelegt hatte:

«Tra ri ro, Der Commer ber ift bo! Bir munichen bem Berrn ein' golben Tifch, Auf jeber Ed ein' gebaden Rifc.



Und mitten binein Drei Kannen woll Wein, Daß er dabei tann fröhlich fein.«

Als der Sanger hinaus war, sagte Maria: »Ich bin ganz wirblicht. Ich kann's kaum erwarten. Die Wunderblume ... Und gut wär's, wenn ich die Robe gleich heut einmal anprobierte.« Damit nahm sie bas grune Samtjadden und verschwand in ber Rammer.

Der Horndreher ahnte, daß etwas im Werden sei, etwas Außerordentliches, das geeignet ichien, bie Unwohner ber Rrautgaffe ju erregen. Und ber Tröbler, froh feines Wiffens, gab bem Hinterweltler in weitläufigem, stodenbem Bericht bie ersebnte Rlarbeit. »Ein Bafar foll morgen stattfinden, im Rasinogarten. Und alles muß vermaskiert fein, nur ohne Larven. Man spricht von Schaububen und Rasperletheater, von Musik und Aufzügen, von Weinschenken und Bratwurstroften. Die gange Stadt ift in Bewegung, fo fteht's in ber Zeitung. Die gange Honoration geht bin. Die Gerichtsberren geben hin mit ihren Damen. Die jungen Raufleute machen eine Zigeunerbande und wollen einen Fleischerhund als Baren anputen. Und alles, was einfommt, ift zu milben Zweden.«

»Eine neumobische Welt!« brummte ber Hornbreher; benn er verachtete alle Festlichfeiten, bei benen er nicht beteiligt war.

Da trat Maria wieber burch bie Rammer-Sie hatte ein Kleib angelegt, bas sie in ihrer phantasievollen Art bie Kürstinrobe nannte. Ihr Bater hatte es einst unter alter Barberobe auf einer Auftion erstanden, und fie behauptete, sie habe in bem Rleibe einen Zettel gefunden und baraus erseben, bag es aus bem Nachlaffe ber polnischen Fürstin Schnitta stamme.

Nachdem sie fich eine Weile an ber Berwunderung des Horndrebers geweidet hatte, hob sie das Stumpfnäschen, das isoliert und steilhängig wie ein kleiner Galgenhügel inmitten bes runden Gesichts stand, und sagte: »Gelt, Meister, wer das gedacht batte! Sonst ging die Robe in Petersburg auf die Rronung, und nun foll fie in Wiebenbrud auf ben Bafar. So breht sich alles herum in ber Welt.« Dann fing sie an, die Robe erflärend zu beleuchten: »Das ist bas polnische Jadchen mit altem, gutem Ligenbefag.«

Wenn sie auch bei bieser Ungabe etwas frei mit ber Wahrheit umging, ba fie ben alten, guten Ligenbesatz eben erft mit Silfe von gelben Zigarrenbändchen hergeftellt hatte, so nahm sie es mit dem Lob des Rockes um so genauer. Neunerlei Garnierung besaß er: bie schmale und die breite Paspel, das schmale und bas breite Stufchen, die glatte, die angefräuselte und die ausgebogte Frifur, und nach bem Saum bin noch zweierlei Garnierung, die es überhaupt nur in der polnischen Scheiberfunft gab.

Nun sette sie auch noch die Polenmütze mit bem vermotteten Pelzwert fofett aufs Ohr, fnidste aristofratisch, als ob sie bie Fürstin Schnitfa mare, ju Petersburg bei ber Rrönung, und rief gutunft- und liebefelig: »Den Daumen halten, Herr Nachbar! Die Bunderblume! Mir ift, als fonnten wir Braten und Fisch bald ansetzen!«

»Geb's ber liebe Herre Gott!« sagte inbrunftig ber Hornbreber, und ber Gebante an das gute Effen rieselte ihm burch ben hungrigen Leib.

Der warme Bunfch verföhnte Maria ganalich mit bem alten Strupptopf, ftimmte fie mild und gebeselig. Gie vergaß ihren Borsat, ihn auszuhungern, machte einen zweiten Hoffnids und fagte verbindlich: »Ihr bleibt boch zum Abendbrot, lieber Herr Nachbar?«

Per Kasinogarten war streng abgesperrt. Um Haupteingang stand ber lahme Arempler in Galauniform. Seine Augen faben verweint aus wie immer, wenn er naß gefrühftudt und gevefpert hatte, und in feinem grannigen Schnurrbart hingen Tranen, goldig wie Lagerbier. Er ließ teinen ohne Eintrittsfarte paffieren; boch fab man troß allebem im Garten manchen ohne hochzeitliches Rleid. Rede, barfüßige Jungen trieben sich, vorerst noch vorsichtig, in den Eden umber; auch die alte Buschnern war trot ihrem Gichtleiben mit Hilfe eines Enkels auf allen vieren burch bie Bede gefrochen und humpelte nun in ihrem geflicken Leinenrock in der Menge umber, als ob sie tonangebend Weniger fühne Glieber des »Volks« brängten sich brauken por ber Eingangstür und am Zaun entlang und suchten von ba aus unentgeltliche Einblide in bie Berrlichfeiten eines Bafars zu gewinnen.

Maria Mampe hatte beim Eintritt in ben großen Garten, der sonst nur den Mitgliebern bes Rafinos, ber städtischen Aristofratie, zugänglich war, boch ein wenig von bem



stolzen Frohmut verloren, mit dem fie vom Baterhause ausgegangen war. Das buntfarbige Getriebe berührte sie so fremd und fast beangstigend, als fei sie vom Drachen entführt und in einer fremben Stadt niedergesetzt worben. Sie stellte fich binter eine Linde und überschaute eine Beile, Kaffung fammelnd, das unerwartete Gewühl.

Der gange Bafar follte ein ungarisches Bolfsfest darftellen, und es war vom Romitee wiederholt befanntgegeben worben, daß bie Besucher möglichst in ungarischem Nationaltoftum ober boch wenigstens in einer verwandten Tracht erscheinen möchten. Doch gewahrte Maria nunmehr, wie jene Forderung nur in geringem Mage erfüllt worden war; benn rote Sufaren, Chinesen, Schornfteinfeger, Briefträgerinnen, altbeutsche Ebel-Raubritter mit Pappharnischen, bamen, Strolche und Stadtgardiften brangten fich in übergroßet Ungahl zwischen ben Ungarn, Bigeunern und Polen umber. Sogar ein machtiges Widelfind, bargeftellt von einem biden Bleischerssohn, madelte zwischen ben Lauben und Buben bin und ber und erregte burch fein widerwärtiges Gequiete vielfachen Un= willen. Mur bie alte Buschnern fonnte sich an ihm nicht satt sehen und pilgerte an ihrem Steden unverbroffen binter ibm ber.

Durch folche Beerschau erhielt Maria bie alte frohgemute Kaffung wieber. Ein Blid auf ihr Rostum zeigte ihr, daß sie keine ungehörige Figur auf bem ungarischen Boltsfest barftellte, sondern zu ben Festteilnehmern im eigentlichen Ginne geborte, und fie magte nun fröhlich den Ausflug in die farbenfühne Scheinwelt. Dabei murbe fie balb gewahr, wie fie mancher Blid vom Ropf bis zu ben Füßen streifte; fie fühlte, wie man hinter ihr dreinschaute und fich gegenseitig anftieß; aber fie hielt das für selbstverständlich und erhob die lodenverbrämte Stirn immer feder und freier. Bon der »Fürstinrobe« schien der Beift ihrer früheren Besitzerin in fie bineinzustrablen, so hobeitsvoll bewegte sie sich in dem bunten Strudel. Und als ein Strolch mit dem hainbuchenen Knüttel nach bem Taschen am »altfilbernen Bügel« hatelte, ba rief fie ihm schlagfertig und wurdig zu: »Berr Räuber, fürchten fie mein Gefolge!«, und beinelte mit furgen Schritten, ben etwas völligen Sinterforper grazios bin und ber schnidend, stolz bavon.

Als fie nach einiger Zeit wieder aus bem

flutenden Mastenstrom herausruderte und ans Ufer trat, um auch wieber einmal Zuschauerin zu sein, ba batte fie ploglich bas Gefühl, als ob fie von jemand bicht hinter ihr mit Bliden gang scheu und gart geliebfost werbe. Dem inneren Zwange folgend, wendete sie sich und blidte in zwei treuherzige, wasserblaue Augen, die sich sogleich ichamhaft, aber leise beglüdt, an die ihren hefteten. Gie fagen in einem durftigen Gesichtchen, das aus einer diden Attila mit überreichem Schnurenbesat und breitem Rragen von Safenfell bervorschaute wie ein Eichbornchen aus dem Neft. Die bunnen Beine des Männleins waren mit eng anliegenden Reithofen befleidet und stedten in berben Widelstiefeln. Doch füllten sie die Schäfte bei weitem nicht aus, sondern bei genauerer Untersuchung hätte man gefunden, daß allerlei Tuchlappen als Küllsel benutt maren.

Der dürftige Ungar errötete leicht und buftelte verlegen, als die Blide ber Jungfrau einen Augenblid fanft und fragend in ihn hineinfloffen, und ba Maria nunmehr ihre Umgange wieder aufnahm, so folgte er ihr wie verzaubert, junachft nur mit ben Mugen, bann aber in ganger Leibhaftigfeit. Ein geheimnisvoller Zwang forgte bafur, bag sich die wechselseitigen Blide fort und fort wiederholten und fich immer schwerer von ihrem Ziel zu lofen vermochten. Bald fucte Maria einen Bärenführer ober stehlenden Zigeuner und fand bas Auge bes Schneibers; bald steuerte sie über einen weniger belebten Teil des Gartens und geriet mitten in sein Gesichtsfeld; bald überließ sie sich willenlos bem festlichen Strom und mußte ploglich gemahren, daß er bicht vor ihr babintrieb. Seine Beine konnten zwar ihre Bewunderung nicht weden; auch bemerkte fie beutlich, wie sie die Spottlust andrer erregten. Doch fie entschuldigte ihn im stillen mit bem un= gebräuchlichen Roftum und fagte zu fich felber: Wenn alle Welt in engen Reithofen berumliefe, es wurden wohl viel merkwurbige Ständer zutage fommen.

Der Ungar wurde von ber Strömung vor eine Laube getrieben, die man burch bunte Lappen, Bretter und aufgeheftete Beinranten in eine Puftaschenke verwandelt batte. Ein junger Referendar, ber in ber Maste eines Zigeuners, wenn auch mit bem Monofel im Auge, an ber Tur ftand, murbe feiner ansichtig und rief: »Beran, Berr Baron!



Dier gibt's ein Glas Tokaier, wie Sie ihn in Ihrem Schlofteller nicht fostlicher finden! Er geleitete ihn in die Bude und empfahl ihn ben iconen Schenfinnen mit ben Worten: »Endlich einmal ein echter Ungar! Sogar die ungarische Bartwichse ift nicht vergeffen!« Und dabei grinfte er mephistophelisch nach ben nabelfpigigen, aufrechtstehenden Bartendchen des Gastes. Dem wurde es unter seiner Attila beiß und falt. Er mußte nicht recht: war er ein Gegenstand ber Achtung ober des Spottes; aber ba feinem treubergigen Wefen ber Doppelfinn bes Wortes fremb war, so beruhigte er sich bald und schlürfte mit Behagen von bem fugen Trant, den ihm eine ber Schenkinnen mit einem balb mitleidigen, halb luftigen Blid fredenzt hatte.

Seine Seele lief suchend hinaus und fand Maria vor dem Kasperletheater, doch leer und teilnahmlos, denn ihre Seele war ihm in die Schenke gefolgt. So hielten sie beibe beieinander Einkehr, und in jedem fprach als Bote die Geele des andern: Faffe ein Berg, er erwartet bich! Berweile noch ein fleines, fie fommt!

Er beftellte infolgebeffen noch ein zweites Glas, und bie Schenfin ftellte es gerabe auf ben Tisch, als Maria von bem Monofel-Zigeuner als »eble Polin« begrüßt wurde. Rein Sit war frei außer an ber Seite bes belächelten Ungarn; so fagen die beiden Sehnsüchtigen plötzlich mit klopfendem Berzen bicht beieinander.

Maria batte ibre Berlegenheit zuerft niedergefämpft und fagte: »Man fann munbervolle Roftume feben auf bem Bafar.«

»D ja,« entgegnete er und richtete bas wasserblaue Auge bewundernd auf sie, »das Ibrige ift entzückend.«

»Der Rod bat nämlich neunerlei Garnitur.«

»Ich seh's schon!« Und ein fachmännisches, überlegenes Lächeln spielte auf seinem schmalen Gesicht.

»Ihr Roftum ift ebenfalls entzudend!«

»Ich bin Schneibermeifter, felbständiger Schneibermeifter. Die Petesche hab' ich annehmen muffen von einem faulen Runben. Das hat mich bamals gewurmt, und nun freut mich's, baß ich's faum fagen fann.«

Jest fah sie sich auf ihrem Gebiet. In allgemeinen Betrachtungen lag ihre Neigung und Rraft. »Go ift's im Leben, a fagte fie mit bedeutungsvollem Ropfniden, »man weiß

nie, wo es binauswill. Es ift immer wie eine angefangene Rebe, und man foll warten, bis ausgeredet ift. Dann war's Zeit jum Argern ober Freuen.« Und nachbem fie im Bewuftsein, daß ibr diese Ausführung gut gegludt mar, zierlich von ihrem Wein genippt batte, fuhr fie in fuhnem Gedantensprunge fort: "Aberhaupt wird im Leben noch manches verkehrt angesehen. Ein selbständiger Schneibermeifter wie Sie, fann ber nicht gerade fo forsch auftreten wie ein Beamter? Und eine Bürgerstochter wie ich, fann bie sich nicht gerabesopiel einbilden wie eine Beamtentochter? Das ift nun bas Schöne auf so einem Bafar. Da geht die Bürgerstochter in ber Robe von ber Fürstin Schnitta und der felbständige Schneidermeifter als ein ungarischer General, und niemand weiß, ob fie es nicht wirklich find, und ob fie nicht am Ende mehr bedeuten als alle Beamten mit ihren bochnäsigen Töchtern.«

Der zweite Teil von Marias Rebe hatte ihren Partner in fteigendes Entzuden verfett. Das war ibm alles aus ber Geele gesprochen, ob er es auch felber nicht geichloffen und beutlich in Worte gu faffen vermochte; verehrungsvoll hob er bas Glas und fagte: Auf Ibr Wohl, Fraulein! Mein Name ift Josef Nothase.«

Der Erfolg reigte fie gu neuen Taten. Aus ibrem angelesenen Besitztum framte fie allerlei aus und breitete es in bunter Kolge vor ben Schneider bin, gerabe als ob fie Mufterung über ihren Flickfaften hielte. Da lagen auch runde und breiedige, frifche und verschoffene, glatte und faltige, grune und gelbe Beugflede nebeneinander. Aber dem Rinderfinn bes Schneibers ichienen bie Schäte fo gediegen und unermeglich, daß er ehrfürchtig jag und laufchte und ihrem Redeftrom fein Hindernis in den Weg legte.

Die Störung tam von andrer Seite: von einem langen, linkischen Rerl, ber fich burch einen Krang schwarzer Wergfträhnen, bie in seinen Sut genäht waren, einen zigeunerhaften Unftrich gegeben hatte. Er erhielt vom Referendar ben brusten Befehl, auf feiner Geige ungarische Weisen zu fpielen, etwa die Lieber Rakoczys, des Rebellen, worauf er mit bem Bederlied begann und bann in die schone blaue Donau binubermundete. Und zwar ftrich er fo unverdroffen brauflos, daß ein Ende der ungarischen Beifen nicht abzusehen war. Maria machte fich

beshalb im Einverständnis mit bem Schneiber bereit, die Schenke zu verlaffen.

Die Dämmerung bes lauen Johannisabends legte sich über den Garten und versöhnte die widereinanderstreitenden Farben und Kostümformen. Und über die Menschen kam es wie ein Dämmerungsbesinnen. Das Rusen an den Würfelbuden, die Pritschenhiede am Kasperletheater, das Brüllen der seltsamen Bestien in der Menagerie verstummten. Mandarinen, Rastelbinder, Upfelsinenmädchen und Wasserzien suchten sich stille Eden, wo sie müdesladernde Gespräche unterhielten.

Auch Maria und der Schneiber gerieten unter den Einfluß dieser Ebbezeit. Ihre Schifflein mit allem, was sie auszutauschen gedachten, suhren auf den Sand, und sooft Maria auch versuchte, Kanäle zu öffnen und frische Flut herbeizuleiten, sie drehten sich höchstens mühselig im Kreise. Es war, als ob der raschen Annäherung ein Entfremden solge, ein Bedenken darüber, daß sie so unvermittelt geschehen. So standen sie beide ziellos herum, dis dem Schneiber der Einfall kam: "Ein Glas gut Bier, das wär' am Ende nicht bitter!«

»Bier auf Wein ... « warnte Maria.

Doch er schlug sie fröhlich zurud: »Man fann auch anders reimen: Auf Wein ein Bier, das rat' ich bir. Probieren wir's!«

Sie lachten beibe, ber Zauber war gebrochen. Nun zeigte sich bie Erlösung; als sie sich in bem fast unbesetzten Teil einer geräumigen Beranba niebergelaffen hatten, war ber Brunnen ihrer Rebe balb fo im Rinnen, als ob fie gute Befannte maren. Sie flapperten fed mit ben Bierglafern gusammen und tranten gegenseitig auf ihr Wohl; sie rieten ihre Geburtstage, wobei ber galante Schneiber burchaus nicht an die Tatsache glauben wollte, daß Maria schon über die Zwanzig hinaus sei. Ja, als sie ein einfaches Abendbrot mit natürlichem Appetit und fünftlichem Unftand verzehrten, ba erlaubten sie sich sogar allerlei fleine Wițe auf einige Honoratioren, die sich ihrer Meinung nach bavonschlichen, um babeim sibren Raf' zu soupieren«. Josef Nothase war voll Glud und Sonne wie ein schöner Maientag; ein Schein von Jugenbfrische legte sich über bas fümmerliche Gesicht. Die Brote, die ibm Maria belegte und mit Senf. Salz und Vieffer lufullisch wurzte, af er mit feelischer Andacht und behauptete, etwas Köstlicheres noch nie gespeist zu haben, ob er auch schon bei einem Meisteressen, bei einer Hochzeit und bei einem Leichenschmause gewesen sei.

"Eine tluge Frau macht aus wenig viel," fagte Maria mit innerem Stolze, "aber eine bumme verdirbt auch den überfluß."

"So frag' ich mich, « entgegnete er, "warum ich mich noch nicht nach einer klugen Frau umgetan hab'. Denn es ist wahrhaftig ein elend Ding um bas Junggesellenleben. Da wird alles vom Papier gegessen und alles mit dem Taschenmesser, und babei hat man zwei Paar Messer und Gabeln im Schrant und drei geblumte Teller.«

»Die Herren ber Schöpfung wollen bebient sein. Dabei schob sie ihm wieder ein sorgfältig bereitetes Brot auf den Teller und suhr dann fort: »Rur möchten sie in ihrem Eigennut keinen Vorteil aufgeben. Sie sind wie der alter Anauer, ein harthöriger Junggeselle; der schneibet seine Wurst in drei Scheiben und sagt: Die ist für mich, die ist für die Frau, die ist für's Kind — nun frest ich alles ausammen. «

Jest wurde die Veranda erleuchtet; ber Garten belebte sich wieder. Auch unter ben breitazugen Linden begannen überall bie farbigen Papierlaternen zu glüben.

»Wie die großen Melonen und Feuergurfen!« rief Josef.

Doch bas Bilb wollte bem zartpoetischen Sinne Marias nicht behagen. »Ich möchte lieber sagen,« verbesserte sie, »es sind große Glübwürmchen, die sich aus einem fremden Lande verslogen haben. Ober noch schöner: Es sind große Zauberblumen, an den Bäumen gewachsen.«

»Und bort sigen auch die Zauber-Singvögel!« suhr Tosef etwas derb in ihre Märdenstimmung. »Sehen Sie nur, Fräulein Maria, der eine hat einen Schnabel aus Holz, der andre von Messing, und der hinterste hat noch die Baden voll Kutter.«

Da begann die Rapelle mit einer Walzerphrase zu loden, die, zauberfräftiger als die Weise des Rattenfängers, sofort eine Japanerin in die Arme eines Russen, eine Zigeunerin in die Arme eines Polizisten führte:
auch Müllerin und Schornsteinseger, Fürst
und Marketenderin eilten der Linde zu und
umtreisten sie balb in enger Umschlingung.

Maria wiegte ben Oberförper hin und her, schaute ben Schneiber, ber eben ben letzien Appetitsbroden mit halb zugekniffenen Augen



zwischen die Zähne schob, fragend an und summte zur Tanzmelodie: »So ein Walzer ist mein Leben, so ein Walzer ift mein Glud!«

"Geht mir geradeso!« faute ber Schneiber. »Meine Frau Meistern hatte ben Tanzteufel, war ein vierschrötiges Mensch und schleppte bie Gesellen durch die Stube wie Doden; aber mit mir malgte fie am liebsten. Meine Beine seien wie bei einem Grasbüpfer, so japplig, meinte fie. Und wenn's fur biefen Walzer nicht schon zu spät wäre ...«

»Sie baben ja taum geloct!« fiel ibm Maria ins Wort.

Da schritten fie bem Tanzplan zu, und bald barauf sah man sie beglüdt bahinzwirbeln, ben Schneiber mit erhobenem Ropfe, in ben Augen fast unnatürlichen Glanz; Maria bagegen mit holbselig auf die Seite gelegtem und sittig gesenttem Gesicht. In den Pausen bilbeten fie, Urm in Urm, ein Glieb ber bunten Schlange, bie fich burch bie Baumgange ringelte, und ein Boblgefühl erfüllte beibe, als ob fie auf ber Menscheit Soben babinmanbelten. In biefem Gludsraufche faben fie bie Scheelen Blide nicht, beachteten nicht, baß fich nur Mitglieber ber »befferen Stänbe« an Tang und Umgang beteiligten, borten nicht das Spötteln der jungen Raufleute und Beamten. Gie wurden erft ftutig, als fie bei ber Tirolienne, entgegen bem ftabtischen Brauch, »auseinanbertanzten«, wobei Maria ben ruhig und stolz babinwalzenben Schneiber wie ein Rreisel umborlte, um nach einer Weile wieber in seine Urme zu finten. Die Mittanger ichienen biefe ungewöhnliche Tangform als einen lächerlichen Angriff auf Sitte unb Recht zu betrachten, traten vom Plan berunter und verfolgten mit allerlei Gloffen, wie ber polnische Mond ben ungarischen Planeten verliebt umzirkelte, um sich nach kurzer Zeit an ibm gludfelig zu verankern. Maria rief bem Schneiber, ben bie fpottischen Blide unrubig machten, ein berzhaftes Trupwortzu: so stedte auch er ein verachtenbes Lächeln auf und zog feine Bahn majestätisch weiter, wobei er bie schweren Rutscherftiefeln mit allem Bleiß in die eleganteften Schleiferschwingungen versette. Seine Anie gitterten freilich von ber ungewohnten Unftrengung; auf bie schmalen Wangen traten zwei rote Fleden, und die Augen glanzten fiebrisch; bennoch fam fold ein mannlicher Trot, fold eine weltbelächelnbe Sicherheit über ihn, bag er beim Schluß ber Tirolienne ben Mufifanten

ein Silberstud binwarf mit ber gemessenen Weisung: »Den letten Bers noch einmal!«

Hatte man bisher die beiden sonderlichen Menschenkinder mehr mit mitleidigem Spott betrachtet, fo regte fich nunmehr ber Widerfpruch gegen bie vermeintliche Unmagung und suchte nach mancherlei Ausbrucksformen. Der Monofel-Zigeuner brannte Rotfeuer ab und beleuchtete unter bem Hallo der Umstebenden ben Planeten mit seinem Monde, mährend ein reichgeworbener Seifensieber einen Feuerwerksförper entzündete und auf ben Plan legte. Dort fauchte ber Froich leife und heimtüdisch; boch als die beiben ahnungs= los um die Linde herumgewalzt famen, bupfte er ploglich mit lautem Geplaff gwischen sie hinein. Darüber verlor ber Schneider alle Beistesgegenwart, sprengte mit einem verzweifelten Sprung vom Plan, wobei ihm ber Ralpat vom Ropfe fiel. Maria fette eine aristofratisch-wegwerfende Miene auf, indem fie Mund und Augen zusammenfniff, und folgte ibm. Die Buschauer aber brachen, unterftugt von ben unbantbaren Musifanten, in ein unbandiges Gelächter aus, bas noch burch ben höhnischen Ruf bes Monofel-Bigeuners übertont und gefteigert murbe: »Die polnisch-ungarische Allianz burch einen Frosch gesprengt!«

»Seben Sie,« fagte Maria, vor Born gitternd, vernehmlich zum Schneiber, »bas sind bie sogenannten gebilbeten Rreise!« Und ber fügte bingu: »Um bas teure Eintrittsgelb zu zahlen, bazu maren wir Bürgerlichen gut genug!« Aber es kehrte sich keiner an bie Berausforberung, sonbern ein neuer Tang begann, und bie Mitglieber ber »befferen« Gesellschaft besetzten wie zur Abwehr gegen unberufene Elemente ben gangen Plan.

Die beiben verspotteten Menschenkinder verließen ben Garten. Um Eingang lag bas Bundden bes Wirtes und fläffte ibnen feindselig nach. Da wich die vornehme Rube gang von Maria; in aufwallender But erwischte sie einen handgroßen Stein und warf ben Röter fo fraftig aufs Rreug, bag er mit lautem Geschrei binweglief.

»Das arme Luber!« sagte ber gutmütige Schneiber. »Gerabe wie bas Gunbenbodlein bei ben Juben. Wenn wir boch bie Großbanfe ba brinnen auf folche Manier batten beimschiden fonnen!«

Maria fühlte ben leisen Borwurf und ichwieg.



5 ie waren bis an die erften Saufer ber Stadt gefommen. Saitengeflimper und Lachen scholl ihnen aus der Gasse entgegen. Da sagte Maria: »Sollen wir unsern Ärger wirklich zu Bette tragen? Ober sollen wir ihn frei in die Johannisnacht hinausfliegen laffen?«

»Ich wett', « entgegnete Josef, »ber meine ift bald flügge.«

So wendeten fie fich gleichzeitig nach bem Eichberg bin, einer fteilen Unbobe, die fich wie ein großer Windschirm bicht vor das Städtchen legte und durch freundliche Unlagen zum Wiedenbruder Stadtpart geworben war. Um Steg beim Mühlgraben ftanb ein ganzer Trupp junges Bolf, das schäferte und nedte fich. Als Maria und ber Schneiber porbeigingen, trat Stille ein.

Eine fede Magb rief: » Ach ba, Bermaste= rierte!« Und ein Buriche fügte troden bingu: "Aus der siebenten Bitte.«

Die Tische vor dem Felsenkeller waren gut befett; in ber verftedten Laube mar ungewiffes Wesen. Der Mond und die Laterne mühten sich wohl, es auszuleuchten, aber umsonst. Man hörte nur Wispern und verhaltenes Gekicher.

Nun ging ber Weg fteil aufwärts. In allen Gefträuchen und Bäumen weiches Riefeln und Schleichen, auf bem Grunde Suschen und Saschen, zu Saupten metallisches Gingen. Alle Formen und Farben umfloffen von Silberdunft; fogar die Klänge der Mufik vom Basar her wie ungewisse, webende Floden. Rur bie ichweren Stiefel bes Schneibers flappten bart auf ben Kelspfab.

»Wie sich ber Mensch selber einschätt, ift doch schließlich die Hauptsache!« unterbrach Maria enblich bas schweigenbe Gelbanber. »Wozu uns darüber ärgern, was die andern benten!«

»Gerad basselbe hätt' ich auch sagen mögen!« rief befreit ber Schneiber. »Mir ift immer ber Klang vorm Ohr wie von einem Lied; aber ich fann bie Worte nicht finden. Und noch eins ist in mir ...«

»Nun?« brangte Maria, ba jener abbrach. Sein Utem ging ichwer; benn bie Wanderung führte fteil aufwarts. Er lebnte fich matt an eine Eiche jur Geite bes Weges.

»Noch eins, « fuhr er endlich fort, »fo ein Gefühl, als ob zwei Menschen, die fich fo recht verstehen, bas Unsehen ber Welt nimmer brauchten. Allein ift's fcwer; man ift wie ein Baum ohne Pfahl; ben brudt ber Wind hin und her. Aber zu zweit — mich follte die Welt nicht anfechten!«

»Das war wacer!« rief sie glückstrahlend und gab ihm die Hand. »Und nun vollends binauf! Die schweren Stiefel ziehen, gelt? Das viele Sigen macht engbruftig, gelt? Und am Ende hat fich ber Berr Josef Nothase bei der Tirolienne auch ein bissel übernommen. Hab's wohl gemertt!« Damit ichob fie ihren Urm unter ben feinen und zog ihn bergan.

»Solcher Vorspann tut wohl!« lachte er mubsam. »Wenn man ibn nur für immer haben fonnte!« Er nutte ihn weiblich aus, einmal, um fie zu neden, bann aber auch, um sich ber Külle ihres Urms, die sich warm in fein burres Ellbogengelent hineinschmiegte, recht ergiebig zu freuen. Go flommen fie nach und nach binauf und gelangten zur Bant, bie, gefichert burch eine Bruftung, über bem fteilften Abfall ber Sobe aufgestellt war. Ein belles Rleid leuchtete ben Antommenden von weitem entgegen; boch ber Schein entwich auf weichen Tritten in einen Seitenpfab. Dann war wieder nur Insettensingen, verlorenes Rederpluftern, weiches Mondgeriefel.

So eine mondhelle Johannisnacht ift wie eine stillfröhliche Todüberwindung. Da ift wohliger Freudedurft und frisches Glieder= streden, hoffnungsfrobes Begehren und mutige Gelbsterhöhung, ba ift frober Ewigfeitsbrang und jubelnde Daseinserneuerung. Licht wird Duft, Duft wird Klang, und alle hämmernben Pulfe fliegen jum Einhall gusammen. Die icheuesten Muden und Kalter fabren mit Freudenglodenhall durch laue Luft; die ftillften Brunnen fangen an zu flingen; über bie verstedtesten Dacher rinnt in Aberfülle bas Mondlicht. Mit bem Obem von Rosen und Nachtviolen weht Saitenspiel in alle offenen Fenfter, und an fernen Bergmanben bricht sich der Schrei weithinhallender Freude. In Erbe und himmel ift tiefes, verlangendes Atembolen, in allen Lauben und hangenden Zweigen lodenbes Suchen; in jebem Wintel ftille Werbung, in jedem Rammerlein brautliches Erwarten. Solch eine mondhelle Johannisnacht ist eine furze Brude, auf ber bas brangende Leben vom fpaten Abendrot jum früben Morgenglüben binübermanbert.

Die beiben versprengten Bafargafte fagen. vom Steigen ermudet, lange wortlos nebeneinander. Der Schneiber hatte ben ichweren



Ralpat neben sich auf die Bant gelegt; seine glüdlichen Augen streiften nach ber Stadt im Talgrund, boch immer erft bann, wenn sie bei Maria eine lange Andacht gehalten batten. Ihr Bufen brangte tief atmend gegen bas Polenjädchen, und ihr Berg war voll aufquellender Gebnfucht.

Endlich unterbrach der Schneider die Stille. Er borchte eine Weile scharf und sagte: »Der Lobmüble ist die Basarmusit zu hastig. Wie fie ärgerlich pocht! Jest find fie endlich ein= mal beisammen ... aber jest geht's schon wieder auseinander, gerade wie beim Neuröber Rantor und seinem Gesangverein.«

»Lassen Sie die Basarmusik, Josef!« lenkte Maria ab. »Da mert' ich etwas Hübscheres, dort in der Sichte, beim dritten Quirl oben!«

»Ein Leuchtfäferlein!«

»Aber eins, das gang droben am himmel dahinzieht. Die Nachtluft schiebt nämlich bann und wann den grunen Nadelvorhang ein flein biffel zur Geite, ba fieht man ben Stern. Nun ift er wieder hinter ben Uften.«

»Um Ende gar der Glücksftern, Maria!« »Wären Sie zufrieden mit ihm, Josef?« »Je nun, ich mochte icon, bag er ein wenig länger bei mir bliebe; es ist mir ja

lange genug nicht gut gegangen.«

Da mußte er von feiner Jugend ergablen, und er tat's ohne Bitterfeit, als habe sich alle Befümmernis in ruhige Freude aufgelöft. Die Erinnerung an die färgliche Roft bei ber Muhme, die ihn in ber Ziehe hatte, machte ihn lächeln. Lieber Gott, ba war's fein Wunder, wenn er nicht groß ward. Freilich war's von der Muhme auch nicht zu verlangen, bag fie alle mufigen Birnen und fledigen Apfel auf den Komposthaufen schüttelte; so viel warf ihr Obsthandel benn boch nicht ab. So lebten fie eben von mufigen Birnen und fledigen Apfeln, er und bie Muhme, ben Sommer, ben Berbit, ben Winter, jo lange ber Obsthandel bauerte.

Solche Bilder vermochten der empfindsamen Maria kein Interesse abzunötigen; sie schob ihn beshalb auf seinem Lebenswege ein Stud vorwärts, hinein in die fleine dumpfige Schneiderbude in der Strumpfgaffe zu Dottelbach. Die vegetarische Lebensart seiner Jugend brauchte er hier nur insofern etwas zu ändern, als er seinen Magen mehr auf bie Berbauung von Kartoffeln einstellen mußte: Leid ist nun versunken, die Freude aufgericht'!« benn die Meisterin mar ein Genie in der Erfindung neuer Rartoffelgerichte, und Albert brachte fie damit in das Lieblingsbereich ihrer

Drate hatte fie gewiß verehrungsvoll an fein Berg gedrüdt, ware er Zeuge ihrer Rochfunft gewesen. Da gab's Schwenk-, Quetsch- und Brattartoffeln, Kartoffeln in Rubol, Buttermilch und Schmalz, Kartoffeln mit Kümmel, Peterfilie und Lauch, Rartoffelbrei, Rartoffelbams, Kartoffelfülle, Puffer, Pulse, Schmarren, Bällchen, Daticher, Aloge und wie die berrlichen Gerichte noch alle hießen. Da tonnte der arme Josef natürlich in Kraft und Wachstum wiederum nicht vorwärtskommen. Auch in seiner Schneiberfunft nicht; benn er war nichts als Laufjunge und Kindermadchen. Und nichts tonnte er ber Meifterin recht machen. Bald brachte er bas Brot zu ftraff, bald zu gelinde gebaden; bald fuhr er ben Rinderwagen zuviel, bald zuwenig in die Sonne; bald schmierte er die Wichje zu dunn und bald zu bid auf die Stiefeln. Die Muhme hatte schon lange einen Gewaltatt angefündigt, aber immer wieder zurüdgehal-Doch als Josef bas Schneiberstind so lange gepäppelt hatte, bis es bie erften Stebversuche im Rinderwagen machte, und aus bem Baichforb quiefte icon wieder ein neugeborenes um Wartung, ba fubr fie mit ihren Sanden, die so braun und ausgedörrt waren wie ihr gewelftes Obst, fraftig dazwischen, bieb ihren Schneiber aus ber Strumpfgaffe beraus und brachte ibn ju einem andern Meifter. Da gab's gut Effen, ba gedieh ber Spinnefir; ba gewann er fogar Mut zu allerlei losen Streichen.

Maria lachte bei biefer Stelle ber Lebens= geschichte, sah ben Erzähler freundlich von ber Seite an und sagte halb stolz, halb zweifelnd: » Bätt' ich ihm gar nicht zugetraut, bem Spinnefig, dem!« Dann schob fie ihn wieder ein paar Jahre vorwarts, stellte ihn gleich mitten binein in feine Gefellenzeit. »Die vierschrötige Meifterin, die mit bem Tangteufel, wie war's eigentlich mit ber? Ift ber Herr Josef mit beiler Saut bavongekommen?«

»Nicht so recht!« antwortete ber Schneiber fleinlaut. »Doch hat sich der Herr Josef Nothase, Gott sei Dank, nichts vorzuwerfen!« fuhr er gewiß und aufrichtig fort. »Drum ist auch ber Segen mit ihm; bas Geschäftchen geht gut, und zu Neusahr muß ein Gehilfe ins Saus.«

»So ist's genau wie in bem Liebe: Das rief Maria. Aber er fannte es nicht und



Gedanten. Alles, was sie im Poetischen Sausschatz gelesen hatte, pacte sie vor ihm aus. In Raubritterburgen und einsame Berbergen führte fie ibn, burch Felsschluchten und unbeimliche Wälder, in die Gefellschaft von Rinaldos und wilden Jägern; aber auch ichone, traurige Schäferinnen zeigte fie ibm, flagenbe Nonnen, verführerische Nigen und unglüdliche Witwen von Raubschüten und Schmugglern.

Reine Mutter hatte ben Schneiber in seiner Rindheit auf die Ofenbank neben sich gehoben und ihn in ben Zauberspiegel voller Zwerge, Riesen, Rönige, Zauberer und Drachen seben lassen. Die Klänge der Schulstube waren troden und phantasielos, und auch die Lehrund Gefellenzeit glich einem Gang über burre Beibe. Rein Wunder, daß fein Berg noch wunderhungrig war und fein Beift ein Brachland, auf bem bie Lieberblüten Marias reichliche Nahrung fanden, die traurigen, die grellfarbigen, auch die brollig verwachsenen. Nie geahnte Bunber und Schauer erfreuten und schüttelten ibn. Er rudte ber Sprecherin bicht zur Seite, legte ben Urm auf die Bantlehne und bie Band leise auf ihre Schulter und schaute ihr voll ins Gesicht, wie ein Kind ber märchenspinnenden Großmutter. Maria mertte, bag ber gebeime Strom zwiichen bem Bergen bes Schneibers und bem ihren eng geschlossen war. Das gab ihr warme Berebsamteit. Sie trabte auf ihrem romantischen Rößlein freier bin und wiber als mancher mühselige Dichter. Zulett beflamierte sie, gelodt von der augenfälligen Wirfung ihrer Kunft, die ganze Ballade von ber Wunderblume. Als fie tonlos mit ben Worten schloß: »Tot warb er am Morgen gefunden«, da stodte dem Schneider die Luft. Dann atmete er tief, schwieg aber noch lange erregt und nachdenflich. Sie toftete bie Wolluft bes Erfolges mit halbgeschloffenen Libern aus und machte sich bann, genau wie bamals, als sie bie beiden Alten literarisch unterwies, an ihr Gleichnis von der Bunderblume.

»In der Johannisnacht und um Mitternacht?« fragte ber Schneiber halblaut, als ihre Belehrung zu Enbe mar. »Da war's jett gerabe an ber Zeit. Wollen wir nicht suchen gehn?« Halb war's ber Wunberglaube in feinem findlichen Bergen, ber ibm ben Vorschlag auf die Lippen trieb; halb war's bas Bedürfnis, etwas Ungewöhnliches zu tun, etwas, wozu ben Alltagsmenichen ba unten por ben Saufern, in ben Garten und auf bem Bafar die Schwungfraft fehlte. Wollen wir nicht suchen gehn?

Sie schritten die schmale Allee dahin, die vollends jum Ruden ber Bobe führte. Die Birfenstämme legten ibre Schatten wie bunfle Sprossen quer über ben Weg. »Der Mond zimmert uns eine Leiter, fagte Josef, »barauf sollen wir binaufsteigen!«

Und sie stiegen hinauf, Schritt um Schritt, hand in hand. Droben stand eine alte Fichte inmitten eines geebneten Plates. Als ihn bie beiben ehrfürchtig betraten, erscholl Umfelschlag, unterbrochen, traumhaft, wie bergeweht, und im Wipfel ber Kichte mar's wie eine stille Windbarfe, die begleitete mit einem summenden Afford die verlorenen Klötentone.

Die beiben bielten den Atem an. Sie lauschten noch lange, als der Klang ver-Dann flüsterte Josef: »Ist's haucht war. nicht wie eine Band, bort an ber Kichte? Sie bewegt fich facht, weist mit bem ausgestredten Finger bort binein ins Gesträuch.«

Als fie mit ben Augen ber Richtung folgten, bob plöglich unter ben Aften ein Gluben an, als ob ein gefallenes Sternlein irgendwo im Moos liege. Die Blätter standen dunkel por bem geheimnisvollen blauen Glang, und feins magte fich zu rühren.

Sie wurden still und fromm wie Kinder, wenn bas Chriftfind nabt; feine Rirche batte fie je so erfüllt mit gutem Beifte.

So traten sie langsam herzu, beugten sich nieber, und ber Schneiber tat behutsam bie Afte auseinander. Auf brei Blättern, die fternförmig geordnet maren, fagen brei Johanniswurmchen wie brei glübende Griffel einer Blüte; boch ihr wetteifernb Leuchten floß zu einem einzigen Schein zusammen.

Maria kniete hin ins Gras, der Schneider an ibrer Seite, und ber Schein spielte um bie beiben sonderlichen Menschengesichter, wie er um Rönigskinder nicht wundersamer batte spielen können. Sie knieten eine ganze Beile, bie Röpfe bem seltenen Naturspiele zugeneigt. Sie fühlten ihre Lebenspulse, so stille mar's, und fo bicht maren ibre Schläfen beieinanber. Da machte ber Schneiber feine Rechte frei, legte ben Urm um Marias Naden, zog sie an sich, zaghaft, kaum merklich. Sie sah ihm liebend ins Geficht, riß ihn dann berghaft an sich, indem sie bie Volenmute vom Ropfe nahm und ins Gras warf, und ebe er sich's recht versah, hatte er ihr ben Berlobungstuß gegeben und breifach zuruderhalten.



Sie sagen noch lange auf ben Bänten, nedten und lobten fich gegenseitig, gestalteten ibre Zutunft bis auf den Kohlenkasten ber guten Stube, fagten sich ungereimte Zärtlichfeiten ins Ohr, füßten sich und brudten sich, und oft wallte Marias Liebe so heftig auf, daß es schien, als wolle sie ben Schneiber erwürgen.

Die Musik auf dem Basar war lange verflungen, der Johannistag stedte am Oftbimmel die ersten Festgebänge aus blaßroten Rosen auf, ba zogen sie beibe mit Gefang hinunter in bie Stadt. Beim Lied vom schüchternen Reh führte Maria die Melobie, und der Schneider brummte einige ungewiffe, vorsichtige Baßtöne dazu. Als aber die Wahl bes Liebes an ihn kam, ba sang er fein Leiblied, wenn auch mit bunner, zittriger Zwirnstimme, boch so unerschroden, bag ibn Maria durch übermütige Terzen und Sextenschnörkel nedte. Bei ben Zeilen:

Ich möcht', ein Reiter, fflegen wohl in die wilde Schlacht,

Um ftille Feuer liegen im Gelb bei ftiller Bacht!

redte er die dürftige Bruft unter ber Uttila, als ob er das Schnürenwerk zersprengen wolle, und bazu trappte er solbatenmäßig mit feinen schweren Stiefeln, worüber ein Raninchen am Abhang jo erschrad, bag es finnlos ben Berg hinunterflitte.

Is es das Herz voll ist, des gehet der Mund über. Es waren anreizende Worte, die Maria bier und ba auf ber Gaffe verlor. Rein Wunber, bag fie von ben Nachbarinnen aufgehoben, bin und ber gewendet und gegen bas Licht gehalten murben. Der burchschimmernbe Rern ichien ihnen fo verbeißungsvoll, daß fie am nächsten Sonntag Späher an Fenster und Turen stellten, auch bann und wann vom Rlogmachen und Aufräumen wegliefen, um felber zu tontrollieren.

Und als ber Schneiber um die Mittagsftunde bie Gaffe herauftam, ba wurde er empfangen wie ein Turnierhelb.

Er trug Sofen mit Bügelfalten, Schnabelschube und eine weitauslabende Rünftlerfrawatte: an seiner doppelten Ubrkette baumelte ein filbernes Glüdsschwein, bas am geringelten Schwanz angehenkelt mar. Doch auch sein Schwiegervater, ber Tröbler, trat ihm in großem Staat entgegen. Maria hatte ihm einen Stehfragen, eine grasgrune Binde mit gelben Sternen und ein Daar Manschetten aufgenötigt, die so weit waren, daß sie immer aus ben engen, altmobischen Rodarmeln berausschnappten.

Der Schneiber verbeugte fich respettvoll por bem Alten; biefer bantte in gleicher Beise. So ging bas Dienern eine geraume Weile, bis Maria die wortlose Berlegenheit baburch beendete, daß fie rief: » Run gebt euch endlich die Hand, und bann wollen wir dem Josef einmal unfre Niederlage zeigen. Er wird staunen. Sie ist wie eine Weltgeschichte im fleinen.«

Da stand ein Globus aus dem Nachlaß eines banfrotten Raufmanns. Ein energischer Strich mit roter Tinte führte von Rotterbam über Liffabon, Suez bis nach Batavia. Welch bedeutsame Quelle für die Absichten bes Mannes, ja für bie Rettung Schiffbrüchiger überhaupt!

Daneben lag eine alte Bibel mit ichon ziselierten Metalleden und Schließen. »Ein seltenes Stud!« sagte Maria tennerhaft und schlug ben schweren Dedel zurud. Da stanb in großen, festen Zügen: Bibel ber Kamilie Steinmüller. Und barunter pon einer alten. gittrigen Sand: Wir maren groß, aber Gott bat die Macht von uns genommen. Nur fein beiliges Wort bat er mir gelassen. Sein Name sei gelobt. Dorothea Steinmüller.

Der Schneiber las und fühlte ein Stud Weltgeschichte, und die überlegene Maria gab ibm einen Sinn: »Was wir auf bem Bafar schon einmal besprachen, Josef: bas Leben ift eine angefangene Rebe, und man soll warten, bis fie ausgerebet ift. Wer bie Steinmüller por hundert Jahren beneibet bat, mar voreilig. hier erft ist bas Ende.«

»Und auch ba nicht!« fagte ber Schneiber bedachtsam, und eine liebe, gute Erinnerung erflang ihm in ber Seele: wie er sich als Rind ben Augenblid ausgemalt hatte, wo er im Jenseits seiner Mutter zum erftenmal begegnete.

Nun nahm Maria einen wertvollen Binnfrug aus einem verschloffenen Schrant, bas Glanzstud einer vergangenen Zimmermannsinnung. Auf bem Dedel ftanb ein Ritter mit einer Lanze, baran bing an Rettden ein Bunbel gierlicher Schilber, und jebes trug in einem Stichwort bie Großtat eines funftvollen Meisters: bas Lommeriche Saus, bie lange Elfterbrude, bie Dede ju Santt Marien.



»Da gab's noch Handwerksehre!« rief er= freut der Schneiber. »Aber jett?« Nur noch von Sandwerksprofit ift die Rede.«

Und so hatte jedes Ding der Trodel= niederlage eine Geschichte, und alle gufammen ergaben eine »Weltgeschichte«: ber Morfer mit bem abgebrochenen Stampfer, bie Porzellanvasen mit den etwas unanständigen Schäferinnen, die Schnupftabatsdose mit der Lebensregel des Besitzers, der Aberrod mit dem zerknitterten Mahnbrief in der Innentasche, die Uhrkette aus Schweinszähnen mit der Inschrift auf dem Anhänger: Gewidmet von den Kleischermeistern aus Dottelbach.

Das Staunen des Schneiders steigerte fich beständig, als er die Külle des Geräts burchmusterte, bas ba lag, stand und hing, bas ibn ernft oder beiter, seltsam oder alltäglich, fremd ober vertraut, fein ober schäbig anmutete.

Die Stude, bie Maria bereits fur den gufünftigen Saushalt ausgewählt hatte: ben Rorbstuhl, den Bettvorleger, die Gitarre, die Rohlenzange und andres, musterte er doppelt eingebend.

Aus der Niederlage ging es durch Rüche und Reller, burch Boden und Gartchen, und in allen Eden fab er bas Sausgeiftlein boden. Das grufte mit ber Spigtappe und nidte mit dem verrunzelten Rinderfopf: » Saft dich warm gebettet, Josef Nothase! Wer sich gut bettet, ber gut schläft!«

Nach dem Umgang setzte er fich, geleitet von seiner Braut, bergzufrieden zu Tische, wobei ihm eine neue Freude ins Auge lachte. Aus der Jugendzeit, wo er Obst in reichen Häusern angeboten hatte, war ihm besonders ein Bild im Geifte geblieben: ber reiche Leimfabritant, wie er eine große Serviette im Genid zusammengefnüpft batte, daß binter ben leibeignen, feuerroten ein paar frembe, weiße Ohren aufragten. Geit jener Zeit war es ein Bergenswunsch bes Schneibers, mit einer Gerviette zu fpeifen. Dag er nun, wie der Augenschein lehrte, in Maria derfelben Liebhaberei begegnete, bas machte ben Glang seiner Augen noch überirdischer.

Die Frage, ob die Berlobung ber Welt fundzugeben fei, murde bei Tisch grundlich abgehandelt. Gang verschweigen, bas gab nach ber Meinung Marias ben Anschein einer wilden Sache, und burch bie Zeitung allen Leuten Mitteilung machen, bas reizte wieder die anonymen Brieffcreiber. So

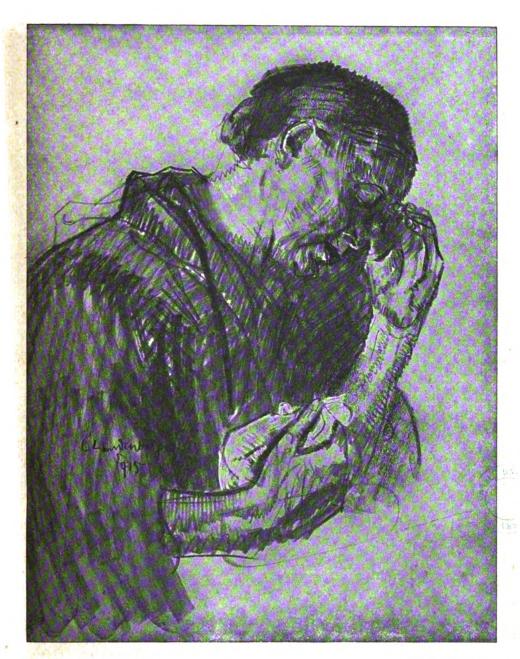
entschied man sich fur Verlobungsfarten mit Goldrand.

Das Glud ber Menichen mag bin und wieder fo feusch sein, daß es fich nie aus ber Stille des Bergens hervorwagt. In ben meisten Källen will es gesehen sein, ja betommt seine lodenben Farben überhaupt erft vom bellen Licht wie die Seifenblase. Das Glud Marias mar von ber zweiten Urt; benn obgleich es ihre gange Seele warm burchstrablte, so fonnte sie sich's boch nicht versagen, die Wirkungen zu beobachten, die es auf andre machte. Das zeigte fich beutlich, als fie an Josefs Seite zur Nachmittagsfirche ging. Die lächelnden Blide nach den Kenstern binauf, die Genugtuung, daß ber Berr Better und die Frau Baje nunmehr gründlich auf ihr fpitfindiges Maul geklopft waren, die Erwägung, ob nicht doch die Zahl ber Berlobungsfarten größer zu nehmen sei, als man fürs erfte gebacht, das waren beut= liche Anzeichen von jenem schauspielerischen Bedürfnis, das Blud ein wenig in die Offentlichfeit zu tragen und aus der Bewunderung und wohl gar aus dem Arger andrer neue Befriedigung zu ziehen.

Das vorgeschriebene Predigtthema war freilich ein tonern Ding, und auch ein bebeutender Geift batte wenig Funten baraus schlagen können. Aber Josef war bennoch voll Andacht und versuchte mit Bleif, aus bem Reichtum von Sprüchen, Liederverfen und Nuganwendungen, die wie Apfel, Nuffe und Pfeffertuchen aus bem Sad bes Niflas por ihm ausgeschüttet wurden, dies und jenes zu gewinnen und aufzubewahren. Marias Geift bingegen flog bald bavon, lugte verächtlich in die Stände der Respettspersonen, schwebte an den bunten Fenstern hinauf und herunter und ließ fich zulett vor dem Altar nieder. Er suchte die Stelle, wo sie einst mit Josef fteben und auf bem Riffen fnien follte. Und so leibhaftig lebte ber Borgang in ihrem Auge, daß ihr alles wie eine Probetrauung erschien, an der sie lernen konnte, worauf im Ernstfall zu achten mar. Dann ging fie baran, die Bochzeitsgäfte zu laben, die Tafel bergurichten. Doch wenn fie gewahrte, wie ber Schneiber fie mit feinem verftohlenen Blide streifte, sondern sich gang bem Paftor bingab, so bangte fich eine kleine Gifersucht wie ein Rätichen an ihren Rodfaum und bebinderte fie etwas in ihren Arbeiten.

Endlich schwenkte ber Diakonus fein Theme





Christian Candenberger:

Weinende Frau

Digitized by Google

unter Aufbietung aller Kraft noch ein lettes Mal berum und hinum, bann war er zu Ende mit seiner Runft. Maria mußte aus ber Zutunft in die Gegenwart zurud, von ben fleischlichen Tafelfreuben ins geistliche Liebersingen.

Als die Berlobten wieder dabeim beim Bater Mampe am Raffeetisch sagen, fam ber Hornbreber getappt. Er hatte ben Rod frisch mit Rindsgalle gebürftet, ben Rinnbestand abgeholzt und bas Schläfenhaar zu einer preußischen Sechs aristofratisch zusammengezwirnt. Sein Gludwunsch fiel mager aus; erft als er bie festgesette Speisenfolge bes Sochzeitseffens entwidelte, steigerte sich ber Wortvorrat. Und ba er im Vorgeschmad der Herrlichkeiten die Notwendigkeit fühlen mochte, Marias Gunft um jeben Preis zu erhalten, so wurde er jum Berold ihres Rubmes. Ihre Klugheit, Ehrlichkeit, Burudhaltung, Reuschheit, Freigebigkeit, Rinberliebe, Achtung vor dem Alter suchte er durch Beispiele aus ber Geschichte ber Rrautgaffe au beweisen. Allzuviel Früchte an einem Baum und allzuviel Tugend an einem Menichen bereiten zwar Unbehagen; die Birtung auf ben Schneiber mar anbers: feine Augen rubten strablend auf ber Gepriesenen. Die schoß bem Hornbreber bantbare Blide binüber, und ber half ungenötigt bie Ruchenppramibe abtragen und bie Raffeetanne leeren. Auch als man später zu einem Glas Bier überging, machte er feine Miene, ben Plat zu räumen; vielmehr bachte er als ganger Rerl nicht gar zu bescheiben von seinem Lobgebicht, sonbern betrachtete es als eine Rapitalanlage, von ber man nach Recht unb Billigfeit Binfen erwarten barf.

Vom Lotto- und Kartenspiel war Maria tein Freund; fie gewann zuwenig für Gemüt und Geift, wie fie fagte. Darum fann fie auf eine feinere Unterhaltung ber Tafelrunde und verfiel in ihrem romantischen Sinn zulett auf eine Urt Sangerfrieg. Jeber ber Manner follte eine Beschichte erzählen und ber Sieger eine Rose erbalten.

Das Los traf junächst ben hornbreber. Er ftotterte bin und ber und suchte seiner Gonnerin zu entwischen; bann aber fam ibm bas Bauptbegebnis feines Lebens in ben Sinn und rettete ibn. Die Geschichte handelte bavon, wie er in jungen Jahren auf bem Schlosse ju Lobenstein mit zwölf Stodichlägen trattiert worden war, weil er in der Rabe des Ortes mit seinem Bundewagen der landesberrlichen Rutiche vorgefahren mar. »Beim ersten Sieb,« so erzählte er und tam in steigenbe Begeisterung, »beim ersten Sieb mar mir's, als ob mir ein Schwärmer durch ben Leib fuhr; beim zweiten fnaderte mir eine Rafete in jede Fingerspite und jede Fufgebe; beim britten mar mir ein Feuerrab vorm Gesicht. und nachert war's, als wurde ich in lauter Schwärmern, Rateten und Feuerräbern bin und ber geschlenkert.«

Der Bater Mampe lachte, ber milbhergige Schneiber bedauerte, die Preisrichterin aber machte ein nachbentliches Geficht und fagte: »Es war teine richtige Geschichte, Meister Spinbler, sonbern nur ein Vorfall. Bielleicht gludt's meinem Josef beffer.«

Der zog bie mobisch gemusterte Weste straff und begann: »Ich war bamals in Zwenkau erfter Gesell. In einer einzigen Woche por Weihnachten hatte ich an die zwanzig Aberstunden gemacht. Jest barfft bu bir mit gutem Gewissen was gonnen, bacht' ich am Sonnabend und ging zu Graul, wo's Schweinsknochen gab. Du gutes Berrgottden! Ich fab fcon von weitem, mas er mir für liebes But brachte. Rlapperburr, fein Bleifc baran. Ein Fleischerbund mar' um fo eine Portion nicht aus ber Butte gefrochen, und ich sollte fünf gute Groschen bafür bezahlen! Daraus wird nichts, Josef! bacht' ich, nahm heimlich mein Schnupftuch, band mir's um die rechte Band, rief ben Wirt und fagte: "Ich bin blessiert, Herr Graul. Schneiben Sie mir boch bas Fleisch ba ein biffel zurecht.'-"Aber mit bem größten Bergnugen,' fagt er und will mit Meffer und Gabel loslegen. Butsch! hopst ber eine Knochen vom Teller dahinaus. Wutsch! bopft der andre Knochen vom Teller borthinaus. Graul wird rot wie ein Zinshahn und fagt: "Ne, Herr Nothase, alles was recht ift! Die Beiber in ber Ruche haben's ein biffel zu arg gemacht!' Und weg war er mit bem Teller. Nun friegt' ich 'ne Labung Dichein und Schnauze, beliziös! Die fann ich auch selber schneiben,' sag' ich und widle mein Schnupftuch herunter. Da lachten bie Gafte, und der Graul lachte und fagte: Die Schneiber sind schlißöhrige Rasse!'«

Der Vater Mampe und ber Horndreber taten es ben Gaften und bem Wirte nach. und Maria ging baran, glübenb vor Stola und Liebe, ihrem siegreichen Schneiber bie Rose ins Knopfloch zu steden. Doch ber

Beftermanns Monatehefte, Banb 123, I; Deft 735



32



Nachbar meinte, sie könne ja gar nicht wissen, ob nicht ihr Bater ein verfappter Dichterfürst fei; alte Rroten batten auch Gift.

So tam also der Trödler an die Reihe. Er wurde von einem luftigen Bodlein gerannt, ein Beweis, daß er fich bes Erfolges feiner Geschichte schon im voraus freute. »Es war einmal ein Tröbler,« hob er medernb an, »ber hieß Mampe, und seine Tochter hatte am Sonntag nach Johanni Verlobung. Gegen Abend sagte ber Tröbler: "Jest lab' ich euch alle ein in bie Gaffenschente, ju Bratwürften und Vfortner Bier!«

Wenn der entzüdte Horndreber dieser Geschichte nicht ben Preis zusprach, so geschah es nur aus Rudficht auf Maria und ben Schneiber. Er brangte jum Aufbruch, und fie tamen in einen großen Betrieb. Drei auswartige Gesangvereine, die bei einem Bettstreit im Schießhause ohne Auszeichnung geblieben waren, hatten ben Festplatz entruftet verlassen und in der Gassenschenke gerechtere Beurteiler ibrer Leiftungen gesucht. Sie marfen die Liederperlen bandeweis ins Vublifum. zuerft abwechselnb, bann aber, als ein Berein Miene machte, fich bie Oberherrschaft zu ersingen, auch gleichzeitig, so baß in ber einen Ede des Gartens ber grune Wald, in ber andern ber ftillrubende Gee und in einer britten bie träumenbe Beibe mit erfledlicher Lugenfraft gepriesen wurde. Das machte einigen Gaften Spaß; fie flapperten mit ben Seibelbedeln und flingelten mit ben Raffeelöffeln bazu. Die Nervosen bagegen entrüfteten fich und fingen Spettatel an, ben ber geschäftsfrobe Wirt mit funstbegeisterten Worten zu schlichten suchte. Umsonst: zwei ber Bereine zogen beleibigt ab, ihre musikalischen Schleusen an friedlicheren Stätten zu ziehen; bie Sieger bagegen schmetterten ihnen böhnisch bas Lieb "über allen Wipfeln ift Ruh« hinterbrein.

Mit ber Zeit trat eine große Sangesverbrüderung ein, in die auch unfer Brautpaar und die beiden Alten mit aufgenommen wurben. Sie unterftütten bie vaterlanbischen Lieber und bie Gaffenhauer gleich gutwillig; ja, als die Mitternachtsstunde beranrückte, batte sich die Kreude über den nahrhaften Nachmittag in der Bruft des Horndrebers so verdichtet, baf er die Spannung in seinem Inneren in einem Sologesang entlub. Der batte ben Text: »Trint, mein Brüberlein! Trint, mein Bruberlein, trint!«

(Schluß folgt.) 

## Knaben und Mädchen

Kommen mir kleine Mådchen entgegen Mit roten Köpfen und schweren Zöpfen Und Mäulchen, die sich immer bewegen, Denk' ich: Was werdet ihr alles fühlen, Was wird euch das Kerz aufwühlen Mit Liebe und Sorgen Um morgen!

Doch seh' ich Knaben, die Stirne klar, Mit kurzen Locken und ernsten Augen, Die sich fest an die Dinge saugen Und ruhelos fragen, was ift und war, Und nicht ruhn -Denke ich: Was werden sie tun, Nicht heut oder morgen, für keine Zeit, Alleine für die Ewigkeit!

Walther Unus





Aufn. Zander & Labifch, Berlin Szene aus dem Scherz- und Werbespiel »Stahl und Gold« (Rgl. Schauspielhaus, Berlin)

## Dramatische Rundschau

Von Friedrich Dufel

Die Mannheimer Cagung des Verbandes jur Forderung deut der Cheaterkultur – Bestrebungen jur Jörderung junger Oramatiker — Max Grubes Erinnerungen eines Gluckskindiss – Die Eröffnung der Berliner Spielzeit

Per Berband zur Förderung beut-scher Theaterfultur hat in den letten Septembertagen seine zweite Saupttagung abgehalten. Diesmal in Mannheim, nicht in Hilbesheim, wo sich vor einem Jahre in nicht burchweg erfreulichen Formen seine Gründung vollzog. Der Wechsel bes Ortes, in ben urfprunglichen Catungen nicht vorgeseben, bat etwas von finnbildlicher Bedeutung. Silbesheim ift eine an altertumlichen Baufchonbeiten und fulturgeschichtlichen Erinnerungen reiche Stadt, für die beutsche Theatergeschichte ober gar fur bie neuzeitliche Entwidlung ber Bühnentunft fommt ibm weber eine geschichtliche noch eine programmatische Bedeutung zu. Unders Mannheim. Dort find 1781 Schillers »Räuber« ans Licht getreten und haben — was zuvor noch teinem beutschen Schauspiel und feiner beutschen Bubne vergonnt gewesen - Flammen echter Begeifterung in die Buschauermenge geworfen; bort hat zwei Jahre später berfelbe junge feurige Theaterbichter feinen zwar von vielen Unflarheiten getrübten, aber hochfinnigen Auffat über bie »Schaubühne als moralische Anftalt« geschrieben; bort mar unter bem Reichsfreiherrn

von Dalberg nach bem Borbilbe Wiens bas erste Deutsche Rationaltheater gegründet worben, bas in seiner weiteren Entwicklung die städtische Berwaltung zur Teilnahme und Mitverantwortung zwang — eine für unsre Theatergeschichte höchst wichtige, noch heute fortwirfende Tatsache.

Denn nicht zulett um biefen Puntt freifen auch die Beftrebungen bes neuen Berbandes. Er mochte an die Stelle bes ber Raffe untertanigen Beichafts- und Spefulantentheaters bas freie Rulturtheater fegen, bas feinen Schut und feine Silfe vom Staate ober ben ibm eingeglieberten ftabtifchen Berwaltungen empfängt. Richt wie ein Sandelsbetrieb dem Gewerbepolizeirecht, fondern wie eine geiftige, funftlerisch-erzieherifche Ungelegenheit bes gefamten Boltes foll bie Schaubühne binfort bem Rultusminifterium anvertraut werben, freilich erft nachbem fie burch eine grundliche Läuterung bes Publifumgeschmads wie ihrer eignen funftlerischen Darbietungen biefer Berfetung wurdig gemacht worden ift. Runft- und Gefellicaftspolitit begegnen fich bier ju engem Bunde. Gute Theaterfunft foll gepflangt und gepflegt, aber zugleich

follen auch bie Möglichfeiten geschaffen werben, ben großen Maffen biefe gute Theatertunft zuganglich zu machen. Um bei biefer funstsozialen Arbeit nicht vom Regen in bie Traufe zu tommen, wandten sich die biesjährigen Bortrage und Berhandlungen ebenfo icharf gegen alle Abergriffe staatlicher Bevormundungsgelufte wie gegen jebes ichmachbergige Bugeftanbnis an ben Philister ober ben Maulbeutschen, ber nicht über ben Zaun seiner Borurteile fieht, Feinde, bie ben freigefinnten Absichten bes Berbandes, wie fie fich jest barftellen, gleich gefährlich werben tonnten. Namentlich war es ber Mannheimer Intendant Dr. Karl Hagemann, ber biefem neuen Programm bes Berbandes bas Wort rebete. Rach ihm laffen fich bie burgerlichen Sittlichfeitsbegriffe sowenig auf bas Runftgebiet des Theaters übertragen, wie die nationalen Grenzen zu Seffeln feiner Darbietungen werben burfen. Die Pflege bes Boltischen tann nur einen Teil ber Aufgaben bes Theaters ausmachen; bas Merfmal unfrer Zeit ift ber geiftige Bettfampf und bas friedliche Rebeneinander aller fulturell entwidelten Bölfer. Much ber Krieg tann auf bie Dauer bie Tatfache nicht entfraften, bag bie großen Rulturguter ber gesamten Menscheit geboren und erft im Austaufch zu ihrem vollen Rechte tommen. Berband will bie gefunden Rrafte bes unverbilbeten Bolfes sammeln und schulen, nicht foulmeiftern und brillen; er will ben hunger nach bem Schonen in ebler Form und mit Silfe einer bifgiplinierten Ronfumpolitit stillen belfen.

Wer sich nur einigermaßen noch an bie Hilbesbeimer Grundungsbebatten bes Berbanves erinnert, wird bie einschneibenbe Banblung bemerten, bie fich feitbem in feinen 3meden, Bielen und Wegen vollzogen bat. Am beutlichsten tommt biefe Banblung in bem veranberten § 4 gum Ausbrud, ber jett lautet: "Der vom Berein bezwedte Bujammenichluft aller Kräfte bes Boltes (Behörden, Bereine, Theater, schaffenbe und ausübenbe Runftler, Einzelpersonen) erfolgt auf paritatischer Grundlage unter Bahrung ber Freiheit fünstleriichen Schaffens und Denfens sowie ber Selbständigfeit ber angeschlossenen Rörperschaften. um biefe Fassung ift im Berbande offenbar ein langer und beftiger Rampf geführt morben, und es ist babei wohl auch nicht ohne eine »Umgruppierung« ber führenben Rrafte abgegangen. Jebenfalls scheint beute bie anfangs brobenbe Borberricaft berer, bie bas Theater in ein Börigkeitsverhaltnis zu völkischen, religiösen ober erzieherischen Zielen zwingen wollten, gebrochen zu fein. Ja, ber linke Flügel des Berbandes, ber bisher unter ber gubrung Dr. Seeligs, bes Generalfefretars bes Bühnenfartells, und Guftav Ridelts, bes Prafibenten ber Buhnengenoffenschaft, wefentlich von fozialen

Bedanten bewegt wurde, bat burch eine neugebilbete freisinnige Gruppe einen Bumachs erbalten, ber ibn beute icon über bie urfprunglichen Grengen feiner Begenbewegung binaustreibt und bem nationalbesorgten Blid ber Brunber am horizont bas erfte Boltchen eines Sturmes zeigen mag, ber ihr Schiff vielleicht gang woanders hintragt, als fie fich bachten und munichten. Bu ber Beforgnis, ber freien Runftbetätigung bes Theaters möchten vom Berbanbe brudenbe und einengenbe Feffeln geschmiebet werben, ift nach ber Mannbeimer Tagung taum noch ein Unlag, und fo wird mancher, ber gleich mir als ein Saulus tam, als ein Paulus von ihr geschieben sein, gewillt und entschlossen, die Bestrebungen bes Berbanbes im Sinne ihres neuen § 4 zu vertreten und zu unterftugen, wo fich ibm Gelegenheit bazu bietet, auch wenn er bei ber praftischen Betätigung bier und ba feine Borbehalte machen mußte. Denn barüber wollen wir uns boch flar fein: ber werttätige Zusammenschluß so vieler Kräfte wird immer gemiffe Opfer ober Mobelungen ber perfonlichen Aberzeugungen und Buniche forbern, und die Zeitgestirnung, jumal die, ber wir nach bem Rriege entgegengeben, ift nicht banach angetan, eigensinnigen Sonbertümeleien bie Zügel ichießen zu laffen.

Dreizehn Monate besteht jest ber Berband zur Forberung beutider Theaterfulture. Es ift wahr, biefe Beit war ausgefüllt mit inneren Arbeiten ber Klärung und bes Aufbaues fowic mit Abwehr ber verschiebenartigen Angriffe und Migverständnisse, benen sich seine zunächst oft unflar und ungeschidt vorgetragenen Absichten in ber Offentlichkeit ausgesett faben. Ramentlich ber »Schutverband beutscher Schriftsteller« ift in einer Unfang Mai zu Berlin abgehaltenen öffentlichen Berfammlung beftig gegen ibn aufgetreten und hat fich auch burch einen Berfobnungsvorichlag hermann Subermanns nicht bewegen laffen, in eine Musfprache mit bem Berbanbe einzutreten, um ju einem Friebensichluß ober etwa gar zu einem Bufammengeben mit ibm zu gelangen. Das bleibt bedauerlich für beibe Teile. Run sich aber in Mannheim gezeigt bat, baß fast all bie Bebenten und Einwurfe, die gegen die Berbandsziele im "Schutverband« laut geworben find, in ben Reiben bes Berbandes felbst ibre Kürsprecher und bamit ibre ernfte, grundliche, ja zuweilen leibenicaftliche Erörterung gefunden haben, braucht man fich burch bas Gefpenft ber Unfreiheit ober ber Berftodung nicht langer ichreden zu laffen. Und benen, die ftatt ber Borte jest icon Taten, nach außen fichtbare und wirffame Saten feben wollen, sei entgegengehalten, was sich eigentlich jeber Renner folder weitausgreifenber Bemegung und Unternehmung felbft fagen mußte: bag ber Berband, wollte er ehrlich gegen sich felbst



fein, wollte er bie billige Pofe und bie icone Gefte verichmäben, gar nichts Befferes tun fonnte, als bas erfte Jahr feines Beftebens gu einer grundlichen nachprufenden und beffernden Arbeit an fich felbft zu benuten. Auch fehlt es ibm icon beute feineswegs an fichtbaren Erfolgen und fruchtbaren Arbeitsanfagen. Er gablt bereits 10 000 Einzelmitglieder, und 160 Rorpericaften baben ihren Beitritt erflart, womit bie erfte Million ber forporatio angeschloffenen Mitglieder überschritten ift. Dabei barf nicht bergeffen werben, baß fich bie fünftlerische Tätigfeit ber einzelnen Ortsgruppen - und bei ihnen liegt naturgemäß bie eigentliche unmittelbar eingreifende Birtfamteit - notwendigerweise bem Blide ber Gesamtheit entzieht, icon weil folche Dinge, wie Beeinfluffung bes Spielplans, nicht auf bröhnenbem Rothurn, fondern auf leifen Soblen einberzuschreiten pflegen.

Wie man aber auch burch Wort und Schrift fegensreich und unmittelbar forbernd auf bie Geftaltung unfrer Theaterfultur einwirten fann, beweisen gubem die von bem Beidelberger Dramaturgen Dr. Ernft Leopold Stahl im Auftrage bes Berbandes berausgegebenen »Dramaturgifchen Berichte«, die mit ihren vorurteils= freien, fachlichen Befprechungen namentlich unbefannter ober verschütteter Bubnenwerte ben Theaterleitern wertvolle Fingerzeige, den jungen Dramatifern ermunichte Rlarung und Aufmunterung für ihre Buhnenwerte berfprechen. Bie verdienstvoll ift g. B. in ber letten Musgabe (Blatt 3, Ceptember 1917) bie Aberficht über beutsche Marchen- und Rinderftude! Jeber Bater und jebe Mutter wird fich fcon einmal fattsam barüber geärgert haben, welcher - feien wir boflich! - welcher boble Glitterfram gur Beihnachtszeit den Rindern von unfern Bubnen, felbft fonft gut und anftanbig geleiteten Bubnen, bargeboten wird. Sier zeigt ein Runbiger ben Beg gur Befferung und bebt gleich in ber erften Lifte fo viele tunftlerifche Schate ans Licht, bag fich hinfort fein Bubnenleiter mehr binter bem Borwand versteden barf, ba gebe es nichts Butes, ba muffe man eben funf gerade fein laffen. Auch bie fleinen gelben Befte, bie feit einiger Zeit bei Eugen Dieberichs in Jena unter bem Gesamttitel »Deutsche Theaterfultur« ericheinen, muffen ichon auf ber Sabenseite bes Berbandes gebucht werben. Das erfte freilich mit ben Bortragen bon Gerft, Raempf und Pfeiffer leibet noch arg an ber Rinbertrantheit ber iconflingenden Redensarten und ber berftiegenen engfinnigen Forberungen, die bem Rufe und Fortfommen des Berbandes fo fcmer geicabet bat. Das zweite Beft aber, ausgefüllt mit Stabls Arbeit » Wege gur Rulturbuhne«, fußt auf bem feften Grund und Boben ber Buhnenpragis, bringt fo viele und fo gefunde Borichlage fur bie Bereicherung und Lauterung



Mufn. Q. Otto Beber, Meiningen

Max Grube

bes Spielplans unfrer Bubnen, jumal ber mittleren, und gibt fo viele bebergigenswerte Binte für die fünftige Theaterpolitit der Stadtgemeinben, ber Banderbühnen und ber fleinen Privattheater, bag por folder boch ichlieflich aus bem Chofe bes Berbandes entsproffener Bulle bon fruchtbaren Unregungen, die weber an Engbergigfeit noch an Schulweisheit franten, aller Argwohn verftummen follte.

Co vielfeitig bie Parteien, Stanbe, Berufe und Beltanichauungen auf ber Mannheimer Berbandstagung vertreten waren, eine Stimme im Chor vermißte man: die bes ichopferiiden Dramatifers. Reblt es ibm an Bertrauen zu einer Bereinigung, die ben Rampf gegen bas Geschäftstheater auf feine gahne geichrieben bat? Fühlt er fich gurudgefett, wo fo viel vom Theaterpublifum und von Theaterbeborben bie Rede ift? Gelbstverftanblich ift auch ber Berband babon überzeugt, bag unfre Bühnenfunft nur bann ju einer lebenbigen, nachhaltigen Blute tommen fann, wenn bie Burgel des Baumes gepflegt wird, und bie liegt in ber jungen zeitgenöffischen Dramatit.

Bum Glud bricht fich biefe beilfame Erfenntnis auch fonft wieder Bahn. Soffnungsvoller als fein verwegener, auf fein großzügiges Programm geftütter Plan, ben Birtus Schu-





Mufn. Fr. Richard, Deutsches Theater, Berlin Moiffi als Jedja in Colftojs . Lebendem Leichnam .

mann mit Silfe einer Aftiengefellichaft in ein Theater ber Funftausend mit bem ftolgen Ramen » Nationaltheater« umbauen zu lassen, mutet Mar Reinhardts Gründung einer Gefellicaft jur Forberung junger Dramatiter an, beren Aufgabe es fein foll, »in jedem Spieljahr innerhalb eines Botlus junger Autoren Werfe ber heutigen Dramatifergeneration jur Aufführung ju bringen«. Er begegnet fich in biefem Gebanten mit Mag Grube, bem Leiter bes Deutschen Schaufpielhauses in Samburg, und diefer voneinander unabbangige Doppelplan zweier Theaterpraftifer fpricht überzeugend genug für bie Notwendigfeit und die Erfolgsaussichten bes Bedantens. Reinbarbt fonnte mit feiner Silfe vielleicht endlich ben festen Busammenhalt mit ber zeitgenöffischen Dramatit finden, bie feinen in ber Regie und Darftellung führenden Bubnen bisber au ihrem Schaben fehlte, und Grube wird aus feinem eignen Leben wiffen, wie febr Glud und Borwartstommen einer jungen Begabung - ob Dichter ober Darfteller, ift in biefem Galle gleich - von verftanbnisvoller Führung und Forberung abhangig ift. Auf feine »Jugenb = erinnerungen eines Glüdsfindes« (Leipzig, Grethlein & Ro.; geb. 6 M), zu beren Befprechung bier leiber ber Raum fehlt, gebenten wir in einem ber nachften Befte ausführlich zurudzutommen.

**S**ute Beinjahre — schlechte Theaterjahre. des Herzens« tändeln läßt. Tändeln mit Die föstliche Nachreise, die der Monat einem Stoff, der sich unter dem Hauche eines

September ben Trauben am Rhein beicherte, fam bem Spielbeginn ber Berliner Bubnen wenig gelegen. Gich mit biefem wolfenlofen blauen Simmel und lodenden Sonnenschein in ben Wettstreit zu magen, traute man allenfalls nur ben furzweiligen Schmeicheleien bes Luftfpiels und ber Romobie gu. 200 man ernfte, lebens- und ichidfalsichmere Stude aufnahm, bedurfte es eines befonderen Unlaffes, einer Entschulbigung gleichsam bor bem bermeintlichen Rechtsanspruch ber Leute, bas Theater fei bagu ba, fie ber brudenben Beitftimmung auf einem Rofenwagen bolber Tauichungen zu entführen. Go nahm bas Deutiche Theater Alexander Moiffis Beimtebr aus ber frangofischen Gefangenschaft ober vielmehr aus ber Schweig, wo er lange interniert gemejen, jum Unlag, Georg Buchners Revolutionsdrama »Dantons Tod« und Tolftojs »Lebenben Leichnam« wiederaufzuführen: ba gewann benn freilich ber mube, fcidfalsbewußte Uriftofrat, ben fein Berbangnis in die Glut ber Revolutionsbemagogie verschlagen bat, ein andres, ungleich tieferes und befeelteres Leben als burch Ferdinand Bonns virtuofenbafte Glatte, und in Moiffis Febja, bem Leben und Sterben eines im Schmut ber Belt rein gebliebenen Bergens, glaubten wir fogar etwas von dem furchtbaren Erleben biefes Rrieges gittern zu boren, einen neuen, aus Urtiefen berauffteigenden Ion, ben auch ber größte Schaufpieler nicht von ber Runft, fonbern nur bom Schidfal felbft empfängt.

Das Ronigliche Schaufpielbaus führte ber 7. Rriegsanleihe zuliebe Leo Leipzigers Scherz- und Werbefpiel "Stahl und Golb« auf und ließ fich von Goethes Geburtstag gur »Stella« und zum »Prometheus« verloden, ohne fich mit bem Gebachtnisabend mehr als ben redlichen Lohn einer erfüllten Ehrenpflicht zu verdienen. Das "Schaufpiel für Liebenbe« will beherzter und gefühlfamer angepadt fein, als es in biefer blogen Aufführung noch bazu ber zweiten, matteren und herfommlicheren Saffung gefchah, wenn es neben feinen betganglichen Zeittonen auch feine leife Emigfeitsmelobie hören laffen foll, und bas gewaltige Titanenfragment wurde, wie es mit tragifchen Werfen am Schillerplat fo oft geschieht, burch allerlei Bier-, Puppen- und Ballettfram faft jum Panoptitum-Schauftud berabgezogen. Go batte es bie vom Benius geweihte Gzene menigftens nicht allzu schwer, sich zu ben Marionetten bes 17. Jahrhunderts gurudzufinden, bie grang Blei, in feinen theoretifchen Schriften ein fo anspruchsvoller Geschmadler, als Schaffenber ein fo felbstgenugfamer Epigone Grillpargers und Calberons, in feinem Luftfpiel »Logit marmeren Bergens, unter ber Pflege geschidterer Banbe leicht zu einer bochft artigen und lieblichen Blume finniger Lebensweisheit batte entfalten fonnen. Der Triumph bes unverwirrten, fiegesgläubigen Gefühls: fo etwa tonnte man ben freilich icon bei italienischen und spanischen Luftspielbichtern ber Renaissance nachweisbaren Gebankenkeim bes Bleischen Luftspiels formulieren. Ein junger Ebelmann zeigt fich fo bon Minerva und allen Gragien verlaffen, bag er gab es bas wirklich noch um 1700? — weber lefen noch eine Liebeserflärung ftammeln fann. Die Schone, um die er wirbt, neigt fich bennoch ihm zu, freilich nur aus Trot und verlettem Ehrgefühl. Wenn ber anbre nur erft wieber da ift, meint man, wird ber Tolpel ichon bas Beld räumen muffen. Aber er bentt nicht bran: feine Einfalt, bie fich nicht traumen lagt, bem Befühl, bas er felber fur bie Beliebte begt, tonnte ein weniger inniges, weniger ehrliches und ftartes antworten, besiegt mit ihrer naiven, unerschütterlichen Giegeszuversicht alle Widerftande ber Belt und alle Schwächen feiner felbft, und fo liegen fich benn ichlieflich Berr Ulrich und Frau Lifelotte wie bas gartlichfte Liebespaar in den Armen, burch feine Macht ber Welt mehr zu trennen. Jammericabe, bag biefe bubiche Ibee an einen humorlosen und gespreizten Bearbeiter gefommen ift, ber fich ben Schein ber bier fo unentbehrlichen Raturlichfeit bes



Aufn. Bander & Labifch, Berlin Frau Schlüter (Lifelotte) und Rurt Chrle (Unich) in Frang Bleis Lustspiel . Logik des Herzens« (Rgl. Schauspielhaus)



Mufn. Bander & Babifch, Berfin Unnaliese Salbe in Ludwig Su das . Lebensschüler« (Crianontheater in Berlin)

Bergens von plumpen Unbeholfenheiten und ben verbrauchteften Buhnenmitteln, wie Berfleibungen und vertauschten Briefen, borgen muß!

Diefer reine Tor und Tolpel aus ben Tagen zwischen Perude und Bopf begegnet uns wieber, um zwei Jahrhunderte verjungt, in Ludwig Fulbas "Lebensichüler«, bem jungen Dichter Gert Merian aus Bab Leutra, bem Berfaffer bes "Unfichtbaren Gartens«, ber fich, nach Berlin W verpflangt, im Garten ber Liebe so hoffnungslos verirrt und verrennt, daß fein Mentor und Meifter und mit ibm Sulba felbft am Enbe bes Abenteuers für ben armen Zauberlehrling nur ein Achselzuden bes Zweifels übrig haben: »Wird er fich wiederfinden?« Urfprunglich, por zwei Jahren (Buchausgabe bei Cotta), ichloß biefes auch fonft recht gebanten- und ftilichwante Stud viel pathetischer: mit ber » Bacht am Rhein« ber Mobilmachung, bem Biegenlied ber neuen Beit, die ben Tag bes Beibes begraben, ben Tag bes Mannes beraufführen werde. Jest, bieß es da, gebe es um größeres als Frauengunft. » Krieg! Go weiß man wenigftens, wie man mit Unftand fterben fann«, ruft ber pon feiner reinen Leibenschaft enttäuschte Lebensichuler, aber ber Lebenslehrer, ber biefen Enttäufdungsichmerz verschulbet, weift ibn auf Die erhöhte Pflicht des Lebens bin: »Eine neue Schule beginnt für uns alle, eine hartere«, unb reicht ihm die Sand gur tamerabschaftlichen Berfohnung ... Ift biefe Flamme ber moralifchen Zuversicht heute schon so verglüht, daß nur noch



ein Afchenreft unmutigen Zweifels übriggeblie-Das hieße für einen Dichter fich boch gar ju fcmachlich jum Spielball ber Beitwinbe bergeben und auf eines feiner ichonften Borrechte, bas ber gläubigen Bejahung, porzeitig verzichten! ... In der Aufführung bes Trianontheaters trat als neue Berliner Bubnenericheinung in ber Rebenrolle einer futuriftifchen Malerin Unnaliefe Salbe, bie anmutige Tochter bes Dichters, mit ben erquidenben Gaben einer berben, taufrischen Jugend por uns bin.

Mit bem uralten, aber noch immer nicht ausgeschöpften Romobientniff bes Doppelgangertums versuchte beuer Rarl Rögler, der Bater ber »Künf Frantfurter« und bes »Junglings mit bem Ellenbogen«, fein Glud. Ein fürftlicher Patriard von Unno 60, ber auf irgenbeinem Duobeathronden Mittelbeutschlands fitt, bertaufct auf ein Stundden feinen Regentenrod mit bem Rittel bes Dienstmanns Rr. 66, um als ein fpatbiebermeierlicher Sarun al Rafcbib auf bie Beutel- und Bergensnote feiner ungufriebenen Untertanen ju laufchen. Das gelingt ibm fo gut, baß er nicht nur ben habgierigen Streber entlaret, sonbern gleich auch bie etwas brüchig geworbene Che feines Entel-Erbpringen gurechtflidt. Der profige Brauereibefiger fällt in Ungnabe, bie brave Ctabthebamme wird gur fürftlichen Safel gelaben. Un biefem trot feiner Soffphare burchaus burgerlichen Luftspiel von

ben »Beiben Geehunden« fonnte auch ein feinerer literarifder Geichmad feine Freude baben, wenn ben Rleinftadtfiguren aus Silbburghaufen ober Ochsenfurt nur mehr Fülle bes Lebens, mehr Bolfsbuft eigen mare, fo bag man perlodt murbe, ihnen auf ihren frausen Begen nachaugeben, mit ihnen zu lachen und zu weinen, wo man fich jest nur - bei ber vortrefflichen Aufführung bes Romobienhaufes - ein paar flüchtige Abenbstunden an ihnen ergött.

Da find »Dnderpotts Erben«, bie Erftlingstomöbie bes Dresbner fozialbemotratifchen Schriftleiters Robert Größich (ericbienen im Drei-Masten-Berlag, Berlin-München), aus gefunberem Bolge geschnitt. Man fpurt: ber bier bas närrifche, feinen ruppigen Vinfcher Strupp jum Saupterben einsetzende Teftament bes feligen Doderpott jum Probierftein für ein halbes Dukend trüber Erbengafte mannlichen und weiblichen Geschlechts macht, er fennt feine Pappenbeimer. Er weiß, mas fur Morbergruben unb Schlangennefter fich bei folden Berfuchungen ber gebeimen Inftinfte bes homo sapiens auftun, welch fomische Gesichter und welch vertradte Bemutsverrentungen fie fich obqualen, um auf Roften ihrer lieben Mitmenichen gu ihrem noch lieberen Borteil ju gelangen. Und toftlich ift, wie bie Schleicher alle am Rarrenfeil berumgeführt werden, mabrend ber Frischbebergte, ber ben Mut gehabt bat, ben abicheulichen, tyranniichen Roter offen und ehrlich aus ber Belt gu Schaffen, burch bas erft nach bem Tobe Strupps ju eröffnenbe Robizill ben Millionenlohn feines naturlichen Gefühls und furgentichloffenen Sanbelns einstreicht. Much bier ift bie Sandlung für einen Dreiafter ein wenig bunn, bie Charafteriftit ber gartlichen Bermanbten und noch gartlicheren Tierfreunde allgufehr nach ber gabmen Schablone ber Fliegenben Blätter geraten, aber es geht boch ein fraftiger, wirflichfeitsfrober Lebensatem burch bas Stud, Bitterfeit wurzt sich mit Behagen, Bit und Satire lautern sich jum humor. Jebenfalls tonnten wir bon Bergen froh fein, wenn hinfort folche beutsche Romobienart, beren Weg burch Rleifts »Berbrochenen Rrug«, Sauptmanns '»Biberpelg« und Rosenows »Rater Lampe« vorgezeichnet ift, nach ben erfolgreichen Aufführungen in Dresben und Leipzig auch im Berliner Refibengtheater beimifc werben wollte, wo por bem Rriege allein ber frangofifde Chebruchsichwant zu Saufe mar.

Doch ber ift ein aufbringlicher Gefell und tennt Sinterturen, burch bie er immer wieber ju uns bereinschlüpft. Auch bie neutrale ober bundesbrüderliche Maste verschmaht er babei nicht. Bas früher Augier, Biffon ober Bervieu bief, beift beute Molnar, Berczeg ober Joh. B. Jenfen. Frang Berczegs Luftfpiel »Der Blaufuchs« hat ebenfo viel Big, aber mehr Beift, eine feinere Geelentunde und ein



Aus der Romodie "Der Blaufuchs" von Frang Berczeg (Berlin, Celfingtheater): Adolf Edgar Cicho und Sibylle Binder



Mufn. Gr. Richard, Deutsches Theater, Berlin Werner Rraus als Professor Hall in .Madame d'Ora« (Rammerspiele)

tieferes Lebensgefühl als die Parifer Boulevardftude — in ber Temperatur, ber Ehemoral unb ber Weltanichauung aber ift bas Budapefter Stud ihnen ebenburtig, und eine Toilettenrolle für die elegante Liebhaberin bietet es auch. Schauspielerinnen wie die Ronftantin, die die Rolle ber Blaufuchfin in Wien, ober Marietta Olly, die fie im Berliner Leffingtheater spielt, tommen icon wieber auf ibre Roften. - Den Dumas- und Augier-Erfat liefert einstweilen Danemart. Bas Rarl Bollmoeller aus J. B. Jensens Roman »Mabame b'Dra« für bie Rammerfpiele bes Deutiden Theaters gurechtgebraut bat, ftebt an »Gewürztheit« ber frangösischen Sensationsbramatit ber fechziger und fiebziger Jahre faum nach. Dzeandampfer - Detettiviniffe - Spiritiftenfigung - Piftolenichuffe - Mord und Gelbitmorb: was will man mehr? Ein ftartes Stud, mit folden roben, feelenlofen Reigmitteln in den Tagen ber Flandernichlachten unfre wunden Rerven aufzupeitichen! Mehr als bas: ein Frevel an bem Ernft ber Zeit und bem beiligen Beruf bes Theaters!







Großer Hafnerkrug Aurnberg, Mitte 16. Johnh., Werkstatt des Paulus Preuning Aus der Sammlung von Paryat

# Von Runft und Rünftlern

### Die Krugsammlung des Freiherrn Albert von Oppenheim

Im britten Jahre bes Krieges, als wir mit Amerika noch in Frieden lebten, wurde bie beutsche Kunstwelt eines Tags durch eine böse Rachricht erschredt: die berühmte Sammlung Oppenheim, hieß es, solle über Österreich nach Amerika verkaust werden. Ob das jemals mehr als ein leeres Gerücht gewesen, ist heute nicht mehr auszumachen; es tut zum Glüd auch nicht mehr nötig, dem nachzusorschen, denn jetzt steht sest, daß diese kostenen und damitt gewiß auch zum größten und besten Teil in Deutschland zur Versteigerung kommen und damit gewiß auch zum größten und besten Teil in Deutschland bleiben wird. Freilich lassen es die Zeitverhältnisse ratsam erscheinen, eine Scheidung vorzunehmen: die Gemälbe und Vildwerke sollen vorerst zurückgestellt und also zunächst nur — bei Rudolph Lepke in Berlin, in

ber zweiten Hälfte des Monats Oftober — bie feramischen Stüde unter den Hammer gedracht werden. Wer die Sammlung kennt, weiß zwar, daß sich gerade auf der Keramik hauptsächlich ihr alter Ruf und ihre besondere Bedeutung gründen, und daß es namentlich die glänzende Folge erlesener Meisterwerke des rheinischen Steinzeugs ist, die ihren Wert ausmacht. Somit darf man auch die bevorstehende Teilversteigerung als ein Ereignis ersten Ranges auf dem Kunstmarkt bezeichnen.

Die Anfänge ber Oppenheimischen Krugsammlung gehen zurud bis in die Mitte bes vorigen Jahrhunderts. Aus den Sammlungen Wedherlin im Haag, Renesse, Ch. Minard van Hoorebeke in Gent stammen ihre ersten Erwerbungen, insbesondere die seltenen Voppelringfruge ber Renaiffancezeit. Aber bas maren sozusagen Zufallserwerbungen, benn Licht und Ordnung fam in die Renntnis von ber wirflichen Berfunft und ben Meiftern ber Renaiffancefruge erft ju Unfang ber fiebgiger Jahre durch die Forschungen des Kölner Raplans Dornbusch, der die alten Töpferpläte Siegburg, Frechen und Raeren gleichfam von neuem entbedte. Rach feinem Beifpiel ober auf feine



Barenkrug aus schwarzem Con Ron, meite sa fte tes 16 Jahrhunderts Mus der Werkftatt der Maximinenftraße

Anregung begannen alsbann bie ertragreichen Ausgrabungen in ben Brüchlingslagern und Scherbengruben biefer Orte, bie ber geschichtlichen Forschung erft die fichere Grundlage fcufen und bem Cammeleifer ben entscheibenben Unftoß gaben. »Aberall«, fagt Otto von Falte, ber Direftor bes Berliner Rgl. Runftgewerbemufeums, in bem Borwort jum Leptefchen Berfteigerungsfatalog, ȟberall, wo Mufeen und Runftfreunde bie Coape bes alten Runftgemerbes wieder gu beben und gu vereinigen ftrebten, wurden nun auch bie Steinzeugfruge begehrt



Großer Safnerkrug Mürnberg, um 1540, Hauptwerk des Paulus Preuning



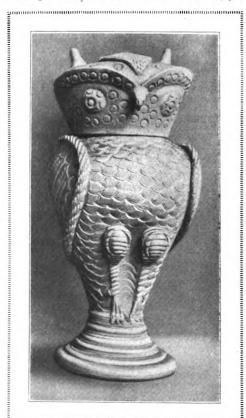
Große Ranne Raeren, um 1576, Arbeit von Jan Emens



Schnelle Roln, um 1540, Werkftatt am Eigelftein

und beiß umworben, um fo mehr, als fie bem ber beutschen und nieberlanbischen Renaiffance zugeneigten Zeitgeschmad, von 1870 bis 1890 ungefähr, am volltommenften entsprachen. In ihren fraftvoll geschwungenen Umriffen, ben flar geglieberten Formen und bem bilberreichen Reliefschmud bat fich bie Renaiffance bes Rorbens einbrudsvoll perforpert.« Geit bie rheinifche Beimat bes Renaiffance-Steinzeugs feftgeftellt mar, murbe Roln wieber ein Mittelpuntt bes Krughandels, wie schon im 16. und 17. Jahrhundert. Weitaus bie meiften in ber ameiten Salfte bes 19. Jahrhunderts entftanbenen Steinzeugfammlungen baben aus bem Rolner Runfthandel geschöpft, und viele von ihnen find auch in Roln wieber burch Berfteigerung aufgelöft worben. Raum ein ansehnliches Etud Steinzeug ift in biefer Beit burch die Runfthandlung ber Gebrüber Bourgeois in Roln, bie ben Rrughandel befonbers pflegte, gegangen, bas nicht zuerft bem Baron Oppenheim, als bem ftartften Runftfammler Beftbeutschlands, vorgelegt worben mare. Diefe gunftige Lage hat Oppenheim vollauf auszunugen verftanden, immer barauf bebacht, als vorsichtiger und fluger Renner nur burch bie gemabltefte Qualitat feine Sammlung gu vervollftanbigen und zu verbeffern. Go ift icon biefe feramifche Sammlung im Laufe eines Menfchenalters zuftanbe gefommen als eine Auslese bes Beften, was bamals an Werten bes rheinischen und frantischen Steinzeugs auf ben Runftmartt gebracht murbe.

In einem eichengetäfelten Gaal bes alten Patrigierhaufes in ber Glodengaffe, überfichtlich und wirfungsvoll aufgeftellt, mar bie Rrugsammlung, ebenfo wie die Bilbergalerie Oppenbeims, eine Gebenswürdigfeit ber Stabt Roln, allen Freunden der Reramit von bem Befiger



Eulenkrug mit Deckel Siegburg, zweite Salite des 16. Jahrhunderts

allezeit bereitwillig offengehalten.

»Man fonnte «,fabrt Salte fort, »lediglich mit ben Beftanben biefer Cammlung bie gange Entwidlung ber Steinzeugtöpferei in ihrer beften Beit barftellen und erläutern. Es mag jedoch ber hinweis genugen, bas bier gerade biejenigen Meifter am ftartften und mit gang charafteriftifchen Werten vertreten find, welche bie eigentlichen Trager und Forderer bes fünftlerifchen Mufichwungs ber Rrugbaderei gewesen finb. Da find aus Roln bie Meifter aus ber Mariminenftrage und vom Eigelftein, die ihr Sandwert aus ber Spätgotit querft in bie Formenwelt ber Frührenaiffance binübergeführt haben; aus ber Siegburger Gilbe ber noch ben Rolnern naheftebenbe Unno Rnutgen und ber befte Bertreter ber Sochrenaiffance: Chriftian Anutgen. In Raeren eröffnet ben Runftbetrieb Emens aus bem Beichlecht ber Menniden, alle feine Genoffen an fünftlerifcher Begabung weit ragend; neben ibm gleichstrebend, aber weniger erfindungsreich, Balbems Menniden ber Alte und als Leiter des größten Be-

triebes ber Spätrenaiffance fein Gobn Jan Balbems Menniden, bem fich Tilman Bolf mit felbständigem Kormgefühl anreibt. Aus dem Befterwald find am zahlreichften die Renaiffancefruge ber von Siegburg nach Sohr übergefiebelten Rnutgen und ber aus Raeren eingewanderten Meifter in die Sammlung Oppenbeim aufgenommen worden. Unter ben fubbeutichen Arbeiten fteht ber große Rrug bes Paulus Breuning von Nurnberg an erfter Stelle, ein Meifterftud biefer farbenftarten Gattung.«



Stollenschrank. Abeinland, 16. Jahrh.

Diefe turge Charafteriftit eines vorurteilslofen Renners mag genügen, ben Wert und bie funftgeschichtliche Bebeutung ber Oppenheimichen Tonzeugsammlung ins rechte Licht zu ruden. Im übrigen werden bie Abbilbungen, bie wir auf ben Seiten 374-378 mit Genehmigung bes Lepfeschen Berfteigerungshauses veröffentlichen, fo bescheiben fie gegenüber bem Reichtum bes gesamten Schates auch fein mogen, ben Lefern einen Begriff von ber Schönheit, Mannigfaltigfeit und Seltenheit ber Stude geben.

#### Unsre Runftblätter

feten fich biesmal recht mannigfaltig jufammen: neben Stilleben, Innenbilbern und verfeinertem Genre finden wir Lanbichaften, Bilbniffe, Figurenftubien, Bilbhauerwerfe und Rriegsbilber.

Um junächst bei den Farbbruden ju verweilen, fo glauben wir mit ben beiben Gemalben von Rubolf Rigl, bem "Stilleben« und ber »Porzellanfammlung«, zwei befonders

erlefene und fennzeichnende Stude ber Munchner Malerei von heute zu zeigen. Der feine Geichmad, zumal in ber Farbenabstimmung, macht bier - wie bas sonst wohl manchmal bei ben Münchnern geschieht - ber bewußten beforativen ober gar platatartigen Wirtung feine Bugeständniffe.

Um eine Schattierung norbbeutscher erscheint bas »Weinumrantte Turmfenfter« von Frang Soffmann-Rallersleben. Für ben Renner braucht man faum bingugufügen, baß auch biefes Motiv wieder aus bem geliebten Corpep ftammt, bem alten Rlofter- und Berrenfit an ber Wefer, ber ben Dichter unfers Baterlandsliedes, ben Bater bes Runftlers, in feinen reifen Mannesjahren als Bibliothefar bes Bergogs bon Ratibor beberbergte, bem Maler felbst aber Rindheitsparadies und bis auf ben beutigen Tag eine gern aufgesuchte Arbeits- und Erholungsftatte ift.

Böllig nordbeutschen Charafter tragen bie beiden Blätter von Rarl Rrafft, einem Gobn ber Stadt Schleswig. Ift es in ber Erfurter Rabierung (»Un ber Gera«) nur bie eigentümliche Sparfamteit, Strenge und Berbheit, bie

Wappenscheibe. Süddeutschland (?), Mitte des 16. Jahrhunderts

bas verrat, fo ftellt fich bas Ölbild » Um Deich« auch in der Farbengebung sowie in der Lichtund Luftbehandlung auf ben erften Blid als eine Sulbigung an die Beimat bes Runftlers Mus feinen Studienorten Gotha, Raffel bar. und Berlin jog es ihn benn auch immer wieber borthin, wo gwar im Berbft ber Rebel fcmer auf die Dacher brudt und burch die Stille eintonig das Meer brauft, wo aber auch im Frubling sammetgrun wie nirgend sonft die Biefen aufgeben und auf besonnter Commerflur üppiger benn andersmo bes Kornes Bellen treiben. Rrafft fucht fich gerne feine Motive um bie Elbmunbung berum, und fo entstand auch bies Bilb mit feinen bor ben Aberschwemmungen burch ben Deich geschütten Sischerhäusern in Reubof an ber Elbe. Bie fest gegrundet, wie für die Ewigfeit gebaut icheinen diese breitbehäbigen Säufer mit ben tief berabbangenben Strobbachern bagufteben, und boch mußten fie icon ein Jahr, nachdem bas Bilb gemalt, wegen einer Elbregulierung abgeriffen werben. Jest flutet über die Stelle ein neuer Ranal, und mas ein Stud frifchen Gegenwartslebens festhalten follte, ift jum Zeugnis einer unwieberbring-

lich entschwundenen Bergangen-

beit geworben.

Richt allzuweit von ber Elbmunbung, unter friefifchem Simmel, wohl auf ber Infel Kobr. feinem Lieblingsaufenthalt, baben wir die Beimat bes Bilbes bon Otto S. Engel zu fuchen. »Es ift raubes Land, obne Schut ben Sturmen preisgegeben, bie bon ber immer bewegten Norbfee blafen, und bie Menfchen muffen bart fampfen und ringen, um in biefer Ratur, die nichts berichwendet, und bie ihnen nichts ichenft, ihr Dafein zu behaupten. Aber zugleich auch ift es ein Land, bas ber Milbe und ber Anmut, befonders in Commertagen, nicht entbehrt. Bu ben weiten Glächen bes Weibelanbes und ber Rornfelber bilben bie uralten ftrobgebedten, von boben Eichen beschatteten Dacher ben wirfungsvollften, ftimmunggebenben Gegenfat. Und in ihnen spielt fich nun jenes trauliche, bem Menichen, ber aus ber gro-Ben Stadt bierherfommt, boppelt anmutenbe Leben ab, bas Engel nicht mude wird, in immer neuer und reigvoller Beife gu ichilbern: Rinber, bie in ber Dorfgaffe ben Ringelreiben ichlingen, eine Mutter, die ihr Rind auf bem Schof



wiegt; bie bubichen frischen jungen Madchen, bie in ihrem altertumlichen Conntagsstaat miteinander plaudern; wetterfeste Manner ober auch wohl ein Begräbnis — in ber treuen Biebergabe biefer dantbaren Stoffe hat ber Maler ebenfo fein inneres Glud wie feinen außeren Erfolg gefunden.« Ein fennzeichnenbes Merkmal bes friesischen Boltslebens, wie es sich in Engels Bildern widerspiegelt, fehlt noch in ber Charafteriftit feines Jugendfreundes Rhannach (vgl. Monatshefte, Ottober 1909): bas ift ber fonntägliche Rachbarbefuch, ju bem alt und jung besonders gern bie alten iconen Boltstrachten anlegt, um es bei aller geselligen Traulichteit boch auch an einer gewiffen Burbe und Feierlichfeit nicht fehlen ju laffen. Gerabe biefer Bufammentlang von fommerlicher Beiterfeit - man beachte die fpiclenden Rinder, aber auch das Spiel ber Sonnenlichter auf Hauswand, Weg und Gesträuch — und gehaltenem Ernst gibt bem Bilbe »Das Sausden ber Bitme« feine eigentumliche Schönheit und Bergenswarme. Diefes Bilb ergablt — und bas sollen ja wohl Bilder nicht. Benigstens lautete fo einmal ein mit bem Schein unumftöglicher Babrheit ausposauntes Gebot ber mobernen Runftbewegung, bie am liebsten gleich bas gange »Genre« in ben Pfubl ber Berbammnis geftogen hatte. Als wenn es auch hier nicht auf bas Wie antame! Ein geschwätiges Bilb wird freilich mit echter Runft felten etwas zu ichaffen haben; wenn wir aber an fo garten Saben in die Belt ber bargeftellten Menichen hineingezogen werben, wie auf Engels Bild, wollen wir uns bas "Ergablenbe«, bas mitläuft, gang gern gefallen laffen!

Bon bem Stuttgarter Chriftian Lanben berger, einem Meifter auch ber Beichnung, bringen wir in Mattfunftbrud eine Stubie (im Original Rötelzeichnung) » Weinenbe Frau«, ein icon aus ben Rriegserlebniffen geborenes Blatt, bas mit fparfamften Mitteln tieffte und überzeugenbfte Empfindung ausbrudt.

Qun zur Plaftit! Die Schopenhauer-Büfte bes jungen Leipziger Bilbhauers Rubolf Saubet, 1916 entstanden und im Original überlebensgroß in Laafer Marmor ausgeführt, schmudt bas Treppenhaus ber Deutschen Bucherei in Leipzig. Dem Runftler galt es, für biefe Stätte beutschen Beiftes und beutscher Bildung ben Philosophen in bem Rern feines Wefens ju paden. Ohne gefällige Bugeftandniffe wollte er ben 3weifler und Spotter, ben Weltverachter und Berneiner in Schopenhauer festhalten. Aber bem Geficht von großartiger Säglichkeit wölbt fich, alles beberrichend, bie bobe, machtige Stirn mit bem gurudfliebenben Saar. Die Gebanten, bie binter



Mufn. Brip Reinbard, Leipala Goethe-Bufte von Prof. Max Lange

biefer Stirn aufbauend und gerftorend wirften und wühlten, haben ihre Spuren in bas Geficht gegraben, und unter grublerifch gufammengegogenen Augenbrauen bringt aus tiefen Soblen ber Blid voll Ralte und heimlichem Sohn. Steile Kalten furchen von den Mundwinkeln zur Nase berab; bie gepreßten mefferscharfen Lippen miffen nichts von Luft und Leibenschaft: befto beutlicher fprechen fie von einem unbarmbergigen Willen zur Erkenntnis und von abwehrendem Sag gegen bas lodenbe Leben. Das Starte an biefer Leiftung ift die Berbindung von menichlich-perfonlicher Porträtähnlichteit und finnbildlicher mefenbeftimmenber Stilifierung: Individuum und Idee find in diefem Wert miteinander ju einer funftlerischen Einheit verschmolzen. -Caudet, Ofterreicher von Geburt, hat in Paris, Leipzig, Prag und Florenz studiert. Reben vielen beforativen Figuren und Reliefs für öffentliche Bauten ichuf er eine Reihe von Partfiguren in Ralfftein, Bilbnisbuften in Marmor und Afte in Bronze. Bu feinen letten Arbeiten geboren außer bem Schopenhauer bie überlebensgroßen Marmorbuften von Nietiche und Ronig Johann, bem Dante-Uberfeter, auch fie jett in ben Raumen ber Deutschen Bucherei aufgeftellt. Es mare ju munichen, bag Saubet bald Belegenheit fande, feine Innerlichfeit an einer großen freien Schöpfung zu bemahren.

Bar es bei Chopenhauer bas übermenichlich Damonifche, was ben Runftler reigte, fo fucht Professor Mar Langes in Marmor ausgeführte Goethebüfte, gegenwärtig in ber Berliner Runft= ausstellung (Atabemie) aufgestellt, nicht sowohl ben »Olompier« ober ben »majestätischen Genius«, fonbern ben Wirflichfeitsmenschen barzuftellen. Diefes Werk geht nicht die flaffischen ober flaffigiftifchen Bege, wie fie Trippel, Schabow, vor allem aber Rauch ein-

geschlagen haben; es balt fich ans Leben und gibt ben Lebenstüchtigen, ben Rampfer und überwinder, so wie er etwa als fünfundsechzigjähriger Mann in Weimar und Jena gewandelt fein mag. Bier find bie Rungeln und Falten bes reifen Mannes auf bem Abergang jum Greifenalter nicht antifisch verwischt, geboren vielmehr zum Ganzen bes bedeutungsvollen Ausbruds. Eine bobe Auffaffung erfüllt bie Bufte trothbem: von Nüchternheit und Alltäglichfeit wird man in biefen Gefichtszügen nichts entbeden. Es ift nicht bas erfte Wert biefer Urt,



Luther-Denkmunge von Prof Ernft Berter

bas ber Leipziger Bilb. hauer feiner Baterftadt geschenft bat. Bon feiner Runft fprechen bort manche Denfmaler unb Brunnen, aber auch ichon eine gange Reibe trefflicher Gelehrtenbuften.

Bie bie Literatur, fo bat fich auch bie Pragung von Dentund Schaumungen gur Reformationsfeier diefes Jahres manche Beschräntung auferlegen muffen. Ein paar gutgelungene Stude möchten wir aber boch zeigen. Dem Berliner Bildhauer Professor Ernft Berter ift

auf ber Borberfeite feiner Schaumunge ein Lutherbild von fester, gesammelter Rraft gelungen, und auch die Schriftfrage, eine fonft oft beitle Sache bei fo fleinen Studen ber plaftifchen Runft, bat er gut gelöft. Die Rudfeite ber in grauem Gifenton gehaltenen, im Durchmeffer 60 mm großen Munge (Preis 8 M) wird burch zwei Berfe bes Lutherliedes "Und wenn die Belt voll Teufel mar'a ufw. gefüllt. In berfelben Pforzbeimer Prageanstalt von B. S. Maper ift eine Lutherplatette bon Prof. Rubolf Maner ericbienen, von ber wir Border- und Rudfeite zeigen (Preis 9 M). F.D.

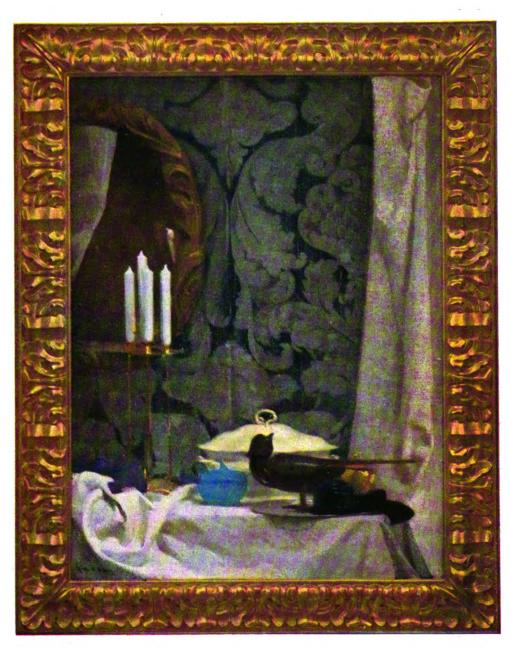




(Borderfeite)

Luther-Plakette von Prof. Rudolf Mayer

(Rückfeite)



Rudolf Nißl:

Stilleben

Bu dem Auffat .- Rudolf Riftle von Richard Braungart



# Literarische Rundschau

erlin, Wien und Meiningen, das sind die brei Standorte, an denen Paul Lindaus Erinnerungen (»Rur Erinnerungen« nennt er sie in einer ihm eigentümlichen Scheugegen Selbstfritit und Abrechnung; Stuttgart, Cotta) in ihrem zweiten Bande verweilen. Der etwas eigensinnige Plangedanke, von den Persönlickleiten, mit denen er auf seinem langen und erlednisreichen Wege zusammengetrossen, nach Zeit und Ort der ersten Begegnung zu sprechen und die Beziehungen zu ihnen dann womöglich von Abis Zabzutun, hat sich nicht durchsühren lassen. Der Leser sitt's zusrieden. Mit dem Verfasser freut er sich, daß dieser leidige Zwang, der immersort gegen den Zeitzusammenbang verstieß, gesprengt ist.

Die brei Städte, um die es fich in biefem zweiten (gewiß nicht bem letten) Banbe banbelt, find Theaterstädte, und bemnach tommen auch bie Verfonlichfeiten, die Lindau uns porführt, hauptfächlich aus bem Reiche ber Ruliffen ober bom Regiepult - auch wenn er bon Betliner »Stammtischen« erzählt, benn von Lutter und Wegener bis auf Dreffel und Stallmann ift fo ein feuchtfröhlicher Birtshaustisch ber beliebtefte Treffpuntt ber großen und fleinen Bühnenleute gewesen. Freilich barf man fich einen Künftlerstammtisch nicht allzu »stoffbuberisch worftellen. Effen und Trinken war auch por bem Rriege, bem großen Mäßigfeitsapoftel unfer aller, feineswegs ber Sauptzwed biefer Bufammenfunfte. Die Sauptfache mar und blieb bie Befellicaft, bas gemutliche Beifammenfein, die behagliche Zwanglofigfeit, ber Reis angeregter Debatten. Goethe hat im zweiten »Fauft« (Innerer Burghof) all biefen Stätten ber Froben unter ben Froben ben bichterischen Babl- und Bappenfpruch gefchrieben:

Sier ist das Wohlbehagen erblich, Die Wange heitert wie ber Mund,

Ein jeder ist an seinem Platz unsterblich,

Sie find gufrieben und gefund . Man weiß, folche Erbfite bes Boblbehagens find die Brutftätten der Anetdote, ber Anetbote, beren Sinn und Wert mit bem Augenblid nicht verfliegt, bie auch ber Bufunft noch etwas zu fagen bat. Lindau bat, wie Fontane, ein gludliches Organ für folche abgefürzte Charafterbildchen der Zeit und der Gefellschaft, und ber erfte Teil feines zweiten Bandes ift überreich baran. Beim salten Dreffel« famen fie ja alle nur ichlechthin als » Menschen« zusammen; felbit ber gefürchtete Profeffor Berbert Pernice, ber »Minister ber auswärtigen Angelegenheiten aller Depossedierten« und Fürsprech ber Partifulariften, mar bier nur ber prächtige Menich, ber unerschöpflich anregende, geiftsprübende Befellichafter, beffen überichaumender Weinlaune man

nichts von den furchtbaren Schmerzen anmerkte, die er bei seinem heimlichen Leiden auszustehen batte.

Gebr bubich ift ber Einnerungstrang, ben Lindau feinem Freunde Guftav von Mofer flicht, nicht bloß bem lieben und feinen Menichen von vornehmer Denfart, ber trot all feinen Erfolgen zeitlebens auf bem Lande und in der Provinzialftadt (Görlit) bem bewegten Treiben der Reichs- und Theaterhauptstadt fernblieb, nein auch bem Bühnenschriftsteller, mit beffen Findigfeit, Fruchtbarteit und mübelofem Bervorbringen sich seit Rogebue bei uns taum ein andrer vergleichen fonnte. »Es gelüftete ibn nicht, zu ben ftarren Gipfeln aufzustreben, Stufen einzuhauen, fich anseilen zu laffen und im Schweiße feines Angefichts die Bobe gu erflimmen. Er ichlenberte mit bem Spazierftodden burch bie wogenden Felder im Tale, freute fich des roten Mohns und der blauen Kornblumen und pfiff fein Liedchen babei. Bom Schweiße ber Eblen hat er wohl nie etwas gewußt; wenn es ihm auf feinen Spaziergangen ju beiß murbe, fo jog er eben ben Rod aus ober ging nach Saufe.«

Ein allerliebstes Bild! Rur fragt fich, ob Lindau nicht auch biefen Freund, wie manchen andern, allzusehr von ber icherzhaften Geite fieht. Das ift nun mal feine Art, um nicht gu fagen fein Schidfal ober fein Berhangnis. Er fieht felten etwas, bas über ibn felbft binausragt. Dafür steht er fast allen, die er ober die ibn ber Befannticaft und Freundschaft murbigen, ju nabe, ober beffer: er tritt ju nabe an fie beran, und bei foldem Berfahren ichrumpft am Enbe auch ein Berg jum Maulwurfsbügel zusammen. Mit Ausnahme bes Bergogs von Meiningen, ben er zweifellos boch und ehrlich bewundert bat, baben alle feine Freunde und Lebensgenoffen nur eben fein eignes Maß, und das geht nicht gerade ins Erhabene. Freilich bangt bamit aufs engfte eine Alterstugend an ibm zusammen, für bie wir bantbar fein wollen. Mit bem Zügel ber Bescheibenheit neutralifiert er fich gleichsam felbst. Das ift vielleicht bas Schönfte, was fo ein » Bielgefeierter« an feinem Lebensabend tun fann. Es brauchte uns gar nicht zu wundern, wenn er's am Ende machte wie ber Schauspieler Rarl Sontag, ber fein Begrabnis auf bie frubefte gefetlich julaffige Stunde anfette, bamit fich nur feiner feiner Befannten zu bemühen brauche, um ihm bie lette Ehre zu erweisen.

Wie dieser entschiedene Gegner alles Feierlichen hat Lindau sich bis in sein Alter einen fröhlichen Sinn für alles Fröhliche im Dasein bewahrt. Seine Schilderung des "letzten Aneipabends mit Otto Erich Hartleben« strömt eine

Weftermanne Monatehefte, Band 123, I; Beft 785

33



Reich mir ben Mund und beine fugen Patichen, Die letten roten Uftern trag berbei! Und lag uns wieber von ber Liebe flatichen Wie einst im Mai -

bis auf bas berlinisch graufame: Stell' auf ben Tifch bie Nelfen, Rolten, Multen, Die letten roten Uftern trag berbei! Und lag uns wieber von ber Liebe ulten Wie einst im Mait.

Bu einer fleinen Zeitschriftenbiographie mach-Jen fich Lindaus Erinnerungen an bie Rlabberabatsch-Gelehrten David Ralisch, Wilhelm Scholz, Ernst Dohm, Rudolf Löwenstein und Johannes Trojan aus, von benen Ralifc ben echten, derben und gefunden Sumor, Lowenstein bie gemut- und empfindungsvolle, zuweilen fogar wurdig-feierliche Lprif, Dobm ben feingeschliffenen attifchen Wit, Trojan bie reife Lebensweisbeit und die charaftervolle vaterländische Freibeitsgefinnung vertritt. Die angebangte Ebrenrettung Bippchens (Julius Stettenheims) ift weniger überzeugenb, und was über Reuter beigebracht wird, bringt nicht in ben Rern biefes Lindau im Innerften fernen und fremben Gemutshumoriften. Dagegen fpurt man an ben Abschnitten über Wilhelm Bufch, bag Lindau es war, ber sich früh schon gründlich und ernst mit ibm und feiner lange unterschätten Runft beidaftigt und ibm ben erften großeren Berfuch einer Unalpfe feines Befens und feiner Beife gewibmet hat (Anfang 1878 in »Norb und Suba). Ab und an merkt man allerdings auch bier bie Mube bes Berftanbniffes, fo fur Buichens » Sang jum Alleinsein«, ber von ber »Belehrung und Anregung ber Großstabta nichts wissen wollte.

Wien bagegen mit all feinen anmutigen und lieblich verführerischen Reizen findet gleich offene Turen bei ihm, wenn er auch fruh gewahr wirb, baß biefe »reizenbste Geliebte« ber andauernben ernsten Urbeit nicht gerabe besonbers bolb und forberlich ift. Aber Wiener Musit, Wiener Bolfshumor, Biener Fröhlichkeit und Wiener Fiaker hat er viel Hübsches und Begeistertes zu lagen, und noch beute leuchtet bie vermarmenbe Connigleit« bes Wiener Daseins beglüdenb in ibm nach.

Bober fteigen bie Erinnerungen bann wieber in ben Rapiteln, bie fich mit ben brei Burgtheater-Direttoren Laube, Dingelftebt und Bilbrandt beichäftigen. Geine Schilberungen einer Probe bei Laube und einer bei Dingelstebt be-

leuchten icarf und ericopfend ben auferft tennzeichnenben, noch heute nicht überwundenen Gegensat ber Ohren- und Augenregie, zwiichen benen ber beutiche Theatergeschmad bin und her schwanft. Die von Laube infzenierten Stude, beifit es einmal, batten bie sonnige Belle eines Commermittags im boben Norben, bei Dingelstebt war alles Stimmung, er arbeitete gerabezu barauf bin, bie Konturen zu verwischen und die Karbe zu einer Urt von Coroticher Unbestimmtheit abzutonen. Für Laube war bas bichterische Wert bie unbebingte Sauptfache; für Dingelftebt ftanb bas Bub. 'n e n werk als solches in ber porbersten Reihe. Der Respekt vor ber reinen Dichterarbeit, ber bie Grundlage ber Laubeiden Regictätigfeit bilbete, war bei ihm nicht ganz unbedingt. Aber bei all seinen Eigenmächtigfeiten batte er immer den segensreichsten Regulator: den ausgewählten fünstlerischen Geschmad. Wie für ben Spielleiter, fo bricht Lindau auch fur ben Menfchen Dingelstedt eine Lanze. Ihn hat bieser als unzuverläffig und hinterhältig Berichriene, por beffen erfter Einladung ein Schaufpieler ibn mit ben Worten warnte: »If nur Gier bei ibm!«, nie enttäuscht. Und hinterhältig?. Bor ibm war er die Offenheit felbst. Auf fein Bild fcrieb er ibm fogar bas Befenntnis: "Un Paul Lindau, ben Berfaffer meines fünftigen Refrologs:

Wenn ihr mich möglichft spat begrabt, Sei bies auf meinem Stein zu lefen: Er hat zeitlebens Blud gehabt, Doch gludlich ift er nie gewesen« ...

Mit Wilbranbt bat Lindau lange Jahre eine nie getrübte Freundschaft unterhalten. Wir Lefer haben bavon wenig. Die bem Theaterleiter und Dichter Wilbrandt gewidmeten Abichnitte geboren ju ben unergiebigften bes Buches. Das fommt baber, baß fie in ber urforunglichen allzu intimen Form gegeben werben, die fie in bem ju Wilbrandts 70. Geburtstage berausgegebenen Seftbuche batten und baben burften. Die Bertraulichfeit bes 3wiegesprächs zweier alter, sich auch auf Salbtone bin verstehender Freunde sett aber ein Erinnerungswiffen voraus, beffen fich frembe Lefer nicht erfreuen. So bleiben benn viele Stellen auf biefer Spiegelflache gemeinsamen Erlebens uns andern blind, gang abgeseben von ben bolben Gelbsttäuschungen, bie ber Freund bem Freunde schuldig ju fein glaubt, wo es fich um ben Erfolg ober Migerfolg Wilbranbtifder Bühnenwerte banbelt ...

»Das sicherste Mittel, alle Welt zu langweilen, ift, alles zu sagen : Lindau weiß biefen Rat eines flugen frangofifchen Schriftstellers ju bebergigen. Bei Ungengruber, Ferbinand Rurnberger, Daniel Spiger und anbern Wiener Befanntschaften begnügt er sich mit der Stizze. Es bleibt erstaunlich auch ba, wie geschickt er es

jumege bringt, Begenfagen menschlicher und literarifcher Urt, wie biefe brei fie barftellen, in feinem Bergen freundliche und nachbarliche Bobnungen anzuweisen, und erstaunlicher noch, bag fie, wenngleich manchmal erft nach Aberwindung eines gelinden Wiberftandes, auch ibm bas fo verschiedenartige Geschent ihrer Freundschaft barbrachten. Gelbst ber gallige Eigenbrötler, ber inpische »B'wibermurger«, ber Rurnberger war, muß vor biesem flugen Diplomaten literarifder Politit enblich bie Segel ftreichen. Bu Daniel Spiger allerbings, bem Birtuofen bes fpigen, geiftsprubelnben Feuilletons, zogen ibn von vornberein verwandte Reigungen und Begabungen. Diefer bebenbe, nie verlegene Big, bem bas Sachliche immer erft burch bas Perfonliche intereffant murbe, imponiert ibm beinah ebenfofebr wie bie menichliche Bornebmbeit und gebiegene Buverläffigfeit bes Meininger Berzogs, bem und beffen heute noch wertvollen Theaterschöpfungen fein vorlettes, fein warmftes und gehaltvollftes Rapitel gilt. Was er über Meiningische Regiefunft fagt, ift geeignet, bas immer noch nicht ganz zutreffenbe Bilb, bas wir bavon haben, grunblich und enbgultig zu berichtigen. Bielleicht waren die vier Jahre, die Lindau in Meiningen als herzoglicher Hoftheaterintendant in freiwilliger Dienstbarteit eines ihm Aberlegenen und als überlegen Unerfannte zubrachte, bie fruchtbarfte Beit, bie er in feinem ereignis- und wandlungsreichen Leben gehabt hat. Nach Berlin ließ sich bas bort Belernte und Erprobte jebenfalls nicht übertragen. Das mußte Lindau erkennen, als er es um die Jahrhundertwende als Leiter zuerst bes »Berliner«, bann bes »Deutschen Theaters« versuchte. Er trat por eine veranberte Zeit unb ein veranbertes Geschlecht, vor benen all feine bestridende Liebenswürdigkeit versagte, bie ibn nur noch in ber unschäblichen Altersverforgungsstelle eines Direktors am Röniglichen Schauspielbaufe bulbeten.

Ein letter Abichnitt gilt feinen Begegnungen mit Ibsen. Was er aber ba aufzeichnet, reicht über bie Blidtiefe bes Rammerbieners nicht weit binaus. Ibsens Wort: »Aber gemisse Dinge follte man nicht sprechen, und zu biefen Dingen rechne ich bie geistige Arbeit«, eine Burechtweifung, bie fich Lindau burch einen unangebrachten Tafelfpaß zuzog, hat tiefere und allgemeingultigere Bebeutung, als er zu ahnen scheint.

Was längst unfre völkische Pflicht hätte sein muffen, bat erft biefer Rrieg mit ber Befetung Belgiens zustande gebracht: bas lebendige Intereffe für bie flamifche Dichtung ift bei uns erwacht. Wir tun recht baran, uns mit ibr ernsthaft zu beschäftigen, benn fie bebeutet mehr für bies uns ftammverwandte Bolt, als bas fonft beute noch beim Schrifttum ber Fall, ift boch

Sprache und Dichtung bas einzige Band, bas bie amifchen brei Rationen eingesprengten Blamen noch zusammenhält, weshalb sich auch fo viel von ihren beimlichen Soffnungen, Bunfchen und Bestrebungen barin ausspricht. Und wie vertraut find uns biefe Laute! »Ihre Stimme«, beißt es in bem Nachwort zu ber Sammlung flamischer Dichtungen mit beutscher Abersehung, bie bei Dieberichs in Jena ericienen ift, stlingt wie Rinberlaut und Naturton in einer Munbart, bie uns einerfeits an unfer norbbeutsches Platt gemabnt, an bie Sprache eines Rlaus Groth, Frig Reuter, Johann hinrich Behrs, anderseits an die wunderholde Sprachgewalt unfrer mittelhochbeutschen Minnefänger.« Ein Rreis von beutschfreundlichen Flämen und flamenfreundlichen Deutschen in Belgien hat fic ausammengetan, um bie gute Auslese flämischer Lyrif zu geben, die wir in bem Buche - Urtegt und Abersetzung nebeneinander - fo bequem beisammen haben. Auf G. 135 bes Septemberheftes brachten wir, gewiß, bem Buche bamit bie beste Empfehlung ju verschaffen, eine tennzeichnende Probe.

Eine abnliche Sammlung flamifcher Lieberbichtung aus alter unb neuer Beit in beutschen Rachbildungen verbanten wir ber » Gefellichaft jur Pflege ber beutsch-flamischen Beziehungen«, die im Frühling b. J. in Duffelborf gegründet worben ift, ju bem friedlichen 3med, sin fostematischer, auf ber Stammes- und Sprachverwandtichaft ber Deutschen Flämen aufgebauter Rulturarbeit ben Intereffen beiber Bolter ju bienen« (1. Borsigenber: Geb. Regierungsrat Prof. Dr. Frang Joftes von ber Universität in Munfter). Die übertragungen bat Beinrich Brubl geliefert (Bolfsvereinsverlag in M.-Glabbach; Preis 1,60 M). Diefelbe Schriftenfolge wird eröffnet burch einen Aberblid über bie flamifche Literatur, mit besonberer Berudfichtigung Guido Gezelles, bes bebeutenbften Lprifers ber Klamen, und (in Beft 2) fortgeführt burch eine Einzelstudie über Benbrit Conscience, ber ihm als Romanbichter ebenbürtig an bie Seite tritt: bie Bebichte bes einen und bie Romane bes andern bilben bie beiben Bohepuntte ber neuen flämischen Literatur, um bie fich alles übrige gruppiert. Beibe Bandchen (je etwa 70 Seiten zu 80 3) hat Prof. Jostes selbst verfaßt, mit einer fo glanzenben Beberrichung bes Stoffes und beshalb auch einer fo vollenbeten Rlarheit, wie fie nur bem grundlichen Renner und Foricer bes nicht überall burchfichtigen Stoffes gegeben fein tonnen.

Wer sich in flämisches Wesen vertiefen will, barf an Charles de Cofters »Inll Ulenspiegel und Lamme Goedzak« nicht vorübergeben. Diefes Buch, ber bebeutenbste fulturgeschichtliche Roman feit unserm

Digitized by Google

»Simplizissimus«, ift zwar in einem bem alten Chronitenstil bes 16. Jahrhunderts angeglichenen Frangofifch geschrieben, Weltanichauung, Lebensauffaffung, Stimmung und Farbe find aber niederdeutsch-flamisch durch und durch, ein einziger Protest gegen bas trot ber Sprachgemeinschaft fremde frangofische Befen, das fich in Politit, Literatur, Runft und Leben Belgiens eingeburgert batte, ein protestantisch-germanischer Begenichlag gegen das geiftliche und weltliche Rom, das die Riederlande vor ben Befreiungsfriegen ju umspinnen brobte. Rur badurch fonnte bas Wert mit ber Zeit zur »nationalen Bibel« ber Belgier werden. "Es ift nicht mehr die Legende eines Menfchen, mas be Cofter geschrieben bata, jagte Camille Lemonnier in seiner Grabrede auf ihn, »fondern das Gedicht einer Raffe«. Unter ben beutschen Abersetzungen empfehlen wir die von Friedrich von Oppeln = Broni = towsti, die (mit 15 Bilbern von Felicien Rops u. a.) bei Eugen Dieberichs in Jena erschienen ift (geb. 3 M).

Mit Cofters »Ulenfpiegel« tonnen fich feine übrigen Werte nicht meffen, weder in der funftlerischen Form noch in ber allgemeinmenschlichen ober ber fulturgeschichtlichen Bedeutung. Aber lefenswert find auch fie. Befonders bie "Sochzeitsreise«, eine Geschichte von » Arieg und Liebe«, die Albert Weffelsti fur den Leipziger Inselverlag übertragen bat (geb. 3 M). Der Roman fpielt in Belgien gur Zeit ber erften Eisenbahnen und fennzeichnet fich burch feine Technif als ein Abenteuerroman aus Eugen Sues Schule, in ber Tenbeng als eine gefellichaftliche Zeitsatire. Gein innerfter Gebankenkern aber berührt fich eng mit einem Nebengedanten des »llenspiegels«: wir begegnen einer Berberrlichung der ehelichen Liebe, wie fie auch bort in bem Berhaltnis Ulenspiegels zu Rele und Lamme Goedzaks zu feiner ihm verlorengegangenen Frau nicht ichoner jum Ausbrud fommt.

Bu biefen Buchern mag man endlich noch bas Bandchen »Flamifche Ergabler« nehmen, bas Dr. Seinrich Brubl für bie Deutsche Dichter = Gebachtnisstiftung (Samburg-Großborftel) verdeutscht und herausgegeben, Bilbelm Reet mit fieben Bilbern gefchmudt bat. Was ba von Stijn Streuvels, Reimond Stijns, Lobe Baetelmans u. a. gefammelt ober ausgezogen erscheint, ift in feiner vaterlandiichen Eigenart, besonders einer mertwürdigen Mifchung von Begeifterung und Zweifelfucht, fennzeichnend und wird in einem guten, auch feinere Abtonungen bes bichterifchen Ausbruds wiedergebenden Deutsch vorgetragen. R. D.

#### Rurze Unzeigen

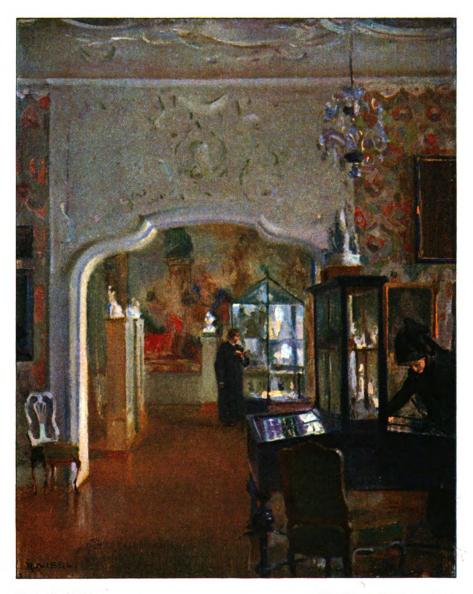
.....

Um Urquell bes Beiftes. Gaben und Aufgaben aus Natur und Rultur. Bon Rurt Engelbrecht (Salle, Rich. Mühlmann, Mar Große; geb. 4 M).

Man laffe fich burch ben ebenfo anspruchsvollen wie umftandlichen Titel biefes Buches nicht abschreden: was brinftebt, ift erfüllt von ber echten Bescheibenheit bes suchenden und fragenden Forichers, ber ber Wahrheit um einen Fingerbreit naber tommen mochte, fich aber nicht einbildet, fie je mit beiben Urmen feft und voll umfaffen zu können, und es wird vorgetragen in einem frifchen, fluggen Ton, ber fich feine Farben aus ben perfonlichen Erlebniffen bes Tages bolt. Rurt Engelbrecht verwaltet, wenn wir nicht irren, eine ftille Pfarre irgendwo im Barggebiet, fern von ben großen »Rulturgentren«. Er weiß aber aus biefer Weltentrudtheit eine Tugend gu machen; bie Entfernung vom garm und Staub ber Welt gibt ibm eine freie Beite bes Blids, eine Unbefangenheit des Urteils, wie sie in ben Großstädten nur felten gebeiben. Bas weiter an biefem Betrachtungsbuche erfreut, bas unter der Lojung »Für Wahrheit und Natur« von Gott und ber Welt, von Reifen und Ginfamfeit, von Natur und Zivilisation, von Mode, Musit, Theater, Malerei, Sprache, Buchern, Beitungen und taufend andern Dingen zwischen Simmel und Erde handelt, ift die Bertraulichfeit, die es alsbald zwischen seinem Berfaffer und feinen Lefern berftellt. Man fühlt fich biefem flugen und warmherzigen Pfarrer gegenüberfiten, in ber sommerlichen Beigblattlaube ober am minterlichen Ramin, je nachdem, und man hört ihm ju wie einem guten Befellicafter, bem man in vielem zustimmt, in manchem aber auch wiberfpricht, boch immer bantbar bleibt.

Rietiches "Wille gur Macht" ober vielmehr die barin niedergelegte Weltanichauung ift nach ber Meinung unfrer Feinde eine ber hauptfächlichsten verborgenen Triebfebern diefes, wie fie nicht mube werben gu wieberbolen, von uns heraufbeschworenen, von uns verschuldeten Bölferfrieges. Schon beshalb muß man bas Werk fennen. Aber es ift wichtig auch als die entscheibende Zusammenfaffung feines Spftems, mabrend im »Barathustra« boch nur die glühende Prophetie -mehr mit Jungen als mit Logit - rebet. Go fommt eine verfürzte, auf bie Grundgebanten beschränkte Einzelausgabe, wie fie Dr. Mar Brabn in Alfr. Korners Berlag (Leipzig) bietet (geb. 5 M), gur rechten Beit: ber Rern ber Rieticheichen Lebre ift bier mit außerfter Energie zusammengefaßt.





Rudolf Nißl:

Die Porzellansammlung

Aus dem Besit des herrn Generalkonsuls Martin hirschfeld in Berlin Bu dem Auffac - Rudolf Rifle von Richard Braungart



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

# Der deutsche Weltkrieg



Brit Gartner (Mallinckrodt-München)

Hornfignal

#### Soldatenlied

Aufgezeichnet von Max Stroter

Ein Franzose wollte jagen Einen Gemsbock, Gemsbock silbergrau. Doch es wollt' ihm nicht gelingen; Denn das Cierlein, Cierlein war zu schlau. Rolderia — ho! Und der Gemsenjäger wollte Zu des Försters, Försters Töchterlein. Doch sie lacht' ihm ins Gesichte, Und sie ließ ihn, ließ ihn nicht herein. Kolderia — hot

"Meine Mutter will's nicht haben, Daß ich einen, einen Jäger lieb'; Denn ich hab' schon einen andern: Einen schmucken, schmucken Musketier." Rolderia — ho!

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I; Beft 786

34



# Der deutsche Michel

Zur Entstehung und Wandlung eines Schlagwortes Von Robert Trögel

Noch nie war bas beutsche Bolt in allen feinen Stämmen und Ständen so einig wie in ben unvergeflichen Augusttagen bes Jahres 1914. Durch Millionen von Bergen flammte beiliger Born über ber Seinde treulofen Berrat, und wie ein Mann ftanb bas gesamte Bolt auf, mutig entschloffen jum ichwerften und hochften aller Rampfe. Mit ber gleichen Beichlofsenheit, ja noch fester verbunden burch die Rot ber Zeit, steht es beute im vierten Rriegsjahr. Bir Deutschen find uns erft jest unfrer inneren wie äußeren Einheit voll bewußt geworben, in bem Augenblid, ba fie von allen Seiten bedroht ift. Gewiß, jeber beutsche Stamm zeigt fein befonderes Geficht - nirgend find die Stammesverschiedenheiten größer als bei uns Deutschen -, und einzelne unster seelischen Eigenschaften find auch bei andern Boltern zu finden. Aber burch alle Stammesgegenfätze, burch alle Unterschiebe ber sozialen Stellung und Bildung leuch= ten große, sämtlichen Bolisgliedern gemeinsame Buge, Eigenschaften, bie bem gangen Bolte von jeber eigentümlich gewesen sind und burch äußerc Schicffale noch fo wechselvoller Urt wohl beeinflußt, nicht aber in ihrer Befenheit geanbert worben find. Die Gumme biefer Eigenschaften, burch bie fich bas beutsche Bolt von allen anbern Bölfern unterscheibet, macht, ju einer pfochischen Ginbeit verbunden, fein Boltstum aus. Träger bes beutschen Bolfstums ift die Gesamtbeit ber einzelnen Boltsangebörigen: benn »aus Millionen Einzelner besteht das Bolt; in Millionen Seelen flutet bas Leben bes Boltes babin; aber bas unbewußte und bewußte Bufammenwirten von Millionen ichafft einen geistigen Inhalt, bei welchem ber Unteil bes Einzelnen oft für unfer Auge verschwindet, bei welchem uns zuweilen die Seele des ganzen Boltes gur felbstichöpferischen, lebenbigen Einbeit wird« (Guftav Frentag). Aber nicht bie Gegenwart allein bestimmt bie Buge biefes einbeitlichen Charafterbildes. Erst die Geschichte ber vergangenen Geschlechter zeigt die mit Naturnotwendigfeit immer wieberfebrenben Eigenicaften unfers Bolfes auf, bie, jur Ginhelt verichmolzen, bas beutsche Bolfstum ausmachen.

Aus Bergangenheit und Gegenwart gestaltet sich so ein Bilb bes beutschen Boltes; es wird in ber schöpserischen Einbilbungstraft zu einem persönlichen Einzelwesen, das mit einem persönlichen Namen Leben und körperliche Greisbarteit annimmt. Wie das englische Bolt durch die Figur John Bulls, Frankreich durch die weibliche Gestalt der Marianne verkörpert wird, so erkennen wir Deutschen uns in dem Bilbe des »beutschen Michels«. Mit dem ersten Kriegstage ist er, alle gutmütige Geduld im starten

Bewußtsein seiner torperlichen Kraft und geistigen Aberlegenheit von sich werfend, sein reines Schwert in ber Faust, ben Gegnern frei und stolg entgegengetreten.

Much por bem Kriege, lange vorber fogar, hat er unter uns gelebt in Zeitungen und Bigblättern, bei Dichtern und auf zeichnerischen Darstellungen. Wie ist wohl diefe Bertorperung beutschen Befens entstanden? Spricht Des beutschen Boltes eigne Stimme aus ihr, ober ift fie bei einem andern Bolte als Spott- ober Chrenname aufgefommen? Lägt fich bie Entftehung bes Schlagwortes vom beutschen Michel auf einen genauen Zeitpunft literarisch festlegen, wie bies bei ber Geftalt John Bulls möglich ift, ober ift es mit bem Bolte felbst erwachsen in Diese Fragen muffen beanturalter Zeit? wortet werben, ebe die Wandlung aufgezeigt werben fann, bie bas Schlagwort in feinem Bebeutungsinhalt burchgemacht bat.

Der beutsche Michel bat eine lange Geschichte hinter sich; sein Rame ist fast so alt wie bas Bolf felbst. Daß in ber Frage nach beffen Entstehung ein Problem vorliege, ift bereits im 18. Jahrhundert erkannt worden. Freilich, ohne bas Ruftzeug ber Wiffenicaft tonnte es nur zu Bermutungen und Behauptungen tommen. Ubelung verweift in feinem Borterbuche auf einen B. Benner; man habe nicht nötig, wie biefer jur Erflärung ber Formel ben »befannten« (?) protestantischen General bes Dreißigjährigen Rrieges, Sans Michael Lobentraut, mit in bas Spiel zu mengen. Ebenfo falfch fei bie Bleichfegung mit bem alten beutichen Eigenschaftswort michel unter ber Begrunbung, bag bie Germanen große, ftarte Leute gewesen feien. Diefe lettere Deutung, fo augerlich fie junachft erscheint, mußte viel Bestechenbes in sich haben, weil sie immer wieber auftaucht. Go rechtfertigt noch in Joh. Scherrs »Michel, Geschichte eines Deutschen unfrer Beit. ber Bater ben Bornamen feines Cobnes mit dem Sinweis auf bie Bebeutung bes althochbeutschen michel, mit bem immer ber Begriff bes Starten, Gewaltigen, Ungewöhnlichen verbunden fei: »Es ift festgestellt und meines Wiffens auch gar nirgend bestritten, bag bas altbeutsche Wort Michel burchaus ibentisch ift, nämlich bem Ginne nach, mit unferm neubeutschen Worte ftart, gewaltig, mächtig, riefenhaft ... Wie hier ber Name von guter Borbebeutung fein foll für die Befensart und innere wie augere Entwidlung bes Rnaben, fo wird ber beutsche Michel gum Sinnbilb ber beutschen Rraft und Stärfe. Leiber vermag bie Sprachwiffenschaft biefer romantiichen Deutung nicht zu folgen. Gie erfennt in Michel bie volfstümliche Rurg- ober Rofeform



bes biblischen Namens Michael. In welchem inneren Busammenbang aber steht ber jubifchdriftliche Erzengel und bas beutsche Bolt? Das große Grimmiche Börterbuch weist auf eine Bermutung Battenbachs bin, bie biefer im Anzeiger des germanischen Museums für 1869 (Sp. 164) ausgesprochen bat. Er bentt an einen Zusammenhang mit ben zahlreichen Wallfahrten beutscher Pilger, unter benen fich viele Anaben befanden, nach Mont-Saint-Michel in ber Normandie. Die Waller feien babeim und auf ihrer Sahrt verspottet worben, mahrend bie Rirche aus ihrem frommen Eifer viel Gelb gezogen habe. Bielleicht fei in Deutschland fur bie Vilger, die man gewöhnlich »Michelsbrüber« nannte, ber Spottname "beutsche Michel aufgetommen. Gegen ben Bufammenhang unfrer Rebensart mit jenen Wallfahrern fpricht icon der Umftand, daß im 16. Jahrhundert ftets bie Form »ber beutsche Michel« erscheint, bie auf eine bestimmte Einzelperfonlichkeit hinweist. So ift auch biefe Deutung des Deutschen Borterbuches abzulehnen.

Bruno Wille hat im »Berliner Tageblatt« (Jahrgang 1916, Nr. 490, 2. Beiblatt) auf religionsgeschichtlichem Wege eine Lösung ber Frage nach ber Entstehung des Schlagwortes vom beutschen Michel gegeben, die alle Schwierigfeiten ungezwungen beseitigt, wenn ihre Boraussetzungen religions- und sprachgeschichtlicher Urt feft gegründet find. Ihm ift die Geftalt bes Michels nicht allein eine perfönliche Berkörperung des beutschen Boltstums, fondern der Gott Botan als Schirmberr aller germanischen Bolter, von der mittelalterlichen Rirche verschmolzen mit bem biblischen Erzengel Michael. Buotan ober Obin, wie ihn bie etwas abweichenbe norbische Mythologie nannte, war der Gott des Beiftes; er entichied über Leben und Tob, Sieg und Untergang; ibn verehrten barum bie alten Deutschen als ihren »Michel« ober hauptgott, ber als Siegvater ben Sieg im Rechtsftreit wie im Schwertfampf verlieh. In Wuotan, bem Göttervater, erblidten alle beutichen Stamme ibren Schirmberrn und oberften Bergog, ben fie im Schlachtgesang um Sieg anflehten. Aus ber Rarolingerzeit find folche Rriegslieder überliefert, die vielleicht in ben Normannenschlachten ber Jahre 881 und 891 gefungen wurben. Einer biefer Schlachtgefänge, bie nach bem ftrophifch wiederfehrenden Ruf »Bergog Michel!« als Michelslieder bezeichnet wurden, bat fich bis in die Tage ber Reformation erbalten. Er lautet in neuhochbeutscher Abertragung:

O unbesiegbar ftarfer Belb Bergog Michel! Führ' bu bas beutsche Beer ins Felb! Steh uns jur Seite! Bilf uns im Streite! Bergog Michel!

Mit bem ftolgen Bewuftfein, bag fie ihr altbewährter Schirmgott Michel jum Siege führe, fturmten die beutschen Rampfer gegen die fremben Reinde, und ibre Waffen verbreiteten ebenfo wie ihre Schlachtgefänge Schreden und Berwirrung in ben Reihen ber feinblichen Scharen. Der Name bes Schutherrn murbe auf bie Rämpfer übertragen, und so ward ber beutsche Michel zu einem gefürchteten Ramen bei allen Keinden unsrer germanischen Borfahren. Freilich war ber heidnische Michel-Wotan in ben Beiten ber Normannen- und Ungarntampfe schon längst zu einem driftlichen Santt Michael geworden. Als die römische Kirche das Christentum in bie beutschen Gaue trug, fnupfte fie in bewußter Klugheit an die religiösen Unschauungen und Gebräuche ber Germanen an. Um ibr Werf nicht vorn vornberein zu gefährben, begnügte fie fich oft mit einer bloß außerlichen Umformung bes Beibnifden ins Chriftliche. Die alten Götter murben zu Beiligen, ober Beilige ber Rirche murben mit beibnisch-germanischen Aberlieferungen ausgestattet, und die heibnischen Beiligtumer verwandelten fich in driftliche Rapellen und Rirchen. Das Bolf verfammelte fich nach feiner Befehrung an gewohnter Stätte, verehrte aber nicht mehr Wotan, sondern ben beiligen Michael, auf ben es alle Buge übertrug, bie ibm ben alten Gott teuer gemacht Der Name mag die Umwandlung Michels jum Santt Michael begunftigt haben. Aber ber beibnisch-germanische Göttervater und ber jubifch-driftliche Erzengel hatten auch innere Befenszuge gemeinfam. Wie Botan ber fcwertgewaltige Schirmgott ber Deutschen, so war Michael, ber Sieger mit bem Flammenschwert, als pherfter ber fieben Erzengel ber unbezwingbare Schuppatron des auserwählten Voltes Ifrael. Wille weist barauf bin, bag in bem Rampf bes Engels mit bem Satan, wie ibn bie Offenbarung Johannis in näherer Ausmalung von Daniel 12,1 schilbert, die perfifche Lehre von dem Streite des Lichtgottes Ormuzb mit Abriman, dem Damon der Finfternis, fortlebt. Michael und feine Engelicharen befiegen ben Teufel und werfen ibn in die tieffte Bolle, wo er und feine Unbanger mit Retten ber Finfternis festgebunden werden. Seitbem ftebt ber Ergengel mit flammenbem Schwert an ber Pforte bes himmlischen Bion. Es tonnte ben Bermanen nicht ichwerfallen, in ihm ihren fiegverleihenden Gott wiederzuerkennen, noch bazu, Sa auch er gleich bem biblifchen Michael bie Bage bes Beltgerichts in ben Sanden hielt. Go waren in ber Geftalt bes Beiligen, beffen Bilb auf ben Kahnen vor ben Rampfern bergog in bie blutige Schlacht, mit beffen Ramen auf ben Lippen fie ben furchterftarrenben Seinden entgegenstürmten, driftliche und heibnische Buge gur Einheit innig verschmolzen, und im beut-

ichen Michel leben fie fort bis gur Gegenwart. Er verforpert als ursprüngliche Bezeichnung bes gefürchteten beutschen Rriegers also junachit einmal die echt germanische Freude an Rampf und Streit. Wie biefe angeborene Rampfesluft. bas urwuchfige Behagen am frifch-freudigen Dreinschlagen bereits in ben erften Jahrhunberten auf die übrigen Bolfer Europas machtigen Eindrud machte, fo blieb auch in ber Folgezeit biefer Bug im Bilbe bes beutschen Michels lebendig, wenn auch nicht immer in gleicher Stärte, wenn auch oft unter übergroßer Gebuld und Langmut verborgen. Erft mußten's bie Gegner ju bunt treiben; bann redte fich Michel aus feiner Rube, und mit barenhafter Kraft trieb er fie zu Paaren. Julius Sturm bat biefen Bug mit frobem Behagen in bem Gebicht »Ein beutscher Postillion« gemalt. Michel, ein Rerl wie ein Riefe, fahrt ben Berrn von Bavelftein burch ben finfteren Bohmerwalb. Sie werben von Räubern überfallen. Michel schaut rubig brein, wie bes herrn Blut fließt, bulbet auch eine Beile, bag ibn felbit Streich auf Streich trifft. Dann aber ftredt er sich und schlägt bas Raubgefindel mit wenig Streichen zu Boben. Auf bie erftaunte Frage bes Reisenden, warum er fo lange gezaubert habe, entgegnet Michel voller Rub: »Erft ichaut' ich bem Spettatel zu, - Doch als mir's fe'bft ans Leber ging - Und bas mir an ju juden fing, — Da bin ich warm geworben. — Und febt, bin ich erft einmal warm, - Dann judt's gewaltig mir im Urm, - Dann bin ich voller Gall und Gift, - Und wohin meine Fauft bann trifft, - Da machft fein Grashalm wieber!«

Die romanischen Bölfer, insbesondere bie Italiener und Frangofen, welche fich als Erben ber griechisch = romifchen Rultur fühlten, faben von jeber auf bie Deutschen mit spottischer Aberlegenheit herab. Gelbst als die höheren Stände Deutschlands von ihren Nachbarn feinere Lebensart und höfische Bilbung angenommen hatten, blieb ber Deutsche als folder in den Augen bes frangösischen Ritters ber Rreugzüge und bes Italieners ber Renaiffance ein plumper, ungeschliffener Barbar, ber ihnen zwar an rober, ungebanbigter Rraft überlegen mar, geiftig aber tief unter ihnen ftanb. Auf bie glanzende Beit bes Rittertums folgte ein um fo tieferer Berfall. Derbheit und Robeit, grobfinnliches Genugleben bis zum Abermaß trat an die Stelle ber ritterlichen maze, und Sanft Grobianus wurde ber Beilige bes ausgehenden Mittelalters. Deutsch murbe bei Italienern und Frangofen geradezu gleichbedeutend mit einfältig, bumm, wie noch beute bei ben Danen.\* Rein

\* Daja zum Tempelherrn: »Co geh, bu beutscher Bar, fo geh! - und boch muß ich bie Spur bes Tieres nicht verlieren!« (Nathan ber Beife, I, 6).

Bunder, bag auch ber beutsche Michel in ber Achtung ber Gegner und Nachbarn fant: er war nicht mehr ber gefürchtete Rrieger, beffen beutsche Siebe beilige Scheu einflögten, sonbern ein Bauer mit ungeschlachten Gliebern, von plumper Grobbeit, berber Einfalt und Unmiffenbeit. Die Schriftsteller ber Reformationszeit fennen gar feine anbre Bedeutung ber Rebens-Co wird in Frens »Gartengefellichaft« vom Jahre 1590 bie Beschränftheit eines Beiftlichen mit ben Worten gefennzeichnet: "ein Pfarberr, ber wust weniger weder seine Pfarrfinder, ja weniger bann ber teutsche Michel«. Und noch Stieler erflart in feinem »Teutschen Sprachicat ober ber teutiden Sprache Stammbaum und Fortwachs« Ep. 2277 »ein beutscher Michel« burch idiota, indoctus. Der urfprungliche Ehrenname fur bas friegerische beutsche Bolf ist also burchaus zu einem Spottnamen bes einfältigen, tolpelhaften Deutschen berabgefunten. Und noch beute trägt ber beutsche Michel, wenn auch ftart ber Gegenwart angepaßt, biefen Bug ber Schwerfälligfeit in fich, ber fich nicht felten zur Plumpheit fteigert; roch heute mangelt ihm die außere und innere Leichtigfeit, die gesellschaftliche Gewandtheit und geistige Beweglichteit.

Das 17. Jahrhundert ftand auch in Deutschland völlig im Schatten bes Sonnentonigs Ludwig XIV. Den meiften Deutschen, vor allem benen ber oberen Rreise, war jedes nationale Bewuftsein geschwunden; bas Ausländische galt mehr als bas Einheimische, beffen man fich ichamte als altväterisch-rudftanbig. Frangofische Sitte und Lebensführung brang überall ein, und bie beutsche Sprache verlor ihre fraftvolle Schönbeit unter bem Glitteraufput frangöfischer, italienischer und spanischer Fliden. Ber Unfpruch auf alamobische Bildung erheben wollte, mußte fich nicht allein in Rleibung und Sitte, sondern vor allem in ber Sprache abbeben ren ber ungeschliffenen Maffe bes nieberen Bolfes. Der beutsche Michel ward bie Berforperung bes ungebildeten beutschen Bauern, ungebiftel besonders in bezug auf bie Sprache, und es wurde jett geradezu gleichbedeutenb: »ein beutscher Michel fein« und »nur beutsch verfteben«. Bablreiche Zeugniffe belegen ben veranberten Sprachgebrauch. 1648 erschien in Frankfurt ein Flugblatt unter bem Titel: »Web-Rlag beg alten Teutschen Michels über bie allamobische Sprachverberber, à 3 Boci Componirt burch Michael Teutschen-Solda. Fur ben Gefang beftimmt, bamit es weitere Berbreitung erlangte, mar ein andres in mehreren Druden porliegendes Klugblatt: »Ein schön new Lied genannt ber Teutsche Michel wider alle Sprachverderber, gedruckt im Jahre, ba bie teutiche Sprach verberbt mar. 1642«. Der Ropf bes Einblattbrudes zeigt einen mobisch gefleibeten Ravalier als Mufter



frembländischer Bilbung. Unfangs- und Schlußftrophe bes Liebes lauten:

Ich teutscher Michel / versteh schier nichel / In meinem Baterland / es ist ein schand . Ihr frommen Deutschen / man follt euch beutichen /

Daß ihr bie Muttersprach / so wenig acht.

Grimmelshaufen, ber feinen Simpligiffimus (2,17) befennen läßt: »ich wußt bamal weniger als ber beutsche Michel, was ein secret war«, ließ 1673 eine fleine geiftreiche Schrift gegen bas Fremdwörterunwefen im mundlichen und ichriftlichen Gebrauch ber Muttersprache erscheinen, beren Titel lautet: »Deg Weltberiffenen Simpliciffimi Praleren und Geprang mit feinem teutschen Michel«. Das Titelfupfer beutet ben Grundgebanten an, wenn es einen Rarren por ber Staffelei zeigt, auf bie er ichreibt: » Wie beg Mahlers Farb-Gemeng — So ift unser Sprachgemeng«. Mofcherosch, ber anbre Meifter ber Satire im 17. Jahrhundert, läßt in feinen Gefichten Philanders von Sittewalt ben Belben por ben beutschen Konigen fprechen: »Einer wolte Griechisch an mich, ber anber Spannisch, ber britt Italienisch mit mir reben: aber ich jagte ihnen allen, ich wäre ein gebohrner beuticher Michel, tonte fein andere Sprach als biefelbe.« Und burch ben Mund bes Konigs Ariovift ruft er allen Berachtern ber beutschen Sprache bie Mahnung zu: "Ich menne, ber Ehrliche Teutsche Michel hab euch Sprach-Berberbern, Balichen Rortifanen, Concipiften, Cancellisten, die ihr die alte Mutter-sprach mit allerlen frembben, Lateinischen, Balfchen, Spannischen und Frangösischen Wörtern fo vielfältig vermischet, verfehret und gerftoret, bag fie ihr felbst nicht mehr gleich siehet ..., die Teutsche Barbeit gefagt!«

Die gleiche aufs Sprachliche eingeengte Bebeutung hat das Schlagwort noch im 18. Jahrhundert bei manchen Schriftstellern. Rabener spottet in seinen Satiren 2,322 voll bitteren Unmuts: »Der beste beutsche Poet ift in ben Augen ber lateinischen Welt weiter nichts, als ein beutscher Michel«, und Leffing fpricht von ber »Seele eines beutschen Michels, ber nur burch beutsche Schriften hatte verführt werden fonnen«. Infolgebeffen tonnte Abelung in feinem Worterbuche anmerten: "ein beutscher Michel, welcher allein seine Muttersprache verstehet, ba er auch andere Sprachen verfteben follte, ober welcher in anbern Sprachen fehlerhafte Bermanismen macht, welches Schidfal biefer Name mit Bans Mat, Drews und fo vielen anbern gemeinsam bat«.

Schon bei Moicheroich tritt uns ein weiterer Wanbel in ber Bebeutung bes Schlagwortes entgegen. Frangösisch war bamals nicht allein bie Sprache ber feinen gefellichaftlichen Bilbung, sondern auch bie ber Staatstunft. Diplomaten aber find Meifter bes Bortes; fie muffen die Runft beherrichen, die Bahrheit binter glatten Worten ju verbergen, muffen burch Liften und feine Berftellungsfünfte bas Biel ihrer Berren ju erreichen fuchen. Dagu eignet fich bas elegante, frei babinflicgenbe Frangofisch, nicht jedoch die ehrliche deutsche Sprache in ihrer ungefügen Offenheit und Raubeit. Das war bie Meinung ber Fürften und Staatsmanner icon jur Zeit Rarls V. Co wurde bas Deutsch zur Sprache ber ehrlichen Einfalt, bie mit geraben Worten ihr Biel gu erftreben fucht. »Deutsch mit jemand reben« befam ben Ginn von sohne Umichweife reben, mit ber Wahrheit nicht hinter bem Berge halten«. Der beutsche Michel in feiner Gerabheit und bäuerlichen Derbheit tann nicht beucheln. Das war bie Aberzeugung bes Mofcherofch; benn er läßt Philander 1,12 fprechen: »beuchelitu nicht mit, fonbern wirft als ein reblicher beuticher Michel frei burchgeben und aus gutem Bergen alles meinen, reben und thun wollen«. Diefer Bug im Befen bes beutschen Michels, b. b. alfo im Charafter unfers Bolfes, ift noch chenfo lebendig wie im Jahrhundert des großen Krieges. In gewiffem Ginne mag er einen Mangel barftellen; oft batte ibm etwas mehr Beltflugbeit nur genütt. Aber anderfeits wollen wir gerabe auf biefe Eigenart ftolg fein. Der ehrliche Michel wird mit allen seinen hinterhältigen Begnern beutsch reben und mit ber Scharfe feines blanten Echwertes alle Beimtude und Berlogenheit zunichte machen.

Der Deutsche ift pon Ratur Individualist; biefer ftark individualistische Bug ift die Folge ber beutschen Innerlichkeit, die fein ganges Sein nach Denten, Fühlen, Bollen und Tun beberricht. Das beutsche Rultur- und Beiftesleben verbanft feine Blute ber freien Entwidlung und Betätigung jeber perfonlichen Gigenart. Der einseitig-ftarre Individualismus aber erzeugt auch große nationale Schwächen. feinem Jahrhundert trat dies fühlbarer in die Erscheinung als im 18., in welchem sich bas beutsche Innenleben bis jum Abermaß fteigerte. Der berechtigte Individualismus artete in Philifterei aus. Wieber tritt ein neuer Bug im Bilbe bes beutichen Michels mit aller Scharfe bervor und wird ber beberrichende, mahrend bie andern völlig zurüdtreten. Michel wird zum Urbild bes beutschen Philisters. Gleich bem Gelehrten ber Bopfzeit fitt »unfer armer, guter, geliebter Grofvater Michel«, wie ihn Scherr einmal nennt, in feiner weltvergeffenen Studierftube, einen geblumten Schlafrod um bie behabige Geftalt und bie Bipfelmuge auf ben Ohren (bamals berrichte bas Borurteil, bag es gut fei, ben Ropf warm zu halten). Aber ben engen Umfreis feiner beschränften Belt reicht



sein Blid nicht hinaus. Alle nationalen Tugenben find bei ihm in Sehler umgeschlagen. Das Selbstbewuftsein ift zum felbstfüchtigen Eigenbuntel gesteigert, ber an allem, was seinen engen Sorizont überragt, nörgelt und frittelt, alles Reue und Ungewohnte von vornherein berabsetzt und befampft. Boller Aberhebung und Unmagung gegen jeben, ben er für geiftig ober gesellschaftlich unter ihm stehend hält, ist er zanksüchtig, hämisch und rechthaberisch gegen seinesgleichen, schmeichlerisch und unterwürfig bis zur Kriecherei allen Höherstehenden gegenüber. Obwohl er sich zuzeiten seiner Baterlandsliebe bruftet, mangelt ihm jedes nationale Selbstgefühl; in seinem Kopfe sputt der Traum des Weltbürgertums. Das ist der deutsche Michel, wie ibn unfre Dichter tennen. Goethe malt ibn mit überlegener Ironie:

Laft ben Witling uns besticheln. Gludlich, wenn ein beutscher Mann Seinem Freunde, Better Micheln, Guten Abend bieten fann. Bie ift ber Gebante labend, Solch ein Ebler bleibt uns nab! Immer fagt man: geftern Abend War boch Better Michel ba.

Daß er höhere Genüsse geistiger Art nicht zu fcagen wiffe, wirft ibm Platen in einem Sonett an Tied vor: »Man magt ben Calberon bir auszupochen, das ließ vom beutschen Michel fich erwarten!« Rein Bunber, wenn ber elegante Wieland mit feiner Borliebe für französische Anmut und Sitte nicht gut auf bie »Teutschen Michel und Michlinnen« ju fprechen ift! Die Gefellichaft, in ber er fich bewegt, ichildert Drofte-Bulshoff in einem Gebicht mit ber Aberschrift »Der Teetischa; ba figen »lauter orbinare Leute, beutsche Michel, gute Chriften«. Frz. v. Dingelstedt sagt später einmal — allerbings icon mit politischer Beziehung - frei beraus:

Berr Michel und ber Bogel Strauk Sind leibliche Befdwifter; Aus biefem gudt's Ramel beraus, Aus jenem ber Philister.

Die himmelflammende Begeifterung ber Freibeitsfriege erftarrte unter dem Reif bes Metternichschen Spftems. Alle Träume von Kaiser und Reich verflogen; mit Born und Trauer im Berzen mußten die Baterlandsfreunde ertennen, baß bas toftbare Blut ber beutschen Bruber umsonst geflossen sei. Das beutsche Bolt konnte fich eben nicht jum letten Schritt ermannen, auch innerpolitisch feine Gelbftanbigfeit ju erfampfen; es blieb einfältig, war und blieb ber beutsche Michel: ein weltfrember Traumer, fant er nach flüchtigem Begeisterungsrausch in seinen tiefen politischen Schlaf gurud. Go erhielt aus ber Bitterfeit getäuschter Soffnungen beraus das ursprünglich rein literarische Schlagwort

vom beutschen Michel politische Bedeutung. Es wurde jum Spottnamen für bas in politischer Unreise verharrende Bolt; und je mehr alle fubrenden Beifter eintraten für Bermirflichung bes ibealen Zieles, ein einheitliches beutsches Reich ju schaffen, besto stärker trat auch bas neue politische Schlagwort in ben Dienst bes Rampfes. Lubwig Borne stellt bie Entwidlung in feiner Streitschrift »Menzel, ber Franzosenfreffer« treffend bar, wenn er fagt: "Der geschlagene Enthusiasmus flüchtete (nach ben Befreiungsfriegen nämlich) aus bem Bergen in bie Dachtammer des Ropfes und hielt sich bort unter bem Namen Big verstedt. Aber welcher Art mar dieser Bit? Rein folder, ber gegen ben Beleidiger, fondern einer, ber gegen fich felbft fticht. Das beutsche Bolt spottete seiner eignen Begeisterung, seiner Ungeschidlichfeit und übertölpelung. Es nannte fich ben beutschen Michel und gab fich Ohrfeigen. Derfelbe Borne urteilt über eine fatirifche Schrift politifchen Inhalts, bie im Jahre ber Karlsbader Beschluffe unter bem Titel erschien: »Etwas aus ben Papieren bes beutschen Michels. Germanien«, und angeblich aus bem Frangösischen übersett fein follte, in feiner beißend ironischen Art: "Schon bie breite Quartform biefer Blätter ftellt malerisch ben vierschrötigen beutschen Michel bar. Der b. M. brummt barin nicht nach Roten, aber febr angenehm und treuberzig. In seinen ebelften Sohnen war Deutschland bamals zu politischem Leben erwacht, und fie führten ben Rampf gegen Rudftanbigfeit und Unfreiheit für Freiheit und Fortschritt, trot Metternich und Benfur. Alles, was an Bebentlichteit und Philistertum, an Teilnahmlofigfeit und Stumpfheit im beutschen Bolfe lebte, luben fie ber Geftalt bes Michels auf die breite Schulter. Mit berechtigtem Ingrimm und noch mehr mit bitterem Spott zogen sie gegen ihn zu Felbe. Allen voran Beinrich Beine. Mit leibenschaftlicher Spannung beobachtete biefer Mann, ber fein Baterland flob und es boch liebte mit inbrunftiger Liebe, Die Wirtung ber revolutionaren Ereignisse in Frankreich auf bas beutsche Bolt. Um 1. Juli 1830 ichrieb er auf Belgoland, bag er seinen angeborenen Reigungen entgegen politisch tätig fei, um Leidenschaften aufzustacheln und revolutionäre Buniche anzuzetteln. »Ich mußte ben armen beutschen Michel beständig an ber Rafe zupfen, bag er aus feinem gefunden Riefenschlafe erwache ... Freilich, ich fonnte baburch bei bem ichnarchenden Giganten nur ein fanftes Riefen, feineswegs aber ein Erwachen bemirten .. Und rif ich auch heftig an feinem Ropftiffen, fo rudte er fich boch wieber gurecht mit schlaftrunkener Sand ... Einst wollte ich aus Berzweiflung feine Nachtmute in Brand fegen, aber fie mar fo feucht von Gebantenschweiß, baß fie nur gelinde rauchte ... und Michel



lächelte im Schlummer.« Michel träumt und schläft und verschläft babei feine Zeit! Das ift bie Rlage, die immer wiederfehrt. Die Rarifatur trat auch in Deutschland gur Unterstützung des politischen Kampfes auf den Plan, als Friedrich Wilhelm IV. Bilberfreiheit gemahrte, freilich nur, bis fie fich gegen ibn wandte. Ein farbiger Drud aus bem Jahre 1841 zeigt Michel auf bem Grofvaterftuhl ichlafend, an Sanben und Sugen gefeffelt, ben Mund burch ein großes Schloß versperrt, mahrend bie Bertreter ber übrigen Machte Europas von allen Seiten an ihm zerren, um ein Beutestüd zu erlangen. Das Begenstud veranschaulicht bie Boffnungen ber Baterlandsfreunde; Michel erwacht, fprengt feine Fesseln und schlägt die Gegner in die Flucht. Als 1844 bie »Fliegenden Blätter« gegründet wurden, erichien in biefem anfänglich burchaus politischen Blatt, bas nach Text und Zeichnung gleich portreffliche Beitrage brachte, auch ber deutsche Michel in immer neuen Lagen, stets aber in Beziehung auf innerpolitische Borgange. Undre Zeitschriften, wie »Die Leuchtfugel«, folgten bem Beispiel, und ber Michel warb balb eine außerorbentlich volkstümliche Beftalt. Im Frantfurter Musenalmanach für 1851 malt Beine ben »Michel nach bem März«:

Solange ich ben beutschen Michel gekannt, Bar er ein Barenbauter; Ich bachte im März, er bat fich ermannt Und handelt fürderhin gescheuter. Derweil ber Michel gebulbig und gut Begann zu ichlafen und ichnarchen, Und wieber ermachte unter ber But Bon vierundbreißig Monarchen.

Die Reichseinheit ward endlich Wirklichkeit. Damit bat Michel seine flägliche Rolle ausgespielt. Zwar spottet man seiner noch immer, aber immer stärfer wird ber Ion ber Achtung, mit der sein Name genannt wird. Noch tabelt man an ihm, daß er träume, aber der Glaube an seine Rraft und Zufunft ist unbeirrbar. Rur schwerfällig ift er noch immer; barum erflingen von allen Seiten die Mahnungen, fich feiner Sinnbild beutscher Kraft und Größe.

Rraft bewußt zu werden, Jehler und Schwächen abzustreifen, bamit er feine Senbung in ber Belt erfüllen tonne. Drum fagt Dingelftebt mit vergleichenbem Blid auf ben Bogel Strauß:

Und was der Strauß für einen Wanft Befitt, und welchen Magen! Rur bu, mein beutscher Michel, fannst Und mußt noch mehr vertragen! Auf bem Meere liegt Deutschlands Bufunft als Weltmacht:

Michel, hord, ber Seewind pfeift, Auf und fpig' bie Ohren! Wer nicht jett ins Ruber greift,

Der ift balb verloren. (Gottfr. Schwab) Taufenbfaltig ertonen abnliche Stimmen, balb mahnend, balb warnend. Und die Hoffnungen find nicht enttäuscht worben. Der beutsche Michel ist zu fräftigem Leben erwacht. Sein Name ist jum Ehrennamen geworden. »Michel, fei ftolg!« hatte ber befannte Sumorift Reutter von ber Kleinkunftbühne herab gemahnt. Jett, bei Ausbruch bes Rrieges, fant feine Stimme lauten Wiberhall; Dichter, bedeutende und namenlosc, besangen Michel als Sinnbild des sich selbst völlig bewußt geworbenen beutschen Bolfes; bilbenbe Rünftler nahmen feine Geftalt mehr als je jum Borwurf. Grimmer Solbatenhumor jubelte, daß fich Michel bie Dide Berta gum Schat erforen habe und sie zum Tanz aufführe beim Nachbar Franzmann. Mit ftolgem Gelbstbewußtsein trug bas gesamte beutsche Bolf sein »Micheltum« zur Schau, und bie Zeit ist getommen, bie Scherr berbeigesehnt bat: Jeber Deutsche ist stolz barauf, ein beutscher Michel ju beißen.

Wir find am Enbe ber Entwidlung angelangt. Der beutsche Michel ist die Verforperung bes beutschen Boltes mit seinen Fehlern wie mit all seinen Tugenben, mit ber gangen Zwiespältigfeit seiner Doppelseele. Seine Gestalt ist in helbenhafter Borgeit entstanden, fie bat unfer Bolt burch seine wechselvolle Geschichte begleitet und dabei felbst feltsamen Wandel erfahren, sie bleibt auch in ber schweren Gegenwart ein

### Die Fahne

Auf unserm alten Hause Weht die Fahne im Herbliwind, Blaffarbig und zerristen, So viel Siege hat lie verkündet.

Unser Junge ist im Felde, Und kam eine gute Nachricht, Stiegen die Frau'n und Mädchen Bum Turm mit ihrer Fahne.

Und ließen sie wehn und grüßen Und sahn in die Gärfen nieder, Da sangen und spielten die Knaben Mit Helmen und mit Degen.

Beut gehn die Frau'n und Mädchen Weinend umher im Hause, Und droben die Fahne knattert, Die haben sie vergessen ...

Walther Unus



# Sva Nadschja!

Von Dr. Freiherr Theodor von Mackay

7 nbien ift fur uns verloren in feinem Denten. OEs fann nicht langer unfre Berrichaft bertragen. Die Galle steigt ibm auf barob, und es fühlt bas. Es wartet nur auf die gunftige Gelegenheit, und wenn fie ba ift, wird es fich von uns trennen, gleichgültig, ob wir wollen ober nicht. Das indische Problem wird befto unlosbarer, je langer wir uns an ihm abmuben.« Derartige und ähnliche Raffandrarufe, die man por bem Rriege von ber Themfe ber boren tonnte, waren nicht etwa Rlagen einzelner schwarzseherischer Quertopfe, sondern Rritifen pon Rennern Indiens aus langjährigem Umtsbienft. Als bas europäische Bolferringen ausgebrochen war, tonnte bann plotlich nicht genug bie Unbanglichfeit ber Inder an die britische Berrichaft gepriefen werden. Bas es mit biefer Treue auf fich bat, weiß man, und wer noch barüber im Zweifel mar, wird burch bie auf bem jungften Kongreß ber vereinten Nationalverbande der Sindus und Mohammedaner gefaßten Beichluffe aufgetlart. Un erfter Stelle ftanden bie Forberungen: bie Regierung in Delhi folle fofort zu einem fich felbft regierenben Teil bes Inbischen Reiches gemacht und bem Bolte freie Sand gur Berwirflichung biefes Bieles gegeben werben; zweitens follten bie icon gemachten Borichlage über Umbildung ber Bermaltung alsbald von ber Reichsregierung als Grunblage einer fofort nach bem Rriegsenbe in Kraft zu setzenben Berfaffung angenommen Was ift bie Bebeutung biefer zwar einstweilen nur auf bem Papier ftebenben Forberungen im Licht ber Entwidlungsgeschichte bes indischen Rationalismus?

Die Bereinigung ber Sindu-Nationaliften mit ben Befennern bes Koran und beren »All India Moslem League« erfolgte befanntlich vor zehn Jahren unter bem Einbrud bes britifch-ruffiichen Bertrages über bie Aufteilung Mittelafiens, ber Borgange in Konftantinopel, Tripolis, Marotto, ber bamaligen Garung in ber mohammedanischen Welt überhaupt: man ward sich bewußt, daß der Islam gegen das von allen Seiten in feinen Mächtebereich vorbrangenbe Europäertum einen Rampf auf Leben und Tob auszufechten babe, und bag Rudenbedung gegen bie vom Beften ber brobenbe Befahr gefucht werben muffe. Dementsprechend murbe in Indien bem gehäffigen Streit zwischen Sindus und Muflims ein Enbe gemacht und eine Berftanbigung über mechfelfeitige Dulbung ber Befenntniffe und über gegenseitige Unterftugung namentlich bei ber Arbeit für Berbefferung bes Sochichul- und Erziehungsmefens und auf bem Bebiet ber fogialen Fürforge erzielt. Co gelangte man ichlieflich, nachbem immer mehr Bruden gegenseitigen Berftebens gebaut maren, babin, bag bie großen alljährlichen Berbandstagungen, wie biesmal in Bomban, gemeinsam abgehalten werben fonnten. England, bas ein Jahrhundert lang feine indische Politif auf bem Grundsatz des Divide ut imperes! aufgebaut batte, befürchtete von ber Berbrüberung ber Parteien bas Schlimmfte, wurde aber angenehm enttäuscht. Die Sauptwirfung war ein fur bie Stellung Englands junachft febr erfreulicher Sieg ber gemäßigten Partei über die rabifalen Gruppen ber Indian National Party und ihres halb anarchistischen Unbangs in ben bengalischen Studenten- und Literatenvereinigungen. Gerabe mit ber Einschwenfung ber Muflims in bie nationale Front waren an beren Spige eine Reibe tonfervativ gefinnter und ftaatsmännisch geschulter Manner getreten, bie flar erfannten, wie die Maffen bes indifchen Bolfes noch fo uneinig, im politischen Denten so rudftanbig und gleichgültig waren, bag ihre Aufwiegelung feinen andern Erfolg als Bürgerfriege und zerrüttenden Streit der einzelnen Staaten und Fürftentumer, furg einen allgemeinen Wirrwarr haben fonnte, von beffen Sturgfluten bie inbiichen Subrer felbit weit ichneller weggefpult werben mußten als bie Bertreter ber britifchen Freundschaft. Das neue Programm lautete also: vorläufige Dulbung bes britischen Regiments, inftematische Erziehung bes Bolts für ben Gedanken der nationalen Einheit, stufenweise Aberleitung ber Regierungsmacht in bie eignen Sande von ben unteren Berwaltungsftellen an und mabliches Einbringen in bie Befetgebung, bis ichlieflich nach naturlichen Gefeten die reife Frucht fich vom Baum ber englischen Berrichaft löfte und ben "Ingrez« zugerufen werben fonnte: Ote-toi, que je m'y mette! Baren Diefe Tatfachen ftets vor Augen gehalten worben, so batten manche ichiefe Urteile über bie Saltung Indiens in ber Rriegsfrifenzeit, manche wunderliche Betrachtungen, weshalb die Nationalisten die Bedrängnis Englands nicht jum Abschütteln des britischen Joches — an beffen Stelle beftenfalls ber japanische getreten mare - benutten, sich nicht breitmachen können. Als Bahrzeichen für die Ziele des gemäßigten Nationalismus wurde bemnach bas Schlagwort Sva Rabichia! (eigne Berrichaft), bas beißt Selbstregierung, ausgegeben; ihm ftellte fich bas Sva Defcha!, eignes Land, als Deutung bes Willens zu wirtschaftlicher Unabhangigfeit, zum Rampf gegen bie Methobe ber Ausraubung bes Landes burch bas britische Rapital und fur bie Errichtung ftarter Bollmauern jum Schutz ber beimatlichen, einstweilen noch schwachen Inbuftrie zur Geite.

Wie verhielt sich nun die englische Regierung zu ber in solchem neuen Strombett flu-



tenben Bewegung? Britifcherfeits fteben fich zwei Parteien gegenüber. Die eine Gruppe bilbet bas alte ftolze Beamtentum, bas grundfählich jedem Zugeständnis an die Nationalisten feindlich gegenüberfteht, weil es eine patriarchalifche Regierungsform für die einstweilen allein mögliche Urt vernünftiger Berwejung bes Raiferreichs halt. In Europa beherrichten bas gesellschaftliche Dasein bemofratische, in Indien ariftofratische Gefete. Wenn im Weften gange Boltsbestandteile in proletarischem Elend dabinfiechten, fo fei bas bier eine Rrantbeitserscheinung, bie zwar erblich geworben, aber boch weder unheilbar noch burch bie Normen ber politischen Berfaffung bedingt fei, vielmehr beren Geift burchaus widerspräche. In Indien bagegen fei bas notleibenbe, armfelige Dafein ber Maffen ein burch ben Willen ber anerkannten Staatsordnung gesetzter Zuftand. Die ariftofratische Raftenabstufung hatte ben 3wed, befondere Talente und Beranlagungen burch Bererbung bes Berufs geschlechterweise ju guchten und fo bie Menschheit gur möglichen Bervollfommnung ibrer geiftigen und praftifchen Sabigfeiten hinaufzuführen. Darum wurde bem gelehrten Brahmanentum ber Vorrang felbst por Ronigen und Rriegern gefichert. Darum galt aber auch bie Notburft ber Maffen als gottgewollte Borbeftimmung, und die demutige Sinnahme biefes. Schidfals murbe als bas fiegreiche Erlebnis ber frommen Scharen gepriefen, bie sich burch gebulbiges, verföhnliches Austoften ber Pflichten und Entbehrungen göttlicher Gnabe und Erlöfung verdient machten. Man moge über biefe Weltanschaung benten wie man wolle, es muffe jebenfalls bamit gerechnet werben. Gie fei einftweilen noch in ben Maffen bes Dreihundertmillionenvoltes maßgeblich, mabrend bie fogenannten Reformer nur eine gang bunne Schicht bilbeten, die meift ihre Bilbung bem Beften verbante und nur noch mit ben Bebenfpigen, nicht aber feften Suges auf bem eignen nationalen Boben ftebe.

Der englische Liberalismus, ber feit 1905 in London bas Regierungssteuer führt, ist andrer Anschauung. Die Theorie, bak jede Beamtenherrschaft nur eine gemilderte Form des Absolutismus fei, gebort jum unveraugerlichen Inventar ihrer politischen Glaubensfage, mag fie auch beute gerabe in England felbft in ber Pragis nur noch bas Dafein eines blutlofen Schemens führen. Man ftimmte alfo grundfatlich mit ben Berfechtern bes "Sva Rabschja« infofern überein, baf ber Unfpruch Indiens auf allmähliche Entwidlung von Selbftverwaltungsrecht anerfannt murbe, und fand ben geschichtlichen Ankergrund für biefe Reform in jenen eigenfümlichen politischen Gebilben, bie schon ber Beift ber vebischen Beit ichuf, in ben "indiichen Mirs«, ben fogenannten Dorfrepublifen:

bemofratisch auf gewerfschaftlichem Unterbau ruhenden Organisationen, bie ein solches Maß von Gelbitbeftimmungsrecht befagen, bag ber Boltsmund ihre Beschluffe als "Stimmen bes Simmels« - Vox populi, vox Dei! - bezeichnete. Gie gaben fich ihre eignen burgerlichen und strafrechtlichen Gesetze, und ber Ronig und feine Minifter hatten nur unter gang bestimmten wohlverflaufulierten Bebingungen bie Befugnis jum Eingriff in bie Gelbftvermaltungen dieser Rorperschaften, die zugleich die Vflangftätten und Schulen bes Sandwerfs, bes Gewerbes, des Sandels und eines hochentwickelten Gilbenwesens waren, bas in ben Gippenverbanden, alfo in benfelben gefellichaftlichen Einheiten wurzelte, die als Reimzellen des Staates galten. Jede Sandwertschaft ber einen Bemeinde pflegte wieder enge Beziehungen mit ber berufsverwandten ber benachbarten Dorfgemeinschaft, so zwar, daß sich große Bewertichaftsförper bilbeten, welche bie Preife und Urbeitslöhne regulierten, bie Standesehre ihrer Mitglieder verteibigten und fogar fur beren Wohlverhalten ben Behörben gegenüber burgten. Die Regierung felbst hinwiederum überwies regelmäßig aus ihren Einfünften einen beftimmten Unteil den Gilben gur Forderung ihres Gewerbes und zur Bebung ber wirtschaftlichen Lage ihrer Mitglieder, fo daß bier der moderne Staatssozialismus bereits in fraftiger Stammund Fruchtentfaltung vorgebildet ju fein scheint. Der gange Mechanismus bat felbft bei einem jo icharfen Rritifer wie Mag Müller folche Bewunderung erregt, daß er die altindischen Dorfrepublifen als latest conclusions of science preift und ben zeitgenöffischen Sozialpolitifern rat, bier in die Schule zu geben. Dag bas Spftem reiche Früchte getragen bat, und bag bamals bie wirtschaftliche Lage bes indischen Bolfes weit gunftiger war als beute, ift jedenfalls unbestreitbar. Zeuge beffen ift nicht nur bie überlegene funftlerische Einwirfung und Beredlung ber altinbischen Bewerbe, fonbern auch bas gludliche Gebeiben bes Sanbels, beffen Urme fich in jener Zeit, ba ber »Reichtum und bas Glud von Ormus« fprichtwörtlich mar, in stufenweise angelegten Zweigniederlaffungen bis nach Palmyra und Baalbet erftredten. Das alte Raiserreich zeigt so bas Bild eines höchst seltsamen und einzig in seiner Urt bastebenden Gefüges: einer fozialiftifchen 3mangsgemeinfcaft auf vedifc-religiöfer Grundlage mit monarcifcher Spige.

Unter Lord Morley wurde tatfachlich mit Ernft ein allmählicher Umbau bes indischen Regierungsspftems mit bem 3wed und Biel in Angriff genommen, in mobernifierter Form biefen Adergrund bes alten Indiens neu ju bestellen und fruchtbar ju machen. Das Berwaltungsgesetz von 1909 bestimmte, daß bie



Mitgliederzahl des gesetzgebenden Rats von 24 auf 62 zu erhöhen, einer ber fechs ministeriellen Site eines Eingeborenen, die Wahl von 28 nicht ernannten Mitgliedern ben Provingraten, Sandels- und andern Interessenverbänden der Hindus und Müslims einzuräumen sei. Das Erziehungsgesetz Ghotales, das die allmähliche Einführung der Schulpflicht bezweckte, das von Bupenbranath eingebrachte Chegeset und anbre Reformen bewiesen weiterbin, wie die Inder tatfraftig felbst ben Bebel in die Sand nahmen, um die britische Regierung halb mit, halb gegen deren Willen auf der einmal beschrittenen Bahn ber Erfüllung ber nationalistischen Bunfche weiter und weiter voranzustogen.

1912 erfolgte bann ein epochemachenber Schritt vorwärts. Eine große fonigliche Rommiffion, beftebend aus acht britifchen und brei indischen Mitgliebern, murbe eingesett mit ber Aufgabe, gang Indien zu burchreisen, sich allenthalben burch ben Augenschein von ber Lage ber Eingeborenen ju überzeugen und beren Buniche entgegenzunehmen. Der Erfolg biefes Untersuchungsverfahrens war überraschend, für bie britische Regierung nieberschmetternb. Dem Oberften Babbell antwortete einmal ein budbbistischer Priefter auf bie Frage, mas er von ben Briten und ihrer zivilisatorischen Tätigfeit hielte, verachtungsvoll: »Ich habe bie Gesichter biefer Europäer gefeben; es find Manner ohne Religion.« Jett zeigte fich, bag bas Durchschnittsurteil bes Inbertums über bie »Ingrez« nicht anders lautetc. Rur bie grobe und unveräußerliche Berftandnislosigfeit, mit welcher ber Durchschnittsbrite bem Wesen des Orientalen gegenübersteht, ließ ihn bisher bie Tatsache verfennen, daß ber Muflim genau fo wie ber hindu gewiß gern, je nach feinem Beruf, Waffen, Geld, Amter und andre angenehme Dinge vom Giaur annimmt und seinen Bersprechungen und Lodungen gelaffen, icheinbar überrebet, mit zuftimmender Miene zuhört, aber nur, um im entscheidenden Augenblick genau das Gegenteil von bem zu tun, mas ber Berführer erwartet, und ibm in feinen feelischen Empfindungen wie im politischen und ganzen geistigen Denken und Wollen immer gleich fern zu bleiben. Alle bie Antworten, welche bie Kommission auf ihre Unfragen von ben Eingeborenen erhielt, waren einc fortlaufenbe Rette von entrufteten Unflagen gegen bas britifche Regiment; insbesonbere über die Erneuerung der Aufruhrafte von 1859 und das Ausnahmegesetz, das die Preß- und Berfammlungsfreiheit aufhob und die Ahndung politischer Bergeben ohne orbentliches Gerichtsverfahren erlaubte, über bas perfonliche Auftreten bes Briten, ben Sochmut, bie Steifnadigfeit und die gesellschaftliche Absonberung, mittels beren er auf bie inbische Raftenppramibe bie starre Spite seiner Beamtenhierarchie fette,

endlich barüber, daß wohl in ben unteren schlechtbezahlten Umtsftellen ben Indern immer mehr Turen geöffnet worben, bag aber bic boben Amter mit ibren fürstlichen Behaltern noch immer ein Borrecht ber fremben Berren geblieben feien. Daber tomme es, bag beim Eingeborenen nach wie vor die Borftellung vom »Abzugstanal«, von der Ausfaugung Inbiens burch bie »Mlenttoschas« lebenbig fei, und bag all bie an fich großen fortichrittlichen Berte und Unternehmungen Englands boch ausichlieflich als feines Beiftes Schöpfungen gewertet wurden, bie mit bem Denten, Rublen, Streben des Bolles in feinerlei tieferem Busammenhang ständen, beren Rütlichfeiten ihm nicht einleuchteten, und beren angeblich allgemeine Borteile tatfächlich nur zu oft brudenbe Rachteile fur bie proletarischen Maffen maren. Rurg, bas Ergebnis ber Untersuchung mar berart, bag man es in London, als der Rrieg ausgebrochen war, nicht einmal zu veröffentlichen magte und jett erft jur Befanntgabe fich entschlossen hat: weniger eignem Triebe und gutem Willen folgend, als dem Drud eben bes Indertums nachgebend, bas die Berlegenheiten Englands tatfräftig ausgenutt bat, um bas fortschrittliche Programm nach seinen Zielen voranzubringen. Beweis bafur find eine gange Reibe von weiteren Reformen gur Entwidlung ber Selbstverwaltung, zur Berbesserung des ungerechten Grundsteuerwejens, jur icharfen Trennung von Rechtsprechung und Berwaltung, beren Grenzen bisber zugunften ber Willfur britiicher Beamten verwischt waren, zur Unbahnung inanzieller Unabhängigfeit Indiens von England, insbesondere jur Befräftigung des Grundfages der » Welby-Rommiffion«, daß indifche Truppen nicht für anbre 3mede als ben Schut bes eignen Landes verwendet werden durfen und baß, sofern sie freiwillig in ber Frembe fampfen, London die Kosten zu übernehmen hat. Und die britische Regierung mußte all biefen und vielen ähnlichen Forberungen gang ober halb nachgeben, in bem brudenben Bewuftfein, bag jeder Wiberftand einen Ausbruch des Umfturgpulfans mit unberechenbaren Folgen bervorrufen würbe.

Einen Sauptsieg aber hat der Nationalismus auf einer andern, ber Smabeichi-Rampflinic bavongetragen. Alle Reformen toften Geld; heute find außerdem die zwei Milliarben aufzubringen, die Indien als » Geschent« jur englischen Rriegsanleibe beitragen foll. Schon 1901 meinte ber indifche Kingnaminister Sir Fleatwood Wilson, angesichts ber ftanbig machsenden Ausgaben für Durchführung ber neuen Besetze sei es unmöglich, die Rapitalbedürfnisse des Reiches durch die jest bestebenben Steuern zu befriedigen, es fei benn »burch das graufame Mittel der Erhöhung der Auf-



lagen auf die Eintommen ber besithofen Schichten, auf die fleinbäuerlichen Birtichaften und auf notwendigfte Nahrungsmittel wie Galge, was aber aus menschlichen wie politischen Rudfichten als ausgeschloffen gelten muffe. Es blieb also nur ber Rudgriff auf gotle übrig. Run ift zwar längst »ber blante Schild Manchesters« in Indien durch Bolle befledt, die aber immerbin wie beispielsweise die Silber-, Zuder-, Tabat- und Petroleumauflagen - rein fistalischen Charafter haben. Bu einem Schritt barüber hinaus traute man sich nicht in Rücksicht auf Londons Freihandlertum. Manchester closed the Indian workshop! bruftete fich London in ber napoleonischen Zeit, als die englische Maichineninduftrie bas blubende inbifche Bandgewerbe vernichtet batte und bamit eine Tragöbie, schredlicher als blutigfte Rriege, über bas Reich heraufbeschwor: ben Sungertob ungabliger Arbeitermaffen. Aber eine unzerftorbare Burgel blieb Indiens Wirtschaft: bie Baumwollfafer. Faft 7 Millionen Spindeln laufen beute in bem Raiserreich, 650 Millionen Pfundgewicht Garn werden jährlich erzeugt, 320 Millionen Mart find in der Baumwollindustrie angelegt. 1896 wurde, nach heftigem Streit, der Baumwolleinfuhrzoll von 5 auf 31/2 v. H. herabgedrudt, die Inlandabgabe auf dieselbe Höhe gebracht. Das war Lancashires Triumph. Seitbem brebt sich ber Streit unablässig um ben »cotton excise«. Die reichen Parfen, die Bagbaber Gaffuns, bie aus bem Opiumgeschaft ungeheure Bewinne eingeheimst und biefe in ber Baumwollinduftrie angelegt hatten, fie waren schlieflich noch die einzigen Stuten ber englischen Politit, haben aber jest, willig ober unwillig, gleichfalls vor der Opposition sich beugen muffen. So ist geschehen, was noch vor zehn Jahren jebem echten britischen Unbeter Cobbens gleich dem Beltuntergang erschienen mare: Delhi hat bie Erhöhung bes Baumwollzolls auf 7 v. H. beschlossen, die Londoner Regierung bat gunachft ihr Beto eingelegt, bann aber flein beigegeben. Der Freihandel ift in Indien tot, und der Nationalismus bat die Wirtschaftspolitif am entichiebenen Bebelpunft im Griff.

Lord Curzon bat die Gelbstregierung in Inbien nach bem Beispiel ber weißen Dominien für ein Bahngebilbe und gleichbedeutend ber Bernichtung ber britischen Berrschaft erflart.

Beute find die wichtigften erften Stufen jum inbifchen Somerule bereits gurudgelegt; in Bomban tann mit offenen Karten gespielt und ein Beschluß gefaßt werden, ben man einst als Auftaft zur Unabbangigfeitserflarung bezeichnen wird. Damit nicht genug, geben die Forderungen ber Nationalisten von Tag zu Tag weiter. Bereits wird die Erweiterung des gesetgebenden Rats auf 650 Mitglieder mit 88 neuen, einheimischen Raten verlangt. Rach ben Borichlägen jener Rommiffion foll fortan, unter Aufhebung ber Bestimmung, daß alle indischen Beamten ihre Prüfung in England abgelegt haben muffen, ein Biertel aller Berwaltungsftellen ben Eingeborenen eingeräumt werben. Sogleich aber erflärt ber Mohammebaner Abb ur Rachim. ber an ben Plat bes verftorbenen Choftale in die Rommission eingetreten ift, daß er seine Unterfcrift unter biefen Befchluß, ber ein ganglich ungenügendes Zugeständnis darstelle, verweigert habe, und findet für biefe feine Saltung lauten Beifall auf allen Seiten ber Nationalisten. Das ist die Lage zwischen Tur und Angel, in die sich heute ber neue Bizetonig Lord Chelmsford geflemmt fiebt. Beraweifelt ruft Lord Spbenham, ber einstige Gouverneur von Bomban, im Rineteenth Century aus: enblich muffe haltgemacht und fein Deut britischer Macht burfe mehr preisgegeben werben. Bergeblich! Der Lauf ber Dinge ift nicht mehr aufzuhalten; je langer ber Rrieg bauert, besto fcmacher wird Englands Stellung auf bem afiatifden Bollwert feiner Beltmacht, besto bober steigt bort in Freiheit fundender Morgenluft bie Fahne von Sva Rabschja empor ... Laboulane bat einmal gemeint: Les révolutions sont ordinairement achevées, quand l'histoire enregistre leur naissance. Er wollte bamit fagen, die verbedten, aber eigentlich maßgeblichen pfpchologischen Boraussetzungen und Triebfrafte für folche politische Erschütterungen hatten sich meist schon entwidelt, bevor die pragmatische geschichtliche Berichterstattung und Rritif ihre Birtfamteit ertenne. Daß in biefem Sinne auch fur Indien icon bie Umfturgfrife eine vollenbete Satfache ift, tann niemand bezweifeln, ber fich bemuht, bem feeliichen und ethischen Unterflutungen bes wirbelnden Stroms politischer und sozialer Unruben im britifden Raiferreich nachzuforichen.







Rittmeifter Freiherr von Richthofen

# Bliegerlied

Liebste, laf mich in die Fremde gebn, Salt mich nicht in deinem engen Saus! Rampf muß fein, und rote Rofen blühn In der Schlacht, ich trag' fie dir nach Saus. Gine rote Rofe dir jum Seft!

Udler muffen ftolg den hort umfliegen. Baue du dabeim am marmen Neft. Und will's Gott, bring' ich von meinen Siegen

Paul Lingens

# Der Weltkrieg

Zeitgeschichtliche Monatsberichte von Prof. Dr. Sustav Roloff (Gießen) xxxvIII

Berheifungsvolle Lage im Often — Gunftige Entwicklung an den andern Fronten — Wirtschaftliche und finanzielle Note der Entente — Friedensfragen

Uf allen Fronten haben sich die Dinge folgerichtig weiterentwidelt; zumal im Often hat die beutsche Offensive neue Erfolge errungen.

So wichtig ber Sieg bes Generals Hutier militarisch wie politisch war, so reichte er bei ber großen Ubermacht ber Feinde boch nicht bin, bie ruffische Streitmacht völlig zu zersprengen und Livland im Fluge zu erobern. Wie so oft, wandelte sich ber Bewegungsfrieg wieber in einen Stellungsfrieg um, ba bie Deutschen erft ihr schweres Gefout nachführen mußten und bie Ruffen fo Zeit gewannen, sich unter bem Schutz undersehrt gebliebener Truppen in einer neuen Linie, ungefähr von der Mündung der Ewst über Morigburg, Segewold nach dem Rigaifden Meerbufen, festaufegen. Auf bem linken Dünaufer vermochten sie noch westlich von Jakobstadt einen ausgebehnten Brüdentopf zu behaupten. Allerdings war ihre neue Stellung länger und von Natur weniger gunftig als bie vorige, und burch ben Verluft von 325 Geschützen hatte ihre Armee beträchtlich an Rampffraft eingebüßt; aber Berstärtungen aus einer fürzlich gegen Madensen versammelten großen Urmee füllten bie Lüden wieber aus. Un einen großen Gegenstoß zur Wiedereroberung Rigas tonnten bie Ruffen freilich nicht benten; mehr als kleine Vorfelbgefechte, die den Bau ber neuen Stellung schützen sollten, magten sie nicht zu unternehmen.

Die beutsche Heeresleitung vereint in der neuen Lage wie stets Rühnheit und Vorsicht. Dem verwegenen Stromübergang folgte ber Ausbau weiter Linien jenseits von Riga, um bas Errungene gegen einen immerhin möglichen Rudichlag ju sichern, baneben aber gingen Borbereitungen zu neuen Ungriffen einher. Die natürlichen Angriffspunkte ber neuen Stellung boten offenbar bie beiben Flügel am Rigaischen Meerbusen und bei Jatobstadt; ber nörbliche hatte teine Anlebnung, und ber fübliche tonnte auf beiben Dunaufern zugleich, von Guben unb Norbwesten, bebroht werben. Fur ben Ungriff Des rechten ruffischen Flügels ist ohne 3weifel bie Sauberung bes Meerbufens von ben feinblichen Schiffen und Minen Borbebin-

gung, und es scheint, bag biefe Aufgabe ibrer Lösung entgegengeht. Allerdings erwähnen bie beutschen Tagesberichte nichts bavon, aber bie ruffischen sprechen wiederholt von Operationen ber beutschen Wasser- und Luftflotte zwischen Siel und ber furischen Rufte sowie an ber Oftfuste bes Meerbusens; fie haben sogar bie Zerstörung eines ruffischen Torpedobootes sublich von Sel gemelbet, und Rerensti enblich bat in feiner großen Rebe auf bem Demofratischen Rongreß bas bevorstebenbe Einbringen ber beutschen Flotte in ben Finnischen Meerbusen angefündigt. Wieweit biefe lette Nachricht zutrifft, fonnen wir freilich nicht nachprufen. Man fonnte barin bas von ber neuen ruffischen Regierung oft gebrauchte Mittel seben, burch Schwarzmalerei die ruffische Wiberstandsfraft aufzumuntern, aber Räumungsarbeiten in Reval und Petersburg, von benen ffanbinavische Blätter ergablen, laffen ebenfalls auf größere maritime Bewegungen in ber Oftfee schließen. Un ber Bebrohung ber bem Rigaifchen Meerbufen vorgelagerten Inseln zum minbeften ift banach nicht zu zweifeln, und beren Eroberung murbe eine treffliche Basis für weitere Unternehmungen ju Baffer und zu Lande gewähren.

Schneller als im Norben stand man im Süben, an ber Düna, zu neuem Angriffe bereit: brei Wochen nach ber Einnahme Rigas wurde ber Brudentopf vor Jatobstadt und die Stadt selbst — allerdings fast verbrannt - gestürmt (21. September); bas Sumpfgebiet bes Suffei wurde burchschritten und das Dünaufer bis Liewenhof (25 Rilometer oberhalb von Jakobstadt) gewonnen. Aber 50 Geschütze, gegen 5000 Gefangene und reiche sonstige Beute maren ber Siegespreis; abermals zeigten sich alle Truppengattungen ben Gegnern moralisch weit überlegen. Die ruffische Stellung am Ewst scheint nun vollends von zwei Seiten angreifbar zu sein, und gerne mochte man fich ausmalen, baß ein boppelter Flügelangriff über ben Rigaischen Meerbusen und über Jatobstadt — bie untere Duna-Armee aufs neue zum verluftreichen Beichen zwingen und uns ben Weg in ben Ruden Dunaburgs und Revals zugleich öffnen könnte.



Aber mag biefe Hoffnung eintreffen ober nicht, die bisherigen Erfolge haben die ganze ruffische Urmee abermals schwer erschüttert und ihr ernstliche Unternehmungen an ber ganzen Front unmöglich gemacht; auch ber gegen Madensen beabsichtigte Gewaltstoß ift unterblieben. Bablreiche Einzelgefechte, in benen bald bie eine, bald bie andre Partei angriff, wurben geliefert, und fast jebes enbete mit ber Nieberlage ber Ruffen. Wenn sie einmal, wie in ber Butowina am 9. September, einige Vorteile erfochten, so blieben biese ohne strategische Bedeutung und murben ihnen meift wieber entriffen.

Im Weften haben wiederum bie Engländer die Hauptlast des Kampfes tragen muffen. Die zweite große Flanbernichlacht, bie am 20. August begann, ging am 8. September zu Ende; wie immer traten an die Stelle bes mikglüdten großen Sturmes Teilangriffe, in benen die Englander von ber Aberlegenheit ihrer Artillerie burch häufiges Trommelfeuer ausgiebig Gebrauch machten. Die beutsche blieb bie Antwort nicht schulbig, und wie im Juli fügte fie ben Feinben burch Zerftörung von Graben und Batteriestellungen großen Schaben zu. Erft nach fast zwei Wochen (20. September) eröffnete ber Feind öftlich von Apern die britte große Flanbernschlacht. Zwischen Langemard und Bollebete traten neun Divifionen zum Sturm an, nachdem Maffenfeuer, Bergafungen und Rauchentwidlung vorausgegangen waren; ber Bauptftog follte zwischen ben Stragen nach Roulers und Menin geführt werben, um die etwa eine Meile von Apern entfernten Ortschaften Zonnebeke, Gheluvelb und Zandvoorde zu erobern und die Umgehung Lilles vorzubereiten. Selbst bies gegen die früheren so bescheibene Ziel wurde nicht erreicht. Zwar brangen bie Engländer einen Rilometer tief in die deutsche Abwehrzone ein und vermochten bies Trichterfeld auch zu behaupten, aber nirgend gelang es ihnen, eine taktisch bedeutsame Bobe ober eine Ortschaft einzunehmen, und schon am folgenben Tage mußten fie, ericopft vom Blutverluft, ben Sturm einstellen. Der Bewinn an Belände. Gefangenen und Beute war noch geringer als an ben früheren Großtampftagen. Eine Woche später (26. September) persuchten 12 englische und auftralische Divisionen ibr Glud auf bemfelben nach Norben etwas erweiterten Kampfplat ohne befferen

Erfolg; ihr einziger Gewinn nörblich ber Strafe Apern-Menin wurde ihnen in ben nächsten Tagen zum Teil wieder abgenommen. Wieberum ftodte ber Ungriff icon am zweiten Tage, und die riefigen Berlufte ber Stürmer tonnte bie beutiche Beeresleitung mit ben blutigften Opfern Bruffilows vergleichen. Ein neuer großer Ungriff von elf Divisionen an derselben Stelle (4. Ottober) führte zu Rampfen von ganz außerorbentlicher Beftigfeit, brachte aber ben Eng. ländern wiederum nur schmales Trichtergelanbe ein; bie junachft erftrebten Dorfer Gheluvelb und Poelfapelle behaupteten einstweilen die Deutschen. Die beutsche Unterseebootbasis in Belgien ist somit nach wie vor gesichert, und bie Beschießung Oftenbes, bie bie Englander sich in ben Wochen wiederbolt zu Wasser und zu Lande leisteten, bat nur gablreichen - Belgiern bas Leben gefostet.

Den Namen einer »Beneraloffenfiveverbienen bie Ungriffe ber Reinbe im September noch weniger als im August, benn die Franzosen haben ibre englischen Bundesgenoffen nur in geringem Grabe unterftütt. Un zwei Stellen allein, in ber Champagne (in ber erften Monatshälfte) und auf bem rechten Maasufer (vom 8. bis 11., 18. und 19. Sept. und 4. Oft.), haben sie mit größeren Maffen angegriffen, aber, ba bie Sturme nicht einmal zu Berbefferungen ihrer Stellungen führten, bie Durchbruchsversuche nach mächtigen Verluften schnell wieber aufgegeben. Daß die deutsche Rampfesenergie nicht erschüttert worden ist, sondern sich an der Maas und Aisne wie in Flandern in zahlreichen Gegenstößen bewährt hat, braucht taum noch bemerkt zu werben. Der September ift ber Entente somit noch weniger günstig gewesen als der August, und vollends stechen die diesjährigen Rämpfe von ben Sommeschlachten ab: bie feinblichen Berlufte sind gewaltig gewachsen, die unfrigen gefunten, die Erholungspaufen zwischen ben Großtampftagen werben immer langer, und ber feinbliche Gelänbegewinn ift taum nennenswert. Rur bie Englander insbesonbere ist dieser lette Puntt bedentlich, da sie, wie schon früher erwähnt, zum Teil in feuchten Trichtern liegen und bei bem zu erwartenben Berbstregen schwerlich barin aushalten tonnen. Die ungebeure Anbaufung von Menichen und Material hat bem Feinde also



nichts geholfen; die beutsche Berteibigung bat burch die Einengung und geschickte Vorbereitung des Kampffeldes seit dem Frühjahr lowie burch die gewaltig gesteigerte Erzeugung von Waffen und Munition die feinbliche Aberlegenheit wettzumachen verstanden.

Die Ereignisse an ber italienischen Front fonnen ber Entente feinen großen Trost spenden. Das letthin stiggierte Ergebnis ber elften Isonzoschlacht ist burch ein turges Auffladern bes Rampfes um bie Mitte bes Monats nicht veranbert worben, Caborna hat sogar ben Ofterreichern einige Graben und neue Gefangene überlaffen Da die italienische Urmee sich muffen. schwerlich noch verstärken kann und auch die Bunbesgenoffen bei ihren eignen großen Berluften Unterftützungen nicht schiden tonnen, so liegen die Dinge fur Ofterreich-Ungarn in Zufunft noch gunftiger. Ob in ben nachsten Wochen wieder größere Rampfe zu erwarten sind, steht babin; von manchen Bewegungen an ber Sübtiroler Front wird berichtet, aber es ift nicht zu fagen, ob sie ernsteren Sintergrund haben.

Auf ben übrigen Rriegsichauplagen ift nichts geschehen. Sarrail hat zwar einige Male angegriffen, aber feine Bersuche angesichts ber Unmöglichkeit eines Erfolges ichnell wieder eingestellt. Die riefige Hite — bis über 60 ° C — war all seinen Unternehmungen hinderlich, aber auch bei gunftigeren flimatischen Bebingungen wird er keine Aussichten haben, da die ihm gegenüberstehenden Berbundeten ibm stets gewachsen gewesen sind und seine Berbinbungen überdies burch die Unterseeboote je langer, je mehr gefährbet werben. Größere Aufmerksamkeit als bisher scheint ber mesopotamische Kriegsschauplatz zu erheischen, ba sowohl die Türken wie die Engländer einige gunftige Erfundungsgefechte melben. Ob wir auf einen großen Feldzug gegen bie britischinbifche Bagbab-Urmee hoffen burfen, wirb von ber Beschaffenheit ber Verkehrsmittel in Kleinasien und Sprien abbangen.

Der Luft- und Seetrieg hat in ber bisherigen Beise seinen Fortgang genom-Trop ihrer Minbergahl haben bie deutschen Flieger bei allen entscheibenben Belegenheiten stets wertvolle Dienste geleistet und bem Feinde bas Vierfache unfers eignen Berluftes zugefügt. London und anbre englische Stäbte find in ben letten Wochen besonders häufig heimgesucht worben, und Dünkirchen, ein wichtiger Waffen. plat und Safen für ben englisch-französischen Berkebr, ist völlig zerstört worden (3. Oft.). Much an Einbrüchen feinblicher Flieger bei uns bat es nicht gefehlt, aber sie baben wenig Schaben getan. Nur belgische Stäbte batten manches zu leiben.

Der Unterseebootfrieg hat abermals über 800 000 Tonnen vernichtet. Seine Wirfungen zeigen fich in ber geringer werbenben artilleriftischen Aberlegenheit ber Seinbe und ber machsenben wirtschaftlichen Rot. Wenn biefe auch erft in ben Wintermonaten mit voller Deutlichfeit erfennbar sein wird, so liegen boch auch jett schon manche Nachrichten über ftarte Schwierigfeiten vor, selbst aus England, wo immer nachbrudlicher bie Rationierung verlangt wird. In Frankreich haben Deputierte und Minister auf bie langst erwarteten Folgen ber schlechten Aderbestellung ber letten Jahre bingewiesen: weniger als die Balfte einer normalen Ernte habe ber Boben geliefert, bas Brot sei unzureichend und schlecht, und wegen Futtermangels batten ichon viele Pferbe geschlachtet werben muffen. In Italien endlich haben allerlei Unruhen und Friebenstundgebungen wegen Lebensmittelnot stattgefunden. Daß bie Gelbfrage ben Ententehauptern bie größte Sorge bereitet, hat jetzt selbst ein englischer Minister zugegeben: im Frubjahr habe bie Entente ohne die amerikanische Bilfe vor dem finanziellen Zusammenbruch gestanden: die schärfste Kritit an der Umficht ber englischen Minister, die ben Krieg mit »filbernen Rugeln« gewinnen wollten. In bem menschenarmen Frantreich, wo ber furchtbare Aberlaß sich am brudenbsten geltend macht, sest man (neben ben Dollars) seine Hoffnungen noch auf bie ameritanischen Menschen; in ber Rammer ist schon bas Verlangen ausgesprochen worben, Franzosen burch Amerikaner in ber Front ablösen zu laffen. Indessen bisber liegt noch fein Anzeichen vor, bag Umerifa biefe Sehnsucht erfüllen werbe.

Mit noch größerem Peffimismus als bie eignen muffen bie ruffifchen Berhaltniffe bie Weststaaten erfüllen. Weber in ber Verwaltung noch im Heere ist die Ordnung wieberhergeftellt, und ber Bruch amischen Rerensti und Rornilow hat offenbart, wie tief bie Gegenfage zwischen ben führen-



ben Versonen und innerbalb ber Maffe find. Wenn auch Rerensti ber Form nach bie Oberhand behalten hat, so muß er boch auf Schritt und Tritt mit Wiberftanben tampfen, und daß er nicht vermocht hat, Kornilow und seinen Unhang sofort als Meuterer mit ber gesetlich verwirften Strafe zu belegen, zeigt, ebenso wie ber Ungehorsam Finnlands gegen die Petersburger Vorschriften, wie wenig die Regierung Berrin ihrer Entfoluffe ift. Die feierliche Erflarung Rußlands zur Republik hat baran nichts geänbert.

Trot biefen üblen Zustanden hat bie Entente allein im Vertrauen auf Amerifa bie neueste Belegenheit, Friedensverhanblungen zu beginnen, vorübergeben lassen. Die päpstliche Note hat sie noch nicht beantwortet, und bie beutsche Antwort, bie fich im Einklang mit ber Bergangenheit ber beutschen Politif zu Friedensverbandlungen bereit erflarte und ben icon fruber ausgesprochenen Gebanten, im Frieben burch internationale Abmachungen auf Berminberung ber Ruftungen hinwirken zu wollen, mit Sohn und Spott übergoffen. Aber babei ist es boch fraglich, wie tief biese friegerische Leibenschaft gebt; immer wieber muß man sich bei ben Deflamafionen gegen ben preußischen Militarismus u. bgl. fagen, baß fie von ben für ben Rrieg verantwortlichen Männern berrühren, die ihre gange Erifteng opfern müßten, wenn sie mit einem fiegreichen Deutschland Frieden schlössen. In England haben bereits manche, bie außerhalb dieses Rreises stehen, den Rriegszwed englischen Blutes im französischen Interesse Sand geben.

verlangt. So namentlich ber politische Schriftsteller Dillon in ber »Fortnightly Review«.

Wenn angesichts neuer Erfolge im Often und ber wirtschaftlichen Winternot bie Friebenswünsche eine politische Wenbung erzwingen sollten, so ist die beutsche Politik für einen solchen Fall burch frühere und jegige Erflärungen ber beutschen Regierung wie burch ben Reichstagsbeschluß bereits festgelegt: Deutschland wird bas burchseten, was es zur Sicherung seiner Zufunft braucht, also gewiß in erster Linie, wie schon oft angebeutet, eine Neueinrichtung des europaischen Oftens und bes vorberasiatischen Orients sowie burch ben Schutz ber vlamiichen Mehrheit eine solche Umgestaltung Belgiens, baß bas Königreich aus einem Angriffsfelb ein Schutwall für unfre weftliche Klante wirb. Selbstverstanblich werben bie wirtschaftlichen Fragen in allen Berhanblungen eine große Rolle spielen, und ba wird Deutschland seinen natürlichen Beruf, ber Hort ber Schwachen zu sein, aufs neue befräftigen fonnen. Um nur auf einen Puntt hinzuweisen: England wird versuchen, feinen burch ben Rrieg fo ungeheuer verminberten Frachtraum burch Beschlagnahme neutraler Schiffe wieber zu vermehren, ba ohne Zweifel ber Befit an Beforberungsmitteln für ben wirtschaftlichen Aufschwung im Frieben von ausschlaggebenber Bebeutung ift. Bier wird Deutschland bie Reutralen, die biefen Namen wirklich verdienen, por Gewalt und Lift schüßen und ihre Intereffen mit ben seinigen bauernb verbinben für verfehlt erflart und beutlich genug bie muffen. Freiheit und Gerechtigfeit werben Einstellung ber nutlofen Berichwendung mit bem Borteil Deutschlands Sand in

Abgeschloffen am 6. Oktober 1917



Derantwortliche Schriftleitung: Dr. Friedrich Dufel in Berlin-Friedenau, Fregestraße 9. Bertretung für Ofterreich-Ungarn: Dr. Richard Bengraf in Wien XIX/1, Portergasse 3. In Ofterreich-Ungarn für herausgabe verantwortlich: Robert Wohr in Wien I, Domgasse 4. — Bur den Anzeigenteil verantwortlich: Emil Historian und Berlag von Georg Bestermann in Braunschweig. Radibrud verboten. — Alle Rechte vorbehalten.

Einsendungen nur nach Anfrage an die Schriftleitung von "Westermanns Monatsheften" in Berlin W 35. Duhowitrage 84 a. Rucksendungen erfolgen nur, wenn das Postgeld dafür beiliegt.





62. Jahrgang. 123. Band. 2. Teil Dezember 1917 bis Februar 1918

Druck und Verlag von Georg Westermann in Braunschweig

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

# Verzeichnis der Mitarbeiter

Beaulieu, Heloife von, in Hannover, 565. Behaghel, Otto, Beh. Nat Prof. Dr., in Sießen, 557. Bethge, Hans, Dr. phil., in Berlin-Wilmersdorf, 597. Britting, Georg, im Jelde, 564. Bröger, Rarl, in Nürnberg, 702. Colmar, Gertrud, in Berlin, 487. Crufius, Otto, Beh. Nat Prof. Dr., in München, 470. Borrer, Unton, Leutnant i. d. Ref., Dr. phil., im Belde, 665. Dreyer, Max, Dr. phil., in Berlin, 401, 513, 621. Dufel, Friedrich, Dr. phil., in Berlin-Friedenau, 492, 499, 503, 611, 708. Findeisen, Rurt Urnold, im Felde, 481, 584. Blex, Walter, Dr. phil., +, 452. Friedrich, Paul, in Berlin, 685. Fritsch, Clara, in Nadebeul bei Dresden, 548. Frobenius, Elfe, in Berlin, 488. Hamel, 3lfe, in Berlin, 532. Hardung, Victor, in St. Gallen, 676. Hartwig, Paul hermann, in Dresden, 643. Buch, Ricarda, Dr. phil., in München, 589. Rnodt, Ratl Ernst, +, 419. Rnodt, Rarl, in Bensheim a. d. Bergstr., 642. Röhler, P. E., †, 568. Roenig, Ulma Johanna, in Wien, 556. Rraus, Wolfgang, Dr. phil., in Berlin-Steglit, 453, 675. Langbein, Carl, Prof., im Jelde, 421. Lennemann, Wilhelm, in Roln-Dellbruck, 420. Liebert, Couard von, General der Infanterie 3. D., Exzellenz, in Berlin-Wilmersdorf, 527. Marjop, Paul, in München, 682, Marut, Ret, in Duffeldorf, 689. Mayne, Harry, Prof. Dr., in Bern, 653. Merbach, Paul Alfred, in Berlin, 445. Much, Hans, Prof. Dr., in Hamburg, 533. Müller-Nüdersborf, Wilhelm, in Charlottenburg, 652. Oftwald, Hans, in Berlin - Zehlendorf, 457. Perkonig, Josef Friedrich, in Wien, 437. Petersen, Peter, Dr., in hamburg, 703. Pniower Otto, Prof. Dr., in Berlin, 569. Quensel, Paul, in Weimar, 471. Rettig, Paul, in Berlin-Friedenau, 686. Roloff, Suftav, Prof. Dr., in Siegen, 509, 617, 721. Nöttger, Rarl, in Diffeldorf-Gerresheim, 562. Rüxleben, Baronin Bally von, in Hannover, 588. Sauer, Bruno, Prof. Dr., in Riel, 482. Schaefer, Beinrich, Lagarettpfarrer, in Wattenscheid, 585. Schumann, Paul, Prof., in Dresden, 493. Stammler, Wolfgang, Dr., in Hannover, 635. Steinmüller, Paul, in Stralsund, 634. Stube, A., Prof. Dr., in Leipzig, 699. Tillmann, Hugo, in Berlin-Steglit, 677. Besper, Will, in Berlin, 561. Wegner, Urmin C., Dr. jur., in Breslau, 543.





# Inhalt des hundertdreiundzwanzigsten Vandes 2. Teil. Dezember 1917 bis Jebruar 1918



#### Beiträge nach der Reihenfolge

. 58	12
Deutscher Rachwuchs. Roman von Max Dreger 401, 513, 62	1 ! Die Poefie ?
3ch febe dich in allen Dingen! Gedicht von Rarl Ernft	bon Selvife
Rnobt †	9 Drei Maber.
Anodt †	in Berliner
Minensucher an die Front! Bon Prof. Carl Langbein . 42	1 Pniower .
Die Gemeinde der Freudigen. Gine Adventageschichte von	Gemälde aus
Josef Friedrich Perkonig 43	7 heim. Von
Abolf Donndorf. Bur Wiederkehr feines Codestages.	Die Chriftkin
Bon Paul Alfred Merbach 44	5 Schützengral
Der Urlauber. Gedicht von Walter Jlex 45	2 3n der Stille.
Max von Schenkendorf. Zu seinem bundertsten Codes-	Von Heinri
tage. Von Dr. Wolfgang Kraus 45	
Wohlputun. Von Hans Ostwald	
Die graue Locke. Gedicht von Otto Crufius 470	
Die Bunderblume. Eine Geschichte von Paul Quenfel . 47	
3hr blonden Madonnen. Gedicht von Kurt Urnold	Paul Stein
Jindeisen	
Johann Joachim Winckelmann. Von Prof. Dr. Bruno	nacht. Ein
Sauet	
Mein Rind. Sedicht von Gertrud Colmar 48	
Von Runft und Runftlern 492 601, 70	
Erzgebirgisches Spielzeug. Bon Prof. Paul Schumann	Grit Beckert.
(Dresden)	
Der Weltkrieg. Zeitgeschichtliche Monatsberichte von	Nomen et o
Prof. Dr. Gustav Roloff (Gießen) 539, 617, 72	
Seidmarschall von Sindenburg und seine Strategie. Bon	Eine Rtn-Sp
General der Infanterie 3. D. von Liebert 52	
Schickfal. Gebicht von Ilfe hamel	
Norddeutsche Backsteingotik. Bon Prof. Dr. Sans Much	Bald. Gedid
(Hamburg)	
3m Saufe der Glückseitakeit. Aufzeichnungen eines	Rongertreform
Sanitätssoldaten aus der Cürkei. Bon Urmin C. Wegner 54	
Das lachende Glück. Erzählung von Clara Fritsch 548	
Craurige Ode. Gedicht von Alma Johanna Roenig 550 Etwas vom Vergleichen. Eine sprachliche Plauderei.	
	Die Klosterfra
Bon Prof. Dr. Otto Behaghel	
stillfroher Cag. Gedicht von Will Besper 56 Marias Cod. Legende von Karl Nöttger 56	
Das Mädchen von Semuy. Gedicht von Georg Britting 564	
ous anadust out Centul. Section out Story Citting 364	Dr. Peter

	••••
Die Poefie des Rochens und Effens. Sine Crimerung	
von Helvise v. Beaulien (Hannover)	565
von helvise v. Beaulieu (Hannover)	568
Ein Berliner Biedermeierzimmer. Bon Prof. Dr. Otto	569
Pniomer	204
Gemälde aus der Sammlung des Barons Albert Oppen-	
beim. Bon J. D	580
Die Chriftkinder. Gin Weihnachtsmärchen aus dem	
Schütengraben. Bon Rurt Urnold Sindeisen	584
In der Stille. Gedanken und Bilder aus einem Lagarett.	
Bon Beinrich Schaefer, Cagarettpfarrer in Wattenscheid	585
Wir daheim Gedicht von Bally von Nüxleben	588
Sontane aus seinen Eltern. Von Nicarda Huch	589
Neujahrsspruch. Gedicht von Hans Bethge	597
Das Bleibende - Morgenopfer. Zwei Sonette von	
Paul Steinmüller	634
Imei Balkannovellen von Emanuel Geibel: Die Johannis-	
nacht. Eine ferbische Geschichte - Demant und Rofe.	
Beröffentlicht von Dr. Wolfgang Stammler (Sannover)	635
Seliger Cob. (Un meinen Bater Rarl Ernft Rnobt.)	
Sedicht von Rarl Rnodt	642
Brit Beckert. Bon Paul Bermann Bartwig	643
Meine Walder. Gebicht von Wilhelm Müller-Rübersborf	652
Nomen et omen. Bon burgerlicher und dichterischer	
Namengebung. Bon Drof. Dr. harry Maunc (Bern)	653
Eine Ren-Spite (Brfic) in Cis und Schnee. Selbbrief	
von Ceutnant i. d. Ref. Dr. phil. Unton Borret	667
Ludchen geht fpazieren. Skizze von Wolfgang Rraus	675
Bald. Gedicht von Bictor Hardung	676
Adolf Wagner. Von Sugo Cillmann	677
Rongertreform und Deutsches Sumphoniebaus. Bon	•••
Paul Marsop (München)	682
Im Lagarettzug. Gedicht von Paul Friedrich	685
Baluta und Devijenkurje. Bon P. Rettig (Berlin-Friedenan)	686
Die Rlofterfrau. Novelle von Net Marut	689
Der himmelsbrief. Bon Prof. Dr. A. Stübe (Lelpzig) .	699
Bott - Der Bater. Zwei Gedichte von Ratl Broger .	702
Johanna Bolff. Zu ihrem sechzissten Geburtstag. Bon	ıvz
Dr Deter Deterien (Kambura)	703

#### Beiträge nach dem Abc

Bald. Esdicht von Birtor Hardung	676
Beckert, Frit. Bon Paul hermann hartwig 6	43
Biedermeierzimmer, Ein Berliner. Bon Prof. Dr. Otto	
	569
Chriftkinder, Die. Ein Weichnachtsmärchen aus dem	
Schützengraben. Bon Rurt Arnold Jindeisen 5	84
Das Bleitende. Sonett von Paul Steinmüller	634
Das Madchen von Semuy. Gedicht von Corg Britting	564
Demant und Rofe. Balkannovelle von Emanuel Beibel.	
Beröffentlicht von Dr. Wolfgang Stammler (Sannover)	58
Der Urlauber. Gedicht von Walter Blex	452
	702
Deutscher Nachwuchs. Noman von Max Vreger 401, 513,	621
	170
Donndorf, Abolf. Bur Wiederkehr feines Codestages.	
Bon Daul Alfred Merbach	115
	568
Seldmarschall von hindenburg und seine Strategie. Von	
	27
	589
Gemeinde der Freudigen, Die. Gine Adventsgeschichte	
von Josef Friedrich Perkonig	437
Slück, Das lachende. Erzählung von Clara Fritsch	548

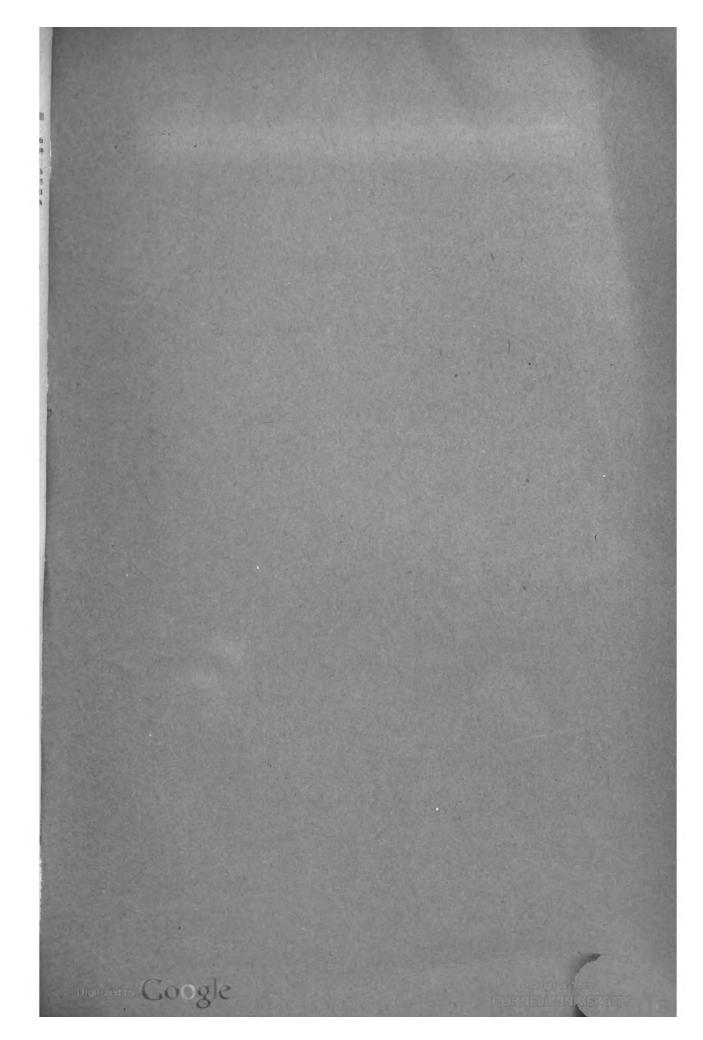
Slückseit, 3m Saufe der. Aufzeichnungen eines
Sanitätsjoldaten aus der Curkei. Bon Armin
C. Wegner
Sott, Gedicht von Rarl Broger
himmelsbrief, Der. Bon Prof. Dr. A. Stube (Leipzig) . 69
3ch febe dich in allen Dingen! Gedicht von Rarl Eruft
Rnoot †
3hr blonden Madonnen. Gedicht von Rurt Arnold
Sindeisen
3m Lagarettzug. Gedicht von Paul Friedrick vo
Johannisnacht, Die. Gine ferbische Geschichte. Balkan-
novelle von Emanuel Geibel. Beröffentlicht von Dr.
Wolfgang Stammler (Hannover) 63:
Rlofterfrau, Die. Novelle von Ret Marut 68
Ronzertreform und Deutsches Symphoniehaus. Von Paul
Marsop (München) 683
Ren-Spite (Brfic) in Gis und Schnee, Gine. Geldbrief
von Leutnant i. d. Ref. Dr. phil. Unton Borrer 66
Runft und Rünftlern, Bon
Ludchen geht fpagieren. Skijje von Wolfgang Rraus 67
Marias Cod. Legende von Rarl Röttger 56
Mein Rind. Gedicht von Gertrud Colmar 48
Maine Malher Mehicht non Milhelm Miller-Milhershorf 65

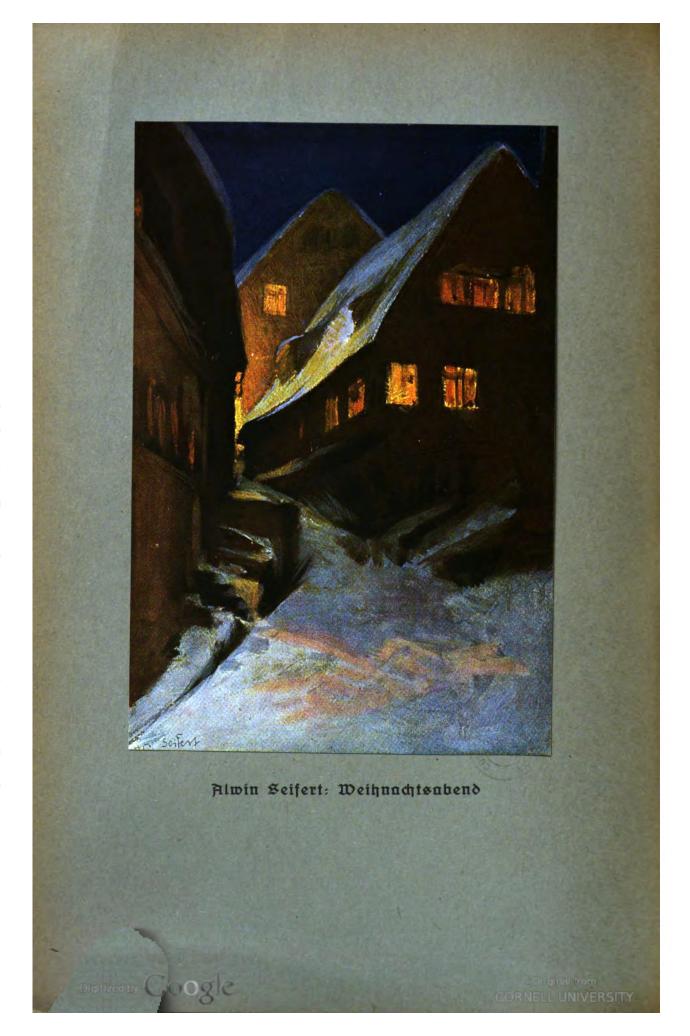


Gette	
Minensucher an die Front! Bon Prof. Carl Langbein . 421	Schubert, Sans von: Luther und feine lieben Deutschen . 499
Morgenopfer. Sonett von Paul Steinmüller 634	Storm, Gertrud: Briefe an feine Freunde Hartmuth
Reujahrsspruch. Gedicht von haus Bethge 597	Brinkmann und Wilhelm Deterfen 716
Nomen et omen. Bon burgerlicher und dichterischer	Storm, Gertrud: Cheodor Storm. Jum 100. Geburtstage 715
Namengebung. Bon Prof. Dr. Harry Mayne (Bern) 653	Connies, Berdinand: Cheodor Storm jum 14. Sept. 1917 718
Course att. Continuetit Con Ord Dr. Cone Much	Biebig, Clara: Cochter der Bekuba 606
Nordde tiche Backsteingotik. Bon Prof. Dr. Hans Much	City City City City City City City City
Oppenheim, Gemalde aus der Sammlung des Barons	Dramatische Rundschau von Friedrich Düsel
Allbert. Von J. D	
Poefie des Rochens und Effens, Die. Eine Erinnerung	Gerhart Hauptmanns "Winterballade" — Felix Saltens
von Seloife v. Beaulieu (Hannover) 565	"Rinder der Freude" - Jelix Sollaender - Cheodor
Schenkendorf, Max von. Bu feinem hundertsten Cobes-	Loewe — Bernhard Baumeister † 503
tage. Bon Dr. Wolfgang Rraus 452	Um die Rrone des Menschentums: Emil Gotts "Edelwild"
Schickfal. Gebicht von 3lfe hamel 533	und Richard Dehmels "Menschenfreunde" - "Gelb-
Seliger Cod. (An meinen Bater Rarl Ernst Rnodt.)	jauber" von Otto Soyka - Aus Raroline Bauers
Gedicht von Rarl Knobt 642	Bühnenleben — Hundert Jahre Leipziger Stadttheater
Spielzeug, Erzgebirgisches. Von Prof. Paul Schumann	
(Presden) 463	- Schlesische Weihnachtsspiele
	Das junge Deutschland - "Der Bettler" von Reinhard
Stille, In der. Gedanken und Bilder aus einem Lagarett.	Sorge - "Der Beld vom Wald" und "Der Rubhandel"
Bon Beinrich Schaefer, Lagarettpfarrer in Wattenscheid 585	von hermann Effig - "Barbara Stoffin" von Eruft
Stillfroher Cag. Gebicht von Will Bespet 561	Bacmeister — "Blutopfer" von Georg Reicke — "Sink
Craurige Ode. Gedicht von Alma Johanna Roenig 556	& Fiederbusch" von Arthur Schnibler — Dramatische
Baluta und Devisenkurse. Bon Paul Rettig (Berlin-	und dramaturgische Schriften 708
Friedenau)	
Bergleichen, Etwas vom. Eine Sprachliche Plauderei.	7 " L L L L L L L L L L L L L L L L L L
Bon Prof. Dr. Otto Behaghel 557	Früchtekranz aus Dichtung und Literatur
Bagner, Abolf. Bon Hugo Cillmann 677	Schöpfungsgarten, Der. Gedichte von Varthold Seinrich
200gner, 2001. Son Dugo Cinniani.	
Beltkrieg, Der. Zeitgeschichtliche Monatsberichte von	Brockes. Ausgewählt und eingeleitet von Audolf
Prof. Dr. Guftav Roloff (Gießen) 509, 617, 721	pon Delius
Wenn Friede murde Gedicht von Wilh. Cennemann 420	
Binckelmann, Johann Joachim. Bon Prof. Dr. Bruno	One Wald has Tran VIII
Sauer	Das Reich der Frau. XLII
Wir dabeim Gedicht von Bally von Rüxleben 588	Frauenarbeit im Rriegsgebiet. Bon Elfe Frobenius 488
Wohlputun. Bon Hans Ostwald 457	Occurrence in the straightful control of the str
2Rolff Johanna. Bu ihrem fechzigften Geburtstag. Bon	
Bolff, Johanna. Zu ihrem sechzigsten Geburtstag. Bon	Runitblätter und Einschaltbilder
Dr. Peter Petersen (Hamburg) 703	Runstblätter und Einschaltbilder
Wolff, Johanna. Zu ihrem sechzigsten Geburtstag. Von Dr. Peter Pctersen (Hamburg)	Runstblätter und Einschaltbilder Dezember:
Dr. Peter Petersen (Hamburg) 703	Dezember:
Dr. Peter Petersen (hamburg) 703 Wunderblume, Die. Eine Geschichte von Paul Quensel 471	Dezember: Baluschek, Hans: Rriegswinter.
Dr. Peter Petersen (Hamburg) 703	Dezember: Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Eisenach
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember: Baluschek, Hans: Rtiegswinter. Donndorf, Adolf: Ropf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember: Baluschek, Hans: Rriegswinter. Donndorf, Adolf: Ropf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rudolf: Rriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee-
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember: Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rudolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee- mantel.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	De je m b et: Baluschek, Hans: Rriegswinter. Donndorf, Adolf: Ropf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Honnich, Rudolf: Rriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee- mantel. Rolbe, Ernst: Biedermeierzimmer.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember: Baluschek, Hans: Rriegswinter. Donndorf, Adolf: Ropf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rubolf: Rriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee- mantel. Rolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember: Baluschek, Hans: Kriegswinter. Bonndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rudolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee- mantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember: Baluschek, Hans: Kriegswinter. Bonndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rubolf: Rriegsgesangener in Kärnten — Im Schneemantel. Rolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmital von Cirpit. Schül, Friedrich: Engelsbotschaft.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember: Baluschek, Hans: Kriegswinter. Bonndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rudolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee- mantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits.
Dr. Peter Pctersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rudolf: Kriegsgesangener in Karnten — Im Schnee-mantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits. Schü, Friedrich: Engelsbotschaft. Seifert, Alwin: Weihnathtsabend.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter.  Donndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rubolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schneemaatel.  Rolbe, Crnst: Wiedermeierzimmer. Langhein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Cirpit. Schü, Friedrich: Engelsbotschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsabend.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rudolf: Kriegsgesangener in Karnten — Im Schnee-mantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits. Schü, Friedrich: Engelsbotschaft. Seifert, Alwin: Weihnathtsabend.
Dr. Peter Peterfen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Rriegswinter.  Donndorf, Adolf: Ropf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebostian Bach. Hannich, Rubolf: Rriegsgesangener in Rärnten — Im Schneemantel.  Rolbe, Ernst: Wiedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Eirpit. Schüp, Friedrich: Engelsbotschaft. Beifert, Almin: Weihnathtsabend.  Januar: Bayerlein, Stih: Wintersonne (Studie).
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Rriegswinter. Donndors, Adolf: Ropf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rudols: Rriegsgesangener in Rärnten — Im Schnee-mantel. Rolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Cirpik. Schün, Friedrich: Engelsbolschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsabend.  Januar: Bayerlein, Frih: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodor: Riefer.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rudolf: Kriegsgestangener in Karnten — Im Schnee-mantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Wiedermeierzimmer. Langbein, Carl: Wiedermeierzimmer. Langbein, Carl: Wiedermeierzimmer. Langbein, Carl: Broßadmiral von Litpits. Schü, Friedrich: Engelsbolschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsabend.  Januar: Bayerlein, Frits: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodor: Kieser. Resser, Carl: Der wilde Kaiser.
Dr. Peter Pctersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rubolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee-maatel. Rolbe, Crnst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpit. Schüz, Friedrich: Engelsbotschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsabend.  Januar: Dayerlein, Tith: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodor: Rieser. Rester, Carl: Per wilde Kaiser. Keimsch, Frie, Tindenburg.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Ropf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebostian Bach. Hannich, Rubolf: Rriegsgesangener in Kärnten — Im Schneemantel. Rolbe, Ernst: Wiedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Eirpit. Schüp, Friedrich: Engelsbotschaft. Seifert, Alwin: Weihnathtsabend.  Januar: Bayerlein, Stih: Wintersonne (Studie). Johannsen, Theodor: Kiefer. Rester, Carl: Der wilde Raiser. Rester, Carl: Oer wilde Raiser. Reminsen, Sunge: Gemüservagen.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Rriegswinter. Donndors, Adolf: Ropf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Rudols: Rriegsgesangener in Rärnten — Im Schnee-mantel. Rolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Lirpik. Schül, Friedrich: Engelsbolschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsabend.  Januar: Bayerlein, Frih: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodor: Riefer. Reßler, Carl: Der wilde Raiser. Rlimsch, Frih: Hindenburg. Rrayn, Hugo: Gemülsenagen. Ohlt, Adolf: Sanssouci.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebastian Bach. Hanning, Kudolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schneemantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits. Schül, Friedrich: Engelsbotschaft. Seisett, Alwin: Weihnachtsabend.  Januar: Bayerlein, Irih: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodot: Rieser. Kesser, Carl: Ver wilde Kaiser. Klimsch, Frih: Hindenburg. Krayn, Hugo: Gemüssenagen. Ohst, Adolf: Sanssouci. Steppes, Comund: Kinderbildnis — Vauernmädchen.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebostian Bach. Hannid, Rubolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee-mantel.  Rolbe, Crnst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpit. Schüz, Friedrich: Engelsbotschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsabend.  Januar: Bayerlein, Fith: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodor: Riefer. Reßler, Carl: Per wilde Kaiser. Reßler, Carl: Ver wilde Kaiser. Rimsch, Frit: Hindenburg. Rroyn, Hugo: Gemüsenagen. Ohlt, Abolf: Sanssouci. Steppes, Comund: Kinderbildnis — Bauernmädchen. Boß, Carl Leopold: Blumenstrauß auf weißer Cischboeke.
Dr. Peter Peterlen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebastian Bach. Hanning, Kudolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schneemantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits. Schül, Friedrich: Engelsbotschaft. Seisett, Alwin: Weihnachtsabend.  Januar: Bayerlein, Irih: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodot: Rieser. Kesser, Carl: Ver wilde Kaiser. Klimsch, Frih: Hindenburg. Krayn, Hugo: Gemüssenagen. Ohst, Adolf: Sanssouci. Steppes, Comund: Kinderbildnis — Vauernmädchen.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Audolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schneemaatel. Kolbe, Crast: Biedermeierzimmer. Langhein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Citpik. Schüz, Friedrich: Engelsbotschaft. Seisert, Alwin: Weihnachtsabend.  Januar: Bayerlein, Trik: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodot: Rieser. Kesser, Carl: Ver wilde Kaiser. Klimsch, Frik: Hindenburg. Krayn, Hugo: Gemüsenagen. Ohst, Adolf: Sanssouci. Steppes, Comund: Kinderbildnis — Vauernmädchen. Voß, Carl Leopold: Olimenstrauß auf weißer Cischbecke. Weisteld, Max: Lesstündenen.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Ropf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebostian Bach. Hannich, Rudolf: Rriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee-mantel. Rolbe, Crnst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Detersen, Walther: Großadmiral von Cirpit. Schü, Iriedrich: Engelsbotschaft. Seifert, Almin: Weihnathtsabend.  Januar:  Bayerlein, Irih: Wintersonne (Studie). Johannsen, Speodor: Riefer. Rester, Carl: Der wilde Kaiser. Rester, Carl: Der wilde Raiser. Rimsch, Fritz: Jindenburg. Rrayn, Hugo: Gemüservagen. Oht, Adolf: Sanssouci. Steppes, Comund: Rinderbildnis — Bauernmädchen. Voß, Carl Coppold: Blumenstrauß auf weißer Cischeeke. Westseld, Max: Lessiynden.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Ropf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebostian Bach. Hannich, Rudolf: Rriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee-mantel. Rolbe, Crnst: Wiedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Detersen, Walther: Großadmiral von Cirpits. Schüp, Iriedrich: Engelsbotschaft. Seisert, Almin: Weihnathtsabend.  Januar: Bayerlein, Irit: Wintersonne (Studie). Johannsen, Ebeodor: Riefer. Resler, Carl: Der wilde Kaiser. Resler, Carl: Der wilde Raiser. Rimsch, Frits: Hindenburg. Rrayn, Hudo: Gemüservagen. Oht, Adolf: Sanssouci. Steppes, Edmund: Rinderbildnis — Bauernmädchen. Voß, Carl Cepold: Blumenstrauß auf weißer Cischedee. Weltseld, Max: Lesetischen.  Februar: Beckert, Frits: Der Ceetisch — Die Rampische Gasse in Oresden
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Kudolf: Kriegsgesangener in Karnten — Im Schnee-mantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits. Schü, Friedrich: Engelsbolschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsabend.  Aanuar: Dayerlein, Frity: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodor: Kieser. Resser, Carl: Der wilde Kaiser. Klimsch, Frity: Hindenburg. Krayn, Hugo: Gemüservagen. Ohst, Adolf: Sanssouci. Steppes, Edmund: Kinderbildnis — Vauernmädchen. Voß, Carl Leopold: Blumenstrauß auf weißer Cischedee. Weltseld, Max: Lesetischen.  Bedruar: Bedkert, Frity: Der Ceetisch — Die Nampische Gasse in Oresden — Morgensonne.
Dr. Peter Peterlen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Kops vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Audolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee-maatel. Kolbe, Crast: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Citpik. Schü, Friedrich: Engelsbotschaft. Seisert, Alwin: Weihnachtsadend.  Januar: Bayerlein, Frih: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodor: Riefer. Resser, Carl: Per wilde Kaiser. Rlimsch, Frih: Hindenburg. Krayn, Hugo: Gemüsenagen. Ohst, Adolf: Sanssouci. Steppes, Comund: Kinderbildnis — Bauernmädchen. Boß, Carl Leopold: Blumenstrauß auf weißer Cischbecke. Weitseld, Max: Cesetischen.  Februar: Beckert, Frih: Der Ceetisch— Die Aampische Gasse in Oresden — Morgensonne. Selsschafter, Leopold: Judith.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Kudolf: Kriegsgesangener in Karnten — Im Schnee-mantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits. Schü, Friedrich: Engelsbolschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsabend.  Aanuar: Dayerlein, Frity: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodor: Kieser. Resser, Carl: Der wilde Kaiser. Klimsch, Frity: Hindenburg. Krayn, Hugo: Gemüservagen. Ohst, Adolf: Sanssouci. Steppes, Edmund: Kinderbildnis — Vauernmädchen. Voß, Carl Leopold: Blumenstrauß auf weißer Cischedee. Weltseld, Max: Lesetischen.  Bedruar: Bedkert, Frity: Der Ceetisch — Die Nampische Gasse in Oresden — Morgensonne.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Kudolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee-mantel. Kolde, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits. Schü, Friedrich: Engelsbolschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsadend.  Januar: Bayerlein, Stity: Wintersonne (Studie). Johannsen, Theodor: Kieser. Reßler, Carl: Der wilde Kaiser. Klimsch, Frits: Hindenburg. Krayn, Hugo: Gemüservagen. Ohst, Adolf: Sanssouci. Steppes, Comund: Kinderbildnis — Vauernmädchen. Voß, Carl Leopold: Blumenstrauß auf weißer Cischdecke. Weltseld, Max: Lesetisch — Die Kampische Galse in Oresden — Morgensonne. Jeischafter, Frits, Mallinckrodt-München: Mein Bruder. Spett, Johann: Schmückung zum Fest.
Dr. Peter Peterlen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndorf, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Kudolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee-mantel. Kolde, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits. Schü, Friedrich: Engelsbolschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsadend.  Januar: Bayerlein, Stity: Wintersonne (Studie). Johannsen, Theodor: Kieser. Reßler, Carl: Der wilde Kaiser. Klimsch, Frits: Hindenburg. Krayn, Hugo: Gemüservagen. Ohst, Adolf: Sanssouci. Steppes, Comund: Kinderbildnis — Vauernmädchen. Voß, Carl Leopold: Blumenstrauß auf weißer Cischdecke. Weltseld, Max: Lesetisch — Die Kampische Galse in Oresden — Morgensonne. Jeischafter, Frits, Mallinckrodt-München: Mein Bruder. Spett, Johann: Schmückung zum Fest.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Kops vom Lutherdenkmal in Eisenach Johann Sebastian Bach. Hannich, Kudolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schnee-mantel. Kolde, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Litpits. Schü, Friedrich: Engelsbotschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsadend.  Januar: Bayerlein, Fritz: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodor: Rieser. Reßler, Carl: Der wilde Kaiser. Rlimsch, Fritz: Hindenburg. Rrayn, Hugo: Gemüservagen. Ohst, Adolf: Sanssouci. Steppes, Edmund: Rinderbildnis — Vauernmädchen. Voß, Carl Leopold: Vlumenstrauß auf weißer Cischbecke. Westseld, Max: Lesestisch — Die Rampische Galse in Oresden — Morgensonne. Jeischaft, Fritz, Mallinkrodt-München: Mein Bruder. Spert, Johann: Schmückung zum Zest. Strüpel, Otto: Bauernjunge mit Pferd — Buchen aus der
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sedostian Bach. Hannich, Kudolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schneemantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Citpits. Schül, Friedrich: Engelsbotschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsabend.  Januar: Bayerlein, Fritz: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodot: Rieser. Resser, Carl: Ver wilde Raiser. Resser, Carl: Ver wilde Raiser. Rimsch, Fritz: Hindenburg. Rrayn, Hugo: Gemissenagen. Ohlt, Adolf: Sanssouci. Steppes, Edmund: Rinderbildnis — Bauernmädchen. Voß, Carl Leopold: Blumenstrauß auf weißer Cischbecke. Westselb, Max: Lesetisch — Die Aampische Gasse in Oresden — Morgensonne. Jeelschaker, Leopold: Judith. Gärtner, Fritz, Mallinakrod-München: Mein Bruder. Sperl, Johann: Schmischung zum Zest. Striebel, Otto: Bauernjunge mit Pferd — Buchen auf der Heide.
Dr. Peter Petersen (Hamburg)	Dezember:  Baluschek, Hans: Kriegswinter. Donndors, Adolf: Kopf vom Lutherdenkmal in Cisenach Johann Sedostian Bach. Hannich, Kudolf: Kriegsgesangener in Kärnten — Im Schneemantel. Kolbe, Ernst: Biedermeierzimmer. Langbein, Carl: Minensprengung. Petersen, Walther: Großadmiral von Citpits. Schül, Friedrich: Engelsbotschaft. Seisert, Alwin: Weihnathtsabend.  Januar: Bayerlein, Fritz: Wintersonne (Studie). Johannsen, Cheodot: Rieser. Resser, Carl: Ver wilde Raiser. Resser, Carl: Ver wilde Raiser. Rimsch, Fritz: Hindenburg. Rrayn, Hugo: Gemissenagen. Ohlt, Adolf: Sanssouci. Steppes, Edmund: Rinderbildnis — Bauernmädchen. Voß, Carl Leopold: Blumenstrauß auf weißer Cischbecke. Westselb, Max: Lesetisch — Die Aampische Gasse in Oresden — Morgensonne. Jeelschaker, Leopold: Judith. Gärtner, Fritz, Mallinakrod-München: Mein Bruder. Sperl, Johann: Schmischung zum Zest. Striebel, Otto: Bauernjunge mit Pferd — Buchen auf der Heide.

.....









## Deutscher Nachwuchs

Roman von Max Dreyer

IV

Die Reigungen mochen uns ju Raturkröften.



Chescheidung.

Auf feine ftarte, unbebingte Silfe hatte fie gebaut - immer noch tamen ihr Stunden, ba fie nach einer Stute fich umfah -, nun suchte er zu vermitteln. Daran aber murbe fie nur eigenwilliger, bärter und beftiger.

»Rompromifler feib ihr, von Berufs wegen, o bielt fie ibm entgegen. »Und schließlich ja — die ganze Kirche ist ja nichts andres als ein großer Rompromiß.«

»Sachte, fachte,« mabnte er fie, und er hielt feft an feiner Rube und Gute. Aber ihr mar nicht zu raten und zu helfen. »Go leicht«, erflärte er ihr, »laffen wir uns benn boch nicht mit ber Ehe umspringen -«

»Leicht?« Sie bob fich fast zornig gegen ihn. »Glauben Gie wirflich, Berr Paftor, daß es mir leicht wird? Dann haben Sie feine Ahnung, wie es in mir aussieht!«

Er faßte befänftigend ihre Sand. sprach von ihrem Leben, von Emmerich, von ben vielen Jahren ihres Beisammenseins.

»Erinnerungen nüten bier nichts, sie schaben nur, fie qualen bloft. Die Bergangenbeit - die ist ja schuld an allem! Befreien Sie mich von zehn Jahren meines Lebens

uftave faß in Paftor Sagens - machen Gie mich junger. Gie konnen auchgeschwärzter Studierstube. es nicht. Und Sie können Unnatürliches Sie sprach mit ihm über ihre nicht natürlich machen. Unfre Che aber ift etwas Unnaturliches geworben. Damit ift fie gelöft. Und ich bitte Gie jett, nichts weiter als bas Außere, bas Formliche gu vollziehen. Damit fein Argernis geschieht. Das ware boch für alle vom übel, auch für Rirche und Staat.« Sie war fühl und überlegen bis jum Sohn.

Der alte Paftor Sagen fühlte fich wehrlos. Gie ichlug ihm feine Maffen aus ber Sand - mit feinen eignen Unschauungen, eignen Bunichen und Beftrebungen. Auf die Worte feiner Predigt ftieß fie ihn: » Berr, fegne ben Schof unfrer Frauen! Laf fie Anaben gebären!«

Und er blidte schmerzlich in ben Fanatismus ihres Willens, ber ihm über ben Ropf gewachsen mar. Un bem er felbft mitgeholfen hatte, mit eigner Gefinnung und Aberzeugung. Der in biefer Form ibn ichreden mußte und eine Urt bofes Gewiffen in ihm wachrief.

So war er fcmach und wie gelähmt, ließ bie »grausamen Theorien« über sich berftur= gen und budte unter ihnen das haupt.

Er fonnte nicht eingreifen, nicht burchgreifen. Er mußte fich fugen, mußte ben in aller Form geftellten Untrag auf Scheibung

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; heft 736. Coppright 1917 by Georg Beftermann

der Che amtlich wahrnehmen und weitergeben. Betäubt von einem Schidfalssturz, bem er nicht wehren fonnte. - -

Emmerich aber fühlte sich aus ben vier Wänden getrieben und suchte Trost in ber

Häusliche Auftritte — wenn etwas seinem Wesen widerstrebte, war es bas! Und war jest nicht sein ganzes häusliches Leben schlechthin ein großer Auftritt?

Er wetterte ingrimmig in sich hinein gegen bie Frauen, so fie benten und meinen, aus ihren Meinungen ein Spstem bereiten und blinblings in dieses Spstem unser Dasein einsperren wollen!

All dies Gespannte, Aberspannte qualte ibn zum Tempel hinaus und machte ibn unstet.

Dft genug faß er bei Stephan Segelmater, ber mit Aphorismen die Welt und die Laune seiner Gäste zu verbessern suchte, und trank mehr, als ihm gut war.

Dann fand er in einer alten Jagbhütte feine Zuflucht. Dort waltete ber alte Grawe, einst Schneiber seines Zeichens und ber verschmittefte aller Wildbiebe. Berr von Reffin batte ibn zum Walbhüter und bamit unschäblich gemacht.

Zwei Wohngelaffe und einen fleinen Rüchenraum hatte bas Saus. Grame, ber ein Tausendfünftler war trot feinen vierundfiebzigjährigen fteifen Gliebern, richtete bas größere Zimmer im Sandumbreben menschenwürdig ein, sorgte für bie nötigen Borrate, und so ließ es sich wohl bei ihm baufen.

Reiner verstand wie der Alte, Wildbret am Spieß zu braten, bazu mar er ein Renner aller Waldfrauter, ber begabtefte Schnapsbrenner biefes Breitengrabes. war ein Genuß, ihm zuzuseben, wenn er feine Mischungen prufte. Das fleine, verbuzzelte Rerlchen, wie ein Walbfaun anzuschauen, das bartlose Kinn spiger als ber spikeste Ziegenbart — wenn er das beim Rosten so vorschob und die roten, verzwickten Augen ihm übergingen, bann burfte man auf ein erlesen Gutes sich gefaßt machen.

Sie saßen beide vor der Tür und schmauchten. Der Septembertag, ber lette bes Monats war es, neigte sich. Die Sonne fant hinter ben Buchenberg, aus bem Erlenbruch lauerten ichon bie Abendnebel bervor. Altweibersommer bing in ben Baumen,

an ben Gräsern und spann Stille über bie

»Was meinst du von den Frauen, Waldgeift?« brummte Emmerich aus seiner Bersuntenbeit.

»Gnäbiger Herr— seit zwanzig Jahren mein' ich schon nicht mehr.«

Emmerich lachte. »Und Schnaps kann man nicht aus ihnen brauen. Gib mir noch mal von beinem vorvorjährigen Bacholber.«

Vom Westen, vom Udarser Revier berüber tonte ber Brunftichrei bes Stanb-Orgeltone für die Weidmannsbiriches. anbacht. Die beiben hielten ben Atem an.

»Den wollen wir uns heute abend noch besehen.« befahl ber Berr.

Sie machten fich fertig für ben Pirschgang. Emmerich trug felbst seine Flinte und ging führend voran. Er fannte ben Brunftplat. Der Alte mit Tasche und Pulverborn trottete hinterdrein.

Sie mußten über Wiese und Moor, bas bie beiben Reviere trennte, bann an einem Bach entlang burch Bruchholz, burch Buichwerk sich zu dem Tannenwald hinaufwinden und nun in ben Buchenforst hinein. Er wurde balb von gemischtem Holz abgelöft, in beffen Mitte lag eine fleine Bloge, bas war der Plat, wo der König dieses Waldes Sochzeit zu feiern liebte.

Mehrmals war der Brunftschrei ertönt, ber ihnen die Richtung angab, näher und näher.

»Zwei!« fagte ber Alte furg.

Emmerich nidte. Er felbst tonnte bie beiben noch nicht unterscheiben, aber ber Alte täuschte sich nicht.

Sie kamen an die Lichtung. Noch war die Stätte leer. Vorsichtig, möglichst lautlos schritten die beiden zu der alten, von Unterbolz verbedten Ranzel. Fragwürdig war bie sprossenarme Leiter, die hinaufführte, zweifelhaft bas ganze Gerüft. Emmerich taftete fich empor und stellte fest, daß es ihn noch Der Alte reichte Pulverhorn und trug. Tasche hinauf, er selbst mußte unten bleiben.

Und wieder warf sich ber Schrei in die lauschende Stille des Abends, diesmal ganz nabe, ein Braufen und Wühlen und Brüllen aus ber Tiefe, fo voll von zornigem Begebren wie von brobenber But, und boch feierlich und getragen in seiner schrechaften Rraft.

Emmerich tritt an bie Bruftwehr. Drüben bewegt es sich im Unterholz. Und setzt



erscheint er auf bem Plan, ber Gebieter und Gewalthaber, ein zorniger Pascha, schnaubend, unmutsvoll.

Ein ungrader Bierzehnender ift es, gottig und schwer, von den Jahren ein wenig belaftet, zerzauft und verwüftet von den Leibenschaften biefer Tage, aber ein machtvoller alter Buriche und ein gefährlicher, ichonungslofer Feind. Soch ragt bas Geweib, leuchtend fronen die weißgefegten Enden die bunflen geperlten Sproffen.

Der Groll sprüht ibm aus ben blutunterlaufenen Augen, da er ben Plat leer findet – wo bleiben die Damen, die seine laute Bartlichfeit berbefohlen? Wild ichlägt er mit ben Schalen auf ben Boben, bag ber aufgebrochene Rafen in Setzen herumfliegt. Sollte ber andre, ber heimliche Schleicher, ber bem Rampfruf wohl antwortet, aber sich nicht zu stellen magt, die nie verläßliche Weiblichkeit auf Abwege gelockt baben?

Noch einmal lakt er feine Berricherstimme ertonen, die Ruftern weit vorgestreckt, an ben wuchtigen Sals bie Stangen zurudgelegt - o orgelt er aus tief arbeitenber Bruft fein drobend verlangendes Liebes-

Nicht umsonst - wieder rauscht es in ben Zweigen, die Schönen sind es, die nun doch treulich sich einfinden, zwei Alttiere zugleich, mit lässig geborsamem Gleichmut, bewegter schon und erwartungsvoller brei Schmaltiere naceinander —, in stolzer Sicherheit hebt ber Gebieter fein Saupt.

Dann aber, erstarrt, ein Steinbild, bleibt er steben: ibm ichräg gegenüber unterfangt es sich ber Nebenbuhler auf ben Plan zu treten.

Ein Zehnender, beweglich, geschmeibig, glatt im Fell, glanzend im Haar - es zeigt fich beutlich, bag er es leichter mit ber Liebe nimmt als ber bejahrte Berr. Beinab tanzelnd ift scine Haltung, selbstgefällig ein Fant, bentt Emmerich, ein Elegant, ein Romödiant. Was wird er anstellen? Er wird doch nicht ernstlich fampfen wollen mit bem alten Reden!

Fast zugleich mit bem Stuger, von ber andern Seite, ist noch mehr Weiblichkeit dazugekommen, zwei alte Gelten, ein Schmaltier und zwei höchst naseweise Wildkalber.

Schon aber bat ber alte Rampe, bampfend vor Wut, sich zum Ansprung gestellt. nun stürzt er sich grunzend auf ben Krech-

Der springt aus bem Weg, führt ling. banach aber gewandt einen blitichnellen Seitenstoß.

Ein Sechter mit Finten. Der geschidt fein Spiel wiederholt. Ein Spiel ist es ibm, und es scheint, als höhne er den todblutigen Ernst des andern.

Freilich die Kraft behauptet das Feld, auf bie Dauer nuten bem Windigen die Seitensprünge nicht und nicht seine Paraben. zulett wird er doch abgeforkelt und zieht von bannen. Aber sein Gehabe noch im Berschwinden ist so, als hätte er seine Rolle gut und nicht umfonft gespielt.

Wie ber Sieger nach einem bröhnenben Triumphgeheul sich gehobenen Hauptes umschaut, was gewahrt er da? Was ist ihm geblieben von benen, um bie er gestritten und für die er gesiegt?

Eine Gelte, ein Alttier, ein Schmaltier glopen ibn bumm-gleichgültig und ergeben an, die beiben Wildtälber rupfen das Gras.

Die andern Damen sind verschwunden. Sind sie bem Stuter nachgezogen? Natürlich. Selbst die alte Gelte — ist es nicht zum Lachen!

Und ber alte ehrliche Roller und Groller, schwer schüttelt er bie Mahne. O Beiber, Weiber!

Emmerich aber — er kann sich nicht halten, er lacht laut in biefe Birschfomobie bin-

Da ist es vorbei mit bem Schauftud die Tiere stugen auf, und vergrämt stürmen fie ins Didicht.

Der alte Grawe murmelt einen Fluch. Bas ist das mit dem Herrn? Immer hatte er gebacht: Nun ichieft er! Alle beiden Biriche fonnte er haben. Wann wirb es einem wieber fo gegeben?

Aber er schießt nicht - immer noch nicht. Und nun lacht er — lacht lauthals — worűber?

Und vergrämt sich das Wild! Wahnsinn ist nichts bagegen.

Emmerich aber flettert fehr vernünftig frohgemut die Leiter herunter. »War bas großartig, Balbbeubel! Die Bilber!«

»Aber baß ber gnäbige Berr nicht geschossen haben!«

»Bist du verrückt! Auf so was schießt man boch nicht!«

Nun ist er gar ber Berrückte! — Es tamen stürmische Tage und stürmische

35\*



Nächte. Eine Woche fast blieb Emmerich in ber Jagbhütte, schoß Rebhühner, ein paar Rebbode und stellte bem Raubzeug nach. Den hirschen tat er nichts zuleibe. Die Brunftschreie, burch ben brausenben Balb gepeitscht, maren sein Abendlied.

In biefen Nächten war es, bag Magba feinen Cinnen nabefam.

Wenn er in sein Gelbbett sich mubite, unter die Dede von Rehfellen — braugen beulte ber Wind, ber wilbe Jager begann schon seine Nachtpirsch zu reiten, und bie suchenden Stimmen des Waldes verzitterten in die schwarzwolfige Kerne —, bann tam bie Cehnsucht bes Mannes über ibn, daß ein Holbes, Liebeergebenes sich an ibn schmiegen möchte, bebend im sugen Grauen biefer bufter geheimen Racht.

Magda — Magda -

Er fab fie - er fab unter ihrer fcmalen, feinen Stirn bie fernen, tiefen, weltfremben Augen —

Konnt' es etwas Wonnigeres geben, als biese in sich gekehrten Blide zu erlösen, berauszuholen aus ihrem Grunde, ihr Leben, ibr Leuchten sich zu gewinnen und sie bann wieber erfterben zu laffen in bem Glud seligen Sichverlierens?

Wahrlich, seine Wünsche hatten nie an fie gebacht. Guftave, niemand anders als biese hatte die Freundin, die verehrte, scheu angestaunte, die mehr Bilbhaftes als Menschliches für ihn befaß, mehr fremb Bermunberliches als Verwandtes und fleischlich Nabes, erft Guftave mit ihren ungehemmten Ibeen und ihrer raschen, padenben Sand hatte sie in seine Träume gerissen. Und nun baute seine Phantafie ihr ein Rest, in bas fie gartlich und lodend fich schmiegte, ganz verwandelt und in der Verwandlung finnverwirrend - das leben- und luftvergauberte Marmorbild nun felbst zur Bauberin geworben, betorend und betaubend.

Eine Zauberin? Warum bies alles ins Aberwirfliche zerren ober ins Berftedte und Berbotene gar? Wieber und wieber: er war ihr nicht nachgegangen, er hatte sie nicht gesucht! Die eigne Frau hatte fie ihm zu-Die nicht mehr seine Frau sein geführt. wollte.

Und es kam von selbst, daß Emmerich sich in Rälte und Unmillen immer mehr gegen Guftave verschloß, je tiefer ihm die Gebanten an Magba ins Blut gingen, die spüren-

ben Buniche, die biefe wilben Nachte zu zudenbem Berlangen aufflammen ließen.

Wie Emmerich nach Saufe tam, bie fertige Leibenschaft im Bergen, fragte Guftave nicht weiter nach feinem Berbleib. Gie faß wieder bei ben Büchern, es war, als batte sie bie ganze Zeit so gesessen. Wie ein gestelltes lebendes Bild wollte ihm bas erscheinen, gang nabe bem Spiel und ber Absicht. Und als sie ihm sagte: »Ich möchte, daß du alles in Ordnung findest, wenn ich fort bin«, ba geriet er in einen plumpen Zorn.

»Gut!« rief er heftig. »Du willst es! Das wissen wir. Gerebet ist genug bavon. Ober meinst bu, ich soll jest von neuem anfangen zu winseln?«

Erregt lief er burchs Zimmer. Ihre Blide folgten ibm ftill. Gie sprach fein Wort. Dann stürzte er binaus. Und burch ibre Augen, die fest, boch traurig waren, zog ein Nebel. Doch gewannen fie gleich ihre schmerzlich barte Rube zurüd.

Emmerich wanderte bie Parfwege auf und ab. Allmählich fand er fich wieder aus bem Wirbel und Dunft von Leibenschaft und Zorn.

Wie erschredt blidte er in sich selbst binein. Was brobelte ba alles in ihm, so viel Wilbes, von bem er nie gewußt hatte. Und wer hatte es entfesselt? Guftave. Durch die Gewalttat ihres Gebankentums.

Rein - nicht biefe Erregung gegen fie, bie ehrliche Rampferin. Nicht biefen Born, ber etwas Beimtudisches hatte, in bem eine Feigheit stat.

Offen gegen sie und mit ihr, die seines Lebens Freundin war. Die sich für ibn opfern wollte -

Ia, ja — für ihn opfern! Und barin wieber, in biesem Gefühl lauerte ja alles, was ibn trübte und verstieß und verstörte.

Er faßte sich an die Stirn. Ruhig sein! Und du hast ihr wehgetan mit beiner roben Beftigleit!

Bauen wir beibe nicht gemeinsam an ber Bufunft, an unferm Leben, an beinem wie an meinem? Und einander wurdig fein Das heißt, ich muß beiner mussen wir. würdig werben. Sonst wird alles in uns und um uns muft und leer.

Er ging wieder zu ihr hinein und sette sich ftill an ihre Seite. Ihre tiefen Augen hichen ihn willtommen, ohne Rührung, ohne Aberraschung, ohne Fragen, nur flar und gut.



So zerteilte sich in ihm bas Gewölf. Eine sanfte Belle zog durch ibn bin. Und er sprach fo zu ihr: »Ich hab' fo ungebarbig um mich geschlagen — ich arbeite nun mal schwer mit Ropf und Berg -, und ich hab' mich gesträubt und gewehrt und gerüttelt an beinem Willen wie an meinem. Aber nun soll bas Chrliche Trumpf bleiben und bas Gerabe! Und jest will ich es dir sagen — ja, jest ist es richtig über mich gekommen — jett hab' ich selber die große Sehnsucht nach Magda. Nun ist es ba. Und nun muß ich bie Erfüllung suchen.«

Sie nicte still, mit einem mütterlichen Lächeln, das sich selbst alles bestätigte, und bann sagte sie fest, wie ein werffreubiger Ramerab: » Gut, Emmerich! Und jest wirft bu selber mit ihr sprechen.«

Emmerich ließ sich am Morgen sein Pferd satteln. Er trabte nach Ubars zu. Es war bie Zeit, ba Magba auszureiten pflegte.

Er wollte mit ihr zusammensein, froh und jung.

Magda tam schon aus dem Hoftor, Jakob, ihr alter Reitfnecht, folgte ihr; wie ein Gerippe hing er in ben Bügeln. Die Leute fagten, ber Tob reite hinter ihr.

Sie Schraf leise zusammen, als sie Emmerich gewahrte. Seit Gustave bei ihr gewesen war, hatte sie nichts von ihm gehört ober gesehen. Da er jett tam, brachte er eine Frage mit, in ber bas Schicfal war. Und die Entscheibung machte fie bange.

Aber er strahlte von Unbefangenheit, fprach von ber Beigaunung ihres Pferbes, von einer neuen jutlandischen Runkelrubenart, und baf fie ben Riefernwald an ber Regguner Seite ausholzen sollten.

Sie war bes Geschäftlichen froh und schlug por, daß sie gleich dabinreiten möchten. Aber Wiesengraben ging die Fahrt, jeder Sprung machte fie leichter. Run fam ein fteiler Buchenhang. Gie hatten ben Weg am Ranbe nehmen fonnen. Da fragte fie: »Wollen wir da hinauf?«

Er nidte fröhlich. In schweren Galoppfprungen flommen bie Pferbe ben Sugel hinan, durch die Stämme hindurch, das Rascheln des Laubes und das Schnauben ber Nuftern braufte burch bie nebelnbe Stille.

Die Sonne hatte ihre Not mit bem Morgenbrodem. Hier und ba ließ fie Regenbogenfarben in bem Walbschleier aufblitzen, bort hinten brach sie sich Bahn, brang burch bie buntgolbenen Baumfronen und malte Tupfen und Flede auf die braune Laubbede bes Bobens.

Er freute fich, wie fie ihren Suchs burch bie Baume, um bie Baume herumbrachte, fast gang ohne Zügelhilfe, lediglich burch Haltung und Sitz. Sie war ihm bankbar, baß er fie nicht mit Schidsalsnöten überfallen hatte, und machte fich immer freier burch ibre Reitfunfte.

Nun tamen sie in ben Riefernschlag. »Hier können wir mehr Luft machen,« sagte Emmerich. »Und die Holzpreise sind geftiegen. Sorgenftuhl fommt morgen zu mir. Bielleicht bietet er noch mehr als ber Neuruppiner.«

Er zeigte fich gang geschäftlich angetan. Magda nahm ibm feine nimmermube treue Kürsorge gut. Und fie tam ihm auf biesem Wege wieder ganz nahe, ba ihre Ungst sich gelegt hatte.

Es war etwas Wohltuendes in seiner einfachen, gang ungesuchten, hellen und wintellofen Urt. Bu feinem Menschen auf ber Welt hatte sie größeres Vertrauen. So etwas Sicheres und Heimisches bot er ihr. Etwas Gutes und Beilfames, bas ben Schmerz ihres wunden und halben Lebens milberte. Es tam ihr fo ber Gebante, baß es gut fein tonnte, wenn ihr muber, leerer, wunschlofer Ropf an feiner Schulter Balt suchte. So konnte es in weicher Dankbarteit und gartlich facht und bedürftig fie burch-

Die Frische des herbstlichen Waldes, die fiegende Morgensonne, ber schnelle Pulsschlag bes pormärtsstürmenden Leibes hob ihr Kühlen beraus aus bem matten und welfen Trübfinn. Und immer fprach es in ihr: Gut ist es, so mit ibm ausammen au sein. So schön ist ber Morgen! So schön ist ber Wald!

Die Dinge sprachen wieder lauter und lebenbiger zu ihr, fie sah wieber Karben, und in ber Welt war nicht immer bloß biefer eisige Hauch.

Sie war ihm nahe, bem Gefährten. Unb seine Nähe hüllte sie in eine warme Sicherheit.

Sie wurde nicht scheu und angstlich, ba Emmerich, ber ben Aufschwung ihres Wesens spürte, sich freudiger und herzlicher an sie folloß.



Hat Gustave nicht recht? flang es in ihm auf. Ist hier nicht eine Zufunft? Noch verschleiert, noch zu enthüllen — aber gerabe barum um so verheißungsvoller und lohnenber bem Leben?

Seine Sinne murben heißer und munichten und forberten.

An jungen Riefern ging es vorbei, in benen bie Berbstfäben bingen, still, unbewegt. Doch ba bie beiben vorüberbrauften, wehten und zudten sie, wie ein zerrissenes Gespinst.

Hinter ben beiben flapperte ber Alte ber, unermublich, bart und treu, bie trodene Notwendigfeit, das starre Schickfal -

Aber sie sehen voraus und stürmen wieber in ben Buchenwalb hinein, im Sonnenlicht fallen die golbenen Blätter über sie ber, als wolle ein Glud fie ichmuden und fegnen. Und in Emmerich leuchtet es auf: Es will fich erfüllen.

Nun ruben sie aus und lassen bie Pferbe wieder verschnaufen. Und wie sie so bicht neben ihm reitet, bag ihr Atem ihn streift, ba faßt er ihre Sand und nimmt fie an bie Lippen. »Schön ist es! Und ich banke Ihnen!«

»Mofür?«

»Daß Sie bei mir finb!«

Und bu bleibst bei mir, so spricht es in ihm weiter, bu gehörft nun zu mir, und ich will bich besitzen.

Still und flar wie diese milbe Sonnenluft war fein Wille und feine Bewiftheit.

Als sie aus bem Laubwald beraustamen. auf ben Bohlweg, ber jum Erlenbruch binunterführte, trabten fie wieber an. Bier war das Holz zu Ende, ba vor ihnen begannen bie Felber.

Und nun faben fie einen anbern Reiter, ber im Schritt langfam und läffig vorüberftrich, gang in ber Saltung bes Gleichgültigen, Unbeschäftigten und Erwartungslofen. Tannhöven war es, auf seinem hochbeinigen Rappen.

Emmerich rift es zusammen. Rorn und Argwohn zudten burch ibn bin.

»Seben Sie ben babinten?« fragte er beijer.

»Ja,« antwortete sie gesassen.

Seine Augen forschten: Saft bu ibn erwartet? Willft bu feine Gefellichaft? Finbet ihr euch so öfters zusammen?

Dann fügte fie binzu: »Wir wollen lieber ersten Schnee.

bier burch bie Schonung reiten. Sonst konnen wir ihn nicht gut vermeiben.«

Wie es in ihm aufjubelte! Ihn vermeiben! Und jest, getrieben, gestoßen von all bem, was in ibm wirbelte - Dant bir, bu Schleicher, bag bu mir ben letten Unfporn gibft! Du mit beinem ichielenden Berlangen — wenn sie selber nicht meine Sehnsucht mare, por bir hatt' ich sie zu beschützen! Nun follft bu etwas erleben, baß bu grun und gelb wirft und bich frummft in beiner frummen Seele! - Jest beugte er ben Ropf por und fah ihr voll und ftarf ins Auge.

»Magba — Sie sollen nicht so allein sein — und ich, ber ich jetzt auch allein bin — Guftave trennt sich von mir — wollen wir beibe nicht zusammen ben Weg weitergeben?«

Jest überlief es sie boch, ein Zittern und Schwanten. Emmerich ftodte ber Puls. Es ging haarscharf um bas Nein und Ia.

Mun sprach sie, leise fam es über ihre Lippen: »Es lobnt nicht, Emmerich --«

»Magba —«

»Für Gie, meine ich. Mir gebort nur noch so wenig von meinem Leben -«

»Ich mare gludlich, wenn Gie mir bas anvertrauten.«

Er neigte sich zu ihr, er wußte, jest mußte es geschehen. Er fühlte, bag er fie nur fo gewinnen fonnte, bier in ber freien Gotteswelt, im Maldesweben, zu Pferde, wo sie am meisten losgelöst war von ihrer Bersunkenheit, aufgestiegen aus ihrer Gruft, bier, wo bas Blut ihr menschlich burch bie Abern stromte.

Dringend und beiß strebte er zu ihr bin und gog fie berüber in feine Inbrunft.

Und wieder sagte sie, leiser, willenloser: »Emmerich — was hab' ich benn noch —«

"Geben Sie es mir, und es ist viel! Und Sie machen mich reich. Geben Sie es mir, Maaba!«

Da überließ sie sich seinem Vertrauen und seiner Kraft und seinem Schutz.

»Dann — sollen Sie es also haben.«

Berleuene beiren Millen, urd bu bift blog noch ein Pratentent beiner Exifteny.

Die brei saften ausammen, Gustave, Magba und Emmerich, in dem schweren, etwas bufteren Ressiner Wohnzimmer. Vor bie Kenster mirbelte ber Novemberwind ben



In Gustave batte ber barte Wille, bas Schonungslose ihrer Entschlußfraft, sich jett, ba alles entschieden war und es kein Zurück mehr gab, ganz zu der großen gütigen Unbefangenbeit abgeflärt.

Sie war die Wirtin, die Hausmutter, die sorgende, und beriet das junge Paar, nicht anders wie als seine Glüdsstifterin.

Die Grausamkeit des Humors, diese Schicksalsgroteste, daß die Braut ihres Gatten bei ihr am Tische saß, milberte sich in ihr zu einer munichlos fanften schalthaften Gute, und mehr als einmal fragte fie fich, was wohl solche geistigen Feinschmeder bes Daseins wie Stephan Segelmater fich für Gebantentrüffeln aus diesem pikanten Lebensgericht berausfischen wurben.

Magdas Scheu mußte fich erft verlieren, gerade in Gustavens lächelnder Ruhe vermutete sie etwas unbeimlich Gebundenes, sie brauchte Emmerich, deffen tropig unbefummerter Wille und verliebte Selbstlucht foralos gerabeaus schritten.

Die Empfindungen aber wurden immer mehr von geschäftlichen Dingen niebergehalten, in die Guftave die beiben geflissentlich mit sich zog. Das Wirtschaftliche erwies sich als ber sichere Safen, in bem alle Gefühlswogen verebbten.

Mit fühler Wahrhaftigfeit bedte Guftave die mißlichen Verhältnisse von Udars auf. Sie waren bei ben Zahlen, bas war etwas, baran man sich halten konnte. Und die Sorge half, weil fie alle Gebanten für fich forberte. Emmerich gab ben Troft, daß jest bei richtig einheitlicher Bermaltung ber beiben Güter bie Schwierigfeiten glatt zu überwinden feien. Vor allem habe die Ubarfer Waldwirtschaft im argen gelegen, hier wolle er jett zuerft feine Rraft ansegen. Schon morgen werbe er in bem Grengrevier, bas seit Jahrgehnten feinen Artschlag gehört habe, mit ber Durchforstung beginnen.

Seine Arbeitsluft hob ihn vollends über alles Veinliche, hemmende und Trübende. Er entwidelte regiam feine Plane.

Guftave hörte ihm aufmerksam zu, teilnahmsvoll, fast mit einem Gefühl ber Befriedigung. Magda aber ließ gutwillig biefe zugreifende Sand an ihrer wirtschaftlichen Gleichgültigkeit rütteln. Und sie alle waren ber Arbeit bankbar, baß sie ihnen über bie Empfindungen balf.

Emmerich brachte Magda auf ben Weg,

Guftave fab ihnen burchs Fenfter nach. »Da schreitet bas junge neue Leben, die Zufunft,« fagte fie fich ber. »Du haft im Bergangenen jett beinen Rubesit.«

Sie legte die Stirn an die fühle Fensterscheibe und betonte und befräftigte sich bie Rube aus schmerzlich tiefem Grunbe.

Die beiben gingen burch ben Park. Dahinter sollte ber Wagen, ber vorausfuhr, Magba aufnehmen und beimbringen.

Die Luft war noch immer voll bünnen, wirbelnben Schnees. Er fnifterte in ben welten, zudenben Blättern, bie spärlich noch an ben Bäumen bingen. Ein unstetes Rlagen irrte burch bie Welt.

Sie nahm seinen Urm, boch zog er fie nicht an sich, es war, als spürten sie bie Augen der Frau, die mit ihnen wanderten.

Dann lehnte er sich auf gegen biefe Zwangsempfindung, und er sprach geflissentlich mit sachlicher Bestimmtheit von bem, was noch an Körmlichkeiten vor ihrer beiber Trauung zu erledigen mar.

»In diesem Monat wird die Scheibung vollzogen,« fagte er geschäftsmäßig. »Da tann also im nachften bie Bochzeit sein. Willft du einen besonderen Tag?«

»Nein, nein. Du follst alles bestimmen.« Sie neigte den Kopf. Das Hingebende ihrer Haltung bewegte ihn, sein Arm schmiegte sich um ihre Sand, all seine Bartlichfeit strömte über fie bin.

Das Schneegerinnsel rieselte auf fie berab, burch fie beibe ging bie Sehnsucht: es hatte Frühling fein muffen! Die erften Beilchen im Hag —!

Sie hatten ben Part burchichritten, um ihre Küße bas raschelnde Laub. Un ber Pforte hielt ber Ubarfer Wagen.

Emmerich hob sie hinein, zog ihre Sand an seine Lippen, bann auch bie andre zu beißerem Rug. Er schloß die Tur und winfte bem Rutscher. Schnell trabten bie Pferbe nach Hause.

Kröstelnd zog Magda den Mantel um sich. Dichter und schwerer wurden braufen bie Kloden.

Der Schnee — Schnee hatte damals die Tobesbotschaft zu ibr getragen. Wie lange war es her? Reine zwei Jahre.

Die Botschaft vom Tobe des Geliebten bes immer und immer Geliebten! Faltenb prefite sie bie Sande wie um eine Sabe, die fie nie verlieren fonnte, nie verlieren burfte.



Und jett — bas forbernde Leben — sie schloß die Augen und schloß ihr Denken und Jag in einer ftillen gurchtsamfeit.

Emmerich sab und sann ihr nach. Noch bab' ich dich nicht, noch hab' ich das, was war, zu überwinden. Aber wenn ich bich gleich hätte, leichter und ohne Rampf, es wäre mir nicht recht! Und ich brauche biese wachsende Inbrunft, sie halt mich gespannt, fie macht mich straff und fest gegen bie Weichmütigfeit bes drohenden Abschiebs.

Weichmütigkeit - wenn ich vor etwas Angst habe, ist es bies!

Und jest fing das Gefühlsbequeme an, das ibm im Blute lag, bittere Kragen zu stellen.

Warum mußte fein, gerade fein Leben, bas die geraden Linien liebte, in folch einen Schnörfel geschlungen werben?

Und wieder stieg es wie ein Groll in ibm auf, ba er vor sein Baus trat, einst bie Beimftatte eines geruhigen Daseins, bie ibn jest in eine fiebernde Zufunft hinausstieß...

Emmerich wollte jett nicht mit Gustave zusammensein, er rebete sich vor, bag er es mehr ihretwegen als seinetwegen vermiebe.

Auf dem Wirtschaftshof gab er Befehl, baß angespannt wurbe. Dann ging er binein zu Guftave und fagte ihr, baß er nach Seehagen wollte, bes Holzbandels wegen und auch zu andern Geschäften.

Run blieb sie wieder allein, und sie war biefen einsamen Stunden nicht einmal gram.

So in der Stille konnte sie Haus und Hof am besten Lebewohl sagen.

Bei Stephan Segelmaker traf Emmerich, ba es auf ben Abend zuging, laute Gefellschaft. Fast die ganze Tafelrunde hatte sich zusammengefunden. Auch Reggun und Tannhöven, bie in Belbgeschäften bier maren, fagen in bem Rreife.

Die Verfassungsfrage erhitte bie Geister. Sporleber war ber Demokrat. Er krümmte sich zornig und verlangte Einlösung des Königswortes.

»Auch Rönige können sich irren, « frachzte Reggun, ber bie britte Flasche Rotspon anbrach. In feubalen Dingen verstand er teinen Spaß. "Harbenberg hat ihn mal wieber aufs Glatteis geführt. Was fann ber auch anders und tut ber auch sonst!« So sprach ber alte Haß ber kurmärkischen Ritterschaft.

Segelmafer rebete gründlicher und bedacht. »Offenbar ist ber ganze Entwurf noch nicht

fertig. Und solange ber Regierung sich bie Begriffe , Volksvertretung' unb , Stände' burcheinanbermischen -!«

»Die Stände« — Reggun plufterte fic auf - » bie Stände find natürlich bie Boltsvertretung! Was benn anbers!« Er goß zornig ein neues Glas hinunter.

»Und ba jeber zu einem Stande gebort,« bemertte Tannhöven troden, »ift benn auch jeber am Staatsleben beteiligt.«

Hinter seinem gleichgültigen Ion spufte bie Ironie, die am Begen und Schuren sich fikelte.

Sporleber bif benn auch gleich barauf. »Um Staatsleben beteiligt — sehr gut. Natürlich gehört unsereiner auch zu einem Stande - au dem .fontribualen Stande'. wie bessen höchst tostbarer Rame lautet. Und als fold ein Staatsgenoffe bin ich am Staatsleben allerdings febr beteiligt. Indem ich bie Steuern zu zahlen habe. Wozu sich außerdem ber Vorzug ganzlicher Schweigsamfeit gesellt.«

»Nun sehen Sie,« hatte Tannhöven wieber ein, »und jett benfen Sie einmal an bie geplagten Berren auf dem Rreistage! Die Reben halten und Reben hören muffen.«

Dies war felbst für Reggun beutlich genug. Mit feinen rotläufigen Augen glotte und zwinferte er mutend zu bem Sausgenoffen binüber.

»Wollen Sie bier Wite machen? ist bei Ihnen Reib, mein Lieber! Und wenn Sie wirflich in unsern Landfreis bineinheiraten sollten, wozu Sie ja offenbar alle Unstalten treffen, in unsern Kreisausschuß jebenfalls tommen Gie nun und nimmermebr!«

Zwischen Tannhövens Brauen zudte es. Er war peinlich berührt, und es tochte in ihm. Reggun aber freute fich fpigbubisch, baß er ihm eins versett batte.

Emmerich war bei ben Worten sin unsern Landfreis bineinheiraten« febr bellborig geworben. Das konnte nur bas eine bedeuten. Und er betrachtete sich ben ahnungslosen Nebenbuhler mit zornig fröhlichem Schmunzeln.

Niemand auf ber Welt wußte bis beute etwas von dem, was zwischen ihnen dreien, zwischen Gustave, Magba und ihm sich abspielte. Pastor Schlosser war von der laufenben Scheibung, bie burch feine Bande ging, unterrichtet, sie war sein Umtsgeheim-



nis - von bem Verlöbnis mit Magda wußte er noch nichts.

Und Emmerich freute sich geradezu jungenhaft barauf, wie er einmal ben Blit biefer Neuigkeit in die verwunderte Welt Schleubern murbe! Ob das die frostige überlegenbeit in Tannhövens Gesicht nicht doch ein wenig verschieben und verbiegen fonnte -?

Er nahm Segelmater beiseite, ber Belb beschaffen und bei bem Holzvertauf vermitteln sollte. Daß Stephan mit schwärmenber Andacht zu Magda aufsah, war ihm wohlbefannt. Reiner wurde fo bereitwillig helfen, die Ubarfer Berhältnisse ins Gleichgewicht au bringen.

»Was fagen Sie, herr von Reffin? Wenn man es nicht schon geahnt batte, nun bat herr von Reggun es verraten.«

»Was?« fragte Emmerich, ber sich zu versteden beliebte.

»Nun, daß herr von Tannhöven Abfichten auf Ubars hat.«

»Also auf die Herrin von Udars.«

»Ia. Eine Blasphemie!« Das Wort brannte, und es ging in seinen Augen ein Feuerschein auf, ber aus der leibenschaftlichsten Idee hervorbrach.

Emmerich blidte zuerst ratlos brein, fast verwirrt. Dann mar er gleich ber Sieger und Befiger.

»Was dieser Herr mochte, ist seine Privatangelegenbeit.«

»Er ist einer von benen, die nicht loder laffen. Einer, ber feine Macht fennt und mehr Künste versteht als andre.«

»Ob die bei Frau von Udars verfangen!?«

»Nein, nein — niemals! Sonst ging ja bie Welt in Stude! Das beißte - nun nahm Stephan, ben Phantaften, Segelmater, ber Steptifer, bei ben Ohren und zog ibn heftig nach unten — »wie oft ist sie schon in Stüde gegangen. Von ben fleinsten Sanben zu Trümmer geschlagen. Und ist boch immer ganz geblieben.« In mubem Berzicht und bitterer Erfenntnis flang es aus.

Emmerich blickte gerabeaus in biese so beargwöhnte Welt, die er für seine Person jett am wenigsten Unlaß hatte sich zu zergrübeln. Und ruhig erflärte er von oben: »Dann wird vielleicht ein andrer Mann sie schützen gegen solche — Zauberkräfte.«

Stephan starrte ihm in die Augen. Und sein Kultus, ber nun einmal zum offenen

»Ein andrer Mann - aber verehrtefter Herr von Ressin, das ist ja doch — und ich bachte, Sie murben mich verstehen. Wie barf Frau von Ubars sich wieder vermäblen!«

»Darf — ja warum barf sie nicht?«

»Welcher Mann es auch sei, sie barf ben Witwenschleier nicht ablegen! Gie barf nicht sein wie all die andern Frauen! Sie darf nicht vergessen, barf nicht untreu fein!«

»Untreu —«

»hat sie nicht eine Mission? Ift sie nicht wie ein Sinnbild unter uns? Ein Symbol der Treue. Sat sie uns Frauenkennern und Weiberverächtern nicht allen eine andre Weltanschauung aufgetan? Eine neue Unschauung vom Weibe? Und dies Beiligenbilb foll uns gestürzt und entweiht werben?«

Sprachlos stand Emmerich vor ber lauten Beftigfeit folden Glaubensbefenntniffes, hilflos in bem Wirbel seiner Empfindungen, die sich nicht verraten durften.

»Abrigens« — nun tam Stephan Segelmaker in ruhigeres Fahrwasser — »Mut mußte ber Mann ja haben, ber sein Leben mit ihrem verbindet!«

»Mut? Warum?«

»Weil er fie niemals befigen murbe.«

Emmerich geriet in Born. Wie burfte die Gebanken- und Vorstellungswelt von diefem entgleisten Pfaffen, nunmehr Bierwirt und Quartalssäufer, so efstatisch und zubringlich zugleich mit Magba fich beschäftigen? Und bazu schweigen muffen!

Nur noch tiefer faß ihm fein Gebeimnis, um so behüteter vor diesem hier, der - und sei es unbewußt — wie ein Bertrauter sich gebärdete, in ben plumpen Ausbrüchen feines Schwarmgeistes.

Aber es trieb ibn fort. Er konnte mit biefem Manne über geschäftliche Dinge, bie Ubars angingen, sich sowieso nicht mehr beraten.

»Ich muß jett gehen,« sagte er in beherrschtem Ton. »Es ist mir zu spät gewor-Das andre hat Zeit.«

Emmerich verabschiedete fich von ben Berren im Gastzimmer und ging zum Pastor Schlosser. Er wollte jest das Aufgebot beftellen.

Der Gang war nicht angenehm. Aber gerabe jett befand er sich bafür in ber ge-Bekenntnis brängte, zog an dem Glodenfeil. . eigneten Berfassung. Ingrimm und Trop,



so sagte er sich selbst, machten ihn gegen alle zu erwartenden stheologischen Taktlosigfeiten« gefeit.

Aber der alte Seelsorger trat ihm nicht zu nabe. Er jammerte nicht hinter bas Abgeschlossene her, das Zufunftsfrohe kehrte er beraus und wünschte Glud mit ehrlichen Augen.

In seinen Abschiedsworten aber, ba er sagte: »Darf ich Sie bitten, mich ganz besonders herzlich Frau von Ressin zu empfehlen« - bierin spürte Emmerichs gereigter Sinn nun boch so etwas wie eine ausgesprodene Varteinahme.

Dieses Wort »ganz besonders« geleitete ibn auf seinem Beimweg und ließ ibn nicht los. Und daß es ihn nicht loslassen wollte, beschäftigte ibn erft recht.

Er schüttelte fich unwirsch. »Bin ich benn ein Silbenstecher geworben?«

Und nun machte er sich flar, wie schon biese erfte lofe und garte Berührung mit ber Öffentlichkeit ihn reizte und erregte. Was aber stand ihm nicht alles noch bevor!

Was für einen Gelprächsstoff murbe er abgeben mit Magba und Guftave! Was würden die Mäuler flatschen, wie die Augen fich aufreißen und bie Finger weisen! Das würde rasoniert werden und auch philosophiert, ja - immer wieber tam ihm bieser sprithaltige Seelenfünstler, ber Segelmaker, ins Gebege! Ein Orafelmann. Der einfach so was wie Unheil prophezeite.

Und Tannhöven erschien am Horizont in mpstisch magischer Beleuchtung. Burbe er biesen Beift völlig gebannt haben mit ber Cheschließung? Gab es etwas, wovor beffen lauernde Raubgier, beffen Wirfungslüftern-Würde heit und Sabsucht haltmachte? nicht gerade burch bie Wiebetvermählung Magba auch für ihn von ihrer Entrücktheit herabgestiegen, ihm menschlich nähergekommen sein — menschlich und weiblich?

Mit einem Donnerwetter fuhr er in biesen Teufelssput seiner Gebanken, die dem beillosesten Spintisieren verfallen waren. Wann hatten sie bisher solchen Irrlichtertanz aufgeführt?

War er wirklich und wahrhaftig aus ber Bahn geschleubert?

Gequalt langte er zu Hause an und war nicht abgeneigt, in Guftave bie Urfache seiner Qual zu seben und sie bas entgelten zu lassen.

Das Berg ift der Schluffet des Lebens.

ustave tam ihm entgegen. Er suchte fast böswillig in ihrem Gehabe nach neuem Unlaß zur Erbitterung. Aber eine fo gute Rlarheit, eine fo freudig ftarte Sicherheit nahm ihn auf, daß er tiefatmend in ihr ausruhte und selbst seine belle Zuversicht wiebergewann.

Sie wollte ja, was er wollte; so stanben fie auf festem Boben. Gie mar es boch, bie bieses neue Leben geschaffen hatte! Mit ihren ftarfen, reinen Sanden. Alles Mißtrauen fiel von ihm ab, alles Rleinliche, Sorgende und Nachspürende. Sie waren zusammen in bem großen Empfinden einer freien, bilfreichen Freundschaft.

Und in dieser erflarten, offenen und ehrlichen Gemeinsamkeit blieben sie, in diesem Schutbundnis, das nicht fragte, nicht nach Bergangenem, nicht nach Erinnerungen, bas vorwärtsblickte und nichts wollte als fördern.

Von biesen letten Stunden ihres Beisammenseins trugen sie beide einen stillen, treuen Glang in ibr neues Leben.

Guftave bielt auch allen Weichmut gebannt, als sie Abschied nahm. Durch bie Ställe ging fie noch einmal, ganz amtlich, gang bie Berrin, ordnend, lobend und verweisenb.

Ein Ruhfütterer war da, ein schnurriger, in sich versunkener alter Anabe, ben fie gut leiben konnte. Er hatte seine besonderen Lieblinge unter feinen Pflegebefohlenen, mit benen er sich gang menschlich und berebt unterhielt. Sonst trottete er fast stumm burchs Leben. Für biefe feine Gunftlinge stabl er zusammen, was er irgendwie an Futter erhaschen konnte, verschmitt wie ber gewiegteste alte Gauner — sehr zum Nachteil und Arger ber anbern Rnechte. Sie waren alle gegen ihn rerschworen, und boch ließ er sich niemals ertappen. Diese listigen Schleichwege waren die Freude seines Lebens.

Er stand neben einem fleinen, unscheinbaren und wenig leiftungsfähigen Tier feine Neigung, und gerabe bas nahm Guftave ihm gut, fah nicht auf Glanz und Schone, fonbern auf Bedürftigfeit. Gerabe biefe Ruh sollte längst ausrangiert werben. Durch feine spigbubische Maftfur erreichte er, bag sie einigermaßen sich behauptete und ihm nicht genommen wurde. Sie hatte mehr Heu . in ber Raufe als bie anbern.



Gustave brobte ibm mit bem Finger: »Alter Gauner! Bis fie bich mal an ben Galgen friegen!«

Er schielte erft zu ber Rub, bann zu ber Berrin hinüber, rieb fich die Rase mit bem Handrüden und dudte murmelnd den Ropf in den Rodfragen. Gustavens Lächeln schenfte ibm die Antwort. In seiner Abteilung sab es am besten aus. Daß ihn bie Berrin nicht mit weiterem Berfahren qualte, war fein Lobn.

Im Pferdestall gab es ein Donnerwetter. Die Geschirr- und Sattelkammer war nicht gehörig aufgeraumt. Aber wie fie fich so ins Zeug legte, trat es ihr ins Bewußtsein: Ich schelte hier und habe boch eigentlich nichts mehr zu sagen.

Mit diesem gedämpften Gefühl ging fie noch einmal ins Dorf zu ihren Kranten. Denen wurde fie fehlen, bas wußte fie.

Bier fagte fie auch wirflich Lebewohl. Daß fie verreisen muffe, erzählte fie.

»Auf lange Zeit?« wurde bang gefragt. »Ja, auf lange Zeit.«

Bier fab fie auch Tranen. Bon benen ftahl fich nun boch ein eigner Schimmer ihr ins Bemut, und bie große Rot ber Trennung rührte fie an.

Bei ihrem Freund Solthoff aber, bem Lehrer, fand sie ein leuchtendes Augenpaar.

Er hatte es jett gewagt, hatte um bie zierliche, tanzfrohe Alwine Borbrodt angehalten und ihr freudiges Jawort befommen.

»Run seben Sie, Holthoff! Ist bas gut!« Sie brücke ihm fest die Hand. »Glück und Gegen!«

Und bann fragte sie nach ihrem Schützling Krit Klöpper. »Ist er immer noch Ihr Klassenerster?«

»Ia, gnäbige Krau. Obwohl sie ihm bas Leben sehr sauer gemacht haben. Er perzagte und wollte felbst nicht mehr, ich hab' ibm aber ben Raden gefteift.«

»Das ist recht!«

Diefen erfrischenden Ausklang ihres Dorfbesuches hielt sie fest. —

Um nachsten Morgen geschah es bann, bag fie von Emmerich Abschieb nahm. Sie war ftill und fest, ber starte Ernft ihres Lebens und Mollens trug sie, aber ihr Gleichmut ladelte boch unter Schmerzen.

Emmerich aber war gebrückt und geguält von der Bucht bes Geschehens, gepeinigt

von dem Ereignis, gereizt, gestört, ja gefrankt und wund von der harten Tat. Schwer wurde es ibm, feiner Unruhe Berr zu bleiben.

Sie sprachen Wirtschaftliches — natürlich - aus Schutbedürfnis, auch jett wieber und zu guter Lett. Das litt ibn nicht länger.

Er umpreste die Schläfen mit Daumen und Kinger und stieß beraus: »Weißt bu, wie es mir ist? Als ob dies alles ein Spiel ware! Als waren wir unfre eignen Buschauer — ja, so ist es mir jett!«

Gustave sah ihn an, ein Schred ging durch fie hin, eine Angft, eine Lodung - ein schönes Traumgefühl wollte fie beirren.

Aber sie blieb start und sich treu. » Wollen wir benn wieber gang von vorn anfangen?« Sie mußte fich nun einmal mabren, und ibr Ton wurde rauh und brüchig.

Das brachte ihn zur Besinnung. » Nein, nein!« erwiderte er furz. »Aber baß das Leben eine Romödie ist« - er suchte fein Beil in einem philosophischen Lachen -, »wer will das noch leugnen!«

Er sprang auf und ging burchs Zimmer. »Das eine ist ja erfreulich« — bie ganze Bitternis mußte herbei und ihm helfen -, »wie gelassen bu beine Strafe ziehst!«

.»Emmerich!«

»Ja, ja — wir haben alles überlegt. Und find entschlossen - fest entschlossen. beibe. Ich wie du ---

»Und wollen uns boch belfen. belfen!«

»Helfen — ob wir das tun? Ob es mir hilft — wenn ich bich nicht mehr hier habe —«

Darin lebte etwas, ein Klang, ein Ruf aus ber Welt, die einft ihr eigen mar. Wie mußte sie an sich halten!

Und alles brängte in biefen letten Minuten zusammen, bas ganze Leben, bie Zutunft, über allem bie Krage: Wird er gludlich werben? Ist alles so vorgesorgt und bedacht, wie es fein mußte? Saben fie beibe nicht zu eigenwillig über Magba verfügt? Ift hier nicht ein Dunkles, ein Drohendes? Das gefährlich werben muß, wenn Emmerich bie Zuversicht verliert?

Rur burch sie ift Magba zu gewinnen. Und jett bieses Schwankenbe in seinem Ton, bas nach ihrem Beistand ausblick —

Ihr Junge — ber fie braucht — immer noch — ben sie nicht allein lassen barf — Das Herz stodt ihr. Dann aber redt sie



ben Ropf boch und findet fich wieder. Gie blieb und im Bergen. Berlierft bu beine steht auf, tritt vor ibn bin und legt die eigne Sicherheit, mein Junge, bann webe Bände auf seine Schultern.

»Emmerich! Junge! Nun nimmst bu Magda, die du liebhast! Nimmst sie in starte Urme! Und schaffst ihr ein neues Leben. Ihr und bir auch. Und gesegnet foll euer Leben sein. Darauf tommt es an. Und dafür geschieht nun, mas jest geschehen muß. Leb wohl!«

Sie zog ihn an sich und füßte ihn und füßte ihn noch einmal.

Dann nahm sie gleich wieder das Wort, ba er schweigend in sein Gefühl sich vergrub: »Wir werben oft von uns boren laffen. Und halten immer zueinanber. Wie fann es auch anders fein!«

Er wollte ein Stud mit ihr fahren.

»Nein,« bat sie ihn. »Jest mußt bu mich allein laffen. Ich fage auf Wieberseben, Emmerich!«

»Das sag' ich auch! Herrgott noch mal — wir beibe können doch nicht füreinander geftorben und verdorben fein!«

Er umschlang sie und prefte feine Lippen auf ihr haar, ihre Augen, ihren Mund. Gie rif fich los und ging, auf ber Diele ftanb bas Gefinde. Man half ihr in ben Mantel. Sie erteilte noch Unweisungen für die nachften Tage. Emmerich begleitete fie jum Wagen und half ihr hinein. Noch einen Banbluß - bie Pferbe zogen an.

Guftave verließ Ressin, die Stätte ihrer Arbeit, ihres Gluds und ber schmerzhaft stolzen und freien Erfüllung ihres Lebens.

Cie faltete bie Sande und bantte ibrer Rraft, daß fie ihr treu geblieben mar.

Draußen zogen die Novembernebel, die traurig vertrauten. Die Felber ringsum, bie sie liebte, verbargen und entzogen sich ihrem Abschied.

Es stieg ihr in bie Reble, fie schludte es bernieber und murmelte wie beschwörend por sich hin: »Es mußte sein, und ich tat Gutes.«

Die Gespenster buschten berein, trog ber Beschwörung, Zufunftsbilder, an benen Sorge und Angst schufen - Emmerich, wenn bu ihrer nicht Berr wirst, ihrer und ihrer Beifterwelt und ihrer Lebensflucht - wenn fo beines eignen Lebens Ordnung und Gefüge zerrüttet wirb -!

Und bazu ber Rlang seiner letten Worte, ber bedürftige, hilfesuchende, ber ihr im Ohr

bir!

Aber du wirst sie wiederfinden — ja, ja! - Magda selbst wird sie bir gurudgeben. Sie wird bich immer mehr liebgewinnen - wie fann es auch anders sein, so wie bu bift! Und ibr werbet eurer Jugend euch freuen.

Schmerglich burchzudte es fie.

Wenn bann bein Chof gefegnet wirb, Magda — und er wird gesegnet werden —, so habt ihr in den Kindern die Vollendung, die ihr braucht. Vollendet ist bann auch mein Wert!

Und ber Schmerz trug fie zur Bobe.

So faß fie eine Weile in geflärter Rube. Die Fahrt ging bergauf. Langfam, im Schritt zogen die Pferde. Sie fah burch bas Fenfter. Dort an ber Wegicheibe ftanb eine alte Buche, mit tiefen Aften - wie war fie ihr wohlbefannt! hier hatte fie mit Emmerich gesessen, ba ihre Liebe jung war, an einem frohlodenden Sommerabend, rot ber Himmel und rot die Kelder vom Mohn. Sie waren sich in die Arme gesunken und hatten sich liebgehabt, gang töricht, selig, vergessen wie Rnecht und Magb, wie die Beimlofen, die gludlich Heimlichen und Berstoblenen

Mit fahlen Zweigen, bufter, bart und wie brobend stand ber Baum ba; eine Krabe faß im Gipfel und schrie, bas flang wie icheltender Sobn.

Nun war es boch um Guftavens Gleichmut geschehen. Sie schloft bie zudenben Wimpern und weinte bitterlich.

> Bon taufend fremden Wünfchen ift die Welt Um bich bevolkert - der verftoh'enfte Als dunkle Rrait kann in dein Sch delal mirren.

S litt Emmerich nicht zu Saufe. Er nahm feine Buchse und ging in ben Walb. Der neue Schnee, des Wilbes »Leib und Weh«, bes Jagers Leithund und Berater, follte ibm bie Birschfährten zeigen. Er wollte nach bem Belauf, ein birichgerechter Buter, feinen Revierbestand abschätzen.

Wenn ihn bann noch bie Spur zu einem Sauenteffel führte, bag er einem Schwargfittel eins aufbrennen könnte, um so besser. Das Raderzeug wollte überhandnehmen. Wind hatte sich aufgemacht, bas Unschleichen tonnte gelingen. Und ihm war nach Gefahr zumut.



Er stellte mehr geringe und fummernbe Biriche fest, als er erwartet batte. Minbestens vier mußten abgeschoffen werben, damit das richtige Verhältnis zum Mutterwilbe sich ergab.

hier, wo die Riefernschonung zu bem Erlenbruch fich herniedersentte, mar richtig Schwarzwilb über ben Weg gezogen.

Die grobe Rotte hatte in ber Schonung ihr Versted, ba teffelte sie im Schneebaunenbett, ober fie sublte fich in bem Bruch. Bon bieser Seite konnte er sich nicht anpirschen. Der Wind war gunftig, aber bas Gebold war zu bicht.

Deshalb ging er herum, ben Buchenhang binunter und fam fo an den Erlenbusch.

Er hatte Blud. Da er spähend langfam sich vorwärtstastete, sab er babinten in einer fleinen Mulbe zwischen ben Ricfern und ben Erlen was Duntles fich rühren auf bem weißen Grund.

Borsicht! Die Schwarzsittel wittern gut. Die Buchse ichufbereit, schleicht er naber – eine Riefer bedt ihn —, er fann bas Rubel fast gang überbliden - Brachen, Brifchlinge, Aberläufer und Sofenflider und ba — beilo! — eine grobe Sau! Der alte Reiler, ber fich zur Sochzeit eingefunden

Ihm gilt das Blei. Doch wie der Schütze anlegt, hofft ber alte Buriche auf, schon ist alles in Bewegung — Schuß — die Rotte rumpelt und poltert ins Didicht binein aber bas Hauptschmein ist getroffen — ber Alte kommt nicht mit - jest macht er eine Mendung zu bem Jager, ber eine zweite Rugel für ihn hat — sicht ihn — straubt bie Borften — strafft alles, was noch an Leben in ihm ift - und fturzt ihm entgegen mit ichaumenben Gewehren -

Da schlägt ihm die zweite Kugel ins Hirn — ein turzes Grunzen —, er liegt und ftrect alle viere.

Emmerich atmete hoch, es pochte ibm in ben Abern. So etwas brauchte er, gerade für den beutigen Tag.

Gestählt und gestärft, nach all dem seeliichen Mirrwarr ber letten Zeit, ging er jett nach Ubars zu Magba.

Er wurde unschwer fertig mit ärgerlichen Gedanken, die auf dem Wege ihm kamen: elender Formfram war es, aber er mußte erledigt werden, den getreuen Nachbarn zuliebe.

Man hatte früher icon barüber gerebet, baß fie, bie junge Witme, gang allein, ohne Ehrendame lebte. Jest, wo er fie als feine Berlobte täglich besuchen murbe, mar folch ein hausrat natürlich nicht zu entbehren.

Er sprach barüber gleich mit Magba. Sie schüttelte leise ben Ropf, wie über etwas Wesenloses, bann besann sie sich auf ihre gute Erziehung und bie Formen ber Belt.

»Tante Ewaldine soll kommen. Sie ist freilich taub und legt sich ben ganzen Tag Patience —«

»Um so besser!« sagte er fröblich.

Und Tante Ewaldine tam, sie selbst noch mehr zerknittert und verschlissen als ihr altes Seidenfleid, fast forperlos, ein Berichollenes, Unwirfliches. Gie verließ beinah niemals ihr Zimmer, aber fie mar ba.

Als Magda und Emmerich über ben neuen gemeinsamen Baushalt sprachen, gab es ein großes Befremben.

»Du sollst dir dann das blaue Zimmer in Ressin gang nach beinem Gefallen einrichten,« sagte er.

»In Kelsin — ja, aber ich werbe boch hier wohnen bleiben, meinte fie ahnungslos.

Er rif verwundert die Augen auf. »Wie bentst bu bir bas? Als meine Frau? Ja, soll ich bann vielleicht Gaft bei bir fein?«

In ihr rüftete sich, ba bas neue Leben jett flar, scharf und fordernd vor sie hintrat, ein inniger Wiberstand. »Du weißt, mas dies alles für mich bedeutet, fprach sie leise, aber fest.

»Ja, aber ich hoffe benn boch, bag auch Ressin etwas für dich bedeuten wird. Und bies alles bleibt bir ia. Du fannst natürlich biersein, sooft du willst. Mag es ein Wallfahrtsort für bich werben, ich habe nichts bagegen.«

Emmerich sprach ohne Erregung, und er bachte sich nichts Schlimmes bei biesem Wort. Aber es hatte nun einmal etwas Gesteigertes. War eine Bitterfeit barin, so fragte fich Magbas feines Gebor, eine Rlage ober gar ein Hobn?

Sie wollte sich bagegen wehren, aber bas Wort hammerte fich ihr in ben Ginn und blieb schmerzend in ihrem Bewuftfein. Die Munde, die ihr Leben trug, die nicht heilen wollte und konnte, die sie sich selber mit immer größerer Empfindlichkeit umgab, baß niemand baran rübre - nun war an sie gerührt worden.



Dann aber, wenn sie sab, mit welcher Bartheit Emmerich alles von ihr fernhielt, was ihr weh tun konnte, die ganze neugierig zubringliche Öffentlichkeit, bas Fragen und Forschen und Flüstern der Leute, dann zog es fie wicher gang nabe zu ihm bin.

Und da fie eng beieinander waren, Schidsalsgenossen, gang auf sich selber angewiesen, tonnte auch er die Welt da braugen verschmäben, so fest und wurzelecht seine ganze Urt im Leben stand.

Sie fühlte es mobl, mie er ihr Opfer über Opfer brachte. In stiller Stunde konnte sie bann seine Sand nehmen und fie ftreicheln, bag es in beißen Wellen ibn burchbraufte. Und der Jubel stieg in ihm auf: sie fommt - näher und näher - fie wird mein eigen werden! Rur nicht burch stürzende Leibenschaft sie verstören.

»Run sperrst du bich mit mir ein,« so sprach sie zu ihm, »bu, ber bu so froh und gesellig bist!«

»Eind mir beibe nicht Gefellen und gefellig miteinander?« Geine Worte fpreigten sich, baß die Empfindung nicht laut werde.

»Ich weiß, du leidest barunter, bag bu wie in einem Berfted figeft - und wenn bu zornig bist auf die andern, ein Teil beines Unmuts gilt bir selbst und barum auch mir!«

»Aber Magba —«

»Ja, weil bein offener Sinn nun mal jeder Zurückgezogenheit widerstrebt, als stede in ihr bas schlechte Gewissen!«

»Liebes Kind, fangst bu jest auch an! Merben bie Seelen jett auch von bir auf ben Seziertisch geschleift? Ich habe gerabe genug bavon! Wir find jest beieinanber und bleiben beieinander und haben uns ein Leben aufzubauen. Gewühlt wird jest nicht mehr.«

Un biesem Conntag sollten sie in ber Rirche jum erftenmal aufgeboten werben. Mie ein Lauffeuer wurde es durchs Land geben! Mochte es! Was galt es ihm was nalt es ihnen!

Einige menige Anzeigen, bamit bem Allernotwendigften, ber Form Genuge geschebe, murben zu gleicher Zeit in Banben ber nachften Nachbarn und ber enternten Bermanbten fein. Befuche machten fie nicht.

Die Anfündigung von ber Ranzel bewegte in der Tat aufs lebhaftefte bie Bemuter. Denjenigen, bie fich gegen bas Berlegenbe einer fo plöglichen Aberraschung zu schützen

hatten, war natürlich längst so etwas bewußt gewesen. Go setten allmählich alle gebeimnisvoll wichtige Mienen auf, und schlieflich war die Neuigfeit eine alte, längst befannte Geschichte.

Derjenige, ben sie bis ins innerste Gehäuse erschütterte, war Stephan Segelmaker. Er machte sich und ben anbern nichts vor. Ihm nütte auch all seine Lebenstlugbeit nichts, nicht feine »bide Seelenschwarte«, auf die er sich etwas zugute tat, weil er sie nicht besaß, und nicht fein Bobn.

Ihm war ehrlich ein Licht erloschen, ein reines Götterbild mar ibm in ben Staub geworfen. Wieber eine Undacht weniger so flagte er aufrichtig. Bielleicht die lette!

Und es geschah, was geschehen mußte: er verreiste. Diesmal auf längere Zeit als auf seine brei Tage. Der fünfte brach an. Der Bolzen wußte fich vor Ungst nicht mehr zu laffen und mar im Begriff, bas Ungeheuerliche zu tun, in bas verbotene Land einzubringen.

Da, im letten Augenblid, tam er wieber ans Licht. Nicht wie fonft, gerabe, unbefummert, erhobenen Hauptes und lebenshungrig. Heute bas erste Mal gebrückt und beschwert, noch schlaftrunken und unwillig im Erwachen.

Er schüttelte ben schlecht gefämmten Ropf, hodte fich auf einen Stuhl und bedte frostelnd die Knie mit den Rodschößen.

»Butterfaß, jett ist es nicht mehr schön auf bieser Oberwelt,« so klagte er. » Nun bat sie auch ihr lettes Beiligtum verloren. Nun gibt es bloß noch bie Verfassungsfrage, schlechte Predigten, Bevölkerungsstatistik, Demagogenverfolgungen und neue Spiritussteuern.«

Der Bolgen blingelte pfiffig zu ibm binunter: »Berr Segelmaker, soll ich ben neuen Lachsschinken anschneiben?«

»Nein!«

»Ober bie Truffelleberwurft?«

»Nein! — Das beißt, jett ist ja alles egal. In biefer entgötterten Welt ist alles ganz egal. Schneib' ben Lachsichinken unb bie Truffelleberwurft an. . . .

Bu Unfang Dezember mar bie Bochzeit. Emmerich hatte alles aufs zartefte porbereitet, alle seine Bunsche waren in Magdas schweigsamen, aber um fo tieferen Willen gestellt, ber ihm alles überlassen burfte.

Die Trauung konnte nicht in Ubars sein,



in den Raumen, wo das Einst die Berrschaft führte, wo alles Erinnerung war. In die Rirche batte bie Feierlichkeit eine Menge lästiger Zuschauer gezogen. So murbe also abgemacht, daß Paftor Schloffer in feiner Wohnung die Cheschließung vollziehen sollte.

Beugen und bie einzigen Sochzeitsgafte waren Tante Ewalbine, Freifrau von Borngrame, und ber alte Graf Wolfstetten, ber auf bem naben Schloß Roftenit inmitten einer berühmten Porzellansammlung seine Tage beichloß.

Magda war mit Emmerich zufrieden. Sie fuhren nach Seehagen zur Trauung, die alten Berrichaften zusammen in einer Rutiche mit bem jungen Bagr.

Erzählungen des Grafen aus seiner Jugendzeit wurden willfommen geheißen. Er war ein Plauberer ber alten Schule, er streute Unefdoten ein, jede hatte ihre Pointe, feingeschliffen, und bei jeber Pointe schnellte er mit bem Zeigefinger ein Staubchen von ber Spigenmanschette.

So wurden die beiden vor allzu tiefem Sichversenken bewahrt, und die gahrt verging schnell.

Im Pfarrhaus war alles festlich zugerüftet. Das alte einstödige Gebäude mit dem Giebel nach vorn hatte sich schmud gemacht, eine blenbend meife Schneehaube hatte fein Dach sich aufgestülpt.

Als sie ausstiegen, flammte ber Nachmittagssonnenschein in ben Scheiben bes Giebels. »Ein Leuchtfeuer zum Safen bes Bludes, « fagte sinnig ber alte Berr. Tannenreiser schmudten die Diele, in der besten Stube aber war alles mit frischen Blumen bestedt. Emmerich hatte sie aus Berlin tommen lassen, sie batten ein fleines Bermögen gefostet und fanden bei Magda taum bie Peachtung, die sie verdient batten.

Mit bem Blumenbuft lag ber Geruch von Räuchervulver im Streit. Die Haushälterin bes Pastors wußte, was sich für so vornehmen Besuch und ein fo bobes Sest gehörte. Nicht nur die Ofenplatten waren beftreut, sie war jett eben, turg por ber Untunft, mit beißer, Wolfen bes Wohlrauchs frauselnder Roblenschaufel wirr wie in einem wilben Rultus burch alle Raume des Haufes geraft.

Noch eine belle Aberraschung gab es: Traube in weißem Rleib, einen Rofenfrang im Saar - fie hatte ben Blumentisch babeim plündern burfen -, erschien im Turrahmen. Sie sollte die Hausorgel spielen, ba ber Bater frant lag.

Aller Augen bannte biefes Bilb junger. selbstfrober Schönheit, wie ein Lichtpunkt in bem ichweren Ernft ber Stunbe.

Der alte Graf zog fie gleich ins Gefprach. »Wie alt bist bu, mein Kinb?«

Sie recte die Glieder, die blühenden Brüfte spannten sich in dem engen Kleib. »Ich werbe in zwei Monaten fünfzehn, Euer Gnaben.«

»Die glüdlichen Jahre, die sich vordatieren. Das Alter, bas fich älter macht.«

Nun war alles bereit. Auf einen Wink bes Pastors sette Traube sich an das Instrument. Sie spielte einen alten, pertrauensstarken, fast kindlich froben Choral aus bem » Rantional ber böhmischen Bruber«, ben Vaftor Schloffer besonders liebte.

Magda hatte Traude nie gesehen. Sie war bankbar für ben jungen Glang, ber ihr jo auf ben Weg leuchtete, ben bunflen, unübersehbaren Weg, den sie mit innerer Not betrat.

Wie die feinen Linien des Profils fich in Musik verklärten, gang überirdisch in bie Tone fich loften! Engelhaft! bachte Magbas verzüdter Sinn.

Freilich, wie bie Rlange jest verhallten, wie die fleine Organistin leicht den Ropf wandte und die beimlichen Augen bob, die nach bem Einbrud lauschten, bie bie Wirfung einkassieren wollten, ba war von bem Engelhaften nichts geblieben.

Und eben diese Augen beschäftigten Magba noch öfter, wenn sie von den Worten des Pastors sich entfernten, der jest die Traurebe begann.

Er ging von biblischen Allgemeinheiten Dann mündete er in bas besondere aus. Leben ber beiben. Mit bem Tatt seiner

Aber ihr Leben hatte nun mal ihre sonberlichen Empfindsamkeiten. Zum Springen gestrafft waren bie feinen Saiten burch all bie Zerrungen und Spannungen ber letten Beit.

Und bei jedem Wort hatten fie bas Befühl: Es kommt noch mehr.

Eine Execution ist es und bleibt es — so empfand Emmerich. Und Magda war es nicht anbers zumut.

Ein Un-ben-Vranger-stellen inneren Rin-



gens wie ftillen Besitzes. Und ob ber Buborer noch so wenig waren!

Magdas Blide sielen auf Traude. Deren Augen lagen mit einer zärtlichen Neugier unverwandt auf Emmerichs Gesicht, gewiß nicht gang abnungslos, mit einem Zug breifter Aufbringlichteit, die Magba verwundete und verbroß.

Paftor Schloffer ging weiter feine Bahn. »Unfre Zeit hat uns gelehrt, was Kämpfen beißt, unermegliche Opfer hat fie gefeben, bie Menschen sind in ihr gewachsen, an Rraft ber Celbsthingabe, fast einen anbern Magstab haben wir gewonnen für menschliche Entschlüsse. Und unser Verstehen ist gewachsen mit der Größe ber Sandlungen.«

Bier murbe Guftave ber Boll entrichtet, wie sie es verbiente.

Dpfer find es wieberum, bie bem neu Errungenen und benen, die barauf nun ihr gemeinsames Leben bauen, bie Weihe geben. Die Beibe ber Kraft, die Beibe eines besonderen Gelöbnisses, einer besonderen Pflicht und bamit einer besonders starten Busammengehörigfeit. Und ibm, biefem lebensvoll Neuen, gelten jest all unfre Buniche und Gebanten. Ein großer, reiner Wille hat ben Weg bereitet, dieser Weg wird und muß jum Biele führen. beiden, die ihn jett geben, Hand in Hand gerabeaus werben sie bliden, sie felbst start im Willen, ftart auch im Aberwinden, im Bergichten auf die Borberrschaft eigner gartlich behüteter seelischer Babe.«

Magda bebte zusammen. Henning war gerufen. Der Tote war bei ihr, ber Geliebte. Und all die Fragen ihrer großen Not stürzten über sie ber: Wie kann ich bich verleugnen, bich verraten? Wie kann ich, ba ich bir geböre, einem anbern mich geben? Auch bem anbern tu' ich bamit zuleibe - und biefer andre ift Emmerich, ber liebe Kreund -

Sie hörte nicht, was ber Beistliche sonst fprach, nichts von bem Segen, ben er auf fie herabflehte, an dem auch das Vaterland, das aufblühenbe, seinen Teil haben merbe. Sie hörte nicht die Worte der Bibel, die er pflichtgemäß herbeiholte: »Seib fruchtbar und mehret euch!«

Sie bachte immer nur: Jett wird er gleich bas Ja von mir forbern — barf ich es erteilen, barf ich es verweigern?

Und es kam die Frage, und sie antwortete

»Ja«, leise, ohne Ausbruck, boch flar und unverschleiert.

Da sie es gesprochen hatte, war bas erste, was sie sab, wieder die Augen Traudes, die findlich und unfindlich zugleich immer noch ober immer wieber auf Emmerich starrten.

Jest manbte fich bas Mabchen wieber au bem Instrument; sie spielte auf bem Regal eine brausenbe Homne. Magba flüchtete bavor wie vor bestelltem Jubel.

Und nun machten fich die Gludwunsche über sie ber.

Frei und fraftig, wie ein Mann das ehrlich Geschehene gelten läßt, brudte Pastor Schlosser ihnen die Bande. Wie welle Blätter streuten sich die Worte aus Tante Ewaldinens Munde; ber Graf ichloß mit einem Bonmot, an bem er mabrend ber ganzen Traurede geschnift batte, bas aber feine Spuren binterließ.

Traude leistete ihren Handfuß mit sittig gesenften Augen.

Emmerich sprach mit ihr, er bankte ihr für bas Spiel. Und ba er ihre Hand faßte, fragte er: »Ist die Schuhu-Narbe noch ba?«

Sie zudte glüdselig zusammen, und ihre Blide stahlen fich zu ihm auf. Daß er ein Bebachtnis für ihre gemeinsamen Erlebniffe batte, bag ein Bebeimnis fie beibe umschloß, ein Waldgeheimnis - sie und ben boben Herrn!

»Ich war gestern im Walde — bei ber Jagdhütte bin ich vorbeigekommen, « flüsterte fie mit scheuer Vertrautheit. »Da bin ich hineingegangen und habe Vater Grame befuct.«

»Der wird sich gefreut haben.«

»Ia. Er bat gesagt, er wolle mich mal mit auf die Jagb nebmen — wenn ber anabige Berr es erlauben.«

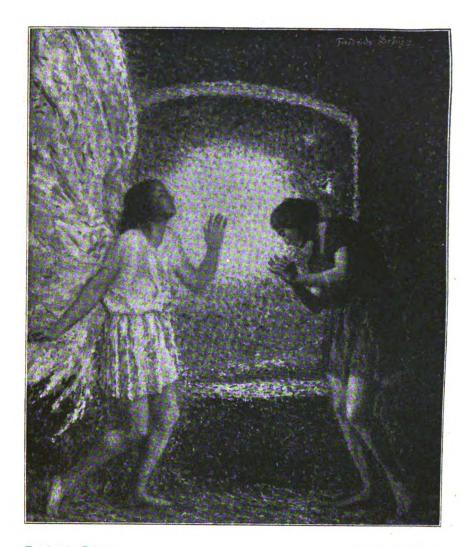
»Ich erlaube es — und bin vielleicht selbst babei.«

Sie strahlte zu ihm empor in unbefummerter seliger Bingabe.

Emmerich fühlte, daß Magdas Augen sich auf ihn hefteten. Er gab Traube die Band zum Abschied und trat zu seiner jungen Frau.

Ein leiser Unmut zitterte zwischen ibren Brauen, barüber täuschte er fich nicht. Aber gerabe biefe Regung erfüllte ibn mit schwellender Ruversicht. Go baß er zu ber rechten männlichen Aberlegenheit gebieh. In ber ewig weiblichen Eifersucht finden sie fich boch





Friedrich Schüz:

Engelsbotschaft

Aus der Großen Berliner Runftausstellung in Duffeldorf vom Sommer 1917



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

alle zusammen, in bieser trivialsten und abgenutteften - weil so natürlichen und ursprünglichen Empfindung! So hoch sie auch steben mögen, so vergeistigt und seelisch verfeinert sie auch sind, so wenig die Leidenschaft über ihre Sinne vermag.

Leibenschaft - nun ja, Leibenschaft bei Magba, bas war ein Traum, ber sich erst erfüllen sollte - betorenb, boch so fern, so fern! Ein Traum freilich, fur ben es fich lohnte, zu leben.

Und regte sich jett bei ihr so etwas wie Eifersucht, war es die talte Eifersucht ohne Liebe. Wohl mehr so etwas wie eine frostige Abgunft, eine ablehnende Verwunderung, eine Störung ihres Selbstgefühls ober gar eine rein gesellschaftliche Geschmadsverletung -

Aber seine Bunsche bulbeten nicht so viel Nachbentlichteit. Sein Siegerwille, seine sehnsuchtige Rraft burchströmten ihn. Er batte nur noch ben Gebanten, fie in feine Urme zu zwingen, sie zu erobern, sie zu besigen. Und wollte bazu ihren Dant, ihren selig ergebenen — bafür, baß er sie bezwungen. ---

Sie fuhren nach Ubars zurud. Dort follte ein Mahl im engften Rreife, zu vieren, ben Tag beschließen.

Der Graf bielt eine kleine Rebe — man fühlte, sie war schon öfters gehalten worden, ber öftere Gebrauch hatte ihre Pointen nicht eben schärfer gemacht.

Dann aber, als er feine Erlebniffe wieber hervorframen burfte, erwies er sich boch aufs neue als Belfer in ber Not.

Freilich, für eine Weile nur. Und auf Emmerich legte fich biefe Umgebung immer mehr wie ein Frosthauch von etwas Abgeftorbenem und Gespensterhaftem. Alte, verstaubte Geschichten aus biesem welten Munbe — und wenn gelacht werben mußte, lachte bie Mumie Tante Ewalbine mit, pflichtschuldig und blobe, benn, taub, wie fie war, verstand sie kein einziges Wort.

Und hinter ihnen schlich bedienend ber alte Iojef, lautlos, gespensterhaft, ein hautüberzogenes Gerippe.

Mehr als einmal war es Emmerich, als munte er mit einem brohnenben Kreuzschodschwerenot die ganze Sputgesellschaft in den Ramin bineinwirbeln.

Das war sein Hochzeitsmahl! Jugenb batte um ihn sein muffen, lebensstarte, lebensburftige Jugend! Ein halbes Dugend Traudes! Das beißt — solcher Dugendbegriff paßte nicht zu bem Kinde, bas so auserlesen war -

Und Magba? Sie wurde immer ftiller und versuntener, immer mehr tauchte sie unter in ihre Fernen. Diefer Rreis ber Abgeschiebenen bat ibr noch gefehlt. Sie ertrinft mir gana!

Er trieb, daß die Tafel möglichst bald aufgehoben wurde. Der Graf, beffen Borrat erschöpft mar, fing an ju schweigen und bamit sich zu langweilen. Sehr balb bat er bann um feinen Wagen.

Tante Ewalbine war am Erlöschen. Nur die Patience konnte ihre Geister wieder beleben; sie jog sich ju ihren Karten jurud, wie ber Trinfer au feiner Rlasche.

Das Ehepaar war allein. Mit einem berghaften » Gott fei Dant!« redte Emmerich bie Glieber. Dann schlang er bie Arme um Magba und füßte sie fest auf ben Mund. Doch gab er fie gleich wieber frei, und er legte nicht Auge in Auge, aus Scheu, er fonnte in ihr ein Erschreden ober eine Abwehr finden.

»Nun werben wir also nach Ressin binüberfahren,« fagte er frisch. Dort im eignen Baufe wurde es ibm an Selbstgewißbeit nicht fehlen. »Darf ich gleich anspannen laffen?«

»Wie bu meinft.«

In dem Ton war etwas, was wie ein Meltau auf ibn fiel. Ware ein Wiberftreben barin gewesen, gut - und um fo besser, je trokiger es sich geregt batte. Aber es war balb — balb Ablebnung, balb Gewähren -, boch ein Gewähren aus Mübigfeit, ein Dulbenwollen.

Das preste sich ihm ins Herz, das fraß sich ihm ins Blut, balb Frost, balb Feuer. Und ber Born nahm überhanb.

Mach' ein Enbe mit ben Albernheiten, mit biesem zachen und zagen hin und herl Nimm, was bein ift! Und zeig', wer bu bift — gleich ben ersten Tag. Auf bas Beute fommt es an. Heute mußt bu ber rechte Mann fein, fonft ftieblt biefe infame Halbheit sich mit hinüber in euer Leben. Und nie bringft bu es wieber beraus. Fest! Greif au!

Er trat vor fie hin, seine Blide gruben sich in ihr Auge. Da fanden sie ganz denselben Ton, ben Ton ihrer matten Bereitschaft, und weiter nichts.

Beftermanne Monatehefte, Band 123, II; Beft 736



Nun war blog noch ber Frost in seinem bertracht! Da fam er, näher und naber, Blut, und ber Wille verrauchte in seinem Born. »Ich werbe boch lieber allein fahren. Es ist ja brüben auch noch nicht alles in Ordnung. Erlaube, daß ich mir ben Wagen bestelle!«

Und nun saß Emmerich allein in ber Rutiche und fuhr nach Reffin zurud.

Daß er nicht lachte, immer und lauthals lachte! Emmerich auf ber Hochzeitsreise! Wie ein Hansnarr tam er sich vor. Umkebren wollte er — Umkebren? Um noch mehr ber hansnarr zu fein? Rur eins fonnt' ibn retten, fonnt' ibn rechtfertigen, tonnt' ibm bie Schellentappe wieber abnehmen — ja, ja — er selber hatte es ja so gewollt, hatte biefe Burudhaltung gewollt, um burch fie bie Scheue besto sicherer ju gewinnen. Sein eigner Wille war es und weiter nichts!

War in ihren Abschiedsworten aulekt nicht boch etwas wie ein Schmerzgefühl aufgeflungen, eine Reue, in ber boch wohl etwas wie Sehnsucht schwang?

Diese Stimme mußte er machjen laffen, in ber Stille, in ber Einsamfeit. Und bann wurde fie bie Suchende fein, bann murbe fie au ibm fommen —

Und wieder rumorte ber Groll in ihm, daß sie ihm sein Dasein, das er mit seinen Lebenswünschen so einfach hatte haben wollen, gerabe und flar, bermagen verrentt und verwirrt hatten.

Er wollte nicht nach Reffin, nicht in feiner Einsamkeit, seiner Berlaffenheit spiegrutenlaufen burch sein Hauspersonal. Nach ber Jagbhütte ließ er sich fahren. Grimmig lachte er vor fich bin. »Mit bem alten Waldbeubel werb' ich biefen weihevollen Tag binunterfaufen.«

Der Mond blinzelte in die Wagenede. Sein Licht spielte mit bem neuen Trauring. Emmerich ballte und barg bie Sand. » Neugieriger Schuft!« schalt er in grienenbem Araer.

Dann aber schraf er zusammen mit wilbem Fluch. Eine Reitergeftalt - läffig lümmelte fie fich im Schritt ben Weg entlang ihm entgegen. Tannhöven.

Der lauerte, der wollte beobachten! Wollte er seine hämische Freude haben? Satte er geahnt, mit seiner Seelenschnüffelei, welchen Verlauf ber Hochzeitstag nehmen wurde? Ein Wegelagerer ber beimtüdischen Nie-

mit grinfender Gelaffenheit, ber leibhaftige Hobn!

Wenn er boch ben Ruticher ansprechen, ben Wagen anhalten möchte! Eine morbsfreudige Wut straffte Emmerichs Glieder. Wie ein Raubtier kauerte er sich zusammen.

Wollte ber Schleicher boch ben Wagen anhalten! Dann gab es einen Sprung, bann rif ibn einer bom Gaul, bann fag ibm einer an ber Reble. Diese zudenben Sanbe batten es fo bitter nötig, ben Rerl zu erwurgen! Als Lohn für ben ehrlich gemeinten Glüdwunsch, ber ibm in ber Reble faß.

Rein Laut. Langfam schob bie Tude sich Beugte sich leicht nach vorn und vorbei. lugte in ben Wagen -

Und Emmerich - lehnte sich zurud und prefte fich in die Ede, daß die gierenben, bie giftigen Augen ibn, ben Einsamen, nicht entbedten.

Vorüber.

Und jett riß die Scham ihn zusammen, fo wilb, fo graufam — Bor bem, bem mich versteden muffen! Sein Blut war in Flammen, in jedem Tropfen sprühte der töbliche Baf, ber Baf bis jum Tobe.

Nun kommst bu nicht los von mir und ich nicht von bir. Jest sind wir einander verfallen. Und wenn unfre Wege sich wieder freuzen, stellt unser Schicfal sich ein.

Fast feierlich mar ibm zumut, und sein Haß bekam seine Weibe.

Und bann riß er sich aus all ben bufteren Wogen in eine grelle Ausgelaffenheit. Sier am Fußsteig, ber zur Hutte führte, ließ er ben Wagen halten und umfebren.

Der Alte hatte ihn nicht gehört, als er in bie Tur trat. Der faß und brebte Giftbroden für bie Ruchse.

»Ist das mein Hochzeitsmahl?« rief Emmerich bröhnenb.

Die Augen bes Erschreckten glaften ihn an. »Aber erst knallen wir beine Klaschenbatterie noch ab!«

Der Herr warf ben Mantel bin und versentte sich bann in ben bequemen, mit Kellen gepolfterten Birtenholzstuhl.

Schwere Tabakwolken wogten burch bas Gelaß.

»Elendes Zeug, was bu ba verbampfft! Rartoffelfraut?«

»Es ist foniglich preußischer Regierungstabak, gnäbiger Herr —«



»Dann ist es Kartoffelfraut. Rauch' besseren!«

»Ja, gnäbiger Herr —!«

»Soll das beißen, daß du zu schlecht be-

»Nein, gnabiger Herr, gewiß nicht —!«
»Sag' beinem Herrn, baß er bich besser

Der alte Spigbube wußte noch nicht so recht, woran er war.

»Nun, wird's balb?«

»Ia — wenn ich bann ben gnäbigen Herrn submissest um eine bescheibene Zulage —»

»Du haft sie! Weil ich fibel bin — glüdlich! Ein glüdlicher Chemann! Handkuß ist geschenkt! Und das Anglogen erst recht! Hol' was zu trinken!«

»Es ist noch von dem Rotwein da —«

»Ja!«

Sie tranken.

»Sted' bir beine Pfeife wieber an.«

»Gnäbiger Herr --- «

»Es stinkt ganz gemütlich. Man gewöhnt sich bran. Man muß sich an mancherlei preußische Gerüche gewöhnen. Und bann erzähl'. Was gibt's Neues?«

»Im Revier?«
»Nein. Sonst.«

»Ich hab' gestern Damenbesuch gehabt.«

»Weiß schon.«

In dem verkniffenen Auge des Alten schimmerte es wie eine Art Berzückung. »Als sie da so in der Tür stand — wie —

Rauch' wie 'n Walbmärchen — wie 'n Wunderbilb —«

> »Deubel, bu bist ja wie im Wonnerausch!«
> »Ia — so etwas ist es auch — wenn man bie Kleine so ansieht — bie Haare stehen einem zu Berge vor Wonne!« Der griese Bursche lächelte ganz beseligt. Nichts von Gemeinheit war babei.

> Emmerich sah ihn lange an. »Du machst ja ein Gesicht wie in der Kirche!« Und an dieser geradezu frommen Erinnerung des Alten nährte sich seine eigne Phantasie. So wirkte das schöne Kind wie ein Zauber in dieser Hütte.

»Sie soll mal mit uns auf die Jagd gehen. So, und nun hol' endlich beinen Jahrhunbertschnaps!«

Das war Wacholber vom Jahre Achtzehnhundert.

»Dazu gebören alte Geschichten!«

Und der Baldteufel log und qualmte stintenden Tabat, und dazu tranken sie einen Schnaps nach dem andern.

Zuweilen, in biesem immer bider werbenben Dunst lachte es blitgrell bei Emmerich auf: »Dies ist beine Hochzeitsnacht!«

Dann schmiß er bie noch halbvolle Flasche gegen die Wand. »Zu Bett!« befahl er. Ließ sich die Stiefel ausziehen und die Kleiber und warf sich auf sein Lager.

Gleich schlief er ein. Und ein Traumbild setze sich zu ihm, Traude — mit ihren Augen, lebensburstig, blidte sie unverwandt auf sein Gesicht.

(Sortfebung folgt.)

#### Ich sehe dich in allen Dingen!

Laßt mich euch singen Sonne und Sterne, Von allen Dingen, Die blaue Ferne,

Denen ich gut und ein Bruder bin: Das Meer, der Mond, der Wald und der Wind,

Ob ich mag zwingen Blumen und Bäume, Ju gleichem Klingen Tag und Träume:

Euren noch immer gottfernen Sinn? Alle find fie der Gottheit Gefind.

Den tleinsten Dingen Selbst gilt mein Singen: Dem Gras am Weg, dem Halm auf dem Feld, Im Kleinsten spiegelt Gott sich entsiegelt, Gott, der die Welt in Händen hält.

Karl Ernst Anodt †

36\*



Benn Friede würde ...

Da ftürmt' es aus tausend Gloden rauschend über das Land Und stieß mit dröhnendem Klingen in Gräben und Unterstand. Wir wachten aus dumpsen Träumen und staunten und lauschten umher, Wir sänden nur schwer uns zum User wie ein Schwimmer durch Brandung und Meer.

Und atmeten Sonne und Leben; wie sange, ach, waren wir tot Und hat uns die Hölle der Schlachten mit stammenden Essen umloht! Run steigen wir aus den Schächten ins blaue Licht herfür, Gebreitet sind alle Lande, weit ossen hehm dei Nann.

Spricht teiner ein teines Wörtlein, das Hern werdammennde Ann.

Spricht teiner ein kleines Wörtlein, das Hern werdammernde Blau:

"Uch, Heinach," spricht er schesche, weit ossen werdammernde Blau:
"Uch, Heinach," spricht er schesche, was eine verdämmernde Blau:
"Uch, Heinach," spricht er schesche, und leise: "Du liebe Frau!"

Wie bat das zage Wörtlein in unsern herzen gekrannt, hob jeder mit Munderhänden sein fernes heimatsandt.

Da blähten die Kartosselselselsen, das schwerze und Rittersporn. Das Kirchseln und rund die Schuler leuchteten weiß und rot, Don Dust und Glanz des Sommers umbrandet und übersch.

Ein jeder sänd' seine Straße; "Ude, und daß Gott euch behüt'!"
Und ging durch Tag und Nächte, die ihm die heiner erfund;

Er trät' in das Odrsein, die Gasse: ein Zeuster springt auf und fürrt, Ein Schrei seiner Frau, und Kindergeindel und Cärm ihn umschwirrt.

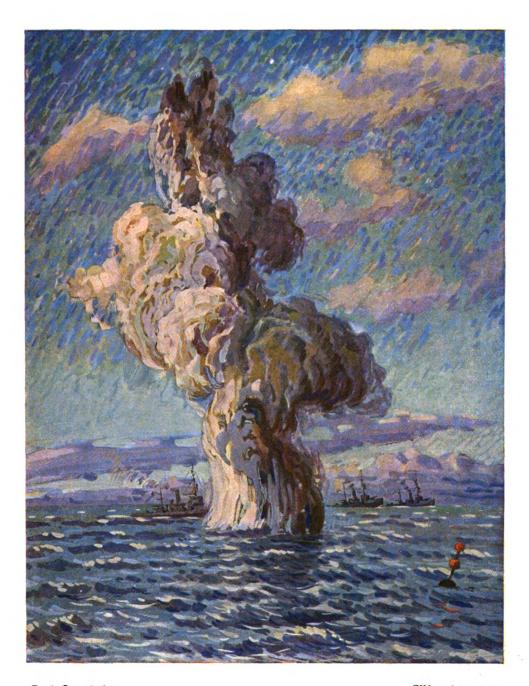
Da halten ihn weiche Urme und tügt ihn ein heißer Mund;

Wie wirren Angste zerrinnen in überseiiger Stund'.

Er schaut sein Weid und Sense, wär' wieder Fauer und Rnecht.
"Joh grüße euch, meine Ader, nun hat ein End' die Pauer und Knecht.
"Joh grüße auch, meine Ader, nun hat ein End' die Tauer und Knecht.
"Joh grüße zerrinnen in Aberseiiger Stund'.

Er schaut sein Weiden Männer, meine heimat wieder Brot!"





Carl Langhein:

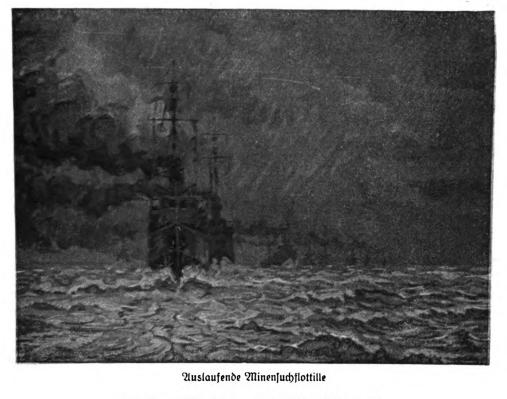
Minensprengung

Bu dem Auffat .Minensucher an die Frontse von Diof. Carl Langbein



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



### »Minensucher an die Front!«

Von Prof. Carl Langhein

Pen ganzen Vormittag sitze ich schon auf meiner »Bube« vor fertig gepacktem Kosser und Malgerät in Spannung und Erwartung der mir zugesagten Orber über unser heute in Aussicht stehendes Auslaufen. Was ich seit Monaten gewünscht und ersiehnt habe, was von widrigen Nebenzumständen aber immer wieder verzögert und binausgeschoben wurde, soll heute endlich zur Tatsache werden: ich soll eine kriegsmäßige Minensuchsahrt in die Nordsee mitmachen.

Es wird 11 Uhr, da fommt endlich eine Ordonnanz und bringt mir das sehnlichst erwartete Schreiben des Flottillenchefs.

Punkt 4 Uhr bin ich an Bord des Flottillenbootes und melde mich beim Chef, der mich seinen Herren vorstellt.; 4 Uhr 15 Minuten wirst das Flottillenboot die Trossen los, und wir dampsen aus dem Hafen. Ob ich die "Alte Liebe" wohl noch einmal wiedersehen werde?

Der himmel ist bebedt, Wind SW 2. Ein leichter Rebel verschleiert bas verschwindende Land und den Horizont nach See zu. Hinter uns in unserm Kielwasser schaumt als Begleitboot ein fleines Torpedoboot. Getreulich, wie ein gut gezogener Hund, heftet es sich an unsre Fersen.

Mit großer Kahrt geht es die Elbe binunter. Der Flottillenchef und ich fteigen auf bie Brude. Wir pflugen gerabe burch eine Fischerflottille bindurch. In der hoblen Dunung schlingern die schweren Fintenwärber wie toll. Die Besatzung, die sich unter Ded aufhielt, tommt eilends nach oben. Schon find wir hindurch, und nur eine schwere Ruß- und Rauchfahne und haftig fich überfturgende Wellen bleiben als Bisitenkarte zurück. Um 346 Uhr kommt Steuerbord voraus Belgoland in Sicht. Es ift heller geworben; wie ein gart getuschtes Aquarell hebt sich der rote Kelsen im Schein einer muben Spatnachmittagssonne aus ber mattblaugrunen Blut.

Wasserslugzeuge schwirren durch die Luft; am Eingang zum Kriegshafen passieren wir ein auslaufendes U-Boot. Punkt 6 Uhr 5 Minuten, wie der Kommandant vorausgesagt, legt das Flottillendoot am Kai an.

Beitermanns Monatshefte, Band 123, II: Deft 736

37

Unfre Minensuchboote find schon por uns eingelaufen. Ich erhalte Quartier in ber Rajute eines Minensuchbootes und bin bort glanzenb untergebracht.

Nach bem Nachtessen Spaziergang mit bem Chef burch bie Safenanlagen und ben Scheibenhof. Wie hat sich dieser Teil der Insel verändert, seit ich julegt in Friedenszeiten hier war! Wo einst die See über Rlippen branbete ober in langen Streifen am sandigen Ufer sich brach, ist jest festes Land mit einer Külle von Bauten und Unlagen, Maschinenbaufern und bergleichen. Wir geben zurud burch ben imposanten Scheibenhof mit feinen Unlagen zur Unterbringung ber großen Schießicheiben und landen im Rafino bes Unterlandes.

Etwa ein Dugend Herren haben an ber langen Tafel Plat genommen; bei Bier und Zigarre entwickelt sich eine frische und ungezwungene Unterhaltung. Man fommt und Alte Bekannte begrüßen sich nach längerer Trennung, es werben Namen von Rlang genannt, neue Nachrichten ausgetauscht, und gelegentlich fällt auch wohl bei biesem ober jenem Namen bas trübe Mort: »Geblieben«.

Bur Bürgerszeit brechen wir auf. 3n der Rabine des Flottillenchefs figen mein Gaftgeber und ich bann noch eine Weile bei ber letten Zigarre vor bem Schlafengeben, und ich laffe mir ein fleines Privatiffimum balten über ben Minenfrieg im allgemeinen und bie uns erwartenbe Aufgabe im befonberen.

Dann werbe ich mit Seemannshanbschlag entlassen und tappe mich burch bie bunfle Nacht über bie verschiebenen Deds ber eng aneinanbergereihten Minensuchboote nach meiner Rammer.

Um 5 Uhr weckt mich Klopfen. Im Nu bin ich heraus.

Der Wind hat tüchtig aufgefrischt. pfeift und orgelt in ben Wanten und bem Tauwerf ber bichtgebrangten Minensuchboote, die mit ihren massigen Aufbauten und drobenden Geschützen einen verwegenen und friegerischen Einbrud machen. Ein imposanter Unblid, biese schwarzgrauen Gesellen in langer Reibe nebeneinander liegen zu seben. Wirbelnber Rauch steigt in biden Schwaben aus ben fraftigen Schloten und wälzt sich, vom Sübwest gepact, über bie

Mole nach ber Dune zu, die aus bem Grau bes tommenden Tages eben ertennbar berüberschimmert. Lange Windstreifen, von ber noch unsichtbaren Sonne rosig angeschienen, weissagen eine naffe Fahrt.

Um 147 Uhr fommt die Order jum Auslaufen; Boot um Boot loft fich von ber Gruppe und bampft zum Hafen hinaus, um gleich mit großer Fahrt ben Kurs nach Norben zu nehmen. Ich bin inzwischen auf unser Flottillenboot übergestiegen und beobachte von bort aus bas Auslaufen. Dann bore ich, daß wir erft spater ber Flottille folgen merben. Der Weg jum heutigen Arbeitsfeld ist weit, es gibt einen tüchtigen Teil ber Norbsee ju burchpflügen.

Ich setze mich abwartend in die Offiziersmesse und versuche, ba ich einstweilen noch allein bin, etwas zu brufeln. Der Berfuch mißlingt indessen. Also unterziehe ich meine Umgebung einer näheren Untersuchung. Unfre Meffe ift ein fleiner, unregelmäßig vierediger Raum, von bem brei Rabinen für die Offiziere abgehen. Tisch, ein halbes Dutend Stuble, Rabinensofa, Grammophon, Ofen, einige Kleiberhaten und zwei Bilber: ber Kaiser und Hinbenburg. einer Ede als Wanbschmud ein gerahmter Spruch:

> Der Minenfpiel! Bliegt fich bin und fliegt fich ber, Explodiert und fracht fich febr; Wenn's man fieht ihn, ift gang gut, Wenn nicht, tann man gebn taput.

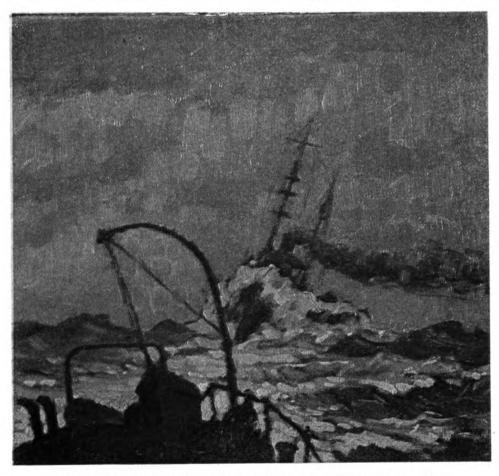
Redischer fann man mir am ersten Tage meiner Suchfahrt und auf nüchternem Magen mein mögliches Minenenbe nicht porausbeuten.

Die Berren ericeinen. Wir frühltuden, und etwas nach 8 Uhr verläft unfer Boot, ihm nach das Begleitboot, ben Safen von Helgoland.

Zwischen Düne und Insel geht die Kabrt nach Norben. Raum haben wir ben Windschutz ber Insel verlassen, so merken wir, daß Wind und Wellen es heute gut mit uns meinen werben. Winbftarte 6 bis 7 ift gemelbet. Der Wind ift westlicher gelaufen, und unser Flottillenboot schlingert tüchtig. Viel mehr natürlich noch bas kleine Begleitboot, das bei hoher Kahrt mehr Unterals übermafferschiff ift.

Daß wir jekt ins eigentliche Kriegsgebiet einbringen, wirb mir rasch aus ben Vor-





"Große Sahrt voraus!" Begleitboot vom Beck unsers Suhrerbootes aus gesehen

bereitungen flar: Die Geschütze an Bord werben icharf gelaben, und bie Leute auf bem Ausgud erhalten verschärfte Orber, gut nach U=Boot-Peristopen auszusehen.

Der Bormittag geht vorüber; bie Gee wird immer gröber. Der Chef entschließt sich, bas Suchen abzubrechen und im Schutz einer Infel zu antern. Das gesamte Brudenpersonal einschließlich Schiffsleitung ift eifrig navigatorisch tätig. Zwei Strich an Steuerbord erscheint Brandung, und ba ift voraus auch bie Einfahrt. Schwach und geifterhaft löft fich aus bem bunnen Rebelichleier ein weißlicher Ruftenftreifen: bie Dunen ber Nordseeinsel. Bir fegen bie Einfahrt hinauf und liegen eine Biertelftunde fpater an ber Unferboje.

Rach bem Effen erhalte ich bie Erlaubnis, an Land geben ju burfen. Um 2 Uhr wird bas entsprechenbe Signal gesett, und

eine Bartaffe fommt vom Land, um mich und ben Rapitan eines neben uns liegenden Sanbelsbampfers zu holen. Der Mann am Steuer in ölzeug und Südwester ist mir beim Einsteigen behilflich und begrüßt mich bann vertraut mit: "'n Dag oot, Berr Professor L.« Da stellt sich beraus, daß in dem Olzeug ber Gobn meines Kischernachbarn aus Otternborf ftedt. Die Welt ift flein, besonders im Rriege!

Vor 6 Uhr brauche ich nicht wieder an Bord zu fein, ich habe alfo volle vier Stunden Beit gur Befichtigung ber Infel und ihrer Dunen.

So bente ich — da heult die Sirene des Flottillenbootes übers Baffer, der »blaue Peter«, das Signal »Alle Mann an Bord!« fteigt am Mast boch, und schon tommt auch ein Signalgaft bie Brude beruntergelaufen, um zu melben, baß »ber foeben an Land gegangene Professor 2. sofort an Bord fommen möge. Mein Plat in ber Bartaffe ift noch warm, als ich wieber einsteige, um mich mit leichter Wehmut im Bergen an Bord gurudgubegeben.

Raum ift bas gescheben, ba springen bie Mafchinen an, und wir faufen, fo rafch wir gefommen, ben Weg gurud. Der Chef hat Funffpruch erhalten, ichleunigft einen andern Arbeitsplat in einem andern Teil der Nord-Unfre Minensuchboote jee aufzusuchen. haben ben gleichen Befehl von uns erbalten, und es ift als vorläufiger Treffpuntt Belgoland angegeben. Dabin gebt also die Kabrt zunächst.

Die Dunen grufen noch einmal berüber. bann verschwindet bie Infel rafch im Rebel, und wir fteuern jest mit Rurs auf Belgoland wieder in die Gee hinaus. Es flart auf; ber Wind ift nach Nordwest berumgelaufen, ichwache Abendsonne glangt im Westen auf bem Waffer.

über ben flaren Abendhimmel gieben in weiter Ferne am Horizont in größerer Ungabl lange Rauchfäulen; in biefer Gegend und in folder Ungabl ein ungewohnter Unblid. Die Fahrzeuge felbst find nicht ficht-

Es find leichte deutsche Geeftreitbar. frafte, mit einer besonderen Aufgabe betraut. Bir, die wir um biefe Mufgabe wiffen, munichen ihnen guten Erfolg und glüdliche Beimtebr.

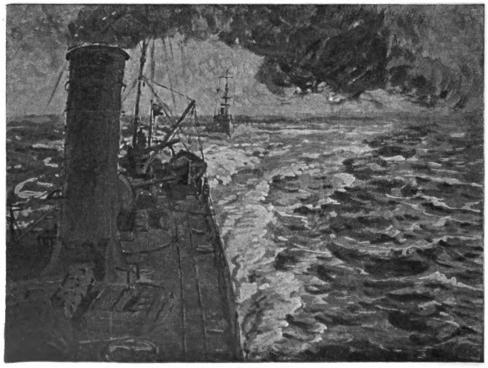
»Wann werden wir wohl in Belgoland einlaufen?« fragte ich unfern Rommandanten bei der Abfahrt von der Infel, furg nach 2 Uhr.

»Um 6 Uhr 20 Minuten, a fagte er nach einigem Befinnen.

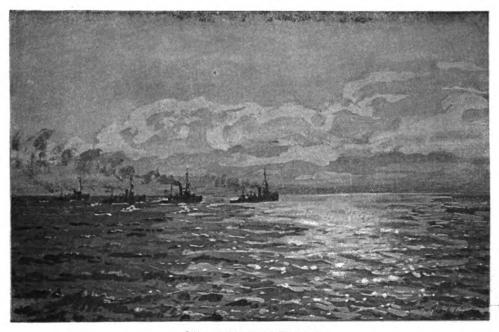
Puntt 6 Uhr 20 Minuten paffieren wir die Molentopfe der Safeneinfahrt! -

Das Nachtessen schmedt heute besonders gut; bann fite ich, ba ber Chef noch ju arbeiten bat, mit ben andern drei Berren bei einer und ber andern Glasche Mofel gufammen. Unfre Saustapelle, das wohl auf feinem Rriegsfahrzeug fehlende Grammophon, fpielt bagu feine Beifen, bis unfre Minensuchboote einpaffieren und ich gur Roje gebe.

7 ch ftede ben Ropf zur Klappe beraus O und ftelle feft: Schönfter Frühlingsmorgen mit allem angenehmen Bubebor. Bon rofigen Morgenwölfchen überzogener



Blick von der Brücke eines Sührerbootes



Minensuchboote in Catigkeit

himmel, leichte Brife aus Nordweft. Es ift 346 Uhr, die Flottille soll um 1/27 Uhr auslaufen. Mit uns verläßt eine Torpedobootbivifion ben Safen.

Die ichnellen Boote rauschen noch eine Weile neben uns ber. Ein bergerfrischenber Unblid fur ein Malerauge, biefe babinbrausenden Kriegsmaschinen mit ihren vor Rraft und stählerner Energie gitternden Leibern zu verfolgen. Rach etwa einer Stunde andern fie den Rurs und geben fudlicher, während wir geradeaus in die Nordfee bineindampfen, unferm neuen Arbeitsfeld und vielleicht auch dem Feinde entgegen. Im Laufe bes Tages tauchen bie Rauchfahnen ber großen Boote noch mehrfach am sublichen Horizont auf; es wirft beruhigend, ju miffen, daß unfre ichnellen Bruber uns die linte Glante beden.

Obgleich Wind und Geegang ben gangen Jag über in mäßigen Grengen bleiben, werbe ich boch auf ber Ausfahrt von ber Geefrantheit angefaßt. 21s feebefahrener Mann empfinde ich biefen Kall unter ben gegebenen gunftigen Wetterverhaltniffen als besonders unnötig und schmerzlich. Ich habe ju malen begonnen und hoffe, mich burch eine angespannte Tätigfeit über die unangenehme Lage hinwegzubringen. Aber bei aller Willensfraft will es nicht glüden. Da opfere ich benn resigniert ben Meeresgöttern. Rach etwa einer Stunde fann ich wieder als normaler Mensch meiner Tätigfeit nachgeben.

Boraus am Sorizont tauchen Sahrzeuge auf, unfre Minensuchboote, die wir jett rafc einholen. Es ift gang flar und ungewöhnlich fichtig geworden. Roch zwei Stunden volle Sahrt voraus, und wir haben die Marfierungsbojen, find alfo an unferm Arbeitsplat und bamit im mutmaglichen Bereich ber Minen angelangt. Daß wir in ber Gefahrzone sind, wird mir sofort flar burch das Rommando: » Schwimmwesten anlegen!«

3ch babe meine Wertstatt wieder eröffnet und male die auffommende Minensuchbootsflottille. Dann laffe ich mir vom Chef bie Rriegslage erflären: Es ift aus irgendwelchen Grunden anzunehmen, baß auf bem in Frage fommenben Gebiet eine Minensperre liegt. Nicht befannt ift die Musbehnung biefer Sperre, ihr Berlauf und bie bom Gegner benutte Minenart. Auch weiß man zunächst nicht, ob bie Minen tief ober flach liegen, ob es sich überhaupt um eine bichte Sperre mit reichlichem Minenbelag bandelt, oder ob nur mahllos gefledert Alle biefe Fragen und manch wurde. andre noch gilt es burch ein vorläufiges Berfuchssuchen zu ergrunden.

Nun wird zunächft Probe geharft. Mebrere Minensuchboote formieren sich in Frontlinie; zwischen den Booten find von Bed zu Bed ftarte Stahltroffen gespannt, bie in bestimmter Tiefe von den mit starter Fahrt laufenben Booten burch bas Waffer geschleift werben. Die Minen, beren Beranterungsprinzip sich vergleichen läßt etwa mit einer Mohnpflanze, die feft in der Erde wurzelt und auf langem Stiel bie Blüte ober Frucht schaufelt, find an bald längeren, balb fürzeren Stahltroffen befestigt, bie ihrerseits auf dem Meeresgrund verankert sind. Je nach ber Länge ber Trosse schwebt die Mine in größerer ober geringerer Tiefe, ist also ber Wasseroberfläche entfernter ober naber; im erften Falle liegen (»ichweben« ware richtiger) bie Minen tief, im zweiten liegen fie flach. Tiefliegende Minen gestatten kleineren Sahrzeugen mit geringem Tiefgang ungehinderten Bertebr. Erft gröhere ober gang große Schiffe merben gefährbet. Flachliegenbe Minen gefährben naturgemäß jebes Fahrzeug. Doch ist bie Unwesenheit solcher Flachminen schneller feststellbar, unter Umständen schon burch ben Augenschein, und bamit find bie Kahrzeuge gewarnt, was teineswegs immer im Intereffe ber minenlegenben Partei liegt.

Einerlei, ob nun bie Mine tief ober flacher liegt (schwebt): bie binter ben Booten mit voller . Fahrt burch bas Waffer schleifenden Suchtroffen wiffen bie Beranterungstroffe ber Minen unter allen Umftanben zu fassen, wobei es bann natürlich auch vortommen tann, bag bie Suchleinen mit bem Minenförper in Berührung fommen, was in ber Regel die Explosion der Mine zur Kolge bat.

In unferm Kalle bat die eine Gruppe ibren ersten Streifen gerabe begonnen unb ist in Krontlinie an uns vorbeigebampft. eine andre Gruppe fest an, um ihren Streifen zu beginnen, als eine ftarte Detonation an Steuerbord und eine turmbobe Bafferfäule unfre Aufmerksamkeit auf bie zweite Gruppe lentt. Benige hundert Meter von uns ift im erften Ungeben icon eine Mine in die Luft geflogen, gludlicherweise ohne uns ober bem Minensuchboot Schaben zu tun. Als bann in gang furgen Zwischenräumen von wenigen Minuten auch von mehreren anbern Minensuchbooten Sirenenfignale gegeben werben, bag Minen gefunben sind, besteht fein Zweifel mehr: bie Minensperre als solche ist festgestellt, ibr Vorhandensein nachgewiesen, und nur ihr Berlauf und ihre Ausbehnung muffen noch ergründet werben.

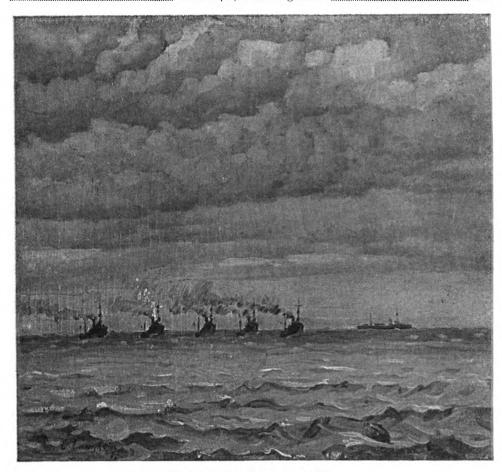
Ich beobachte mich selbst. Da ich nicht durch irgendeine Beschäftigung abgelenft werbe, fann ich mich gang ber Prüfung meines Verhaltens beim erften Kanonenfieber widmen; und ba ich ferner weder so jung noch so eitel bin, unter allen Umständen ben Belben spielen zu wollen, mein augenblidlicher Solbatenstand nach menschlicher Boraussicht auch nur eine vorübergebende Erscheinung in meinem Leben bilben wird, so bindert mich nichts, objettiv zu fein.

Das Bewuftsein, sich auf einem mit Minen belegten Bebiet zu befinden, ift für ben Neuling zuerst entschieden verzweifelt ungemütlich. Man fühlt fich ftart versucht zu ber Frage: »Erlauben Sie, wo ift bie nachfte Haltestelle? Ich möchte gern aussteigen!« Ein peinliches Raltegefühl fteigt ben Ruden berauf bei bem Bebanten, ber nachfte Augenblid tann bein letter fein. Dich peinigt außerdem noch besonders die Borftellung, ich mußte bie Augen verlieren.

Nun weiß ich auch mit einemmal, mas ber Bolfsmund meint, wenn er in unferm Platt fagt: »Em bebert be Bur«. Rach ber erften naben Sprengung stelle ich bei mir ein ungewolltes Aniegittern und baburch bebingtes »Bugenbebern« feft. Auch ertappe ich mich babei, wie ich burch einen Blid nach oben nachprufe, ob ich ben Rat eines alten Minenmatrofen befolgt und meinen Plat fo gewählt habe, bag feine Bebachung über mir ift. Man soll bann nämlich Aussichten haben, bei der erwarteten und bevorstebenden himmelfahrt ohne Berluft nennenswerter Bergierungen bie Wafferoberfläche zu erreichen, während man sonst sicher barauf rechnen barf, an bem Biberftanb folder Bebachungen fich in Atome aufzulösen.

Nachbem wir aber nach fünf Minuten immer noch nicht in die Luft geflogen find, unfre Minensuchboote ihre Tätigkeit fortsetzen und an Bord unsers Flottillenbootes nichts barauf hindeutet, bag jemand meine Bermutung über eine bevorstehende Himmelfahrt teilt, pade ich mein bereits verstautes Malgerat wieber aus und beginne zu malen. Und bei ber nächften, aus besonberen Grun-





Sirenensignal: »Minen im Beratl«

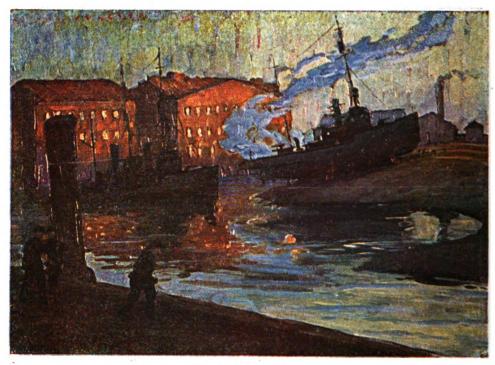
den von der Befatung eines ber Minensuchboote burch Sprengpatrone bewirften Minenbetonation bin ich schon ber unbeteiligte Buschauer, ber im Birfus ber spannenben Borführung eines halsbrecherischen Runftftudes beiwohnt. Die Mine bat fich, wie es gelegentlich vorfommt, im Gerat binter bem Bed verhaft, und bas Boot muß fich von ihr befreien. Es ist dies eine figlige Sache, weil die Mine auf feinen Fall gegen das Bed ichlagen barf.

Es dauert eine gange Beile, bis bie Sprengung wirft, bann bebt fich mit bumpfem Rrach hinter bem Bed bes betreffenden Bootes eine riefige Wafferblafe von etwa hundert Meter im Durchmeffer, unfer Boot macht feine Berbeugung, und ber Branbungsichwall ber Detonation umrauscht feinen Bug - ber Fall mare erlebigt. -

Gebr verschieben find bie Formen ber Detonationen. Manchmal, fo in biefem

Falle, fommt es überhaupt nicht zu einer Fontanenbildung; entweder liegt die Mine zu tief, ober ihre Sprengfraft ift aus irgendeinem andern Grunde herabgemindert. Dann wieber wirft bie auffliegende Mine eine Bafferfaule von dreißig und mehr Meter Sobe auf, die als große graue Band erscheint ober, wenn bie Sonne braufscheint, in allen Farben bes Regenbogens funtelt.

Der Wettergott hat sich inzwischen auf seine Sausfrauenpflichten besonnen und ben Nordwest ausgeschidt, bag er für bas bevorftebende Ofterfest ben Simmel reinfehrt. Warm scheint die Sonne vom blauen Frühlingshimmel, flar und weitfichtig ift ber Borizont, und auf bem blaugrunen Baffer schaufeln wir in ber leichten Geebunung. Ich verspure allmählich einen beachtenswerten Appetit, ju beffen Banbigung unfer Chef ber berbeigerufenen Ordonnang einige halblaute Beisungen erteilt.



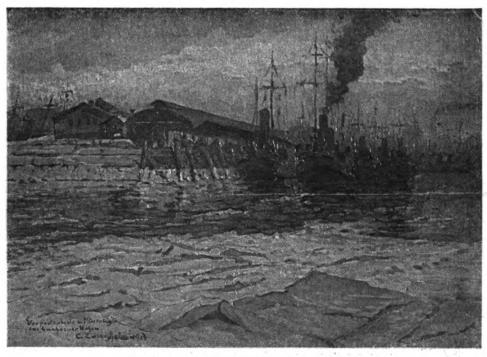
Minensuchboot auf Slip

Nach einer Biertelftunde fige ich im Rartenhaus auf ber Brude por einem gerabezu ichlemmerhaft duftenden Stud gebratener Schweinsrippe, »auf Minen ferviert«, und töftlichen Bratfartoffeln, wie mein gutiger Wirt lächelnd sagt, »für den franken Manna! Bergeffen find die Beschwerden der Seefrantheit, vergessen sind auch die wohlgemeinten Ratschläge wegen Bermeibung fefter Bedachungen oberhalb des eignen werten Sauptes: ich bin nur noch eifriger Benießer und weise ben Gebanken weit von mir, daß meine Glieder im Berein mit ber por mir stebenden guten Gottesgabe bie Spmmetrie unfrer Rartenhausbede unerwünscht stören fonnten.

Unfer Kührerboot fabrt zur Kontrolle der ihren Fortgang nehmenben Arbeiten fowie gelegentlicher Befehlsübermittlung bin und ber, und wir fommen babei auch wieder in bie Gegend ber erften Minenbetonation. Ein treibender weißer Gegenstand erregt die Aufmerksamkeit bes Ausguds und wird burch ben Riefer als »toter Fisch« festgestellt. Wir bampfen näher beran, und bie Dedsmache fetschert einen burch die Sprengung betäubten wohl 25 Pfund schweren Rabeljau beraus. Unfre Dankbarfeit gegen unfern eng-

lischen Better fennt feine Grenzen; felbit die Mannschaft preift in hoben Tonen biefe Uneigennütigfeit, ber fein Mittel zu teuer ift, um unfre Tafel in diefer Zeit der allgemeinen Anappheit burch frischen Sisch zu bereichern. Unfer Roch, an Bord » Smuttje « genannt, erscheint an Ded, pruft mit Cachfenntnis ben betäubten großen Rabeljau, Meffer und Beil treten in Tatigfeit und befördern den lebhaft protestierenden Meeresbewohner in ein befferes Sischjenseits.

Etwa zwei Stunden bewegen wir uns ziemlich auf dem gleichen Plat und beobachten den Fortgang ber Arbeiten, mahrend ich male. Wir find im Streifen einer Gruppe, die wir berandampfen laffen, um ibr langfam Raum zu geben, als fie uns annabernd erreicht bat. Gie gleitet über unsern »Felbherrnhugel« binmeg, ba melben zwei Boote: »Minen im Gerat!« oft und wie nabe wir an biefen Minen porbeigeglitten find, ob es fich um Meterabstand oder Millimeter handelte, die zwischen unferm Schiffsforper und »ben Grugen aus England« lagen, bas find Fragen, bie niemand beantworten fann. Aber Stoff gu einigem Nachbenten ift mir gegeben, und schließlich ift nicht zu vergeffen: es mare



Minenleger und Vorpostenboote im vereisten Safen

u. a. auch schabe um bas schöne Rotelett gewesen, sowohl vor ber Berfpeisung als auch nachher. -

Der Abend zieht langfam berauf. Unfer Chef beschließt, abzuruden. Es ergeben bie üblichen Signale an die beiden Salbflottillen, die barauf die Suchgeräte einholen und auf Rurs geben. Wir folgen langfam ber vorausfahrenben Minensuchflotte, überbolen fie schließlich und bampfen bann mit großer Sahrt burch ben aufziehenben Abend bem Safen gu. Glutrot verfinft im Beften die Conne.

Der Wind hat gang abgeflaut; die Gee ift jum Ententeich geworben. Rur bie lange Seedunung, das lette Aberbleibsel des geftrigen ftarten Windes, halt die wie Gl wirfende Baffermaffe noch in Bewegung. Reben uns, in einem gewiffen Abstand, fabrt unser begleitendes Torpedoboot. Es fahrt jett nicht in unferm Rielwaffer, bamit, wenn ein englisches U-Boot die Gelegenheit zu einem Torpedoschuß auf unser Führerboot für gunftig balten follte, unfer Begleitboot nicht gleichfalls in unfer Schidfal verwidelt wird. Seit bie Sonne meg, ift es wieber bitter falt geworben. Einen Bersuch, noch zu malen, muß ich gleich wieder aufgeben. Die Finger find fo verflamt, bag ich ben Pinsel nicht mehr halten fann. Ich bin jett über zwölf Stunden ununterbrochen auf ber Brude und merte eine leichte Abfpannung. Dabei haben wir gutes Wetter gehabt, und eine besondere Leiftung ift von mir meber gegeben noch verlangt worben.

Aber ich befomme boch eine Borftellung, was es für ben Rommanbanten beißt, auf einem Minensuchboot ober einem andern Fahrzeug mit ähnlichen Aufgaben tage- und nachtelang ohne Ablösung ben nervenaufreibenden, verantwortlichen Dienft zu verseben. Wie leicht lieft fich bas hinterm warmen Ofen ober an ber gutbesetten Frühstückstafel: »Ur hat wieber 50 000 Tonnen verfentt«, ober: »Der Feind versuchte burch Minensperrungen für uns wichtige Berkehrsftragen zu gefährben; bie Sperren find befeitigt« und ähnliche Melbungen. Welch eine Fülle von Gefahren, Arbeit, Tobesverachtung und rudfichtslofem Einsegen ber eignen Perfonlichfeit ift notig, um biefe icheinbar einfachen Erfolge gu erzielen!

Im Schein bes letten matten Tageslichtes steigt Steuerbord voraus die Nordseeinsel auf, in beren Schut wir heute antern mol-

Wir suchen und finden die Einfahrtstonne, noch eine Biertelftunde Fahrt, und bie Maschinen stoppen, ber Unter rauscht berab, unser Anterplat für die tommende Nacht ist erreicht.

Der Rabeljau gibt ein traumhaftes Nachtmahl! Rauentaler schmedt vorzüglich bazu. Ich fann bie Zusammenstellung empfehlen.

Biemlich fpat, gegen 11 Uhr, laufen unfre Minensuchboote ein. Mein Wohnboot fommt längsseit, so baß ich bei bem ruhigen Better bequem übersteigen fann. Dann sucht es seinen Unterplat auf, und ich frieche in die Roje.

Um 6 Uhr sollen die Minensuchboote aus-laufen; ich werbe auf unser Führerboot abgesett, und wir folgen bann ber vorausfahrenden Flottille. Ein leichter Nebel, der auf bem Waffer liegt, weicht ber aufgebenben Sonne. Alle Zeichen beuten auf einen schönen Taa.

Es ift Oftersonntag! Babrenb unser Riel burch bie leicht gefräuselte See rauscht, läuten jest in der Beimat die Sonntagsgloden. Wir haben alles Land längst hinter uns gelassen; zulett grüßt wie ein ferner Nebelstreifen noch eine hollanbische Insel berüber. Nun ist auch sie unter dem Horizont versunken. Und rastlos peitschen unfre Schiffsschrauben bas Wasser, rattern bie Maschinen, sausen wir mit hoher Kahrt burch bie weite enblofe See: weiter, immer weiter nach Westen, borthin, wo ber Reind feine Sperre, feine am weitesten vorgeschobenen Schützengraben gebaut bat. Diese gilt es heute vollends aufzudeden.

Wir find heute »allein auf weiter Wafferflur«! Unfer Begleitboot hat eine kleine Maschinenhavarie gehabt und ist vom Chef frühmorgens nach bem nächsten Hafen in bie Werft geschickt worben.

Unfre Brüber von gestern, die Torpeboboote, haben sich einer andern Aufgabe zugewendet. Aber unfre Kanonen sind geladen, und auf meine Frage: »Was tun wir, wenn uns ber Englander ju ichnappen versucht?«, sagte unser Chef berb, aber richtig: »Dann hauen wir ihm eins in die Frate.« Dafür bin ich ja auch zu haben, immerbin: unfre Boote sind englischen Kreugern nicht gewachsen. Minensuchboote find keine Kreuzer, sind ihnen weber an Größe noch Bestüdung vergleichbar. Diese Gegend bat jebenfalls icon bäufiger englische Riele aller Größen gesehen, bafür find ja letten Endes bie englischen Minen bie beften Beweise.

Für mich bat biefe Frage insofern einen Hafen, als ich in Zivil an Bord bin. Dies Zivil ist zwar kein richtiges Zivil, das heißt bom Scheitel bis zu ben Suften bin ich in meinem Außeren von einem friedlichen Bürger nicht zu unterscheiben, bagegen find meine Beinfutterale faiferlich, meine balblangen Dienststiefel eingeschloffen. wir nun ben Fall, ber Englander titicht uns, was wird er bann bei ber ihm eignen Liebenswürdigfeit mit biefem halben Ziviliften aufstellen? Wird er ben unteren Teil gefangen nehmen und ben oberen erschießen? Mit dieser etwas gewaltsamen Lösung mare auch mein unterer Mensch nicht einverstanben. Ober: nach »tapferer Gegenwehr«, wie es nachber in der Zeitung so schön beißen wird, sprengt er uns in bie Luft, ober wir besorgen es selbst. Was Beine hat und noch schwimmen kann, schwimmt, getragen von bem freudigen Bewuftfein treuer Pflichterfüllung und einer Schwimmweste. Nun fann ber Englander natürlich bas Gesellschaftsspiel »Baralong« mit uns spielen, er tann aber auch mal anders aufgelegt sein und bem Rettungssport bulbigen wollen. Was bann von mir noch aus bem Waffer gudt, wenn überhaupt etwas gudt, ift Zivil. Bielleicht spielt er bann mit biefem Teil meines außeren Menfchen ein Baralong-Solo. Während ich folchen und andern Gebanken nachhänge und mir beimlich, aber erfolglos ben oberen Teil meiner Uniform an ben Leib wünsche, um als ehrlicher Solbat »mang bie anbern« zu geboren, tont erft leife, bann ftarter ein fremdes Geräusch zu uns ber. Bon achtern auf tommen in mäßiger Sobe Wafferflugzeuge, und jest melbet auch ber Ausguck badbord und steuerbord voraus je einen Zeppelin. Also Flieger- und Luftschiffsicherung, bas ift allerlei! Die beiben Beppeline stehen noch weit braugen, ein gutes Stud noch über unfre Minensuchboote nach Westen hinaus, und find für uns nur wie ein Strich in Horizonthöhe sichtbar. Trotsbem scheint man uns schon gesehen zu haben, denn einer der beiden Lenkbaren nimmt Rurs auf uns zu, und nach kurzer Zeit ist sein Morsespruch an uns auf ber Brude befannt.





Boraus find inzwischen auch unfre Minensuchboote in Sicht gekommen. Wir holen fie ein und erreichen mit ihnen zusammen den geftrigen Arbeitsplat. Die Guche beginnt genau an ber gleichen Stelle, wo geftern abend aufgehört wurde. Schwimmbojen bezeichnen den abgesuchten Teil der See, fo bag fich unschwer ber Unschluß finden läßt. Der Bormittag vergebt unter fleißigem Arbeiten. Ich habe, nachdem wir in bie Minengefahrzone eingetreten find, auch meine Schwimmweste angelegt. Das Bewußtsein, alles getan zu haben, mas ich jur Sicherung meines leiblichen Menschen tun tonnte, ift mir eine Beruhigung auch bei bem Gebanten an Frau und Rinder. Schlieflich beweist meine freiwillige Unwefenheit an Bord gur Genuge, bag ich fein Safenfuß bin. Darüber binaus mit einem besonderen und in diesem Falle burchaus unangebrachten Schneib zu fokettieren, halte ich für überflüssig. Ich würde mich am Grunde der Nordsee noch schämen, wenn es später biege: er hatte gerettet werben fon-

nen, wenn er feine langen Seeftiefel, bafür aber eine Schwimmweste angehabt batte!

Ich male leichten und zufriedenen Bergens, und die Arbeit geht mir flott von ber Sand. Gegen Mittag bezieht fich ber Simmel im Guben mit bunnen, mir aus frube-Kahrten wohlbekannten blaugrauen Wölfchen. Ich prophezeie für morgen schlechtes Wetter. Aber einstweilen strablt noch die Oftersonne, und luftige Frühlingswolfen fegeln über den blauen Simmels-Wir sichten voraus eine treibende teil. Mine. Eins unfrer Minensuchboote bat fie beim Suchen losgeriffen. Solche treibenbe Minen werden grundfätlich burch Abichuf zerstört.

Wir nähern uns ber treibenden Mine auf etwa 150 Meter, und ber Chef befiehlt, fie mit bem Maschinengewehr abzuschießen. Bis bies geschieht, betrachte ich mir von ber Brude berab bie Mine. Ich schätze fie auf etwa einen Meter im Durchmeffer; fie treibt ju ungefähr einem Drittel über bem Baffer und ähnelt in biefem Buftand einem bauchi-

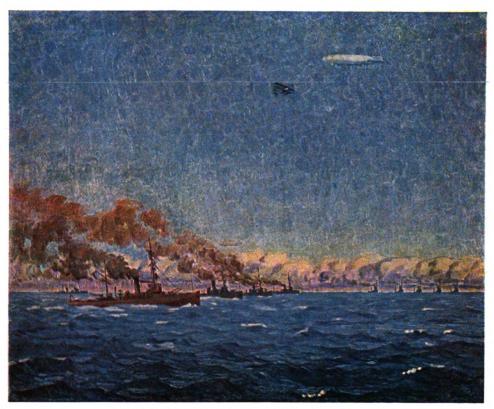
gen, tupfernen Teeteffel ohne Bentel. Gogar ber Dedel fehlt nicht und auf bem Dedel ber Knopf. Go wiegt fie fich außerft barmlos, aber breit und behäbig in ber leichten See, als jett unter mir bas Mafchinengewehr zu fnattern beginnt. Die Treffer fündigen fich mit einem lauten »päng« an, während die Querschläger mit dem mir aus meiner Infanteriezeit befannten faufenben Pfeifton abstreichen. Mir will icheinen, bag es ungewöhnlich viel Querschläger sind, die sich besonders dann einstellen, wenn das Biel nicht getroffen ift. Bermutlich entstehen diese Querschläger bei der Berührung ber Geschosse mit ben Wellenfammen. Inzwischen bat die Mine mehrere Treffer erhalten. 3ch erwarte von Setunde zu Sefunde ibr Auffliegen, aber fie beginnt gunächst nur leicht zu schwelen. Bubem sacht fie langfam, aber zusebends tiefer. Doch auch bas Schwelen verftartt fich, fo baß fie furg por ihrem Wegsaden die größte Abnlichfeit mit dem dampfenden Teefeffel erreicht. Und fie verfinft tatfächlich wie ein Teekessel und gar nicht wie bas, was sie boch ift: eine ber höllischsten Böllenmaschinen ber Neuzeit, und bringt mich baburch um ben Genuß ber Explofion.

Nach den bisherigen Minenfunden gu schließen, baben wir es mit einer febr unregelmäßig liegenden Sperre ju tun. Der Chef erflart mir an Sand ber Rarte, in welche die einzelnen Funde ftets fofort eingezeichnet werben, die Sachlage. Demnach verläuft die von uns festgestellte Sperre etwa in ber vielfältigen Form eines zadigen Bliges. Dem Kartenbild nach zu urteilen, haben wir scheinbar ungefähr die Mitte ber Sperre bei unferm erften Bufaffen ermifcht. Jebenfalls feten fich die Minenfunde einftweilen nach beiben Geiten fort, und ein Ende ift auf feinem ber Rlugel bisber feftzuftellen gemefen.

Unter gemiffen Voraussetzungen wird übrigens öfters bavon Abstand genommen, eine folche Sperre reftlos zu entfernen. 3m Gegenteil feben wir unferfeits nicht felten die Tätigfeit der feindlichen Minenleger als in unferm Intereffe liegend an und laffen gewiffe Minenfelder gang oder teilweise ungeräumt. Wo unfre Sabrzeuge ber Minengefahr wegen nicht fahren fonnen, ift auch den Kriegsfahrzeugen des Gegners das Fahren unterbunden. Wenn wir nur mit Sicherheit miffen, wo die Sperren liegen, fonnen wir uns in manchen Fällen beren



. Selgoland steuerbord poraus!«



Zwei Minensuchgruppen bei der Arbeit mit Luftsicherung

Räumung bis gur Zeit nach bem Rriege versparen. Bas wir aber brauchen, und wofur unfre Minensucher in erfter Linie immer wieder forgen muffen, find einwandfreie Durchfahrten burch folche Sperren. Bir brauchen — bas ist die Sauptsache für uns geficherte Ausmarichftragen für unfre U-Boote und Berfehrswege für unfre Flotte, wenn es gilt, unfern Bettern einen Besuch an ihrer Rufte abzustatten. Solange unfre Gegner diese Strafen nicht fennen, fie daber nicht burch neue Minenlegungen verseuchen und baburch auf langere ober fürzere Zeit verftopfen, ift alles in Ordnung.

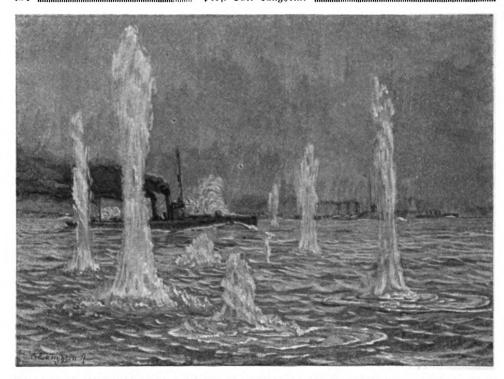
Aus diesen furgen Ausführungen ergibt sich ohne weiteres, welch wichtige Aufgaben ben Minensuchern zufallen. Ohne fie und ihre aufopfernde Tätigfeit mare unfre gefamte Schiffahrt, unfre U-Boote eingeschloffen, jedenfalls nur durch ichwere Opfer an Gut und Blut für uns durchführbar. —

Bis 1/27 Uhr wird gesucht, bann beftimmt der Chef den Abmarich. Die Bafferflugzeuge haben schon ben Rurs nach ber

Beimat genommen. Auch die Zeppeline ziehen jett ab. Wir dampfen mit großer Sabrt nach bem für unfre heutige Nachtrube beftimmten Safen von Emben.

Bei mundervollem Mondschein geht die Fahrt emsaufwarts. Der Wind hat tuchtig aufgefrischt. Dide Wolfen wandern über ben Mond, der fich einen Schlechtwetter verheißenden Sof zugelegt hat. 12 Uhr treffen wir im Safen ein und sichern uns einen Plat am Rai. Da unfre Minensuchboote, soweit sie gleich uns buntern muffen, erft spät eintreffen, bringe ich bie Nacht auf bem Schlaffofa in ber Meffe bes Flottillenbootes zu und tue nach den Unftrengungen bes Tages einen zwar nicht langen, aber tiefen Schlaf.

3 n aller Frühe beginnt die Rohlenüber-nahme. Das Wetter ist schlecht geworben: es fturmt, regnet und schneit abmechselnd und ift bitter talt. Ich erbitte einen zweiftundigen Urlaub, den ich zur Erganzung meiner Farbenvorrate benuten will.



Seegefecht am 28. August 1914 in der Nordsee zwischen dem deutschen Buhrerboot D 8. und dem englischen Rreuger "Arethusa" sowie englischen Zerftorern Nach einer Bleiftiftskigge von Rapitanleutnant Wolfram ausgeführt von Carl Langbein

Bon ber Stadt Emben befomme ich auf diefe Beife einen großen Teil ju feben, freue mich an ben alten, jum Teil wirflich wundervoll erhaltenen öffentlichen und privaten Bauten, bem berrlichen Rathaus, um bas manche beutsche Großftabt bas fleine Emben beneiben fann.

Durch allerlei Seitenstraßen mit stillen fleinen Bürgerhäusern erreiche ich schlieglich ben Safen wieber. Da teine Elettrifche gu feben ift, nehme ich ben Weg unter bie Suge und fomme punttlich jur festgesetzten Zeit wieder am Rai an.

Inzwischen ift aus See Windstärfe 8 gemelbet; Regen- und Schneeboen haben eber noch zugenommen. Der Chef beschließt, beute in Emden zu bleiben, ba unter biefen Umftanben an ein Arbeiten in See boch nicht zu benten ift. Un Ded ift es bentbar ungemutlich. Die Mannschaft ift mit bem Buntern fertig und macht jest »Rein Schiff«. Ich versuche vergeblich, irgendwo einen wind- und regengeschützten Wintel zu entbeden, von bem aus ich malen ober zeichnen fann. Es ift bei bem Sunbewetter an Arbeiten nicht zu benten. Rach bem Effen mache ich es mir bequem in meiner Rabine auf meinem Bohnboot. Es gibt allerlei ju ichreiben, bas bisberige Studienmaterial zu fichten und bas Malgerät für neue Aufgaben inftanb ju fegen. Da ber Chef noch einen Abendgang mit mir in Aussicht genommen bat überhole ich jum Schluß aus Unlag bes Ofterfestes meinen äußeren Menschen so gründlich, als es die Berhältniffe an Bord zulaffen. Rach bem beute besonders fruh angesetten Nachteffen gieben wir beibe bann los, und zwar trot bem ichlechten Wetter ju Bug. Trot Regen und Schnee laufen wir wohl gute zwei Stunben in Emben herum. Mein Begleiter bat ein gutes Auge für alte und neue architettonische Rostbarkeiten und fann mir manches zeigen, mas ich auf meiner Morgenftreife nicht zu feben befommen habe. Die Sauptftragen ber Stadt wimmeln trot bem ichlechten Wetter von Menschen: Mariner und fleine Mädchen, fleine Mädchen und Mariner.

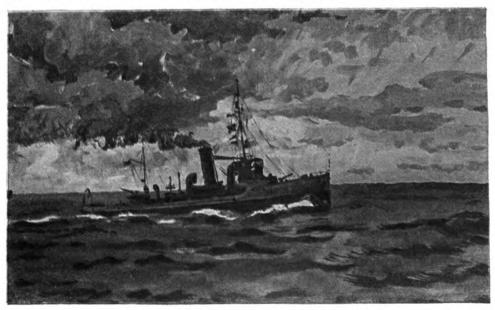
Unfer Zeitungshunger läßt uns im »Golbenen Abler « landen.

Bald figen wir beiden hinter einem Berg

von Zeitungen, aber so viel Papier, so wenig ftebt fur uns barin. Die Beeresberichte erhalten wir ohnehin punttlich jeden Nachmittag burch Funtspruch, wie jebes beutsche Schiff, einerlei, wo es steht und welche Obliegenheiten es erfüllt. Da ist also nichts nachzuholen. Die allgemeinen Zeitungsbetrachtungen über die Lage lofen nur mäßiges Intereffe bei uns aus. über rein feemannische Dinge ift außerbem mein Gegenüber aus begreiflichen Grunden beffer unterrichtet, als es bie befte Zeitung augenblidlich fein fann.

Schon lange zwidt es mich, Räheres über bas von unferm Chef gleich zu Unfang bes Rrieges den Englandern in ber Nordsee gelieferte Gefecht zu hören, worüber er mir fürzlich in Belgoland einige flüchtige Bemerfungen gemacht bat. Wir find fo giemlich bie einzigen Gafte und figen in unfrer Fenfternische vollständig ungeftort. Beim Glafe Bier und einer Zigarre läßt fich ein foldes Seemannsgarn auch leichter fpinnen, und fo beginnt benn mein Begleiter:

Es war am 28. August 1914. Ein prachtvoller Spätsommertag. Wir ftanden brau-Ben auf Borpoften. Die oft fo raube Nordfee spiegelte fich gang glatt und rubig in ber Morgensonne wie ein Ententeich. Führerboot. das frühere Torpedo-Divisionsboot »D 8«, bas nun schon lange Hafendienst tut, pendelte friedlich auf seinem Poften bin und ber. Mit steigender Sonne legte fich ein leichter Dunft über bas Baffer, ber bie Sichtweite mehr und mehr beschräntte. Gegen 7 Uhr vormittags tam ein fleiner norwegischer Dampfer in Gicht, ber angehalten, untersucht, und ba unverbächtig, mit Segelerlaubnis fur die Beiterfahrt entlassen wurde. Raum hatte er sich etwas entfernt, als Ranonenbonner neue Ereigniffe in unfrer friedlichen Ginfamfeit anfundete. Bas war bas? Schiegubungen, bie fonft bäufig bas Gebiet ber Belgolander Bucht erdröhnen laffen, maren heute boch gar nicht angesagt. Sollten bas wirklich endlich einmal die Englander fein? Ober vielleicht nur ein englisches U-Boot, bas von beutschen Streitfraften angegriffen murbe? Inzwischen trafen Funtsprüche ein, und balb follten wir auch volle Gewißbeit haben. Im Norben traten plöglich Torpeboboote aus bem Dunftichleier beraus. Man fab das Aufbligen ber Geschüte, fah Aufschlagen von Geschoffen, die bas Baffer bochpeitschten. Es waren wenige beutsche Torpedoboote, bie fich, heftig feuernd, por einer übermacht gurudzogen. Schon famen auch ibre Berfolger in Sicht, ein fleiner Rreuger und eine große Angabl neuefter Torpedobootzerftörer.



Minensuchboot auf der Beimfahrt



»Klar zum Gefecht!« hallte es über das Boot. Eilig fturate alles auf feine Gefechts-Der Maschinentelegraph flingelte an: »Dreimal äußerste Kraft voraus!« Jest galt es aus ber alten Maschine herauszubolen, was möglich war, benn es mußte versucht werden, mit dem schwachen, langjamen Sahrzeug ber übermacht auszuwei-Da famen auch schon die ersten Granaten, die uns galten. Der Feind ließ von den schnelleren Booten ab und fturate fich auf uns, bas fleine Sahrzeug unausgesett mit einem mahren Granathagel überschüttenb. Bei, wie die Dinger flogen! Vor allem die vielen langen, gelben bes Rreuzers, wenn sie nach bem ersten Aufschlag aufs Wasser noch einmal einen luftigen Sopfer machend sich in der Luft überschlugen. Fürwahr, ein seltenes Schauspiel! Unfre Keuertaufe. -

Ein Entfommen ichien ausgeschlossen. Auf 5000 Meter batte ber Keind begonnen. uns unter Keuer zu nehmen; jest versuchte er mit feiner bedeutend überlegenen Geschwindigfeit uns abzuschneiben und einzufreisen. Unfre fleinen Ranonen feuerten, daß die Robre beiß murben, boch mar bie Wirfung ber fleinen Granaten leiber zu gering, wenn wir uns auch jedes Treffers auf ben feinblichen Booten freuten.

Rrachend schlug ber erfte Treffer, eine 15-Zentimeter-Granate ber » Arethusa« bas war ber kleine Rreuzer -- in ben vollen Roblenbunker unfrer Maschine, ohne glüdlicherweise bas innere Schott zu verleten. Es gab einen Stoß burch bas gange Schiff, wie bei einem schlechten Unlegemanover im Safen. Aber bas Material bielt. Deutscher Stahl! Bier weitere Treffer folgten. Der lette traf ben Aufgang zur Rommandobrude verheerend, leider babei ben Kommanbanten, Oberleutnant zur See M., und mehrere Leute auf ber Brude und an Ded totenb. Durch ein Sprengftud murbe eine Dampfrohrleitung im Beigraum zerriffen, ber Dampf ftromte beraus und verhüllte unfer Borichiff, bie Rraft ber Majchine erlahmte. 40 Minuten waren wir schon im Gefecht. Bulett auf einen Abstand von 1000 Meter. Da fam Helgoland in Sicht und die »Frauenlob« zu unfrer Unterstützung von Guben beraufgebampft. Der Keind drehte ab, und wir waren entfommen. Langfam drebte fich noch bie Maschine, ben letten Dampf ber Reffel verbrauchend -- einmal und noch einmal -, bann blieb sie steben.

Silfsbereit eilten jett von Belgoland einige Torpedoboote herbei und schleppten uns in ben Safen, ein schwerbeschäbigtes Boot, die Besatzung arg zusammengeschmolzen. Glänzend hatte sie die erste Feuerprobe bestanden, und wenn auch brave Rameraben für bas Baterland gefallen waren, bie andern ichwer verlett banieberlagen, ftola leuchteten boch allen bie Augen, baß es ihnen vergönnt gemesen mar, beim ersten Busammentreffen bem Feinde die Sahne zu zeigen.

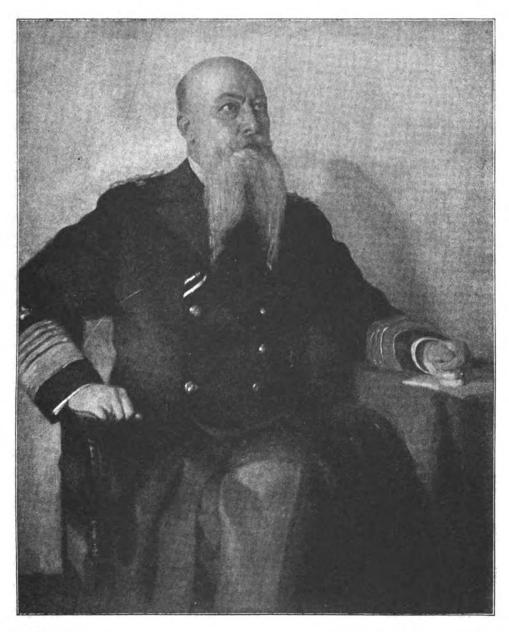
Dankbar schauten wir auf unser altes »D 8« mit bem gleichen Gefühl, mit bem ber Reiter sein blutenbes Roft liebtoft, bas ibn von einem beißen Patrouillenritte mit seiner letzten Kraft boch noch in die eigne Linie zurückgetragen bat.

Auch ein wesentlich fleineres Boot unfrer Flottille ward bart bebrängt. Der Rommandant biefes Bootes, ein bunenhafter Offizier, entbedte unter ben angreifenben feindlichen Streitfraften plöglich auch aus bem Nebel auftauchend einen Rreuger. Gofort gab er ben Befehl »Toerst up ben Groten!« und beschoß heftig, bas Artilleriefeuer der andern feindlichen Kahrzeuge unbeachtet lassend, bas große Fahrzeug. Da erhielt bas fleine Boot einen Treffer in die Maschine, ber es bewegungslos machte. Tropbem wehrte sich ber fleine Rerl mit feinem einzigen fleinen Geschütz tapfer gegen ben großen Gegner, bis ichlieflich ein beuticher Kreuzer herankam und bie Feinde verjagte. Dieser Rampf zwischen bem winzigen beutschen Rriegsschiff und seinem weit überlegenen Gegner ift einer ber vielen Beweisc für bas wundervolle Draufgängertum unfrer Führer und Mannschaften.

Mein Begleiter schweigt und stedt fich eine neue Zigarre an. Dann blickt er in Gedanken verloren burch die halbverhüllten Benfter auf bas nächtliche Safenbilb. Geine Gebanten mögen bei ben Rameraben weilen, die einst Seite an Seite mit ihm gefochten haben, und bie jest schon ber Rasen ober die Wellen ber Norbsee beden ...

Es ist spät geworden, als wir aufbrechen und uns auf ben Beimmeg machen.





Walther Petersen:

Großadmiral von Cirpit,

Aus der Großen Berlinet Runftausstellung in Duffeldorf vom Sommer 1917 Aufnahme von Julius Söhn in Duffeldorf



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



## Die Semeinde der Freudigen

Eine Abventsgeschichte von Jotef Friedrich Derkonig



5 ankt Johann in natitien geige er-meinde, von der diese Geschichte zu erankt Johann in Rärnten beift die Bezählen bat, und fie liegt als Dorf inmitten des lächelnden Dreiklanges von Wald, Wiese und Felb.

Die Natur muß in diesen Landschaften entbundener, gottnäber, reicher, fräftiger fein und ibre Wirksamkeit beshalb auch gesteigerter, burchbringenber. Bier wurde fie noch nicht zu taufenberlei 3wedmäßigkeiten berabgewürdigt, und ihre Jungfräulichfeit ift jum Anbeten schon. Rarnten besitt noch bergleichen troftreiche Ausruhepunkte, und fie find verftreut gleich seligen Inseln. Einsamfeit ist Gottesgnabe: bas erfährt bie Gemeinde Sankt Johann, und sie lebt unangerührt in sich babin, wandelt sich in bem Wechsel des niemals ruhenden Bauernjahres, kostet alle möglichen Stimmungen durch und bleibt letten Endes boch immer die Gemeinde ber Freudigen.

Weithin über den Baumgemeinschaften, Halmansammlungen und Abrenreichtumern ftebt fein Dorf mehr im Grunen, Stillen. Die zu Sankt Johann sind die einzigen Auserwählten in ben Einschichten.

Da mußten sie natürlich in sich selber ftart werben, genügen einanber in ber Starrheit ber Landruhe und haben fich bort zwischen ben freundlichen Umgebungen eine feine, innere Beiterkeit gewonnen, mit ber fie über bem Wanbel ber Tage regieren.

Diese frobe Sarmonie in ihren Gemütern tommt von allen möglichen Einfluffen: von ftanbigem munberschönem Ausblid in bie weitaufgeriffene Landtiefe, von überreicher Sonnigfeit ber Wegenb, von bem Segen bes Bobens, bem bilbfamen Wefen ber Menichen bier, allmählicher Gemutsverfeinerung einander nachfolgender Geschlechter ... und von ber Gnade des Himmels.

Allein die Leute sind bort nicht reich an Rebe. Es scheint, als hatten fie fich gewöhnt, mit ihrem Schweigen bie Rube gu beiligen, wie es Walb, Ader und Wiese auf ihre Art auch tun ...

Nur acht Saufer mit ben bazugeborigen Tennen bilben Sankt Johann, und eine Kirche ist das Heiligtum des Dorfes. Von

allen muß biefe Geschichte handeln, aus jedem Haustor brängen einige Geschehnisse und strömen zusammen in bem Soben Lieb auf diese Gemeinde, die gang nach ihren reinen, törichten, natürlichen Bergen banbelt in ibrem Schmerze.

August Neunzehnbundertvierzehn Der bringt ben Rrieg. Rornichnitt und Beumabb stehen gerade im Bauernfalender, und bie Musit ber Sensen schwebt reich über Ader und Wiefen. Diese Musit hat an Gesegnetbeit und Wohlflang nicht ihresgleichen, und ihre beilige Harmonie beift: Brot. Der Rrieg stößt auch über bie Bauerneinsamfeiten bin seinen begehrenben Ruf in bie Solbaten, und zu Sankt Johann gilt er breien: bem Jafob Bafferer, Thomas Schmaut und Johann Winfler. Sie ruden zu ben brei Prachttruppenkörpern ber Rärntner ein: Infanterie Nummer Sieben ... Landwehr Vier ... Keldjägerbataillon Acht Die sind in biesem Kriege zu brei nicht mehr auszusingenben Belbenliebern worden ...

Die ersten brei Solbaten sind also aus bem nicht mannerreichen Sanft Johann babin. Beim Wasserer ift es ber junge Bauer, ber eine ungewohnte Ernte nieberfenfen geht. Baurin und brei Rinder bleiben nun bie Buter bes hofes und horden mit unruhiger Erwartung in ben fernen Krieg hinaus nach bem Manne und Bater. Der haut fich bei Gologory, Grobet, Lemberg gang nach berber, berkömmlicher Karntnerweise, schreibt einen vollen Schwarm ber blagroten Felbpostfarten beim und ist bann auf einmal ftill, als ware er weiß Gott wohin entwandert.

Inbessen schwingt bas Wassererweib bie fingenbe, glanzenbe Senfe burch ben beiligen Erntesegen; wie fie ihr Wert beginnt, betet sie brei gepreßte Baterunser durch, bei jedem Schwabenschnitt eine Anrufung. Und bann fenst sie, bas Berg in sich verklemmt, tapfer in den Tag hinein.

Am Abend bann abermals brei Baterunser als Ausklang: Gottvater zu Ehr' und Preis. Wieber aufgelöst je nach bem Sensenzug in einzelne Anbachtsstücken: Bater unser ... ber bu bist ... in bem Himmel ...

Beftermanne Monatehefte, Band 123, II: Beft 736



geheiliget werbe ... bein Name ... gange Gebet gerbrodelt, aber von Gott ficher angenommen.

Die Rinder ftellen mit jubelnber Unbefummertheit bie golbenen Kornmanbeln auf und bringen es, von Sorge unbefturmt, leicht auftande, über bas wärmeüberrieselte Kelb bin zu lachen.

Um Tage ber beiligen Regina fliegt bas lindbuftige Grummet in Heureihen. Der Lebrer, der die Dorfpostablage bat, bringt ber Wassererin einen Brief. Sie erkennt feinen runden Reindlhut icon von weitem. Der Schulmeister solle so gut sein und ben Brief vorlesen ... Es ist ihm wehreich zu Sinne, er möchte sich mit einer Ausrebe ftrauben, aber einmal muß es ihr boch gefagt fein: Sie muffe fich auf alles gefaßt machen. Sei sie ...

Der verlegene Briefüberbringer nimmt seinen hut ab; ber Sommerschweiß hat bie Baare zu Buideln zusammengeflebt, mabrend die Finger einige bavon lofen, bentt sich ber Ropf einen Umweg aus, auf bem man fanfter in eine verbuntelte Tiefe gelangen fonnte:

Das Vaterland verlange Opfer ...

Wille sie ...

Es tonne jeden treffen ...

Glaube sie ...

Der Wafferer habe brei Finger ber rechten Hand verloren ...

Blieben Gott sei Dant noch zwei ...

Eigentlich ... er hatte bie ganze rechte Band geben muffen ...

In Gottesnamen ...

Und ... und auch ben linken Ruft ...

Da wird sie wohl still, und ihre Hand zudt an ber rubenben Sense bin. Der Lehrer rebet noch einigen begütigenden Troft, und bann ift fie wieber allein. Der Mann geht von ihr mit behutsamen Schritten über Gras- und Sommerfornstoppeln hin, als sei ihnen ber Einlaß burch bie Schubsohlen nicht völlig verwehrt.

Die Rinber larmen wie immer Jugenbhalleluja, benn einige Roggenmanbeln wollen auf ben Nachbarfelbern burchaus nicht steben.

Der Pfarrer hat lekten Sonntag einbringlich und zu öfterer Nachbentsamfeit gepredigt: Ohne Willen des Herrn wird niemand ein Haar gefrümmt, fällt nicht einmal ein Sperling vom Dache.

Und dem Wasserer nabm er gleich Kuß und Hand. Ihr Mann ist von jest an ein Krüppel, und Gott, der als gütig und gerecht geltende Berr, ber als barmbergig Ungebetete, Beräucherte, ließ es, wie bie Pfarrerpredigt selber zugab, mit Wissen und Bollen, vielleicht mit Borfat, also fommen.

Es wird unfäglich bitter in ibr.

Sie schmeißt bie Sense bin, baß sie auf einen Stein verwundert aufflirrt, und ichreit: »Rinder, mir geahn hoam!« Als ob sie nimmer Rraft und Dauer fande zur Bauernarbeit beffen, bem ber Leib ferne irgenbwo so elend zugerichtet worben war.

Dabeim verrichtet sie etwas Mertwurbiges: Sie löft ben porzellanenen Beibmafferbehälter neben ber Tur von ber Band, verhangt bas berbgeschnitte Kruzifig und entfernt bas bestaubte Bilb »Jesus mit ben beiligen Wundmalen«. Dann fitt fie schwermutig am Eschentisch. Fliegen summen vor Begier um ben baliegenben angeschnittenen Brotlaib und werben durch keinen Arger zerstreut, benn bas Weib rechnet mit bem Berrn des himmels ab und ist hinfort eine stumme, verbissene Arbeiterin auf den sommerbeichwerten Kelbern ibres Mannes.

Rund im Rreise um Sankt Johann breiten sich die Ader der Dörfler bin, und es ist bier ein unerloschener Brauch ber Schnittzeit, sich über noch stebenben Abrenreichtum ober leergeerntete Stoppelfelber jubelnbe Rufe zuzusenben, baf bie Rube ber Ginsamfeit nicht allzu tief sei, sondern von lebenbigen Stimmen burchbrungen werbe. Es ist das eine jener Bewegungen in der Gemeinbe ber Freudigen, wie sie ihr eigens gestimmtes Gemüt notwendig macht, und bie fonft nirgend gebrauchlich find. Um bie Baffererin und über fie fliegen auch biesmal die froben Felbschreie; ihr Mund aber entläßt feinen mehr, ihre Gense jeboch ift bie wutenbfte in allen Adern.

Bu Allerheiligen fommt bann ber Kruppel Wafferer beim. Das Beib, bem bie Bangenknochen seit ber letten Zeit noch ediger aus bem Geficht zu fteben scheinen, empfängt ihn an ber Schwelle, reicht ihm bie linke Sand bin, baß er nicht gleich im erften Augenblick seines Verluftes zu ichmerzlich bewußt werben sollte, und fagt: »Daß bu nur ba bist. Const nichts mehr.

Der nachste Tag ift Allerseelen, und so gegen bie vesperliche Dämmerung bin ver-



langt ber Wasserer auf einmal ben geweibten Wachsstod.

Sie fragt ibn vor Berwunderung: » Was willft?«

- »A Liachtl anstödn.«
- »Für wen?«
- »Für 'n Schmauß.«
- »Is er tot?«
- »Ja.«

Der Bachsftod, ber in vielen ornamentalen Windungen zusammengebreht ist und an ber Seite Marias. Berg mit ben fünf Schwertern trägt, wirb von bem Beibe auf ben Tisch gestellt.

Das goldgelbe, unruhige Wachslicht zudt, als batte es selbst eine arme Seele; jeden Beraichlag verrückt es neuerdings bie Schatten bes schweigenden Paares auf der hölzernen Zimmerbede und beleuchtet fromm bie ftumme, verschludte Trauer ber ftarren Geficter.

Aber erst am tiefen Allerseelenabend beschlieft ber Wafferer, jum Nachbar Schmaut zu geben. Um Tage fonnte er ben Leuten nicht in bas Geficht ichauen; jest figen fie bort in ber Stube wohl nach bem Allerseelenbrauche im Dunkeln, um ein besonbers anbachtiges Vaterunser bemüht, und vielleicht glangt in einer abgewandten Ede ber milbe Schein einer fleinen Allerheiligenferze.

Der alte Bater Schmaut hat seinen einzigen Sohn nach Galizien schiden muffen und ift nun mit ber Schmaugin in beftanbiger verborgener Sorge um ibn. Abendbesuch besommt nach untilgbarer Einburgerung Brot und linbfugen Apfelmoft, bebankt fich, fist in Wehmut, Angft, Bitterfeit und wartet immer auf die unausbleibliche Frage, auf bie er nur eine so unsagbar bebrüdenbe Antwort weiß.

Enblich flingt sie auch von der Mutter Schmautin leise und wie in ihrem Inneren noch zurudgehalten baber: »Bift mit unserm xammawein?«

»Kaft's ent, Nachbarsleut, ben Thomale bat's berwischt.«

Ein Schrei und ein Seufzer geben auf bie Wanberschaft nach einem fern Zerbrochenen und ber Erbe brüberlich Einverleibten. Dann erzählt der Wasserr alles, was er von ihm weiß: und auch bas Allerfleinste findet an diesem schwermutigen Totengebentabend gehobene Bebeutung.

Der Wachsstod und bie zwei Alten machen

bie gange stille, geheimnisreiche Allerseelennacht; jener zittert, als sei bas Flacern über bem Docht ber Ausbrud seiner Lichtseele; und bie andern reben. Um nachsten Bormittag, es ift britter Rovember, tritt ber Schmaut übernächtig bei bem Berrn Pfarrer ein; um bie geröteten Augen trauern ibm bunkle Ringe, seine bobe Greisengestalt geht, als ware ihr ein Schweres, Ungewohntes aufgebürdet, bas mit scharfen Ranten in bie Soultern schneibet ... Obne umftanbliche Einleitung fagt er fich von feinem bisberigen Rirchenbienst los, von dem er immer glaubte, daß er Gott wohlgefällig fei.

Er fonne nicht mehr Mesner sein ...

Warum? ...

Es freue ihn halt nicht mehr ...

Aber, aber ...

Ja, es sei schon so ...

Der Schmaut habe plötlich einen Rappel ...

Wenn der Tod vom Buben ein Rappel sei, gut, bann sei es balt ein Rappel ...

Das sei natürlich traurig, aber Gottes Wille gebe wunderbare Wege ...

Wer weiß, ob es überhaupt einen Berrgott gebe ...

So habe im Pfarrhaus noch niemand gerebet, aber Sochwurden verzeihe ibm um bes Schmerzes willen ...

Wenn auch nicht ... und die Achseln des verbitterten Mannes zuden einige Male in die Höhe.

Der Pfarrer ist nach solcher ungewohnter Gegenrebe ftarr. Rann Schmera benn alfo wanbeln? Ja. Zeigte sich nicht an biesem im Leibe verharteten Bauer ein merkwurbiges Roftgangertum bes lieben Herrgotts? Der Schmaut hat sein langherkömmliches Mesneramt, bas immer ein beneibetes Erbrecht seines Saufes war, mit seltsamem Trop wieber in die Hände des Pfarrers gelegt.

Um Christtag fragt Hochwürden im Guten, Freundlichen beim Wasserer an, warum bei dem Weihnachtsbochamsbas Ebepaar nicht zu seben gewesen sei ... Ihm batte ber Beinftumpf geschmerzt, und fie tonne ibn nicht ohne Pflege laffen ... Reins aber fieht bem Pfarrer in bie Augen.

Dann wird wieber Jahresjugend: Janner. Der Schnee hat seine weißen Traume über das Land verstäubt, und in seinen milben Berguderungen spielt bolb ber fühle Wiberschein ber Sonne.

38\*



Da rennt einmal die Winklerin schreiend um ihr Haus herum, wirft mit ihren erregten Schritten ben Schnee in zerstiebenben Wolfen um fich und läuft bann alle Höfe zu Sankt Johann ab. Ihr Schmerz verlangt ungeftume Bewegung, Solung und Berfunbigung: In ben Winfler ist eine Ruffentugel gestoßen. Beraschuß. Beringstes Leiben. Dieses hat man ihr zum burren Troft geschrieben. Es fei fogar möglich gewesen, ben Winfler in einem Rarpathenfriebhof zu begraben.

Ob Friedhof ober nicht: tot fei tot.

Sei das Leben, das man von Gott empfangen haben foll, benn überhaupt etwas wert, wenn es so eine fleine elenbe Rugel in einigen Augenbliden gerichlägt? ...

In zwei Sofen befreuzt man fich nach bem halb mahnfinnigen Beibe. Es läuft wie die leibhaftige Sorge toraus und torein, ibre Saare find gelöft und zerwirrt, bie Bluse nur mit einem Knopfe zugehaft, und beraus sieht eine mattgelb leberne Saut ...

Bu Lichtmeß sendet Sankt Johann wieber zwei in den entsetzlichen Krieg hinaus: ben Philipp Moser zum Landsturm, den Blasius Schrei als Vfleger in ein Spital. Und bamit baben nun funf Saufer biefer Bauerngemeinschaft bem Rriege icon fünf Geichente gespenbet.

Der vierte übt sich in ben schaurigen Mitteln ber Graufamfeit, ber fünfte in ben feligen ber Milbherzigkeit; weit über Sankt Josefi bin, das ist laue, vom Krost sich erlofende Maramitte. Dann muß ber Mofer mit seinem Bataillon in bie noch schneeübervollen Rarpathenwälber; ber gefunde, fefte, zahe Bauer aber, ber in feiner herrlichen, von Einsamfeit und Mübseligfeit erzogenen Gebuld Besiger munberbarfter Pflegereigenschaften ift, wird ben Todwunden zugesellt und probt an ihnen bas Talent feiner Gute.

Daheim zu Sankt Johann befranzt ber Laubwinder Frühling die Landschaft, spielt nach alljährlicher Regel bes Orbens vom beseligten Santt Mai ben innigen, tröftlichen Erweder und löst bie Starrheit ber Aderschollen in gläubige Erwartung. Es ist Beginn jener Zeit, in ber fich an allerlei feinen Fällen zeigt, warum biefe Menschensammlung Gemeinde ber Freudigen genannt zu werben verbient.

Um Maria Verfündigung, ba bie Schwalbenantunft zu einem bubichen, bang berbeigewünschten Marzglud wirb, bangt aus biesem Anlag über ben nun immer geöffneten Türen ständig einiges frohlodende erste Laubgrun, gleichsam als Vogelbegrugung, benn in solchen Lanbstillen icakt man jegliches Geschöpf tiefer und befreundeter als anberswo. Um Verfündigungstage Neungebnbunbertfunfgebn aber prangt faft nirgend bas garte Türgrün, bie Gottesgefandtschaft ber Bogel wirb nicht gefeiert.

Um Palmsonntag zieht zu Sankt Johann alliabrlich eine Prozession ein; rotseibene Wallfahrerfahnen mit golbenen Quaften und frommen Bilbern bauschen sich rund in jebem Ofterhauche, gottesbienstlicher, gelind beizenber Weihrauch umqualmt bie faftbrangenben Obstbaume am Wege. Nach bem Rircheneinzug, über bem bie Orgel wie mit geweihten Stimmen Frohlodung brauft, wird im jubelnben Tedeum laudamus Gott angerufen.

Die Palmenwallfahrt muß an bem Wintlerbaus vorüber. Daneben steht ein gemauerter Bilbstod mit einer leeren Rische, bie als Spende eines Gläubigen einen fleinen Steinbeiligen erwartet. Diefes Wegfreux bat die Winklerin sonst immer mit wunderschönem Schmud geputt: feinem, wachsglattem Buchenlaub, Krofus mit fanfter Lilablüte, ja mit frühen Goldprimeln. Die Prozession mallte bann überrascht, beglüdter an bem Frühlingsaltar vorbei, an bem Frauenhanbe eine fo gefällige, anmutige Verrichtung vollbrachten. Nun aber: am Neunzehnhundertfünfzehner Valmfonntag steht das Kreuz grau, vom Regen verwaschen, ohne jegliche Blute, wie gemieben. Sogar die Undacht ber Ofterwallfahrer wird baburch einige nachbentliche Augenblide lang geftort. Und bie Winflerin schließt fich biesmal nicht an bie Beterschwärme an, wie sonst, mit gelbseibenem Ropftuch, gesteiften, abstehenben Roden, die riffigen Baurinnenbanbe vom Rosenkranz überperlt. In ber Rarwoche hat der Wafferer für die nie erlöschenben Festtagsereignisse gesorgt: Böller, Pulver, Lunten, glutreichen Ofterbrand, überbaupt für frobe Ofterbrauche, beren Reichtum und Bielfalt unabsehbar ift, und ohne bie man sich eine Auferstehungsfeier zu Karnten gar nicht benten tann. Als Krüppel aber schlägt er es bem Pfarrer mit der Bitternis ab: er habe sich die Rube mit ber hingabe bes Gludes und einer über-

mäßigen Opferung wohl verdient. Und fo hat Santt Johann felten ftille Auferstehungszeit, benn auch bes Wasserers sonstige Ofterbrauchgehilfen sind fern: ber junge Somaut im himmel und ber Mofer beim Landsturm.

Das Frühjahr forbert Erbumbruch und Getreibesaat. In biefen Ausstreutagen erneuern sich in ber Gemeinbe ständige Unbaugebräuche: von Hof zu Hof tauschen sie sich einigen Getreibesamen aus, und bas bebeutet in einem prachtvollen Sinnbilbe die Liebe au inniger Gemeinsamkeit, beren bestes Genugen ba eben beißt: Ift meine Saat gut, soll es auch beine sein ...

Sie singen beim Anbau, wo sonst bie Saer in andern Gegenben schweigend, ja ichwer ernft über bie Erbe binfdreiten ...

Sie schreien sich manchmal bergliche Berständigungen zu ...

Adern einer bem anbern einige Furchen . . . Rommen am Abend zusammen und beten in einer bunkelnben Stube einen Rosenfranz ...

Beben gemeinsam mit Weib und Rindern an ben Adern vorüber und beten Segen berab, und bergleichen Gebrauche mehr ...

Singen und Unrufen find biesmal verftummt, beim Dammerungsrofenkranz fehlen einige, und zu bem Felbergebet finden fie fich überhaupt nicht zusammen. Der Wasserer, ber hinkend die Saat wirft, benkt tropigen Gleichmutes über ben Segen: Wie's will!

Bom Gaen fort wird bie Frau des Blafius Schrei bringenb in bas ferne Stabtspital gerufen. Sie glaubt nicht anders, als daß ihr Blasius, der sich als halber Dorfweiser nach bem jahrlichen Wanbel von Schneeschmelze, Föhnstrich, Auftauen und Erbrauch jebesmal eine geanberte Arbeitsart bilbete und bem Fruchtertrag ftets nachzuhelfen trachtete, über die Frühlingssaat zu reden habe. Sie fährt nach endlosen Erfundigungen gang beruhigten und auf Erwartung gestimmten Bergens zu dem Manne, fragt sich im Spital mühsam durch und trifft ben Blafi im Sara.

Da wird sie blaß und glaubt sich in einem bosen Traume. Das allzu warmenbe Ropftuch bindet sie sich los und rührt sich bann unenblich lange nicht, bis ber Golbat, ber ibr Begleiter ift, ein Tröftliches fagt, an beffen unbeholfener Behutsamteit fie in bas Leben zurüdfindet.

Eine febr verzagte, unsichere Stimme beginnt ben Solbaten zu fragen:

Ob bas benn wirtlich ber Blafius Schrei sei? ...

3a ...

Von Santt Johann? ...

Ja ..

Sie schüttelt in einem rührenben Unglauben den Ropf, sie ist gang hilflos, wie aus allen Zusammenhängen gelöft.

Ob er benn wirklich tot sei? ...

Tot! ...

Warum? ...

Lungenentzündung ...

Ob er gelitten habe? ...

Nicht lange ...

Ob ber Solbat ihn gefannt habe? ...

Gut ...

Da widelt fie aus bem färbigen Bauerntuchel, beffen vier Eden in Anopfen gusammengebunden find, Brot, Sped, eine tleine Flasche Säuerling-Branntwein, ber aus Obst gebrannt wirb, und auch einige trodene Blumen. Wie hat sich boch beren Bestimmung in wenigen Stunden gewandelt: von einer Bergensfreude fur ben bas Bauernland Entbehrenben zu einem allerletten Gruß ber Beimat.

Das andre aber ichenft fie bem Solbaten, ber Blasi begehrt feine Speise, feinen Trunt mehr, und mit biefem Geschent, bas ihr die traurige Entäußerung noch näher bem Bewußtsein bringt, brudt sie sich ben Dorn des Webs erft recht tief ins Berg.

Bis jum Begrabnis balt fie ichweigsame Bache bei bem toten Manne und teilt sich dabeim dann in den Krüblingsanbau und in einfältige Durchforschung ber Grunde biefes Lebens.

Bu Pfingften bann rührt fich ber Wellisch, wie ber Italiener in Karnten geheißen wirb. Da ist es im ganzen Lande, wie wenn ber Wind im ersterbenden November noch einmal mit ber frohlodenben Macht bes Sommersturms in trodenes Buchenlaub fahrt und die verdorrtesten Blätter am liebsten auf veranügliche Kabrt wirbelt.

Bu Rarnten fteht alles zurudgebliebene Mannsvolf auf, bereit, sturmvoll, aufgewühlt, gleich bem beiligen Lanbsturm von Achtzehnbundertneun, und mit ben freiwilligen Schütenschwarmen, die fich felbst zur gurnenben Beimatwache erheben, ziehen aus Santt Johann babin: ber Lehrer, ber alte Beiß-



Winfler, ber Gilberer unb topf zwei Rnechte.

Und mit ihnen hat jedes Haus jemand ausgesandt. Die kleinen bubschen Feste aber werben nicht mehr gefeiert: Wiesenbesuch ju Pfingften, mabrend beffen manche Sand sich liebkosend um ein bunnes, samtiges Bufdel Grashalme ichloß, inniges Sauferschmuden zu Fronleichnam, gegenseitiges Einlaben zu fleinen Sonntagsichmäufen, hochfreudiges Johannisfeuerbrennen, eine gemeinsame Wallfahrt zu einem fernen Landgafthause am Maria Himmelfahrtstag und eine Prozession nach Bergflorion ...

Der Johann Mofer ift in Galigien verschollen, und ben Silberer bat in ben Rarnischen Alpen eine mutenbe Steinlamine erschlagen. Um Maria Geburt wirb ber alte Winkler vom Lanbsturm beimgeschickt. Die falten, graufigen Bergnachte baben ibn zu einem lebendigen Elend zusammengebrückt: er spudt Blut. Die Winflerin aber bleibt biesmal ftill, als mangle ibr zu neuerlichem Wahnsinn schon bie Kraft.

Die Wassererin schneidet wieder beiliges Rorn und flingelt mit bem Wegeisen aus ber Sense bas Lieb von Arbeit und Brot. Ihr Mann, ber bas Ernteeisen nimmer balten tann, ichaut wehreich in bie Balmfülle, und fein Krüppeltum brennt ihm im Bergen wie nie, als steche ihm jeder Strobhalm, ber nicht unter seinen Sanben bricht, einzeln einen Schmerz in feine Untätigfeit ...

Da sich nun alle Betrübnis, so unenblich seltsam gesammelt, über biefer einen Bemeinde gehäuft bat und ber Pfarrer bie Menichen um sich burchrungen sieht, rebet er von ber Rangel in einer aufrichtenben Prebigt über Matthai Evangelium, Kapitel 22, bas von bem größten Gebote banbelt, und er bentt an Drangsal und Beschwerben: Sie follten sich nicht abqualen, benn Gott allein sei bie Quelle und seiner Weisheit und Gute fein Ende. Ihm zu bienen, auch in Schmerzen und Beimsuchung, fei Blud, bessen sich wirksam erweise bis in bas siebente Blieb.

Und damit ist nun allen Herzen, die da bebrangt sind, die Richtung zur Quelle bes Webes und Abels gewiesen: Gotteswille. Ihr Rechtsgefühl ist rührend einfach, es fennt nur gerabe Verhaltniffe: Wert gegen Wert; in bem Kalle biefer Gemeinde Gottes Dienerschaft gegen Gottesgnabe.

Da sie zu Sankt Johann gegenseitig und troftbebürftig von ben Begebenheiten reben und sich an diesem Erinnern stets neu aufwühlen, leibet immer mehr ihr Glaube, benn sie fühlen sich als fromme, gottverebrende Gemeinde nicht belohnt, und Geschehniffe wirfen tausenbfacher als Worte bessenigen, burch ben sie Berbinbung mit bem Simmel baben.

Alljährlich am Rosenkranzfest, bas in ben Beginn bes Oftobers fällt, hielten bie zu Santt Johann Prozession in die Felder hinein, jum bemutigen Dante für bie Baben ber Sommererfüllung. Die rote Seibenfahne blähte fich mit beinah weltlicher Beweglichfeit in ber Oftobersonne, ber gesticte Ornat des Pfarrers glänzte filbern in der sanftblauen Beite, und ber bumpfe, eintonige Klang ber Betermenge stieg zum Simmel. Diesmal kommt allein ein Häuflein Leute aus ber Umgebung. Sankt Johann bat die Aderprozession völlig vergessen.

Sie grollen im ftillen Gott.

Um zweiten Abventsonntag balt Bochwurben seine lette Dorfmesse, benn er warb als Kelbkurat zu den Soldaten gerufen. Das Sonntagsevangelium ist Lutas, Rapitel 21: Es werben Zeichen geschehen ... Und ber Pfarrer rebet ben vergrämten Menschen abermals von ber oft merfwurbige Bege wanbelnben Gute Gottes, bie jeben mit Prüfungen beimsuche und sein Berg probe, ob es weit und würdig sei, die seligen Sarmonien ber himmlischen zu empfangen ... Und sie beugen sich unter ben Kanzelreben wie Grafer, über bie ber Sturm webt; nur auf bie Dauer ber Einwirfung.

Nach biesem Dezembersonntag bat bie Bemeinbe feinen Pfarrer mehr, nur jeben zweiten Sonntag foll ber borfnachfte Priefter mit ihnen Gottesbienft feiern.

Und nun ereignet fich feltsame Wandlung in ihren Gemutern, als feien ihre Bergen erft nach bem Auszug bes Pfarrers gelöft.

In einem Holzschlage bat ber Wafferer, als er ben Balb schlug, in ber Begnabe einen wunderschönen Baum fteben gelaffen, nicht als Aberständer ober Samenstreuer, sonbern weil er vielleicht im Zusammenbrechen ein Waldfruzifig erbrücken fönnte. Run, im ichneereichsten Winter, baut er ben Baum um, ber im Fall wirklich ben Balbheiland zerftort ...

Das alte Schmauppaar hat jonft vor ben



Beibnachtsfesten ber Rirche ein Bund feinfter Wachsferzen gespenbet, biesmal tut es nichts bergleichen ...

Die Gilberer ichentten einen weißen, milben Megwein, heuer trinfen fie ibn felber . . .

Die Winklerin wusch, stärkte, bügelte Altartücher und Chorhemben. Sie rebet sich auf die Pflege bes alten Winkler aus, und die Seife werbe für eine armselige Witwe zu teuer.

Die Moserleute und die Schrei gaben reiche Opfer bin, als stofflichen Ausbrud ihrer Bottesanbetung und Beiligenverehrung. Moserin und Schreibaurin vergeffen barauf.

Ist es möglich, daß diese fromme, im Innersten burch eine vereinzelte Begnabung freudige Gemeinde berart verzagen und verbarten fann?

Ja. Denn ba find einmal bie wunderlichen Einwirfungen ber Einsamfeit und bann bie Talente ber Berfonnenheit, bag in ihrer kindlichen Einfalt ber Glaube zu leiben beginnt, benn er ift reiner, verwundbarer, törichter als anbersmo und zu solchen überfturmenden Zeiten unendlich leicht berebet. In biesem Abvent machen sich bie Behreichen viele Besuche. Vor allen andern aweifelt natürlich ber Kruppel Wafferer, ber in ben ichredlichen Schlachten gelegen ift, am meisten an Gott. Er hat eigentlich auch einen Schuf in bas Gemut befommen.

Wie bem Herrgott am besten zeigen, baß man ihm nicht mehr innig angehört? Getrott muffe ibm werden.

In der Christnacht, in der heiligen Heilandsgeburtsftunde, beren Andacht sich sonst tein rechter Christ entschlägt, die Rirche meiben! Gut!

Die zu Sankt Jobann stimmen mit dem Wafferer überein und genießen sieben Tage lang bas mühlende Gemisch von Trok, Angft, Schabenfreube, Schmerz und Grauen über biefem beibnischen Gebanten, mit bem fie reinliche, alles beendende Abrechnung au halten glauben: Gott, bu überlubeft uns mit Leib ... Wir funden bir Frommbeit und Anhang ...

Eine Stunde vor ber Christmette ist bie linte Seite ber Rirchenbante leer, bie benen von Santt Johann allein bestimmt ift, benn fie find bie Erhalter ber Rirche. Rechts find bie Einschicht- und Waldbauern zusammengepfropft; sie starren selig in bas tröstliche

Bunber ber ferzensilbernen Rirche und icheu, verftanbnislos ju ben leeren Banten. Zu Sanft Johann ist teine Scheibe mehr lichtbeglangt, fie icheinen die Erlösernacht wie einen andern Abend hingeben zu laffen; und boch schläft niemand.

Der alte Schmaut steht am dunkeläugigen Senster. In ibm wirft tief die seltsame, unbeschreibliche Stimmung biefer an beiligen Ereigniffen reichen Nacht. Die Rirche fieht er ins Ungewisse, Abendverschwimmenbe ragen. Flimmert nicht auf ber Turmspige ein gartes Funtchen? Es ift ein Stern ber unerreichbaren Nachtferne. Ein Stern ... Und mit einemmal wird in dem alten Menschen lebendig die Legende der Weibnacht: Hirtenanbetung, Gloria ber Engel, Glud ber jugenblichen Feste, innigere Gemeinschaft ber Familie. So wird ihm über bem großen Schmerze bie gebantenbilbenbe Nachtstimmung zur Berföhnung. Schmaut wendet sich zu seinem Weibe um und bekennt die Wandlung: »Ziag bi an ... Mir gebn in bie Möttn ...«

Die erlöfte Seelenbewegung der Frau brangt sich nur in einen beimlichen, vom Manne gar nicht bemerkten Ausbrud: sie nimmt ben Rosenfrang und halt ibn einige Augenblide berart liebkofend zwischen ben beiben boblgeschloffenen Sanben, als erwärme sie gutig und hoffnungsvoll ein erfrorenes Böglein: bann empfängt beibe bie Heilandsnacht.

Vor ihnen schreitet jett im frostigen Schnee jemand hastiger aus, als wollte er nicht eingeholt und nicht erforicht fein. Aber Schneenachte find licht, verraterisch, und hinter ber Silbererin, als die die Enteilende erkannt wird, geben auch zwei Bekehrte, die bankbar find, schweigen zu bürfen.

Tief gebeugt sikt in seinem Rirchenstubl icon ber alte Winfler; er umflammert ben Rosenfranz, als ware er ein Stuten. Mit ihm haben es bie Bebanten ber Berfohnlichkeit leicht gehabt, benn feine Einsamkeit, sein himmelnabes Alter forbern fromme Fülle: aus Trostbedürfnis und aus Angst, es fonnte ibm nimmer vergeben werben, aber wie er bie Betschnur berb umfaßt, bassagt: Herrgott! Liebe kannst bu nach allem von mir nicht mehr forbern, aber Respett ... Respett ...

Die Schreibäurin und bie junge Witwe Binflerin figen icon ben ganzen grauleuch-



tenben Abend schwesterlich beisammen. Jebe tastet geheim an das Herz der andern und schämt sich doch, zu sagen, wie notwendig sie in dieser Nacht, in der es die Engel am geschäftigsten haben, zur Ablentung und zur Erbauung die kerzenerseuchtete Kirche brauchen.

Mit allen möglichen Reben haben sie sich schon barüber hingetäuscht, und wenn sie einmal schweigen, empfindet jede die Hoffnung, nun sei die andre aus dem Trot der Berbitterung erlöst und milbe gestimmt für die werbende Stimmung des Abends. Und jedesmal beginnen sie dann wieder mühsam die Litanei ibres Truges von vorne.

Aber der Abend wird gesättigt vor schwerem Dunkeln, das wie tieffarbener Wein über Landschaft und Menschen tröpfelt. Run sehen die beiden Frauen einander nicht mehr, und dieses allmähliche Entbämmern, in dem sich jede dieser Berhaltenen so glaubt, als wäre sie ganz allein, bildet aus sich ein Gespräch:

Wie viele Solbaten bachten in biefer Racht heim ...

Ia. Und wie viele auch nicht mehr. Aberhaupt nie mehr ...

Diefer Rrieg ...

Diese Trauer ...

So viele Totenvaterunser seien wohl zu teiner Weihnacht noch gebetet worden ...

Sie könnten für die Ihrigen eigentlich auch eins beken ...

Warum nicht ...

»Bater unser, ber bu bist in bem Himmel ...«

Die Stimme ber Schreiin tont um eine bunfle Quart unter jener ber Winklerin. Nach bem Amen aber ist es, als hätten mährend des Gebets ihre Herzen jenes Gespräch zu Ende geredet, bis zu der seligen Weisheit: "Ehre sei Gott in der Höhe«, benn sie geben, schweigsam und doch wie nach Worten einverstanden, den Weg dieser driftlichen Nacht.

Der uralte Schneefopf Moser, bessen Sohn verschollen ist, sitt starr auf ber gewärmten Rachelofenbank. Seltsamerweise stedt ihm heute ber Schmerz nach bem Nimmerkommenben im Halse, und er spürt, wie bas Blut im langsamen Gleichmaß daran vorüberklopst. Die ewige Güte bes Heilandes mahnt dauernd von bem Wandfruzi-

fix in die abendgefüllte Stube. Der Moser tritt wirklich gleich darauf zum Kirchgang in die Schneelust hinaus, aber wie er aus der Wohligkeit in die leis brennende Winterschäffe kommt, schlägt neuerdings Trotz über ihn, er bereut und geht zurüd. Daß ihm nun die stumme Frage des Gekreuzigten nicht erreiche, entzündet er kein Licht und schneibet sich zur Ablenkung ein Stüd Brot vom frischadenen, duftenden Laibe.

Allein er rechnete nicht mit der gehobenen Wirksamkeit stillen Dunkels. Seine Sinneswahrnehmung dreht sich freilich nur um das Brot, das er fühlt, riecht und bessen Geschmad ihm wohltut, aber seine Gedanken werden die ewige Reihe zurückgeführt, an deren Ende ohne Zweisel Bekehrung steht, jene heilige Reihe: Brot ... Korn ... Arbeit ... Sonne ... Regen ... Segen ... Gott ...

Dreimal bentt sie ber wiberstrebenbe Moser burch, einverleibt sich bas lette Studchen Brot, ebe er Christsucher wirb.

Und nun ist nur mehr der Basserer und sein Beib daheim, die ihren Trot unbeugsam und gerecht glauben. Hören sie Menschen im singenden Schnee draußen geben, räuspert er sich wie im Hohn; je versuntener und stiller die Nacht wird, besto gewisser erstartt die Kraft der Gottesabgewandtheit des Paares. Die würgenden Gedanken der Stille können ihnen nicht zur Einkehr werden.

Aber es bricht an die gottvolle Gesangsstunde der Christgloden. Bei ihrem wohltönenden Anlaut hämmert ein Schred durch den Wasser. Sein Herz wird unruhig und unsicher; er bleibt inmitten von machtreichen Gloden. Er möchte wieder Stille, der er sich mit seiner Bitterkeit gewachsen fühlt, er greift zur Stärkung an Arm- und Beinstumpf, aber hört neben sich sein leise weinendes Weib.

Er hatte bem Schweigen leicht und hohnisch vor Leib wiberstanden, ihn überrangen bie geweihten Zungen ber Nacht ...

Sie beten zu Sankt Johann burch die Christmette um willen der Bekehrung mit gebeugteren Häuptern als sonst; wie Wachs von Kerzen tropft die Verhärtung aus ihren Gemütern, und der Stimmung dieser Nacht ist einzigartig eröffnet die Gemeinde der Freudigen.

------





Soethe in der Campagna

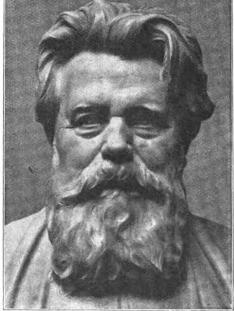
## Adolf Donndorf

Jur Wiederkehr leines Codestages Von Paul Alfred Merbach

21 ls der lette schöpferische Bertreter einer | von Rom ber ausgingen, Schadow einen maßabgeschlossen Periode beutscher Plastit | vollen Realismus germanischen Gepräges

ift am 20. Dezember 1916 Abolf Donnborf in Stuttgart gestorben. Er bildete mit Johannes Schilling, und Reinhold Begas eine Einheit fünstlerischen Wesens, die in Christian Rauch und Ernst Rietschel Lehrmeister und Vorbild, Muster und Uhnherrn hatte.

Sauptsig und Ausgangspunkt ber beutschen Bilbhauerei in ber ersten Sälfte bes 19. Jahrhunberts war Berlin gewesen; hier batte trot allen Einslüssen, die von dem »nachgeborenen Griechen« Thorwalbsen



Selbstbildnis Adolf Donndorfs

pertreten, ben fein Sauptichüler Rauch von innen heraus in feinen Bildnisgeftalten zu befeelen mußte. Rietschel hat bann die Runft des Meifters nach Dresben berpflangt, ihr ben preußischen Charafter und Inhalt genommen und ihr bafür einen driftlich=romantischen Einschlag gegeben; feine außerorbentliche Individualisierungsgabe übernahm nun Donnborf als Erbe, machte fie fich mit ben Mitteln seiner Fähigteiten reftlos zu ei= gen und gab biefer Runft mit einem rei= chen Schaffen



Die trauernde Magdeburg vom Wormfer Luther-Denkmal

Subbeutschland, in Stuttgart, einen Mittelpunft.

So febr fich bier alfo eine Entwidlungslinie in Technif und Auffaffung plaftischer Aufgaben erfennen läßt, so ist boch bas 19. Jahrhundert mit feiner ftarten, faft einseitigen Borliebe für die Schöpfungen ber Malerei bem Werben und Besteben von Schulen auf bem Gebiete ber Bilbnerei nicht gunftig gemefen. Die genannten großen Bilbhauer und Erzgießer ichufen ohne eine bauernde Nachwirfung, das heißt: es fehlten Plaftiferschulen mit icharf ausgeprägten, burchgeführten und befolgten fünftlerischen Grundfaten, wie fie im Zeitalter ber Renaiffance fich ebenfo um führende Manner gruppierten, wie es in ber Gegenwart jum erften Male wieder bei Abolf Silbebrand in München ber Fall gewesen ift. Auch Donnborf vermochte nicht ober verschmähte es, in feiner vierzigiährigen Stuttgarter afabemiichen Lebrtätigfeit ben Schülern feine Urt

einzuprägen, wenn wohl auch bei einer ftattlichen Jungerzahl bie Buge ber Urt und Runft bes Meifters gelegentlich bier und ba ju erfennen find. Go fteht Donnborf mehr am Enbe einer inneren Entwidlung plaftischen Ausbrucksvermögens und Könnens, als daß er felbft ein lebendig weiterwirfendes Glied einer ichulmäßig bewußten Aberlieferung gemefen ift.

Wie Rietschel ftammt Donnborf aus fachfischen Landen; Wert und Rulle feines Lebenswertes ift ein icones Beifpiel bafur, baß eines Runftlers befte Rrafte im Beimatboben wurzeln, und es erscheint nur als ein außerer Ausbrud fur biefe Erfenntnis und Tatfache, baß feit bem Jahre 1907 im Donnborf-Museum in Beimar als Summe und Ergebnis biefes mabrhaft ertragreichen Daseins nicht weniger als 142 plastische Urbeiten vereinigt finb.

In ichlichten Berhältniffen, als Cobn eines Tifchlermeifters murbe Abolf Donn-



Burichenschafter vom Burichenschaftsdenkmal in Jena



Schiller-Standbild im Stuttgarter Hoftheater

borf am 16. Februar 1835 ju Weimar geboren. Die einfachsten Elemente bilbhauerischer Tätigkeit mochten ihm im väterlichen Berufe, wenn auch junachft nur in rein handwertsmäßiger Geftalt und Berwertung, von Jugend an begegnen; sie traten zunächst in ben hintergrund, ba Abolf Donndorf bis au seinem achtzehnten Lebensjahre bas Beimarer Lehrerseminar besuchte und baneben burch privaten Unterricht wie in ber großberzoglichen Zeichenschule in die Unfangsgrunde ber Malerei eingeweiht murbe. Der Sauptwortführer des bamaligen fünstleriichen Weimar, Friedrich Preller, ber Meifter ber hiftorischen Landschaft, interessierte fich für ben jungen Mann, erkannte ben eigentlichen Wert und Weg feiner Begabung und ermöglichte es ibm, in bas Bilbhaueratelier Ernft Rietschels in Dresben einzutreten.

Vom Oftober 1853 bis jum Frubjahr 1861 ist Donnborf bort tätig gewesen, am rechten Orte und beim rechten Meifter; ben

vornehmen, wenn auch hier und ba wohl etwas weichlichen Rlaffizismus Rietschels machte er fich in diesen Jahren gang zu eigen. Schon 1854 fonnte er sich in Dresben an einer Ausstellung mit brei Reliefbildern beteiligen, denen eine Wieland-Statuette folgte, eine Arbeit von genialem Entwurf und ichärffter Charafteriftit und Erfaffung ber bargestellten Perfonlichkeit. Leiber ift fie im großen nie gur Ausführung gefommen, troßbem bier bas Wefen biefes Dichters, beffen Art und Runft letten Endes ein Plaudern und Borlefen mar, auf bas icharffte mit bereits völliger Beberrichung plaftischer Ausbrudsmöglichkeiten geschilbert und ausgeschöpft wird. Unter Rietschels Unleitung schuf Donndorf ferner 1860 eine Bufte Rarl Alexanders von Beimar sowie eine Statue ber Landgräfin Margarete von Thuringen, eine ber acht zum Schmud ber wieberbergeftellten Wartburg beftimmten Frauengestalten.

Nach Rietschels Tobe ward Abolf Donnborf und seinem Runftgenoffen Guftav Riet der Ausbau der letten Arbeit ihres Meisters und Lehrers, des Luther-Denkmals in Worms, übertragen, ein Auftrag, der ihn bis 1868 beschäftigte. Un biesem umfang-



Entwurf eines Soethe-Denkmals für Berlin



Moltke-Denkmal auf Sobenfuburg

und figurenreichen Monument, bas ja im iconften Sinne bes Wortes ein Nationaleigentum bes beutschen Bolfes ift, ftammen von Donndorfs Sand bie Statuen Reuchlins, Friedrichs des Weisen, Savonarolas, Walbus' und ber trauernden Magbeburg, bie Medaillons Johanns des Beftandigen, Calvins, Sidingens und Bugenhagens fowie bie Reliefs bes Thesenanschlags und bes Wormser Reichstags. Auch gab er bem Ropfe ber Lutherstatue die lette Bollenbung, und Julius Schnorr von Carolsfeld, ber Meifter ber befannten Bilberbibel, meinte. bag bie Underungen Donnborfs an Rietichels Luthertopf gludlich feien und die Inbividualität des Reformators fraftiger und charafteriftischer zum Ausbrud brachten. Gine Statuette Ernft Morit Urnbts, ein Relieftopf Rietschels, ber feit 1866 in Bronze gegoffen bas Dresdner Galeriegebaube fcmudt, find fleinere Werte aus biefer erften Zeit von Donnborfs Schaffen; er ift von nun an mit Aufträgen stetig und ständig beschäftigt, beren Ausführung - immer ohne Beibilfe - den Inhalt seines Lebens bildet.

Für feine Baterftadt Weimar bat er bon 1867 bis 1872 bas Dentmal Karl Augusts geschaffen. Auf bem Plage vor bem Fürftenhause fitt biefer bedeutende Mensch und Berricher boch ju Rog, fest in ber Saltung, ebel im Ausbrud bes lorbeergeschmudten Sauptes: ein Meifterwert beutscher Bronzegießtunft, bervorgegangen aus Lauchhammers berühmter Sutte. Das Sauptmotiv bes Friedensfürften - als folder mußte natürlich Rarl August für die Nachwelt festgehalten werden - erinnert wohl an Roms berühmten Marc Murel, ber feit ben Tagen bes zu Ende gebenden römischen Raiserreichs bas Rapitol schmudt; eine antife Rube liegt



Mutterbrunnen in Weimar



Rarl-August-Denkmal in Weimar

über Donndorfs Statue, die die Schwierigfeiten solches Wertes gludlich meiftert, ben Reiter im großen Stil belebt und bas Pferb weber zu plump noch zu elegant behandelt. Eine burchgebend monumentale Wirfung bes Gangen ift in Einzelheiten wie im Gefamtwerf erreicht, wozu die Berbindung von zeitgenöffischer Uniform mit antikem Mantel nicht wenig beiträgt. Un bem erwähnten Influs von Wartburgs berühmten Frauen arbeitete Donnborf unterdeffen weiter; was bavon fertig geworben ift, murbe im Eisenacher Stadtschloß vereinigt. Das Grabbentmal für Robert Schumann in Bonn sowie das Standbild des Peter Cornelius in Duffelborf folgten, jum minbeften in ben Entwurfen; in ber Berforperung

bes großen Malers bat Donnborf ben ibm und feiner Runft eigentumlichen Stil wohl jum erften Male gang rein und reftlos jum Ausbrud gebracht und eine außerorbentliche Naturtreue im Erfaffen und in ber Wiebergabe ber Perfonlichfeit befundet. 21s bann beim Beginn ber siebziger Jahre bes vorigen Jahrhunderts der Wettbewerb um ein Berliner Goethe - Dentmal ausgeschrieben wurde, beteiligte fich Donnborf baran mit zwei Entwürfen; auf Herman Grimms Fürsprache erhielt einer bavon einen Preis, und Donnborf murbe ju einem engeren Wettbewerb zugelaffen, um fo mehr, als biefe Statue icon auf verschiebenen Ausstellungen feit 1872 Aufsehen erregt hatte. Das Denfmal selbst ift ja bann freilich von einem



Das Grabmal der Rönigin Olga in Stuttgart

Berliner Runftler, Frit Schaper, auch einem »fünftlerischen Entel« Rauchs, ausgeführt worden.

Ein Medaillonbild König Johanns von Sachsen sowie ein Sochrelief fur bas Grabmal Friedrich Ruderts bezeichnen Donnborfs lette Schöpfungen in Dresben; im Berbft 1876 erging an ibn von Stuttgart ber ber Ruf, fich ber bortigen Runftakabemie als Lehrfraft zu widmen. Donnborf ift biefem Umte und ber neuen Beimat bis an fein Ende treu geblieben, Wert auf Wert weiterschaffend, Arbeiten, die als Zeugen biefer eblen Runft an mannigfachen Orten und Stätten Deutschlands ju finden find. Un die Stelle ber großen Form bes überlieferten Rlaffizismus trat nun in ber Stuttgarter Entwidlung Donndorfs mehr und mehr ein bis ins fleinfte gebenber, burch und burch gefunder, berechtigter und ben Gegenftanb belebenber Realismus; aber niemals verleugnen Aufbau und Umrif, geiftiges Erfaffen und auch bie technische Durchbilbung bie bauernde Rachwirfung einer im beften Sinne mahrhaft monumentalen Aberlieferung.

Schlicht und arbeitsfreudig mar Donndorfs Wefen, im Bollbefige reifften Ronnens ward er unermublich ben Aufgaben und Auftragen gerecht, bie immer zahlreicher an ibn und feinen machsenden Rubm berantraten.

Bon biefen Werfen feien bier nur bie wesentlichen ermähnt. In Jena steht bas Burschenschaftsbenkmal, enthüllt 1883, eine Bewegung haben entsteben laffen; in Gife- befannten Berten Rietichels in Beimar,

nach finden fich ein tiefernfter Luther und ein würdiger Bach als Sinnbilber bes Protestantismus zusammen, beibe fraftvolle Berforperungen beutschen Bewuftseins und Empfindens, beibe wirtlichfeitsgetreu in jenem boberen Ginne, bag bas Eppische ber Beit, bes Strebens und Schaffens biefer Männer mit bem gangen Reig ibrer individuellen Perfonlichfeit innig verschmolzen ift. Für Weimar ichuf Donnborf einen Brunnen, ber mit ber Erinnerung an feine Jugend verfnupft ift: er begleitete feine Dutter jum Bafferholen in ben Morgen- und Abenbftunden; mit einer Frauengeftalt, bie mit zwei Rinbern Schreitet, bat er ben Brunnen geziert. Die bobe Spburg in Beftfalen schmudte er mit einem Nationalbentmal für Raiser Wilhelm I. und bie Gründer des Reiches: würdig reiht fich biefe Romposition jenen umfangreichen Dentmalern an, bie ben gleichen Gebanten auf bem Roffbaufer, an ber Porta Beftfalita und am Raifered bei Robleng festhalten, verfünden und verewigen. Besonders wertvoll ift Donndorfs Werf burch bie ausgezeichneten Bilbniffe Bismards und Molttes, die alles Typische wie Individuelle berausbolen. Erwähnt fei bier auch eine Bilbnisbufte Bismards, bie Donnborf mabrend eines achttägigen Aufenthalts in Friedrichsruh geschaffen hat und die ber Dargestellte felbst für bie ähnlichste erflart bat, bie jemals von ibm angefertigt worden fei. Bor bem neuen Softheater in Stuttgart ftebt eine große Schiller-Statue: es ift intereffant. überaus sinnvolle Berkörperung aller jener zu beobachten, wie seit Danneders Tagen sittlichen Krafte, die einft biese studentische bas plastifche Abbild bes Dichters in ben

bann Begas' in Berlin und nun Donndorfs in Stuttgart fich leise gewandelt hat, und wie man mit immer gludlicherem Gelingen versucht hat, ben ibealen Schwung in Schillers Leben und Runft, das Pathos feines Wefens im ftarren Stoff ber Bronge und bes Marmors wiederzugeben. Die Schloßtapelle Stuttgarts umschließt bie Sartophage Ronig Rarls und ber Konigin Olga von Burttemberg; auch bier liegt es auf ber Sand, daß eine flare Aberlieferung gurudführt bis zu Rauchs weltbekannter Königin

Der Beimaraner, ber von Zeitgenoffen noch fo viel von Goethe gehört haben mochte, hat es sich wahrlich gemerkt: Bilbe Künstler, rede nicht! Fleiß und Ronnen haben sich bei Donndorf die Wage gehalten und find ftets Sand in Sand gegangen. »Und Marmorbilber fteben« ... in edlem Geftein ober Metall reben fie bon ihren Ehrenplägen gur Nachwelt. Bon allen Runftlern bat ber Plaftifer ben iconften Nachruhm; fein Werf bleibt bem Bahn ber Beit gegenüber am trotigften und gabeften; wenn bes Schopfers



Relief vom Luther-Denkmal in Gifenach

Luife im Maufoleum zu Charlottenburg; Romposition und feelischer Ausbrud mußten bier notwendigermeise auf Abnlichkeiten und Parallelen ftogen. Gerabe beswegen aber bleibt es zu bewundern, wie selbständig Donnborf auch biefe Aufgabe burch gelegentliche realistische Zuge zu lösen wußte. In einer reichen Külle von Bilbnisbuften bat er fo manchen feiner bebeutenben Beitgenoffen festgehalten, g. B. bie Dichter Rarl Gerof, Ebuard Mörife und Ferbinand Freiligrath, ferner ben einstmals gefeierten Runfthiftoriter Wilhelm Lubte und ben unvergeflichen Beigermeifter Jofef Joachim.

Name vielleicht längft verweht, bas Wert fpricht weiter feine Sprache. Der Bilbhauer ift immer bas ftartfte funftlerische Binbemittel mit fommenben Geschlechtern, in ibm muß etwas von bem Ewigfeitsgefühl feiner Stellung und Sendung fein und wirten. Donnborf, ber manchen Jungeren in bie Bilbnerei einführte, beffen Sohn väterliches Erbe und Borbild in gludlicher Beife mit ben Rraften und Möglichfeiten ber eignen Perfon zu vereinen weiß und beute als Reifer, Selbständiger gilt, stellte in all feinen Berten immer eine höhere Ibee neben bie lebensechte Form, ohne feine Geftalten aus

ihrer Zeit in eine andre ober ins Zeitlofe funftlerischen Schaffens in flaffisch großer ju verfegen; er ftand als wohl letter Erbe Schabowicher Aberlieferung und Unichauungsweise auf realem Boben, er zog alles Rebenfachliche vom Ginn und Gegenftanb seines jeweiligen Runftwerkes ab, bis das »wahrhaft Bedeutende im hochsten Geifte rein baftebt« und fortlebt in der Nachwelt.

Weimar und Stuttgart ichließen Donnborfs Lebensfreis ein, flaffifche Stätten ben wird.

Beit. Gie umfaffen bas Leben einer fchaffensfrohen und ichaffensgludlichen Perfonlichfeit, die in ber Geschichte ber beutschen Runft bes 19. Jahrhunderts als ein reiffter Abschluß einer bestimmten Entwidlungslinie, zugleich aber auch als wahrhaft lebenspendende Rraft von echtem Menschentum und reifftem Konnen unvergeffen sein und blei-



Die Cochter Udolf Donndorfs (Relief)



## Der Urlauber

Im Kriegslärm war ich aus ber Welt verschollen, Derscholl'ne schone Jugend, bu! Dergebens Ein fieimatlofer, ber kein Obdach hat. Nun leb' ich wieder in dem schicksalsvollen, Rastlosen farm ber großen, bunten Stadt.

Ich geh' die Straffen auf, die Straffen nieder Und trete suchend in die Schenken ein Und fuche wieder, fuche immer wieder Und bleibe unter Taufenden allein.

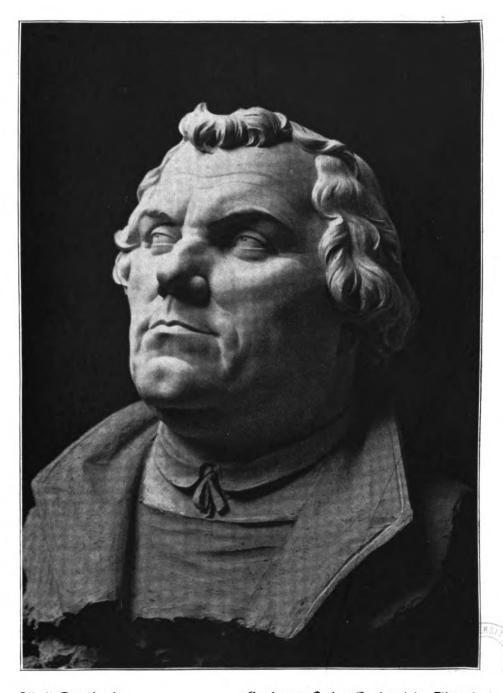
Im Schwall ber bunten Stadt fuch' ich nach bir. Und schauernd fühl' ich's: ach, die Gier des Cebens Ift fremd und furchtbar wie bes Todes Gier.

Buweilen nur auf menfchenstillen Wegen, Wenn fich ber bunkle, icheue Abend naht, Spur' ich's im Dammern wie ein fjandauflegen, Und eine Stimme ruft mir: »Kamerad!« ...

Dann bleib' ich mit geschloff'nen Augen ftehen, Indes mir alles Blut zum Herzen treibt, Und hore Stimmen, die im Wind verweben, Und nur tas feimmeh nach ben Toten bleibt.

Walter Flex +





Adolf Donndorf:

Ropf vom Luther-Denkmal in Sisenach

Bu dem Auffat "Abolf Donndorf" von Paul Alfred Merbach



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



## Max von Schenkendorf

Bu feinem bundertften Codestage Von Dr. Wolfgang Kraus



merbend und wedend find in den Jahren ber Freiheitsfriege bie Manner, benen bie Rachwelt ben Ramen ber Freiheitsfänger gegeben bat, ber Zeit mit ihren Liebern vorangeschritten, Bannertrager ber Ibeale, in benen fich alles, was ibre Empfindungen und Debanten bewegte, ju bem einen beherrichenben, glübenden Bunfch verschmolz: bem Bunfch nach Befreiung und neuer Große bes Baterlandes. Das Erleben bes Rrieges fand in jener Beit, bie ibren eignen Tagen febnfüchtig und ungebulbig vorauseilte, feinen bichterischen Ausbrud. Man hatte nicht Muße genug, fich mit bem Beichehnis felbft zu beschäftigen, bas ber Seele vielleicht neue und beftimmende Pragung gab, folange man noch unter bem Drud bes Bewußtfeins ftanb, eine große Arbeit por fich ju feben, folange bas vielfältige Ziel noch in weiter Gerne winfte. Sooft auch ber Weltfrieg unfrer Tage mit bem Befreiungstampf por hunbert Jahren verglichen worben ift, nichts zeigt bas Schiefe und Falfche eines folden Bergleichs beutlicher als die Berichiebenheit bes bichteriichen Rieberichlags ber Beitereigniffe beute und damals. Prophetisch vorausschauend in bie Bufunft, mabnten jene Ganger bes Wiebergewinns verlorener Freiheit jum fraftigen Erfaffen und Bollenden ber Gegenwart; mitten in ber ichaffenben blutigen Gegenwart ftebend, laffen bie Dichter unfrer Tage ben Blid gurud-

tauchen in bas gewaltige Erlebnis, bas ihnen in feiner taum begreiflichen Macht bas Empfinden einzuschnüren brobt. Ein neues Werf aufzubauen, galt es bamals. Das Erworbene nicht zu verlieren, ift bie Sorge von beute, und binter ber gufammenhangenben Fülle ber Gesichte erscheint bie Butunft, fo flar auch bie Bunfche fein mogen, ungewiß und perworren.

Wenn beute im Boltsempfinden eigentlich nur bas Dreigeftirn Urnbt, Rorner, Schenkenborf fortlebt, fo ift bas ein unbewußtes Erfennen.

baß fie, bie vor ben anbern im wedenben Berolbsruf ihre Aufgabe faben, ben geschichtlichen 3wed ihrer poetischen Genbung am reinften erfüllt haben. Und es ist merkwürdig: obwohl Urndt, der Ergieber, das Wert und Rorner, ber Rampfer, bie Sat für fich fprechen laffen, hat Schenkendorfs Wort immer als ber lebenbigfte Ausbrud ber Freiheitsbichtung gegolten. Bon allen genannt, von wenigen gefannt, ift Schenkendorf noch beute im eigentlichen Sinne ber Ganger bes Befreiungsjahres.

Problematifch ift feine Erscheinung. Beber als fraftvolle Perfonlichfeit feine Umgebung überragend, noch ein Dichter von abgefchloffener, abgerundeter Bedeutung, forbert er als Menich und als Dichter Beachtung über feine Beit binaus. Gein politisches Denten mar nicht nur ungeschult, sonbern fogar recht berworren und ließ fich von feiner lebhaften Phantafie in einen untlaren Ibealismus bineintragen, ber mehr Ziele als Wege fannte. Er ift ber ausgesprochene Stimmungsmenfch. Ebenfo teilnahmlos, wie er noch 1806 und 1807 allem politischen Wefen gegenüber blieb, fo leiben-Schaftlich entflammte fich feine Baterlandsliebe, als es fich um mehr handelte benn eine politische und militarische Nieberlage nur, als bie wirfliche Rot Preugen in ichwerer Demutigung auf die Knie marf. Den Weg batte er nicht erfannt; als aber bas Biel ploglich fein Auge

jum Seben zwang, ba erfüllte es auch fofort bas volle Grengmaß feiner Rraft. Go murbe er, ber felbit bon ber Ubneigung gegen Politif gesprochen, ein Geber und Berfunder politifcher Bufunftsträume. Bahnen bes Bormartsfcreitens, ber Entwidlung vermochte er nicht ju meifen, aber bas Biel felbft ftellte er burch die Begeifterung feines Bortes auf eine lotfenbe, werbenbe Bobe, ber beiligen gleich Gralsburg im febnfuchtsvollen Abenbichein. Er fang bom beutichen Raifertum, vom einigen Reich, von ber Pflege



Max von Schenkendorf

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; Beft 736

beutschen Befens, vom schlichten Gottesglauben, ber sich über bie trennenben Schranten bes Ronfessionsgezänts erhebt, aber neben bem reinen und großen Bunfch, fein Bolt gludlicher und beffer ju feben, fteht bie Unfahigfeit, in werftätiger Mitarbeit bie Steine ju bem gewaltigen Bau berantragen zu helfen, ben feine glubende Schwärmerei ichon halb vollendet ju feben meint. Derfelbe Gegenfat lebt auch in feinem bichterischen Schaffen, beflügelnb und hemmenb augleich. Er ift eigentlich viel mehr, viel echter aus innerem Zwang beraus Dichter als Körner. Sein ganges Leben, fein Gublen und Sein, jeber Atemgug ift bei ibm Dichtung, aber unter bem Gebot eines ftrengen Runftgesetes zerflattert und verschwimmt fein funftlerischer Bille in nebelhafte Fernen.

Gold ift in bie Flut geronnen, Bat bas alte Meer entbrannt, Und bie Wellen fpulen Sonnen, Golbene Tropfen nun ans Lanb -

ein Stimmungsempfinden in fo reiner 216geflartheit ju geftalten, mare Rorner trot feiner beweglicheren Formfunft verfagt gewesen, aber Berfe wie die eben angeführten bleiben fast einsame Infeln in ben überhoch gehenben Wogen ber Befühlsbichtung Schenfenborfs. Babrenb Rorner Mag und Form bes fünstlerischen Musbruds immer richtig und mit einem untruglich ficheren Griff ju erfaffen weiß, wirb Schenkenborf von feinem viel stärkeren lyrischen Ergriffensein gebemmt unb gurudgehalten.

Seine bichterische Babe muft icon barum urwüchsig genannt werben, weil fie nicht vom Bewußtsein der Aberlegung geschaffen und gebilbet wurde, sondern mit ibm und in ibm groß wuchs, ohne daß er sie burch Arbeit zur berechneten Runft gesteigert hatte. Sie mar und blieb bas Erbteil feiner Eltern. Der Bater, ernft veranlagt, hart und raub, entbehrte jebes Sinnes für Regungen bes Gemüts, und boch neigte auch sein trodener Beist zu Phantastereien und Schrullen. Nüchtern ben Blid auf bas nächstliegende Alltägliche gerichtet, ließ fich ber als Invalide penfionierte Leutnant und nunmehr Rriegsrat Georg von Schenkenborf, ber bei Tilfit als Landwirt lebte, burch feinen Beig zu abenteuerlichen Gebantensprungen verführen. Bar es schon wenig schon, daß er seinen Sohn mit ben bentbar tärgften Mitteln fich abbarben ließ, so berührt es mehr als feltsam, wenn man von bem aus Torferde bereiteten Brot bort, mit bem er feine Bauern zu füttern versuchte. Seine Battin, bie Tochter bes Tilliter Predigers Rarrius, ftanb ihm in geiftiger Regellofigfeit taum nach, war aber in ber Charafterbilbung bas gerabe Begenteil. Sie fühlten bas übrigens auch beibe und trennten sich balb, nachbem ber fünfzehnjährige Sohn nach Königsberg auf bie Universität geschidt worben war. Gie haben ihr Leben nicht wieder vereinigt. Ihre erzentrifde Natur muß Schenfenborfs Mutter felbft für bie Zeit ber Romantit zu einer ungewöhnlichen Erscheinung gemacht haben. Im Grunde gutherzig und liebenswürdig, ließ fie fich willenlos von ihren Launen und Einfällen beberrfchen. Wenn man ihr Treiben betrachtet, finbet man alle bie Seltfamfeiten in ben Wefenszügen beraus, aus benen fich bie Geftalt bes Sohnes aufbaut. Ihr Gut in ber Nabe von Konigsberg galt als ein Mufterbilb ber Berrudtbeit. Tagsüber schlief sie, um spät abends aufzufteben und erft in ber Racht, die fie meift in ber Mitte von Gaften au verbringen pflegte, au richtigem Leben zu erwachen. Die Landwirtschaft in ihrem Betriebe vernachläffigte fie fo weit, baß ein richtiger Felbbau gar nicht mehr getrieben wurbe.

Bon beiben Eltern trug ber am 11. Dezember 1783 zu Tilfit geborene Ferbinanb Marimilian von Schenkenborf fein gerüttelt Erbteil in ber Bruft. Dem Bater, ber 1813 starb, wibmet er zu seinem Tobe bie Berfe:

Dant bir, bag in unfre Bergen Du ber Chre Mut gelegt, Der wohl Hunger, Durft und Schmerzen, Rnechtschaft nie und Schande trägt.

Bar es ber mannliche Stolz, ben er bem Bater banfte, fo zogen ibn alle gafern bes Bemuts zur Mutter, und es fceint, bag er feit seinem Fortgang aus bem Elternhause bei Tilfit taum noch eine Berührung mit bem Bater gehabt hat, mahrend er mit ber Mutter burch baufige Besuche eine enge findliche Berbinbung aufrechterhielt. Un ben anberthalb Jahre jungeren Bruber Rarl, ber 1813 als Hauptmann bei Bauten fiel, fesselte ibn bas Bewußtsein gleicher Gefinnung und bergliche Liebe.

Schenkenborf bat teine leichte Jugend gehabt. Dem Fünfzehnjährigen mar es faum eine Befreiung, als er aus bem lichtlosen Elternhaufe auf bie Ronigsberger Universität geschidt murbe. Seine färglich bemeffenen Mittel genügten auch ben bescheibenen Unsprüchen bes Rnaben nicht, und als er mit ihnen nicht ausfam, schlug ber Born ber Eltern aus bem einen Ubermaß, bas ein Rind jum Stubiofus ber Jurisprubeng machte, in bas anbre um und verbannte ben inzwischen burch mehrere Jahre Rollegbesuch bereits Bereiften in die Zwangserziehung eines Landgeistlichen Dr. Bennig. Diefer, ein wiffenschaftlich fleißiger, aber gemutsarmer Menich, ber ben Mangel einer Seele burch füßliche Glätte zu verbergen fuchte, machte bem Zögling nach beffen eignen Worten fein Saus jum »Sibirien«. Freundschaft mit großzügigen Menschen, bie fein offenes Berg balb fanb, glich manche Qual und Not bes jungen Gemuts wieber aus, fo bag er beim Abschieb nach zwei Jahren an glüdliche Stunden außerhalb bes Bannfreises ber Buchtrute gern gurudbachte. Das Gelb ber Mutter ermöglichte bie Fortsetzung des Studiums in Ronigsberg, für bas ber Bater ichroff jebe Beibilfe verfagte. In einem Rreise gleichgeftimmter Freunde murbe ibm Erfüllung ber Buniche feines brangenben, empfänglichen Jugenbfinnes, innerlich reiche Stunden bes Austausches mit Menschen, bie sich ohne Rudficht auf Stand und Alter zusammenschloffen. Stubenten, Offiziere, Juben, Schauspieler - für jene enge Zeit etwas Unerhörtes — waren bie Mitglieber ber Bereinigung, bie Schenkenborf als »Blumenkranz bes baltifchen Meeres« ins Leben rief. Als er 1805 fein Studium als abgeschlossen betrachten tonnte, mußte er ju feiner tameraliftifchen Musbilbung por bem Eramen noch ein Jahr auf einem Domanenamt praftisch arbeiten. Dieses Jahr brachte bie Entscheidung über fein ganges Leben.

In Walbau, wo er nicht weit von Königsberg bas für Preugen so ichidsalsschwere Jahr 1806 verlebte, sab er bie Frau, die nach hartem Ringen mit bem eignen Empfinden wie auch mit vielerlei außeren Wiberftanben fein murbe. Wie eine flüchtige icone Ericbeinung - er nennt fie einen Engel — trat Benriette Elisabeth Bardlen in fein Leben. Die Frau eines anbern - -. Lange Jahre verfehrte Schenfenborf nach feiner Rudlehr in bie Stadt im Saufe bes Raufmanns Bardlen, ohne fich felbst über die tief im Bergen schlummernbe Liebe Rechenschaft zu wissen. Damals wurbe er zum Dichter:

Sehnen tann von Soffen nicht, Bimmel nicht von Erbe laffen, Was die Sehnsucht sich verspricht, Mag bie Soffnung fröhlich faffen.

Wie wenig aber Sehnsucht und Hoffnung in feinem Bewußtfein einander bedten, zeigen feine Beziehungen zu ber Familie, an benen auch ber Tob des Mannes nichts änderte, so daß niemand wiffen fonnte: galt feine Zuneigung ber um faft gebn Jahre alteren Bitme ober ihrer gur anmutigen Jungfrau erblühten Tochter. Es scheint ein Gegensatz zwischen biefem ftillen Werben feiner scheinbar leibenschaftslosen, entsagungsfähigen Liebe und bem sprunghaften Wechsel feiner Stimmungslaunen. Mitten im Rreife ber Damen warf er fich ber Lange nach bin, bot fich ihnen als Fußschemel an — Romantit. »Außer ber Regel fein« galt ihm als Richtschnur. Aber er war tein selbständiger Charafter. Ihn, ber aus ben Regeln ber Gesellschaft berausstrebte, band bie stärtere Befühlsfraft einer Frau in enge Grenzen. Als ihr sogerndes Jawort errungen, bas brennenbe Befühl bes Altersunterschieds und bie Scheu por bem Berebe übermunden maren, ba bestimmte fie ben Weg bes gemeinsamen Lebens. Bang im Banne ber gefühlsverschwommenen, gottseligen Schwärmerei ber Juliane Krübener,

eine willige Jungerin biefer abenteuernben Religionstotette, ging sie nach Karlsrube, und Schenkenborf folgte ibr, Schwärmer und Gottsucher wie sie. In Karlsruhe wurde 1812 ber Bund vor bem Altar gefchloffen.

»Ich argere mich felbit, bag ich, ber fonft fo leicht entbrennt, bier gar feine Partei nehmen fann ... Ich finbe nichts Großes barin, wenn Bonaparte unterliegt. Aber er wird nicht unterliegen, und wozu bann ber ichredliche Rrieg?« In biesen Worten, die Schenkenborf im Oktober 1805 fcbrieb, fpricht fich feine Stellung au ben Beitereigniffen mit unzweibeutiger Rlarbeit aus. Weltabgewandt, wenn nicht weltfremb, stand er por ber Tur ber Politit, ohne Luft, fie ju öffnen. Doch es war nicht Mangel an Erfenntnis allein, was ihn zurudhielt, sonbern zugleich bas urwüchfige Bewuftfein, wie flein, wie fleinlich oft bie Riffern find, aus benen fich bie politischen Rechenezempel summieren. Un geschichtlicher Einsicht bat es ihm nicht gefehlt. Ein schwärmerifcher Bewunderer beuticher Große ber Bergangenheit, fündet er prophetisch ben boben Gebanten bes einigenben Raifertums, beflagt er bie firchliche Spaltung bes Bolfes und preift bie aufbauenbe staatsichaffenbe Rraft von Burger und Bauer, bie bamals noch wenig mehr benn Schachfiguren waren im großen Bellgetriebe. Wegweiser tonnte Schenkenborf nicht fein, aber als Zielbeuter hat er Worte von prophetischer Leuchtfraft gefunden.

Mus biefer Gleichgültigfeit, bie ben naturlichen Mittelweg ber Gegenwart verschmähte und zwischen Bergangenheit und Bufunft luftige Bruden suchte, rif ben jungen Dichter bas Kriegsjahr 1806. Die ritterliche Freube am Rampf murbe in ihm mach. Doch ber gunte glübenber Begeifterung murbe nicht zur Flamme, unter grauer Schlade mußte er beimlich weiterglimmen. Nichts tennzeichnet Schenfenborfs allem Lauten abgeneigte Wefensart beffer als feine Burudhaltung in ben Jahren ber preußi-Schen Erniebrigung. Er war nicht Mitglieb bes Tugenbbundes, wie fo viele ber Beften, aber er verbarg auch weber in Wort noch in Sat seine unbeirrbar treue vaterlanbifche Befinnung, wie ungählige ber anbern. Und als bas Wert gur Bollenbung gereift war, ba fand es ibn unter ben erften, bie fich 1813 um Preugens wieber entrollte Sahnen Scharten. 3wang ibn auch eine Berftummelung ber rechten Sanb, ber blanten Waffe zu entfagen, fo stellte boch fein flammenfprühendes Berg ibn neben bie vorberften Rampfer. Richt gering barf man bie geiftige Macht werten, bie von feinem gunbenben Wort in die Maffen ging. Er gab für die Befreiung mehr als mancher, ber mit feinem Leben zahlte.

Richt ber Magftab bes trodenen literarifchen Schulbegriffs barf Schenkenborfs Lieber erfaffen. Um fie schlingt fich aus ber Zeit beraus und zu





ibr gurud ein Band, bas man nicht lofen fann, ohne fie in Blutleere erblaffen zu feben. Mag manches heute in Form und Ausbrucksweise fremb flingen, mag unfre Beit in manche ber Bebantengange fich nicht mehr hineinfinden, fo ist es boch gerabe bas veraltet Anmutenbe, was bie fünstlerischen Schwächen mit bem Rudgrat ber Beschichte ftunt, mas bie bichterische Eingebung mit ben Schwingen vaterlanbischer Begeisterung beflügelt. Und Schenfenborf, ber bem beutichen Bolte aus bem Bergen fang, mar viel zu febr Empfindungsmenich, um fein in freien Bellen stromendes Befühl in bas begrenzte Ranalbett ftrenger Runftregeln zu preffen. Das vermochte feine rasche Jugend nicht. Einfältig und rührend in ihrer Schlichtheit, aber auch binreißend burch ben Ungeftum ihrer Gebnsucht flingen die Worte, die er in Berfe faßt wie ein Schnitter, ber Spreu und Beigen gusammen in golbene Garben binbet. Bobl bas befannteste seiner Lieber und zugleich bas frischeste ift bas Solbaten-Morgenlieb:

Erhebt euch von ber Erbe, Ihr Schläfer aus ber Rub'! Schon wiebern uns bie Pferbe Den guten Morgen gu. Die lieben Baffen glangen So bell im Morgenrot, Man traumt von Siegesfrangen, Man benft auch an ben Tob.

In biefen Strophen bat bie Glut bes Erlebens jedes einzelne Wort an seinen richtigen Plat geschweißt und gehämmert. Andres, bas aus bem Sochgang ber Empfinbung herausgesprubelt ist, erscheint trot ben einfach und offen im Lichte liegenden Gebankengangen überschwenglich, boch find bie Worte, beren Rlang bem Ohr beute ein abgespieltes, alltägliches Lieb beucht, in ihrem inneren Gehalt eigentlich so ernst und icon und fo rein beutsch, baß fie bem Sinn, ber fie geboren, voll entsprechen.

Freiheit, bie ich meine, Die mein Berg erfüllt . ein kindlicher Glaube giebt fich burch biefes fromme Gebet, bas aus Deutschlands tiefer Erniedrigung beraufflingt, ein findlicher und boch hober, andachtsvoll beiliger Glaube, bem nach ber Erfüllung bann ber »Frühlingsgruß an bas Baterland« entspringt:

Wie mir beine Freuden winken Nach ber Rnechtschaft, nach bem Streit! Baterland, ich muß verfinken Dier in beiner Berrlichfeit. Bo bie boben Eichen faufen, Simmelan bas Saupt gewanbt, Wo bie starten Strome braufen, Alles das ift beutsches Land ... Traute beutsche Bruber, boret Meine Worte, alt und neu:

Nimmer wird bas Reich zerftoret, Wenn ibr einig feib und treu!

Benn Schenfenborf um ben in Feffeln gefclagenen beutschen Rhein flagt, wenn er bie beutsche Muttersprache befingt, wenn er Freibeit und Belbentum verherrlicht, immer malt er mit ftarten Karben. Worte wie shehr - wonnefam - brauend - fcnobe - traute febren überall wieber. Rur einige feiner ftimmungsvollen Naturbilber sind gang frei von biesen Ausbruden, bie unfre nuchtern bentenbe Beit fo ichmer ju überzeugen vermögen.

Die Liebe flieft in Bachen, Sie weht in Blutenbuft, Berborgene Stimmen fprechen Im Bach und in ber Luft.

Eine garte und feusche Liebe gur Ratur läßt Schenkenborfs Seele in ben feinsten Schwingungen jebem Einbrud nachzittern und erfüllt fie mit ber tiefen Sehnsucht, bie fein ganges Leben burchzieht:

Mein Senfter geht nach Morgen, Nach Morgen geht mein Sinn; Da ziehen meine Gorgen, Und meine Sehnlucht bin. über Wolfen, über Sterne Aufwärts, aufwärts, himmelwärts, Neubelebt, in em'ger Ferne Sint' ich an bas große Berg!

Noch mabrend bes Krieges tam Schenkenborf, bem fein offenes Wefen, feine liebenswürdigen Umgangsformen überall Freunde gewannen, burch bie im Felbe gefnupften Berbinbungen in ben Regierungsbienft. In feiner Tätigfeit bei ber Zentralverwaltung ber Bewaffnungsangelegenheit erwarb er fich bie Bufriebenheit feiner porgefesten Beborbe, fo bag "Steins bringenbe und nur ju ruhmliche Empfehlung. ihm nach Friedensichluß eine Unftellung als Regierungsrat in Robleng verschaffte. Der Rhein bielt ibn balb mit feinem gangen Zauber gefangen, und freudig befannte er: »Meine Liebe und Gebnfucht wird immer an biefem Ufer bleiben.« Namen wie Gneisenau und Clausewig leuchteten aus bem neuen Freundestreise hervor, ben er fich bort schuf. Er fühlte fich gang in seinem Blud, und boch murben bie Schatten, bie feines Lebens Sonne marf, immer langer. Sein burch und burch franter Rorper, ber icon bie Unftrengungen bes Felbzuges nur mit großer Aberwindung ertragen hatte, verfiel fo rafc, baß teine Rur, tein Beilverfahren bas Enbe mehr aufzhualten vermochte. Um 11. Dezember 1817 ift Schenfenborf an feinem 34. Beburtstage still eingeschlafen. Ihm blieb es erfpart, ben freien Blid feiner hellen Geberaugen burch bie Wolfen truben zu laffen, hinter benen fich bie fo machtvoll emporgestiegene Sonne bes beutschen Bolfstums wieber bergen mußte.



Udolf Donndorf:

Johann Sebastian Bach

Bu dem Auffan . Adolf Donndorfe von Paul Alfred Merbach



Digitized by Google



Pieter de Bruegel (Bauernbruegel):

Die fieben Werke der Barmbergigkeit

## Wohlzutun

Von Hans Ostwald



Tropfen zu fpenden und ben Schwachen beizusteben, ift ein Gebot fast aller Weltanschau-

ungen. Gibt es boch, folange es Menichen gibt, Ungludliche, benen bie Gludlichen von bem überfluß ihres Gemuts und ihrer Mittel einen Teil babingeben, benen fie Rat, Troft und Unterftugung barbringen. Aberfluß der Mittel allein tut es nicht. Reichtum des Gemüts ist vielmehr die Grundlage aller Milbtätigfeit. Was nutt bem Reichen all fein Gold, mas nugen ibm alle Befigtumer ber Erbe, was nutt ibm ber in ben unterirdischen Pangerschränten ber Großbanten vermahrte Schat, wenn er wohltun will und hat nicht einen Schimmer von Gemut dabei? Er wird ohne Freude wohltun, wird vielleicht Freude erweden — aber selbst wenig Freude empfangen. Er wird vielleicht auf Dankbarkeit rechnen, weil er nicht im Wohltun felbft die Luft findet. Und er wird entsett sein über die Undankbarkeit berer, die feine Barmbergigfeit empfingen. Ja, er wird vielleicht beim Bobltun gurudichreden und Efel und Miberwillen emp-

erfonliche Silfe ju bringen, finden, wo er durch ein freundliches Bort, bem berben Schidfal lindernde burch ein lindes Lacheln begludt und felbft Glud empfangen batte. Und so wird oft ber an weltlichen Mitteln Urme aus bem Aberfluß feines Gemuts beraus feinen Mitmenschen Gutes tun tonnen, wo ber Reiche mit feinem Aberfluß an Gelb und Gut berfagt. Ift boch nirgend bas Wie wesentlicher als in ben Werten ber Barmbergigfeit. Rann boch eine falsche Wohltat, und sei ihr Geldwert noch so groß, den Menschen noch tiefer hinabstoßen, entwurdigen und ungludlicher machen. Eine beseelte Wohltat aber fann erheben und beglüden, fann aus bem Elend befreien, felbst wenn die wohltätige Sand nicht Goldstüde, sondern nur Rupferpfennige reicht.

> Ohne diese Rraft des Gemuts wird auch bie nüchterne Erfenntnis nicht jum Biele führen. In der antifen Welt fehlte jedenfalls die Befeelung bes »guten Sandelns«. Sofrates meinte, die bloge Erfenntnis führe jur Bermirklichung bes Guten. Gine folche intelleftuelle Lösung des Problems vom »Guten«, bas amar meniger bie Barmberzigkeit als alle Lebensäußerungen betraf, aber boch auch das Wohltun umfaßte, konnte

Beftermanns Monatehefte, Band 123, II; Beft 736

0

nicht bas entscheibende Wort bringen. Das tam von einer anbern Seite, tam vom Chriftentum. Die bamalige Welt brauchte bringend eine Lofung, die ben vielen Enterbten jener Zeit, ben mit Leid und Rummer belabenen ungabligen Stlaven und Riebriggeborenen Silfe und Troft brachte. Diefe Lojung brachte bas Chriftentum.

Wohl war im Alten Testament der Berfündigung ber driftlichen Lehre von ber Glüdfeligfeit ber Urmut und ben Beisungen, wohlzutun, schon manches vorbereitende Wort vorausgegangen, gleichwie in ben gleichzeitigen philosophischen Spftemen und richtunggebenden Dichtungen der griechischrömischen Rulturwelt. In den mosaischen Gesekestafeln finden wir noch nichts bavon. Urme in unferm Sinne gab es in Ifrael por ber Zeit ber Konige noch nicht. Erft im 2. Buch Mofis finden wir einige Binweise auf beginnende Urmut: »Gechs Jahre follft bu bein Land befaen und feine Früchte einsammeln. Im siebenten Jahr follst bu es ruben und liegen laffen, bag bie Urmen unter beinem Bolte bavon effen; und mas übrigbleibt, lag bas Wild auf bem Felbe effen. Also follft bu auch tun mit beinem Beinberge und Olberge. - » Wenn du bein Land einernteft, follft du es nicht an ben Enden umber abschneiben, auch nicht alles genau auffammeln. Alfo follft bu auch beinen Weinberg nicht genau lefen, noch bie abgefallenen Beeren auflesen, sondern dem Urmen und Frembling follft du es laffen.«

Unter bem Frembling maren die Fremdvölfer zu versteben, bie gemiffermagen als Leibeigne unter Ifrael fagen und auf folche Beise entlohnt wurden. Aber es ist boch auch schon von den Armen die Rede. Und wer bentt bei biefer Beifung nicht an Ruth, bie auf bem Felbe bes Boas Ahren auflas und in ihrer Urmut bas Wohlgefallen bes reichen Mannes fanb!

In späteren Buchern bes Alten Teftaments finden sich schon viel genauere Sinweise und Gebote, wohlzutun: » Silf dem Urmen um des Gebots willen und lag ibn in ber Not nicht leer von bir.« Im Buch ber Richter bittet ein alter Mann einen Reifenden, der mit Weib und Rind auf der Gaffe faß, ju fich ins Saus: »Friede fei mit bir! Alles, mas bir mangelt, finbeft bu bei mir. Bleibe nur über Racht nicht auf ber Gaffe. Und führte ihn in sein Saus und gab ben



Pieter de Bruegel (Bauernbruegel):

Befuch der Reichen beim Urmen





Rembrandt:

Der barmbergige Samariter

Efeln Rutter. Und fie mufchen ihre Ruge und agen und tranfen.«

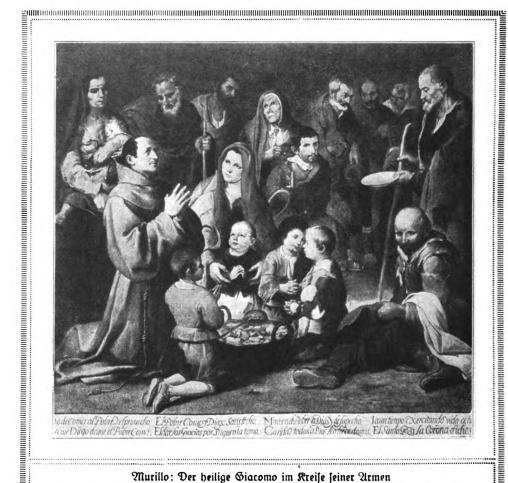
Dann fommt bie große Rlage und Unflage Siobs: » Sabe ich boch nirgend feine Silfe, und mein Bermögen ift weg. Ber Barmherzigfeit feinem Nächften weigert, ber verläffet bes Allmächtigen Furcht. Meine Bruber geben verächtlich vor mir über, wie ein Bach, wie die Wafferftrome vorüberfließen.« Bier ift schon wirkliche Urmut vorbanden, die nur burch Barmbergigfeit gu milbern ift.

In ben späteren Buchern ber Bibel folgen immer neue Beifungen, moblautun: »Und sei nicht laß, Almosen zu geben.« --»Reiche bem Urmen beine Sand, auf bag bu reichlich gesegnet werbest und beine Wohltat dich angenehm mache por allen lebenbigen Menschen.«

Dann tommt die große sittliche Berbeigung: »Gelig find bie Barmbergigen, benn fie werben Barmbergigfeit erlangen.« In ber Bergpredigt wird ben Wohltatern ber strenge Weg gewiesen, wie fie ihre Wohltaten üben und Barmbergigfeit erlangen follen: fie follten fie nicht vor ben Leuten geben, follten nicht laffen por fich posaunen. »Wenn du aber Almofen gibft, fo lag beine linte Sand nicht wiffen, mas die rechte tut.«

Und jum reichen Jungling fprach Jefu: »Willft bu volltommen fein, jo gebe bin, verfaufe was bu haft und gib es ben Armen, so wirst bu einen Schat im himmel haben.« Als der reiche Jungling betrübt Jesu verließ, sprach biefer zu seinen Jungern bas berbe Wort: »Wahrlich, ich sage euch, ein Reicher wird schwerlich ins himmelreich fommen.«

Im Gleichnis vom barmberzigen Samariter wird noch von andern erzählt, die nicht Rraft und Berg hatten zum Wohltun. Priester und Levit zogen gefühllos vorüber an bem Ausgeraubten und Bermunbeten. Der verachtete Samariter jedoch bob ibn auf und pflegte fein, benn »ba er ihn fabe, jammerte ibn fein. Ja, er beauftragte noch ben Wirt in ber Berberge, ben Aberfallenen zu



pflegen. Go ward er jum Borbild für unfre

beutigen Samariter.

In diesem Gleichnis und in all ben Forberungen bes Reuen Teftaments wird ber innere Wert, ber Rern gegen ben Schein betont, alles leere, außerliche Getue aber abgelehnt. Beißt es boch später im Romerbrief: »Abet jemand Barmbergigfeit, fo tue er es mit Luft«, und im erften Brief an Timotheus: »Die Reichen follen reich merden an guten Werken.«

Diefe Beisungen haben ein wesentliches Teil bagu beigetragen, die Welt zu formen. Das Chriftentum, bas ben Geringften höber ichätt als ben unbarmbergigen Reichen, das den armen Lazarus, der die Brofamen auflas, die von des Reichen Tifche fielen, gludfelig sprach, hat in taufendjährigem Rampf die Stlaverei aufgehoben und bamit einen Urquell bes Ungluds, ber Urmut und ber Unbarmbergigfeit jum Berfiegen gebracht.

Dem Islam ift bas gleiche nicht gelungen, trotbem er fogar genaue Borichriften für eine Urmenfteuer brachte. Gie beträgt nach bem Roran ben vierzigften Teil bes Befites und ift alljährlich in bar ober in Naturalien ju leiften. Diefe Borfchrift wird verftandlich burch die Tatsache, bag Mohammed aus einem Saufe ftammte, bas burch allzugroße Freigebigfeit in Dürftigfeit geraten mar. Diefe Freigebigkeit mar allerdings in altteftamentarischem Sinne an Pilgern geübt worden. Gie beruhte auf ber Berforgung der die Raaba im glübend beißen, unfruchtbaren Tal von Metta verehrenden Pilger mit Proviant und Waffer.

Das Chriftentum erreichte mehr, weil es

fich eben nicht mit bem »vierzigsten Teil« begnügte, sondern bas Gange, und nicht zulest eben ben gangen Menichen verlangte. Go seben wir benn, wie das Mittelalter unermublich Borbilber und Beispiele aufstellt. Unenblich viele Beilige find nur beilig gefprochen megen ihrer Werte ber Barmbergigfeit. Die Runft bes Mittelalters ift mit ber Darftellung von Beiligenlegenben, bie nichts als bas Mitleib predigen, faft ebenso erfüllt wie mit ber Darftellung von Beiligen, die ftandhaft für ihren Glauben einen martervollen Tob erlitten.

Wer fennt nicht die Erzählung vom beiligen Martin, ber seinen Mantel mit bem Schwerte teilte und die eine Salfte großmutig bem elenben Bettler reichte, ber, arm und bloß, ibn angefleht hatte! Run fonnte ber Frierende mit bem warmenden Tuch bes tapferen Rriegers feine Bloge bededen. Marie von Ebner-Eschenbach fragt allerbings, warum ber beilige Martin nicht mehr für fich felber eintreten fonnten.

feinen gangen Mantel gegeben babe. Medenem, ber flanbrifche

Rünftler, schildert uns den Beiligen als einen Junker in eblem flandrischem Tuch, mit einem Ropf, ber ein wenig an bas Chriftusideal des Zeitalters erinnert. Ein iconer, bober Beld, der fich wohl berablaffen tonnte zu bem Säufchen Elend, bas zu feinen Sugen fauerte, bedürftig in jedem Ginne. Und wie eindringlich predigte eine folde Darftellung von ber Notwendigfeit bes bedingungs-

meift boch zu Roß als reifigen Rriegsmann bar, ber mehr im Leichtfinn, voll Bewußtsein bes überfluffes feinen Mantel in zwei Stude schneibet. Aber feiner hat das Gebot vom Teilen mit bem Urmen in fo einbringlicher Beife mit feinen fünftlerischen Mitteln geprebigt wie Ifrael von Medenem.

lofen Gebens! Spätere Runftler ftellen ben beiligen Martin

Bom Bobltun in größerem Stile, vom Leben im Wohltun hat Murillo berichtet. Richt mehr die einzelne Wohltat war es, die ben Beiligen auszeichnete. Die Beiligen gingen auf in barmberzigen Taten. Ibr Leben bestand nur noch aus einem einzigen Wohltun. Das Gebot war in ihre Seelc gefloffen, und fie maren voll ber Gludfeligfeit, wenn jeber Schritt, ben fie taten, jeber Bebante, ben fie bachten, bem bebürftigen Nächsten bienen tonnte.

Murillo muß viele folche Bedürftigen und auch manche folche Beiligen um fich berum gefeben haben. Den beiligen Giacomo, ben er barftellte, bat er gewiß oft auf ben Stra-Ben und Plägen Mabribs beobachtet, umgeben von feinen Schütlingen, von ber armen Witme mit ihren hungrigen Rinbern, von den alten Gebrechlichen, die nicht mehr für fich forgen tonnten und auf die Fürforge ber anbern angewiesen maren, von ben Berftummelten und Berfruppelten, von ber verlaffenen Mutter, von ber alten, faft verblöbeten Frau, von all benen, die nicht



Murillo: Die heilige Elisabeth pflegt arme Rranke

Denn das war das vorbilbliche Wirken ber Beiligen: bas Eintreten für bie Schmaden in einer Welt, die ben Menschen auf fich felbst gestellt, bie ibn aus ber gemeinschaftlich füreinander eintretenden Sippe losgelöft und noch feine Formen für eine soziale Einordnung auch ber Schwachen gefunden hatte.

Nicht nur Männer wurden als wohltätige Beilige bargestellt, um die Welt zur Nacheiferung anzuspornen. Auch Frauen murden beiliggesprochen ob ibres milbtätigen Befens. Murillo bat uns eine beilige Elifabeth bargeftellt, die eine Borläuferin unfrer barmbergigen Schweftern mar. Gie pflegte die Rranten und Siechen, wusch fie und linberte ibre Wunden und Schwaren mit Balfam und Galben. Mit garten, feinen Ringern berührte fie bie Bilfsbedurftigen, fab den Berzweifelnden gartlich in die Augen und flögte ihnen Bertrauen ein, indes ihr Gemabl an festlicher Tafel fag. Gie aber tat ihre milbe Pflicht.

Diefes Bilb erinnert an die liebliche Le-



Jacopo da Ponte:

Der barmbergige Samariter

gende unfrer beutschen beiligen Elisabeth. Trop dem Berbot ihres Gemahls, des Berjogs von Sachsen, ging fie mit einem Gabenförbchen von ber Wartburg binab zu ben Armen und Rranten. Da begegnete ibr auf bem Wege ber Bergog und herrichte fie an, was fie in bem Rorbchen bavontrage. Es war stärkender Wein, Ruchen und manch andres Gute. Sie aber mar erichroden, fein Berbot übertreten ju haben, und fagte: "Blumen, lieber Berr!" Er rif bas Tuch bom Rorbe berunter, und fiebe, es maren wirflich Blumen! Der wundertätige Berr batte ihr beigeftanben, gerührt ob ihres milden Wandelns.

Nicht nur Legenben murben bilblich ber Gemeinde nahegebracht. Auch beftimmte Gebote murben verfinnbildlicht. Und ba war es ber Bauernbruegel, ber in ber Saufung des menschlichen Elends ben ibm zeitlich nachfolgenben Murillo weit übertraf. Gang schlicht und natürlich bat er auf feinem Bilde »Befuch ber Reichen beim Urmen« bom einfachen Wohltun, bom perfonlichen

> Wirfen ergählt, bat aufgeforbert, vom Aberfluß abzugeben benen, bie in Durftigfeit fic muben. Muf feinem Gemalbe »Die fieben Werte ber Barmherzigfeit« aber schilberte er alles, was an Berfommenheit, Bedürftigfeit, Jammer, Elend, Rummer und Sorge ibm por Mugen gefommen war. Belche zerlumpten, zerbrochenen Geftalten! Welche ausgehungerverblöbeten Gefichter! Welch zerschundenes Gelichter! Welche Gier greift ba nach bem rettenben Stud Brot! Welcher Durft lechet ba nach bem labenben Trunt! Bie ift ber im Stod ftedenbe Strafling bantbar für ben freundlichen Zuspruch! Wie beglüdt ben Rranten ber Befuch! Die freut fich der mube Wandrer des Obdachs, das ihm geboten wirb! Und wie wohl tut bie Bilfe bem, ber bie ichwere Laft nicht allein tragen fann!

Das Thema vom barmberzigen Samariter mar auf biefe Beife mannigfach abgewan-



belt, erläutert und erweitert worden. Er aber galt immer noch als bas große unübertreffliche Borbild, als bas Gleichnis, bas immer wieber gur Darftellung lodte. Satte ibn Rembrandt als einen milben, nicht armen Wohltäter bargeftellt, ber ben unter bie Rauber Gefallenen ichon ber Obhut der Berbergsfnechte anvertraute, so hatten andre Runftler ben Samariter bei feinem unmittelbaren Wirten geschilbert. J. ba Ponte zeigte auf feinem Bilbe ben Priefter und ben Leviten, die den Salberichlagenen liegengelaffen baben. Der Samariter aber, felbft nur ein armliches Menschenfind, erbarmt fich des Silflofen. Dies Bild baut fich auf einer richtig gefebenen Pfnchologie auf. Ift boch ber minber vom Schidfal Begunftigte nur ju oft leichter geneigt, bem Notleidenden beizuspringen, als ber Glüdliche, als ber Starte.

So findet auch bas fcmache Geichlecht leichter ben Weg zum

Bohltun als ber Mann. Auf ungahligen Gemälden ift das Hohelied von dem wohltätigen Bergen der Frau gesungen worden. Frans Franden fest bie almofenfpendende Dame wie einen lichten Engel hinein in fein Bild. Dodmanns wiederum läßt ben Blinden mit feinem schönen Töchterlein so aufdringlich und unwahrhaftig in ben Borbergrund treten, bag bie wohltätige Alte im hintergrund fast verichwindet. Auf zahllofen andern Gemälden ist die Frau diejenige, die aus ihrem vollen Bergen fpendet. J. L. David, ber napoleonische Sofmaler, läßt ben erblindeten römiichen Felbherrn Belifar vor dem Tempel bettelnd die Sande ausstreden und ihm von einer Frau das Almosen reichen. Die gefallene Größe rührt bas Berg am leichteften.

Much bie Rriegsgefangenen geboren ju folch gefallenen Größen. Chodowiecti, ber reiche Berlinerinnen beim Austeilen von Gaben an ruffische Gefangene mabrend bes Ciebenjährigen Rrieges beobachtet hatte, bielt bas auf einem feiner hubschen Stiche fest, wie sie, die Damen aus der vornehmen



Frans Francken

Ulmojenjpendende Dame

Welt, nicht jurudichauberten vor all dem blutigen Schmut ber Rriegsgefangenen.

Das war in ber Zeit, als noch feine Fürsorge für Berwundete organisiert war, als in den großen Umwandlungen zu Beginn unfrer Neuzeit die Unfate au großaugigen Einrichtungen auf bem Gebiet ber Boblfahrtspflege manche frommen Stiftungen geftranbet und versunten maren. Die neue burgerliche Gefellschaft, bie ftill und bebachtig aufwuchs, mußte fich erft neue Organe ichaffen für bie vielen Forberungen, die an fie berantraten. Die Bebürftigen fonnten jeboch nicht barauf marten. Und bie Milbtätigen auch nicht. Gie wollten mit ihrem gangen Bergen und ihren beiden gebefreudigen Banben wirfen.

Mitleib ift nicht zu entbehren zur fozialen Entwidlung. Mitleib muß barte Sanbe öffnen, um wenigftens bas Notburftigfte gu erreichen. Mitleib muß auch allzu scharfe Auslese milbern. Mitleib ift oft nicht nur ben Schwachen nötig, sonbern nur zu oft auch ben Ebelften, die bas Gespendete tau-



Jojeph Laurent Dyckmanns: Der blinde Bettler vor der Rirche Mufeum in Untwerpen

sendmal tausendfach vergelten. Schiller war von aufzehrendem Gleiß. Aber er und feine Berte maren, wie Robert Beffen in feinem Werte »Philosophie der Kraft« bemertt, unferm Bolfe mahricheinlich verlorengegangen, wenn nicht Freunde ibn mehrmals verftandnisvoll geftütt, wenn fie nicht von ihrem Aberfluß ihm abgegeben hätten. Das Rörnerbaus in Dresben empfing ihn mit ver-Der Dichter murbe ständnisvoller Liebe. belebt von dieser Kraftabgabe. Sie wirkte wie das Maperiche Gefet von der Erhaltung ber Rraft. Geine Freunde befolgten, indem fie ibn forberten, icon ben Rantifchen fategorischen Imperativ, der auf das aftive Wirfen gegen bas »Bose« hinwies, der also auch jum mahrhaftigen Wohltun aufforberte. Tropbem baute er feine Erifteng, fein Birten nicht auf bem Mitleib anbrer auf. Er mochte wohl wiffen, daß er bann feine eigne Rraft geschwächt batte, bag die Ausnutung des Mitleids verweichlicht, die Ideale verfummert und ben Aufftieg verhindert.

Dennoch tonnen wir uns bas Mitleib aus bem Leben vieler bebeutenber Menichen nicht gut fortbenten. Schiller biente es mehrmals bintereinander. Den Gewinn batte nicht nur er, hatten auch feine Freunde, fein

Bolt, bem bie reichen Rrafte bes Dichters fo viel ichenften. Go manbelte fich bas Mitleib in Mitfreube.

»Niemand taugt ohne Freube!« fagt Goethe. In biefem Sinne gebort bas Geben gur Freude und ift Mitleib oft nichts als Mitfreude. Mitfreude baran, bag ber Beichentte fich wohler fühlt. Go tann Schenten ein Genuß fein, wie Stirner ja auch ben 211truismus für ben feinften Egoismus erflärte.

Im Falle Schiller und in taufend ibm ähnlichen Fällen ware jedenfalls die Unmenbung ber Weltanschauung von Nietiche febr bedauerlich gewefen. 3bm ftand die ariftofratische Prägung der Individuen höber als Mitleib und foziales Gemiffen. Bas noch nicht ausschließt, bag er an einem Punft, in ber Iber-

tragung feiner afthetisch gewonnenen Umwertungen auf soziales Gebiet, nun eben-



Ifrael von Meckenem: Der heilige Martin



Jacques Louis David: Der blinde Belifar um Almofen bittend

soviel hinter feiner Zeit, die fich mahrend feiner letten flaren Tage zur fozialpolitischen Erneuerung ruftete, jurud mar, als er ihr in feinem Born gegen die Aberschätzung und Unbetung abgelebter Gedanten voranschritt. Denn die Berrenmenschen, die Rietiche fich ersehnte, haben ja geberricht und gehauft, in jenem Privilegienftaat, ber in Franfreich burch die große Revolution zusammenbrach. Ihre sozialen Leiftungen waren burchaus unzureichend; Bolfer find, wie Robert Seffen fagt, ebensowenig wie schwere Steine an ber Spite zu beben. Gie muffen beibe von unten ber angepadt werben.

Dies haben rubigere Denfer als Rietiche immer wohl erfannt.

Spinoza verlangte Uneigennütigfeit, wünschte ben Sieg über Reigungen, bie bem Gedanten ber Pflicht widersprechen. Er glaubte wie Rant, daß der denkende Menich, ber fich in ber Gelbstbeberrichung übt und

auf die Stimme ber Bernunft achten lernt, es fertig befommt, fich von ftorenden Trieben zu befreien und fein Wollen nach ben Geboten ber Pflicht ju lenten. Gine allmähliche Enthaltung von leibenschaftlichem, unvernünftigem Sandeln follte bas Bofe ausschalten. Das war allerdings etwas andres als was Rant unter Willensfreiheit verstand, beffen tategorischer Imperativ mehr auf bas aftive Wirfen gegen bas »Bose« hinwies, der damit auch zum mahr= haftigen Wohltun, zum Rampf bes » Guten« gegen bas »Bofe«, gegen Armut, Elend und Not aufrief.

So ift benn auch ber Allgemeinfinn ein veredeltes Bohltun. Er bilbet bie Bierbe ber Menschen mit überschüffiger Rraft, bie bei ber blogen Selbstforge feine ausreichenbe Betätigung finden. Allgemeinfinn ift alfo gang besonders die Tugend ber Starten und ift unbedingt notwendig, wie auch bas per-



Daniel Chodowiecki: Die Grafin Dobna und andre reiche Damen teilen den ruffifchen Gefangenen im Siebenjährigen Rriege Baben aus

fönliche Wohltun, das immer, auch in ber volltommenften Gemeinbe, wird eingreifen muffen. Die Urmen fonnen weber bie unmittelbare Wohltat noch ben Allgemeinfinn ber Starfen entbehren.

Einige moberne Denfer glauben bas Wohltun verächtlich machen zu muffen. Sie meinen, bie Beften unter ben Urmen feien

undantbar, unzufrieden, ungehorfam und rebellisch. Sie hatten ein gutes Recht, fo gu fein. Gie fühlten gang genau, bag Bobltaten ein lächerlich unzureichendes Mittel ber notwendigen gerechten Guterverteilung feien ober ein fentimentaler Sport, gewöhnlich begleitet von einem unverschämten Berfuch ber Bohltäter, in bas Privatleben ber



Theodor Sofemann: Die Rollekte

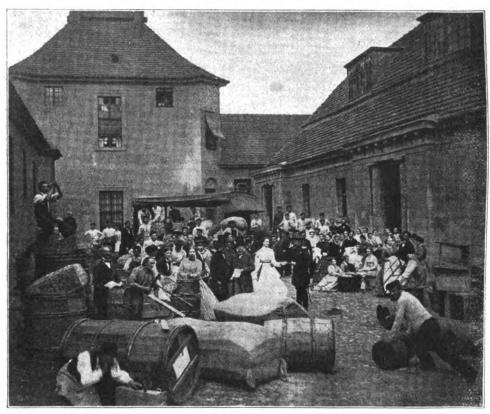


Ch. Sofemann: Das reiche Rind beschenkt das arme

Armen bineinzureben. Warum follten bie Urmen wohl bantbar fein fur bie Rrumen, bie von ben Tifchen ber Reichen für fie abfallen? Ihr Plat mare in Wirflichfeit an ber Tafel felbft, und jum Glud begonnen fie das allmählich zu begreifen. Ihre Unzufriedenheit mare berechtigt. Gie fei bie eigentliche Tugend ber Menschheit. Aus Unzufriedenheit ermachse ber Fortschritt.

Gang ohne Bahrheit find diefe Gedanten

wurde. Als hätten die Reichen die Urmut verschuldet und verschuldeten die Urmen nicht gleicherweise ben Reichtum! ... Worin besteht benn bas Berbrechen ber Reichen? In ihrer Sartherzigfeit. Aber wer hat benn die Armen erhalten, wer hat für ihre Ernährung geforgt, wenn fie nicht mehr arbeiten fonnten, wer hat Almosen gespendet, jene Almosen, die sogar ihren Namen von ber Barmbergigfeit haben (griech. Eleemofpne)?



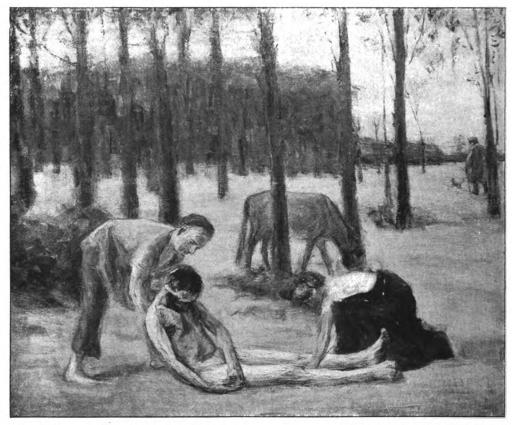
Berfand der Liebesgaben auf dem Sofe der Gardedukorps-Raferne 1866

nicht. Aber die Ungufriedenheit, die Fortschritt bringt, muß auch bei ben Urmen felbft Wenn er mit feinem Los unanfangen. zufrieden ift, muß er es auch meift mit sich fein. Dann wird aus ihm felbft ber Fortichritt erwachsen. Dann wird er bie Urmut feine Wohltat überwinden und brauchen.

Undre Denter, wie Stirner, fagen wiederum ben Urmen ibre Meinung mit icharfen Borten: »Gewaltigen Larm erhebt man über bas taufenbjährige Unrecht, welches von ben Reichen gegen bie Urmen begangen

Sind die Reichen nicht allezeit barmbergig gewesen, find fie nicht bis auf ben beutigen Tag milbtätig, wie Armentagen, Spitaler, Stiftungen aller Urt ufm. beweifen?«

Weber ber ironische Stirner noch bie mobernen Befämpfer bes Wohltuns werben recht behalten. Die Babrheit liegt wohl bort, wohin Eugen Dubring gewiesen bat, ber allgemeine Menschenliebe für ein tables und jum Teil beuchlerisches Ding erflarte, aber gleichzeitig folgenben enbgültigen Gat aufftellte: Erbarmen für ben Ungludlichen und Mitfreude mit bem Gludlichen, bas find



Max Liebermann: Der barmbergige Samariter

Mit Erlaubnis con 'Paul Caffirer, Berlin W

mabre Erregungen, bie beibe gleichermagen ausgebilbet und betätigt fein wollen.

Diese Worte entsprechen dem aftiven Wirten, bas Rant mit seinem tategorischen 3mperativ verlangte. Das aftive Wirfen beeinflußte bie Bobltätigfeit im vergangenen Jahrhundert, mandelte fie um, feste ihr neue Biele. Die Linderung des Abels sollte nicht mehr bem Bufall überlaffen werben. öffentliche Urmenpflege in ben Gemeinben, bie bisher nur eine burftige Einrichtung gewesen mar, eine Einrichtung, von der viele Stabte nichts mußten, murbe ausgebaut. Und hier mar es wieder das perfonliche Wirfen, bas am meiften und grundlichften forberte. Das Elberfelber Spftem, bas ben Urmen möglichst in ständige Obbut eines Wohltäters bringen will, das fich nicht mit ber amtlichen Erledigung eines Kalles begnügt, betont bas perfonliche Wirfen. Es fann nicht entbehrt werben.

Es fann auch nicht entbehrt werden in ber modernen Organisation bes Wohltuns. Immer muß fich ber gange Menich geben. Bobelichwingh, ber fut bie Berfnidten und Bescheiterten jeder Urt Liebe empfand und für fie forgte, wibmete ihnen feine gange Perfonlichkeit. Das Rote Rreug, bas bie Rriegswunden beilen will, fonnte ohne bie Bingabe ber Schwestern und Samariter sein Biel nicht erreichen, trot umfaffenber Organifation. Allerbings: das vereinzelte Wohltun murbe auch nicht bas von allen Bewunichte erreichen. Wie wenig murben einzelne ben Unforderungen moderner Rriege gerecht, und fei ihr Berg noch fo gebefreudig, fei es bereit, fich gang ohne Rudhalt binguopfern! Go feben wir benn überall ein aftives Zusammenfaffen, bas bie Liebestätigfeit des einzelnen für die Allgemeinheit fruchtbar macht.

Nicht alle mobernen Denfer find allerbings mit einer Entwidlung zufrieden, bie, wie die Bobelichwingbichen Stiftungen und Unftalten, felbft die ganglich Berblöbeten fammelt, fie in foftbaren Saufern unterbringt und alle Mittel ber modernen Wiffenschaft und ungählige Liebeswerte aufwendet, nur um sie zu erhalten — vielleicht oft gegen ihren eignen Willen. - Manche mobernen Denfer halten es für eine Wohltat gegen bie Menschheit und gegen bie Schwachen, unbeilbar Rrante von ihrem Leiben zu befreien. Sie munichen mehr Liebe und Gute gegen die Gefunden, benen bas notwendige Mitempfinden entzogen murbe.

Unbre wieder meinen, die Wohltat an Bedauernswerteften fonne von ber Menschheit nicht entbehrt werden. Gie bedeute zuviel fur bas Gemut. Die Wobltater mußten bantbar fein, baß fie bas Gefühl des Bobltuns erleben fonnten. Dies Tolftoffche Wort, bas fast an Stirners Borte » Altruismus ift ber feinfte Egoismus« erinnert, wird von Tolftoj belegt mit folgender Eintragung in sein Tagebuch vom 30. Juli 1896: »Es geschah zuweilen, bag ich aus echtem Mitleib Gutes tat. Nie erinnerte ich mich bann, was es war und bei welcher Gelegenheit ich es getan. Man weiß nur, bag man in Gott mar. (Go mar

es, als ich aus Mitleid Schuhe bergab, die ich felbst gern batte; ich fonnte mich lange nicht befinnen, wo fie hingeraten maren.)«

Ein foldes Berfenten ins Wohltun genügt uns trot ber befundeten Gemutsgröße nicht. Wir wollen bem Armen und Schwachen wohl einen Teil von unfrer Rraft geben, aber wir wollen ibn möglichft neu beleben, wollen feine Energie vergeuben, sonbern nur Rraft, neue Energie in ihm machrufen. Das ift das Ziel fast aller neuen Organifationen des Wohltuns.

Es ift auch ber Geift bes Unterftutungswohnfitgefetes, bas jeder Gemeinde bie Fürforge für ihre Gemeindemitglieder auferlegt. Und es ift ber Ginn jener Beftrebungen, die nicht wie die Bobelschwinghs fich erft um bie Menschen fummert, wenn fie hilfsbedürftig geworden sind, sondern die sich icon vorber ihrer annehmen. Richt erft wenn der Mensch verkommen ift, soll ibm die helfende Sand gereicht werden. Bielmehr foll ber Arbeitslose gleich Arbeit finden, wenn er noch voll Rraft ift.

Diefer Gebante ift auch in die Rriegsfür-



Georg Serting: Der barmbergige Samariter

Sockelrelief am Dube-Brunnen in Sannover



forge eingebrungen. Bremen bat z. B. erbebliche Mittel, die sonst als Almosen batten verbraucht werben muffen, als Arbeitslobn an gärtnerisch beschäftigte Rriegerfrauen zahlen können. Go ift bas Wohltun in Wohlfahrtspflege umgewandelt worden.

In biefen Bezirf gehört auch die Botschaft Kaiser Wilhelms I. vom 17. November 1881, die ber Gefetgebung zugunften ber wirtschaftlich Schwachen neue Bahnen wies. Sie liegt auf bem Gebiet bes aftiven Bir-Berfündete sie boch bie Betätigung werktätiger Menschenliebe als sittliche Pflicht bes Staates — eine Folge vom fategorischen Imperativ Rants. Kranke, Invalide, Gebrechliche, Alte - für fie alle murbe im Deutschen Reich ein riesenhaftes Gebaube ber Wohlfahrt errichtet, an beffen Bau und Instandhaltung sie selbst mit beteiligt sind.

So ist benn die soziale Fürsorge ein organisierter Rampf gegen bas Elend, ift zusammengefaßtes Wohltun. Das beweift fich jett im Kriege, wo sie auf vielfache Beise sich betätigt: burch Rriegsfrankenfürsorge, Hinterbliebenen ber Gefallenen, burch Mochenhilfe u. a. Sie will nicht nur für und Schaffen erweden.

Minuten augenblidlichen Leiben abhelfen, sondern will gründlich wohltun, burch vernunftgemäßes beseeltes Banbeln ben Leibenben und Schwachen für immer beispringen, ihnen ein Recht auf Hilfe geben, sie so viel wie möglich wieber ftart machen. In gleicher Richtung bewegt sich zweifellos die Wirtsamteit mancher Wohltater, jebem möglichft Arbeit anstatt Almosen zu geben. 3meifellos fühlt jener Beber mehr und tiefer, ber auch an die Zufunft des Empfangenden benft, ber ihn zu einem Befen umwandeln will, bas feine Silfe mehr braucht. Der Kriegsinvalibe foll wieber fähig gemacht werben, sich in einem Beruf zu betätigen. Durch Wohltun will man ihn befähigen, aufs Wohltun verzichten zu fonnen.

Dies ist die neue Barmberzigkeit: nicht nur Schwache erbalten, nicht nur augenbliclich helfen von Mensch zu Mensch, sonbern bie Schwachen ftarten, ben blinden Rriegsinvaliben nicht mit Geschenken notbürftig am Leben erhalten, sonbern ibn, wie alle andern Schwachen auch, burch eine vernünftige burch Liebesgaben, burch Ehrengaben an bie Bobltat, bie fich mit gangem Gemut in feine Lage versenkt bat, wieber zu neuem Leben

## Die graue Locke

Die graue Locke hier von deinem Kaupt. Du schenktest sie, ich hab' sie nicht geraubt.

Geschloss nen Auges blickst du still mich an. Und deine Seele weiht den Talisman.

Wie ist so hold verklart dein Angesicht, Wie lange, Mutter, sah ich so dich nicht!

So sah ich dich, als ich ein Knabe war. Frühmorgens strähltest du dein braunes Kaar.

Die Strähne flossen bis zum Fuß hinab, Ein seid'nes Kleid, wie es-kein schön'res gab.

Ich schlüpfte hin und hüllte ganz mich ein, Und durch dein Kaar sah ich den Morgenschein.

Mir war's, als truge mich in Glanz und Glut Zum Tag empor die seidenweiche Flut.

Du liebe, silbergraue Locke du, Du gehst mit mir. Du bringst mich einst zur Ruh.

**Substitution** 

Otto Crusius





## Die Wunderblume

Eine Geschichte von Paul Quense II (Schluß)

II (Schub)



Qun hob für Josef Nothase eine glückselige Zeit an: er wurde Marias Schüler. Und was er in der Johannisnacht auf der Bank am Bergrand nur in kleinen Proben genossen Schüsseln, das sah er nun allabends in großen Schüsseln vor sich, die so weitläusig waren, daß er bis nach Mitternacht an der Seite der Lehrerin sigen und schmausen konne, ohne sie zu leeren. Auch ohne satt zu werden; denn Maria wußte die verschiedenen Gerichte gar zierlich zu garnieren und lieblich zu servieren und verstand es, den geistigen Hunger durch angenehme Würzkräuter immer aufs neue anzuregen.

An der Wand hing ein verblasenes Pastellbild, darstellend einen würdigen Herrn mit gepudertem Haar und steisem Zopf. Nach Marias Angaben war's ein Urgroßonkel, seines Zeichens ein Feldscher. Auch er schien seine Freude an der Art und Weise zu haben, wie seine Urgroßnichte die deutsche Literatur ehrte; denn manchmal war's, als ob er leise Beisall nicke, und der steise Zopf wackelte deutlich bin und her.

Reben bem ichongeiftigen Ginn ihrer Mutter hatte Maria auch einen Teil vom fparfamen Betriebsgeifte ihres Baters geerbt. Daber faß fie nicht mußig, wenn Josef bie Berje herunterhafpelte, sondern rührte luftig die Stridnabeln, und es gab eine eigne Mufit, wie das leise stählerne Gezwitscher fich in bas bunne Singen ber Schneiberftimme mifchte. Wenn Josef in ber Betonung fehlte ober fein Bortrag von Migverständnis zeugte, so bielt fie mit ihrer Arbeit inne, um ihn gurechtzuweisen, und ging fie gur Besprechung ber Stude über, bann jog fie eine Stridnabel beraus und bewegte sie entweder energisch auf und nieber oder schwebend nach links und rechts ober fritisch por und zurud, je nach bem Inhalt ihrer Ausführungen. Ein ganges Bortragsspiel mar in ber Rabel. Satte fie fich in irgendeine Meinung bineingerebet, fo geschah es wohl auch, baß fie bas Buch beranjog und bie Zeilen, auf bie fich ibre Erflarung stütte, leibenschaftlich mit ber Rabel unterftrich - bie Urfache, warum die Seiten an manden Stellen faft burchichnitten maren.

Unter bem bunnen, glattgefammten Blachshaar des Schneiders faß, wie fich balb berausstellte, ein macher, geiziger Geift, ber alles an fich raffte, Brauchbares und Nichtiges in gleicher Beife. Den umfangreichen »Poetischen Hausschatz« kannte er bald so gut wie feine Meifterin, und ihren Auslegungen brachte er fo viel Berftandnis entgegen, bag er zeitig anfing, aus eignem Bermögen beizusteuern. Im Anfang war er zwar schon begludt, wenn Maria feine Gebantenfaferchen, die er vereinzelt und zaghaft hinfchob, gelten ließ und in ihren gaben mit bineinspann. Aber mit ber Zeit wurde er mutiger, begann selbst Wege zu bahnen und suchte es seiner Lehrerin gleichzutun in allerlei Deutungen und Bertiefungen. Dabei vertrat er feine Unficht oft fo geschickt, bag fich in ber Lehrerin eine fleine, gallige Eifersucht entwidelte, bei Schulmeiftern eine oft beobachtete Rrantheit. Es gibt sonnige Bergen, die erkennen, wie alles nur Frucht und alles nur Came, die nicht spotten und schimpfen, wenn die Junger versuchen, fie beim Aufftieg am Berge Boreb ju überholen, aber fie find nicht häufig. Die Regel ift, bag ber achtzigjährige Bater ben sechzigjährigen Sohn einen bummen Jungen schilt und ber Lehrer jene kleine gallige Eiferjucht empfindet, wenn der Schüler über ibn binauswächft.

Auch an bie bem Sausschatz vorgebrudte »literarhiftorische Aberficht«, die Maria bisher gemieben hatte, machten fich die beiben Lernbegierigen. Sie hörten fich gegenseitig ab über ben Meiftergefang, ben Göttinger Dichterbund, die Gegner ber Romantif, über Begriff und Formen ber Iprifchen Poefie, über bas Wefen ber Legende und ber Elegie, über Profodie, Reim, Alegandriner und Stanze, und es erhob fich ein frobliches Wettlernen zwischen ihnen. Josef hatte fich ein Eremplar vom » Poetischen Sausichats« ju verschaffen gewußt; bas lag auf feiner Schneiberbucht, bag er bann und wann mahrend ber Arbeit einen Blid bineinwerfen fonnte. Maria batte bie geheimnisvolle bäusliche Rachhilfe bald gewittert, und ba fie bangte, fie fonne gurudbleiben, fo repetierte auch fie



fleißig, wenn sie Zinnzeug putte ober Salat zupfte.

Bei gelegentlichem Briefwechsel stellte es fich beraus, bag ber Schneiber mit ber Feber recht unbeholfen mar. Deshalb fauften fie beibe ein Büchlein, betitelt »Der schriftliche Ausbrud", und suchten bie nütlichen Regeln desselben in die Praxis zu übertragen. Sie wählten gemeinsame Themen, die sie bann, jeber in seiner Urt, schriftlich bearbeiteten, schrieben sich Briefe, ja versuchten sich in fleinen Liebesreimen. Und wenn ber Schneiber sah, bag Maria sofort schreibfertig war, während er noch gar nicht wußte, wo ein und aus, dann fratte er sich in der Verlegenheit seine schöne Frisur zuschanden; blieb aber Maria im hintertreffen, so seufzte fie wohl: »Mir preft's ben Ropf zusammen wie mit einem Schraubstod.«

Co verbrachte ber Schneiber feine Zeit in boppelter Anstrengung. Der war bas armselige Rerlchen aber nicht gewachsen. wurde immer matter, flagte über ichlechten Schlaf, hatte fiebrisches Feuer in ben Mugen, und die Rosen auf ben wachsernen Wangen glübten in unnatürlichem Rot. Da wurde bie gute Maria freilich beforgt, und als ihr eine fühllose Nachbarin einen tobestraurigen Verbacht in die Seele jagte, fand sie einst ber alte Mampe, wie sie bie Urme auf ben Berb gelegt hatte und bitterlich weinte.

Doch sie war zu tatkräftig, um lange so zu fiten; fie brang in Josef, einen Arzt zu Rate zu ziehen, und als dieser bringend riet, die brüchige Lunge in einer Beilanftalt zu fraftigen, ba mußte fie alle Bebenten bes Schneibers, die fich wie eine Stachelhede um ibn stellten, mit entschlossener Hand zu durchbrechen. Sie suchte ihm einen Geschäftsführer, padte sein Zeug, stedte ihm beimlich einen Teil ihrer Spargroschen in die Tasche. Ebe er selber recht zu klaren Entschlüssen getommen war, faß er bereits neben ihr in ber Drofchte und fuhr jum Bahnhof. Als fein bunnes Sandden zum lettenmal aus bem Buge herausgewinkt hatte, brach freilich bie Standhaftigfeit und bie erzwungene Sorglosigkeit in ihr zusammen; sie ging trot bem Spätherbstregen abseits, um ihre Bergensnot por ben Leuten zu verbergen.

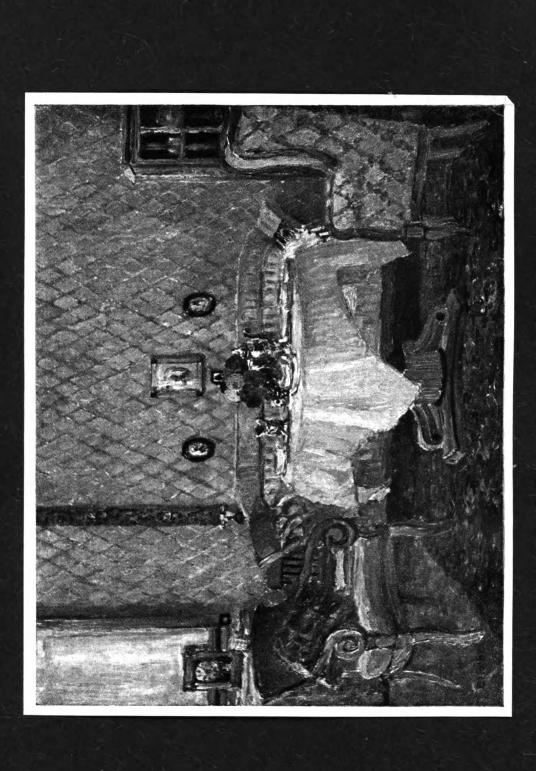
Der Nachbar Horndreher lief bie folgende Beit mit zwei Gesichtern umber: einem beforgten für die Unwohner und einem forglofen für Maria. Diefes schien ben tatfachlichen Berhältniffen entsprechender; Josefs Briefe brachten steigende Hoffnung ins Troblerhaus, wie aus der folgenden Auswahl ersichtlich ist.

6. November.

Meine liebe Maria! Da ware Dein Josef gludlich auf ber Beilftatte. Er tennt fich bereits überall aus und ist wie zu hause. Aber ba ift mir's, als ob Du mir am Tisch gegenüberfageft, und ich hore Dich fprechen: Bubich ber Ordnung nach erzählen, nicht ein Stud von ber Mitte, bann ein Stud vom Unfang! Und bu haft recht, und unfer Silfsbüchlein hat recht: Ordnung ist das balbe Also von vorn erzählt, war's so: Ich fubr mit der Babn bis nach Westbausen. mitten im Walb. Bon ba ging's einen Schlängelweg binauf, und an ber rechten Rehr konnte man immer hinunterguden ins Tal, wo bie Sagemühlen stehn. Der Wind trieb dürres Laub an mir vorbei und vor mir ber. Da war mir's, als rief's: Halte boch Schritt, wenn bu ein Rerl bift! Ich hab's versucht, aber ich tam nicht weit. Sab' lange gebraucht, bis ich endlich oben antam, und war so leer an Hoffnung und Freude wie bie Linden um biefe Zeit. Aber jett bin ich getroft. Bor Beihnachten, eb' ich beimfabr' nach Wiebenbrud, laff' ich mir einen Spazierftod aus armstartem Gifen machen, ben will ich herumzwirbeln wie einen Bambus und bamit auf die Gaffe pochen, baf fie benten, bie Pflasterer sind ba und rammeln mit ber Damme.

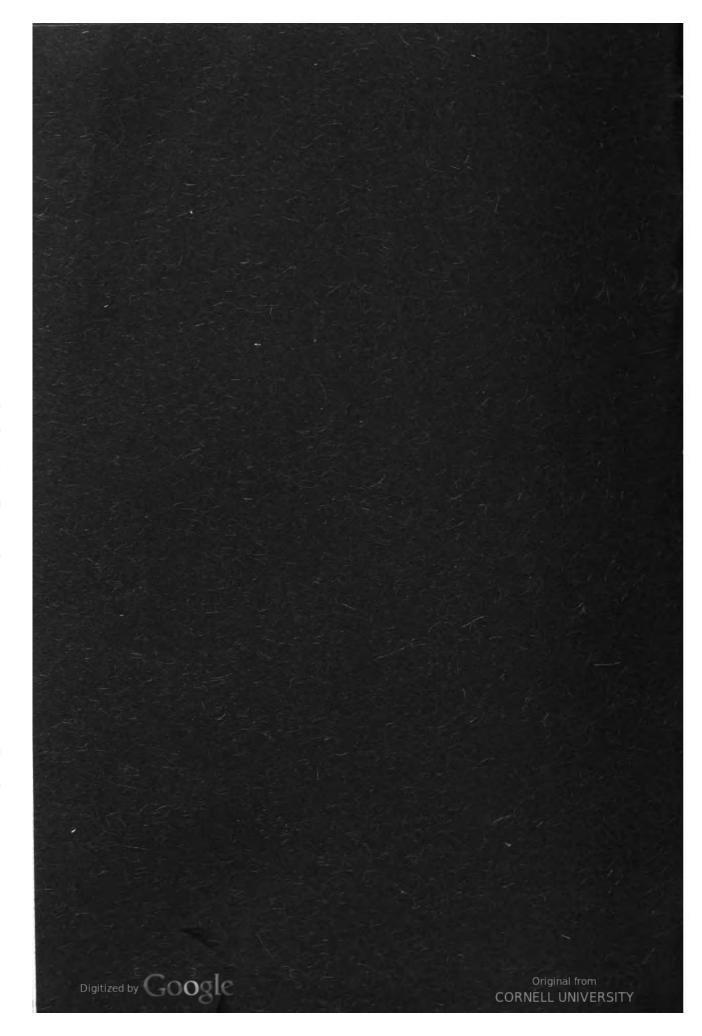
Nun bin ich boch aus ber Ordnung gefommen. Ich hatte bie Reihenfolge in meinem Notes auch anders; aber als ich's abschrieb, ging mir's wiber ben Strich, baß bie Sorge fo lange Zeit haben sollte, bis endlich die Hoffnung an die Reibe fame, und da hab' ich ibr obne Verzug eins verlett. Nun kann ich wieder rubig in ber Ordnung fortfabren.

Die Unftalt bat ein Sauptgebäude mit bem Speisesaal und zwei angebaute Flügel. Im Oftflügel, eine Treppe boch, da, wo ich auf ber Unfichtstarte bas Mannchen ins Fenfter gemalt hab', ift meine Stube. Wenn ich mir das Ropffissen ein bischen hochmache, so sebe ich die Afte von einer großen Fichte. Da fällt mir immer bie Nacht ein, wo wir bie Bunderblume fanden. Um Abend nach unfrer Hochzeit wischen wir hinaus, ohne baß es einer mertt, steigen allein hinauf auf ben



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



Eichberg und fegen uns wieber unter bie Kichte. Paß auf, die Amsel singt, und der Wind spielt dazu, weil wir nun doch zwei Sonntagstinder find!

Das Effen, bas wir auf ber Beilftatte friegen, ift ausgezeichnet. Rein Runftstud, wenn ba einer zu Kräften tommt! Alle Tage gibt's Gesottenes und Gebratenes, auch Bier ober Wein. Ich babe mir bisber immer Wein gewünscht und tomme mir por wie ein Reichsgraf, wenn ich fo in reiner Bafche bafige, nie wie meine Nachbarn mit dem Meffer effe, ab und zu ein Schludchen Wein nehme und banach ben Mund mit ber Serviette wische. Und dann die Rube! Wenn ich bis Weibnachten hierbleiben muß, so quillt mir bie Schwarte im Genid über ben Rragen, pag auf!

So bin ich nun wieber aus ber Orbnung getommen. Aber so ein Wieberseben ift so fein, bag man fich baran freuen fann, auch wenn es nicht gerabe an ber Reihe ist. Freilich muß ich nun wieber ein Stud gurud, ich wollte ja vom Ausruhen sprechen. Das ist meine Sauptbeschäftigung und tam mir zuerst gang merkwürdig vor. Um hellichten Tag sich auf einem Liegestuhl ausstreden, in wollene Deden eingewidelt, wohl gar eine Wärmflasche an den Küken, das wollte dem betriebsamen Schneiber gar nicht in ben Sinn. Aber ich tröfte mich: Wirft es zeit beines Lebens schon wieder einbringen, mas bu in biesem Bierteliahr verbummelft. Meinft Du nicht auch? Manchmal pfeift einem ber Wind recht frisch um bie Ohren, manchmal geht's auch naß nieber. Wirb's gar zu arg, bann ziehen wir in die Hutten. Jebe hat ihren Namen, ich gehöre in die »Hoffnung«. Da find mancherlei Sprüche angemalt, zumeist von Porzellanmalern; ich hab' mir fie in mein Notes geschrieben, und wenn ich nach Sause tomme, geben wir fie zusammen burch und reben über ihren tieferen Ginn. Much schöne Danksagungen stehen an ben Wänben von folden, bie ihre Gefundheit wiebergefunben haben. Ich bent' manchmal: unzufriebene Schimpfer und Beger follten bier in ber Rur fein. Um Enbe lernten fie einsehen, wie viel Gutes getan ift. Krankbeit macht nachdentlich und bantbar.

Aber nun will ich Schluß machen. Ich hab' ben Brief an zwei Tagen geschrieben, benn gar zu lange konnte ich nicht barüber bleiben, und noch länger möchte ich Dich

nicht warten laffen. So leb' wohl, meine liebe Maria, und schreib auch balb Deinem in den Tod getreuen Josef.

12. November.

Du Gute! Ich war raffelhart, als ich in ber Rifte die feinen Viktualien sab. Wo bast Du das rare Zeug alles aufgetrieben? Und wo foll ich's binessen?

Du fragst, mit was für Leuten ich bier beisammen bin? Meine Stubengenoffen find ein Porzellandreber und ein Schriftsetzer. Der erste ist ein Rujon, hat tein Herz im Leibe und keine Religion. Er hat einen Meisenkasten gebaut, worin er bie munteren Tiere fängt. Auf bem Wald hätte er manchmal an einem Sonntag gut und gerne ein halb Schod. Neulich komme ich bazu, als er eine Blaumeise herausnimmt. »Paß auf,« sagt er, »jest mach' ich fie tatholisch!« Und eh' ich weiß, was er meint, hat er ihr ben Ropf eingebrückt. Ich hätt' ihn können erwürgen, ben Hunb, und hatte wie icon oft einen Gram, bag ich so flein bavongekommen bin. Ehrliche und rechtliche Rerle sollten groß und stark sein, daß sie die Strolche könnten auf die Röpfe hineinhauen. Ich bin dann wenigstens heimlich an seine Kalle gegangen, bab' fie zerpocht und ben Berg binuntergeworfen. Er icheint Lunte gerochen zu haben und guck mich seit ber Zeit an wie ein Bozerhund.

Ra, Gott sei Dant, fie find nicht alle so! Der kleine Schriftsetzer ist ein feines, liebes Rerlchen aus guter Familie, die aber burch Unglud arm geworben ift. Run hat er fich's in ben Ropf gesett, er will wieber binauf. Er lieft, überlegt und schreibt viel, mochte ein Schriftsteller ober ein Rebatteur werben, hat auch in ber Zeitung, wo er als Setzer war, icon ein Gebicht jum Drud gebracht. Bei ber einen Stelle mußte ich immer an Dich benten:

> Du bift mir Mond und Sonne. Die beiligfte Mabonne! Schau' ich bich an, fo fdwinben Mir alle meine Gunben.

Auch sonst find strebsame Leute auf ber Beilftatte, viel Musikliebhaber. Der eine geigt fo schön, daß mir's immer beig und falt, fröhlich und traurig wird. Oft war mir's auch, als ob ich etwas ganz Großes und Frommes zu fagen hatt', fonnt's aber nicht. Ein andrer fpielt Gitarre, ein britter Ziehharmonika. Da ist oft abends im Speise-

Beftermanns Monatshefte, Banb 123, II: Beft 786





faal ein Geflinge, bag ber Dottor Martin Luther seine Freude batte, weil er ja auch ein großer Musiffreund und Lautenspieler war. Auch ein Spafvogel ist babei, ein Rnopfmacher, ber ift voll Schnurren, wie ber Schwarzborn voller Schleben. Und wenn wir meinen, fie maren alle abgelefen, fo figen immer noch welche in ben Eden. Rur ber Tuchscherer von Blankenhain nimmt's mit ihm auf. Das ift bann ein Hauptfest, wenn bie zwei ausgerippten Rerle gegeneinanbergebn wie zwei Sahne. Befchreiben läßt fich's nicht, aber in mein Notes hab' ich mir gange Seiten voll von den Schnurren und Schnaten geschrieben, damit wir was zu lachen haben, wenn wir wieder beieinanderfigen und unfre Lettion binter uns baben. Sei vielmals, vielmals bedankt, du Gute, und schreib mir bas nachste Mal auch, wie es um mein Beschäft steht. Dein in ben Tob getreuer Jojef.

25. November.

Du Kluge! Weißt Du auch, daß ich burch Dich erst ein richtiger Mensch geworben bin? Borber lebte ich so bin, nur bie Sachen und bie Vorfälle fielen mir ins Auge, aber nicht ber Sinn, ber babinterliegt. Deine Nachbenklichkeit hat mich auch nachbenklich gemacht. Nun feb' ich überall Samen und Knofpen, die erft Blüten werben wollen, feb' überall Gleichniffe, barin ein Grundgebante au suchen ift.

Reulich legte ich mich auf meinen Stubl, froch unter bie Wollbede und gudte über mich. Da ging ein halbhelles Sonnenband durch die Fichten und über mich bin. Als ich genauer zusah, waren barin viel hunbert wingige Sternchen, nicht ftille Lichtpuntte, sonbern mit richtigen Strahlen, die sie ausstredten und einzogen, genau wie am Himmel. Und sie flogen bin und ber, freisten wohl auch umeinander. Zuerst war ich fast erschroden, bann aber mertte ich wohl, daß bie gange Welt aus Staubförnchen bestand. Da fam ich mir ungeheuer wichtig vor; benn wenn ich ben Atem binaufblies, brachte ich eine große Aufregung in bie gange Welt, und wenn ich meine Wollbede auf und nieber flappte, schuf ich hundert neue Sterne. Dann aber wurde ich ungeheuer flein und armfelig, weil ich baran bachte, bag unfre Erbe in ber großen Welt auch nichts andres sei als ein solches Staubkörnchen babier in ber kleinen. Und was für eine Rolle bleibt bann für uns übrig? Was sind bann wir armen Menschlein? Und fommt sich boch jeber als ber Mittelpunkt vor, um beswillen bas andre alles ba ist!

Siehst Du, so sinniere ich bin und ber und bab' keine Langeweile wie die andern. Und wenn ich ein Buch aus ber Anstaltsbibliothet gelesen hab' und rebe mit ben andern barüber, so sind sie oft verwundert, wohl gar aufgebracht, daß ich noch ganz andre Sachen barin gefunden hab' als fie. Da muß ich oft heimlich in mich hineinlachen und benten: Das haft bu alles beiner Maria zu banten; in ihrer Schule haft bu in einem Viertelfahr mehr gelernt als zu Hause in acht langen Jahren. Und wenn ich erst wieder bei Dir bin und die Schule geht weiter in ben iconen Abenbstunden - es muß berrlich sein, so alles richtig versteben und ben Grundgebanken richtig auffassen. Dann foll einer tommen und uns anstechen wollen! Wir lassen ihn gründlich abfahren.

Aber ber Auffeber fommt, ich werb' folie-Ben muffen, weil wir nicht über bie Zeit bei ber Lampe hoden burfen. Leb' wohl, meine fluge Maria! Dein in ben Tob getreuer Josef.

8. Dezember.

Du Liebe! Der robe Porzelliner ift ganz geheilt und fahrt nun nach Saufe; aber ber fleine Schriftseger muß bran glauben, fo sagen sie alle. Jebe Nacht Fieber, das ware ein schlimmes Zeichen. Man gönnt sebem fein Beftes, aber es ift bitter, bag immer bie Buten bran muffen. Das ift eine Sache, in die ich keinen Sinn bringen kann, ob ich mir's auch schon viel bin und ber überlegt habe. Sonntags fruh halt ber Berr Pfarrer Prebigt, und nachmittags geht er berum, unterbalt fich mit bem und jenem, und zu mir fommt er besonders oft. Ich hab' ihn gefragt, aber er konnte mir auch nichts andres sagen, als baß alles nach bem ewigen Ratschluß gehe.

Wie ware bas nun? Können wir felber nicht abschätzen, ob einer ein Strolch ift ober ein ehrlicher Mensch, wie manche Leute bie Farben nicht unterscheiben fonnen? Ober gilt bie Zeit, die wir auf Erben find, nichts Rechtes, weil fie nur eine Borftufe ift? Dir fallt ba meine Schulzeit ein. Da war einer in ber siebenten Klasse, ber log und stahl und ist boch später ein Prachtsferl geworben. Un ben hab' ich immer benten und mir fagen



muffen: Wenn er allein nach ber fiebenten Rlasse batte abgeurteilt werben sollen, so ware er schlecht weggefommen und ein anbrer, ber bann später ein Schuft geworben ist, gut. Dann bor' ich eine Stimme fprechen: Euer Leben ist am Enbe auch nur eine siebente Rlaffe, und barum ift's unrecht, wenn ibr ben Richter spielen wollt.

Als ich so weit gekommen war, wurde ich stiller; sobalb ich aber wieder baran bachte, daß ber robe Porzelliner noch vierzig Jahre Singvögel katholisch macht und ber liebe tleine Schriftseger nicht weiter bichten barf, ba wurbe mir's boch wieber trübselig, und ich ftanb am alten Fled.

Doch Du willst auch etwas von mir wissen. Beftern mertte ich, wie fich ber Urgt und ber Uffiftent bei ber Untersuchung zunidten und lateinisch sprachen. Ich glaub' schon, sie find erstaunt, daß es mit mir so gut vorwartsgegangen ift. Und als ich fragte, ob ich zu Neujahr heim tonne, hieß es, bis dabin wurde ich auf alle Fälle entlaffen. Juchhei, bas foll einen fröhlichen Silvesterabend geben! Und wenn ich mein Geschäft so wieberfinde, wie Du schreibst, wird's boppelt luftig. Das versichert Dir bein in den Tod getreuer Josef.

5 chwere Schneewolken halfen ben Tag noch zeitiger auslöschen. Den britten Beihnachtstag — und boch hatten die Chriftbaumlichter beim Tröbler noch nicht gebrannt. Josef Nothase sollte sie anzünden.

Die Ofentur zeichnete ihre beiben Bugloder in roter Glut auf ben Bolgtaften, fo bammerig war's bereits in ber Stube. Maria bohrte beshalb bie Nabel fest in bas Linnen und versant in Traume. Ihr Pruntaimmer wurde leibhaftig, und bie neu erworbenen Stude suchten fich einzuordnen: bas Bertito mit bem Muschelauffat, ber Rebtopf und das Rauchtischen. Das schob sich zwischen bas Plüschsofa und bas Vertiko hinein. Dort stand es besonders handlich. Wenn sich's ber Josef in ber Sofaede bequem macht, fo braucht er nur über bie Seitenlebne hinüberzugreifen. Dann fann er bie blauen Ringel über ben Tisch tanzen und bie gitternben Streifen burch bie Stube schwimmen laffen. Maria fachelt ben riefelnben Rauch zu fich beran. Beim Duft einer feinen Bigarre tommt ihr immer bie Empfindung der Vornehmbeit.

Inzwischen hatte sich mit ber Leichtfüßigkeit

bes Schneibers ber leibhaftige Josef ins Zimmer geschoben. Er wollte eigentlich seine ungeahnte Unwesenheit noch etwas ausnutzen; boch als seine Bergallerliebste bie Rauchringel haschte, kam ibn das Lachen an. Maria fuhr auf, starrte einen Augenblid verwirrt nach der Tür, schwang bann ibr Linnen über ben Tisch und warf sich ihm so leibenschaftlich an bie Bruft, bag er einige Schritte zurudgeworfen murbe. Dann borte man weiter nichts als bie Worte: »Schlechter Rerl, hat mir tein Wort geschrieben« — und bann ein Lachen und Weinen, ein lautes Atmen und Ruffen, und wenn bas nicht gewefen ware, so hatte einem bie Dammerung am Ende vorgegautelt, es waren ba zwei Menichen, die auf Tob und Leben miteinanber rängen.

Nun mußte sich ber Josef auch bei Licht betrachten laffen. Den eifernen Spazierstod trug er nicht; auch quoll ihm bie Nadenschwarte nicht über ben Kragen. Er sab nicht viel anders aus als sonst; seine Stimme flang verschleiert, seine Hand war fühl und feucht. Doch er hatte froben Mut, und bie Tatsache, daß er noch früher entlassen worden war, als er gedacht hatte, erhöhte seinen Glauben an die gefestigte Gesundheit.

Sie setten sich vor den brennenden Weibnachtsbaum. Josef sollte erzählen, und Maria warf ibm immer fünferlei Fragen zu gleicher Zeit bin. Aber wenn er eine aufnahm, regten fich auch in ihm fünferlei Fra-Das gab ein buntes Durcheinanber von abgeriffenen Ausfünften berüber und binüber, so baß sie am Ende beibe nicht viel mehr mußten, als fie ichon burch ihre Briefe erfahren hatten.

Dem Schneiber lag namentlich sein Geschäftchen am Bergen. Ob sich ein neuer Runde gemelbet, ein alter abgesprungen, ob einer nach ber Mufterfarte gefragt und ber Tuchreisenbe bagewesen sei - bas inquirierte er studweise aus Maria beraus, mabrend er selbst zerriffene Berichte abstattete über Rücheneinrichtungen und Wirtschaftsraume ber Beilftatte, über bie Bibliothet und bie bunbert Spiele, über alles, was ber Doftor gefagt, genickt und geblickt. Als ber alte Mampe von feinem Dammerschoppen nach Baufe tam, ichoffen bie letten Wochen ber Beilftätte und bes Tröblerhauses noch immer luftig burcheinander und ineinander, um bann im gemeinsamen Fluß ber Zukunft zuzubran-





gen, bie burch ben einzigen Frohruf getennzeichnet murbe: Und Pfingften foll Bochzeit

Am Silvesterabend sollte die Beimkehr Josefs gefeiert werden. Sein Gehilfe und Beschäftsführer, ein hübscher rotbädiger Rraustopf, und ber Nachbar Horndreber waren zu Gafte, und ber Abend fiel völlig aus ber Regel beraus. Wenn man sich porn i m m t, luftig zu fein, so tommt zumeist eine mühselige, abgestandene Freude zutage; bier aber fand ber Wille wirklich eine entspredenbe Weise. Der gute und reichliche Beringssalat machte ben Nachbar Hornbreber immer aufgeraumter; ben Rraustopf ritt ber Robold, bohrte ibm immer von neuem die Lachgrübchen; ber Bater Mampe regte feine Gafte so andauernd jum Trinken an, bag er sich zeitig einen fleinen Sumser erwarb, und bie Verlobten begeisterten sich fortgesett burch Banbebrud und begehrliche Ruffe. So ging es die Leiter sorglosen Abermuts und lachenber Frobbergigfeit binauf. Die Bebenten und Alltagsnöte gaben es auf, zu folgen, und verpuppten sich unbeachtet in ben außersten Seelenwinkeln.

Josef holte alles hervor, was er auf ber Beilstätte an Schnaken und Schnurren eingefangen und aufgelesen hatte. Und mertwürdig! Wo bergleichen herrenlofes Gut ausgeframt wird, immer zeigt sich's, baß jeber ber Umfigenben ähnliches im Sad hat und nur bineinzugreifen braucht, um bie luftige Sammlung zu vergrößern.

Mit bem Unjuge ber Mitternacht wurbe bie Laune plotlich nachbenklicher. Der hornbreber batte ergählt, wie fein Bater einft ben Irrlichtern begegnet war.

Lieb Sanfel, leucht' mir nach meiner Tur; Rriegft auch einen Dreier bafur!

Beifa, waren fie voran und um ihn ber wie Grasbüpfer, nahmen auch richtig ben Dreier mit, ben er ihnen auf ben Gatterpfoften gelegt hatte. Durch die Irrlichter wurden die Geheimnisse, Zauber und Orakel ber zwölf Nächte aufgewedt; in ben beiben Alten batten fie eine lette Mert- und Glaubensstätte gefunden, und die brei vom fungeren Geschlecht gaben aufmertfame Borer ab. Auch ber wilbeste Freigeist bat ja einen Winkel im Berzen, wo bas Uhnen und Bangen vor ben Rätseln wohnt, bas Gefühl ber Abhangigkeit von taufend buntlen Gewalten.

Die zogen nun in langer Reihe burch bie

Stube: die Winselmutter mit ihrer entfetylichen Klagestimme, die Moosweibel, vom wilden Jäger gehett, ber Pestmann, ber Ragenveit, ber Totenschänder von Schöned, ber Zaubermüller von Wiebersberg. Das buschte, langte, fauchte und schlürfte - ba saßen sie, ber Krauskopf, die Verlobten und ber alte Mampe, hielten ben Atem an und überhörten, bag es vom Schlogturm awölf geschlagen batte.

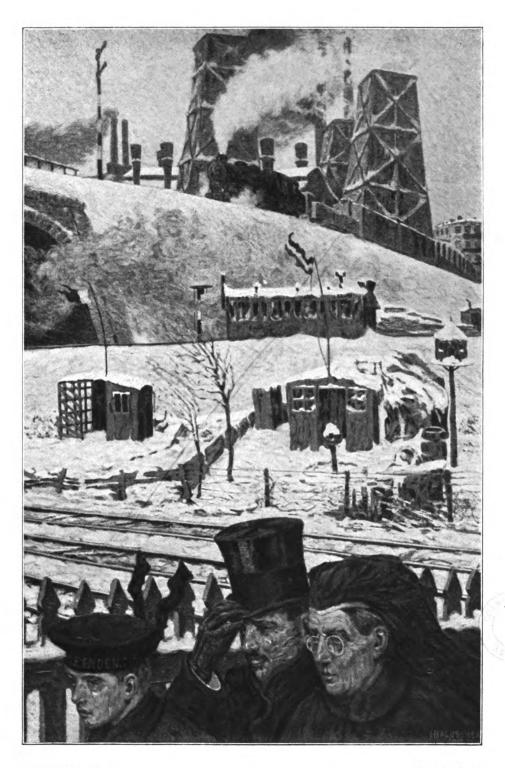
Erft bas Rufen auf ber Strafe und bas Fenfterauftun und Singen in ben Rachbarbaufern führte fie jurud. Der Rraustopf bob sein Glas und rief: »Fort nun mit bem grauslichen Zeug! Wir wollen, bent' ich, noch lange nicht zu ben Gespenstern. Und bamit Prosit Neujahr!«

Die Punschgläser klangen aneinander. »Noch lange nicht zu ben Gespenstern!« wiederholte Josef Nothase und redte die dürftige Bruft.

Run zeigte fich wieber ber Wille zum Luftigfein; aber biesmal fette fich bie Regel burch. Ob auch ber Punschgeruch bie Silvesterrunde immer suger umfing, bie Stimmung ward ihm fein Pariner. Man verluchte, ihr burch einen Schabernad aufzubelfen, und praftizierte bem Horndreber, ber in seiner Sofaede entschlummert war, ein Läpplein voll Salmiakgeift unter bas Balstuch. Seine Bemühungen, die Nase aus bem scharfen Dunstfreis zu bringen, waren freilich spaßbaft genug. Doch nach bem Erwachen bes Alten faß wieber ungesehen bie Schalbeit am Tifch. Auch ber Bleiguß, ben Maria gu wieberholten Malen ausführte, tonnte teine Wendung bringen. Denn was sich ba im talten Waffer formte, war zuerst ein ratfelhaftes Ding, fast wie ein Bruftforb, und zu zweit ein länglicher, fantiger Klumpen. Der Hornbreber beutete ibn als ein Schiff, auf bem junge Hochzeitsreisenbe bie Luftfahrt machen, boch im stillen sagte er: Ein Sarg war's, ein richtiger Sarg.

Erst der Gesang schaffte Erlösung. Der Rraustopf hatte feine Gitarre mitgebracht, aber wie einen unnötigen Gaft in ber Ede stebenlassen. Run murbe aus bem Aschenputtel eine Königstochter, die Gewalt hatte, ben gangen Sofftaat zu erluftieren. Der Rubrmannsbub, bie Lorelen, ber Jager aus Rurpfalz, die Hammerschmiedsgefellen, die Ronigskinder zogen in einem ununterbrochenen, seltsam geordneten Festzug baber, und ber





Sans Baluschek:

Rriegswinter

Aus der Runftausftellung der Berliner Freien Sezeffion bom Sommer 1917



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

Rraustopf schwippte als Spahmacher zwischen ben Gruppen hindurch. Mit allerlei Stachelreimen und Schlumperliedden fitzelte er bie eingenidte Fröhlichfeit vollends munter, und ber Punsch wirkte als innere Medizin so fraftig, baß sie auf bie Fuge sprang und zulett toller als vorber wie ein mutwilliges Bodlein um ben Tisch bupfte.

Es wurde allgemeine Brubericaft getrunfen, und Josef sah nicht sauer, als auch ber Rraustopf von Maria ben gesehmäßigen Rug erhielt. Aber nachbem bie Besiegelung erfolgt, schien boch eine eifersüchtige Sitze in ibn au tommen; er rift sie an sich, schwang fie auf seine Rnie, hielt sie fest, während er sein Lieblied anstimmte. Es klang nicht übermutig wie damals in ber Fruhe bes Jobannistages, sonbern frabend und matt. Und bei ber Strophe »Ich möcht', ein Reiter, fliegene rang er nach Atem, und feine Beinchen gitterten unter ber fugen Laft ber Beliebten, bak Maria aufsprang und ibm balf, bie Strophe zu Ende zu bringen.

»Mein Bub ist mube, « lagte fie bann mutterlich. »Ich bent', wir machen Schicht. Man barf die Fröhlichkeit nicht bis auf ben Bobenjag austoften.«

Der Tröbler brehte sich ohne Abschiebsgruß in seine Schlaftammer; ber hornbreber bagegen schien Marias Lebensregel nicht anzuerkennen. Buerft legte er bie Punschterrine auf die Seite und fratte mit dem Binnlöffel; bann gog er Baffer nach und genoß ben Aufguß ber »guten Sachen«. Maria sagte migvergnügt: »Ich bent, es wird am ratfamften fein, ber Meifter gerichlägt bie Terrine und zieht die Scherben einzeln burchs Maul.« Nun erhob er sich, bem jobelnden Rraustopf folgend, rächte sich aber, indem er, bas eine Auge zugekniffen, noch viel Beranugen wünschte.

»Ich bringe meinen Josef sogleich bie Baffe binunter!« rief fie ibm gurechtweisend nach. »Es gibt nämlich noch Grundfage in ber Welt.«

Sie sollten ihr ftreitig gemacht werben. Josef brachte sie wieder die Gasse berauf, batte ibr noch viel Liebes zu lagen, und ba sich ber Oftwind lästig machte, so zog er fie jurud in ben Sausflur.

» Gut fein, Jojef!« flufterte fie. » Saft nur ein klein Gläsel getrunken — was macht bich so wilb?«

»Die Liebe zu bir — bie große Liebe!«

Weftermanns Monatehefte, Band 123, II; Beft 738

- »Es gibt Grundfage in ber Welt!«
- »Traurige Grundfage, bie bie Liebe erftiden wollen!«
  - »Bu Pfingften, Josef, ju Pfingften!«
  - »Das bauert noch lange.«
  - »Dann zu Oftern. Ist bir's recht, Josef?« »Und wenn wir auch bas nicht erlebten?«

Er glaubte am wenigften an ein nabes Enbe; fie aber mar erschroden bis in ben Tob. Sie rif ihn an sich und strich ihm schirmend und beruhigend über fein Röpfchen. Das steigerte feine Leibenschaft, und fener Rampf bes Werbens begann, in welchem, ebenso wie in dem des Sterbens, alle Menichen, Gelehrte und Blobe, Muder und Freigeister, bie gleichen Buge zeigen. Aber noch war Maria ftart. In ber bochften Bebrangnis bob fie ben unbandigen Schneiber empor, trug ihn wie ein tolles Rind auf den fräftigen Urmen im Hausflur umber und füßte ibn babei auf bie bageren Banbe.

Nachbem fie ibn wieber auf feine Buge gestellt batte, sagte er kein Wort, reichte ibr bie Sand und wollte trübselig zum Saufe binaus. Unbeftimmte Angfte schoffen ibr zu Bergen. Sie hielt ibn beshalb betroffen gurüd, und als sie fühlte, wie ein Schauer seinen Rörper schüttelte, ba umschlang sie ihn mütterlich, abbittenb, als ob sie ibn warmen wolle, und führte ihn leife und vorsorglich gurud ins warme Bimmer. Dort mußte fie als \*tieferen Sinna bes fröhlichen Silvesterabends erkennen, wie gebrechlich menschliche Grundfate find.

om Rathaus schlug es brei, als Iosef Nothase in seiner eisigen Kammer zu Bett schlüpfte. Der Schlummer ließ ihn lange warten. Und als er endlich kam, hatte er beimtüdische, glübenbe Augen, malte ibm irre Linien, die sich in entsetzlichem Rhothmus um ibn ber ringelten und ihn einspannen, als wurben fie von großen, vibrierenben Spinnenbeinen geschlungen und gefnüpft. Allerlei verzerrte Fragen frochen zwischen ben Maschen hindurch, wuchsen sich zu grinsenden Rüpeln aus, die ihn in ein Gewölbe führten. Da wartete ber Arat von ber Beilftätte unb wollte ibm ben Rörper aushöhlen, aber ber Porzelliner beanspruchte ihn für sich, um ihn mit einer Stahlzange katholisch zu machen.

Dann lag er wieber als Reiter am Lagerfeuer; aus ben Kohlen tamen plötzlich hunbert glühende Bügeleisen gleich furchtbaren, narrifden Lauftafern, wimmelten um ibn ber, und wenn er barüberspringen wollte, sprigten fie feurigen Saft empor. Er brüllte nach ben Rameraben, boch fie fagen am Hügel. Jeber von ihnen hatte Maria auf bem Schofe unb flüsterte ihr überrebend ins Ohr: Schone Grundfate, die die Liebe erftiden wollen!

So fieberte der Schneiber manche Nacht. Der alten Wartefrau und Maria wurde es auweilen grauslich bei ben irren Reben und Schredensrufen, und ber Horndreher nahm seine Janusmaske wieber in Gebrauch: bas bedenkliche Gesicht für die Nachbarn und das boffnungsgewisse für die Tröblersleute. Auch suchte er bie guten Beziehungen zum Saufe Mampe baburch zu befestigen, bag er immer neue Beilmittel ausfundschaftete, und Maria ließ teins unversucht. Sie bestäubte Josefs Zimmer mit Tannenbuft; sie salbte ihn mit Otterfett; sie setzte Tormentille auf Branntwein und gab's ihm zu trinken; fie verschaffte sich Weißbornbluten und tochte sie ab; sie taufte Suchslungensaft gegen ben Huften; fie füllte Rum in einen ausgehöhlten Rettich gegen bie Beiserkeit.

Manchmal schien es, als ob das und jenes anschlagen werbe. Der Schneiber wurbe munterer, nahte alle seine hoffnung in einen Hochzeitsrod ober eine Rinbtaufsweste binein, und abends tam Maria mit bem »Poetiichen Sausichate im Urm, las mit fanfter Stimme por, erflärte und beutete wie ebemals. Doch geschah es selten, bag aus ben Augen bes Rranten wie fonft Begeifterung und Kreude icauten, noch seltener, bag er balf, ben stieferen Sinn« ber Bebichte berauszuklauben, und ber Mut, eine wibersprechenbe Meinung aufzustellen und gegen Maria zu verteibigen, war überhaupt babin. Wie ein gutes, stilles Rind faß er, von Deden gewärmt, im weitarmigen Polfterftuhl, betrachtete die Borleferin mit verhaltenem Blud und nidte mubfam, wenn ihm eine Sache gefiel.

Immer öfter freilich lebnte er ben poetiichen Unterricht gang ab, flagend, daß er mübe sei und seine Gebanken nicht beisammenhalten tonne. Dann hielt er ber Beliebten Sand in ber feinen, ließ fich ergablen: vom geschäftlichen Leben des Trödlerhauses, von ber lieben, miggunftigen Nachbarichaft und von Marias Ausstattung, allen zum Tort so töstlich gewählt.

Die Attila, bie er einst auf bem Bafar ge-

tragen hatte, mar burch Beseitigung bes unnötigen Schnürenbefates zu einem warmen Haus- und Krantenrod geworben; bas abgezehrte Röpfchen mit ben abstebenben Ohren verfroch sich in bem breiten Rragen aus Basenfell noch ängstlicher und armseliger, wie sich wohl auch die Beine in ben weiten Rutscherstiefeln heute noch jämmerlicher und lustiger ausgenommen batten als damals. Noch immer hielt er auf sein Aufteres. Ein weifes Taschentuch lag beständig auf seinem Schoß: bas bunne Flachshaar war geburftet, bas Bartden aufgebrebt. Die beiben Bartfpitchen standen in dem fahlen, hautüberspannten Schäbel wie zwei emporgezogene lächelnbe Mundwinkel und gaben bem Geficht einen faft unheimlichen Ausbrud, ju bem bie guten blauen, fiebrisch glanzenben Augen gar nicht recht paffen wollten.

Der Lenz tam zeitig ins Land. Schon Enbe März sah man überall frühlingsgewisse Sorglosigkeit, seligen Mutwillen, sonnigen 3wang, zu flattern, bupfen, singen, sich zu streden und zu spreiten, aber auch abzustoften alles Welfe und Saftlofe, bas fich über Winter an ben 3weigen gehalten.

Die Nachmittagssonne bes Oftertags schien warm in Josefs Krantenstube; die linde Wärme beuchte ihm wie ein wundertätiges Bab. Dazu die munteren Stare im Birnbaum, bie übermütigen Spaten auf bem Schuppendach, die betriebsamen Suhner im durchsonnten Sande und die sorglosen Kinder, die sich im Nachbargarten auf dem trodenen Rasen berumfollerten — bas stedte ibn an: auch er fühlte den Awang, sich zu strecken. aufzuspringen und hinauszurennen. Ein gittriges Glieberbebnen, ein vorsichtiges Fußen und langfames Erheben folgte. Dann fette er ben Stod fest auf und wollte bem Genfter gu. Aber er taumelte; zwei unsichtbare Arme faßten ibn und brudten ibn gurud in ben Lehnstuhl. Sein Atem pfiff, er sant gang in sich zusammen wie mit gebrochenem Rudgrat, röchelte und weinte.

Draugen ein Quellen und Rraftesteigen, ein Straffen und Aufreden; bier ein Berfinten und Vertrodnen, ein Wanten und Zusammenfniden. Die Erfenntnis seiner Lage hatte ber Schneiber nach ber Art jener Kranten lange von sich gewiesen. Beute, am Auferstehungstag, trat sie plotslich vor ihn und zeigte ihm ihr hartes, hoffnungsarmes Geficht, bas im Sonnenichein boppelt ichredlich ericbien.

Maria erschrat, als sie ihn so fassungslos fab. Die Trübsal würgte sie, daß sie zuerst tein Wort sprechen konnte. Doch war sie start und tlug genug, ihre Ungst zu verbergen. Sie ging in bas Schlaftammerchen nebenan, brudte bas Taschentuch an die Augen und rief erft nach einigen Augenbliden mit gewaltsamer Sorglosigfeit: »Db bein Bett gut gemacht ift, wollt' ich nur seben; ein gutgemachtes Bett ift gute Medizin.« Dann faßte fie ihre ganze Stanbhaftigfeit zusammen und tam berein. »Run muß sich alles, alles wenden!« rief fie, indem fie ibm über ben Scheitel ftrich.

»Dem Grabe zu,« entgegnete er mühfelig. Doch fie: »Da haft bu recht. Aber eh' wir ans Grab tommen, foll, will's Gott, noch manches Jährlein vergeben. Wir haben beibe gesundes Blut, Josef; wir sind durch karges Leben fest und zählebig geworben.«

»Meinst bu?« Dabei fab er fie mit ben wasserblauen Augen bankbar und vertrauensvoll an, und die Hoffnung begann bereits wieber, mit linden Sanden bie Tranen in seinen Augenwinkeln zu trodnen.

»Nun muß sich alles, alles wenben!« wieberbolte fie.

Da lächelte er jogar, als ob er jagen wolle: Ich weiß wohl, aus welchem Gebicht die Worte sind. Und jest versteh' ich auch ben tieferen Sinn. So ist's: Wer die Dichter recht versteben will, muß viel erlebt baben. Dann bauchte er sebnsüchtig: »Alles wenden ... Und Pfingften foll Bochzeit fein ... Dochzeit.«

Sie wendete ben Ropf weg und fentte bie Mugen. Deshalb betrachtete er fie vermunbert, mit fragender Sorge: »Ift bir's gar ... noch zu zeitig?«

Sie ichüttelte ben Ropf. »Cher zu fpat!« stieß sie schamhaft hervor, und eine beiße Welle stieg in ihr hinauf, bis in die Augen. »Weil ich ... weil ich meine Grundsätze nicht gehalten hab' ... in ber Silvesternacht.«

Erft icaute er verwirrt und blobe vor sich bin und fant wieber gang in fich zusammen; bann huschte ein Glüdsglanz um die Lippen. und zulett versuchte er sogar, mit ben machfernen Händen Beifall zu flatschen. »Ich möchte tanzen ... singen!«

»Die Welt, Josef! Du tennst bie Welt nicht!«

»Was geht uns die Welt an ... Wir

breinschauen; boch bas Knochengesicht erschien nur noch erbarmungswürdiger.

»Wir könnten uns in beiner Stube trauen Bei feinen Leuten soll's oft por-

Aber er schüttelte den Kopf. »Vor bem Altar, Maria ... Das Glud macht mich raich gesund ... Ich wollt', ich hätt' ihn schon auf bem Schoß.«

»Er ift ein fleiner, blonder Unband.« Da= bei lächelte fie unter Tranen und brudte ibm die Hände.

»Ein Schwarzfopf wie du — mit dunklen Augen. Und eine feine Wiege foll er friegen. Weißt auch ein Wiegenlieb, Maria?«

»Ich wüßte eins. Du haft es freilich immer ein biffel närrisch gefunden. Aber so sind alle Wiegenlieber.« Und fie summte in unbeftimmter, schwebenber Tonfolge:

"Auf bem Berg, ba geht ber Wind, Da wiegt bie Maria ihr Rind. Mit ihrer ichlohengelweißen Sand, Sie hat auch bazu tein Wiegenbanb. Ud. Jofef, liebfter Jofef mein. Ach, hilf mir wiegen mein Knäbelein!.

Auf dem Gesicht des Kranken lag überirbisches Glück. »Wie für uns gemacht!« Seine Rechte taftete bantbar nach Marias Banden, und er flufterte ftodenb, bem Terte des alten, munderlichen Liebes folgend:

»Wie tann ich bir benn ... bein Rnablein wiegen?

Ich tann ja ... taum felber ... bie Fingerle biegen ....

Das flang so weltfern, findlich, hilflos und wehmutig, bag ihr ein heilig banger Schauber burch die Seele lief. Und ihr Berg mar voll Beinen und Beten und tonnte bas munberliche Wiegenlied nicht zu Ende bringen.

Es warb eine große Stille im Stubchen. Nur die Schwarzwälber tidte, und ber Birnbaum tippte mit einer bangenben Rute von Beit zu Beit leife ans Fenfter. Dann fagte der Krante: »In fünf Jahren wird er Oftereier werfen.«

Und bamit begannen feine Gebanten einen schönen Oftergang, burch bie Neuftabt, ben Rirschbachgrund hinaus, und Marias Geist folgte ihnen in geheimnisvoller Zugehörigfeit. Aus jungen Grasspiken recten bie Schluffelblumen ihre straffen Schäfte: bie ichmiegsamen Unemonen neigten bei jebem Lufthauch ihre Kronen; die Sonnenraine find flüger!« Er wollte mutig und überlegen waren mit Beilchen bestreut. Ein hübscher





tleiner Junge in feinen Pumphöschen zottelte ben Steig bin und rannte in bie Wiesen. Er hatte ein rotes Ofterei, warf's in die Luft, und wenn es zerbrochen war, tam er zum Bater ober zur Mutter, ein andres zu holen. Denn Josef Nothase hatte wohl ein halb Dutend in den Taschen, und Maria Nothase batte bas andre balbe Dugenb im Stridbeutel. Wie er jauchate, wenn bas Ei in ber Sonne wirbelte! Wie er bebend wie eine Wachtel über bie Wiese schof! Bon Grafenroba ber flangen bie Oftergloden, und zwei Berzensgloden hallten barein.

Der große Zeiger der Schwarzwälder war über brei Biffern gerudt, und ber Birnbaum batte wieberholt ans Fenfter getippt, als wollte er mabnen: Weiter nun!

Da sagte ber Krante: »Beim Kinberfest foll er ber Forscheste fein!«

Und die beiben Traumer gingen zusammen über ben Schiefplat; ber mar voller Rinber. Das gab ein Summen wie über einem Honigtopf. hier Topfichlagen, bort Halteisenfest, hinten am Sause Stechvogelschießen. Von bem prächtigen Abler hing nur noch ber Rorpus am Pfosten; nun galt's ben König-Ein starker, blitzäugiger Junge íduk. spannte eben bas Seil. »Der bat Kraft in den Armen, der spellt ihn vollends entzwei!« Der eiserne Bolg fauft an die rechte Stelle, und bie beiben zerspidten Salften bes Bogelleibes taumeln herunter. »Einen Tusch!«

»Wer ist's benn?« - »Dem Schneibermeister Nothase seiner!« - »Dacht ich's boch! Ein Prachtferl! Start und gescheit! Dem vergönn' ich's.« Da flangen bie Trompeten: Vivat bem Schützenkönig! Und zwei Bergenstrompeten jubelten barein.

Der große Zeiger ber Schwarzwälber war wieber über brei Biffern gerudt, und ber Birnbaum batte wieberholt ans Kenfter getippt, als wollte er mahnen: Weiter nun!

Da jagte ber Kranke: »Er joll etwas Rechtes werden — ein Diakonus.«

Run fagen die beiben Traumer in ber Marienkirche. Ropf an Ropf brangten sich bie Leute in neugieriger Erwartung. Die ganze Sandgasse mar vertreten; jogar ber Blutmüller, ein alter Beibe, lehnte hinter einer Saule des Weberchors. Auf der Kanzel stand ein hober ernstäugiger Mann und predigte. Worte, wie sie in Wiebenbrud noch niemand vernommen. Menschen- und Engelszungen. Die Hörer stiegen über bas Rirchbach binaus,

bis an die Wolken. Und sahen unter sich alles, was flein, niedrig und nichtig, und faßten brängende Vorjäte in ihre Bergen. Und als er schloß, da ging ein tiefes Aufatmen burch die Rirche, und hundert Augen richteten fich auf Josef und Maria Nothale. »Das sind die Eltern. Gott sucht fich seine Beiligen in beideibenen Saufern.«

Jest mahnte ber Birnbaum nicht weiter. Das zarte Frühlingslüftchen hatte fich in ein Tal vertrochen. Die Sonne neigte sich.

Da war auf die bochfte Rute bes Birnbaums eine Amfel geflogen; fie wiegte fic facht bin und ber, blidte ins Abendrot und begann ihre tiefen Töne zu pfeifen, gehalten, voll seltsamer Mischung von Luft und Leib.

»Die Umsel ... Iohannisnacht.« Kranke bauchte es wie im Traum, ganz leise und selig, mit geschlossenen Augen. »Iohannisnacht ... wir zwei Sonntagsfinder ... «

Es ichien ein nieberbrudenber Wiberfinn, ber turge, fiebrische Utem bes Rranten und das seelenruhige, tiefe Singen des Vogels, bas flugfräftige Wiegen auf leichtem Uft und bas fraftlose Zusammenfinken im breiten Stuhl. Und boch war's eine aufrichtenbe Harmonie. Das Lied klang wie inniger Trostspruch, wie bemütige Anerkennung ber ewigen Notwendigkeit: Es falle, was morich, bamit bas Kernige steige! Werben ift Bergeben, Bergeben ift Werben.

Aber Maria konnte die Harmonie nicht finden. Gie borchte mehr auf bas ringende, stofweise Atmen als auf ben losenben Besang. Ihre Seele ging babin und bortbin; boch war's fein glüdliches Wandern mehr, es war ein angftliches Suchen und gescheuchtes Beimwartsflieben. Denn wohin fie fic auch wendete, man ließ es ben fleinen Josef entgelten, daß er feinen Bater batte. Und wenn fie bann mit niedergeschlagenen Augen bem Tröblerhause zustrebte, so borte fie bie bösartigen Nachbarn vor ben Turen lachen: Ein Kind und keinen Mann! Das nennt sie die Bunderblume!

Sie legte die Hand an bas Holzgestell bes Lehnstuhls und frampfte sie um die gedrebte Säule, daß ihr die Nägel schmerzten. Sie prefte bie Seufzer gurud in bie Bruft und ftellte fich ftill und anbächtig. Sie wollte ben lieben franken Träumer nicht weden.

Doch mit ber Zeit murbe fie von ber einbrechenden Dämmerung und der wohligen Ofenwarme immer linder umschmeichelt und



immer williger befunden; denn sie hatte bei ben Borbereitungen aufs Ofterfest bart gearbeitet. So trübten und verschlossen sich ihre Sinne gemach; ruhig ging ihr Atem.

Als sie erschroden emporfuhr, war es fast finfter. »Josef!« rief sie ben Rranten leife an; aber er regte sich nicht.

»Josef, soll ich bir nicht zu effen geben?« Er regte sich noch immer nicht.

Sie faßte vorsichtig nach seinen Sanben. Sie waren im Schoß gefaltet, wie zum Beten - falt und starr.

Da merkte fie, bag fein Lieblein mit bem ber Amfel verklungen war. Und schrie auf, daß es burch das Haus klang.

mieber sangen bie Kinder ihr munteres Sommertagslied; laue Luft trieb vom Rosenmarkt herunter, und auf ben braunen Ziegelbächern lag bie niebergehenbe Iohannissonne. Alle Fenster und Haustüren standen offen; die Mühseligen und Kranken steckten die Köpfe heraus; die Weiber hatten ihre Wasch- und Flicarbeit auf die Gasse geschafft und hantierten mit blogen Armen und aufgeknöpften Blusen.

Bor bem Tröblerbaufe faß Maria Mampe und batte einen pausbäckigen Jungen auf dem Schoft. Er stampfte mit den diden Beinchen auf ber straffgespreiteten Schurze berum, gudte mit feinen bunflen, gewedten Mugen unternehmungsluftig bie Gaffe binauf und binunter und schwang in ber Rechten einen zerbrochenen Bollftod.

»Er ist kaum zu halten, ber Unband!« rief fie ihrem Bater zu, der aus der Rundbogentür trat. »Und wie er auf alles achtet! friecht fein Marienwürmchen über Vflafter, er fiebt's!«

\*Josefel!« frabte ber Trobler und versuchte bas Rind mit bem Hornfinger zu frabbeln. Als er bamit nicht ben gewünschten Erfolg hatte, brachte er ben gabnarmen Mund in bie feltsamften Stellungen und gab allerlei medernde Laute von sich. Das schlug ein: ber Unband ließ einen hellen Trompetenton bören.

Nun tam noch der Horndreber gewadelt. Auch sein Berg geizte nach Beifall. Deshalb begann er mit bem großen Sausschluffel zu läuten und ließ bie spedige Schirmmuge auf bem Zeigefinger tanzen. Der Unband bieb richtig mit bem zerbrochenen Bollftod banach; das gab einen Mordfpaß.

»Man sollt's nicht benten! Raum breiviertel Jahr alt und schon so ein Schlaps!« ichmungelte ber Tröbler, und ber hornbreber fügte bingu: »Da stedt Mud dahinter, Nachbar. Der schlägt in eure Familie, bas ift etwa tein Krantling!«

Als Erfenntlichfeit gab ibm ber Unband eins mit bem Bollftod.

»So ein Stromer!« lachte ber Hausfreunb. »Paß auf, Bruber, babier wird teine Prugelei angefangen!«

Sie lachten alle bellauf, bann fagte ber Hornbreher: »Da war eine Not, eh' er auf die Welt tam, und nun ift nichts Lieberes im Tröblerbaus.«

»Das weiß Gott! Nichts Lieberes!« wieberholte Maria, brudte bas strampelnde Rerlchen an sich und strich ihm ben aufrechtftebenben Baaricopf zurud.

Der Unband ichien bes Emporichnellens, Trompetens und Jauchzens müde zu sein; benn er stredte sich wohlig in ihrem Schok und rieb sich mit ben Fäusten die Augen. Da bob fie an, ein Wiegenlied zu summen. Aber es waren nicht bie verwehten, wunderlichen Beilen, die fie einft bem Berftorbenen gefungen botte. Auch feine Angst vor ber Welt, insonderheit den bosen Nachbarn, war in ben Klängen. Es war ein trutiges Lieb und ging aus in bem Endrein:

> »Eiapopeia, mein bergiger Bu, 's gibt uns tein Mensch was bazu . . . «

## Ihr blonden Madonnen

Ibr blonden Madonnen ber Vitarbie. Erhöht über ewigen Lämpleins Docht, Mit einer alten Melobie Babt ibr mein lutherifch Berg übermocht: Es ist ein Reis entsprungen -Ihr blonden Madonnen ber Pilardie — Mus einer Wurzel zart.

Blauaugiges Christfind von Santt Quentin, Bermanifc Gelod um Schulter und Saupt, Als meinem Bergen fein Stern erschien, Bab' ich an bich wie ein Monch geglaubt: Wie uns bie Alten fungen -Blauaugiges Chriftfind von Santt Quentin -Bon Jeffe tam bie Art.

Rurt Urnold Finbeifen





Rafael Mengs: Johann Joachim Winkelmann Nach einem Stich aus dem Besit des Leipziger Museums Das Original besindet sich im Besit des Jürsten Casimir von Lubomirski in Krakau

#### Joachim Winckelmann Johann

(geboren 9. Dezember 1717)

Von Prof. Dr. Bruno Sauer

5 chwere Zeiten ftarten die Erinnerung an bie Großen ber Bergangenheit, steigern bie Beroenverehrung, die wir ihnen ichulben und erweisen, oft aber mehr gewohnheitsmäßig als mit Bebacht und lebenbigem Unteil üben. Go haben wir es jest brei Jahre gelernt, die Rraft des Geiftes uns mabrhaft zu erwerben, zu nuten, uns einzuverleiben, ber von ben Grabern jener Beroen in bie wildbewegte Gegenwart berüberweht. Da ift feiner, ber uns nicht helfen tonnte im Lebenstampfe. Wohl geht biefer jett gunachft um bie materielle Erifteng und bebarf bagu por allem jener Mittel und Bertzeuge, mit benen ber moberne Mensch bie Materie zwingt und beberricht, fich und bem Rächften

jum Beile, bem Feinde jum Berberben, und fo fteben als Rampfhelfer in erfter Reihe bie großen Felbberren und Lehrmeifter ber Rriegsfunft, bie Eroberer im Reiche ber Ratur, die Erfinder technischer Bunderwerfe, alle bie, beren Sinnen und Schaffen ben erstaunlichen, unfre Reinde au immer neuer But reizenden Aufschwung bes neuen Deutschlands ermöglicht haben. Aber mit ibnen tommen und fampfen in unfern Reiben alle bie andern, beren Leben nichts von Krieg und Blut und Meifterung wilber Rrafte mußte, bie in friedlicher Stille icheinbar egoiftisch nur fich und ber Ausbildung und Betätigung ihrer besonderen Geistesanlagen lebten: wir wiffen und erleben es täglich aufs neue, bag auch fie einen ungeheuren Schat von Kraften unmerklich aufgespeichert haben, die auf geheimnisvolle Weise sich umwerten in lebendige Kraft und so ben Sieg erringen belfen.

Bu biefen guten Beiftern unfers Bolles, bie, ihrem gangen Befen nach friedfertig und liebewerbend, aus ibealen Fernen, wie von einem nie erforschten Gral, in ben roben Rampf unfrer Tage eingreifen und unfre Baffen fegnen und entfühnen, zählt auch ber Mann, ber vor zweibundert Jahren am 9. Dezember in bem altmartischen Städtchen Stendal geboren wurde.

Johann Joachim Windelmann fteht in ber Ruhmeshalle der Deutschen an ehrenvoller, aber nicht sonberlich beachteter Stelle. Bolfstumlich ift er nie geworben. Bebiet und Urt feines Schaffens liegen von ben Bahnen bes normalen Boltslebens weit ab, und wenn einem Bolt wie bem unfern eine lange, von Leben und Segen erfüllte Friedenszeit auch bie Liebe gur Runft nahrt, ibm feineres Berftanbnis für funftlerifches Schaffen erichlieft und bie Berpflichtung ber Runftpflege flarmacht, jo trägt bas noch nicht viel zum Ruhm bes Mannes bei, ber por anderthalb Jahrhunderten ben Grundstein ber Runftwissenschaft gelegt bat. Bu abstratt ift fein Berbienft, ju vielfach abgeleitet und umgewandelt ber Einfluß feines perfonlichen Befens und Schaffens auf bie Gesamtentwicklung ber Rultur feines Bolfes. So ziemt und lobnt es fic, in biefem Bebachtnisjahr bem Berben und Mirten biefer wunderbaren Erfcheinung nachzuspuren, um in Chrfurcht zu versteben, mas Windelmann uns war und ift.

Bunberbar — es ift nicht zuviel gefagt. Ein armer Coubfliderfobn aus einem vertummerten altmärtischen Stäbtchen, bas für feine eigne bebabigere Bergangenheit und bie Regungen fünftlerischer Triebe, benen es fein Geprage verbantte, taum mehr Berftandnis hatte, endet als europäische Berühmtheit, als Hausgenosse und vertrauter Freund fatholischer Rirchenfürsten, umgeben von Denfmalern ebler Runft, beren Sinn und Wert zu erschließen und seiner Zeit nahezubringen feiner fich fo befähigt gezeigt hatte wie er. Was zwischen biefem Enbe und jenem Anfang fich abspielt, entfernt fich so weit von allem Gewohnten und Beitgemäßen, bag man Wunder auf Wunder zu schauen glaubt und, je inniger man mit biefem Leben vertraut wird, besto williger barauf verzichtet, bie Ericheinung biefes Mannes mit normalem Magstab zu messen. Harte Jugend und frühe Gelbstbilfe, um bie Mittel ju boberem Studium ju erwerben, finden wir bei vielen solchen bitterarmen Genies; mit Unterricht, mit Rurrenbefingen hat fich auch ber Knabe Windelmann sein Brot verbienen muffen. Aber bag er nicht wie bie meiften Schidfalsgenoffen in ber Sphare, bie sich ihnen bamit junächst erschloß, in ber Theologie, haftenblieb, baß er ein Lebensziel erfannte und mit eiserner Zähigfeit zu erftreben begann, bas in ber Erfahrung jener Epoche überhaupt noch nicht existierte, bas ist bas ichier Unbegreifliche. Beffere Schulbildung überhaupt, Griechisch statt bes herrschenden und in öbestem Drill eingepauften Latein, Lefen ungabliger flaffischer und moberner Schriftsteller, nicht im Sinne ber Schule, sonbern um ihres Quellenwertes und ihrer stilistischen Eigenart willen, Berzicht auf bas theologische und jedes eigentliche Fatultätsstubium: bas sind die ersten Ziele, bie ber Jungling nacheinander fich fest und mit ichnell machsenber Sicherheit erreicht.

Dann scheint eine Paufe ber Ratlofigfeit zu folgen: als Rorreftor in bem märfischen Stabtchen Seehaufen stöhnt er funf Jahre lang hoffnungslos unter bem Fronbienft eines Schulamtes, in bem ibn bie fleinliche Bosbeit bes Borgefetten auf die untersten Klassen beschränkt; da bringt er benn ben Abcichuten mit grindigen Ropfen bas Lefen bei und tröftet fich nur, indem er sim stillen Gleichnisse aus dem Homer betete. Aber sein sicherer Instinkt zeigt ihm ben Ausweg aus bem Elend, in bem er vertommen zu muffen scheint: Jebe Möglichkeit, Bucher und Bucherfammlungen tennenzulernen und burch gieriges Lefen und unermubliches Erzerpieren bauernd für fich zu nügen, weiß er zu ergreifen, jebe Erweiterung feines geiftigen Porizonts zeitigt ibm neue Plane, um feinen geliebten Griechen naberzutommen, und ftartt ibm bie Buverficht, baß er von ihrer Welt, bie ihm junachft in Homer und andern Meistern bes Wortes aufgegangen war, enblich auch unmittelbare Anichauung gewinnen werbe. Schon wirb er fubner; hatte er früher einmal baran gebacht, fich in Paris festzuseten, fo bammert nun ber Bebante an Rom in ibm auf.

Noch einmal öffnet sich ibm ein Umweg, ber feine Bebulb auf barte Proben ftellt, aber boch icon zu einer wurdigeren Eriftenz und feinen Baben angemeffeneren Tätigfeit führt. Es gludt ibm, Privatfetretar bes Reichsgrafen von Bunau ju werben, ber als Befiger einer ber größten und umfaffenbften Privatbibliotheten jener Beit und als Berfaffer einer großangelegten »beutfchen Raifer- und Reichshiftorie« einen wiffenschaftlichen Gehilfen wie ben schon gewaltig belesenen und babei unersättlich wiffensburftigen und forschungseifrigen Windelmann herrlich brauchen tonnte. Sechs Jahre barf er in biefem Aberfluß gelehrten, befonbers geschichtlichen Materials schwelgen; liegt auch bas meifte, was er bier in fich aufnimmt, ben eigentlichen Bielen feiner Sehnfucht fern und muß er es zunachft für frembe 3mede verarbeiten, fo ftartt es ibm boch immer ben hiftorifchen Ginn und feftigt feine Arbeitsmethobe, forbert ibn auch erheblich in ber Beberrichung ber in ber Universitatszeit



erlernten modernen Sprachen, ohne die er seine unabiaffig im Muge behaltenen Plane nie gu verwirtlichen hoffen tonnte. Und gerabe biefer Bibliotheisdienst, ber doch auch noch rechte gron war, soute ibn mit einer neuen, freieren Welt. mit der Welt, Die er abnend luchte, in Berbinbung bringen. Nothnit, ber Landfit feines Brotherrn, lag por den Toren Dresdens; oft besuchte er biefes, lernte Residenzleben, lernte gebildete und wissenschaftlich angeregte Leute aller Urt tennen, balb auch ben Borgug murdigen und genießen, ber diese Resibeng über alle andern deutschen Fürstensite jener Zeit erhob: bie Runft. Richt allerdings bie in Rom erworbenen Untifen, die beute im Albertinum auf ber Brublichen Terraffe ihren wurdigen Wohnsit haben, tonnten auf fein empfängliches Gemut wirten; fie ftanben noch unausgepadt im » Grogen Gartene. Aber die Schage der Gemalbegalerie waren fichtbar; bie firtinische Mabonna, bie Tigian und Correggio und alle die andern Meisterwerte, bie noch heute bicfe Gemalbefammlung ju einer ber toftbarften ber Welt machen, lernte er tennen, begeistert lieben und balb auch mit fritischem Sinne betrachten. Der burd raftlofes Buderitubium gefdulte Beift ergeht fich mit Wonne in bem neuen Gebiet ber Unschauung; was die alten Schriftsteller von ber bilbenben Runft ber Untite berichten, bort für ibn auf, ein Buft burftiger und trodener Exgerpte gu fein, ibm wird es lebendig in ber Berübrung mit ber bochften Runft ber Mobernen.

Dit ichnellen, festen Schritten geht er feinen Beg nun weiter. Er weiß, daß er nach Rom muß, wenn er bas leiften foll, mas feiner außer ibm leiften tann. Er fieht aber auch bie Belt, in die er eintreten muß, nun beutlicher por sich: Hofleute, Diplomaten, Rirchenfürsten, bas find bie Buter ber Schate, nach benen fein Beift begehrt; in diefen erlauchten Rreis muß er, ber arme Coubfliderfobn und Bucherwurm, fic Eingang erzwingen, wenn feine Gebnfucht nicht bauernd ungeftillt, bas bobe Wert, bas feine lebhafte Phantafie ihm flar vorzeichnet, nicht ungetan bleiben foll. Go geschieht, was inmitten all biefes Bunderbaren faft noch am wenigften verwunderlich ift: ber »geborene Beibe«, ber felbst in feiner Theologenzeit nie ein inneres Berhaltnis jum firchlichen Befenntnis gehabt batte, wechselt (1754) seinen Glauben, um als Ratholif und intereffanter Renegat fich ben Beg nach Rom und in die Rreise ber tatholiichen hierarchie ju eröffnen.

Er hatte richtig gerechnet. Der Schütling bes töniglichen Beichtvaters und bes papstlichen Nunzius barf hoffen, ein Jahresgehalt zu befommen, bas ihm ben Aufenthalt in Rom ermöglicht. Jest gilt es nur noch, ber Welt und feinen Gonnern ju beweifen, bag er ju bem Wert, bas fie unterftuten follen, auch berufen ift. Die in jabre-

langem Gleiß angesammelte Belehrsamfeit nütt er für ben einen 3med, bie mubfam gewonnene Borftellung von antifer Runft in einem Inapp umriffenen Bilbe ber gelehrten Belt vorzufübren in den Bebanten über die Nachahmung ber griechischen Werte in ber Malerei und Bilbhauerfunft«. Go unabhängig ift ber gereifte Forfcher icon jest von diefer Welt, bag er Scheinbar mubelos auch eine neue schriftstellerifche Form findet: ohne ben üblichen Ballaft gelehrter Unmertungen, in elegantem und gebobenem Stil bringt er feine neuen Offenbarungen por, bie ben Durchschnittsfachgelehrten eitel Phantasien ober Regereien erscheinen mußten. Windelmann mußte bas und war auf Wiberspruch gefaßt; er sorgte beshalb gleich selbst bafür, indem er in einem anonymen . Sendichreiben« über bie »Gebanten« alle gewagt flingenben und icheinbar ungenugend belegten Behauptungen seiner Schrift anzweifelte, gegen biefes »Sendichreiben« aber wiederum sich verteibigte in ber »Erläuterung ber Gebanken über bie Rachahmung ufw. Die Wirfung biefer Erftlingsarbeit übertraf sicher auch seine eignen Erwartungen. Er stand mit einemmal in ber Reihe ber großen Schriftsteller; ber Kurfürst-König sorgte burch ein Jahrgehalt von 200 Talern, daß sbiefer Fisch in fein rechtes Baffer fomme«, und mit 38 Jahren, jugenblich genug, um frisch aufzunehmen, und boch zugleich reif für bie Broge ber Aufgaben, bie feiner barren, betritt Windelmann Rom.

Er hatte gebacht, burch Banbichriftenvergleiden und ähnliche philologifche Lohnarbeiten fich seinen Unterhalt ichaffen zu muffen, er follte es aber balb bequemer haben. Er und feine Belehrsamteit werben gesucht; als Privatsefretar bes Karbinals Passionei, bem er burch ben Dresbner Runtius empfohlen war, fest er, unter gunftigeren außeren Bebingungen, bie aus ber Bunauschen Beit gewohnte Tätigkeit fort, mabrend er burch Subrung vornehmer Fremben fich Rebenverbienft verschafft. Als feine Sauptaufgabe betrachtet er, burch immer erneutes Anfcauen ber berühmten Untiten Roms, bei bem ber Maler Raphael Mengs fein Führer und fundiger Berater wirb, feine Renntnis ber antifen Runft zu vertiefen. Bon Paffionei finbet er ben Weg zum Karbinal Aleffandro Albani, bem feinsten Renner ber Antife unter ben bamaligen Rirchenfürften, bem Schöpfer ber eblen Sammlung, die in und mit ber berühmten Billa bamals im Werben war. So fommt er ben Untifen auch von ber praftischen Seite naber. bie bem richtigen Büchergelehrten fo fcmer gugänglich ift. Und als vertrauter Sausgenoffe bes feinfinnigen und wohlwollenben Albani, als schnell anerkannte Autorität, ber sich sogar bie eifersuchtig geheimgehaltenen gunbe von Bertulanum erschlossen, so bag ichnell zwei neue auffebenerregenbe Schriften, bas »Genbichreiben« und die Machrichten von ben bertulanischen Entbedungen«, entstanden, als Ordner ber berübmten Gemmensammlung des in Kloreng verstorbenen Barons von Stosch, bie vor allem feine Renntnis bes griechischen Mothus forberte, gebt er an sein eigentliches Lebenswert, bie »Geschichte ber Runft bes Altertums«, bie- er bis zum Jahre 1764 vollendet, und zugleich an bas italienisch geschriebene Musterwert ber Denimalererflarung, bie »Monumenti Inediti«, bie er, ber Privatmann, auf eigne Roften unternimmt und verwirflicht. Als papftlicher Oberauffeber aller Altertumer Roms, als anerfannt erster Archaolog ber Welt, voll von neuen Planen, die nun auch Sigilien und Briedenland angeben und Ausgrabungen an wichtigen Stellen, d. B. Olympia, bestimmter ins Muge faffen, fteht er auf der Bobe feines Lebens.

Che er aber an bie bie neuen großen Unternehmungen herantritt, entschließt er fich, bie beutsche Beimat wieberzusehen, bie ibn, auch mit glanzenden Angeboten, nicht bauernd hatte wiebergewinnen, nicht bem einzigen Rom hatte entreifen fonnen. Und wiederum eine unerwartete Benbung feines Schidfals: er ift in Deutschlanb fo fremb geworben, bag ibn bas Beimweh nach Italien nicht losläßt. In Wien icon, wo man ibn mit boben Ehren empfing, febrt er um, und in Triest, wo er einige Tage auf bas Schiff warten muß, fällt er in bie Sanbe eines italienischen Gauners, ber, in ber hoffnung auf reichen Raub, ben Arglofen überfällt unb erbolcht. Mit 51 Jahren, jum Schmerz von gang Europa, enbete biefes toftbare, noch berrliche Ernten verheißenbe Leben.

Es war eine Gunst bes Schidsals, für bie bas beutsche Bolt ewig bantbar fein muß, bag biefe wie ein Meteor aufsteigenbe und babinschwinbende Erscheinung bennoch so tiefe und bauernbe Birfungen ausübte, Birfungen, fo munberbar wie der Mann und seine Entwidlung selbst war. Seine Erstlingsschrift, die reife Frucht vieljähriger, entfagungsvoller Borftubien, mußte bie literarische Welt schon als schriftstellerische Leiftung in Erstaunen feten. Mertte man auch ber schülerhaft mechanischen, nüchtern vorgetragenen Disposition noch die subalterne Hilfsarbeit an, bie jahrelang fein tägliches Brot gewesen war, so gewahrte man boch mit Entzuden, wie bas trodene Schema fich mit blubenbem Leben füllte, bie fritisch porsichtige Unlage ben fühnsten Aufschwung ber ichauenben Phantafie, die hinreißenbste Schilberung bes Erschauten nicht hinderte. Da gelingen benn bem literarifden Reuling in eben jener Sprache, bie unter ber Allherrichaft frangofischen Befens vernachläffigt und entwürbigt mar, berrliche Sate, einbringliche Bilber, eine Profa von wahrhaft bichterischer Rraft und Schonbeit. Bobl find wir verwöhnt burch bie ftablicarf geschliffene, burchfichtige Rebe Leffings, bes Neuschöpfers unfrer mobernen eigentlichen beutschen, besonders ber zu wissenschaftlichen 3meden tauglichen Sprache, und nehmen Unftof an manchem fleinen Rest von Schwulft und Schnörteleien, ber auch bei Windelmann noch an die alte Mobe erinnert. Aber bebenten wir auch, baß ohne Windelmann fein Leffing mare, bag bie »Gebanten« ber unmittelbare Unlag und die Grundlage bes "Laotoon« geworben find. Ich erinnere an die dem Inhalt und ber Sprache nach berühmt gewordene Stelle bes Erstlingswertes: »Das allgemeine vorzügliche Rennzeichen ber griechischen Meisterstüde ift eine eble Einfalt und eine ftille Große, sowohl in ber Stellung als im Ausbrud. Go wie bie Tiefe des Meeres allezeit ruhig bleibt, die Oberfläche mag noch so wuten, ebenso zeigt ber Ausbrud in ben Siguren ber Griechen bei allen Leibenschaften eine große und gesetzte Seele.« Und wie berrlich weiß Bindelmann bie figtinische Mabonna zu schilbern und zu preisen: »Sebet bie Madonna mit einem Gefichte voll Unichulb und zugleich einer mehr als weiblichen Große, in einer felig rubigen Stellung, in berjenigen Stille, welche bie Alten in ben Bilbern ihrer Bottheiten herrichen ließen ... Das Rind auf ihren Urmen ist ein Rind über gemeine Rinder erhaben, burch ein Geficht, aus welchem ein Strahl der Gottheit burch die Unschuld der Rindheit hervorzuleuchten scheint. Die Beilige unter ihr fniet ihr gur Seiten in einer anbetenben Stille ihrer Seelen, aber weit unter ber Majeftat ber Sauptfigur; welche Erniebrigung ber große Meifter burch ben fanften Reig in ihrem Gesichte ersett hat. Der Beilige biefer Sigur gegenüber ift ber ehrmurbigfte Alte mit Gefichtszügen, bie von feiner Gott geweihten Jugend zu zeugen icheinen.«

Leffing, bei aller ehrfürchtigen Bewunderung für ben plötzlich als Meifter por ber Welt baftebenben Runftfrititer und Runfterflarer, bleibt in einem gewiffen Gegensatz zu ihm, ber fich aus ber Berichiedenheit feiner Unlage und Betrachtungsweise, in letter Linie aus bem Mangel reinster Anschauung großer Kunftwerke erklärt. Rudhaltlos haben bie jungeren unter unfern Rlaffitern - Berber, ber fpater in einer begeifterten Preisschrift feinen Dant an Windelmann barbrachte; Goethe, beffen Belegenheitsschrift »Windelmann und sein Jahrhundert« noch peute ju bem Beften und Schönften gablt, mas über ben Mann gesagt worden ist; enblich auch Schiller, ben zugleich Goethes reiche Runftanschauung förberte - bas Evangelium von ber boben griechischen Runft in fich aufgenommen und bie von bem Sobn ber mufenfremben Mart entbedte gabigfeit, in beutscher Sprache murbig und fünstlerisch auch über Runst zu schreiben, zur



Bolltommenbeit entwidelt. Batte Bindelmann auch nur bas mittelbare Berdienft, burch fein Beispiel folde Nacheiferung entzündet zu haben, ein bober Ehrenplat in ber Beiftesgeschichte ware ibm für immer zugewiesen.

Mit bem Erscheinen seines hauptwerkes, jener "Geschichte ber Runft bes Altertums«, beren Entstehung genau in die ichweren fieben Jahre fällt, die fein beutscher Landesherr im Rampf gegen die gange Welt ftand, offenbarten fich bie Borguge feiner miffenschaftlichen Perfonlichfeit in einer Große und Bielfeitigfeit, bie felbft nach ben verheißungsvollen »Gebanten« wohl feiner erwartet batte. Denn nun mar er an ber Quelle; Rom belehrte ibn, täglich und ftunblich, wie es feinen belehren fonnte, und in Rom fand er Bellas. Jahrelang gründlich vorbereitet zunachst burch feine literarischen Stubien, in beträchtlichem Mage auch ichon burch Unichauung pon Originalen, bei ber ibm wertvoller funftlerischer Beirat nicht gang gefehlt hatte, lernt er nun im großen »feben« und macht fich, unter Führung des dazu vortrefflich geeigneten Mengs, mit ben ebelften Berten ber romifchen Cammlungen innig vertraut. Wie grundlich er es bamit nabm, wie foltliche Kruchte bie Arbeit junachst ibm felbft trug, feben wir aus einigen Einzelbeschreibungen von Bildwerten bes Belvebere, beren Beröffentlichung ber boben Roften wegen unterblieb, von benen er aber mit Stolz fagen burfte: »Man febe fie an als eine Probe pon dem, was über ein so vollkommenes Werk ber Runft zu benten und zu fagen mare, und als eine Anzeige von Untersuchung in ber Runft. Denn es ist nicht genug, zu fagen, baß etwas schön ift, man foll auch wiffen, in welchem Grabe und warum es icon fei. Diefes wiffen bie Antiquarii in Rom nicht ... Es mare zu munichen, baß fich jemand fanbe, bem bie Umftanbe gunftig find, welcher eine Befdreibung ber besten Statuen, wie fie jum Unterricht junger Runftler und reifender Liebhaber unentbehrlich ware, unternehmen und nach Burdigfeit ausführen fonnte.« Ber batte biefer »jemand« fein fonnen als er? Wer hatte feine burch unverbroffenen Bleif erworbene beutiche Grundlichfeit und Sachlichfeit verbunden mit ber jugenblichen Begeisterung, ohne bie ber ewig jugendlichen Runft ber Griechen nicht nabezutommen ift? Wer unter ben bamaligen Altertumsforichern - von bem Saufen afthetifierenber Dilettanten gang zu schweigen — verfügte über so viel und so scharfe Selbstfritit wie dieser tübne Bahnbrecher, ber die Sppothese nie ängstlich icheute, aber immer bereit war, umzulernen und, voll von literarischen Planen, eben pollendete Arbeiten ichon wieder berichtigte und burch noch beffere zu erganzen bemüht war?

Dreizehn Jahre bat sein römisches Leben gewährt; fie haben ibm, abgesehen vom zeitraubenben eignen Lernen, beffen Umfang nur ber beurteilen fann, ber bie gleiche Schule burchmacht, zum Ausbau eines für bamalige Berhältniffe faft lüdenlosen Lebrgebäudes von ber antiken Runft genügt. Runftlehre und Runftgeschichte umfaßt fein hauptwert; Interpretation und Befdreibung von Runftwerten lehrt er; Dentmaler aller Urt, auch nichtfünstlerische, erforscht er in feinen beiben berfulanischen Schriften, ben erften Muftern wiffenschaftlicher Darftellung von Musgrabungsergebniffen. Und vertieft man fich einmal etwas mehr in seine Schriften und beschränft fich nicht nur auf die Bewunderung stilistischer »Perlen«, wie staunt man über so manche Bemertung, bie man jener Zeit nicht zugetraut batte, über fo manche fichere Borausfage, bie erft in unfern Tagen unenblich bermehrter wiffenschaftlicher Erfenntnis fich erfüllen follte! In ber Borrebe feiner Runftgeschichte gebt er icarf bem Umfug ber willfürlichen Erganzungen zu Leibe und zeigt an braftischen Beifpielen, welche Tollheiten ber Deutung saus Unachtsamfeit ber Erganzungen berrühren«; schon bamals verlangt er, was für ben beutigen Archaologen zu ben unerläglichen Sanbgriffen gebort, "bie Erganzungen follten in ben Rupfern ober in ihren Erflarungen angezeigt merben«. Der etrusfischen Runft gerecht zu werben, gibt er fich reblich Mube, und gegen fein Befühl läßt er ihr manches Wert, bas er lieber griechisch nennen möchte; aber beutlich fagt er: "Ich muß hier unfre mangelhafte Renntnis beflagen, die sich nicht alle Zeit wagen tann, bas Etrurifche von bem alteften Griechischen gu unterscheiben«, und als er im Einzelfalle fich entscheiben foll, nennt er ben 1530 in Pefaro gefundenen fog. Ibolino (beute in Florenz) seine ber iconften Statuen in Erz, welche fich aus bem Altertum erhalten haben«, womit er ibn stillschweigend ber etrusfischen Runft abspricht. Unter ben pornehmften alteren Marmorftatuen führt er neben ber Befta Giuftiniani einen Apollo an, ber bamals, noch unberühmt, in einem römischen Palast stand; bamit hat er bem beute bas Raffeler Mufeum zierenben Wert, einem ber großartigften griechischen Götterbilber, bie gebührenbe Ehre erwiesen. Wenn er refigniert betennt, »zu einer beutlicheren Beftimmung ber Renntniffe und ber Eigenschaften bes boben Stils ber großen Berbefferer ber Runft fei nach bem Berluft ihrer Werte nicht ju gelangen«, und wenn er als einzige Beispiele biefes Stils bie oft von ihm gerühmte Pallas Albani (heute in ber Sammlung Hope in Deepbene) und bie Florentiner Niobegruppe nennt; fo haben wir es freilich leicht, ibn ju verbeffern und die Niobiben wefentlich jungerer Zeit auguschreiben; aber freuen wir uns lieber, wie treffficher er jene Pallas, bie aus bem Rreis bes Phibias bervorgegangen ift, als Mufter bes

boben Stils gewählt bat. Dag er nicht mube wird, gegenüber ber bamals noch berrichenben Römerverehrung bie Aberlegenheit griechischer Art und Runft zu behaupten, bag er bie Berrlichfeit griechischer Bafen, griechischer Mungbilber flar erkennt und damit auf ein Jahrhunbert hinaus ber Forschung ben Weg vorzeichnet, bag er, ber feine unmittelbaren Einbrude von griechischem Runftschaffen überwiegend aus späten Werfen gewinnen mußte, boch feine Unbefangenheit auch biefen gegenüber zu mahren weiß, ben barberinischen Faun, ben Laotoon, ben bamals und auch später noch weit überfcatten farnefischen Stier mit Mag bewundert, bas alles muffen wir bem Phantafievollen, fonell fic Begeifternben boppelt jum Berdienft anrechnen. Wie oft er geirrt bat, wissen wir und fonnen bequem eine bubiche Lifte von falichen Deutungen und verfehrten Stilurteilen aufstellen: feine albanische Leufothea mit bem Bacchosinaben entpuppte sich ein Jahrhunbert später als Friebensgöttin mit bem Knaben Reichtum, ber belveberische Torso, ben er in schwungvoller poetischer Schilberung als sein bobes Ibeal eines über die Ratur erhabenen Rorpers« bezeichnet, in bem Beratles ericheine, »wie er fich von ben Schladen ber Menschheit mit Feuer gereiniget und bie Unsterblichfeit und ben Sig unter ben Göttern erlanget habe«, biefer weltberühmte Torfo hat selbst seinen Beraflesnamen eingebüßt. Aber welch eitle Mübe, foldem Bahrheitssucher feine Irrtumer nachzurechnen! Benige haben fo fruchtbar geirrt wie er.

Wir Nachgeborenen find es, bie ibm Dant schulben, bag er uns feben und erfennen gelebrt bat. Danken wir ihm auch, baß er es als etwas Hobes und Beiliges erfannt und gepredigt hat, es mit ber Runft ernst zu nehmen. Ibm mar bas auf munberbare Beise eingeboren. er hat nicht mühelos, aber boch ziemlich früh feinen inneren Beruf ertannt und ibn erfüllt, inbem er aus unbefriedigenber Gegenwart nach ibealen Fernen unbeirrbar forschte. Stolz unb fein war er in seinem innersten Befen; fo felbstbewußt, überlegen und scharf er als Rritifer ju fprechen mußte, fo ift er doch ohne Schroffbeit burchs Leben gegangen, ein rechter Betenner und Meister des eblen Maßhaltens, das er an feinen geliebten Griechen bewunderte. Ein schlichtes Wort, bas er seiner Kunftgeschichte mitgab, sei uns zugleich gute Lebre und freundlicher Ausbrud feines vornehmen, sinnigen Weiens: "Suche nicht die Mängel und Unvolltommenheiten in Werten ber Kunft zu entbeden, bevor bu bas Schone ertennen und finden gefernt. . -

»Aber«, fo bore ich, schüchtern vielleicht, boch vernehmlich fragen, war diefer große Sohn beutscher Erbe ein rechter, ochter Deutscher? War er nicht seinem Bolte untreu geworben, verwelicht ober einem farblofen Weltburgertum verfallen, und hat er bamit nicht ein gut Teil bes Dantes und ber Berehrung verscherzt, die wir bem unentwegt Treuen willig zollen? Und erscheint uns Windelmann, ber Italiener und Rosmopolit, nicht in einem ähnlich bebenklichen Licht wie Windelmann, ber Ratholit, ber um weltlicher Borteile willen ben angestammten Glauben abgeschworen hatte?« Gewiß, ber Schein ist gegen ihn, boch hüten wir uns, ihn nach bem Schein zu richten. Rosmopolit war er ficher wie nur einer, aber er war es in bem boben Sinn eines Leibniz, auf ben, nach Windelmanns eignen Worten, die beutsche Ration ftolg fein fonnte, weil er bie Beifen erleuchtet und Samen von allgemeiner Wissenschaft unter allen Bölkern ausgestreut habe«. Aber wie er von Durer und Bolbein voll bochfter Bewunderung rebet, wie er hofft und wünscht, in feinem als Rünftler allerbings weit von ibm überschätten Freund Mengs einen beutschen Raffael jum Ruhme ber Deutschen ersteben zu feben, wie er, beffen Berg fich fo leicht entzundete und ichmarmerifcher Freundschaft fähig mar, am warmsten und hingebenbsten boch immer zu und von feinen beutschen Freunden spricht, so spuren wir es an feiner gangen Urt, zu leben, zu forschen und zu schaffen, daß er seine fernige beutsche Art nicht verraten hat. In ichwerem Lebenstampf, ber ihn auch auf ungewohnte und gewagte Rampfmittel verwies, ift er fich felbft und feinem Beruf treu geblieben, bamit bat er im bochften Sinne auch seinem Bolte bie Treue gewahrt.

### <del>министи</del>ния инициально инициально при в Mein Kind

Ich weiß nicht, wann es kommen wird, Daß ich's mit handen greife. hat dunkle Löckchen ob der Stirn Und eine rote Schleife.

Ich weiß nicht, ob es kommen wird. Daß meine Augen 's sehen. Bein Füßchen, ungeschickt und klein. Kann ja so schnell nicht gehen.

Der Weg ist weit, ist gar so weit; Wie mag's die Wandrung wagen? Muß doch mein Glück, mein ganzes Glück In winz'gen Kandchen tragen.

Und wenn es stolpert unterwegs, Mag dann mein Glück verderben! Komm, lieber Liebling, weine nicht, Und bring' mir mit die Scherben.

Gertrud Colmar



# ADas Reich der Fraus

XI.II

## Frauenarbeit im Rriegsgebiet

Von Else Frobenius

Seit wir im Weltringen stehen, habe ich hier alljährlich über ben Krieg ber Frauen berichtet: über ihre Teilnahme an der vaterländischen Hilfsarbeit, die zuerst in der Pflege der Kriegsverwundeten und der Fürsorge für ihre Angehörigen bestand, sich aber allmählich zu einem allgemeinen Wirtschaftstriege gestaltete, über die neuen sozialen und erzieherischen Aufgaben, die an alle Kreise und Stände, vornehmlich an die Hausfrauen herantraten, und über die Umgestaltung unsers Gesamtlebens, die sich unter dem Zwange des Krieges vollzog.

Diefe Entwidlung schreitet stetig fort. Ihre Folge ist ein immer tieferes Eindringen ber Frau in den Pflichtenkreis der Staatsbürgerin, eine immer weiter gehende Anerkennung ihrer Leistungen. Wichtige Fragen sind in Fluß geraten.

Doch will ich biesmal nicht vom heimatsbienst ber Frauen reben, sonbern von ber unermüblichen Arbeit, die sie während der langen Kriegsjahre im unmittelbaren Dienste bes Heeres hinter ber Front geleistet haben. Im Frühling führte mich eine Einladung des Kriegspressents Berlin nach Litauen, wo ich ihr Wirfen unter dem Grollen der seinblichen Geschütze sennenlernte. Sonnige Frühherbsttage verbrachte ich bei unsern Bundesgenossen im Kriegsgebiet Kärnten und gewann dort unter militärischer Führung einen Einblick in die Werkstätten des Krieges.

Meine persönlichen Einbrüde beschränten sich zwar auf diese zwei Länder, spiegeln aber doch im wesentlichen das wider, was die Frauen überhaupt im Kriegsgediet leisten können und dürsen. Sie stehen dadei in so engem Jusammenhang mit der Frauenarbeit der Heimat, daß man aus ihrem Kriegswirken auch die Fortschritte und die neuen Strömungen erkennt, die dort durchdrangen.

Durch bie gewaltigen Siegeszüge unfers Beeres warb unser Kriegsgebiet im Often und Westen ben Grenzen ber Beimat sast entrückt. Nicht nur bas eigentliche Kampfgebiet, sonbern auch die Etappe besindet sich in den besetzten Gebieten des Feindes. Gänzlich fremde Berbältnisse traten unsern Truppen dort entgegen. Belgien, Litauen, Rumänien und Kurland stellen an die Arbeit der deutschen Eroberer grundverschiedene Ansorderungen.

In Litauen mußten wir Deutschen nicht nur einen Siegeszug des Schwertes, sonbern auch einen der Hygiene und der Zivilisation vollführen. Dicht binter ben Truppen rudten bie Arzte ein. Während die Soldaten erobernd weiterfturmten, mußten fie bie Stabte bewohnbar machen, Ranalisations- und Bewässerungsanlagen einführen, die Seuchenfranten absperren und das Ungeziefer, die Abertrager des gefährlichen Fledtophus, betämpfen. Je weiter unfre Deere vordrangen, um fo schwieriger wurde biefe Aufgabe. Ift boch Litauen ein feit Jahrbunderten von polnischen und ruffischen Machthabern vernachlässigtes Land. Es galt eine neue Welt aus dem Nichts aufzubauen. Nur fo tonnte die Fortsetzung des Krieges und die Berforgung bes Beeres in ben weit entlegenen Sumpfgebieten am Pripet und am Stochob ermöglicht werben.

Unfangs mar bie Rrantenschwester bie einzige Frau, die dem Heere auf diesem Zug in die Wildnis folgen burfte. Sie bat in ben entvölferten und gerftorten Orticaften als Belferin ber Arzte feit bem August 1914 gewaltet, bat Schwervermundete vom Tobe errettet und Seuchenfrante mit größter Bingebung gepflegt. Sie war eine Bahnbrecherin bes Deutschtums, bie Ordnung und Punttlichkeit mitbrachte. In Laboratorien und Rontgentabinetten ging fie ben Arzten zur Sanb. Als Ruchenschwefter forgte fie für eine geregelte Ernabrung ber Kranfen. Als einzige Bertreterin beutschen Frauentums fouf fie ihnen eine behagliche Umgebung, schmüdte ihre Zimmer mit Blumen, las ihnen por und ichrieb fur fie Briefe in bic Beimat. Wenn ich einen Krantenfaal in Ober-Oft betrat, fand ich oft die Schwester mit ben Kranten bei einem Unterhaltungsspiel: Domino ober Halma. Rings um fie gab es zufriebene Befichter; an ihr hingen bie fehnfüchtigen Blide ber Schwerfranten, als erwarteten sie von ibr Troft und Linberung.

Unfre Militärlazarette sind häusig in weitläusig angelegten steinernen Schul- und Rasernengebäuden untergebracht, die die Russen vollfommen ausgeräumt hinterließen. Die Schwestern bewohnen freundliche hohe Räume, die mit guten Möbeln ausgestattet sind. Wo zu Lazarettzweden neue Blodhausbaraden aus dem Polz der unermestlichen litauischen Wälber erbaut wurden, musten sie sich in die Blodhauswelt des Ostens einleben, und die Feldgrauen balsen ihnen, sie mit deutscher Traulichkeit zu schmüden.

Reben ber Rrantenschwester steht bie -Solbatenschwester-, bie Leiterin ber Solbatenbeime,



bie zum Teil aus ben bom Baterlanbischen Frauenverein an ber Oftfront errichteten » Berband- und Erfrischungsstellen für Bermunbete« bervorgegangen sind. Je langer ber Rrieg bauerte, um so mehr erwies es sich als Notwenbigfeit, unfern Felbgrauen in ben Einöben ber öftlichen Rriegsgebiete Beimftatten gu Schaffen, wo fie von ben Einbruden bes Rrieges ausruhen, eine behagliche Mahlzeit genießen und geiftige Unregung empfangen tonnten. Die Golbatenheime baben oft ihren Stanbort gewechselt; fie find ben vorbringenben Beeren unmittelbar gefolgt. Die Oftheerfürforge bes Baterlanbiichen Frauenvereins ber Proving Sachsen bat allein über 20 Beime in Ober-Oft errichtet, von Wilna bis in bie Rabe ber Front. Der Berband ber Baterlänbischen Frauenvereine Oftpreußens ichuf bort 21 Golbatenheime, ber Ausfouß fur Solbaten- und Gifenbahnerbeime 52 Beimftätten, in benen gegen 100 weibliche Bilfstrafte tätig find. Außerbem haben Dresben, Gotha und viele andre Zweigvereine bes B. F. B. Beime. errichtet. Ferner find in Galizien und Rumanien, ja fogar in ber Turtei Beimftätten für Colbaten geschaffen worben. Sie folgen unfern Truppen überall babin, wo ber Mangel einer tultivierten Umgebung fie gemutlich und fittlich gefährben konnte und wo es an billiger und gefundheitsgemäßer Unterfunft für sie fehlt.

In Litauen bat man besonberes Gewicht barauf gelegt, an ben großen Berfebrs- und Gifenbahnknotenpunkten Soldatenbeime zu schaffen. Sie gemabren bem burchreifenben Urlauber ober bem an bie Front giebenben Solbaten porübergebenbe Unterfunft. Er fann bort übernachten, fich billig befoftigen und in einer fleinen Martetenberei bie notwenbigften Gebrauchsgegenstanbe taufen. Im Speifesaal wirb ein fräftiges Mittageffen zu 80 Pfennig bis 1 Mart verabfolgt. Das Abendessen kostet 30 bis 50 Pfennig, Raffee meift 10 Pfennig. Gewöhnlich gibt es einen großen Lesesaal, in bem viele Beitschriften ausliegen und Schreibtische bereitfteben. Zuweilen ift eine Felbbuchbanblung angeschlossen. Saufig findet man auch ein Rlavier, Bithern und Lauten. Oft bilben fich Gefangvereine und Streichtapellen, bie allabenblich musizieren. Un Sonnabend- und Sonntagabenben veranftalten fie Ronzerte, ober es gibt Lichtbildervorträge. In ben größeren Colbatenbeimen versammeln sich abends häufig 400 bis 500 Mann, die ein uneingestandenes Beimweb treibt, in einem beutschen Beim einige Stunben ju verbringen und ein freundliches Wort von beutschen Frauenlippen zu hören.

Im Mittelpunkt bes Beims steht bie "Schwefter«. Jeber bat fie notig, ersebnt von ihr einen guten Rat ober eine hilfsbereite Tat. Gie beforbert Patete und Briefe in die Beimat, lieft bie Benfuren ber Rinber, bort bie wirtschaftlichen Sorgen an. Jeber, ber etwas Besonderes erlebt hat, will es ihr mitteilen, sucht bei ihr ein Wort des Verstehens, der Teilnahme.

Die barten Einbrude bes Rrieges baben manden Solbaten in feinem feelischen Bleichgewicht ichwer erschüttert. Gie ist bie einzige beutsche Frau, die er fieht. In ihre Band ift es gegeben, ibn por Berbitterung zu bewahren, ibn ju neuer Lebensfreube ju erweden. Bie gut es ibr oft gelingt, zeigt folgendes Lieb, bas in Mitau ber » Solbatenschwester « gewibmet murbe:

Biele sieht sie kommen, viele sieht sie gehn, Allen gibt fie Gute, mutterlich' Berftebn. Junge Mugen lacheln unter weißem Baar, Sind wie Beimatgruße ber felbgrauen Schar. Sefte treue Banbe, munberfam befeelt, Rüblen ohne Frage alles, was bir fehlt.

Häufig werben die Solbatenheime von Offigierswitmen geleitet, bie bie Leere ihres Lebens ausfüllen, indem fie ben Rampfgenoffen bes gefallenen Gatten bienen. Ein besonders bergliches Berfteben verbindet fie mit ihren Gelbgrauen.

Wir wohnten in einem Offiziers- und Golbatenheim funf Rilometer hinter ber Front am Walde, in fleinen Zellen aus Tannenholz, die von ben freundlichen Schwestern mit ben erften Frühjahrssträußen geschmudt maren. hinter bem Rüchenhaus gab es Ziegen- und Raninchenftälle und einen Bemusegarten. Zwei ruffische Befangene waren ben Schwestern als Silfstrafte zugewiesen. In Grobno war bas Beim »Ronigsberge in einem ebemaligen Schulhause untergebracht. Unter Frau General von Winterfelbs Leitung bat es sich zu einem wirtschaftlichen Institut erften Ranges emporgearbeitet, bas nicht nur eine große Rleintierzucht eingerichtet, sondern auch einen Obstgarten vor ber Stadt gepachtet bat. Die Erträge werben in einer eigens erbauten Marmelabenfuche vertocht und nach Dedung bes Pausbebarfs verfauft.

Es gibt Solbatenbeime, die bicht am Bahnhof liegen und bis brei Uhr morgens in Betrieb finb. Die Oberin muß Tag und Racht auf bem Plat fein und barf teine Ermubung fennen. Jeber Ort und bie Perfonlichteit jeber Leiterin bebingt eine anbre Ausgestaltung bes Beims; bald ift es in einem alten Kloster, bald im holzhause untergebracht. Sein Wahrzeichen find bie von unfern Kelbgrauen gezimmerten Birtenmobel. Saft burchgangig haben fie Barten- und Landwirtschaftsbetriebe eingerichtet. Der Grundfat ber Gelbstverforgung marb überall ba eingeführt, wo beutsche Truppen binfamen.

Oft steben bie »Erholungsheime für Solbaten und Offiziere« in unmittelbarem Bufammenbang mit ben Solbatenbeimen. Beeresangeborige,



bie obne Beimaturlaub gebn bis zwanzig Tage vom Frontbienst befreit werben, um auszuruhen, finden bier Aufnahme. Berlaffene Gutsbäufer in großen Garten ober fleine Blodbaufer mitten im Balbe find für fie schlicht und luftig bergerichtet. Bei fraftiger Roft und in freundlicher Umgebung erholen fie fich schnell.

Much ju ihrer Genefung muß bie Schwefter beitragen. Much bier bedarf es fowohl ber wirtschaftlichen Frauenarbeit als auch des geistigfeelischen Wirfens. Darum betrauen bie Bereine nur besonders bemabrte Berfonlichfeiten mit ber Leitung ber Beime. Und man läßt ihnen von ber Beimat aus ftanbig wirtschaftliche unb geiftige Unterftugung zuteil werben, verforgt fie mit Bafche, Starfungsmitteln, Buchern, Rauchwert und Mufitinftrumenten. Die Frauenarbeit im Rriegsgebiet ist nicht bentbar obne bie Frauenarbeit der Beimat, die fie mit ihren Beldmitteln trägt und ihr einen ununterbrochenen Nachschub von Arbeitsfraften und Bilfsmitteln zusenbet.

Wer bas Cammellager bes Baterlanbifchen Frauenvereins in Litauen gesehen bat mit Taufenden von Deden, Soden, Anzugen, Beinflaschen, Buchern und Zigarrentiften, ber tann ben Umfang ber Beimatarbeit ermeffen, bie hinter ber Colbatenfürforge bes Rriegsgebietes ftebt. Cogar Rinberfpielfachen gibt es bort, bie bie Felbgrauen ihren Kindern zu Beihnachten schiden fonnen. -

Die einzigen Frauen, benen außer ben Schwestern ber Zutritt zum Kriegsgebiet gestattet wirb, sind die Beamtinnen. Cowohl in Ober-Oft als auch in Belgien und Polen werben icon feit geraumer Zeit von ber Berwaltung Bureauarbeiterinnen, Schreiberinnen, Stenotopistinnen und Maschinenschreiberinnen angestellt. Ferner Röchinnen und Schneiberinnen, Haushaltsgehilfinnen und Berfäuferinnen für Felbbuchbanblungen.

Anfangs erfolgte ihre Anftellung von ber Militarbehörde aus. Seitbem jedoch zu Anfang biefes Jahres bas Kriegsamt ein besonderes Referat für Frauenarbeit errichtet bat, bem Frauenreferate an allen Kriegsamtstellen bes Reiches untersteben, warb auch biefen bie Berforgung bes Kriegsgebietes mit weiblichen Urbeitsfraften ausschließlich übertragen. Bum erften Male find in ben Referentinnen weibliche Staatsbeamte tatig. Die Berforgung eines bestimmten Bebietes, wie Polen, Belgien, Litauen, wird je einer bestimmten Kriegsamtstelle zugewiesen. Diefe fett fich mit ben Arbeitsnachweifen in Berbindung, die ihnen bie von ber Etappe angeforderten Hilfsfräfte in gewünschter Zahl überweisen. Rur Bewerberinnen, bie über zwanzig Jahre alt, für ihren Beruf vorgebildet und schon berufstätig gemesen sind, werden angenommen. Sie muffen fich verpflichten, bas Unseben ber beutschen Frauen nicht zu ichabigen. sondern braußen ihres Namens Ehre zu wahren.

Jebe Frau, die von einer Kriegsamtstelle hinausgeschidt wird, gilt als offizielle Ablösung für eine mannliche Rraft, bie zur Frontverteibigung frei wirb, tritt also gewissermaßen in ben Baterländischen Hilfsbienst ein. Die Kriegsamtstellen haben mit ber Unwerbung weiblicher hilfsträfte fehr gute Erfolge gehabt; fie ward instematisch ausgebaut und jebe Angestellte einer genauen Lorprüfung unterzogen.

Mit jedem Transport reift eine gebildete Frau als Transportführerin hinaus; häufig find es bie Referentinnen ober hilfsreserentinnen ber Rriegsamtstellen. Draufen in ber Ctappe merben mit Silfe ber Behörben überall Beime für bie Angestellten errichtet. Jeber Bezirk hat eine Bertrauensbame, bie fich ibrer annimmt und ben Referentinnen ber Kriegsamtstellen bilfreich zur Sanb geht.

In Belgien gilt bie Arbeit ber Kriegsamtstelle hauptfächlich ber Zusammenfaffung ber icon vorbandenen Ungeftellten; in Polen und Litauen ber Schaffung gunftiger Lebensbebingungen. Rach Rumanien mußten viele landwirticaftlich geschulte Bilfsfrafte entsandt merben, in bie andern Gebiete hauptfachlich Bureauarbeiterinnen.

Ich beluchte bas Damenbeim in Biglpftot in einem ehemalig polnisch fürstlichen Schloffe, bas unter ruffifcher Berricaft in ein abliges Frauleinstift umgewandelt worben war und beute Sit ber beutschen Berwaltung ift. Mehrere große Sale find burch halbhobe Zwischenwande in Einzelräume geteilt, bie mit Bett, Sofa, Schranten und Stühlen behaglich ausgestattet murben. Der Blid geht hinaus in einen weiten Part mit uralten Baumen. Im gemeinsamen Speifefaal wird das febr wohlfeile und gute Mittageffen cingenommen. Die freie Wohnung gilt als ein Teil bes Gehalts. Eine Dame, bie icon in Berlin fozial gearbeitet bat, übernahm bie Leitung bes Beims.

Der Grundzug aller Frauenarbeit im Kriegsgebiet ift Entlaftung unfrer Felbgrauen. Ob bie Rrantenschwester sie pflegt, bie Solbaten-Schwester sie tröftet ober bie Beamtin sie ibrer eigentlichen Rriegstätigfeit wiebergibt, alle wollen bas gleiche: ihre Krafte in jeber Beife ftugen, bamit ihnen bas Durchhalten möglich ift.

Babrend in ben öftlichen Etappengebieten bie Frauen auch Vionierbienste tun muffen und Besittung in bie Ginsamfeit bes Urwalbes ober in bie Unfultur polnisch-litauischer Stabte tragen, fpielt ibre Rriegsarbeit fich in Rarnten, an ber Gubwestfront unfrer Bunbesgenoffen, auf bem Boben ber Beimat ab.

Awar steht der Keind an den Toren des Landes, und nur ber bobe Wall ber Rarawantentette trennt ibn von bem uralten Rultur-



lande mit ben stattlichen Abelsburgen und ben malerischen Stäbten, aber ber Rampf geht boch oben in ben Bergen por fich, und bie Beimat, bie gleichzeitig bie Etappe und bas Kampfgebiet umfaßt, muß ben Rampfern ibre Arbeit leihen, damit fie die Abwehr bes Feindes durchführen tonnen. Auf Tragtieren und Drahtfeilbahnen wird ihnen Rahrung und Rleibung, Munition, Wasser und Alpengerat zugeführt. Die Betriebe bes Landes sind erweitert und in ben Dienst ber Beeresversorgung gestellt. 2Bo bie Arbeitsfraft ber Manner nicht ausreichte, hat man überall Frauen herangezogen. Im Durchschnitt arbeiteten in ben Betrieben, die ich besuchte, ein Drittel Soldaten, ein Drittel Rriegsgefangene und ein Drittel Frauen. Saufig waren aber auch bie Frauen in ber Abergabl.

In ben berühmten Goisererwerfstätten, bie bie Alpentruppen mit Schuhwert versorgen, schneiben fie bas Leber und nageln bie Stiefel. In ben alpinen Bertstätten ichneiben und naben fie bie Gurten zu Schneeschuben und Schneereifen und helfen beim Berpaden und Ausladen ber Sachen. Um Kriegsquell, ber bas ganze Urmeeforps mit Mineralwaffer verforgt, spulen, füllen und verforfen fie bie Blafchen. In ben großen Solzlagern, die bas Solz für ben Beeresbebarf berrichten, tragen fie schwere Balten und preffen Solzwolle für Verbandtiffen in Patete. Sie bebienen jebe Urt Maschine, von ber Rabmaschine und ber Leberrigmaschine bis jum clettrisch betriebenen Rochkeffel in ber Marmelabenfabrit. Sie fammeln bie Beeren bes Balbes und geben fie an bestimmte Sammelftellen für ben Beeresbebarf ab. Gie borren Obst und Bemufe. Gie beteiligen sich an ben landwirtschaftlichen Arbeiten, die überall notwendig find, ba jebes Spital, jeber Betrieb feine Bartenanlagen bat und ausgebehnten Bemufebau betreibt.

In großen Dampfmafdereien wird bie Baide für bie Truppen gewaschen, in Flidstuben ausgebessert. In den Magazinen bes Roten Kreuzes werben Berbanbstoffe und Labemittel gebucht und versandt. All bie Arbeiten, die bei uns bie ferne Beimat zum Beften ber Truppen verrichtet, spielen fich bort unmittelbar binter ber Front ab. Jeboch bie Sabrifarbeit fur bie Becresverpflegung, die in unfern besetten Bebieten nicht von beutschen, sonbern von eingeborenen Frauen verrichtet wirb, ba man biefe einerfeits verforgen und anderseits Deutschland nicht ber arbeitenben Frauen berauben will, wirb in Rarnten, bem Rriegsgebiet, von ben Frauen bes Landes geleistet als eine Art vaterländischen Silfsbienstes.

Reben ber Arbeit in ben Beeresbetrieben ftebt ber Pflegebienft. Alle Sobne bes Landes Rarnten werben in ihrer Beimat verpflegt, in lichten, fonnigen Spitalern, für bie man Mufeen unb

Schulen, Billen und Burgen bergab. Die Tochter ber alten Geschlechter und die besten Argte des Landes pflegen sie. Man unterzieht sie einer forgfamen Rachbehandlung und führt fie neuen Berufen zu. Die Bemablin bes Lanbespräsidenten leitet personlich bie Spitaler, bat ben Pflegedienft erlernt und häufig Bermunbete bon ber Front geholt. Sie bat in Rarnten, bem einzigen Rronlande, wo fich bies burchführen ließ, eine allgemeine Frauenfriegsfteuer jum Beften ber Rriegshinterbliebenen eingeführt (monatlich 20 Heller). Freiwillige Helfer und Belferinnen haben Ortsausschüsse gebildet und luchen bie Baufer strafenweise ab. Much bie Frauen aus bem Bolfe werben berangezogen. Aber eine Million tam bereits ein.

Die Colbatenheime in Rlagenfurt verabfolgen feine Speifen, sonbern bieten freundliche Schreibund Leferaume und Gefellichaftsspiele für Solbaten. Gine junge Beamtin führt bie Aufficht. Der Schwesternbienst erstredt sich bis zu ben Felb-, Bilfs- und Labestationen bicht hinter ber Front, beren jebe zwei dirurgisch gebilbete Schwestern und zwei Wirtschaftsschwestern mit fich führt. Ceit zwei Jahren führen alle vom Roten Rreuz ber Beeresverwaltung jugewiefenen Schwestern ben Titel »Urmeeschwester« und tragen außerhalb ber Rrankenraume felbgraue Tracht.

Ich fab eine Oberin, die ein Spitallager von fast 4000 Personen leitete und um jeden Rranten wußte. Ich fab Pflegeschwestern, bie fich mabrhaft aufopfernb um Bermunbete und Sterbenbe bemühten, und Ruchenschwestern, die ihre Pfleglinge unter ben ichwierigften Ernährungsverhältniffen mit foftlichen Mehlfpeifen zu verforgen mußten und unermublich maren im Borratefammeln. Die mannigfaltigften Ausftrablungen gütiger Menschenliebe traten mir entgegen im Rriegsgebiet unfrer Bundesgenoffen, benen man ja von jeber eine besondere Butherzigheit nachgerühmt hat. Sie fest fich um in großzügige praftische Berte, in eine liebevolle Pflege ber Bermunbeten und Leibenben.

Menschenliebe! Das Wort wird fast jum Bohn im heutigen graufamen Bölferringen. Dennoch ift es Aufgabe ber Frauen, fie zu bemabren und zu buten und neben ber zerftörenben Macht bes Krieges ihre aufbauenbe Kraft zu entfalten. Rur inbem wir unermublich Berte bes Friedens tun, fonnen wir bem Werfe ber Bernichtung entgegenarbeiten, bas beute unfer Bolt zu verschlingen brobt.

Mehr benn je find wir Frauen in biefem vierten Rriegswinter entschloffen, jede Arbeit zu leisten, jedes Opfer zu bringen, bas ihrem Soute bient. Wir und unfre Bunbesgenoffinnen find einig in bem Beftreben ber vaterlanbischen Pflichterfüllung bis jum Außersten.



# Von Aunst und Aünstlern

Friedrich Schüz: Engelsbotschaft — Alvin Seifert: Weihnachtsabend — Hans Baluschek: Rriegswinter — Rudolf Hannich: Im Schneemantel, Rriegsgesangener in Räcaten — Walther Petersen: Großadmiral von Cirpis — Ernst Rolbe: Biedermeierzimmer

ins von Gustav Falles Gebichtbuchern (\*Tanz und Andacht") trägt ben Sinnspruch:
Ob wir tanzen ober beten,

Immer fromm find wir Poeten.

Wie ein bilblicher Beleg biefes Dichterbefenntniffes ericeint uns bas in biefem Beibnachtsheft als Mattonbrud wiebergegebene Gemälde »En gelsbotichafte von Griebrich Schuz, wenn wir verraten, daß ber Runftler bie Stubien bazu in ber Hellerauer Bildungsanstalt und im Duffelborfer Schauspielhause gemacht bat. Niemanden, ber etwas von ben feinen Bufammenbangen aller Runfte verftebt, wird bas bermunbern ober ftoren. Solde Berfuche bezeugen nur aufs neue, wie die Urformen aller Tangtunft sich bem Religiösen so nabern, ja sich fo eng mit ibm berühren tonnen, baß fie imftande find, bie unmittelbare Quelle teligiofer Motive für Runftwerke zu werben. Schüz, als Sohn des Schwabenmalers Theodor Schug 1874 in Duffelborf geboren, auf ber bortigen Afabemie unter Bebbarbt, Peter Janssen u. a. ausgebilbet und in Italien an Lanbicaft und Galerieschäten jum selbstänbigen Runftler gereift (» Tarantella«; »Beimfehr vom Tempel«; »Abendmahl« und abnliche Schöpfungen von legenden- ober marchenhafter Stimmung), bat übrigens auch auf andre Beife fein Berhältnis befonders zur großen religiöfen Malerei befundet. 1908 ftellte ibm ber Münchner Berlag Callwey bie Aufgabe, ben Stich Rafael Morghens nach bem Abenbmabl von Leonardo da Vinci in St. Maria bella Grazia in Mailand auf Grund des Originals in Farbe zu fegen (als Monumentalblatt bei Rich. Reutel in Stuttgart erschienen). Das Stubium ber prachtvollen Strafburger Pastelle ber Upofteltopfe erwedte in ibm ben Entschluß, eine Rachichopfung bes faft gang zerfallenen Bemalbes auf Grund des gesamten erreichbaren Materials zu magen. Rach fast achtjähriger Urbeit, bie ben Runftler wieberholt nach Italien, Belgien, London und Paris führte, liegt nun endlich bie Frucht dieser Müben in bem Abendmablgemalbe vor, bas fich feit bem Dezember 1916 im Sigungsfaale ber evangelischen Bemeinbe zu Duren befindet.

An ben Spielzeugaussat bieses Sestes lebnt sich bas sarbige Bilb » Weihnachtsabenb« von Alwin Seifert an. Es ist babeim im sächsischen Erzgebirge, wo unter ben fleißigen Sänben ber Männer, Frauen und Kinder all die reizenden Spielsächelchen entstehen, und der Mann, der dies Gewerbe mit unermüblichen neuen Anregungen leitet, zeigt sich in diesem Blatte als ein selbständig schaffender Künstler von zarter Empsindung und seinem Farbengefühl.

Aus ber Großstadt fommt Hans Baluschels "Ariegswinter«; man sieht es an ber rührenden Genügsamfeit, wie sich hier die Land- und Eigentumssehnsucht der zwischen den Häusermassen eingepserchten Arbeiterschaft mitten zwischen Eisendahngleisen und Industriedauten ein Gärtchen, eine Laube, einen Taubenschlag angelegt hat. Daran vorüber zieht die Trauer um einen Gefallenen. Sie aber bleiben bestehen, dant denen, die uns gegen den Ansturm der Feinde siegreich beschützen: deutscher Unternehmungsmut, deutsche Arbeit, deutscher Fleiß, beutsche Natur- und Heimatsreude.

Rach Ofterreich, in bas Rriegsgebiet führen bie beiben Blätter von Rubolf hannich: "Im Schneemantel" ist ein Wintererlebnis aus ben Rarpathen, ber "Rriegsgefangene" eine Stubie aus Karnten.

Der Duffelborfer Balther Peterfen (geb. 1862 in Burg a. b. Bupper), bem wir bas neuefte und lebensvollfte Bildnis bes Großabmirals von Tirpit verbanten, bat fich bauptfächlich als Bilbnismaler einen Namen gemacht. Eine ganze Galerie bebeutenber und fubrenber Perfonlichfeiten Deutschlands bat fein Pinfel icon festgebalten, feit er ju Unfang ber neunziger Jahre bas Glud batte, ben Fürften Bismard in einer Reihe von verschieben aufgefaßten Bilbniffen malen gu burfen. Der Beltfrieg brachte ben Rünftler mit besonbers vielen bervorragenben Menschen zusammen. Er malte Binbenburg in brei größeren Bilbern nach bem Leben, feinen Beneralftabschef Lubenborff, ebenfalls in verschiebenen Auffassungen, ben Reichsbantpräsidenten Savenstein und neuerbinas auch Tirpit. Als besonders gelungen wird man es an biefem Bilbnis empfinden, bag ber Baffenrod und ber fonft felten fehlenbe glangenbe Orbensichmud gang gurudtreten, um bafur ben mächtigen Ropf und bas herrschgewaltige Auge besto fraftvoller bervortreten zu laffen.

Ernft Rolbe, ein Beftpreuße von Geburt, aber in Pommern aufgewachsen, ift als Land-Schafter in bie Runft getreten; auf einer Reife nach Splt aber, um 1910 etwa, begannen bie Innenräume ihn zu reizen, zuerst aus friesischen Bauern-, bann aus Danziger und Lübeder Patrigierbaufern. Unfer Biebermeier gimmera ift eine ber gelungenften bicfer Arbeiten. Bir alle wiffen ja, wie oft bergleichen in ben letten Jahrzehnten, feit "Biebermeier« wieder modern, gemalt worden ift. Leider bleiben bie Maler babei oft an ber Oberfläche baften und verfallen ins Rleinlich- Peinliche. Bei Rolbe aber behalt ber malerifche Gefamteinbrud bes Raumes bie Berrichaft. K. D.





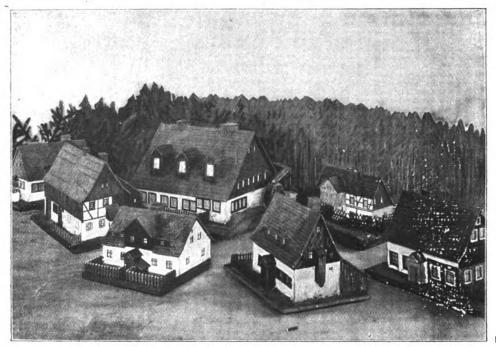
Rudolf Hannich:

Rriegsgefangener in Rärnten



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



Erzgebirgifche Bauernhäuser als Lichthäuser (von innen gu beleuchten)

## Erzgebirgisches Spielzeug

Von Prof. Paul Schumann (Dresden)

Ergebirgisches Spielzeug! Beldes beutsche Rind hätte nicht in seiner Jugend jubelnd bie bolgernen Spielfachen in Empfang genommen, bie ibm liebenbe Elternhanbe auf ben Beihnachts- ober Geburtstagstisch gestellt hatten! Der Rame und bamit bie Berfunft merben ben meiften wohl unbefannt geblieben fein, trothem bleibt es eine Tatfache, bag bas Erggebirge bie größte Maffe bes holzernen, befonbers bes einfachen und gar nicht teuren Spielzeugs liefert, bas in Deutschland verbraucht wird. Sechzig vom Sundert aller Personen, die im Sauptbetrieb mit ber Berftellung von bolgernem Spielzeug beschäftigt find, wohnen im Erzgebirge. Richt mehr mit Recht beißt bas Grenggebirge amifchen Sachfen und Bobmen Erggebirge, benn längst hat ber Ergreichtum nachgelaffen, und faft überall ift ber Bergbau aufgegeben, wohl aber ift bas Erzgebirge reich an Solg, und auf bem Reichtum an Sichtenbold, bas bie staatliche fachfische Forstwirtschaft fo ftart bevorzugt, beruht bem Stoffe nach bie ausgebreitete Holzwarenerzeugung des Gebirges. Ihre andre Grundlage ist bie Wesensart bes Erzgebirglers, ber von Ratur gern »baftelt«, wie es in ber fachfifden Bolfsmundart beißt, ein Trieb, ber in ber Berftellung von Spielzeug feine volle Befriedigung findet. Der lange, raube und ichneereiche Binter, ber jebe Beichaftigung im Freien monatelang unmöglich macht,

hat ben Erzgebirgler von jeber darauf angewiesen, im Winter das Haus zu hüten und im Haussseiß eine Beschäftigung zu suchen, die sich dann insolge des Holzreichtums von selbst auf die Berarbeitung des Holzes richtete.

Das Sauptgebiet ber Spielwarenerzeugung ift bas Klöbatal. Kabren wir von Klöba, einem Sauptpuntte ber Gifenbahnlinie Dresben-Chemnit, im Glöbatal aufwarts, fo tommen wir an Grunhainichen und Olbernhau, zwei Sauptorten ber erzgebirgischen Solginduftrie, vorbei und weiter nach Dittersbach und Reuhaufen, von wo wir bie Ortschaften erreichen, wo bie Spielfachen jum größten Teil noch im Sausfleigbetrieb bergeftellt werben: Geiffen, Beibelberg, Oberfeiffenbach, Steinhübel, Deutsch-Ginfiebel ufm., bie fich bis bicht an bie fachfisch-bohmische Grenze erftreden. Alle bie genannten Orte, außer Dittersbach und Reubaufen, liegen nicht an ber Eisenbahn; fie find also noch immer abgeschloffen vom Beltverfehr und feiner Rultur. Damit ift mobl eine ber Sauptbebingungen für bas Beiterbesteben ber einfachen Formen gegeben, in benen fich bie Berftellung bes Spielzeugs bewegt. Mit bem Borte weinfache Formen« foll aber feineswegs gefagt fein, baß fich bie Spielmarenerzeugung von ben mobernen Silfsmitteln ber Maffenerzeuoung ferngehalten batte - o nein: elettrisches Licht und elettrische Rraft find bier überall zu finden, und in ben Bertftatten bort

Beftermanns Monatshefte, Band 123, I; Deft 736

43





Siguren ju der Gruppe . Nach der Christmeffe in Seiffen.

man überall, wo fie am Plage find, die Rreis-, | febr befchrantten Ginne tann man die Erzeubie Band-, bie Gatterfage furren. Rur mit biefen Silfsmitteln maren ja bie niedrigen Preife | Boltstunft bezeichnen, nämlich bochftens in dem

gung bes Spielzeugs im Erzgebirge als eine



Figuren ju der Gruppe . Nach der Chriftmeffe in Seiffen.

zeug in alle Belt getragen und feinen Bett-

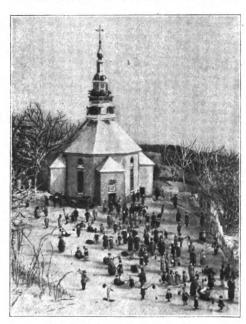
aufrechtzuerhalten, bie bas erzgebirgische Spiel- | Sinne, bag bas Spielzeug bie einfachften, ja oft berbe Formen aufweift, bag es vermoge feibewerb fiegreich erhalten haben. Rur in einem ner Billigfeit in die weitesten Rreise zu bringen



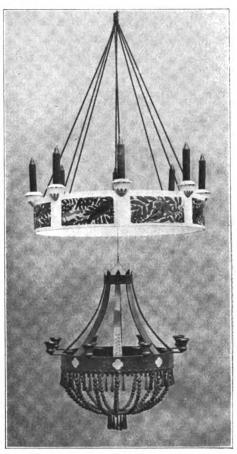
Schlittengespann ju der Gruppe . Nach der Christmelle in Seiffen.

vermag und - namentlich durch den Jahrmarktvertrieb - volkstümlich geworden ift. Reineswegs aber haben wir es mit einer Boltstunft in bem eigentlichen, urfprünglichen Ginne ju tun, bağ ber Berfteller bie betreffenden Gegenstände nebst allen Robstoffen und Silfsmitteln felbit und nur fur ben eignen Bebarf, nicht aber fur ben Sandel berftellt. Davon ift feine Rede. Es handelt fich um eine Maffenberftellung mit Berlegerbetrieb. Sonnabend ift Ablieferungstag: an biefem Tage machen fich bie Frauen in ben genannten Orten auf und bringen in Trag- und Sandförben die Erzeugnisse ber Boche in die Sauptorte, nach Olbernhau und Grunbainichen, wo die Berleger wohnen. Dort liefern fie ihre Ware ab, erhalten ihren Lohn und neue Auftrage und fahren ober geben bann wieber beimwarts. Der Berleger aber forgt fur bie Berpadung ber Taufenbe von Solbaten, Tierem ufw. und fendet fie bann binaus in alle Welt.

Der Berbraucher ahnt faum, burch wie viele Sande felbft bas einfachfte Spielzeug gegangen ift, ebe es fo fertig por ibm ftebt. Die Grundlage ber meiften Arbeit ift bas Drechfeln, bie Urform ber meiften Gegenstände ber fogenannte Spaltreifen ober Ring. Der Reifenbreber, ber ibn berftellt, muß ein feinfühliger Sanbarbeiter, faft ein Runftler fein. Bom Baumftamm fcneibet er fich Solgscheiben 6-20 cm boch, 12-45 cm im Durchmeffer. Durch eleftrifche Rraft werben bie Scheiben fo, wie man bies in jeber Drechslerwertstatt feben fann, in raiche Um-



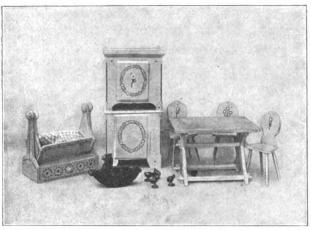
Nach der Chriftmeffe in Seiffen Entworfen von Dir. Almin Seifert in Seiffen



3mei größere farbig bemalte Leuchter

brebung verfett, ber Reifendreber fest feinen Drebstahl gegen bie fich brebenbe Scheibe und Schneidet hinein, bag bie Spane und Splitter nur fo fliegen. Durch bas Einschneiben entsteben unter feiner geschidten Sand Erhöhungen und Bertiefungen, Bulfte und Ranten, und burch Berausnahme bes mittleren Teils formt fich ichlieflich ein Ring. Schneibet man ben Ring an irgenbeiner Stelle quer auf, fo ertennt man bie Form eines Tieres, eines Pferdes, einer Rub, eines Ramels, eines Elefanten. Bulfte, die ber Drechfler burch geschidte Gubrung bes Drebftabls bervorgebracht bat, find die Beine, ber Ropf, der Ruffel ufw. Die gange Arbeit erfordert ebensoviel Rraft wie Geschidlichfeit, beibes fann nur burch Abung von Jugend auf erlangt werben. Die Reifenbreber bilben auch eine besondere Innung, und fie haben bas Recht, im Staatsforft bie Baume gu bezeichnen, bie fie fur ihren Bedarf gefällt haben wollen.

Mus ber Sand bes Drechflers manbert ber Spaltreif in bie Sand bes geschidten Schnigers und Malers. Der fpaltet nun von bem Ring einen Teil nach bem andern ab (30-60 Stud),



Puppenstubenmobel mit geschnittem Schaukeipferd und Sühnchen

gibt ihnen mit bem Schnigmeffer ftatt ber ichematischen eine mehr ober minber natürliche Form, leimt bie noch fehlenden Teile an, 3. B. Schwang, Ohren, Borner, die ebenfalls aus Spaltreifen gewonnen werben, und bann wirb bas Ganze bemalt. Es ift ein luftiger Unblid, die bunten Tiere, Golbaten ufm. in langen Reiben auf bem Tifch in ber niedrigen Stube eines erzgebirgifchen Spielzeugverfertigers aufmarichiert zu feben. Gelbftverftanblich berricht bier Arbeitsteilung und Bereinheitlichung: an allen gleichartigen Studen wird 3. B. rafch bintereinander bie rote Farbe aufgetragen, bann bie blaue ufm., an allen ber rechte Urm, bann ber linte, bie Rafe, ber Gabel angeleimt ufm., fo bag burch bie gleichartige Arbeit Zeit erfpart wird; jedes Einzelftud auf einmal fertigzumachen und bann bas nächfte vorzunehmen, murbe eine schlimme Zeitverschwendung bedeuten. Daß bie

gange Familie mitarbeitet, baß jeder eine Teilarbeit leiftet, ber Bater fcnitt, bie Mutter malt, die Rinder leimen ufw., ift felbftverständlich: icon von fruh auf werben bie Rinder angeleitet, mitzuhelfen und nicht aufs Gaffel ju laufen . Daß fich ichlieflich für gewiffe Dinge Conderarbeiter ausbilden, ift ebenfalls felbftverständlich und trägt nur bagu bei, daß jeder in feiner Befonderbeit eine besondere Geschidlichfeit und Schnelligfeit in ber Arbeit erlangt. Go verfertigt g. B. ber eine nur Golbaten, ber anbre nur Bappelmanner, ein britter nur Sturgmanner ober Feberbühner ober Schaufelreiter ufw. Bon ber

Conderarbeit erhalt er mohl auch feinen Ramen: Soldaten-Chnert, Steramannel-Ulrich, Baumel-Diefche, Schnigel-Schneiber (ein tüchtiger Tierichniger), Flinten-Raben u. a. Mannelbreber im

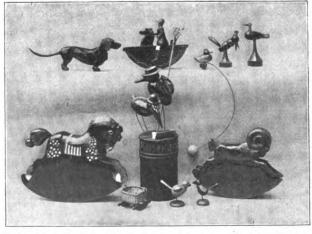


Solsichlitten

allgemeinen beigen die Drechfler, welche bie Rorper zu ben Solbaten und zu ben fleinen Figuren breben.

Sieht man fich in Seiffen in bem Spielzeug-

mufeum um, bas ber verbienftvolle Leiter ber Rgl. Fachicule für Spielwareninduftrie Direttor Alwin Geifert eingerichtet hat, fo entbedt man in ber Sulle ber mannigfaltigften Dinge teils uraltes Spielzeug, bas feit Jahrbunderten bergeftellt wird, teils bie neueften Rulturerzeugniffe in ber übertragung für bas finbliche Spiel. Uralt find 3. B. bie Raruffels (Reitschulen) mit Mufit, die Rlapperpuppen, die Bindmublen, bie Schaufelreiter, bie Butterfrau, bie Bergmannsleuchter und die Weibnachtsengel, ber ausspringende Teufel, ber Bappelmann; alt find auch bie Colbaten, bie aber natürlich immer wieber bie Uniformen mechfeln; neu find bie Luftschiffe, bie Blugzeuge, bie Unterfeeboote und abn-



Beschnitter Dackel, mit Ropf und Schwang mackelnd; Reiterpfeed; Dendelvogel; zwei Bogel mit Pfeifchen; Schaukelpferd und Schaukelbock; Bedrechfelte Bogel

liche Dinge. Uralt find auch die Beihnachtsppramiben, die im Erzgebirge noch in vielen Saufern zu finden find und allweihnachtlich berporgeholt werden.

Ein besonderes Schauftud bes Mufeums ift bie Geiffener Rirche mit ben Rirchgangern, bie von der Beihnachtsmette fommen und fich auf ben Beimmeg begeben: Rirche und Baume find beschneit, wie fich's fur bas Erzgebirge im Winter ichidt, vom Turme blafen bie Mufifanten, alle Besucher ber Mette find wohlverpadt in ibren Binterfleibern, und bie Rinder tragen ihre Papierlaternen, mit benen fie bem alten Rirchlein festlichen Beihnachtsglang verlieben baben. In ben mannigfaltigen Geftalten find bie Erzgebirgler trefflich gefennzeichnet, und



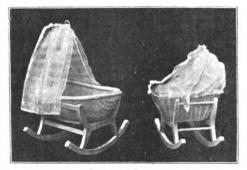
Postschlitten

wer Bescheib weiß, wird sogar einzelne ortsbefannte Verfonlichfeiten mit Bergnugen berausfinden. Das Gange ift junachft ein Musftellungsftud. Einzelne Figuren baraus aber follen nachstens auf ben Spielwarenmartt tommen.



Bauernichlitten

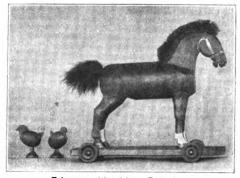
Die andern Abbildungen zeigen neuere Urbeiten aus ben Lehrwertstätten ber Sachichule ju Geiffen, in benen ber gewerbliche Rachwuchs geschult wird. Der Schulleiter huldigt bem einzig richtigen Grundfat, das überlieferte Ronnen zu befestigen und bie Entwidlung freien Schaffens anzufpornen. Er entwirft neues Spielzeug, damit die Wiederholung nicht zu toter Schablone entarte. Dabei forgt er in erfter Linie bafur, bag Wertarbeit geschaffen wird und bag alle Gegenstande geschmadlich gut werben, bamit bas neue Spielzeug nicht nur ben Berfertiger felbft ernährt, fonbern auch baß es feine vornehmfte Aufgabe, ben Gefchmad bilben zu belfen, erfüllen fann. Diefen Grundfagen entfprechend find bie neuen Gegenftanbe tennzeichnend für bas Erzgebirge; fie ericheinen wie alte Formen in einem neuen Gewande.



Puppenwiegen

Alles ift stilgerecht aus ber ortsüblichen Drechfel- und Schnittechnit entwidelt. Die Figuren jur Chriftmette find genau fo entstanden, wie ber alte echte erzgebirgifche Solzfoldat entftebt: die Rorper, Ropfe, Fugbrettchen (Pritichel genannt) werden gedrechfelt, bie Urme u. bgl. werben vom Spaltreifen abgespalten; bann noch einige berbe ternige Schnitte - babei tommt bie gefunde voltstunftlerifche Beranlagung ber Bevolferung zur Geltung -, und fertig zum Bemalen fteht bie Figur ba. Beim Schnigen ober Schnigeln braucht unfer Erzgebirgler nur ein einziges Meffer - bas unterscheibet ibn fo recht vom Bilbichniger -, und wenn man ibm zusieht, wie er rafch, gewandt und ficher fein »Bieb« schnitzelt, so scheint es nicht, als ob Solg bearbeitet wurde, sondern als ob er in Ion ober in eine abnliche weiche Maffe schnitte, und jeder Schnitt fitt. Bervorragende Runftler ftaunten, als fie folde Schnigfunftftude im Spielwarenmufeum faben, und bewunderten bie Beobachtungsgabe ber Berfteller.

Die fleineren Tiere auf unfern Abbilbungen, wie die Pferbe an bem Bauernschlitten und am Postschlitten, find ebenfalls aus bem Reifen entftanben, die großeren aus Sichtenbrettern, fog. Pfoften, gefchnitt. Wenn man g. B. ben Laftschlitten mit Baumftammen belaben naber anfieht, einen Gegenftand, bem man im verschneiten Geiffen täglich begegnen tann, ober bie fo trefflich beobachteten trabenden Bauernpferde an



Echt erzgebirgifches Solzpferd

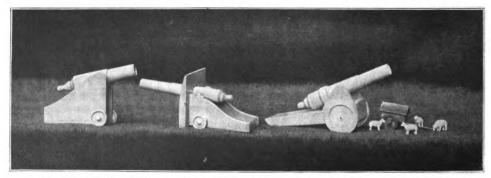


Geschnitzte, mit Jedern belegte Hühner, im Jufiklötzchen beweglich; fahrbares Hühnchen, mit Jedern belegt und beim Jahren pickend

bem Bauernichlitten und bas icone raffige Pferd mit bem gebrechselten Rumpf, fo ertennt man mit fteigenber Bewunderung, wie ba mit wenig, gang wenig Schnitten - bamit fich ber Gegenstand auch jur Maffenberftellung eignet - Leben in das Brett gebracht wurde. Auch ber Dadel mit bem beweglichen Ropf und Schwang, bas fcmarge weißgefledte Schautelpferd find alle fo entstanden. Die fleinen Bogel mit Pfeifchen als Schwang, die luftigen Bogel auf der Reisetaffenbuchse find reine Drechselarbeit. Daß bei ben felbgrauen Ranonen ober bei ben zwei buntfarbig bemalten großen Solgleuchtern Dreberei, Schnigerei und Gagearbeit vereint tätig gewesen find, braucht faum gesagt ju werben. Die iconen Subner find Schnitereien mit Febern belegt. Diefe Subner fowie eine gange Angabl ber anbern neuen Sachen bat bas Landesmuseum für fachfische Boltstunft in Dresben für feine Sammlung erworben, und ber beutsche Wertbund bat fie mit gur Musftellung in die Schweiz genommen. - Roch fei bemerft, daß die Farbengebung, die an unfern Abbilbungen nicht gur Geltung fommt, burchweg fraftig und gefund ift.

Die Entwürfe zu ben neuerzgebirgischen Spielsachen, bie wir hier vorführen, stammen sämtlich von Alwin Seisert selbst, ber seine gründlichen Erfahrungen auf biesem Gebiet als Lehrer an einer Fachschule im großen Thüringer Spielwarenbezirk gesammelt, z. B. auch an zwei grohen Weltausstellungsgruppen mitgearbeitet und in allen Teilen Deutschlands, was noch an Bolkskunst vorhanden, studiert hat. Spielwaren zu entwersen ist nicht so leicht, wie es scheinen könnte, denn es handelt sich dabei nicht um eine Kunstbetätigung, bei der man seiner Natur und seinem künstlerischen Triebe freien Lauf läßt, der Entwersende muß vielmehr lediglich aus der Technik deraus kunsthandwerklich schaffen, damit seine Entwürse auch wirklich in der Industrie Fuß sassen

Für die Industrie kann es gar nicht hoch genug angeschlagen werden, bag Sachsen und Preugen berartige Conberfachichulen unterhalten und fic bemuben, folche wohlgeschulte Rrafte fur fie gu gewinnen. Mit Recht nehmen an biefem Unternehmen die Induftriellen und die Raufleute bes Begirts ftarten Unteil. Die Seiffener Schule hat eine Mappe mit Entwurfen, die ben Induftriellen toftenlos gelieben wird. Cobalb ber Rrieg zu Enbe fein wird und wir an ben Reuaufbau bes Wirtschaftslebens geben tonnen, werben wir ohne Zweifel auch ben Conberfachichulen und ihrer Aufgabe, Sand in Sand mit Runfthandwert und Industrie zu geben, wie es in Geiffen porbilblich icon geschiebt, unfre erneute volle Aufmertfamteit wibmen muffen.



Ein Bukunftsbild: Festungsgeschüte, friedlich vereint mit Schäferkarren und Schäfchen

## Literarische Rundschau

Per Aberblid über bie Reformations-ichriften, ben wir im Ottoberheft gegeben haben, forbert ein paar Rachtrage, fo fnapp augenblidlich auch ber Raum ift. 21s ein Buch von gang besonberem Wert gerabe für eine fich felber lebende Zeit tommt ber fritische Bericht bes Leipziger Professors Beinrich Bobmer, "Luther im Lichte ber neueren forfcunge in vierter, ftart vermehrter Auflage zu uns (Leipzig, Teubner; geb. 31/2 M). Das war ursprünglich nur eine fleine Schrift, wenn auch von vornherein bochft eigenwüchsig und babei anregend geschrieben; jett ift ein fast erschöpfendes Werf baraus geworden, bas bem Laien bie Ergebniffe vierhundertjähriger Forschung in ansprechend allgemeinverstänblicher Form zu vermitteln weiß und keins ber zahlreichen Probleme, die sich an die Persönlichkeit und bas Wert bes beutschen Reformators fnupfen, ohne tritische Untersuchung und vorsichtige, boch auch entschiedene Rlarung lätt. Much ju ber beften Lutherbiographie ober Reformationsgeschichte ift bies Buch noch eine aufschlußreiche Ergangung.

Bei Teubner ist übrigens Georg Buchwalds reich und gut illustriertes Werk über die
Resormation gleichzeitig in einer neuen überarbeiteten Auflage erschienen, und auch die
Teubnersche Sammlung »Aus Natur und Geisteswelt« hat jett in B. Köhlers Bändchen
»Martin Luther und die deutsche
Resormation« eine knappe, aber padend und
sessellend geschriebene Darstellung voller Wärme

und Begenwartsbewußtfein.

Paul Raltoffs neuestes Buch » Luther und bie Enticheibungsjahre ber Reformation« (Munchen, Georg Muller) fuft auf ben eingehenbsten und forgfältigsten Einzelstudien und bat beshalb auch bem Renner ber Beit noch viel Reues zu fagen. Besonbers gilt das von einigen noch immer febr verschieben ober gar grundfalich beurteilten Perfonlichfeiten ber Reformationsbewegung, wie Ed, Cajetan, Miltit und Friedrich bem Beifen. Der Laie freilich wird finden, daß ber Breslauer Belehrte zuviel an geschichtlichen und theologischen Renntniffen voraussett, und er wird, selbst wenn er mittommt, bie einheitliche Geftaltung, bie Durchsichtigkeit der Anordnung wie des Stils und die Entschiedenheit ber Ergebniffe vermiffen.

um so besser ist es Lic. Dr. Karl Aner gelungen, nach ber Art, wie Frentag in seinen "Bilbern aus deutscher Bergangenheit" die Kulturgeschichte unsers Bolles in Fleisch und Blut umgesetzt hat, das Wachstum des deutschen Protestantismus zu vergegenwärtigen. Seine Stizze— auch eine Stizze tann ein Kunstwert sein und braucht der Anschauung nichts schuldig zu blei-

ben - »Das Luthervolt« (Tübingen, J. C. B. Mohr; geb. 3,60 M) lentt ben Blid von ber Burgel auf ben Baum, ber baraus erblubt ift, und zeigt uns nun Bluten und Früchte all feiner Zweige und Afte. Aner geht von ber Gefühlswelt Luthers aus und schildert, wie fich die tommenben Jahrhunderte bas Luthererbe angeeignet und es verarbeitet haben, bas beißt welche Frommigfeit mahrend ber einzelnen Beitabichnitte in ber Laienwelt vorherrichend und charaftergebend war. Aus Dichtung, Lebenserinnerungen, Tagebuchern, Briefen sucht er fo ben wechselnben religiösen Bergichlag jeber Epoche zu erlaufchen: eine Erforschungsart ber neueren Glaubensgeschichte, an ber jeber ohne große Mube Unteil nehmen tann.

Mit mehr Berechtigung noch als biefes Buch barf fich bas von Sansvon Soubert, bem Professor ber Rirchengeschichte an ber Universität zu Beibelberg, "Luther und feine lieben Deutschen«, eine Bolfsschrift nennen (Stuttgart, Deutsche Berlagsanftalt; geb. 4 M). In Luthers Geele war beibes immer beieinander: feine tiefe Frommigfeit und fein startes vaterländisches Gefühl. Co braucht ber Berfasser bie Dinge nicht erft zu pressen und zu zwangen, um beibes auch einheitlich barzustellen: wie ber gang saus beutscher Burgela ermachsene Luther tam, sich losrang von bem fremben Beift und von ba aus jum Reformator wurde ber gangen verwelichten Rirche. Sein Sauptverbienft war doch, daß er den neuen Formen einen neuen nationalen Inhalt fchuf, indem er ber Begrunber einer beutschen Rultur wurde, vor allem burch feine Berbienste um unfre Sprache. »Das Erbe Luthers und Deutschlands nationales Werben« in ihrer gemeinsamen, untrennbaren Beschichte verfolgt bas Schluftapitel bis auf bie Begenwart, um in einem Wort bes Friebens auszuflingen. Go ftebt Luther am Ende als ber große Volkseiniger ba, beffen gewaltige Leiftung auch billig bentenbe Ratholiten anertennen

Ju bem plattbeutschen Dichter Georg Droste in Bremen — ben Namen »Dichter« verbient er, benn er begnügt sich nicht, wie so mancher seiner plattbeutschen Kollegen, mit dem Erzählen von Döntsen oder den Reimereien von »Läuschen«, nein, er schreibt nachdenkliche, erwärmende und erhebende Geschichten aus dem Menschenleben, die auch jenseit der niedersächssischen Sprachgrenzen ihren Wert behalten — zu diesem vor kurzem vom Senat mit einem jährlichen Ehrengebalt von 1000 Mark ausgezeichneten Bremer Poeten kommt eines Tags eine alte Frau aus seinem Baterhausquartier und berichtet ihm, daß sie den und den, die



gegriffen zu haben, leibhaftig, von Angesicht zu Angesicht gefannt babe. Das ist benn wohl bas bochfte Lob, bas einem aus ber Wirflichteit und ber Erinnerung, aber boch nicht ohne bichterifche Phantafie gestaltenben Boltsichriftsteller auteil werben tann. Dieselbe alte einfältige Frau wird bann por bas Wunderwerf ber Schreibmaschine geführt, beffen Mechanismus - es ist noch bazu eine für Blindenschrift, benn Drofte bat als 3mangigjähriger burch eine Gebnervenentzundung fein Augenlicht verloren ibr ber Dichter erflart. Gie weiß fich gar nicht ju laffen por Erftaunen und Bewunderung; am wunderbarften aber erscheint es ihr, daß man mit bem Ding Platt ichreiben tann, mabrenb es boch lauter bochdeutsche Buchstaben bat. Die liebe Einfalt! Aber rührt fie nicht eigentlich mit biefer Bermunberung an bas eigentliche Bebeimnis plattbeutscher Schriftstellerei? Bas Drofte über fo viele feiner ftammvermanbten Rollegen erhebt, bas ift bie Satfache, bag er plattbeutsch benft, plattbeutsch fühlt, plattbeutsch fieht, nicht erft aus bem Bochbeutschen in feine geliebte Mutterfprache überträgt. Diefes mublofe, unmittelbare Einsfein mit bem plattbeutschen Leben bewahrt ibn auch vor ben »Gefühligfeiten«, bie uns fonft fo oft in ber nieberbeutschen Beimattunft verstimmen. Drofte ift in einem plattbeutschen Sandwertshause aufgemachfen, bat mit Bremer Strafen- und Deichkindern seine Jugendspiele gespielt und ist in einem Bremer Raufmannshause von altem »bagtem « Schlage in bie Lebre gegangen. Darum versteht er auch bie Ratur, die Tiere, bie Rinber und bie fleinen Leute fo gut und butet fic, in ibre enge, aber urwuchfige Welt frembe gebildete ober gar literarische Elemente bineinautragen, so bag fie uns alle mit ihren eignen unverborbenen Mugen und Bergen anlachen. Ja, eine beftige Berzensfröhlichkeit blüht in all feinen Beschichten, ben fleinen wie ben großen, aus benen ber Quidborn-Berlag in Samburg eine gute Auswahl, eingeleitet von einer plattbeutichen Lebensgeschichte, abgeschloffen burch ein paar prachtige plattbeutsche Gebichte, zu-fammengestellt bat (Quidborn-Bucher, 11. unb 12. Banb: »Slusobr un anner eernfte und vergnögte Bertellfels un Riemelse; Preis 1,20 M). Ob Drofte nun eine Hunde- (»Slusohr«) ober eine Bogelgeschichte (»Inmuurt«) erzählt, ob er Erinnerungen aus ber Coul- ober Raufmannszeit nieberfcreibt, ob er eine tragische Begebenheit aus bem Leben ber Torfbauern ober eine tomische aus bem verschlagenen Handelsverkehr der Landleute mit ben Stadtleuten gestaltet, ob er von Samburger Landwehrleuten ober von Bremer Strafenmufit berichtet, immer fühlen wir uns im innigften Zusammenbang mit ben Quellen und Stro-

und bie, Leute, die er fich glaubt aus ber Luft

men nieberbeuticher Urt. »Als Blinder ichreibt er seine Bucher. Aber es ist nicht die Welt ber Blinden, die er sieht,« hat Gorch Fod von ibm gesagt, ses ist unfre Welt.« Oft bas wirflich so munberbar? Wir miffen, eine wie fruchtbare Ernte in ber Geele des Blinben wenige Rorner bes Erlebniffes und ber Beobachtung hervorbringen tonnen, und wie viel vermag ein Dichter, auch wenn er hubich auf ber Erde bleibt, aus einer zwanzigjährigen Erinnerung zu ichöpfen, wenn fie fo bobenstanbig war wie die Droftes! Ein paar Berfe gur Probe; fie fteben in bem Gebicht auf bie sole Wandllod«:

... Dat boot mi een lebennig Brugge, De nah een Bunnerland bengeibt; Dat tidt be Rinnertib mi trugge, De Tieb vul Sunnenschien un Freib'. Ja. lustern will id up bien Klingen. Will webber jung sien gang un gar; Lat uns be olen Leber fingen Mien ole trope Wanbflod bar!

Ein Meifter bes Bortes wie Ferbinand Avenarius erläutert Mag Rlingers Griffelfunst, begeistert und wirbt für fie (»Mar Klinger als Poets; herausgegeben vom Runftwart; Munchen, Callwey; geb. 71/2 M) So ein Gespann, Schöpfergenius und Ausleger nebeneinander, erinnert leicht an » Pegajus im Joche«. Doch bie beiben, die bier vorm Pfluge geben, finden fich in Eintracht zusammen. Der zähe, ziel- und publifumstundige Wille bes erfolgreichsten aller unfrer Runftwerber besiegt bie Wiberstände bes mablerischen Runftlers, ber zunächst nur ungern bie Einzigartigfeit einer perfonlichfeitsgestempelten Banbarbeit, wie jebe Radierung es ift, ber breiten Publitumswirtung einer mechanischen Wiebergabe jum Opfer bringt. Rlingers zart und ftolz instrumentierte Originalbrude, wie wenig gebilbeten Deutschen find fie juganglich! Richt einmal in allen Rupferftictabinetten findet man sie. Wenn wir nicht wenigstens Abbildungen bavon verbreiteten, fagt Avenarius und überzeugt bavon am Ende auch ben wiberstrebenben Runftler, fo murbe bis auf einen vom Taufend bie Befamtheit ber beutschen Bebilbeten von Klingers Griffeltunft nicht einmal was wiffen. Drum bingeleitet zu ibr, fei's auch auf ben Kruden von Abbilbungen, die ben Wert bes Originals so herabsehen, wie's nach ber Meinung Klingers scheinbar felbst biese guten Mattfunftbrude auf noch teineswegs »friegsmäßigem« Papier tun. Aber ift bie Schabigung wirflich so arg? Unterschätt er ba nicht etwa ben Behalt, ben geiftigen und bichterischen Behalt feiner Blätter jum Borteil bes Runftlerischen und Technischen? (Darüber schreibt in einem besonderen Rapitel ber beste Renner biefes Bebietes, Prof. Sans 2B. Singer.) Rlingers

R. u. R. Offigiere. Ernftes und Beiteres aus ber Zeit vor bem Weltfriege. Bon Dorothea Gerard. Berausgegeben von Richard Bengraf (Braunichweig, Bestermann; Preis 3 M). Das Buch einer Schottin, aber einer, bie als Frau eines öfterreichischen Offigiers in

ber habsburgischen Monarchie ihre zweite Beimat gefunden hatte und bann tief in öfterreicisch-ungarisches Bejen eingebrungen ist. Es tommt nicht gerabeswegs zu uns. Schon por Ausbruch bes Weltfrieges mar es in England erschienen, aber balb barauf verboten worben. Das verrat uns, in welcher Unicauung und in welchem Sinn es geschrieben ift. Richt, baf es fich um eine einseitige ober gar leibenschaftliche 3medidrift banbelte. 3mar wird hier vielen geringschätigen Vorurteilen über öfterreichisches Offiziertum ber Baraus gemacht, aber zu Moltfes und Rabetitys werben bie »helben« biefes Buches teineswegs alle Bie überhaupt hinter biefen emporgelobt. Plaudereien und Stizzen noch nicht ber Feuerzunder des Bag- und Bernichtungstampfes von beute brennt. Rein, fie find eber vergangenbeitsbehaglich als zeitwütig. Alte Lorbeeren, aber auch alte Schmerzen werben beschworen. Die fünfziger und fechziger Jahre merben mieber lebendig. Das feurige Blauauge unter greifem Daar, bas bem Bater Rabetfy geborte, befommt feinen alten Glang wieber; all bie ichier ungähligen Anethoten, bie ben Kelbzeugmeister Balgoty fast icon zu einer Sagengestalt gemacht baben, machjen por unfern Augen neu aus bem Boben ber Begebniffe. Denn bie Berfafferin weiß frifch, anmutig und lebenbig zu erzählen: von Rrieg und Garnisonleben, von militarifder Erziehung und Organifation, von fühnen Einzeltaten unb fleinen Menschlichfeiten, wie fie ihr am Ramin von Rameraben ihres Mannes ober auch von einfachen Solbaten erzählt worden find, ober wie fie in alten Tagebuchern und vergeffenen Beichichtsbüchern verzeichnet steben, gleich Erzabern eingesprengt in bas Gestein ber großen bistorischen Ereigniffe, oftmals gehaltvoller als biefes felbft.

Seit ber Züricher Naturforicher Job. Jat. Sheuchger um 1725 ben Riefenfalamanber von Dehningen (Anbrias Scheuchzeri) als Homo diluvii testis, also als »Menschen ber Sintflut« beschrieben und verfundet batte, mar bie Entbedung bes Urmenschen einigermaßen in Berruf gefommen. Doch 200 Jahre fpater follte ein Schweizer gutmachen, was bamals ein Schweizer mit voreiliger Behauptung an ber Bollerfunde gefündigt hatte. Dr. Otto Saufer fand turz vor Ausbruch des Weltfrieges in einem Boben, den die frangofische Regierung immer wieber erfolglos bearbeitet batte, fogar zwei verschiebene Urmenschenraffen, bie zweifellos por mehr als 100 000 Jahren in jenem vergeffenen Wintel Subfrantreichs gehauft hatten. Die mit ben Steletten gemachten gunbe laffen fast bas gange Leben und Treiben jener manbernben Jager ertennen. Wir feben fie jagen



und fifchen, belaufchen einen ihrer Runftler, ber Tiergeftalten in harten Stein meißelt, wir empfangen ben Beweis, bag icon bicfe Urmenichen vom Glauben an ein bochftes Befen erfüllt waren. Das alles hat Haufer in einem mit vielen Bilbern ausgestatteten Buch Der Menich vor hunderttaufend Jahren« (Leipsig, Brodhaus; geb. 3 M) bargeftellt, und bies Buch belehrt uns auch, bag biefelben Menichenraffen, die einst die Gubwestede Frantreichs bevölkert haben, auch in Deutschland gelebt haben. Es find weite Ausblide, bie fich bier bem Lefer in bas Leben ber Urmenschheit öffnen, aber auch prattifc fann bas Buch ber Wiffenschaft von Nuken fein mit feiner Mabnung und Unleitung an jebermann, wie auf eignen Grunbftuden solche Funbe gemacht werben tonnen. Bergessen wir doch nie, daß es ein pensionierter Postbeamter in Driefen war, der mit einem burch feine Dachlufe geleiteten Fernrohr bie Planetoiben Bebe und Aftraa entbedte, unb daß Schliemann hinter bem Labentisch in Furftenberg Beringe vertaufte, bevor er feine munberbaren trojanischen Funde machte.

Es ist teine gunftige Zeit augenblidlich für neue Ausgaben unfrer Nationalbichter. Zumal die, beren literarische Schutfrift erft im britten ober vierten Jahre des Krieges erloschen ift, und bie nun frei geworben find für ben Wettbewerb ber Berleger, Zeichner, Druder und Buchbinber, muffen fich meift mit einem friegsmäßig bescheibenen Bewand begnügen, teilen boch beute Papier und Einband redlich bie Note unfrer Lebensmittel. Berabe unter biefen »Freigelaffenen« ift aber mancher, ben man recht fauber, bubich und gefällig in feiner Sausbucherei fteben baben möchte. 3. B. Geibel und Scheffel. Da foll man alfo icon aus äußeren Grunden ber guten Ericheinung auf bie Scheffelausgabe aufmertfam machen, bie ber Munchner Berlag von Parcus & Ro. noch in einem ebenso gebiegenen wie ansprechenben Rleibe bat in bie Welt schiden burfen. Gie feben noch gar nicht nach Rriegsnot aus, biefe brei ftattlichen Banbe, bie ben Trompeter, die Gaudeamus-Lieber, die Bergpfalmen, Frau Aventiure und die Balbeinfamteit enthalten (geb. 10 M; doch werben auch einzelne Bande zu 4 oder 3 M abgegeben): Papier und Drud verbienen ben jett fo viel migbrauchten Ausbrud "Friedensmare«. Professor Arthur Rutscher bat für bie Ausgabe nicht bloß ein ausführliches Lebensbild, sonbern auch tnappe, fundige Einzeleinleitungen gefchrieben. Mit bem Bilberichmud ließe fich rechten. Der »Effehard« ist mit Wiedergaben wohlvertrauter Bilber von Diez, Grugner, Berterich, Liezen-Mayer u. a. geschmudt, bie beute fast alle

etwas nach ber Theaterfuliffe ober bem Salon schmeden und außerbem so nebeneinanbergestellt ben Nachteil baben, baß sie ein und bieselbe Person in verschiebener Auffassung zeigen. Bas Wilh. Roegge für die andern Bande beigesteuert bat, ift spärlich und handwerklich.

### Mitteilung Bur Fundgeschichte ber Stormichen Briefe.

Infolge verschiebener Unfragen halte ich es für nüglich, die Fundgeschichte ber von mir berausgegebenen Briefe meines Baters (. Briefe in bie Beimat« und san bie Braut und Gattin«) festzulegen, und zwar im hinblid auf meine Vorworte du ben Cammlungen und einen Auffat bes Berrn Rarl Lerbs: »Bei Gertrub Storm, ein Gebentblatt zu Ib. Storms 100. Geburtstag« (erschienen u. a. in ber »Schles. 3tg. und im »Leipziger Tageblatt«). In meinen Borworten habe ich gefagt, bag bie Briefe ihren Plat in einem Rugbaumschrant in meines Baters Studierzimmer hatten. Rach bem Tobe meines Baters tamen infolge mehrerer Umzuge bie »Briefe in bie Beimat« zusammen mit anbern Briefpateten, alten Buchern und Bilbern in eine Rifte, bie in unferm Saufe in habemarichen blieb. Meine Mutter und wir Kinder zogen nach Riel. Ich war eben noch jung und bachte nicht mehr ber alten Briefe, auch nicht berer, bie mein Bater mir ichentte, als ich 18 Jahre alt mar. 1906 suchte ich in ber Rifte in Sabemariden, die inzwischen balb zerfallen mar, nach alten Gartenlauben. Dabei fielen mir neben Briefen von und an B. v. Buchau, Lepel, Fontane, Rugler u. a. auch bie Briefe, die meine Eltern aus der Berbannung in die Beimat geschrieben batten, in die Banbe. Ich gab fie bann 1907 als »Briefe in bie Beimat« heraus. Die Braut- und Frauenbriefe wollte mein Bater nach feinen eignen Worten verbrennen, und wir glaubten auch, es fei gefcheben, bis im Jahre 1913 mein Bruber Ernft fic im Schreibtisch meines Baters auffand. Ich babe fie bann 1914 und 1915 ber Offentlichfeit übergeben. Alle biefe Briefe hatten zu Baters Lebzeiten ihren Platz im Rufbaumschrant, und ich war oft zugegen, wenn er feine Band auf sie legte und fagte: »Die werben noch einmal gebrudt. - Die von Berrn Lerbs in feinem Auffat erzählte fleine Rinberliebesgeschichte findet sich in ben Brautbriefen S. 37 bis 39, und was mein Bater uns vom Puppentheater erzählte, habe ich in einem Auffat im biesjährigen Septemberheft von Westermanns Monatsbeften niebergelegt.

Barel i. Olb., 29. September 1917. Gertrub Storm.

.....



## Oramatische Rundschau

Von Friedrich Düsel

Gethart Hauptmanns Winterballades — Felix Saltens Rinder der Freudes — Selix Hollaender — Cheodor Loewe — Bernhard



twas in uns sträubt sich immer wieber, wenn wir auf bem Titelblatt eines Dramas bas Betenntnis lefen: bearbeitet nach bem und bem fremben Berte,

over auch nur: angeregt burch bie und bie frembe Ibee. Und das, obgleich wir alle wissen, wie lpärlich bie mabrhaft urfprünglichen bramatiichen Stoffe in ber gesamten Beltliteratur find, und baß gerabe bie reichften Schöpfergenies, ein Shafespeare, ein Calberon, ein Goethe, ebenfo bedenkenlose Nehmer wie verschwenderische Geber Wie tommt bas? Tief in uns muß boch bie Aberzeugung ruben, bag ftarte Runftwerfe bort auch ihre Wurzeln haben muffen, wo fie dur Blute und Frucht gelangen, und bag jeber entlehnte Reim ihrer Gefundheit und Gerabwüchsigfeit nur Eintrag tun tonne. Freilich tommt es dabei auf die Spanne ber Entfernung an, bie amifchen Quelle und Rachicopfung liegt. Bibel, Edda ober Ilias bünken uns schon zum freien Allgemeingut zu geboren, nicht bloß ihrer eignen Naturnabe und Schöpfungsfülle wegen, sondern auch weil wir bant ber tausenbfach veränberten Weltanichauung und Empfinbungsmeife gemif fein burfen, baf ber übernommene Same aus einem andern Boben auch als eine andre Frucht aufgeben werbe. Wenn aber Urbilb und Bearbeitung berfelben Beit ober gar bemselben Zeitgeschlecht angehören, wenn ber frembe Stamm, von bem ber Ableger entnommen, in feiner Urt ein in fich vollenbetes Bemachs ift, fo vermögen wir uns nur ichwer gegen das Gefühl zu wehren, als handle es sich bei ber Weiterverpflanzung auch nur eines feiner Zweige um ein Borggeschäft, bas bem ichopferischen Reichtum bes Gartners, feinem Befigerftolg und feinem Stilbewußtfein fein gerabe glanzenbes Zeugnis ausstellt.

Gerhart Hauptmann bedient sich solcher Unlebnung an ein fremdes bichterisches Borbild nicht zum erftenmal. Seine Jugenboramen freilich maren Berte, bie aus perfonlichftem Erleben ichöpften, und auch feine ersten romantischen fowie feine erften geschichtlichen Bühnenwerfe, bie »Weber«, »Sanneles Himmelfahrt«, »Florian Geper" und Die versuntene Glode", find aus Stoffen geformt, in benen fich Abertommenes und Erforichtes, Beimatliches und Eigenerfühltes ju felbständigen Bebilben zusammenfinden. Später dagegen ichoben sich zwischen ichlesische Birtlichfeitstragobien, wie » Buhrmann Benfchel« und »Rofe Bernd«, und Befenntnisbramen aus ben Seelentiefen bes Runftlertums, wie »Michael Rramer« und » Gabriel Schillings Flucht«, immer baufiger - man bente an "Schlud und Jau«. ben alrmen Beinrich«, alnd Pippa tangt«, »Raiser Rarls Beisel« und »Griselba« — Stude, bie fich ihre Pfropfreiser von fremden Baumen, aus Sagen-, Märchen- und Legenbenbichtungen ober auch nur aus einem Borfpiel Chatefpeares bolten. Um unbebentlichsten verfährt barin bie Traumbichtung »Elga«, bie recht unfreie Bearbeitung ber Grillparzerschen Rovelle »Das Rlofter von Sendomire.

Für Sauptmanns neueste bramatische Dich. tung, die er » Winterballabe« nennt (Buch. ausgabe bei S. Fifcher, Berlin), ruden Original und Nachbilbung einander noch näher. Es beißt benn boch seine geistige Rahrmutter zu flüchtig und obenhin grußen, wenn Sauptmann vor bas Personenverzeichnis seiner sieben Bühnenbilber ben Bermert fest, »herrn Arnes Schafe, bie icone Erzählung von Selma Lagerlof, babe ibn ju biefer Dichtung »angeregt«. Das ift gelinbe gefagt eine Berfündigung wiber ben guten Sprachgebrauch. "Dramatische Bearbeitung« zu fagen, mare bescheibener und richtiger gemefen. Der Bearbeiter hatte babei immer noch bie Benugtuung begen burfen, feine Bebantenanleiben bei einer Dichterin ju machen, bie ben Naturfraften ber Poesie so nabe steht, daß zwischen ihren Runftgebilben und ben pflanzenhaften Bemachjen ber Sage, bes Marchens, ber Legenbe oft taum noch ein Unterschied waltet. Die Erjählung »Berrn Urnes Schatze insbesonbere ift unter allen Dichtungen ber Schwebin biejenige, in ber fich perfonliche Erfinbungs- und Geftaltungstunft aufs innigfte mit bem Schöpferobem bes Mythus vermählt. Schon nach bunbert Jahren fonnte biefe Erzählung, vielleicht ein wenig vereinfacht, namenlos als alte, von Rind auf Rindesfind überlieferte Sage burch bie germanischen Lande geben.

Bergegenwärtigen wir uns turz die Sauptzuge ber Lagerlöffchen Ergablung. Auf feinem Pfarrhof von Solberga wird in einer ichneeverhüllten Winternacht um die Mitte des 16. Jahrhunderts ber neunzigjährige redenhafte Berr Urne um seines in uralter Eichentrube aufbewahrten Gilberschakes willen von brei fremben, geheimnisvollen Gefellen umgebracht, mit ibm die fteinalte Hausmutter, der sich das Unheil ahnungsvoll burch ben Rlang von fernem Mefferschleifen querft angefündigt, bas gesamte Ingefinde und bie vierzehnjährige blondhaarige Entelin Berghild. Bericont geblieben ift von ben langen Meffern ber Unholbe wie burch ein Bunber nur Elfalil, eine arme vater- und mutterlose Baise, bie Arne als Milchichmefter und Gespielin feiner Sobnes-



tochter ins Saus genommen batte. Ein mitleibiger Fischbändler nimmt sich ber Berlassenen an und gibt ibr in feinem armfeligen Saufe gu Marstrand ein Obbach. Dort freugen ihren Weg bie brei Mörber, boch ertennt sie feinen von ibnen, benn aus ben muften Gefellen ber Mordnacht find vornehme Berren geworben, bie in Samt, Seibe und Golb einhergeben, ichottische Solbaten, die wohl an die gebn Jahr' in ben Diensten des Ronigs Johann von Schweden geftanben, aber jest Urlaub genommen haben und beimreifen wollen, sobald Tauwind ber eingefrorenen Galeaffe bie Fahrt freigibt. Einer von ihnen, Sir Archie, ber schönste und stolzeste, tommt ibr balb naber, wie von einer unsichtbaren Macht getrieben, und nun entspinnt fich zwischen ben beiben ein unheimlicher, von ber rubelofen Geele ber toten Berghilb, Gir Archies unschuldvollem Opfer, gespenstisch begleiteter Rampf bes Bergens und bes Willens: Elfalil liebt ben iconen, ftolgen Rriegsmann inbrunftig, aber eine sich stetig steigernbe Furcht und Ahnung warnt fie por ibm, und als fie nicht mehr baran zweifeln fann, bag er es mar, ber ihr Mildschwesterden niederstieß, verstriden fic in ibrer Geele Liebe und Bag, Bartlichfeit und Rachepflicht zu furchtbarem Ringen. Gie meiß, Berghild findet feine Rube in ihrem Grabe, wenn fie nicht ihren Beliebten verrat; aber biefe Rube tann fie ibr boch nicht geben, ohne bag fie ben, ben fie liebhat, auf bas Rab und an ben Galgen bringt. Und nun wirbt auch Sir Archie um Elfalil. Richt ihrer felbft willen, sondern weil er hofft, an ihrer Gegenwart, ibrer Liebe und Unichulb von ben bofen Bcbanten und ber qualenben Reue genesen zu tonnen, die immer entsetlicher in ibm anwachsen. Du haft an einer Jungfrau unrecht gehanbelt, fagt ibm fein Berg, brum follft bu an einer anbern fühnen, was bu ihr zuleibe getan haft. Du follft fie ju beinem Beibe nehmen, und bu follst so gut gegen sie sein, baß sie niemals Rummer fühlt. Da bohrt fich nun ein neuer Wiberbaten in Elfalils gepeinigtes Berg: bie Erlofer. pflicht des Weibes. Ift es nicht beffer, fragt fie fich, wenn ein Miffetater fich befehrt und nach Bottes Geboten lebt, als wenn er gestraft und getotet wird? Und fie ift icon halb entichloffen, ibn zu geleiten. Aber ber Gebante, baf fie bann alles Gute Berrn Urnes, ihres Bobltaters, Schat zu verbanten habe, fcredt fie wieder bavon zurud. Go ichwantt und taumelt bic Frieblofe amifchen Ja und Rein, amifchen Berrat und Errettung bes Beliebten babin, bis bie Bafcher ben Mörbern auf bie Spur fommen, und auch ba verläßt sie noch nicht ber grausame Wiberstreit ber Gefühle. Bohl gibt fie ben Beliebten ben Lanzen der Berfolger preis, aber noch im letten Augenblid ichutt fie ibn mit ihrem unschuldigen Leibe, und so bringt eine ber Waffen

in ihr eignes Berg. Run will ich meiner Milch-Schwester fo bienen, bag bies Bert enblich vollbracht fei, bentt fie und fintt toblich getroffen bin. Gir Archie aber und feine Spieggefellen ereilt bennoch bas Schidfal. Die Solbaten, bic fie zu ihrer Rettung geworben baben, find burch ben aufs Schiff gebrachten Schatz bes herrn Urne bestochen: sie verraten ihre herren und überlaffen fie bem Strafgericht. Bur felben Stunde aber bricht bas Eis unter Sturm und Wogen, und die große Galeasse hat nun ben Beg frei ins offene Meer — boch ohne sie, bie mit bem Raub an Borb heimfahren wollten.

Bas ift bas Dramatifche an biefer Ergablung? Wo fonnte ein Dramatifer seinen Bebel anseten, um aus ber epischen, mit allerlei romantischen und mpftischen Butaten belabenen hanblung ben bramatischen Konflitt ber Seelc berauszumuchten? Un zwei Stellen: in bem gerrüttenden Zwiefpalt, ber Elfalils armes Berg amiichen Liebe und Sag, zwischen Berrat und Befreiung bes Geliebten bin und ber reißt, und in bem Gewiffenstampf, ben Gir Archies befferer Teil mit seinem Schuldgefühl fampft. Jenen Widerstreit in Elfalils Innerem hat die schwebifche Dichterin bis ins feinste und gebeimfte ausgestaltet, mabrend fie fich bei ber Seelenschil. berung bes Mörbers mit Unbeutungen begnügt. Rach Hauptmanns Art und Können, wie er fic an ähnlichen halbwüchfigen, zwischen Rinderunichulb, Lebensgier und Liebesbrang ftebenben Mabchengestalten bewiesen bat - man bente nur an die Ottegebe im alrmen Beinriche, an bie Pippa und an bie Gersuind in »Raiser Rarls Beisel« —, follte man erwarten, daß er bier mit ber ganzen behutsamen Entfaltungsfunft feiner Seelentunde ein pfochologisches Bemalbe von einbringlichem Ernfte fcaffen werbe. Dagu mußte bie Beftalt allerbings noch entschiebener, als es bei ber Lagerlof icon ber Fall, ju einer bramatischen Willensträgerin gemacht werben, die ihre Aufgabe fest in die Sand nimmt und sehenben Auges, bewußten Bergens ihren Schidsalsweg geht, auch noch, wenn sie schon finkt und unterliegt. Statt beffen bat Bauptmann bem überfinnlichen Buge in fich nachgegeben und feine Elfalil mit mpftischen Neigungen und Gebrechen. mit sprachberaubter Beiftesftorung, mit einem Nachtwandler- und Bampirtum, ja einer Art erotischer Tollwut belaftet, woburch ibr ber Stempel ber Rranthaftigfeit aufgebrudt und fic ber tragischen Berantwortung entfleibet wirb. Wie auch sonst so gerne, sucht er Dämmerzustände, wo nicht ber Wille ben Menichen regiert, fonbern irgenbeine bunfle Dacht außer ober über ibm ben Biberftanbsichmachen treibt und stößt. So wird fein »Wertzeug ber Bergeltung« balb zu einem Spielball vorbestimmten Schidfals, ju einer Entforperten, einer Bcbaufung ratfelhafter Gewalten. Empufe nennt



fie ber Schotte einmal und beschwort bamit bie Erinnerung an bas menschenfreffenbe Rachtgespenft, bas Befate aus der Unterwelt heraufschidte. Mit folch »trügerischem Dasein« qu geben, wird unfrer Teilnahme fcwer; vergebens wirbt ber Dichter fur feine Elfalil um unfer Mitgefühl, um unfer Bangen und Soffen, wenn er fie fo gur Lemure macht, in beren Sulle fich die andre, die ihr zu Lebzeiten fo ahnlich fah, ihr graufiges Berfted fucht. Bei einer Berpflanjung bes Stoffes ins Dramatifche batte man Belle finden muffen, gerade da, wo die »Winterballade« bas in ber Ergablung berrichende Dunfel nur noch verbichtet.

Ungleich größere Sorgfalt hat hauptmann ber Geftalt des Mörders guteil werden laffen, ben er ju einem berabgefommenen ichottischen Lord macht. Sier geht er feine eignen Bege, und fie führen über bas ichwedische Borbild weit binaus. Richt nur bag er Gir Archie por feinen Spiefgesellen icon bei ber Morbtat burch einen Schimmer von Ebelmut und Menschlichteit auszeichnet und ihm nach ber Sat, zu ber er fich nur gezwungen verftebt, gefühlsweiche Borte voll Schulbbewußtsein und Reue in ben Mund legt, er betont auch ftarter, als es bei ber Lagerlof geschieht, bas Bebette in feinem Befen, bie Qualen feiner Geele, bie lechzenbe Gebnfucht nach Buge und Entfühnung. Freilich, bas Gift ber Krantheit fitt auch ihm im Blute, und feine Entrudtheit fteigert fich bis jum Starrframpf und gur Fallsucht. Doch ftarter in ibm brobnt die Stimme bes Bewiffens, bie aus ben Grabern von Golberga fommt, und nur fein foldatiicher Mut vermag fie zeitweilig zu verscheuchen, wenn bie Berantwortung, ber er fich nicht entgieben mag, ibn ruft. Go tritt er, icon bom Bahnfinn umschattet, boch noch als Ebelmann bem Gohn bes Ermordeten, bem Pfatrer Urnefobn, entgegen, in bem bas alte Bauern- unb Fähringsblut brauft und nicht eher Ruhe geben will, als bis die Bluttat mit Blut geracht ift. Diefer Pfarrer, ein toller Braufetopf voll friegerifder Frommigfeit, ein tapferer Gottes- und. Lebenstämpfer, bat in ber ichwebischen Ergablung fein Borbild, ift ein Beschöpf bes beutschen Dichters, fo viele Unflange an reifige Ibfenfche und Biornfoniche Pfarrergeftalten auch barin fein mogen. Er ift mobl bie mannhaftefte Bestalt, die bem Dramatifer Sauptmann, bem Meifter mehr leibenber als tatenfrober Manner, je gelungen. Mit ibm bat ber Schotte, ber unterm Schutt feiner Seele eine abnungsvolle Berwandtschaft mit ihm fühlt, im Schlufbild eine Begegnung, ber man bramatifche Energie und tragische Gewalt nicht absprechen fann, zumal wenn bie beiben Gegner von zwei einander fo ebenbürtigen Charafterbarftellern gegeben merben, wie es Paul Wegener und Werner Rrauß find. Etwas wie blutiger Rorblicht-



Mutn. Banber & Labifch Paul Wegener (Sir Urchie) und Selene Chimig (Elsalil) in Gerhart Hauptmanns » Winterballade. (Deutsches Cheater)

fchein umglübt diefen Auftritt. Auge in Auge, Bruft an Bruft biefe beiben Manner: ber Bifingeriproft, bem ber Dienft Gottes ben beiligen Born und Racheburft nicht bampfen fonnte, und ber ichottische Sochländer, ben ber Malftrom eines wilben Schidfals auf bie »blutige Sandbant" warf! Gein Leben mar rob, muft und voller Could, fein Sterben aber ift frei, ftart und groß; er fonnte fich mit ben Rameraben in Sicherheit bringen, aber er verfagt fich biefe Rettung und ftoft fich mit bem breimaligen » Rein«, bas er ben Lodrufen ber Davonziehenden entgegenruft, felbft bas töbliche Meffer in bie Bruft. Es foll und wird fo bald nicht vergeffen merben, wie erhaben biefer Berfluchte und Berlorene fich im Angeficht bes Tobes abelt, wie (in Wegeners binreißender Darftellung) bie reine Flamme bes Gewiffens, bie Läuterungsglut ber Selbstvernichtung aus bem Scheiterhaufen feiner freudig gebugten Gunden emporlodert. Much ber Sinweis auf die fterbende Penthefilea, die fich bas jammergehartete, reuevergiftete Erg eines »vernichtenden Gefühls« in die Bruft ftoft, tann bie feelische und bilbliche Schonbeit biefer Schluffzene, die fich von bem wilden Taumel ber geretteten Schotten in wuchtiger Große abbebt, nicht verdunkeln. Das Schlugwort bat Pfarrer Urnefohn, ber raftlofe, unerbittliche Racher; aber auch in feinem Inneren vollzieht fich unter bem Bunber biefes Erlebniffes eine erlöfenbe Wanblung:



Selene Chimig als Elfalil in Gerhart Sauptmanns . Winterballade (Deutsches Theater)

... D ihr Manner, bies war nicht ein Strabl bes Rachers, scheint mir, ber ibn binmarf.

Wie munberbar! Es war fein eignes Rein, womit er feinen Schritt für immer bemmte und auch bes Schidfals Schritt ...

Ergreifenberes als biefe Szene bat Sauptmann auch in feiner Frubzeit faum geschaffen. Leiber tommt ber Aufschwung zu fpat, um noch bas Bange mit auf feine Sobe tragen zu tonnen. Allzusehr hat ber Dramatifer sich ba an Außerlichfeiten, an Berat und Triebwert verzettelt braucht er boch fur die Borbereitung des Morbes, um bas Motiv bes Scherenschleifens nicht ju verlieren, allein ein ganges Bilb - und auch fonft arg gegen bie inneren Gefete bes bramatiichen Aufbaues gefündigt, indem er epische ober rein gefühlsmäßige Gzenen breit und uppig ausgestaltet, mabrend gebankentragende, bie bas Schwergewicht haben follten, verfummern. Es feblt leider auch bier wieder an der ficheren Bielibee, an ber funftbewußten Einteilung, bie feinen Augenblid vergift, wie ber Weg geht, mo verweilt und wo geeilt werben muß; es fehlt, um

auf eine Friedensdichtung ein friegerifches Bleichnis anzuwenden, an der Feldberrnfunft des Aufmariches und ber Etappenglieberung. Der halblprifche Titel »Winterballabe« ift fein Schild gegen folche Schwächen, fo gut er fich burch bie lanbicaftliche und feelische Grundstimmung ber Dichtung und viele Iprifche Gingeliconbeiten rechtfertigen mag.

In ben Rammerfpielen brei Einafter von O Felix Salten. Alle drei aus dem Schaufpielerleben, bas nirgend fo ernft genommen wird wie in Wien, alle brei erfüllt von einer leis melancholischen Leibenschaft fur bas Leben, die nirgend so gut gebeiht wie an ber schönen blauen Donau, alle brei angehaucht von jenem ein wenig bochmütigen, aber auch gutmütigfelbstironischen Groll bes Runftlertums gegen bic Bürgerlichteit. Schnigleriche Lebensstimmungen geben um in biefen »Rinbern ber Freude« (Buchausgabe bei G. Fifcher, Berlin), und auch in bem bramatifchen Sandwert mochte man feine Schule wieberertennen, wenn fich Salten nicht burch eine bebergtere Urt bes Bupadens, eine reinere Freude an ber Aberrafchung, eine friichere und federe Manier, ben Anoten gu lofen, Unwartichaft auf Gelbftwertung erwurbe. Er bat nicht bloß Einfälle, er weiß auch bochft artig und anmutig bamit ju fpielen, und manchmal icheint es faft, als brauchte er feinem Seuilletonismus nur einen gelinden Stoß zu geben, um hinter ber gligernben Oberflächlichfeit Schachte aufzubeden, die in die Schidfalstiefen bes Lebens

»Bon ewiger Liebe« ... Das ichlantfte und feinfte ber Stude. Ein junger Menfc bat Sand an fich gelegt, weil bie fleine muntere Schauspielerin, ohne bie er nicht glaubte leben ju tonnen, die Braut eines andern geworben war. Aber es behielt ibn nicht; bas unentbedte Land, von des Begirt fein Banberer wieberfebrt, wollte ibn noch nicht baben, fo entschloffen er auch icon ben Sug aufs Ufer gefett batte. Er febrt alfo gurud ins Leben, mit einem erbobten Bewußtsein feines Bertes, einer bertieften Liebe zu allem, mas es Roftbares zu geben bat. Und Bedwig, bie ihm einft verfagt war, ftebt ba mit offenen Urmen. Aber bie feinen bleiben gefchloffen. Das Gefühl von einft ift bruben am anbern Ufer, wo alles fo gang anders aussieht, als verdorrter Zweig von ibm abgefallen. Daß es gut fo mar, beweift bie fittlich entruftete Berftanbnislofigfeit fur foldes Stirb und Werbe, mit ber fich bie fleine Bedwig noch gerade rechtzeitig zu ihrem Philifter von Bräutigam gurudflüchtet.

»Auf ber Brude« ... Eine vielgeliebte, vielverwöhnte Chaufpielerin foll ihren Jahren guliebe bie Liebhaberinnen- mit ben Mutterrollen vertaufchen. Gie ftraubt fich leibenschaft-

Digitized by Google

lich, und die verliebte Schwarmerei eines 3manzigjährigen, die fie eben erft neu entfacht, scheint ihr recht zu geben. Da entbedt fich ihr bie Mutter bes verliebten Jungen, die biefer felbft nie anders als eine »ehrwurdige alte Frau« nennt, als Schul- und Altersgenoffin. Das trifft. Ihre lette ichambafte Bitte, bem Jungen bie Altersgemeinschaft nicht zu verraten, findet bei Frau von Rirchhof geb. von Turnig fein Bebor. Die ift nur barauf bebacht, ihren Gobn nach Saufe zu bolen, und ber eben noch bingeschmolzen zu ben Sugen ber Angebeteten lag, findet nun »furchtbar, grauenhaft, entfeglich«, was eben noch »unermeffen wonnig« war. Auch hier schlingen fich balb gottlos-felbstherrliche, bald wehmütig-refignierte Gefühlsvariationen über bas Thema Runftlertum und Burgerlichfeit burch bas Spalier einer etwas breit und berb geratenen Sanblung.

"Lebensgefährten« ... Das lebenbigfte und wirfungsvollfte ber Stude. Beinrich Rron feiert fein Jubilaum. Bei, wie es Blumen und Rranze regnet, wie ber Beifall toft, wie bie Settforfen fnallen! Ja, er ift ein Liebling ber Gotter und Menichen, ber Berr Soficaufpieler; Dugende schöner Frauen haben es ihm mit ihrer Liebe befraftigt, fein Freund, feine eignen Rinber bestätigen es ibm, bingeriffen von feinem Zauber als Mensch und als Künstler. Nur seine Frau, alt und grau und mube geworben vom ewigen Beiseitesteben, bat bie ftetige geschminfte Romobie fatt, will sich endlich einmal aufreden aus ihrer Gedudtheit, will fich endlich einmal



Muin. Beder & Maag, Berlin Jelix Sollaender



Theodor Loeme Nach einer Zeichnung von Georg Crautmann Mus dem » Widmungsblatte; Berlag von Seinr. Minden, Dresden

wieber auf ihre gutburgerliche Berfunft befinnen, will ibm bie gerabgewachsene Bahrheit enblich einmal - juft an feinem Jubilaumstage - in die Ohren und ins Gewiffen rufen. Aber es fommt nicht bazu. Geine findlich abnungslofe Gelbstfucht, die gang erfüllt ift von feinem Blud und Jubel, fein Festrausch, ber ihn aus ben Banben bes Saufes ichon in ben Feierfreis weiterer Sulbigungen entführt, bat weber Bebulb noch Berftandnis für Frau Ratharinens Rlagelied. Ober überhört er's gefliffentlich? Betäubt er fich und fie? Spielt er Romobie auch hier? Man weiß es nicht; was weiß ein Bürgersmann benn je von Runftlern! ...

Eng mit dem Aufstieg des Deutschen Theaters-verknüpft ist der Name Felix Hollaenbers. Er ift nun ichon feit manchem Jahre bort Dramaturg und feit bem 1. November auch einer pon benen aus ber Generation ber fechziger Jahre, bie jest, mahrend bes Rrieges, von ber auch burch ben rauheften Tag laufenben Beit über bie Schwelle ber Funfzig geleitet werben. Seinen Namen bat er fich als Romanschriftfteller gemacht, als ein Zeitbichter, ber vornehmlich aus bem beiß pulfenben Leben Berlins um bie Wende bes Jahrhunderts schöpfte; fein "Thomas Trud" ift vor 17 Jahren in biefen Blättern zuerft an die Offentlichfeit getreten, und ältere Lefer werben fich noch ber aufruttelnben Wirtung erinnern, bie biefes von geiftigen, fünstlerischen und fozialen Gebanten übervolle Werf bamals ausübte. Obgleich fich Sollaenber

als Bübnenichriftsteller felbft nur einmal verfucht bat, in ber mit Lothar Schmidt verfakten Charafterfomobie » Adermann«, ließ fich bamals ichon ein ftarter Bug gum Theater an ibm entbeden, und bem fonnte er benn auch balb - gang feinem immer regen, begeisterungsfähigen Temperament entiprechenb - an ben Reinharbtifden Bubnen in iteigenber, ftetig fich ausbreitenber Regietätigfeit Genüge verichaffen. Wohl bas Befte, mas er auf biefem Gebiet geleiftet bat, find ein paar Reuaufführungen älterer Stude Sauptmanns, benen er nach einer überwundenen Beit allju gager Raturaliftit den ihnen nicht fremben lebhaften Bühnenatem zurüdgegeben bat.



Bernhard Baumeifter + Marmorrelief im Ronversationssaal des Sofburgtheaters in Wien pon Drof. Johannes Benck

ine ber bekannteften Perfonlichkeiten bes beutfichen Theaterlebens, Direftor Dr. Theobor Loewe, beging am 28. Ottober bas 25jährige Jubilaum als Breslauer Theaterleiter. Mehr als zwei Jahrzehnte lang mar ber Name Loewe bestimmend für bie gesamte Bubnentunft Breslaus, bis fich ber allzu Beschäftigte auf bas Schaufpielhaus jurudzog, Lobe- und Thaliatheater in Pacht gab und bas Stadttheater ber städtischen Berwaltung überließ. Er eröffnet die jett schon recht stattliche Reihe ber afabemifchen Theaterleiter an beutschen Bubnen, tam er boch auf ben Regieftuhl bes Theaters über bas Studierzimmer ber Philosophie. Diefe Bertunft aus ber aunftigen Gelehrfamteit bat aber feiner Sachfunde, feiner Satfraft, feiner Rührsamfeit und feinem allzeit fortschrittlichen fünstlerischen Temperament feinen Abbruch getan. Er bat an ben brei Bubnen, die ibm anvertraut maren, einen vornehmen und boch immer frifden Spielplan gepflegt, bat manchen Dichter und Tonsetzer geforbert, als fie noch unbefannt waren, bat jungen Sangern und Schaufpielern emporgeholfen und ben Breslauer Bubnen unter ichwierigen Umftanben Geltung unb Rang im beutiden Theaterleben verschafft. Dies und manches andre Gute bescheinigen ibm bie Bludwuniche, bie ihm zu feinem Ehrentage von

Schriftstellern, Tonbichtern, Schaufpielern und Theaterleitern aus allen Gauen Deutichlands in einem bon bantbaren Breslauer Bürgern angeregten, mit Loewes Bilbnis geichmudten Widmungsbuche bargebracht merben ("Theobor Loeme. Dresben, Berlag bon B. Minben; geb. 31/2 M). Daraus lernt man, fo vielfach bas Licht fic auch bricht, neben bem Bubnenleiter auch ben Dichter, Denfer und Menfchen Loeme ichaten.

27 un es in allen geitungen ftebt, muffen wir's mobl glauben: auch die knorrige Eiche, bie fich Bernharb Baumeifter nannte und, fast neunzig Jahre auf bem Scheitel, felbft noch ben furchtbaren Eridütterungen bes

Beltfrieges getrott bat, ift von ber Urt bes Todes gefällt worben. Das Wiener Burgtheater und mit ibm bie beutiche Schaufpielfunft verliert in bem Ausgelebten gewiß feine »unerfetbare Rraft«; aber im Reiche unfrer Erinnerung ift ein bober Baum gefallen. Baumeifter fam aus Nordbeutschland, und auch feine Runft hatte mehr martisches als wienerisches Geprage. Gelbft Laube, ber ibn fich boch in ben fünfziger Jahren zur Erfrischung bes etwas ftodig geworbenen Schaufpielerblutes gebolt batte, fand ibn allzusehr zum »Abfurgen« geneigt und ärgerte fich wohl, bag er nicht felten bie icharmanteften Sachen unbemertt in bie Safche Wir Spateren, bie wir ibn noch als boben Sechziger als Falftaff, als Erbförfter und als Paul Werner in Leffings »Minna« bewunberten, fanden gerabe in biefer feuschen, fast verschämten Burudhaltung ben Reim seiner folichten Große, feiner bezwingenden Babrhaftigfeit, feiner faftstrogenben Raturfraft. Damit bat er fich noch breißig Jahre fpater mitten in bem Birbelwind einer nervofen Schaufpieltunft behauptet. Un Bilbniffe Durers fühlte fich Schlenther por Baumeifters germanifchen Geftalten erinnert; er felbft mare murbig gemefen, von ber Sand beffen gemalt zu werben, ber uns ben Solgiduber und den Chriftophorus hinterlaffen bat.



Rudolf Hannich:

3m Schneemantel

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

### Der Weltkrieg

Zeitgeschichtliche Monatsberichte von Prof. Dr. Sustav Roloff (Sießen)

Okonomie ber Rrafte - Englische und frangofische Angriffe - Eroberung Ofels - Busammenbruch ber italienischen Armee

5 eit ber Schlacht von Tannenberg hat hinbenburg feinen größeren Triumph erfochten als in den letten Wochen. Unter ben geltenden Verhältniffen muß es die Aufgabe ber Mittelmachte fein, ihren Befit gab au behaupten und burch geschickte Schlage gegen ichwache Stellen ber Begner zu vermehren, um burch folche Gewinne in Berbinbung mit ben Erfolgen ber Unterseeboote ben Rriegswillen ber Feinbe zu brechen und fich in eine vorteilhafte Lage für die Friedensverhandlungen zu setzen. Je weniger Rraft die Berteidigung erfordert, besto mehr wird für ben die Entscheibung bringenben Ungriff frei. Diese »Okonomie ber Kräfte«, bei ber nach Clausewig' Wort feine Truppe mußig geben barf, sondern ftets am rechten gled irgendwie Berwendung finden muß, bat feit bem Miglingen ber Berbunoffenfive jeben größeren Ungriff im Weften abgelebnt und burch Neueinrichtung ber Verteibigung bie berrlichften Erfolge auf anbern Rriegsicauplagen ermöglicht: bie Eroberung ber Balachei, Oftgaliziens, ber Butowina und Rigas. Im letten Monat hat nun bas Spftem eine Hauptprobe bestanden, da trot unaufbörlichen wütenden Angriffen im Westen die Eroberungen in Livland erweitert werden und gegen Italien neue bebeutende Siege erfochten werben fonnten.

Die westlichen Angriffe murben wieber auf ben alten Rampffelbern, in glanbern und am Damenweg, geführt. Den Reigen eröffneten bie Englanber, benen französische Truppen zur Seite stanben, fünf Tage nach bem Abichluß ber letten großen Schlacht (9. Oftober), und biefem Großtampftag folgten in turzen Abständen, bie wie stets burch Artilleriefeuer ausgefüllt wurben, noch wenigstens sechs andre, am 12., 22., 26., 30. Oftober, 6., 10. November. Der Rampfraum umfaßte balb bas ganze Gebiet nördlich und östlich Aperns vom Houtboulfter Walbe bis über bie Strafe Apern -Menin binaus, balb schmalere Streden wie die Linie Langemard-Zonnebete; wie immer verwendeten sie große Massen - bis zu einem Dutenb Divisionen - jum Angriff, wie ftets wieberholten fich bie Sturme mehrfach hintereinander, aber die häufigen Angriffe mit frischen Truppen, die die Abermacht ermöglichte, ermübeten die beutsche Standhaftigkeit nicht. Nirgend hat der Feind ernsthafte Borteile ersochten. Im Süben des Houthousster Waldes ist er zwar auf schmaler Front 1—2 Kilometer vorgekommen, Paschendaele hat er genommen (6. Novbr.), aber dem nächsten Ziele seiner »beschränkten« Offensive, wie der »Manchester Guardian« sagt, der Linie Thielt—Thourault, ist Marschall Haig noch ebenso sern wie zu Beginn der setzt schon ein Viertelsahr dauernden Flandernschlacht.

Stürmischer als im September waren bie Ereignisse an der Front der Franzosen; furze Zeit mag hier sogar der Einsatz von Menichen und Mitteln stärfer gewesen fein als in Flandern. In zwei Dritteln des Monats unterstütten bie Franzosen bie Angriffe ihrer Bundesgenossen nicht, aber besondere artilleristische Unstrengungen norböstlich von Soissons beuteten barauf bin, bag ein gröherer Bersuch am »Damenweg« zu erwarten sei. Seit Mitte bes Monats steigerte sich bas Feuer fast täglich, und nachbem burch ungeheuren Munitionsaufwand — zulett durch ein sechstägiges Trommelfeuer bie vorberften Linien ber Deutschen in Trichterfelder verwandelt worden waren, schritten bie Kranzosen zum Sturm (23. Oftober). Sie mochten sich schmeicheln, ben Ungriff unter besonders gunftigen Berhaltniffen zu beginnen: vielleicht hatten bie Deutschen ihre Front burch Entsendungen an die italienische Grenze geschwächt, vielleicht hatten auch Berstärkungen nach Klanbern geschickt werben muffen. Wie an ber Verbunfront im August, sagte sich bie frangosische Beeresleitung mit Recht, bag nur ein Maffenftog auf breiter Front eine Erschütterung ber gesamten beutschen Westfront bewirken könne; infolgebeffen richtete fie ihren Ungriff gegen bie etwa 25 Kilometer lange Linie zwischen Baugaillon an ber Eisenbahn Soissons-Laon und Paisso sübwestlich von Craonne. Belang es, in biefer Breite im erften Unlauf einige Kilometer vorwärtszufommen, so tonnte bie beutsche Stellung nörblich von Reims umgangen werben, und bie Wirfung auf bie ganze Westfront war unübersebbar.

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; Beft 736



Beneral Pétain padte nicht bie ganze Strede gleichmäßig an, sonbern massierte seine Truppen auf seinem linken Flügel beiberseits ber Strafe Soissons-Laon, wo bie beutsche Front sublich ber Aillette sublich vorspringend eine Flankierung von Weften geftattete. Der vereinten Abermacht von Artillerie und Infanterie gelang nach einem ersten blutigen Fehlschlag ein örtlicher Erfolg, größer als ibn die Englander in Flandern erreicht batten: die Deutschen mußten ben Ramm zwischen Chavignon und Vauraillon (etwa sechs Rilometer breit) raumen und zwei Tage barauf (25. Oftober) vor einem neuen Ungriff über ben Dife-Misne-Kanal zurudgeben. Mehrere tausend Gefangene, großenteils gewiß burch bie feinblichen Gase betäubt, unb über hundert Geschütze melbeten die Franzofen als Beute. Aber bamit mar auch ihre Stoßfraft erlahmt. Freiwillig und ungestört räumten erft nach einigen Tagen bie Deutschen ben Rest bes Damenwegs.

Moralisch mag ber Geländegewinn ben Franzosen einen gewissen Aufschwung gegeben haben, aber eine erhebliche Berbefferung ihrer Stellung bat er nicht berbeigeführt, ba ber Ranal vor ber Front bie Bemeaungen behindert.

Menn so aller Blutaufwand ben Keinben im Westen feinen strategischen Nugen gebracht bat, so baben die Deutschen im Often mit weit geringeren Opfern Erhebliches gewonnen. Die Vorbereitungen gur Landung auf Ofel und Reinigung bes Rigaischen Meerbusens, die wir bas lettemal ermahnten, haben zu einem erfolgreichen Busammenwirken von Marine und Landheer geführt, wie es in biefem Kriege noch nicht geseben worden ift. Die Inselgruppe vor bem Meerbusen war ftart besetht mit Infanterie und schweren Batterien, riefige Minenfelber, mit besonderer Runft angelegt, sperrten bie Bugange auf allen Seiten, und enblich brobte bie ruffische Oftfeeflotte, verstärkt burch acht englische Unterseeboote, jede Landung zu unterbrechen. Inbessen bie beutsche Klotte löste die Aufgabe, an der sich die englischfranzösische in ben Darbanellen vergeblich und in Flandern überhaupt noch nicht versucht hat: sie fampfte bie Landbatterien an einigen Puntten ber Norbfufte nieber, fo daß eine Landung in der Taggelachtbucht auf Biel vollzogen werben konnte (12. Oftober), und hielt gleichzeitig die russische Klotte in

Schach. Minensucher schufen im Rigaischen Meerbusen, Soelesund und Raffarwief eine Kahrstraße, so bag erst schwächere, bann stärkere Kräfte zur See die Landoperationen nörblich und füblich ber Insel begleiten und por Störungen burch bie ruffischen Kriegsfciffe icugen tonnten. Binnen funf Tagen (bis jum 16.) war Bel völlig genommen und ein beträchtlicher Teil ber ruffischen Besatung gefangen, ba bie Lanbung in ber Taggelachtbucht bie Sauptbefestigungen im Subwesten ber Insel abschnitt. Die ruffischen Rriegsschiffe murben zu beiben Seiten ber Insel in ben Moonesund getrieben, wobei fie einen Berftorer verloren.

Zwei Tage später setten bie Sieger nach Moon über, abermals trefflich unterftütt von Torpebobooten, bie in ber Enge zwischen beiben Inseln die feinblichen Ruftenbefestigungen wirtsam beschoffen; eine ruffische Flotte, die ber unfrigen ben Eintritt in ben Moonsund von Suben verwehren wollte, wurde geschlagen und mußte nach bem Berlust des Panzers »Slawa« nach Norden entflieben. Rach bem Fall biefer beiben Eilande bot die Wegnahme des dritten keine großen Schwierigkeiten mehr: zwei Tage später war Dago in beutschen Händen, und damit waren, wie es im Tagesbericht biek. »bie Schlüffelpunfte ber öftlichen Oftiee« erobert worden. Den boben Wert, ben bie Ruffen auf bie Infeln gelegt hatten, bezeugt bie Beute: mehr als 20 000 Gefangene, über 100 Beidute und zahlreiches fonftiges Berat.

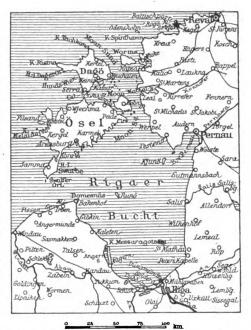
Seitbem hat im Often wieber Rube geberricht, nur einige fleinere Infeln im Rigaischen Meerbusen sind noch besetzt worden.

Um fo größer muß bie allgemeine Benugtuung über biese Leiftungen zu Lande und zu Waffer fein, als unmittelbar vorher bas Ungeschid ber Regierung und bie Strupellofigfeit einiger Abgeordneten burch Aufbauschung einiger unerfreulicher, aber unbebeutender Vorkommnisse in der Marine bei angftlichen Gemutern Beforgniffe por einem Sinten ber Mannszucht und Leiftungsfähigkeit ber Flotte erwedt hatten.

Bu ben Siegen in ber Oftfee tamen einige gelungene Unternehmungen in ber Norbsee, um folche Befürchtungen zu Saufe und bie Hoffnungen beim Feinde zuschanden zu machen: ber erfolgreiche Angriff von Torpebobooten auf Dünkirchen (18./19. Oktober). bie Vernichtung eines von englischen Kriegsichiffen geschütten Geleitzuges bei ben Shetlands-Inseln (17. Oftober), wobei zwei englifche Berftorer augrunde gingen, und fleine Bufammenftoge por ber flanbrifden Rufte. Wiederum erschallten in ber englischen Offentlichkeit heftige Vorwürfe gegen die Marineverwaltung, baf fie gar feinen Berfuch mache, ben Deutschen die Berrichaft in ber Oftfee zu bestreiten und selbst in der Nordsee folde ichmerglichen Schläge nicht zu verhuten bermöge.

21n außerem Glang und innerer Bebeutung werben aber alle biefe Ereigniffe in ben Schatten geftellt burch bie Rieberwerfung bes ebemaligen ungetreuen Berbündeten.

Wir fonnten schon bas lettemal auf verheißungsvolle Bewegungen in der Alpen = front hinweisen, und die Sendung deutscher Truppen nach Süben, von denen man bald bestimmter, balb unbestimmter, auch aus italienischen Blättern, borte, liegen große Dinge erwarten. Die Urfachen für bie Berftartung ber Alpenfront in diesem Augenblid wird erft bie fpatere Forschung auftlaren fonnen; vielleicht mar es bas Bewußtsein, gerabe jett im Often und Westen Truppen entbebren zu fonnen, vielleicht auch die Absicht der Feinde, ein englisch-französisches Beer nach Italien zu schiden, um gegen Ofterreich-Ungarn ben enticheibenben Schlag ju führen, ber im September trot ber Teilnahme englischer Batterien nicht gelungen mar. In biefem Falle waren unfre Strategen abermals früher aufgestanden als die feindlichen; jedenfalls rief ihr Entschluß einen Umschwung im Rräfteverhältnis und eine völlige Beranberung ber ftrategischen Lage hervor. Sorgsam wie immer wurden alle Borbereitungen für ben Maffeneinbruch zwischen Tolmein und Flitsch am mittleren Isonzo getroffen: tagelang, jo scheint es, wurden burch Angriffe an andern Stellen die Referven bes Keinbes von der Einbruchsstelle abgezogen, bann sette, nachdem die feindliche Artillerie aufs wirffamfte einige Stunden lang vergaft morben war, ein Trommelfeuer ein. Rach nur anderthalbstündiger Dauer brach bie aus Deutschen und Ofterreichern bestehende Sturmarmee bes Generals Ottov. Below, unterftütt von nördlichen Abteilungen bes Generaloberften v. Boroevic, jum Angriff por (24. Oftober, 8 Uhr morgens).



Rartenausschnitt ju den Rampfhandlungen in der Rigaer Bucht

Noch nie bat biefer fturmvolle Krieg einen erfolgreicheren gefeben. Binnen wenigen Stunden war die feindliche Stellung mehrere Meilen breit burchbrochen, ber Isonzo überschritten, und das Rolowratgebirge auf dem rechten Ufer murbe troß hinderlichem regnerifchem und fturmifchem Wetter unmittelbar barauf eingenommen. War es fiberrafchung ober ungeheure artilleriftische überlegenheit: genug, bie italienischen Geschütze taten ben in ben Gluftalern Unfturmenben wenig Schaben, und in ben Rampfen im zerriffenen Berglande zeigten fich die Italiener unfern Truppen vollends nicht gewachfen: bie Bermegenheit bes Ungriffs und ber ichnelle Berluft bes linken Isonzoufers werben die Wirfung nicht verfehlt haben, zubem werben fie burch bas Bewuftfein, feine grofen Reserven binter sich zu haben, bedrudt gewesen sein. Der geringe Berluft gestattete - im schroffen Gegensatz zu ben Berhältniffen bes Weftens - eine ununterbrochene Fortsetzung des Angriffs; am folgenden Tage pflangte fich ber Drud burch bas Grenggebirge unaufhaltsam fort, fo bag bie Sieger bereits italienischen Boben erreichten und burch Eroberung bes Matejur fich eine Strafe nach Civibale, einem Sauptetappenort ber Reinbe, eröffneten. Bugleich behnte



sich die Einbruchsstelle nach Norben in ben Caninbergen und nach Suben ben Isonzo entlang aus, selbst auf ber früher so beiß umfämpften Bainsigga-Hochfläche mußten bie Italiener weichen, nachbem fie einen vergeblichen Gegenstoß versucht batten, und einen Tag nachher (26. Oftober) gar ben Monte Santo, ben Hauptpreis ber letten Isongoschlacht, raumen: bis jur Wippach, sublich von Görg, wich bie feinbliche Schlachtlinie. Durch biefes Vorbringen auf 50 Kilometer Breite hatten die Sieger die zweite italienische Urmee unter General Capello fast vernichtet und zugleich bas errungen, mas bie Angreifer im Weften immer vergeblich erftrebt hatten: Raum für ben Bewegungsfrieg.

Dieser Vorteil machte sich sogleich aufs fruchtbarfte nach Suben und Norben geltenb. Während ber erften Tage mar Cabornas rechter Flügel, bie vom Bergog v. Aofta befehligte britte Urmee zwischen Wippach und Meer, die sich im Mai unter großen Opfern auf bie Hochebene von Rostanjevica hinaufgearbeitet hatte, taum angegriffen worben. Offenbar in ber Absicht, ibn nach Sprengung ber nörblichen Teile umfassen und besto ficherer vernichten zu konnen. Als am pierten Tage bie Deutschen bie Gebirgsausgange in die Ebene gewannen und Cividale einnabmen, während die Ofterreicher links anschlie-Bend über Görz ber Landesgrenze zustrebten, war bie Zeit auch für ben Sübflügel getommen. Rur furg mar ber Wiberstand ber Italiener; eiligft flüchteten fie, in Flante und Ruden bedroht, über ben Isonzo binüber, bier wie überall Maffen von Gefangenen und Geschützen bem Verfolger preisgebend (27. Oftober).

Einen Tag später ereilte bas Berbangnis auch bie Kärniner Armee ber Italiener, beren Stellungen sich norböstlich von Flitsch weit nach Westen binzogen. Auch ben Ungriff auf fie wirb man verschoben haben, bis bie Berbundeten in ber Ebene standen und

auf ihre Berbindungen bruden konnten. Um 28., während die Deutschen von Cividale auf Ubine marschierten, begann ber ernsthafte Angriff, ber bie feinbliche Stellung fogleich an mehreren Stellen burchbrach und bie Berfolger bereits am folgenden Tage in die Benezianischen Alpen führte. Die Bewegung in ber Ebene ging ebenfalls in ber bisberigen Weise vorwarts: Ubine, bas bisberige Hauptquartier Cabornas, wurde genommen (29. Oftober), die siegreichen Trupven schoben sich immer mehr an die Ausgange aus ben norblichen Gebirgen unb an ben burch bie Berbstregen angeschwollenen Tagliamento, ein schweres Hindernis für bie Flüchtenben, beran.

Nachbem 60 000 Italiener bier gur Baffenstredung gezwungen worben waren, ging bie Berfolgung über ben Blug hinüber bis jum Piave; gleichzeitig brangte bie Rarntner Armee (Krobatin) ben oberen Piave binunter und nahm Belluno (10. November); ber rechte Flügel ber öfterreichischen Urmee (Högenborf) rudte aus ben Tiroler Grenabergen burch bie »Sieben Gemeinben« und über Usiago an ber Brenta (9. Nop.), um ben Weichenben ben Rudzug abzuschneiben. Noch ist nicht zu erkennen, ob sich zwischen Piave und Brenta ein neues Ungewitter für bie italienische Armee burch Umfassung von brei Seiten porbereitet, aber icon ber bisherige Verlauf ber 12. Isonzoschlacht bebeutet einen Zusammenbruch: in weniger als brei Wochen sind fast 300 000 Gefangene und gegen 2500 Beidute erbeutet, ein fruchtbares Land mit mächtigen Borraten erobert worben. Schwerlich burfte bie Entente imftanbe fein, in bie nachften Rampfe wirtsam einzugreifen, wenn sie es auch an Bersprechungen nicht hat fehlen laffen.

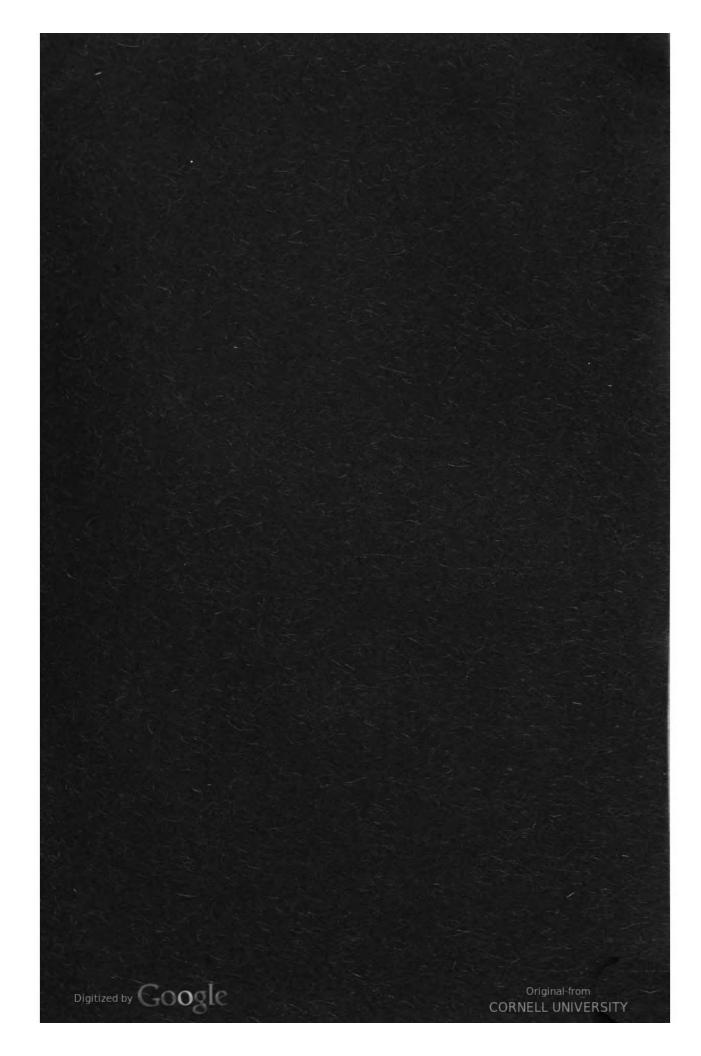
Die politische Wirfung biefer Ereigniffe wie bes erneuten Umfturges in Rufland ift noch gar nicht abzusehen. Aber bag wir an einer entscheibenben Wenbung bes Rrieges steben, ift nicht zweifelhaft.

Abgeschloffen am 12. November 1917

Derantwortliche Schriftleitung: Dr. Sriedrich Dufel in Berlin- Friedenau, Fregeftrage 9. Bertretung für Ofterreich-Ungarn: Dr. Richard Bengraf in Bien XIX/1, Byrtergaffe 3. In Ofterreich-Ungarn für herausgabe berantwortlich: Robert Mohr in Wien I, Domgaffe 4. — Für den Anzeigenteil berantwortlich: Emil Fischer in Berlin-Friedenau. — Drud und Berlag von Georg Beftermann in Braunschweig. Rachbrud verboten. - Alle Rechte borbehalten.

Einsendungen nur nach Anfrage an die Schriftleitung von "Westermanns Monatsheften" in Berlin W 36, Lugowitrage 84 a. Rucksendungen erfolgen nur, wenn das Poftgeld dafür beiliegt.







### Deutscher Nachwuchs

Roman von Max Dreyer

mmerich ging nach Ressin burch ben beschneiten Wald. Die wüste Nacht lag ihm noch im Schäbel. Die Schläfen waren wie in einer Klammer.

Alber dieser Drud war ihm lieb. Der hielt die Gedanken nieder, die wirren, drängenden. Nur die Wirtschaft lag ihm im Sinn. Es mußte heute Holz gesahren werden, das war das erste. Auf dem Hof war der Brunnenbauer und Pumpenmacher. Dann fanden nacheinander zwei Biehhändler sich ein. Der Müller kam wegen seines neuen Pachtvertrages. Bauliche Beränderungen des Schulhauses führten den Lehrer Holthoff zu ihm.

Die Arbeit blühte.

Als Holthoff bei ihm saß, fehrte unabweisbar der Gedanke an Gustave ein, dessen Pein er die ganze Zeit von sich hatte fernhalten können. Mitgefühl mit ihrem eignen Los, Trauer und Zorn, daß sie ihnen beiden ihr Leben zerbrochen hatte, und daß das neue, das sie gepflanzt, in den Wurzeln abzusterben drohte — diese Qual blieb jett bei ihm zu Gast, da er allein gelassen war.

Was follte werben?

Sollte er nach Ubars, zu Magdas Füßen friechen? Sollte er betteln und winseln?

Ober forbern und Gewalt üben?

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; heft 737. Coppright 1917 by Georg Westermann

Was ich will, das kann ich. Bei den Menschen ist kein Ding unmöglich.

Ober in Gebulb fich paden?

Warten, ein schmachtender Liebhaber, holb, in mondsüchtiger Hoffnungsseligkeit schmelzend?

Klang ba vom Hofe her nicht Huffchlag? Bell und zitternd horchte er auf. Er trat ans Fenster. Er ging auf den Flur und zur Hintertür hinaus.

Da fam ein Reiter — ein Expresbote ber Post war es. Er brachte einen Brief.

Von Gustave war das Schreiben. Emmerich ging in sein Zimmer zurud, enttäuscht und boch auch wieder beschenkt und wie gestärft in dem Gesühl, daß sie an ihn dachte.

Er las, in ber steilen, geraden Schrift bie festen, mutigen Worte:

»Ich hoffe, baß mein Brief gerabe zurecht kommt, Euer junges Glüd zu grüßen und zu segnen. Glüdlich — glüdlich sollt und müßt Ihr werben, schon um meinetwillen, schon um mich nicht Lügen zu strafen, um mich nicht lächerlich zu machen, vor Gott und bem Schicksal und — vor dem Baterland und seiner Zufunft.

Ich hab' hier die Fülle zu tun gefunden. Die Kinder sind schwierig; es war die höchste Zeit, daß ich zu ihnen kam. Sie haben mich lieb — welch ein Glüd ist das! Bruder Rasmus läßt mich an seinen städtischen und staatswirtschaftlichen Aufgaben teilnehmen.

Digitized by Google

45

Beftern hat er für die Stadt ein nahegelegenes Rittergut in ber Zwangsversteigerung angekauft. Er will es in sieben Bauernguter zerlegen. Die Frage bes Großgrundbesitzes unter bem Gesichtswinkel des Bevölkerungsproblems beschäftigt uns sehr lebhaft. Weißt Du, wie Du sie praktisch zu lösen haft? Sieben Söhne sollst Du baben - burch ben Urvater Abam ift biese gebeiligte Zahl sozusagen vorgeschrieben — und die sollen als kleine Besitzer in der Ressin-Ubarser Liegenschaft sich teilen. Ja, so soll es fein, lieber Emmerich - Emmerich, mein Junge! Mein Junge bist Du und bleibst Du! Und wenn ber erste Entel fommt, ich werde jubeln aus großmütterlichem Berzen.«

Wenn etwas an der frischen Kraft dieses Briefes ihn hob, so fiel er danach nur in so tiefere Beschämung.

Wie würdest du mich auslachen, wenn du mich so fähest, in ber Schwäche meiner Berlassenheit! Auslachen ober bemitleiben! Und beibes ist gleich schlimm!

Ja du — bu gewinnst neuen Boben unter ben Füßen — und stehst du auch noch nicht ganz fest — zwischen ben Zeilen liest man wohl, bag bu noch zu ringen haft -, aber bu bist in Sicherheit.

Dann fam der Schmerz über ihn: Daß du mich so unschwer überwunden hast und unsre Bemeinsamteit! Wie schnell, wie frantend schnell ist bas geschehen! Wie leicht bin ich au entbehren! Run ja, was ift benn auch an mir! Und Rraft mag mit ber Schwachheit nicht hausen. Du wußtest schon, was bu tatest.

Er war aufgesprungen und lief erregt burchs Zimmer. Wieber von ber Frage getrieben: Was soll werden?

Magba war offenbar burchaus geneigt und bereit, eine »heilige«, unförperliche Che zu führen. Er nahm ihres Gutes sich an, er wirtschaftete es aus den Schulden heraus mehr brauchte es nicht!

Sie war ganz Seele — und ihre Seele mar einem Geligen zu eigen.

Mit Schatten aber zu fampfen, bafür geborte mehr als Rraft, bafür gehörten Rrafte, tiefe und geheime - und die waren ihm nicht gegeben.

So lief er ruhelos. Und wie höhnende Beifter wirbelten bie fieben Sohne um ibn ber.

Ein Glud mar es, bag ber Inspettor mit ben Rechnungsbüchern tam.

Arbeit — ja, bas war bie Erlösung. Er fuhr bann mit in ben Walb, jum Holz-Schlag. Er half bie Stämme mit auflaben, er schaffte wie ein Knecht. -

Mit tobmüben Gliebern fam Emmerich jur Dammerung nach Saufe. Als er in fein Zimmer trat, fubr er zurud vor einer Ericeinung.

Magda — Magdas Geftalt — fie faß auf bem Sofa — er hatte nicht an sie gebacht tein Traum hatte fie gerufen -

Die Gestalt erhob sich — sie war es leibhaftig — Magba war gekommen!

Sie war zu ihm gefommen aus eignem Willen und Entschluß.

Das war so jäh, es erschreckte ihn fast, und bie Freude blieb ftumm.

Sie aber sprach mit einer ruhigen Selbstverstänblichfeit und bedte bamit, was in ihm aufflammen wollte.

»So, Emmerich, ba bin ich nun. Ich habe in Ubars jett bas Lette für bie Abersieblung eingepadt. Das Nötigste ist mitgekommen.«

Es wurde Licht angezündet. Sie hatten anzuordnen und einzurichten.

Und in Emmerich murbe es heller und heller. Sein Selbstgefühl fehrte zurud. So hab' ich es also boch recht gemacht! Und es wird weitergeben. Nur behutsam sein und unaufbringlich. Reine Werbungen, fein Drängen, teinen Sturm. Das Zarte wirbt für dich, der Abstand, die Kerne — und bie Reit.

Und eins noch tann bir helfen — bas ging ihm so auf, als fie über bie Bücherei von Benning sprachen, die Magda bei sich zu haben munichte.

Richt gegen ben Toten sich auflehnen. Nicht sein Feind werben, nicht ihn sich selber jum Nebenbuhler machen. Gein Freund bleiben. Und am Berkehr mit ibm teilnehmen.

Ja, ja, bas war bie Brude.

Er hatte es immer vermieben, an ben Berftorbenen auch nur in Andeutungen zu rühren. Beute, als sie beim Abendbrot fagen, brachte er felbst bas Befprach auf ibn.

»Du haft boch noch so viel Anbenten, bie bir hier gewiß fehlen werben. Sachen von Benning.«

Sie sah ihn an, groß, erft verwundert, bann voll Dantbarfeit.

»Das, was mir bas Wertvollste ist, hab ich mitgebracht. Alles kann ich ja boch nicht



Schließlich ist ja das ganze bier baben. Ubars ein Anbenten an ibn.«

Hier war ein Klang bes Heimwehs nach ihrem Hause, ber Emmerich schmerzlich traf.

»Du fannst bir benten,« sagte er rubig und liebevoll, »daß ich nur den einen Wunsch babe, bu möchtest bich bier gang beimisch füblen.«

Sie nidte, langit nicht mehr fo fern, und brudte feine Sanb.

»Ich werbe mit euren Büchern«, so fubr er fort, an biefen langen Abenben gern Freundschaft ichließen.«

»Ift bas gut, Emmerich!«

»Du hast mir bisher ben Zugang in beine Gebankenwelt nicht gerade geöffnet. Bielleicht aus Angst vor meinem plumpen Tritt.«

»Wie kannst du so reden!«

»Wenn du mich richtig führst — an beiner Band werbe ich zarter einherschreiten. Ich hab' ja mit Henning mancherlei Berührungspuntte gehabt — aber in seinen fünstlerischen und philosophischen Fragen hat er mich faum für voll angeseben.«

»Mich auch nicht, Emmerich. Er war immer mein Lehrer, ich feine Schülerin, und feine sonberlich begabte.«

»Das muß ich ja sagen, Nachsicht hatte er, und Hochmut kannte er nicht. Was hat er sich für Mübe gegeben, mir erst mal die Kichtesche Philosophie klarzumachen, bas ,Ich'! Herrgott, ich hab' mich so lange um mich selber gebreht, bis ich verrückt murbe. Bis zum Bersemachen verbreht. Einer, mit bem ich hier ben häuslichen Frieden ftorte, biek so:

Du glaubst, bu lebst - ba irrft bu bich! Es gibt nur mich, ben Emmerich!«

Magda lächelte. Ein junger Liebreiz zog über ihr zartes Gesicht.

Gut gestimmt fuhr Emmerich fort: »Nachbem ich auf biese Beise Fichte nicht begriffen hatte, war es meine nächste Aufgabe, Schelling nicht zu begreifen. hier ging nun bas Karuffell auf eine anbre Urt. Hier wurde man mit seinem höchsteignen Ich und ber ganzen übrigen Natur um ein Welt-Ich berumgewirbelt, fo lange, bag von einem felber nichts übrigblieb, bag man fich verflüchtigte zu einem bloßen Gleichnis und Symbol. Ich ein Symbol! Sehr wenig Begabung hab' ich bazu. Und sehr schlecht war mir bei dieser Drebfahrt zumut.«

Noch hielt Magbas Munterkeit stand.

»Mir ist auch nicht alles flar geworben,« bekannte sie ehrlich. Aber von dem leichtfertigen Schülerübermut, ber bem Lehrer Schnippchen ichlägt, blieb fie weit entfernt.

Und ernft fügte fie bingu: »Aber ba, wo mein Verstand nicht mittommen konnte, ba habe ich eben geglaubt, da habe ich Bennings größerer Klugbeit vertraut. Und gewiß erfüllen wir beibe jett eine Urt Bermächtnis bon ibm, wenn wir auf feinen geiftigen Spuren bleiben.«

Hier stutte Emmerich im Innersten. Was schlossen diese Worte alles ein! Die Abhängigkeit von dem Toten! Durfte er sich mit hineinspannen lassen in dieses Jow?

Und wiederum — wie war es anders möglich, baß fie an seiner Seite blieb? Wie anders, als daß er mit ihr zugleich ben Triumphwagen ber Erinnerung jog. »Wir beibe«, hatte sie gesagt.

Er also gleich ihr in bescheibener, gehorsamer Unterwerfung unter die geistige Sobe bes Entschlafenen, unter bie Berrichaft bes Toten!

Nur wenn er mit ibr diente in diesem Rult, tonnte er fie erwerben und besigen.

Und sein eignes Wesen, seine eigne Rraft, sein eigner Wert - wo blieben fie?

Sein Stolg richtete fich fteil auf. Wie ein Schleichweg erschien ihm bas Wandeln auf ben Spuren bes Berblichenen. Ein nieberes und unehrliches Mittel, fich bei ihr in Gunft au feten.

Er borte nicht recht zu, als sie von ihrem Novalis anfing. Erft als bessen Wort an sein Ohr klang: »Was ich will, das kann ich. Bei ben Menschen ist kein Ding unmöglich« — ba horchte er auf. Das Wort gefiel ibm. Das konnte fein rechter Leitstern sein, gerade jett in seinem neuen Leben.

Aber wie sie bann weitersprach, ihn huldreich zu belehren - in Gagen, bie von ber Weisheit ihres Seligen zehrten, wie sie fortfuhr, von ihrem romantischen Dichterheiligen au schwärmen, beffen ganzes Leben Philosophie gewesen sei - und in biefer Philosophie konnte sich ihm bas Diesseits und Jenfeits wie bas Einst und Jest aufs innigste verbinden -, ba rif ihm bie Gebulb. Mit einer brüsken Absichtlichkeit fing er an von Geschäftlichem zu reben, rudte er Magba bie Berschuldung von Ubars ins Gewiffen. Unter bem Ernft und ber Bitternis biefer Betrachtungen schloß ihr erfter Abend in Ressin.



Magba zog sich frub zurud. Emmerich erklärte, daß er noch mit den Rechnungsbüchern zu tun hätte.

Als er so allein faß, burfte er sich fragen: Sind wir uns nun heute eigentlich nähergekommen ober nicht? Obwohl sie mein Haus bezogen hat! Wie fühl war ihr Gutenachtfuß — eine Abweisung, eine Aussperrung für einen, ber wie er feine gebulbeten Bartlichkeiten wollte.

Aber er hatte einen Troft, er hatte seine Sorgen — und bitterlich lachte er auf, ba er sich in die Bücher vertiefte. Das geicaftliche Bilb mar nicht icon.

Die Morgensonne des andern Tages machte vieles wieber gut. Magba ericbien am Frühftüdstisch mit einem ftrablenben Entschluß, als ob fie ein Beschent brachte.

»Ich hab' mir bie wirtschaftlichen Dinge burch den Ropf geben lassen,« sagte sie. »Was in Ubars so viel gefostet hat, ist ber Reitstall. Den werben wir auflösen.«

Emmerich lächelte, nahm ihre Hand und Itreichelte sie. »Magba als Finanzmann!«

»Im Ernft. Ich werbe bas Reiten auf-

»Erlaube. Dagegen erhebe ich Ginfpruch. Damit bu mir ganz ins romantische Land bavonreitest!«

Aber sie blieb unerschüttert. »Wenn bu bem alten Berobot bas Gnabenbrot geben wolltest, ware ich bir ja bankbar. Lange wird er es ohnehin nicht machen. Die anbern aber schaffen wir ab.«

»Liebes Kind, die drei Tiere werden wir auch noch fatt friegen!« Er war frohgemut, nicht nur weil fie bem Sausfraulichen fic naberte - früher hatte fie ftets ben Bebanten, die Pferde, die einst Benning geritten hatte, fortzugeben, als Frevel von sich gewiesen.

So tonnte er in gehobener Munterfeit erflären: »Ich bente gerabe baran, bag bu mir mal wieder in ber Udarfer Reitbahn beine Rünfte zeigen follft. Unterricht werb' ich bei bir nehmen, bu Meifterin. Im Reiten und in ber Philosophie. Erbrudenb eigentlich, was bu alles fannst.«

Sie fuhren zu Schlitten nach Ubars binüber. hier ließen fie fich bie beiben Schulpferbe fatteln und ftiegen bann in ber verbedten fleinen Reitbahn auf.

Magda zeigte auf ihrer Fuchsstute »Suzanne« ihre Kunft. Aber fie war nicht recht zufrieden, bas Pferd hatte nicht seinen guten Tag. Die Pirouette wollte nicht wie sonst gelingen. Sie züchtigte bas Tier, bie Unftrengung und Erregung rotete ihr Geficht.

Bartlich, verliebt fab Emmerich ibr zu. Daß sie sich ärgerte, baß sie bose mar -Blut strömte burch bas Marmorbild! Es hatte menschliche Regungen — menschliche Schwächen! Zum Liebhaben mar sie so!

Ihre Eitelkeit — auch bavon hatte fie, Gott sei Dant! - verbarg sich nicht. Und fleinmutig erflärte sie: »Da bab' ich mich schön blamiert! Wenn Bater bas erlebt batte, mar' er nicht schlecht breingefahren. Und auch Henning wäre sehr unzufrieden gewesen!«

»Ich bin sehr zufrieden!« betonte Emmerich. Und er meinte, die Entschlafenen hätte fie getrost ruben lassen können. »So was von Paffaden hab' ich noch nicht gefeben. Und die Rapriolen sind nie so gut ausaefallen.«

Er versuchte auf seinem Rotschimmel eine Rurbette und kam nicht damit zustande. Sie mußte ihm belfen, ihre Unweisung brachte ihn weiter, und zulett gelang ihm ber Sprung.

»Wenn ich bich nicht hätte!« fagte er gludhaft, und feine Augen leuchteten fie an.

So tam fie aus ber Mißftimmung heraus. Wie er bann nach ber Wirtschaft sich umfab, ging sie mit ibm, als seine Gehilfin, burch bie Ställe, fragte und ließ fich belehren.

Freilich, einmal tam es ihr ziemlich furzfertig und fast befehlend über bie Lippen: »henning batte mit ben Rambouillets nichts im Ginn!«

Emmerich fuhr leicht zusammen, aber bann lächelte er. Sier, in züchterischen Fragen, auf landwirtschaftlichem Gebiet durfte er fich unanfechtbar und sicher fühlen, hier hatte er ben Wettbewerb bes Toten nicht ju fürchten. Und er hatte die ganze Ruhe seiner Aberlegenheit, mit ber er sie freundlich unterwies.

Als sie nach Ressin zurückfuhren, bat sie ihn, er möchte ihr doch einen flar umrissenen Pflichtenfreis zuweisen.

Das war neu, und die Freude burchzuckte ibn. Ein eignes Arbeitsfelb mit eigner Berantwortung hatte sie früher nicht gehabt. Das war sein Einfluß, die Anziehungsfraft seines Wirkens, so führte es sie nun boch immer mehr in feine Rabe.



Mit starter Freubigkeit schaffte Emmerich ben ganzen Nachmittag bis in ben Abend binein, bis die ftillen Stunden ihres Beifammenfeins tamen. Run fonnte er es nicht wehren, baß ber Beift bes Beschiebenen wieber von ihr gerufen wurde und sich zu ihnen an ben Tisch sette. Er wollte es auch nicht mehren, er burfte jest ungetrübte gute Freundschaft mit ihm halten in seiner Zuver-Пфt.

Und heute war es, als ob ber Geist ihm bie Geneigtheit bante und ibm felber helfen wollte zu seinem Glüd.

Wieder von Novalis sprachen sie. »Ich weiß so wenig von ibm, « sagte Emmerich. »Du mußt mir von seinem Leben ergählen. Da er so viel für bich bebeutet, will ich, baß er auch mir etwas sein foll.«

Und sie erzählte, wie sich Henning zu ihm gefunden hatte, siebzehnjährig, mit bem voll aufbrechenben Schwarmsinn feiner Jugend. Da er in Weißenfels die hohe Schule besuchte, wo sein Ontel als Regierungsbeamter auch bie staatlichen Salinen zu überwachen hatte. In deffen Hause verfebrte ber Aubitor Friedrich von Sarbenberg, und Henning, ber Junge, warf sich bem Dichter in bie Urme, überströmenb, im Sturm. Alles Grüblerische, Selbstqualerische des Knabenherzens löfte sich in dem Licht und ber Flamme biefer leibenschaftlichen Freundschaft. Hier murbe ihm ber große Glaube an bas Gute entzündet, von bem Propheten, der da verfündete, daß es nichts Böles auf der Welt gebe, daß man nichts Menschliches tabeln bürfe, benn »Alles ift gut, nur nicht überall, nur nicht für alle.«

Und die Pflichttreue des Jungen, sein arbeitsamer Ernft murben vertieft und gestärkt von dem Dichter, dem Berse — und welch ein Obem war in ben seinen! — boch nicht das Höchste bedeuteten, dem Tätigkeit, bie treue, hingebenbe, innerlichft burchbrungene alles war, weil sie die Kraft ist, die uns beschwingt, die uns vollendet, die uns befähigt, Erde und Himmel zu verbinden. So fann die trodenste Berufsarbeit zum Kultus werden, und im Aftenstaub leuchtet Regenbogenglanz. Niemand wie er konnte so zugleich im Innersten ber Dinge und boch über ibnen sein.

Hingenommen war Magba von bem, was fie fprach, eine Begeifterung trug ihre Worte.

Dann berichtete sie von der Liebe des Dichters zu Sophie v. Rhun. Die ein breizehnfähriges Rind mar, als fie feine Seele gewann. Ein zauberhaftes Geschöpf, icon im erften Reifen, schillernd in feinem Uhnen, in bem Wechsel von Scheu und Sehnen und Trot, eine Elfe, burch bie Dichterliebe vollends ins Aberirbische gehoben.

hier zog ein Bilb an Emmerich vorbei. Flüchtig, boch ließ es seine Spur. Er sah Traube, ba von bem Elfenfind bie Rebe war. Die nichts Aberirbisches hatte, gewiß nicht, von keiner Dichterliebe verklärt. Nichts, was ins Geistige zerfloß — auch ihre Kunst, triebhaft, von ben Ginnen gespeist -, ber ganze höchst irbische, begehrliche Sinnenzauber blühte in ihr auf. So anders' was wollte sie bier?

Doch ob er fie gleich fortscheuchte, sooft ber findlich jungen Braut Erwähnung geschah, stabl sie sich wieber ein, wenn auch in bammernbem Umfreis.

Und nun geschah es, daß biese Braut, die aus ihrer Kindheit in den Dichter bineinwuchs, baf fie ibm fo mehr zu eigen wurde, als irgendein andres Wefen es hatte werben fönnen, ber Tod von ihm riß — aus ihm berausriß, mußte man fagen.

Er war am Verbluten. Er wollte ihr nachsterben. Dann aber, ba seine Liebe blieb, fühlte er, daß seine Rraft zunahm. Eben, weil seine Liebe weiterlebte. Die Kraft, bie über den Tod erhebt. Die schon hineinreicht in das fünftige Dafein.

Emmerich borchte auf. Seine Mugen gaben acht auf ihr Gesicht. Steigerte fich nicht bessen Ausbruck, als wenn sie jetzt Zeugnis von eignem Erleben und ein eignes Glaubensbekenntnis ablegte?

»So völlig«, fuhr sie fort, »war und blieb seine Liebe bei ber von ihm Getrennten - nur räumlich von ihm Getrennten --, und es gab nicht Raum und Zeit für biefe Liebe. Ich möchte bir ein paar Berse von ibm lesen -«

Sie hatte bas Buch zur Hand und las:

»Noch wenig Zeiten, So bin ich los Und liege trunken Der Lieb' im Schof. Ich fühle des Todes Berjungende Flut, Bu Balfam und Ather Berwandelt mein Blut.



Ich lebe bei Tage Voll Glauben und Mut Und fterbe bie Nächte In beiliger Glut.«

Emmerich bing an ihren Zügen, an ihren Augen. War bas nicht ihr eignes Bekenntnis? Flog nicht auch ihre finnlich-überfinnliche Sehnsucht über die Grenze des Lebens in die jenseitigen Gefilde? Bas burfte er, ber Erbenbewohner, obne bie Schwingen ber Bergudung von ihr erhoffen? Wollte fie mit biesem Gebicht ibn vollends in seine Schranten weisen?

Aber schon sprach fie wieder von bem Dichter. Wie sein nach brüben fliegender Beift mit einer Runde fur biefes Dasein zurudfehrte. Un bas ihn ohnehin die Tätigfeit band, fein geliebtes Wirten. In bem er bie Bebeutung bes Lebens fand, bie es über sich selbst hinaushebt in die Ewigkeit binein.

All bie Menschen, die ihm lieb waren, die Welt, die gut war und blieb, trot ober wegen ber Schmerzen, als welche bie Berbindungsglieder sind mit dem Jenseits, sein Bang zur Traulichkeit, zur Säuslichkeit und zum Familienglud, all bas legte sich ihm nun wieder wärmer und gärtlicher ans Herz.

Ein Gast auf dieser Erde — warum soll er ihre Gaftfreundschaft verschmäben? Alles. was bier lebt, ist ja boch bloß Andeutung, Erscheinung und erreicht die volle Wirklichfeit, die Erfüllung erft im Jenseits.

So ist es wohl möglich, hier ein Abbild anzutreffen, bas an bas Urbild gemahnt, bas geliebte, in die Ewigfeit eingegangene und bamit vollenbete Befen, und beibe gewiffermaßen zu verbinden. Das Abbild in bas Urbild aufgeben zu laffen.

So fand er, ohne daß er Sophie, die Beliebte, vergaß, in Julie von Charpentier eine Urt irbischer Erganzung. Gie beibe verschmolzen sich ibm gewissermaßen zu einem Bilbe.

Alle Wetter — das war Emmerichs erster. bochft lafterlicher Gebante -, machen bie Berrichaften vom Geifte es fich bequem!

Dann aber, bligartig, burchzucke es ihn: Warum sprach Magda ihm bavon, so eingehend, so bedeutungsvoll und eindringlich?

Sah sie in solcher Doppelliebe so etwas wie ihr eignes Los? Wollte sie sich rechtfertigen mit dem Empfindungsleben ihres Dichters? Wollte sie ibm, Emmerich, bic Brude bauen? Suchte sie jett felbst ben Weg in seine Arme?

Es stürmte sein Blut. Jest ist es Zeit. Mit ober ohne Erflärungen und Enticuldiaungen und Gebankentiefen und Beraudunaen romantischer Philosophie. Jest ist es Beit, zuzugreifen und fie zu erobern!

Und ber Stold, ber ihn marnen wollte: Soll ich bloß ein Abbild fein von dem Urbild ba drüben, ibm dienen mit meiner Leiblichfeit — bieser Stolz fam nicht auf. Ja, er lachte ihn aus.

Borte! Borte find bas! Gefühle merben gebraucht. Sie entscheiben, fie herr-Gefühl und Tat — bas ist bas schen. Leben, das ftarte, fiegreiche Leben.

»Magba - wie gut, baß ich immer mehr in beiner Welt zu Saufe bin - baf bu mich so bei bir sein läßt! Und gang rote Baden haft bu betommen, ganz beiße Banbe! Daß bu so warmes Blut hast, bu liebe — geliebte —«

Er legte bie Sand um ihren Naden, seine Lippen bestürmten ihren Mund, so zog und zwang er sie in feine Urme.

Bon unfern Craumen trinken unfre Caten.

In diesen Winter werde ich benten, zeit meines Lebens — so fonnte fich Emmerich öfter als einmal versichern, überströmend, in vertrauensseligem Glud, und mehr, viel mehr in Zweifel, Bitterfeit und Bebrängnis.

Ein bumpfer Winter war es, feucht und trübe, ohne die befreiende Belle des Frostes, ber an eisigem Nebel und Rauhreif es sich genügen ließ.

Schwere geschäftliche Rampfe hatte Emmerich zu führen, mehr als einmal brängten fie ihn bis hart an ben Abgrund. Ubars, das permahrlofte, mar das Bleigewicht an seinem Fuß.

Von Stephan Segelmakers Vermittlung wollte er nichts wissen, seitdem »die auf dem Sprittocher warmgehaltene Beiligenverebrung«, wie er höhnte, sich ihm so zudringlich offenbart hatte.

Ob Stephan auch wirflich in alter Beife hätte helfen fonnen? Er war nicht mehr auf der Sobe, war griesgrämig geworden, bas Weltfind und ber Schalt verfrochen sich immer mehr, seine Rührigkeit ließ die Klügel bangen. Als sei eine Kraft von ihm gewichen.



Auch wenn er nicht auf Reisen ging, tonnte er tagelang ber Einsamkeit sich ergeben, zwischen seinen Büchern boden und in das schwerste Gedankengestrüpp der gnostischen Philosophie fich schlagen.

Ein schlimmes Wort hatte er zu Emmerich gesprochen. Geinem jungen Siegesgefühl war bamals nicht viel zuleibe geschehen, jett aber wirkte es mublend in ihm nach. Mut muß ber haben, ber sein Leben mit Magdas Leben verbinden will!

Und heute fragte sich Emmerich: war er wirklich bes Witwenschleiers Berr geworben? Satte er sie gelöft aus ihrer Schattenwelt? War und blieb ber Verstorbene nicht mächtig über sie? War und blieb er selbst nicht das bloge Abbild, das verrufene? War er nicht Notbehelf und weiter nichts?

Und wie qualte ihn und fraß an ihm bas Entwürdigende folder Bartlichkeiten!

Nein, nein, er batte sie nicht, sie geborte ihm nicht — seine sehnenben Wünsche konnten ihm die Sinne benebeln und ihm ben Trua eines seligen Besikes vorzaubern bas Gefühl, ehrlich und unbeirrbar, sagte es ihm immer wieber, daß sie eine Frembe war in feinen Armen.

Gleichwohl, seine Sehnsucht starb nicht ab, und fie rang weiter mit bem Toten. Oft in Eifersucht, in Erbitterung und auflobernbem Sag, bann wieber in einer lächelnben Aberlegenheit, in bem gelassenen Hochmut bes irbischen, knochenbewehrten Daseins! Ich -mit meiner gesunden Kraft, mit dem starten Willen meiner Leibenschaft — ich sollte einem Schatten unterliegen, einem Gespenst ohne Fleisch und Bein?

Ein gewisses Mitleib tonnte bann auch auf Magba fallen, fast wie auf eine Kranke. Und in den Abenbstunden, wenn sie wieder zusammen lasen, wenn Novalis wieber beschworen wurde und Henning mit ihm im Bunde, wiberfette er fich niemals ihren Undachtsübungen, so sehr er die Versuchung befämpfte, burch eigne Scheinheiligfeit ihre Klammen zu schuren und in solcher Glut ibrer beiber Schidsal jusammenzuschweißen.

Und wenn er gerecht sein wollte: zeigte ihr inneres Gehabe nicht boch im Laufe ber Zeit ein warmeres Leben? War fie nicht immer zutraulicher geworden? Sprach sie nicht rückbaltloser mit ibm über alles, was sie beschäftigte — eben weil er ihrem Verkehr mit bem Jenseits nichts in ben Weg legte?

Nicht ungebulbig werben! So mahnte er fich immer und immer wieber.

Jest mußte er, baß fein Begehren ju porschnell gewesen war, bag feine Leibenschaft von ihr mehr geforbert hatte, als sie miterleben konnte. Und er hatte vieles mit feiner Gewaltsamkeit verborben. Bieles mar niebergebrochen, und es brauchte Beit, fic ju erholen und sich wieber aufzurichten, aber bann gab es auch ein neues Spriegen und Knofpen, und ibm, ibm murbe es entgegenblühen -

So sprachen seine Träume. Und fie vertröfteten ibn auf die ftille, ftetige Wirfung feines innigen Werbens.

But war es dabei, daß die Wirtschaftsnot ihn immer wieber anpacte. Und gut, bag Magba an feiner Seite fich mubte nach ihren — freilich schwachen — Kräften. Sie tat fich regsam im Gutsbetriebe um, fummerte sich um bas Bieb, nicht bloß um bie Pferbe, übermachte bie Milchrechnungen und nahm ber Geflügelzucht sich an. Und wie ein Schulmädchen konnte sie sich freuen, wenn sie ihr Lob erhielt.

Immer aber, wenn solche irbischen Regungen fie belebten und ihren Bugen ben Bauber eines jungen Erwachens gaben, tam bie Sehnsucht über ihn, unbezwingbar. Wenn er sie bann an sich zog und bie Arme um sie schlang, sie widerstrebte ibm nicht, sie war bie freundlich willfährige Gattin.

Nicht mehr — mehr gab sie ihm nicht, nicht fich felber -, bie Sinne, die Bergen, bie Seelen ichlugen nicht, tonten nicht ausammen. Ober gar - und biefer Argwohn trieb ibn in eine Raferei - wenn feine Bartlichkeit einen Wiberhall wedte, ber flang nicht ihm, nicht in seine Bruft, nicht in ihn hinein - es war ber Ruf nach einem anbern, ibn, den Toten, wollte ihre Liebe sich lebenbig machen!

Und er - er entwurdigt zu einem Bertzeug! Wie konnte man solche Qual verminben!

Dann trieb es Emmerich wieber tagelang aus bem Saufe. Der Walb mußte belfen, bie Jagbhutte, auch ber Walbteufel und feine Schnäpse.

In bem nebelnden Sag, in bem stillen Schnee — nur ein paar zwitschernbe Meisen lachten wie aus glüdlicher Ferne zirpend bie Tobestraurigkeit aus — sann er über fein



Immer wieder bie Frage: Was hatte er verbrochen, bag er, ber einfache Rerl, in solche Zwidmühle geworfen war!

Gut - ja - gut meinten sie es ja wohl mit ihm, Guftave wie Magba und Magba wie Guftave. Aber bas Gutgemeinte mar zu bofer Tat geworben. Denn boje ift, mas unwürdig ist!

Unwürdig — gepeinigt brebte er ben Ropf im Nadenwirbel.

Bofür hatte Guftave ihn gehalten? Für einen bumpfen, plumpen, befinnungslofen Stier? Sie, die offenbar die Menschheit vom Standpunkt bes Rindviehzüchters nehmen wollte.

Und nun fo fopfüber bineingestoßen zu werben in biese Welt romantischer Visionen! Auch ein Genie bes Leibes und ber Seele batte fich in solchem Umfturg nicht wieber auf bie Beine gefunben.

Er aber, er war fein Genie. Ein Alltagsmensch war er mit gesund beschränkten Gaben. Mit ihm burfte man nicht so umgehen.

Und wieder und wieder die Frage: er hatte es nicht gewellt — womit hatte er es verbient?

Dann löfte fich alles in Blutburft und Bernichtungsluft, ber Jagbeifer nahm ihn bin. Und boch, ba er ben aufgespürten Birich, ben Schwächling mit ichlechten Augensproffen und eingefümmerten Enben, burch Blattschuß erlegt hatte, blieb etwas in ibm ungestillt.

Un etwas anberm sich auslassen können! Alles, was an Haß in ibm war, regte sich mit einemmal, straffte sich und machte sich bereit, als abnte biefer Bag, bag ibm ber Tobfeind gezeigt werben sollte.

Der alte Walbhüter erzählte. Daß gestern auf Ubarfer Gebiet, an dem Buchenhang nordwärts vom Erlenbruch, wieber Berr von Tannhöven geftrichen fei, die Buchse unterm Urm, auch auf einer Birichfährte offenbar. Balb fei ber Nebel eingefallen, und ber vornehme Wilberer, ber fich nun einmal nach wie vor über alle Grenzen hinwegfete, fei verschwunden.

»Warum fommt er mir nie vor den Lauf!« feuchte Emmerich. Die But erstidte ben Laut.

So ein Zusammentreffen hatte er gebraucht. Dem Schleicher eins auf ben Pelz brennen, bas ware eine Befreiung aus ber Not! Wie oft famen die unsauberen Augen mit bem höhnisch verkniffenen Lachen ihm in ben Ginn, die Bosheit, die über feinem Leben lag, und bohrten ihm giftige Nabeln ins Herz, bag ein wilbes Mordgelufte ibn verwirrte und er angstvoll in die Luft griff.

»Laf ben Rerl!« so bannte er plöglich und zitternb ben Gerufenen. »Was andres!« Er rettete fich zu Lieblichem, Lodenbem. » Bat Traube bich wieber besucht?«

»Nein.«

»Sie follte boch einmal mit uns jagen!«

»Wenn gnäbiger Herr befehlen —

»Wir sprechen noch barüber.« Wieber sprang er ab, jäh und verstört. »Ich bin mube und werd' mich binlegen. Noch einen Grog fannst bu mir machen.«

Wirre Träume kamen über ihn. Ein Alp wälzte es sich auf ihn: er war Novalis und follte philosophieren und follte bichten. Blut schwitte er babei. Dann aber burfte er auch zwei Geliebte haben, eine Sophie und eine Julie, bie eine ganz jung, fast noch ein Kind — wie Traube sah sie aus, ganz wie Traube -, das Urbild war die eine, das Abbild die anbre - und manchmal tauschten sie, bag die andre das Urbild war und das Abbild bie eine. Und jest - es wurgte ben Traumer und rif ibn jusammen, aufspringen wollte er und lag boch gelähmt -, in ber Ferne tauchte einer auf — lauernb — ber Schleicher — ber in fein Leben hineingrinfte, immer und überall — und zog ben Mund und mederte: 3wei find zuviel fur bich, eine gehört mir, eine gibst bu mir ab! Und bann - ein Rud ber Wut und wilben Schmerzes - und tampfende Biriche maren sie beibe — die Kronen ineinander verflochten - ericopft, am Ende ihrer Rraft bingefunten zum Berröcheln - und verendeten so - Auge in Auge bie Tobfeinde verfettet zum Sterben, die Saffenben - ber bitter graufamfte Tob -

Kiebernd wachte er auf und wußte nicht, ob er machte. Trommelte mit ben Kauften gegen die Stirn und sprang aus bem Bett.

Draußen zog ber Morgennebel. Alte schlief noch. Er ging hinaus, holte sich einen Eimer voll Schnee und musch fich bamit Ropf und Glieber. Danach murbe ihm wohl. Und seine Traume lachte er aus.

Jekt aber fakte es ihn an wie eine Reue. Was hatte Traube in seinen Gebanten zu suchen! Was hatte er von der Macht feines



Küblens an Tannboven zu verschwenden. Eins nur gab es für ihn — Magba, nur fie, nur fie!

Alles, was in ihm lebte an lebenbigen Rraften, alles, was in seinem Sinnen und Empfinden schwang, alles, was sich in ihm regte an Trieb und Glut, alles hatte er zusammenzuhalten, alles hatte er um sie, die Ersehnte, ju schlingen, bag er fie zu eigen gewann. Sein ganzes Dasein hatte er ihr ergeben, und sein Dasein mußte ibm gerrinnen, mit bem Bewuftfein feines Welens und feines Wertes, feiner Lebensfähigfeit, wenn sie ibm unerreichbar blieb, wenn sie nicht mit ibm fich vereinte, wenn fie beibe nicht ineinander aufgingen, ineinander fic verschmolzen.

So, immer biefelbe werbende und forbernbe Leidenschaft im Bergen, tam er wieber nach Hause. Und war es nicht, da sie ibm entgegentrat, als hätten bie Stunden bes Alleinseins leife Stimmen ber Bartlichfeit in ibr aufflingen laffen? Wollte sich in ibrem Auge nicht ein neues Licht entzünden? Wie wollte er biesen erwachenden Kunken bewahren!

Und immer wieber ftimmte er feine Eroberungsluft berab ju feinfühliger Gebulb.

Aber ichlimm blieb diefer Winter, bumpf und trube, und wenn bie Hoffnung sich rührte, immer wieder schlugen die Zweifel auf sie ein und schlugen sie nieber.

Doch Emmerich behielt ben Ropf oben, so schwer die Wirrungen um ihn brandeten, sooft bie Enttäuschungen einbrachen über feine Zuversicht.

Oft in feinen bunkelften Stunden fragte er sich: Beiß sie eigentlich, wie es um bich fteht? Fühlt sie, was bich qualt und bebrängt, was in bir brennt und bich umberwirft? Fühlt sie nicht, baß bu so mit einem halben Leben umberläufft, ein halber Rerl daß keiner das schlechter erträgt als gerabe bu? Daß du heil und ganz werden willft und werden mußt?

Raum baß je biefer stille Gleichmut sie verließ, immer noch von Schatten ber Trauer und Lebensmübigkeit umzogen. Nur wenn fie aufstieg in die Welt ihres Sangers und Propheten, leuchteten Farben burch ihr Wesen und ihr Gesicht.

Warum regte sich nichts in ihr für seine Welt, für fein Ringen und Leiben! Und war' es nur Mitleid gewesen — bas vom Stola verschmähte und geschmähte Gefühl -, batte es lebendig und lebhaft gesprochen, er würde auch auf diese Laute gehört haben, und sie hatten ihm bienen konnen zu ber großen Lebensmelobie, die einmal erklingen mußte. Run hatte er so weiter umberzuirren und lauschte und lauschte —

Und immer war es ihm, als lebte ba im Berborgenen ein leifer Rlang, ber einmal aufrauschen murbe - wie durfte es anders sein!

Dann — an einem Märzabend, als bie jungen Schauer bes Vorfrühlings bem murrifchen, fterbensalten Winter in bie Glieber fuhren, mar ba nicht biefes Klanges Erwachen? Schlug ba nicht seinem Glud bie Stunde? Als sie seine Hand nahm und ihm leise sagte, daß sie ein Kind von ihm babe?

Wie tief holte er ben Utem unter jauchzendem Berzen! Und alles lachte und leuchtete in ihm: Run hab' ich fie, nun fann ich fie nicht mehr verlieren! Mein Leben ift in ihr, nun lass' ich sie nicht los, und sie kann nicht von mir fort — und bas, was wird, wir beibe find es, und unser Dasein ist eins geworden! Jest hab' ich gewonnen, jest bin ich ber Sieger, und nichts mehr kann mir geschehen!

Den ganzen Krühling über war er wie ein ausgelassener Junge und stellte allerhand Torheiten an.

Es störte ibn nicht, daß fie zu ben Sprungen seines übermuts ein verständnislos ablehnendes Gesicht machte.

Wart' es nur ab! so meinte er bei sich. Da fommst bu auch noch bin. Lag nur erst unsern Jungen mit uns spielen. Sibel, fibel foll es bier werben.

Und so konnte er benten, ba ibm gerabe jest die wirtschaftlichen Nöte am graufamften im Naden fagen.

»Dor lach id ower!« fagte fein jubelnd gehobener Sinn. Und er lachte barüber und tam burch.

> Sollte es nicht auch brüben einen Cod geben, beffen Refultat irbifche Geburt mare?

🕇 tolz ging Emmerich einher. Hell und O frisch forderte er das helle frische Leben in die Schranken.

Es gab einen Frühling, wie die Welt ihn lange nicht gesehen hatte, die Natur jubelte - ju früh, meinten bie Bedächtigen, und sie sagten Rückschläge voraus.



Emmerich fturate fich mit vertrauensseliger Freudigkeit in die Frühjahrsbestellung bie Behutsamen, bie warteten, behielten recht.

Die Knofpen rührten sich und brachen auf, schon zu Anfang April begann ein prunthaft maienartiges Blüben - ba, in einer einzigen Nacht war es mit allem Prangen vorbei.

Jäher Frost sette ein, Schneesturme fegten über bie erichrodene Erbe, um Emmerichs große Kartoffelaussaat war es geschehen. Es war eine neue Urt, von Thaers Mustergut Möglin bezogen, und er hatte große Hoffnungen auf sie gesett.

Aber was war das alles gegen die Sorge, die plötlich Magdas förperliches Befinden ibm schuf. Als ware mit bem Schneesturm ibr etwas angeflogen — von einer schweren Erfältung mit ichleichenben Folgen fonnte fie fich nicht erholen.

Sporleder tam, untersuchte fie lange und gründlich, ftellte eine leichte Rippenfellentzündung fest, die bauernbe Bettrube forbre, war aber burchaus ohne Befürchtungen. Allerbings steigere ber hoffnungsvolle Bustand der Leibenden ihre Empfindlichkeit und forbre boppelte Schonung.

Emmerich war ein Krankenpfleger von rührender Fürsorge. Kast baß er bes Guten zuviel tat, und Sporleber bei feinen wiederholten Besuchen mußte ben Allzurührigen in die Schranten größerer Rube und Burudhaltung weisen.

Magda selbst bat ihn immer wieder, boch auch an sich felber und an seine Arbeit zu benten. Scherzhaft mahnend sogar: »Es ist jett doch des Landmanns dringendste Zeit. Willst du vielleicht Frau und Kind verbungern lassen?«

Der Ausbruck, mit bem fie bas fprach, beseligte ihn — und boch war barin ein untörperlich Verklärtes, Unbeimliches, baß bie Ungft ibn überlief.

Dann faßte fie feine Sand und fagte mit ftillem ernstem Gelöbnis: »Ich weiß, baß ich gefund werben muß, und ich will gefund werben. Es kommt ja nicht auf mich allein an. Glaub' mir, bu fannst bich auf mich verlassen.«

Bewegt füßte er ihre Stirn. Warf sich bann in seine Arbeit und schaffte für brei, mit blind leidenschaftlicher Hingabe, aber immer wieder geschah es, bag er an ihrer Tür sich wiederfand und horchte, ob fie wach lag ober schlief.

Magda, wo jest bas andre Ufer zu ihr berüberwinfte, blieb fich nicht immer ihres Willens zum Leben, nicht immer des Pfanbes bewuft, bas fie an biefes Dafein banb.

Wenn fie die Augen schloß, borte fie leife die Stimme, die ihr unvergeflich mar, Ohr und Hirn und Herz tranken sich voll bavon und fürchteten ben barten Ruf biefer forperlichen Welt.

Mehr als einmal war es ihr, als ftriche eine Sand über fie bin, als nehme biefe Sand ihre eignen Finger auf, um sie selbst gang emporzuziehen und zu beflügeln, baß fie hinüberschwebe in das Land der Be-Wo sie erwartet wurde von der freiten. aleichen Sebniucht.

All bie Rlänge von ben seligen Infeln waren um sie ber; ihr vertraut burch bie Erleuchtungen ihres Sebers.

»Meine Liebe ift zur Flamme geworben, bie alles Irbische nachgerabe verzehrt. Bufrieben bin ich ganz, bie Rraft, die über ben Tob erhebt, habe ich gang neu gewonnen. Einheit und Geftalt hat mein Befen angenommen, es feimt schon ein fünftiges Dasein in mir.«

Dann aber, ba ihr Berg wieber fraftiger schlug und bas Blut gesunder sich regte, verhallte biefe Mufit, biefe geifternbe Melobie, in ber bie Ginne fich löften und bas Leibliche hinschwand, und sie hatte wieder irbische Gebanken und Wünsche.

Das Gefühl, ich bin Mutter, und ber Wille, ich will Mutter sein, sammelten ibre Rraft, und um biefen Rern festigte sich ihr Wesen.

Emmerichs Zärtlichkeit fühlte gleich, bafz sie über ben Berg und in Sicherheit mar. mit alüdlichem Atembolen burfte er ganz in seine Arbeit aufgehen, die gerade jett alle Anspannung forberte.

Magda blieb viel allein mit ihren Büchern. Wohl fam es, wenn fie aufblicte aus ihrer Versunkenheit, daß bie Umgebung sie befrembete ober fast erschreckte, biefe nüchternen, steifen, gleichgültigen Linien ber Ressiner Möbel, die fühlen Farben ber Wandbekleidungen, der Teppiche und Vorbange — eine barte Belligfeit berrichte bier por. Wie fehlte ihr bie halbbuntle Weichbeit, bas gefättigt Tiefe, bas träumerisch Beimliche und Geborgene ihres alten Ubars!



So flüchtete sie zurück in ihre Bücher. Religiöse Kragen beschäftigten fie viel. Gut tat ibr Schleiermacher, und seiner Ertlärung, die Religion muffe wie eine Musit unser Leben begleiten, gab fie willig sich bin. Den Weg zu Gott aber erleichterte ibr niemand so wie Novalis, der Treue, Liebe, mit feiner Erfenntnis, baf Gott nichts Abgeschlossenes, nichts brobend Fertiges fei, sondern ein Werdender wie wir, und an seiner Seite, ba er bas auf ben erften Laut fast lästerlich erschredenbe Wort sprach, Gott muffe hilfsbedurftig fein, bamit wir ibn lieben könnten — an seiner Seite gelangte fie zu Chriftus und bem Chriftentum mit warmberziger, lebendiger Innigkeit.

Much um ber Unfterblichkeit gewiß zu fein, burgte ibr ber Geliebte ihrer Seele, beffen Fortleben fie fühlte und gleich bem fie selbst fortleben murbe. Diese Gewißheit mar ber Mittelpunkt all ihrer Gläubigkeit. Und auftimmend las sie: »Wenn aber ber Körper ein Eigentum ist, woburch ich mir bie Rechte eines aftiven Erbbürgers erwerbe, so fann ich durch den Verlust dieses Eigentums nicht mich selbst einbüßen. Ich verliere nichts als die Stelle in dieser Rürstenschule und trete in eine höhere Korporation ein, wohin mir meine geliebten Mitschüler nachfolgen.«

Emmerichs Gebanten, wenn er still bei ibr faß, zogen gern mit ibr bie gleiche Babn. Buerft mit einer gewissen Angstlichkeit, benn es wollte ibm wie ein — halb unbewußtes Sinausstreben der Leibenben aus biefem Dasein erscheinen. Balb aber beruhigte ibn ihre gehobene Gesundheit. Und bann tam es zwischen ihnen gar zu angeregtem Gebantengefecht.

Noch ein gut Teil seines pausbäckigen Rinderglaubens war bei Emmerich geblieben. Mit ber mpftischen Versenfung in sich felbft, mit bem. »Suche Gott nur in beiner Seele« lag er in Febbe, mit dem Ichtum ber Weltanschauung wußte er auch bier nichts anzufangen.

Gott war ihm eine Person, außer uns, über uns, so gut wie er, Emmerich, seine Persönlichkeit handgreiflich hatte. Gott ist unfer Berr, wir haben ihm zu gehorchen, und Ordnung regiert die Welt — basta.

Einmal, im Aufschwung einer Munterfeit, von der sich Magda jest öfters binnehmen ließ, lagte fie lachend: »Dein lieber Gott ift ein alter General.«

Er aber war niemals glüdlicher, als wenn er sie lachen sab. Und ben Zauber ibres fröblichen Mundes und ibrer erlöften Augen trug er stundenlang bei sich, ein Gehobener.

Dann freilich, als fie wieber gefund umberging und größere Lebhaftigfeit zeigte, mischte sich bald in seine Freude ein Unbebagen.

Sie faste, was sonst gewiß nicht in ihrer Urt gelegen hatte, schnelle und sich überfturgende Entschluffe. Sprang ploglich auf, brach ihre Beschäftigung ab, ging ohne ein Wort zu fagen aus bem Saufe, machte einsame Fußwanderungen, stellte sich auf bas freiliegende Hünengrab auf der Höhe, das einen tlaren Blid auf bas sonnenbeschienene Ubars bot, und fehrte bann ebenso plötlich um, als wäre es verboten, borthinzugeben.

Bu anbern Malen, wenn fie es nicht zu Sause litt, sagte fie gang unbefümmert zu Emmerich: »Ich möchte einmal nach Ubars hinüber«, und tat es bann auch. Er bachte natürlich nicht baran, es ihr zu wehren.

Aber ihre Unstetigkeit machte ihm zu schaffen und ihn selber unruhig.

Und eine neue Sorge wuchs heran, die Sorge um das Kind, das sie erwarteten.

»Wenn ich nur nicht oft so gebankenlos wäre, agte Magba, ba sie eben von Ubars »Ich batte mir allen Ernstes bie Ruchsstute satteln lassen, und erst, als ich aufsteigen wollte, fiel mir ein, baß es boch nicht ging.«

Sie war felbst erschredt über fich und flagte sich an.

Eine neue Angst, und um bas, mas ber Inbegriff ber Gemeinschaft zwischen ihnen beiden war und ihrer beider Zufunft trug!

Sie fühlte seine Not, nahm seine Sand und sagte findlich reuevoll: »Go was wird nicht wieber vorkommen.«

Nun tat fie wieder stille bausliche Arbeit und faß viel bei ihren Buchern. - -

Es gab einen beißen Sommer. Sie lag oft auf der Estrade, wie blasses Gold schimmerte die Luft, der See von brüben ber gab einen matten Gilberblid binein.

Still waren die Stunden, unbewegt, nur von Bienensummen durchzittert ober leise schwingend von dem tieferen Ton der hummeln, die die Levkoienbeete suchten. Ganz fern vom Parke ber flang wohl das Viden ber Spechte, gleichmäßig, bas mar wie ein Tiden der Zeit und machte noch müber.



So versant Magda in sich selbst, träumte im Halbschlaf ober belauschte, nur von sich felber hingenommen, bas Werden in ihrem Schoß. Die Zukunft spann ihre Ahnungen und knupfte sie an ihr Gefühl, so wurden sie in ihr zu untrüglichen Empfindungen, das Glück, die Freude, das Lachen des neuen Wesens warf seine Lichter voraus, sein Leid feine Schatten.

Und ihr Geift, von ihrem Dichter geführt, fucte bem Urgrund bes Lebens feine Bebeimnisse abzugewinnen. Wo ist ber Beginn bieses neuen Daseins, bas in ihr seine irbische Erscheinungsform sich fouf? Sprangen nicht bort brüben bie Quellen, ba in ber Ewigkeit, wo Bufunft und Bergangenheit bie Sand sich reichen?

Dort brüben, wo bie Beimat ihrer Gebanken lag. Wo sie immer ben suchte, ber ihres Lebens Inhalt, seine Innigfeit und Inbrunst war. In ihm rubte sie aus, wie in ihrer Erfüllung.

War nicht alles, was fie zu eigen hatte, nur ein Teil von ihm, bem Geliebten, bem Großen, bem Einen?

So lag sie mit halbgeschlossenen Augen in weichen, mattgolbenen, summenben Sommermubigfeit, und mit brutenber Zartlichkeit bedte bie Wärme ihren Leib.

Wenn bann Emmerich zu ihr tam, von ber Arbeit tiefatmenb, bas Gesicht rotgebrannt und von Schweiß burchfurcht bas war eine anbre Welt. Aber fie wiberstrebte bieser andern nicht, ba es ja bem Einen, bem Großen, sich einfügte und fo zu ihm gehörte.

Dantbar stredte sie Emmerich die Bande entgegen. »Du hast so schwer zu tun!«

»Nun — bas boje Frühjahr macht uns au schaffen. Aber bie Hauptsache — wie geht es bir?«

» Gut. Und ich möchte jett etwas hinaus. Ich will mit dir auf die Kelder.«

Der Argt hatte ihr viel mäßige Bewegung angeraten. Zeitweilig aber, wenn die Unruhe und Unftetigfeit fie wieder befiel, nahm fie bie einfamen Wanderungen in ber Richtung nach Ubars ober bis nach Ubars wieber auf. Das mar bes Guten zuviel, und es machte Emmerich um so besorgter, weil es offenbar meift nicht in flarer Willenstätigkeit, weil es in Gebankenlosigkeit geschah, wenn man auch nicht von Dammerzustand und Traumwandeln reben burfte.

Die Gebankenlosigkeit, die Abwesenheit, beren fie selber sich bezichtigte und in ber sie es fertiggebracht hatte, gang selbstvergeffen, icon ben guß nach bem Sattel zu beben! Ronnte sich bas nicht wiederholen, tonnte bas einmal noch gludlich Bermiebene bas nächste Mal nicht wirklich geschehen und verhängnisvoll werben?

Aber burfte er ihr bie Bewegungsfreiheit nebmen?

Beute, als er erfuhr, bag fie wieber, vor mehr als zwei Stunden, bas Baus verlassen habe, suchte er sie angstvoll in Udars. Er ließ sich ein Pferd satteln und rafte borthin.

Unterwegs batte ibn fast ber Schlag gerührt por Entseten. Er sab ein Reiterpaar, einen Berrn, eine Dame burch bie Schneise in ber Ubarfer Lichtung jum Seeufer galoppieren.

Tannhöven der Herr — und die Dame, deren Ravalier er war —

Jett fasten es feine verftorten Mugen. Magda war es nicht. Frau von Reggun.

Er taumelte im Sattel. Und durchs Hirn zudte es ibm, messerscharf und messerbart. Rlare, blante Morbluft.

Wenn bies, mein Schredgespenft, noch lange im Lande umgeht, werbe ich verrückt.

Er jagte nach Ubars. Fragte nach Magba. Sie war im Sause. Er fand sie in ber Bücherei.

Sie fah feine Erregung. »Hattest bu Ungft, ich wurbe wieber Dummheiten machen? Nein, nein — jest mahnt es mich boch schon zu beutlich an meine Pflichten.«

Blag und burchsichtig waren ihre Züge. Er nahm liebevoll ihre Hande. »Den ganzen Weg hast du zu Kuß gemacht! Das ist auviel für bich!«

- »Ob, es bat mir aut getan.«
- »Zurud werben wir jest fahren.«
- »Ja. Und biefe Bucher werbe ich mir mitnebmen!«

»Sag' mal« — er blidte ihr scherzend ins Auge - »foll benn ber Junge mit aller Bewalt ein Schriftgelehrter werben?«

Sie lächelte, ein wenig verbutt von feiner munteren, berghaften Deutlichfeit. Und burch seine Worte tam es ihr wieber voll zum Bewußtsein, daß alles, was die Mutter benft und will und erlebt, bazu beiträgt, bem Rinde fein Geprage ju geben. - -

Die Ernte war besser ausgefallen, als



Emmerich erwartet hatte. Nun ging es frobgemut in einen schönen sonnigen Berbft.

Beute war in Segelmaters Wirtschaft besonberes Leben. Im Saal gab es ein Konzert. Mabame Laurentini, eine alte Befannte von Stephan, hatte einen boben Abel der Umgegend und die wohllöbliche Einwohnerschaft des Marttfledens zu fünstlerifdem Benuß gelaben.

Stephan, der keinen Unfug bei sich litt, bürgte für die Ernsthaftigkeit der Leistung. Und so brangten sich bie Borer.

Mabame Laurentini war eine Ruine, aber eine schöne, sagenumwobene. Fürsten hatte ihr Herz beherbergt. Die Runen glorreichster Erinnerungen machten Weltgeschichte in ihrem Gesicht, aber Schminke und Lampenlicht halfen ihr immer noch zu bem Schein lebenbiger Gegenwart.

Erstaunlich war, was sie immer noch aus ben Reften ihrer Stimme berrichtete. Genial wirtschaftete sie mit ben Tonarten, bie fie nach Bebarf in mehr als jongleurhafter Geschidlichkeit zu wechseln verstand. Und ihr Begleiter auf bem Flügel, ber alte Professor Sonneburg, ber an ihr seine Seele verloren hatte — er sah wie ein schlechtgeschorener Pinscher aus, und hundetreu trottete er hinter ihr ber -, er konnte ihr wie feiner bei biefen Runftstuden ber Transposition, beren Notwendigkeit er immer rechtzeitig porausempfand und mit ben funftvollften Abergangen bedte, zur Seite fteben. Er steuerte fie um alle Klippen, rettete sie aus allen Nöten, und bas war bas Gebeimnis seiner Unentbehrlichkeit und seines fargen und zerschlissenen, ihn selbst aber tief erfüllenden Glüdes.

Emmerich war zu Wagen von Neuruppin gefommen und lieft bei Stepban ausspannen. Run traf er bier im Gafthaus bas bunte Treiben.

Un das Ronzert batte er nicht mehr gebacht. Jest lodte es ihn boch, auf eine halbe Stunde in ben Saal zu gehen. Mabame Laurentini batte eben eine Arie aus Spontinis Bestalin gesungen. Stürmischer Beifall braufte burch ben Raum.

All bie Befannten maren zur Stelle. Die Frau Forstmeister flatschte sich bie Banbichuhe in Stude. Sporleber hatte fich vor lauter Hingegebensein ganz zwischen leine Rnie vertrochen. Buderschnäuzchen ftieß mit ber spigen Rase zudenb vor Be-

geifterung rudweise Löcher in ben Luftraum. Gelbst herr von Reggun war ba und zappelte genußfroh ben Satt mit feinen frummen Beinen.

Auch Tannhöven — natürlich — fehlte nicht. Jest brebte er sich um nach ber Reibe hinter ihm, da saß Traube, bewegungslos, gebannt in ihr Entzuden, verzaubert in ben Glanz einer ungeabnten Welt. Sie war die einzige gewesen, die in ihrer Entrudtheit feine Sand gerührt hatte.

Tannhöven redete sie an und wedte sie auf. Sie gab ibm Antwort.

In Emmerich straffte sich etwas. Ihm war, als mußte er bas Kind schützen vor biefen flebrigen, unfauberen Augen.

Er sab, wie Traude mit einem Gefühl des Stolzes diese Unterhaltung genoß. Was ging es ibn im Grunbe an? fragte er fich. Und doch atmete er wie erleichtert auf, als Petra, die neben Tannhöven faß, biefen febr beutlich für sich in Unspruch nahm und bas rudwärtsgewandte Gefprach abschnitt.

Er hörte noch von ber Sangerin, nachbem ber Professor ziemlich luftlos eine Scarlattische Sonate abgeraspelt hatte, bas Mozartsche Beilchen, aber es wurde, wie er meinte, eine febr fünstliche Blume ohne Duft auf febr langgezogenem Drabt.

Dann ging er, ließ anspannen und hatte Sehnsucht nach Magda. Und am Abend, in ihrer still anbachtigen Gebankenwelt, wie fühlte er sich wohl nach biesen lauten Täuschungsversuchen gepeitschter Runftfertigfeit und bem Tumult bes Marktes!

Als Madame Laurentini nach Triumphen biefes Abends auf ihr Zimmer ging, stürzte in dem matterleuchteten Rorribor wie ein Wegelagerer ein Mäbchen auf fie ju und fußte ihr in wilber Schwarmerei die gepuberten Hande.

»Demoiselle — Kind — wer bist bu?«

Den Schred und Unwillen hatte gleich bie Eitelfeit verbrangt. Sie jog Traube ans Licht und sab ibr in bie Märchenaugen mit ihren brausenben Phantasien. Etwas von der eignen Kindheit mit den Kesseln und Bunden ihrer leibenschaftlichen Sehnsucht wurde in ihr lebenbig.

Sie hörte, daß Traude die Tochter des Organisten sei und eine Sangerin werben wolle wie sie, und, gewonnen von des schönen Kinbes ichwärmenben Flammen unb eignen Erinnerungen, fagte fie ibm ju, bas



sie morgen tommen, seine Stimme prufen und mit bem Bater reben wolle.

Bater Immbov war nicht im Konzert gewesen, er batte wie immer bei seiner Lupe geseffen. Der Besuch, beffen Unfundigung er mit balbem Obr vernommen batte, erschredte ibn bag. Erst allmählich fand er gegen die pompose Dame eine Widerstandsfraft. Sein Naturforscherblid, unterftütt von ben icharfen Brillenglafern, brang burch ben bichten Schleier und fab auf bem Geficht die Inschrift ihres bewegten Lebens.

Doch blieb er in allem der höfliche Wirt und widersetzte sich bem nicht, daß Traude ber Fremben etwas vorsang.

Das Urteil fiel glänzend aus. Mabame Laurentini fprach ber nicht großen, aber reiden und quellenben Stimme alle Entwidlungsmöglichfeiten zu. Sie wollte das Rind gleich mit nach Berlin nehmen und bem Rreise ihrer Schüler einreihen.

Traube, erft betäubt von ber Külle bes Bluds, rafte bann wie ein Fohlen herum, bas nicht zu halten war.

Bater Immhov aber war flug. Er wußte wohl, wie leicht ein schroffes Berbot hier alles verberben konnte.

»Madame,« sagte er leise und mit Bedacht, »ich freue mich natürlich selbst der Gaben meines Rindes und bin Ihnen bantbar, baß sie berer sich annehmen wollen. Aber Traube ift eben erft fechzehn ---

»Bald sechzehneinhalb,« betonte bas Kind mit leibenschaftlichem Nachbrud.

»Minbeftens ein Jahr muß ich fie noch zu Sause behalten. Wenn fie bann noch ben Wunsch hat -«

»Den hat sie immer und immer!« schluchzte bas Mädchen, ba bie schnelle Erfüllung dahinschwand.

»Und wenn fie inzwischen selbst fleißig an sich arbeitet ---

Durch bas Schluchzen hindurch fand ein Gelöbnis abgerissene Worte.

»Dann werben wir aufs neue überlegen und die Entscheibung treffen.«

Mabame Laurentini fonnte nichts Triftiges einwenden. Sie bat um die Erlaubnis, mit Traube, bie es ihr angetan habe, in brieflichem Berfehr bleiben ju burfen. So war bem Mädchen boch ein Lichtblid be-

sich vorderhand wohl oder übel begnügen

Magda machte eine Ausfahrt nach Ubars. Wie der belle Gottessegen lag diese gutige Ottobersonne auf ber Welt.

Es war ihr so leicht und boch und licht, als wäre ihr Atem und ihr Leben in den weißen, sonnenumranberten Wolfen, bie am himmel standen, unbewegt und unveranderlich, wie fromme Dauer und Treue.

Emmerich war in geschäftlichen Dingen nach Berlin gereift und murbe erft jum anbern Mittag zuruderwartet.

Alle biese stillen, warmen, leuchtenben Stunden waren gang ihr Eigentum.

Sie ging, schwer und langsam, nachbem sie ben Wagen verlassen hatte, burch ben Borgarten. Sette fich in ein Buchenrondell, zu Füßen zweier spielender wettergrauer Putten, benen bas Nachmittagssonnenlicht etwas wie einen Fleischton und ein rosiges Lachen gab, lauschte bem Zirpen ber fröhlichen Meisen und fann por sich bin.

Dann zog es fie ins Haus; fie manberte gemeffen von Raum zu Raum, und die Erinnerungen, die sie begleiteten, waren num nicht mehr schmerzlich, sehnsuchtsvoll ober mahnend, sie waren ja ein Teil von ihr und lebten in ihr felbst.

So sette sie sich zu den Büchern, aber das Lesen hielt sie nicht fest, sie batte im Ropf so ein loses Gefühl, als ware etwas von den weißen Wolfen barin, in die ibre Träume sich gebettet hatten.

Ein machsenbes, zulett unwiderstehliches Schlafbeburfnis nahm fie gefangen. Frau Cengebusch half ibr auf ein Rubebett und bedte fie zu.

Cie ließ bas Schlafzimmer fogleich in Orbnung bringen und schidte ben Wagen nach Seehagen, daß er ben Doftor Sporleder hole.

Magba schlief nicht lange. Quälende Träume tamen und Ungftzustände. Enblich machte fie auf von ziehenben Schmerzen. Das neue Leben forberte, bag ibm aufgetan werbe.

Sporleber mar rechtzeitig ba. treuester und forgsamfter Behandlung wurde Magda am Abend bes vierundzwanzigsten Ottobers Mutter eines zu fruh geborenen, Schieben, mit bem ihr brangenbes Ungestum garten, aber gesunden, lebensfähigen Rnaben.

......



## Seldmarschall von Hindenburg und seine Strategie

. Ֆ. մեն հայտանիայում և հ. մեն հետում և հ. հ. մեն հայտանիայում և հ. մեն հայտանիայում և հ. մեն հետում և հետում և

Von General der Infanterie 3. D. von Liebert

Sar haufig bes Erstaunens über bie feltene Sugung, bag bem beutschen Bolte in ber Stunde seiner bochften Not in unserm Bindenburg ein strategisches Genie erster Ordnung als Retter erstand. Die Tatsache ist da, aber sie ist nicht so ungewöhnlich und auffallend, wie manche glauben. Gie hängt mit ben Eigentumlichkeiten ber preußischbeutschen Urmee, mit ben Gepflogenheiten des Militärkabinetts u. a. zusammen. Auch bie begabteften und tüchtigften Generale muffen weichen und anbern Plat machen, wenn das Gefet ber Nachschubsregelung bies verlangt. Auf biefem Wege ift auch eine militarisch so hochstehende und andre weit überragende Perfonlichkeit wie unfer Felbmarschall in den Ruhestand gelangt, ba ber Frieben ihm nicht die Aufgaben zu stellen vermochte, die seinen Fähigkeiten entsprachen.

Als aber die Schicfalsstunde schlug, als das Vaterland gerade im Often eines Retters bedurfte, da trat unfer Marschall fertig gerüftet und nach jeber Richtung auf fein bobes Umt vorbereitet — wie Pallas Uthene aus dem Haupt des Zeus - auf den Kampfplat; benn er hatte sein ganges Leben bem Studium ber großen Aufgabe gewibmet, die ibm jett zur Lösung übertragen marb. Ein Benie ber Sat fann nicht plötlich ersteben, sondern bedarf ber Schulung und vor allem ber Erfahrung. Gerabe biefe beiben Raftoren standen bem deutschen Strategen gur Seite. Von Kindesbeinen an, möchte man fagen, wenigstens von feiner Seleftanerzeit im Rabettenforps, hatte er fich bem ernfteften Studium ber Truppen- und Beerführung fowie ber Kriegsgeschichte gewihmet. Die beiben Feldzüge in Böhmen und Franfreich, bie er als Leutnant mitmachte, führten ihm bie großen Ibeen Moltkes, die Flügelichlacht bei Königgrag und St. Privat, die Bernichtungsschlacht von Seban vor Augen und lieferten ihm Stoff zum Nachbenten über biefes höchste Gebiet ber Felbherrnfunft. Clausewitz, Moltte und später Graf Schlieffen wurden seine dauernden Lehrmeister und Vorbilder. Auf der Kriegsakabemie und als Generalstabsoffizier bot sich ihm reichlich Gelegenheit, die Werke biefer Meifter burchauarbeiten. Dabei maren bie Gebanten

ar häufig hört man im Publitum eine des Nacheifernden mit Borliebe auf die Außerung des Erstaunens über die sel- Heimatprovinz Ostpreußen und deren Beree Fügung, daß dem deutschen Bolte in teidigung gegen drohende Ubermacht geschunde seiner böchsten Not in unserm richtet.

Als Regimentsfommanbeur in Olbenburg fand er ein reichliches Feld ber Tätigkeit in der Belehrung seines Offizierkorps in den von ihm als richtig erkannten großen Grundsähen der Ariegslehre. Er verlangte die Lösung jeder taktischen Aufgade durch den Angriff, aber nicht in gerader Front, sondern durch Umfassung, Umwidlung, womöglich Einkreisung und völlige Vernichtung des Gegners, Grundgedanken, die in der langen Friedenszeit durchaus nicht nach dem Geschmad jedes Vorgesetzen waren, die er aber leidenschaftlich versocht.

In seinen weiteren Stellungen als Divisionskommanbeur und als Rommandierender General hat er sobann seine Unschauungen und Erfahrungen immer vernehmlicher tundgegeben und sie mit ber gangen Bucht seiner ftarfen Verfönlichkeit vertreten. Seine Untergebenen haben viel von ihm gelernt und auf bie Dauer ben Einbrud jener Besprechungen und »Rritifen« behalten. Er felbst aber fette, auch als er in ben Rubeftand getreten war, seine Studien fort und beschäftigte sich fortgesett mit ben Problemen ber Rriegsfunft, wie fie ber feit Jahren über unferm Haupte schwebende große Krieg nach seiner Uberzeugung stellen murbe. Eine besondere Onabe bes Geschids ist barin zu erbliden, daß im entscheibenden Augenblid bem fo grunblich vorbereiteten, tatfräftigen und nach ben bochsten Zielen strebenden Feldherrn ein genialer, vielseitig veranlagter, aber ebenso fühnften Unternehmungen zugeneigter Generalftabschef in der Person des Generals Lubenborff zur Seite gestellt wurde. Mit ber Bereinigung biefer beiben Perfonlichkeiten war bas Diosfurenpaar Blücher-Gneisenau überboten, da Hindenburg dem Marschall Vorwärts an Energie und fühnem Entschluß gleichwertig, an militärischen Renntniffen, geiftiger Durchbilbung und genialer Auffafjung dem alten Haubegen aber weit überlegen ist. Das Zusammenarbeiten ber beiben glänzenbsten Bertreter bes »preußischen Militarismus« hat ber Welt langft bewiesen, baß ber militärische Sieg uns nie entriffen



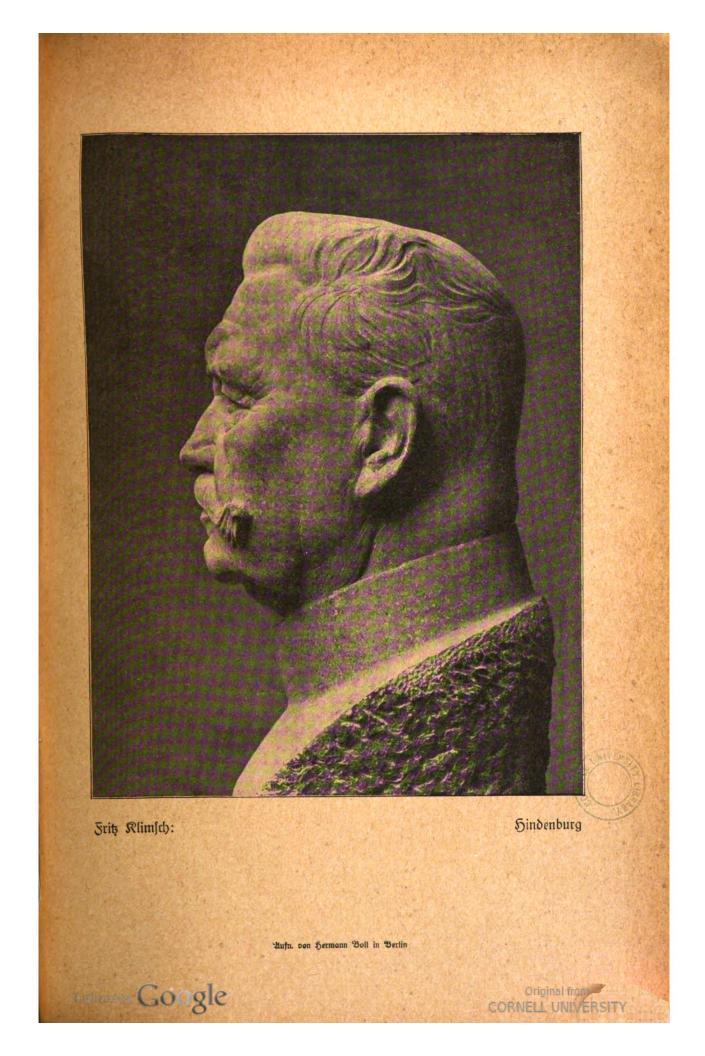
werden tann, und daß uns Gefahr nur noch von politischer Unfähigteit broben tonnte.

Da hindendurg ein Mann der Tat ist, so werden besser als viele Worte seine Taten selbst für ihn sprechen. Es ist eine leichte und dankbare Ausgade, aus den Großtaten unsers deutschen Feldberrn des 20. Jahrhunderts die Grundsätze seiner Strategie zu entwickeln, sie liegen klar zutage und zeigen uns die Kriegskunst in ihrer höchsten Meisterschaft. Auch die Helden der preußischen Kriegsgeschichte, Friedrich den Großen, Blücher-Gneisenau und Moltke, überragt der Held unsere Zeit durch die Größe der Zahlen, die er zu führen und zu überwinden hat, und durch die entscheidenden Niederlagen, die er den Feinden beigebracht hat.

Durch eine Tat unerhörter Rühngeit und beispiellosen Erfolges zeichnete er seinen Namen zuerst in bas Buch ber vaterlanbiichen Geschichte ein. In feinem erften Auftreten zeigte er sich sofort als Napoleon und als Hannibal. Wie ber junge Bonaparte 1796 bie geteilten Krafte ber Auftro-Sarben einzeln angriff und schlug, so sab sich auch hindenburg Ende August 1914 ber siegreichen Urmee Rennenfampfs im Often und ber ruffischen Narew-Urmee, bie von Gudoften ber die preußische Grenze überschritt, gegenüber. In fühnem Wagen entschloß er fich, ben brobenbften Gegner, ber vom Narem ber ber Beichsel mit jebem Tage näher rudte, anzufallen, ibn aber nicht nur zu schlagen, sondern zu vernichten. 135 000 Mann ftanden ihm zur Berfügung, während 230 000 Ruffen ihm gegenübertraten. In biefer eigentümlichen Lage mählte er, bewußt und groß, bas Rezept bes alten Schlachtenmeifters Sannibal und wußte feinem fo bebeutend überlegenen Gegner ein Ranna ju bereiten, vor bem ber Punier gewiß bas Schwert gesenkt hatte. Wie er bie Korps von bem einen Gegner Rennentampf löfte, diesen nur durch Ravallerie zu täuschen wußte, wie er fie geschidt bem anbern Gegner teils in ber Front vorlegte, teils gegen seine beiden Flanken schob, wie er die ruffischen Massen burch Nachgeben und Zurückweichen bes eignen Zentrums sich nachzuziehen verstand, mabrend bie vorgeschobenen Flügel fie umwidelten und schließlich ganz einfreisten — bas alles spricht der eine Name Cannenberg aus, jener 28. und 29. August, an bem 95 000 Russen gefangen, alle Gejhütze genommen, ber Rest ber Armee in Sumpf und See gedrängt ward. Die doppelte Flügel- oder Einfreisungsschlacht war
nach Kanna und Sedan zum drittenmal Ereignis geworden, nur waren diesmal die
Umstände die dentbar schwierigsten, der Erfolg weit größer als 216 v. und 1870 n. Chr.

Und wie Bonaparte nach feinem erften Erfolge bei Millesimo unmittelbar barauf seine beiden andern Gegner bei Montenotte und Dego anpadte und besiegte, so folgte Bindenburg diesem Beispiel, allerdings unter gang anbern Zahlenverhältniffen und mit viel schwererer Verantwortung. Raum hatten bie tapferen und erschöpften Truppen Zeit, die Berbande ju ordnen, die ungeheuren Gefangenentransporte abzuführen, Munition und Proviant zu fassen, so wandte sich ber siegreiche Kelbherr bereits dem zweiten ruffischen Heere zu, das er bisber so glücklich getäuscht und aufgehalten hatte. Rennentampf batte bie Njemen-Armee nur wenig nach Westen vorgeschoben und ihre 280 000 Mann in breiter Front von der Oftsee bei Labiau über Allenburg, Angerburg bis in bie Rabe von Lögen auseinandergezogen. Die feste Unlehnung an die Meerestüste verbinderte biesmal ben Bersuch ber Bernichtung burch Einfreisung. Dagegen batte bas beutsche Hauptquartier den Plan bereit, sich mit aller Macht auf ben offenen linken Flügel bes Feindes zu werfen, nach bem Borbilbe Leuthens ibn einzubruden, bie Armee sobann aufzurollen und gegen die Rüste zu werfen. Da inzwischen zwei frische beutsche Korps von ber Westfront zur Berstärfung eingetroffen waren, fo fonnten biefe gegen bie Front ber Njemen-Armee eingesett merben, mahrend bie Sieger von Tannenberg ben vollen Drud auf ben linken Flügel ber Ruffen ausübten. In ber Schlacht von Ungerburg zwischen bem 8. und 11. September ward biefer Plan zur Durchführung gebracht. Der ruffische linke Klügel murbe aurudgeworfen und umgangen. General Rennenkampf aber ließ es nicht auf eine Entscheibung im großen antommen, er nahm nicht bie Front seiner Armee gegen Guben, sonbern opferte ben geschlagenen BeeresflugeI auf und zog mit bem Reft ber Urmee in nordöstlicher Richtung ab; er raumte gang Oftpreußen unter Zurudlassung von 30 000 Gefangenen und 150 Geschützen. Der Sie-





Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

ger hatte einen zweiten vollen Erfola erzielt, das beimische Land war befreit, zwei feindliche Urmeen teils vernichtet, teils unter ichweren Berluften jum Rudjug gezwungen. Der Ruhm bes Kelbherrn mar bier bereits bauernd begrundet: ber Name Sindenburg glangte unter benen ber erften Beerführer ber Weltgeschichte.

Inawischen waren bie Ruffen in Volen und Galizien vom Glud begunstigt gewesen, Przempst war in ihre Bande gefallen, sie bedrohten bereits Krafau. Hindenburg ward mit feinen fiegreichen Scharen nach bem füblichen Polen berufen, er verlegte sein Sauptquartier nach Rattowitz, sobann nach Rielce; Oftpreußen blieb nur bunn befett. Jest bieß es junachit in geschickter Defensive gegen bie Maffen ber ruffischen Hauptarmee fich zu behaupten, die über Oberschlefien in Richtung auf Wien vorzubringen bestrebt maren. Es gelang bis Unfang Oftober, ben Feind über bie Weichsel und ben San zurudzubrangen. Als er von neuem auf bas linke Stromufer süblich von Iwangorob überzugehen Miene machte, stellten Hindenburg und Ludenborff ibm eine Kalle, um ibn wie Blücher an ber Ragbach beiß zu empfangen und in ben Strom au werfen. Leiber fam ber feine Plan nicht zur Ausführung, die ruffischen Spigen stutten und zogen sich wieber auf bas rechte Ufer zurüd. Als sich bann bie Bundesgenoffen vor ber Festung Imangorob ziemlich paffiv verhielten, zog ber ruffische Beneralissimus feine gesamten Streitfrafte binter ber Beichsel nach Norben und ließ fie bei Barfchau und Modlin ben Strom überschreiten; 21 russische Rorps traten bier auf bas linte Ufer über, benen Sinbenburg nur 7 beutsche entgegenzuseten hatte.

Hier zeigte sich ber Felbherr unter sehr ernsten Berhältniffen in voller Größe. Er fab bas Unmögliche ein, bauernd mit Erfolg Wiberstand zu leisten, entschloft sich deshalb jum Rudjuge - für einen preufischen General etwas ganz Ungewöhnliches — und verstand seine Truppen so meisterhaft vom Feinde zu lösen, daß diefer, ohne jede Renntnis über ben Berbleib ber Deutschen, nur angstlich zogernd folgte, bei jedem Schritt pormarts eine Kalle befürchtenb. Tatfachlich erfolate ber Rückzug in ber Richtung auf Oberschlesien und ben sublichen Bipfel ber Proving Posen. Un der oberen Warthe aber machten bie Nachhuten halt, und hinter

diesem Schleier bestiegen die Rorps die bereitgestellen Eisenbahnzuge und dampften nach Norden ab, wo sie zwischen Thorn und Posen wieder ausgeschifft wurden. Bon bier ward sofort der Vormarsch über Rutno auf Lodz angetreten, wo ber Stoß bie rechte Flante ber ruffischen Maffen traf, bie gu einem gewaltigen Stoß gegen bie Linie Rolo -Rrafau angesett waren. Welche Truppenmaffen bier gegeneinander gerungen haben, erhellt aus ben Biffern:

> 3 Millionen Ruffen gegen 430 000 Deutsche und

700 000 Ofterreicher und Ungarn! Es ist bier nicht ber Urt, von ben Schlach. ten um Lodz, bem Durchbruch von Brzegann und andern Selbentaten der Berbundeten gu berichten. Die überlegene Führung triumphierte, sie brangte bie großen Maffen ber Feinde hinter bas Sumpftal ber Bzura zurud und feste bie befestigte Sauptstadt Barschau mittelbar in Belagerungszustand. Der nächste Zwed ber Operationen mar erreicht. Sämtliche preußischen Oftprovinzen und Westgalizien waren nicht nur vom Feinde befreit, sondern auch vor jeder Bedrohung gesichert. Nur die oftpreußischen Kreise Biala und Margarabowa wurden noch einmal Ende 1914 von der ruffischen Grodno-Urmee beimgefucht. hindenburg batte in febr ichwieriger, vielfach mechfelnber Lage, von einem Ende bes Rriegsschauplages jum andern eilend, gegen fast breifache Abermacht burch fühne Operationen bas Kriegsglüd gewendet und die neue Situation geschaffen, aus der die großen Siege des Jahres 1915 hervorgeben follten. In ben fritischen Oftobertagen ift einmal in hämischer Beise von einer »Nieberlage vor Warschau« gesprochen worden. Der objeftiv Prufende wird gerade ben rechtzeitig angetretenen und meisterhaft geleiteten Rudzug als eine Glanzleiftung ber Kelbherrnfunst bezeichnen, weil er bie notwendige Vorbedingung zu dem erneuten fühnen Flankenstoß auf Lodz-Warschau war. -

Bu Unfang bes Jahres 1915 erwarteten neue ichwere Aufgaben ben deutschen Belben. Soweit sich bie Absichten bes Großen Hauptquartiers bis jett übersehen lassen, scheint bamals ber Gebante obgewaltet gu haben, die Riesenfront der ruffischen Urmeen (1200 km Ausbehnung) auf beiben Klügeln anzugreifen und fie zusammenzubruden. Dem

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; Seft 737





Feldmarschall mar hierbei ber schwierigste Teil, ber Ungriff gegen ben ruffischen Nordflügel, zugefallen, also die Operationen zwiichen ber Oftfee und ber Weichsel. Gludlicherweise waren ihm endlich ausreichenbe Rrafte gur Verfügung gestellt, er vermochte mit rund 250 000 Mann ber ruffischen 10. Armee entgegenzutreten, bie aus dem Gouvernement Suwalti nochmals in Oftpreußen eingerückt war und sich vom Niemen bis Iohannisburg ausgebreitet batte, annähernd 220 000 Mann ftart. Unter bem Schutze ber masurischen Seen konnte bier wieber ein neues Meisterstud vorbereitet, eine völlige Einfreisung des Gegners durchgeführt merden, an der die Korps oder die Armeegruppen Eichhorn, Below, Falt und Litmann beteiligt waren. Bcm 8. bis 15. Februar dauerten die Operationen, der linke Klügel (Eichhorn) schwentte weit nach Guben um, der rechte hielt ben Keind fest und umflammerte ihn von Gudoften ber. Bei Guwalki und im Walbe von Augustowo vollzog sich die Katastrophe. 110 000 Mann und 300 Beschütze murben bier eingefreist und verfielen ben Siegern, bie allerbings febr ichwere Strapagen burch Ralte, Naffe und grundlose Wege zu erbulben hatten. Diese als »Winterschlacht an ben masurischen Seen« bezeichneten Rampftage bilben ein unverweltliches Ruhmesblatt in bem Siegesfranze Hindenburgs; benn hier hatte bie Führung den Sauptanteil an dem stolzen Erfolge. Hannibal hatte nur einen Tag von Ranna, Hindenburg am 15. Februar 1915 feinen zweiten.

Aber weiter rollte das Rad der Geschichte. Mit dem Beginn des Krüblings vollzog sich ber Durchbruch von Gorlice, ber fturmische Vormarich Madensens burch Galizien, bie Wiedereroberung von Przempst und Lemberg, bas Vordringen auf Breft - Litowst. Bleichzeitig erfüllte Sindenburg feine Aufgabe burch Besetzung Samogitiens, bie Berbrangung ber Ruffen aus Rurland, bie Ginnahme fämtlicher Festungen am Narem, Bobr und Njemen. Diefe Ereigniffe füllten bie Monate bis zum August; am 18. August ergab fich Rowno, am 2. September Grobno. Es hatte große Mube gefostet, bie ftarten ruffischen Urmeen von bem Festungsgürtel ju trennen und fie jum Rudzuge nach Often, in ber Richtung auf Wilna, zu zwingen. Ihnen folgte ber Feldmarschall mit seinen brei Urmeen Eichhorn, Scholt und Gallwit sowie einem Kavallerieforps. Mieberum war ber Plan einer Einfreifung bes Gegners im großen Stil entworfen. Den Beinen ber Goldaten wurden gewaltige Unftrengungen zugemutet, zumal benen vom Rorps Gallwig, bas auf bem rechten Flügel die größten Entfernungen zurudzulegen batte. Ablr Wilna, von Grobno und von Wolfowost ber zog fich ber Kreis immer enger um die über Smorgon und Molodetschno abgiebenben ruffischen Beeresmaffen zusammen. Die Ravallerie war auf dem nördlichen Ufer ber Wilia bem Gegner in ben Ruden gefandt und tat ihr Beftes, um mit eigner Aufopferung die Ruffen festzuhalten. Aber bie Räume waren zu groß, die Infanterie vermochte nicht zeitig genug zur Stelle zu fein, die Ruffen brachen den Wiberstand ber Ravallerie; es gelang ihnen, bas gestellte Net ju gerreißen. Ein Teil ber Urmee brach durch, wenn auch in voller Auflösung. 40 000 Mann mit ihrer Artillerie fielen in bie Banbe ber Sieger (20. September). Ein brittes Kanna mar bem Marschall entgangen, aber er hielt ben Sieg in ber Sand. Ein weiterer Bormarich gegen Often lag nicht in der Absicht der Beeresleitung. Der Abergang in ben Stellungsfrieg marb eingeleitet.

**7** n eine ganz neue Phafe trat die Tätig-O feit des großen Heerführers, als er am 29. August 1916, bem zweiten Jahrestage von Tannenberg, zum Chef bes Generalstabes der Urmee ernannt ward und seinen treuen Gefährten, General Lubenborff, jum Generalquartiermeifter erhielt. Damit marb ibm die Leitung des gesamten Weltfrieges und die Verantwortung für die Operationen auf allen Fronten übertragen. Auch bie Rriegführung zur Gee, ber Beginn ober Auffdub bes rudfichtslofen U-Boot-Krieges unterstanden seinem Ermelfen.

Jett, nach mehr als Jahresfrift, burfen wir uns offen fagen, baf biefe Anordnung bes Oberbefehls eine überaus glüdliche Mafregel war. Die »Einheit ber Front«, die die Entente vergebens angestrebt hat, war mit einemmal bergestellt und bat sich glanzend bewährt. Auf ber Westfront murbe gegenüber ben Gewaltanstrengungen ber Englander und Franzosen an ber strategifchen Defensive festgehalten, aber eine bewegliche Berteibigung eingeleitet, bie nicht am einzelnen Schützengraben ober Gelandepunkt sich verbeißt, sondern gelegentlich nachgibt und burd Gegenstöße Berlorenes wiebergewinnt, por allem der Truppe das Gefühl der Handlung und der Bewegungsfreiheit läßt. Die oberfte Beeresleitung griff bes weiteren zu bem genialen Mittel, große, ungunftig liegenbe Streden ber Berteibigungslinien preiszugeben, nachdem fie babinter ein neues, nach jeber Richtung gut angelegtes Grabenipftem batte berftellen laffen. Das dem Feinde hierbei überlaffene Borgelanbe murbe berart hergerichtet, bag auf biefer Front ein großer Ungriff unmöglich ward.

Auf ber Oftfront mußte mit verhältnismakig ichwachen Rraften bie ungeheure Bucht der Bruffilow-Offensive im Berbst 1916 abgewiesen werden, ein ichwerer Rampf, ber nicht ohne einigen Geländeverluft burchgeführt werben tonnte, aber ohne Schäbigung ber Gesamtfront enbete. Gleich barauf folgte eine ber Glanzleiftungen Sinbenburgifcher Strategie in bem plotlich eröffneten rumaniichen Feldzuge. Die Rumanen brachen in Siebenbürgen ein, schwere Kämpfe umtobten die alten Sachsenstädte. Die deutschen Korps aber wurden westlich ber Hauptstraßen eingesett, öffneten sich die westlichen Valle bei Vetroseny und den Bulkanpaß, stiegen in die weftliche Walachei nieder und erreichten über Craiova die Landeshauptstadt Bukarest. Ein »eleganter« Feldzug führte bie beutschen Fabnen bis an ben Sereth und bie untere Donau, der wertvolle Teil des Königreichs war in ihrem Besit; die Operationen waren tabellos geleitet worden.

Das Jahr 1917 hat an der Westfront das neu eingeführte Verteibigungsspftem an allen Punkten weiterhin bewährt. In Flandern haben die Engländer den Maschinen- und Materialfrieg aufs höchste gesteigert, die Feuerschlacht und Munitionsverschwendung zu unerhörter Kraft und Ausdehnung anwachsen lassen, aber keine namhaften Ergebnisse erzielt. Die Kranzosen versuchten an der Aisne, in der Champagne und bei Berbun burch bochfte Unfpannung aller Kräfte ben so lange erstrebten Durchbruch endlich zu erreichen. Die beutsche Beeresleitung mußte ftets für genügende Referven, für reichliche Artilleriemassen und Munitionsnachschub zu sorgen, so bak alle früberen Mängel abgestellt waren und bie Truppe die feste Siegeszuversicht behielt.

Daneben aber zeigte sich die geistige Aberlegenheit der beutschen Führung über bas rein mechanische Element, ben »Umerifanismus« ber Gegner, in bem Bewahren frischer Initiative, wie sie sich in ben herrlichen Waffentaten ber Einnahme Rigas und Dünamundes, ber Befetung ber Infeln Ofel, Dago und Moon im Berein mit ber Flotte, enblich in der alle andern Kriegshandlungen überstrahlenden, überraschenden Offensive gegen die italienische Isonzofront tundgibt. Auch bei dieser letten Operation ist wieder das Erfreuliche die ungeheure Rühnheit des Entschlusses, bas genaue Durchbenten ber Rampfhandlung bis in ihre letten Folgeerscheinungen, bas Beachten aller Einzelheiten und Möglichkeiten, als Sauptsache aber die vernichtende Richtung des Flankenftoges, ber nicht nur die feinbliche Sauptfront aufrollen, sonbern auch bas Hauptquartier und bie rudwärtigen Berbinbungen des Gegners treffen und somit die Wirkung eines ganzen Feldzuges aufheben mußte. Das war ein vollendeter Meisterstreich. In awölf Tagen 250 000 Gefangene und 2300 Geschütze! lautet ber lette Triumph ber deutschen Feldherrnfunft, ber wohl alles bisber in ber Weltgeschichte an friegerischen Leiftungen Bollbrachte überftrahlt.

Rlarheit des Denkens und Handelns, stets bereite Initiative, folgerichtige Durchführung bes gefaßten Entschlusses, Bernichtungswille bis jum Außersten bem Gegner gegenüber - Schonung ber eignen Truppen, wo irgend möglich, Ausnutzung ber Eisenbahnen und aller Mittel moberner Technif, spielende Bewältigung ber Maffen, Busammenziehen aller verfügbaren Truppenverbande bis jum letten Mann auf ben entscheibenben Punkt - endlich unbedingte Siegeszuversicht, Gottvertrauen und Glaube an die Unbesiegbarteit des deutschen Boltes: bas sind die Grundlagen der Kelbherrnfunst unsers Hindenburg.

Moge sich, wie das Beer, so auch die Beimat ihrer würdig erweisen!

## Schicklal

Ind grüßten mit Fahnen und Sträußen bunt, So sonnenhell und so frischgesund Wie Birken, die voller Waiduft sind. Hat einer so wild die Trommel gerüset, Sie haben's bis in die Träume verspürt — Teb' wohl, mein Vaterland! —

Der erste lag in Wunden Derlassen in Graus und Schlacht, Bis ihn der Tod gefunden Und ihm das Bett gemacht.

Den zweiten begruben die Wogen, Die Nacht war wild und schwer — Hell war er ausgezogen, Nun findet kein Stern ihn mehr.

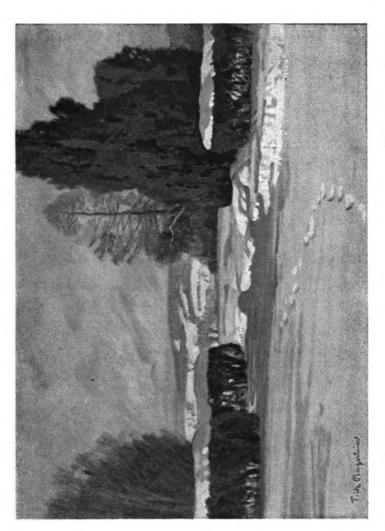
Der drifte stürzt aus den Tüften Wie ein Falke getroffen herab — Der war seiner Mutter Tiebling, Und weiß nicht mal sein Grab.

Die Mutter weiß nur noch das eine: Wie sie in Linnen fein Drei Knäblein, winzig kleine, Einst zärtlich hüllte ein.

Dun hält sie immer die Tinnen Und streichelt sie stundenlang — — Die weinenden Stunden verrinnen Un ihrem Wiegensang.

Ilse Hamel





Wintersonne (Studie)

Frit Bayerlein:

Digitized by Google

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



Das Innere des Doberaner Münfters

# Norddeutsche Vacksteingotik

Von Prof. Dr. Hans Much (Hamburg)



ben großen Werfen bes Iflam und bernach gar bor ber Riefenfultur Agpptens ftand, fühlte Mich, wie Laften von mir ab-

fielen: nicht blog die Laft des Menschentums benn biefe Architeftur weiß bie tiefften und bringenbften Unliegen bes Menichen er-

Is ich in Ufien und Ufrita por ichopfend porzutragen und, soweit es menschenmöglich ift, ju lofen - nein, besonders wohltuend empfand ich bas Abfallen ber Laft, die wir alle ju unferm Schaben von Jugend auf mit uns herumschleppen: ber Laft bes Griechen- und Romertums und feines Aufguffes, bes Rlaffizismus. Jest erft fonnte ich mich aus felbstgewonnener

Beftermanne Monatebefte, Band 123, II: Beft 737

47

Innenfultur beraus auf die Seite der überblidenden Manner ftellen, die barauf binwiesen, wie falich und ichief eine Rultur und Rulturbetrachtung fein muffe, die als Magftab nicht bie wahrhaft großen Rulturleiftungen benutt, sonbern bie lediglich eine einzige

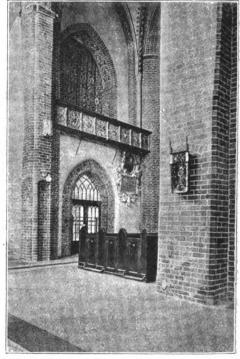


Sängeleuchter im Münfter ju Doberan

Rultur gelten läßt, und zwar eine Rultur, bie feineswegs in ber erften Reihe fteht. Beil fie nur bie eine Seite bes Menfchtums ausprägen kann, fteht die klaffische Rultur burchaus in zweiter Reihe, jedenfalls ift fie - meiner Aberzeugung nach - für bie beibe Seiten bes Menschtums umspannenbe Germanenseele feit Jahrhunderten in ihrer lächerlichen Bevorzugung jum unseligen Gift



Lüneburg: Stadtbild mit Curm geworben und trägt mit Schuld an bem Tiefftand unfrer heutigen Rultur. Bor Ufiens und Ufrifas vergangenei



3m Liineburger Johannisdom

Berrlichfeit aus innerer Erschütterung nach Europas großen Werten fragend, mußte ich notwendig auf die Gotif ftogen. Aber fo fehr auch die erhabene Schwungfraft ber germanisch-frantischen Gotif mit ihren deutichen Abwandlungen und Umwandlungen bie Seele nach oben rig - eine gewiffe Unbefriedigung blieb jurud: die überfliegende

Ceite des Menidengeiftes ift bort allzusebr und gewollt betont. bie Rube und 216. gewogenbeitin ber Berbinbung beiber Belten fehlt. Da endlich fiel mein Blid auf Baddie fteingotif ber norb. deutschen Beimat, unb siehe ba, ihre reinen sowie Maße edlen begannen zu leuchten: bie Ausgeglichenbeit ibrer Erscheinung ist jo eigenartig, baß fie fraglos die größte beutsche Runftunb bamit Rulturleistung barftellt.

So ichwer und verlegt ift ber Weg gur

Untermarkt und Marienkirche in Prenglau

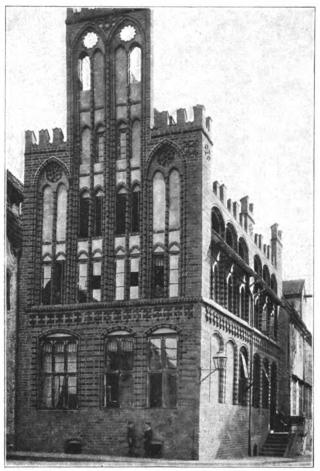
Beimat! Die Mehrzahl der lebenden Deutichen hat von ihrer größten Runft, ber Badsteingotit, so gut wie teine Ahnung. Um ben Umweg zur Beimat unnötig zu machen, ließ ich vor furgem mein Buch "Nordbeutsche Badfteingotif« (Samburg, Glogau jun.) erscheinen. Als es barauf antam, heute noch einmal gleichsam überschauend barauf zurudzukommen, wollte ich anfangs aus bem Buche bie ichonften Bilber auswählen, befann mich aber, daß biefe bort ja einzusehen

find, und bag es noch fo viel unbefannte Schönheiten gibt, die auf diese Weise ans Licht gezogen werben fonnen. Wenn ich beshalb faft nur neue Bilber bringe, fo verzichte ich bamit zwar auf bie Abbilbung ber größten Prachtftude, habe aber ben Borgug, bag ich bas Gegebene bereichere und ben Reig biefer herrlichen Blute wirf-

> licher und gro-Ber Beimattunft fteigere, indem ich bie Dentmäler ftil-Stätten ler ihrem Dornröschenschlafe entreiße und fie an ben ibnen gebub. renben allererften Plat ftelle. Raturlich fann es fich bei 17 Bilbern auch immer nur um Undeutungen banbeln.

Die eigen= artige und von ber im allgemeinen befannten Gotif abweichende Sonderstellung ber Badfteingotif ist vor allem baraus ersichtlich, baß die Formel ibres Wefens von ber allgemeinen For-

mel ber Gotif völlig abweicht, ja, zumeift nicht bas geringfte bamit zu tun bat. Die allgemeine Formel beißt Entsteinung bes Steines und Auflösung zu Funftionen. Borausgesett, bag biefe Formel überhaupt richtig ift und nicht nur fur einen umschriebenen Bezirf ber frantischen Gotif, ber uns naturlich beffer bekannt ift als die deutsche Gotit, Gültigfeit bat, fo ift von einer Entsteinung bei ber Badfteingotif nirgend bie Rebe. Im Gegenteil, ber Stein wird immer betont, bie



Das Urchidiakonatshaus in Wismar

icone breite Ruge forgt bafur, baf er im Berbande boch Einzelwesen bleibt, und die beim Brennen ungewollt entstehenben 21btonungen ber berrlichen roten garbe bringen Unterschied und Abbebung ber Einzel-Der Zusammenschluß zu einem wesen. Gangen wird erft burch die erhabene Bucht der Flächen und Gebilbe herbeigeführt.

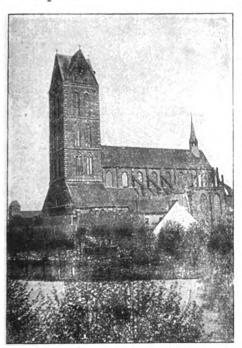
Freilich, auch ber Zierschmud fehlt nicht, aber wo er in Glafur- oder in Formfteinen angewandt wird, wird er niemals beberrichend. Trot feiner Prächtigfeit fügt fich beispielsweise ber Prenglauer Giebel (und mit ihm ähnliche andre) boch nur als Schmudftud in die machtige Bauibee ein, ohne die Rraft der Bauidee mesentlich abgumilbern. Das eigentlich Bauliche ftebt immer im Borbergrunde, jumal bei ber Ordensgotif. Diese Wahrung und Betonung des Baulichen, die zwar auch in der Sau-

fteingotit, aber erft in ber Ausgangszeit und nicht tonfequent burchgeführt auftritt, beberricht bier von vornberein ben Ausbrud, nirgenb edler als in der Ordensgotit, aber auch in ber Sanfagotif die erhabene Burbe bem Bauwert fichernb. Die Bauten bes 12. und 13. Jahrbunberts find nicht nur etwas burchaus Eignes, fonbern find auch deshalb fo unübertrefflich groß, weil fie etwas durchaus Fertiges und Borbilbloses bedeuten. Dieser Umstand kann gar nicht scharf genug betont werben. Erft in fpaterer Beit tommen über Flandern bie Borbilder, und bie Lübeder Marientirche wird die erfte übersetung ber Rathebrale in Badftein. Aber balb anbert ber eigenwillige nordische Sinn auch biefe Formen feinem Wefen entfprechenb um, und bie erhabene, nach einem Ziele reißende Schwungfraft wandelt sich schon früh um in berrlich flutende Bewegung im Raume, in einen großen Wettstreit von Kläche und Bewegung. Fruh ift ichon

die vollendete Riesenhalle da. - Nirgend ift ber Stein so betont wie in ber aufwarts



Seitenschiffgiebel der Beorgekirche in Wismar



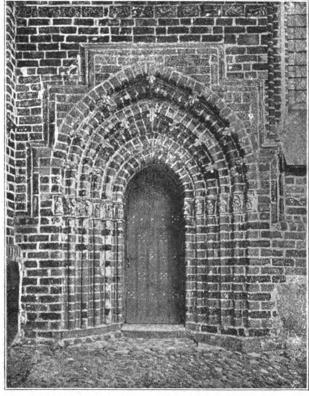
Sudjeite von St. Marien in Wismar

reigenden Bucht ber Turme. Wie ist bas Problem ber beiden Welten, die fich im Menschsein vereinigen, bier angepadt und siegreich gelöft! Nirgend wird ber Bufammenbang mit ber Erbe verloren; und bie Aberwindung ber Schwere geschieht nie mit überschwenglichen Mitteln, nirframpfartig, sonbern genb rubig und ficher und feierlich. Wie fammerlich bleibt die Formeniprache von Rlaffizismus und Barod binter biefer gro-Ben und eblen Burbe gurud: Scheinfultur binter Befensfultur.

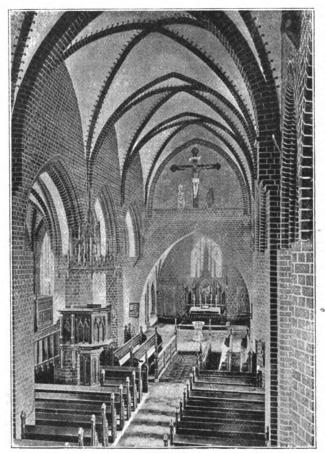
Much bas ichwer laftende Dach, bas in Gubbeutichland als Ausbrud rein beutichen Conberempfindens erft am Ausgang ber Gotif auftritt, wird im Norden ichon in frühefter Zeit faft überall perwendet, auch ein Ausdruck bes Erbenschweren und zugleich bes ficher Schützenden, rubig Behütenben. Erft bie gum

Teil beeinflußte Banfagotit bringt an ihren Prachtfathedralen das leichte frankisch-flanbrijche Dach, um es bann bei ben Riefenhallenfirchen wieber aufzugeben. Sier ift also die umgekehrte Entwidlung wie in Subbeutschland: im Guben fest fich bas Germanisch-Deutsche schwer und langfam durch; im Norden braucht es fich gar nicht erft burchzusetzen; wie etwas Gelbitverftandliches ift es da und bringt fich von vornherein ebel und groß gur Geltung und Entfaltung. Hier im Norden haben wir zu schürfen, wenn wir das Wesen des germanisch-beutschen Menschen ergrunden und aus ihm die Kormel für die größte deutsche Runft abziehen wollen.

Mirgend Entsteinung des Steins, auch im Inneren ber Rirchen nicht. Es lag einfach im Gefet ber Schonheit und ber Bauibee, daß auch bas Innere, wo nicht bie Blachen von Bilbern eingenommen waren, in ben roten Farben »bes Robmaterials prangte«. Beweis dafür ift Doberan, bas nie übertuncht mar, Beweis bafür ift ein



Eingangspforte einer mecklenburgifchen Dortkirche



Inneres einer mecklenburgifchen Dorfkirche

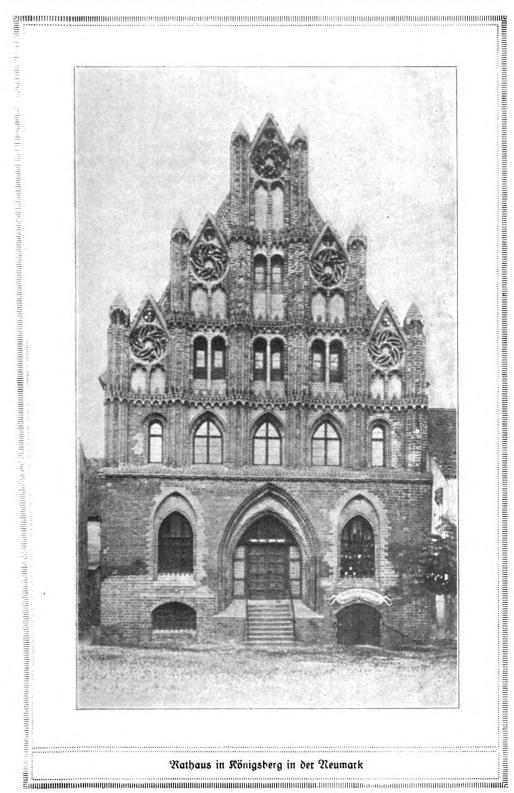
tultivierter Geschmad, ber fich in einer übertundten Rirche ernüchtert und enttäuscht, im Raum mit roten Badfteinfarben di gegen erhoben und befreit fühlt. Gang berrlich wirfen auch hier wieder, abgesehen von ber ruhigen Schönheit ber Farbe, die breiten Fugen, die im Berbande die Einzelwefen fenntlich machen und ber Entfteinung entgegenwirten. Ein andres Material tonnte ber echte Nieberbeutsche eigentlich gar nicht jum Ausbrud feiner Geele gebrauchen! Es gehört ebensoviel Unverstand wie barbarische Geschmadsverwilberung bagu, bas Rircheninnere zu tunden. In ben alten preußischen Provingen, vor allem um Berlin berum, ift man, wohl unter bem fulturfeindlichen Ginfluß ber Großstadt, icon fo weit gesunten, daß man bie alten Rirchen von außen verputte und sogar jett noch verputt. Undernorts bagegen, fern von Berlin, bat man fich auf fich felbst besonnen, und viele Rir-

den in Medlenburg und Sannover find innen von ber gemeinen Tunche befreit unb. wenn auch nicht alle muftergültig, so boch viele vortrefflich und einige vorbilblich wieberbergestellt. Bu biefen porbilblichen Wiederherstellungen geboren ber Johannisdom und bie Nitolaifirche in Luneburg. Aus der Tundung ber Innenraume fpricht berfelbe Tief. ftand unfrer Runft= und Rultur= und Beimatempfinbung wie aus bem Abermuchern ber Berputbauten zuungunften bes edlen Robbaues. Der gewöhnliche Rieberbeutsche unfrer Beit mertt nicht nur nicht die gemeine Emporfommlingsgebunfenheit und Baglichfeit bes Berputbaues gegenüber ber vornehmen und freudigen Cicherheit bes Robbaues; er findet ibn fogar noch iconer. Much find bie Mugen unfrer Beit fo entartet, daß fie feinc Sinneswertzeuge mehr baben für die Empfindung ebler und ruhiger garben. Daber ber troftloje Unblid unfrer beutigen Städte gegenüber bem farbenfroben machtigen Gin-

brud einer alten banfifchen ober beutich. orbensritterlichen Badfteinftabt.



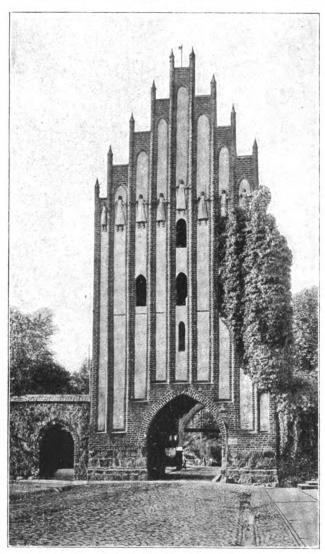
Marienkirche in Stendal (Blick auf den Chor)





Badfteingotit vorüber: erftens weil fie rein beutsch ift, zweitens weil er fie beshalb nicht fennt, und brittens weil fie, wenn er fie fennt, nicht in feinen gotischen Lehrbegriff paft. Reine Entsteinung bes Steins, fagte

Der beutsche Runftgeschichtler geht an ber liche Dienste hinuntergleiten, nicht hinaufstreben, und manches andre. Oft find mächtige Flächen eingeschoben, ber Blid ftogt überall auf Ruhepuntte, und beibe Seiten des Menschseins find betont und beleuchtet, bis bann in ben Sallenfirchen



Das (innere) Stargarder Cor in Neubrandenburg

Auflösung zur reinen Funktion! In ben Rathebralen haben wir zwar noch einheitliche Bewegung nach oben und in die Tiefe, aber wie ift diese von Jugend auf abgeschwächt und verlangsamt, teils burch die Stern= gewölbe, teils durch die runden Säulen ober achtedigen gefehlten Pfeiler, an benen fpar-

ich, aber auch tein Rausch ber Linien, feine bie Bewegung durch ben ganzen Raum flutet und bas gebankenmäßige Sinaufftreben des frankischen Linienspiels ersett ift burch eine gefühlsmäßige, wahrhaft weihevolle Weite: Logit des Gefühls statt Logit des Gedankens. Das großartigfte Beifpiel der Badfteinhallenfirche ift Danzigs Mariendom, leiber innen elend übertuncht; bas iconfte Beifpiel ber Badfteinkathebrale ift das Doberaner Münfter und bas für bie gang norbbeutich umgewandelte Rathebrale die Georgsfirche in Wismar. Man weiß nicht, welcher Form der Rathebrale ober ber Salle - man ben Vorzug geben foll; in beiben Urten und in ibren Abergangen werben die großen Unliegen ber boppel= teiligen Germanenseele erhaben und erschöpfend vorgetragen. Niemals ift die eine Welt allein betont. Man laffe einmal das erdige hinauf bes Doberaner Münfters, würdige Beihe ber Stenbaler Marienfirche und die fast flutende, flächenumspülende Ibeengestaltung bes lüneburgischen Johannisboms unvoreingenommen auf fich wirfen!

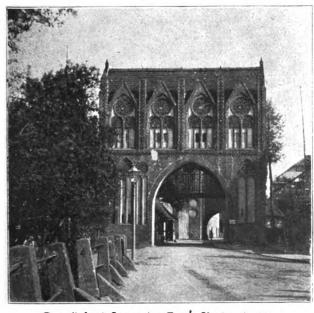
Natürlich wollen bie Burgen und Burgerbauten nicht aus ben Tiefen ber Germanenseele schöpfen wie die Rirchen. Aber fie haben häufig doch eine ähnliche, alles Große umfaffende ober andeutende Wir-Die Nordwand des lübischen Ratbauses, diese Wand ohnegleichen, das Stral-



Cor in Chorn

funder Rathaus, die Marienburg und Marienwerder fagen mehr als Burger- und Ritterstolz. Auch bier die martige Erdennabe und ihr Geitenstud, bas reine und flare Aberwinden, immer mit andern Mitteln erreicht, in Lubed burch bie vier Minarette, in Stralfund burch die Turmchen und

> Sterne, in ben Burgen burch die Unnachahmlichkeit der Berbaltniffe. Ein Riefentunftwert eigner Urt ift bas leiber flafsigistisch entstellte Rathaus in Thorn, bas Badfteinvorbilb des Meffelichen Warenhaufes. Eine berüdende Mannigfaltigfeit, wenn man bamit wieder das Rathaus in Königsberg in ber Reumark vergleicht, beffen ftolze und ftrenge Saltung burch bie Bierformen nicht im geringften abgemilbert wirb. Alles ebel, und nichts verspielt. Und in ber größten Einfachheit unb in ber größten Mannigfaltigfeit immer gleich vollendete Formung der felig-unseligen Germanenseele, ob Gottes= baus, Burg, Rathaus, Stabttor ober Bürgerhaus. Eine



Das (außere) Stargarder Cor in Neubrandenburg

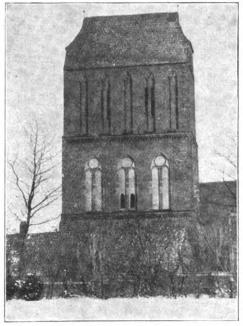
der genialften Leiftungen ber burgerlichen Gotif find die Doppeltore Neubrandenburgs: das innere Tor betont nur bas jauchzende, siegreiche Aufwärts, bas äuße= re bie martige, mit Bierde verbrämte Erdenichwere - eine beispiellos schone Urbeitsteilung.



Bersonnenheit, voll fordernder Phantasie und genialfter Beschränfung, manchmal erichütternd, immer befreiend.

Spielart, sondern die vollendete Quellen wahrer Rultur, das heißt zurud zu und edelfte Form ber Gotif über- großen Magitaben. Laft uns das Große

haupt. Zum gro-Ben Teil liegt bas an ben Bedingungen bes rein germanischen Norbens, ber fein Germanentum in fteten Rämpfen verteidigen mußte, jum Teil aber auch an ben Bedingungen bes Materials, bas bem norbischen Formenwillen zu Silfe fam wie fein zweites. Bu= erft fieht ber Badftein bem Sauftein gegenüber wie ein Bergicht aus. Diefe Beichränfung aber fi= chert ihm die Iber= legenheit. Nirgend wird ber Baugebanfe



Der Dom in Buftrom

im Badfteinbau. Er amingt zu ebler Einfachbeit und schütt por Abertreibung unb Gefpreigtheit. Die großen Glächen unb icharfen Eden, bie flaren und bedeutenden Umriffe und bie Gebundenheit ber Linie in ihrer vorneb-Beschränfung men fichern eine wahrhaft edle Größe. Dazu tommt die überlegenbeit ber munberichonen violettroten Farbe bes Badfteins gegenüber bem grauen Sauftein: glüdlich paßt fie fich in bie Ebene ein und beb! fich boch zugleich von ihr in ebler Abto-

fo rein betont wie

Ibee, brangvoll wie Safttrieb und teusch wie nung, bei Regen und Sonnenschein in ber schweren Luft des Nordens gleich vollendet wirtfam.

Bier haben wir mabre Beimattunft. Ja, Die Badfteingotif ift nicht eine ber Weg zur Badfteingotif führt zu ben

> der Beimat wieber feben, bann merben mir uns felber mejfen lernen! Es beißt nicht zurud zur Gotif überhaupt, sonbern bin ju ber Grund. ftute für ein neues Vorwärts. Menn biefes Vorwarts fich bann, die beutsche Rultur bort wieber anfnupfend, wo fie leiber unterbrochen murde, an bie Formen ber Badfteingotif anschließt ober gar biefe Formen in fich verarbeitet, fo ware bas fein Schade, ift aber an fich nicht notwendig.



Frauenkopf aus einem lübischen Sippenaltar



# 3m Hause der Glückseligkeit

Aufzeichnungen eines Sanitätssoldaten aus der Türkei Von Urmin C. Wegner



### Türkische Leute

7 ch habe oft gebacht, baß, so weit ich auch O in der Welt umberfam, mir felten Menichen fo balb an bas Berg gewachsen find wie in diesem Lande. Unter allen Einbruden frember Landschaften, Paläfte, Zeltlager fteben biefe Bilber findlicher Schwäche und Sanftmut, die fich leuchtend aus bem berwirrenden Rreis der Tage bervorbeben. Aber auch bier war es nicht ber Rauber far-

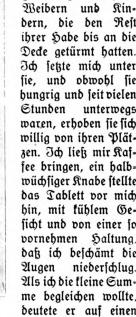
biger Gewänder, feltener Pflangen ober bie Berlodungen einer mir unbefannten Sprache; immer blieb es die unverdorbene menschliche Urt, bie aus ber ungewohnten Berfleibung ju mir auffah. Ich bente bier nicht an bie Beamten und boberen Offiziere, so sehr ich ihre talte boflichfeit bewundre, von benen ich glaube, daß fie in ihrer eigenlüchtigen Art bas Unglud biefes Landes bedeuten muffen. Bor meiner Erinnerung fteben Rramer und Sandwerfer, Bauern und Golbaten, benen ich auf meinen Reisen

burch bas Land und bie Stäbte begegnet bin. Der Bootsführer, der in seinem Rait ben Tag über por ber Brude auf ben Bellen ichaufelt, ber Laftträger, ber burch ein Gewimmel ichreiender Menschen ein Gewicht von zweihundert Offen auf feiner Schulter trägt, ber magere griechische Diener auf ber Matte vor meiner Tur; um Mitternacht erhebt er fich, um einer geringfügigen Sache willen aus bem Schlaf gerufen, und tritt mit lautlosen Sohlen an mein Bett. Die ftille Benügsamfeit all biefer Menschen beschämt mich, die bei einer Schüsfel Reis und ein paar Zigaretten zufrieben

ift, die fich tagelang von trodenem Brot nahrt, ihr bescheibenes Auftreten, bas mir fo oft ben Weg erleichtert bat, immer empfanglich für einen fleinen Scherg, und bas fo balb unfre Liebe gewinnt mit einer garten Gefte ber Gaftfreundschaft: Bas ich habe, gehört auch bir!

Ich entfinne mich eines Abends in Lapfaki. Es war brei Tage nach ber Zerstörung ber Stadt. Die engen Raume eines Raffee-

bauses waren mit Alüchtlingen überfüllt. Weibern und Rinbern, die ben Reft ihrer Sabe bis an bie Dede getürmt hatten. Ich fette mich unter fie, und obwohl fie hungrig und feit vielen Stunden unterwegs waren, erhoben fie fich willig von ihren Plätgen. Ich ließ mir Raffee bringen, ein halbwüchsiger Anabe ftellte das Tablett vor mich bin, mit fühlem Beficht und von einer fo vornehmen Saltung, daß ich beschämt bie Augen nieberschlug. Uls ich die fleine Summe begleichen wollte, beutete er auf einen





Dürkischer Bettler

fremben Dlann: » Berr, er bat bich gebeten, fein Gaft zu fein. « Ich begann ihnen von meinen Schidfalen aus Polen ju erzählen; einer ftand auf, breitete bie flache Sand aus und beutete auf die Spigen feiner Finger. »Inglesi, « sagte er und pustete mit den Lippen barüber, als wollte er fie alle in bas Meer jagen. »Gott gebe es!« riefen sie. Inzwischen stellte man eine zweite Tasse vor mich bin, und wieber beutete ber Anabe auf einen Mann in ber Menge. Mit unerbittlicher Miene brachte er bas Gelb zurud, bas ich im Afchenbecher verborgen hatte. Gie, bie por brei Tagen noch ihr Saus, ihre Felber,



Offentlicher Brieffchieiber

ibre Beimat verloren hatten, bewirteten mich mit ihrer Freundschaft, ihrer Unterhaltung, ihren Geschenken, bis ich grufte und ftill binausging, gedemütigt von so viel Liebe.

Eines Tags hatte ich einen alten Konat in Stutari einzurichten. Alle Raume bes Frauenhauses maren mit Staub und Spinnweben bebedt. Man hatte mir brei Golbaten zu Silfe gegeben; wir riffen die Solagitter ber Fenfter heraus, und ich zeigte ihnen, wie man mit einem Lappen voll Waffer die Glasscheiben reinigt. Ungläubig nahmen fie das Tuch in die Sand; aber als ich nach einer Beile gurudfehrte, fagen fie mit ihren burchnäßten Rleibern in ben feibenen Polftern, brebten fich lächelnb eine Bigarette und boten auch mir zu rauchen an. Ihre Augen blidten mit einer fo überzeugenben Unichuld zu mir auf, bag ich, ohne ein

Wort bes Borwurfs zu fagen, felber die Arbeit beenbete. Gern bente ich auch an bie bergliche Urt ber türkischen Krantenpfleger, die uns auf den Lagerpläten des Salbmonds bie Riften aufbrachen; mit unermudlichem Gifer berfuchten fie uns bie Schonbeiten ihrer Sprache zu offenbaren. »Bir = ifi = ütich = bort= besch« begannen sie mit singender Stimme, fobalb wir ben Sof betraten, und ftredten bie Finger ihrer patigen, mit ben Farben aller Pulver beschmierten Sande in die Luft.

»Mund,« fagten fie und verzogen die Lippen ju einem Grinfen, »Mugen,« und riffen an den Wimpern, »Ohren«, fie fagen rotglübend und breit wie die Henkel an einem Topf. Sier ichienen ihre Renntnisse des menschlichen Rörpers erschöpft, bis einer mir plotslich feine bellrote Junge unter bie Augen ftredte; ich batte Muge, fie gu betrachten.

Da find ferner die türtischen Felbgenbarmen mit ihrer geschäftigen Söflichfeit. Den Halbmond aus Meffingblech um die Schultern gebängt, gingen sie in ihren saubergewichsten Stiefeln rubig zwischen ben Menschen des Alltags umber. Unterwürfig legten fie um einer fleinen Gefälligfeit balber oft beschwerliche Wege gurud. Go begleitete mich eines Nachts ein Polizist burch Gaffen ber Borftabte von Stutari, als man mich gu Pferbe nach einem entfernt gelegenen Laza-

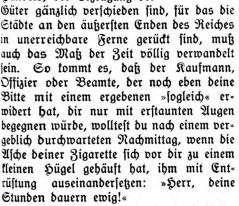
> rett gerufen batte, um ein Bunbel Bafche zu holen. Ich hatte fie an einem Strid über ben Sattelfnopf gelegt, aber das Tier scheute vor der schaufelnden Laft, bie ibm gegen den Sals ichlug. Da nahm er felbft bas ichwere Bundel über die Schulter und lief feuchend neben mir ber burch ein Gewirr enger und finfterer Gaffen, mahrend ich im Galopp über bas Pflafter iprengte.

Alle biefe Menichen maren von einer rührenden Einfalt, bie mich oft in Erftaunen fette und mich gegenüber ben allzu



Curkifcher Roch

aufgewedten Brubern unfrer nordlichen Bolter mit Heib erfüllt bat. Daß fie trog allebem ichwerfällig find und ju einem Sandgriff einer Mübe von Stunden bedurfen, wird bem nicht verwunderlich icheinen, ber fich einmal mit bem Daß ber Schritte und ber Geelen biejes Weltteils vertraut gemacht bat. In einem Lande, wo Entfernungen, bie für uns nur wenige Stunden bedeuten, eine Reife bon vielen Tagen erforbern, wo die Bedingungen ber Arbeit, bes bandels, ber Erzeugung ber



Unfre nördliche Strenge aber muß biefen Menschen stiller Beschaulichkeit zur unüberwindlichen Schrante werben. Stets, wenn ich es erlebte, bag beutsche Offiziere mit ihren Dienern, Borgefetten ober Untergebe-

nen in Streit gerieten, ichien mir ber Grund nur barin gu liegen, baß fie biefe Geelen, die fich ftets ungern frembem Menichentum öffnen, mit bem Maßstab ihres eignen Erlebens zu vergewaltigen brohten. Lebhaft fteht mir ein Morgen in einem ber Landungshäfen Gallipolis im Gebächtnis, an bem ein hober beutscher Offizier vergeblich auf bas Automobil martete, das bestimmt war, ihn in das hauptquartier zu tragen. Laut erfüllte er bie Luft mit feiner gebieterischen Stimme, ver-



Bei ten türkischen Rrankenpflegern des » Roten Salbmondes«

langte in atemloser Folge nach bem Fernfprecher, ben Feldgendarmen, den Polizeioffizieren, und überschüttete ben Rommanbanten, einen fleinen Lehrer aus ber Proving, ber sich nicht ohne einen Unflug von Stola »Professeur de l'école d'Halep« nannte, mit einer Flut von Befehlen. Die Solbaten, die Bachtpoften, die Feldwebel, alle suchten mit bem Ausbrud sanftmutiger Ergebenheit seinen Bunfchen zuvorzutommen. Aber als er aufgebrochen mar, trat ber Rommandant, mich in sein Belt ladend, mit einem Lächeln zu mir: »Pourquoi cri-t-il toujours?« ... Solange wir es nicht lernen follten, uns von bem engen Rleide unduldsamer überhebung zu befreien, wird unfre Stellung in ben Reichen bes öftlichen Festlandes nie eine bobenftanbige werden. Die überhebliche Luft, zu erziehen,



Curkifche Frauen beim Sonntagsausflug

wird bas wachsende Vertrauen oft für immer vernichten. Diese Menschen scheinen mir ber Einfalt von Kinbern nabe, bie eber Schläge binnehmen als eine falte Berechtigkeit; eine bochmutige Miene kann ibr Geficht mit eisiger Ralte überziehen, ihre Seele zu grenzenlosem Saffe verzerren. Ja, ich habe es begreifen gelernt, bag felbft Offiziere, beren Anschauungen in einer neueren Beit wurzelten, und bie ihre Abneigung gegen das Europäische, ihre frankhafte Eifersucht, mit erstaunlicher Beberrschtheit hinter einer lächelnben Freundschaft verbargen, einmal verlett, in einen solchen Wirbel ber Gefühle gefturgt murben, bag ibr Denten nur noch von dem einen Wunsche erfüllt war, ibren Beleidigern zu schaben, selbst wenn bas mit einem Nachteil für bie eignen Genoffen ihres Boltes verbunden war.

Aber stärter als all biefes rührte mich die stille Ergebenheit biefer Menschen in ihr Schidfal, bie bie ichwerften Nieberbrüche mit einer stets gleichen, beiteren Unmut entgegennahmen. Auch hier war es ber geringe Mann, ber mir burch feine bemutig-ergebene Art an das Herz griff. Die schlichte Selbstverftanblichfeit, mit welcher ber Bauer und Sandwerfer ben Berluft feiner Sabe, Flucht und Bertreibung, ber Solbat Rrantbeit und Tob empfing, geboren zu ben erdutternbften Bilbern, bie immer in mir lebendig bleiben, bewundernswerter als aller Born gegen Schidfal und Unvernunft, benen wir babeim in ben Städten fo oft begegnen. Mag auch in biefer Ergebenheit die Ursache fraftlofer Zufriebenbeit liegen, ber mußige Schlaf vieler gesunder Wünsche, die ben Brund des Stillftandes diefer Bolfer bedeuten, so burfen wir boch nie vergessen, bag fie auf ber anbern Seite bie Urfache vielen Gludes, die Aberwindung des Leidens, Beiterfeit und Unschuld bebeuten. Ich für meinen Teil halte es für einen ber foftlichften Schäte, bie ich aus ben Ländern bes Oftens in die alte Beimat trug, daß ich es lernte, ben jaben Beranderungen bes Lebens mit jener Rube gegenüberzutreten, bie an bas einmal Geschehene feine unfruchtbaren Kräfte mehr verschwendet und sich in ben Rreis jener überschauenden Muße einschließt, die nicht weniger bas Glud und bie Forberung aller geiftig Schaffenben ift. Ich meine auch, baß es frevelvollen Hochmut bebeutet, wenn wir Bolfer bes norblichen Erbteils mit

unfrer raiden, alle Weiten ber Gegenwart fo schnell übermuchernden Rüglichfeit, bie bem Bachstum einer Balfamine nicht unähnlich ift, auf biefe Entel uralter Rulturen berabschauen. Wenn inmitten lärmenber Solbaten, im Gewühl ber Bafare, auf bem Ded menschenüberfüllter Schiffe ber Laftträger, ber Solbat, ber Rarawanenführer feinen Mantel entfaltet und, allein von bem Befühl seiner Seele getragen, in die Rnie fällt, so scheint mir biese Gebarde selbstlofer Bingabe zwingender zu sein als jedes laute Befenntnis vaterländischer überzeugung. Nie fühlte ich mich biesen Menschen frember Völfermaffen so nabe wie in biefer Stunde, wenn bie Dammerung rasch, mit schwarzen Schatten berabfant und flammende Wolfen ihren Widerschein gegen den himmel warfen, wenn fie auf einsamer gabrt burch Bufte und Beibeland, in ber Unenblichfeit bes Meeres, in ben Tiefen ber Racht mit troftbebürftigen Seelen leife zu fingen begannen. Dann fühlte ich, an ihre Schulter geschmiegt auf bem gubrerfit ihres Wagens, neben ihnen über ben fteilen Daß ber Bebirge schreitenb, an bas schmale Ded morfcher Segelboote geflammert, mit ihnen verschwistert die bebende Seele por ber Gewalt biefer Natur erschauern.

Mir scheint es schließlich auch nicht im Wiberspruch bamit zu fteben, bag bie gleiden Männer, bie uns noch eben burch ibre findliche Unmut erfreuten, uns burch bie teusche Seele ihrer Lieder erzittern machten, einen Augenblid später bereit erscheinen, ibre Freunde zu verraten, ibre Gefangenen bingumorben, Stabte und Baufer zu verbrennen und, ju Bestien vermanbelt, ibre Reinde auszurauben und ihre Leiber zu ichlachten. Ich glaube, baß fie wie gutmutige und treue Sunde sind, die nie eine bose Sanblung vollführen werben, solange fie einen gütigen Berrn haben, bie aber, einmal in bie Gewalt unrühmlicher Machthaber gestellt und an bie unnachgiebigen Triebe entschlafener Zeiten erinnert, blind und mit ber Blutgier gebetter Tiere auch bas Erbabenste zwischen ibren schulblosen Rabnen gerreißen werben.

#### Der Teppich

Selobt sei ber Meister bieses Teppichs! ... Wenn ich in ber brennenben Sonne burch bie Stadt schreite, tommt ber Banbler



mit ichlurfenden Schritten binter mir ber. Er ift flein und verwachsen, fein linkes Muge ichielt blutunterlaufen ju mir berauf. Er trägt die Laft ber Ballen auf feinem Budel, jest mirft er fie in ben Staub; er breitet ben Teppich mitten auf bas Pflafter ber Strafe. Welche Landschaft tut fich bor meinen Augen auf! Diefer Teppich ift bunter und herrlicher benn die Blumen ber Palmengarten. Orangen und Mandarinen leuchten aus feinem Didicht, Granatapfel und Bitronen entfalten ihre roten und weißen Blu-O lieblichfter Garten, in dem meine

Augen spazierengeben, mifchen beffen Rofenlauben ich mich manbelnd verliere! D Connenauf- und niebergang, du buntle Schwüle ber Gemitter, wenn rotglubend ber Staubfturm über die Steppe babinfahrt ... Alles ift in ibm und alles rebet aus ihm.

Ich will biefen Teppich faufen, Achmeb. Belden Preis willft bu forbern? Und follte er fünfzig Pfund toften, ich will fie bir gablen! Ift dies nicht ber Tifch, von dem wir fpeifen, bie Dede, bie uns warm balt, ber treue Gefährte unfrer Wanderungen, wenn fein freundliches Bilb über ben Ruden

der Reittiere berabbangt? Unfer Saustier, das schweigend zu unsern Kugen rubt, das unfre Soblen gartlich ftreichelnd berühren, wenn wir mube in ben fablen Raum ber Berberge treten, in bas regenburchnafte Belt in ber Bufte, und breiten ibn in ben Staub, um barauf ju fchlafen? ... Doch was sagtest bu: zwanzig Pfunde? 3d will bir ben Reft meiner Barfchaft geben. Ich bin nur ein armer Golbat, Achmed. Zehn Pfunde, bas ift alles, was ich besite. Wenn ich biesen Teppich lobte, fo tat ich es, um beinen Ruf zu verbreiten, bag bie Leute auf ber Strafe ftebenbleiben, um von bir gu faufen. Aber glaube mir, biefer Teppich ift nicht mehr als vier Pfunde wert.

Seine Maschen find loder gefnüpft wie ein ausgeweiteter Strumpf, die Motten haben ibn zerfreffen, eines Tags wird er in meinen Sanden zu Staub zerfallen ... Du lächelft? Du willft mir feine Geschichte ergablen? Diefer Teppich bat taufend Geschichten, und jebe ift furchtbarer und schredlicher als bie andre; er ift bas unergrundliche Marchen, bas nie ein Ende hat. Drei Geschlechter webten an ihm und ftarben barüber bin, in ibn fnüpfte eine alte Frau die Perlen ihres Rummers und ihrer Tranen, hauchte ein bruftfranter Jüngling feinen letten Seufzer.



Türkische Grau beim Bafferschöpten

·····

verbarg fich ber fcmarze Eunuche, als die Mörder bei Nacht in bas Schlafgimmer feines Berrn brangen, ibn au toten. Giftige Seuchen haften an feinen Saben. In ibn murben bie Peftleichen geschnürt, binter benen ber fromme Pilger berjog, fie in beiliger Erbe ju beftatten. Diefer Teppich ift mein Tob, Uchmeb. Willft bu, baß ich baran fterbe? ... Du willft ibn zusammenschlagen? ... Wie? ... Du willft ibn mir ichenfen? Und was werde ich bir geben? Meinen Rod, mein Bemb, meine Stiefel? Willft bu, bag ich nadt über bie Strafe

gebe? ... Zwölf Pfunde will ich bir geben und einen Piafter für beinen Anaben. Ich werde mich zwei Monate von Datteln nähren und trodnem Brot. Ich werbe meine Rleiber, meine Bucher, meine Bafde verfaufen; und follte ich mich zu ben Bettlern in ben Torweg ftellen und die Frauen um ein Almofen bitten ... Denn ich bin unfterblich verliebt in biefen Teppich; wie ber Jungling fein Mädchen liebt voll verzehrender Leibenschaft, so träume ich von ihm bei Tag und in ben Nachten, und wenn ich ihn in Gebanten vor mir ausbreite, so beginnen seine Farben in ber Stille zu fingen und fcblafern mich ein wie bie lieblichfte Mufit ...

Gelobt fei ber Meifter biefes Teppichs!



## Das lachende Glück

Erzählung von Clara Fritsch



7 ja Westland ließ die feine Stiderei aus O ber Hand sinken und sah der untergebenden Sonne nach, die hinter ben grauen Mauern von Blochmanns chemischer Fabrit verschwand wie hinter einer Theaterfuliffe.

Die Luft war schwer vom Duft bes frischgemähten Beus. Der fam über bie Wiefen berüber, an die Doftor Weftlands Garten stieft. Dazwischen lief bie Brache, ein burftiges und etwas trübes Wäfferchen, in bem bie alte Rathrin Belmis Schiffchen ichwimmen ließ und weiter unten bie Borftabtfinder lachend und lärmend mit nacten Füßen plantichten.

Isa stemmte beibe Arme, die fest und glatt und fein getont wie Elfenbein aus zarten Spißenärmeln ragten, auf das rauhe Holz des Gartentisches. Mit einem müben Schulterzucken legte sie ben Ropf zur Seite und sah über die verflochtenen Finger zu Belmi bin, ber unluftig und mühlam an Rathrins Seite ben Gartenweg entlang stampfte, bas garte Figurden welf unb matt, wie eine Blume auf gebrochenem Stiel.

Aber Isas Lippen tam ein Atemzug, ber wie unterbrücktes Schluchzen klang. Immer nur bas eine — sie konnte nur bas eine benten.

»Mit gegebenen Dingen muß man fertig werben fonnen, nur Schwächlinge verbei-Ben fich halt- und wurbelos in ihren Schmerz.« Das hatte er über seine Lippen gebracht. Wie maßlos bitter sie bas machte! In seinem Beruf, bachte sie bann gleich mit einer weicheren Regung, ba gibt es so viel Not und Elend, bas macht ben Menschen schließlich stumpf.

Sein Beruf — sie lachte bitter auf. Als Mädchen hatte sie sich's schön gebacht: ein Belfer, ein Retter ber armen, leibenben Menscheit. Jest ekelte ihr bavor. Was waren bas für Menschen, die zu ihm tamen, zu benen er ging! Elenbe Armenpragis -Raffenfranke. Und um die war das Unglüd geschehen!

Wie töblich ernft er feine Pflichten nahm: ber Abereifer bes Anfangers, bes jungen, wenig beschäftigten Arztes. Und von ibr verlangte er, baß sie ben Efel überwand, ihm während seiner Sprechstunde mit fleinen Silfeleiftungen zur Sand mar.

Zuerft hatte fie lachenb fich geweigert, bann, als bie erzieherische Magregel ibr jum Bewuftfein tam, fich geargert. Gang erleichtert war sie, als sie eines Tags eine Anzeige im Tageblatt fand, in ber ein junges Mäbchen Stellung bei einem Arzte luchte. Mit einem froblichen Ausruf wies fie barauf hin: »Das wäre was für bich!«

Er hatte bie Zeitung ftumm beiseitegelegt. Um Abend, als er endlich frei und allein mit ihr war, nahm er ihr schönes bunkles Geficht in seine beiben Sanbe: » Nicht feige fein, tapfer und hilfreich will ich meine Frau!«

Ein seltsames Gefühl von Kraft unb Seftigfeit tam über fie, fie brudte nur schweigend seine Band.

Um andern Tag war es geschehen. Nein — nicht bran benten!

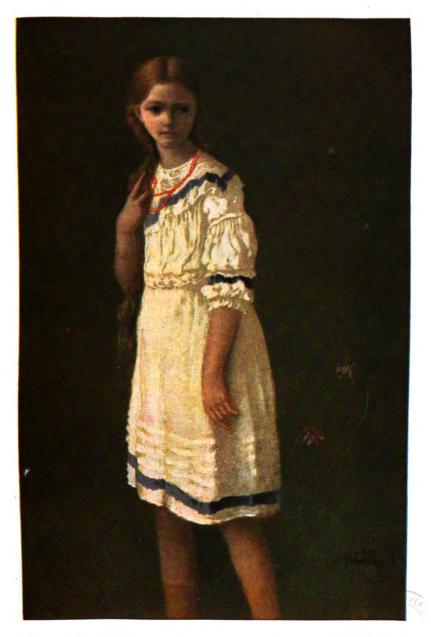
Sie fuhr sich mit ber Hand über bie Stirn, in die die buntlen Saare tief bineingewachsen maren: Nicht bran benten! -

Ein unbeschäftigter Arzt mar er langft nicht mehr, morgens und nachmittags, in seinem Wartezimmer mar fein Stuhl mehr frei. Aber ein Armeleutegeruch war in ber Wohnung, ber zog felbst burch bie geschlossenen Glasturen binüber in ihr Reich.

Buweilen regte fich ein prattischer Sinn in ihr, ein leifes Rechnen und Bebenten. Auch Ebrgeiz war babei, unbewußter Strebergeist, ber ber Offizierstochter im Blute fak. Sollte es nie anders werden? Hätte er nicht Befferes erreichen fonnen? Etwas wie Groll wuchs in ihr barüber, bag er fo genügsam war.

Er ließ bie Dinge an fich herankommen, fo wie fie eben wollten, nur in feinem Beruf, ba griff er zu, fest, energisch, und boch weich und zart. Sie überliefen ihn, Tag und Nacht ließen sie ihm feine Rube, seine Rranten aus ber unteren Altstabt. Wenn er abends in der Wohnstube bei ihr faß,





Somund Steppes:

Rinderbildnis

Digitized by Google

war er mube, abgespannt — er gabnte oft. Sie wollte bann reben über bas, mas fie gerade voll beschäftigte: ein Buch, bas fie gelefen, oft nur ein Gebante, ber taufend andre in ihr machgerufen hatte. Aus ihren Augen fprühte beißes Leben. »Flammden, « fagte er und griff ibr gartlich unters Rinn, »nun brennst du wieder lichterlob!« In seinem Lachen war gutmutiger Spott, wohlige Rube und bas Bewuftsein sicheren Glücks. Sie hörte nur ben Spott heraus. »Geh, fagte sie voll Unmut, »schlaf, sie läuten bich boch bald heraus!« -

Wie deutlich sie bie Person jest vor sich Jab, bas plumpe, bide Weib mit dem aufgebunsenen Gesicht, bas an bem Morgen beulend und schreiend bei ihm im Zimmer faß und immer aufs neue ihm beschrieb, wie sie morgens noch bei Dunkelheit in den Gemüsekeller ging und mit bem nacten Urm burch die Kensterscheibe fuhr, bie immer offenstand und gerade beute ibr jum Possen von jemand zugeworfen worden war. In zahllosen fleinen Splittern faß bas Glas in bem bidverschwollenen, blaugebunsenen Urm.

Wie deutlich das alles wieder vor ihr stanb!

Sie faß an ber Nähmaschine und nähte emfig an einem weißen Rleidchen für ben Rleinen. Es war noch früh am Tage und boch icon sonnenwarm. Die Fensterflügel standen weit geöffnet. Unten auf der Straße raffelten die Gemüsekarren vorbei, vom Martte webte Springen- und Maiblumenbuft berauf. Irgendwo, gang in ber Ferne verhallten gitternd bie Rlänge einer Dreborgel: »Bift bu's, lachendes Glud?« -

Fröhlich sang sie's mit. Die Luft war blau und bunftig — ein heißer Tag ftanb zu erwarten.

Da trat ihr Mann ins Zimmer, seine bubiche offene Stirne war gerötet, eine Unmutfalte lag barauf.

»Was ist?« Ganz erschroden sah sie auf. »Bitte, tomm einen Augenblid herüber,« lagte er geschäftsmäßig.

Seufzend legte fie die Arbeit bin. Aus bem Schlafzimmer brang Belmis fröhliches Gezwitscher. Im Bembden saß er noch und strampelte mit runden weißen Beinden seine Dede fort. Das »Ding« war bei ibm, das neue Kindermädchen, das Rathrin so getauft hatte, und das ben Namen nicht

mehr losgeworden war, weil er wie kein anbrer für sie paßte. Das »Ding« mar jung und schlau und bumm und breift, alles zu gleichen Teilen, und war Isa wie ein Pfahl, ber ihr im Fleische faß.

»Vier Wochen fannst bu's boch versuchen,« batte ibr Mann gebeten, benn bas »Ding« war eines gelähmten Schneibers Rind und bas älteste von neun Geschwistern. Dem »Ding« lachte bie Gesundheit aus bem verschmitten Mäusegesicht, und Belmi bing fanatisch an ibm, benn es fonnte lärmen und toben wie ein Junge.

Aus mißtrauischen Augen sab Isa auf bie beiden bin: »Geb, spute bich, mach' Belmi fertig, und gieß ihm feine Milch nicht tochend in die Tasse.«

Ein rascher Blid noch in die Runde: stand und lag auch nichts umber, bas zu verberben, mit bem Unbeil anzurichten war? Vorsichtig zog sie im Nebenzimmer noch beibe Senfterflügel zu.

Drüben gab sie sich ehrliche Mübe, ihres Mannes ftumme Winke zu verfteben. Gie bif bie Rabne aufeinander, mit beiben Sanben umtlammerte fie ben aufgebunfenen Urm, aus bem er mit Meffer und Pinzette die Scherben zu entfernen suchte.

Die Frau schrie gellend auf, wenn er die Wundrander auseinanderziehen ober mit bem Meffer einen leichten Ginschnitt machen mußte. Er fonnte ohne örtliche Betäubung nicht weiterarbeiten, aber auch bann noch jammerte fie auf, sobalb sie nur das Meffer ihrem Fleisch sich naben sab. Mit aller Kraft suchte sie ben Urm Isas Banben zu entwinden.

Die stand erblaßt, mit zudenben Nerven, aber hielt tapfer aus. Wie in einem Schraubstod hielt fie ben verletten Urm, obgleich ber wiberliche Unblid ihr physisch übel machte.

Dabei lauschte fie nach außen. Bom Sofe erscholl ein leises, langgezogenes Heulen, das allmählich anschwoll.

Das war Argos, ihres Mannes großer Schäferhund, der auf solche Weise seine Ubneigung gegen Militarmufit zu außern pflegte. Argos' Ohren waren icharf; noch war nicht zu erkennen, was für diesmal in feiner hundefeele fo unbehagliche Gefühle auslöfte.

Da — gang in ber Kerne leifer Vautenschlag, bann Trommelwirbel, schon beut-

Beftermanns Monatshefte, Banb 123, II; heft 737

48



licher vernehmbar. Run bie Musit, erst leise, bann anwachsenb: Rum—ba—ra! Rum—ba—ra! Taktmäßiger Schritt, ber nah und näher kommt. Jeht heulte Argos stein- und beinerweichend. O web, dacte Isa, nun bolen sie brüben beim Regimentsfommandeur die Fahne ab, da müßte ich bei Belmi fein.

Für einen Augenblid nur ließ bie Spannfraft ibrer Kinger nach — ba fubr ber Urm mit einem Ruck empor.

Voll Arger sab ibr Mann sie an: \*So halt boch fest, jum Donnerwetter!«

Sie prefte stumm bie Lippen aufeinanber.

Schrill flang bie Musit berauf und brach bann plöglich ab. Und nun scharf wie ein Meffer bas Kommando: »Bataillon halt! Mit Gruppen links schwenkt, marich! Salt! Richt't euch!«

Von ihrem Plate sah Isa bis hinüber in den bedenummachsenen Garten bes Rommandeurs. Zwei Offiziere verschwanden bort im Sause und fehrten gleich zurud, ben Unteroffizier in ihrer Mitte, ber bie Kahne trug. Die Sonnenstrahlen blitten auf all bem Rot und Gold. Ein leichter Wind bläbte die zerfette Kabne auf. Und nun, bei ihrem Nahen bas Rommando, hell und weithin schallend: »Uchtung! Prafentiert bas Gewehr!« Und bann, mächtig und gewaltig einsetenb ber Prafentiermaric.

Durch Isas Glieber rann es beift. Sie war nicht mehr in ihres Mannes Zimmer, nicht mehr bei ibm, ber eben mit einem unerhörten Aufwand von Sorgfalt, Zartheit und Geschidlichkeit aus ber Patientin Urm ben letten Splitter zog, sie war mit Leib und Seele und allen ihren Sinnen ba unten bei bem Schauspiel, bas fich abrollte.

»Fahne eintreten! Uchtung, bas Gewehr über! Mit Gruppen rechts fcwentt, marich!« Fröhliche Klänge, ein flotter Marich, tattmäßiger Schritt, ber langsam verhallt ...

Vorbei! — Auch Argos heult nicht mehr, winselt nur noch leise und wehklagend wie ein Rind. -

Doftor Westland tupfte vorsichtig bie Wunden ab und legte ben Verband von Batte und weicher Gaze um ben Urm.

Isa erhob sich, man brauchte sie nicht mebr.

Nur ein paar Schritte tat fie.

In bem Zwischengange, ber zur Privat-

wohnung führte, ftanb bas »Ding«, so blaß wie eine Wand, mit ichrechaft aufgeriffenen Augen, ftumm wie ber Tob.

Ein eisiger Schred froch Isa über ben Leib. Sundert Gedanten auf einmal freugten ihr hirn, flatterten wie Bogel auf und zerrannen im Nebel: die große Schere, die sie auf ihrem Nähtisch liegen ließ — in ber Dute die Fruchtbonbons, die fie Belmi nur zerkleinert in fein Mäulchen stedte bie Streichhölzer, ja - jest wußte sie's genau, bie lagen neben ber Teemaschine auf bem Tisch.

Die ber Wind lief fie binüber.

Da war nichts Schrechaftes Belmi — Belmi sah sie nicht.

Da tat bas »Ding« bie zitternden Lippen voneinander und sagte ein gang sinnloses Wort: »Unten!«

Isa verstand sie nicht. Wie versteinert vor Entsetzen lauschte sie hinaus. Was war benn unten? Wer tam ba?

Und nun verftand fie. Gellend ichrie fie auf. Sie tamen alle lautlos, fie sprachen nicht. Raum ein Flüftern ging von Mund au Munb.

Sie legten ben fleinen Körper aufs Bett und gingen wieber, alle — alle.

Träumte sie das alles?

Sie sah ihres Mannes Ropf, ber sich tief übers Bettchen neigte, und bachte: Wo fommt er benn ber? Und gleich barauf: Das ift er ja gar nicht, er fieht boch gang anders aus. Der ba ift bleich wie ber Tob. Und seine Stimme tam aus weiter Kerne und gab Befehle und furze Anweisungen. Und mit einemmal waren wieber viele Menschen ba, die liefen hin und her. Dazwischen flingelte bas Telephon.

Sie wollte auch laufen, aber sie konnte nicht, etwas hielt sie fest, bag sie nicht von ber Stelle konnte.

Und nun sah sie, daß es der alten Kathrin Arme waren, bie sie hielten, und an einem Urme baumelte bas Marttnet, und weiße Spargelföpfe und grüne Salatblätter gudten zwischen ben Maschen burch.

Und Rathrins sprobe alte Stimme war bicht an ihrem Ohr, die sagte, bag niemand schuld habe, auch das »Ding« nicht, das habe nur in der Rüche die Milch gefühlt. Da kam bie Musik. Helmi war auf ben Tisch gestiegen und hatte selbst das Kenster aufgeklinkt. Gang rubig faß er auf bem



inneren Fensterbrett und sah ben Solbaten au. Da tam bie Kahne. Und wie die um bie Ede war, ba bog er sich beraus und verlor bas Gleichgewicht. Die Kabne nur bie Sahne mar fculb. Und ihre alten Beine, die batten nicht so schnell zur Stelle sein fonnen.

Isa bewegte bie Lippen: Laft mich boch los, Kathrin, wollte sie sagen. Aber sie wußte nicht, ob sie's gesagt hatte. Sie mußte ber Drehorgel zuhören, die war jett unten im Sofe und spielte: »Bist bu's, lachenbes Glüd?«

Und bann tam wieder ihres Mannes Stimme gang von weither, und bie fagte: ·Er lebt noch!«

Und bann noch einmal, aber viel, viel weiter: »Beibe Beine find gebrochen.« Und bann war nichts mehr.

21 benbichatten lag überm Garten, ftarter buftete bas Beu. Auf ber Wiefe girpten bie Bitaben.

Isa ftrich sich mit ber Hand über bie Stirne, in die das dunkle Haar seltsam tief dineingewachsen war. Wo war sie gemesen?

Bochfte Zeit für ben Beimweg. padten ben Rleinen in feinen Sahrftuhl und verließen ben Garten, ben fie braugen vor bem Tor gemietet batten, und in bem sich jett ihr Leben abspielte, von den ersten lauen Vorfrühlingstagen ab bis tief binein in die letten sonnigen Spatherbsttage, diefen Garten, in bem fein frobes Rinberlachen und munteres Rinderspiel, tein gutgemeintes Mitleidswort ben mühfam ertampften Frieden ihrer Seele störte.

Ein Gewirr von Gaffen und Gagden, und überall Rinder: Rinder, die ihre Kreisel trieben und binter Reifen liefen; Rinder, bie lachten, tobten und sich jagten; Rinber, bie sangen und sprangen. Isas Augen murben bunkel, rascher schritt sie aus, rascher ftieß die alte Kathrin den Wagen vor sich ber.

Was bachte, was empfand ber Rleine, ber so mube und gebudt in seinen Riffen bodte, hinter seiner Kinberftirn? War ein unbewußtes, bumpfes Ahnen in ihm, baß dieser Weg, ben er täglich viermal machte, ein Symbol mar feines Lebens, das nichts lein würde als ein einziger großer Berzicht?

Ein siecher Mensch trot bem geheilten Büftenbruch; bas ganze zarte Nervensystem bis in seine Grundfesten erschüttert. Sie glaubte bem Troste nicht, daß die Jahre das bessern würden. Sie sah, daß der einst so rege Rinbergeist wie im Banne lag, und forschte angstvoll nach ben Unzeichen eines Leibens, bas fie vor fich selber nicht zu nennen wagte.

Ralt stand bes Hauses Berb. Sie mar bas »Flämmchen« nicht mehr, bas ibn warmte. Sie war ein ernftes, stilles Beib, bas nur Pflichten, feine Freuben fannte. Wie mit einer Mauer umbaute sie mit ibrem eignen Leben ihres Kinbes armes, fleines Leben. Sie hatte für nichts anbres Beit. Schaubernd wies fie von sich, mas als Trostesworte gutmeinende Freunde in ihr Ohr flüfterten. Rein, fie wollte feinen Erfat, tein zweites Kind, bas Liebe und Sorgfalt von ihr forberte, bas bem Kranten ihre Zeit stahl und in robuster Gesundheit neben ihm emporwuchs, in findlicher Grausamkeit zu jeber Stunde ihm sein Elend ins Bewußtsein rief.

Sie sah ihres Mannes Augen oft mit stummem Vorwurf auf sich ruben und fühlte die Rluft, die sich weit und weiter zwischen ihnen auftat. Aber kein Bunsch, sie zu überbrüden, stieg in ihr auf. Trag, mas nicht zu andern ift! bachte fie voll Bitterfeit. Ich muß es ja auch.

Auch in ihm wuchs Bitterfeit und machte ihn hart und ungerecht. Für bas Rind geschah, was menschenmöglich war, aber hatte er, bessen Tageslauf kein leichter mar, nicht auch Anrechte an bas Leben? Er fab nur Trauriges; in den wenigen Stunden, bie feiner Bäuslichkeit geborten, wollte er vergessen. Die stillen Abende, wo sie einander ichweigend bei ber Lampe gegenüberfagen, Bespräche vermeibend, die nur das eine bittere Endziel hatten, murben ihm zur Qual. Lastend war die Luft im Hause.

Sie empfand es heute felbst, als sie Belmi gebettet hatte und einsam am offenen Fenster faß. Aus ben Eden froch bie Duntelheit und wandelte das sonst so behagliche Bimmer zu einem falten, bufteren Raum. Der Eftisch stand gebedt, zierlich und sauber, wie es Rathrins Art war. Sie selbst war gleichgültig und stumpf geworben gegen bes Lebens fleine Reize. Sie wußte taum mehr, was fie af, noch weniger, wie ihr's geboten murbe; sie rechnete nur nach, mas und wieviel ber Kleine bei jeder Mablzeit

48\*



zu sich nahm, und überlegte, womit sie seine Efluft reizen fonne.

Vor ihr auf bem Kensterbrett stand ein großer Strauß von blübendem Jasmin, den batte Kathrin beute im Garten abgebrochen und ihr hingestellt. Ein suger, schwerer Duft zog burch ben Raum, verschwebte leise in der Abendfühle. Er wecte Gedanken auf, Erinnerungen, bie tief in ihrer Seele schliefen.

Sie fah ihres Baters Garten wieber por sich, in der reichsländischen Garnison, die Mauer, bie von Bluten weiß mar, von üppigem, schwer buftenbem Gerant. Und fie ftanb bort, ben Oberforper weit hinausgebogen, und fpahte bie Strafe binab, unbefümmert um bas Bolt, bas ba vorüberzog, in buntem Tuch, im blauen Arbeitsfittel, im flotten Rodchen afabemischer Jugend. Viele kannten sie, aber sie batte für teinen mehr als einen flüchtigen, zerstreuten Gruß. Sie martete, bis er brüben von ber Universität ben Fußweg entlang tam, oft an ber Seite bes Profesors, bessen Affistent er war. Wartete, um sich scheu im Blätterwert zu bergen, wenn er vorübertam, bie breite Geftalt ein wenig wiegenb, bie Stimme unbefummert laut erhoben, mit seinem Lachen, das so gut, so harmlos froh und ehrlich flang.

Von Tische brüben flammte bläulicher Lichtschein auf. Rathrins leife Bande schraubten bie Flamme unterm Reffel boch. »Der Berr bleibt lange, « fagte fie, und ihre Stimme flang eintönig bumpf, wie eine Glode ohne Schall.

Lang, bachte Isa wie im Traum; ja, er bleibt lang.

Port an dem Tische batten sie gesessen am ersten Abend in dem neuen Beim, fo ichwer pon Glud, bak es ibr schien, bas Leben sei bafür zu furz und ihre Kraft zu schwach. Und bann — in ber Tage fich gleichenbem, einförmigem Lauf: noch immer Glück, lachenbes Glück.

Es gab tein Lachen mehr im Haus. Mit einem Male war ihr, als habe es Geftalt gewonnen und schwebe lautlos burch ben Raum, ein schattengleiches Wesen, umflossen von marchenhaftem Gilberschein, mit froben Augen, aber stummen Lippen, auf die es fest bie rosigen Finger preßt. Und in ben Augen ein beredtes Fleben: Erlöse mich, laß mich nicht gang verstummen!

Lachen, lachen, bachte sie, wer boch noch einmal lachen könnte, so berzensfrob, in Glüds- und Jugenbüberschwang!

Die mübe Stimme brauken flang ibr fremd. Sie frug wie alle Abende mit unterbrudtem Tone nach bem Rleinen, und ebenso gab Rathrin Antwort, flusternd, scheu, baß ja fein unvorsichtiges Wort ibr Ohr erreichte.

Es war wie alle Tage. Er wusch und burftete fich braugen feine Sanbe, und Rathrin half ihm feinen Rod mit ber bequemen Joppe vertauschen.

Dann ging er in ihr Zimmer zu bem Rleinen. Es war bas seine längst nicht mehr. Gang von felber hatte es fich ip Das Kind schlief schlecht und gefügt. brauchte auch zur Rachtzeit Pflege. Ibm ftorte bie Nachtflingel gar zu oft ben Schlaf.

Es war wie alle Tage — und boch anbers. Nie fragte sie sonst nach seinen Kranten, und wie sein Tageslauf gewesen war; beute mit einem Male war ein Begebren in ibr. zu wissen, was ibm ber Tag gebracht babe.

Erstaunt sab er sie an, sein abgespanntes Geficht hellte fich ein wenig auf. In seiner behäbigen und etwas philiströsen Art legte er Messer und Gabel hin; er konnte nicht erzählen und dabei noch etwas andres tun. Die Leichtigkeit ber Formen ging ihm völlig Much feiner Stimme und feiner Urt sich mitzuteilen fehlte jebe Biegsamfeit. Was er berichtete und bes Berichtes für wert hielt, waren stets nur Tatsachen, die er einfach wiedergab, ohne Ausschmüdung, ohne eine Spur von Absicht, sich hervorzutun. Warm wurde er nur, wenn er von dem fprach, was ibn gang erfüllte, von feiner Tätigkeit und seinen ärztlichen Erfahrungen. aber auch bann noch lag in jedem Wort Bescheibenheit, ein völliges Burudftellen seiner eignen Person. Gerabe bas mar ibr an ibm fo lieb gewesen, baf ibm fo jebe Absichtlichkeit fremd war und er nach ber Unerkennung andrer gar nichts fragte. Und boch hatte es sie bann so oft verbrossen, baß er mit aller Arbeit, aller Tüchtigkeit es boch nicht weiter brachte, als ber gesuchteste und begehrteste Raffenarzt ber Stadt zu fein.

War es ber suge, schwere Duft ber weigen Bluten bort im Kenfter, ber folche Bebanken heute in ihr machrief? Trugen bie bie Schuld, baf fie mit andern Augen gu



ibm hinsah, mit Augen, die nicht blind waren gegen viele kleine Kältchen und gegen den berben, bitteren Zug um seinen Mund? Ibre Augen, die in seinen Zügen jahrelang gelesen batten, saben beute wieder scharf. Ohne zu fragen, wußte sie's: was ibn jest bebrüdte, war noch anbres als bas Leib im eignen Sause. So sab er aus, wenn alles in ibm beifer Bunich ju belfen war, und er erfannte, baß es feine Hilfe gab. Und bas nicht allein, auch Erbitterung war in ibm, wie fie bie Fälle feiner Pragis in ibm wachriefen, in benen er mit Robeit, Gleichgültigfeit und Dummbeit tampfen mußte.

Bang ruhig ergablte er's: Ein junges Madden, taum siebzehnjährig, war heute mit der Mutter bei ihm in der Sprechstunde gewesen. Es fränkelte schon lange, aber bie Mutter hielt's für Tuerei. Nur deshalb fam sie. Er sollte dem Mädel mal ins Gewissen reben. Wegen ein bissel Bleichsucht und ein bissel Heiserkeit spiele man noch nicht bie Krante. Dagegen helfe auch Bettliegen und Faulenzen nicht, fonbern Arbeit, Frühaufstehen und frische Luft. Da wurbe fie icon Uppetit und rote Baden friegen. hart batte fie bem armen Dinge zugesett. Es stand und weinte und sab ihn an, traurig und verprügelt wie ein hund. Er untersuchte sie; zu machen war da nichts mehr: Rehlkopf= und Lungenschwindsucht, viel zu weit vorgeschritten, als bag noch Silfe möglich war. Da hatte ihn ber Born gepadt. Er nahm die Mutter in ein andres Zimmer und sagte ihr mit berben Worten, daß ihr Rind verloren fei. Die hatte ihn erft angestarrt, ungläubig und zweifelnd, bis fie bann boch erfannte, baf feine Worte bitter ernst gemeint waren.

Auch Isa sah ihn an, ungläubig erstaunt: Das hatte er getan? Go hart mar er geworben, er, ber sonst voll garter Rudsicht und voll Schonung war?

Seine Gebanken aber maren icon bei einem andern Fall. Der hatte ihn noch mebr aepacti.

Drüben in ber Gabelshaufener Wertzeugund Maichinenfabrit mar Streit ausgebroden. Auswärtige Arbeiter hatten unter polizeilicher Dedung bie Arbeit aufgenommen. Ein einheimischer Schlosser war babei, ber feiner Genoffenschaft angehörte, und bem bas Meffer an ber Reble faß. Dem hatten sie auf einsamem Feldweg aufgelauert, vier robe Burichen, und hatten ihn niebergeschlagen, bis er mit einem Schabelbruch liegenblieb. Er raffte sich wieber auf und schleppte sich nach Sause. Dort lag die Frau in Wochen, und fünf bungrige Mäuler marteten auf ibn. Gein Ropf tat furchtbar web, aber für was Schlimmes hielt er's nicht. Eine halbe Stunde später lief bas älteste Rind jum Argt. Der Mann lag icon im Sterben. Für einen furzen Augenblid tam bie Besinnung wieber. Da nannte er bie Namen. Nur er, ber Argt, hatte fie verftanben, teiner fonft. Gein nachfter Gang war auf die Polizei gewesen. Sie hatten bie Burichen gleich gefaßt, die in einer Borstadtfneipe seelenruhig beim Schnaps fagen.

Schmerz, Zorn und Empörung stiegen beim Erzählen wieder in ihm empor. Er sprang auf und ging mit großen Schritten im Zimmer auf und ab. Der Jammer ber Frau fiel ibm wieber ein, bas Beinen ber Kinder war ihm noch im Ohr.

»Verzeih!« sagte er und sette sich wieber auf seinen Plat Isa gegenüber. »Ich wollte bas gar nicht erzählen, es ging so mit mir burch.«

Sie fah ihn an und bachte: Unter folchen Einbrüden stebt er, mit benen fampft er, und ich — was tue ich? Ja, sie wollte auch belfen, sie wollte nachher gleich ihn um die Abresse ber armen Frau befragen, wollte Belb und Effen binschiden. Rathrin murbe bas besorgen.

Im Nebengimmer weinte Belmi auf. Leise ging fie zu ihm. Gie nahm feine Sand und sette fich ans Bettchen. Das beruhigte ihn auch heute, aber ihre Sand ließ er nicht wieber los. Zum erstenmal fiel's ihr schwer, hier stillzusigen. Es war nun völlig Nacht geworben, nur bas Rrantenlämpchen binterm matten Schirm erhellte ichwach ben Raum, und zwischen bem Spalt ber Tur blitte bas Licht bes Nebenzimmers burch. Nun erlosch auch bas. Er hatte bie Lampen ausgebreht und war hinüber in sein Bimmer gegangen. Er wußte ja, fie tam nicht wieber. Gebanten famen und gingen. Die wenig sie boch wufte von seinem Leben! Sie mertte nichts bavon, wenn er nachts aeholt wurde, nicht, wann er ging noch wann er wiederkam. Sonst hatte sie auf ihn gewartet, hatte ftets zu wiffen begehrt, wer und wohin man ihn geholt. Zumal nachbem er unvorsichtigerweise auf ihr Befragen

erzählte, baß es oft völlig Frembe waren, bie ihn holten, und er zuweilen an der Seite solches Boten in Stadtviertel mußte, die man selbst bei Tage nicht allzugern betritt. Er batte sie ausgelacht. Was in aller Welt sollte ihm passieren? Er trug feine Schätze bei sich.

Sie malte sich bie alten Häuser aus, bie winkligen Gemäuer mit ben morichen, buntlen Treppen. Die stieg er hinauf und wußte nicht, wohin sie führten, und im Schein ber Blenblaterne ging ein Wefen neben ibm, unheimlich, fremb, bem er blind vertraute. War es benn noch nie geschehen, bag Menichen überfallen wurden, die ihr Beruf felbft jur Nachtzeit zwang, Fremben arglos zu pertrauen?

Eine alte Geschichte fiel ihr ein, bie Rathrin ihr erzählte. In berselben reichsländischen Stadt, in ber Isa ihren Mann gefunden, war sie geschehen. Einen Apothefer batten fie bort nachts berausgeflingelt. Und während er sich staunend über bas Rezept beugte, bas die Berordnung einer unerhörten Dosis Morphium aufwies, schlugen fie ihn nieber, raubten bie Labentaffe aus und eigneten sich an, was sie an Giften finden konnten, die fie zur Ausübung neuer Schandtaten nugen wollten. Die Frau, die nach langem Warten endlich binunterftieg, nach ihrem Mann zu feben, fand ibn tot in seinem Blute liegenb.

Und bann, por furger Zeit erft: ein armer Droschkentutscher, ben sein eigner Fahrgast burchs Genfter nieberschoß, um bie paar Mark ber Tageseinnahme zu erlangen.

Warum fiel ihr bas alles heute ein? Leife ftanb fie auf und ging ber Tur zu.

Da jammerte ber Rleine schmerzlich auf, ängftliche Traume hatten ihn erschredt, mit aufgeriffenen Augen flammerte er fic angstvoll an fie an, fein mageres Gefichtden war von Tranen überftromt. Sie rebete ihm zu, gab ihm zu trinken und wagte nicht, sich wegzuschleichen.

Langfam verrann bie Zeit. Drüben vom Turme ber Friedensfirche schlug es zwölf. Auf ben Abornbaumen jenseit ber Strafe, bie sonst im Dunkel stanben, lag ein schmaler Lichtstreif. Der tam von feinen genftern. Er wachte also auch noch und hatte boch ein Recht, rechtschaffen mube zu fein. Wieber schlug die Uhr die Viertelstunde an. Das Licht verlöschte nicht. Seltsam bebrudte fie berkommt?«

dies stille Licht, es griff ibr an die Seele, eindringlich und schmerzhaft wie ein Mahn-

Da schrak sie auf. Ein leiser Klingelton, gebämpft, kaum noch vernehmbar. lauschte. Ja - es war keine Täuschung: Rathrins schlürfenber Schritt erklang im Flur. Sie borte bas Anaden im Schalter bes elektrischen Lichts und dann das leise Quietschen ber Haustür, die sich in den Angeln brebte.

Mußte er wieber fort?

Beiß strömte ihr bas Blut zu Bergen. Rein - sie wollte nicht, er follte nicht geben, nicht beute, nicht jett! Was gingen fie die fremben Leute an! Gie mußte binüber, sie wollte ihm sagen — Was benn? Mitten im Zimmer blieb fie fteben und preste die Sand auf ihr flopfendes Herz. Stillhalten! Was fiel ihr benn ein, war fie von Sinnen?

Sie stand mit blassen Lippen und bift die Bahne aufeinander: Stillhalten - fie batte es ja boch gelernt!

Sie hörte seinen Schritt — ein leises hin- und Wiberreben — bas Un- und Ausbreben des Lichts — bas leife Quietschen ber Haustur, die fich in ben Ungeln brebte.

Nun schlürfte wieber einsam Rathrins Schritt im Klur.

Gepreßt ging ihr ber Atem aus und ein. Langfam streifte fie bie Rleiber ab. Schlafen! Belmi schlief ja auch, auf was wollte sie noch warten?

Sie lag mit offenen Augen und borchte in bie Dunkelheit. Und ploglich sprang fie auf und lief in ihrem langen Nachthemb mit blogen gufen über ben glur. Sie flintte bie Tür ber Rüche auf. Sie batte fich nicht getäuscht: Rathrin faß bort beim trüben Licht ber Ruchenlampe, ihr Stridzeug in ben melten alten Sanben.

»Rathrin, was tuft bu noch bier, warum schläfst bu benn nicht?«

Die Alte sab sie an obne Erstaunen, mit ihrem ftillen, ernften Blid: »Alte Leute brauden wenig Schlaf. Die schlafen obnebin balb lang genug.«

»Rathrin« — langfam tam sie näher und bodte auf bem Ruchenichemel nieber. »Rathrin, tuft bu bas immer? Ich meine« - weich und leise tam es über ihre Lippen - »wartest du auf ibn immer, bis er wie-



»Sonst nicht, nein, nein, sonst schlaf' ich wie'n Dachs. Rur beute —

»Warum benn beute, Kathrin?«

»Deute? Heute bab' ich eben keinen

Sie schwiegen beibe eine lange Zeit. Leise flirrten Kathrins Nabeln. Bon ber Kirche brüben schlug es eins. Isa starrte in bie Glut, die im Berd langfam verglimmte. Nur ein paar Rohlen noch, wenige Füntchen, bie aufhupften und verfanten. Dann war auch bort Schweigen, Dunkelheit unb Tob.

Ein Frösteln lief Isa über ben Leib: -Rathrin,« fagte fie mit einem Schauer, sheute, in ber Dammerstunde, in ber wir friedlich und ftill in unferm Garten fagen, baben fie einen Menfchen erschlagen, einen Menschen, ber nichts verbrochen batte, als bag er Brot für Frau und Rinber ichaffen wollte.«

Rathrin stricte ruhig weiter: »Ia, ja, ich weiß.«

»Das weißt bu schon?«

»So was erfährt man immer rasch.«

»Rathrin, bas Leben ist zu traurig.«

»Freilich, freilich — und wo's nicht so ist, ba machen sich's bie Menschen selber so.«

Sie schwiegen wieder beide. Rathrins Rabeln klirrten. Isas Bruft bob fich in einem tiefen Seufzer: » Much unfer Leben ift sebr traurig. Ich glaube, Kathrin, ich bab' bas Lachen ganz verlernt.«

»Der herr auch, fagte Rathrin troden. »Wenn Helmi noch einmal gefund wurde - Ja schwieg gepreßt.

»Db er's wird ober nicht, ich will schon forgen, bag er's Lachen lernt. Bon feinen Eltern lernt er's nicht.«

.»Meinst bu« — Isa schlang gequalt bie Finger ineinander -, ses mar' beffer auch für ibn, wenn's wieber froblich bei uns würbe?«

»Affurat bas mein' ich.« Rathrin stand auf, ihre Lampe brobte zu erlöschen, fie mußte wieber Ol aufgießen.

Isa faß noch eine Beile schweigenb, bann stand sie auf und lief hinüber in ihr Zimmer. Nach zehn Minuten tam fie wieber, im dunklen Ausgehkleid, den Schleier ihres Hütchens knapp ums Gesicht gelegt. »Ich muß noch etwas an die Luft, Kathrin. Ich kann nicht schlafen. Drauken ist's so schön. Der Mond muß auch aleich tommen. Vak bu auf Helmi und ruf' mich, wenn er wach wird, ich gehe nur vorm Hause auf und ab.«

In Rathrins unbeweglichem Geficht war nichts von Verwunderung zu lesen. Geelenrubig schloft sie für Isa die Tür auf und wieber zu. Dann ichlich fie fich binüber und borchte nach bem Rleinen. Er ichlief und atmete in fanften Zugen. Da machte fie im Nebengimmer bas Fenster auf und stellte sich bavor.

Unten auf bem Fußweg ging Isa mit rafchen Schritten auf und ab.

Totenstill war bie Straße. Ein mattes Mondlicht lag barauf. Drüben, vom Garten des Rommandeurs, tam ein verschlafenes, leises Vogelzwitschern. Nichts war sonst zu bören als ber Wiberhall von Isas leichtem, schnellem Schritt.

Nun schwieg auch ber.

Rathrin bog fich weit hinaus, fie borchte angestrengt, spahte bie Strafe auf und ab. Ein Zug von Besorgnis trat in ihr Gesicht.

Dann tam ber alte stille Ausbrud wieber. »In Gottes Namen« fagte fie und jog das Kenster leise zu. —

Isa schritt tapfer aus. Wohin sie wollte, war ihr selbst nicht klar. Einzig die Richtung wußte sie: brüben von der unteren Altstadt, über die Brüde fam er fast stets. Berichlafen lag ber Fluß, nur aus bem großen Rabn, ber bort vor Unter lag, blitte ein roter Lichtschein in die Nacht. Ein paar Vassanten freuzten ihren Weg, eilig und vorwartshaftend gleich ihr. Druben auf ber anbern Brudenfeite ging ein Schutzmann langfam auf und ab. Vom Fluffe webte fühler Nachthauch auf.

Nun lag bie Brude hinter ihr.

Schmal und bunkel behnten sich die Straßen. Noch klang ber ruhige, gleichmäßige Schritt des Schutzmanns tröstlich in ihr Dhr. Noch ein paar Schritte weiter, und bas Schweigen ber bunflen, engen Gaffen nahm fie auf. Unschlüssig blieb fie fteben, tat ein paar Schritte und stand zögernb ftill.

Aus einer Seitengaffe brang ein wuftes Lärmen; greller Lichtschein, ber aus offener Tür bligte. Zwei torkelnbe Gestalten löften sich bort aus bem Schatten und tamen grölend auf sie zu. Bebend brudte fie sich in die Nische des dunklen Torwegs, vor dem fie ftand, und blieb bort noch fteben, als bie Befahr icon langit vorüber mar.



Was wollte sie benn noch? Es war ja Torbeit, Wahnsinn, bier auf ibn zu warten. Er konnte einen anbern Weg nehmen, es tonnte noch Stunden dauern, bis er wiederfam.

Sie tat ein paar Schritte und blieb wieder fteben. Ein turzer schriller Pfiff tam burch bie Nacht, und gleich barauf bie Untwort, ein zweiter greller Pfiff aus weit entlegener Baffe. Ein Graufen por biefer Baffe fam fie an, die sie nicht sah, die sie nur abnte und als etwas unjagbar Schredhaftes empfand. Und boch hielt es sie fest, sie bachte nicht an Umfebr.

Von einer fernen Kirche schlug es zwei. Ein Schritt tam burch die Nacht, gleichmäßig, lang ausholend und boch wieder rubig.

Sie lauschte. Mit einemmal war alle Ungft verflogen, ein Gefühl leifer Beichämung überkam sie, ein Aufatmen in Rube und Geborgenbeit.

Stumm trat sie aus bem Schatten por ihn hin. Er schraf zusammen: »Ist was geschehen? Ift mit Belmi mas passiert?«

Rein andrer Grund für ihr Hiersein tam ibm in ben Sinn. Nur etwas Ernstes tonnte fie zu folder Stunde in die Nacht binausgetrieben haben.

Sie schüttelte nur stumm ben Kopf.

»Isa«, sagte er besorgt, »sprich boch, ich bitte bich, was ist geschehen?«

»Nichts ift geschehen, nur - « Sie ftodte plöglich. Drüben auf ber andern Stragenseite ging jest ber Schutzmann auf und ab und sah aus mißtrauischen Augen nach ihr bin. Da griff ihr Mann nach ihrem Urm und zog ibn rubig burch ben feinen.

Schweigenb, Seite an Seite gingen fie babin. Er bachte nur: Was ift gescheben? Und wie bring' ich fie jum Reben?

Und plöglich ging es wie ein beißer Strom burch seine Glieber: »Isa — war es am Ende — warst bu um mich in Sorge?«

Schweigend sentte sie ben Ropf. nahm er ihre Sand von feinem Urm und brudte feine Lippen ftill barauf. »Flammchen!« In seinem Tone war bie alte Bartlichfeit, ein weiches, traumhaftes Erinnern an vergangenes Glud.

Sie fah ihn an, in ihren Augen bebte noch die Angst: »War's etwas Schlimmes?«

Er lachte leife: »Nein, nein! Diesmal war es nicht ber Tob, biesmal war's bas Leben.«

Nachtfühle tam vom Fluß herauf und wehte berb um ihre Stirnen. Aber ben Baumen bruben lag's wie heller Schimmer, ein schwacher Schein am bunklen Horizont: bas erfte Zeichen eines neuen Tages.

## Traurige Ode

Einsam bin ich — es wob mir die spinnende Parze Reinen Jaden, dem andre sich goldig verflechten. Nein, er flattert haltlos wie sonnenbeglänztes Spinnwerk des Herbstes!

Einsam bleib' ich. Es steht mir kein häuschen gefüget Bunt von Blumen! - Rein Berd mir vom Gatten errichtet. Reines Rindes Gelalle grußt mich und rufet der Mutter, Uch, keines Rindes -- -1

Miide treib' ich binab den Strom meines Lebens, Rühre die Ruder nicht mehr. Wohin mich auch immer Strömung treibt oder Wind oder Götterbeschließung, 3ch will's erduldent —

Ruhiger rauscht schon der Fluß und rauscht die rinnende Welle Meines brausenden Bluts! — Schon seh' ich neblige Wiesen — Creibend streift Zweige mein Boot, und unter hangende Weiden Neig' ich den Scheitell

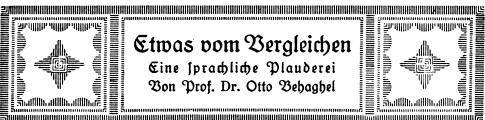
Alma Johanna Roenig





# Stwas vom Vergleichen

Eine Sprachliche Plauderei Von Prof. Dr. Otto Behaghel



as heißt eigentlich vergleichen? Es gab ein altgermanisches Wort galits, bas ber Urahne unsers Wortes gleich war. Es war eine Zusammensetzung aus ben zwei Beftanbteilen ga - und lit. Die Borfilbe ga -, bie Borftufe unfers neuhochbeutichen ge-, bie ber lateinischen Borfilbe co-, con- entspricht, hat ursprünglich ben Ginn von zusammen gehabt, ber in einigen wenigen Beifpielen noch beute fich erhalten bat: gefrieren ift foviel wie zusammenfrieren, gewinnen soviel wie zusammenrinnen und gestehn (von ber Milch) soviel wie gufammen ftebn, gufammentreten. Daszweite Blieb lit bedeutete soviel wie Leib; es dauert fort in Leich born, ber jumal nieberbeutichen Bezeichnung für bas Sühnerauge (eigentlich ber Dorn im Leibe), sowie in Leiche und Leich nam, bei benen ber Begriff bes Toten fich also erst nachträglich entwidelt hat. Auch in Bilbungen wie armlich, freundlich liegt biefes Wort lich verstedt noch vor; sie besagten urfprünglich: einen armen Leib, ben Leib eines Freundes habend. Und unfer welch, alter melich biek: mas für einen Leib babend, folch aus folich: fo einen Leib habenb.

Als Ganzes bedeutete unser Wort galifs: ben Leib zusammen habend, nämlich mit einem andern, das beißt benfelben Leib habend wie ein andrer, wie gefelle, früher gafaljo, berjenige genannt wurde, ber mit einem andern ben Saal gemeinsam batte, ober Befährte, fruber gafartjo, wer biefelbe Sahrt, benfelben Beg wie ein andrer machte. Aber im vollen Bortfinn benfelben Leib zu haben wie ein andrer, bas war ein schwieriges Runftstud. Wenn wir von ber Tochter fagen, daß fie benfelben Mund babe wie die Mutter, fo meinen wir nicht, bag beibe gemeinsam nur einen Mund befägen, sonbern wir wollen feststellen, bag bie Form bes einen Mundes mit der bes andern übereinftimmt. Co hat galits bie Bebeutung gewonnen: biefelbe Geftalt habend. Aber auch bas ift im buchstäblichen Ginne nicht leicht zu verwirflichen. In ber burch bie Ratur geschaffenen Welt gibt es faum zwei Dinge, beren Eigenschaften bis ins tleinste binein bie namlichen find; neben gemeinsamen Bugen steben bie Abweichungen, bie je nach ben Umftanben ftarter ober weniger ftart uns jum Bewuftfein fommen. Go ift es fein Wunder, bag in ber alteren Sprache bas Wort gleich auch für bloß ähnliche Größen angewandt werben tonnte, baß etwa von einem beruntergefommenen, ungepflegten Ritter gesagt murbe: "er wart gelich eim more«, er wurde einem Mobren abnlich. Und noch bei Luther beißt es: Das himmelreich ift gleich einem Genftorn.« Aber in ber neueren Sprache ist biese Bebeutung bem Borte gleich wieber ziemlich fremd geworben, weil dafür bas besondere Wort abnlich porhanden war und es somit - jum Borteil ber Deutlichkeit — überflüffig geworden war, ein und basselbe Wort mit ben zwei verschiebenen Bedeutungen gleich und ähnlich zu belaften. Jeboch in dem Worte Gleichnis hat gleich noch die Bedeutung ber Ahnlichfeit bewahrt.

Auferbem ift noch in älterer Zeit von gelich ein Zeitwort abgeleitet worben: gelichen, gleich sein, ähnlich sein, bas in unfrer beutigen Sprache nur noch bie Bebeutung bes Abnlichfeins bewahrt bat, ba für bie Bezeichnung ber genauen Abereinstimmung ja gleich fein porhanden mar: »Geele bes Menfchen, wie gleichst bu bem Baffer! Schidsal bes Menschen, wie gleichst bu bem Wind!« Und biefem Beitwort gleich en - glich stellte fich ein zweites glichen zur Seite mit ber Grundbebeutung gleichmachen; es fonnte etwa gefagt werben: Dottes Gobn gleichte fich bem Menichen und nahm Menschengestalt an. Während aber jene erfte Bilbung bie Bebeutung von gleich fein und von ähnlichsein vereinigte, beschränft sich bie zweite auf bie von gleichmachen, die von ähnlichmachen blieb ihr fremb. Dafür hat sie eine andre besonderc Entwidlung erfahren: es wurde die Borftellung bes Bleichmachens ins Beiftige übertragen. Wenn ich zwei Dinge in Gebanten gleichzumachen versuche, so stelle ich ihre Abereinstimmungen fest und ziehe bie Berichiedenheiten ab, bas beißt ich vergleiche. Es geben alfo bie beiben Zeitwörter in ihrer Bebeutung ziemlich erheblich auseinander, und so hat man es als zwedmäßig empfunden, sie auch in ihrer außeren Beftalt zu untericheiben, inbem man gleichen im bewirfenben Ginne gu vergleichen umgestaltete.

Bir fonnen weiter bie Frage aufwerfen: "Wie wird verglichen?«, bas heißt, welcher bilismittel bebient fich bie Sprache, um zwei Größen einander gegenüberzustellen? älteste Beife ift bie Berfnupfung ber beiben Borstellungen burch eine einfache Rasussorm:



Beift, ben bu begreiffte. Ober es wirb ein Borwort verwendet: bie Praposition mit: Rleines mit Großem vergleichen«, ober von: bie beiben unterscheiben fich nur wenig voneinander«. Noch häufiger ist ber Gebrauch von Binbewörtern, von als und wie: "er ist fo groß wie icha, ver ift größer als icha. hier gilt heute durchaus die Regel, daß wie bei Gleichsetzung verwandt wird, als bei Ungleichsetzung, b. b. nach bem Komparativ; man foll nicht mit ber Munbart und ber lässigen Umgangssprache fagen: ser ift größer wie iche, weil bas unter Umftanben unbeutlich werben tonnte. Allerbings ein innerlich begrundeter Unterschied zwiichen als und wie ift nicht vorhanden. Da, wo wir heute wie anwenben, hat die altere Sprache als gesett, und in gewissen Berfteinerungen bauert bieses als noch heute fort: fowohl - als auch bedeutet: ebenso wohl - wie auch; als wenn ist gleichwertig mit wie wenn, und als ob besagt basselbe, benn ob hat in ber älteren Sprache foviel wie wenn bedeutet (vgl. obgleich, obicon = wenngleich, wennschon); auch unser gleichsetenbes als ist ein erstarrtes wie: ver handelt als Freund« beißt eigentlich: »er handelt wie ein Freund . Und noch ein brittes Bergleichungswörtchen gebrauchen wir, ohne es zu ahnen: gleich fam enthält in seinem zweiten Teil nicht bie Bilbungsfilbe, bie in ebriam, langiam, ratsam vorliegt, sondern ist eine Zusammenfcweißung von gleich und einem felbständigen Worte fam ber alteren Sprache, bas wieberum bie Bebeutung von wie befag.

Ein tefonbers eigenartiges Silfsmittel ber Bergleichung hat fich bie Sprache geschaffen in ber Romparation, bem Romparativ und Superfativ, ben fogenannten Steigerungsftufen.

Sier sei eine Einschaltung erlaubt: ist etwas Migliches um bie Berbeutschung ber grammatischen Runftausbrude. Für Nominatio, Benitiv, Dativ, Affusativ werben vielfach, namentlich in ben Bolfsichulen, bie Bezeichnungen gebraucht: erfter Fall, zweiter Fall, britter Fall, vierter Fall, weil von alters ber bie Sprachlebren biefe beftimmte Anordnung gewählt haben. Was foll nun aber ber Sprachforider maden, ber auch befonbere »Fälle« für das worin?, wober?, womit? fennt und ber etwa für bas Estnische ober Finnische nabezu ein Dutzend Rajus zu zählen hätte? Abnlich fteht es mit ber in weitem Umfang burchgebrungenen Berbeutschung Beichlechtswort für Artitel. Schon im Deutschen erfüllt ber Artifel bie ihm zugemutete Rolle ber Geschlechtsunterscheibung in febr unvollkommener Beife; in ber gangen Mehrzahl ift bavon feine Rebe: bie Männer, bie Frauen, bie Rinber. Im heutigen Englischen ift bie Unterscheibung

sein Bilb, das uns gleich feia : sou gleichft bem 3. T. auch in ber Einzahl geschwunden, und etwa in ben semitischen Sprachen ift bie Beziehung bes Artifels zu einem Geschlechtswort völlig ausgeschlossen. Wer also vom Beichlechts. wort im Bebräifchen banbeln wollte, mußte juporberft erflaren, bag bas Beichlechtswort fein Geichlechtswort ift.

Co ift nun auch ber Ausbrud Steige. rungsftufen febr geeignet, eine irrige Borstellung hervorzurufen, die Borstellung, als ob besser mehr sei als gut und bas beste mehr als besser und noch mehr als gut. Aber wenn jemand gefünber geworben ift, so ist er noch lange nicht gesund; wer in einem Berliner Arbeiterviertel in ber Rlaffe ber Boch ft besteuerten wahlt, fann immer noch ein bescheibenes Einfommen besiten. Man murbe also statt von Steigerungsstufen richtiger von Bergleichungsftufen reben. Das wurde allerdings z. B. für bas Lateinische nicht recht stimmen, wo ber Superlativ wirklich in großem Umfang nicht ber Bergleichung bient, sonbern eine Steigerung bes Positivs barftellt.

Der Wert, ber einer burch ben Komparatio ober Superlatio bezeichneten Große gutommt, hangt lediglich bavon ab, welchen Wert bie gur Bergleichung berangezogene Größe befitt. Ift biefe unfest, ber Abanberung unterworfen, fo fehlt uns auch über ben absoluten Wert ber andern Große jebe Borftellung. Wenn wir lagen: »es ist beute warmer als gestern«. fo tann es gestern 30 Grab unter Rull gehabt haben, und heute fonnen es 24 Grab Ralte fein, ober bas Thermometer zeigte geftern 5 Grab Wärme, während es heute auf 10 Grad geftiegen ift. »Er ift in eine bobere Bebaltsftufe aufgerudt« fann gerabejogut vom Lotomotivführer wie vom Geheimrat gefagt werben.

Es ist weiter möglich, bag in ber verglichenen Große von ber zur Abmeffung ftebenben Gigenschaft überhaupt nichts vorhanden ift, ja bag geradezu bas Gegenteil vorliegt. Wir feufzen etwa: »Wenn es nur enblich wärmer würbe« und geben bamit beutlich zu verstehen, bag wir jest unter ber Ralte leiben. »Seine Befunbheit ist bester geworben«, sagen wir von je-mand, besten Gesundheit schlecht war (und jett immer noch nicht gut ift). Wem es miglich geht, ber hofft auf gludlichere Zeiten.

Es fann allerbings auch geschehen, baß bie verglichene Große bie in Frage ftebenbe Gigenschaft icon in einem vollen Mage enthalt. Dann liegt im Romparativ in ber Sat eine Steigerung vor. Es gibt Dinge, mit benen wir regelmäßig bie Borftellung einer beftimmten Eigenschaft verfnüpfen, ohne biefes besonbers auszusprechen; wirb einer folden Große eine anbre burch ben Romparativ gegenübergestellt, so bedeutet bas ohne weiteres eine Mehrung. Das alte Bolfslied vom Baller Traugemund



läßt diesem die Frage vorlegen: »Was ist weiher als ber Schnee? Was ist schneller als bas Reh? Was ist bober als ber Berg? Was ist finsterer als bie Nacht?«

Der gleiche 3wed ber wirklichen Steigerung fann aber auch baburch erreicht werben, baß ber Romparativ ausbrudlich bem Positiv gegenübergestellt wird: sarmer als arme, sbummer als bumm«; »ach, ihr Bals wird lang und langer, ihr Befang wird bang und bangera; abfceulich bacht' ich bie Berfcwörung mir, allein abicheulicher ist fie geworben« (Taffo); »fieb, ba entbrennen in feurigem Rampfe bie eifernben Rrafte, Großes wirfet ibr Streit, Großeres wirfet ibr Bund«. Um es gang beutlich ju machen, bag ein volles Daß ber Eigenschaft ben Ausgangspuntt ber Bergleichung bilbet, wird unter Umftanben ein noch bingugefett; sheute ift es warmer« war gang unbestimmt, wie wir faben; sheute ift es noch warmer« gibt teinem Zweifel mehr Raum.

Es ift nun febr mertwurbig, bag verschiebene Abjeftive fich zu ben verschiebenen Urten ber Bergleichung verschieben verhalten. Es gibt einzelne, beren Ramparativ für die Vergleichung mit bem Rullpunft, mit bem Begenteil ber Eigenschaft nicht verwandt werben fann: man fagt zwar vom Kranken, baß er gefünder wird, aber nicht vom Gefunden, bag er franter geworben fei. Und es gibt eine ganze Anzahl von Beimortern, beren Gebrauch noch beichranfter ift, bie weber ber Bergleichung mit bem Begenteil noch ber mit einer unfesten Große bienen tonnen, sondern stets ein Bollmaß der Eigenschaft zur Boraussetzung haben. Man wirb nicht leicht fagen, bag »X. abscheulicher sei als 3. . , baß » X. ber Abscheulichere fei von zweien . ober »baß er abicheulicher geworben fei als früher«; bagegen bieß es in bem obenermabnten Beispiel aus »Taffo« von ber Berschwörung: \*abicheulicher ist fie geworben« (als abscheulich). Und wiederum mertwurdig: die Beiworter, bie bierber geboren, sprechen meist ein abfälliges Urteil aus: 3. B. noch barbarifc, beforantt, eigenfinnig, elend, erbarm lich, frech, gierig, nieberträchtig, ruppig, ichwerhörig, trutig, verbittert, wiberlich.

Aber die Berschiedenheit ber Abjeftive geht noch weiter. Reben ber großen Maffe berer, bie unbebenflich sowohl Romparativ als Superlativ bilben, gibt es viele, bie in ber Regel nur im Positiv auftreten, und folche, die nur ber einen ber beiben Steigerungsftufen fabig finb. Rur im Positiv begegnen im allgemeinen solche Borter, bie eine Beziehung einer Große zu einer anbern ausbruden, benn eine Begiebung ist entweber vorhanden ober sie ist nicht vorhanden; eine Abstufung gibt es nicht: man ist einer Sache teilhaftig ober frei von etwas,

nicht teilhaftiger ober freier; man ist mit jemand einig, ihm verwandt, ihm untertanig. Aus abnlichem Grunde entbebren Abjektive der Komparation, die einen Besit beilegen, wie haarig, hohlwangig, leichtfüßig, benn bas bedeutet soviel wie Saare, boble Wangen, leichte Suge habenb, und ber Begriff bes Sabens tann nicht abgestuft werben. Und das gilt gang allgemein von jedem Berbalbegriff. Go tonnen Abjettiva, bie einer Broge eine Tätigleit beilegen ober fie jum Begenftand einer Tätigleit machen, überwiegenb nicht tompariert werben: jemanb ift geftanbig, fterblich, wohnhaft, eine Rugel ift töblich, eine Rrantheit ist erblich, eine Schrift lesbar, ein Wechsel fällig.

Es gibt ferner Abjeftive, bie icon in ihrem Begriff anbre Stufen ausbrudlich ausschließen. hierher geboren einerseits Worter, bie bas Vorbanbenfein einer Eigenschaft überhaupt in Abrebe ftellen, bas beißt bie Bilbungen mit ber Vorfilbe un: unbesiegt, ungezählt, unglaublich, unlöslich, unhörbar, un-fagbar; anberfeits bie Bilbungen, bie ben bochften Grab einer Eigenschaft behaupten, wie allmächtig, allgütig, erzbumm, erzfaul, uralt, urträftig, ober wie bie steigernden Bergleiche: blutarm, gallenbitter, juderfüß, von benen nachher noch ein besonderes Wort zu sagen sein wird. Endlich laffen fich mit bem Positiv begnügen solche Abjettiva, die bem Gebiete des Raumes und ber Zeit angehören, bie einen Stoff ober eine Farbe bezeichnen, wie edig und rund, jenseitig, heutig und ewig, ehern, rostig, bleich, grun und gelb. Raturlich aber gibt es Ausnahmen von diesen Regeln, manche jedoch nur icheinbar ihnen wibersprechenb: Abjettive, bie in ihrer jetigen Grundbebeutung ber Romparierung widerstreben, gestatten fie in übertragener Bedeutung: man fpricht vom eifernften Gleiß, ber grauesten Borzeit, man spricht vom nüchternsten Berftanb, mabrend nüchtern im Sinne bon nicht gegef. sen habend unkompariert bleibt.

Bu ben Wörtern mit beichranfter Romparationsfähigfeit gehören manche Mittelwörter ber Bergangenheit, die wesentlich nur Romparative bilben: bewegteres Baffer, bewohntere Begenben, erwachsenere Leute, gebampftere Stimmung, benen taum ein bewegtestes Baffer, eine gebampftefte Stimmung gegenüberfteht. Umgefehrt bulben ber blobefte Berftanb, bie gebeimften Gebanten, bie gelefenfte Beitichrift, bie obefte Bleich. macherei, bas ungeheuerfte Berbreden fein bloberes, gebeimeres, gelefeneres Seitenstud.

Die Sprache verfügt aber noch über ein



andres Hilfsmittel ber Bergleichung, bas wohl bas Berfahren ber Komparation an Altertumlichfeit bei weitem übertrifft. Es ift allerurfprünglichfte Beife ber menschlichen Rebe, Begriffe einfach nebeneinanderzustellen, wo man ausbruden will, baß Beziehungen zwischen ihnen bestehen. In ben gebilbeten Sprachen unsers Weltteils ift biefes Berfahren längft übermunben; es lebt aber fort in ber Form ber Busammensehung. Go tann amischen beren Teilen auch die Beziehung ber Gleichheit ober Ahnlichteit bestehen. Die rhobobattolos Eos homers, bie rofenfingrige Morgenrote, mar ursprünglich nichts andres als: Cos, Rosen bie Finger. Co verfügen benn auch wir über zahlreiche vergleichenbe Busammensetzungen. Rabeneltern find Eltern, die Raben gleichen; Goldontel ift ein Onfel wie Gold, Rupfernatter und Gilberreiber Tiere, bie wie Rupfer und Gilber glanzen, Feuereifer ein Gifer, ber fich bem Beuer gur Geite

Insbesondere finden sich berartige Bergleiche unter ben Abjektiven; zahlreich vor allem bie Farbenvergleiche wie himmelblau, taftanienbraun, strobgelb, bleigrau, mausgrau, grasgrün, meergrün, tup ferrot, purpurrot, sobann Bergleiche mit ben Eigenschaften ber Tiere: aalglatt, baumstart, efelsbumm, hunbsgemein, lammfromm, löwentühn, aber auch genug bes andern: 3. B. bilbicon, faben bunn, tristalltlar, marmortalt, pflaumenweich, talergroß, wachsweich, mafferhell, zuderfüß. In allen biefen vergleichenben Busammensetzungen ift bie Auflösung burch wie möglich.

Run gibt es aber eine Reihe von Bilbungen seltsamer Art, in benen biefe Auflösung sich als unmöglich barftellt. hierber gebort g. B. Riefenfleiß: ber Gleiß ift gerabe bie Eigenschaft ber Riefen, von ber bie Sage am allerwenigften ju berichten weiß, die alfo faum jum Bergleich berangezogen werben tann. Und wer blutarm, steinreich ist, ist nicht arm wie Bluta, nicht preich wie Steina. Wie find biefe auffallenben Bilbungen ju erflären? Jene abjeftivischen Bergleiche mablen als Mag ber Eigenschaft mit Borliebe folche Gegenstände, bie jene Eigenschaft in besonders hobem Grade befigen: vgl. feberleicht, inuppelbid, fugelrund, messerscharf, papierbünn, pechichward, spiegelglatt. So bezeichnet auch fteinbart bart wie Stein einen besonders hoben Särtegrad, blutrot eine befonbers fraftige Rotfarbung. In bem Mage nun, wie solche Worter haufig gebraucht merben, werben fie mehr und mehr als volle Einbeit empfurben; es verblaßt ber Bebante an ben Bergleich, und es bleibt nur bas Gefühl für

das Kraftvolle des Ausbrucks, für das man aber natürlich ben erften Beftandteil bes Bortes verantwortlich macht. Das äußere Zeichen biefes Umempfindens ift eine Beranderung ber Betonung. Wörter wie rofenrot, talergroß, mafferhell werden wie jede andre Bufammensetzung von übereinstimmendem Bau betont, wie Morgenrot, Grofdenbrot, Bajserglas, bas beißt mit einer einzigen starten Betonung auf ber erften Gilbe. Dagegen Borter wie fteinhart, blutrot erhalten mit Borliebe noch einen besonderen Rachbrud auf bem zweiten Glieb, fo bag beffen Betonung ber bes ersten Gliebes gleich wirb, ja sie überragt: blutrot ober blutröt.

Nachdem nun der Wandel des Sprachgefühls vollzogen ift, fann ber erfte Beftanbteil folder Borter mit ber Bebeutung weiterverwendet werben, die er burch ben Banbel erhalten bat, bas beißt jur Bezeichnung einer Steigerung. Man fann fagen: weil in fteinhart bie Bergleichung benselben Wert hat wie eine Steigerung, tommt nun fteinreich gur Bebeutung von febr reich. Go ift bann blutarm Rachbildung von blutrot, maustot eine solche von mausstill (bie Ableitung von maustot von einem bebräischen Worte ift ganglich ausgeschloffen); stodbumm, stodfinster ift nach stodsteif geschaffen, faubumm nach fauwohl. Der fagenwibrige Riefenfleiß erweift fich nun als Bilbung nach bem Mufter von Riefengröße, und Beibengelb, Beibenlärm geht etwa aus von beibenmäßig, ber Art ber Beiben entfprechend, die einen ichredhaften, einen unbeimlichen Einbrud machten.

Unter ben burch ben Bergleich entstanbenen fteigernben Bilbungen befinden fich einige von befonbers feltsamer Eigenart. Bei all ben Bergleichen, die wir bis jest aufgeführt baben, war für bie Bleichsetzung ausschlaggebenb, bag bei ber fur bas Bilb verwendeten Große bie in Frage ftebenbe Eigenschaft eine wesentliche, regelmäßig vorhandene war (rojenrot stammt aus einer Zeit, wo weiße ober gelbe Rosen noch feine Rolle spielten). Aber es wird niemand behaupten können, daß es zur Eigenart des Pudels gebore, naß zu fein, und boch fpreden mir von pubelnag. Wenn ber Pubel ins Waffer gegangen ift, bann macht er allerbings wegen seiner langen Saare einen besonbers naffen Einbrud. Es gibt alfo Beifpiele, wo bie Eigenschaft eines Dinges vergleichswürdig wird für ben Fall, daß fie uberhaupt auftritt. Sierher gehört auch fabengrab und fcnurgrab; gemeint ift tie Schnur, wenn fie gespannt ift, und ber gaben, ber im Bewebe auftritt, ben man auch beim Reigen mit Sicherheit als Richtscheit verwenden fann; es schließt sich an fuchswild, wie ber Ruchs.

wenn er wilb geworben ift, nagelneu, wie ber Ragel, wenn er neu ift. Etreng genommen ist auch frebsrot bierber zu rechnen, rot wie der Rrebs, wenn er gefocht ift; aber es wird genug Menschen geben, die ben Rrebs nur in diesem Buftand fennen und die rote Farbe für feine Naturfarbe halten.

Noch eine andre Bewandtnis hat es endlich mit hornbumm: es ift gefürzt aus born. ochfenbumm, wie Olzweig aus Olbaum zweig entstanden ist, Rüböl aus Rübfamenöl, Feldfee aus Felbbergfee.

Man könnte endlich brittens die Frage aufwerfen: »Was wird verglichen?« Aber bas ist ein Gebiet von ungeheurer Ausbehnung, gemaltig die Maffen, bie zu bewältigen maren, in ber Sprache ber Allgemeinheit, in ber Sprache ber Dichter, ben Bortfpielen Caphirs ober Bippchens, in ben Scherzfragen ber Rinberbucher: Bas ift für eine Abnlichfeit zwischen einem Barbier und einer Bafcherin? Untwort: Sie muffen beibe erft einseifen. Ich will nur feststellen, daß besonders oft ber Weg vom Sinnlichen jum Unfinnlichen geht; man bergleiche unser auffassen, erfassen, begreifen, und versteben hat wohl ursprünglich bebeutet: um etwas berumfteben, also etwas betrachten und fo auch begreifen.

Bur Erlauterung biefes allgemeinen Sages will ich aber noch ein besonderes hauptstud berausgreifen, indem ich zeige, wie die Teile bes menichlichen Korpers jum Bilb für geiftige Tatfachen und Borgange werben.

Der Mensch hat ein bides Fell, er ift geschwollen, er ist verknöchert ober ein Raubbein; er bat Mart in ben Anochen und ein festes Rüdgrat. Er ist ein Sobltopf, ein Didtopf ober ftarrtopfig, steifnadig ober halsstarrig. Er bat eine eiferne Stirn, er ift wiberhaarig, hochnäsig, noch nicht trocken binter ben Ohren. Aber naseweis gehört nur mittelbar hierher; es ist ursprünglich bom bund gefagt, ber eine weise, bas beißt eine fluge Rafe bat, weil er mit gutem Geruch begabt ift. Der Menich ift »ichligöhrig«, »man brudt ihm ben Daumen aufs Augea; er hat ein »großes Maul«, »Daare auf ben Bahnen«, eine »glatte Zunge«, ist »boppelzungig«, er

»beißt die Bahne zusammen«. Er hat einen »breiten Budel«, er »trägt auf beiben Uchfeln«, er »bruftet fich«; er ift »fauber überm Rierenstuda; seine Stimmung ift »galliga, weil ibm seine Laus über bie Leber gelaufen ift. er ift »herzig«, er hat »Herz«; er hat es »auf dem rechten Blede, ober es ift ibm sin bie Sofen gefallen«; er hat etwas »im Magen«; er ist immer »bei ber Band«; er weiß eine Sache gu »fingern« oder ist ein »Langfinger«; er verlangt »Ellbogenfreiheit«; er »fniet fich in eine Sache«; er sfußt auf etwas«; er lebt sauf großem guße«.

Man sieht, welche tiefeingreifende Rolle bie Bergleichung im Leben unfrer Sprache fpielt, wie zahlreich bie Mittel, bie ihr zur Berfügung stehen. Man sollte benken: etwas, was sie so häufig übt, muffe ber Sprache auch besonbers leicht von der Sand geben. Aber das Gegenteil ift ber Fall: gerabe ber Reichtum tann jum Verhangnis werben. Es geschieht vielfach, daß im gegebenen Augenblid mehrfache Möglichteiten bes Ausbruds fich jur Berfügung ftellen wollen und nun bas Ergebnis eine Mifchung wird. Co entstehen die berühmten und berüchtigten schiefen Bilber, vom »Zahn ber Zeit, ber schon so manche Trane getrodnet hat und auch über biefes Grab Gras machfen laffen mirb. ober eine Blüte wie bie folgenbe aus ber Zeitschrift » Westfalen«, bie gerade vor mir liegt: »bas Gift, bas einft ber Hollander Simon be Bries gestreut hatte, treibt demnach immer noch neu wieder aus . Aber auch andres tommt auf biese Weise zustande. Bei Homer erscheint bas Bilb von ben »Saaren, die ben Grazien gleichen«. Die befannte frangösische Wendung »nous autres Français« mischt »nous autres« mit »nous Français«. Bei bem Römer Plinius beißt es einmal: "ber fleißigfte unter allen, die por ibm geboren maren .; bem entspricht in einem Liebe von Lemfe: "er mar ber schönfte feiner Reiter«.

Bum guten Schluß zwei Beifpiele aus bem Gelehrtenbeutsch: "Das Enbergebnis ift, baß wir sowohl in 21 wie in P zwei gleichartige Bearbeitungen besselben Textes por uns haben a: »Otto Jahns ausgezeichnetes Wert, gleich meisterhaft nicht nur nach ber rein biographischen und historisch-philologischen, sondern ebenso nach ber afthetischen Seite bin«.

## Stillfroher Tag

Mag werden heut, was will, Meine Seele singt still Froh vor lich him, Als läfte ein Döglein darin.

The ist so heiter In Tichessonnenschein. Fiel' alcich der Himmel ein, Bie sänge so weiter.

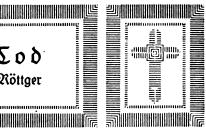
mill Desper





# Marias Tod

Legende von Karl Röttger



ies ist die Geschichte vom Tobe ber Maria, die ba einst die Erforene des höchsten war und bie Vielgeliebte unter ben Menschen, die Mutter bes Einen, bes iconften Menichen, bes Menichen.

Und es war geschehen, wie sie es erwartet ober befürchtet batte in ber Stunde, ba er starb, ber schwersten. Da er von ibr abgetrennt war. Denn zuvor, ba er noch wandelte unter ben Menichen (wie fern auch oft ben Seinen), war er boch mit ibr verbunden gewesen, wie burch eine Nabelfcnur, nur unfichtbar und im Geifte.

Und bann mar er hinweg. Aufgeschwebt in bie Simmel, wie ein golbenes Rauchlein. Entwichen in ben enblosen Raum, wie ein ferner langer Schatten in ber Abendsonne.

Und sie war heimgekommen gen Nazareth zu ben Ihren, wie eine Fremde zu Fremben. Hatte aber das Leben aufgenommen und mit ben Ihren gelebt wie ehebem. Rur bag bie Schwingen ihrer Schönheit und ihres Lächelns gebrochen waren und sie au welfen begann.

Denn vorbem war in ihrem Altern noch eins gewesen, bas, was von innen burch alle Reife Rorpers und ber Seele hindurchschien: Glanz des Herzens und Rest des Lächelns vom Worte von einst, bas ber Engel ihr gesagt.

Sie ging, eine Fremde bei Fremben; und alle fernste Ferne der Welt, da er wandern mochte, und alle Tiefe ber Himmel, ba er sein Haupt in göttliches Licht tauchen mochte, brach berein, machte Saus und Beim brodeln, ruinenhaft, morich, alt, verwest; machte ihre Seele frieren und beimatlos.

Alfo baß fie wohl ftanb und Blid und Blut hinaus bebte und ihr Berg leife fragte: Lieber, wo bift bu? Und lauschte. Aber es antwortete ihr nichts ...

Und fie fprach weiter: O bu, ich habe bich boch erkannt, wenn auch schmerzhaft spät, und habe schmerzliche und schöne Liebe viel an bir erlebt. Schaue aus beiner anbern, größeren Welt berein in meine arme brottelnde Erbenhaftigfeit. Und ftand schmerzhaft lauschenb allein. Eine Frembe bei Fremben. Und stand eines Tags am Wasser und sab binein und sab: sie war ein altes, runzliges Mütterchen geworben. Uralt.

Uralt. Denn Zeit mißt nicht nach Jahren, sondern nach ber Schwere des Leids. Es mochten Krauen sein in Nazareth, bie der Jahre mehr trugen als sie und boch jünger waren. Sie war uralt und fühlte bas auch. Als fei es fo, baß ihr Schidsal bas Schickfal ber Mütter feit Anfangszeiten fei: bas Schidfal ber Mütter, bie gebaren, immer wieder gebaren ben Traum vom Menichen, ben Traum ber Zufunft, ben Traum Gottes.

Maria war aber nicht nur uralt geworben, sonbern auch einsam. Und fühlte in ber Einsamkeit, bag fie eigentlich immer einsam gewesen sei, außer bei ibm. Bas war fie? Brodelndes Gemauer. Aber fie war einft bas haus eines Königs gewesen, ba bas Kind in ihr wuchs, und banach, als es in ihren Urmen schlief und unter ihren Händen spielte. Haus des Königs, und bas beißt: von königlicher Geftalt und Schonbeit. O unendliche Guge ber Jugend! Das war nun wie ein nie gewesenes Märchen.

Sie war uralt, und es war ihr, als hatte fie von Anfangszeiten so als altes, runzliges, welkendes, in die Erde brödelndes Mütterchen in Nazareth gesessen ober irgendwo in ber Welt, immer in ber Enge eines beschränkten Wohnens und boch ringsum allerseiten fühlenb: bie unenbliche Weite Gottes.

Die unendliche Weite Gottes fühlend, in die hinein verschwanden alle die Kinder mit ben Träumen ihrer Zufunft - fie, bie Mutter aller Großen, die Mutter Abrahams, ber um bes Gottes willen Beimat und Vaterland verließ; bie Mutter Mosis, bes Gewaltigen, die Mutter Simsons, bes Herrlichen, der elend starb; die Mutter Sauls, ber mit ben Seinen auf ben Boben Gilboas verwest; Mutter Davids, der Bethlebem vergessen muß vor ber Raftlofigfeit



feines Tuns, Fliebens und Königwerbens. Und Mutter ungähliger Söhne, die bas Unbegreifliche trieb, hinaus in das Unerforschte bes Raums und der Zeit. Die bas Unbegreifliche trieb in bas Suchen nach größerer Menschenzufunft. Die Mutter bes Gfaia war fie und bes Jeremia, ber vom eignen Bolt erschlagen warb, beffen Größe und Erneuerung er traumte, fern in Agppten. Die Mutter bes hirten Amos war fie und aller in Enttäuschung ober Frembe verschollenen Sanger und Runber.

Uralt war sie, und ihr Schickal maß nicht nach Jahren.

Eines Ronigs haus war sie, barin ber Traum, ber tonigliche, gewohnt hatte und nun ftand fie leer ... eine Ruine ... im Mond und Nachtwind.

Das bünne weiße Haar auf ihrem Haupt webt wie weltes Gras im November. 3hre Augen weiben buntel werden und blind, und die Welt wird auch aus ihrem Blid gleiten, wie sie icon ihren Sanden entalitten ist.

So sitt sie an der Hauswand im Sonnenidein und zieht froftelnd bas Gewand enger.

Maria ist sie, die Mutter ber Menschen. Der Manner.

Maria ift fie, bie Mutter ber Welt. Weiß sie's?

Vielleicht. Vielleicht auch nicht.

Aber ob sie es weiß ober nicht: etwas ist geblieben in ihr, eine Stimme, ein beimlices Rufen; bumpf melancholisch hallend, eben wie in Ruinen hallend, eine Stimme ber Sebnsucht. Eine Stimme bes Beimwebs. Ein Sunger nach Glud.

Hat nicht ber Eine gesagt: Ich bin bas Glüd!? Die Bestimmung bes Menschen ist Glud? Ist sie gludlich? Das glaubt sie nicht recht.

Was also fehlt? Was ist dies immerfort leise Schmerzende in ihr? Daß ber Tob brobt? Daß sie weiß: ein letter Tag nabt, der löscht sie ganz aus, der webt ihre letten ruinenhaften Seinsreste um?

Ift es bas?

Und als fie das alles erlebt hat — das Uraltsein, bas Weltschickselse und bas Dennoch-Singende in ihr der Sehnsucht ba legt sie sich an einem Sommertag in bas Rammerchen an ber Gartenseite und ftirbt.

Und das ist so: Sie ist ganz allein. Die Rinber find braußen im Garten und auf bem Belb. Sie ernten. Sie fann einige ber Stimmen boren. Sie bort auch bie Stimmen ber Enfelfinder, die auf ber Biefe und zwischen ben Beeten spielen, wo einft Jesus spielte, ba er Rinb mar.

Und ba naht es und ist feine Gestalt. Es ist nicht Furcht, aber bas Gefühl einer ungebeuren ichweren Größe.

Sie weiß nicht: foll fie rufen, auf bag jemand bei ihr sei, ihr die Hand halte und » Mutter! « fage?

Es tommt wie Sand und Stärfe eines Windes. Wie eine Stimme, die fagt: Du mußt jett gerbrechen. Siehe, ber Mensch stirbt ein Leben lang, und du bist ein Leben lang gestorben, auch in allem Glud. Aber das lette Abscheiben nur nennt ihr Menschen Tob. Jauchze auf, ba ich bich jett zerpresse, um bich hernach in bie Winbe streuen zu fonnen. Ginge ...

Sie schaut groß auf. Es ist feine Bestalt, was da ist, aber es ist ungeheuer groß und schwer.

Und ba ruft sie boch. Aber ihre Stimme ist bunn und nur ein Flustern. Noch nicht einmal so start wie bas Wispern ber Ranten und Blätter am offenen Rammerfenfter im Sommerwind. Niemand tann es boren: niemand fommt.

Was soll sie nun tun? Sie wird ganz bemütig. Und gehorcht ber Gewalt und fängt an zu fingen:

> Du, ber mein Traum war, Als er noch flein war -Streichle mein Saar.

Balte bie Band mir, Die ich bir Land war Und Quelle und Strand.

Einst, einst, bu weißt noch, Wie bu fo weit auch Gemanbert, gereift.

Die ich bir Quelle mar, Als du ein Kind noch, Als ich bich fanft trug Unter bem Tuch.

Als noch ber Traum flein, Als noch bein Lacheln fein Bludlich und rein mar.

Du, ber boch mein war, Wanbernbe Welle bu, Wirf bu mir Belle ju

Kern aus bem Aberlicht; Bor', meine Seele fpricht: Rennst bu bie Stimme nicht,



Die bir bas Schlaflieb fang? Einft? Geliebter, lang Debnen die Buften fich,

Lange, ob, grugten fich Db, unfre Blide nicht ... Bebe mich auf zu bir, D bu Geliebter, mir Traum und Gefang ...

Als die sterbende Maria diesen Gesang ausgeflüstert hatte, war sie tot ...

Hinter dem Tode aber beginnt das andre. Bielleicht begann es alsobald schon, da sie noch einsam und tot in ber Rammer lag.

Die Kinder kamen am Abend heim, Männer und Frauen und Entel, und umftanben fie mit ernftem Beficht.

Munderten sich nur, daß ein feines fleines Lächeln auf ben welfen Lippen war. Und begruben sie am andern Tage in einem Steingrab, in einem gehauenen Grab, wie mit ihm auch geschehen war, bem Einen. Und lehnten einen breiten, flachen Stein vor die Höhle ...

Hinterm Tobe aber beginnt bas andre. Das ift nicht schmerzlich. Rur ungewußt von ben Menschen. Denn bie Menschen find Kinder noch. Immer noch.

Wenn eine Sand fie nimmt und sie in bie Rammer bringt, sei's auch, bag sie ein wenig ängstlich ober widerwillig ber Band folgen, so liegen sie boch hinterber schön sanft in ben Riffen und schlafen. Träumen von Schönheit und Sonne. Und fliegen am andern Morgen aus ber Rammer auf wie lichte, bunte Engel ober Kalter.

Und siehe, so geschah es ber Maria. Die merwind.

boch glaubte, uralt zu sein und nie wieber jung zu werben. Nie wieber Rind und holbselige Jungfrau und Braut. Erft war bas Dunkel suß um fie wie bichter Balb. Darin fang ihre innerfte Seele noch immer leise flüsternb. Denn wo im Menschen ber Traum Gottes gewesen ist, ber kann nicht sterben.

Und Maria brödelte weiter da im Grab, und die Ruine ihres Leibes sank ganz hin und fing an zu verwesen ...

Dann aber geschah bas, was nie eines Menschen Uhnen vorher fühlt: aus ber bunklen Berwesung erhob sich ein Faltiges, ein Sichausbreitendes, ein Buntes, ein Flügeliges; zwängte sich burch ben Spalt hinaus, ersah da draußen in der Welt einen herrlichen Sommertag und schwebte aufwärts ...

Die aber oben dem Einen entgegentrat, ber ba schon stand und auf sie wartete, bas war bie Eine, Mutter bes Menschen, Braut und Mutter, und jung und blau und golben und blond. Gang blond. Sande und Rufe wie Seibe. Und bas Gesicht von überströmenbem Lächeln. Nie alt und runglig, fonbern unverlierbar jung. Und saß zur Rechten bes Sohnes. — —

Dies ist die Geschichte, welche alte Meister die Himmelfahrt der Maria genannt baben.

Es ist nichts daran verwunderlich, als baß Menschen ihre tieffte Schönbeit und Bedeutung oft nicht geseben baben.

Golben wiegt Marias Haupt im Som-

#### Das Mädchen von Semuu

An der niedern Tür Sehnt das blaffe Kind. Ach, wie ihre Wangen Schmal und zärtlich sind!

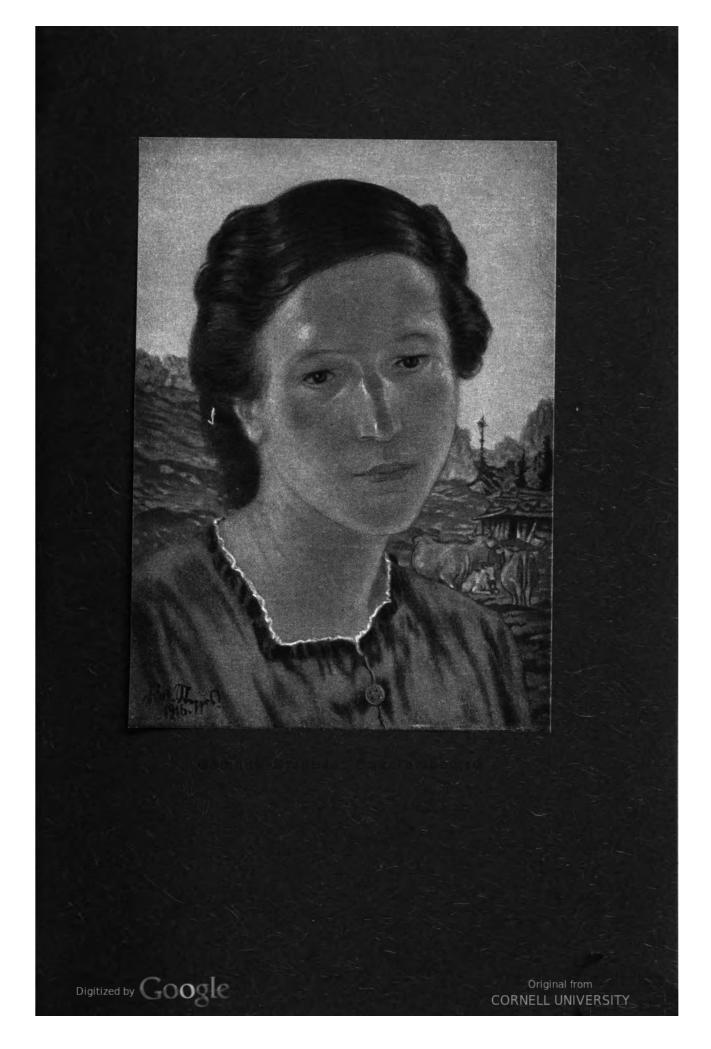
Zieht ein Trupp vorbei Särmender Soldaten. Ach, wie ihre Augen Sich noch dunkler schatten. Wirft ein junger Bursche Ihr die Pose zu. Schlägt sie ihre Augen Wie erschrocken zu.

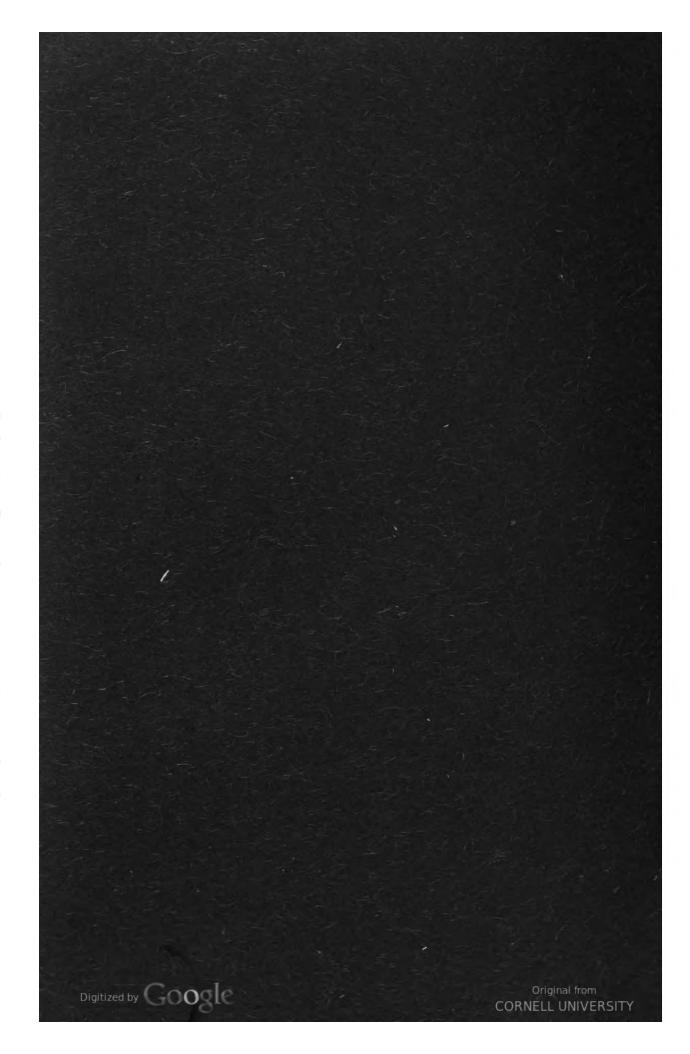
Um die nächste Eche Singt der frohe Hauf. Schlägt fie ihre Augen, Hebt sie scheu die Blume auf.

An der niedern Tür Lehnt das blaffe Kind. Ach, wie ihre Wangen Schmal und zärtlich sind!

Beorg Britting









# Die Poesie des Rochens und Essens

Eine Friedenserinnerung von Heloife v. Beaulieu (Hannover)



S mag manchen als äußerst unzeitgemäß, ja gerabezu unpassend erscheinen, beute von einer fo ganglich in ben Sintergrund gebrangten Sache zu reden wie Rochen und Effen. Bon einer Funftion, die mir uns bis ju einem gewiffen Grabe abgewöhnt haben, und die als unwichtig und verächtlich zu behandeln gerabezu ein Rennzeichen von Gutgefinntheit ift. Aber man tann alles das für beute zugeben und boch die icone Erinnerung bochhalten, wie alten, häflichen Damen bie Beit beilig ift, ba fie jung und schön maren. Wenn bas Effen auch heute beinah strafbar geworben ift, es gab boch eine Zeit, wo wir uns in aller Unschulb an ben guten Dingen erfreuten, bie Ruche und Reller uns fpenbeten. Und ber Erinnerung an biefen, boch hoffentlich noch einmal wiedertebrenben Unschuldzustand sollen biefe Zeilen gewibmet fein.

Eigentlich liegt ja bie harmlofe Freude am Effen, bie Poefie ber Ruche auch in normalen Beiten in ber Bergangenheit, in jener Beit, mo bie Sinne noch genuffähig und genuffröhlich waren, wo bie Freuden bes Gaumens noch fo eng verbunden maren mit ber Freude am Dafein überhaupt; wo harte Eier Landpartie bebeuteten, Schololabe und Rapfluchen Geburtstag, Erbbeeren Commer und Sonigfuchen Beibnachten. Eigentlich suchen wir in allem, was wir im Spateren Leben effen, nur bie Erinnerung an ben frischen Genug, ben biefe Dinge früher einmal hatten, und finden ihn nie ganz wieber. Wir fagen bann, bag fich bie Sachen verschlechtert hätten. Gibt es noch so saftige Gravensteiner, Erbbeeren von solchem Aroma, solche Birnen wie früher? Rann eine Frau und fei bas überlieferte Rezept auch gemiffenhaft befolgt — ihrem Manne bie Rlöße porfeten, die er bei feiner Mutter gegeffen? Niemals! Das Rezept zur Zubereitung läft fic wohl bemahren, aber bas andre, bas geht verloren. Und wir fonnen fo wenig ben Genuß von einer Mehlspeise wieberholen wie ben Ginbrud, ben wir als Rind von einem Garten, einem Saufe, einer Lantichaft batten.

Aber wir hatten einmal gute, genußfrobe Zeiten, auch wenn wir bas einfachste Leben geführt haben, und bas Leben mar früher in ber Regel einfach. Aber man hatte genug, man hatte soar Kulle, und man mochte bie Rinder von beute bedauern, bie, ohne ben golbenen Aberfluß zu tennen, in strenger Beschrantung auf bas Notwendigfte aufwachsen. Aber wer weiß! Bielleicht werden fie später ihren Rinbern ergählen, wie berrlich ber Rriegstuchen geschmedt habe, und beflagen, daß es etwas so Gutes nicht mehr gabe.

Unfre Erinnerungen find reicher. Wie viel unfrer Rindererinnerungen schweben nicht um Ruche und Vorratstammer, Obstgarten und Rramerlaben! Die Bubereitung ber guten Dinge, bie mittags auf ben Tisch famen, mar eine Ungelegenheit liebevoller Reugier und bie Ruche ein Ort von ftarter Ungiehungstraft. Welch spannendes Geschäft, zu beobachten, sob etwas fochte«! Welch interessanter Borgang, wie fich aus einer trübseligen graugelben Cuppe ein appetitliches Gebilbe entwidelte, bas mir Gierfuchen nennen! Wenn schon zu gewöhnlichen Beiten bie Ruche von - nicht immer gern gesehener — Anziehungsfraft mar, wieviel mehr noch in ben boben Zeiten im bauslichen Staate, jur Einmache- und Weihnachtszeit!

Einmachen! Eine Flut von Voefie quillt aus bem Wort. Das ganze Haus roch nach Obst, und alle Türklinken maren flebrig von Saft. Sausfrau und Madden waren gang bingenommen von bem fugen, wichtigen Geschäft, und bas Rochen ber regelrechten Mablzeiten murbe nur febr beiläufig behandelt. Dafür gab es aber herrliche »Rote Grugen«, die aus ben Rudständen und Aberfluffen bereitet wurden, und hier und da gab es etwas zu probieren. Wenn bas Kind gewürdigt wurde, zu helfen, war es selig. Oh, das üppige Bühlen in ben Gaben bes Commers! Wenn die Rorbe voll buftenber bepelzter Quitten gebracht wurden, von fammetrödigen Pfirsichen, von grünen Reineclauben, buntelblauen bereiften Pflaumen; wenn bie Simbeeren und Erbbeeren Strome von purpurnen Gaften ergoffen ober bie Früchte in geläutertem Buder burchfichtig murben wie Ebelsteine; wenn die roten und golbenen Gelces (ich bitte um Entschuldigung, aber man sagte »Gelees«) in ben Glafern fteifftanden nach unfehlbarem Rezept! Waren die frischen Früchte eine Augenweibe, so waren es nicht minder bie aufgereihten Glafer, Rraufen, Flaschen mit ben zierlich beschriebenen Zettelchen. Welch ehrenvoller Auftrag, bie Aufschrift zu machen, welch entzudende Schreibübung, breifigmal icon binzuseten: Simbeerfaft Rr. I, 1884.

Und bie andre hohe Zeit im Jahre: Beibnachten! Wer gablt nicht zu feinen schönften Rindbeitserinnerungen biefe: wenn eine Mulbe voll weißen Mehles, Saufen golbgelber Butter

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; Deft 737





und weißen Buders, Tuten voll Korinthen, Rofinen, Manbeln, Orangeat nach Saden, Schmelgen, Berlefen burch Rühren, Preffen und Rncten eine enge Bindung eingingen? Wobei man einander lachend und atemlos ablofte, benn biefe Arbeit brauchte Rrafte. Aber welche Genugtuung, wenn ber Teig fich »warf«, geschmeibig und loder wurde!

> Weiße Blasen seh' ich springen, Bobl, die Massen find im Fluß!

Mus biefem volltommenen Teige wurden bann langliche Brote geformt, bie bem Bader anvertraut murben, begleitet von der Sorge ber ganzen Familie, bie einige Stunden in angftlicher Spannung burchlebte:

> Ud, vielleicht indem wir hoffen, Hat uns Unbeil ichon getroffen!

Aber welche freudige Erleichterung, wenn bie Brote stattlich aufgegangen und golbigbraun zurüdtebrten.

Das Helfen bei ben kleinen »braunen Ruchen« aber mar ber Kinber beiliges Recht; bei biefem "Belfen« lieften fie ihren plaftischen Trieben freien Lauf, benn bas Ausstechen mit fleinen Formen mar ihnen viel zu langweilig. Etwas ausgefloffen und erotisch-wunderlich, ben Erscheinungen mobernster Runft vorgreifend, tamen biefe Mannchen und Tiere fpater aus bem Ofen, mehr Beiterfeit als Bewunderung erregend und ben beleibigenbften Auslegungen preisgegeben - alfo auch im Schidfal bem Erpressionismus abnlich.

Ach, Beibnachten! Neben bem Gelbftgebalkenen wurden auch die Erzeugnisse der Bäcker und Konditoren nicht verschmäht. Schon Wochen vor Weihnachten tamen tleine Vorgeschmädlein ins Saus: Manner und Frauen aus einem barmlofen Gufteig mit rot und weißen Buderftreifen verziert, beren Abvent jubelnd begrüßt wurde; ober von ben Beihnachtsbeforgungen wurde großmutig ein Pafet Lebtuchen abgenommen und preisgegeben. Dann gab es abends Apfel und Ruffe jum Bergolben, aber auch jum Berfpeifen. Die felbstgebadenen Sachen mußten natürlich probiert werben. Und bann tam Beihnachten felbst mit feinem Uberfluß, mit nicht nur ber Erlaubnis, fondern beinah ber Berpflichtung, fich ju verfreffen . Der Rarpfen am Beiligabenb, bie liebe, gefegnete Beihnachtsgans (Ehre ihrem Undenfen!) mit bem ichonen Inneren, und bie Fulle ber Gugigfeiten! Margipan in Torten, mit Fruchtstüden verziert ober gang Lübed und all feinen Turmen: Margipan in Rleinformen als Schinfen und Burfte ober Schweinchen mit allerliebsten Ringelichwangen, beren Berfpeisung ben Empfindsamen wiberstrebte. Ohne bamals zu ahnen, mas biefes gute Tier uns noch einmal bebeuten murbe, liebte man boch ichon feine Rachbilbung in eg-

barem Marmor. Und bie gefüllten Schotolaben, bie herrlichen fandierten Früchte, von benen ein Teller auf jebem Beihnachtstisch ftanb - aber merfmurbigermeife befanden fic auf benen ber Rinber mehr Birnen und Ririchen und auf benen ber Ermachienen mehr Apritosen und Orangen -, die weißen und braunen Ruchen, zwischen benen man wie ein unbeständiger Liebhaber gwischen Blonben und Brunetten bin und ber ichwantte; bie Pfeffernuffe und Magenmorfellen! Beig jemand nicht, was Magenmorfellen find? Es ift ein Ronfett aus allerband Gewürzen und Buder, in Platten gegoffen und in Streifen geschnitten. Ein Apotheter aber mar immer in jeber Stabt, ber fie in Bolltommenbeit bereitete, und immer nur ju Beihnachten. Magenmorfellen find im Bereich bes Ronfetts bas, was Knuppeltuchen im Befannt, nicht mahr? Oftfries-Tortenreich. land ist seine Beimat, und bies Erzeugnis hat mir icon frühzeitig Achtung eingeflößt vor biefem germanischen Bau. Der Genuß ber Beibnachtsbücher und ber Weihnachtsfüßigfeiten ift in meiner Erinnerung ungertrennlich verbunden, und mare ich als Kunfzehnjährige gefragt morben, mas mein Inbegriff von hochstem Erbengenuß fei, ich hatte gefagt: Ein Buch von Offip Schubin und ein bides Stud Marzipan.

Wie Weihnachten ein liebliches Vorspiel hatte von Gufigfeiten, fo wirfte fein Boblgeichmad noch wochenlang nach, benn nachbem man fic Beihnachten geziemend »verfreffen« hatte, wurde man mäßiger; jebenfalls behielt bie liebe Mutter einige Chape jurud, bie fie mit weifer Sparfamteit täglich jum Nachtisch austeilte. Man murbe immer genügfamer; ichlieflich af man auch noch bie von einer Tante geschidten und für migraten erflarten Pfeffernuffe bantbar auf.

Ja, bas war Weihnachten! Und bann fam Silvester mit Beringssalat, Punsch und Rrapfen, Rrapfen mit Simbeer- und Apfelfüllung, und es war febr fpannend, welches es fein wurde. Un biefem berrlichen fetten Bebad, an bas man fest taum obne eine Trane ber Bebmut zurudbenten fann, erfreute man fich bie ganze Fastenzeit hindurch bis zum Frühjahr. Eine anbre Saftenfpeife mar noch ein Bebad, bas »Bebwige« (Beigweden) genannt wurbe, bas, je nach ber Appigfeit ber Stadt ober ber Freigebigfeit bes Baders, mehr ober weniger mit Rorinthen und Suffabe burchsprenkelt mar.

Bu ben Gaumenfreuben, bie bas driftliche Rirchenjahr bescherte, tamen noch bie ber Samilienfeste, vor allem bie Geburtstage. Das Borrecht bes Geburtstagsfindes, bas Mittageffen zu beftimmen - unangetaftet in ber bauslichen Verfassung --, unterlag in feiner Ausführung boch einer leifen mutterlichen Beeinfluffung, benn es »paßte« nicht immer, was fühne



Buniche begehrten. Aber bas Mittageffen mar ja nebenfachlich, bie große Mahlzeit bes Tages war bie Nachmittagsschofolabe mit Topftuchen, wozu bie Freundinnen eingelaben murben; mar bie ben zweiten Gang bilbenbe Ruftorte. Aber eine Torte gab es, die noch über die Beburtstagsnuftorte ging, und bas war bie Mafronentorte ber gang boben Familienfeste, wie golbene Bochzeit und Jubilaum. Die Matronentorte war bas jubelnbe Finale ber Effensymphonie, bie feierliche Schluftrönung ber Tafel, und ihr festlicher Aufbau - bei jeber Barodfirche bente ich an bie Matronentorte meiner Rindheit -, ber in einem auf ber Spige schwebenben Buderengel finnig austlang, mar an fich icon hinreichend, ein jedes Berg, wieviel mehr noch ein bem Magen eng verwandtes Rinberhers festlich schlagen ju laffen. Db, ber berrliche Mafronenteig, noch saftiger gemacht burch Auflagen fandierter Früchte! Später wurde ber Baumtuchen ber flaffifche Seftfuchen, sehr imponierend anzuschauen, mehr gotisch und febr ebel von Beichmad, befonders begehrt die überzuderten »Rafen«, und boch reichte er nicht gang an bie Röftlichkeit ber faftigen Makronentorte beran.

die Familieneffen von fruber! Aberbaupt Welch nahrhafter, wohlhäbiger, lederer Duft gebt von ihnen aus! Das fatte Bebagen folder Familieneffen ftromt voll aus ben Schilberungen in »Bubbenbroots« und »Jettchen Bebert. Die Riefenbraten mit ihren Trabanten von - fämtlich nach feierlichem Ritus bereiteten - Calaten, von »Rompottes«! Denn an folden Tagen fpenbete die Borratstammer ihre beiligften Schäte; in wohl ein Dutenb Rriftallicalden aufgefahren murben bie topasfarbenen und die rubinfarbenen »Gelees«, bie goldflaren Pfirfice, die fugen Sagebutten, bie Schattenmorellen, bie Bergamottebirnen und bie interessanten Liebesapfel. Die Bleischbrüben waren von kongentrierter Rraft, und bann schwammen noch würzige Fleischtlößchen barin. Ja, in jenen gesegneten Beiten hatte man ben Grundfat »Genug ift nicht genug!«, und man pflegte ben Sped noch zu spiden. Und bie Ragouts aus Zunge, Bries, Pilzen, mit Lorbeerblattern und Portwein gewurzt, in einem fetten Blätterteigrand eingebettet; bie marmen Pubbings -- ob, höchste Spannung, wenn sie brennenb zu Tifch tamen! - mit Beinfchaum, bie Riefenaale mit Rrauterbeiguf, bas Banilleeis aus reiner Sahne! Rach ben Grunbfaten eines Sanatoriums waren biefe Effen nicht gufammengeftellt, aber fie fcmedten gut. Man tonnte viel vertragen in jenen fetten Tagen, und baß bie Rinder sich ben Magen verbarben, geborte mit bazu, und mit fleinen Sausmitteln und einem Tage Fasten waren sie rasch wieberbergeftellt. -

Digitized by Google

»Berreisen« brachte auch allerhand Gaumenluft mit fich. Der Hauptreiz mar, bag ba alles ctwas anders ichmedte als zu Saufe. Früher, als noch nicht alles in erfter Linie fur ben Berfand bergestellt murbe, gab es überhaupt mehr Ortseigentumlichkeiten, auch auf tulinarischem Bebiete. Heute, wo alle Dinge zu uns tommen, reift man eigentlich mehr um ber Bewegung willen als um etwas andres fennenzulernen. Früher gab es überall Befonberbeiten, nicht nur in jebem Lande, fonbern in jeber Proving, in jeber Stadt. Das Brot schmedte im nächsten Dorf anbers als bei uns, und folglich beffer. Denn zwei Reigungen find im Menschen wechselweise tätig: Liebe jum Altgewohnten und ber Reig bes Neuen, Fremben. Auf biefem Bechiel und feiner jeweiligen Befriedigung beruht ein großer Teil beffen, mas wir »Gluda nennen.

Welch eine Delikatelle war bem Kinbe bas schwarze feste Roggenbrot, bas es in der Rüstenstadt bei ben Großeltern gab. Aberhaupt bie Großeltern! Jeben Abend tam auf ben Tifc eine Riefenicuffel ber garten fleinen Granaten (Rrabben), die ber Granatenmann täglich ins Saus brachte. Diefe Granaten maren ichon barum intereffant, weil fie eine besonbere Ted. nit bes » Ausmachens« verlangten, die bas Rind mit viel Eifer ju lernen fich bestrebte, febr beschämt, wenn ein Schwänzchen abriß. Ein Butterbrot, zierlich und bicht mit felbstausgemachten Granaten belegt, mar ein mobiverbienter Genug. Bei ben Großeltern gab es viele gute Dinge, bie es eben nur bort gab -wie bas Rind meinte: Mehlbeutel mit Butter und Sirup, Buttermilchsuppe, überhaupt fuge Suppen, Stippmilch sowie Gerftengruge. Die Berftengrute, eine Mittagsvorfpeife, murbe mit Sirup und Milch gegessen. Und zwar mar bie ansehnliche Grutinsel von Milch - schöner fetter Mild - umfloffen, mabrend ein Binnenfee von herrlichem braunem Sirup in ber Mitte lächelte. Das wechselweise Rosten und Ineinanderspielen biefer offenen Gee und bes Binnenwaffers war ein Genuß, ben ich nicht anders als raffiniert bezeichnen fann. Bas Bunber, wenn bem Rinbe nach folden Genuffen bas Saus ber Großeltern bas gelobte Land mar, wo Milch und Sonig fließt, Schlaraffia bes Marchens. Alles ichmedte bei ben Großeltern anders, es wurde ba mit Bewurzen gefocht, bie man ju Saufe nicht fannte, als Mustat und Rarbamom. Bielleicht, weil bie Berbinbung mit ben Bewurzlanbern bort an ber Rufte unmittelbarer war als im Binnenlande; bie Schiffe brachten überhaupt viele gute Dinge in einer Fulle und Gute, bie bas Binnenland nicht tennt: großfornigen Reis, faftige Apfelfinen, fcarfen fußen Ingwer in bidem braunem Saft, allerhand Eingemachtes von frembartigem Reis und

49\*

bie interessanten, vom ganzen Zauber bes Urwalbes umfponnenen Kotosnuffe. Ein Befuch ber Vorratstammer war für bas Kind eine voll ausgefostete Bevorzugung, und bie Erlaubnis, einen Griff in die iconen Riften zu tun, murbe mit Freuden benutzt. In bem gangen Raum war fo ein herrlicher Geruch: etwas raucherig, etwas sußlich, etwas gewürzig — Fülle bes Lebens!

Das war im Baufe. Die Großeltern hatten aber auch einen Garten, in bem alles wuchs, was in einen richtigen Garten hineingehört. Und es braucht wohl faum gefagt zu werden, baß ber mit Obst und Gemuse bestandene Teil ber Kinder eigentliches Ferienparadies war. Ob es wohl noch irgendwie in ber Welt solche Johannisbeeren gibt - weiße vor allem! - wie bie im großelterlichen Garten? Ich glaube es nicht. Es waren bie Früchte Ebens, aber ohne Günbenfall. Denn die Johannisbeeren waren ben Rindern freigegeben. Wenn man fo eine blaggoldene Traube, gang burchglübt von Conne, von oben berab in ben begehrlichen Mund gleiten ließ und langfam und genießerisch zerbrudte,

genoß man ben Commer felbft, ben Commer in feiner Gute und herrlichfeit, ben Rinbheitsfommer, von bem alle späteren nur ein ichwader Abglang find, ben Sommer, ben wir unfer späteres Leben lang suchen und niemals wieberfinben ...

Aber wenn ich es gang genau überlege: ber größte Effensgenuß ber Rinbbeit, einer, auf ben man, obwohl er sich jeden Tag wiederholte, niemals blafiert wurde, den man immer mit berfelben Freude und wenn auch unbewußten Dantbarteit hinnahm, war bas nachmittägliche Butterbrot zum Raffee, bie "Befper«. Ob man fich ibm in ungeteilter Undacht wibmete, ob man es gleichsam zur Belohnung in Paufen zwischen einer Arbeit genoß, ob man es fobaritisch mit bem Lesen eines Romans verquidte. ob man es im Freien af, wo es wieder gang anders schmedte, immer mar es ein vom ersten bis zum letten Biffen genufreiches Mahl, biefe feit ewigen Zeiten in gleicher Weise gewonnene und zubereitete Gabe unfrer guten Mutter Erbe, bie uns trägt, nährt, und zu ber wir eines Tags gang zurudfehren. Dant fei ibr!

<u>գայիչ գրինիստակուսանիր, շարուգինիստակիստանիր, որիս, գրինիստակուսանիստակություն գրինիստակուսանինին, անի</u> allibs allibranathrantillibs, allib allibranathrantillibratill

### Drei Mäher

Drei Mäher schreiten in einem Glied.

"Wie lange — wird der da vor uns gehn — Die Sensen singen ihr dreistimmig Lied, Und bald werd' ich als Erster mahn."

So klingt die schaurige Melodei: "Es stirbt der Mai allemal im Mai" ...

Uls Hinterster mäht mit wildem Schwung Der Entel, überselig jung.

Der alte Bauer mäht vornauf, Der fiebzigste Mai macht mit ihm den Cauf,

Seine Augen oft nach rüdwärts schau'n: Sie suchen eine der Heimatfrau'n.

Seine Sense gibt einen eigenen Klang, MIs fange fie feinen Brabgefang.

Die fühlt seine Blide. Es bebt ihre Bruft. Die beiden wissen von Maienluft.

Der Allte schweigt und maht voller Wucht, So geht zu Ende der heiße Tag. --211s fei er vor dem Tod auf der Flucht. Den Alten trifft in der Nacht der Schlag.

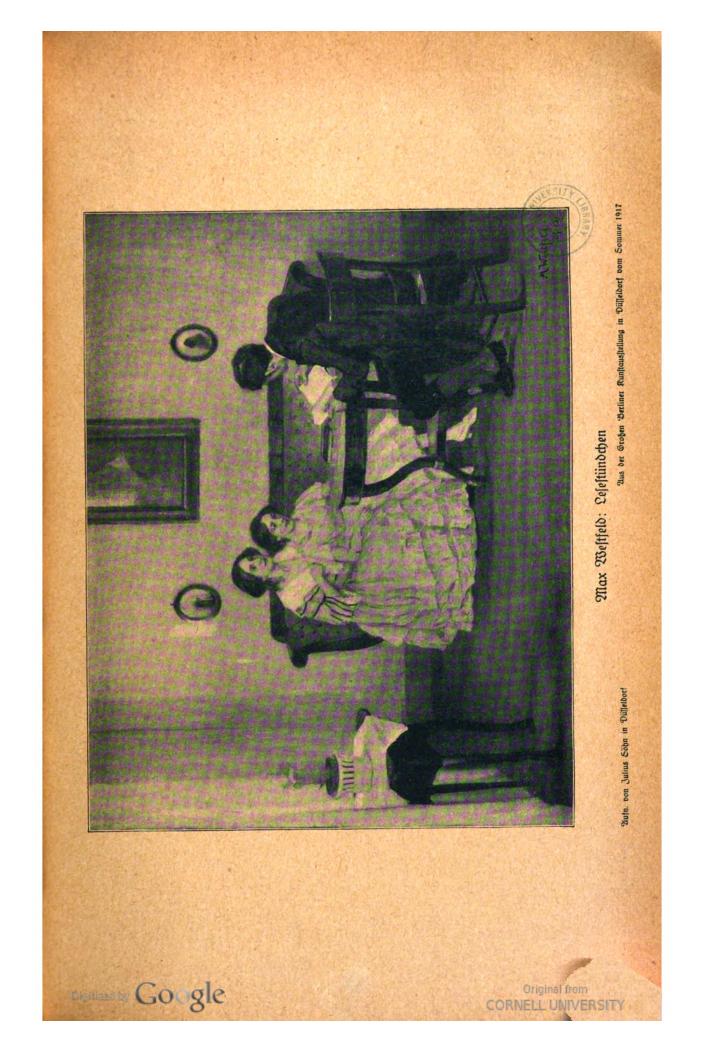
hinter ihm schreitet sein altester Sohn; Dem Sohn, der morgen als Erster maht, Much ihm ergraut das Schläfenhaar schon. Der Erntetraum in der Seele steht.

Er denkt an dies und denkt an das.

Wie sicher fährt seine Sense ins Gras! Der Entel schläft nicht, ift lauter Luft: Er halt seine Liebste eng an der Bruft.

> D. E. Abhler, gefallen am 14. Ottober 1914, vierundzwanzig Jahre alt, in Nordfrantreich





Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



Abbild. 1. Biedermeierzimmer im Markischen Museum; Sofawand

# Ein Berliner Biedermeierzimmer

Von Prof. Dr. Otto Pniower



er britte Aft des gewaltigen Weberdramas Gerhart Hauptmanns, in dem ebenso gehaltwie funstvoll die wachsende Wut der hungernden Weber

auf den verhaften Brotherrn dargestellt wird, die die gequälten Kreaturen schließlich zum Sturm auf sein Haus hinausstürzen, dieser Akt schließt mit dem wunderbar abflingenden Satz des pfiffigen Lumpensammelers Hornig: »A jeder Mensch hat halt 'ne Sehnsucht.«

Dieser von der Weisheit eines Sprichworts erfüllte Satz gilt wie vom Einzelnen
so von der Gesamtheit und bezieht sich
gleichmäßig auf alle Sphären des Daseins. Alle sozialen, politischen, fünstlerischen Anderungen beruhen auf dem der menschlichen
Natur eingeborenen Drang nach Abwechslung, nach Neuem. Dieser Drang ist der
Urgrund der fünstlerischen Stilentwicklung.
Allein in der Kunst muß das Neue, nach
dem sich ein Bolk auf einmal, man weiß
nicht, durch welche Gewalt getrieben, sehnt,
keineswegs immer im absoluten Sinne neu
sein. Wie die Renaissance die Wiederbelebung ber Antife war, und wie im letten Drittel des 18. Jahrhunderts der Rlassizis= mus sie von neuem, jest in reinerer, mehr der griechischen als der römischen Runft zugewandter Form aufnahm, so suchte die nächste Generation ihr Ideal zum Teil im Mittelalter und wurde romantisch. In ahnlicher Weise mandte por etwa einem Dugend Jahren die Gegenwart, nachdem die un= glüdliche falsche Renaissance bes letten Viertels des vorigen Jahrhunderts über= wunden war und der haltlose Jugendstil fein gludlicherweise recht furges Dafein beschlossen hatte, ihre Liebe einer älteren Epoche zu, jener Zeit, die mit dem Abschluß der Napoleonischen Kriege begann und etwa in der Revolution von 1848 ihr Ende fand. Wir nennen sie mit einem recht zufälligen und barum wenig bezeichnenben Ramen: Biebermeierzeit.

Als sie schon verklungen war, veröffentlichten zwei humoristisch angelegte Männer, ber später berühmt gewordene Beidelberger Arzt Abolf Kuhmaul, eine Zierde seines Standes, und der Jurist und Dichter Ludwig Eichrodt, Scheffels Jugendfreund und

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II: Geft 737

50





Abbild. 2. Biedermeiergimmer im Markifchen Mujeum. Wand mit Cafelklavier

eine Zeitlang Rebatteur bes Labrer Rommersbuches, unter freier Benutung von unfreiwillig fomischen Gedichten eines schwäbiichen Dorficulmeisters namens Samuel Friedrich Sauter luftige Lieder, die fie fur Gefänge Gottlieb Biedermaiers, Schulmeifters in Schwaben, ausgaben. Die Sammlung war 1853 abgeschlossen, die einzelnen Stude ericbienen aber erft vom Frühling 1855 bis jum Sommer 1857 in einzelnen Rummern ber »Fliegenben Blätter«. Und erft 1869 vereinigte fie Eichrobt in einem Büchlein »Lprische Karifaturen«, bem er ben Obertitel »Biedermaiers Liederluft« gab. Die Gebichte schlugen ein und erlangten eine solche Volkstümlichkeit, bag Gottlieb Biebermeier (in biefer Schreibung, b. h. mit ei) jum Ippus für ben genügsamen Spießbürger wurde, bem das behaglich Enge, das bergebracht Alltägliche die Welt und fein Glud bedeuten. Auch vom geiftig Beschrantten, wenngleich Gutmutigen und Treubergigen flang etwas mit. Wie ber Name bann auf einen ganzen Zeitabschnitt übertragen wurde, ob dabei lediglich jene Aberhebung

wirtsam war, die so oft eine Generation gegenüber ber vergangenen befundet, bas gebort zu ben Bebeimniffen der Wortschöpfung, die fo schwer zu ergrunden find. Allein wieder eine Generation, und ber Spottname ward jum Ehrennamen. Biedermeier murbe die Bezeichnung fur ben bewunderten und ersehnten Lebensstil einer Epoche.

Es war beshalb ein glüdlicher Gebante ber Leitung bes Märfischen Museums, in bem por neun Jahren eröffneten eignen Saufe ben Besuchern ein Biebermeiergimmer barzubieten. Geinem Beifpiel find feitbem manche Beimatmuseen gefolgt. Reben ber Spreewalbstube mit ihrer vollkommenen Echtheit - fie ift mit ben Banben, ber Dede, bem Sugboden und ihrer gesamten Ausstattung einem Saufe jenes eigentumlich isolierten wendischen Gebietes entnommen – übt diese Wiederbelebung des guten Zimmers unfrer Großväter und Urgroßväter in bem abwechslungsreichen Museum wohl bie ftartfte Unziehung aus. Wie zu einer Urt Meffa pilgern zu ihm nicht bloß die Damen, die der Mode folgend ihr Beim mit



Abbild. 3. Biedermeiergimmer im Markifchen Mujeum. Eckschrank

21bb. 4. Suftan Richter:

Bildnis feiner Schwefter

(2lquar. II)

einem Biebermeierzimmer ichmuden wollen, ober bie Abgesandten ber Möbelgeschäfte, bie ben Auftrag erhielten, eins einzurichten, sondern vor allem die Maler, die sich nicht genugtun fonnen, diefem bescheibenen Abglang bes alten Berlin funftlerisch beigufommen.

Was ichlägt uns in ben Bann, wenn wir eins jener alten, ftillen Bimmer betreten? Bunachft wirft ber bem Befühl jebes

Menichen, auch bes fritischften, eigne Trieb, bas Bergangene gu vertlaren. Immer war bie alte Beit beffer als die Wegenmart. Stets maren unfre Borfahren aufriebener und glüdlicher als wir. Dann ift es bie trauliche Mohnlichfeit des Raumes, die einen unwiberftchlichen Bauber ausübt. Trots allem nach Streben Einfachheit und Bescheidenheit, bas übrigens mehr Programm als Wirklichfeit ift, find wir im Bergleich ju jener um zwei bis brei Generationen zurudliegenben Periobe geradezu Prablhanfe mit unfern palastartigen Zimmern unb Treppenhäusern, den Marmorftufen und Marmormanben, ben

protigen Bergierungen, üppigen Teppichen und schweren Vorhängen. Sier falsche Aufbauschung, dort targe Zurüdhaltung. Wie wir aber alles auf uns beziehen und ins Seelische wenden, so übertragen wir unwillfürlich ben empfangenen Einbrud auch auf die Menschen, die in jenem engen Raum aus und ein gingen. Gine Empfindung abnlich ber Faufts in Gretchens Rammerchen:

Die atmet rings Gefühl ber Stille, Der Ordnung, ber Bufriedenheit! In biefer Urmut welche Gulle! In biefem Rerfer welche Geligfeit!

Die Folgerung ift allerdings ein Trugschluß. Die Menschen der Biedermeierzeit waren feineswegs fo beschaulich und gludlich, wie ihre Zimmer vermuten lassen. Sie lebten in einer gärenden, unbeilschwangeren Epoche, die sich gegen ben staatlichen Druck innerlich aufbäumte. Die politische Reaftion, bas nicht eingelöfte Berfprechen ber Berfaffung wedten Enttäuschung und Digmut, bie nur verftarft murben, als

> die febr balb nach bem Rriege einsetzenden törichten Demagogenverfolgungen über fo viele Familien tiefes Leib brachten. 1816 und 1817 maren Jahre einer Mißernte und einer ichweren Sandelstrife. Rein Wunder, daß bamals Die geistigen Waffen geschmiebet murben gu ber Revolution, die die Epoche abichloß und bie literarisch burch bas Deutschjunge land porbereitet wurde. Bor allem aber war das durch die Rriege mit ihren barten Folgen, ben feindlichen Durchzugen, Ginquartierungen und Rontributionen beimgesuchte Land arm. Die uns fo anmutende Einfachbeit

der Einrichtungen und Lebensgewohnheiten war gewiß eine Tugend, fie war aber von der Not geboren. Freilich bie Art, wie diese Rargheit und Bescheidenheit fich außerte, bat etwas Bestridenbes, und darin liegt der dritte und entscheidende Grund des Wohlgefallens, mit dem wir auf die Zimmerausstattungen jener Zeit bliden. Runftgewerblich ift, was wir Biedermeier nennen, eine Mischung verschiedener, jum Teil gang beterogener Elemente. Um stärtsten ift ber Nachhall bes Empire, besonders bes foliben englischen. Auch ber Bopfftil wirft nach. Es fommt ein neu einsetzender, in

50\*





Abbild. 5. Frang Lauska mit feinen Cochtern Bleiftiftzeichnung von Gottfried Schadow (1812) 

Berlin bauptfächlich von Schinkel begunftigter Rlaffizismus, bann die gotifierende Romantit, die in Schinfel ebenfalls ihren Gonner fand, julett, nach ber Julirevolution, noch eine Erneuerung bes Rototo bingu. Wie es möglich war, all bas zu einem runden, geschloffenen Geschmad zu vereinigen, scheint schwer begreiflich. Gleichwohl bat jeber fünftlerisch empfindende Betrachter ber Möbel, Bilber, Taffen, Rippesfachen und was sonft die Einrichtung dieser Stuben bilbet, bas bestimmte Gefühl, einem ausgesprochenen Stil gegenüberzusteben. Bas aber fehlt uns murgellofen Erdenfohnen ber Gegenwart mehr als Stil? Es mare gar nicht unmöglich, daß ibn uns eine fpatere Beit gufdreibt. Aber in unferm Bewußtsein entbebren wir ibn nur ju schmerglich. Und beshalb vor allem ichauen wir voll Bewunberung, Cebnsucht und Reid auf jene berflungene Beit.

Was nun aber bas Biebermeiergimmer bes Märtischen Museums betrifft, bas wir bier in Abbildungen porführen, fo wird es mir geftattet fein, hervorzuheben, daß bei

feiner Berftellung gang besondere Liebe und feiner Runftfinn gewaltet baben. Der Erbauer bes Saufes, Ludwig Soffmann, ließ es sich selbst angelegen fein, es einzurichten. Ein fleiner Bug beweift, wie ibm bie Aufgabe ans Berg gewachsen mar. Rurg bevor die Ausstattung beendet mar, besuchte er bas liebliche Beimar. Bei ber Befichtigung bes Goethehauses fielen ibm die gart gefalteten, fanft geschwungenen Garbinen bes Junozimmers auf, von benen er eine ffiggierte, um bas ftilechte Ctud fur feine Rachschöpfung zu verwenden. Wie angemeffen bem Charafter bes Raumes ift ichon bie Wandbespannung gewählt, ein mit Ranfen in Bertifalfelbern bemalter rauber Stoff! Die Einrichtung ift alt und berliniichen Urfprungs. Der Teppich ftammt aus einem Saufe, bas fur bie Stadt zu einer Urt Wahrzeichen geworden ift, bem Ermelerichen. Die Möbel aus Birfenreifer: Tifch und Stuble por bem Sofa, ein Rleider- und ein Bücherschrant, ber Edichrant mit ben Nippessachen und Erinnerungsstüden, für jene Zeit ebenso bezeichnend wie der eigen-

tümliche, mit einer fleinen Kommode verbundene, bis jur Dede reichende Spiegel, por dem bobe Lampen stehen: all biese Stude find einfach und folibe gebaut und wirfen besonders behaglich. Es fehlt nicht das Tafelflavier, aber auch nicht, mas uns besonders altfrantisch anmutet, ber gestidte Klingelzug (Abbild. 1-3).

Man weiß, daß fich bie Frauen biefer Beit mit besonderer Borliebe ben Sandarbeiten hingaben, wofür die heute wieder in Mobe gefommenen aus Seibenfaben ober Perlen bergeftellten Sandtafchen mit ihren blumigen Bergierungen, die sogenannten Pompadours, zeugen. Die Bande bes Bimmers find benn auch reichlich mit Stidereien geschmüdt, die bald Landschaften, balb einzelne Gebaube wie Tempel ober andre Symbole aufweisen. Es waren offenbar Geschenke zu Geburtstagen, Sochzeiten ober anbern Gebenftagen. Drollig unter diesen Studen ift ein seibenes Riffen, bas freilich wenig Sandarbeit verrat. Es enthält feinen andern Schmud als ein auf die obere Seite aufgedrudtes sechsstrophiges

Gedicht mit ber Widmung: »Unfern ae= liebten Eltern Berrn Johann Chriftian Müller und Frau Maria Elifabeth Müller geb. Buffe gur frohen Gilber = Sochzeit= Feier aus inniger Zärtlichfeit geweiht von Ihren (fo!) bantbaren Rinbern.«

Einen Sauptreiz bes 3immers macht bann ber mei-Wandtere schmud aus, ber aus Gilhouetten, die natürlich nicht fehlen burften, ferner aus

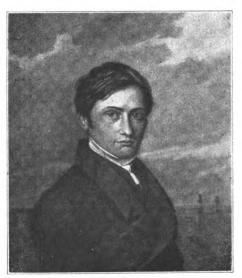
Bildern, fleinen Erinnerungen, wie Patenbriefen, Konfirmations- und sonstigen Gludwunschfarten, Einladungen zur Taufe und ähnlichen durchweg im zierlichften Geschmad ausgeführten Rleinigkeiten besteht. Es ist viel aufgehäuft, nach beutigen Begriffen gu viel, aber es entspricht das burchaus bem Beifte ber bamaligen fo erinnerungsseligen Beit.

Unter ben berumftebenben Geraten findet man auch einige jener für bas Biebermeier so bezeichnenden Erzeugnisse ber Berliner Eisengießerei, die von 1804-1874 bestanden bat. Dieses vom Staate gang besonders begunftigte Inftitut lieferte nicht nur große Stude, wie Dampfmaschinen, Ranbelaber, Rrieger- und Grabbentmäler, Brudenund Treppengelander, fondern auch fleine Bebrauchsgegenftanbe, wie Bafen, Uhrgehaufe, Schreibzeuge, Briefbeschwerer, Papiermeffer, Medaillen und Platetten, fogar fo gierliche Sachen wie Salsfetten, Urmbander und Ringe. Auch in der Vorliebe für diese reiche Berwendung des Metalls ift die Zeit eine eiserne zu nennen. Beute werden all biefe



Abbild. 6. Unna Milder mit ihrem Sohn (Olgemälde)

Erzeugnisse sehr geschätt und von Sammlern teuer bezablt. Und die Liebhaberei ist auch be= rechtigt, weil für bie Gießerei in ihrer Blütezeit bedeutende Runftler, barunter Schinkel und Pojd, tätig Bis waren. etwazum Ausbruch ber Repolution ftan= ben ibre Leiftungen auf einer hoben Runststufe und erfreuten sich eines großen Unfebens weit über Berlin binaus, fogar in Franfreich.



Abbild. 7. Ein Berliner Geiftlicher Rre dezeichnung von Grang Rriiger

Ein Lichtschirm mit gotifierenden Fialen, zwei schlichtgehaltene Tabatstäften und eine Räucherlampe, bamals ein unentbehrliches Berat, die auf bem Tafelflavier fteben, beweisen, daß ber gute Ruf begrundet mar. Davon ist die Räucherlampe, ein Stud von besonders edler Korm, aus Zinkguß. Der erfte Berfuch, bas bläulichweiße Metall funftgewerblich zu verwenden, wurde 1832 in unfrer Giegerei gemacht. Die aus ibm bergeftellten Erzeugniffe ber Frubzeit find treffliche Arbeiten. Erft fpater trat jene Entartung ein, die wir alle fennen. Reben biefen Gegenständen steht eine Uhr aus vergolbeter Bronge. Gie zeigt ein intereffantes Bebäuse aus Rocaillenwerf mit befronenber Muschel und ift reich verziert mit Ranfen, Blättern, Blüten und Früchten, von benen bie Bluten aus Porzellan gebilbet find, bas Gange aus ber abflingenben Zeit bes Biebermeier und ein echtes Wert jenes neuen Rototos, von dem icon die Rede mar.

Ich fprach von bem reichen Wandschmud bes Zimmers. Es verfteht fich, bag ba hauptfächlich Bilber gemeint find. Wenn ein Mufeum fur einen berartigen Schmud zu sorgen hat, so wird es notwendigerweise, auch wenn es fich wie bier um ben Raum eines einfachen Burgerhaufes handelt, barauf bebacht fein, möglichst folche Bilber anzubringen, die von bezeichnenden und hervorragenden Runftlern geschaffen find. Go find benn auch bier bie Meifter unter ben Berliner Malern jener Zeit gut vertreten. Bon Gottfried Schadow findet man zwei treffliche Darftellungen. Da hängt über bem Tafeltlavier rechts eine leicht gefonte Bleiftiftzeichnung feiner Sand, die ben Mungbirettor Schlegel wiedergibt (Abbilbung 9), eins ber vielen Bilbniffe, bie ber Rünftler von biefem feinem langjährigen Nachbar und genauen Freunde geschaffen bat. Mit welcher Liebe find die Einzelbeiten der fraftvollen Physiognomie, bejonbers Augen und Mund behandelt! Und ber feinen Technit ebenbürtig ift ber ruhige, finnende Ausbrud bes in fich gefesteten Mannes. Leichter angelegt ift bie zweite, mit bunnem Bleiftift ausgeführte, ebenfo anmutige wie charafteriftische Zeichnung, bie uns ben Mufiter Frang Seraphinus Lausta mit feinen beiben Tochtern porführt (Abbild. 5). Lausta mar eine ftabtbefannte Perfonlichfeit Berlins. Er mar Rlaviervirtuose und Romponist, vor allem aber Rlavierlehrer und als folder zu feiner Beit der beliebtefte der Residenz. Die meiften Pringeffinnen und Pringen bes foniglichen Saufes maren feine Schuler. Aber auch Meperbeer gehörte zu ihnen, ebenso Schadows fruh verftorbener, musikalisch febr begabter Cohn Ridolfo. In den gehaltvollen Jugenderinnerungen bes Geographen und Archäologen Guftav Parthen, eines



Abbild. 8. Langerhans, Stadtjuftigrat in Berlin Rreidezeichnung von Frang Rruger



Abbild. 9. Müngdirektor Schlegel Betonte Bleiftiftzeichnung von Sottfried Schadow

Entels Friedrich Nicolais, ist Lauskas mit besonderer Liebe gedacht.

Schabow, ber Bildhauer, mar ein Zeich= ner von ber größten Fruchtbarfeit. über tausend Arbeiten verwahrt allein die Bibliothet der Atademie der Runfte in Berlin. Bunderte find in andern Sammlungen berstreut. Und boch wird er barin von einem andern jungeren Berliner Runftler übertroffen, von Frang Rruger, ber, eine Zeitlang verkannt und wegen seiner Vorliebe für Tierbilder etwas verächtlich der Pferde-Rrüger genannt, sich heute als besonders bezeichnender Bertreter einer leichten und boch foliben Runft von echt berlinischem Geprage bober Schätzung erfreut. Das Märtische Museum hat ihm ein eignes kleines Rabinett gewibmet, bas neben einigen Gemälben zahlreiche Stizzen, Zeichnungen und Lithographien von ihm bietet. Er mußte aber auch in bem Biedermeierzimmer vertreten fein, bas zwei Blätter von feiner Sand aufweift, bie in weiß gehöhter Rreibe, einer von ihm mit besonderer Vorliebe und mit glangender Virtuofitat verwendeten Technit, ausgeführt find. Das eine über dem Rlavier links (Abbild. 8) ftellt einen auch von Schabow porträtierten Mann bar, ben Berliner Richter und Stadtjujtigrat Langerhans, bas zweite einen jungen Prediger (Abbild. 7),

bessen Persönlichkeit leider nicht festgestellt werden fonnte. Beide geben von Krügers Meisterschaft eine gute Vorstellung. Auch ohne daß man die Physiognomien der Dargestellten fennt, flößen die sicher bingeworfenen Bilber bas Bertrauen ungeschminfter Lebenswahrheit ein. Bon einem anbern Bertreter berlinischer Runft, Theobor Sofemann, befindet fich ein fleines, einen alten Sirten barftellenbes Olgemalbe aus bem Jahre 1840 bier. Die Simalerei mar jeboch nicht Sofemanns Stärfe, wenngleich auch fie heute Bewunderer gefunden hat. Sein eigentliches Gebiet maren humoriftische Beichnungen und Lithographien fleineren Formats, Buchillustrationen und Festfarten, in benen er viel Wit und Grazie entfaltet. Bon ihnen bietet bas Mufeum an andrer Stelle eine reiche Auswahl.

Einen Ruhmestitel ber Berliner Runft in ber Biedermeierzeit bilbet bie Bilbnismalerei. Man braucht nur bie Namen Carl Begas und Eduard Magnus zu nen-Dem Ginfluß biefes Lettgenannten tonnte fich felbst ein so eigenwilliger und auf feine Gelbständigkeit pochender Rünftler wie Abolf Menzel nicht entziehen, wie wenig sich auch fein Wirflichfeitsbrang mit ber berschönenden Urt von Magnus vertrug. In dem wunderbaren glang- und farbenfreudigen Bildnis ber Tochter feines Freundes



Abbild. 10. Chriftoph Seilnec, Copfermeifter Bleiftiftzeichnung von Benrich Papin (1820)



Abbild. 11. Gruppe aus Cragant: Eine Partie Comber

Arnold, bas jest die Nationalgalerie ziert, manbelt er in feinen Spuren - und überholt den Borganger beträchtlich. Denn biefes Bild barf als ber Gipfel jener im Rolorit ichwelgenden, idealifierenden Bildnismalerei bezeichnet werben. Ein Werf biefer Meifter schmudt unsern Raum nicht, boch aber eins, bas in ihrer Urt gehalten ift, ein höchft liebenswürdiges und anmutiges Aquarell eines Nachfahren von Eduard Magnus, des einft jo gefeierten Porträtiften Guftav Rich = ter, das, eine gang frühe Arbeit, des Runftlers Schwefter barftellt (Abbilb. 4). Es hat einen besonders günstigen Plat über bem Gofa gefunden. Unter ihm hangt, bamit auch biefer fur die Biebermeierepoche bezeichnende Zweig der Malerei bier zu feinem Rechte fomme, ein Gemalbe religiofen Inhalts in ber Art ber Duffelborfer Schule, ein Wert bes Berliner Malers Bermann Stilfe, bas aus bem Jahre 1835 stammt und »Chriften auf ber Flucht aus Jerufalem« zeigt.

Bei ber Ausstattung des Zimmers mußte aber auch ber Erinnerung an wichtige Perfönlichkeiten bes bamaligen Berlin nach Möglichkeit gehuldigt werben. Diesem 3mede bient ein Bildnis bes Topfermeifters Tobias Chriftoph Feilner (Abbilbung 10), ber bie Stabt und bas Land nicht nur mit trefflichen, vielgerühmten Ofen und Babemannen verfah, sonbern, unterftutt von bem immer wieder zu nennenden Schinkel, auch ber Runft und bem Runft= gewerbe hervorragende Dienste leiftete. Mit

feiner Silfe fonnte Schinkel ben Badfteinbau erneuern und dem Topferton ben verlorengegangenen Unspruch wiedergewinnen, jum Schmud ber Saffaben verwendet gu werben. Go murben in feiner Unftalt bie Füllungen ber Fenfterbruftungen ber ebemaligen Berliner Bauafademie am Werberichen Martt mit ben feinen Reliefs aus Terratotta hergestellt. Auch allerlei zierliche Rannen und verwandte Gefäße, in beren Form und Defor Feilner fich gern an antife Vorbilder oder an die schönen Stude ber beutschen Renaissance anlehnte, gingen aus seiner Werkstatt hervor. Das Bilbnis ift eine Bleiftiftzeichnung Beinrich Papins, eines Enfels Chodowiecfis, und gereicht in der lebendigen Wiedergabe des ausdrucksvollen Ropfes dem Großvater des nicht recht gur Geltung gefommenen Malers und Lithographen nicht zur Unebre.

Aus bemfelben Grunde wie biefes Bildnis wurden zwei fleine Buften als Rronungen ber Schränke aufgeftellt. Gie geben ungleich bebeutenbere Manner wieber, als jener brave Töpfermeifter war. Die eine aus Bronze zeigt uns Segels marfanten Denfertopf, die andre aus Bistuitporzellan, ein Erzeugnis ber Berliner Manufaftur, bie feinen Zuge bes Finangminifters Rarl Georg v. Maagen, jenes bedeutenden Staatsmannes, ber als Mitschöpfer bes Deutschen Zollvereins neben Mot nicht am wenigften bazu beitrug, daß das fleinburgerliche Deutschland ber Biebermeierzeit einen bei ber Gründung jenes Bundes nicht geahnten Aufschwung zu ber heutigen Weltftellung nahm.

Eine Rolge ber politischen Ohnmacht jener Epoche und ber verhältnismäßig noch geringen Entwidlung von Sandel und Gewerbe war, baß bie bamalige Generation namentlich in Berlin ein uns beute faum berftändliches, geradezu leidenschaftliches Intereffe am Theater= und Konzertwesen nahm. Diefe öffentlichen Aufführungen ftanden im Mittelpunkt bes Lebens und bilbeten hauptfächlich ben Stoff ber Unterhaltung bei ben ebenjo berühmten wie verspotteten afthetiichen Tees ber Berliner Salons. Es mar die Zeit Benriette Sontags und Kanny Elhlers, Vaganinis und Lisats. Der Verfonlichkeitsfultus ftand in feiner Maienblute. Damals war es feine Phrase, sondern mabr, daß die Birtuofen Triumphe feierten. Da-



mals wurden ihnen wirklich die Pferde ausgespannt. 21s in Berlin bas Gerücht verbreitet war, daß Benriette Sontag in Paris erfrantt fei, reifte einer ihrer bortigen Bewunderer mit Extrapost nach Franfreichs Sauptstadt, um sich Gewißheit über bie Radricht zu verschaffen. Es war ber richtige Theatertaumel. Eine Erinnerung auch baran bewahrt bas Bimmer. Bu berfelben Zeit, als Henriette Sontag im Königstädti-Schen Theater ihren Weltruhm begründete, wirfte am Königlichen Opernhaus als Primadonna Unna Milber, auch fie eine vielbewunderte Runftlerin. Gie mar aus Wien gefommen, wo es ihr im Jahre 1805 vergonnt mar, als erfte die Rolle des Fibelio zu singen. Bon ben Zeitgenoffen wird ihr eine Stimme von gewaltigfter gulle und berrlichftem Wohllaut nachgerühmt. Ihre Geftalt mar von schönftem Ebenmaß, und ihr eignete ein Abel ber Bewegungen, ber, wie Guftav Parthen fagt, an antife Statuen erinnerte. Ihr Bortrag mar von Barme und tieffter Innerlichfeit befeelt. Mit vier fleinen Liedern, die fie in Marienbab im Sommer 1823 Goethe vorfang, brachte fie ibn jum Weinen. Getreulich notiert es ber Dichter in seinem Tagebuch. Dem Freunde Zelter, bem er barüber einige Tage banach schrieb — biefer hatte ihm feit Jahren mit foldem Enthusiasmus über ihre Runft berichtet, bag er fast ben Reid bes alten Berrn erregte -, bem Freunde ge= ftand er, bag ibm bie Erinnerung baran noch Tranen auspreßt. Ihr Beftes gab Frau Milber in ben Gludichen Opern als Armida, Alfeste und Iphigenie. Go erflaren fich die Berfe, die ihr Goethe, brei Jahre nachdem er sie gehört hatte, widmete. Mit der Bescheidenheit des mahrhaft Grohen und in ritterlicher Galanterie ichrieb er in ein für fie bestimmtes Prachtegemplar feiner »Iphigenie« die Berfe:

Dies unschuldvolle, fromme Spiel, Das eblen Beifall fich errungen, Erreichte boch ein hob'res Biel: Bon Glud betont, von bir befungen.

Ein Bildnis biefer fo gefeierten Gangerin (Abbild. 6) schmudt die Wand über bem Ausgang des Zimmers. Bon ber Sand eines unbefannten Malers, die aber in Auffaffung und Rolorit bie gute Berliner Schule berrat, ift fie gufammen mit ihrem Söhnchen bargeftellt.

Der Stoly jedes Biebermeiergimmers war ein Schrant, in bem die Erinnerungsftude: die Porzellanfiguren ober bemalten Taffen, die Bafen, die Pruntgläfer und ähnliche an Gebenftagen empfangene Geschenke aufbewahrt und zugleich zur Schau geftellt wurden. Balb mar ein folcher Schrant eine fogenannte Gervante mit Glasturen, glafernen Seitenwanden und einer Spiegelicheibe an ber Rudwand, balb ein einfacherer halbrunder Edichrant, wie ihn unser Zimmer bietet (Abbild. 3). Diefer enthält allerlei seltsame, kulturgeschichtlich intereffante Roftbarfeiten. Reben ben genannten Studen finden wir ba ein fogenann= tes Vivatband, d. b. ein schmales langes Band aus Atlas, auf bas ein Gedicht aufgebrudt ift. Es ift ebenfo wie eine mit golbenen Arabesten und einer Aufschrift bemalte Taffe im Jahre 1836 bem Paftor Schmidt von Werneuchen gum fünfzigjährigen Umtsjubiläum gewibmet, jenem Dichter, der mehr durch die auf ihn gemungten, ebenso luftigen wie geistvollen Parodien August Wilhelm Schlegels und Goethes als burch eigne poetische Leiftungen berühmt geworden ift. Allerdings wurden wiederholt Bersuche unternommen, ihn als Dichter zu retten. Auch Theodor Fontane hat in fei= nen »Wanderungen burch die Mark« bei der Schilberung Werneuchens ritterlich eine Lange für ihn gebrochen. Allein mir icheinen alle Bemühungen, bem guten Paftor nachträglich einen Ehrenplat auf bem Parnaß zu erringen, vergeblich. Geine lprifchen



Abbild. 12. Gruppe aus Tragant: Eine Trauung

Erguffe steben taum höher als die Erzeugnisse jenes zu Anfang genannten schwäbi= ichen Dorficullehrers Sauter, die, wie wir faben, zur Schöpfung ber Geftalt Gottlieb Biedermeiers führten. Sie suchen die Poesie bort, wo sie noch nicht oder nicht mehr zu finden ift, und find eben barum bis gur Trivialität troden. Nur Widerspruchsgeift ober eine falfche Gentimentalität tann ihnen einen Wert beimeffen, ber ihnen nicht gebührt.

Unter ben andern Erinnerungsftuden, bie fich im Edidrant befinden, verdienen befonbere Aufmertsamfeit fleine Figuren und Gruppen von Figuren. Schon bas Material, aus bem fie geformt find, ift recht eigentümlich. Sie find aus Zuder, Kraftmehl und Tragant, bas beift bem Saft bes Bodsborns hergestellt, also Ronditorwaren. So wie fie fich barbieten, find fie eine Berliner Spezialität und waren einft bie besonderen Bierben ber berühmten, von ben erften Konditoreien der Stadt alljährlich veranstalteten Weihnachtsausstellungen. Während seines mehr als zweijährigen Aufenthalts in der preußischen Residenz von 1821 bis 1823 schrieb Beinrich Beine fur ben »Rheinisch=Westfälischen Unzeiger« Briefe über fie, bie, verglichen mit feinen späteren wigigen und farfastischen Auffagen, recht barmlos find, aber gerade barum ein verbaltnismäßig zutreffendes Bild von bem Leben und Treiben ber Stadt bieten. In einem diefer Briefe, der die Winterfreuden



Abbild. 13. Gruppe aus Tragant: Die drei Mulikanten

des Jahres 1821 schildert, beißt es von der Beihnachtszeit: »Aber des Abends geht der Spaß erft recht los. Dann fieht man unfre Belden oft mit der gangen respettiven gamilie, mit Bater, Mutter, Tante, Schwesterchen und Bruderchen, von einem Ronditorladen nach dem andern wallfahrten, als waren es Paffionsstationen. Dort gablen die lieben Leutchen ihre zwei Rurantgrofchen Entree und besehen sich con amore die Ausstellung, eine Menge Buder- ober Drageepuppen, die, barmonisch nebeneinander aufgestellt, rings beleuchtet und von vier perspettivisch bemalten Wanden eingepfercht, ein hubsches Gemalbe bilben. Der Sauptwit ift nun, daß biefe Buderpuppchen zuweilen wirkliche, allgemein befannte Derfonen vorftellen.«

Die Zeitungen jener Zeit, auch die auswartigen, berichten über biefe Ausstellungen wie über Theateraufführungen. Go wird einmal in einer Korrespondeng über Berlin im Cottaschen »Morgenblatt für gebildete Stände« eine Ausstellung des Ronbitors Fuchs (Unter ben Linden 10) geschilbert, bei ber bie »Gartenfreuden ber Großstädter« zu seben waren. Sier waren, beißt es, mehrere Bafen mit Blumen von Tragant Beweise, wie vortrefflich bergleichen Gegenstände in diefer Manier bargeftellt werden fonnen. Zeichnung, Farbengebung und Anordnung machten bem Beschmad bes Unternehmers Ehre. Bon einem Ronfurrenten des Konditors Fuchs, P. F. L. Wende - sein Geschäft befand sich in der Charlotten=, Ede Taubenftrage -, wird berichtet: »Sr. Wenbe, fonft ber Sogarth unter ben Ronditoren, gab diesmal ein ichon vor mebreren Jahren von ihm aufgestelltes Bild: bie erfte Mainacht auf bem Broden, auf bem man eine febr große Angabl von Figuren in ben verschiedenften Roftumen bie Pilgerreife nach biefem Berge bes Barges machen fab. Wende«, wird weiter berichtet, »ift besonders in Aufstellung von Gruppen und einzelnen fenntlichen Figuren geschidt.« Noch ein britter Konditor wird genannt: I. G. Schoch (Königstraße 60, bei ber Burgftrage). Bei ibm mar einmal bas Bild »Moreaus und Kutosows Ankunft im Elpfium« zu feben. Das Geltfamfte aber ift, daß diese Figuren auch in die höhere Literatur Eingang fanden. Von wem anders aber fonnte das Wagnis unternommen wer-

ben als von E. I. A. Soffmann, ber in feinen berlinischen Erzählungen die nüchterne Stadt mit einzig dastehender Rühnheit phantastisch-bamonisch steigerte und poetifierte? In ben »Abenteuern ber Gilvefternacht«, jenem »Phantafieftud in Callots Manier«, bas später für bas Libretto ber Offenbachschen Oper bedeutende Motive bergab, treiben fie ihr nedisches Spiel. Dem feltfamften aller Belben erscheint in einem ichaurigen Traum eine Gefellichaft, an ber er borber teilgenommen batte, wie eine spaßbafte Weihnachtsausstellung bei Fuchs, Bende, Schoch ober fonftwo, ein Juftigrat fommt ihm wie eine zierliche Figur von »Dragant mit postpapiernem Jabot« vor. »Der bragantne Justigrat trippelte auf mich zu und rief mit einem gang feinen Stimmchen: Warum ber gange Rumor? Warum ber ganze Rumor?« — Auch andre Figuren beleben fich und achzen, von Schlemihl getreten. »Schlieglich vermehrten fie fich zu Sunderten und Taufenden und trippelten um mich ber und an mir berauf im bunten, häßlichen Gewimmel und umfaumten mich wie ein Bienenschwarm. Der bragantne Juftigrat hatte fich bis zur Salsbinde beraufgeschwungen. Die zog er immer fefter und fefter an. ,Berbammter bragantner Juftigrat!' fchrie ich laut und fubr aus bem Schlafe.« Daß fie nach ber bichterischen Intention lebendig werben, ift ein Triumph ber Runft ber Konditoren. Und wirklich waren sie, wie die Abbilbungen 11 bis 14 zeigen, von erstaunlicher Naturmahrbeit. Mur bie Berliner Madam (Abbildung 14) und die Gruppe vor dem Prediger (Abbild. 12) find etwas zu fteif geraten. Alle vorgeführten find Arbeiten P. F. L. Wendes, jenes Hogarths unter ben Konditoren, bem nachgerühmt murbe, bag er befonders in Aufstellung von Gruppen und einzelnen »fenntlichen« Figuren geschickt ware. Bu biefen fenntlichen Figuren gehörte offenbar auch eine im Edidrant befindliche, bier nicht mit abgebildete, die in verbluffender Echtheit einen Berliner Raufmann barftellt, ber an ber Jungfernbrude feinen Laden hatte. Gehr drollig fist er auf feinen Raffeefaden, auf benen fich bie Ratten tummeln. In ben Lomber spielenden Männern und Frauen (Abbild. 11) bat Wende eigne Ungehörige porträtiert. In

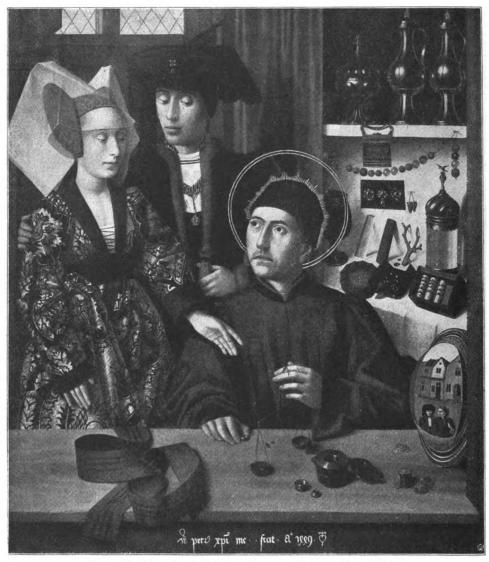


Abbild. 14. Cragantfigur: Berliner Madam

ber Gruppe ber Trauung (Abbild. 12) trägt ber Prediger vermutlich die Buge eines befannten Geiftlichen. Die »Drei Musitanten« (Abbild. 13), ein gang besonders gelungenes Stud, geben ein bei ben Berlinern beliebtes Gemälde ihres Theodor Sofemann wieber.

Wie gemütlich erscheint in solchen Zugen bas Berlin vor hundert Jahren! Bar es gludlicher als wir? Ober wiegen biefe bescheibenen Ergöglichfeiten die tieferen Entbehrungen und Leiben unfrer Boreltern nicht auf? Gei bem, wie ihm wolle, ber empfinbfamen Regung, ju jener Beit wie jum Parabies verlangend zurudzubliden, wollen wir, gestärft burch ein tapferes Wort Goethes, widerstehen. »Es gibt«, fagte er einmal, »nur ein ewig Neues, bas sich aus den erweiterten Elementen des Bergangenen gestaltet, und bie echte Sebnsucht muß ftets produttiv fein, ein neues Befferes erichaffen.«

.....



Petrus Chriftus: Darstellung aus der Legende des heiligen Eligius

## Gemälde aus der Sammlung des Varons Albert Oppenheim

Per Bersteigerung bes rheinischen Steinzeugs, die es im Ottober d. I. zu gewaltigen, selbst für diese Erntezeit des Kunstbandels erstaunlichen Preisen gedracht hat, folgt
in den nächsten Monaten, ebenfalls dei Rudolf
Lepfe in Berlin, die Bersteigerung der Gemälde aus der Oppenheimschen Sammlung.
Der schon vor dem Kriegsausbruch veröffentlichte Katalog mit seinen 44 herrlichen Lichtdrucktaseln zeigt uns, daß auch die Oppenbeimsche Gemäldegalerie zu den »vielseitigsten
und gewähltesten Privatsammlungen gehört, die
Deutschland in neuerer Zeit aufzuweisen hat«.
Wenn ein Kenner und Krititer wie Wilhelm

von Bobe dies Urteil fällt (in dem Borwort zu dem Gemälde-Katalog), so wissen wir, was das zu bedeuten hat. Auch haben ja andre Kunstenner dies Urteil oft genug bestätigt, wo auch immer die Oppenheimsche Sammlung ganz oder zum Teil innerhalb öffentlicher Ausstellungen zu sehen war.

Die Proben aus ben Schätzen, die wir hier in Abbilbungen wiedergeben, möchten wir nach Bodes Erläuterungen mit ein paar Worten allgemeiner und besonderer Kennzeichnung begleiten.

Richt gerabe reich und mannigfaltig, aber mit erlefenen Studen und hochft intereffant ift bie



altnieberländische Schule vertreten. Da ift vor allem ber heilige Eligius von Petrus Chriftus (1449), eins ber umfangreichsten und angiehendsten Bilber biefes Schülers bes Jan van End. Man weiß nicht, foll man hier mehr ben Runft- ober ben Beitgehalt bewundern. Wir feben ein junges Daar in der Zeittracht des Runftlers in der Wertftatt bes Beiligen ber Golbichmiebe, von bem es eben die Eberinge in Empfang nimmt, und bie Treue der Einzelheiten verfett uns ebenfo lebenbig in die Rultur ber Beit, wie die Feinheit ber Zeichnung und Gicherheit uns bie bornehme Perfonlichfeit bes Runftlers vergegenwärtigt.



van Dyck: Bildnis des Malers Frans Hals

Die großen flämischen Meister begegnen uns in ber Sammlung fast vollständig. Rubens pruntt mit einer feiner Lanbichaften großen Stils sowie mit zwei größeren Stigen voll blühender Frische; van Dnd spielt feine gange reprafentative Bornehmheit aus in bem Bildnis des Frans Sals, das den berühmten Maler in seinen jungeren Jahren barftellt, wie er, por einer Malerei mit Blendrahmen figend, in ber Linten Malftod und Palette halt, mabrend bie Rechte mit einem Spachtel die Farben mifcht. Aber auch bas Bildnis bes Malers Rodaert in Salbfigur mit pelzverbrämtem Mantel und Pelzmüte auf bem gewichtigen Saupt ift bes Meifters murbig.

Reicher und bedeutender noch tritt in ber Sammlung bie hollandische Schule berbor. Boran geht Frans Sals mit drei Bilbern, barunter ben beiben runden Bilbniffen lachender blondlodiger Buben, die mit großer



Frans Hals:

Lachendes Rind

Runftfertigfeit auf ben erften Sieb ohne nachträgliches Abermalen hingestrichen sind. Als das Sauptwerf unter ben fittenbilblichen Darftellungen ber großen bollanbifden Genremaler barf



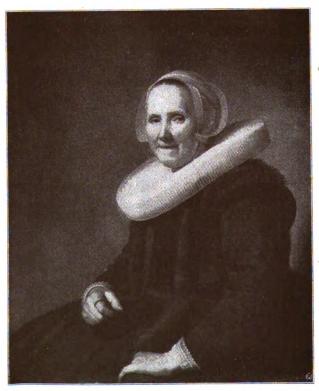
Belasqueg: Bild eines fpanischen Pringen



Mart van Neer: Der Winter

Pieter be Doods »Mutter mit Rinbern« angefeben werben. Es gehört der früheren Beit des Malers an, aus ber uns nur weniges überliefert ift (1658), und rudt mit feinem warmen Ton und feinen leuchtenben roten garben neben be Hoochs Meifterbilder in ber Londoner Nationalgalerie, im Budingham-Palaft und im Umfterbamer Rocks-Museum. Unter ben großen Land-

Unter den großen Landschaftsmalern Hollandssehlt keiner. Wirfinden u. a. Ruis=



Jan Cornelis Berfpronck: Weibliches Bildnis

dael, Sobbema und Mart van Meer, biefen mit einer Bin terlandicaft von ungewöhnlicher Breite ber Bebandlung und einer febr eigenartigen Wirfung, ba bie Landichaft burch die bicht fallenden Floden gefeben ift. Aber auch das fleine flott bingestrichene Innenbild »Die Schmiebe « ift bemerfenswert. Beweift es uns doch, daß die Begabung biefes feinfinnigen Künftlers bei Winterund Mondlandichaften, feinem eigenften Bebiete freilich,

teineswegs baltmachte, fonbern jebem Motio gewachfen mar, auch wenn es, wie bier, barauf antam, die per ichiebenen Lichteffette gu meiftern.

Noch find einpaar Bilbniffe berborzuheben: das le= bensvolleBildnis einer alten Dame von Cornelis Beriprond, Frans Sals' tüchtig= ftem Rachfolger unter ben Bildnismalern, wie auch bas bochft einbrudsbolle Bildnis eines jungen Berrn in reider (wobl fpanifcher) Tracht, bas wegen feiner großen, folichten Wirtung mit guten



Dieter de Sooch: Mutter mit Rindern

Spaniers aus feiner früberen Beit, g. B. an die Bildniffe bes Olivares und bas bes jungen Ronigs erinnert.

Dies nur ein paar beicheidene Stichproben aus bem Reichtum ber Sammlung. Sie merben aber binreichen, um zu veranichaulichen, welches neue bedeutfame Ereignis bes Runftmarttes in ber bevorstehenden Lepteichen Berfteigerung

Runfttenner und -liebhaber wartet. Beute mare eine abnliche Sammlung ichwerlich noch zusammenzubringen. Lange Lebenszeit

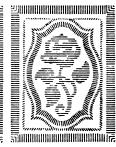
Grunden bem Belasques zugeschrieben wer- | (1834-1912), Wohnort (Roln), Geschmad und ben baif, weil es an abnliche Berte biefes | Gefchid halfen bem Cammler jum Erfolge. F.D.



Mart van Reer: Die Schmiede



Die Shristkinder
Ein Weihnachtsmärchen aus dem
Schützengraben
Von Rurt Arnold Zindeisen
1. 3. im Felde





Cnd in der heiligen Nacht stanben viele beutsche Solbaten auf Posten in den Schützengräben und hatten das Gewehr schuß-PAPAL bereit vor sich auf den Wall Sgelegt.

und auf einmal faben fie eine Belligfeit auffahren vor ihren Augen, anders als den bojen Funten ber Geschütze, anders als bas hinterliftige Licht ber Leuchtraketen, ein Strablenhäufchen, bas näher und näber fam und von dem ihnen ihre Herzen sagten, daß es etwas gang Frommes und Gutes sein muffe, so sanft tam es angeschwebt. Und wie es ihnen gang nabe war, siebe ba war es ein weißes Rind mit einem brennenben Christbäumden.

Es tam quer burch ben Stachelbraht unb blieb nicht hängen, zerriß sich auch bas Bemblein nicht. Es trat auf die Spanischen Reiter und ritte sich auch nicht ein kleines bischen ben nadten Fuß. Es hielt bas Händden vor fein Bäumlein, bag ber Wind bie Lichter nicht ausblasen möchte, und lächelte, und es ging ein Duft von ihm aus und eine Wärme und ein großer Glang.

Und ber Glang trat ben Solbaten in bie Augen und bie Warme ins Berg, und fie rührten sich nicht und starrten und standen wie verzauberte Leute.

Auf einmal aber rief ein Landwehrmann, als wenn er zu Hause sein jüngstes Büblein riefe, gang leise: Diderchen! Und ein andrer: Frigel! Und ein britter: Beinerle! Und es war auf einmal im ganzen langen Graben nicht einer, ber bem Rinde nicht einen fugen Namen gegeben hatte in seinem Bergen; und jett hieß es Paulemann und Grütmichel und Pausbad und Sausewind, jest Lieschen, Traubel, Liebling, Berzblatt, Unnemagret, Hilbegard; und manchmal friegte es auch

zwei, drei, vier Namen auf einmal, und jeder nannte es nach einem fleinen Bubel ober Mäbel, bas er zu Sause wußte und liebbatte und fein eigen nannte.

Und das freundliche Kind mit bem Bäumden ging immer weiter an ben Graben bin, und seine Rergen brannten nicht nieder, und seine Lichter verlöschten nicht. Und bald war es ein Söhnlein, balb ein Golbtöchterchen, balb eine fleine Schwester ober ein spätes Brüderlein, bald ein Gevatterkind aus bem nächsten Dorfe ober das Märchen vom Nachbar Jungnidel; und immer war es ein wunberholdes beutsches Beimatkind.

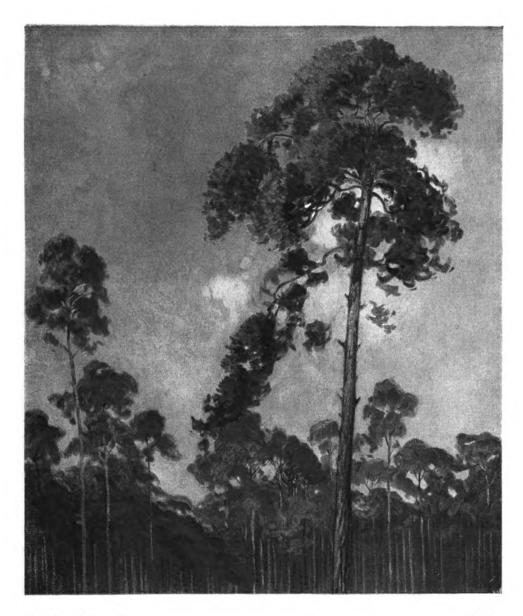
Und schlieflich tam es an einen Golbaten, ber hatte zu Hause weber Familie noch Freunde noch Berwandte und war ein armer, einsamer Mann. Der wußte nicht, wie er das Rind nennen sollte, und wollte ichon gang traurig merben und bie Sanbe vor die Augen tun.

Wie er aber boch noch einmal nach bem Rinde hinschielte, mar es ploglich ber fleine Bube, ber er selber gewesen vor vielen Jahren, als er noch Dirnleinkleiber trug und Strummellödchen hatte und ein unschuldiges, wunschloses Berg, als er noch eine Mutter hatte, die ihm die Rase wischte und abends immer eine Weile an seinem Bette figenblieb. Und er mußte schnell ben Ropf an bie Grabenwand preffen und mußte weinen, bag es ihn schüttelte. Aber es war ihm so wohl babei und so leicht, und er fühlte sich gludselig und erlöft in seinen Tranen. —

Biele Chriftfinder find gegangen in biefer heiligen Nacht, und es ist boch nur ein einziges gewesen. Und jeder, an dem es vorübergewandelt, stand noch lang in lieblichen Gebanken und fourte einen Troft in ber Bruft, ber für ungezählte jammervolle Tage reichen mochte.







Theodor Johannsen:

Riefer



## In der Stille

Bedanken und Bilder aus einem Lagarett Von Heinrich Schaefer. Lajarettpfarier in Wattenicheid



undert- und taufendmal habe ich es gedacht 5 und gewünscht.

Dies nämlich: bag biefer ober jener mich einmal einen Tag ober auch nur eine Stunde begleiten fonnte auf ben Wegen, bie ich täglich gebe.

Die Mutlosen und Mattherzigen würden sich ihrer Comachheit ichamen und fich aufraffen.

Die immer so viel Rlagen auf ber Bunge haben, murben beilfames Schweigen lernen und ftill ihres Weges geben.

Die fich ein menig mit bem lieben täglichen Brot behelfen muffen, wurden bantbarer und zufriedener werben.

Aber por allem bie Ungabligen, bie ihre ichweren Burben ftill und tapfer tragen, nahme ich gern bei ber Hand. Ja, sie zuerst und zuliebst. Denn wenn ich irgend jemand etwas Gutes gonne, nämlich innere Silfe und Starfung, fo find fie es, bie ftillen Belben im Rampfe bes Alltags und im wortlofen Tragen unfictbarer Laften.

Doch es kann ja nicht fein. Sie können ja nicht mit mir geben von Stube ju Stube, von Bett zu Bett. Der Gebante und Bunich aber ließ fich nicht abweisen. Er tam immer wieber und forberte immer gebieterischer, bag man heutzutage nicht bas geringste unterlasse, was andre stärft und tröftet. Wo alle Rrafte in bochfter Anspannung steben, barf teine Rraft umfommen, und sei sie noch so flein.

So wollen wir benn ju benen geben, bie nicht zu uns tommen tonnen.

Per Regen strömt unaufhörlich in den trüben Novembernachmittag. Wir stehen und warten feit einer Stunde auf ben gemelbeten Lazarettzug.

Immer wieber laufen unfre Blide und Bebanten ben ichnurgeraben, mattitimmernben Schienenweg entlang, bem Bug entgegen, ber von Westen fommt. Er bringt uns eine Schar Menschen, bie mir lieben, ebe wir fie gefeben baben. Sie follen für eine Zeitlang uns geboren; mir burfen fie pflegen, burfen ibnen Belfer sein. Und jeder von uns fühlt, wie tief wir in ihrer Schuld fteben; mit aller Liebe und Mübe werben wir fie nicht abtragen fonnen; wir werben ewig bie Schuldner berer bleiben, bie braufen bie Mauer um uns bauen mit ihrem Blut und Leben. Durch ihre Bunden bleiben wir beil, burch ihr Rämpfen haben wir

Frieden, unfer ganges Leben bat in ihnen fein einziges Fundament. Run burfen wir wieber cinigen von ihnen Liebes erweisen, und wie freut fich unfer Berg barüber! Es ift uns Belegenheit gegeben, biefen Benigen ju vergelten, was mir ben Millionen treuer Etreiter Schulbig find. Wie gerne möchten wir ihnen allen banten, den ungabligen Getreuen! Aber mir tonnen auch bierin nur Teilarbeit leiften und muffen bamit zufrieden fein, bas Benige an ben Benigen gang zu tun. Mus ber Treue im fleinen und im engen Rreis muß bas Gange jusammenwachsen ju einem großen Ausgleich.

Langfam und ernft fahrt ber Bug in ben Bahnhof. Gie find am Biel.

Die Rranfentrager beginnen ihre Arbeit. Es geht nicht ohne Schmerzen ab beim Ausladen und Tragen. Aber feine Rlage wird laut. 3ch fah einmal einen Träger mit ber Tragbahre fallen, aber ber Getragene audte unter ber Erschütterung mit feiner Wimper. Woher haben fie bie Rraft, ftill und geduldig zu fein auch in Schmerzen? Ich tann es mir benten: fie baben viel Echlimmeres gesehen und erlitten als bies; fie zählen biefe Beringfügigkeiten nicht. Auf ihren jungen bom Blutverluft gebleichten Stirnen leuchtet noch ber Feuerschein ber Schlacht, auf ihren Stiefeln und Rleidern flebt bie Erbe bes Schützengrabens, burch ben fie vielleicht vorgestern noch gegangen find. Da haben sie Grauen und Schreden genug gefeben; bem gegenüber ist alles andre nichts. — Warum ist bei den Daheimgebliebenen fo viel Rlagens und Jammerns über viel geringere Leiben? Warum find wir fo fdwach und flein in unfern Schmerzen? Uns fehlt ber rechte Magitab, und jeber ist gleich bereit, zu glauben, daß es keinem so Schlimm gebe wie ibm. Uns fehlt bie große bobe Schule des Leids, durch die jene gehen, jeder in gleicher Beife, im ftarten Salt ber Ramerabfcaft. 2ch, babeim steht ber Einzelne ja fo einsam inmitten bes großen Bolles! Einmal fühlten auch wir ben großen Zufammenhalt. Das war in jenem unvergeflichen, berrlichen August. Dann fam gang langsam bas Berbrodeln wieber über uns. Das "Icht wieder im Borbergrund, bas »Wir« bat ein wenig zurudweichen muffen, ins zweite Treffen. Darum geben uns auch bie Rrafte ber Gemeinschaft zu einem guten Teil verloren. Wir leiben schwerer, wir tragen mubseliger.

Beftermanns Monatshefte, Band 123. II; Beft 737

Ronnte bas nicht anders fein? Ober ift es Schidfal? Das Berdunfeln ber hellen Einmutigfeit geschah nicht ohne unfre Mitschuld: fo ift alfo auch Gubne und Befferung möglich und nötig.

Und bagu fonnten uns diefe zufriedenen Dulber, die da aus bem Zuge gehoben und über bie Gleise getragen werden, Mut machen. Mut? Es muß mehr fein! Gie forbern ohne Worte von uns eine ernfte, beilige Baterlandspflicht: bas Stillesein und Startsein.

enn fie in ihren Betten liegen, bann gebe ich burch bie Krantenftuben, wie es meines Umtes ift. Gie follen wiffen, bag die Beimat fich um fie fummert.

Mir flopft das Berg immer wieber, wenn ich jum erstenmal burch die Tur trete zu den Reuangefommenen. Wir find uns boch gang fremb. Nie haben wir uns gefeben.

Aber es ist merkwürdig, wie alle Frembbeit so bald verfliegt.

Man muß fie in ihren Betten liegen feben, ftill und gufrieben, aller Welt freund, wie Rinber. Ihre Mugen leuchten wie Rinderaugen. Und sie haben doch so oft und so lange allerbochften Mannesmut bemabrt. Wie bofcheiben fie find! Raum einer macht viel Befens von seinen Leistungen. Die hörte ich eitle Prablerei. Und boch wiffen wir alle, was fie an Schreden und Grauen binter fich baben. Aber bas untätige, hilflose Liegen im Söllenlarm berftenber Granaten bat fie gelehrt, gering von fich felbst ju benten. Bas ift ba ein fcmaches Menichenleben für ein armes Lichtlein! In jeder Getunde tann eine unsichtbare Sand es austupfen. Wie finden fie nur die Rraft, ftundenlang und tagelang so auszuharren? Ich weiß feine Belbentat, bie größer ift.

Wenn sie bann in die Stille tommen, obwohl mit Schmerzen und Bunben, fühlen fie fich auferstanden ju einem neuen Leben und von neuem geboren - wie Rinder.

Darum sind sie auch zutraulich, und man steht nicht als Frember an ihren Betten. Ob sie vielleicht babei auch ein wenig auf ber Spur bes Gefühls find: die Beimat, als unfre gute Mutter, fummert fich um uns? Ein Rind auf ber Mutter Urm fann nicht zufriebener und gludlicher breinschauen, wie fie es tun trog ihren Bunden und Schmerzen. -

Wenn bu bann nach Stunden zutraulichen Rennenlernens mit bem Bilbe biefer zufriedenen Rreugträger im Bergen burch bie Strafen ber Stadt beimmanderft, tann es dir mohl sonderbar ergeben. Gelbst gestärft und erfreut läßt bu beine Augen über die Menge ber Borübergehenden wandern, aber es ist bir bann, als traten duntle Wolfen vor die Sonne. Du fiebst fo viele ungufriedene, vergramte Befichter. Besichter voll Unrube und Kleinmut. Steht biese bunte Welt auf bem Ropfe? Gind bie Bermunbeten und Berftummelten gludlicher und aufriebener als bie Gesunden? Und warum? - -

S ift immer eine fast weihevolle Stunde, wenn fie ans Erzählen geraten unb ihre Erlebniffe mieber lebendig merben laffen.

Ein häufiges Glud ist bas nicht. Wer ba meint, fie trugen bas Berg auf ber Bunge, ber irrt febr.

Unfäglich viel haben fie erlebt. Gie tonnten Tag und Racht bavon ergablen. Aber fie baben barin eine faft ehrfürchtige Scheu und Burudhaltung. War bas Erleben ju groß und fo übermächtig? Oft fagen fie: Es ift mit Worten nicht zu beschreiben.

Aber wenn man mit ihnen vertrauter wirb, bann tann es gescheben, baf fie beim Reben über Dinge, die gar nichts mit bem Rriege ju tun haben, unversehens ben Borhang ber großen Befchehniffe ein wenig beifeiteziehen, bag man lebendige Kriegsbilder schauen tann.

Dann reitest bu wohl mit ihnen in stodfinstre Racht burch feinbliches Land, erlebst belgische Franktireurüberfälle, borft aus ben ichlafenben Bäufern plöglich Jagdgewehre fnallen, fiehft an beiner Scite Roft und Reiter fturgen. Ober bu fühlft die Bölle rafenden Trommelfeuers, liegft mit in schlammigen Granatlöchern, taufenbmal gestreift von ben schwirrenben Flugeln bes Todes; bu spurft, wie die Erde bebt unter ben berftenben Gefchoffen, wie fie im bumpfen Donner einer Minensprengung ihren Rachen öffnet, um alles Leben hinabzuschlingen. — Du fannst es nicht faffen mit beinem bebenben Bergen, all bas übermenschliche Grauen und Leiben.

Und wie sie reden von diesen Furchtbarkeiten und von ben taufenbfachen Gefahren bes eignen Lebens! Als mare bas gar nichts Besonderes und Verwunderliches, als gehore bas bazu, und als batten fie es aar nicht anders erwartet, als mußte biefe ungeheure Laft nun einmal getragen werden ohne viel Dreben und Deuteln, weil es nun boch fein muß. Aber hinter ben bescheibenen Berichten über fo herzerschütternbe Erlebniffe fteht ein mannlich ftarter Geift, ber fo bell und wunderbar leuchtet, weil er über alle Worte bie Tat fest, über alle Not die Aberwindung, über alle Echreden ben unverzagten Mut.

Mer folche Stunden bes Erzählens am Rrantenbett miterlebt, ber geht beschämt von bannen. Er schämt fich, bag er fo viel Wefens gemacht bat aus ber eignen Not und Gorge; er schreibt feinen Jammerbrief mehr ins Feld, weil fic braugen in ber Furchtbarkeit ber Kriegsnot unfre beimatlichen Rummerniffe fo fleinlich, lacherlich und verächtlich ausnehmen; er wird selber erstarten und andre zu stärten versuchen; wie ibm felber bie Augen aufgegangen find, wirb er fie auch andern zu öffnen versuchen.



Enbe aller biefer Zeitnöte!

Die Krantenstube Nr. 24 tann ich nicht vergessen. Sie war mein erstes Ziel, als ich meine Arbeit bier begann.

Bleich an ber Tur rechter Sand ift ein Bett, por bem ich jo manches Mal erschüttert gestanben habe, erschüttert von bohrendem Mitleid und auch von einer froben Bermunderung barüber, wie hier ein schweres Leib glaubensstart getragen wurde.

Er war ein Bahnwarter aus bem Beffenland, jung, groß und ftart. Um feinen Ropf trug er eine weiße Binbe; fie ging quer über bie Augen. Wenn man fie fab, wußte man alles. Sie barg bas größte Leib, bas einem wiberfahren tann. Eine ungludfelige Rugel mar in ber linfen Schläsengegend eingebrungen, hatte ben Sehnerd bes linten Auges zerftort und bas rechte Muge herausgeriffen.

Zuerft hatten wir die Hoffnung, daß auf bem linten Muge noch ein schwacher Schein zu retten fei, ber bei sorglicher Pflege sich immer mehr erhellen wurbe. Aber bie Soffnung ging nicht in Erfüllung. Es war für uns alle eine ichwere Erfenntnis. Und als wir es ihm fagen mußten, schnitt es uns selbst ins Berg wie mit spigen Meffern. Er faß lange ftill ba, als er bie bittere Wahrheit vernahm. Aber feine Rlage tam über seine Lippen. Er hatte fich ichon in ber Stille barauf gefaßt gemacht. Ich, wenn er wenigstens noch hatte weinen fonnen! Aber auch ber lindernde und tröftende Tranenftrom war verfiegt.

Ich habe viel an seinem Bett gesessen, und barüber find wir gute Freunde geworben. Mandes Wort ist zwischen uns bin und ber gegangen und hat uns herzlich miteinander verbunden.

Bon ber Welt, die er nun nicht mehr feben tonnte, babe ich ibm erzählt und vorgelesen. Und er hat mir in feiner bescheibenen Urt berichtet über feine Rriegserlebniffe, feine Eltern, feine Jugend, feine Lebensführungen. Ein Stud gefunden beutschen Familienlebens ift ba vor meinen Augen enthüllt worden. Das Beste, was sie hatten, haben die Schlichten Eltern bem Sohne mit auf ben Beg gegeben: ein treues, frommes Berg und jenen Blauben, ber bie Belt überwinbet.

Sier lag bas Bebeimnis, bag er ein fo großes und bitteres Lebensleib fo ftart und ergeben zu tragen vermochte.

Wenn er von ben tiefften und größten Dingen ber Menscheit sprach, von Gott und feinen wunderbaren Sührungen, von Chriftus und feinem Rreuze, von jenem ewigen Licht bes Glaubens, bas fein Geschoft ju loichen vermag, und bas um so heller brennt und leuchtet, je bunfler es auf biefer Welt ift, bann tonnte ich folchem

Und was ware bamit gewonnen für ein gutes treuen, schlichten Gottvertrauen gegenüber taum meine innere Bewegung meiftern. Er machte nicht viel Worte um biefe beiligen Dinge, benn er war schon aus Beranlagung ein stiller, schweigsamer Mensch. Um fo tiefer aber wirfte das Wenige, und über allem stand die leuchtende Glaubenstat seiner starten Ergebung in Gottes Willen. Ich weiß, daß ihm diefe Ergebung nicht leicht geworben ift. Was muß es für einen starten Zwanzigjährigen für ein innerer Rampf sein, sich bamit abzufinden, daß es nun ein ganzes Leben lang finstere Nacht um ihn sein foll! Er ift Sieger geblieben auch in biefem Rampf. Der Glaube bat ibm geholfen.

Rach Ausheilung feiner Bunden haben wir von ihm Abschied nehmen muffen. Er ging in ein Blindenheim, um bort fein Leben noch einmal wieder von vorne an aufzubauen. Seine gefunde Natur verlangte nach Betätigung. Er ift so gludlich, bag er mit ben Fingern lefen lernen barf und bag er in allerlei Flechtarbeit und Runstfertigkeit einen neuen Lebensberuf finbet. Erfinderische Rachstenliebe bilft ibm, Stein für Stein ein neues Leben zu bauen. Als ben erften felbstgeschriebenen Schreib. ίф maschinenbrief von ibm erhielt, mertte ich beutlich, bag es um ibn ichon heller geworben mar. Und feine größte Freude war die, baß ihm bas Evangelium des Johannes, in dem fo viel geschrieben steht von dem inneren Licht der Seele und ber Welt, in Blindenschrift geschentt worben ift, und bag er es täglich beffer mit feinen Banben zu lefen verftebt.

»Ich tann noch glüdlich und zufrieben fein,« fagte er mir einmal, als ich ihn besuchte. » Sier im Institut sind Rameraben, die haben es noch viel schwerer als ich. Er meinte, bag mancher neben bem verlorenen Augenlicht auch noch ben Berluft biefes ober jenes Gliebes zu tragen habe. Ich aber bachte bei seinen Worten: Wenn jene Kameraben nicht ben töstlichen Besit im Berzen haben, ben biefer schlichte Dorfbewohner aus bem Beffenland von feinen Eltern mitbetam und treulich auch in ben schwersten Stunden bewahrt hat, bann weiß ich nicht, wie fie ftart genug sein sollen, so schwere Last auch nur burch einen einzigen bunflen Tag zu tragen.

Manchmal geraten wir herzhaft aneinander. Richt um Kleinigkeiten, aber um allerlei große Weltfragen und ernfte Menschheitsforgen.

Seute ftritten wir uns um nichts Geringeres als um ben Glauben und feine Bemabrung in ber Kriegszeit. Es fei fcmer, in biefer Zeit Glauben zu halten, fagte einer. Und ein andrer: viele hatten ibn braugen überhaupt verloren. Worauf einer treffend bemertte: ein Glaube, ber verlorengeben fonnte, ftebe von vornberein im Berbacht, überhaupt feiner gewesen ju fein; fo fei bies Berlieren fein großer Berluft. Im

übrigen musse boch eigentlich einem Solbaten das Glauben viel leichter sein als andern Leuten.

Wie das benn gemeint sci? Es seien ber ungelöften und unlösbaren Fragen zwar heute fo viel, daß das arme Menschenherz oft nicht mehr aus noch ein wüßte, und von Gottes Weltregierung erkenne man ja jett vielleicht weniger benn je. Wenn man wolle, fönne man sich täglich munbfragen: Warum muß bies fein und warum jenes?

Aber ein Solbat fenne ja fein Warum. Ob er nicht gelernt babe, in allen Dienstobliegenbeiten strads nach bem Befehl zu handeln wie beim Hauptmann im Neuen Testament: »Romm ber! - jo fommt er. Bebe bin! - jo geht er. Tue das! — so tut er's.« Dabei gebe es fein Fragen, sonbern es muffe gehandelt werden, auch wenn man nicht wiffe, wozu es gut fei, und wenn man felbst ben Tob bavon baben fonne. Und ob man nicht froh babei sein fonnte, bag man gar feine Berantwortung habe? Und ob es fcmer fei, Bertrauen zu haben zu Binbenburg, auch wenn man nicht wiffe, wie die eigne fleine Teilarbeit fich in bie großen Felbberrnplane einfüge? Gorgen brauche man gar feine zu haben, mas baraus wohl werben moge. Die

Laft trugen andre Schultern; und fie trugen fie gut.

In Sachen bes Glaubens sei es nicht anders. Ob bas jemand leichter begreifen fonnte als ein Soldatenvolf, wie wir es batten werden muffen?

»Wenn einer einen fteilen Corgenberg vor fich fieht und es beißt: Binuber!, bann bilft ihm fein Dreben und Ausweichen. Es muß fein. Der Weg ift flar. Wenn ber Befehl ba ift: Leibe bies!, bann bat bas Jammern und Strauben teinen 3med und fteht uns übel an. Sieht einer por fich unlösbare Ratfel, fo freue er fich, baß er sie nicht zu losen braucht; benn ber feit Jahrtausenben bie Conne und bie Erbe und bas gange Weltall in ihren Bahnen lenft, ber wird icon miffen, warum dies ober jenes fein muß ober nicht fein tann. Man mifche fic nicht in Gottes Cachen, wo man an ben eignen genug bat. Wer auf feinem Poften feinen Mann stellt, so gut er tann, und Bertrauen hat zu ber alleroberften Kriegs- und Weltleitung, ber ift auf bem beften Bege, trot allen Schreden biefer Zeit ein gludlicher Mensch zu fein und zu bleiben.«

Batten wir boch alle folden Solbatenglauben! Ich ging aus ber Krantenstube, als tame ich aus ber Rirche.

# Wir daheim

Ad, Jesulein, komm wieder Und neig' bich ju uns nieder, Weht gar so hart der Wind -Wie leer ift's in den Gaffen! So gotte und weltverlaffen Sigt heut zu haus mand Menschenkind ...

Die gulonen Blatter treiben, Will keins beim andern bleiben, Kein Roslein uns mehr lacht -Wie zugedeckt der Bronnen All unfrer greud' und Wonnen, Und unfre Tranen tropfeln facht. Kind, wenn wir dich nicht hatten, Wir wollten bald uns betten Beim braunen Lindendach -Wir ließen Stab und Schuhe Und freuten uns der Ruhe Und zögen still ben andern nach ...

Mun aber kommft bu wieder Und fteigst ins Kripplein nieber, Dericheuchit all' Angit und Qual. Borch! Klingt's nicht tausendkehlig? So wundermunderfelig Wird uns zumut mit einemmal!

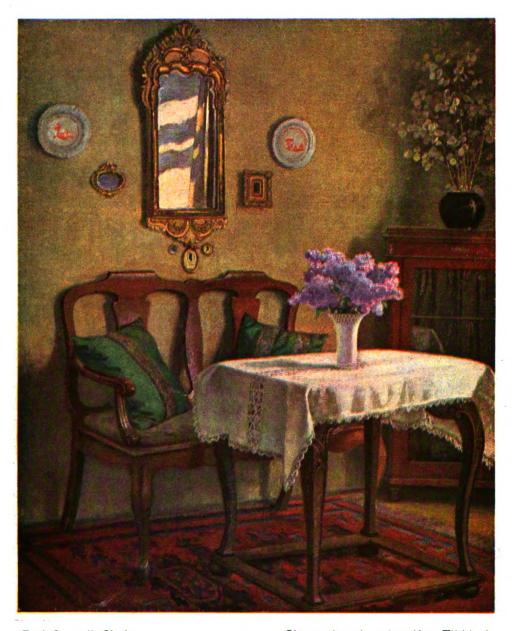
Wie wenn von Engelschören Erfüllt die Cufte maren hoch überm Selbe weiß -Da faßt uns jubelnd Beben: Wir fterben nicht, wir leben! Kindlein, hab' Dank ... Kyrieleis!

ուկյու-այլիո-այլիո-այլիո-այլիո-այլիուային-այլիո-այլիությունի այլիության այլիության այլիության բանիրակիր այլիու

Dally von Rugleben



մերեր մեր երերեր Ֆում Միերմեր Արայանի Արայանի արերայանի **Արայանի արերայանի արեր Ֆում Սի**որմեր արերայանի



Carl Leopold Voß:

Blumenstrauß auf weißer Tischdecke

Mit Genehmigung von J. Bruckmann U.-S. in München



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY





3 n vollendeten Bersen hat Mörife bas ver-funtene, ungeschmudte Grab von Schillers Mutter besungen.

Wilbe Rose! bich find' ich allein statt anderer Blumen;

Ja, befchame fie nur, brich als ein Bunber bervor!

Taufenbblättrig eröffne bein Berg! entzunde bich berrlich

Am begeisternden Duft, den aus der Tiefe du ziehst!

Eines Unfterblichen Mutter liegt bier bestattet; es richten

Deutschlands Manner und Frau'n eben ben Marmor ibm auf.

Ein Dichter empfand, welche Ungerechtigfeit barin liegt, bag, mabrend ber geniale Mann gefeiert wirb, biejenige vergeffen rubt, die ihm nicht nur das Leben, sondern das gab, was ibn jum Dichter machte. Die Aus-Sagen der Dichter selbst, die sich immer bewußt maren, wieviel fie ihrer Mutter verbankten, haben längst die Aufmerksamkeit ber Korschung auf die Mütter ber Dichter gewendet und die Unsicht ziemlich fest begrunbet, baß zwischen bem genialen Sohn und feiner Mutter eine besonders innige Begiebung, nicht nur burch Liebe, fonbern auch burch bie Art ber Begabung besteht. Man bat einen wesentlichen Unterschied zwischen bilbenben Runftlern und Dichtern beobachtet: bei jenen nämlich vererbt sich bas Talent vom Bater auf ben Sohn, zuweilen auch auf bie Tochter, und besonders Malerfamilien find nichts Seltenes. Es handelt sich dabei allerbings wesentlich um die Sandfertigfeit und das scharfsichtige Auge; die gang Großen unter ben bilbenben Runftlern, bie zugleich dichterische Veranlagung besitzen, beschließen die Reibe, und bei ihnen wird auch zweifelsobne zum paterlichen Erbteil bes Talents bie entscheibende Gabe ber Mutter bazukommen. Man nimmt im allgemeinen an, bak bie Dichter den Intellekt, wie man es nennt, von der Mutter haben, und hat sich wohl barüber gewundert, daß von den betreffenden Muttern gar feine Zeichen einer besonbers entwidelten Intelligenz überliefert wurden, wie ja überhaupt bie Frau im allgemeinen sich nicht gerade burch Intelligenz auszeichnet. Bum richtigen Berftandnis mußte zuerft beftimmt werben, was unter Intellett zu verfteben ift: sicherlich erben bie Göbne nicht ben Verstand von ber Mutter, bas logische Denten, um bas es sich hier überhaupt gar nicht handelt, sondern ben Beift, bas intenfive Erfaffen, bas vom Bergen abzuhängen scheint. Der wissenschaftlich bentenbe Mensch erkennt bas Einzelne, heftet Glied an Glied, und es entsteht so eine unendliche Rette; ber bichterische ober geniale Mensch hat nicht nur Gebanten, sonbern auch Ibeen, also Bilber, bie ihm ein Ganzes, also Begrenztes, Volltommenes por das innere Auge stellen. Rraft, welche Ibeen schafft, nennen wir Phantafie, einerlei ob biese Ibeen burch bie Runft ober burch bie Wissenschaft verwirklicht werben; benn auch bie Wiffenschaft, soweit sie schöpferisch ist, bangt von Ibeen ab. Die Phantafie also ift es, bie ber geniale Sohn von der Mutter erbt.

Man pflegt als topisch für die Beziehung bes genialen Mannes zu seinen Eltern ben bekannten Bers von Goethe zu betrachten:

> Bom Bater bab' ich bie Statur, Des Lebens ernftes Subren, Vom Mütterchen bie Frobnatur, Die Luft zu fabulieren.

Danach stammt vom Bater ber Charafter, die Kraft des Willens, und das Knochengeruft, von ber Mutter bie Phantafie, bie Rraft des Herzens, welche unwillfürlich ift. Die phantasie- und humorvolle, heitere, elastische Frau Rat Goethe ist in ben allgemeinen Zügen ihres Wefens befannt. Bon ben Müttern andrer Dichter ber früheren Zeit, wie z. B. von ber Mutter Schillers, wird nicht viel mehr berichtet, als daß sie fromm waren, viele geiftliche Lieber auswendig mußten und zu singen ober aufzusagen pflegten und baburch, wie burch ihre Gespräche und mancherlei Unregungen, zuerst bas Gefühl des Göttlichen in bas Gemut bes Sohnes pflanzten. Diese Eigenschaft ber Frommigteit und der Vorliebe für Poesie, die früher jum großen Teil religiösen Charafter batte,

Benermanne Monatebefte, Band 123, Il: Deft 737





fagt manchem mobernen Menschen nicht viel; man muß fich indeffen vergegenwärtigen, bag fie im Grunde gleichbebeutend mit Phantafie ift, ber Reigung jum Unfichtbaren und ber Rraft, im Sichtbaren bas Unfichtbare ju fpuren. Der fromme Mensch bat die Fähigfeit, bie bunte Welt der Erscheinung in den Goldgrund himmlischen Friedens einzubetten, das Einzelne zum harmonischen Ganzen zu verbinden. Erft mit der Willensfraft und ftarten Individualität des Sobnes verbunden wird bie Phantasie Schaffenb; Schaffenstraft ist burch starten inneren Gegensat und Spannung bedingt, beffen Mangel bas weibliche zum natürlich - harmonischen, zum schönen Geschlecht macht.

Es ift intereffant, mit bem alteren Topus ber Dichtereltern bie Eltern eines in unfrer Beit hochgeschätten Schriftstellers, nämlich Sontanes, zu vergleichen.

Fontane spricht von seiner Mutter mit Unerkennung, nicht mit gartlicher Liebe, und auch biese Anerkennung hat er sich erst in höherem Lebensalter, wie er felbft erzählte, erworben. Er will nun eingesehen haben, bag fie in ber ungludlichen Che mit feinem Bater recht hatte, indem sie die Ordnung, die Moral, das Pädagogische und Nüpliche vertrat. Soweit Erziehung bewußt ausgeübt wird, ging sie ganz von seiner Mutter aus. Sie war streng, schlug leicht, lobte nicht leicht und hatte ben Grundsat, bag Rinber, namentlich Anaben, nicht verweichlicht werben burfen. Da ist nichts von ber fanften Mutter, Die fich fürbittend zwischen bas bilfesuchende Rind und ben gurnenben Bater stellt; vielmehr richtet fie ben bumorvollen Bater, ber ben Ernft ber Sache meiftens gar nicht einsieht, ftreng gur Ausführung ftrenger Strafen ab. Ließ sie aber die Zügel loder, so tat sie es auch aus Grundsatz. So hatte fie die Unficht, baß Rinber zu Weihnachten Freude haben mußten, und ba fur Rinder bie Sauptfreude im Benuß von Ledereien bestebe, muffe man fie um Beihnachten unbeschränft effen laffen obne Rudficht auf ben Magen. Ein verborbener Magen war benn auch ber bertommliche Zustand ber Fontaneschen Kinder um die Weihnachtszeit, nicht infolge froblicher, unbefümmerter Appigteit, sonbern infolge eines Grundsates, bei bem bavon ausgegangen murbe, bag bas Materielle bie Hauptsache sei. Diese Unschauung, bag bas Materielle und bas Außerliche bie Sauptsache sei, leitete überhaupt Frau Fontane bei ber Erziehung burchaus.

Ihre Natur war »ganz konventionell«. Beim Unterricht galt ibr nur bas »Eramenfähige«. Auf Wiffen und Gelehrsamfeit an sich gab sie nichts; es tam im Leben nach ihrer Meinung auf etwas ganz andres an. Man benkt erfreut, vielleicht auf richtiges Gefühl, da von Frommigkeit wohl kaum die Rede wird sein burfen, auf die unbefangene Sicherheit eines unverdorbenen Bergens ober bergleichen: aber nein, es tam barauf an. fich porteilhaft zu prafentieren! Ernfte Stubien erschienen ihr nicht als Mittel, sondern als' hindernis jum Glud, jum wirklichen Blud, bas fie vom Beruf und Vermögen als unzertrennlich ansah. Für einen hunderttausenbtalermann hatte fie Respett, ein Berichtspräsident ober Konfistorialrat batte ibr gar nicht imponiert, wenn nicht bas Staatliche im hintergrunde gestanden hatte. Bor einer geistigen Autorität sich zu beugen war sie unfähig, weil bas nicht praktische Gebiet für fie gar nicht exiftierte. Man fiebt, fie sah nicht etwa ein, daß zum Fortkommen in ber Welt, was ja auch bazugehörte, gewisse Bugeständniffe gemacht werben mußten, und suchte ihren Rindern frühzeitig beizubringen, daß das sogenannte Ideale zerflattere, wenn es nicht fest in bas Erbreich ber Wirklichkeit gesenkt werbe; sondern sie hatte für das Ibeale nur eine Urt Berachtung, sie ignorierte es.

Nicht ohne Trauer lieft man biese Schilderung, die der Sobn von seiner Mutter gang ohne Schamgefühl entwirft. Ober klingt nicht bennoch burch ben offenen und icheinbar qufriebenen, anerkennenben Bericht eine fcneibende Bitterfeit? Neben ben Beteuerungen. baft er bie »Superiorität« ber Mutter eingesehen habe, macht sich boch immer wieber ein Vorwurf, ein empfindlicher Groll bemertbar. Sein Kinderherz, bas fühlt man, bat ftets für ben Bater Partei genommen und unter ber Berbigfeit, mit ber bie Mutter ibn behandelte, gelitten. Manches, wodurch fie ben Anaben gefrantt bat, tann ber alternbe Mann ihr trot aller einsichtsvollen Bewunderung nicht verzeihen.

Einmal begab es sich, baß bie Rinder sich bei einem Spiel beluftigten, bas fie »Babemeifter und Babegaft« benannten und beffen Rern und Vergnügen barin beftanb, baf mit aufgefrempelten Hosen in einem Loch voll Wasser herumgestampft murbe. Die Mutter,



welche die Spiele ihrer Kinder vom Fenster aus zu übermachen pflegte, geriet barüber in folde Entruftung, baß fie ben Bater zu einer icarfen, fast graufamen Bestrafung veranlafte, die fur ben armen gutmutigen Benter wahrscheinlich annähernd so peinlich mar wie für die Betroffenen. Der Cohn erzählt, daß ibm der Grund des Zornes seiner Mutter ein Geheimnis geblieben sei, und bem Lefer ergeht es nicht anders; man muß annehmen, daß eine bis jum Rranthaften gesteigerte Prüderie an den aufgefrempelten Hosen Unstoß nahm.

andre Rindheitserinnerung Noc eine tonnte ber Cobn nie verwinden: daß die Mutter ibm einmal zu Weihnachten einen Lieblingswunsch erfüllte, unter bas Geschent aber eine Peitsche legte, als das Instrument, bas zur Züchtigung ber Knaben gebraucht wurde. Auch einem weniger empfindlichen Jungen, als Theodor Fontane nach seiner eignen Angabe mar, mußte eine folche Beschmadlosigfeit bie Freude vergällen.

Eine trostlose Nüchternheit geht von biefer Frau aus, mit welcher verbunden ihr heftiges Temperament, bas einem sonst wohl gefallen tonnte, bas Ungiebenbe verliert. Dafür entschädigt das Bild des kindlich warmberzigen Baters, wie es die treue Liebe des Sohnes entworfen bat. Geben auch fein Berftanb und feine Gerechtigfeit in ben Zwistigfeiten, bie die elterliche Che gerftorten, ber Mutter recht, fein Berg bangt am Bater, feine Bartlichteit gebort bem, ber fie burch bie feinige wedte. Unstreitig war ber alte Fontane als Beschäftsmann, als Familienvater, als Hausbaltungsvorstand, als Erzieher untauglich. Er war Berichwenber aus Sang jum Ausgeben und Sichnichtbeschränken, er hatte feine Grundfate, fein zielbewußtes Streben, er trieb nichts mit bem Ernft und ber Liebe, bie, nach bem Ausspruch Goethes, bem Deutichen fo mobl anfteben. Er mare am liebsten, so erzählt sein Sohn, sein Leben lang berumtutschiert, um eine Upothete zum Raufen zu suchen, wodurch er ben Schwebezustand bes Wählens dauernd gemacht bätte und der Ulltagsarbeit bes Berufs überhoben gewesen ware. Mit allem und jebem spielte er wie ein Rind und entschuldigte auch im Alter feine Berirrungen bamit, baf er zu jung gewesen sei. Er hatte eine mangelhafte Schulbilbung gehabt, beflagte bas aber nicht, sondern war stolz darauf, ba sein gesunder Menschen-

verstand, der bon sens und das savoir faire bas ersetten. Weil sein Gedachtnis eine Menge historischer Unetboten bewahrte, hielt er sich ben meisten Gebilbeten, ja Gelehrten überlegen, und barauf legte er Wert, obwohl er weber bas methodische Denken noch bie Ausbauer befaß, die jene Art ber Bilbung erwerben. Er wollte ohne Unstrengung mitreden und etwa gar ben Ausschlag geben tonnen, und bag er bas bis au einem gewiffen Grabe tonnte, machte feinen Reiz aus. Er batte gludliche Einfälle und Befühle für bas Schöne und Große in ber Dichtung und im Leben, und bas verfehlt nie, wo immer es fich ftart und echt außert, feine Wirfung auf bie Menichen.

Seine ganze Liebensmurbigfeit und Bebeutung entfaltet sich vor uns, wenn ber Sohn von den Unterrichtsstunden erzählt, die der Bater ihm eine Zeitlang erteilte. Ohne jebe Regel und Methode nahm er vor, was ihm eben burch ben Ropf ging, fast immer Dinge, bie anregten und interessierten, und zwar feine Tatsachen einprägten, aber Licht auf bas Leben fallen ließen. Als Theobor einmal für einen Lebrer Schillers Eleufisches Fest auswendig zu lernen batte, tam er mit ber Aufgabe zu seinem Bater und klagte ihm, daß er es nicht »Schiller!« fagte ber Bater querft, Schiller sei ber Erste, also muffe Ernst mit ber Sache gemacht werben, einerlei, wie lang bas Gebicht sei, es musse gelernt werben. Andre lange Gebichte habe er auch lernen tonnen, entgegnete Theodor, dies tonne er sich nicht einprägen, weil er es nicht verstehe, 3. B. wiffe er boch zu Anfang nicht, welche Königin einziehe. Das fei nicht nötig zu wissen; jeber wisse boch, was eine Konigin sei, es sei ein Ausbrud für etwas Hobes; welche Königin gemeint sei, das sei zulett gleichgültig. Troglodyte werde wohl Leute bezeichnen, bie einen Rropf hatten ober fo etwas. Un folden einzelnen Unflarbeiten tonne das Ganze nicht scheitern.

hier zeigt sich allerdings eine bebeutenbe Aberlegenheit des Geiftes, die die meiften Lehrer leiber nicht besitzen. Der alte Fontane hatte Phantasie, Bermögen, bas Ganze zu sehen, welches doch nie und nirgend sichtbar ift. Ohne bewußt religiös zu sein, hatte er eine buntle Berehrung bes Böberen, bie sich oft in kindlichster Art außerte. Co batte er eine Vorliebe für »bobere Darstellungen« an Wanben und Deden, als welche er



Schwäne und allerband Mothologisches bevorzugte. Allerliebst sind die Gespräche des Vaters, von benen der Sohn in seinen Kindbeitserinnerungen und auch sonst so viele Beispiele gibt. Man bat ben Einbrud, bag er von diesem Plauderton besessen mar, bag ber Nachtlang bavon ber Ausgangspunft seiner ganzen Schriftstellerei war, bie oft nur wie erweitertes vaterliches Selbstgesprach anmutet. Dies geschwätige Bachlein, bas fo traulich von den lieben Lippen quoll, hatte es ihm angetan; dies war, wie menschlich befcrantt auch immer, ein Strahl von brüben, aus bem Lande bes ewigen Lebens, bie bie weltliche Utmosphare feines Elternhauses erleuchtete.

Wenn man bort, wie Theodor Kontane feine Eltern ichilbert: bie Mutter energisch, gang Charafter, ber Bater Phantaft und Bumorift, Plauberer und Geschichtenerzähler, fo muß es einem auffallen, wie bier im Bergleich zu Goethes Eltern die Rollen vertauscht find. Daß biefe Verkebrung eine bebeutenbe Wirfung auf die Verfassung der Kinder baben muß, ift einleuchtenb.

In einem Puntte stimmten beibe Eltern überein: sie vertraten ben unverfälschten Rolonistenstolz, wie ber Sohn es nennt. Beibe waren Abkömmlinge von Franzosen, die sich in ber Mart Brandenburg niebergelaffen und ein von ber übrigen Bevölferung peinlich abgesondertes Leben geführt hatten. Man fann also von einer Urt Abel sprechen, ben biese Rolonisten bilbeten, und ber sich burch Inzucht bokumentierte und steigerte. Die Eltern ober icon die Großeltern Fontanes bilbeten einen Söhepunkt in ber normalen Familie, worauf ber geiftige Bobepunkt in Theodor Kontane erschien, beffen Bewuftsein bas Vorangegangene zusammenfaßte. Theobor nennt ben Stolg feiner Eltern gelegentlich humorvoll Großmannssucht, die so weit ging, baß fie fich strupellos eine vornehme Berwandtschaft aufbauten mit Ausschaltung ber beglaubigten Uhnen, bie Zinngießer und Strumpfwirfer gewesen waren. Diese Sucht nach vornehmer Abfunft stellt sich immer erst ein, wenn eine Spite erreicht ift und bie Rraft zu schwinden beginnt; der Kraftvolle sieht die Größe vor sich, nicht hinter sich. Namentlich bei ber Rlugheit und Phantafielofigfeit ber Mutter fällt biefe Schwäche febr auf. Sie pflegte zu betonen, bag ihr Bater nicht mit gewebten Seibenstoffen, sonbern mit

Seibenboden, also Rohprobutten, gehandelt habe. Einen Bermanbten, ber in außerlich guten Berhältniffen lebte, hielt sie besonbers boch, obwohl er es burch seinen Charafter nicht verbient zu haben scheint. Die Rinber standen ber elterlichen Schwäche fritisch gegenüber, wie Theodor berichtet; allein bie Borliebe für äußerlich hochgestellte Menschen macht fich in feinen Werfen ftart bemertbar, allerbings auch eine Neigung für einfach icone Menschlichfeit, die aber, ba er nicht fraftig genug ift, sich ihr hinzugeben, sonbern immer Unichluß an bas im Weltlichen Berrschende sucht, einen burchaus tragischen Charafter hat.

In ben Worten, bie ber alte Fontane an seine Frau richtet: »Möge bas jammerliche, in ber größten Mehrzahl wahrhaft verächtliche Gefindel, Menschen genannt, auch über uns benten und sprechen, was es wolle«, zeigt sich, wie stolz auch er war und wie abseits von der Menge er sich fühlte. Doch bat sein Stolz einen ganz anbern Charafter als bei ber Krau, er wirft mehr als barmlose findliche Prahlerei ober als vorübergebende Aufwallung, und man fühlt heraus, bag feine abschätige Meinung über bie Menschen ibn nicht hindern wird, ihnen in der Not beigusteben. Biele Schwächen, ja im Grunde boch alle, gleicht bie eine Tatface aus, bag er, wie fein Sohn furz bemertt, ber Abgott ber Urmen war; und wie febr begreift man bie Liebe des Sohnes, man tonnte es fast eine Bezauberung nennen, wenn er fagt, sein Bater sei vor allen Dingen Mensch, ganz Mensch gewesen. Die Mutter war im Gegenteil nach seiner Aussage ganz Konvention.

Urteilt man moralisch, was doch auch berechtigt, ja erforberlich ist, so fommt man freilich zu einem andern Ergebnis. Ein Mann, ber zeitlebens tein Mann murbe, ber weber sich selbst noch sein Haus regieren tonnte, ber in allen Berhaltniffen bes Lebens fich willenlos treiben ließ, hat unleugbar ben ibm angewiesenen Plat schlecht ausgefüllt. Wenn eine Frau Liebe und Geift ausgestrahlt bat, so hat sie genug getan; von einem Manne forbert man, bag er handeln und, wenn auch in einem fleinen Umfreis, berrschen könne. Im Alter urteilte Louis Fontane febr ftreng über fich felbst; zu seiner Entschulbigung führte er an, bag er nichts zu tun gehabt hatte. Der Spielleibenschaft, burch die er bem außeren Glud feiner Sa-



milie so sehr schadete, habe er sich nur ergeben, um seine Langeweile zu betäuben; wenn er sich ben ganzen Tag gelangweilt gebabt batte, babe er abends wenigstens eine Abwechslung spuren wollen. Es läßt sich benten, bag ein bertulisch gebauter Mann, wie der Vater Kontane war, sich anders und ausgiebiger batte betätigen muffen, als ber Upotheferberuf es gestattete. Die Zeit muß angeflagt werben, bie bem gebilbeten Manne so wenig Gelegenheit zu mannhafter Betätiaung gibt; anderseits aber boch auch Fontanes schwacher Wille, ber feinen Zusammenhang in feine feelischen und geiftigen Unlagen bringen tonnte.

Aus der gangen forperlich-geistigen Beranlagung des Baters Fontane möchte man schließen, daß er einen starken Trieb zum weiblichen Geschlecht gehabt hätte. Inbessen erzählt Theodor, seine Eltern maren beibe fittenstreng gewesen, sein Bater, »wie oft schöne Männer«, tein Don Juan. Statt bessen habe er grokes Vergnügen an ber Unterbaltung mit iconen jungen Krauen gebabt. und zwar habe feine Unterhaltung babei ftets an das Gewagte, an die Grenze bes Erlaubten gestreift. Dieser Rigel ersette ihm also offenbar ben natürlichen Genuß, von bem es unflar bleibt, ob seine Moralität ober feine Beranlagung ibn bavon zurudhielt. Dag er fich fonft so wenig im Zaum halten tonnte, läßt zweifelhaft ericheinen, ob er auf biefem Gebiet einen starten Trieb bezwungen hatte. Bur feine Frau empfand er Achtung, aber gar feine Zärtlichkeit. Der Sohn erzählt, seine Mutter habe sich mit Vorliebe über die Briefe luftig gemacht, die fein Vater ihr als junger Chemann geschrieben habe; sie bätten Auffätzen ober Berichten geglichen, von Liebe sei nicht ein Hauch darin zu spüren gewesen. Sie habe, fügt ber Sohn binzu, leiber nicht mit humor, sonbern mit Bitterfeit batuber aelacht.

Es ift fo, daß Strenge gegen sich felbst und andre, vereint mit Berbigfeit, Achtung, aber feine Liebe erregt, mabrend ber Warmbergige etwaiger Schwächen zum Trotz geliebt wird. Findet man es aber auch begreiflich und in ber Ordnung, daß Frau Fontane nur Achtung, feine Liebe in ihrer Familie erwedte, so fann man sich boch bes Mitleibs nicht erwehren. Denn wurde ihr biefes Los nicht von ihrem Manne aufgebrängt? Jeber Mensch hat verschiedene Reime in sich, und es läßt sich wohl benten, daß unter ber wohltätigen Regierung eines charaftervollen Chemannes und Hausvaters ihre weichere und marmere, ihre weibliche Seite fich mehr hatte entwideln können. So wie er war und bei der Beranlagung, die sie hatte, tam sie bazu, die Rolle bes Mannes zu übernehmen, um bas Ibeal eines ordentlichen Haushalts zu verwirklichen, bas ihr als bas einzig Mögliche porschwebte. Sie führte es mit um fo mehr Schärfe burch, als fie es im Grunde boch nur gezwungen tat; aus ihrem ganzen Berhalten bem Manne gegenüber geht hervor, wie leibenschaftlich fie ibm, bewußt ober unbewußt, zürnte, daß er es ihr unmöglich machte, ihre weibliche Natur zu entfalten. Wie fast feine Frau es bem Manne verzeiht, wenn er burch Willensschwäche und Charafterlosigfeit sie babin brangt, Mannespflichten auf fich ju nehmen, fo erträgt feinerseits auch ber schwächste Mann es nicht, wenn feine Frau ibn seine Schwäche und ihre Stärke fühlen laft. Eine Krau ertragt gern bie Schattenseiten eines straffen, selbst pedantischen Regiments von seiten bes Mannes, fei es, baß fie ben Nuten bavon einsieht, ober sich mit Sumor bineinfindet ober aus Liebe fich fügt; ber Mann umgefehrt erträgt bas Regiment ber Frau nur, wenn ihre Ljebe es nicht nur ibm, sondern beinah ihr felbst nicht jum Bewußtsein tommen läßt. Gerabe für Louis Fontane, so schwach er auch war, handelte es fich zeitlebens barum, wie fein Sohn fagt, »fich nichts mehr fagen laffen zu muffen«. Natürlicherweise ist ber schwache Mensch angftlich beforgt, feine unfichere Verfonlichfeit por fremden Eingriffen ju ichuten, mabrend sie ben Starken nicht fummern, bem fie doch nichts anhaben können.

Ebenso verhängnisvoll, wie die Rombination ihrer Eigenschaften für Berr und Frau Fontane selbst maren, erwiesen fie sich für ibre Rinber, wenigstens für ihren berühmten Sohn. Es scheint, bag bie Mutter nicht ben Charafter, ber Bater nicht bie Phantafie vererben fann, jum minbesten nicht auf ben Sohn. Man unterscheidet neuerdings Menichen, beren Erinnerungen burch Farbenwirfungen und solche, beren Erinnerungen burch Rlangwirfungen unterstütt werben; jene sind vorwiegend auf die sichtbare, diese auf die innere Welt geftellt. Der Bater Fontane war nach ber Schilberung feines Sohnes burchaus Rlangmensch; gewiffen auslänbi-



schen Eigennamen gab er um ber rhothmischen Wirkung willen eine falsche Aussprache, wiegte sich überhaupt gern auf schönem Klange. Bei genialen Menschen ist beibes, sowohl der Augensinn wie der Gehörsinn, start ausgebildet; Theodor Fontane scheint im Gegensatzum Bater überwiegend Augenmensch gewesen zu sein. Als scharfem Beodachter ist ihm an ihm selbst aufgefallen, wie seine Erinnerungen durch Gesichtseindrücke ausgelöst zu werden pflegten. Daß sein musikalischer Sinn nicht start war, darf man schon daraus schließen, daß seine Prosa ganz ohne rhothmische Wirkung ist.

Außer ber Bererbung fommt bei ber Bilbung ber menschlichen Geele nun aber auch bie Nachahmung in Betracht. Unwillfürlich ahmen Beranwachsenbe Personen, bie fie lieben und bewundern, nach und werden ihnen baburch ähnlich, wobei sie freilich nur bie Wirfung einer Rraft, nicht biefe felbst erwerben. So, scheint mir, war manche väterliche Eigenschaft auf ben Cobn übergegangen, besonders das philosophierende Plaubern, bem er von flein auf so gern gelauscht hatte. »Als mir es feststand, mein Leben zu beschreiben, a fagt er, »ftand es mir auch fest, daß ich bei meiner Vorliebe für Unefbotisches und mehr noch für eine viel Raum in Anspruch nehmende Rleinmalerei mich für einen bestimmten Abschnitt meines Lebens zu beschränfen haben murbe.« In einer etwas greisenhaften Urt tommt er vom Hunbertsten ins Tausenbste; ein Bauen geht brauflos wie bei ben Korallen, man fann feinen Grundriß baraus ableiten.

So wenig wie die väterliche Phantasie batte Theobor die mutterliche Energie geerbt. Den »unverfälschten Rolonistenstolz« ber Eltern, ober sagen wir ben Stolz bes Menschen, ber an der Spite einer Entwidlungsreibe steht, besaß er in bobem Maße, nicht aber bie Rraft, fich die biefem entsprechende Stellung in ber Welt zu erobern. Er fagt von sich felbst, er sei nur in ber Rindheit und im Alter glüdlich gewesen, mitten barin habe er nur vereinzelte gludliche Stunden gehabt. Wie sein Vater konnte er nur Kind und Greis, konnte er nicht Mann sein; bies war bas Berhangnis seines Lebens und feiner Probuftionen. Mann sein, heißt sich im Rampfe mit ber Umwelt betätigen, ihr feine Perfonlichteit aufprägen tonnen; es beift vor allem, bie bon ben Eltern empfangenen entgegengesetzten Kräfte zu einem Ganzen, eben zu einer Persönlichkeit vereinigen. Diese Berschmelzung zu einer inneren Einheit gelang Fontane nicht, fie entstand erft bei beginnenbem Alter burch bas natürliche Schwinden ber Gegenfätlichkeit, war also eigentlich nur eine unvollkommene. Hulbigung und Berehrung sich zu erzwingen mare er nicht imftanbe gewesen: von einer jungen Generation wurde sie bem Alternden bereitwillig von felbst bargebracht. Diese Berehrung mar fur Kontane nicht nur eine erwunschte Beigabe im Leben, sonbern etwas Wesentliches; fie mußte ibm fein Gelbst verburgen, fie mußte ihm als Spiegel bienen, ber ihn fortwährend von seinem seelischen Dasein überzeugte, beffen er instinktiv, wie normale Menschen, nicht innewurde. Trot feinem Stolze hatte er teine Freude an fich, und ba ein gewiffer Grab von Freude am eignen Wefen eine Grundbedingung gludlichen Lebens ift, muffen andre bamit für benjenigen eintreten, ber fie nicht hat. Unbre vollziehen mit ihrer Liebe ben Ausgleich bes inneren Zwiespalts, ben bie eigne Rraft nicht zuftande bringt. Diefe unentwegte, immer frische Liebe barzubringen, ware die natürliche Aufgabe ber Frau; bas Beispiel bes Vaters Fontane sowie bes Sobnes zeigt aber, wie leicht einer Frau bie Berehrung für die bobe Berfeinerung eines Mannes abhanden tommt und bann gar in eine gewiffe Beringicafjung umichlägt, beffen burch eben biefe Berfeinerung bebingte Schwäche sie im täglichen Zusammenleben bald burchichauen muß.

Wie troftlos flingt es, wenn Fontane fich felbst mit ber ungemilberten Belligfeit seiner icharfen Beobachtungsgabe empfindlich, eitel und von Großmannssucht beherrscht nennt! Man bat ben Eindrud, als muffe er fich burch biefe schonungslose Selbstbeurteilung seines Leibens entlasten und es gleichsam auf ben Leser abwälzen, dem nun nicht die Rolle des Unflägers, sonbern bie bes Berteibigers zufällt. Fontane erzählt, wie er als Kind, um ben Abschied eines febr geliebten Lehrers ju feiern, ein Stud aufführte, bas ben gewunichten Einbrud nicht erzielte, und wie traurig ibn bas machte. Trot ber aufrichtigen Liebe, bie er für ben Lehrer gehabt hatte, habe »bie verdammte Romödianteneitelkeit« ihn um jedes richtige Gefühl gebracht, so baß er noch beim letten Lebewohl nur an ben Digerfolg bes bummen Studes habe benten ton-



»Eigentlich bleibt es zeitlebens fo; immer wenn mit Sug und Recht bie großen Gefühlsregister gezogen werben sollen, bentt man als Rind an Ruchen und Traubenrosinen, zehn Jahre später an einen neuen Schlips, und wenn endlich wer gestorben ift, an den Bouleschrank und wer ihn wohl eigentlich friegen wird. Ta, bachte man nur an Ruchen und Traubenrosinen! Aber man benkt, wie die kleine Geschichte vom Abschied des Lehrers beutlich zeigt, nur an sich und ben Einbrud, ben man felbst bervorbringt, und nie wird ein Gefühl für einen andern fo ftart, bag es einen von biefer qualenden Sorge um fich felbft erlofen konnte. Das Schlimme liegt, wie Fontane felbft fagt, \*nach ber Bergensseite bin«.

Bas einem felbst fehlt, erfieht man oft gelegentlich baraus, was er und wie er es an andern bewundert. Von bem alten Geheimrat Krause erzählt Fontane, niemand habe ihm bie beherrschenden Gestalten bes achtzehnten Jahrhunderts so veranschaulicht wie er. »Die Manner von heute wirfen wie blag baneben, weil ihnen das fehlt, was sich in der Gegenwart nicht gleich glüdlich entwideln kann: ein ungeheures Gelbftgefühl.« Beiterbin fagt er, es sei noch die Macht einer ausgesprochenen Männlichkeit bazugekommen; bies scheint mir aber falsch ausgebrudt, indem die Männlichfeit nichts zu bem Gelbstgefühl Bingufommenbes, sondern bies eben Männlichfeit ift, ein instinktives, nur in ber Betätigung fich ertennendes, nicht burch bas Bewuftsein gebrochenes Selbstgefühl.

Bon bem porbin icon erwähnten geliebten Lehrer, einem Dr. Lau, erzählt er: ohne icon ju fein, habe er boch auch äußerlich einen guten Einbrud gemacht, weil man ibm Wohlwollen, Humor und Ibealismus von ber Stirn babe lefen können. »Solche Menschen gibt es nicht mehr ober boch taum noch. Sie waren das Produft einer armen, aber zugleich geiftig strebsamen Zeit.« Er sucht nun eine gewisse innere Verwandtschaft mit Dr. Lau festzustellen und erzählt zu biesem Behuf, wie er als Upotheferlehrling fich über bie ihm als solchem zufallende erniedrigende Tätigkeit noch zu tröften pflegte, wenn ein von ibm verfaßtes Gebicht in einer Zeitung abgebruckt wurde. »Und daß ich mir nun sagen burfte, bieser ,Simson im Tempel ber Philister' rührt von bir ber, trägt beinen Namen, gab mir ein so tolossales Selbst-

bewußtsein, daß nicht bloß das corpus chemicum, sondern mit ihm auch die ganze Prinzipalität samt allen Provisoren und Gehilfen als etwas tief Inferiores unter mir verschwand. Ich nehme an, so stand es auch mit Dr. Lau, ber in bem Bewuftsein: ,3ch bin ein Schüler von Schleiermacher und befige nicht nur ben Westöstlichen Diwan, sonbern tann ibn sogar auswendig', über alle Miseren bes Lebens hinweggesommen mar.« Wenn Dr. Lau wirklich ein Ibealist war, so nehme ich an, daß das Gefühl, welches ibn bob und trug, boch noch in etwas anderm bestand als in ber Genugtuung über ben Rlang bes eignen Namens, wieviel Recht auf Ruhmsucht man auch immer jebem berporragenden Beifte einraumen mag.

Das Erbteil ber Mutter, die weltliche tonventionelle Gesinnung, die alles nach bem außeren Erfolg beurteilt, macht fich bei Fontane immer wieber verhängnisvoll bemertbar.

Victrix causa diis placuit sed victa Camoenis. Die antifen Götter verteilen ben Erfolg in ber Welt; aber ber Dichter war von jeher der Vertreter Gottes des Geistes, läuterte bas zur Unfterblichkeit, was im Leben unterzugeben bestimmt mar. Gebr aufschlußreich sind Kontanes Mitteilungen über bie Beteiltbeit feines Bergens zwischen ben Gottern ber Welt und bem Reiche Gottes. Die Freiheitslämpfe ber Volen gaben ibm Unlag, sich barüber zu äußern, wie er seiner Freibeitsliebe unerachtet boch immer vein gewiffes Engagement zugunften ber geordneten Bewalten« in sich verspürt habe. Freiheitstämpfe batten einen eignen Zauber; bie einstigen ber Nieberlander und die Garibaldis in ber neuen Beit hatten zunächst seine bergliche Sompathie. Inbeffen laufe ein entgegengesettes Gefühl baneben ber: nicht nur, bag er bie Revolutionstämpfe migbillige, solange sie bes sicheren Sieges entbehrten, sonbern er empfinde auch bavon abgeseben für fie eine in feinem Orbnungsgefühl begründete Ubneigung. Wenn 30 000 Mann über 300 000 Mann siegten, so sei bas zwar helbenmäßig und unter Umständen auch wünschenswert, aber es gebe gegen ben natürlichen Lauf ber Dinge und mißfalle ibm insofern. Nicht bas scheint mir bebenflich, bag Fontane viel Gewicht auf Erfolgsmöglichkeit legte: wer nicht auch Sinn für bas Ordnungsmäßige hat, beffen Sinn für bas Belbenmäßige wird weber in ber Runft noch im Leben zur Bermirflichung zu bringen fein, wie ja auch gerabe Wilhelm von Nassau und Garibalbi durch einen lebhaften Sinn für das Erreichbare ausgezeichnet waren, welcher ben Leuten, die Napoleon Ideologen nannte, ganz fehlte.

Störend ist es aber, daß Fontane den Zwiespalt nicht ausgleichen konnte, daß er für ihn selbst ein Rätsel blieb, aus dem er herausragte und sich keiner von beiden Neigungen ganz hinzugeben wagte. In seiner Ordnungsliebe witterte er selbst etwas Philiströses und Subalternes, während sie der Ausbruck einer zum Beroischen sich geboren fühlenden Seele sein sollte; seiner Freiheitsliebe vollends sehlte der Rausch, die Liebe, das vollkommene Durchdrungensein und Müssen, was ihn schön macht.

Bur Erläuterung führte Fontane aus, daß ber erwähnte Zwiespalt auch eine asthetische Seite habe. Beim Einzuge in Paris, fo erzählt er, habe Friedrich Wilhelm III. nicht gewollt, daß das Yorksche Korps sich beteilige, »bas boch die Hauptsache getan hatte«, weil die Hosen ber Landwehrleute febr gerriffen gewesen seien. Der Ronig fei oft bafur getabelt worben; er, Kontane, bagegen babe fich immer auf feine Seite geftellt. Abgefeben bavon, bag ficherlich nur die Empfindlichfeit und bas fleinliche, neibische Rachtragen bes Rönigs an diesem Ausschließen schuld mar, scheint mir bie Fontanesche Berechnung vollständig falsch zu sein, indem bas Unordentliche oft ästhetischer wirkt als bas Ordentliche, und gerade in diesem Falle die Abgeriffenheit eines helbenhaften Regiments auf Herz und Auge stärker gewirft hätten als andre, die ihre Uniformen beffer erhalten, aber weniger Ruhm geerntet hatten. Diefes Beifpiel erregt ben Verdacht, daß in Kontanes Ordnungsliebe wirklich etwas Subalternes lag, nämlich die Eigenart eines zugleich ichwachen und auf Erfolg ervichten Menschen, ber instinktip ben Schutz ber jeweils berricbenben Macht fucht.

Jatob Burdhardt machte einmal Paul Bepse einen Vorwurf baraus, daß er in einer Novelle eine Witwe auf Liebesglück verzichten läßt, weil sie den Liebhader, der erheblich jünger als sie ist, weder zu heiraten noch ihm außer der Ehe anzugehören wagt. Der Dichter, hält Burdhardt ihm vor, musse immer das Recht der Leidenschaft vertreten. Wer Burdhardt tennt, wird nicht meinen, er wolle in der Poesie die freie Liebe, Sturm und Drang, platte Zügellosigkeit verherrlicht fin-

ben; was er verlangt, ift, daß der Dichter in seinem Bezirk die Konvention aufhebt. Was er an Paul Bepse tabelt, ist nicht sowohl bie Lösung des Problems als das Problem selbst, baß er eine Frage ber Konvention so wichtig nimmt, um ben Rampf um fie, enbe er fo ober fo, zu einem Gegenstande ber Dichtung zu machen. Was hat es zu bebeuten, ob eine Frau einen Liebhaber erhört ober nicht, ob Mönch ober Nonne trot ihrem Gelübbe eine Liebessunde begeben ober nicht, ob ein Chepaar sich scheiben läßt ober nicht? Der Dichter, beffen Zauberblid ins Berg bringt, bat es nur mit bem Bergen zu tun, bem Guten und bem Bofen, bas barin wurzelt, bem ewigen Rampfe amischen Gott und bem Teufel. 2115 ber Gebieter ber Bergen bebt er die Urteile ber Welt auf und zieht fie por ein boberes Gericht; sein Prozeft fangt erft jenseit bes Menichlichen an.

Nun steht Fontane burchaus nicht auf berselben Stufe wie Paul Bense, ber es im Grunbe immer nur mit weltlichen Fragen gu tun bat und auf biefem Boben freilich fic elegant und sicher bewegt; biese Urt ber Wohlerzogenheit, wie Burdhardt es mit gutmütigem Spott nennt, hatte Fontane nicht. Er abnte, daß es etwas Söberes gabe als Ronvention und Nichtbeachtung ber Konvention; aber dies menschlich=göttliche Rleid war für ibn ein verlorenes Paradies, etwas, wovon verständige Menschen nicht sprechen, weil es feine Realität hat. Die Menschen, die er barftellte, sind gebrochene Charaftere, bochftens bag einmal ein Mabchen ober eine Frau mit reiner Farbe bazwischen aufleuchtet; aber man muß ichon febr entgegenkommend lefen, um einen tragisch-poetischen Reiz barin zu spuren, benn schließlich halt Fontane diese von ibm geschilderte Welt für die einzig mögliche und erklärt sich mit ibr einverstanden. Seine Mutter, erzählt er in ben Rindheitserinnerungen, hatte feine Spur von Religion, fie mar im Gegenteil gang Rind ber Aufflärungszeit, und wenn fie zuweilen betonte, baf fie reformiert sei, so war es nur, weil fie bas Benfertum für vornehmer hielt. Fontane mar überwiegend ber Cohn feiner Mutter; man bat es ihm boch angerechnet, bag er in feinen Romanen über leibenschaftliche Berirrungen milbe geurteilt habe; aber von Milbe fann man im eigentlichen Sinne nicht reben, ba er an Leibenschaft, an echte Leibenschaft gar nicht glaubte, weil er fie felbft nicht fühlen tonnte.



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

Seine Frauen sehnen sich wohl einmal nach diesem sagenhaften Feuertrante und muffen gewöhnlich ihren recht bescheidenen Schritt vom Wege mit Glud ober Leben bezahlen. Die treue Darftellung einer gealterten, muben. boffnungslosen Gesellschaft verleibt immerbin den Romanen Fontanes Wert, obwohl er sich mit ihr ibentifiziert, vielmehr gerabe baburch, baß er bas tut; sie sind nun, wenn auch nicht große Dichtungen, so boch vorzügliche bistorische Dotumente.

Ich erwähnte vorbin, daß Fontane bei Belegenheit seiner Schilderung des alten Krause bie Bemerfung macht, Manner von fo bominierender Männlichfeit, von fo ungeheurem Selbstgefühl gebe es nicht mehr; ebensowenig gebe es, fagt er bei Besprechung ber Eigenart bes Dr. Lau, solche Idealisten, Produtte einer armen, aber geiftig ftrebfamen Beit. Dag er, Fontane, selbst Ibealist fei, bat er wohl erwogen, aber recht überzeugt war er boch nicht bavon und fonnte es nicht fein. Zwar lobte ibn sein Bater, baß er »nicht happig, nicht begehrlich sei«; indessen merkt man doch, daß er sich ben Bergicht auf äußere Bludsguter abringt, von dem unbefangenen Darübersteben des wahren Ibealisten bat er nichts. Underseits batte er wohl ein ungebeures Gelbftgefühl; aber er verftedte es, weil er wußte, bag er die Rraft nicht batte, es au verwirklichen. Richts ift lächerlicher als ohnmächtige Berrichsucht; fo berrichte er, wie icon ber Anabe beim Spiel, baburch, bag er sich nicht finden ließ.

Der Bergleich mit Burdhardt ift fehr lebrreich; er war Ibealist, bas geistige Leben war für ihn ohne Zweifel bie erfte Notwendigkeit, war ihm die Heimat, und seine dominierende

männliche Persönlichkeit hat er im Leben zwar im allgemeinen verstedt, aber nicht so in seinen Werken, da bat er sie rein und schön aus-Darum war Burdhardt auch in geprägt. feinen wiffenschaftlichen Werfen Dichter, mabrend Fontane nicht Dichter war, obwohl er Romane Schrieb. Fontane fügte sich seiner Beit, wenn er fie auch humoristisch gloffierte; Burdharbt, ein ichaffenber Geift, protestierte gegen seine Zeit und bielt ihr ein neues Ibeal vor. Fontane erspart seinen Lefern Unftrengung und Aufregung, fie bleiben bei ibm ju Hause, was ihnen unter Führung des sinnigen Beobachters noch hubscher und feiner vortommt. Er bestätigt bie heutige Menschheit in bem bequemen Sichbescheiben, bas ihnen ben meiften materiellen Genug verburgt und bazu noch vornehm läßt; Burdhardt wirft bie Fadel in ihr Haus und zaubert aus biefem Feuerschein ein neues Weltbilb hervor. Daß er dies nicht mit wildbewegten Gebarben tut, daß nur sein Atem feurig wird wie ber bes sagenhaften Selben, macht bie Wirfung so machtig: ber Damon muß ftart fein, ber eine so strenge Schranke schmilzt und burchbricht. Die Zeit für Burdhardts Bücher, bente ich mir, fommt erst noch, wie viel er auch schon gelesen und bewundert worden ist, wenn man recht begreift, daß es ibm auf eine Erneuerung ber europäischen Menscheit antam, bie wieder aus bem Mittelpunkt heraus handelt, auf bie Gefahr bin, ju funbigen.

Ob Burdbardts Mutter religiös war? Ober ob im Elternpaar eine abnliche Rombination vorlag, wie bei Fontane? Das weltliche Element muß, nach ben gewaltigen Bemmungen zu schließen, die Burdhardt zu überwinden hatte, fehr ftart vertreten gewesen fein.

#### Neujahrsspruch Glückauf zum neuen Jahre, Derlange nicht zuviel; Bekränze deine Haare, Steif in dein Saitenspiel! Und werden's düstre Lieder, Neig' nicht zu tief das Haupt: Die Särten glänzen wieder, Noch ehe du's geglaubt! Hans Bethae 3



# Früchtekranz aus Dichtung und Literatur

## Der Schöpfungsgarten

Sedichte von Varthold Keinrich Brockes

Ausgemählt und eingeleitet von Rudolf von Delius

Schidsalszeiten, die unser innerstes Fühlen historisch nach Borganger- und Nachbarschaft und Densen so auswühlen wie diese Kriegs- betrachtet, die urwüchsige Echtheit seines Naturjahre, find meiftens auch Bendepuntte des afthetischen Geschmads und Urteils. Wir burfen uns beshalb nicht wundern, daß gerade jest mancher Batichelpuppe ber Literatur bas Gagemehl abgezapft, aber auch manches erloschene Licht neu entzundet und auf ben Ranbelaber erfrischten Ruhmes geftedt wird. Eine folche »Rettung« (um mit Leffing zu fprechen) unternimmt R. von Delius für Brodes, ben Dichter bes »Irbifchen Bergnugens in Gotta, indem er in einem fcmalen, schlicht, boch vornehm ausgestatteten Quartbande eine fnappe, wohlüberlegte und von gutem Beschmad beratene Auswahl aus seinen Bebichten vorlegt (Braunichweig, Bestermann; Preis 31/4 M). Man braucht ben Samburger Ratsberrn bes frühen 18. Jahrhunderts, ben »ftattlichen Burger«, wie Goethe ibn nennt, nicht fo boch ju ichagen, wie ber Berausgeber es tut, man mag scine geruhsame Spiegburgerlichkeit, feine umftanbliche, trodene Abergenauigfeit eber für Bemmungen als für Schwingen feiner Poefie nehmen, und wird boch, jumal wenn man ibn

gefühls, seine tiefe Innerlichfeit und garte Bersenfung in bie Bunber bes Organischen als bichterische Tugenden gelten laffen, benen gerabe beute unfer Berg wieder offen fteht. Mit Recht fagt Delius: »Eine leibenschaftliche Liebe zu Blume und Wald zeigt fich hier, wie fie nur ber Germane besitte, und als zweites Rennzeichen bes neuen, leiber nicht fortgesetten Tons, ben Brodes in die beutsche Lprit gebracht hat, hebt er seine finnliche, sich gang mit bem Organischen eins fühlende Naturandacht, feine bantbar-freubige »Religion bes Schöpfers« hervor. Dies find benn auch bie Bebel, mit benen er bie bom Staub zweier Jahrhunderte verschüttete Poefie ans Licht einer Gegenwart zu fördern fucht, bie ihr manches entgegenbringt, was ber nächsten Mit- und Nachwelt bes Dichters an Berftanbnis noch nicht gegeben war. Nicht ben ganzen Reichtum ber Brodesichen Poefie will biefe Auswahl umreißen, nur ihre Schönheiten will fie uns wieber feben lehren. Dem bienen auch bie folgenden Proben aus bem Bande. F. D.

#### Der lehrende Schmetterling

Als ich im Garten jungft burch bide Erlen ging und mit geöffneter, brauf ichnell geschlofiner Hanb

ein Commervögelchen, bas flatternb floge, fing: erftarrete mein Aug', es ftutte ber Berftanb, ba ich basselbige so schön, so wunderschön, fo berrlich ausgeziert, fo reich an Farben fand.

Bewiß man tann nichts Schonres febn: fein Rot beschämt ben funtelnden Karmin, es fticht fein Blau Capbir und Laful aus. es reichet an fein Grun fein Grun, wenns gleich auf Gilber liegt. Und furg: fein Blumenftrauß,

fein wiberscheinenber beaugter Pfauenschwanz hat solchen holben Schmud, hat so viel Glang. Ja, was mich vor Bergnügen fast erschrecte, war, als ich beutlich, bell und rein Fünf, Acht und Neun in netten Biffern brauf entbedte. Ich bachte, was in biefer Zahl boch wohl für ein Geheimnis ftedte; fcblog aber, wie icon oftermal: Gott bat uns Menichen werben laffen, ibn zu bewundern nur, nicht aber ihn zu fassen. Drauf ichentt' ich ibm bie Freiheit wieber und fprach mit anbachtspollem Ginn: Blieg, liebstes Bogelchen, flieg, schonftes Tierden, bin!

Breit aus bein lehrenbes Befieber und laß ber gang verblenbten Welt, (bie Leibenschaften blog für ihre Bogen balt), bie zwar verborgene, boch unläugbare Spur vom allerfüllenben, allmächtgen Bunbermefen als auf zwei Blätterchen bes Buchs ber Rreatur in bunter Schrift auf beinen Flügeln lefen.«

### Die Vienen

Indem ich jüngst vergnüget und allein bei einem Upfelbaum in voller Blute, ber angestrablet mar bom bellen Sonnenschein, voll fröhlicher Betrachtung ftanb, und mein gerühretes Gemute ju Bottes Rubm barin fo manchen Borwurf fand: ward ich zugleich auf ungezählten Zweigen, bie burch ber Blumen Meng' und ihre Laft fich beugen,

von Bienen eine gange Schar voll muntrer Emfigfeit gewahr. Ich fab und borte fie mit innigem Bergnügen und lieblichem Gemurmel fliegen.



Ich fab fie, teils um fich zu tranten, teils Bonia und teils Wachs berauszuziehn, in jebe Blut' mit emfigem Bemubn bie fleinen rauben Saupter fenten. Ob fie fich gleich mit ihrem Raub belaben, tun fie bennoch ben Blumen feinen Schaben. Ich fah, wie sie bie suge Last, sobald fie etwas aufgefaßt, indem fie in ber Luft mit frobem Gumfen fcwebten,

an ibre Rufte fünstlich flebten. Es läßt nun gar zu artig und zu füß, wenn manche Bien' an beiben hinterbeinen recht ein paar leberne, schon gelbe Sofen wies von Wachs, fo fie baran im Fluge nett vereinen. O wunderbarer Gott (fing ich vor Freuden an), o munberbarer Gott! wer lebt auf biefer Erben, ber beine weise Macht begreifen fann? Die fleinste Rreatur erhebt des Schöpfers Preis, ein fliegend Burmchen zeigt Big, Borficht, Runft und Gleiß.

Es hat tein Sterblicher bishero noch entbedet, was für ein Bunberwert in einer Biene ftedet. Rein Mensch vermag fo wie die fleine Bien' aus Blumen Sonigseim zu ziehn. Wir wüßten nicht einmal ohn' ihre Lehre, bag in ben Blumen Bonig mare.

Mein Gott! ich laß bas Beer ber fleinen Bienen mir boch zu einem Lehrbild bienen! Laft mein betrachtenbes Gemute boch auch, wie fie, aus jeber Blute burch bie barauf mit Ernft gewandten Augen ber mahren Unbacht Honig faugen! Lag meine Seele fich, o Gott! zu beinen Ehren in jeder Blume holben Pracht an beiner Beisheit, Lieb und Macht mit fröhlichen Gebanten nabren!

#### **Ephémeris**

3ch feb die fleinen Eulchen schweben, bie man Ephémeris fonft beißt; bie einen einzigen Sag nur leben. Bei bem Geschöpfe bentt mein Beift: »Wie flüchtig ist boch eure Zeit! Bei ihr icheint unfre fast ein Teil ber Ewigfeit: was Stunden bei uns find, find euch ja taum Getunben,

was unfre Jahre find, find eure Biertelftunden.« Da aber biefes Tier, indem es munter flieget, bem Unsehn nach vergnügt ift und fich freut, fo bat es, ungeacht ber turgen Lebenszeit, sich länger auf ber Welt als mancher Mensch pergnüget.

Die gefrorenen Fenster In Saufern findet man gur Winterszeit folch eine munberbar formierte Bierlichfeit, bie feiner tüchtig, zu beschreiben: wenn bie gefrornen Senftericheiben

von taufend zierlichen und iconen Rreaturen uns taufend zierliche Figuren in solcher zarten Nettigleit, in folder lieblichen Bollfommenbeit, bie boch in buntler Racht gezeuget, frub uns zeiaen.

Man siehet in ben talten Zimmern oft Taler, Felfenbruch', erhabne Berge, Felder, nebst ungezählten fraufen 3meigen, als wenn fie in Rriftall geschnitten waren, fcbimmern.

Man fiebet Wolfen, Bufdwert, Balber, (fo Tannen balb, balb Palm' und Eichen, an Baumichlag, Zweig' und Stammen gleichen), von Blumen, Sternchen, Bogeln, Tieren, von Feberbuichen, Fliegen, Muden fich manderlei Gestalt formieren, ja sich zuweilen gar mit rechten Schlössern ichmuden.

Die Schlöffer aus gefrornem Duft, fo man im Froft am Fenfter ichauet, vergleichen sich ben Schlöffern in ber Luft, bie mancher sich bes Rachts auf seinem Lager bauet,

bie nicht von längrer Dau'r als eines Traumes Freube.

Denn eh man sichs versieht, find beide schnell dahin;

bie bort aus bem Beficht, bie bier aus unferm Cinn:

ber Sonnen Strahl vereitelt alle beibe.

Ein jebes Scheibenglas gleicht einer Schilberei in einem glatten Rahm bon Blei, fo eine Winterlanbicaft zeiget. Ein jedes ist so schön, so wunderschön geschmudt, bie Bilber fo subtil und beutlich ausgebrückt, baß es nicht nur bas Mug ergeget, bas Berg felbst in Vergnügung setzet. Sogar bag, mer es fieht und biefe Pracht ermißt,

ber ftrengften Ralte felbft barüber gang vergift Bumal wenn an und burch bie flaren Spigen ber Morgenröte Strablen bligen und an bem weißen Eis ihr lieblich rötlich Licht auf taufend Urten fich im Wiberschlage bricht, fo ichwure man barauf, ba es fo icon burchftrablet.

als war ein jeber Strich, als war ein jebes Bilb, ein jegliches Bewachs, womit es angefüllt, mit biamantnem Staub entworfen und gemalet. Allein indem fie recht im hochften Schimmer prangen,

find fie vergangen. Seb ich fo manche fcon' und zierliche Figur in einem Augenblid zerfließen und verschwinden, so beucht mich, von ber sich verwandelnben Natur,

als ihrem Urbild felbft, ein ichredend Bild gu finben



Desfelben Blut,

bie durch der Winde Ruh in sanfter Stille ruht, war einem glatten Spiegel gleich. Man tonnte fie zwar felbft vor Dunkelheit nicht

febn,

Ein fester Vorsatz

In ber hieburch auch mich bebrobenben Gefahr

ist dies mein Troft: Ich werbe boch bestehen.

Lag alles ichwinden und vergeben:

Mein Gott ift stets unwandelbar.

Als meine Rinder einft vor wenig Tagen, ba es noch ziemlich fruh, in sanfter Rube lagen, und ich, um fie bom Echlafe zu erweden, felbst in die Rammer trat: fab ich fie, voll Bergnügen,

von lauem Schweiß gefarbt in suger Rote liegen und wie die Rofen blübn. Teils batten fie die Deden

im Schlafe von fich weggeichoben, bier batt' ein fleiner Urm sich um fein Saupt gelentt,

ein andrer lag auf feinem Pfühl erhoben, bort waren zwei mit Sand und Bein verschränft, ein Urmchen rubte bort auf feines Brubers Bruft;

wie es der Zufall gab. Ich sabe sie mit Luft, ich bantte Gott, bag er fie fo gefund geschaffen, auch baß fie burch besfelben Macht, (so wohl als ich), die ganze Nacht so sanft, so ruhig können schlafen.

Raum rief ich ihnen zu: »Auf!« als ich sie sobald, den Schlummer zu vertreiben, Doch wollte jonder zugleich beschäftigt fab. Műb

ber trage Schlaf nicht fort, ein fanftes Augen-Reiben

erhub fich überall, hier ftredt ein Urmchen fich und bort ein fleines Bein. Dier fabe mich von biefer fleinen Schar ein halb geöffnet Aug, indem des Tages Schein ihn anfangs blendete, mit holbem Lächeln zwar, boch turgen Bliden an. Ich hörete von allen ein froh verwirrt: »Papa! Papa!« erschallen.

»Auf!« rief ich, »lagt mich febn, wer von euch fann

am erften angetan, am ichnellsten fertig werben.« Gleich war ber Schlummer fort, ein emfiges Gewühl,

das jedem, ber es fab, gefiel, erhub fich überall; fie fprangen von ber Erben und eh ich's mich verfah, stand alles fertig ba.

Himmels-Spiegel

In einer stillen Racht, als leer von Dunft und Duft

bie buntlen zwar boch flaren Schatten ben obern Teil ber Welt und untern Teil ber

erfüllet und verhüllet hatten, befand ich mich, an fanfter Unmut reich, an einem großen Bartenteich.

allein

man fabe munbericon das blaue Firmament voll Sterne sonder Zahl im Wiberichein. und zwar so bell, so rein, so flar, daß zwischen der Kopie und dem Original fast gar fein Unterschieb an Glang und Schim-

mer war. Es tam mir vor (ba wir sonst insgemein

sowohl mit Blid als Beift nicht weiter gebn und nur ben balben Teil bes boben himmels febn,

indem mir von ber bichten Erben,

ben Simmel überall zu febn, behindert werden) als wenn ich bier bes himmels ganze Runde mit beutlich vorgestellt funbe. Mich beucht, ich feb in ungemegner Ferne fo über mir als unter mir in funtelnber und flammenreicher Bier ein' ungezählte Ungahl Sterne. Irrt nun mein Auge gleich, fo irren die Gebanten jeboch beswegen nicht. Ich tam mir nunmehr vor, auf eine neue Beise von einem unumschränften Rreife im Mittelpuntt zu fteben und ein aus meiner Geel' entsprungnes Denten

in eine runde Tief' obn Umfreis zu verfenten. Mein Gott, ach laft ber Kluten glattes Naft. bes iconen himmels Spiegelglas bes Körpers Augen oft, boch nicht bem Aug' allein,

auch meinem Beift auf biefe Beife in ben Erwägungen von biefem großen Rreife, Dir, aller Sternen Berrn, jum Preise auch einen himmels-Spiegel fein.

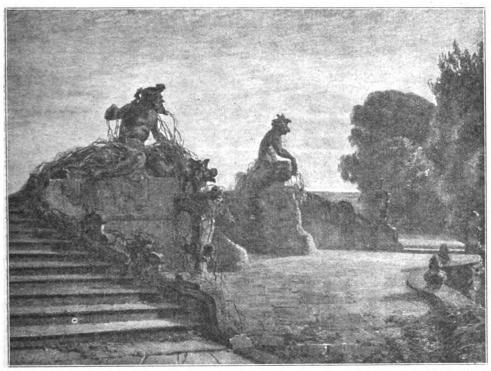
### Die notwendige Verehrung Sottes in seinen Werken

Johannes schreibt: so jemand spricht: Ich liebe Gott, und liebt doch seinen Bruber nict,

ber ift ein Lügener. Denn wer ben Bruber, ben er fiebet, zu lieben wird nicht angetrieben: wie fann ber Gott, ben er nicht fiehet, lieben? Im Buch ber Welt steht auch: fo jemand fpricht: Ich ehre Gott, und ehrt ihn in den Werten nicht,

ber ift ein Lügener. Denn wer die Werke, die er fiehet, nicht einmal wurbigt zu betrachten: wie fann ber Gott, ben er nicht fiebet. achten?

Digitized by Google



Grit Bayerlein:

Serbst im Park

# Von Runst und Künstlern

Srih Bayerlein: Wintersonne; Herbst im Park — Comund Steppes: Bauernmädenen; Rinderbildnis; Bogesenlandschaft — Rarl Leopold Bos: Blumenstrauß auf weißer Cischdecke — Carl Reßler: Der wilde Roiser bei Rinbühel — Theodor Johannsen: Riefer — Abolf Obst: Sanssouci — Frin Rtimsch: Hindenburg-Biste — Hugo Krayn: Gemüsewagen — Max Westseld: Lesestünden — Wilhelm Crüvners Lebenswerk — Hans Olde † — Iwei Bildermappen von Karl Bauer und Ernst Liebermann



er fünstlerische Bildschmud dieses Heftes verteilt sich seiner Hertunst nach auf München, Berlin und Düsseldvorf, und es scheint uns, als seien diese Kunststätten

ihrer Schaffensart und überlieferung nach gut und tennzeichnend vertreten.

Da ift junachft ber Munchner Lanbichaftsmaler Frit Baperlein, der fich namentlich burch seine volltonigen Part- sowie burch feine weichen Berbft- und Winterbilber einen Namen gemacht hat. In ber Umgebung Munchens findet er bafür bie iconiten und abmechlungsvollften Motive. Eins feiner befannteften Gemalbe, » Serbft im Parta (1906), geben wir hier im Text wieder, wahrend die »Winter-fonne« als farbiges Einschaltbild erscheint, ba fie allen Farbenzauber bes flingenben Lichtes aus bem Beig und Blau bes frifden Schnees bervorzuholen verfteht. Gerade die letten Jahre haben die feine, ftille Runft biefes Malers einer fo gludlichen Reife entgegengeführt, bag wir uns Dant bei unfern Lefern gu erwerben hoffen, wenn wir die ichonften Stude einmal in einem eignen Auffat vorführen merben.

Einem gleichaltrigen Munchner Lanbichaftsmaler, ber gleich Baperlein bas Deutsche in ber

Landschaft bevorzugt, haben wir diese Sulbigung ichon bor zwei Jahren ermicfen. Damals aber, in dem Auffat von hermann Brandt (Februarheft 1916), mar es hauptfächlich ber Landichafter Ebmund Steppes, ber ba gu feinem Ruhme und Rechte fam. Un ihn mag die bier (S. 602) abgebildete Bogefenlanbicaft, ein echter Steppes in ben weit- und feinschwingenben Linien, erinnern. 3m übrigen betonen wir biesmal mehr ben Bilbnismaler. Das war Steppes wohl von feinen erften Unfangen an. Aber junachft fette er bie Figur gerne noch in bie Lanbichaft, und biefe blieb ibm fo febr Sauptzwed, bag bas Bilbnis barüber manchmal faft nuchtern geriet. In feinen jungften Arbeiten ist bas anders geworben. Da unterstreicht er bie charafteriftischen Linien eines Bildniffes fo ftart, baß bie inneren Wefenszüge bes Dargeftellten bis gur Monumentalität hervortreten; auch hintergrund und Lichtführung muffen barauf hinwirfen. Go fieht bas Bilbnis bes »Bauernmabdens« ben Menfchen, allem Bergebrachten entrudt, freilich noch burchaus als einen Teil ber ibn umwaltenben und erfüllenben Natur, bier ber Ulm im Sochgebirge; aber bie Ausbrudsfraft bes Ropfes, bas Portrathafte wird baburch boch nicht mehr irgendwie gebrudt,



Edmund Steppes:

Vogefenlandichaft

sondern ist das Beherrschende des Bildes geworden. Vollends das "Kinderbildnis" tommt ganz ohne solchen motivischen Hintergrund aus, und nun zeigt sich etwas Neues, etwas angenehm Aberraschendes in der Kunst bieses immer noch als herb und spröde verschrieenen Malers: die Anmut der Bewegung und die Zartheit der Farbengebung.

Der britte Münchner, Karl Leopold Boß, begegnet uns biesmal mit einem Innenbilde, einem Innenbilde ohne Figur. Erkennen wir aber nicht gerade so erst recht die Feinheiten seinhung und die wohltuende Harmonie seiner Farbe? Zumal dieser "Blumen-strauß auf weißer Tischdede« gibt einen so milden, besänstigend in uns nachtönenden Klang. Die Wand mag man troß dem überzeugend lebendig gemalten Spiegel etwas nüchtern sinden; um so wärmer und sarbenschen sind dem Maler das Schränken in der Ede, die Kissen und der Teppich gelungen.

Carl Refilers »Wilber Raifer bei Rigbühel« führt uns an den Fuß des Tiroler Hochgebirges. Das Bild ist in reiner Aquarelltechnit gehalten, und aus der Krast des Sonnenlichtes, das auf dem Gebirgsbach und den Schneemassen liegt, spricht die Mittagsstimmung, von der es ganz und gar erfüllt ist.

In die Mart versetzen uns die beiden farbigen

Runftblätter »Riefer« von Theobor Johannfen (vgl. über ihn den Auffat von Balther Unus im Ottoberbeft 1913) und "Cansfoucie von Abolf Obft. Wie grundver-Schieden find bie beiben Blatter! Dort bie bis gur Berbheit getriebene ftille Schlichtheit ber Einfamfeit, bier eine ftart auf malerifch-betorative Wirfung ausgehende Lanbschaftstompofition. Allerdings burfen wir babei nicht bergeffen, baß es eine Infel frangöfifchen Gefcmads ift, um die es fich bei ber Schöpfung bes großen Friedrich handelt - nicht bloß die regelrecht beichnittenen Tagusbeden, von benen Beibel in feinem Canssouci-Gebicht fpricht, auch biefe abgezirfelte Baumreibe mit bem ichnurgeraben, vom filbernen Springbrunnen betonten Schloßburchblid erinnert an Berfe Boileaus.

Wie die Zeit sich seitbem gewandelt hat, lebrt ber mächtige Sindenburgtops, den Frit Klimsch, der Berliner Bilbhauer, der Schöpfer des Virchow-Denfmals, aus dem Stein gehauen hat. Das ist mehr als Porträttreue, das ist Sindige und Ungestalt der Personlichteit, ist Ausdruck und Inbegriff eines ganzen Zeitcharafters. Mag die Zutunst und der Meisel unsere Erinnerung an diesen Zügen noch einiges modeln, die Grundlinien, mit denen Feldmarschall Hindenburg auf die Nachwelt kommen und in die Unsterblichkeit eingeben wird, sind da.

Mit Sugo Rranns Berliner Strafenbilb » Gemufewagen« fteigen wir von der Sobe geschichtlicher Monumentalität berab in bas 2111tagsleben des — ja, nun ware es hubich und finnig, wenn wir fagen tonnten: in bas wirt-Schaftliche Alltagsleben bes Krieges. Auf ben erften Blid sieht es fast so aus, als wollte uns bas Bilb zu Zeugen einer jener ungeftumen Rampfe um die Lebensmittel machen, die wir alle aus dem dritten und vierten Rriegsjahre jo bald nicht vergeffen werben. Aber icon bie behagliche Soflichfeit, mit ber fich ber Sanbler bie Prufung feiner Robltopfe gefallen läßt, macht uns ftutig: fo gemutlich, fo zuvorfommend mar ibre Urt boch icon feit langem nicht mehr. Und bann: was fteht ba auf bem Preisbrett? »Weißtohl 2 Pfund 25 Pfennig.« Gollte das wirflich mabrend bes Rrieges gemefen fein? Dann schleunigst binaus mit bem Bilbe ins Ausland, auf baß sie bort erfahren, wie gut es uns gebt, wie billig wir immer noch leben!

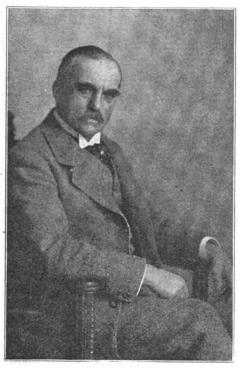
Ein echtes Duffelborfifches Bilb endlich im guten und beften Ginne bes Wortes ift Da g Beftfelds "Lefeftunbchen«. Beftfelb tommt aus Gebhardts Schule, aber fein Weg hat fich von bem bobeitsvollen religiöfen Ernft bes Meifters getrennt, um bei ber bornehmen Rube bürgerlicher Behaglichteit einzufehren, die pon bem Unflug einer ariftofratifchen Bergangenheit eine gelinde Dampfung ins Siftorifche

erfährt. Man benft an Danhauferiche Gefell-Schaftsbilber ober beffer noch an gewisse Bemalbe bes Belgiers Stevens, bie auch biefe feine, gemäßigte Berbaltenbeit bes Tons

Es trifft fich gut, baß es gerabe Bilbelm Trübner ift, beffen Lebenswert bie »Rlaffiter ber Runft«, jene nun icon 26 Banbe umfaffenbe Cammlung ber Deutschen Berlagsanftalt, bem funftfreundlichen beutschen Baufe im vierten Rriegsjabre barbieten (geb. 14 M). Denn bier ift, wenn auch ohne Pathos, obne jede betonte Bewußtheit, eine im Rern und in ber Burgel beutsche Runft, die auch ihren Stoffen und ibrem gediegenen Sandwert nach trefflich zu bem uns jest erfüllenben Ernste paßt. Trübner ichafft zwar noch mutig fort, aber feine Entwidlung ift abgeschloffen, fein funftlerisches Gesamtbild fteht fest. Rraft, Gefundheit, Männlichfeit: das find die Sauptmertmale biefer Runft; damit umfpannt fie ein meites Stoffgebiet: Bildnis, Landschaft, Sittenbild, Stilleben, Geschichts- und Tierbild. Und biefe Freude am Inhaltlichen muß einem Bilderwert zustatten tommen, bas für feine Wiebergaben (bier funftehalb hundert) die Farbe verschmabt und fich mit übersetzungen in Echwarzweiß begnugt. Eingeleitet wird ber Band burch eine funftgeschichtliche Studie von J. A. Beringer.

Roch ein paar Jahre ber Sammlung und Bertiefung, und auch Sans Olde mare mobl reif genug gemefen, um mit feinem Lebensmert Einzug zu halten in bie »Rlaffifer ber Runft«. War er boch nur vier Jahre junger als Trubner und in ber Rraft und Mannigfaltigfeit feiner Schöpfungen faum weniger reich als er. Statt beffen rif ihn von ber Sobe bes Lebens, aus der Fülle brangender Plane und Aufgaben ber Tob in feine Urme. Und jeber, ber ibn fannte, ber noch in ber letten Beit mit ibm in seinem Raffeler Sausgarten figen und bie Blide über Stadt und Part ichweifen laffen burfte, hatte boch gerade biefem ftammigen, luft- und wettergebraunten Solfteiner noch eine lange Spanne ruftigen Schaffens vorausfagen mogen.

Ja, als ich ibn zulett fab — im Sommer 1915 —, schien eine neue Jugend über ibn fommen zu wollen. Wie er zupor bas Weimarer Runftleben erfrischt und beflügelt hatte, so bewegten ibn nun ähnliche reformatorifche Gebanten für bie ihm feit 1911 gur Leitung anvertraute Raffeler Utabemie. Schon fab er eine ftrebfame Schar junger Schüler um fich, icon hatte er ben Bau einiger neuer Runftlerwerfstätten mit ben bazugehörigen Lehrfraften burchgefett, icon fühlte er fich in einer neuen, reizvollen Landschaft zu eigner fruchtbarer Tätigfeit boffnungsvoll angeregt. Die Natur war ja von Unfang an feine Lebrmeifterin gemefen - wie



hans Olde †

hatte fie fich ihm jest verfagen tonnen, ba er mit verjungten Sinnen leibenschaftlich wie ein Jungling neu um fie warb! Wie er fie in ben fiebgiger Jahren als einer ber erften Bahnbrecher bes Impressionismus und bes Freilichts in Gemalben aus feiner ichleswig-bolfteinischen Beimat bezwungen, wie er bann fpater felbst bas in Bertommen und Runftelei erftarrte Bilbnis in bas erfrischenbe Jungbab ber Licht- und Freiluftmalerei getaucht hatte, wie er sich auch später gar nicht genugtun fonnte in ber Leuchtfraft beißer Commer- und froftflirrender Wintertage, fo werbe er - bas ergablten feine bligenben blauen Augen, noch trunfen bon neuen Entbedungen und Eroberungen - auch beffen Berr und Meifter werben, mas jett auf ben Sechzigjährigen einstürmte. Sah er boch bas eigentumlich Deutsche in ber Landschaft bier fo gut, wie er es in feinem beimatlichen Rorben geseben batte, wo er ber Ratur querft als praftischer Landwirt genaht war und aus ihrer Sand Bilber wie die "Schnitter« (Beimarer Mufeum), ben "Stier« (Dresbner Galerie) und bie »Rübe« (Rieler Runfthalle) empfangen batte. Much Paris, fo viel es feiner Technif an neuer Farbenanschauung zu geben batte, fonnte ibn feiner niederbeutschen Festigkeit, Rube und Befundheit nicht abtrunnig machen: feine Darftellungsmittel, diefer breite malerifche Bortrag,

biefes funtelnde Licht, biefe flimmernben Reflege, mochten »nervos« erfcheinen, in feinem Lebensgefühl, feiner Welt- und Menichenbetrachtung, seiner Freude am Inhaltlichen, an ber Rraft des Ausbruds, ja felbft in feiner Borliebe für die großen, muchtigen Mage blieb er beutsch.

3 wei Mappen mit Zeichnungen, erschienen im Stiftungsverlag in Potsdam, sind wie geichaffen für ben lampenbeleuchteten Familientifch, um aus ben Sanben von Bater und Mutter in die ber Rinder zu wandern und bei alt und jung nachbentliche Betrachtungen gu erweden. In einer diefer Mappen (je 1 1/2 M) hat Rarl Bauer, ber Munchner Bilbnismaler, unfern Quther in ben verschiebenen Benbepuntten feines Lebens und Wirtens bargeftellt: bom Thefenanichlag bis gur geliebten Sausmufit. In all biefen Blättern ift Rraft und Gemut und jene bergliche Bertraulichfeit, die uns ben Reformator noch beute zu einem Beit- und Sausgenoffen macht. — Auf ben fechs Blättern ber andern Mappe (»Belben in Felbgrau«) zeigt uns Profeffor Ernft Liebermann (Munchen) Szenen aus bem Goldatenleben an ber Beftfront, wie er fie auf feinen Stubienfabrten im Schützengraben, in ber Rirche, im Lazarett, im Unterftand, im Quartier und auf bem Marich beobachtet bat.



Rarl Bauer:

Luther im Rreife der Seinen

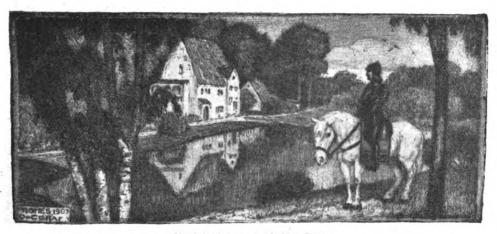


Hugo Krayn: Semiisewagen

Mus der Großen Berliner Runftausstellung vom Sommer 1917
- Aufn. von Julius Söhn in Düffeldorf



Digitized by Google



Neujahrskarte von Oskar Graf

## Literarische Rundschau

(Mie die folgenden Abbildungen aus der » Reuen Gelegenheitsgraphike; München, Berlag von Frang Sanfftaengt)



in bißchen in die Künstlerwerkstatt bineinzusehen, war uns immer reizvoll. Zugegeben, daß dabei auch die liebe Neugierde ihre Hand im Spiel hat. So ein Künstler ist nun

mal ein Menich, beffen Zuhaufe uns von taufend lodenben Gebeimniffen umgeben icheint. Aber es fpricht babei boch auch ein vornehmes und tieferes Gefühl mit. Bir alle wiffen, bag bie Runft fic befto reiner und echter auswirft, je einfamer fie ift, je freier von ben Geffeln öffentlicher Forberungen und Rudfichten fie fich geben barf. Das war es, was uns von jeher bie gunachft boch nur fur eignen Bedarf bes Runftlers entstandenen Studien und Stiggen fo wertvoll machte, und bald teilten fich in biefe halb icheue, halb zudringliche Liebe all bie häuslichen und freundschaftlichen Gelegenheitsarbeiten, bie ber Runftler junachft für einen engen Rreis ibm vertrauter und ergebener Menfchen ju Papier bringt, in ber gludlichen Gewißheit, in feinen Gebanten und Empfindungen ichon auf eine bloge Andeutung bin verftanden zu werden. Die Bücherzeichen und Festfarten steben bier an ber Schwelle zwischen Intimitat und Offentlichfeit. In bie eigentliche Bertraulichfeit bes fünftlerischen Schaffens geleiten uns erft bie Gludwunschtarten, bie der Maler ober Beichner bei ernften ober beiteren Unlaffen feines Lebens für Freundschaft, Bermanbtichaft und Arbeitsgenoffen entwirft und meiftens gleich auch eigenhändig mit ben Mitteln ber zeichnenben und ber boberen vervielfältigenden Runfte, wie Rabierung, Steinzeichnung, Algraphie ufw., berftellt. Bir Deutschen gerabe find reich an folder »Gelegenheitsgraphit« intimeren Charafters, und mehrmals baben unfre Monatsbefte Proben bavon gezeigt (vgl. Genfel, Die bilbenden Runfte: "Biebermeierwunfche«; Upril 1909. - Georg Berrmann, »Gludwunschfarten

von Künstlerhand«; Dezember 1910. — Richard Braungart, "Festliches und Gelegentliches aus Rubols Schiestls Werkstatt«; Dezemberhest 1916).

Der Berfaffer bes letten biefer Auffage, Richarb Braungart in Munchen, bat fich befonders liebevoll mit biefer Enflave ber zeichnenben Runfte beschäftigt. Ihm verbanten wir auch bie geschmadvoll erlefene Sammlung »Reue beutsche Gelegenheitsgraphita, bie por einiger Zeit bei Frang Sanfftaengl in Munden in Geftalt eines fein und gebiegen gebunbenen Geschentbanbes erschienen ift. Da finden wir 65 folder Gelegenheitsgraphifen in wechfelnben, eblen Bervielfältigungsarten wiebergegeben, und es hat, vom Inhaltlichen und Bebanklichen zunächst gang abgesehen, einen eigentümlichen Reig, bie Mannigfaltigfeit und bie Schmiegfamteit biefer berichiebenen technischen Musbrudsarten zu beobachten. Da lagt uns ber Solgichnitt feine ichlichten, feften Linien feben, ba erfreut uns bie Radierung mit ihrem malerifchen Bellduntel, ba begegnet uns ber Strich, bie Steinzeichnung, ber farbige 3meiplattenbrud ufm., ein buntes, icheinbar willfürliches Durcheinander, bas boch nur felten ober nie bem Saupterfordernis biefer Runftgattung ichabet, ber Grifche und Unmittelbarteit bes Erfinbens und Empfindens. Denn was fonft fo oft in unfrer modernen Runft verpont ift, bier erfreut es fich ungeftorter Berrichaft: ber Inhalt ber Darftellung, bas Bas barf triumphieren. All biefe Blätter und Rarten follen boch etwas »fagen«, follen Boten fein eines Bunfches, eines Gruges, einer freudigen ober traurigen Radricht, für die ber Philister - wie wir ben burgerlichen Durchschnittsmenschen einmal nennen wollen - bas gefchriebene ober gar gebrudte Bort mablt. »Rein Bolt aber«, fagt Braungart in bem einführenben Tegt, »bat es

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; Beft 787

53





Neujahrskarte von Bruno Héroux

jemals fo wie bas beutsche verstanden, folch einem Inhalt Gemütsfülle und Gedankentiefe gu geben ... In ber Beberrichung ber Form find uns bie Romanen überlegen gewesen, um fo ftarfer waren und find bie Deutschen bis jum heutigen Tag im Zeichnerischen, in ber Darftellung von Details bis ins fleinfte und im Erzählen und Phantafieren, beffen naturliche Musbrudsform auf bem Gebiete ber Runft bie Graphit ift.«

Es find nicht alles Namen erfter Ordnung, bie uns in Braungarts Sammlung mit Proben folder Runft begegnen, aber von den gemutvollen Runftlern, die fur ihre Arbeiten vornehmlich aus ihrer Beimat ichopfen, vermiffen wir taum einen Namen von Klang und Wert. Wir finden Albert Belti, Sans Bolfert, Beinrich Bogeler, Bruno Betour, Rubolf Schieftl, Bermann Birgel, Fibus, Alois Rolbe, Ernft Rreibolf, Ignatius Tafchner, Julius Dieg, Willi Beiger, Ostar Graf u. a. m., auch umfaffenbe

Begabungen wie Rlinger und Greiner. Bon ber Fulle ber Gefichte mochten unfre Proben auf S. 605-609 eine bescheibene Vorstellung geben.

Run bat auch Clara Biebig ihren Rriegsroman geschrieben (Berlin, Fleischel & Ro.). »Töchter ber Setuba« beißt er, und wie bas zu verfteben ift, fagt fie felbft mit Bezug auf die ftolzeste und opferfreudigste ihrer Geftalten, eine Mutter, die ihre beiben Gobne im Felbe bat, ben einen fich entwachsen fühlt und boch ihr Los unendlich gludlicher finden muß als bas fo vieler andrer: »Es ging ibr wie Taufenden und Abertaufenden ... Da waren fie, ein ungezählter Chor flagender, trauernber, gefchlagener Mutter. Gie rauften bie Saare, fie schlugen die Brufte, ihr Behgeheul ftieg auf jum Simmel, gleich ftart, gleich furchtbar wie au Zeiten ber Betuba.« Diefem Chor ber Mutter, aber auch bem ber verwitweten Braute und jungen Frauen gibt Clara Biebig eine Stimme, und es foll ihr gur Ehre angerechnet werben, baß fie auch in biefem Rriegsroman, ber übrigens nirgend bas Schlachtfelb felbft betritt, fonbern babeim bei ben Ginfamen und Berlaffenen bleibt, ihrem rein-menschlichen, pathoslofen Frauentum und ihrer wirtlichfeitsechten Runft treu bleibt. 3hr, die »Die Bacht am Rhein« und »Das ichlafende Beer« geschrieben bat, ware es wohl nicht ichwergefallen, gleich anbern bier bie Trompete beroischer Baterlandsbegeifterung an ben Mund ju feten und bas Balfürentum ber beutschen Frau in lauten Tonen ju feiern. Aber bafur mar ihr bie Rot biefer Beit ju groß und ber Schmerz biefes Krieges Rur geborfamfte Babrhaftigfeit au beilig. gegen bas Leben bunfte ibr wurbig, bas Leiben ber Frau in biefen vier Rriegsjahren barguftellen, und bewußter benn je bat fich ihre Runft auf ihre alten ursprunglichen Gaben besonnen. Betrachten wir unfern Roman von beute, fo will es uns manchmal scheinen, als sei alles fcon wieder vergeffen, was einft bei feinem friichen Aufftieg ju feinen »unveraugerlichen Errungenschaften« geborte: bie wirflichfeitsgetreue Schilberung bes uns umgebenben Lebens, bie liebende Beobachtung bes Rleinen und Unscheinbaren, bie berbe, unverfünftelte Bolfsfprache. Die Biebig allein bat fich biefem ftrengen Realismus noch nicht entfremdet. Roch immer ift fie meifterhaft in ber alten Berhaltenheit bes Gefühls, bas fich nur ichwer und langfam aus ber fproben Tiefe beraufringt, noch immer läßt fie bie alte icone Runftlergerechtigfeit walten auch gegen bie Irrenden und Bermorfenen. Reinen Augenblid burfen wir baran zweifeln, baß fie biefes gewaltige Schidfal ihres Boltes mit allen Fafern ihres bebenben Bergens miterlebt hat, baß sie es verschmähte, sich, wie es wohl andre »Intelleftuelle« getan baben, mit



einer abgeflärten und abgefehrten Beltanschauung ihren Standpunkt jenfeit biefes graufigen Befchehens zu fuchen. Das gleiche Unglud, ber gleiche Schmerg ichweißt all biefe blutenben Bergen zusammen, mogen bie gefellichaftlichen Unterschiede des außeren Lebens fie noch fo weit voneinander getrennt haben. Bas fie aneinanberfettet und -fittet, ift Mitforge, Mitleib, Mithilfe. Da ift bie Mutter, bie, wie ber Ertrinfende an einen Strobbalm, ihre Soffnung, baß ber feit vielen Monaten vermißte einzige Sohn boch noch am Leben fei, an ein ihm ahnliches Bild aus ber frangösischen Gefangenschaft tnupft; ba ift bie junge Frau, bie ihren italieniichen Gatten auf ber Geite ber Feinbe fampfen feben muß; ba ift bie beimliche Beliebte, bie bem mobl langft fern in belgischer Erbe Begrabenen ein Rind geboren hat und nun nicht weiß, wie fie Brot fur den vaterlofen Jungen Schaffen foll; ba ift bie junge friegsgetraute Frau, bie, bom warmen Elternhause und ihrem eignen froben Jugenbmut allen Gorgen ber buntlen Butunft enthoben, bas Rind bes geliebten Mannes ftolg und freudig bem Licht entgegenträgt; ba ift bie bem Raufch einer fugen, webmutigen Abichiedsftunde erlegene Magb, bie bie Frucht ihres Leibes unter Bangen und Bagen por ben Leuten versteden mochte. Doch auch bie Leichtsinnige und Bergnügungsfüchtige fehlt nicht, die fich fur die Abwesenheit ihres Mannes bei andern ju entschäbigen weiß und mit ihrer Saulbeit auf ben Rriegsbienft bes Ernabrers pocht, und biefe nimmerfatte Begehrlichfeit bat ein schauriges Gegenbild in ber bofterifchen Schwarmerin, bie von einem Brautigam im Felbe phantafiert, ben es für fie boch nie gegeben bat. Reben ber bitteren Entfagung fteht bie Lebensgier, bie boppelt uppig aus bem erhitten Boben bes Rrieges emporschießt; ju bem enttäuschten Schmerg ber Mutter, bie ihren wohlbehaltenen Sohn an eine Junge verlieren muß, in bem Augenblid, wo fie ihn enger und fefter benn je ans einfame Berg nehmen mochte, gefellt fich bas fturmifche Lebensbegebren, ber ungeftume Gelbftanbigfeitsbrang ber Jugenb, bie braugen im Felbe über Racht vom Rnaben jum Manne gereift ift. Zwei im Rhothmus ihres Erlebens grundverschiedene Generationen feben wir aufeinanderprallen, werben mit binausgeriffen in ben Rampf ber Gegenwart mit ber Bergangenheit, ber Treue mit ber Luft am Reuen, ber Freude am Rommenben und Berbenben. All biefe Beimatschichfale - und es ließen fich ihnen aus und zwischen ben Beilen noch manche weitere bingufugen - find wohl miteinander verbunden, aber boch nur lofe und nicht fo einheitlich, bag ein geschloffener Roman im geläufigen Sinne guftanbe fame. Aber ift nicht auch biefe lodere Berfnupfung von arm und reich, alt und jung, hoch und niedrig am

Ende ein Zeichen und Mertmal ber Beit, ber biefes Buch in ichier bemütigem Gehorfam untertan ift? Bisber fpricht in unfrer Runft noch alles dafür, daß die der Wahrheit und Ehrlichfeit gegen bas Glud biefer Beit am nachften fommen, die fich auf die Stigge und bas Bruchftud, auf die »Situationen«, wie Storm fich einmal ausdrudt, beschränten; überall fonft begegnet uns Mache oder Aberhebung. Go foll uns auch bas Biebigiche Buch in feiner Stiggenhaftigfeit willfommen fein - wird es boch am Enbe zusammengehalten burch bas gemeinsame Gefühl, das wir alle aus uns felber biefem gewaltigen Erleben entgegenbringen. Die Frauen insbesondere werden es ihm danken, daß hier mit ichlichten Mitteln ihren alltäglichen Nöten und Sorgen, in benen fo viel ftilles Dulber- und Helbentum beschlossen liegt, ein Denkmal gesetzt ift. Und endlich - fo frage ich mit ber Berfafferin -: Ift es benn für eine Frau überhaupt flein, wenn sie zuerst für die geliebten Menschen gittert und bann erft, burch fie und um ihretwillen, fürs Baterland?



Weihnachts- und Neujahrskarte von Alfred Commann

53\*





Neujahrskarte von Buido 3. Stella

Gern bom Rrieg, ja fogar fern bon allem öffentlichen und fogialen Leben geht Urthur Schnikler feinen schmalen, zwischen Pfochologie und Konstruttion schwantenden Pfad. Seine neueste Erzählung »Dottor Gräsler, Babeargta (Berlin, G. Fifcher), beren Titel icon nach bem Turfdilb ichmedt, nimmt bas oft behandelte Thema bes »Mannes von funfzig Jahren« auf, bas Goethe in einer berühmten Rovelle ber »Banberjahre« zu einem Triumph ber gemeinnütigen Tatigfeit über unzeitige Leibenschaft, Spielhagen in »Quififana« au fo ebler, mannhafter Entfagung geführt bat. Schnitglers Funfzigjahriger ift ein Mann ber halben Entichluffe, und biefer Mangel an Gelbitvertrauen und Berantwortungsfraft bringt ibn um bas Glud, bas ibm eine reine, ftolge Frauenfeele aus freiem Entichluß mit offenem Geftanbnis entgegenträgt, macht ibn ju feige und träge, um festzuhalten, mas ihm ein junges finnliches Ding an beiteren Liebesgeschenfen barbringt, und läßt ibn ichlieflich mit gefalteten Segeln in ben Safen einer fpaten Dutenbebe einlaufen, für bie weiter nichts von ihm verlangt wird als eine gelaffene Empfangsbestätigung ber berechneten Bartlichfeit, bie bier in Geftalt einer lebenserfahrenen Witwe die Angel nach ihm auswirft. Was für biefe Geschichte trot ihrer durchfichtigen Gehaltlofigfeit an tieferen feelischen Werten einnimmt, ift bie fichere, lebens- und menschenkundige Urt, wie fie ergablt wird: wie eine mit untruglichem mebiginischem Scharfblid erfannte und bargestellte Rrantheitsgeschichte, die ben Berlauf und die Rurven ihrer Entwidlung in fich felbft bat. Golde Betrachtungs- und Darftel-

lungsweise bringt es mit fich, bag ber "Beld« nicht zu rechtem perfonlichem Eigenleben fommt, fonbern ein Topus, fast ein Parabigma bleibt, nach bem fich viele Fälle gleichen Alters, gleider Lebensanschauung, gleichen Temperaments und gleicher Gewohnheiten beflinieren laffen. Diefer Babeargt ift ber alternbe Philifter ichlechthin, ber ben jugenbfroben Glauben an fich felbft eingebüßt und bafur eine gage Zweifelfucht, eine Rurgfichtigfeit für alle naturwüchfigen Gaben biefes Lebens eingetauscht bat. Schnitler bringt für biefen » Fall ber Fälle« felbft nur ein ffeptisches Achselzuden auf, er fteht ibm gegenüber wie ber Argt, ber eine haarscharfe Diagnose stellt, aber nicht mehr ben Mut gur Therapie findet. Man bereut bie Stunden nicht, ba man biefem meifterhaften Erzähler mit ben flugen, unbestochenen Augen gegenüberfaß, aber einen tieferen Gewinn ober auch nur einen Auffdwung für feine ferneren Tage nimmt man aus foldem Buche faum mit beim.

Bu Ottomar Enfings 50. Geburtstage find ein paar altere und neuere Bucher von ibm in neuen Auflagen ericbienen: in zwölfter bie »Familie P. C. Behm«, bas Meifterftud einer behaglichen Rleinstabtgeschichte, bas Enfings Erzählerruhm recht eigentlich begrunbet bat, in britter ber querft in ben »Monatsbeften« veröffentlichte Roman »Monegunba, ber burch ben Ronflitt zwischen altangesebenem



Neuighrskarte pon Ernft Rreidolf

Bürgertum und betriebfamem Abel in gefellichaftspolitische Probleme munbet, in sechster ber gemütstiefe Lebens- und Entwidlungsroman »Wie Truges feine Mutter fuchte«, gleichfalls bier zuerft bervorgetreten und wohl beute noch bas reiffte und reichfte Buch biefes amifchen Frenffen und Raabe angefiebelten Ergablers. (Berlag von Reigner in Dresben.) &. D.

Balter Fleg und Rarl Ernft Anobt t. Bilbganfe raufden burch bie Racht mit fchrillem Schrei nach Rorben -Unftate Sabrt! Sabt acht, babt acht! Die Welt ift voller Morden .. Bie ihr, find wir ein graues Beer und fabr'n in Raifers Ramen, und fahr'n wir ohne Biedertehr, raufcht uns im Berbft ein Umen!

Ja, es raufcht, bies Umen im Berbfte, nun auch über bas Solbatengrab beffen, ber fich und ben Rameraden biefe ahnungsvollen Berfe gefungen bat. Leutnant Balter Gler reitet nicht mehr. Nach einer furgen Rubepaufe, bie ibm in Berlin als Kriegshiftorifer feines Regiments auferlegt war, jog es ihn im Fruhberbft mit unwiderftehlicher Macht wieder binaus zu benen, bie im Angeficht bes Feindes mit Leib und Blut ftatt mit ber Feber fampfen. Muf Sfel traf ihn nach ichon fiegreich beenbetem Befect eine verspätete, vielleicht verirrte Rugel. Bir wollen nicht flagen um biefen Tob. Das Schidsal meinte es beffer mit ihm als mit Schenfendorf, bem er oft verglichen worden: es ließ ibn, mas er fann und fang, auf freiem Felb auch mit bem Tobe besiegeln. Wenn einst bie Friedensgloden flingen, fo wird barin bell und freudig, boch auch tief und ernft, fein Rame wiberhallen, und in bem neuen Deutschland, bas bann aufbluben foll, wird fein Gebachtnis fortfeben, junglingsfrisch und mannhaft zugleich, wie eine gartrindige Birte, bie ihren Gaft nicht banbigen fann, und in beren Blattern Irbifches und himmlisches eine geschwifterliche Zwiefprache halten.

Berabe fing fein junger Dichterruhm an, bie Klugel ju breiten, als ber Rrieg ausbrach. Geine Erzählungen von ben "3wölf Bismards« (Berlin, Otto Jande) maren eben ericbienen, biefer aus Geschichte und Dichtung geschmiebete Novellenring aus ber Geschlechterfolge bes eifernen Ranglers, aus bem bie »Monatshefte« zuvor zwei besonders ichon geformte Blieber hatten bringen tonnen, in feiner Baterftabt Eisenach mar bie Ranglertragobie »Rlaus von Bismard« aufgeführt worben, und aus feinen Stubenten- und fpater feinen Ergieberjabren im Saufe Bismard maren ibm bie garten Friedensgedichte, die stolzen Balladen ermachfen, bie feine erfte, icon jum bichterifchen Perfonlichteitswert gerunbete Iprifche Sammlung



Neujahrskarte von Jakob Bradl

»Sonne und Schild« (Braunschweig, Weftermann) bann mit den frühen Kriegsgedichten bereinigte. »Ein jeber Schwertflang Gottesbienft. und jeber Schuf ein Beten« - biefer Bers hochgemuten Jugendglaubens umschlang in biefem Buche Friedliches und Rriegerifches, Diesfeitiges und Jenseitiges, Bergangliches und Emiges. Zum Lobe beutscher Frauengute und -milbe fand Walter Fler ba ebenfo innige Worte wie auf ben Golbatentob feines geliebten Brubers, und über allem schwebte bie Zuverficht auf Deutschlands Reinheit und Große. Wie bie Religion fich aus bem Erleben bes Krieges aufichwingt, wie jeber gerechte Rampf auf ber Religion fußt, bas erlebten wir bort mit - unter beiligen Schauern.

Dann, wie der Rrieg felbft barter und graufamer wurde, ftablte fich auch feine Eprit, ber Raufch verflog, ber Wille ballte fich, bas Schidsalsbewußte wurde mächtiger und mächtiger, bie bruberliche Bertrautheit mit bem Tobe fentte fich ihm ins gepanzerte Berg. Was aber blieb, war ber beilige Ernft ber Lebens- und Tobesauffaffung, die fromme Singebung an Natur, Beimat, Baterland, mar bie aus allen Erbenzweifeln nur um fo sieghafter aufsteigenbe Flamme bes Glaubens an einen boberen Sinn und Zwed biefes Dafeins, eine Flamme, um bie zuweilen sogar ein Schimmer von Mpstif wob. Sein Eigenstes und Tiefstes hat er um biefe Beit nicht mehr in Berfen gefagt - feine zweite Rriegsgebichtsammlung "Im Felbe zwischen Racht und Tag. (Munchen, Bed) halt ben Bergleich mit ber erften nicht aus, so viel Echtes, wahr Erfühltes und beiß Erlebtes, zumal in ballabenhafter Form, auch barinfteht -, fein Reichstes gab er in Profa, in dem » Weihnachtsmarchen bes 50. Regiments«, bem Bergftud bes Banbchens » Bom großen Abenbmabl« (ebenba), vor allem aber in bem Kriegserlebnis »Der Wanderer zwischen beiben Belten« (ebenba), biefem Sobenliebe einer im Felbe ermachfenen Mannerfreundschaft, bas bie Lebensglut ber Jugend, ben Erfenntnisbrang bes Mannes, alles Sabern, Zweifeln und Ringen ber tiefften Bruft wie ein geweihtes Opfer einem höheren Willen auf die Knie legt. Wehrfähigfeit gegen bas Menschliche und Willfährigfeit gegen bas Gottliche, biefe verfohnte Gemeinschaft zwischen Rampf und Frieden, bie er feinem treuen Rameraben und lieben Freunde Ernft Burche nachrühmt, beffen Seele, frei und leicht zwischen beiben Welten wanbernd, buntlen Schonheiten und hellen Wahrheiten nachstreifte, fie war auch ihm geworben. »Rein bleiben und reif werben .: bas bat jener vom lauterften Banbervogelgeist erfüllte Solbat und Gottesstubent einmal im nachtlichen Gefprach als bie ichonfte und ichwerfte Lebensfunft bezeichnet - es war ber Stern, ben auch Bleg über fich leuchten fab.

> Nun bin ich burchgebrungen Durch alle Nacht und Not. Es hat fich beimgefungen Das Lieb ins Abendrot . . . Fliegt über alle Meere Und burch ben Abenbichein, Los aller Erbenschwere, Ins lette Licht binein.

Mit biefen feinen eignen Berfen ließ bie Familie ben Anfang Oftober beimgegangenen Rarl Ernft Anobt für bie "vielliebe Teilnahme« banten, bie fich ihr und ihm befundet hatte, und fie fügte bingu: »Der Beimgegangene rubt in feinem Ober-Klingen.« Das ift die stille Obenwaldgemeinbe, in ber ber Dichter bas Singen gelernt hat, und nach ber er fich zeitlebens, langft icon im Rubeftande zu Bensheim an ber Bergftraße, ben Balbpfarrer nannte. Das Bort bom »Beimgeben«, fonft gur frommen Rebensart erstarrt, hatte für ihn feine besondere Bebeutung. Denn fein Leben und Dichten war ein einziges Beimgeben, ein »Sichheimfingen ins lette Lichte. Durch alle feine Lieber, so viel ihrer find und fo felbstvergeffen fie fich oft ben ftillen Naturiconbeiten in Balb und Felb, in

·····

Berg und Tal hingeben, klingt ein Ion ber Sehnsucht nach ber Liebesbeimat, nach ben ewigen Sternen, nach ben Garten ber Erlöfung:

Siebst bu bie belle Strafe nachtens nicht, bie von ben Gaffen führt jum Firmament? Sie ist die lichtgewordne Sehnlucht, ist bie Simmelsbrude, bie ber Glaube folug von hier noch bort. ...

Dabei war, ber so sang, alles anbre eber als ein weltabgekehrter Einsiedler. O nein, in biefem Rlausner wohnte ein froblich bewegter Drang aur Gefelligfeit, feine gaftfreundliche Tur ftanb allzeit weit offen, nirgend war ibm so wohl wie im Rreise ber Jugend, und wenn man über seine Schwelle trat, hallten Saus und Garten wiber von feinen ichier fnabenhaft munteren Grugen. Melobie, Rhothmus und Reim gingen mit ihm auf allen Wegen; ich glaube, am Ende fühlte und bachte er nur noch in Berfen, ohne bag biefer fpielenbe Reichtum boch jemals in leere Tänbelei ausartete, wie es nicht felten feinem poetischen Uhnherrn Rudert erging. Seiner Gebichtbücher find zu viele, als baß fie boffen burften, alle auf bie Rachwelt zu tommen, und es ift gut, baß zu feinem 60. Geburtstage (6. Juni 1916) eine Auslese aus seinen Lieberbanben erschienen ift (»Lichtlein find wir«; München, Müller & Fröhlich). Da haben wir bas Befte feiner Lprit beifammen; es feblen vielleicht nur bie Belegenheits- und Sulbigungsgebichte für erlauchte Geifter ber Malerei, ber Plaftit und ber Mufit, benn es gebort mit zu Rnobts beiter aufgeschloffenem, iconbeitsfreubigem Befen, baß ihm auch bie sinnlicheren Runfte nicht tot maren, bag ibre Gaben und Reize mit lebenbigen Lauten zu ihm fprachen. So nehme man benn als Erganzung ben letten Band, ben er erscheinen ließ, die "Lösungen und Erlösungen« (ebenda) und erfreue sich an bem, was er jum Preise Dantes, Michelangelos, Rembrandts, Segantinis, Hugo Wolfs u. a. zu singen und zu fagen hat, wenn auch hier schließlich Gefühl und Gebante überall in ein febnfüchtiges Umfangen Gottes ausklingen. Manches ist ibm zu lehrhaft geraten, um reine Poefie zu bleiben, aber zweierlei hatte er, mas zum echt Eprischen gebort: bie Kraft und Wahrheit bes inneren perfonlichen Erlebens und bie eingeborene Musit ber Sprache. Das Prebigtartige bat auch er nicht ganz überwunden — welcher religiofe Dichter batte bas überhaupt! -, aber mehr als ein Gebicht gibt es von ihm, wo bas Pastorale, ja auch bas Seelsorgerische aufgezehrt wird von bem Seelischen, im Empfinden wie im Beftalten, und bas ift im funftlerifchen Sinne wohl bas Rühmlichste, was man von ber religiofen Lprit fagen fann. Zumal jett, ba bie Beit uns gelehrt bat, ben Gehalt bober gu ichäten als bie Form.

# Oramatische Rundschau

Von Friedrich Düsel

Um die Krone des Menschentums: Emil Götts »Edelmilde und Richard Dehmels »Menschensteundes — »Geldzaubers von Otts Soyka — Aus Karoline Bauers Bühnenleben — Hundert Jahre Leipziger Stadttheater — Schlefische Weihnachtespiele



enn crst jetzt, sast zehn Jahre nach bem Tobe des Dichters, ein gewichtiges Stüd von der dra-matischen Lebensarbeit Emil Götts in einer würdige Austra-

führung vor Berliner Zuschauer tritt, so burfen wir für biefe Caumfeligfeit nicht allein bas Theater verantwortlich machen. Er felbst, ber nie mit fich zufrieden mar, ber feine gebeimften 3meifel. Note und Leiben rudhaltlos in bichterische Gebilde ergoß, bann aber von einer mimofenhaften Scheu befallen warb, biefe Dentmale feines inneren Lebens ber Offentlichfeit preiszugeben, tragt minbeftens ebenfoviel Schulb baran wie bie Bequemlichfeit ber Bubnenleiter und ber wiberftrebenbe Zeitgeschmad. Bergeffen wir boch nicht, baß schon zu Lebzeiten bes Dich-• ters, im Jahre 1903, eine Aufführung bes eben erft vollendeten "Ebelwilds« vom Berliner Lejfingtheater in Aussicht genommen war, und bag tein Geringerer als Rainz die Rolle bes jungen Belben fpielen follte. Da, im letten Augenblid, gog Gott felbft fein Werf gurud. Richt aus irgenbeiner unluftigen Rünftlerlaune, sonbern weil er fich mit biefer Betenntnisbichtung noch ju eng verbunden fühlte, weil bie Rabelfcnur awifden Schöpfer und Beicopf noch nicht burchschnitten war, so baß er mit ber Preisgabe feines Wertes auch eine Bloßstellung seiner Perfonlichteit fürchtete.

Diefe letten Seffeln, bie ben überlegenen Runftler von bem befangenen Dilettanten untericheiben, bat ber Bauer und Dichter, ber ftarre Persönlichkeitsmensch und weitaufgetane Menschheitsapostel Gött nie ganz abzustreifen vermocht: feine von Roman Borner in fechs Banben berausgegebenen Dichtungen, Tagebücher und Briefe (Munchen, Bed) belegen bas in hunbertfachen Auferungen. Und biefe gefährliche Berquidung bes Grüblers und Gestalters, bes einsamen Suchers und bes öffentlichen Befenners wird bem Theatererfolge feiner Dramen immer im Wege steben, auch wenn Geschmad und Zeitgeist feiner Urt und Runft noch naber getommen fein werden, als fie es heute fcon find.

Denn bas ift nicht zu verkennen: feitbem Gött als ein Vierundvierzigjähriger dies Dafein verlaffen bat, find wir ibm in feiner tosmischen Weltanichauung um ein Betrachtliches naber gerudt: auch uns ift beute wieber ber Menich als folder, losgelöft von feiner Umwelt, als freier, selbstherrlicher Inbegriff und Bertreter ber gangen Menichheit zum bevorzugten Gegenftanb ber Dramatit geworben. Aber taum ift bie Rluft, die einst zwischen Götts ariftofratischer Weltbetrachtung und bem Naturalismus bes ausgehenden Jahrhunderts gabnte, überbrudt, so tut sich zwischen ihm und der Gegenwart ein neuer Abgrund auf: geschlagen und belaftet von einem neuen furchtbaren Menscheitserleben, von dem er in all seinen geistigen und förperlichen Rampfen noch nichts abnte, finden wir nur schwer bas steile, schmale Felsband, bas aus bem Schauber biefes Rrieges hinüberführt ju bem beiteren, luftvollen Spiel ber Rrafte, in bas sich bei ihm alles Leben und Ringen endlich auflöst; vermögen wir uns nur ichwer vorzuftellen, bag bem Einzelnen, auch wenn bas Bewußtsein der Sittlichfeit ibn beflügelt, ein folcher Aufichwung über Zeit und Allgemeinschicfal be-Schieben sein foll, wie Gotts Dichtungen ibn uns malen. Bon bem Berge ber Befreiung und Bollenbung, auf ben fie ihre Belben, ihre Gieger und Aberwinder loden, von bem Gipfel, auf bem als erhabenes Ziel bas Ibeal bes »Menichen«, bes Menichen ichlechtweg aufgerichtet ftebt, icheinen wir beute, in biefer Sollenglut ber Feinbicaft und bes Saffes, weiter benn je entfernt.

Aber freilich, Götts »Luftspiel« hat mit bem geläufigen Theaterfinn biefes Wortes nichts gemein. Es will nicht burch bereingetragene tomische Elemente beluftigen, es will selber Luft fein und Luft ichaffen. Diefe Luft liegt für ibn obne weiteres in ber raftlofen Entwidlung und steten Söherbildung bes Individuums, wobei jede Schuld, fofern fie nur bem Menfchen und feiner Entwidlung nicht untreu wirb, fich jur Kraftund Läuterungsquelle manbeln muß, wo auch bas bitterste Berzeleib nur eine neue Schwinge jur Freiheit, jur feelifden Beiterfeit ift, mo bas Schidfal nicht als Wiberfacher befampft, fonbern als hilfreicher Freund umarmt wirb.

So verstanden, tommt die Bezeichnung »Luftspiel« auch bem bramatischen Gebicht »Chelwilde zu, so gut wie Grillparzers » Web bem, ber lügt«. Der Stoff ift ben Ergablungen ber Scheheresabe in Tausenbunbeiner Nacht entnommen, und auch viele belebende und malerifche Einzelheiten verbantt ber beutsche Dichter biefer orientalischen Quelle. Den Ronflift, ben Reim ber inneren bramatischen Sandlung mußte er aus Eignem bineintragen; wie überail im Orient, so sind auch in der Geschichte von Sarun al Raidib und bem jungen Ali Nuredbin, ber bem Ralifen von Bagbab in verschwenberischem Leichtfinn seine Beliebte schenft, von bem bochsinnigen Freunde aber auf ben Weg ber Ehre und bes Gludes zurudgeleitet wirb, bie Menichen eber Trieb- als bewußte Willenswesen.



Emil Gött

nun fett die beiden Manner in innere Berbinbung, indem er Alis ebenburtige Gefährtin, bie icone Guleita, ebenfo frei und ftolg an Beift und Geele wie holdfelig an Buchs und Gliebern und beshalb feineswegs nur bie borige Fran bes Orients, feineswegs nur Luft und Spielzeug bes Mannes, ju einer urfprunglich fur ben Ralifen bestimmten Stlavin macht, bie fich jener traft bes freien Rechts ber Liebe angeeignet hat. Ferner läßt er Ili felbft, ben flüchtigen Sohn Babbladbias, des Statthalters von Basra, im Beere bes aufrührerifchen Barmefiben Babet ben Schlachtenfieg gegen Sarun erfampfen, obwohl auf ber Gegenseite Alis eigner falifentreuer Bater fteht. Go wird aus bem leichtfinnigen, wenn auch liebenswürdigen Berichwender bes orientalischen Märchens unter Götts Sanden, nach feinem Ebenbild geftaltet, ein von Rraft, Trog und Stolg chaotisch garenber, aber auch von fnabenhafter Aberhebung, Unraft, Leid- und Schuldgefühl, geheimer Qual und brennender Scham verfolgter Jungling, ein "Uberfindstopf«, an bem ber Ralif mit feiner überlegenen Erfahrung, Lebensweisheit und Bergensgute fein großmutiges Ergieber- und Befreieramt üben fann. Der Weg ber Sanblung wendet fich alfo gang nach innen. Denn biefe erhabene Erlösungstat, burch bie ber schrantenlofe Berichwender, ber braufende Feuerfopf, ber »wilbe, gewaltige Rerla jum ernften Manne und barüber binaus jum eblen Menichen empor-

geläutert wird, burch bie aber auch ber einsame und freudlofe Ralif erft gur freien Entfaltung feiner Große gelangt, fie ift bei Gott ber eigentliche bramatische Inhalt, ähnlich ber Wandlung, bie fich an bem Pringen von Somburg famt bem Großen Rurfürsten vollzieht. Das Leben ift nichts sals ein Weg, etwas zu werben«, vermertt Gott mabrend ber Arbeit in feinem Tagebuch; nicht ein Ratechismus für moralische Ungebeuer foll fein Gebicht - fein »Schidfalslied«, wie er's einmal nennt - werben, fonbern ben großen iconen eblen Menichen foll es zeigen, bie »Philosophie ber beseligenden Tata foll es verfunden.

Mli ift auf bem Schlachtfeld ber fieben Berge, bas ibn jum Gieger machte, bem Beerbann von Basra begegnet, und biefen feinblichen Beerbann führte fein Bater. Sadubrand und Silbebrand? Rein, Ali hat Babhladdia nicht erfcblagen, aber um bie Bunbe, bie feine Stirn von bes Baters Baffe empfing, bat biefer unter ben Streichen ber Freunde fein Leben laffen muffen. Der Gobn ftanb babei und fab ibn sterben; er fonnte feinen Tob nicht wenben. Seitbem verfolgt ibn bas ichmergvergerrte Untlit, bas große, ftarre Muge bes Sterbenben überall, bis er im Blid bes noch unerfannten Ralifen, in beffen Gartenbaus er auf ber Rlucht vor sich selbst verschlagen, das Baterauge wieder= zuerkennen glaubt und fich von ihm bie Gubne erhofft, die er fonft nirgend finden tann. Einmal gebeichtet, schüttelt ihn bas Bedachtnis ber Tat fo furchtbar, bag er mahnt, fich auch bes Liebsten, bas ibm geblieben, entaugern zu muffen. Go gerbricht und gertritt er bie letten Unbenten feiner Jugend und brangt bie Geliebte bem Berricher auf, ben er noch immer für einen Sandelsherrn aus Moful halt, nur um hinfort gang bloß und arm ju fein. Mit biefer Tobfucht wiber fich felbft ift aber auch bie Rrifis überwunden. Jest ift er reif fur die Sand des Ordners, des Runftlers, die ibn jum Manne, jum Menfchen formen foll. Roch bat Guleitas unerschütterte Liebe und Treue ju Ili, ibre Rlugbeit und Tapferfeit mit ber Berechtigfeit bes Abbaffiben einen barten, bis jum bumoriftiichen Beilmittel ber Ohrfeige getriebenen Rampf ju fampfen, bis fie feine verlette Sobeit gur heiteren Gnabe befehrt bat; noch muß ber weisheitsvolle Scheich Ibrahim, ber ichalthafte Partmächter, der die beiben Glüchtigen binter bem Ruden bes Fürften gaftfreundlich beberbergt und bewirtet hat, ibm bas Berg gum Mut ber freien, »fruchtbaren Tugend« stärten — bann fann unter ber milben Beilhand bes Ralifen bie Genesung in Alis Seele fich auswirten, inbem er fich freiwillig bem Bericht unterwirft. Doch treibt nicht gemeine Reue ibn gur Gubne. Rur Schmerg. Schmerg, ber fich vor verfammeltem Diman in Schluchzen und Weinen entläbt, ebe er sich bas volle jubelnde Bekenntnis ju feiner »geliebten, beiligen Tat« abringt. Bie auch tonnte er fie fcmaben! Bar fie es nicht, bie ibn erft jum mahren, beißen Leben geführt bat, indem fie ibn beugte, zerwühlte, zerfnirichte, aber auch stärtte und stählte, bag er fich jur Rlippe ber Erlöfung hindurchfand? Ift fie es nicht, die »furchtbar barte Mutter«, die ibm feine größte Stunde, bie Stunde ber Gelbftüberwindung ichentt, ba er freiwillig fein Saupt auf die Blutmatte beugt? Im Angesicht bes Tobes noch fegnet er fein Leben, fingt er einen Jubelhymnus auf feine Freuben und feine -Schmerzen. Much feine Sat, »vor ber bie Welt por Schred erflang und in ben Felfen bebte-, war fein:

... ich hab' gelebt! Ich liebe bich, o Welt! ich lieb' bas Leben! Mit meinem letten Sauch: ich liebe bich! . . .

Bier fteht bas Drama Ali-Barun auf feinem baarscharfen Gipfel- und Wendepunft, bier ichneiben und icheiben fich ihre bramatischen Energien, bier ichlagen bochftes Pathos, bochfte Dafeinsfrafte erft gegen-, bann ineinander. Der Ralif verfteht und wurdigt Alis Perfonlichfeitsftolg, aber er, ber große, gute Menich, weiß ein Boberes. Bo ift, fo fragt er ibn,

wo ist bie Frucht, bas Glud ber Sat? Wo ist das Gegenwesen beines Willens: Die Liebe, bie ibn beißen Aug's empfängt? Bo ift bie Gegenliebe beiner Liebe? Das Gegenleben beines Lebens — wo? Bas bleibt von bir, wenn ich bich heute lösche?

Da erft ist Ali gang zerschmolzen, ba bittet er um fein — Leben. Und Harun, ein zweiter Bater, gibt es ihm, zum zweiten Male, auf baß er es ibm, bem Bater, ber Beliebten, ber nun erft mahrhaft Errungenen, und bem Bangen lebe. Jauchzend und bemutig zugleich nimmt Mli bas Beident ber Bnabe auf, nun enblich aus einem rasenben Toren ein Mann, ein Menfc geworben. Aber auch ber Ralif, ber Bertreter bes abgeflarten Berftanbes, bes Gefetes und bes Staatsgebantens, barf fich burch bie Offenbarung folches Menschentums im »Ebelwilb« - im Jungling und im Mabchen — und burch ben Segen folches ihm vergönnten Bobltuns über fich felbit erbobt füblen.

Dies Drama stellt ber Bubne feine leichte Aufgabe. Es ift mit Bebanten faft überlaben, balt fich nicht immer auf geraber, zielficherer Linie, verliert manchmal bas Bleichgewicht feines Baues, verhüllt zu lange feine organische Ibee und muß trot bem weit ausholenben Pathos seiner klangvoll febernben Berse allzu viel für bie Entwidlung ber Sandlung Bedeutsames ber an- und ausbeutenben Gebarbe bes Schauspielers überlassen. So hat es auch ber willige Bufchauer, trot ber gludlichen Mifchung von Ernst und Scherz, nicht leicht bei ihm. Um fo bober foll es bem Dent- und Runftwillen bes Berliner Arbeiter- und Burgerpublitums im Bolfstheater am Bulowplat angerechnet werben, wenn bie Dichtung bei ibm auf so empfanglichen Boben fiel wie bei ber Aufführung Reinbarbtifcher Rrafte unter Gregoris Spielleitung und mit Sartmanns bufter flammendem Ali. Much Jannings' Ibrahim, ein schalfhaft weiser Bafis mit einem Schuß Shatespearischen Rarrentums und beutscher Gulenspiegelei im Blute, bat baran fein redliches Berbienft, mabrend Büllners Harun al Raschib wohl mit Unstand und Burbe ben Mantel bes erhabenen Bortrags, nur ungelent aber Schwert und Diabem bes bramatischen Belben zu tragen wußte. -

Um die Krone des Menschentums geht es auch in bem zweiten Bubnenwert eines echten Dichters, bas uns ber November brachte, in Richard Dehmels vom Leffingtheater aufgeführten »Menichenfreunden« (Buchausgabe bei G. Fifcher, Berlin). Babrenb aber bei Gött ber Lprifer und ber Dramatifer in untrennbarer gefchloffener Einheit bor uns fteben, fceint junachft feine Brude binüberzuführen von bem efftatisch glübenben Dichter ber »Erlösungen« und ber »Zwei Menschen« zu bem fühl berechnenben, mit ichier theatralischen Mitteln auf Spannung und äußere Wirtung bebachten Bühnenbichter Dehmel. Die Symmetrie biefes Dreiafters, ber jeben Aufzug mit einer fast gleichgebauten, nacheinanber auf Sommer, Berbft und Winter geftimmten Szene eröffnet, ist boch gerühmt worben. Ich fann biese Bewunderung nicht teilen. Für mich hat biefer Schematismus etwas Erfaltenbes, und ftatt mich bem Schidfal ber beiben Belben zu nabern, entfernt er mich von ihm. Aber solch Abstandhalten ift hier wohl gewollt. Rur indem diefer Fall gleichsam aus bem Boben feiner Besonberbeit entwurzelt und in bas Erbreich bes Gattungsmäßigen verpflanzt wurde, fonnte ber Einbrud bes Sinnbilblichen, bes Allgemeinmenfclichen entstehen, ben Dehmel haben wollte. Auch wohl brauchte, weil fich fonft bas Rriminaliftifche allaufebr aufgebrängt batte.

Denn was sind bie tatfachlichen Boraussetzungen biefes Dramas? Chriftian Bach bat feine Erbtante ermorbet, ober vielmehr er fonnte es getan haben, benn bie Rlarbeit über seine Schulb ober Unichuld verfagt Dehmel absichtlich fich und uns. Go viel aber ift ficher: aus gemeiner Habsucht geschah die Tat nicht. Denn all bie Millionen, bie ber Neffe aus ben Sanben bes bamifden Geigfragens und hartherzigen Scheusals von Erblafferin empfangen bat, verwendet er für wohltätige Unftalten und gemeinnütige Stiftungen, fich felbit gonnt ber frub gealterte einsame Junggefelle faum ein Glas Wein, faum eine Blume auf dem Tisch. Um so freigebiger





Richard Debmei Sederzeichnung von Peter Bebrens

ift bie Offentlichfeit mit ihren Dantbeweisen und Auszeichnungen für ben bochbergigen Menschenfreund. Un feinem funfzigften Geburtstag wird er jum Ehrenburger ber Stabt und jum Ritter bes Rronenorbens ernannt. Aber außer bem Regierungsrat und Oberburgermeifter findet fich an biefem feinem Ehrentage noch ein anbrer Gratulant bei ihm ein: Better Juftus, nicht umfonft ber Berechte genannt, überreicht feine Rechnung. Er ift bei ber Erbichaft leer ausgegangen; nicht einmal feine Leutnantsschulben bat er bezahlen fonnen und beshalb furt por bem Sauptmann ben bunten Rod mit bem Schwarzgrau bes Polizeitommiffars vertaufchen muffen. Und als folder fommt er benn biesmal auch. Gein Beruf bat ihm einen Brief in bie Sanbe gespielt, aus bem bervorgebt, bag Chriftian Bach fich funf Bochen por bem Tobe ber Tante unter ber Maste eines Apothefers beftige Gifte verschafft bat. Damit will Juftus nun feine Urt Menschenfreundlichfeit betätigen, Berechtigfeit üben, die Welt von dem Giftmifcher und Mörder faubern. Die paar Millionen, bie ibm ber reiche Better bietet, fonnen ibn auf feinem Rechtswege nicht aufhalten: Chriftian Wach wird verhaftet. Bor ben Geichworenen aber rettet er fich, indem er feine Gebantenfunde reumutig eingesteht, boch glaubbaft zu machen weiß, baß ber Tob ibm bei ber lange icon gelähmten Tante mit einem gnäbi-

gen Schlaganfall zuvorgefommen fei. Die Richter find gerührt von folder Seelenbeichte, Stadt und Staat baufen neue Ehren auf ben »berühmten Menschenfreund«, und Better Juftus fommt, um Berzeihung fur bie Rrantung zu erbitten, bie er bem Blutspermanbten in feinem blinden Sag antat: beffen Befenntnis por Gericht bat auch ibn ergriffen »wie noch nichts im Leben «. Aber wenn er nun meint, Chriftian Bach mit folder seblen Gutgläubigfeit« jur Berföhnung bereitzufinden, fo irrt er fich. Bon folder Urt ift beffen Menschenfreundlichfeit nicht. Much ber bem Schandmaul bes Pobels Preisgegebene will jett feine Rache. Go peinigt er ben »Cherub ber Gerechtigfeit« mit halben Berfpredungen, halben Geftanbniffen, halben Soffnungen, boch noch ju feinem Rriminaltriumph ju tommen, und bereitet fich felbft burch folch frechen Sohn die Wolluft, mit bem Bogen ber verwegenften Gelbitbeberrichung auf bem Inftrument feines Geheimniffes gu fpielen, bis bie Saiten reigen. Wie ber erfte Aft mit Chriftians Berhaftung, fo enbet ber zweite für ibn mit einem Schlaganfall. Jest weiß er, bag es Bu Ende geht. Seine eingeferferten Gefühle verzehren ihn. Aber noch immer ift er nicht gesonnen, in bas Gebeimfach feiner Geele einen anbern als ben Tob einbringen ju laffen. Gelbft nicht bie gutige, fromme Schwester Unna, bie ibm fo gern bas fcwere Berg erleichtern mochte. Mit Juftus aber fpielt er fein höllisches Spiel weiter, um ibn gulett, ba fich ber Berr Rom-



Albert Baffermann als Chriftian Wach in Richard Dehmels »Menschenfreunden«

miffar bem Sterbenden als milbtatiger Freund erweifen fonnte, in feiner gangen icheinheiligen perruchten Graufamteit zu entlarven. Das gibt ibm ben Gnabenftog. Gein Rorper bricht gufammen, aber fein Beift bleibt fteil und machfam bis gulett. Er gefteht nicht, fein Bebeimnis nimmt er mit ins Grab.

Das Thema der Menschenfreundlichkeit wird bier mit boldfpiger Dialettit nach brei Geiten bin zerlegt und zerfafert: an bem »Tätigen«, ber mit bem faulen Gelbe einer Drohne fruchtbare Werte ichafft, mabrend er felber barbt und fich mit Gemiffensqualen germartert; an bem »Gerechten«, ber auf feine Tugend als Staatsburger und Beamter pocht, aber nicht fo viel mitmenfcliche Gute des Bergens aufbringt, einem Sterbenden feine lette Stunde gu bericonen; an ber Welt und ihrer öffentlichen Meinung, bie nur auf ben Schein, auf bie Maste, auf bas Deforum fieht, mag fich unter ihren plumpen Sanden die Menfchenfreundlichfeit ber Gefinnung auch in die hohlfte und eitelfte »Betätigung«, in ihr schmutiges Berrbilb verfebren. Bas ift Chriftian Bachs Tragif? Dag er ju fpat erfennen muß, wie wenig bie Menschheit, berentwillen er bie Millionen ber Tante an fich gebracht hat und arbeiten lagt, fein Opfer mit all bem Gefolge an Qual und Gelbstzerruttung verbient. Daß er noch im Angeficht bes Tobes erfahren muß, bag auch ber Einzelne, um beffen Geele er ringt, taub bleibt unter bem antlopfenden Finger ber Liebe, ber »Gute von Menich zu Menich«. Unter biefer Enttaufdung erft bricht fein bon neunjährigen Foltern gepeinigtes Berg - »Moralpsnchose, hypochondria stoica« nennt's ber Sanitatsrat. Beging er fie felbft, die unfelige Sat, er mare taufenbfältig harter geftraft, als irgendein Richter ibn hatte ftrafen tonnen. Desbalb wird unfer Abicheu por biefem Morber und Erbichleicher auch mehr und mehr, je tiefer wir in die Abgrunde feiner Geele binablaufden durfen, von bem Mitleib, ja von bem Respett vor seinem irregegangenen Tatibealismus befiegt. Warm vermag uns biefes bewußt fühle Drama, in bem alle Perfonen außer bem einen Menichen nur Geburtshelfer feiner Seelenoffenbarung find, wohl nicht zu machen, aber ber Griff bes Ethifers, uns ju paden und ju erschüttern, fehlt ihm nicht. Run gar, wenn ein fo feelenfundiger und ausbrudsvoller Menichenbarfteller wie Albert Baffermann ben »Unmenschen als Menschenfreund« spielt. Richt fpielt, nein, bor uns lebt, leibet und ftirbt.

Mammon beißt auch die Feder, die bas Triebwert in Otto Sontas Romodie "Geldaauber in Bewegung fest. Gelb ichafft alles in ber Welt — warum nicht auch Glud und Liebe? Richt etwa taufliche Liebe, nein, bas mabre, echte Gefühl bes Bergens. Man ftedt



Otto Soyka

bie Million - viel weniger barf es bei einem jo toftbaren Artitel icon nicht fein - in ben Automaten, und flirr! beraus fällt bas, wobon noch die Pringeffin Eboli meinte, es fei »bas einzige auf biesem Rund ber Erde, das keinen Käufer leibet als sich felbst«. Noch einmal: es banbelt fich nicht um ein Rramergeschäft. Der junge ameritanifche Milliarbar Barry Clann (ben Paul Bilbt im Rleinen Theater mit einem bochft ergoglichen Gemisch von Smart und Liebenswürdigfeit fpielt) will für feine Sunberttaufende feine Talmi-, fonbern echte, vollfaratige Gefühle. Er tonnte fie bei ber iconen Tochter bes armen, abgebrauchten Rlaviervirtuofen wohl feiner felbft willen haben, wenn er nur bas "Ich liebe bicha über die Lippen brachte, aber gerade bas find ibm brei fo abgebrofchene, wiberwärtige Borte, bag er lieber Bu Sunderson & Ro. geht, einer Agentur für Uffette, bie nicht nur Professoren und Grafen für Gefellichaften, nein auch Erfolg, Unfeben, Singabe, Blud und Liebe in allen Barmegraben und in jeder Preislage liefert. Sarry Slann wählt lange, dann bestellt er fur bie junge Dame, bie er liebt, junachst »Glud aus eigner Rraft«. Gunberfon & Ro. liefern prompt. Bebwig Silm fieht fich als Malerin und Dame ber Gesellichaft überall geehrt und hat überdies noch bie pietatvolle Genugtuung, auch ihren alten Bater mit auf die ftrablende Sobe bes Ruhmes geführt zu feben. Und bas alles »aus



Raroline Bauer Nach einer Lithographie von Grang Rruger Mus ben Lebenserinnerungen ber Rünftlerin Berlag von Suftav Riepenbeuer in Weimar

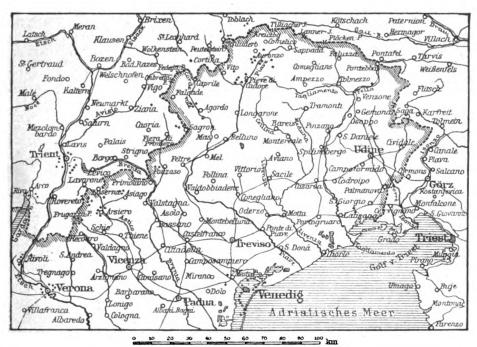
eigner Rraft«, wie ihr weisgemacht wird. Aber bas Spiel entlardt fich vorzeitig, und nun ift wohl die bubichefte Wendung diefer grotestgeiftreichen, nur etwas zu gedehnten Romobie bes jungen Wieners - fie es, die bei der Ronfurrengfirma Joh. Sartner, die in Unglud und Mitleid macht, Berzeleidlinderung bestellt und bafür Sompathie in Rommiffion gibt. Diefen Sanbel balt ibre weiche Geele aber nicht lange aus, und fo hat Sunderfon & Ro. es wiederum leicht, für bie Millionen, bie ihr für ihre menichenfreundlichen Beftrebungen gur Berfügung geftellt werben, ein »bifichen Liebe« zu erpreffen - benn barauf lautet Mifter Glanns neuer Auftrag. Wozu eigentlich noch? Da er inzwischen doch felbst das Wort "Liebe« buchstabieren gelernt bat! Go bleibt es im Grunbe bei bem alten, feit Abam und Eva bemabrten Rezept, aber meiftens ift es ja gerade ber Umweg, ber auf Amors Pfaben ergont: bie Liebenben felbft und - bie Buschauer.

3 ft das ein Bild ber ameritanischen Gegenwart und ber europäischen Zufunft? Barnen mag auch uns dies Blendwert eines guten Dieners, aber ichlechten Berrn. Sunbert Jahre gurud - wie anders fieht die Belt ba aus! Auch die des Theaters und erft recht bie ber Gefellichaft! Ein Spiegel jener Beit, jumal ber Berliner Rultur ber Jahre 1824—1829, wo bas Theater und die Theater-

seligfeit im Mittelpuntt bes öffentlichen Lebens ftanben, wo eine Benriette Conntag, ein Lubwig Devrient bas gange Berlin in einen Taumel von Raferei und Entzuden fturgten, wo Sof und Sofgesellichaft, Dichter, Mufiter und Rritifer, Magene und Salonlowen, Raffeebausund Beinftubenliteraten wie Motten um bas Licht bes Theaters flogen, ein Spiegel jener längst entschwundenen Beit, ber nur ein wenig geputt zu werben brauchte, um feinen leifen Anflug von Blindheit zu verlieren, find die Lebenserinnerungen ber Schaufpielerin (» Salonbame«) Raroline Bauer, die Dr. Rarl von Sollander jest in gefürzter, aber gerabe baburch erft wieder lebendig geworbener Form neu herausgegeben hat (Beimar, Guft. Riepenheuer; mit 8 Bildniffen; geb. 7 M). Was uns beute noch baran feffelt, ift nicht fo febr das Leben diefer ichonen, geistvollen, aber bann recht unglüdlichen, ja vereinsamten Krau, es find die Menschen, all die vielen originellen und bebeutenden Perfonlichfeiten, die mit ihr in Berührung getommen find, bie fie in ihrem Glang und Glud, aber auch in ihrem Leib und Web an fich bat vorübergieben feben, beren Erfcheinung und Wefen fie in fo beredten perfonlichen Bugen und bezeichnenben Unefboten aufzufangen und über Generationen binmeg meiterzugeben weiß.

Bon ben ersten bunbert Jahren bes Leipziger Stadttheaters bat uns bier fürglich Dr. Friedrich Schulge ergablt. Daß er biefe lange und bedeutsame Zeitspanne auf fnappem Raum fo zuverläffig und anschaulich ju ichilbern vermochte, banten wir ben grundlichen Studien, die er feit Jahren biefem Begenstande gewidmet bat. 3bre wiffenschaftlichen Früchte liegen jett in einem »geschichtlichen Rudblida, einem Buche von fast 300 Seiten, por (» Sundert Jahre Leipziger Stadttheater«; mit vielen Bilbern; Leipzig, Breittopf & Bartel). Schulzes Darftellung gilt zwar hauptfächlich ber Organisation und ben äußeren Daseinsbedingungen bes Leipziger Theaters, aber baß babei auch die allgemeine innere und tiefere Runft- und Rulturgeschichte vielseitige Beleuchtung erfährt, wird ben Lefern nach jener Roftprobe nicht überraschend sein.

Bu guter Lett noch ein Wort für die alten Beihnachtsspiele bes ichlesischen Boltes, von benen Prof. Friedr. Bogt ein paar, bas Abventspiel, Chrifti Geburt und bas Berobesspiel, in einem mit Roten ausgestatteten Beftchen bes Teubnerichen Berlages leicht juganglich gemacht bat. Solde Gaben aus ber naiven Gefühlswelt des Mittelalters wollen einfältigen Bergens aufgenommen fein; bann aber reben fie mit ihrem berben Spag und frommen Ernft eine gar zutrauliche Sprache, zumal wenn fie lebenbig aufgeführt werben.



Rarte ju den Putchbruchkam, fen in Oberitalien

# Der Weltkrieg

Zeitgeschichtliche Monatsberichte von Prof. Dr. Sustav Roloff (Sießen)

Die Italiener in der Berteidigung — Lloyd Georges Strategie — Die Schlacht bei Cambrai — Herrschaft der Bolschewiki -Deutschland und Aussand

er Durchbruch am Isonzo hatte bie Berbundeten im fturmischen Siegeslauf ohne Rudichlag in ber Benegianischen Ebene bis jum zweiten großen Sinbernis, bem Piave, geführt, mahrend gleichzeitig im Gebirge bie Truppen Krobatins aus Karnten nach ber oberen Piave vorbrangen und bie Conrads jur Zeit bes Tagliamentoubergangs fich aus Gubtirol burch bie »Sieben Bemeinden« und beiberfeits ber Brenta ben Weg nach Suben zu bahnen begannen. Gomit gerieten bie Italiener zwischen Brenta und Piave in die Gefahr, von Often, Norben und Nordweften angegriffen und erbrudt zu werben. Allerbings ftanben fie auf ber inneren Linie, nach Often burch ben breiten Piave, nach ben anbern Geiten burch mächtige Bergfesten gebedt, und man fonnte fich vorstellen, baß fich ber italienischen Beeresleitung bier eine gunftige Gelegenheit bargeboten hatte. Sollte es nicht angeben, im Bertrauen auf biefe Sinberniffe an zwei Fronten nur gerabe zur Berteibigung ausreichende Truppen stebenzulaffen und unter Beranziehung von Referven, vielleicht auch

englisch-französischer Hilfstruppen, eine ber feinblichen Armeen anzugreisen? Es tennzeichnet die Größe unsers Sieges und die Ferstung des italienischen Heeres, daß der neue Oberbesehlshaber Diaz diesen Entschluß gar nicht erwogen hat. Seine Tätigkeit hat sich auf die tapfere Verteidigung der Piavelinie und der Gedirgsausgänge beschränkt; von einer strategischen Offensive sindet sich feine Spur mehr. Stets haben die siegreichen Verbündeten die Ereignisse bestimmt.

Mit der Ankunft am Piave (8. Nov.) begann ein neuer Abschnitt des Feldzuges. Bisher hatten die ehemaligen Isonzo-Armeen durch ihren Bormarsch in der Ebene und ihren Drud auf die Berbindungen auch die Rärntner Stellung der Italiener unhaltbar gemacht, jest machten sie am Piave halt, Krodatin und Conrad blieben im Borgehen. Offendar wollte man den Piave nicht überschreiten, ehe nicht die Truppen aus dem Gedirge den Eintritt in die Ebene erzwungen hätten, um nicht ohne Unterstügung von Norden, den Piave hinter sich, mit italienischer übermacht kämpfen zu müssen. Daher

wurde nur bas ganze öftliche Ufer genommen und im Mündungsgebiet ein vorübergebenber Borftog über ben Bluß gemacht, aber fein übergang mit großen Massen versucht. Artilleriefeuer von hüben und brüben bezeichnete fortan ben Rampf, und wie in Franfreich hatten ben Schaben bie aufammengeschossenen Städte und Dörfer zu tra-Bierbei sollen sich besonders frangosische Artilleristen, die allmählich an der Front eintrafen, bervorgetan baben.

Den Gebirgsarmeen war eine schwere Aufgabe zugewiesen. Denn feit Jahren waren die Berge im Oberlauf ber Brenta und des Piave durch Panzerforts und andre Sperren befestigt und noch fürzlich starte Referven aufgestellt worben, ba anscheinenb Caborna, verführt burch Ungaben tcechischer Uberläufer, bier ben erften Gewaltstoß erwartet hatte. In ber richtigen überzeugung, bag nach bem Fall biefer Befestigungen ber Piave unter bem nörblichen Flankenbrud nicht mehr zu halten sei und vielleicht gar ben Beichenben bie Brentaubergange gesperrt werden konnten, sette Diag alles daran, bier Wiberstand zu leisten. ungeachtet heftiger Gegenangriffe tamen bie Berbunbeten Schritt für Schritt vorwarts. Von Nordosten ber über bas am 10. November genommene Belluno in enger Küblung mit Belows rechtem Flügel vorbrangend, nahm Krobatin Feltre (13. Nov.), und nach wenigen Tagen ftanben bie Berbunbeten por bem Monte Grappa, bem letten großen hinbernis, bas ihnen zwischen Brenta und Viave noch ben Eintritt in bie Ebene wehrte (17. Nov.). Balb fielen auch einige Teile biefer weiten Stellung, und vergeblich waren alle Bemühungen ber Keinbe, fie wieberzuerobern. Abnlich ging es westlich ber Brenta, wo besonders um den Monte Deletta und Monte Portica gefampft wurde.

So scheinen die Dinge einer neuen großen Entscheibung zwischen ben beiben Fluffen zuzustreben, und es ist anzunehmen, bag eine neue Nieberlage die Italiener bis über bie Etich zurüdtreiben und ihnen Stäbte wie Benedig, Vizenza, Padua, vielleicht gar Berona nehmen wirb. Die abermalige Verminberung ber italienischen Streitmacht unb bie Verfürzung ber Front wurden eine gewaltige Kraftersparnis der Mittelmächte für andre Zwede ermöglichen, vielleicht wurde bie Methobe. Entgegen ihrer Gewohnheit gar Italien bem Beispiel Ruflands folgen.

Offenbar fürchteten bie leitenben Beifter ber Entente biefe Gefahr und versuchen nach Rräften, ben wantenben Rriegsmut ber 3taliener durch Truppensendungen und Veriprechungen anzuspornen; ber Besuch Llopb Georges in Rapallo follte beutlich bezeugen, welchen Wert die englische Regierung auf ben italienischen Rriegsschauplatzlege. Ohne Zweifel betreibt ber Diftator Englands bie Berftartung ber italienischen Front mit besonderem Eifer. Er ist augenscheinlich schon lange mit bem Bang ber Dinge unzufrieben. Wie er in einer öffentlichen Rebe in Paris aussprach, schätt er bie in England fo gefeierten Ergebnisse ber opferreichen flanbriichen Schlachten nach ihrem wahren Wert ein; ja, in seiner temperamentvollen, brutalen Urt, die weber Freund noch Feind schont, hielt er nicht mit schweren Bormurfen gegen bie frubere militarische und politische Leitung, die ben flandrischen Rampfplat gewählt habe, jurud. Er ift bafur, Truppen aus Flanbern nach anbern Schauplagen ju ichiden, wo bie englisch-französische übermacht größere Bewegungsfreiheit bat. Freilich bürfte biese Einsicht zu spat kommen und bie Wegführung von Hunderttaufenben aus Franfreich nach Italien vielleicht ein neuer Kehler sein: das Abergewicht werben bie Engländer und Franzosen ben Italienern boch nicht wiederverschaffen, ja schwerlich werben fie ben Berluft ber Piavelinie perbuten tonnen, und wenn gar gleichzeitig mit einer Schwächung ber frangofisch-englischen Front eine burch ben Ausfall Ruglands ermöglichte Berftarfung ber beutschen erfolgte, jo fonnte bie Möglichkeit zu einem großen beutschen Schlage gegeben sein. Ein gewaltiger Triumph ber überlegenen Strategie ber Mittelmachte: jeber Bug, ben bie Entente tun mag, bringt ibr neue Schwierigkeiten.

In Italien hat die Strategie Llopb Georges einstweilen noch fein sichtbares Resultat ergeben, und seine Schöpfung, ber beratende oberste Kriegsrat in Paris, scheint ein totgeborenes Kind zu sein. In Frankreich aber icheint ber Diftator bie Englanber zur Wahl eines neuen Rampfplates bestimmt zu haben. Sübwestlich von Cambrai versuchten sie biesmal ibr

Mit bem Schlachtfelb anberten fie auch überschütteten sie die deutsche Stellung nicht



tagelang mit einem Granatenhagel, sondern bort wurden fie nach anfänglichem Borbrinließen einem Trommelfeuer von wenigen Stunden den Infanteriefturm folgen, um in Nachabmung bes beutschen Beispiels überraidend angreifen und burchbrechen zu ton-In brei Gruppen griffen fie an (20. Nov.). Der Hauptstoß murbe amischen ben Straffen von Bapaume und Péronne nach Cambrai geführt. Die beiben Nebenangriffe, vermutlich jur Irreführung ber Deutschen unternommen, fanben nörblich und fublich bavon ftatt: gegen bie einige Rilometer breite Stellung Fontaine-Riencourt (suböstlich von Arras) und anscheinenb auf noch schmalerer Front süblich von Bendbuille (am Schelbefnie).

Auch die Front des Hauptangriffs war ichmal, auf 10-15 Kilometer mögen etwa 100 000 Mann angetreten sein. Hieraus ergab fich bie Notwenbigfeit, bie Sturmenben ungewöhnlich tief zu gliebern, und bementsprechend waren bie Verlufte: bie erften Ungriffsfäulen murben vernichtet, obgleich Hunderte von Tanks ihnen als mandelnde Schilbe vorauffuhren; erft nachrudenben Reserven gelang es unter mächtigen Opfern, die Deutschen in schmaler Linie einige Kilometer bis über bie Stellung Graincourt-Varcoing zurüdzubrüden. Natürlich fielen ben Keinden babei Gefangene und Material in bie Sanbe, aber ber Sauptzwed, im erften Unlauf bis Cambrai zu tommen, eine breite Lude in die Hindenburglinien ju reißen und mit großen Maffen burchzubreden, war verfehlt: ber burch Aberraschung errungene Erfolg war nicht entfernt mit bem Siege am Isonzo zu vergleichen, die Verlufte um bas Bielfache größer.

Rach allen bisherigen Erfahrungen war burch biesen Ausgang bes ersten Tages auch ein Sieg in ben nächsten Tagen unmöglich geworben, ba mittlerweile bie Deutschen Zeit gehabt hatten, Verftartungen beranzuziehen. Indessen gestattete ben Englandern ihre übermacht, die Menschenverschwendung noch weiter zu treiben. Aufs neue gingen sechs frische Infanteriebivisionen, unterftütt von mehreren Ravalleriedivisionen und einer Wolfe Tanks, zum Sturm vor. Reilförmig waren die Feinde am ersten Tage in die deutsche Stellung eingebrungen, nun suchten sie den Reil auf beiben Seiten zu erweitern: nach Nordwesten bei Kontaine und Anneur. nach Often fublich von Rumilly. Bier wie baft bie Berfentungen wieber fteigen werben.

gen unter großen blutigen Verlusten wieder zurüdgeworfen, und in den folgenden beiben Tagen steigerten sich die beutschen Erfolge: nordwestlichen Ungriffspunkt Moeuvres-Fontaine verloren die Englanber nach wechselvollem Rampfe an Boben, und im Often, bei Banteur und Rumilly, blieben ihre Ungriffe im Feuer liegen. So war es mit bem einheitlichen Ungriff zu Enbe (23. Nov.), die heftigen Teilangriffe ber nachften Tage tofteten bem Feinbe neue Opfer und auch Geländeverluft. Und als bann (30. Nov.) gar beutsche Gegenangriffe begannen, verlor ber Feind einen beträchtlichen Teil seines Gewinnes wieber. Ungebeuer muffen in biefen anderthalb Wochen seine Blutopfer gewesen sein: die eingesette Ravallerie ist fast vernichtet, die Panzerwagen find zu vielen Dugenben zerftort worben.

Die Franzosen traten wieder nur als hilfsmacht ber Englanber auf. Bis einen Tag vor bem Beginn ber Cambraifchlacht unternahmen fie nichts Ernstliches, bann eröffneten sie ungefähr auf ihrer ganzen Front beftiges Feuer (19. Nov.), um gleichzeitig mit ben Engländern an zwei Stellen ben Angriff zu beginnen. Zwei Tage lang suchten sie im Aisnegebiet unter großem Masseneinsat vorzukommen (biesmal nicht vom Damenweg aus gegen Laon, sonbern öftlich von Craonne gegen Corbeny und Juvincourt), aber sie schnitten weit ungunstiger ab als ihre Bundesgenossen und gaben schon am britten Tage ben Angriff ohne feben Gewinn auf. Der andre Rampfplat war bas rechte Maasufer. Bier magten fie, nachbem am erften Tage ein Berfuch am Chaumewalde blutig gescheitert war, erft am sechsten (25. Nov.) zwischen Samogneur und Beaumont auf schmaler Front einen neuen Borftoß, ebenfalls vergeblich.

Im Seefriege ift bie englische Strategie, die auf peinliche Schonung ihrer Flotte binausläuft, unverändert geblieben. Einmal bat zwar ein größeres Geschwaber einen Ausflug in bie beutschen Gewässer unternommen (17. Nov.), aber nur ein furzes Feuergefecht mit leichten beutschen Streitfraften gewagt: beim Berannaben ber beutschen Großtampfichiffe suchte es bas Weite. Im Sandelstrieg bat der November eine Erweiterung bes Sperraebietes gebracht, fo



länder auf ben ägpptisch-palästinenhaben sich nach Eroberung Gazas und Ustalons Jerusalem bis auf wenige Meilen genähert, finden aber nun ftarteren Biberftanb und haben einige Stellungen wieber aufgeben muffen (21. Nov.). In Mejopotamien stodt offenbar ber Feldzug; vielleicht beabsichtigen beibe Parteien ihre Sauptfraft in Palästina zu sammeln und hier bie Entscheibung auch für Mesopotamien zu suchen. - In Rugland ziehen nicht bie militäriichen, sondern die politischen Ereignisse bie Aufmerksamteit auf sich. Mit bem Sieg ber Maximalisten (Bolschewifi) unter Lenins und Troffis Kührung ist die Richtung des allgemeinen Umsturzes, die die sofortige Verwirklichung bes sozialistischen Zufunftsstaates burch bie Diftatur bes Proletariats anstrebt, zur Herrschaft gekommen. Natürlich ist sie für schleunigen Frieden, ba bie Berbeiführung des ewigen Friedens zum Programm ber Sozialdemokratie gehört und überdies die ruffische Masse in Volk und Beer nichts mehr vom Kriege wissen will. Hieraus ist bas russische Kriedensangebot bervorgegangen (28. November). Das rujfische Volk ist bas erste, bas bes Krieges überbruffig geworben ift: ein Beweis, baf in ber flawischen Raffe weniger Sartnädigfeit und hingabe als in ben westeuropaischen stedt. Freilich steht noch nicht fest, ob die Partei, die start genug war, Rerensti ju fturgen, auch fähig ift, eine bauernbe Regierung zu begründen. Allerdings hat fie im gangen Lanbe viel Boben gewonnen. In ben großen Städten folgt ihr die Industriearbeiterschaft, auf dem Lande die revolutionare Bauernschaft, die sofortige entschädigungslose Verteilung bes Grundbesikes verlangt, und baber auch ein beträchtlicher Teil des Heeres, das ja zu vier Fünfteln aus Bauern befteht. Aber wir können nicht fagen, wie tief ins Bolt ihre Ibeen eingebrungen sind, ob sich namentlich nicht

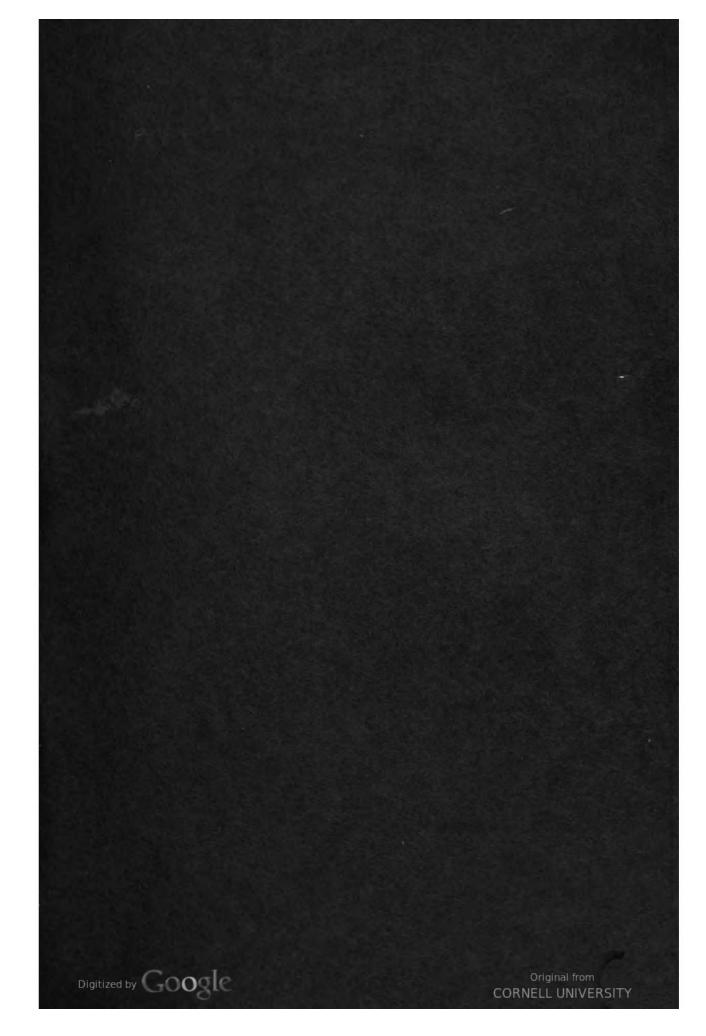
Mit größerer Befriedigung als auf die zahlreiche Bauern, die felbst Eigentum haben, europaifchen tonnen anscheinenb bie Eng- ber allgemeinen Berteilung wiberfeten merben; ob Rerensti, beffen Unhang tief in bie lisch en Kriegsschauplat bliden. Sie Sozialdemokratie hineinreichte, nicht wieder fein Haupt erheben wird; ob nicht ein beträchtlicher Teil bes Beeres ben Generalen mehr gehorcht als ben Petersburger Demagogen, wie insbesondere ber Rosatengeneral Raledin, ber in ben Donprovinzen eine eigne Berwaltung begründet bat, sich zur Regierung ftellen wirb. Jebenfalls tann man fic bie Buftanbe nicht trube genug vorftellen: Mangel an Lebensmitteln und Roblen berricht in Stabt und Land, ber Bertehr stodt, die Truppen ziehen in immer machsenben Scharen burchs Land und verüben bie größten Gewalttaten gegen Leben und Eigentum. Aber mag bie Auflösung noch größer werben ober eine Partei einen gewaltsamen Bersuch zur Herstellung ber Ordnung machen: es ist ein ungeheurer weltgeschichtlicher Erfolg ber beutschen Waffen, bag bas erobernde Zarentum, bas bie Mittelmächte seit Jahrhunderten bedroht hat, zusammengebrochen und bas großruffische cauvinistische Bürgertum, als es bieselbe Gewaltund Eroberungspolitif betreiben wollte, nach ibm zu Boben gefallen ift. Diese Zertrummerung Ruflands ist für unfre Zufunft viel mebr wert als ein etwaiger Sonberfriebe mit bem Baren, ber nach ber Bebauptung mancher Politifer ohne die Berftellung Polens batte erlangt werben fonnen. Ein folcher Friede batte ben Drud bes Bewaltreiches auf unfre öftliche Flante unveranbert gelaffen und uns über turz ober lang einen neuen Rrieg mit einem wieberhergestellten zaristischen Rußland aufgezwungen. Heute burfen wir hoffen, mit einem Staatenspftem im Often ber funftigen Angriffsgefahr von borther überhoben zu fein. Deutschlands Aufgabe ift es alfo, ju verhuten, baß fich eine neue großruffische Gewaltherricaft auftut, und es bat ja binnen furgem Belegenheit bazu: bei ben Verhandlungen muß es auf Beteiligung ber Finnen, Ufrainer und anbrer Frembvölfer bringen.

Abgeichloffen am 2. Dezember 1917



Derantwortliche Schriftleitung: Dr. Friedrich Dufel in Berlin - Friedenau, Fregestrafe 9. Bertretung für Ofterreich Ungarn: Dr. Richard Bengraf in Wien XIX/1, Byrlergaffe 8. In Ofterreich-Ungarn für Derausgabe verantwortlich: Robert Mohr in Wien 1, Domgaffe 4. — Gilt ben Angeigentell berantwortlich: Emil Sijder in Berlin Griedenau - Drud und Berlag von Georg Beftermann in Braunfoweig. Nachdrud verboten. - Alle Rechte vorbehalten.

Einsendungen nur nach Anfrage an die Schriftleitung von "Westermanns Monatsheften" in Berlin W 35. Lühowuraße 84 n. Rucksendungen erfolgen nur, wenn das Postgeld dafür beiliegt.





and the second second

The College College and the Lord Distriction of Street

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



# Deutscher Nachwuchs

Noman von Max Dreyer

VI (Schluß) Die Natu



icht eigentlich bie Trennung von Gustave, der Emmerich die Entscheidung über sein Schidsal zuerkennen wollte, vielmehr der siedzehnte November dieses

Dapies war der Wendepunkt seines Lebens. Der Tag, an dem Magda nach einer Zeit bedrohlicher Erschöpfung und ängstlichen Behütetseins zum erstenmal mit ihm allein zusammen war, da sie zum erstenmal wieder miteinander sprachen.

Den Borklang, erst jäh, schrill und unruhig, bann büster und schwer, gab schon ber Morgen nach ber Geburt, als er ahnungslos von ber Reise zurüdkehrte, in Kessin sich von fremben Leuten erzählen lassen mußte, was gestern sich ereignet hatte, und bann nach Ubars suhr, Magba als Mutter seines Kindes wiederzusehen und seinen Jungen auf den Urm zu nehmen.

Daß es in Ubars geschehen war! Daß sein Sohn und Erbe nicht in Ressin bie Augen aufgetan hatte! Er empfand es als einen schickfals.

Schickal — und bas war nun wieder bas Stichwort für feine Grübeleien.

Das Rinb — ja, es war früher gesommen, als sie erwartet hatten. Und Magda hatte in Ressir selbst alles für die Wochenstube vorbereitet — das freilich — —

(Schlus) Die Natur hängt einmal nach dem Verwildern hin. Was aber hatte sie gerade zu dieser Zeit nach Udars getrieben? Hatte hier nicht ein

innerer Zug gewaltet? War nicht eben Udars immer und immer die Heimstätte für ihr großes Erleben?

Dann warf er biese Gebanken von sich und hielt sich an das Geschehnis und ließ bieses nur gelten: Ich din Vater eines Jungen! Magda hat mir einen Jungen geboren!

Die Frage: Wie mag es ben beiben geben? erfüllte ibn jest ganz. Und seine Sorge besahl bem Rutscher, die Pferde nicht zu schonen.

Als er in Ubars ankam, war Sporleber gerade fortgefahren. Frau Sengebusch kam ihm entgegen und berichtete, daß die gnäbige Frau sehr schwach, aber nicht mehr in Gefahr sei und jest in tiesem Schlase liege.

Ob er ben Jungen sehen könne, fragte er. Das Rind wäre bei ber gnädigen Frau. »Dann warte ich also,« erklärte Emmerich. Und er ging auf ben Wirtschaftshof.

Es war ihm grimmig zumut. Als ein Besucher laufe ich hier herum, als ein Frember! so würgte er es in sich hinein. Und er bachte baran, wie Gustave nach ihm verlangt hatte, wenn ihre schwere Stunde sam, wie er bei ihr gesessen, wie sie seine Hand gesaft hatte.

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; heft 738. Coppright 1918 by Georg Beftermann

54



Sein herrenauge fand mancherlei, mas ibm nicht gefiel, und ein Donnerwetter entlub sich über Wirtschafter und Knechte.

Dann schalt er auf ben eignen lauten Born. Dort oben liegt Magba, bie gartefte Frau. Sie hat ihm einen Sohn geschenkt. Um Leben und Tod ist es gegangen. Eine Weibe, ein andächtiges Kest sollte es sein und er tobt bier ichimpfend berum!

Nach einer Stunde ging er wieber ins Schloß. Wieber trat ihm Frau Sengebusch entgegen. Was will dieses Weib? Daß es immer zwischen ibn und die Seinen sich brangt! Jest muß er zu Magba, jest muß er zu feinem Jungen!

Frau Sengebusch gab ihren Bericht: gnabige Frau schlafe immer noch gang fest. Aber das Kind würde jett im Zimmer nebenan gebabet - wenn ber gnäbige Berr es seben wolle —

Er ging mit binein, leife, bebutfam als fonnte alles Haftige und Beftige biefes garte Leben, biefes eben entzündete Licht ausweben.

Und bann reichten fie ibm biefes Baufchen, bas zerfnüllte fleine Beschöpf, bas erbarmlich und unwillig in ben falten Weltenraum bineinzitterte.

Er besah es sich sehr mitleibig, boch auch mit leichtem, lachenbem Born. "Schwer haft bu's beiner Mutter gemacht! Und was ist dir eingefallen, uns so zu überraschen!« Aber er wehrte allen starten Empfindungen, der Zärtlichkeit und des Stolzes, als konnte es auviel werben für biefes unfichere Dafein.

Sorgiam gab er die Handvoll Leiblichkeit ber Warterin zurud und ging so angstlich facht, wie er eingetreten mar.

Er fuhr nach Ressin und tam am Nachmittag wieber. Jest fand er bier ben Doftor, ber ihm beruhigende Mitteilungen gab. »Gie ift jett gang empfinblichftes Pflangenbasein, und wir muffen sie burchaus vege-Reine Gefühlserschütteruntieren lassen. gen! Sie hat auch felbst nur bas eine Berlangen: Stille. Sogar bas Rind ift ihr noch etwas Fernes. Wir wollen fie in biefer Abwesenheit lassen. Um so eber findet sie fich bann wieber bei uns ein.«

Tagtäglich fuhr ober ritt er zweimal nach Ubars, sich selbst von dem Befinden der beiben zu überzeugen.

Bu Magba burfte er immer noch nicht binein. Wie gern hatte er sich sagen lassen, daß sie nach ihm gefragt habe. wartete er, banach borchte er berum, aber niemand, ber ibm bergleichen mitzuteilen

Und das Kind, da die Mutter jo ins Unsichtbare versunten blieb, tam ihm nicht näher. Immer flarer fühlte er, daß bas Bewußtsein des Vaters über die Mutter aebt. -

Beute, als Emmerich wieder mit Sporleber zusammentraf, mar biefer febr zufrieben und fagte: »Ich glaube, Sie burfen Ihre Krau Gemablin jest feben - aber nur feben, nicht fprechen, und gang gehalten fein. Gie muffen icon erlauben, bag ich dabei bin.«

So gingen fie beibe binein.

Das Zimmer war im Halbdunkel. Kaum fanben Emmerichs Augen bas feine weiße Geficht auf bem weißen Riffen.

Er trat an das Bett, nahm Magdas unförperliche Sande, beugte fich binab und fühte ibre Kinger.

Dem Doktor war es schon zuviel. Er gewahrte in ben Zugen ber Sindammernben eine zudenbe Bewegung, bie ibn bebenklich machte. So zog er Emmerich am Rod, und wie ein Traum schlichen fie wieber fort.

»So schwach ist sie?« sagte Emmerich braußen voll Sorge. »Ift benn bas noch Leben?«

»Wir hatten mit Ihrem Besuch noch etwas warten follen, entgegnete Sporleber. »Aber die Krisis ist überwunden, nur porsichtig, sehr vorsichtig muffen wir fein.«

»Und der Junge?«

»Der ist prachtvoll. Un bem werben Sie Ihre Freude erleben!«

Acht Tage noch, bann erlaubte ber Arzt, baß Emmerich allein zu Magba hineinging, und nun faß er ungestört an ihrem Bett, bas erste Mal.

Immer noch war etwas Unirbisches in ihrer leuchtenben Bläffe, und ba er ihre Sand hielt und streichelte, fam ihr Lächeln wie von weither. Sie hatte noch nicht ge-Und er felbst brauchte beinah iprochen. Mut, bas Wort zu nehmen.

»Saft bu febr gelitten?« fragte er fie zärtlich.

Sie antwortete mit leisem Ropficutteln: »O nein, es war nicht schlimm.«

Aber war bas ihre Stimme? Er fannte



sie faum wieber, fremb flang sie ibm und entrückt.

Und als sie sich in ihrer Mattheit in die Riffen zurudlehnte, mar es ibm, als fei fie nur halb auf ber Erbe. Wie in weiße Rebel eingehüllt erschien fie ibm.

Still faß er bei ibr, hielt ihre fühle, geisterhafte Sand und verlor sich selbst in ein qualend Wefenlojes.

Da fam bie Zeit, wo bie Warterin bas Kind brachte, Der Junge war die Rettung. Nun war ber boch sein Bundesgenosse, ibm naber als die Mutter, nun mußte gerade das Vaterbewuftsein berbei und die Brude schlagen, ibm, ber eben biefes Gefühl erft burch sein Weib glaubte gewinnen zu tonnen.

Er nahm ber Warterin bas Rind ab. »Lassen Sie uns bitte den Jungen hier, ich rufe Sie bann.« Er wollte mit Magba und dem Rinde allein fein.

Wie war ber Junge gewachsen! Jett fab er menschenähnlich aus. Prüfend blidte Emmerich in das knolpende Gesicht, das dabei mar, fich zu entfalten.

Und ba rührte ein Schreden ihn an erft ging es rieselnd burch ibn bin, fragend noch, unsicher und tastend — bann aber zuckte ihm bas grimme Entsehen ans Herz.

War das nicht Henning, was ihn aus den Rinderaugen anblidte — bie Stirn, ber Mund, bie Augen — war bas nicht Ben-

Er ftarrte und bog fich zurud, sein hirn fieberte wie bor einer Erscheinung -

Sie hatte seine Bewegung gesehen. »Soll ich bas Rleine einmal nehmen?« fragte sie leife.

Er reichte es ihr. Lange blidte sie bas Rind an. Ihre Zartlichfeit, erft gang irbifc, fast tierisch mutterlich, ging in eine Berflärung über. Und nun fragte fie ftill bingegeben: »Findest du nicht auch so vieles an dem Jungen, was bich an Henning erinnert?«

So fragte sie ibn, fragte in ihrer entrudten, erhabenen Gelbstverständlichkeit ja, fühlte sie benn nicht —! Nein, sie fühlte nichts, nichts als was für ihr geisterndes Leben selbstverständlich mar -

In bem Sauch biefer Worte gefror fein Blut. Alles, was an Schmerz und Zorn, an Glut und Wut in ihm war, erstidte. Und diese weiße Frau ba vor ihm, sie entschwand ihm ganz, er sah nichts mehr als weiße Nebel.

Alles löste sich ins Unförperliche — ins Verlassene und Verlorene — ins Bewußtlose.

Als er sich wiederfand, mar er auf bem Wege zur Tür, bie Wärterin zu rufen.

»Es ist genug für beute - ich will jett geben,« fagte er und füßte Magbas Sand jum Abichieb.

Er wußte taum, was er sprach. Go verließ er bas Zimmer, bas Haus. Draußen befahl er bem Rutscher, ohne ihn zu fahren. Er wollte zu Bug nach Reffin geben.

Einen verfehrten Weg ichlug er ein. Gleichviel, wenn er nur bei fich war, nur bei sich blieb, wenn er sich selbst nur nicht verlor —!

Wie hatte nun alles zu einem Ring sich richtig zusammengeschloffen! Magda suchte in Ubars ihr Lager auf, da ihre Stunde fam. Und das Kind trug von Henning die Büge.

Es war Hennings Sohn — nicht seiner! Dem Toten hatte sie gebort, da fie in seinen lebendigen Urmen lag, mit ihren Gebanten, mit ihrer Sehnsucht und Liebe! Den Berstorbenen batten ibre Wünsche umflammert, hatte ihr Gefühl umschlungen! Und bieser Seelenhochzeit hatte er, Emmerich, seine Rörperlichkeit leiben muffen!

Die Erniedrigung, die ihn als grauenhaftes Gespenst geangstigt, ein Gespenst, bas immer wiebergekehrt war, sooft auch sein Selbstgefühl es gebannt hatte - ja, nun war es Wirflichkeit geworben. Und bas Rind, sein Rind — er lachte bitter vor fich bin — trug bavon bas Zeugnis auf seinem Gesicht und zeigte es aller Welt!

Daß es so etwas gab! Daß diese Sputwelt ber Romantit, ber Magba, bie fein Weib sich nannte, verfallen war, so ins Sinnfällige greifen, so in Fleisch und Blut übergeben konnte!

Und er, gerade er mußte vom Geschick ausersehen sein, in solcher überirbischer Paarung den leiblichen Nothelfer zu stellen!

Wo auf der Welt bat es jemals einen fo traurigen Dritten gegeben — einen so traurigen und so lächerlichen! Dann wieber wollten seine Gebanten mit einem Ropfsprung sich retten. War bies nicht alles Teufelssput? Lag ihm und auch Magda biese gange Aberfinnlichkeit nicht zu fehr im Schabel? War all bas Gerebe und Geleje vom Diesseits und Jenseits nicht zuviel ge-



wefen für feine Beiftesträfte - und auch für ihre? Denn fo groß war ber Unterfcied amischen ihnen nicht. Waren fie beibe verwirrt? Satten fie Sinnestäuschungen?

Abnlichkeiten — Abnlichkeiten bei kleinen Rindern und bei eben geborenen gar -, wie oft hatte et sich über solche Eindrüde luftig gemacht!

Saß bas, was ibn erschredt hatte, nicht, bloß in seinem von all ben Erlebnissen, ben Fragen, bem Suchen, bem Sichversenken überreigten Gebirn?

Aber — batte er es benn allein gesehen? Hatte Magda es ihm nicht — aus ihrer ahnungslosen Söhe — bestätigt?

Und wiederum da fie es beide fo verschieben, so gegenfählich empfanden, baß gerade bies sie auseinanderriß, wie konnte bier von einem Gemeinsamen bie Rebe fein!

Babrlich, mit gang verschiedenen Augen, aus gang verschiebenen Welten, zwei gang Berschiedene, hatten sie bas Rind betrachtet. Und beibe hatten fie basselbe erkannt.

Er ftand ftill nach haftigem Gang und richtete fich gerabe und scharf auf in ber flaren Berbitluft.

Hier gab es nichts zu breben und zu wenben. Die Entscheibung hatte fein Leben burchschnitten. Nun war es an ihm, wie und ob er sich selbst wiebergewann. - -

Emmerich fette bie nachsten Tage feinen Ruf in bas Schloß Ubars. Er vermieb es, an biefes Geifterhaus zu benten, bas nun mal so etwas wie Irrsinn für ihn in Bereitschaft bielt.

Nicht als ob er nun alle Erinnerungen von sich abtun konnte, als ware er von allem Vergangenen befreit und alles Nachbenfens und ber Nachprufung lebig.

Die Stunden peinlichen Korichens und suchenber Qual blieben ihm nicht erspart. Aber fie murben blaffer und matter, und ihr Gift ericopfte fic.

Nur ein Stachel blieb zurud, und ber tat weh, sooft er baran rührte: bas war sein verletter Stolz. So arm war er alfo, fo fcwach, fo gering fein eignes Befen, baß er einem Schatten hatte erliegen muffen! Und bienen - in frankenbster Unterwerfung.

Sein John half ihm wenig: ein Neues ist es jedenfalls, vielleicht ist es noch nie bagemesen und eine Berühmtheit bin ich bamit! Mein Weib betrügt mich mit einem Rind — und bies Rind trägt bie Zuge bes überfinnlichen Bublen.

Eine Berühmtheit — ja — benn was meine, Augen seben, mas ibre Auge feben, auch ber Welt wird es gewiß nicht verborgen bleiben!

Eine bochft lächerliche Berühmtheit eine berühmte Lächerlichkeit! Dann mußte er gewaltsam an fich halten, bag er nicht um fich folug, biefe Welt in Trummer gu legen.

Wenn ihm solche Gebanken heimsuchten, an einsamen Abenden, und ihm, was immer noch geschah, über ben Ropf muchsen, wenn er bann mehr trant als ihm gut war, fo konnte er vor sich binstieren mit blutig flimmernben Augen und stammelte sich so etwas vor wie dies: Wenn ich nun wirklich mal ben Berftanb verliere in diesem meinem verrudten Dafein, bas fo verrudt ist wie fein andres auf ber Welt, und brebe bem Wurm, bas mich beschimpft, ben Bals um wer fann sich groß barüber wunbern!

Mehrmals hatte er bie Feder in bie Sand genommen, aufs neue an Gustave zu fdreiben.

Als bas Kind gekommen war, in feinem Baterstolz, batte er es sehr wichtig gehabt, ein reitender Bote hatte ihr die Runde bringen muffen. Und balb waren von ihr bie Glüdwünsche zurüdgehallt, in bem vollen Ton ihrer sicheren Kraft. Damals batte dieser Klang ibm wohlgetan und ibn felbst gehoben, ba in ihm selbst basselbe schwang.

Beute aber — ja — Guftave hatte bie gange Größe und Sohe ihrer Unbefangenbeit. Aber gerabe barin mar für ihn tein Plat, auch hier war er heimatlos.

Auch hier. Und er nun zwischen ben Frauen, die beibe auf ber Sobe maren. Batte nicht auch Magba bie überragenbe Sicherheit und Selbstverftanblichfeit ihres Fühlens? Gie beibe bie Unbefangenen, Unversehrten, Strahlenben. Und er der Niebergeworfene, geschlagen und gebrandmarft.

Wenn er nicht scheu und gebudt berumfriechen wollte, mußte er bas Vergangene unter die Suge nehmen, mußte er es gertreten und begraben! Nur eine Robeit bes Vergessens konnte ihn retten.

Und er wollte nicht berumfriechen. So steifte sich bas Harte in ihm, trokiger Stolz, Toten! Solchem Chebruch entstammt ein das Herrische seines Wesens steigerte sich

Digitized by Google

empor, und eine Begehrlichkeit, die vom Leben nun rufichtslos alle Schulben eintreiben wollte, pochte auf ein natürliches Recht.

Bufter wurben seine Gelage in ber. Jagbbutte, die Jagb selbst war jett seine wilbe Leidenschaft.

Nach zwei Menschen hatte er eine grimmige Sehnsucht, jum Liebhaben und jum Totschlagen. Was so ein tüchtiger Mann aum Leben braucht.

In die Träume ber Waldbutte, die fturmischen, wogte Traube binein, bem Orte vertraut, immer lodenber, selbst immer verlangender, immer mehr jum Greifen nab. Warum sah er sie nie mehr leibhaftig?

Und auf ben einsamen Pirschgangen, wenn seines Lebens Not, die niedergerungene, die gleichwohl noch immer zudte und sich regte, burch die Bergessenheit binburch ibm ins Gehirn sputte, daß die Augen ihm flimmerten und die Ohren brauften im Rampfe ber Abwehr — bann fragte er flebentlich: Warum sebe ich ihn jest nicht por mir, ibn, ben bobnifchen Begleiter auf meinem Lebensweg, ben Bejegneten meines Haffes? Warum fommt er mir nicht ins Bebege, nicht über die Grenze, baß ich mit ihm abrechnen kann? Ist in ihm nicht alles Peinigende und Erniedrigende und Berrüttenbe meines Daseins? Ist in ihm nicht all meine Schmach? Warum hab' ich ihn nicht vor mir, daß ich ihn auslöschen kann? Wie gut wurde mir bas tun! Wie gut!

So wild ging es ber in ben Bunichen und Gebanten biefer feiner Wintertage.

Die Wirtschaft war in guten Händen. In Ubars hatte er eine neue, erprobte Kraft eingestellt. Sooft er bort nach bem Betriebe sich umsah, ging er jett auch wieber ins Schloß, Magba seine Aufwartung zu machen.

Aber mit seiner Qual war all sein Empfinden, sein ganzes Wesen so im Innersten eingeschlossen, daß er als ein Fremder vor ibr stand.

Sie mußte immer noch liegen, ihr Leben gehörte zur Sälfte bem Rinde, zur Sälfte bem Jenseits, für ihn selber war fein Plat mehr barin, menn anbers er je hier eine Stätte gehabt hatte.

Und ihm war es jo im Grunde recht. Wenn er nur Rube hatte vor seinen Qualgeistern!

Das Rind zu feben, vermieb er. Man fagte ibm, baß es gedieb. Er nidte bazu, wie aus ber Ferne.

Tief holte er Atem, wenn er aus bem Portal ins Freie trat, und fühlte fich wie gerettet aus luftleerem Raum.

Und freute fich auf feinen Balb.

Es ging bem Frühling entgegen. ber batte fein Gefchent fur Emmerich, ben Berftogenen bes Lebens.

Die Marzluft flang um bie zitternben Beibenfähchen. Emmerich war mit bem Alten babei, bie fleine Strauchbutte an ber Malbwiese neu herzurichten. hier mar ber Baldplat bes Birkwilbes, und es gab in biesem Jahr so viel im Revier wie nie.

Die Aprilsonne holte sich bas erste Grün, schuf fich Beilchen und Finkenschlag — in bieser jungen Luft, die gang so war wie fie selbst, tam Traube Emmerich in ben Weg, nach langer burchfehnter Zeit.

Er war nach Seehagen geritten. Als er nach Saufe trabte, ben Birtenweg entlang, ba fab er gegen die Sonne bie Mabchengestalt mit ben eigentümlich singenben, summenben Bewegungen, fo läffig erwartungsvoll, ein traumendes Schlendern ber Erfüllung zu.

Ein blütenschweres Sichwiegen, ein Taumeln fast — so schritt nur eine.

Sie ging barbauptig. Durch bas Braungolb ihrer Haarfrone fnifterte bie Rachmittagssonne ihre Funten. Einen Unemonenstrauß hielt ihre Sand.

Emmerich war bom Pferd gesprungen, ben Zügel um ben Urm lief er ihr entgegen.

»Traube! Wo warst du all die Zeit! Hast bu im Winterschlaf gelegen? Und so groß geworben - ein erwachsener Mensch!«

Sie war gludlich verstört von bem Sturm feines Wefens, von ben überftromenben Bliden bes gnäbigen herrn.

"Ich hab' viel im Haushalt zu tun gebabt. Und bann bab' ich fleißig ftubiert.«

"Das ist aut fur die buntle Zeit. Aber jett gehörst du in den Wald, du Frühling bu! Warum bist bu nie mehr in bie Jagdhütte gefommen?«

»Ich wußte nicht —«

"Wußtest nicht? Auf bie Jagb wollten wir doch einmal gehen! Das tun wir jett!« »Jett?«

»Morgen früh tommst du mit auf bie Birthahnbalz. Möchtest bu nicht?«



»So gern — aber — ich muß das Haus behüten. Bater ift geftern nach Berlin gefahren. Er ift jum Ministerium befohlen und bleibt bie Oftertage ba ---

»Bist bu jest bas Hausmütterchen?«

»Ja.«

»Mit beinen Sechzehn!«

»Siebzehn.«

»Das Haus läuft euch nicht weg. Und auschließen läßt es sich boch auch. Mußt aber früh aufstehen. Vor ber Sonne. Im Morgengrauen muffen wir in die Strauchhütte. Kannst bu um fünf am Hünengrab fein?«

Ihre Augen lauerten, zudten und glommen. Dann flüsterte sie: »Ja.« —

Mit lachenber Zuversicht schritt Emmerich burch bie weichende Nacht in bie Morgennebel hinein zum Hünengrab.

Er sprach es vor sich bin wie seine Lebensmelobie: Von bir fommt mein Beil, bu machst mich wieder lebensgesund, Natur bist du, du bist der Frühling, du bist das

Da kam sie ihm zu Gesicht, durch Dammer und Dunft. Sie stand und wartete. Jett trat sie ihm zag entgegen, und seine Sinne froblodten.

Er brüdte ihre Hand. »Guten Morgen!« Verstohlen klang es, wie ein Geheimnis. In ihren Augen fladerte es von Zutraulichfeit und Scheu.

Sie schritten schnell. Im Often wollte icon ein Streifen fich ziehen. Beich unb lind ging die Morgenluft. Warm war ber Nebel, in warme Wolfen ber himmel gebüllt.

Den Buchenhang liefen fie hinunter, Band in Band, wie die Rinder. Dann bieft es sich buden und burch Unterholz friechen. Jett lag die Waldwiese vor ihnen. Noch ein paar Schritte am Ranbe entlang, ba war bie Butte, und fie frochen hinein.

»Run leg' bich — so — und bleib ftill liegen. Sie muffen gleich tommen.«

Er machte sich schufbereit. Die Nebel verdampften. Silbergrau schimmerte bie Luft, von Often her mit leisem mattem Rot betupft.

»Siehst du, da fallen sie ein. Nun nicht mudien.«

Deutlich gewahrten fie burch bie Strauchwand bas Rampfipiel ber Sahne. Wie fie tollerten mit gesträubten Rebern, bangen-

ben Flügeln und bem gefächerten weißen Leierschweif! Wie sie tanzten in ben lächerlichsten Sprüngen, wie sie fauchten und bliefen und schluchaten, wie die Wut ihnen in die roten Rosen über ben Lichtern flammte, wie sie sich an die Reble fuhren gleich biffigen fleinen Dorffotern!

Emmerich wollte ichießen. »Darf ich nicht?« hauchte ibm Traube ins Ohr. Gierig

waren ihre Augen.

Er zog sie bicht zu sich beran, legte ben Flintenkolben an ihre Bade. Sie gab Feuer – fehlte — bie Bögel strichen ab.

Lächelnb sab er in ihr nabes zitternbes Geficht.

»Nun hab' ich alles verborben,« fagte fie flagend. »Und Sie find bofe!«

Sie verstedte sich in ihren Urm. Schon aber hielt er ihren Ropf und rig ihn an bie Lippen.

Das Fieber burchströmte ibn und rann über fie ber. Und fie flüchtete zu ihm bin, schmiegte sich und verbarg sich in ibn.

Summend, singend zupften und spannen die Lichter des Frührots in den Zweigen.

Ein Weltumfegler unfers Inneren wird auch wohl noch einmal die Aundung unfrer Seele entdecken, und bag man notwendig auf denfelben Punkt der Ausfahrt gurudkommen muß, wenn man fich gar ju weit davon entfernen will.

Emmerich hatte einen Mai voll Jubel ber Sinne und glüchgafter Selbstvergessenbeit.

Nicht benten, nur gludlich fein! Ich babe genug gebacht in meinem Dafein, mehr als genug für meine Berbaltniffe - es ift mir schlecht befommen. Bum , Narren meines Lebens hat mich bas Denken gemacht.

Und ist nicht mein Becher noch voll Weins? Ich will trinten und schlürfen und trunten fein.

Dabei mar er ber Arbeit frob, tein Erschlaffter und Traumverlorener, nein, ftart im Schaffen und Genießen.

Ein paarmal, auf ber Bobe feiner Freubigfeit, übertam es ihn wohl: Geht es mir nicht einfach frevelhaft gut? Bum Schwindligwerben! Und wenn ein plötlicher Abfturz kommt? Folgt auf so was nicht immer ein jähes Enbe?

Das war wie grelle Todesahnung. Als er einmal in ber Stadt war, machte er bei Bericht fein Testament, gang besonnen, mit flarftem Bebacht. Darin bieß es: » Nach meinem Ableben foll Reffin mit allem Bu-



behör als Eigentum an meine erste Frau Gustave geb. Bardhausen fallen. Ich bitte die Erbin, für Ubars und Traude Immhov zu sorgen.« Er wußte wohl, was er fcrieb. - -

Durch ben Maienabend schritten Emmerich und Traube. Die Welt schwamm in Bollmondschein. Von allen Zweigen tropfte sein Licht.

Traute lebnte fich bichter an seine Schulter, als suche sie Schutz vor bem breiften Silber, das in alle Poren hineinwirfte.

»Mein Rleines ist heut so still, « fagte er zärtlich.

Und da bebte es von ihrem Mund: »Ich glaub', die Leute wissen von uns.«

»Die Leute — wer ist das? Es gibt nur bich und mich.«

Aber nun mußte sie noch mehr aus sich beraus. » Neulich hat mich einer angesprochen und mir gesagt --- «

»Wer?«

»- er tenne mein Gebeimnis.

»Wer war bas?«

Sie schielte besorgt zu ihm empor. » Herr von Tannhöven.«

Da war er, ber Ausbruch, ber gefürchtete. Emmerich ließ fie los, rif bie Urme jurud und biß die Lippen blutig. So stand er da, bampfend in seiner Wut, und würgte an Worten. »Der Schleicher — überall -űberall ---«

Sie hatte sich gebudt unter bem Wetter seines Zornes. Jetzt pacte er ihren Arm. »Das ist noch nicht alles. Du haft noch mehr!«

»Nein — nein —«

»Er hat noch mehr gesagt!«

Und die Macht seines Ingrimms zog es aus ihr hervor. »Nur noch — ja — ja er fagte noch - er wurde bas Geheimnis für fich behalten, wenn ---

»Wenn?« Vor seinem Ton gab es kein Verfted.

»Wenn er auch eins mit mir batte.«

Er starrte — bann taumelte er — bielt sich an dem Baum — und nun warf er sich auf ben Boben und frallte bie Kinger ins Moos. Jäh sprang er wieder auf und lachte — unb bies Lachen war bas Schlimmste von allem.

Und bann war er ruhig, bewegte fich gemächlich und sprach ganz gelassen. Aber in seinen Augen war eine leere Stelle.

Er nahm sie wie vorhin an seine Seite. Der Turm von Seehagen gab ihnen schon Beichen mit ben grünen Lichtern seines Rupferbaches.

»Liebes Rind,« fagte er langfam, »wir muffen noch einmal umkehren. Ich habe was vergessen, etwas, was man nie vergessen sollte.«

Eine halbe Stunde hatten sie bis jum Hof von Ressin. Er lief voraus und tam bann jurud, bie Buchfe umgehangt.

»Willst bu noch auf die Jagb?«

»Ja,« antwortete er sachlich und flar. »Bei bem guten Büchsenlicht. Da auf ber Regguner Seite — wo der alte Einsiedlerbod wechselt - vielleicht frieg' ich ibn beute.«

Und nun war er faum anders wie sonst der hingegebene Liebhaber, und seine Ruffe auf dem Beimweg nahmen alle Schreden von ibr.

Dann, als sie zu Hause in ihrem Bette lag und just eingeschlafen war, fubr sie empor, entsett von ber leeren Stelle in feinem Auge.

Und wieder, nach zwei Stunden, schrak fie wilb in die Boh' und ftarrte und fab nichts als auf ber weißen Dede angftlich wirre Lichtfreise tangen, vom Mond geworfen, ber burch bie zitternbe Raftanienfrone schien. Und schwindelnd schlief sie wieber und lag totenschwer bis zum Morgen. —

Emmerich ging burch ben Wald. Er ging mit feberndem Schritt wie zu fröhlichem Wert.

Ich treff' ibn, beute treff' ich ibn! Dort an ber Dreiguterede. Die mancherlei erlebt hat und viel erzählen kann, von Wilberern und wilbem Beicheben.

Ich treff' ibn!

Er hatte nie Uhnungen gehabt und nie an Ahnungen geglaubt — er wußte es, wußte es. Und was man weiß, bas braucht man nicht zu ahnen.

Er fang burch ben Balb. Er fonnte nicht singen. Wie oft hatte er ein Grauen über Traube gebracht, wenn er sie nedte und schreckte mit feinen Tonen! Aber er fang. So tobfrob war ibm zumut.

Da vor ihm der Erlenbruch. So, nun ift es genug mit dem lärmluftigen Gehabe, jest muß bas Weibwert beginnen.

Er war gang Jager, alle Sinne geftrafft. Den anbern aufzuspuren galt es. Ihn zu



überraschen — plötlich vor ihm zu steben - natürlich war ber andre bewehrt wie er — bie Waffen waren gleich — ber hatte fo gut feine Buchfe gur Sand wie er felber'bann tam es barauf an, wer ber Geschidtefte, ber Schnellfte, ber Sicherfte, ber Gludlichste war.

Die Spannung, mit ber es zum Kampfe geht, zum Rampf auf Leben und Tod - alle Rrafte aufs bochfte gesteigert, jeber Nerv angezogen bis zum Zerspringen - Emmerich genießt biese startste Lebensfülle in bellem Glud.

So piricht er sich weiter. Den Erlenbruch binunter. Nun am Buchenhang wieber binauf. Durch die Riefernschonung. Jest burch gemischtes Holz. Dahinter ift bie Lichtung. Da ist es, wo bie Grenzen sich freugen. Wo es nicht geheuer ift. Blut ift bier öfters gefloffen. Geifter geben bier um. Die alte Eiche mit ben toten Aften nennen fie ben Schidfalsbaum.

Langfam pormarts. Die Bufche beden ihn. Jest überblidt er bie Lichtung, bie monbbeglänzte.

Ja! Da brüben — ba ist er — ba ichleicht er -

Eine Beile gang ftillfteben - ben Jubel ausschwingen lassen, den töblichen — in ben ein Gefühl einklingt, fast kindlich, von zärtlicher Dankbarteit — baß bu ba bist, bu geliebter Halunke! Daß bu ba bift!

Emmerich tritt auf ben Plan. Er reißt bie Klinte an die Bade — ber andre im selben Augenblid tut basselbe. Zwei Schuffe in einem Knall. Zwei Körper fallen.

Emmerich liegt unter ber Buche. Durch bie Krone hindurch läkt der Mond auf bem kalkweißen Gesicht wirre Lichtkreise tanzen. — -

Magda fak, ben Knaben auf bem Arm, vor bem Ramin mit ben florentinischen Reliefs, in die Rinderaugen verloren.

Da trat Frau Sengebusch ein, mit schweren, schlecht beherrschten Mienen. » Onabige Frau, a sagte sie stodend, ses ist ein Bote aus Keffin ba — es scheint mit bem gnabigen Herrn nicht — so gang gut zu steben —«

Magba gewöhnte sich erst allmählich an die Außenwelt, in die auch Emmerich selbst sich immer mehr für sie verloren batte, und bie Tragweite ber vorgebrachten Unfundigung ermaß sie nicht.

»Ift Berr von Ressin erfrantt?« fragte sie. Und jest regte sich ihre Empfindung.

Frau Cengebuich burfte ber immer noch Schonungsbedürftigen nicht bie volle Bahrbeit fagen. Sie nidte, mabrend fie nach Worten suchte.

»Dann fahre ich natürlich gleich zu ihm,« erflärte Magda.

»Werben gnäbige Frau bas auch fonnen?«

»O ja — es geht mir heute recht gut. Und wenn's auch nicht so ware — es ist boch selbstverstänblich, daß ich hinüberfahre! Lassen Sie gleich anspannen. Und was ist es benn - wo ist ber Bote?«

»Den — hab' ich schon wieber fortgeschidt, a log bie Sengebusch. »Er batte es eilig.«

»Ist es was Schlimmes?«

»Es scheint - nicht so gang unbebentlich ju fein. Aber gnabige Frau tonnen boch unmöglich allein fahren. Ich bitte gnäbige Frau, wenigstens mich mitzunehmen.«

Das wurde ihr gewährt. Es war nun ihre Aufgabe, unterwegs bie Berrin auf alles vorzubereiten.

Dies geschah mit Sorgfalt. Die alte Sengebusch war eine fluge Frau. Sie berichtete, bag auch herrn von Tannhöven auf ber Jagb etwas zugestoßen sei. Bielleicht batten bie beiben herren ein Bufammentreffen mit Wilbbieben gehabt -

Rurg por Reffin, ba Magba in nachfter Zeit vor die Leiche ihres Gatten treten follte, war die Berichterftatterin nach mancherlei Rreuz- und Quererzählungen bei ber Mitteilung angelangt, bag ein Magen Berrn von Ressin mit gefährlicher Schufverletung aus ber Korft nach Saufe gebracht babe.

Dak man beibe Berren an Ort und Stelle erschossen aufgefunden, durfte sie noch verichweigen. -

Magda faß allein bei bem Toten. In seinem Gesicht war ein frember Zug, ein erstarrter, wilber Triumph, ein grausam unheimliches Entzüden. Nichts von Krieben. Und sie fühlte beutlich, wie fein Wefen, bessen Urgrund bas Beimatliche mar, verstoßen in der Unrast des Leidenschaftlichen sich umgetrieben und geendet hatte.

Das bewegte sie tiefer und tiefer, sie fragte und forschte nach eigner Schuld. Db er sich selbst hinausgestoßen batte, ob sie es war, die ihn beimatlos gemacht?





Johann Sperl: Schmückung zum Fest Aus dem Besitz der Kunfthandlang von Karl Haberstock in Berlin

Mit Stephan, bem grämlich und gries geworbenen, war wieber etwas vorgegangen, biesmal nach ber Seite ber Lebensbejahung bin. Er griff wieber regfamer und macher die Dinge an, ba er feinen Glaubensftern, ber ibm erloschen mar, wieber aufleuchten fab.

Daß Emmerich seine junge Che unter den Händen zerfiel und ihn ins Unglud warf, beklagte er wohl. Magda aber — mit folder Entbedung und Erlösung war fein suchenber Sinn beglüdt worden —, Magba, bie bem Berftorbenen nun boch bie Liebe bewahrt hatte, fie wurde wieder fein Geelentrost in ihrer Berklärung. Auch du bist eine Madonna, sprach er in seiner alten Bergudung, auch bu haft bem Geifte ein Rind geboren.

Unter ben Menschen hier war Stephan ber einzige, mit bem Guftave sich ausspreden fonnte, soweit fie ihr Inneres nicht verschloß und für sich behütete. Und immer, wenn fie zusammensagen, tam bas Beschehene einmal in ihre Worte, oft nur ein Sat, von Schweigen eingerahmt, oft eine Andeutung nur ober gar nur eine Gefte.

Seine Rlugheit, fein Verftanbnis und Bartgefühl hoben sie über alle Schwierigfeit bes Balbgesagten, nur Balbzusagenben. Und so wurde er ihr zu einer Art Beich-

Immer wieber bie Schulbfrage. allem, was wir tun, ist eine Schuld, azitierte ibr ber Berater.

»Nun schwimmen wir wieber in Allgemeinheiten, lieber Segelmaker. Das sicherste Zeichen eines schlechten Gewissens. Was ich tat, war falsch. Falsch waren meine Mage für Emmerich wie für Magba. Ich habe zerstört, baran läßt sich nichts anbern.«

"Und was haben Sie felbst hingegeben und verloren —!«

»Um so schlimmer! Um so größer bas Bernichtungswerk. Fehlt nur noch, baß ich von den Trümmern mich begraben laffe!« Sie hob den Kopf. »Aber das nicht. Solange ich Atem habe — bas nicht. Leben ist aufräumen und bauen. Und ich hab' zu fun.«

Sie hatte zu tun und schuf und sorgte mehr benn sonst irgenbeiner im Lande, als Gutsherrin, als Volkswirtschaftlerin und als Mutter.

An die drei Guter hatte bas Schidfal gerührt, von ber blutigen Dreiguterede ber. Und gerade bas unter ihnen erlag jett bem Berhängnis, das am wenigsten betroffen ichien: Reggun.

Tannhöven war gerabe babeigewefen, burch einen geschäftlichen Schachzug Rlaus aus gewachsener Bedrangnis zu lofen, als die Rugel ihn traf. Jett bekam Herr von Reggun feine Luft mehr.

Der Tob, ber hier umging, hatte noch nicht genug. Eines Abends wurde Rlaus von Reggun erschossen in einer Taguslaube seines Parfes aufgefunden. Petra, beren Rerven aufgebraucht waren, lag im Dammer völliger Gleichgültigkeit und hatte für alles nur ein gelangweilt bewußtloses Bieben bes Gesichts. Bermanbte brachten fie irgendwo zur Pflege unter. Reggun murbe versteigert.

»Segelmater, jett gilt's!« erflärte Gustave. » Sier haben wir nun zu zeigen, wer wir sind! Was ich nicht fann, bas konnen Sie. Ich tauf' Reggun, und Sie schaffen bas Gelb!«

»Gnäbige Frau -«

»Munter! Glauben Sie, ich bulbe bier jett einen fremben Granbseigneur? hier wird jett meine Politik gemacht. hier ift mein Rhodus, hier tanzen wir.«

Stephan mar eingerostet; sie schmierte feine Angeln und brebte ibn um und um.

»Nach bem großen Sterben in unfrer Landschaft — nun sollen Sie sehen, wie es ba lebendig wird! Ich tauf' Reggun und parzellier' es, und wenn Sie mich im Stich lassen und bas Gelb nicht rechtzeitig ba ift – bann halt Se be Dübel!«

Er wurde jest auch gang Bewegung. Und was gab es für Arbeit, was für rege und reiche, mühselige, große und fruchtbare Urbeit!

Guftave taufte Reggun, es war billig zu haben, und Stephan brachte bas Belb zufammen. Und nun galt es, bas Gut in Bauernstellen zu zerlegen. Der Lanbrat machte Schwierigfeiten, aber mit Buftape. wurde er nicht fertig. Sie kannte besser als er bas Landesfulturebift, fie ging nach Berlin ans Ministerium, sie behielt Recht unb freie Hand.

Jett tam bie Ernte bazu. Alles lag auf ihren Schultern, über allem war ihre Anordnung und Leitung, überall mußte fie fein,



in Kelsin, in Ubars, in Reggun. Die erste war sie frühmorgens auf ben Beinen, bie lette, die sich legte.

Die Mahlzeiten waren die einzigen Rubepaufen. Aber fie waren viel mehr für fie, bann hatte sie ben Jungen bei sich, schlafend ober wachend. »Kur bich ist bas ja alles, du lieber kleiner Rerl!« Sie gab ihm feine überströmende, keine weiche, keine zarte Zärtlichkeit. Etwas fest Inniges war ihre Liebe, etwas berb Kraftiges, berghaft Sartes. »Gerade bei bir muß man auf ber but fein! Du haft zuviel mitbetommen, brei leben in bir fort. Das muß sich sammeln und halten und festigen und darf nimmer überfließen.«

Sie sah ein reich wechselndes Leben in bem kleinen Geficht, die großen Augen und ihre schon so bilbhafte Sprache zeigten so viel Abergange verschiedenen Ausbruds, bald war Magda gegenwärtig, bald Henning ohne Zweifel —, aber doch auch wieder Emmerich, ganz gewiß auch er.

Und bann flang ber Gram in ihr auf, bie volle Wehmut und Klage um den geliebten Toten.

Bist du nicht zu schnell gewesen, bu Lieber? Sind beine erschreckten Augen nicht ju überfturgt geflohen? Hatte bie Rube ihnen nicht mehr gezeigt?

Mehr — freilich, ob bas auf bie Dauer genug für bich gewesen wäre? Teilen, ja, teilen hättest du nun schon müssen. Und batte ber Zweifel bir nicht boch immer und immer zu schaffen gemacht? Wie schlecht aber konnte gerade beine helle Natur folche Schatten ertragen! Da du nicht flar und ganz besitzen konntest, bist bu verzweifelt an beiner Habe und entwurzelt aus beinem Boben und unstet geworben, heimatlos. Und draußen verdorben.

Nur — und jekt stieg in Gustave etwas auf, was während all biefer Tage nie fo recht hatte zu Worte fommen konnen - nur bak noch eins ba ift. Von bem beine lette Bestimmung spricht: Traube Immbov.

Bon dem, was die Leute munkelten, war wohl ein Laut zu Gustave gebrungen, aber se was fand bei ihr teine Statte. Sie war ein paarmal, als sie in Seehagen zu tun hatte, im Lehrerhaus gewesen, hatte Traube aber niemals babeim getroffen.

Den Bater fand sie bei seiner Lupe. Das Rind fei von einer Unruhe, fagte der aufgestörte Forscher halb abwesend, hilflos, ahnungslos - nicht in ben vier Banben zu halten — immer in Wald und Flur — ibre siebzehn Jahre —!

»Wenn fie fo viel umberläuft, foll fie boch mal nach Ressin tommen, a sagte Guftave.

Aber sie tam nicht. Ob ber verbafte Bater es ihr nicht ausgerichtet hatte? Daß Traube sich vor ibr versteden könnte, ber Gebante lag Guftaven fern. Und ihr liegen bann die Arbeiten für folde und abnliche Gebanken keinen Raum.

Eines Abends im Oftober - Guftave hatte gerade bie vierte ber Regguner Bauernstellen verkauft, sie ging im Zimmer umher und rieb die Hande, nicht nur aus Freude über ihre Erfolge, auch weil ber Berbst mit talten Regengussen gegen bie Fenster stürmte — ba trat bas Mabchen ein und melbere: »Demoiselle Immbov.«

»Was? Bei bem Wetter!«

Und schon stand Traube in ber Stube, stürzte auf Gustave los, sank an ihr hin, umschlang ihre Knie und barg ihr Gesicht in das Kleid.

»Kind! Was ist mit bir?« Traube lag und schluchzte.

»Nun sei einmal vernünftig und sprich!« Sie zog bie Zusammengebrochene empor – bie stand gebeugt vor ihr, die Arme über bem lofen Gewand, und hatte nur ihr Schluczen.

»Sag' — ist benn ein Unglüd geschehen?« Gustave wußte sich noch immer keinen Rat. »Ist etwas mit beinem Bater?«

Ein schärferer Schmerz schnitt burch bie jungen Glieber, ein schrillerer Klang und bann bie erstidten Worte: »Ich kann mich — ihm nicht mehr zeigen —«

In Gustave stieg es auf, bis in die Reble. Sie schöpfte Utem, ein raicher mufternber Blid auf die Gestalt — nun war ibr alles aufgegangen, enblich.

Ich bumme alte Frau! Und bu — bu verberbtes - nein, bu ungludfeliges Beschöpf - und Emmerich, bu - wie fonnteft bu bich so vergeben — wie konntest bu und bas mar bein Lettes - fo mar es ober bist bu frei und froh gewesen in wilbem Glud -?

»Nun fet' bich erft mal! Bier fet' bich ber! Gang naffe Kuge haft bu. Das Mabden foll bir anbre Schube und Strumpfe bringen.« Sie klingelte. »Die Nacht bleibst



Bater. Und ich werd' ibn bitten laffen, morgen am Sonntag berauszukommen.«

Dann stieg ein Born und Unwillen in ihr auf. »Was ich alles muß! Zu was allem ich gut bin!« Aber ba Traube wie gepeitscht zusammenfuhr, strich sie ihr schon bart und jab, aber begütigend über ben Scheitel.

Um andern Tage stellte Vater Immbov sich ein. Guftave sprach erft allein mit ibm. Sie machte nicht viel Umschweise. Immbovs vertraumtes Geficht versteinte in ber Lebens-

Er saß erstarrt, mit gespreizten Sanben. Dann froch ein Zittern bie Finger hinauf und burch ben gangen schmächtigen Leib. Die Haare sträubten sich empor, bie Zähne schnappten auf und zu — dann neigte sich sein Ropf, und mit einem »O mein Gott!« fant er in sich zusammen.

Gustave nahm seine Band. »Es ist schlimm und traurig. Aber wir finden ba hindurch.«

Immbov sprang vom Site auf und schüttelte fich vor einem Grauen. » Mein Rinb -'meine Traube - und das tut sie mir an! Mein Name, gnäbige Frau! Unb meine Was foll werben! Was foll Stellung! blok werben!«

»Seben Sie, Herr Immhov, jett steben wir vor praftischen Fragen, und bamit find wir icon einen Schritt weiter.«

Er aber fiel zurud in fein Entfeten. »Es gibt ja nur bas eine,« wimmerte er. »Jett gibt es ja nur bas eine —!« Dann bob er stoßend ben Ropf. In seinem Auge fladerte ein irres Licht. »Ich bante Ihnen für alles, gnäbige Frau. Ich möchte Traube fest mit mir nehmen, eteuchte er. Und bie Blide murben plotlich wie Eis.

»Ich halte es für beffer, bag fie hierbleibt, a fagte Guftave bestimmt. »Und jest werde ich sie rufen laffen.«

Immhov mit wadelndem Ropfe wiederbolte immer wicher: »Ich will sie mit mir nehmen — ich will sie mit mir nehmen —« Das Gesicht, die Haltung, die Sprache eines Greifes.

Dann fam Traube ins Zimmer. Der Bater fuhr empor, als wollte er ihr an die Reble, bann fturzte er über einem Stuhl zusammen und weinte berggerreißenb.

Traube, die zuerst laut aufgeschrien hatte, war nun stumm zu ihm hingekniet und

bu bier. Ich schiede einen Boten zu beinem `mubte fich um ihn wie um ein fleines Rind. Er tam wieder zu fich, er fab ihr groß ins Auge und fagte nur »Traube!« mit unbeschreiblichem Ausbrud. Und fie ichlug bie Banbe pors Gesicht.

> Gustave ging durchs Zimmer. Solche Begegnungen muffen ausschwingen. Dem Dritten, bem Zuschauer, je mehr er mit sich selber abzumachen hat, kommen bie läfterlichen Gebanken, so etwas spielt sich zu Enbe wie Szenen auf bem Theater. Wie blutig ernst es auch ben Sanbelnben und Leibenben ums Berg ift.

Guftave mar von ber Ungebulb nicht weit. fie stand am Fenster, und es fehlte nicht viel, baf fie an die Scheiben trommelte.

Run trat fie wieber felbft auf ben Schauplat. »Wir haben jett zu überlegen, mas bas Beste ist!«

»Gnäbige Krau,« wandte Immbov ein er war gefaßt und zu einer scharfen Entichlossenheit gesteigert -, ventschuldigen Sie die Gefühlsausbrüche, damit hat es jest ein Ende. Und zu überlegen ist auch nicht mehr viel. Das Leben hat für mich feinen Wert mehr. Und für Traube auch nicht.« Und wieber war bas Eis in seinen Bliden.

»Da sind Sie aber sehr im Irrtum,« jagte Gustave gelassen. »Und selbst wenn für Traube das Leben feinen Wert mehr haben sollte, so hat Traube doch Wert fürs Leben. Leiber — wollen wir fagen — ist bas so. Und was Ihnen ba burch den Kopf fputt, bas überlassen Sie ben Phantafien schlechter Sfribenten. Bier ift Schuld, gewiß, hier ist Unglud, nicht weniger - für beides wird Hilfe gebraucht. Und barum wird geholfen! Wozu auch Sie febr nötig find. Ausfneifen ift nicht.«

Gustave klingelte wieder. Das Mädchen tam. »herr Immhov bleibt zu Tisch bier.« Er wollte sich sträuben und ablehnen.

»Sie effen mit uns, und bamit bafta. Bei Tisch legen sich am besten alle unfre Erregungen. Schon weil wir uns ba besonberem Zwange unterwerfen. Hier wirb unfre Beratung in ein anbres gabrwaffer fommen.« -

Traube blieb auf Reffin. Sie befam im Saufe ibre leichte Beschäftigung. In ben Reierstunden burfte sie musigieren.

Es ging auf Weihnachten zu, ba legte fie sich und gab einem Anaben bas Leben. Sunbhaft leicht murbe es ihr, meinte Gu-



stave. Aber ba es ein Junge war, sollte ibr viel von ihren Gunden verziehen fein. Es war ein prachtvoll gesundes und fräftiges Rind, glatt und rund, es strablte ins Leben hinein, ohne jedwede faltige und verkniffene Verbroffenheit.

Lange hielt Guftave bas fleine Geschöpf. Sie dachte an ben Bater, an jein Leben, seinen Tob. Und wie burch seine letten Tage ein Glud gebrauft mar. Ja, ein Glud. Das Rind verfündete es fröhlich.

Sie bachte an ihren Emmerich, an Magbas Gatten, an ben Bater biefer beiben Sohne, und faß verfunten und tiefbewegt.

Traube gab dem Kinde bie Brust. Es war eine Luft, zu seben, wie es trant, und ein Lachen. Mit Ungeftum, ein fturmischer fleiner Stofpogel, ging es auf fein Ziel

»Um bich und bein Leben ist es mir nicht bange,« sagte Gustave. »Du läßt bir bie Sahne nicht abschöpfen!« Und bann blidte fie auf ben Bruber, ber babeifag und, icon ein Mensch geworben, mit seinen stillen tiefen Augen bem Ungebandigten bes fleinen Tieres zulah.

Du bist feiner, bachte fie, bu greifst nicht so bart zu, bu weißt von ber Zerbrechlichkeit ber Dinge, bu Flaschenkind, bu abnit bie Bartheiten des Lebens, du haft selbst etwas Rriftallenes, und Sternenhaftes ist in beinen Augen. Du mußt mehr behütet werben als biefer fraftige und beftige fleine Erbenfloß.

Dem tut es auch nichts zuleibe, baf feine Mutter so fahrig ist, so ungleichmäßig und zigeunerhaft. Wenn ich nur die Aufsicht behalte.

Traube — balb schäumte sie über von flammenbfter Bartlichteit für bas Rleine und jauchzte in Jubeltönen, bald wieber kauerte fie in Schmerz und Schwermut und wollte am liebsten von bem Rinbe nichts wiffen, bas ihr Unglud fei und ihre Schanbe.

Dann wieber fühlte fie fich febr wichtig als Mutter, ba Guftavens Gute und Bergensfreude an bem fleinen Beschöpf ihr ben Ruden steiften und aus ber Genugtuung ber Bolfsmirtschaftlerin sich ein Verbienst ableiten ließ. Sie verwöhnte sich selbst, murbe anspruchsvoller und fehrte gegen Gustave, die dem »Wildling«, dem »fleinen Athleten« ihre frohe Rärtlichkeit gab, eine Eifersucht heraus. »Goll ich benn bloß die Amme meines Rinbes fein?«

Worauf Guftave fie fich bann wieber einmal gehörig vornahm und ihr ausgiebig ben Ropf wulch.

Dann ging es eine Zeitlang mit ihr. Aber bas Flatternbe und Raftlose fam immer wieber obenauf.

Neuerdings beschäftigte fie nur die Sorge, ob ihre Stimme nicht unter ber Mutterschaft gelitten habe, und ob ihr bas Säugen nicht schäblich fei.

Der Junge aber scherte fich nicht um feelische Borgange, er forderte und trant in vollen Zügen, bochft unbefümmert, ob es in Trübsinn ober Gludseligfeit ihm gereicht wurde, er trank sich prall und rund und wuchs im Zuseben.

Bater Immbov, ber völlig menschenscheu geworden war und ben seine regsamen gorschungen vor dem Trübsinn nicht mehr retten tonnten, wurde burch eine gute Fügung wieber ins Leben gestellt. Man bolte ibn fic nach Berlin, wo feine miffenschaftlichen Arbeiten Beachtung gefunden hatten. Was Stephan Segelmaker auf marchenhafte Urt so ausbrüdte: Jest haben also boch bie Räferbeine seine Lebenstutsche bergauf ge-

Und nun jum Frühling gebarbete fich Traube immer mehr wie ein eingesperrter Singvogel.

»Ich werbe bich binauslaffen, a fagte Gustave. »Wenn bu bier nicht sein magst, bist du hier nichts nutz. Und wie weit ist es bann noch bis zur Nichtsnutigkeit?«

Es gab noch ein Stugen, ein Bin unb Ber, bann folgte fie bem Bater. Und ging bei Mabame Laurentini in bie Lehre.

Buftave aber atmete tief und ließ bie Frühlingsluft burch die Raume fluten. Jett hatte sie ihre beiden Jungen für sich, ihre Jungen, bie Emmerichs Jungen maren.

Nichts Krembes und Störenbes gab es mehr in ihrem Haus und Bereich. und rein konnte ihre Kraft fest malten.

Und es tam Segen über biefen Lanbstrich, so wie ihre Arbeit und Hingabe ihn ersehnt hatte. Die Bauernhöfe gediehen. Wer bier fleißig die Sande rührte, hatte sein gutes Brot. Auch die Arbeiter tamen vorwarts und mehrten ihre Sabe. Manch einer brachte es zum fleinen Eigentumer. Der Beilt ber Gutsberrin leuchtete burch Baufer und Hutten. Die Kreube an Kindern lag wie Sonnenschein über ben Beimstätten.



und Feinbseligfeiten. Gemiffe Regierungsfreise und viele Standesgenossen warfen ihr Knüppel in ben Weg, wo sie nur konnten.

»Die udermartische Rludbenne,« fo bobnte man ihre Bestrebungen aus. Eine großartige, bis ins Technischmoberne binaufgeschraubte Riebertracht fand gar für fie ben Namen »Die Brutmaschine«.

Aber sie nahm das als Chrentitel und

Es fehlte Guftaven nicht an Wiberftand lachte. Bas fonnte fie beirren? Sie wirfte, und was sie wirkte, war Leben.

> Wenn fie, ihre Jungen an Urm und Sand, burch bie Breiten fcritt und über bie Landschaft blidte, über bie golbenen Fluten ber Rornfelber und die sich tummelnden Scharen flachshaariger Kinber, bann warb es ibr wohl um ihr beutsches Herz. Ift bas ein Butunftslied! fo flopfte es in ibm und flang. Dies hier ist Glaube und Zuversicht.

#### Zwei Sonette von Paul Steinmüller Das Bleibende

Mich fragt der Tag: Was wird von dir einst bleiben, Wenn Frostessicheln deinen Baum entblättern? Dein Sein bleibt ungedeutet gleich den Lettern, Die Käfer in vermorschte Bäume schreiben.

Ich sag' dem Tag: Ein Rosenstock wird treiben Aus meiner Bruft und aus des Sarges Brettern, Durch Erdenlasten froh zum Lichte klettern Und purpurrot einst mein Vermächtnis schreiben:

Wer Rosen sucht, sich selber zu bedenken, Der hat nach langem, mühsalreichem Warten Sein Bestes um geringen Lohn verwirkt.

Wer Rosen sucht, um andre zu beschenken, Der weiß der höchsten Liebe Wundergarten. Der das Geheimnis alles Reichtums birgt.

### Morgenopfer

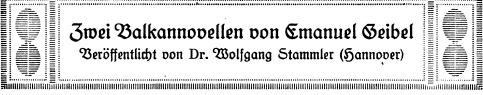
Durch braune Gräser geht das leise Flüstern Des nahen Morgens, das Gestirn erblaßt, Das Rotwild aft zu Kolz, und tatenlüstern Rebt schon der junge Tag des Dunkels Last.

Die Stunde, da sich Nacht und Licht verschwistern Und eins des andern Kände traulich faßt, Ist wieder da. Durch grauen Eschenbast Läuft kaum vernehmbar ein erwartend Knistern.

Die Erde bringt ihr erstes Opfer dar: Ein rosenrot umkränztes Wolkenvlies. Durch junge Reistern knackt der starke Rirsch.

Vergessen ist die Beute und die Birsch, Denn ich stand mitten in der Beter Schar, Die ehrfurchtsvoll die Seele weihen ließ.





#### Zwei Valkannovellen von Emanuel Seibel

Beröffentlicht von Dr. Wolfgang Stammler (Hannover)



21s ber gaftfreie, hochsinnige Baron von ber Malsburg ben jungen Dichter, beffen erfte poetische Sammlung soeben in die Welt gegangen mar, auf fein Schloß Efcheberg bei Raffel eingeladen batte, arbeitete Beibel bort mit Ernft und Gifer an feiner weiteren ichriftstellerischen Ausbildung. Reben gablreichen Gedichten entftanben bamals bie »Beitstimmen«, feine erften politischen Poesien; fleißig trieb er spanische Studien und übersette Romanzen und Lieber von ber Pyrenaenhalbinfel, welche 1843 mit ber Bibmung an Ferdinand Freiligrath, sben Dichter und Uberfeger«, beraustamen.

Nun begann Geibel, auch einige profaische Sachen zu entwerfen, ba er auch auf biefem Bege fein literarifches Glud zu machen hoffte. Er ging ftofflich jurud auf feine Erlebniffe und Erinnerungen von der Baltanhalbinfel; ein ge-Schidter Griff, benn folches Material mußte bem neuheitshungrigen Publitum auffallen und es

anziehen.

Mus mundlichen Aberlieferungen beraus, bie Beibel wohl im Saufe bes ruffifchen Gefanbten Fürsten Ratalagi zu Athen vernommen hatte, und bie ibm icon ben Stoff zu bem Gebicht Des Woiewoben Tochter« geliefert hatten, geftaltete er eine ferbische Erzählung »Die Johannisnachta; von Efcheberg aus fandte er sie an die von Franz Dingelstedt in Raffel begründete Zeitschrift »Der Salon«, in ber bereits einige Schöpfungen von ihm erschienen waren, und bort ward fie in Rr. 18 bes Jahr-

gangs 1842 gebrudt. Eine Reihe Entwürfe blieben liegen. Rur noch eine Geschichte mit bem preziojen, jungbeutsch anmutenben Titel Demant und Roje« warb vollendet. Auch fie entnahm ibr Thema bem Guben; permutlich wieberum eine Erzählung aus Athen, bie fich vielleicht auf eine mahre Begebenheit ftutte, bot bie Grundlage. Gie murbe im erften Banbe ber neubegrundeten »Fliegenden Blätter« (1845, Mr. 19) veröffentlicht, wie Rarl Gobete meint, eingefandt von Ferdinand Role, mit bem Beibel furz zuvor in Stuttgart feine Jugenbfreunbichaft erneuert hatte. Ich halte biefen Bermittler nicht für nötig, ba außerdem noch eine Reihe Bcbichte von Geibel bort heraustamen. Andre Stoffe verschentte Geibel in ber Folge, wie Bobete berichtet, und bie übrigen find liegengeblieben ober verlorengegangen.

Beibel zeigt fich in ben beiben einzig erhaltenen Noveletten von einer neuen Geite, von melder ihn weder Literaturgeschichte noch Publitum bisher tannten. Eine ungewöhnliche Handlung zu ichilbern, ift fein Beftreben; Spannung ju erregen, bemuht er fich fichtlich; ebenfo verjucht er eine wenn auch nur anbeutungsweise mögliche Charafteriftit ber Perfonen. Der Stil

ist gewandt, ohne prägnant zu sein.

Die Erftbrude ber beiben Novelletten find felten geworden; bas einzige vollständig erhaltene Eremplar bes »Salons« befitt meines Wissens überhaupt nur noch die Landesbibliothet in Raffel. W. St.

## Die Johannisnacht

Eine serbische Geschichte

Auf ben Bergen von Jassisa gab es eine lustige Johannisseier. Die reichen Herbenbesitzer hatten mit ihren hirten nach ber Sitte bes Landes gegen Abend die Burben, worin ihre Rinder und Schafe eingeschloffen waren, mit brennenben Sadeln feierlich umwandelt und waren bann auf die nabegelegenen Soben gestiegen, um sich bort unter bem freien Sternenhimmel dem Jubel bes Festes zu überlassen. Dort hatten sich bereits die berbeigeströmten Landbewohner in maleriichen Gruppen über bie Abhange gelagert; nun murben von burrem Reisig und Birtenrinde große Reuer angezündet, die ihren glutroten Schein bis in die unten porüberbrausende Morava warfen, Flaschen und Holzbecher gingen von Mund zu Mund, die schmuden Dirnen mit ben bunflen Augen und bem schwarzen in lange Bopfe geflochtenen Haar tanzten das Rolo, die Gusla flang ohne Unterlaß, und hier und ba scholl in ernster, eintoniger Melodie ein altes Belbenlied dazwischen von den stolzen Jugowitschen ober von dem Königssohne Marko, ber fich vor niemand fürchtet.

Um lautesten ging es unter bem Saufen zu, wo Janto Dobritschin mit seinen Freunden zechte. Denn bas Johannisfest sollte zugleich ber Vorabend seines Hochzeitstages sein; bie schöne Blasta, die einzige Tochter bes reichen



Welifo, mar feine Braut. Von allen Seiten brangten fich Bermanbte, Freunde und Befannte um ibn; gludwunschenb tranten fie ibm zu, und aus vollem Becher brachte er ibre Gefundheiten gurud, mabrend fein Muge mit stolzem Bewuftsein nicht selten zu Blastas lieblichen Zugen binüberschweifte. Enblich fette er fich neben feinen ermählten Baffenbruber, ben wilben Michael Benfowitsch, ber porzeiten als Beibudenführer jahrelang gegen bie Türken gefämpft batte, ergriff bie ibm bargebotene Gusla und fang, zu feiner Braut gewandt, eins jener Liebeslieber, wie sie von so eigentümlich anmutiger Urt im Munde bes ferbischen Bolles geben:

Steigt ber Mond bort nieber in bie Bellen, Ober ichwantt am Balb bie Bafferlilie? Richt ber Mond ist's, ist auch feine Lilie. Bing bie Jungfrau bin jum ftillen Bluffe, Babet nächtlich bort bie weißen Glieber. Bar' ich boch ein flügelichneller galle, Rieberbeigen wollt' ich auf bas Baffer Und bie Jungfrau bei ben Loden paden, Mit bem Schnabel und ben ftarfen Rrallen,

Und fie mit mir tragen ins Bebirge.

Alle jubelten laut, als ber Gejang geenbet war, und bie schöne Wlasta blidte errotend por fich nieber. Rur Alega, ber alte Schafer, ber wegen mander Gebeimfunde im Volte geachtet war, bielt sich fern vom Taumel ber Freude: er habe vorgestern bie Wilen auf ber Waldwiese am Flusse tangen feben, fagte er, und bas bebeute ibm unb allen nichts Gutes.

Da sam ber blonbe Gojfo, Jantos Bruber, ben Bergpfab berab, ber burch ben Walb nach bem Klosser Ralenit emporführt, wo morgen bie beilige Zeremonie ber Trauung vollzogen werben sollte. Schnell, baß ihm bas lange Saar um Bruft und Naden flatterte, trat er auf bie Seinen ju; bie hohe Rote, bie über sein Antlit flammte, war nicht bloß ber Wiberschein ber Johannisfeuer.

»Was bringst bu, mein Bruber?« rief Janto, indem er aufstand und ibm entgegentrat. »Du haft bich erhitt in bienstfertiger Eile. Romm, fet bich, trint und tu bir gutlich auf ben Weg.«

»Die Pest über ben Pfaffen!« erwiberte Gojto heftig. »Daß ihm die Here bas Herz gefressen hatte bei ber Beburt, bamit er nun binfiechen und verborren mußte!«

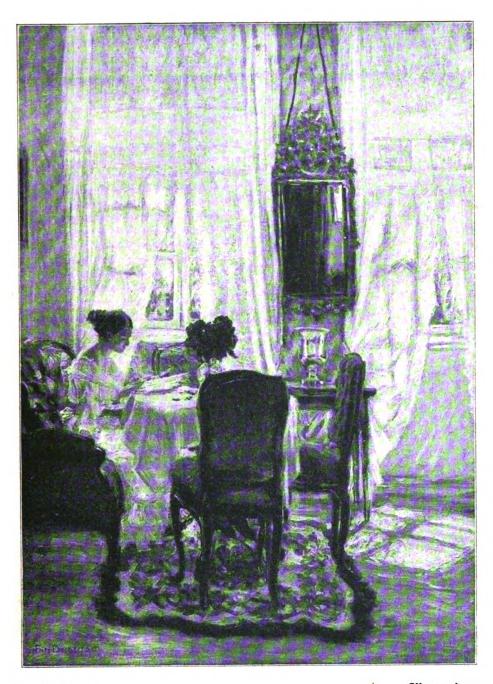
Ein neugieriges Gemurmel lief bei biefen Worten burch bie Versammlung; ein Kreis bildete sich um Goifo. »Was gibt es? Was ist geschehen?« fragten alle burcheinanber.

»Was geschehen ist?« rief ber ergurnte Jüngling. »Ich will's nur laut erzählen, baß ihr es alle bort. Erfahren müßt ihr es fa boch. So wift benn: ber Archimanbrit Placibius von Ralenit weigert sich, die Trauung Jantos mit seiner Braut zu vollziehen, weil Janto mit einem seiner Beinbe, bem er Blutrache geschworen, noch immer in gebbe lebe.

Bon allen Seiten erschollen laute Außerungen bes Zornes und Unwillens über bie Unmagung bes Priefters; Janto, auf ben alle blidten, ftand hochaufgerichtet in ber Mitte bes Kreises; er sprach fein Wort, aber aus seinen Augen leuchtete eine unbeimliche Glut, die Bornaber auf feiner Stirn fowoll bid bervor, die Unterlippe warf fich auf. Co blieb er einige Augenblide unbeweglich, bann warf er die Gusla, die er noch in den Sanben hielt, heftig auf ben Boben und trat barauf, baß sie frachend zersplitterte. »Ronnte ich ibn fo gertreten!« murmelte er und verfant wieber in fein voriges Bruten.

Da trat Michael Bentowitsch an ihn heran und rüttelte ibn am Arme. »Dein ftummer Born bringt feine Frucht!« rief er. » Wozu hast du beine Freunde und Kampfgenossen? Wozu sind wir geübt in ben Waffen pon Jugend auf, wenn wir bir nicht Recht und Genugtuung ichaffen fonnen? Auf benn! Die wir bier versammelt find, laft uns binaufziehen gen Ralenit ju jenem Priefter und mit Gewalt ertrogen, was man uns in Gute weigert.«

»Hinauf, hinauf nach Kalenit!« heulte es nach in ber Menge. Bergebens versuchte ber alte Alexa burch gutliche Borftellungen menigstens einen Aufschub bes Borhabens ju bewirken, sein Widerspruch reigte ben burch Born und Wein aufgeregten Saufen nur noch mehr. Die Manner ergriffen ihre langen Flinten und ihre Arte, hobe Rienfadeln murben angezündet, und burch ben finfteren Wald wälzte sich ber Zug unbeildrobend gegen bas Klofter hinauf. Janto war aus seinem bumpfen Zustand augenblidlich ermacht, sobald er sich bas Mittel zur Befriebigung feines gefrantten Stolzes an bie Sanb gegeben fab, mit einer Urt bamonifcher Freube batte er fich ben Cabel umgegurtet und ging mit fturmischen Schritten an Michaels Seite, in beffen Bruft bie alte Luft am wilben Rauberleben wieder rege geworben war.



Brit Beckert:

Morgensonne

Bu dem Auffat Srin Beckert. von Paul Bermann Sartwig



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

Das lette Mondviertel stieg eben über ben Wipfeln ber Kichten empor, als ber Schwarm an ber Pforte des Klosters anlangte. Man fand sie fest verschlossen; in dem weitläufigen, mit Turmen und Binnen umgebenen Gebaube war alles ftill und buntel; nur burch bie bunten Glasfenfter ber Rirche flimmerte ber bammernde Strahl ber ewigen Lampe. Mitternacht war vorüber; ber Placidius und die Mönche hatten sich augenscheinlich bereits zur Rube begeben.

Mit heftigkeit zog Janko bas Glödlein an der Pforte, und als bald darauf der aufgeschreckte Türsteber von innen fragte, was man zu fo später Stunde begehre, verlangte jener ein Gespräch mit dem Borgesetten bes Rlosters. Man vernahm barauf, wie bie Schritte bes Pförtners sich allmäblich im Rreuggange verloren; nach einer Weile erbellte fich das Bogenfenfter über bem Eingang, und an bemselben erschien ber Urchimandrit in feiner Umtstracht. Auf feine wiederholte Frage, mas bas Begehr ber Manner braugen fei, rief ibm Janto mit lauter Stimme zu, ob er gesonnen fei, seine unrechtmäßige Berweigerung ber Trauung zurudzunehmen. Aber ber Geiftliche erwiderte fest und gelaffen, bies fei weber bie rechte Zeit noch die rechte Weise, über solchen Gegenstand mit ibm zu verhandeln; auch sei Janto nicht befugt, irgendwelche Rechenschaft pon ibm au fordern, er werde böberen Orts seine Sandlungsweise zu vertreten wissen. Damit Schlug er bas Fenster zu und entfernte sich eilig.

Janto, vor Born zitternd, stieß die furchtbarften Bermunschungen gegen ihn aus; bie Begierbe nach Rache übertäubte jebes beffere Gefühl in ihm. »Was zögern wir noch!« schrie er seinen Begleitern zu. »Laft uns ben Rahlföpfen burch die Sat beweisen, baß sie uns nicht ungestraft verhöhnen burfen.« Mit biesen Worten stieß er ben Rolben seiner Flinte gegen die Pforte, aber die ftarken, mit eisernen Nägeln beschlagenen Eichenbohlen trotten ber Gewalt des Streiches. schwang Michael Benkowitsch breimal seine gewichtige Urt gegen die Torflügel, daß sie fracend ins Innere stürzten; und über ihre Trümmer brang ber erhipte Saufe in bie Gange bes Rlofters. Zuerft stürmten sie nach bem Gemache bes Archimanbriten, aber es mar leer, ebenso bie Zellen ber Monche auf dem langen Kreuzgange. Tobend übten

sie ihre But an ben leblofen Gegenständen, welche sie vorfanden, sie zerschlugen die Fenfter, zertrummerten Tifche, Seffel und Betten und warfen bie Bucher in einen großen Ramin, ben sie mit ihren Sadeln in Flammen setzten. Aber das war ihnen bald nicht mehr genug; ihre gereizte Wildheit verlangte nach neuen Opfern. Nachbem sie bas ganze Hauptgebäude vergebens nach Menichen burchjucht batten, brangen sie über ben Rlofterhof in bie Rirche. Dorthin batte fich ber Urchimanbrit mit den Mönchen geflüchtet, sobald sie bie ersten Streiche gegen bie Pforte vernommen hatten, bei ber Beiligfeit bes Ortes Schutz suchend. Um Chor und an ben Pfeilern flammten bie geweihten Rergen; Placidius stand vor dem großen Kruzifig am Altar, um ihn ber im Salbfreis die Monche.

»Zurud, ibr Tempelichanber!« rief er ben Eindringenden mit bonnernder Stimme entgegen, »icheuet die Nabe bes Allerhöchsten und häufet nicht neuen Frevel auf euer schulbiges Saupt!« Aber feine Worte goffen nur Ol ins Feuer. Michael Bentowitsch schleuberte die Art nach ihm, die ihm tief ins Haupt fuhr, baß er röchelnd vor bem Kruzifir niebersant, mahrend bas Blut in Stromen über seinen weißen Bart herabfloß. Jest war ber erfte Schritt jum Entjeglichen geschehen; wie Tiger, wenn sie Blut seben, stürzten Janto und seine wilden Genossen sich auf die schuldlosen Monche. Bald mar die ganze Kirche mit Mord befledt, am Altar lagen bie Leichen gehäuft, von ben Stufen bes Chors rieselte Blut herab. Nur wenige ber ungludlichen Priefter vermochten fic burch die Flucht zu retten, mehr als zwanzig waren im schauberhaften Gemețel ermordet.

Und nun ftand Michael Bentowitsch, auf die triefende Waffe gelehnt, mitten auf bem Schauplat ber Zerstörung und rief nach Bein. Gojto erbrach mit einem Trupp feiner hirten den Reller, die Fässer wurden beraufgeschleppt, und ba es an Bechern fehlte, begann man aus ben geweihten Gilbergefähen bes Saframents zu zechen; nichts Beiliges murbe geschont. Einige Bauern, bie einst als Räuber unter Michael gebient hatten, brachen die golbenen Glorienscheine und bas Ebelgestein von ben Beiligenbildern, andre ichnitten die fostbaren Borten von ben Altarbeden und riffen bie gebiegene Stiderei ber Mefigewänder herunter.

Beftermanne Monatehefte, Band 123 II: Beft 738



Der Schein des edlen Metalls mochte in Michaels Bruft die alte Begierde nach Beute wieber erwecken. Obgleich Janko, ber nur auf Rache, nicht auf Raub ausgegangen war, fich laut bagegen erflärte, fragte jener bennoch, ob jemand miffe, wo ber Schatz bes Rlosters verborgen sei. Aber feiner wußte ihm Rede zu stehen. Da trat Gojto heran und berichtete, er habe neben bem Reller eine eiserne Tur mabrgenommen, die in ein Scitengewölbe führen muffe; fie fei mit brei großen Schlöffern verhangt, auch ftebe ein furchtbarer Bluch barauf geschrieben gegen jeben, ber sie zu öffnen mage. »Das ist's, was wir suchen!« rief Michael frohlodenb aus. »Die Pfaffen sind flug; sie stellen den Kluch als Wächter vor ihren Mammon. Aber ein Tor, wer sich von ihnen hintergeben läßt!« Damit stand er auf und ließ sich von Gojto zu ber eisernen Pforte führen; neugierig und raubluftig folgte ber Schwarm, auch Janto und ber alte Alexa, ber bleich und topficuttelnb ben fürchterlichen Auftritten in der Rirche zugesehen hatte.

Drei Schläge zersprengten bie machtigen Schlöffer, die großen Riegel fielen flirrend nieber, langsam öffneten sich bie schweren Türflügel. Ein fühler, von Moderbuft geschwängerter Sauch wehte Michael entgegen, als er sich vorbeugte, um in die dunkle Offnung hinabzuleuchten. Aber er ließ sich's nicht anfechten; festen Schrittes stieg er mit ber Radel bie feuchten steinernen Stufen binab und fab fich mit prufenden Bliden in bem Gewölbe um. Er fab jeboch nichts als einen alten Altar, über bem eine vergilbte Mollbede hing; am Boben lagen zwei menich-

liche Gerippe, in halbvermoberte Leintücher gehüllt. Nun stiegen auch Janko und mehrere ber andern hinab; haftig durchstöberten fie bas Gewölbe, aber sie fanden nichts als Schutt und in Fäulnis übergegangene Lumpen.

Da schrie oben der alte Alexa laut auf vor Entsetzen. »Sebt ihr sie nicht?« rief er mit bebender Stimme, »bort tritt sie aus ber Pforte mit ihren weiten weißen Schleiern, fie schreitet zwischen euch hindurch, nun schwebt fie langfam ben Bang binauf. Bebe, webe über uns und unfer Land!«

Und aller Lippen umber wurden bleich, aller Augen ftarrten tot ins Leere, benn fie hatten aus ber seltsamen Rebe bes Alten wohl erkannt, daß er die Peftjungfrau gefeben habe. In jenem Gewölbe maren vielleicht vor Jahrhunderten Pestleichen verscharrt worden.

Reiner ber Mörber entging bem ichredlichen Gericht. Aber wie die Gunde eines Einzigen oft tausend Unschuldige mit ins Berberben reift, so mußte bier ein ganges Land für den Frevel ber Einzelnen bugen. Beflügelt eilte die Seuche von Baus zu Baus, von Dorf zu Dorf. Die froben Klange ber Gusla verstummten an ben Ufern ber Morapa, an die Stelle von Spiel und Tang trat verzehrende Ungft und bald bas Schweigen bes Tobes. In turgem glich bie Gegend um Jaffita einer Bufte, bie Sofe waren veröbet, gange Ortschaften ausgestorben, in ben einfturzenden Sutten hauften die Wölfe, die feinen Jäger mehr zu scheuen brauchten, und bie Raubvögel schweiften ungeftort über ben weiten Felbern und sättigten fich am Bleisch ber gefallenen Berben.

## Demant und Rose

Per Abend neigte sich seinem Ende zu, als wir von einem Ritte beimtehrten, ber uns um die Mauern von Konstantinopel geführt hatte. Noch voll bes Einbrucks, ben bie großartigen Denkmale ber altberühmten Stadt in unfrer Seele hinterlaffen mußten, bestiegen wir bei ben sieben Türmen eins jener leichten, zierlichen, aber auch gefährlichen Kahrzeuge, welche ber Orientale Rait nennt, und die, wie Wasservögel, zu Tausenden den Bosporus und das Goldene Horn burchfreuzen. Wir hatten noch nicht bie Salfte unfrer Sahrt nach bem gegenüberliegenden Galata jurudgelegt, als ber Son-

nenball, feurig und rot wie glübendes Eisen, binter ben fernen Soben verfant, nur eine leise Glorie am Horizont zurüdlassend. In biesem Augenblid verhallte ber lette Gefang des Mueggins von den Minaretts, auf den Rriegsschiffen murben unter Ranonenbonner bie Flaggen eingezogen, und wenige Minuten später lagerte tiefe Stille über ben Waffern.

In jenen himmelsstrichen folgt die Nacht fast unmittelbar auf ben Sonnenuntergang. So begann es schon tief zu bunkeln, als wir landeten. Doch zu aufgeregt, um bereits in ben engen Zimmern unsers Gasthofes ben Schlummer zu suchen, beschloffen wir, nicht sogleich nach Pera hinaufzusteigen, sonbern zuvor noch in einem ber nabegelegenen Raffeehäuser ein Stündchen zu plaubern.

Dort wollte jedoch fein rechtes Gespräch in Gang tommen. Der eine von uns, ber wohl jest, ausruhend, die Ermüdung seiner Blieber spürte, lebnte sich schläfrig in die Ede des Diwans zurud; ein andrer glaubte bie Zeit nicht besser benutzen zu können als burch Eintragen einiger Bemerkungen in feine Schreibtafel; ich selbst gebachte ber mancherlei Schidfale, welche feit langen Jahrhunderten über bie Stätte bingegangen maren, auf ber ich manbelte. So schwiegen wir alle und bliefen, an bem Bernsteinstud bes langen Tschibuts saugend, ben gewürzigen Dampf desselben in bläulichen Strablen vor uns bin.

Nicht weit von uns hatte ein alter Armenier von ehrwürdigem Unsehen Plat genommen; er ichien mit bem öfterreichischen Schiffstapitan, beffen schnellsegelndes Sabrzeug uns von Smprna berübergeführt batte, in ein ernstes Gespräch vertieft. Mit meinen Bedanten beschäftigt, mertte ich nicht auf bie Unterredung ber beiben, bis endlich ber Urmenier aufbrach und mit einem schweren Seufzer fagte: »Ja, Signor Angelo, heute find es brei Jahre, und feitbem hatte ich bei Tage teine Freude, bei Nacht teine Rube. Und so wird es bleiben, bis ich über ben Wolfen wiederfinde, was unter den Wassern begraben liegt. Schlaft wohl!«

Der Armenier ging, und Angelo wandte fich grugend zu uns. Nachdem wir von mancherlei Tagesneuigkeiten, von Wind und Wetter und von den Herrlichkeiten Stambuls geplaubert batten, konnte ich nicht umbin, ben Rapitan über ben Greis zu befragen, beffen feltsame Worte mir im Gebachtnis geblieben maren.

»Ihr meint den alten Jussuf?« versetzte Angelo. »Er ift ein wurdiger, vom Schidfal ichwer geprüfter Mann. Der blübenbe Wohlstand seines Saufes vermag ibm nicht zu erlegen, was ihm die Treulosigkeit der Menichen und das falsche Meer geraubt. Wir sind alte Befannte, und ich habe unter feinem gastlichen Dache brüben in Stutari porzeiten manchen froben Tag verlebt. Freilich, « fette er mit einem wehmutigen Ausbrud bingu, »bort sieht es nun ebenso obe und traurig aus wie in feiner Bruft.«

Unfre Neugier war gespannt. Wir rückten näher zusammen und brangen in Angelo, uns die Geschichte von des Armeniers Unglud mitzuteilen, was er benn auch mit folgenden Worten bereitwillig tat:

»Wenn Sie die große Straße von Pera binaufgeben, ber Moschee ber tangenben Derwische zu, so werben Sie bie Trummer eines aus ber Zeit ber Genueser stammenden Gebäudes bemerken, welches feit ber letten Feuersbrunft nicht wieder aufgebaut wurde. Dort wohnte vor mehreren Jahren ein frankischer Raufmann, Philipp Regnaud mit Namen, ber, ziemlich unbemittelt bier angelangt, rascher, als es gewöhnlich zu geschehen pflegt, zum Besit von nicht unansehnlichen Glüdsgütern gebieben mar. Freilich verlautete mancherlei Seltsames über die Quellen dieses so schnell errungenen Wohlstandes, welchen seine Neiber lieber einer unlauteren Handlungsweise als seinem raftlosen Fleiß und bem Glud, bas ihn bei manchen gewagten Unternehmungen begunftigte, zuschreiben wollten. Er verachtete indeffen bas Gerede der Leute und fah die Bahl feiner Freunde mit dem Wachstum feines Bermögens täglich zunehmen. Mit Juffuf hatte er längft in Geschäftsverbindungen gestanden; endlich gelang es ihm auch, sich als Freund in sein Saus einzuführen, in welchem damals noch Leben und Freude herrschte. Jussuffufs Frau war munter und fröhlich von Natur, und Maria, sein einziges Kind, stand eben in der vollen Blute des jungfräulichen Alters.

Selten ist mir ein reizenderes Wesen porgekommen. Sie war schlant und zierlich gebaut, und jede ihrer Bewegungen von unaussprechlicher Anmut. Aus bem großen freunblichen Auge, dem Spiegel ihrer Seele, blickte die reinste Herzensgüte, und wer nur einmal dies feine von leise durchschimmernbem Rot belebte Antlit aus bem üppigen Gelod bes seidenweichen goldbraunen haars hervorlauschen gesehen, ber gönnte bem holden Kinde sicher den bezeichnenden Namen ber "Rose von Stutari", welchen bie Mäbchen jenes Stadtviertels der Freundin gegeben Man beneibete icon im poraus batten. ben Gludlichen, ber Marie einft beimführen wurde, nicht allein um ihrer Anmut und Tugend willen, sonbern zugleich auch wegen ber Aussteuer und bes reichen Erbes, bas ihr Bräutigam erwarten burfte. Dennoch mochte es feinem Franken in ben Ginn tommen, sich um ihren Besitz zu bemühen, ba,



ber alten Sitte getreu, die Töchter der Armenier sich selten anders verheiraten als an ihre Landsleute und Glaubensgenossen. Mit um so größerem Erstaunen sab man baber Philipps Besuche so bäufig werden, daß sich faft mit Gewißheit auf ein Berhaltnis zwischen ihm und der Tochter des Armeniers schließen ließ, bis er endlich selbst das längst verbreitete Gerücht von seiner nahe bevorstehenden Verbindung mit der schönen Maria bestätigte.

Philipp mochte dreißig Jahre alt sein. Er war ein gewandter und entschlossener Mann von angenehmer Lebensart, in abendländischer und morgenländischer Sitte gleich wohlerfahren. Die Bildung feines blaffen, von kurzgeschnittenem Haar und glänzend schwarzem Bart eingefaßten Gesichts hätte fast regelmäßig icon beißen tonnen; fein bunkles Auge war feurig und durchbringend, nur ein eigentumlich unheimlicher Bug, ber ibm in aufgeregten Augenbliden, einem bitteren-Lächeln nicht unähnlich, um die scharfgeschlossenen Lippen zudte, wollte mir niemals recht gefallen. In der Unterhaltung war er lebhaft und wigig; er erzählte gut und wußte von feiner Beimat, von feinen Reifen und Abenteuern auf bas anziehenbste zu berichten. Was Wunder, wenn Maria bem schönen Manne, welchen fie noch bazu von ihren Eltern begünftigt fab, balb lieber auhörte als jedem andern und endlich mit ber ganzen Schwärmerei einer jugenblichen Seete sich ihm hingab. Ich überlasse es Ihnen, sich die volle Süßigkeit eines derartigen Brautstandes in diesem aum Genuk und aur Liebe geschaffenen himmelsftrich auszumalen; bebenten Sie aber gleich, bag fur uns arme Sterbliche das Paradies verlorenging, und laffen Sie mich eine Erzählung rasch zu Enbe bringen, die ich beffer nicht begonnen hatte.

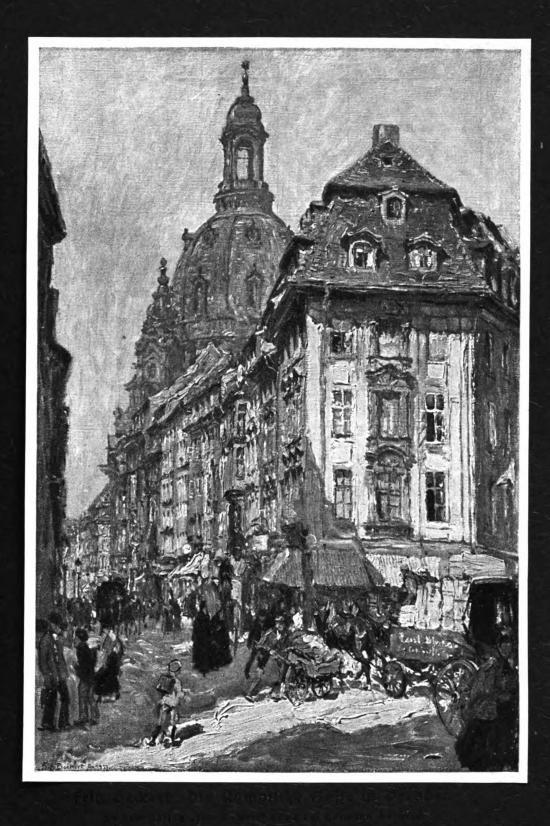
Der Hochzeitstag tam heran. Die Trauung sollte zuerst in der französischen Rirche zu Pera, sobann nach armenischem Ritus vollzogen werden. Darum mußte Juffuf-mit seiner Familie von Ctutari berübertommen. Er batte bas Saus eines seiner Bermanbten in Galata zum Versammlungsort gewählt, und bie britte Stunde nach Mittag mar für bie beilige Sandlung festgesett. Ich fand bereits bie meiften Gafte gur Stelle, als ich gur anberaumten Zeit erschien; balb nach mir trafen auch die Eltern mit ber festlich geschmudten Braut ein, auf beren blübendem Untlit

füße Befangenheit mit sehnsüchtiger Erwartung fampfte. Nur ber Brautigam fehlte noch immer. Nach morgenländischer Weise reichte man einstweilen Raffee und eingemachte Früchte umber, die Manner rauchten, die Frauen plauberten; aber eine Biertelstunde verging nach ber andern, und Philipp tam nicht. Jest war es vier Uhr, die Gafte fingen an unruhig zu werben und stedten bebenflich die Röpfe zusammen; als eine zufällige Berspätung ließ sich das rätselhafte Ausbleiben bes Brautigams taum erflaren, es mußte etwas vorgefallen sein. Juffuf, von banger Uhnung ergriffen, schidte nach ber Wohnung des Franzosen; der Bote fand sie verschlossen. Was war zu tun? Man harrte noch immer, eine peinliche Stille lag über ber Gesellschaft, benn von gleichgültigen Dingen mochte niemand reben, noch weniger feine Befürchtungen aussprechen; ber Urmenier ging, erzürnt und geängstigt zugleich, mit gro-Ben Schritten im Zimmer auf und nieber; Die Frauen beschäftigten sich um Marie und suchten bie in Tranen Schwimmenbe zu tröften.

Da plötlich gibt es ein hastiges Hinundwiberrennen auf ber Strafe, bie Luft verbuntelte fich auf einen Augenblid wie burch ein schnell heraufziehendes Gewölf und scheint bann in einen fahlen Schimmer getaucht; fern erhebt fich ein bumpfes Getummel, ein verworrenes Geschrei, das wachsend immer näher und näher sich beranwälzt, bis man zulett beutlich ben Schredensruf "Feuer! Feuer!" vernimmt.

Wer hier zu Konstantinopel keine Keuersbrunft erlebte, kann sich von der Gewalt des Elements, von ber furchtbaren Schnelligfeit, mit welcher bie Klamme um fich greift, von ben ungeheuerlichen Zerftorungen, welche fie anrichtet, taum einen Begriff machen. Bei bem Mangel aller tüchtigen Löschanstalten und ber gebrängten Bauart ber meift holzernen Wohnungen werden ganze Sauferreiben in wenigen Augenbliden ein Raub ber Gluten; nur die ichleunigfte Blucht bietet Beil, außer bem nadten Leben ift felten etwas zu retten. So hatte sich benn auch jest von Pera ber der Brand bis in unfre Nähe gewälzt, ebe wir recht jur Befinnung tamen, und uns blieb nichts übrig als das Haus zu verlassen und nach bem Strande zu flüchten. Schreden vernahmen wir auf ber Gaffe, bas bas Feuer zuerst in Philipps Saufe ausgebroden sei. Ich mochte die dustere Abnung, die

feblie einauch ertelilipp däste
reten, von
der rete
inine
ine
to
ie
n.



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

mich bei dieser Nachricht erfüllte, nicht ausiprechen.

Halb entseelt brachten wir die Frauen in eins unfrer Boote, bestiegen mit Jussuf bas zweite und stießen ab. Es war indessen Abend geworden. Ein heftiger Oftwind schürte bas Feuer, bas burch bie bichten Dampfwolken boch und rot emporschlug und seinen schauerlichen Glanz auf die buntlen Wogenbäupter marf. Wir befanden uns in ber Mitte ber Meerenge — bas Boot mit ben Frauen bicht bei bem unfrigen -, als ein französischer Rauffahrer mit vollem Winde aus bem hafen segelte und balb so bicht an uns vorüberfuhr, daß wir auf bem Berbed die bobe Gestalt Philipps, bessen bleiche Züge von ben Flammen icharf erleuchtet murben, beutlich erkennen konnten. Im nachsten Augenblick war bas Schiff in Rauch und Nacht verschwunden, aber zu gleicher Zeit traf ein herzzerreißender Schrei unser Obr. Maria stand mit weitausgebreiteten Urmen aufrecht zwischen den Frauen, das Rait, von ber gewaltsamen Bewegung erschüttert, schwantte beftig, bann schlug es um und sant mit allen, die es getragen, in die bobenlose Tiefe binab.

Sie wissen, der Bosporus verlangt seine Opfer. Der fühnste Schwimmer vermag nicht aufzutauchen, wenn feine Wirbel ibn gefaßt. Wie es tam, bag uns nicht gleiches Schidfal traf, bag wir Juffuf zu halten vermochten und die Barte bei unfern Bewegungen nicht ebenfalls eine Beute ber Fluten ward, ist mir noch immer ein Rätsel. Ich brachte ben Alten nach Sause und verließ ihn erst den folgenden Tag, frank, buster, schwermutsvoll, wie Sie ihn heute gesehen haben. Die Arzte fristeten sein Leben, aber seinen Gram können weber sie, noch kann ihn bie Zeit heilen.

Bergebens verhieß Juffuf bemjenigen, ber ibm wenigstens bie teuren Sullen gur Beftattung überliefern murbe, alle bie Ebelfteine, mit welchen fie an jenem Schredenstage geschmudt maren. Der finftere Meergott gab bie Rofe von Stutari nicht wieber beraus.«

Angelo hielt inne und rief nach einer neuen Pfeife, um der Wehmut, die fich feiner unwillfürlich bemächtigt hatte, gewaltsam Berr zu werben.

»Um nächsten Tage«, fuhr er fort, »legte die Wut des Brandes, welcher mit

reigender Schnelligfeit Hunderte von friedlichen Wohnungen verwüstet batte. Man fing an, die Trümmer für den Neubau fortzuräumen; viele Leichname und Verwundete wurben aus bem Schutt gezogen. So brang man auch in des Franzosen Saus, deffen Sintergebäude bei ber entschieden öftlichen Richtung bes Windes von ben Flammen fast ganglich verschont geblieben mar. Gleich beim Eintritt ftieß man auf einen schwervermunbeten schwarzen Stlaven, welcher balb als zum Serdil gehörig erfannt wurde. Im Rrankenhause geheilt, ward biefer burch Drobungen und Berfprechungen zu Geftanbniffen vermocht, die sowohl über Philipps schnell erworbenes Bermögen als auch über fein plögliches Verschwinden ein furchtbares Licht verbreiteten. Der Schwarze sagte nämlich aus: er felbft fowie mehrere feiner Genoffen batten seit langerer Zeit mit bem frankischen Raufmann in Berkehr gestanden und bemfelben eine Menge fostbarer Gegenstände, welche sie nach und nach aus dem Serail entwandt, zu geringen Preisen überlaffen. Bulett war es bem Neger gelungen, eines Diamanten von nie gesehener Große babbaft zu werden. Beil er aber eine Entbedung fürchtete, so wollte er ben Ebelftein nur unter ber Bedingung an Philipp abtreten, daß biefer auf einem eben segelfertigen Schiffe bie Stabt augenblidlich verlaffen, ibn mitnehmen und ben Erlös bes ungerechten Gutes in Frantreich mit ihm teilen solle. Der Franzose hatte lange gezaudert und unterhandelt, bann aber, bas Rleinod an sich nehmend, plöglich nach einem Piftol gegriffen und ben Stlaven burch einen Schuß zu Boben gestreckt. Weiter wußte dieser nichts zu bekennen. Wir dürfen indessen wohl mit Wahrscheinlichkeit schliefen, daß Philipp, ba er ben Schwarzen nur verwundet fab, teils aus Scheu, ben Morb eigenhändig zu vollenden, teils um fein Entweichen in ein undurchdringliches Gebeimnis zu hüllen, sein Saus selbst angezündet babe. Wer aber möchte an seiner Stelle gewesen jein, als er, durch Flammen und Nacht dabinfahrenb, ben falten glanzenben Stein mit fo viel Jammer erfauft sab, als die Braut vor feinen Mugen versant bei bem Leuchten ber schredlichen Hochzeitsfadel, bie er angefact!

Rurge Zeit nach jenen Ereigniffen«, ergablte Angelo weiter, »tam ich nach Marfeille, wobin die "Belene" (fo bieg bie Goelette, auf welcher Philipp entfloh) bestimmt gewesen

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; heft 738





war, und erfundigte mich nach ihrer Unfunft. Bescheitert im Angesicht bes Hafens und untergegangen mit Mann und Maus, gab man mir zur Antwort, nur ein einziger Pafsagier mar gerettet worben. Ich forschte nach, es konnte niemand gewesen sein als Philipp. Die beimatliche Erbe hatte bas Schiff gurudgestoßen, das ben Schulbbelabenen trug; aber auch das Meer wollte nichts mit ihm zu tun haben und warf ihn aus. Halbtot wurde er bes Morgens am Feljenufer von Fischern aufgefunden, die fich mitleibig feiner annahmen und nach manchen Bemühungen ibn enblich jum Bewußtsein brachten. Seine erste Bewegung war ein Griff nach bem Lebergurt, ben er über ben Suften trug, und in welchem er ben Ebelftein verborgen batte. In armlichen Rleibern, bie er von feinen Rettern entlehnte, machte er sich, nachbem er schnell ju Kräften gelangte, auf ben Weg in bie Stadt und begab sich dort zu einem Juwelier, ben er bat, sein Rleinob zu schäten. Diefer bewunderte die Größe und die Reinheit des Wohnsit dort aufgeschlagen.

Diamanten und erklärte mit leuchtenbem Auge ben Wert anfangs für unberechenbar bann betrachtete, prufte und wog er ibn genauer, lächelte seltsam und gab ibn enblich Philipp mit ben Worten zurud: ,Es wundert mich nicht, daß Ihr euch täuschen ließet, mein Freund: ware mir boch beinah bas gleiche wiberfahren. Was Runft vermag, warb bier geleistet; aber Euer Diamant ift und bleibt bennoch nicht mehr und nicht weniger als ein wunberbar geschliffenes Stud Bergfriftall.'

Philipp nahm den Stein und ging. Am folgenden Tage fand man feinen Leichnam zerschellt unter einer Rlippe.«

hier schwieg Angelo. Es war spat geworben. Wir verabschiebeten uns und traten ben Beimmeg an. Er führte uns bei ben Trummern bes genuesischen Saufes vorüber, bie ber spät aufgegangene Mond beschien. Drinnen regte sich's im Schutt und rauschte burchs Gestrüpp; die Bögel der Nacht hatten ihren

### Seliaer Tod

(Un meinen Dater Rarl Ernft Anobt)

Pu gingst ihm oft entgegen Auf tiefvertrauten Wegen Wohl wie ein Kind dem Tichkerbaum; Und als dein Stündlein hommen. Da ift er hell entglommen, Dom Bruder Tod dein Dichterfraum.

Ein Tichtfag, kaum zu fassen, Ginb goldne Himmelsgassen Dody cinmal in das weite Tand; Dem bist du liebetrunken An seine Brust gesunken — Pa nahm er Rill dich bei der Hand.

Dun ginglt du ganz geborgen Gottheiter durch den Morgen; Dielleicht, daß noch ein lehter Reim In deiner Seele blühte: Um Mittag wardst du müde Und warst am Abend Idon daheim.

ում Միլիու Այս անիկիր ավել Միլու վերանի Միլու անիկիր ավերական վերական արանիկիր անդական անդական արանիկի հանդակա

Rarl Rnodt





Rlein-Benedig in Bamberg

# Fritz Beckert

Von Paul hermann hartwig

Das Feld ber Runft ift weit, es hat fur fand. In ber anmutreichen Zeit, wo schön

grübelten und bie Connigen.

Brit Bedert, ber Dresdner Maler, bat nie zu benen gebort, bie ben Offa auf ben Pelion turmen wollten, bie fich über neue Wege außerhalb ber Entwidlung ihrer eignen Natur ben Ropf gerbrachen ober es für ihre Aufgabe bielten, die gange Runft auf einmal von Grund aus umgumalgen. Er ift ba zu Saufe, wo bie Runft, die bilbende und ichmudenbe in erfter Linie, ihre mahre und beglüdende Aufgabe noch in der Bereicherung bes Schauens und baburch

viele Erscheinungen von beträchtlicher geputte lächelnde Madonnen noch gang fim-Befensverschiedenheit Plat, für bie Simmel- pel unter phantaftischen Fruchtbäumen fagen fturmer und bie Beschaulichen, fur bie Ber- und Engel und Bogel bagu musigierten. Raibe

Beiten, die aber Beiterfeit, Glud und Erhebung brachten. Bedert malt nun nicht gerabe Dabonnen, aber in feinen Werfen findet man etwas von ber lichten, ichmudenben Schönheit alter feftlicher Bilber wieber.

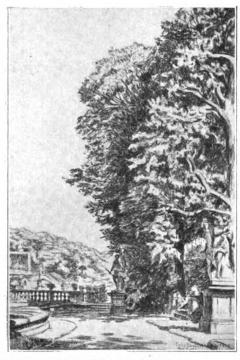
Es ift ein weitverbreiteter Irrtum, bag folden bellen, fünftleriichen Raturen alle guten Gaben von felbft in ben Schof fielen, bag fie bloß die Tuben auf die Valette ausbruden und ben Dinfel in ben Regenbogen bineinzutauchen nötig haben und die Leinewande obne weiteres vollzaubern. Go

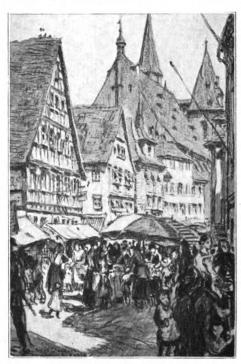


Brit Beckert Nach einer Zeichnung von Serdinand Dorfc

56\*

bes inneren Erlebens





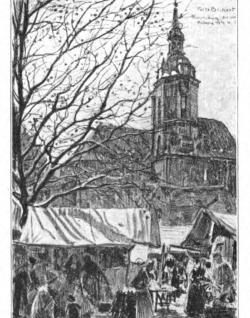
Parklandschaft in Groffedlit

Meffe in Unsbach

leicht ift bie Sache benn boch nicht, auch bie | enttäuscht entlassen. fonnigsten Gemüter muffen fich jum Tempel- Einfachheit ber Gelbsthilfe bat ihn auch

dienft bequemen. Aber er wird ihnen nicht zur ftarren Pflicht, nicht zu einem schmerzvollen Opfer, zu andauernder Berleugnung bes fonftigen Menschentums, zum fteinigen Dornenweg für blutenbe Füße, er ift für fie ber Weg gur Gelbstzucht ohne Aufgabe ber inneren Beiterfeit und ber froben Sorglofigfeit bes Schauens und Geftaltens.

Bedert geht gur Natur, wenn er fich über irgend etwas im Leben ober in ber Runft im unflaren befindet, und fie, bie immer rebliche, bie ibren Lieblingen ftets bilft, hat auch ibn nie



Wenzelskirche in Naumburg

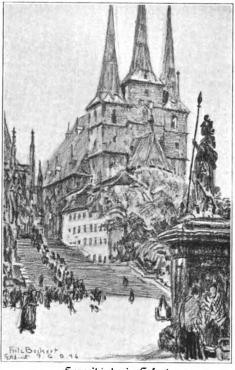
Diese fast primitive

gang gewiß bavor bewahrt, ein Opfer bes gefräßigen Gpezialistentums ber Gilbe zu werben. Die Gefahr lag ja für jeben, beffen Entwidlung in bie letten fünfundzwanzig Jahre fiel, nabe: bie frangösische Malerei hatte die Spezialiften entwidelt - Franzosen haben ja auch in der Rochtunft das bochfte Raffinement erzielt -, aufnahmefähigen Boben bat es für berlei Beftrebungen in Deutschland immer gegeben, und Spezialiftentum, Clique und Absonde= rung bangen eng jufammen. Wohl bem, ber fie verftanbig aus-

nutt und boch ohne fie vergnügt fein fünftlerisches Wefen entwideln fann.

Frit Bedert hat seine Eigenschaft als Liebling bes Lebens ichon fruh geltenb machen fonnen. Das Geschid hat es freundlich mit ihm gemeint und bavon abgefeben, auf feinen Weg bie großen biden Steine zu häufen, an beren Bewältigung und Aberwindung fo oft die beste und stärf= fte Lebensfraft ver= braucht werben muß.

Er ift - 1877er Jahrgang - ein ech= ter Leipziger. Der Bater war Bahnhofsporftand, ber viele Mühe hatte,



Severikirche in Erfurt

fleinen aufgewedten Frit begreiflich ju machen, bag man burchfahrenbe Buge nicht aufhalten fonne. Das wollte er nam= lich immer febr gern, um zu erfahren, ob ihm jemand etwas mitgebracht habe. Die Berfetjung bes Baters, eines funftbegabten Dilettanten, von Leipzig ins grune jächfische Voatland erwies fich für bie Entwidlung bes Jungen außerorbentlich förderfam. Was hätte er auch andauernb auf bem Dresbner Bahnhof in Leipzig anfangen follen?

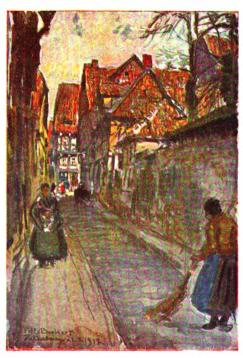
Grün war das Bogtland, beiter bewegt die Landschaft,



Die Piaga d'Erbe in Berona

alt und malerisch waren die halb verschollenen Dörfer, in denen im vorigen Jahrhundert noch etwas von Urvätersitte lebendig mar. Für den Jungen gab es nichts Lieberes, als mit bem Stiggenbuch und Stift bewaffnet burch Wälber und Dorfer ju ftreifen und festzuhalten, mas bas findliche Auge fesselte. Der Bater unterftutte biefe Bemühungen, und die Leute hielten den Bedert-Frige für einen gang verflirten Buben.

Aber die Schule! Namentlich der Zeichenlehrer! Reiner hatte es fo auf ben Bedert-Frige abgesehen wie er. Die Zeugnisse konnten ja wohl als Ganzes genommen ein anspruchsloses Baterberg noch mit mäßigem Stolz erfüllen, aber bie Noten im Beichnen waren niederschmetternd, obwohl ber Junge zum Ropieren eines Gipsornaments in Wischmanier fast ein Jahr gebraucht hatte. Neben bem Zeichenlehrer ftand ber geftrenge Berr Mathematifus, ber fich die Saare raufte, sobald Frit Bedert nur in fein Gesichtsfelb trat. Und boch waren fich beibe, Lehrer und Schüler, in einem Puntte rührend einig: in bem ficheren Gefühl ber Ergebnislosigfeit aller Bemühungen, diefes Sirn für die mathematische Wiffenschaft aufnahmefähig zu geftalten.



Saffe in Sildesheim

Gott fei Dant, bag bas Bogtland fo grun, ber himmel so weit und blau und bie Sonne, die Menschen und der Bedert-Frige so vergnügt waren! Da war es nicht so fcwer, fich von allen Schulforgen und Rämpfen raich zu erholen. Er hatte taum Gelegenheit, in diesen Jahren irgendwo gute Runft zu feben ober mit Malern in Berührung zu fommen, aber ein Entichluß stand in ibm bombenfest: Ich werde Maler.

Und ba mar es benn ein Glud, baf bie Kamilie Bedert eine vernünftige Burgerfamilie war, die in bem Lieblingswunsch bes jungen fröhlichen Menschen nichts Aufregendes und Zersetgendes erblidte. Der Sinweis auf die Gefährlichfeit biefer Runft blieb einer alten Tante vorbehalten, die in ihrer Jugend einmal einen Maler »von's Jerufte« hatte fallen feben; bem wurde aber als einer längft verschollenen Erinnerung weiter feine Bebeutung beigelegt. Go verließ Frit Bedert also bas Elternhaus und ging nach feinem Ausgangspuntt gurud, nach Leipzig auf die Afademie, por ber Bater Bedert noch eine große, ziemlich unbegründete Ehrfurcht batte. In biefer Afademie murbe ber junge Bedert wieder von feinen alten Gegnern, ben Gipsornamenten und ben Gipsmobellen, verfolgt. Einen dauernden Reiz fonnte bie bier gepflegte Methode nicht auf ihn ausüben, er zog es bei weitem por, fich ffiggierend in ber Leipziger Umgebung berumzutreiben und nach getaner Arbeit leibliche und herzliche Erquidung in ländlichen Gafthofen mit garter Bedienung zu fuchen.

In bem Gefühl, daß Leipzig auf bie Dauer nicht das Richtige sei, trot allen redlichen Empfindungen echter Leipzigerinnen, ging er nach Dresben.

Die wundervollen architektonischen Reize ber in einen Rrang von Garten gebetteten Sauptstadt nahmen die Ginne bes jungen Rünftlers mächtig gefangen, er gewann eine machsende Zuneigung zu ber harmonischen Mischung ebelften Barods und harmlofen Biedermeiertums, die sich bis heute nicht verringert hat. Und auch die Afademie erfüllte die Wünsche des Malenden. In dem Meisteratelier von Friedrich Preller, einem Sohne des Künftlers, dem man die Obvileebilder verbantt, fand er die Forderung eines flugen, feinen Malers, der die Zügel loder ließ. Bedert empfand biefe Gelbständigfeit



Jahrmarkt in Naumburg

nach dem nicht febr erfolgreichen Rampf mit leblosen Gipsen als besonders wohltuend. Das freie Schaffen ftartte fein Berantwortungsgefühl der Runft gegenüber mehr, als es Ermahnungen und unausgesette Rritif getan hatten. Im Commer entließ ber Meifter feinen Schüler auf Studienreifen. Diese herrlichen Commer maren für ben Reifenden ein Bronnen innerer Bereicherung und ber speisende und befruchtende Quell feiner Runft. In ihm ftedt ein gut Teil altgermanischer Wanderluft. Das Unbekannte, bas Reue lodt ibn, und er fieht und genießt mit bem beglüdten Blid bes empfänglichen fünftlerischen Menschen.

Die Entbederfahrten in ber eignen Beimat zählen zu ben schönften Gaben, die ihm bas Leben gebracht hat. Er war ja ganz und gar naiv und von einer feltenen Aufnahmefähigfeit. Rach bem Thuringer Walb, nach ber Saale hellem Stranbe zog es ibn gang besonders, und hier erwachte bas Stud Dichter in ihm, bas ein Maler haben muß, wenn er echter Runftler fein will. Ein Romantifer im Sinne Schwinds murbe er als Sohn einer anbern Zeit freilich gang und gar nicht. Aber bie Brunnen in Dorf und Feld rauschten auch seinem Ohr, und in den Dammerungen weicher, foftlicher Abende, in dem bleichen Leuchten geheimnisvoller Mondscheinnächte weitete sich seine Geele, er fühlte tieffte Zusammenhänge seines eignen Wefens mit der ihn umgebenden Welt, er borte an den gesegneten Abenden die flingende, tonende Seele des Alls, und in ibm reiften die ichlichten, berrlichen Mondicheinftimmungen, bie feinen jungen Rubm begründen halfen.

Runftwerke, sofern fie nicht ihre Borausfegung in mathematischen Berechnungen und flügelnden Sinnen haben, find als Spiegel ber Seele ihres Schöpfers anzusehen. Aus den wie aus Traum und Wachen gesponnenen Mondicheinbildern, aus alten Gaffen, aus schlummernben weiten Felbern flingt die Note am ftartften, die Bedert bem beutichen Publitum fo innig nabebringen muß: die beutsche Tonart bes Gefühls und fünftlerifden Ausbruds. Geine Technif ift nicht frei von fünftlerischer Spefulation, aber im vollendeten Gangen empfindet man fie nicht mehr.

In der beglüdenden Zeit des inneren Auftriebs, der vollen Schaffensluft ber Jugend





Die Piagga grande in Crient

tam ibm ein Reifeftipenbium ber Afabemie febr gelegen. Das Stipenbium mar für eine Reise nach Italien bestimmt, aber biefes Biel aller Runftlerträume alterer Epochen verlodte ibn bamals nicht. Wie wenig befaß er noch als unveräußerlichen Befit von ber Beimat! Er wanberte nach bem Guben bes Baterlanbes, um im berrlichen Frankenland vorläufig bas Ziel feiner Buniche ju finden. »Wir woll'n in guter Sommerzeit ins Land ber Franten fabren.« Die Motive ftromten feinem innerften Wefen nur fo gu. Die lieben alten Frantenftabte, in benen Alteftes mit Treue bewahrt murbe und Neues fich nur schüchtern einordnen burfte, murben feine eigne Welt, beren malerische Ratfel er voll Singabe gu lofen fuchte. Rronach, Dinfelsbühl, Sulzfeld, Ochfenfurt, fleine Juwele mittelalterlicher Berrlichfeit, bann die ftolgen

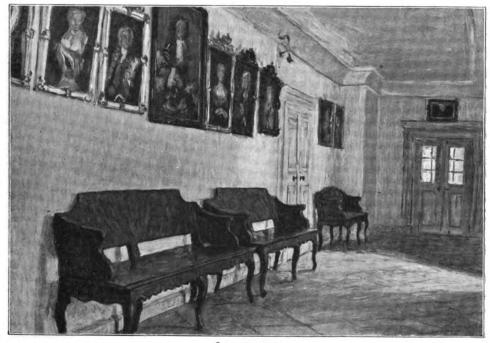


Gobelingimmer

bischöflichen Refibengen Burgburg und Bamberg maren für lange Beit fein Biel. Der Weg mar gegeben, und fein fünftlerischer Inftintt leitete ibn richtig: von ben Mondnachten fam er zu tagbeller Schilderung ber frantischen Rleinftabt, vom fleinen, intimen Architefturbild manbte fich ber Blid ben größeren, in ihrer Formiprache reicheren Motiven zu. Das Gefichtsfeld weitete fich für die Berrlichfeiten ber großen Stäbte mit bem Reichtum alter Patrigierhäuser, ber Pracht erlefener Rirchen, die ber innigen Glaubensüberzeugung ber Borvater ihr munbervolles Dafein verbanten. Und in ben alten, feingestimmten Rahmen flutete bas vielgestaltige Leben ber Gegenwart, neuen Reig und Anregung gur Schilderung bietend. Mus ber Weite wieber jurud in bie trauliche Enge alter Stuben ober in die verführerische



Das Pantheon in Rom



Schloßkorridor



Die alte Uhr

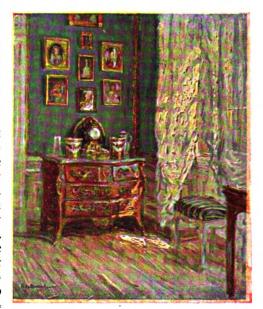
Dracht ber Gale in großen Familienhäufern und Schlöffern.

Bon weitwirfendem Einfluß auf den Entwidlungsgang bes werbenden Meifters mar bas lette Dresdner Afademiejahr mit bem Abertritt in die Rlaffe Gotthardt Ruehls, bem bie junge Dresbner Runftlerwelt guftromte, weil von bem gereiften, gifelierten Schaffen biefes ftartften unter ben Dresbner Malern ber verfloffenen Epoche ein befonberer Zauber ausging. Malerisch murbe ber icon recht selbständige Bedert so start von Ruehl beeinflußt, daß man ihn trot bem einzigen Studienjahr ichlechthin als Schüler Ruebls bezeichnete.

Inamischen ging allerlei Bedeutungsvolles in der deutschen Runft vor. In Munden hatten die neuen Zeitschriften »Jugend« und »Simplizissimus« ber jungen Runftwelt ungeahnte Möglichfeiten eröffnet. Die geichloffene Ausstellung ber "Scholle« nötigte felbft ben verbiffenften Rrititern Uchtung vor ben neuen Wegen und Perfonlichfeiten ab. Eine Runftftabt wie Dresben tonnte fich bem Neuen, das die Freunde frisch blühender Runft mit freudiger Bewunderung erfüllte, nicht verschließen, auch bier waren ja Rräfte lebendig, die fich in ber Berfolgung großer Runftziele einig maren. Es mar ein naturliches Ergebnis gemeinsamer Buniche und Beftrebungen, als eine Reihe von Ruehl-Schülern, burch freundschaftliche Banbe

überdies verbunden, die Gruppe ber »Elbier« grundeten. Für die Mehrzahl ber jungen Rünftler, die nach Berlaffen der Ufabemie die Freuden, aber auch die Schattenfeiten frifch errungener Gelbftanbigfeit ausautoften hatten, mar biefe Grunbung ein bedeutungsvoller Schritt, von beffen Erfolg namentlich für bie viel abbing, bie nun, wie Frit Bedert, ohne weitere petuniare Silfsmittel ber Auftrage und Berfaufe Der Erfolg ber Rünftler bom Elbeftrand gab bem, ber an ber Ifar erzielt war, an Stärke und Nachhaltigkeit nichts nach. Die Gruppe murbe glangend aufgenommen und bewährte sich in allen gro-Ben Runftausstellungen bes fommenben Jahrzehnts aufs beste. Aus der »Scholle« und ben »Elbiern« find in ber Tat manche ber fünstlerischen Personlichkeiten bervorgegangen, bie bem Runftleben unfrer Tage die individuelle Note geben.

Frig Bedert hatte bier von vornherein eine gesicherte Stellung. Er ging, wie bisher, ohne zu schwanken den Weg, der für ihn allein der richtige war. Eigentliche Probleme, wie fie viele Ropfe verwirrten, gab es nicht für ibn; er malte, wie er mußte, in Wahrheit und Klarheit, und so war's gut für ibn und bie Runft. Die aufgespeicherte Poefie jugenblicher Wandertage löfte fich nun in Reiz und Fulle aus. Dabei zeigte



Die Rosenholzkommode

fich bie Stärte ber Eigenperfonlichfeit befonbers in ber Auffassung des Architektonischen mit ber Landschaft. In ber Behandlung bes Sintergrundes, in ber Betonung bes Sauptfächlichen im Motiv verriet fich balb ein gang neuer Bug, der ihn aus der Welt ber Mondlicht- und Dammerungsbilder gu realistischen Schilderungen führte. Und bamit nahm seine Lebensbahn, die er jest mit ber Gattin weiterschritt, eine neue Richtung.

Bei bem allgemeinen Aufschwung ber Runfte, ber mit bem machsenben Reichtum bes Landes verbunden mar, mandte fich bie erhöhte Aufmerksamkeit ber Architektenwelt und der für die Baufunft interessierten Rreise bildenden Rünftlern zu, beren Begabung in ber Schilberung bes Architeftonischen eine besondere subjettive Auffassung verriet. Frit Bedert ftand mit in ber erften Reihe. Bon vielen Seiten angeregt und geforbert, gab er fich Architekturdarstellungen geradezu mit Leibenschaft bin. Es fiel ihm nicht ein, etwa auf biefem neuen Weg in nüchterne Sachlichfeit zu verfallen, bagu faß ber bichtenbe Maler des Thuringer Waldes und ber heimeligen frantischen Stäbte zu fest in ihm. Seine Darftellungen, die in Runftzeitschriften und Baugeitungen außerordentlich rasch aufeinander folgten, haben alle bas eigentümlich Bedertiche Geprage: bie ausbrudsvolle flare Formsprache im Zusammenklang mit bem



Un der alten Rommode



Um Senfter

licht- und luftbewegten Sintergrund. Die lebhafte Beschäftigung auf einem neuen und vielseitigen Gebiet führte erft zur Sabilitation an der Dresdner Technischen Sochschule und bann, 1913, zur Professur.

Es liegt in dem hellen Naturell Bederts, daß die Lehrtätigfeit, so umfassend sie auch bei bem außergewöhnlich großen Sorerfreis fein mußte, fein Wefen nicht einengte. Gie bereicherte sogar in vieler Sinsicht den gangen Menschen, erweiterte feinen Blid und machte ibn für die großen Reisen nach außerbeutschen Ländern, nach Franfreich und Italien, empfänglich. Diese Reisen, namentlich ber längere Aufenthalt in Paris und .com, waren für seine Runft und Weiterentwidlung febr ergebnisreich. Die Rultur und farbige Pracht verflungener Jahrhunderte entzudte ben Rünftlermenschen.

Nach ber Rudtehr in die Beimat suchte er auch bier und fand in ben berrlichen alten Schlöffern Subbeutschlands in überreicher Fulle die Motive, die ihn reigten. Die in ihm faum jemals rubende Schaffensfreude fonnte fich in ber Schilberung icon geftimmter Innenraume faum genugtun. Die pruntvolle Pracht des Barods erscheint ihm nicht weniger verlodend als die feierliche Burbe ber Goethezeit, die in Deutschland als Höhepunkt intimer Rultur bezeichnet werben muß.

Krik Bedert ftebt fett auf ber Mittagsbobe feiner perfonlichen Entwidlung und feiner Runft. Er hat die ftolze Freude, leb-

baften Wiberhall bei feinen Runftgenoffen und auch bei Runftfreunden au finden, bie in Sarmonie, Gefdmad und toloriftischen Reizen auf ber ficheren Grui b. lage techniiden Ronnens ebelften Die Biele ber Malerei eibliden. Die Stäbtiichen Mufeen in Diesben, Leipzig, die Nationalgalerie in Beilin bemahren berporragende Merte feiner Sand, das Ronigliche Rup. ferstichtabinett in Dresbenna. mentlich auch

Mus dem ergbischöflichen Palais

Feinheiten feiner Runft enthüllen. Für bie Graphit, die er mit vollendeter Meifterschaft beherricht, find besonders die Jahre an ber Technischen Sochichule von Bebeutung gewefen: bie gewiffe trodene Cachlichfeit, wie fie manchmal bei ben nötigen Schilberungen

nicht zu umgeben war, gewann burch bie Vollendung im rein Technischen.

Ein Blid noch auf die Wiebergabe feiner Werte! Bederts Mondichein= und Damme= rungsbilder find ichon früher vielfach in pornehmen Runftzeitschriften nachgebilbet morben, zeigt fich boch namentlich im rein Zeich=

nerischen bie hohe Vollenbung feines Ronnens und bas fünftlerische Erfassen ber Schilderungen aus Stäbten unb Innenräumen. Licht und Luft beseelen bie Dinge und geben bem Gangen ben Reig ber Geichleffenbeit. Die Edelfteinglut feiner gemählten Palette, die man namentlich bei ber Darftel= lung von Innenräumen aus Saus und Rirde bewundert, fann auch ber iconfte Farbenbrud nicht ber vollen Wir-

Beichnungen, die bem Rennerauge bie letten fung bes Originals entsprechend wiebergeben. Die Sauptbedeutung feiner Runft liegt in ber unlösbaren Berbindung bes Zeichneriichen und ber Farbe. Reine Problemlöfungen, aber bie Reife und ber Ebelgehalt echten Rönnens sind die Stempel deffen, was man Frit Bederts Lebenswerf nennen fann.

### Meine Wälder

Meine Balber find wie Tempelraum, Sind ein Ginn, ber ju fich felbft gefunden; Tageweit, wo fein Begebren bett, Bullen fie in einfam ftillfte Etunten.

Undachtidweigen atmet burch fie bin, Babrend boch bes Bergwinds Orgeln fummen, Und por ihren Toren, feierernft, Muß ein lauter Berftag jab berftummen.

Bilbelm Müller - Rübersborf





#### Nomen et omen

Von bürgerlicher und dichterif ber Namengebung \* Von Prof. Dr. Harry Maync (Vern)



berschwenglich versichern uns viele Dichterworte, daß der Name ein Nichts, ebenso überschwenglich andre, daß er alles Die einen vertreten die Unschauung, daß der Name vom Wesen des Benannten so gut wie gar nichts aussage, es burchaus nicht versinnlichen ober vergeistigen, es weber äußerlich noch innerlich wahrhaft bezeichnen tonne: die andern, daß er biefes Wefen gang in sich fasse und bede, ja das Wesen des Menschen selbst sei. Julia, nur allzu bereit, ben Namen Capulet abzulegen, möchte ben Beliebten beschwören, ben feinigen zu verleugnen:

Dein Ram' ift nur mein Feind. Du bliebst bu felbit.

Und warst bu auch fein Montague. Bas ist Denn Montague? Es ist nicht Sand, nicht Fuß, Nicht Urm noch Antlit, noch ein andrer Teil Des Menschen selbst. O laß bich anders nennen. Was ist ein Name? Was uns Rose heißt, Wie es auch hieße, wurde lieblich buften; So Romeo, wenn er auch anders biefe, Ihm bliebe boch ber foftliche Behalt, Der einmal sein ist, auch ohn' jenes Wort. Auf Fausts Frage an ben ihm zuerst erscheinenden Mephisto »Wie nennst du bich?« entgegnet biefer:

Die Frage Scheint mir flein Bur einen, ber bas Wort fo febr verachtet, Der, weit entfernt von allem Schein, Rur in ber Befen Tiefe trachtet.

Und »Wer will ihn nennen?« wehrt Kaust seinerseits Gretchens Frage nach Gott ab:

> Ich habe feinen Ramen Dafür! Befühl ist alles: Name ift Schall und Rauch Umnebelnb himmelsglut.

Dagegen ist die Wendung »nomen et omen« im »Persa« des Plautus, die dem Namen auch eine Vorbedeutung zuerkennt, ein all= befanntes und oft angezogenes geflügeltes Wort geworben. Der biblische Ausbrud »fich einen Namen machen« (2. Samuelis 8, 13) ift gleichfalls in ben Bolfsmund über-

gegangen, nicht minder Rebensarten wie: seinen guten Namen mahren, eines andern guten Ramen beschimpfen ober jemanden um seinen guten Namen bringen, ein Ding beim rechten Namen nennen u. a. Sie alle erbliden im Namen einen boben Wert. »Der Name«, sagt ber Dichter ber » Wanderjahre«, »bleibt boch immer ber schönste, lebendigste Stellvertreter der Verson«: Schiller gestebt bem Namen sogar größere und bauernbere Bedeutung zu als dem Individuum selbst, bas er vertritt und bezeichnet: »Ist ber Leib in Staub zerfallen, lebt ber große Name noch«, und Sartmann von Aue brudt ben gleichen Gebanten im Eingang seines »Iwein« aus: »Ift im der lîp erstorben, sô lebt boch iemer fin name«. -

Die Namenkunde ist ein sehr fruchtbares, aufschlußreiches und glüdlich bebautes Wissenschaftsgebiet. Sie lehrt uns, daß der Name ursprünglich nicht eine mehr ober minber zufällige Zugabe jum Menschen, sonbern ein Stud von ihm selbst war. Was in späteren Zeiten nur noch von gewissen Beinamen, zumal ber Fürsten, gilt - Pippin ber Rurge, Friedrich mit der gebiffenen Wange, Rarl ber Rahle, Ludwig ber Fromme, Otto ber Faule, Philipp ber Gute — und von andern Bu-, Uber- und Spignamen, bergleichen auch beute noch geprägt werben, bas galt einst allgemein: von Saus aus knüpfen alle Versonennamen an bervorstechenbe außere ober innere Eigenschaften bes Benannten an und bezeichnen ihn baber im eigentlichen Sinne. Ein Frit Schulze ober Karl Müller fagt uns gar nichts, wohl aber ein Theodorich (= Volksberricher) ober Bernbard (= ber Barenftarte) ober Voltmar (= ber Volksberühmte). In bem Abschnitt seines »Deutschen Volkstums«, der von den deutschen Namen bandelt, nimmt benn Jahn bas altrömische »vir nominis sui« auch für sein Bolt in Unspruch und schreibt aus Erbmann Neumeisters »Lehre von der Taufe in 52 Predigten« (Hamburg 1731) ben Sat aus: »Billig sollten alle Namen so beschaffen fein, baß man verftunde, was fie beißen und anbeuteten.«



<sup>\*</sup> Rach einem in ber Aula ber Universität Bern gehaltenen volkstümlichen akabemischen Bortrag vom 12. Februar 1915.

Der Romantifer Soffmann vertauschte den britten seiner Vornamen, Wilhelm, später mit Amabeus, bemjenigen seines geliebten Mozart; ber Franzose Chamisso taufte sich, als er ganz beutsch fühlte, aus Abelaibe in Abelbert um; aber im allgemeinen muffen wir Beutigen uns mit ben Namen abfinden, bie wir erben und bie man uns ungefragt beilegt. Wir baben es nicht so gut wie bie Chinesen, bei benen ber Vorname nichts Kestes, ein für allemal Bestimmtes ist; sie tonnen ibn vielmehr bei besonderen Ereigniffen nach Belieben wechseln und somit eine Urt fortlaufender Abereinstimmung zwischen ber Person und ihrem Eigennamen beritellen.

Im Anfang von Otto Ludwigs » Beiteretei« lesen wir: »Man sollt' doch keinen eber taufen, als bis man ibm einen Namen geben fonnt', ber auf ihn paßt. Da wurd's nicht vorkommen, daß ein Spafvogel Ernst und ein Saufaus Nüchtern bieß', und man wüßt' gleich, wenn man nur ben Namen bort, wie ber Mann beschaffen ift.« Da man nun aber einmal bie Menschen ichon als fleine Rinder tauft, benen man noch nicht ansehen fann, was einmal aus ihnen werben wirb, so brudte man vorzeiten in ber Wahl bes Namens wenigstens ben Wunsch aus, was aus ihnen werben solle. Gleich ben altgriechischen ober benen ber Indianer umschreiben auch bie altbeutschen Namen Lieblingsvorftellungen bes Boltes: Stärfe und Ruhnheit, Kampf und Sieg, Wehr und Baffe, Rubm und Berrichaft. Und zwar setzten die alten Germanen den Namen aus zwei begrifflich zueinander passenben Wortftammen finnvoll zusammen; fie erfanben, fie schufen die Namen, und der schöne Begriff und Ausbruck ber Namenschöpfung lebt wenigstens in ber Namenforschung fort. Die Namenschöpfung mar eine ahnungsvoll feierliche, gerabezu religiöse Handlung, die Reimzelle einer poetischen Betätigung und ber Name selbst nicht etwas Außerliches und Zufälliges, sonbern etwas Ersonnenes und Besinnliches, ein Symbol, etwas bem betreffenben Ginzelmenichen wirklich eigentumlich Zugehöriges. Man schöpfte nach Sinn ober wenigstens Rlang icone Namen, in ber Soffnung, fie wurden in der Folge um einen Ausbrud Fischarts zu gebrauchen auch zu schönen Taten reizen.

Im Laufe ber Zeiten vererbten fich nun

biefe ursprünglichen alten Versonennamen und wurden ju Familiennamen, die wir beute noch führen, z. B. Werner, Burthard, Hilbebrand, Dietrich, Markwart. Aber mit ihnen allein war ber große Bebarf an Familiennamen, die im 14. Jahrhundert in Deutschland allgemein wurden, nicht zu beden. Go inupfte benn bie Namenicopfung der jungeren Jahrhunderte mehr an Außerlichfeiten an. Die außere Erscheinung bes Menschen, zumal soweit sie Auffallenbes bot, mußte berhalten, und es entstanden bie weitverbreiteten Familiennamen Rlein. Rrause, Did, Durr, Rot, Lange, Krumm usw., die ursprünglich jum guten Teil Spitnamen waren. Ferner mußten vielfach Stand, Beruf, Gewerbe zugleich ben Familiennamen bergeben; baber bie zahllofen Schulthef ober Schulze, Richter, Bogt, Meper, Siegrift, Mauthner, Fischer, Schmidt. Müller, Weber, Förster, Seiler, Zimmermann, Wagner, Schloffer, Regler uff. Des weiteren leitete man ben Ramen von Beimatsbezügen ab, fo bei Frante, Beft, Bobm. Schweizer, Pohl, Schwab, Zürcher. Auch bie Lage bes Bobenbesites, ber Wohnstätte bebingte oft ben Namen; nach biefem Befichtspuntt entstanden bie Berger und Leitner, in ber Schweiz insbesonbere Ramen wie Tobler und Imboben, Amrain und Imoberfteg, Röthlisberger und Abberhalben. Baumgartner und Winfelrieb, Spedbacher und Melchthal. Für uns Beutige ist in allen biesen Namen bie ursprüngliche Bebeutung start verblagt und wird taum noch beachtet und empfunden.

🗸 In der Neuzeit blieb die Namenschöpfung gang auf ben Tauf- ober Bornamen beschränft. Deren Mehrzahl entspricht ben alten Personennamen. Dazu tamen bann solche ber Ralenderheiligen und ber bibliichen Geschichte. Die Renaissance lieferte Namen ber Untife, wie Alegander, Anton, August, Philipp, Max, Paul, Felix; Lybia, Virginia, Viktoria, Amanda, Augusta, Sophie. Das 17. und 18. Jahrhundert brachte die weitere Einfuhr gablreicher Namen italienischer, frangösischer, englischer Berfunft. Auch in der Wahl des Vornamens ist man immer gebankenloser und äußerlicher geworben. Ist boch noch Rosegger höchst pedantisch an ber Sand bes Kalenbers auf » Petri Rettenfeier« getauft worben und hat sich in früheren Jahren mit diesem Unding von Bor-



namen unterschrieben! Beute find bie Bornamen Dugenbware geworben und haben ben eignen Rlang verloren. Zumeift werben bie Rinber ja nach Bermanbten ober nach ben Paten benannt. Der Trieb gur Ramenschöpfung ober minbestens boch zur Bahl eigenartiger Namen ist mehr und mehr im Schwinden; ber Vorrat, aus dem man nimmt, ist immer fleiner geworben. Bielfach ist man sogar bestrebt, bei ber Namengebung alles Auffallende zu vermeiben, von ben alltäglichsten Namen nicht abzugeben. meiften Eltern ift es ziemlich gleichgültig, ob sie ihre Rinder Paul und Marie ober Bans und Grete nennen. Rur zuweilen bringt eine neue Mobe einen Schub von Namen in ben Vorbergrund. Bur Beit bes größten Preußenkönigs schoffen die Fritz wie Pilze aus bem Boben, so wie zur Zeit ber schönften Preugenkönigin die Luife und zur Zeit Raiser Wilhelms I. und Bismards die Willy und Otto. Goethes »Werther« ichuf Taufenbe von Lotten, ber Wagner-Rultus feste zahlreiche Siegfried, Isolbe und Senta in bie Welt, auf Ibfeniche Buhnengestalten geben bie Nora, Rita und Bebba zurud. Und ber für immer binter uns liegenden Zeit murbelofer Unbetung englischen Wefens und englischen Sports verbanten viele beutsche Mäbchen die unerträglichen Vornamen Daisp ober Lizzi. Um fummerlichsten sieht es bei ben Kürsten aus; ber Kamilienname fehlt, und ber Taufname ist meist durch bas Bertommen bestimmt. Seit Jahrhunderten beihen alle Sobenzollernerben immer nur Friedrich, Wilhelm ober Friedrich Wilhelm; bie Erbprinzen des Hauses Reuß sind gar fämtlich zu bem Bornamen Beinrich verurteilt.

Bekanntlich sind viele Menschen mit ihrem Namen wenig zufrieden, und oft genug haben sie allen Grund bazu. Wie lastet — wir brauchen ja nur an Goethes Entel zu benten ein großer unfterblicher Familienname auf bem Epigonen, ber ihn nicht ausfüllen fann und trot reblichftem eignem Bemüben, mit unbilligem Daß gemeffen, boch immer nur ber Sohn ober Entel bes überragenben Borfahren bleibt! Ober wie verbuftert ber Name eines schulbbelabenen Ahnen ganze Beichlechter! Ein ichwächlicher Menich, ber ungludlicherweise Start, ein zwergenhafter, ber ausgerechnet Groß beißt, ist zeitlebens vogelfrei für ben erbarmungslosen Wig und Spott ber lieben Mitmenschen. Wie lacher-

lich ferner ein turges, bides Pumpelchen, bas sich Brunhilde ober Thusnelba nennt, ein Röschen, bas zwei Zentner wiegt! Wie nimmt fich eine Philine als Paftorsfrau ober eine Urania auf bem Tennisplat aus! Es gibt bedauernswerte Leute mit bem Kamiliennamen Fettföter ober Rafewurm, mit Vornamen wie Narziß ober Abolar, Methusalem ober Hpazinth, Emerentia ober Bathseba; überzeugungstreue Bater haben schuldlose Töchter auf Namen wie Darwinia ober Lassalline getauft — wie sehr ist es solchen Menschen z. B. erschwert, bas Land ber Liebe zu betreten und in ben Safen ber Che einzulaufen! Much solche absonderlichen Namen fonnen zur schweren Laft werben und ihren Trägern bas Leben verbittern.

Underseits ist es aber auch eine alte tröstliche Erfahrung, baß man in feinen Namen bineinwachsen, bassenige, mas man von seinen Batern ererbt bat, fich jum ureignen Besit machen tann. Dann ist ber Eigenname eines Menschen - um mit Goethe zu reben — »nicht etwa wie ein Mantel, der bloß um ihn herumhängt und an bem man allenfalls noch zupfen und zerren fann, sonbern ein vollkommen paffendes Kleib, ja wie bie Saut selbst ihm über und über angewachsen, an ber man nicht schaben und schinden barf. ohne ihn selbst zu verleten«. Der Name tann auf bessen Träger zurückwirken, sein Befen und Leben mitbeftimmen belfen und io das alte Ideal der Namenschöpfung, das nomen et omen, glüdlich erfüllt werben. Conrad Ferdinand Meners Gebicht »Thespefius« erzählt, wie ein Mensch namens Aribaus nach burchtollter Jugend plötich baburch zur Einkehr gelangt, bag er im Traum von einem verftorbenen frommen Berwandten mit dem neuen bedeutungsschweren Namen begrüßt wirb:

... Ich warb ein andrer. Richt mit kleinem Rampf!

Der Rampf ift groß! Mein neuer Name ftartte mích,

Der matellose, ber fo rein und göttlich flang! In foldem Sinne mahnte ber geiftreiche Lebenskenner Machiavelli, ben Kindern Namen berühmter Belben wie Bettor, Uchilles, Alexander zu geben, um sie baburch großmütig und tapfer zu machen, während er vor ben Namen von Beiligen und Martorern warnte, weil sie feige und weibische Bemuter zur Folge hatten. Diese Auffaf-



jung, baß gute und ichlechte Ramen unferm Charafter und unfrer Lebensführung eine unbegreifliche, unwiderstehliche Richtung gaben, macht Lorenz Sterne zu einem ber Stedenpferbe von Triftram Shandys Bater. Wie viele Cafar und Pompeius, läßt er biesen ausführen, hatten sich bloß burch die Begeisterung, die fie aus diesen Ramen schöpften, auch biefer Namen wurdig gemacht! In Immermanns » Tulifantchen« belauschen wir ben Bater bes Belben por beffen Geburt bei ber Namenwahl:

> In Geschlechtsregistern sucht er Namen, voll und boch erflingenb: Roberich, Fabrique, Verez, Luis, Joje, Pebro, Sancho, Juan, Toribio, Quabrabillos Tönen ihm noch nicht genugsam. Endlich hat er ihn gefunden, Einen Namen majeftätisch: »Chriftoph beiß' er! Wie Santt Chriftoph Einst bas Beil ber Welt getragen, Wird bas Beil des Baufes biefer Tragen auf ben beiben Schultern.«

Bur Taufe. Ein Gutachten« überschreibt fich ein anmutiges Gebicht Theobor Storms:

Denn ob ber Nam' ben Meniden macht, Ob fich ber Menich ben Namen, Das ist, weshalb mir oft, mein Freund, Beideibne Zweifel tamen.

In den »Poggenpubls« bemerkt Kontane anläglich einer Efther: »Es ift merkwürdig, bag manchem Namen etwas wie eine mystische Macht innewohnt, eine Urt geistiges Fluidum, das in ratfelhafter Beise weiterwirft.« Und in Beinrich Vierordts »Bobelfpanen« lautet ein Sinngebicht:

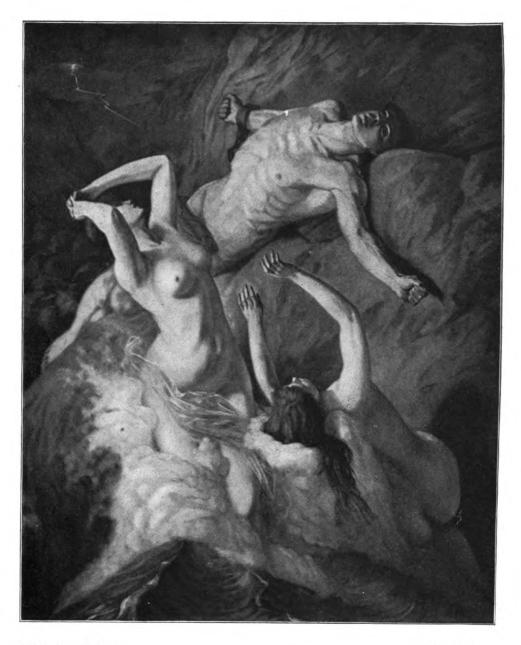
Sagt nicht, auf ben Namen tomm' es nicht an! Ein mpftisch Bunber flammert fich bran. Der flägliche Name Boulanger Souf feinem Trager Bergensweb. Der prachtvolle Name Napoleon Ebnete Weg und Steg jum Thron, Bar vorausbestimmt für bie Beltherrichertron'.

In den weitaus meiften Fällen gewöhnt man fich ja wohl an feine Namen. Goethe erklärt in »Dichtung und Wahrheit«, er fei in feiner Jugend, nach Menschenweise, in feinen Namen verliebt gewesen. Mörife bebt in einem Belegenheitsgebichtchen an:

> Bon all ben auserwählten Namen, Die jahrlich im Ralenber ftebn, Läßt uns boch nur ber eine ichon, Den in ber Taufe wir befamen.

Und in Berthold Auerbachs »Frau Professorin« lesen wir, es habe boch »fast jeber eine gemiffe Liebe für feinen Bornamen, als ware er nicht etwas Berliebenes, sonbern ein Stud bes eigensten Wesens; man verträgt's nicht leicht, daß man ihn unschön findet. Ist's ja auch bieser Klang, ber uns vor allem mit ben Meniden verbindet, uns ihnen fenntlich macht; liegen ja barin auch die süßesten Zauber ber Kindeserinnerung«.

Gerade den Namen gegenüber spielen ja nun, wie befannt, perfonliche Reigungen und Ubneigungen eine große Rolle, beren Urfachen oft unter ber Schwelle bes Bewußtseins bleiben. Namen sind Geschmadssache, und wie über ben Geschmad, so ist auch über sie nicht gut streiten. Wat bem einen sin Uhl, is dem annern sin Nachtigall. Goethe findet — in ben » Wahlverwandtschaften « —, bag ber Name Eduard, »von angenehmen Lippen ausgesprochen, einen besonders guten Rlang hat«, gibt bagegen — in ben »Wanberjahren« - feiner Abneigung gegen ben »wunderlichen« Namen Sufanne Ausbruck, ben man ber Schönen-Guten »aufgeburbet«. Ich glaube, trot Goethe hat ber Name Susanne ober Susi mehr Freunde als ber Name Ebuard. Bermutlich ftimmen auch wenige Berthold Auerbachs Lorle zu, wenn sie ben Namen Wolbemar »lächerig« nennt: »Das ist, wie wenn man die Treppe berunterfällt, Polbera, so macht's gerabe.« Unb so ist auch gewiß nicht allgemeingültig, was Theobor Kontane in seinem feinen Roman »Cecile« in einem Gefprach zwischen biefer und Gordon über die Namen Rlothilbe und Mathilbe vorbringt: »Und wie heißt Ihre Schwester? — Rlothilbe. — Rlothilbe, wieberholte fie langfam und gebehnt, und Gorbon, ber heraushören mochte, bag ibr ber Name nicht sonderlich gefiel, fubr deshalb fort: Ja, Klothilbe, meine gnäbigste Frau. Sie wägen den Namen und finden ihn etwas schwer. Und Sie haben recht. Ich glaube auch nicht, baß ich fähig fein wurbe, mich jemals in eine Klothilbe zu verlieben. Aber je weniger ber Name fur eine Braut ober Geliebte paft, befto mehr für eine Schwefter. Er hat etwas Festes, Solides, Zuverlässiges und geht nach biefer Seite bin fast noch über Emilie hinaus. Bieleicht gibt es überhaupt nur einen Namen von ebenbürtiger Golibität. — Und ber wäre? — Mathilbe. — Ja. lachte Cecile. Mathilbe! Wirklich. Man



Wilhelm Triibner:

Prometheus

Aus der Runftausstellung der Berliner Freien Sezeffion vom Sommer 1917 Aufn. von Quidde & Müller in Berlin



Digitized by Google

bort das Schlüsselbund. — Und sieht die Speisefammer. Jebesmal, wenn ich ben Ramen Mathilbe rufen bore, feb' ich ben Quersad, barin in meiner Mutter Hause bie Badpflaumen hingen. Ja, bergleichen ist mehr als Spielerei, die Namen haben eine Bebeutung.« Es gab eine Zeit, ba ftanb ber Name Mathilde, als ein Lieblingsname ber weitverbreiteten beutschen Ritterstude, febr boch im Rurfe, und Goethes »Lehrjahre« laffen die in ber hoffnung befindliche Mabame Melina beteuern, sie wurde, wenn sie eine Tochter befäme, ibr feinen anbern Namen als Mathilbe geben.

Im allgemeinen wird es wohl immer so stebn, bag uns ein Rame als solcher nicht bessen Träger unspmpathisch macht, sonbern umgefehrt eber fo, daß die Reigung für ben Menschen auch eine Neigung für einen an sich unspmpathischen Namen erzeugt. Der geliebte Mensch macht uns auch ben »unschönen« Namen lieb. » Berzeihen wir es boch einem hubichen Madchen gerne, bag fie Cephise ober Petronella beifte, fcreibt Beibel in einem Briefe.

Leffing außert einmal, ein schöner Titel fei einem Buche fo nötig wie einem Menschen ein schöner Taufname. Wir alle wiffen, baß ein schöner Rame für fich schon ein ebler Schmud bes Menschen sein kann. »Dein Name ist eine ausgeschüttete Salbe, barum lieben bich bie Mädchen«, singt ber Dichter bes Sobenliebes, und Goethe, ber ber grohen Weimarer Schaufpielerin in einem Bebichte zuruft: »Und felbst bein Rame ziert, Corona, diche, fagt in »Dichtung und Wahrbeite im Binblid auf hiftorisch-poetische Taufnamen: » Much biefer Trieb, fein Rind burch einen wohlflingenben Namen, wenn er auch fonft nichts weiter binter fich hatte, zu abeln, ift löblich, und biefe Berfnupfung einer eingebildeten Welt mit ber wirklichen verbreitet jogar über bas ganze Leben ber Person einen anmutigen Schimmer. Ein schönes Rind, welches wir mit Wohlgefallen Berta nennen, wurden wir zu beleidigen glauben, wenn wir es Urselblandine nennen sollten.« Berstatten wir noch einigen anbern Dichtern bas Wort über biefes Thema. Gottfrieb Reller bemerkt in »Romeo und Julia auf bem Dorfe«: »Nichts gleicht bem Reichtum und ber Unergrundlichkeit eines Bludes, bas an ben Menschen herantritt in einer so flaren und beutlichen Geftalt, vom Pfäfflein

getauft und wohlverseben mit einem eignen Namen, ber nicht tont wie andre Namen.« Auch Jean Paul läßt sich, in »Dr. Ratenbergers Babereise«, über ben Einbrud wohllautender und miftonenber Namen aus und bemertt, daß ein schöner Taufname für bie Weiber die einzige Schönheit sei, die ihnen Männer und Jahre nicht raubten. Und Storm versichert:

> Much fing fich oft ein Freier fcon. Dem Fischlein gleich am Bamen, Un einem ambrabuftigen, Rlanghaften Mabdennamen.

Aber was ist benn nun eigentlich Schonbeit ober Unschönheit bei einem Namen? Gewißt gibt es Namen von rein sinnlicher, alfo gemiffermaßen objektiver Schönheit. Was Matthissons bekanntestem Gebicht einen Bauber verleiht, ift boch wohl in erster Linie ber flangvolle, immer wieder bedeutsam angeschlagene Name Abelaide, ber gewiß vor allem Beethoven zur Vertonung bes Gebichts gelodt hat. Und ferner gibt es Namen, benen bie wortwörtliche Bebeutung für fic schon Neigung einträgt. So fagt C. F. Mepers Pescara von Vittoria Colonna: »Dein Vorname bat icon ben Brautigam begeiftert. Es ift icon, mit bem Siege vermählt zu sein, « und in Dantes »Vita nuova « lesen wir: »Das Wort Liebe klingt so suß, daß mir bunft, auch ibre Wirtung tonne in ben meisten Källen nicht anders als suß sein, weil bie Namen zu ben Dingen passen, wie geschrieben stebt: Nomina sunt consequentia rerum.« Aber meist bleibt bas Urteil über fcon und unicon, viellagend und nichtsfagend gegenüber ben Namen subjettip, gefühlsmäßig; auch hier beißt es, an sich ist nichts weber gut noch boje, bas Denten macht es erft bagu. Wenn Mörife von bem gufällig ihm vorkommenden altbeutschen Namen Rotraub, ber Urzelle feiner wundervollen Ballabe, fagt: ver leuchtete mich an als wie in einer Rosenglut«, ober wenn ein anbrer beutscher Dichter, ben vaterlanbischen Strom besingend, anhebt:

D Rhein, wie flingt bein Rame bolb, Bleich einer Glode, bell, von Golb!,

so wird das schwerlich von jedem nachgefühlt werben fonnen. Warum bebunten uns an sich poetische Namenschöpfungen wie bie jubischen Familiennamen Rosenthal und Beilchenfelb, Karfunkelstein und Goldstaub nicht schön, sonbern lächerlich? Warum ver-

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; Beft 788



gieben wir bas Gesicht, wenn uns beut eine Frau mit dem ebenso wohltonenden wie sinnvollen Namen Eulalia (bie Bohlrebenbe) begegnet? Und warum werben bie Namen August und Anton, bie einst römische Cafaren geziert, beute im allgemeinen als fpießbürgerlich empfunden? Warum haben anberfeits an fich gemeine, nichtsfagenbe, ja tomische Namen wie Klopftod, Glud, Tischbein, Grillparzer, Schopenhauer, Rufmaul bei uns burchaus feinen gemeinen, sondern einen hoben Rlang? Weil die große Persönlichkeit ihn burchleuchtet und ben peinlichen Erbenreft aufgesogen bat. Auch ber Name Rubinstein bat so seinen tomischen Unstrich verloren. Solche Namen, durch ihre Träger mit einem toftbaren Inhalt gefüllt, bleiben geabelt für alle Zeiten. Daß man sich aber an solche »unschöne« Namen auch erst gewöhnen muß, lehrt uns gerabe bie Aufnahme bes Namens Klopftod, bei bem wir heutzutage boch gar nicht mehr an bie eigentliche Bebeutung, sonbern eben nur an ben großen pathetischen Dichter benten. Un ber Stelle, wo ber Verfaffer von »Dichtung und Wahrheit« über ben Ginfluß biefes Dichters auf seine eigne Knabenzeit spricht, gefteht er: »Im Unfang wunderte man fich, wie ein fo vortrefflicher Mann so wunderlich beifen fonne; boch gewöhnte man sich balb baran und bachte nicht mehr an die Bebeutung dieser Silben.« Jebenfalls muß im Werther-Jahre 1774 biefe Gewöhnung vollzogen gewesen sein, sonst hätte Lotte nicht an ber stimmungsvollsten Stelle bes bochgestimmten Romans alle ihre Gefühle in den begeistert als Losung ausgesprochenen Namen Rlopstod hineinhauchen können. In Stendhals »Rot und Schwarz« bespöttelt eine Person den Namen des Barons Baton und erhalt die Erwiderung: »Stellen Sie sich vor, als der Bergog von Bouillon zum erstenmal gemelbet wurde! Die Menschen find nur noch nicht baran gewöhnt.«

Rurzum, wir eignen uns Namen gemutlich zu und an, indem wir uns entweder an ihrem finnlichen Wohlflang genügen laffen ober sie ihrem geistigen Wortinhalt nach ausdeuten oder endlich allerlei in fie bineinlegen. Ich verweise auf die phantastischen Etymologien, mit benen in E. T. A. Soffmanns »Rater Murr« ber Rapellmeifter Rreisler ben »inneren Gehalt« feines Namens aufzeigt. Wie oft ftellen wir, wenn auch unbewußt, sompathetische Beziehungen selbst erft ber!' Wie oft reflettieren wir in einen Namen bas Wesen seines Trägers (ober eines feiner früheren Trager) zurud! Bie bom Ramen aus eine Suggeftion auf ben Trager erfolgen tann, fo auch umgefehrt. Vielfach glauben wir aus einem Namen berauszuhören, was wir in Wahrheit boch erft in ihn hineinhören, vermeinen in ihm eine finnliche Verforperung überfinnlicher Werte zu erkennen. Wir freuen uns bes guten Busammentlangs von Menschenwesen und Namensform als einer präftabilierten Harmonie: etwa bei dem edlen Wohltlang des Namens Goethe ober ber scharfen Wucht des Namens Bismard. Wir bilben uns ein, ber Name Luther mit seiner festen Schwere ober ber Name Rleift mit seiner schneibenben Schärfe feien vorbeftimmt für ihre Subrer. Platen vergriff sich sehr, als er Immermann im »Romantischen Sbipus« als »Nimmermann« verspottete; sab boch Albert Ellmenreich in biesem gerabe ben sganzen Mann, von bem das omen in nomine gelten konnte, bem alles Weibliche und alle Weichbeit abzugeben schien«.

Sinn und Zwed bes Namens ift, ben Einzelnen aus ber Maffe herauszuheben. Der Name ift ein Rennzeichen, burch bas bie Glieber einer Bielheit fich voneinanber unterscheiben. Jebe Namengebung ist eine Art Belebung, Befeelung, Inbividualifierung. Das erste, was ber Gott ber Bibel nach ber Erschaffung bes Menschen tut, ift, bag er ihn benennt, und alsbald überträgt er biefem eben erft auf fich gestellten Menschen bie Benennung ber eben erschaffenen Tiere, bie er ihm bamit unterordnet und zum Eigentum gibt. Der Name foll und will in ber abgefürzten Formel weniger Buchftaben über bas Wesen einer lebenbigen Einbeit eine fennzeichnende Aussage machen. Mensch und Name verhalten sich wie Stoff und Korm, und beide sollen einander entsprechen wie Korm und Inhalt in ber Runft. Der Name ist schlechtweg ein Symbol bes Benannten, und es liegt in ber Natur ber Sache, baß Ermbolif und Mystif von Haus aus mit dem Begriff des Namens unlösbar verknüpft sind. Namentlich bei feingearteten Raturen, bei ausgebilbeten Dent- und Befühlsmenschen, bei Rünftlern vor allem beobachten wir biefen natürlichen Trieb, zwischen bem Ramen und bem, was er vertritt und

umfpannt, feine gebeime Bezüge aufzubeden, ben Namen nicht hinzunehmen wie eine beliebige Vokabel, sondern ihn sich vorzustellen, ihn auszudenken und auszudeuten. Gottfried Reller bemerkt im alten »Grünen Beinrich«: »Lindenast (wie beutsch und grun webend war icon biefer Rame!)«, und Beinrich von Rleift schreibt an Ulrife über seine schweizerifche Sausgenoffin auf ber fleinen Mareinfel: »ein freundlich-liebliches Mädchen, bas sich ausnimmt wie ihr Taufname: Mäbeli«. Ein besonders feines Obr für die Gefühlswerte, die in einem Namen schlummern können, befaß Ebuard Mörife. In einem Brief an Hermann Rurz außert er sich einmal, eines interessanten Bauernmädchens von ber Schwäbischen Alb gebenkend, ansprechend über die Eigenheit ber griechischen Mabchennamen mit Neutralenbung, wie Musarion, Glocerion. Er benkt sich ibre Trägerinnen von einer gewissen »reizenden Ungeschlachtbeit und paraboren Härte ... Sie muffen nicht icon fein, bingegen haben fie finnliche Reize, welches lettere Wort auch icon bem Laute nach fehr viel von jenem Unnachahmlichen enthält, bas ich nicht besser als burch bas schwäbische ,rase' zu bezeichnen weiß«. Und im »Maler Nolten« schreibt er bem feingearteten blinden Gartnerfnaben Benni einen »unerflärlichen Instinkt« zu, aus bem eigentümlichen Klange bes Namens einer Blume auf ihre nie geschaute Farbe zu folieken. Sehr beachtenswert ist ferner 1. B., was Goethes Freund Karl Philipp Morit in seinem gehaltvollen selbstbiographischen Roman »Unton Reiser« bei feines Belben Ausreise nach Braunschweig jum hutmacher L. erzählt: »Uberhaupt pflegte Unton in seiner Kindheit burch ben Rlang ber eignen Namen von Personen ober Städten zu sonderbaren Bilbern und Vorstellungen von den badurch bezeichneten Gegenständen veranlaßt zu werben. Die Böhe ober Tiefe ber Vofale in einem folden Namen trug jur Beftimmung bes Bilbes bas meiste bei. Go flang ber Name Hannover beständig prächtig in seinem Ohre, und ebe er es fab, war es ibm ein Ort mit hoben Baufern und Turmen und von einem bellen und lichten Unsehen. Braunschweig schien ibm länglicht von buntlerem Unsehen und großer zu fein, und Paris ftellte er fich, nach eben einem folden buntlen Gefühle bei bem Namen, vorzüglich voll heller weißlichter

Baufer por. Es ift biefes auch febr naturlich, benn von einem Dinge, wovon man nichts wie ben Namen weiß, arbeitet bie Scele, fich, auch vermittelft ber entfernteften Abnlichkeiten, ein Bild zu entwerfen, und in Ermangelung aller anbern Bergleichungen muß sie zu dem willfürlichen Namen des Dinges ihre Zuflucht nehmen, wo sie auf die hart oder weich, voll oder schwach, hoch oder tief, dunkel oder hell klingenden Tone merkt, und zwischen benselben und bem sichtbaren Gegenstande eine Art von Bergleichung anftellt, die manchmal zufälligerweise eintrifft.«

Es liegt auf ber Sand, daß bie Dichter in ber Regel bie Wahl ber Namen für ihre bichterischen Gestalten nicht leichthin als etwas Gleichgültiges und Nebenfächliches behandeln; vielmehr sind sie meist Namenschöpfer im alten Sinne, und ihre geistige Tätigkeit ist etwas Wohlbedachtes und Absichtsvolles. Kür sie ist gerade und vor allem ber Name ein Wort, bei bem sich auch etwas benten laffen foll. In § 74 seiner »Vorschule ber Afthetit« gibt Jean Paul ben Romanschriftstellern Regeln und Winke, die auch bei biefem Gegenstande verweilen.

Ich habe Goethe schon wiederholt als Aronzeugen und Gewährsmann herangezogen und mochte gerade fein Berhaltnis gu ben Namen seiner Dichtungen, fein Berhalten zu Namenschöpfung und Namensombolik noch etwas genauer beleuchten. Die tiefgeschöpften altgriechischen Namen seiner eignen Werte, wie Prometheus, Epimetheus, Pandora, Elpore, Phileros, Epimeleia, Elpenor, hat er nicht nur mit voll sich einfühlendem Berftandnis übernommen, fonbern er hat auch seinerseits noch ihre Gebankenwerte finnvoll weiter ausgeschöpft; und nach ihrem Mufter hat er ureignen Geftalten wie Mafarie, Sperata, Euphorion, Eugenie ihrem Wesen und Schidsal gemäße Namen beigelegt. Indeffen ift bie gelegentliche Bemerfung in Ernft Maag' wertvollem Buche »Goethe und die Antife«: »Er handhabt die Namengebung überhaupt mit bewußter Runft, gerabezu mit Unbacht«, boch einigermaßen einzuschränken. Die einander ablösenben Schichten in Goethes Dichterleben beben sich auch auf biesem Gebiete voneinander ab; auch in bezug auf die Namengebung hat Goethe Manblungen seiner Unschauungen burchgemacht. Der Sturm-unb-Drang-Goethe beschreitet realistische Bab-

nen, die ber alte Goethe weit hinter sich läßt. unterordnet. Der Studentenwirtin im »Urfaust« erfindet er flott und frisch ben bezeichnenden Ramen Rrau Spritbierlein, bem er aber ben Eingang in bie gebrudte Dichtung verwehrt, unb für die unvollendet gebliebene garce » Sanswursts Hochzeit« stellt er eine Liste von über hundert carafteristischen Spignamen zusammen, die an Unflätigfeit Rabelais und Fischart noch überbieten. Auch bie Unfange bes »Wilhelm Meister« reichen in die realistische Zeit bes jungen Goethe zurud. Die »Theatralifche Gendung« nennt gleich im erften Sate bes Belben Bater Benebift Meifter und gefellt biefem ichlicht-beutichen Namen in der Folge weitere: Wilhelm, Werner, Mariane. Der plumpe Schauspieler, ber ben Theaterstandal berbeiführt, beißt Bendel, wofür der Dichter wizelnd mehrmals die Abwandlung Bengel eintreten läßt. Meling beißt bier ursprünglich noch Pfeffertuchen, und Goethe läßt ibn biefen hausbadenen Ramen, ber bem Dichter felbft balb nicht mehr behagte, mit folgender Begrunbung burch bie gewundene Grazisierung erfeten: » Namen haben einen großen Einfluß auf bie Vorstellung ber Menschen. Der meinige gab zu Spottereien Unlag.« Dag ber poritalische Goethe nach beutsch-realistischer Namengebung ftrebte, glaubt Röfter auch aus einem Brief an Frau v. Stein vom 12. Dezember 1785 berauslesen zu bürfen: »Zum Wilhelm hab ich nichts erfunden als einen Namen. Chon in ben fpateren Budern ber »Senbung« lagt aber Goethe foldes Streben nach bezeichnenben Namen vermillen. Nebenpersonen wie ber Pring, ber Stallmeister, ber Sefretar und andre treten überhaupt namenlos auf, und weiteren Hauptpersonen bes in Deutschland spielenden großen Zeitromans werben romanisch gebilbete Namen angeheftet: Lothario, Jarno-Montan, Serlo; Namen, die ben Lesern mit ber Beit immer frember, gefünftelter unb nichtsfagenber erscheinen mußten; einzig an Philine, beren bedacht gewählter Name aus ber Murzel bes griechischen Wortes für Liebe gebilbet ift, haben wir uns einigermaßen gewöhnt. Bier melbet sich schon ber stilisierende Rlaffizift, ber, Wieland abnlich und vielleicht unter beffen unmittelbarem Einfluß, auch nach biefer Richtung bin in eine ihealisierende Kerne strebt und bas Individuelle bem Topischen, Allgemeingültigen

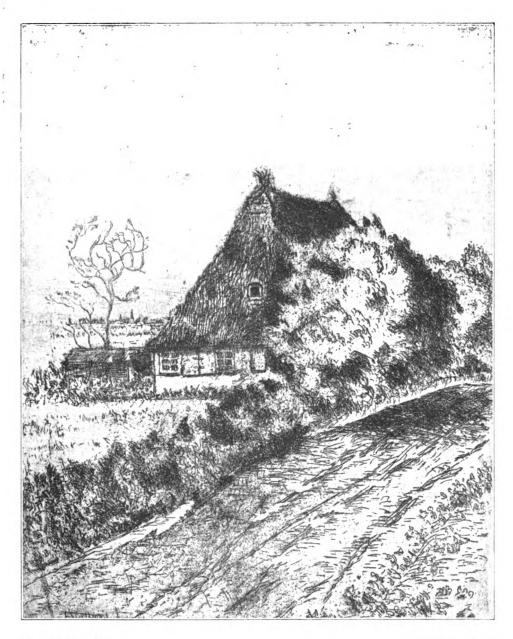
Cerlo, so wollen wir ihn nennen«, sagt Goethe gesucht lässig, gerabe jo, wie er später die »Wahlverwandtschaften« beginnt: »Ebuarb — so nennen wir einen reichen Baron im beften Mannesalter Eduard hatte usw. Combolisch gemeint ist natürlich ber Name Meisters selbst. Er ift vom Sandwerfertum entlehnt: ber Lebrling und Gefelle macht feine Lebr- und Wanberjabre burch, um alsbann felbst jum Deifter aufzuruden, und bementsprechenb bat Boethe ja vorübergebend baran gebacht, auch noch einen britten Teilroman » Wilhelm Meifters Meifterjahre« folgen zu laffen. Aber wiederholt bespöttelt er selbst, schon in ber »Theatralischen Senbung«, ben Namen seines Belben. Wilhelm fühlt fich bem berpflichtenben Meisternamen nicht gewachsen und beschlicht, ibn mit bem anspruchslosen Namen Befelle zu vertauschen, und auch in einem Brief an Schiller außert fich Goethe abschäßig über biefen Wilhelm Schüler, ber, er wisse selbst nicht wie, gerabe ben Ramen Meister erwischt habe. Go hat ihm auch ber Name bes Züricher Bielichreibers Leonhard Meister Stoff zu einer spottischen Xenie gegeben:

Deinen Namen lef' ich auf zwanzig Schriften, unb bennoch Ist es bein Name nur, Freund, ben man in allem vermißt.

Sehr fein und sinnig ist die Geschichte des frommen Tischlers in ben » Wanberjahren«, bessen Vorfahren viel auf den heiligen Joseph bielten: »Daber tam es, daß man mich in ber Taufe Joseph nannte und baburch gewissermaßen meine Lebensweise bestimmte. « Gar anmutig stellt nun Goethe bar, wie biefer Joseph, zufällig auch noch mit einer fanften Marie verheiratet, seinen Beiligen im Leben barftellt«. Diefe Auffaffung, baf ber Name auf ben Trager zurudwirfen tonne, baß man sich seinem Namen anpassen tonne, tritt auch bei bem Mittler ber » Bablvermanbtschaften« zutage, ber immer und überall zu schlichten und zu helfen fich gebrungen fühlt: »Diejenigen, bie auf Namensbebeutungen abergläubisch find, behaupten, ber Rame Mittler habe ihn genotigt, biefe feltsamfte aller Bestimmungen zu ergreifen.«

Im allgemeinen aber legt Boethes topifierenber Stil inbivibuellen Namen nicht mehr viel Mert bei. In ber » Natürlichen Tochter« führt ja einzig bie Belbin Eugenie





Ernst Volbrecht:

Wilhelmsburg

(bie Wohlgeborene) einen personlichen und bebeutungsvoll gewählten Namen; bie übrigen Mitspieler muffen sich, freilich ohne barum unindividuell zu fein, mit ben blogen blaffen ständischen Bezeichnungen ber Rönig, ber Bergog, ber Weltgeiftliche, ber Gerichtsrat usw. begnügen.

Daß Berber ibm feinen eignen Namen bewißelte (»Der von Göttern bu ftammft, von Goten ober vom Rote ... «), hat Goethe ichwer geargert, boch hat er felbst bergleichen viel und oft geubt. Bon seinem Jugendfreunde Born erzählt er in »Dichtung und Bahrheit«, daß sein Name schon zu allerlei Scherzen Unlag gegeben habe, und bag er wegen seiner fleinen Gestalt immer nur Bornchen genannt worben fei. Ramentlich in polemischer Absicht hat Goethe oft zu berlei Namenscherzen und Namenverdrehungen gegriffen. Zu bem angezogenen Xenion über Leonhard Meister erwähne ich noch bas epigrammatische Gebicht »Er und sein Name«, das sich über Klopstods Namen luftig macht und biefem Dichter vorwirft, in feinen pfeubowissenschaftlichen Prosaschriften flopstode er die Sprache. Auch sonst knupft Goethe in seinen Inveftiven sehr oft an bie Namen feiner Gegner (z. B. Puftfuchen!) an, entfprechend einer Reigung feiner Zeit, bie ja auch bie Reigung besonders ber Reformationsliteratur war. Für sich selbst so empfindlich, ift Goethe ba baufig grob und perfonlich geworben.

Auch bei ben meiften anbern Dichtern ift die Namengebung ein aufschluftreiches Rapitel. Zu den Ausnahmen gehört Mörife, trot seiner besprochenen Keinfühligkeit für Namenwerte. Woblüberlegt sind natürlich Namen wie Schufterle für ben gewissenlosen Räuber Schillers ober Anton Wohlfahrt für ben Musterinaben bes Frentagichen Raufmannsromans. Sogleich beim ersten Absteden der Handlung von »Goll und Haben« fuchte ber Dichter für alle wichtigen Geftalten bie Namen, welche nach feiner Empfindung zu ihrem Befen ftimmten - »teine gang leichte und feine unwichtige Arbeit«. Auch die Namen Rothfattel und Fint, Ehrenthal, Beitel Izig und Schmeie Tinkeles, Pir und Specht und Sturm find genau erwogen und aufeinander abgestimmt. Nicht ohne Absicht nennt Rleift ben Schürzenjäger seines »Zerbrochenen Kruges« ben alten Abam, bie, ber jener nachstellt, die Eve und ben »bellen« Schreiber Licht; und wenn Ungengruber im »Pfarrer von Rirchfeld« die beiden Gegenspieler Finsterberg und Licht tauft, so brangt fich uns babei eine Absichtlichkeit auf, bie schon fast verstimmend wirkt. Abnlich, wenn Jeremias Gotthelf Rathi, ber Großmutter, ben Familiennamen Bergig und bem Meyeli im "Unne Babi Jowager« ben Namen Lieblig gibt, wenn Immermann bie ben Mantel stets nach bem Winde tragenbe Sauptperson seiner »Schule ber Frommen« Ramaleon benamft, ober wenn Ernft Babn in seiner Erzählung »Die Rechnung bes Josef Infanger« bie Belbin und ihren Bater Frech beißen läßt und bazu noch bemerkt: »Sie haben ben bofen Ramen, ber Lehrer und feine Tochter, ben Namen, meine ich, ber etwas von ihrer Art verrät.« Otto Ludwig hat seine große Dorfgeschichte eigentlich nur um ben Namen Beiteretei berumgeschrieben: »In ober um Eisfeld hat's einmal eine Verson gegeben, vom Volksmunde so getauft. Ich babe von biefer nur ben Namen, weil er fo bezeichnend, und die Anekbote von dem eisenbelabenen Schiebkarren, die fich im Senfenhammer bei Roburg zugetragen haben foll, adoptiert.« Und welch eine lebensprühenbe Geftalt hat ber bloge Rlang und Rhythmus biefes Namens im Dichterhirn erzeugt! » Beiteretei! Gudt! Der Name tangt orbentlich, wie bas Mäble selber, « läßt er bie Leute von ihr fagen, ober: »Die tangt wieber einmal ihren Namen.«

Ganz besonders ernst nehmen es mit ber Namengebung die päbagogischen und die humoristischen Schriftsteller. 21s Beispiel bes ersten ziehe ich nochmals Gotthelf heran. In ben »Leiben und Kreuben eines Schulmeifters« nimmt er, gelegentlich ber Taufe seines armen Belben, Unlag, bie Namengebung überhaupt zu besprechen und bamit seine Meinung von ber Sache zu praktischem 3wed unter bas Bolf zu bringen: »Wir mußten bem Rinbe einen Namen auslesen, ber ihm wohl anftund. Beutzutag fieht man bei ben Namen nur auf ben Rlang und fagt: .Dä gfallt mr.' Ehebem sah man auf bie Bebeutung besselben; ba fonnte man sicher eber einig werben als jest über ben Rlang. Wir haben unfre Namen aus Sprachen ber, bie wir im allgemeinen nicht mehr fennen; baber bleibt uns die Bebeutung ber meiften Namen unbefannt. Das ist nun recht übel; benn sein Name mar manchem ein Mab-

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II: Beft 738



nungswort, bas ibm beständig in die Obren flang. Man ist so gewohnt, bei ben Namen nicht mehr zu benten, baß fie eigentlich Eigenschaften ober bas ganze Wesen eines Menschen bezeichnen sollen, bag man auch bei benen nichts mehr benft, auf ben blogen Rlang achtet, bei welchen man boch febr gut weiß, was fie fagen follen, g. B. Friedrich, Gottlieb, Gotthelf, Gottfrieb, Siegmund usw. Wie mancher Bater bat g. B. ben Ramen Gottlieb zur Erziehung benutt!«

Vor allem bedeutungsvoll aber ist bas Rapitel Namenschöpfung bei bem humoriftischen und satirischen Schriftsteller, und es einmal gründlich abzuhandeln, ware - febr lohnend. Aristophanes wurde ba fo reiche Ausbeute liefern wie Rabelais ober Ferbinand Raimund und Wilhelm Bufch. Wie Fauft von Mephisto kann man ba sagen: Bei euch, ihr herrn, tann man bas Befen gewöhnlich aus bem Namen lefen.« Co tragen im »Reinete Ruchs« die Tiere ibre finnvollen Namen: Nobel, Ifegrimm und Braun, Bellon und Meife, Merkenau und Ruftenau. So gibt bas alte Kastnachtspiel ben besonders gern aufs Korn genommenen Bauern beziehungsreiche Spottnamen wie Being Mist von Poppenreut, Hans Knot in ber Rotgaß, Jedel Schmutindiegelten. Go gesellt ber antipapistische Niclaus Manuel seinem Ablaftramer Richardus Sinderlift eine Unne Sumruffel, Bilia Rafentutter und Trine Filzbengel. Auch Shafelpeare bat für bie tomischen Szenen seiner Dramen unübertreffliche Namen gefunden; ich nenne nur bas lodere Dortchen Lafenreißer. Jean Pauls Bug, Fibel, Siebenlas, Ragenberger find ebenso gut gewählt wie Tieds Hofrat Semmelziege, Heines Krapülinski unb Waschlapsti und Hebbels Schnod und Zit-Vortrefflich nennt Immermann terlein. Münchhausens Sancho Panja Karl Buttervogel (wofür bie liebestolle alte Jungfer Carlos ber Schmetterling fagt) und ben verbrehten Schulmeifter, ber fich fur einen Abtömmling bes alten Spartanerfonigs Agefilaus hält, Agesel; vortrefflich geißelt er bas äußerlich pomphafte, innerlich so nichtighoble Wesen des alten deutschen Duodezfürstentums in ben Namen Bechelfram und Dünkelblasenbeim. Ebensogut find in seinem »Tulifantchen« ber Riefe Schlagabobro von Brambambra, Prinzeffin Balfamine, bie »lavenbelbuftge Kürstin«, ber Tenor Kis

von Quinten und des Belden alter Schimmel, ber »lopale Zudlaboro« getauft. Und wie wirfungsvoll und vielsagend lätt Krit Reuter in ber »Stromtid« ben schönen Namen Vomuchelstopp burch bas fäuerliche Cheweib scines Tragers abwandeln: »Dörch be blote Unred' wußt sei em in ehre eigenc Stimmung tau versetten: bedrog bei sid lichtsinnig, benn rebte sei em bart un fort mit be lette Gülw von sinen Namen an und naumte em barsch blot "Ropp!", för gewöhnlich naumte fei em mit be mibbelften Gulmen ,Muchel', un wenn bei so recht nah ehrem Sinn was un verdreitlich in de Sofaed satt und nab de Fleigen flog, bann näumte sei em mit be irfte Gulw un mit en leiwlichen Ton: "Pöfing".«

Sehr gludlich in ber Bahl feiner Namen ift auch Wilhelm Raabe. Nehmen wir jum Beispiel ben meifterlichen » Sungerpaftor«. Corglich ftellt ber Vater im Berein mit bem waderen Oheim Nifolaus Grünebaum bem eben gebornenen Helben bie Bornamen zusammen: » Getauft foll er werben auf brei Handwerksgenoffen. 30bannes foll er beißen wie ber Poete in Nürnberg und Jakob wie der hochgelobte Obilosophus von Görlitz, und wie zwei Klügel follen ibm die beiben Namen fein, daß er damit aufsteige von der Erde zum blauen himmel und fein Teil Licht nehme. Aber zum britten will ich ihn Nitolaus nennen, bamit er immer miffe, bag er auf ber Erbe einen treuen Freund und Fürsorger habe, an welchen er sich halten fann, wenn ich nicht mehr vorhanden bin.« Die alte treue Base Schlotterbed begleitet seinen Lebenslauf, ben ber Urmenlehrer Gilberlöffel, ber Rollaborator Rlopffleisch, ber Afthetit-Profeffor Blüthemüller und andre bezeichnenb benamfte Menichen freuzen. Des Sauslehrers bochft unaimabler Zögling führt ben Ramen Uimé, ein ruffischer Oberft ben Namen Timotheus Trichinow Resonowstv: Orte, die in die Handlung hineinspielen, beißen beziehungsvoll Windheim, Roblenau, Pladenhausen und Freudenstadt. Die ichone Rleophea haßt ihre frommelnde Mutter icon bes Namens wegen, ben fie von ihr in ber Taufe erhalten bat: »Von frühester Jugend an hatte sie gegen diesen Namen Opposition gemacht, und viel, sehr viel in ihrer jekigen Charafterentwicklung war aus biesem Namen und der Opposition bagegen abzuleiten.«

Underseits: »Franzchen! — Franzchen Göt! - wie ein lieblicher Ton von jenem fernen, fernen Göttereiland, welches ben Sag, ben Reib, ben Eigennut und die hundert gleiden prattischen Weltlichfeiten nicht fennt, flingt uns bieser Name ins Ohr und ins

Ferner lohnt es vor allem, bei Theodor Kontane zu verweilen, aus beffen "Stechlin« allein schon fich eine bubiche Blutenlese von feinen Bemerfungen zur Namenwahl und Namensombolit zusammenstellen läßt. Echt Fontanisch gleich im ersten Rapitel biefes echtesten Fontaneschen Romans, wie Dubslav v. Stechlin über feinen eignen frembartigen Vornamen abspricht, alle verwirrende » Namensmanscherei« verwirft und launig feststellt: »Was ein Martischer ift, ber muß Joachim beißen ober Wolbemar. Bleib' im Lande und taufe bich reblich. Ber aus Kriefad ift, barf nicht Raoul beihen. « Der Lebrer im Dorf führt ben Ramen Krippenstapel, »was allein icon was sagen will«, und ber Paftor beißt Koseleger, woau ber Freiherr bemerft: »Man foll einem Menschen nicht seinen Namen vorhalten. Aber Roseleger! Ich weiß immer nicht, ob er mehr Rose ober mehr Leger ist; vielleicht beibes gleich. Er ift wie Baifertorte, fuß aber ungesund. « So ist fein Name bei Fontane zufällig gewählt und feiner paffiert, ohne auf seine Bebeutung ober bie burch ihn ausgelösten Gefühlswerte hin geprüft zu Bu ben weiblichen Belben bes »Stechlin«, ben ihren ganzen Wefen nach fo verschiebenen Schwestern v. Barby, außert der Dichter: »Es bleibt mit den Namen doch eine eigne Sache; die Grafin ift gang Melufine und die Komtesse ganz Armgard.« Und später noch einmal läßt er ben alten Stechlin bei bem Namen Melufine »fo feine Borstellungen« haben, während es bei bessen Schwester Abelheib leicht fein Bewenben bat: »Ja, Schwester, bu hast gut reben. So sicher wie du wohnt eben nicht jeder. Abelbeib! bas ift ein Rame, ber paft immer. Und im Rirchenbuche, wie mir Lorenzen erst neulich gezeigt hat, steht sogar Abelheibe. Das Schluß-e ist bei der schlechten Wirtschaft in unferm Baufe fo mit braufgegangen.« Im übrigen, fährt ber prächtige Alte fort, muffe man gegen Namen nicht fo ftreng fein, ba fite manch einer im Glashaufe, und belegt, auch in seiner Reigung zur Anetbote ein

Zwillingsbruder des Dichters felbst, diesen Satz gleich burch eine kleine Erzählung aus ber Erinnerung: » Als ich noch bei ben Ruraffieren in Brandenburg war, in meinem letten Dienstjahr, ba hatten wir dicht bei uns einen fleinen Mann von der Feuerversicherung, ber bieg Briefbeschwerer. Ja, Abelheid, wenn ich bem gegenüber so verfahren mare, wie bu jest mit Grafin Melufine, so hätte ich mir ben Mann als eine balbe Bombe vorstellen muffen ober als einen Rugelmann. Denn bamals, es war Unno vierundsechzig, waren alle ,Briefbeschwerer' bloß ,Rugelmänner': 'ne Flintentugel oben und zwei Flintentugeln unten. Und natürlich 'ne Kartätschenfugel als Bauch in ber Mitte. Das Feuerversicherungsmannchen aber, bas zufällig so sonderbar hieß, das war so bunn wie 'n Strich. « Und bann ber higige Musiker mit bem ungleichen Namengespann Niels Wrschowit! » Wrschowith' Bater, ein kleiner Rapellmeister an ber tichedisch-polnischen Grenze, mar ein Niels-Gabe-Schwärmer, woraufbin er feinen Jungen einfach Niels taufte. Das war nun wegen des Kontrastes schon gerade bedenklich genug. Aber bas eigentlich Bedenkliche tam boch erst, als ber allmählich ein scharfer Wagnerianer werbenbe Wrschowit sich zum bireften Niels-Gabe-Berachter ausbilbete. Niels Gabe war ihm ber Inbegriff alles Trivialen und Unbedeutenden, und dazu tam noch, wie Umen in der Kirche, daß unser junger Freund, wenn er als "Niels- Wrichowih' vorgestellt murbe, mit einer Urt Sicherbeit ber Phrase begegnete: "Niels? Niels. Ein schöner Name innerhalb unfrer musikalischen Welt. Und boch erfreulich, ibn bier zum zweitenmal vertreten zu seben.' All bas konnte ber arme Rerl auf bie Dauer nicht aushalten, und fo tam er auf ben Gedanten, ben Vornamen auf feiner Vifitentarte burch einen Dottortitel wegzuestamotieren.« Auch die Nebenpersonen im »Stechlin«, wie Kortschädel und Rentmeister Kir, tragen ihre Namen nicht ohne Beziehung. und das gleiche bat in allen Kontaneschen Erzählungen statt; bie Witwe Pittelfow ift so treffend getauft wie der Pastor Sahnepott.

Von bebeutenben ausländischen Romanschriftstellern, die ber Namenwahl große Sorgfalt haben angebeiben laffen, seien besonders Balzac und Didens hervorgehoben. Ferner die Brüber Goncourt, in beren Ro-



man »Die Brüber Zemganno« wir z. B. auf bie Stelle ftogen: »Zemganno ... Bahrbaftig, ein origineller Name ... Er bat fo ein verteufeltes 3 am Anfang, bas flingt wie eine Fanfare ... Wie eine Birtusouvertüre, wissen Sie, in ber Gloden flingeln und Trommeln raffeln«. Diese Art, die selbsterfundenen Namen gleich auch felbst zu ertlaren, finden wir ferner bei Thomas Mann, ber überhaupt gleichfalls — es sei nur an ben unter feinem Minberwertigfeitsbewußt= sein frankenden Belben der Novelle »Tobias Minbernidel« erinnert — seine Ramen mit gutem Bebacht verteilt. Aus ben »Bubbenbroots«, die manchen Beleg liefern fonnten, bebe ich nur ben Zahnarzt Brecht beraus, von dem es beißt: »Schon der Name gemahnte gräßlich an jenes Geräusch, bas im Riefer entsteht, wenn mit Ziehen, Dreben und Beben bie Wurzeln eines Zahnes berausgebrochen werben.«

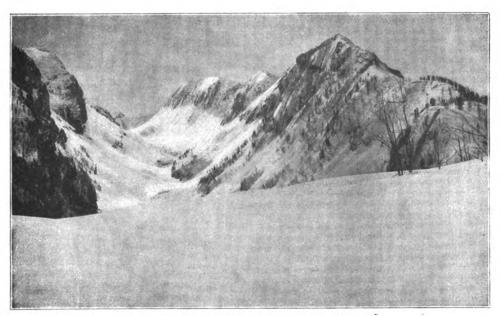
Von besonderer Wichtigkeit ist der Name auf ber Bühne. In bezug auf Leffings geplanten »Kauft« warnte ber überängstliche Mendelssohn den Freund: »Eine einzige Erflamation: o Faustus! Faustus! fonnte bas ganze Parterre lachen machen.« Vom überlieferten Bornamen Faufts ging ber moderne Bearbeiter des Stoffes ab, weil ber Name Johann zu seiner Zeit beruntergetommen und jum topischen Bebientennamen geworben war; ber Ruf »Johann!« ware ber tragischen Stimmung verhängnisvoll geworben. Welch mächtigen gefühlsmäßigen Inhalt ber Bühnenbichter an Söhepunkten ber Sandlungen in gang einfache Namen legen kann, beweisen gerabe im »Fauft«, in ber Rerferfzene, bas »Gretchen!«, an bem die irre Geliebte den Freund erkennt, und das verhallende »Beinrich! Heinrich!«, das bem Forteilenben folgt. Auch bas »Elisabeth!« im letten Uft des »Tannhäuser« tut solche Wirkung. Und wie schauen wir in das Beste von Wallensteins Seele hinein, wenn Schiller ihn den jungen Freund — »Mar, bleibe bei mir! Geh nicht von mir, Mag!« — mit dem Vornamen anreden läßt. —

Gerade Schriftsteller und Schauspieler entschließen sich am häufigsten, aus praktischen Gründen einen bürgerlichen Namen, mit bem fie nicht zufrieben finb, burch einen andern, felbftgemählten zu erfeten. Go gab sich Wilibald Bäring ben minder unpoeti-

ichen Familiennamen Alexis. bem Namen also auch einen rein sachlichen Bert bei. Und vollends im geschäftlichen Leben wird ber Name - in Firma und Pragis — so febr als materielles Guthaben empfunden, bag man ibn vererbt und an gang Unbersheißenbe verfauft. Wie Gott felbft im erften ber gebn Gebote ben Mißbrauch seines Namens unter Strafe gestellt bat, so balten es ja auch bie burgerlichen Gerichte mit ben bürgerlichen Namen. Der Name ist nun einmal ein Recht und ein Besit bes Menschen. Das Geset schütt ben Namen vor Verunglimpfung und Migbrauch. Es wacht forgfam über Namensänderungen, Aboptionen und bergleichen und beftraft Eigentumsverletzungen am Namen; so tam es zum gerichtlichen Prozeß, als Wilhelm Sauff seinen »Mann im Monde« unter Claurens Namen herausgab. Das Gericht straft ferner Eigentumsverletzungen an eingetragenen Benennungen eigner Erzeugnisse als unlauteren Wettbewerb. Namen fonnen zum Topus, zum Gattungsbegriff werben. Bebbel fonnte seinem Trauerspiel »Maria Magdalene«, in bem niemand fo beißt, biesen symbolischen Ramen geben, gewiß, sogleich verstanden zu werben. Wer jemanben einen Sarbanapal ober einen Rothschild, eine Xanthippe ober eine Messalina nennt, braucht fich über feine Meinung nicht weiter auszulaffen. Wer in der Bibliothet einen Brodhaus, Babeter ober Buchmann, im Gafthof eine Cliquot ober einen Boonetamp verlangt, wird ohne weiteres richtig bebient werben.

Durch Keier ihres Namenstages erweisen die Ratholiken ihrem Vornamen noch gang besondere Ebre. Aber wir taufen nicht nur Menschen, sondern auch Tiere und leblose Dinge und verleiben ihnen mit dem Namen Beseelung; man bente nur an Grane, bas, Rofi, und Nothung, bas Schwert, im »Ring des Nibelungen«. Unter feierlichen Brauchen taufen wir auch unfre Schiffe und unfre Rirchengloden (»Kontorbia foll ihr Name sein!«). So geht vermöge des eignen Namens auch das Leblose in die Geschichte ber Menscheit über. Ihr gebort »Sanssouci«, bas Luftschloß Friedrichs des Großen, ebenso unvergänglich an wie bie »Emben« und bie »Möwe«, bie ber beutschen Seemacht so berrlichen Ruhm gewannen.





Rapellental gwischen Brfic und Lipnick Rechts vorn der Befic; ruckwarts die vom Seinde befesten Soben

## Eine Krn=Spitze (Vrsic) in Sis und Schnee

Seldbrief von Leutnant i. d. Ref. Dr. phil. Unton Dörrer

Genehmigt vom k. u. k. Rriegspreffequartier

Mit 19 Abbildungen nach Aufnahmen des Berfaffers

mie zuletzt unser Brsic aussah, der nörd-lichste Ausläuser des Krn-Kammes, des blutübergoffensten unfrer Ifongo-Berge, fragit | jährige Rriegsbienstleiftung! bu? Geb nur mit!

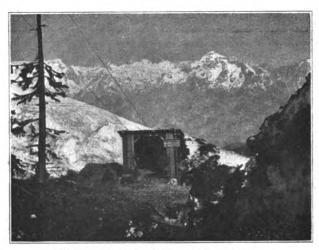
Von Golobar, bem Sattel amifchen Javorgef unb Lipnid, jenen himmelhochragenden Bergesbollwerten unfrer fublichen Glitfcher Stellung, bie zwei Jahre lang uns halfen, bie Beliden aufzuhalten, ftapfen wir burch fußbobes Schneemehl in vielen Winbungen bas Rapellental binab. In ber boblen Gaffe ziehen tagaus, tagein unfre Landfturmleute und Jager Beigholg zwischen zwei bis brei Meter Schnee und Eis, bag uns ber glatte Boben wie im Trabe treibt. Mit Stodungen freilich. Da ftampft uns ein Padpferd mit Tragforben entgegen, ein andres folgt mit Rochfiften an ben Geiten. Drud' bich nur fest in bie Schneemauer binein, fonft ftreift bich noch eine Riftenfante am Bruftforb. Bie



Dr. Unton Borrer als Leutnant des k. u. k. Geldjäger - Bataillons Ar. 20 Nach einer Zeichnung von Albert Plattner (Innsbruck) aufgen. von 21. Seffe (Innsbruck)

bie bosnifden Braunerln ichwigen und ihnen bas Gurtentummet bie Saare abstreift! Drei-

> Bor einem Tunnel, beffen Bande prall und fettig faft wie Camt und Geibe glangen, warten wir ab, bis ein weiteres Tragtier, belaftet mit fechs halbierten, flafterlangen Buchenftammen, burchgeftapft ift. Bier warmt bie Conne bie oberfte Schneeschicht auf. Ihre Strahlen leden fich binein, fo bag bie Starrflache fich in wenigen Stunben wie ein Lammfell fraufelt und gleich einem Schafspelg in lange Spigen ausfranft, um bes Rachts über Schäufelchen und Schichten gu bilben - leichter als verwittertes Schiefergeftein: Buderfanbelgebad. Nun ftochert bie Conne mit ibren Goldlangen berum. Um oberften Coauferl tropft ein blintenbes Eiszäpfchen auf bas nächfte und fprüht faft Funten aus feinen Schneefriftallen . . .



Lipnick-Aufzug; Calftation, gegen Rombon

Unwillfürlich lugft bu zu unferm »Spik« binauf und zu ben ibn überragenben welschen Rammstellungen. Wie hat sich seit den letten ichweren Rampfen bas ernfte Profil biefer Selfenwildnis, der fteilen Rare und ihrer fcuttreichen Flante verandert! Ungleich großartiger, geradezu majestätisch redt fich aus bem schneeverengten Rapellental der hochgratige, maffige Gebirgsftod gen Simmel gleich einer riefigen Restungsmauer, winterlich fein und reich, ja phantaftisch und pomphaft in einem schier unerträglichen Glanggeflimmer verhüllt, aus bem fich vereinzelt Geaft wie bas Duntel im Bermelin aus bem Schnee bervorzustreden magt. Grofgugige, vereinfachte Linien und Bergfalten führen jum Grat, an bem unfre Buttlein mit Rauchgefräusel fnapp neben ben welfchen Schießlöchern hoden, bort, wo vorbem felbft im Commer nur die Bemfe gehauft bat. Wie flein und armfelig und boch wie nieblich und male-

rifch fich bas mubfelige Menichengebau von ben weitschweifigen Wintermaffen an ben Bergespyramiben abbebt: gleich braunen Echmutfleden, talabwarts fahrend im Schneeweiß und tiefe Rinnen furchenb!

Du erinnerst bich vielleicht noch an ben alten tirolischen Bifchofsfit Gaben bei Rlaufen, der beiden Rirchen fnapp übereinander auf ragender Binne? Dent' bir biefe fteilen Gelfen vervielfacht und an Stelle ber fteinernen Mauern und Rirchen Stellungsbauten und Almbütten, Schwalbennestern gleich angufeben, gebudt und aufeinanberfauernd und eingerichtet auf alltäglichen Rampf und Betterfturm, ber Not geborchend, nicht bem eignen Triebe ... Aber ichau nicht zu lange binauf zu bem Beerbann ber Berge Blatorogs. Conft ichieft bir ber Cagzolino wirflich noch ein gepfeffertes Korn berab. Du fiehft ja bier gur Rechten im Rapellentale, wie er bas gotische Friedhofsfirchlein bearbeitet bat. Bar ein felbgraues Echmudtaftlein und Erinnerungsmal zum frommen Gebenten an bie halbtaufend und mehr Tote, bie ihren Rampf ausgefämpft haben und nun um bie Rapelle berum in ber fargen Erbe eines Balbbugels gebettet liegen. Bericoffen und gerfett baben bie Belichen im September 1916 und

1917 bie Rapelle, bie Graber aufgeriffen und zerwühlt und neuen Rationalhaß entfacht in unsern fampfmuben Bergen. Um Toreingang der Rapelle aber fteht geschrieben:

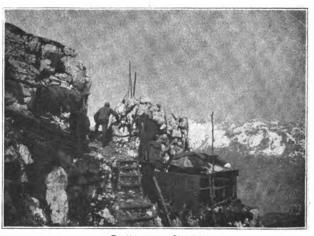
Sier ruben die Zeugen ber Babrheit, bag Recht ftets ftarter als Unrecht,

Liegen in einsamer Rub', in beimischer Erbe gebettet.

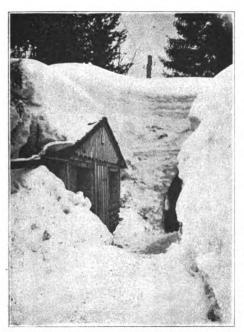
Dant Euch, 3hr maderen Streiter fur Ofterreichs Ebre und Freibeit.

Gott wird Euch lohnen die Tat, ba irdischem Lohn 3hr entrudt feib! -

Einige Schritte weiter: ein Bilb gang anbrer Bermuftung. Um por feindlichem Feuer fich ju fichern, batte man ben Silfsplat nebft ben 21rbeiterbaraden bart am Suge bes Brfic erbaut, gleichzeitig unter bem Schute ichutterer Steinbuchen, die noch am Unftieg bes Berges gebieben. Im Winter 1915/16 hatte bas Bretterftäbtlein ftandgehalten. Im nächften aber bra-



Stellung am Lipnick



Eine Offigiersdeckung in einer Sobe von 1250 m in den Julischen Alpen

den wie von ungefähr nach einigen Gewitterstürmen zweimal mehrere mächtige Lawinen ben Abhang über die Baume hinunter, Sutten und Menschen begrabend. Nach unfäglicher Mübe wurde bie Ungludsftelle freigelegt. Gottlob, diesmal tam bas Lawinen-Ungetum wenigftens ber Seilbahn-Maschinenhütte nicht zu nabe, und fo ift ber Aufzug, unfre große Errungenichaft bes Berbftes 1916, wieber in vollem Betriebe. Gie gablt unter bie Reuerungen, bie wir ber Initiative des Oberftleutnants Rarl Lanna verbanten. Wie mußten bie armen Trager noch ju beiner Beit jeden Balten und jedes Brett, jedes Stud Brennholz und jeden Trunt Baffer ben fteilen Berg binaufichleppen! Wie viele Rrafte und Untoften, wieviel Geduld und Ausbauer, Entfagung und Opfermut brachte für uns alle biefer ichwierigfte Rachichubbienft! Davon geht selten bie Rebe, und boch mar bieses ftille Belbentum ein Teil bes Bangen, Großen, bas auf unfern Sochgebirgsmauern zweieinhalb Jahre geleiftet murbe, bis wir endlich in bie Ebene binabfteigen burften.

Der Aufzug wartet auf uns. Giner ber graubärtigen Bosniafen hat aus eignem Untriebe, wohl aus Refpett por beiner pelgverbramten Illanta, eine Dede in der Fahrtifte ausgebreitet, worauf bu bich mit beiner gangen Lange legft, die Buge an ben eifernen Safen anftemmend. Und icon fabren wir luftig-luftig 400 Meter binauf bis gur Bergftation oberhalb bes 216ichnittfommandos bes Sauptmanns Bourcard.

300 Rilogramm trägt leicht bas Geil. Da überfommt bich auch nicht einmal jene Unsicherheit und Unrube, mit ber bu 3. B. die große Sclbfeilbahn über ben Mojftrovta-Pag beftiegft und babei noch hören mußteft, bag bu auf eigne Gefabr und Berantwortung bin bie brei Fegefeuerftunden auf der Tragbahre liegft. Bei unfrer fannft bu bich ftreden und reden und in ben vier Sahrminuten gemutlich Umichau balten. Stud für Stud ber nordischen Sochgebirgslandichaft fteigt vor bir im Raturrahmen bes Golobar-Cattels auf, die riefenhaften, ppramibal gebauten Ralfberge von Rombon bis zum Ranin mit ihren Binnen und Baden, ein endlos Gewoge ber Felsenwelt in Schneepracht und Sonnenglaft bes balbigen Mittags. Wie am Brfic (Spig), fo gebort bort am Rombon ber lette Gipfel uns. Dort find bie Belichen unter uns auf ber Czutla, bier über uns (Trigonometerbobe), und beiberorts find wir nur wenige Schritte bom Gegner entfernt.

Bie um uns in ber Betrachtung ju ftoren, fnattert vom Glitscher Beden ber ein welfches Flugzeug, wohl mit einem Photographieapparat ausgerüftet. Wie ein großes Torpedo ichießt er fnurrend baber, ein fteifer, großer Bogel. Wenn er unfre Seilbahn entbedt! Unwillfürlich ichauft bu nochmals gur Geite in die Tiefe binab. Gollte einer feiner Bomben bas Führungsfeil treffen, fo faufen wir mit bem Wagerl gurud, und alles Irdifche hat ein - Ende. Ermifcht eine aber bas Tragfeil, so fonnte es noch glimpflicher abgeben. Bliggebanten, indes es auch ichon in ben Luften blitt und fracht. Boltchen in Rot-



Blick auf Rombon

weiß umtangen die Sirene. Unfre Schrapnells folgen in ber Wette um ben Frechling, so baß er fich brudt. Er schraubt fich bober und ferner, faum mehr fichtbar im flaren himmelslicht. -Dort Klieger, bier Geilbabn!

Ein Rud, und die Raber rafpeln unter bem einzigen Tragmast. Die Kiste gleitet fast wagrecht weiter bis zur Bergftation. Die holzernen Stufen der Ausladestelle find arg vereift. Bor-

ficht, sonft fliegft bи binunter, woher bu getommen bift! Und so schnallst bu' bie Steigeifen wieder um und tritift einige Male feft mit beinen etwas erftarrten Beinen in ben verharschten Schnee, ben letten Unftieg jum Spit gemächlich - ficher in Ungriff nebmenb.

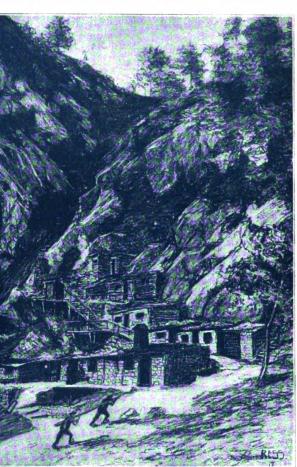
Beitum nur Schnechalben in rubiger Bleichformigfeit und Größe - grell im Lichte. Geblendet bleibft bu für einen Augenblid fteben und ichließt bie Mugen. Jab binab ins Rapellental und in bas anichliegenbe, von retfenden Berggeftalten umgrenzte »Schneefeld « ichieft ber Abbang in einem Getanze unb

Begitter von Beig und Gilbergeschmeibe, indes von oben vereiste Klumpen follern und springen und bin und wieder eine Gewehrfugel im Bogen nieberpfeift.

Du bift unfer Bergleben nicht mehr gewöhnt. Aber nur zu! Der Steig ift mobl etwas ichmal und zermülmt, reich an scharfen Rehren und Rurven, aber bant ber unermublichen Arbeit unfrer Jäger nun schon wieder leidlich gangbar. Es ift noch nicht lange ber, baß felbst wir an einigen Stellen auf allen vieren friechen mußten. Gottlob, bag ber Wind nur ichwach über den Abhang streicht. Oft ist in wenigen Dinuten nichts mehr bon Steg und Stufen gu feben, und der Mannschaft endlose Arbeit beginnt von neuem. Bei - 24 °C und bei Sturm! Da beift es fich in ben ichlimmften Lagen feftfeten und fich mit Stod und Steigeifen, Schaufel und Rrampen verantern, bis fich ber ärgfte Sturm gelegt bat. Der Weg muß wie-

der freigelegt werben. Obne Weg und Berfebr müßten wir oben am »Spik« balb erfrieren und verbungern; benn bei Sturmwind fährt feine Geilbabn und fein Menageaufzug.

Run ftuft fich ber Beg am fteilften gen »Spitz«. Der Bertebr wirb reger. Un Tragern, Bobrleuten, Wegearbeitern geht's vorbei. Da flebt ein Magazin mit Winterporraten. Dort, bei ber verschneiten Butte bes Urtilleriebeobachters febren wir ein. Gie ist gerabe groß genug, um noch bem Telephoniften und Diener Plot gu laffen. Belche Aussicht burch bas bandipannbreite Kenfter! Die Cteinland-



Abschnittskommando am untern Brlic (Krn-Sebirge) Nach einer Sarbzeichnung von Rriegsmaler Paul Ref (Wien)

Schaft mit bem Schimmernben Gilbertuch, bie bu von ber Seilbahn aus auffteigen fabst, ftrablt uns nun wie eine marchenhafte Melancholie entgegen. Der Artillerift jedoch beißt die Leuchtwolfe eine bobnifche Lieblichfeit, bieweil er an feine jungfte Bergangenheit, einen »parabiefieichen« Urlaub dentt ... Er rafft fich jusammen und begleitet uns. Weshalb mobl? Wir jedoch friechen icon wieder beim nachsten Menschennest binein. "Gerbus, Rarntnerbub! Bie geht's, wie ftebt's?« Und unfre Sande icutteln bie



Der Friedhof von Golobar; linke Seite 3m Sintergrunde Rombon, Ranin und die italienischen Berge, über die die Ofterreicher noch Stalien binabfturmten

bes »Maschinisten« (Maschinengewehrkommanbanten). Schon fitt bu gebudt auf bem unteren Feberbett aus - Solzwolle, da bie alte Butte nur für zwei Leutlen berechnet ift, gegenüber bem fprübenben Ofentisten aus Gifenbled. Bon oben herab macht fich unfer lieber, langer Ungar-Bacfi bemerfbar. Da gibt's ein Fragen und Ergablen, Lachen und Wigeln. Sier ift noch überichiegende Rarntner Gemutlichfeit und Rraft babeim. Du fommft bir bor, als marft bu in eine andre Welt geraten, als gab's feinen Sprechbraht, feinen Berfehr, feine Ablöfung von Golobar ber. Der »labfrifche« Rarntner will gar nicht binab ober gar ins hinterland. »M paar Tag icon, aber bann ban i g'nug!« Er fitt ichon wieber fieben, acht Monate bier

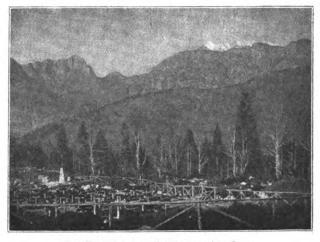
oben und die meiften feiner Leute noch länger. Stramme Burichen bas: wie bie beiben Tiroler, ber Waffenmeifter und ber Bugführer, beibe icon mit einigen Debaillen ausgerüftet.

Aber bu! wir muffen boch por allem dem »Spitz«-Kommandanten unfre Aufwartung machen. Du friechst also weiter in ben überschneiten, vereiften Berg und tafteft in bunflen Schächten umber. Da beginnt wohl endlich bas Geftein. Rennft bich balb felber nimmer am »Spik« aus. Ohne Führung famft bu auch nicht fo leicht ans Biel. Enblich, nach Stolpern und einigen Puffen blingelt uns ein Licht entgegen. Wir poltern an ein Sol3 und treten in ein Felfenloch, in bem einsamer als Raifer Rotbart im Roffhaufer unfer Sauptmann Jaroslav Befely bauft. Grelles Rarbiblicht fladert ibm ins blaffe, fcmarzbebartete Untlig.

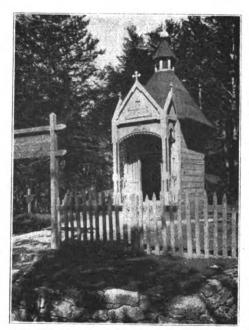
Rurg, bunbig und offen, wie ber Sauptmann nun einmal ift, fragt er bich unvermittelt nach dem Grund beines Befuches und ladet bich barauf ein, mit ihm die Beschießung ber feindlichen Batterien am fublichen Gegenüber anzusehen. Run abnit bu auch, weshalb ber Artillerift mit uns bis jum »Spig« beraufgeftiegen war und geftern abend ber junge, liebe Kommandant unfrer » rete«, eines ber ichwertalibrigen Flachbahngeschütze, fo rührend von feiner »brongenen, ichlanken« gesprochen bat. Ich wette, er ftreichelt und liebfoft fie jett.

Durch irgendeinen Schlot gerätft bu ins Freie auf ben »Spig«, b. h. an ben Sang einer Schneefuppe, bie noch einige folder Schlote, einige Luft- und Lichtschächte zu ben Ravernen und Tunnels und einige Rauchtamine und baran anschließende Schmugmoranen aufweift. Und ba bruben, im » Sunfzehnfachen«, ift's ju feben, ein Dugend ichwarzer Steinlocher am Ramm ber füblichen, wildbrohenden Rachbar - Berggeftalt. Dorthin gilt unfer neuester eiferner Gruß. Roch fteben bie Berge ringsum ftumm und groß in schweigenber Erwartung, faum bas Gewehrgefläff erwibernb, bas bier nimmermehr berhallt, feitbem ber Rrieg feine raube Bafftimme erboben bat.

Wir warten und harren. Es geht ichon bem



Der Friedhof von Golobar; rechte Seite 3m Sintergrunde Seekopf und Eingeng ins Seebacht I, von wo die Ofterreicher über den italienischen Artillerieplat Revea nach Stalien einbrachen



Cotenkapelle und Friedhof im Rapellental vor ihrer Zerstörung durch feindliche Urtillerie

Mittag zu. Enblich furchtbares Gebrull, Schnee und Selfen gittern, ein schrilles Berfegen ber Luft, Durchichlag, Gebröhne. Rauch- und Schneewolfen faufen aus ben Stollen zweier gemefenen welfchen Schieficarten. Anapp über unfern Ropfen hat die fcmere Granate die Luft burchgeriffen, fauchend und fnirschend, und fich feindmarts ausgefracht. Stein und Stollen find gerborften. Die vorliegenden Schneemaffen gerftieben, und nun brüllt fich bas Echo an ben Belfenwanden langfam aus, fnurrend, brummend, erfterbend. Der Sauptmann ichaut unentwegt burch fein Glas und berichtet freudig ben Rudwartigen ben Erfolg. 3mei-, brei-, viermal tobt und toft nun bas Befchut im feindlichen Lager — bas Konzert ift eröffnet!

Du steigst burch bas nächste Loch wieber in ben Spigberg und suchst beinen Landsmann aus dem Pustertal auf. Der kleine frohgemute Leutnant haust selbander mit unserm »Dickerla in einem Baradenabteil am Abhang und wäscht sich gerade mit Schneewasser in einem Schüserl, das ein wertvolles Offiziers-Eigentum der Berggemeinde zu sein scher Kreise unten gebe? Was der und jener treibe? An alle benken sie, die Berren vom »Spika, und hängen am Bataillon und an den Kriegskameraden in ihren sinnierenden Gemütern, ihrem gedämpsten Bergleben und ihrem gelassenn Kriegspernst.

Ja, es bleibt mahr, je weiter meg von Welt und Genug, besto größer bie Zufriebenbeit,

Selbstbescheibung und Ergebenheit ins Kriegsschidfal, besto stärter die Entsagungskunst und der Opsermut. Das Muß macht es nicht immer aus. Die Seelen dieser Berg- und Eishöhlenmenschen haben aus eigner Krast ihre Vertiefung, Bereicherung und Vereinsachung gewonnen.

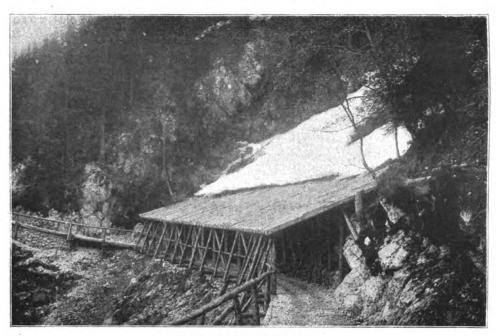
Es ist so gar nicht behaglich in ber engen Bube. Den ganzen Tag mag gebeizt werden, freilich in sparsamer Berechnung, weil infolge der Lieserungsschwierigkeiten auch die Holzsassung genau bemessen werden muß; oben heiß, unten kalt und zugig, brät die dem Ofen zugesehrte Körperseite, indes die andre fröstelt. Das frische, nasse Buchenholz entwickelt mehr Rauch als Wärme und schmelzt den Schnee am Dache um die Osenröhre, der nun langsam in recht unsauberen Tropsen herabklatsch. Die Musit könnte einen Städter auf die Dauer "nervös« machen.

Mit leuchtendem Stolz zeigen sie dir nun ihre große Errungenschaft, die Offiziersmesse, eine kleine Holzbarade, mit ehemals weißen Pappbedeln grob und notdürstig austapeziert. Die Ausstattung kann nicht verdeden, daß die Hütte insolge des Schneedrudes schief steht und im Frühjahr bei der Schmelze auch taladwärts sahren könnte. Einstweilen stemmt mitten im Raum ein Balken die bedrohte Rüdwand. Eine Petroleumlampe brennt hier Tag und Nacht, denn vor den Fenstern lagert mehrere Meter hoher Schnee. Das Grammophon, die jüngste Eroberung, wird ausgedreht: ein Kriegsstüd von 1812 schrillt heraus.

»Loifig«, ber Meffemeifter, labt jum Mittagseffen ein und bewährt feine biergulande icon



Soldatengraber im Balde



Lawinendach am Bulffonweg

berühmte Bewirtungsfunft und Gebefreubigfeit. Es ift ein einfaches Effen, fur bas noch jeber Berr 1,50 K auf die Gebühr aus eignem gablt. Der Sauptmann versteigert seine Portion ber etwas harten Mehlfpeife - Fettmangel! - gugunften ber Deffetaffe und erzielt einen ichonen Ertrag. Das Gelb bat bier wenig praftifchen Wert, wenigstens solange man nicht auf Urlaub

war. Dann gebt wieder das Sparen an.

Rach dem "Schwargena wirb gefpielt: Karten, Schach, Do-mino, Halma. Selbst 3um Bufammenfeten von Bilberfteinen geben fich einige ber. Die Bechfelreben entfalten sich. Es wird ftrategiert, politisiert und gang Ofterreich-Ungarn reformiert. Alles nimmt nun teil und fett feine Soffnung auf die Bufunft, auf eine ftarte Subrung ber Monarchie. Bobl buntt einem ein friedlicher Zeitenwechfel angebracht, und ein Junger flagt, bag er in ber Rriegslänge feine gange Wiffenichaft und Beisheit vergeffe. Aber fagft du nicht felber, baß wir überfeben, mas wir an Lebens- und Menschenftenntniffen in diefen brei Jahren uns erworben haben? Man mertt bas am auffallenbften an ben Jungften, wie fich ibr Sehnen und Wollen, ihre Unfichten und Urteile vertiefen und fie innerlich, an Beift und Gemut. älter werben, ungleich älter als ihre Jahre.



Neuer öfterreichischer Sandgrangtenmerfer

Mit bem Tirolifchen Landsmann, felbft ein Stud ber Lanbichaft, besichtigft bu nun bie Bergfefte. Du ftaunft über bie Cicherheit und Raltblütigfeit, mit ber er bie glatten, abicuffigen Weglein babinfteigt und bie engen, nieberen Conee- und Eistunnel paffiert, unbefümmert um bas eiszapfige Tropfgeftein in ben grünlich glitgernben Grotten. Da leiten Röhren Prefluft gum Bohren in eine Söhlung. Rnirichend wie ein Ctablftift brebt fie fich ins Geftein, burchwühlt, burchichneibet und bringt unaufhörlich, taum bemertbar, weiter in die



Blugabmehrkanone

Eingeweibe des Spigberges. Run wanderft bu auf und ab, balb nach links, balb nach rechts burch bie Schächte und Gange, an benen Bobnbutten, Magazine, Schiefftande munben, ein Chaos fur ben Fremben wie in ben Ratatomben. Und blidft bu burch eine Schieficarte binaus ins Freie - prachtigfte Ausficht, weite Welt!

Aberall moderne Technit, Motoren, Majdinen, Pulver, Dynamit, Efrafit, Brecheisen, Steinhammer, Minen, Lufttorpedos ufw. Da haufen nun bie vielen Offiziere und Mannichaften eng

gebrängt, bald in fleinen Rammern, mit Solg verfleibet unb bebacht mit Wellblech - ausrangierten Eisenbahnwagen vergleichbar, balb in langen Blodbütten, aber alles meift in bumpfer Dufternis, in ber nur geitweilig eine unrubige Rarbiblampe leuchtet. Da finbest bu fo manchen salten Diener« wieber und freuft bich, bag ber und jener Jäger, ben bu ausgebilbet ober ins Felb geführt haft, es indes bis jum Unterjäger ober , gar jum Rechnungsunteroffizier gebracht bat. Freilich, ber ift inbes icon verwundet worben, jener bat bas Beitliche gefegnet. Bei ben meiften bat die einftige blübende, unverfengte Jugendluft

einer ftillen Gelbstbeberrichung Plat gemacht. Auch unfre braven Slowenen baben im Rriege »umgelernt«.

Endlich landen wir auf der oberften »Spig«-Baftei. Der fleine, traverfierte Plat ift feinbzu ausgeschaufelt. Mauern und Turme ftarren in Schnee und Gis. Jeder Mundhauch wird gu Rauhreif und Eisperlen. Bermummte Poften fteben und ftrampeln fich bie Ralte von ben Bufen. Chargen geben auf und ab und wischen fich bie Eisnabeln aus ben Gefichtern. Das alte, ftrenge Leben bier oben wie im Commer, als gabe es tatfachlich für bie armen Berteibiger feinen Binter, feine Ralte, feinen Schneefturm. Oft muffen bie Urmen ausgeschaufelt werben. Die Urbeit barf nie ruben, ber Feldbienft in feiner Beife vernachläffigt werben. Unfer pflichttreuer, rotleuchtenber Reichenberger Baumeister »melbet« sich als »Spigen-Offizier«. Er gablt nun auch ichon zu ben erbangefeffenen Berren des "Spig«. Wie's ihm mit den Sugen und bem Rheuma geht? Und wie's im Dezember bier oben mar? Sturmifch, Schneetreiben, Betterfturge. Und die ichwermutige Endlofigteit ber Winternachte, in benen fich alle Laften und Lugen bes Lebens auf bas bebrangte Berg wälzen. Oft nicht zum Aushalten.

Go war man barauf bebacht, wenigftens gu Beihnachten ein paar gemütliche Stunden gu ftiften. Bor allem mußte fur einen besonberen Magentroft geforgt werben. Und weil der Meffemeifter »Loifig« als Sanbelsmann einen Ruf bat, wurde er mit dem Einfauf von Gleifch, Wein usw. betraut. Raturlich ging "Loifigs« Fahrt in bie Welt nicht ohne Erlebniffe poruber. Go besorgte er icon burch seine Berichte toftliche Unterhaltungsftunden. Schließlich verriet er fic noch, bag er mit Silfe feines allzeit getreuen Dieners Goriup im Sotelgimmer Jagb auf zwei ausgeriffene Benbeln und einen Safen machte,



Die Brsic-Bastei vor dem Septemberangriff von 1916 Später gang umgebaut. Rechts unten Buchsloch für den Diensthabenden im Urtilleriefcuer



Sauptplat von Golobar

die in ihrer Angst natürlich einige Lebenszeichen binterließen. Go tam ber beilige Abend. Der Messemeister tochte schon den ganzen Tag. Die Offiziersmeffe murbe mit Tannenreifig geichmudt, ein mit vieler Mübe beraufgeschaffter Tannenbaum murbe aufgestellt und vergiert. 7 Uhr abends: Festversammlung, Festessen ohne Ende, wollte fagen bis 10 Uhr, bann Punich, Reben und Grammophonfpiel: »Stille Racht, beilige Nacht!«

Man fab es bem Reichenberger an: er schwelgte noch bis beute in ben freilich etwas toftspieligen Reftgenuffen und Beibnachtsftimmungen; benn er rat bir, ja auch bas Schweinchen anzusehen, bas die Messe um 80 K erstanden und in einer eignen Raverne einquartiert bat, und bas nun unter ber Aufficht bes Schweinlreferenten, bes bir ichon befannten Rarntner Majchiniften Dud, aufgefüttert wird, um einstmals als Hauptkapitel eines neuen Festeffens bie Tafel ju fcmuden. Auch Subner und ein Ronigshafe fteden im Stall. Gier find felten und teuer. Du fiehft, ber »Spig« emansipiert fich.

Aberall beschäftigte Leute, überall Arbeit; es geht bier zu wie in einem Ameifenhaufen. Da auf ber Baftei ichieft unfer maderer Bachtmeifter Unterlugauer, ber feit Galigien bem Bataillon treu geblieben ift, mit einem Periftopgewehr, bort fnattert eine Maschine, bier verbelfert ein Infanteriegeschut feine Schmudfaftchen-Munition, ba wird gesprengt, links ragt eine Reger-Mustete wie eine fleine Flieger-Abwehrtanone in die Luft. Gine eigne Welt, nur auf Rrieg geftellt. Der Feind 50 und 15 Schritt entfernt! Immer Rrieg und immer Dienftbereitschaft im brutalften Winter! Wie anders ichatt ba einer bie Beihnachtsftunden! Du baft felbft foldes Leben gelebt, bu tannft bie Bergund Eishöhlenmenichen erfaffen.

Beit hinter uns liegt bas gelebte Leben

Und die Beschwernis aller Rlaglichfeiten.

Bir haben uns in Gottes Sand gegeben.

Der Augenblid ift uns bas Maß ber Beiten. (21. v. Wallpach)

Berabichieden wir uns, eh's gu fpat wird! Der Abftieg macht fich unangenehmer als ber Aufftieg, weil bu immer wieber bas "Schneefeld« tief unten por Mugen haft und bas Ranonentongert neuerdings einsett. Aber nur fest binabgeschaut und bas Auge an die Birklichkeit ge-wöhnt! Noch ein Blithesuch beim Abichnittstommanbo. Die Seilbahn-Fahrzeit ift verftrichen,

alfo zu Sug bergab! - Der Wind fegt über ben Abhang und ftaubt ftachelige Schneefriftalle über uns. Dufterer wird's: ein angftlich Geben. Ein filometerlanger Schneetunnel fährt fteil abwarts. Faft mannshoch und fnapp für amei gum Musmeichen breit, weift ber gotifche Gang in weiten Abständen Auswurfflachen und Genfter mit eifigen Bergierungen auf. Infolge bes fteilen Gelandes brebt fich ber Tunnel mehrmals wie eine Wendeltreppe ober Rellerftiege. Das matte Licht ftattet bie eine Buch-



Oberitleutnant Rarl Lanna Rommandant der Gruppe Blitsch von Juli 1915 bis Oktober 1915 und der Gruppe Golobar von April 1916 bis Oktober 1917



674 Leutnant i. d. Ref. Dr. phil. Anton Dorrer: Eine Rrn-Spite (Brfic) in Gis und Schnee IIIII

Mannschaftsunterhaltung in der Baracke

tung gleich einer Meergrotte und jenen Ausgud mit Gilberichimmer aus. Schlieflich flutet reichlicheres Etrablwert ein, wir find am Ende bes gefährlichen Ganges, und bu fiehft, wie geblenbet in ber freiweiten Dammerung, faum mehr ben Sußstapfenweg. Gind wir überhaupt noch auf einem Wege? Run beißt es fich burchbeigen auf bem verharichten Schnee und feiner Rollgerfte. Seute gelange auch feine Abfahrt mit Schneeschuhen mehr. Rur Mut! Das Licht verfagt. Sterne ichimmern mit verichlafenem

Blingeln. Um weftlichen Simmelsrande ftreift ein weißlich ungewiffes Licht. Bor ben muben Augen wirbelt die endlos gligernbe Berrlichteit bes Schnee-Alls. Wie meit von ber Welt ift boch bicfe Berggemeinde oben am "Spita!

Bom jaben Felsfturg rings umbegt, Flodengepeiticht, ichrapnellumfegt Trutt unfer machfam Epah'n. So foll ber gels, ein Ciegfanal 3m Beltenbrand, ein Totenmal Den Feinden, fürder ftehn. 2 0. 2Ballport)



Villa Beki (auch beim Rommando)



### Ludchen geht spazieren

Skizze von Wolfgang Kraus 



5 onntag, ber breifigste April. Eine rund-bauchige rote 30, fettstolz geblaht wie ein Serenissimus nach bem Diner, und brum berum ein untertäniges Gefolge schwarzwimmelnber Buchftaben.

Doktor Ludolf Spinner ließ den Sonnabend, ben er vom Ralenber gelüftet hatte, gleich einem Vorhang herab. So weit war es noch nicht. Ein Tag war ihm vom Schidsal noch geschenft, bevor er über die Schwelle des ersten Salbjahrhunderts binaus in bas zweite schritt, mabrend burch bie andre Tur ber fpitbubifche Mai feinen Ginzug hielt. Ein Tag — ein Sonntag! Dann war er fünfzig Jahre alt.

Er versuchte eine spottische Falte um ben schmalgepreßten Mund, boch als er nach bem Spiegel griff, mußte er fich gefteben, baß sein Lächeln gezwungen war. Wirklich, er ließ fein ganzes Bild im icarflpähenden Quedfilberauge vorübergleiten, er war nicht mehr jung. Fest ber ganze Rerl immer noch, die Musteln ftraff wie vor dreißig Jahren bei ben Dragonern, aber bas Bäuchlein, bas Bäuchlein! Rund und prall unter ber Weste gewölbt, erfreulich zwar als Zeugnis des nütlichen Staatsburgers, aber boch ein in Fleisch gesetzter Wiberspruch zum Monat Mai. Und ber graue Schein bes furzgeschorenen Sauptes ließ auch ein Silberfüntchen neben bem anbern aufblinken, bas gestern noch nicht dagewesen war.

Dottor Ludolf Spinner stieß das Kenster weit auf und lebnte sich tief aufatmend binaus in ben warmen, leuchtenben Krüblingsmorgen, Der ibm in buftigen Wogen um bie Schlafen ftrich. Druben beim Nachbar Inidten verlangenbe Rinberhanbe bie schweren lilablaffen Dolben bes berauschenben Bliebers, und oben auf bem Dachfirst ftrich, umbüllt vom Glorienschein sprühenden Sonnengolbs, lichtweiß ein Rater entlang. Der Rater ging spazieren.

Alles gebt jest spazieren. Er wurde es auch tun. Dabei tommen immer die besten Bebanten. Mertwürdig, wieder mußte er jett an die langverstorbene Tante Marianne bente, bie ibn einstmals, als seine

Warterin ibn auf bem Urme trug, mit ben Worten begrüßt hatte: »Ei, sieh mal ba, Lubchen geht spazieren.« Das war seine frubefte Rindheitserinnerung.

Ja, war benn bas ganze Leben nicht so? Man glaubt spazierenzugehen und wird boch nur spazierengetragen von irgenbeiner ratfelhaften stärkeren Gewalt, fci es nun Umme ober Tante, spazicrengetragen einem Ziel entgegen, bas man nicht kennt.

Ach was, weg mit den Grübelgrillen! Heute war ber lette Tag ber Jugend, heute war ihre Benkersmahlzeit, bann ein Profit, und ohne Trane ihr ben Ruden gefehrt! Aber würdig soll sie zu Grabe getragen werben. Ein fleines Abenteuer muß fie fronen, in einem fröhlichen Jungmäbellachen muß fie glodenrein ausflingen, und golbener Wein vom Rheine foll ihr ber Abschiederuf fein, bevor Chablis und Borbeaux, die Tröfter bes Alters, ihr Anbenten fortspülen.

Als Dottor Ludolf Spinner am Abend bie vertrauten Steinftufen zum Ratsfeller hinabstieg, war die Sonne hinter grauen Bäufermassen längst entschwunden, und auch in seinem Gemut murbe es buntel. Den ganzen lieben Frühlingstag war er hinter einer flüchtigen Jugenbstimmung bergewefen und hatte sie nicht fangen fonnen. gelacht wie ein Bub tam er sich vor.

Das Abenteuer, das er suchte, hatte seinen Weg gemieben.

Mit leichten Migmutsfalten auf ber Stirn trat er in ben Saal und wurde nicht besser gelaunt, als er alle Tische besett fand, in seiner Lieblingsede gar eine tomplette Kamilie mit fünf Rinbern.

Beim Weitersuchen ftodte plötlich fein Fuß. Da faß gang allein an einem Tisch, offenbar fremb in ber Stadt, benn eine fleine braune Reisetasche stand baneben, ein junges So neunzehn Jahre etwa, eigen-Ding. finnige Ringelfrausel um die luftige Stirn, und ber blaue Schelmenblid unter ben gebrängten Menschen umberspringenb, als waren all bie Gefichter, von Beruf und Baus fo verschieben gezeichnet, nur ein spaßiges Bilberbuch, in dem ein forgloses

Mäbel naseweis blättern bürfte. Und bie schmale Hand, die das Glas zierlich an den so jungen roten Mund führte — boch, bas alles war es ja gar nicht, was ben Doftor Lubolf Spinner in Bann bielt.

Bergessen war bas Abenteuer, versunken bie Gegenwart. Ein Bilb aus marchenweit entlegenen Tagen ber Jugenb umgautelte ben zweifelnben Sinn. Rarrte ibn fein Auge? Lotte — Lotte — — wo famst bu wieder her? Seute nach fünfundzwanzig Jahren -

Dottor Ludolf Spinner mar ein wohlerzogener Mann. Sein Herz konnte wohl betäubt werben, tonnte mit bem Schlage aussetzen, nicht aber sein Benehmen. Und so ist es gar nicht verwunderlich, daß die Berbeugung, mit ber er fich an biesen Tisch sette, genau so aussiel, wie er es nicht anders gewohnt war, höflich und gemessen.

Nein, bon einem Abenteuer tonnte wirtlich nicht die Rebe fein. Er tam fich burchaus als ber gonnerhafte altere Berr vor, und auch sie, die freimütig auf seine Unterhaltung einging, ließ beutlich erfennen, baß fie in ihm ben Onfel achtete.

Lotte bieß fie zwar nicht, aber die Stimme, bie leichte Handbewegung, mit ber sie bas lodere Saar hinter die fleinen Ohren strich — wie Perlen an rasch vorübergleitender Rette stieg Erinnerung an Erinnerung aus bunfler Bergeffenheit vor seiner Seele auf. Lotte! Seine erste große Liebe - -

Sie hob das Glas, gegen das er flingend bas seine neigte, und blinzelte ibn mit fröhlichem Auflachen burch ben golbgelben Schein hindurch an. Nein, eine Lotte Müller tannte fie nicht. Wie? Etwa fünfundvierzig? Um Gottes willen, so alt war ja Tante Ulrife, bas Efel. Rein, wirklich nicht, und in Zwidau hatte fie überhaupt teine Befannten.

Ein bider Berr am Nachbartisch, ber aufmerkfam über die Zeitung hinweg zugehorcht

hatte, lehnte sich ju Dottor Lubolf Spinner und tippte ibn mit einem wurstbreiten roten Zeigefinger auf ben Arm.

»Lotte Müller, sagten Sie? Und Zwidau? Bor fünfundzwanzig Jahren? Bielleicht Dresdner Straße 65?« — Doktor Lubolf Spinner nicte nur noch, er begriff nicht. — »Ja, willen Sie, mein Gutefter, bas ift namlich jett meine Krau. Schlächtermeister Kunze ist mein Name. Da tommt sie ja auch schon.«

Und auf ben Tisch zu schob sich ein unförmiges Wefen, am felbsibewußten Doppelfinn eine große buntle Warze, und ein Unflug von Schnurrbartschatten unter der Nase, bie sich wie in witternbem Erkennen gegen Dottor Ludolf Spinner richtete.

Dieser glaubte einen Geist zu sehen. Genau so bid mar seine Wärterin gewesen. Und ibm mar, als mußte biefe grau Schlächtermeifter Runze - ha, Entfeten! Es war wirflich Lotte, jene schlante, suge Lotte, bie er einst so beiß geliebt - als mußte fie ihn sogleich auf ben Urm nehmen und sagen: »Guduu, Lubchen geht spazieren --- ---

In biefem Augenblid begann bie große Uhr zu schnarren und zu knarren und sich zu räufpern, und bann hallte ber erfte von zwölf gewichtigen Schlägen feierlich burch ben Raum.

Dottor Ludolf Spinner war in sein fünfzigstes Lebensjahr hineinspaziert.

Er warf bem Rellner, ber hinter einer Säule hervorschoß, einen Schein zu und griff nach Mantel und hut. Seiner fleinen Tischnachbarin gab er bie Band und ben Rat, niemals einen Schlächtermeifter zu beiraten. Dann ichritt er mit einem boflichen Gruß gegen Berrn Runze und seine Frau, die in errötenbem Erfennen »Lubchen!« stammelte, hinaus.

Er mußte unbedingt noch ein wenig spazierengeben.

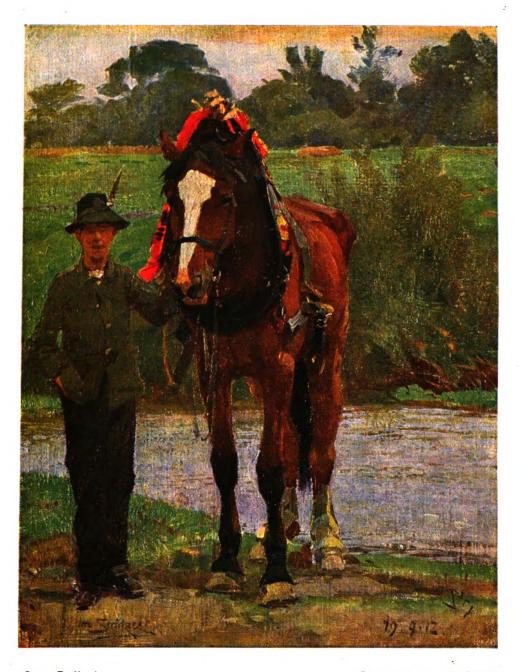
#### Vald

Birft bu tommen balb, o buntler Bote, Und ben Wiberball von meinen Schritten Bon ben Wegen icheuchen, die ich liebte? Ich, ich warte schon und weiß, bu nabst balb, Und ich geh' bie Bege, bie geliebten,

Einmal noch die Pfabe burch die maiengrunen Wiesen mit ben weißen Sternen, Und ich laufche meiner eignen Schritte Leisem Wiberball und bor' ibn Gerner icon und ferne. Ja, balb tommit bu-

Victor Barbuna

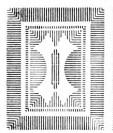




Otto Strützel:

Bauernjunge mit Pferd

Digitized by Google



### Adolf Wagner

Von Hugo Tillmann



Denn der Menich, der jur ichwankenden Beit auch ichwankend gefinnt ift, Der vermehret das Ubel und breitet es weiter und weiter; Aber mer fest auf dem Sinne beharrt, der bildet die Welt fich.

Leben genommen. Schon zwei Jahre vorher war er aus seinem Wirfungsfreis an ber Berliner Universität, an ber er volle fünfundvierzig Jahre gelehrt hatte, geschieben, burch nabezu gangliche Erblindung und die Gebrechen bes Alters gezwungen; benn freiwillig läßt ein deutscher Professor so leicht nicht vom Ratheber. Er mar icon por Jahren ein Fürst beutscher Wiffenschaft genannt worden; er war uns ein leuchtenb Borbild in Forschung und Lehre, der Führer

in eine neue buma= nere Gefellichaftsorbnung, ber ewig junge und unbeugfame Rampfer für Wahrbeit und die boben sittlichen und nationalen Ibeale, ber letten Auserlesenen einer, jener belbenhaften und ichopferiichen Männer, jener Berren ihrer Beit, bie fie nach ihren Ibealen wandeln und formen.

Gewiß mar er auch ein Sohn feiner Zeit. Schon beshalb, weil ibre brennendften Gegenwartsfragen ftets feinen Blid feffelten, lein teilnehmendes Sera entflammten und in Glut bielten, weil er fich nie scheute, bie ftille Gelehrtenftube, ben rubigen, geschlossenen Sor= faal mit ber öffentlichen Berfammlung, bas autoritative Ra=

Soethe, Sermann und Dorothea. 21 m 9. November 1917 hat der 83jährige theder mit dem umbrandeten Rednerpult, Abolf Wagner seinen Abschied vom der freien Warte der Parlamentstribune zu vertauschen. Er war ja freilich auch ein ficherer Sprecher, ein gunbenber Rebner, bem die überragende Wucht eines freien und fühnen Beiftes, die Schwungfraft einer ftets begeifterungswilligen Geele ju Gebote ftanben. Er bat zwar nie gelernt, feine Gebanfen durch Worte ju verschleiern, sondern pflegte mit einer Deutlichkeit, die nichts gu wunschen übrigließ, feine Meinung jum Ausbrud ju bringen; aber er mar bafur auch als gewandter und icharfer Fechter be-

fannt, und wer mit ibm anbanb, »mußte barauf gefaßt fein, einen tüchtigen Durchgieber zu befeben«.

Abolf Wagner war auch insofern ein Rind feiner Zeit, als er, ber Cobn bes Göttinger Phofiologen Rubolf Wagner und ber Neffe Morit Wagners, bes berühmten Reifenben und Begründers ber Migrationstheorie, zwischen gang beftimmten Aberlieferungen groß murbe, und infofern, als bie geiftige Berfaffung und die geiftigen Bemegungen feiner Jugendzeit ben Berbenben entscheibenb beeinflußten, jum wenigften auch bann, wenn feine ausgesprochene Perfönlichkeit ihnen wiberfprach. Als Abolf ftubierte, Wagner



Mufn. hermann Boll, Berlin Adolf Wagner

Im Auftrage der philosophischen Jakultät der Universität Verlin jum siedzigsten Geburtstage des Gelehrten gemalt von seinem Schwiegerschn Professor Franz Parika

Westermanns Monatshefte, Band 123, II; Beft 738



59

berrichte ber Materialismus, gegen ben fein Bater amar beftig, aber mit geringem Zugleich blühten bie Erfolg anfämpfte. Naturwiffenschaften fo überraschenb auf unb führten Technif und Wirtschaft von Erfolg ju Erfolg. Politisch aber war die Reimungsperiode des beutschen Nationalgebankens, bie Zeit ber Frankfurter Parlamentstagung. Das bamalige Studententum hatte indessen bie hoffnungen auf Vaterland und Freiheit begraben und ließ es fich in öbem Biermaterialismus und bem Humor Scheffelscher Trinklieder genugsein. Wagner paßte ba wenig binein. Er wollte ursprünglich Jurift werben, schwenfte aber bald, bem Buge und ber Entwidlung ber Zeit folgenb, jum Stubium ber wirtschaftlichen Staatswissenschaften über. Er genoß noch bie Schule bes sälteren beutichen Siftorismus« ber Rofcher, Bilbebrand und Rnies, wandte fich bann aber mehr ber aflaffischen« Dentweise Abam Smiths, Ricardos u. a. zu, die als extreme Bertreter wirtschaftlicher Kreibeit und Kreiaugigfeit galten und ber liberalen Kreibanbelsära als Kronzeugen einer Wirtschaftspolitit bienten, bie jebe staatliche Regelung und Einmischung ablehnte, bamit bie naturliche Ordnung burch bas freie Spiel ber Rrafte zu ungeftörter Entfaltung gelangen tonne. So borte Wagner in Beibelberg Rarl Beinrich Rau, ben Nationalöfonomen ber »gut regierten beutschen Mittelftaaten«, beffen beduftive Betrachtungsweise seinen Unlagen aufs gludlichste entgegentam; hier fand er in bem Staats- und Bölferrechtslehrer Robert von Mohl einen tätigen Vortampfer für Deutschlands Einigung, einen berufenen Runber vom Wefen und von den Aufgaben bes Staates. Georg Sanffen, ber Gottinger Ugrarpolitifer, regte ibn schlieflich zu seinen Studien über bas englische Bantwesen und über die englischen Theoretiker an. Bunächst blieb ber junge Wagner noch Unbanger biefes flaffischen Inbivibualismus, wibmete fich aber mehr feinen Einzelftubien, von benen bie Jahrgange 1857—1859 bieser Monatshefte einige Proben veröffentlichten, wie über bas beutsche und bas englifche Bantwefen, ben Parifer Credit mobilier, über Banbelsfrifen, öfterreichisches Gelbwefen uff.

Im Jahre 1864 trat jeboch bie entscheibenbe Geifteswendung für Wagner ein. Er nahm bamals am »Boltswirtschaftlichen

Rongreße in Hannover teil. In ber Erörterung über bie Abelftanbe ber Papiergelbwirtschaft, die niemand mehr tabelte als er selbst, fiel bas Wort: "Lieber ben Staat zugrunde geben lassen, als zu Papiergeld greifen!« »Diese Außerung«, so befannte er später, »hat mich bamals wie ein Bligftrabl berührt und aufgehellt, aber bamit auch irregemacht am Manchestertum.« Damals brach fein eigenstes Wesen burch, indem sein beutsches Sozialgefühl aufbegehrte gegen folche Bleichgültigkeit gegenüber ber Gesamtheit, bem Staate. Nun mar feinem Lebenswert bie entscheibenbe Richtung gegeben, ein Bielpunft gefunden, würdig bes erlauchteften Beiftes, ber reinsten Liebe.

Diese Lebenswendung fam dem werbenben Deutschland noch nicht zugute. Dreiundzwanzigjährige hatte 1858 seine erste Professur an ber Wiener Sanbelsatabemic angetreten, war bann nach Bamburg gefommen und 1864 einem Rufe nach Dorpat gefolgt. Aber Freiburg tam er im großen Rriegsiahr nach Berlin. Was er bem neuen Deutschland bann aber murbe, erhellt am eheften aus einer Betrachtung feiner Perfonlichfeit. Diese enthüllt eine feltene Berbinbung von reichem Beift, mitfühlendem Bergen und driftlicher Gefinnung. Wagner fab auch die moralischen Linien neben ben fachlichen, ben wirtschaftlichen Entwidlungsreihen, was nur feinen, freien und wiffenben Geiftern eigen ift. Neben ber 3medmäßigfeit bebt er icharf beraus bie Gerechtigfeit, über seinen Forberungen empfand er auch ihre Erfüllungspflicht. Goethe bemerft einmal, jebe Aberzeugung sei zulett - nach Beweisen auf Beweise - ein Aft bes Willens. Das gilt, wie für ben Theologen in erfter Linie auf bem Gebiete ber Rultur, fur ben Nationalökonomen auf bem ber Zivilifation. Ein gang feltenes Busammentreffen meift getrennter Beiftesanlagen, wenn folde abstrafte, theoretische Denfer auch mit praftischem Sinn und energischem Willen ausgestattet sind und ba, wo historische Naturen nur begreifen, andernd einzugreifen ftreben. Das ift ein bezeichnenber Unterschied amiichen Wagner und feinem großen Rollegen Schmoller, bem Begründer bes neueren beutschen Siftorismus, ben er nur um vier Monate überlebte. Schmoller, ber Schwabe. war induktiv-pinchologischer Erforscher ber gewesenen Tatbeftande und ber gegebenen

Wirtschaftserscheinungen ber verschiebenen Bölfer, um die biftorischen Burgeln jum Berftandnis ber Gegenwart und die allgemeingültigen Triebfrafte ber wirtschaftlichen Entwidlungen aufzubeden. Er fett sich also im Wesentlichen eine Erkenntnis-Wagner, ber Nordbeutsche und aufaabe. beduktive Denker, erstrebt die gedankliche Meisterung bes Erfenntnisstoffes und bie Befferung ber Zufunft. Das ist bie Aufgabe eines fogialen Reformators. Die Gpiteme ber großen Nationalöfonomen erweijen ihre ichopferische Rraft an ber Lösung bieses Problems, um ber Sehnsucht ihrer Beit ein Bilb als Biel ber befferen Bufunft Die überragenben Physiovorzustellen. fraten, Rlaffifer, Sozialiften waren aber alle babei Utopisten, bie sich eine Gesellschaftsordnung für abstrafte Birtichaftsmenichen tonstruierten, bie, losgelöst vom geschichtlich gewachienen Zustand ber Gesellschaft, baltlos zusammenfinten beim ersten Sauch ber Wirflichkeiten. Weil ungeschichtlich, find fie revolutionär.

Wagner steht viel zu treu zur Wirklichkeit und zur nationalen Gemeinschaft, um ähnlich ju verfahren. Er übt icharfe Rritit, prebigt Pflichten und stellt neue Ziele auf, aber mit historischem Sinn für allmähliches Werben und Wandeln will er entwickeln, nicht einreißen. Das unterscheibet sein Softem des Staatssozialismus (Rathebersozialismus) von ben großen Lebren ber Bergangenheit. In Wagners Soziallehre spiegelt sich als kennzeichnenbster Grundzug seines Befens seine unbeeinflußbare Gerechtigkeit. Sie ertennt stets gern bie berechtigten Gate bes Gegners an, baut fortwährend Bruden awischen benen auf ber Sonnenseite bes Lebens und ben Irrenden, vermittelt zwischen Induftion und Deduftion, Einzelwesen und Staat, Individualismus und Sozialismus, schrankenloser Freiheit und rabitaler Regelung zu freier Beschränfung.

Diesem sittlichen Grundzug entspricht auf der Seite bes Beiftigen bie ftarte fritische Anlage, biefe erfte Voraussetzung aller Wifsenschaftlichkeit, bie erstaunliche Rraft ber Unalpse, die aufspaltet, die Einzelteile mägt und Mahrheit vom Irrtum scheibet, anerkennt und verwirft. Daber ftammt auch Wagners sichere Rlarbeit, sein zwingendes Urteil und weiterbin jum Teil fein Erfolg. Sein Ziel ist nicht ber scharf umriffene Be-

griff allein, noch bie leibenschaftliche Berfechtung seines Gegenteils, sonbern die buldsame Vereinigung der vereinbaren Teile beiber. Er spricht nicht im trennenben »Entweber - ober«, sondern im verbindenden »Und«, im verteilenden »Aber«. Dieser fein fritischer, fast bialettischer Geift machte Abolf Wagner jum führenben Theoretifer und Dogmatifer, ber überall zu ben Grundfagen vorzustoßen sucht, ber nicht eber an ben Aufbau seines Spftems gebt, bis er ibm sichere und allfeitige Grunblagen geschaffen bat.

Bur »Grundlegung ber politischen Otonomie« ging Wagner von ber Lehre ber englischen Rlaffifer aus und ftellte ihrem Begriff bes » Selbstintereffes«, bes Eigennutes, benjenigen bes » Gemeininferesse, bes Gemeinwohles entgegen, bas verkörpert und erreicht wird im Staate. Er erkennt das Ibeal des politischen Liberalismus und Individualismus noch voll an, wie es Wilhelm von Sumboldt in die flaffischen Worte faßte: Das, worauf bie gange Große bes Menichen zulett beruht, wonach ber einzelne Mensch ewig ringen muß, und was ber. welcher auf Menschen wirfen will, nie aus ben Augen verlieren barf, ift Eigentumlich. feit ber Kraft und ber Bilbung.« Das ist gewiß unbestreitbar; aber es ist nicht ausreichend nach Wagners Unficht. Seine neue Lehre beruht gerabe auf ber Unnahme, »ber Staat muffe vielfach in bas freie Spiel'ber Rrafte eingreifen, um bem Einzelnen und schließlich möglichst Bielen, wenn es gebt. allen Einzelnen, zumal aber ben wirtschaft. lich und sozial Schwächeren, bie Erfüllung ber wirtschaftlichen Bedingungen zu ermöglichen, damit fie dies Humboldtiche Ziel eber erreichen ober sich ihm boch mehr nabern fönnen.« Jeder Einzelne soll möglichst boch. wertige Perfonlichfeit werben, bamit bas Ganze, die Nation, die Rulturgemeinschaft lebe und fich vollende; ber Einzelne foll erft gehoben werben burch bie Förberung bes Gangen. Neben bem Rechts- und Machtzwed betont Wagner ben Rultur- und Wohlfahrtszwed bes Staates. Durchbrungen von ber entscheibenben Bebeutung bes Rechts für bas Wirtschaftsleben, forbert er eine entsprechende fritische Betrachtung ber Poftulate von Freiheit und Eigentum. Er felbst untersucht schon bie Fragen bes Bobenrechts und der Grundrente und fnüpft an die verschiedenen Bobentategorien die Forberung



burch feinen Freund Robbertus, beffen Nach-·laß er später herausgab, ging er weiter zur Feststellung des Rapitalbegriffes über und stellte neben den alten Begriff des Privattapitals seiner Auffassung getreu benjenigen des Nationalkapitals. Nach ben Grundbegriffen untersucht Wagner als zweite Fragegruppe die Theorie des Bantwelens und besonders ber Zettelbanten. Damit wurde er mitentscheibend für die Gestaltung Steuer- und Finanglehren mit ihren großen Arbeitsfeld des Theoretifers waren die ber Reichsbant. Das britte und bekannteste fozialen Aufgaben. Er hat fich lebhaft für die Progreffivität ber Einfommensteuer, für Erbicaftsfteuer, Reichsfinangreform ufw. eingesett. 21s Finanztheoretiter wird Wagner wohl kaum zu ersetzen sein. In allen biefen Fragen war ftets fein Streben, bas Grundfätliche herauszuheben, Beziehungen einander zuzuordnen, die großen Gefetmäßigkeiten festzustellen. Da er auch bie Statistif beherrschte, bebiente er fich zuweilen der Methode ber Maffenbeobachtung, wie fein icones Buch alber bie Gefetmäßigkeit in ben scheinbar willkurlichen Handlungen« (Hamburg 1864) zeigt. Was im letten Drittel bes vorigen Jahrhunderts für Ofterreich die Grenznugentheoretifer (Menger, von Böhm-Bawerf u. a.) waren, bas wurde er allein für uns. Wenn sich heute bie fozialökonomische Wiffenschaft nach den zahllosen Einzeluntersuchungen der Sistorifer wieber zu spftematischer Darftellung wendet, fo ift es Wagners Sauptverdienst und feine größte Genugtuung gewesen, nachbem fich in ben fiebziger Jahren bie Jugend von ihm weg und unter bem hunger nach Tatfachen in Scharen ber Nationalgeschichte und bem Siftorismus zugewendet hatte. Es ift dies um so erfreulicher, als Wagner oft glaubte von sich sagen zu konnen, er ginge als Einspänner durch die Welt und pafte nicht zur Zusammenarbeit mit anbern Gelebrten in Arbeitsteilung.

Alle die hier durchgesprochenen Einzelbeiten werben in bem topisch beutschen Spftem bes Staatssozialismus zusammengefaßt. Dabei wird Wagner jum erfolgreichsten Vorfämpfer unfers Staatsgebantens, einer ber einbringlichsten Mahner bes Staatsbewußtseins, positiver Staatsgesinnung. Wagner ift in seinem System so ber lette

verschiebener Besitformen an. Ungeregt Rampfer für eine Gebantenentwidlung, bie über Schaeffle und Robbertus und ben eblen Schweizer Sismondi auf Saint-Simon zurudführt. Seine Auffaffung tommt dem Sozialismus entgegen, »weil er beffen Rritif teilweise für berechtigt und beffen Forberung in bezug auf die Eigentumsordnung teilweise für erfüllbar und bie Erfüllung für erwünscht balt. Insoweit entfernt er sich auch prinzipiell vom Individualismus. Aber anderseits hält er gegenüber jenen Forberungen bes Sozialismus wieber eine prinzipielle Schrante inne, weil er eine prinzipielle Berechtigung und Notwendigfeit auch des Individualismus, und zwar im Gemeinschaftsinteresse, anerkennt«. Go war Wagner ein eifriger Bertreter ber Bobenreform, ber Sozialversicherung, bes Bebantens der Staatseisenbahnen, des Tabatmonopols, der Erbschaftssteuer u. a. Wie viele seiner Korberungen bat er im werbenben Deutschland verwirklicht seben können! Ift schließlich nicht zulett unfre Kriegswirtschaft mit Sochstpreisen und Rationierung eine großartige Bewährung ber Forberung ber Gerechtigfeit, bes Schutes ber wirtschaft. lich Schwachen, ist bie Leistungsfähigkeit unfrer Landwirtschaft und die Möglichkei! unsers Durchhaltens nicht ein Triumph feiner agrarischen Schutzollpolitik, bas treue Bufammenfteben ber Arbeiter mit bem Staat, bem Vaterland in seiner Not nicht die Kolge des Ausgleichs zwischen ben Intereffen ber Arbeitgeber und Arbeitnehmer? So gewaltig find die Wirkungen Wagnericher Foridung und Lebre!

> Die perfönliche Wirkung Wagners war ftets unauslöschlich tief. Gein Bortrag begeifterte, wenn ber Argumente raiches Biberfpiel die unumftögliche Forberung berausfriftallisierte und ber hagere Mann auf bem Ratheber seine tiefinnere Aberzeugung aufrichtete wie aus Granit gehauen. Er hat es stolz betont, immer nur das eine Ziel im Auge gehabt zu haben: »ber Wahrheit zu bienen und für biese namentlich bort einzutreten, mo fie zu praftischen Ronsequenzen in ber Wirtschaftspolitik führt«. Fürwahr, er bat fich oft genug für seine Aberzeugung in bie Breiche geftellt, bittren Wiberfpruch und Spott ehemaliger Freunde ertragen! Auch fein alter Lebrer Georg Sanffen meinte, als Wagner fich mit einigen Jungeren fur eine Grundwertsteuer in Bremen entschieden



......

batte, sie seien »gang rabifale Leute«, und Rollegen fennzeichneten ibn als benjenigen, ber in seinen Forberungen immer weiter gebe als andre. Wenn Wagner auch viele Gegner fand, einen Feind hatte er wohl taum; benn seine Rritit war stets verfobnend, »weil er jenen bochften Standpunft bes Belehrten erreicht hatte, wo sich bie Rämpfe objektivieren, wo man sich selbst unter bem gleichen Gesichtswinkel sieht wie -ben ehrlichen Gegner, wo man die Menschen nicht mehr sub specie temporis gruppiert in folche, die unfrer Meinung find, und folche, die Gegner, sondern in solche, die die Sache wollen, die Wahrheit, und solche, die ibre Person wollen, ihre Karriere«. foll es in seinem Seminar oft vorgekommen fein, bag er einen feiner Schüler, ber genau eine seiner Theorien vorgetragen batte, zulett mit ber Frage unterbrach: »Ja, Mensch, wissen Sie benn gar nicht, was sich alles bagegen sagen läßt?« So hat er stets echt wissenschaftlichen Sinn wachgehalten und feinen Schülern bie bobe Berantwortlichfeit bes Nationalöfonomen eingeschärft, weil sein Arbeitsgebiet so verführerisch benachbart ber bestechlichen Politif liegt.

Darin war Wagner, wie als Forscher, so auch als Mensch ein leuchtendes Vorbild. In seinem langen Leben, den zahllosen gelehrten und politischen Rämpfen hat er sich reinste Unbescholtenheit bewahrt. Ebenso alanzend bat er sein Wort bewahrheitet, unerschroden für bie praftischen Folgen seiner wirtschaftspolitischen Unschauungen einzutre-In ber reinen Politik schloß er sich ben Christlich-Sozialen, der Partei Abolf Stoders, an, gehörte von 1882-85 bem Abgeordnetenhause und seit 1910 bem Berrenhause an, in bessen Kommissionen er rührig an Deutschlands Zufunftsaufgaben mitarbeitete, wie er schon früher als Bismards Berater am Ausbau bes jungen Reiches mitgewirft hatte. Er war ein politischer Feuertopf, aber burch sein aufrechtes Wesen ein schlechter Parteipolitifer. Trot unangenehmften Erfahrungen blieb er beharrlicher Bertreter seiner Unschauungen und zeigte uns unpolitischen Deutschen baburch, bag bie Welt am ehesten nach ben eignen Bunschen nich einrichten werbe, je beharrlicher man im politischen Meinungsftreit für seine Ibeale eintrete. Obwohl gang Preuße und Bewunderer Bismards, ist Wagner politisch boch ein Stud Großbeutscher geblieben, mit warmem Bergen für Deutsch-Ofterreich und bie übrigen Stammesbrüder draußen. Daß bie vom Elfaß und aus Lothringen gurudtamen zum Reich, dafür hat er sich minbestens ebenso warm wie Treitschke in einer vielgelesenen Klugschrift eingesett, und balb fab er ben Tag fommen, wo ber Strafburger Münfterturm, ben er von Freiburg aus erblidte, wieber beutsch wurde. »Und vielleicht fommt auch noch ber Tag, wo jener anbre Dom im einstmals beutschen Rorben, bie mächtige Dorpater Ruine, wieber beutsch wirb!« Den Wunsch hat er oft ausgesprochen und babei traurig ber Aufhebung ber Dorpater Universität gebacht, »biefer beutscheften aller Universitäten«.

Schauer ber Ehrfurcht umweben bas Bilb biefes ungewöhnlichen Mannes, ber ein belbenhafter Charafter, ein ganger Mann war nach Goethes Ginn. Go geht er in bie Erinnerung ber tommenben Zeiten ein, wie ihn Prof. Franz Paczfa, sein Schwiegersohn, im Auftrage ber philosophischen Fafultat ber Universität Berlin zu seinem fieb. zigsten Geburtstage festhielt, und wie Gustav Schmoller das Kunstwerf ausdeutete: »Wie spricht aus ihm, aus biesen Zügen, aus biefer Haltung, aus biefer Urt, ben Stod angufassen, Ihr starter Wille, Ihre große Energie: ich möchte fagen, man fieht bier ein leibenschaftliches Temperament, Ihre große, unter Umftanben rudfichtslofe Energie und boch auch wieder die Weichheit Ihres Gemütslebens; ein stahlharter, logischer, tonfequenter, abstraft formulierender Berftanb verknüpft sich bei Ihnen mit ben gartesten, empfindlichften Regungen des Bergens, mit religiöser Tiefe, mit loberndem Pathos. Sensitiv und reizbar, oft mistrauisch und unbequem, sind Sie ber beste Freund Ihrer Freunde, der leidenschaftlichste Patriot. Sie find ftets ein Rampfer gewesen, eine Streitnatur, und boch maren Sie stets ber neib. lose Anerkenner frember Berbienste. Sie sind eine burch und burch fritische Natur und wurden doch ber pathetischste Prophet größter nationaler und sozialer Ibeale. Und bas alles bedingt fich gegenseitig, entspricht bem Wefen eines nach innen, aufs Zentrum ber Dinge gerichteten starten und zugleich feinfühligen Geistes.«





# Ronzertreform und Deutsches Symphoniehaus

Von Paul Marsop (München)

ur wenige unter den Gebildeten nehmen es heutigestags gleichmütig hin, wenn ein Museumssaal nicht zwedentsprechend angelegt ist und seine Ausstattung auf die in ihm zur Schau gestellten Bilber oder plastischen Arbeiten nicht mit Geschmad abgestimmt erscheint. Doch Tausende geistig reger Menschen besuchen noch unsre Operntheater und Schauspielhäuser, ohne sich Gedanten darüber zu machen, ob zwischen den auf der Bühne dargestellten Werten und der Innenarchitestur des Juschauerraumes irgendwelche Harmonie bestehe. Kaum einer legt sich gar die Frage vor, ob man von dem

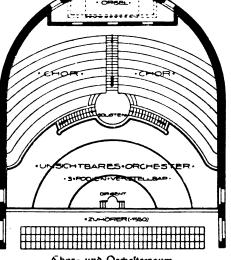
Erbauer eines Ronzertfaales noch andres, Befferes zu erwarten habe, als baß er zu ebener Erbe fowie auf Galerien, die mubiam in einen rechtedigen Grundriß bineingequält finb, tunlichft viel Buborer unterbringe, in einer abschließenben Nische einen ausreidenb großen Stufenbau fur Spieler und Sanger errichte unb bem Gangen einen, wie man fo fagt, »beiteren und festlichen Unftrich« Männiglich verleibe. zeigt fich zufrieben, wenn zwischen Pluschbraverien im Geichmad eines Borftabttapezie-

rers und übel aufgekledsten Studverzierungen ein paar Gipsbüsten ober Relicsmedaillons berühmter Tondichter mit Namensangabe in Labenschild-Lettern eingestopst sind. Sucht das Auge in diesem Durcheinander von freischendem Bunt und gleißender Bergoldung, von spiegelnden Flächen und aufdringlich hervortretenden Säulen und Karpatiden nach einem Rubepunkt, so fällt der Blid auf das unschöne Gebinde der langstieligen, nackten, blankgeputten Orgelpseisen im Hintergrunde. Das ist der topische moderne Konzertsaal.

Der Hauptschler, bas gänzlich Sinnwibrige in ber Gestaltung ber landesüblichen Konzertsäle: man behandelt sie wie Theaterräume. Noch bazu wie Theaterräume, die start an bas Barieté anklingen. Die Orchester- und Chorcstrade ist zu einer mitten in das Publitum hineingerückten Schaubühne geworden,

wo unterschiedliche größere und kleinere Romöbien vor sich geben, wo man die neuesten verblüffendsten Schneider-Erzeugnisse zu bequemem Angassen ausstellt, wo sur die sentimentale oder heroische Pantomime besonders besähigte dirigierende, lärmende oder schmachtende hand- oder mundsertige Berühmtheiten sich und die Damen und Herren im Parterre mit schnurriger Afrodatis vergnügen. Raum warten odt da droben« und ode da drunten« die Pausen ausgetauschen einzelnen Stüden ab, um sich mit ausgetauschtem Lächeln, Wink und Juruf nach Art von Gesellschaftsspielen zu unterhalten. Von

galonierten werben mit erhobenen Urmen bangenbe Garten berein- und binausgeschleift; ber Rapellmeifter fenbet feinen Untergebenen Handfuffe zu, die Untergebenen bulbigen ibm mit Beilruf und Tucherichwenten. Die nicht allzu zahlreichen, ernften Runftler verbrießt es nicht wenig, baß ibnen bie Infaffen ber bicht an bas Pobium herangeichobenen Bante in bie Noten guden. wie man etwa auf einem Jahrmarft ben Apparat eines Wunbermannes bestaunt; bie Fripolen amufieren fich



Chor- und Orchesterraum

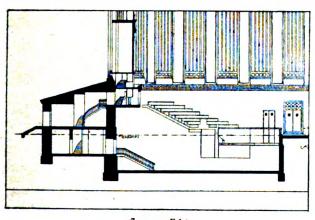
barüber. All biefer Bang jum Berftreuenben. Richtsnutigen, Runftentweihenden wird genährt. bis in bie Poffe gesteigert burch ben eigentlichen Beberricher bes mobernen Ronzertfaales, ben Musitagenten. Er will viel, möglichst viel Ronzerte, nicht fur bie nach feelischen Erlebniffen Berlangenben, sonbern fur bie Meiftbegüterten, bie »überall babeifein muffen«; er bäuft die Lugusveranstaltungen, bamit er ein Bochstmaß von Spejen verbuchen fann. Um feine Runbenichar anzuloden, nährt er ibre schlechten Instinkte mit bem, was man im beutigen Reporterbeutsch fo icon als » Aufmachung. bezeichnet. Mozart und Schubert, Lifzt und Brahms werben saufgemacht«. Tonfage, in bie ein Bach bas inbrunftige Bebet ju feinem Schöpfer legte, in benen ein Beethoven ber Menschheit Burbe verfundete, werfelt man, weil fie simmer gieben«, bugendweise ab, boch, um

bie Reugier ber Banaufen gu stacheln, stets in veranberter, erhöhter » Aufmachung«. Der progenhaft fnallige ober gefcaftsmäßig nüchtern bingemauerte Konzertsaal und sein spiritus rector, ber geriebene, abgefeimte, mit allen Baffern gemaschene Agent - fie find ein erbauliches Beifpiel bafur, wie Leute, die nicht wert find, Deutsche zu beißen, mit ebelftem Bolfsgut umfpringen.

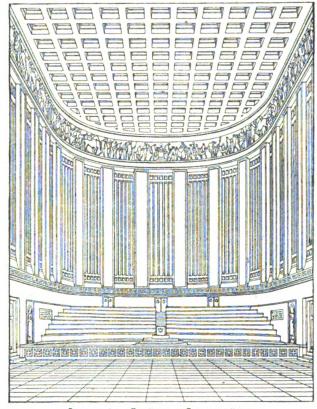
211 an vermag nicht zugleich ber Runft, bie unfern Beften ein Beiligtum bedeutet, und gefellicaftlichen 3meden zu bie-Wie Richard Wagners Birten barauf gerichtet mar, bas feinem Entwidlungsgange gemäß für bie Unterhaltung beftimmte Operntheater zu einer Stätte vergeistigter Bubnenpflege umzuwandeln, fo ift barauf binguarbeiten, für bie beutiche fomphonische Mufit und bie gewaltigen Chorwerte Bachs und Banbels, ingleichen fur bie instrumentalen und bem Gebiet bes Oratoriums angeborenben Tonfcopfungen eigenfräftiger Lebender Aufführungsbedingungen

ju ichaffen, bie es ermöglichen, bag bie Biebergabe einer »Eroica«, einer »Matthaus-Paffion« ju einem Beiheafte werbe.

Aus Gefprachen mit Sans von Bulow, bem Grogmeifter ber neuzeitlichen Dirigenten, erwuchs mir feinerzeit ber Plan eines burchaus unter idealen Gesichtspuntten zu gestaltenben .Mufitfaales ber Butunft«. Baireuther Unregungen floffen mit folden zusammen, die fich



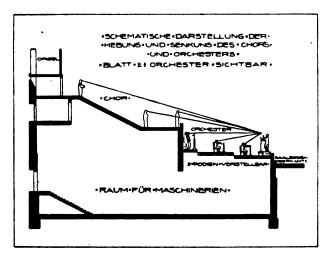
Innenanficht



Inneres des Bebaudes (Befamtanlicht)

mir aus bem Stubium von antiten Bauwerten und von italienischen und beutschen Gotteshaufern ergeben hatten, Rirchen, in benen, wie im Regensburger Dom, wie in S. G. Unnungiata und in G. Trinità ju Florenz, bei ber Musführung von Meffen und andern geiftlichen Rompofitionen mit und ohne Inftrumentalbegleitung famtliche Mitwirfenbe für ben Buborer unficht-

bar bleiben. Es fam baraufbin zu mancherlei portaftenben Berfuchen, bie, ba fie notgebrungen mit Bubilfenahme proviforifder Einbauten in Galen vom bertommlichen Ipp angestellt murben, natürlich nur bedingt beweisfraftige Ergebniffe bringen tonnten. Aber allein burch praftisches Ausprobieren lernt man, findet man ben Beg jum Biel. Das Berbienft, mit ben weitaus wertvollften folder Borversuche bie Sache ber Reform erheblich gefordert gu haben, gebührt Philipp Bolfrum, ber fraftigften organifatorischen Begabung unter ben Tonfunftlern ber Gegenwart. War es ibm in Ansehung nur



Schematische Darstellung der Kebung und Senkung des Chors und Orchesters (Orchester sichtbar)

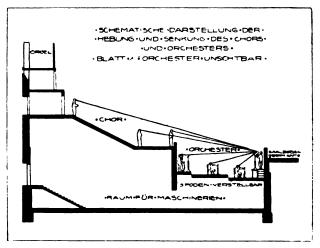
bescheibener hierzu verfügbarer Mittel nicht vergonnt, ben Saal ber Beibelberger Stabtballe pon Grund aus feinen Bunichen gemäß ju formen und aufzuteilen, so vermochte er bort immerbin eine »Musitnische« auszubilben, bie mit einer in fünf beliebig verstellbare Pobien aufzulösenben Orchesteranlage und einem abbedenben, beweglichen, alfo höher ober tiefer zu nehmenben Schallschirm verfeben ift. Diefe Einrichtung ergab nicht nur burch Ausschaltung bes Unblids ber pblegmatifc, bigig ober mebmutig ichabenben, blafenben, ichlagenben Inftrumentalisten zuzuglich ber fehrseitig zwiefach braftild mirtenben Dirigenten-Gomnaftit einen ansehnlichen afthetischen Gewinn bei ungeschwächter Bulle und glanzvoller Ausbreitung bes Tones,

fonbern auch ein volltommenes Ineinanberichmelgen ber Rlangfarben, wie es fonft im Baireuther Seftspielhaufe, im Munchener Runftlertheater, teilweise auch im Pringregenten-Theater erreicht wurbe, sich jedoch in Ronzertfalen mit offenem Orchefter nicht erzielen ließ. Sie lieferte ichlieflich ben Beweis dafür, bag Werte wie Lifats Dante-, wie Brudners » Reunte Spmphonie«, wie Richard Strau-Bens »Belbenleben« ober »Barathuftra« bei unsichtbarem Orchefter in ihrer Struftur auch vom Laien erheblich leichter überblidt und gewürdigt werden fonnen, bag alfo bie Berbedung in gewiffem Sinne einen Ausgleich dafft amifchen ber hochgesteigerten mobernen Instrumentalpolpphonie, ber freien Harmonik unlerer Tage, ber Alpmmetrie mehr rhapsolisch - programmatisch gehaltener Tonbichtungen und, wenn man so sagen bars, bem mittleren Aufsassungsvermögen

Was Wolfrum noch fehlte, war ber Baufunftler, ber im ge. samten Saalplan die Psoche ber besonderen, ju Ehren ju bringenben Runft burch einheitlich zwedvoll zusammengefaßte Blieberungen und Auszierungen wiberfpiegelt. Der burch einen groß gebachten, bie rhythmische Rraft aller Sauptlinien auf fic lentenben, bie Orchester- und Choranlage als Rern bes Bangen bergenben, bem Muge ben mabren, befriedigenben Rubepuntt bietenben Abichluß ber Innenarchitettur feiner Aufgabe

vollgültig genugtut. Zwei solche Künstler sind mit bedeutsamen Entwürsen hervorgetreten: ber Hollander Berlage, vielgenannt als Erbauer ber Amsterdamer Börse, bessen "Beethovenhuismit romanischem, von einem wuchtigen Tonnengewölbe überbedtem Saal aus ber malerischen Dünenlandschaft bei Haarlem emporwächst, und ber Münchner Ernst Haiger, der auf Friedenstage wartet, um einen ber Rebenhügel oberhalb Stuttgarts mit dem "Deutschen." Beiber Ausphoniehause Ausbefrönen."

\* Die beigegebenen Abbildungen stellen das Innere, die Orchester- und die Choranlage des schon im Werben begriffenen Stuttgarter Deutschen Somphoniehauses dar.



Schematische Darstellung der Hebung und Senkung des Chors und Orchesters (Orchester unsichtbar)

riffe haben Formenstrenge, Formenadel und Keierlichkeit. Doch ber Berlages bleibt mehr im Gebundenen, Starren bes frühmittelalterlichen Rirchencharatters befangen, mabrent ber Baigers, aus bem Beifte ber beutschen flaffifcen Inftrumentalmufit in ihrer bochften Entfaltung, in ihren ichier apollinischen Abmeffungen geboren, fich an ben hellenischen Tempel lehnt. Nur handelt es fich um tein mattes Rachempfinden, fonbern um ein freies Beiterbilben griechischer Ordnungen. Es herricht bie weise Sparfamteit echt fünftlerischer Logit. Un Ornamenten ift nur bas unbedingt Rotige gegeben; eble Berhältniffe fprechen für fich.

Die bis ins fleinste burchgearbeitete Orchesterund Choranlage ift ein Runftwert im Runftwert. Eine von Technifern ber Riedingerichen Bertitatten zu Augsburg außerft geschickt ersonnene, burch eleftrische Rraft in Bewegung gesetzte Maschinerie ermöglicht es, bas Orchester hochliegend und fichtbar ober in Terraffenflächen gegen ben Saalabichluß bin abfallenb und verbedt spielen, bie - ftets fichtbare - Choreftrabe ftarter ober ichwächer anfteigen zu laffen. Much ber Rlangerzeugungsmechanismus ber Orgel ist ins Unterirbifche verbannt; ber Spieltifch fteht in ber Nabe bes Dirigenten. Der Chor ergangt, nach Baiger, bas Architefturbilb; ibm wie ben Befangssolisten foll ein schlicht stilifiertes Gewand frommen. Wollen wir uns nicht ber Barbarei entschlagen, bag Chriftus, bie Belben ber Untife und bes Alten Testaments bie tieffte Mpftit in Frad und weißer Krawatte ausbeuten? Für bas rein inmphonische Bert Beethovens und feiner Nachfolger will ber Baumeister bas Orchefter unter allen Umftanben bem Blid bes Borers verborgen wiffen. Dem Symphoniebaus ift es, wie er fagt, jugewiesen, von vornberein das äußere Auge durch eine erhabene Raumwirfung zu bannen und zu beruhigen. Dann ermachen in uns, fobalb ein Berricher im Reiche ber Tone gu reben anbebt, innere Bilber von unbeschreiblicher Schönheit und bezwingenber Majeftat.

Soffen wir, bag wir balb fabig fein werben, bem abgeschmadten, verwirrenben Treiben bes mobernen Konzertsaales ein anbachtiges Mitgeben und Ergriffenfein im Somphoniebaufe gegenüberzuftellen, bem Genius zu geben, mas bes Genius ift!



#### Im Lazarettzug

Rauchfahne weht, der Tag verblaßt, Die Welt versinkt in Abendrub. Und wieder — diesmal nur als Saft — Crägt mich der Zug der Heimat 3u.

Wo kam ich her? Wo geh' ich hin? 3ch selber weiß und abn' es kaum -Mir ist nicht schwer, nicht leicht zu Sinn, 3ch fahre heimwärts wie im Traum.

3ch weiß nur: hinter mir war Nacht Und Rampf ums Leben wutergrimmt, Und daß vor mir die Liebe macht, Die mich in ihre Urme nimmt.

Wie hab' ich mich nach ihr gesehnt, Uls ich im tiefen Dunkel lag, Und mir die Arme wundgedehnt Bei jedem lauten Herzensschlag.

Nun rollt der Zug in wilder Hast Die Gleise bin - ich lieg' in Ruh Und fahre nun, ein muder Saft, Dir, teure deutsche Heimat, zul

Paul Friedrich







## Valuta und Devisenkurse

Von Paul Rettig (Verlin-Friedenau)



Die Worte Baluta, Devisenturse, Papier- und Goldwährung find, seit ber Weltfrieg über Europa babinbrauft, in vieler Munde und geboren zu ben meisterorterten Problemen. Mit Recht! Man barf biefen Dingen nicht urteilsund teilnahmlos gegenüberfteben, fie find für Gegenwart und Zufunft außerordentlich wichtig. Einige Worte über Begriff und Befen ber Baluta, bamit zusammenbangend ber Devijenfurje, werden nicht ohne Intereffe fein.

Was versteht man unter Baluta? In jebem Lande besteht eine besondere Mungeinheit: wir jahlen in Mart, ber Engländer in Pfund Sterling, ber Franzose in Franken, ber Italiener in Lire ufm. Will nun jemand ins Ausland reifen, fo muß er fich junachst bas beimische Gelb bei einer Bant in bas frembe umwechseln laffen. Das geschiebt nun aber nicht willfürlich, sonbern bie Währung bes einen Landes steht zu ber bes andern in einem bestimmten Wertverbaltnis. Diefes Wertverhältnis nennt man Baluta, unb benjenigen Wert, ber angibt, wieviel Mungen bes eignen Landes man aus benen bes anbern machen fann, wenn man fie umpragen wurbe, nennt man ben Gleichwert ober Pari.

In folgender Tabelle fei bas Wertverhaltnis, bie Mungparitat, einiger beutscher und auslandifcher Mungen zueinander gezeigt:

Eine beutsche Mart ift in

```
England . . . . . - 118/4 Pence; 1 Pfd. Sterl. - 20,43 Mark
Frankreich, Italien - 1,2345 Frank; 1 Frank
                                             - 0,81
Solland . . . . . = 0,5926 Gulden; 1 Gulden
                                                 1,6874 "
Rufland . . . . . - 0,4629 Rubel; 1 Rubel
                                                2.16
5kandinavien . . - 0,888 Rronen; 1 Rrone
```

Eine ber Hauptsorgen unfrer Bolfswirtschaft ift die um unfre Baluta, bas beißt um die Bablfraft unfers nationalen Gelbes im internationalen Verfebr. Das Wertverbaltnis ber Munaeinheiten ber einzelnen Lanber tritt ja nicht nur bei Reisen Einzelner ins Ausland, sonbern in ber Bauptfache bei ber Bezahlung bes gegenfeitigen Warenhandels in Frage. Rein Land ift vollswirtschaftlich so fest in sich abgeschloffen, baß es auf die Beschaffung frember Waren bergichten fonnte. Die Einführung folder Baren erforbert die Bezahlung in Gold. Wenn nun s. B. in England von beutscher Seite Waren gelauft werben, so mußte man beutsches Golb nach England ichiden. Das toftet verhaltnismäßig viel, benn es muffen bezahlt werben Berfrachtung, Berficherung, Binfen für bie Dauer ber Reife, Matlergebühr für ben Goldvertauf in London. Diefe Auslagen betragen im Berfehr ber einzelnen europäischen Länder untereinander ungefähr 1/2 v. D., bas mare alfo im Berbaltnis

von England ju Deutschland an ber Band ber Münzparität von 20,43 etwa 10 Pfennig. Das Pfund Sterling würde bann 20,53 Mart toften Umgekehrt: tommt Golb von England nach Deutschland, so toftet bas Pfund Sterling 20.33 Mart. Man nennt biefe beiben Buntte bie Goldpunkte, den oberen und ben unteren Goldpunft; sie zeigen die Grenzen an, außerhalb beren fich Goldverschiffungen zwischen England und Deutschland bezahlt machen wurden. Wird also ber obere Goldpuntt überschritten, so ist es porteilhaft, Gold ju exportieren, wird ber untere Goldpunft überschritten, bann ift Goldimpori porteilhaft.

Rehmen wir ein bestimmtes Beispiel. Da: B. ein beutscher Raufmann in England für 10 000 Pfund Sterling Waren gefauft, fo übernimmt er junachft einmal bamit bie Berpflich. tung, bem englischen Lieferanten biefe 10 000 Pfund Sterling in barem Belbe zu bezahlen, alfo in 10 000 Pfund Sterling Golb. Er mußte alfo barauf bedacht fein, sich biefe Summe in Gold ju verschaffen, fie ju verpaden, ju verfichern und fie wegichiden. Durch bie bierdurch entstebenben Untoften wurde fich bie Ware verteuern und nicht 204 300 Mart, sonbern vielleicht bis 205 300 Mart toften. Der beutiche Raufmann muß alfo barauf bebacht fein, biefen Zahlungsprozes billiger ju gestalten, und er mirb in London nach einem Raufmann fuchen, ber eine gleich bobe Korberung in Deutschland einzutreiben hat, um fie fo innerhalb bes Lanbes auszugleichen. Prattifc erfolgt biefer Ausgleich burch Bermittlung ber Banten; ber beutsche Importeur fragt alfo nicht bei englischen Exporteuren an, ob fie berartige Auslandsforberungen einzutreiben haben, sondern er beauftragt damit feine Bant, bie im Borfenverfebr Gelegenheit findet, biefe Forberungen mit anbern Banten auszutauschen ober auszugleichen.

Das bietet in bem Falle feine besonderen Schwierigfeiten, wenn fich eine gleiche Ungahl beuticher und englischer Forberungen gegenüberfteben, wenn sich also Angebot und Nachfrage ausgleichen. Ginb nun aber aus irgenbeinem Grunde höhere Zahlungen von Deutschland nach England zu leiften ober umgefehrt, überfteigt also bie Nachfrage nach Zahlungsmitteln an England bas Angebot, so wird sich ber beutsche Importeur entschließen muffen, mehr zu zahlen als 204 300 Mart, vielleicht 204 800 Mart ober gar 205 300 Mart. Er zahlt ein Aufgelb, bas im Rurfe ber Müngparitat jum Ausbrud gebracht wirb; ber Rurszettel verzeichnet ben Rurs auf London nicht mehr mit 20,43, sondern mit 20,48

oder 20,53. Befommt er aber enblich felbst für 20,53 nicht bas nötige Material zum Ausgleich ber Korberung, fo murbe fich bie Gendung von Gold billiger gestalten, ba ber Spesensatz nicht wachft, sondern mit höchstens 1/2 % immer gleichbleibt. Ift also ber obere Goldpuntt überichritten, fo wird fich eine Bolbverschiffung im allgemeinen als zwedmäßig erweifen.

Umgefehrt: Ginft ber bem beutichen Importeur für eine Forberung in England gebotene Rurs unter 20.33 berunter, bas beißt befommt er weniger, als felbst bie Einsenbung bes Betrages in Gold von England toften murbe, fo lohnt fich biefe Berichiffung von England nach Deutschland. Das ist immer ber Fall, wenn ber untere Goldpunft unterschritten ift.

Die Bechselfurse oder Auslandsdevisen sind al**jo bi**e Ausbrucksform für bie Zahlungsverpflichtungen des Inlandes an das Ausland. In normalen Zeiten find die Schwanfungen ber Wechfelfurfe zwischen Ländern mit Goldwährung nur gang gering, die Wirfung biefer Schwantungen bat für die Allgemeinheit feine Bedeutung. Der Fachmann erkennt allerbings aus ihnen die Beziehungen des In- und Auslandes zueinander und ficht auch die Befahren folder Bechfelturfe, bie fich bauernd um ben oberen Goldpunkt herum bewegen. Gie bergen unter Umftanben bie Befahr großer Goldabfluffe in fich, die die Babrung bes eignen Landes in ihren gesetlichen Grundlagen (z. B. in Deutschland bie Drittelbedung ber ausgegebenen Noten burch Golb) ichäbigen, ja ichlieflich gefährden können. Die Bentralnotenbant des betreffenben Canbes icafft burch Erhöhung ber Banfrate einen Schut. Rommen die Wechselfurse bem unteren Goldpuntt zu nabe, fo tann man mit einem ftarten Goldzufluß rechnen, ber, wie gerabe bie friegswirtschaftliche Entwidlung z. B. in ben norbiichen Ländern gezeigt hat, auch nicht immer im Interesse ber Bolfswirtschaft erwunscht ift.

Wie gefagt, bewegen sich biefe Bechfelfurfe in regularen Beiten um ben Paritatswert. Burben sich bie Rurfe bauernb um ben oberen ober unteren Goldpuntt herum bewegen, fo wurden unglaubliche Summen baren Belbes nötig fein, bin und ber geschidt werben muffen, um bie gegenjeitigen Berpflichtungen ber Bolfer untereinanber auszugleichen. Im internationalen Sanbel vollziehen fich bie weitaus größten Mengen ber Bahlungen burch Wechsel, die so bem 3wed der Gelbüberweisung ber Böller untereinander bienen. Sat man g. B. eine bestimmte Summe nach London, Paris ober Rom zu überweifen, io tauft man fich einen ober mehrere in engliicher Baluta, bas beißt in englischer Babrung in London zahlbare, ausgestellte Wechsel und ichidt biefe borthin. Golde Bechfel nennt man Devisen; ihre Preise tommen in ben Bechselturfen, Devifenturfen, jum Ausbrud.

Der Krieg bat eine gewaltige Berichiebung in ber Bewertung ber auslandischen Gelbsorten berbeigeführt. Es find z. B. fcmeigerifche Bantnoten von 81 auf 108, hollandische Banknoten von 170 auf 240-250, nordische von 112 auf 160 gestiegen, mabrend ber Rurswert ber öfterreichischen Noten von 85 auf 67, ber russischen Banknoten von 216 auf 170 und weiter gefunten ift. Solche Schwantungen finden in ber außergewöhnlichen Wirtschaftslage ihre Begrundung.

Auch die beutsche Boltswirtschaft ist in bas Jahr 1917 mit einer 30prozentigen Unterwertung ihrer Baluta im neutralen Ausland eingetreten. Der Rurs ber Reichsmart bat fich im Jahre 1917 zeitweilig in recht erstaunlicher Weise weiterentwidelt. Wie wir aber fpater fchen werben, hat dies nichts mit ber Entwidlung unfrer Golbbedung, ber Stabilität unfrer Reichsbant und unfrer gefamten finanzwirtschaftlichen Rraft zu tun, sonbern ber Grund bafur, bag unfre Baluta trot ihrer Colibitat bennoch auf bem internationalen Devisenmarkt unter Pari finten tonnte, ift lebiglich auf wirtschaftlichem Bebiete gu fuchen. Die Entwidlung unfrer Baluta bleibt eine ber ichweren wirtschaftlichen Sorgen, und es ift notig, ber Entwidlung bes Preises ber Reichsmart jenfeit ber Grenzen bic größte Beachtung zu ichenten.

Bober rührt nun biefe Unterwertung ber Reichsmart? Ein schweizerischer Bantfachmann bat fürzlich erflärt, baß bie augenblidliche Bewertung ber beutiden Reichsmart im neutralen Auslande weber einen Busammenhang mit bem Rredit des Deutschen Reiches noch ein unmittelbares Berhaltnis zu ben friegerischen Ereigniffen bat. Wesentlich ift vor allen Dingen bie Bestaltung von Ein- und Aussuhr. Wenn 3. B. ber ichweizerische Export fein Berhaltnis gur beutschen Einfuhr nach ber Schweiz anbert, fommt bas naturgemäß auch im Rurs ber beiberfeitigen Zahlungsmittel jum Ausbrud, und ba in biefen Zeiten schon geringe Umfate, bie fonst ben Rurs gar nicht berührt hatten, sichtbare Beranberungen bervorrufen, jo genügt ein leichtes Schwanten im Guteraustausch, um bie Baluta empfinblich zu veranbern.

Vielfach wird auch ber Rüdgang ber Baluta mit bem Begriff ber Gelbentwertung gufammengeworfen. Beibe haben aber miteinander nichts gu tun. Gelbentwertung bebeutet lediglich Rudgang ber Rauffraft bes Gelbes auf bem inneren Martte, bie nicht allein barin ihre Urfache bat, bag man fur bie gleiche Menge Gelb weniger Ware befommt, fonbern bie auch in ber Ware felbst liegen tann. Sochftens mittelbar fteben beibe in Busammenhang, als burch bie gesuntene Valuta bie Preise ber eingeführten Waren verteuert werben und fo eine Einwirfung auf bie Beftaltung ber Warenpreise und ichlieflich auf ben Gelbwert im Inlande erzeugt wirb.



Die niebrige Notierung ber Bechfel auf Deutschland bat auch barin nicht feinen Grund, baß bas Ausland etwa fein Bertrauen mehr ju unfrer Geldwirtschaft habe, fondern im mefentlichen in ber volltommen veranberten Zahlungsbilang Deutschlands.

Schon im Frieden war unfre Warenhandelsbilang immer paffin, boch fonnten wir diefe ausgleichen burch bie Erträgniffe unfrer Schiffahrt und burch Binfen auf unfre Auslandsforderungen. Während ber Kriegszeit ift nun bie Barenbandelsbilang noch weit paffiver geworben, benn wir führen erheblich mehr ein als wir ausführen

und muffen meift fofort zahlen.

Der Aushungerungsplan ber Englander brachte für Deutschland eine ftarte Einschränfung ber Einfuhr. Gie ist zwar besonders über die Oftsee noch verhältnismäßig groß, boch hat biefe eramungene Einschräntung unfre Berichulbung an bas Ausland in erträglichen Grenzen gehalten. Reben ber burch ben Rrieg verurfachten Bebinberung der Production für ben Ausfuhrhandel haben die fofort bei Rriegsbeginn erlaffenen Ausfuhrverbote, die durch das bekannte Hindenburgprogramm 1916 noch eine Bericharfung erfuhren, beute eine fast gangliche Labmlegung bes Ausfuhrhandels verursacht. Nur ganz wenige beimische Erzeugniffe, barunter besonders Roble, bilden einen wichtigen Ausgleichartitel für unfre bringenbften ausländischen Bedürfniffe. felbstverständliche Folge biefes Buftandes ift eine große Nachfrage nach ausländischen Zahlungsmitteln; Forberungen auf Deutschland find im Auslande angeboten.

Der über bie Ausfuhr binaus entstebenbe Schulbenfalbo in ber Barenbewegung an bas Ausland tonnte, wie icon betont, im Frieben burch bie Berbienste aus ber internationalen Schiffahrt und aus ben Binseingangen unfrer ausländischen Wertpapierbesiger gebedt merben. Unfre großen Abersechampfer liegen zum Teil in ben Bafen fest, jum recht erheblichen Teil find fie von unfern Feinden beschlagnahmt und in Benutung genommen worben. Unfer ausländischer Bertpapierbesit tragt jurgeit feine Binfen ober ift gar in erheblichen Beträgen in London beponiert.

Drei Mittel stanben uns jur Berteibigung unfrer Baluta zur Berfügung: Wertpapierausfuhr, Darlehnsaufnahme und Goldverfand. Rund vierfünftel Milliarde Mart fremblänbifcher Wertpapiere find aus beutschem Besit bisber ins Ausland gefloffen. Eine Darlehnsaufnahme hat flugerweise aus politischen Grunden im Auslanbe nur in geringfügigem Umfange ftattgefunben. Goldausfuhren bleiben, trot ihrem verbaltnismäßig größeren Umfang, aus mabrungspolitischen und andern Grunden beidranft.

Es kommt noch hinzu, daß das Ausland für alle von uns eingeführten Artifel gang unglaub-

.....

liche Preise forbert und erhalt, fo bag bie verminderte Importmenge burch bie Bobe ber gu bezahlenden Preise wieder aufgehoben wird.

Es ift ja a. B. befannt, mit welchen fünftlichen Mitteln England bisber feine Bechfelfurfe aufrechterhalten hat. Reben gang beträchtlichen Staatsichulben und folden feiner Raufleute in ber ganzen Welt, besonders in Amerita, war ibm bas Golb feiner Bunbesgenoffen ftets gut genug, um es jur Dedung ber auslanbifchen Schulbforberungen ju verhandeln. Der Drud ber paffiven Barenhanbelsbilang, ber beute auf uns laftet, welcher aber am Tage bes Friedensschlusses burch bas Freiwerben unfrer betrachtlichen Auslandsforderungen (zurzeit beschlagnahmt) und burch bie Auszahlung ber brei Jahre angehäuften Binsbetrage jum Teil von uns genommen fein wirb, wirb gerabe bann England por eine ichwere Situation ftellen, wenn seine Schulden fällig werden. Es hat schon seht über feine biesbezüglichen Mittel, Abftofung frember Wertpapiere, fast reftlos verfügt.

Schließlich spielen auch noch rein psychologische Momente, Angft, Miftrauen, bei ber Beurteilung ber Baluta eine oft nicht unerhebliche Rolle. 3meifel an ber Rreditfähigfeit eines Landes muffen ben Rurs ber Devifen gang naturgemaß beeinfluffen, benn es ift gang felbstverftanblich. daß der Räufer ausländischer Wechsel sich überlegen wirb, was bas betreffenbe Land für feine Auslandsforderungen an wirflichen Werten gu bieten vermag. In biefer Beziehung bat es nicht nur bas gesamte feinbliche Ausland, fonbern befonders England und zulett Amerita verstanden, uns durch Ausstreuen von Migtrauen und durch unglaubliche borfenfpetulative Dag. nahmen zu ichäbigen. Naturgemäß bat bas feindliche Ausland bas größte Intereffe baran. bie Reichsmart auf ben möglichst tiefften Stand berabzubruden. Das verteuert uns nicht nur während bes Rrieges die Einfuhr gang erheblich. fonbern bringt uns auch fpater beim Bieberauf. bau unfrer Wirtschaft im Rampf um die Robftoffe auf bem Weltmartt in Rachteil.

All biefen Dingen bat man natürlich in Deutschland nicht mußig zugesehen. Durch bie im Januar 1916 erlaffene Devifenordnung, bie bis beute noch grundlegend für ben Sanbel mit ausländischen Zahlungsmitteln ift, bat man verfucht, einen Einfluß auf ben Devisenhandel überhaupt und auf die Rursbewegung ju gewinnen. Rleinere Möglichfeiten, icon mabrend bes Rricges hierfür tätig zu fein, find nach längerem Bogern boch nun burchgeführt. Dazu gehören bie scit Januar 1917 bestehenbe strenge Beauffich. tigung ber Einfuhr und zugleich bamit getroffene Magnahmen jur Berbutung ber Bant. notenaussuhr. Bur weiteres wird ber Friede forgen.

Digitized by Google



# Die Klosterfrau

Novelle von Net Marut



ie Kreisstadt Lep an der Nabe liegt sehr lieblich inmitten ber ichonften Lanbichaft, bie man fich nur benten tann. Aber auf bie Dauer beginnen felbft bie ichwärzeften Balber und bie grunften Wiefen langweilig ju werben. Besonders wenn es Winterabend ift. Und wenn gebilbete Menschen und solche, die vorgeben, dazu zu gehören, nichts Befferes porhaben, so setzen fie fich zusammen und trinfen Bier. Ein Glas nach bem anbern. Bwischendurch trinkt man in biefer Gegenb bann bin und wieder einen Schoppen Pfälzer. Der Vorteil dieser Abwechslung besteht darin, daß man nicht so lange zu tun bat, bis man ben beabsichtigten 3med erreicht. Bevor aber Die erften Boten bes erfehnten Buftanbes fich ankundigen, muß man versuchen, die Zeit auf eine möglichst wenig geiftreiche Urt und Weise berumzubringen. Das ist zweifellos bas Schwierigste an ber ganzen Sache und infofern das Bedauerlichste, weil es strenggenommen doch eine Entweihung des eigentlichen 3weckes ist.

Und so sagen wir benn beisammen: ber Postmeister, ber Tierarzt (ber Menschenbottor war verheiratet), der Apotheker (war allerbings auch verheiratet, fam aber boch, weil er ichon erwachsene Rinder batte), der Amtsrichter, ber Referendar (wechselte alle Augenblide, und ebe man sich ben Namen merten fonnte, tam schon wieder ein neuer) und ein pensionierter Oberft, der in Lev eine Villa besaß. Jeben Abend wurde ein andres Thema behandelt. Das heißt, man muß bas nicht jo wörtlich nehmen. Es war allerbings jedesmal ein andres Thema, aber wenn man genau binfab, mar es berfelbe Gegenftanb, ben man gestern schon ausführlich behandelt batte, nur mit anbern Worten und in einer anbern Reibenfolge.

Aber eines Abends erschien ber Menschendoktor in unserm Kreise. Man wurde bes neuen Gaftes sofort gewahr, benn ein neues Thema, das man bisher noch nie erwähnt batte, tam jur Erörterung.

Der Amtsrichter empfing nämlich ben Dottor mit den Worten: »Na, Dottor, haben Sie auch ben Hausschluffel mit?«

Einen Augenblick wollte ber Arzt wütenb werben, aber er befann fich raich eines Befferen und fagte: »Meine Frau ift verreift, und ba fürchte ich mich allein zu Hause.«

»Also deshalb kommen Sie?«

Da mischte sich ber Oberst ins Gespräch: »Uch, was Sie fagen! Sie fürchten sich? Vor was benn?«

»Vor Gespenstern,« sagte ber Argt gang ernsthaft.

Durch bas Gelächter ließ er sich nicht aus ber Kaffung bringen, sondern wiederholte mit demselben feierlichen Ernft bas Gesagte.

»Ein Urat, der an Gespenster glaubt, ist mir auch noch nicht vorgetommen,« lachte jett ber Umtsrichter.

»Das Lachen würde Ihnen vergeben, wenn Sie bie Urfache meiner Gespensterfurcht fennten. Glauben Sie mir, ich mochte selbst nicht baran glauben, aber es geht leiber nicht. Und weil es mich auf Schritt und Tritt verfolgt, gebe ich des Abends niemals allein aus. Deshalb werden Sie mich auch nie in Ihrem gemütlichen Kreise finden, in ben ich meine Frau boch nicht gut mitbringen tann. Sie freilich benten, ich fei ein Pantoffelhelb.«

»Denken wir auch,« bestätigte ber Apothefer.

»Aber da benken Sie ganz falsch,« versicherte ber Arat. »Lebiglich bie Ungft por Befpenftern ift es, die mich hindert, bes Abends allein auszugeben.«

»Sie muffen boch aber häufig bes Nachts beruflich binaus,« meinte nun der Postmeister.

»Das ist auch etwas andres, da muß es halt sein. Aber was ich tropbem babei burchzumachen habe, das möchte ich meinem Todfeinde nicht gönnen.«

»Na, wissen Sie, Dottor, seien wir boch ehrlich, Gespenster gibt es boch einfach nicht. Sie als Arat, als Naturwissenschaftler sozulagen, fönnen jeben Gegenbeweis führen.« Der Amtsrichter war nun auch ein wenig ernst geworben.

»Gemiß, ebestätigte ber Arat, ves gibt feine Befpenfter, bas weiß ich, aber gefeben habe ich eins. Nein, nein, Sie brauchen nicht so



ungläubig breinzuschauen. Nervos bin ich auch nicht, und bezecht mar ich bamals ebensowenig, wie ich es sett bin. Ich war bamals noch auf ber Universität, und als die Ferien heranrücken, suchte ich mir ein kleines Lanbstädtchen aus, wo ich in aller Rube stubieren, fischen und baben tonnte, und bas außerbem ben Borzug hatte, ein billiges Leben zu ermöglichen. Weil man aber in Groß-Bildow auf Frembe nicht eingerichtet ift, ich aber bas Wohnen im Hotel vermeiben wollte, war es schwer, ein Privatzimmer zu bekommen. Die wenigen möblierten Zimmer, die es gibt, sind immer in festen Sanben, und wenn ein Lehrer ober ein Beamter ber ftabtischen Berwaltung verfett murbe, fo mar sein Zimmer schon von seinem Nachfolger mit Beschlag belegt.

Da machte mich ber Hotelwirt, wo ich bie ersten beiben Tage gewohnt hatte, auf bas Rlofter aufmerkfam. Das Rlofter war ein aus bem Mittelalter stammenbes Bebaube, bas von einem Mönchsorben erbaut, eine Zeitlang von biefem Mannerorben, bann von einem Frauenorden bewohnt wurde, jest aber ben profanen Zweden des Getreidebandlers Lemberger biente. Herr Lemberger benutte bas untere Stodwert als Speicher, mabrend er das erste Stodwert in seiner romantischen Ursprünglichkeit gelassen batte, mit bem einzigen Unterschied, daß er einzelne ber alten Monchszellen ausmöblierte und sie teils an fein taufmännisches Personal abgab, teils als Frembengimmer benutte, wenn feine Gobne fic zur Ferienzeit Studienfreunde einluben.

Das ging eine Weile sehr gut. Aber eines Tags erklärte ein Buchhalter, er könne es bort nicht mehr aushalten, benn ba trieben zur Nachtzeit die Mönche und Nonnen ein schredliches Wesen. Als hatte es nur biefer Unregung bedurft, fo fagten jest famtliche jungen Leute, die darin wohnten, etwas Ahnliches. Sie hätten oft, wenn es abends spät geworden sei, sich nie heimgetraut, sonbern lieber bei irgenbeinem Befannten Unterfunft gesucht, als daß sie in das Kloster zu später Abenbstunde gegangen wären. Manche ber jungen Leute hätten auch nur deshalb ihre Entlaffung bei Lemberger genommen, nur um nicht in diesem Sause wohnen zu muffen. Aber ben wahren Grund hätte nie jemand gefagt, weil sie fürchteten, ausgelacht zu werben.

Ich glaubte natürlich nicht an ben humbug, benn wozu war ich benn Medizinstubierenber? Es war sogar ein Reiz eigner Art, in einem solchen romantischen Hause wohnen zu konnen. Das Rlofter war im frubgotischen Stll erbaut und fab mundervoll aus. Die weiten Hallen, bie breiten Treppen und geräumigen Gange wirften gerabezu beruhigend. Bier betam man eine Luft, ja eine formliche Wut, ju arbeiten.

Ich ging also zu herrn Lemberger.

"Sehr gern vermiete ich Ihnen das Zimmer, Berr Stubiosus,' fagte er ju mir, Sie sollen es spottbillig haben. Sie frühstüden mit uns und brauchen nur bem Mabchen, bas Ihnen die Bedienung macht, ein gutes Trintgelb geben. Ich bente, bamit tonnen Sie einverstanden sein. Aber ob Sie es bort lange aushalten, ist eine andre Frage."

,Wieso?

"Ja, da geben zur Nachtzeit die Monde und Nonnen um.

,Was geht um?'

,Na, bie alten Nonnen.'

,Nee, wirklich? Das muß febr hubic fein. Sie, herr Lemberger, bas Zimmer nehme ich. Bestimmt. Go ein Nonnchen muß ich kennenlernen. Das kommt einem nicht alle Tage zugelaufen.'

"Trauen Sie sich nur nicht zuviel zu, junger Freund.'

Aber was benten Sie benn von mir, ich bin boch Mediziner. Sie sollen mal feben wie ich mit ben Geiftern und Gespenstern umspringen werbe. Die graule ich Ihnen alle raus.'

,Wenn Ihnen das glückt, gebe ich ein bochfeines Gettfrühltud.'

"Abgemacht, Herr Lemberger, icon gewonnen.'

,Gut, abgemacht. Wenn Sie wollen, tonnen Sie gleich beute noch einziehen. 3ch laffe sofort bas Zimmer in Ordnung bringen."

Um selben Ubend zog ich ins Kloster.

Obgleich ich mir vorgenommen hatte, heute mal um neun nach Hause zu gehen, so wurde es doch zwölf. Die Tatsache, daß ich den Mut besag, ins Klofter ziehen zu wollen. wurde in bem fleinen Stäbtchen sofort betannt. Der Tisch im »Golbenen Ring«, an bem ich an diesem Abend saß, war belagert von einer Menge Berren, bie mich fennenlernen wollten. Das Enbe vom Liebe war, baß jum Schluß bie grufeligften Gefpenftergeschichten erzählt wurden, bie man fich nur vorstellen fann, und bie noch baburch echter



wirken, daß immer ein Grofpater ober eine Großmutter des Erzählers fie felbst erlebt bat. In biefer angegruselten Stimmung tam ich

nun nach Saufe.

Ich wurde mich gar nicht gewundert haben, wenn ich auf der Treppe oder in der weiten Balle im Erbgeschoß einen Mönch ober etwas Abnliches angetroffen hatte. Bielmehr habe ich mich barüber gewundert, daß mir an biejem ersten Abend nicht das geringste begegnete. Un biesem Abend, ber wie kein andrer geeignet gewesen wäre, jede Geistererscheinung zu erflären.

Eine volle Woche wohnte ich nun schon ba, obne bag ich etwas erlebt batte. Die Sache ichien an Intereffe wesentlich zu verlieren. Der Ruhm, ben ich mir anfangs als furchtloser Beld erworben hatte, schrumpfte in den Rreifen ber Bevölferung fichtlich zusammen. Berr Lemberger hatte mich an bem Tage — es war ein Sonntag — zum Mittagessen eingelaben und mir hierbei bie erfreuliche Mitteilung gemacht, daß er mich als Gewinner betrachte und morgen bas zu efagte Seftfrühftud vom Stapel laffen wolle.

Nachmittags war ich stundenlang über bie Wiesen und Felder gelaufen. Dann ging ich beim und zog mir neue Stiefeln an. Hierauf af ich in einer Gartenwirtschaft zu Abend.

Als ich nach Hause tam, schlug es gerabe vom Rirchturm elf Uhr. Ich stieg langsam und ein wenig mube bie Treppe binauf. Ich bachte eben an eine Stelle jum Sifchen, bie mir ein Berr an unferm Abendtisch angepriefen hatte, ba überlief mich plöglich bas unbeimliche Gefühl, bag mir jemand auf ber Treppe folge. Ich brehte mich um, aber in ber Dunkelheit vermochte ich nichts zu ertennen. Ich blieb steben und borte ein leises, schweres Atmen, als ob jemand auf steilem Beg eine Last zu tragen habe. Als ich nun weitergebe - es waren nur noch einige Stufen -, bore ich wieber bas schwerfällige Binaufichleifen bes unsichtbaren Gaftes. Oben an ber letten Stufe machte ich balt. Ich borte noch einmal bas afthmatische Schnaufen. Dann war es still.

Ich ging in mein Zimmer, machte Licht und leuchtete auf ben Gang hinaus. Dann ging ich mit ber Lampe bis zur Treppe. Natürlich fand ich nichts. Endlich tam ich zu ber überzeugung, daß meine abgespannten Rerven mir etwas vorgegautelt hatten.

Das Settfrühftud am nächften Tage bat

ich aufzuschieben. Berr Lemberger fragte verwundert, was los sei. Ich entschuldigte mich bamit, baß ich verkatert sei, worauf er sagte, es liefe uns ja nicht fort, er mache mir ben Gewinst nicht streitig, und es wurde sich schon noch eine Gelegenheit finden, bas Settfrühftud umzubringen.

Um nächsten Abend ging ich um zehn Uhr ins Baus. Ich wollte es mir ja nicht eingestehen, aber mahr ist's doch, baß ich ein wenig nervos sein mochte und dies die Urfache mar, fruber in mein Zimmer zu geben. als ich es sonst vielleicht getan bätte.

Ich hatte taum bie erften brei Stufen ber Treppe hinter mir, als ich auch schon wieber das schlürfende Nachschleppen eines Jemand binter mir borte. Mit meiner gangen Willensfraft versuchte ich mir einzureben, bag biefes eigentumliche Geräusch von ben alten wurmstichigen Treppenftufen berrühre, als ich mich auch ichon bavon überzeugte, bag ja bie Treppen gar nicht aus Holz, sonbern aus rotem Sanbstein bergestellt waren und ibre tief ausgebuchteten Flächen ein ehrwürdiges Alter verrieten. Bligichnell wollte ich nach einer neuen Erflärung luchen, aber es gelang mir nicht. Und obgleich mir schien, als wolle bie Treppe gar tein Enbe nehmen, war ich boch mit einemmal oben, ohne mir so recht bewußt geworben zu sein, wie ich eigentlich bie letten Stufen genommen hatte. Oben angelangt, glaubte ich natürlich, ber unbeimliche Sput babe nun, so wie gestern auch, sein Ende. Aber diesmal tamen die schleppenben Schritte ben ganzen langen Gang hinter mir ber und verloren fich erft, als ich meine Tur öffnete.

Selbstverständlich wollte ich jett, als ich mich in meinem Zimmer geborgen fühlte, bie Sache wieber auf einen natürlichen Umftanb zurudführen. Ich tam zu ber Auslegung, baß bie Schritte nur ein Wiberhall, schlimmftenfalls ein Nachhall meiner eignen Tritte sein müßten. Aber biefe Erflärung murbe am nachsten Abend über ben Saufen geworfen. Ich borte bie Schritte hinter mir auf ber Treppe, bann hinter mir auf bem Gange und bielt sie, meiner geftrigen Erflärung folgenb, für den Nachhall der meinen. Als ich jedoch meine Tur offen habe und wieber schließen will, habe ich bas entfetiliche Gefühl, bak sich semand mit mir zugleich ins Zimmer bineinbrängen will. Ich ziebe bie Tür rasch binter mir ju und brebe ben Schluffel von



innen berum. Einen Augenblid ftebe ich lauschend in bem bunklen Raum und will gerade Licht anzünden, als mir ber Utem ftodt. Ich bin feine furchtsame Natur, aber hätte ich mich im Spiegel feben tonnen, fo hätte ich mich selbst für ein Bespenft gehalten, wie es fürchterlicher braugen auf bem Bange auch nicht sein tonnte. Denn ich borte gang deutlich, wie dieses Etwas draußen eine Weile wartete, bann tief aufstöhnte, endlich mube und schwerfällig ben langen Gang zurudfehrte und die Treppe hinunterstieg.

Un biefem Abend schlief ich zum erstenmal in meinem Leben hinter verschloffener Tur.

Ich hatte nun eigentlich ausziehen sollen. Aber ich fürchtete ben Spott, und ben um so mehr, weil ich doch Arat war. Ich blieb also wohnen. Un Leib und Leben wurde es mir ja nicht geben, bachte ich. Ich hatte auch noch nie gebort, bag Gefpenfter - vorläufig glaubte ich natürlich immer noch nicht baran - einem lebenben Menschen ein forperliches Leib zugefügt hatten. Es fonnte alfo nur über bie Nerven bergeben. 'Und benen gegenüber fühlte ich mich gewappnet. Das ist ja auch leicht, wenn man schon etwas Bestimmtes, selbst wenn es bas Grauenhafteste ift, erwartet. Der gefährlichste Ungriff auf die Nerven ift ftets bas Plögliche, bas Unerwartete. Und ich erwartete bas Schlimmste, was nur irgend möglich sein konnte.

Den nächsten Abend folgt mir dieses Etwas wieder bis zur Tur. Ich zwänge mich rasch in bas Zimmer, schliefte bie Tur, bore wieber bas Aufstöhnen. In bemfelben Augenblid aber, wo ich bore, bas Etwas entfernt fich, öffne ich rasch wieder die Tür und leuchte mit einer eleftrischen Saschenlampe ben Bang hinunter. Nichts zu sehen. Ich rufe laut: "Ift jemand ba?' Totenstille. Ich gebe bis zur Treppe und leuchte auch bort hinunter. Auch nichts zu seben. Ich frage wieber. Reine Untwort. Ich gebe in mein Zimmer gurud, lausche einen Augenblick hinter ber Tür und bore beutlich eine Frauenstimme klagen: "Ja, es ist jemand hier.' Ich reiße troß meiner begreiflichen Aufregung die Tur auf, leuchte raich und sebe natürlich wieber nichts. Frage auch wieber. Reine Antwort. Ich schließe bie Tür und höre nun die Tritte langfam und mube zur Treppe geben. Also bin ich auf bem Klur an bem Jemanb vorübergegangen, obne es au feben. Denn es muß ba geftanden haben, mitten auf bem Klur.

Ich glaube nicht, daß ein nicht fichtbares Etwas mir eine beutliche Antwort geben fann. Gut, ich will also annehmen, bie angebliche Untwort bes unfichtbaren Wefens war nur ber in mir nachflingende Wiberhall meiner eignen ähnlichen Worte.

Am nächsten Abend natürlich dasselbe. Aber vielleicht schloß ich etwas weniger forglos die Tür als an ben vorhergehenden Abenden. Jebenfalls in dem Augenblick, wo ich meine Tur geschloffen habe, überkommt mich das Gefühl, eben ist das Etwas neben mir ins Zimmer geschlüpft und befindet fic mit mir in bemfelben Raum. Batte ich mich dem Grauen hingegeben, bas von mir Besit ergreifen wollte, ware ich gewiß wahnfinnig geworben. Denn ebe ich ben langen Gang und bann die Treppe hinuntergelaufen und zulett noch bas Saustorschloß geöffnet batte. ware ich längft zusammengebrochen. Befte in folch grauenhaften Augenbliden ift immer, fühl bleiben und bas herauffriechende Ungftgefühl mit aller Gewalt bezwingen. Es ist viel leicht'r als es scheint; ber Bersuch allein schon gibt ungeheure Kraft und lent bie Gebanten ab. Wenn bas Grauen bann zum zweitenmal wieberkommen will, ift es taum noch ein Viertel so gefährlich.

Ich raffe mich zusammen und bente, fortlaufen hat teinen Zwed und vergrößert nur die Furcht. Zuerst also einmal Licht gemacht.

Die Lampe brannte, und ich sah nichts. Ich leuchtete in alle Winkel, unter ben Tifch, unters Bett, in ben Schrant. Nichts ju feben. Tropbem wird bas Befühl, baf ich nicht allein im Zimmer fei, fortgefett ftarter. Um mich zu gerftreuen, nehme ich ein Buch und beginne ju lefen. Eine Beile gelang es mir auch, meine Gebanten abzulenten. Plotlich aber empfinde ich einen gang leifen Sauch neben meinem Geficht. Ich wende mich um und febe ein flatternbes Schimmern binter mir, bas Bestalt anzunehmen sich bemüht. 36 fpringe auf und febe nun, mabrend meine Lampe mir tief verbunkelt erscheint, eine Frau im Monchstleibe mit geöffneten, lang berabhängenden, wunderschönen roten Saaren von golbleuchtender Farbe. Im ersten Augenblid bente ich, jest mußt bu boch eigentlich furchtbar erschreden, schreien, bavonlaufen ober vor Grauen zusammenbrechen. Geltsamerweise aber batte ich nicht die geringste Kurcht. Das mochte wohl nicht jum wenigsten baber rübren. daß die Nonne nicht wie eine Nebelfigur er-





Leopold Fleischhacker:

Judith

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

Digitized by Google

schien, sondern wie eine lebendwarme natütliche menschliche Gestalt, an ber man, ware sie einem auf ber Strafe begegnet, porübergegangen ware, obne baf fie einem auch nur im geringften batte auffallen muffen. tonnte ja nun mit ber Sand nach ihr greifen, um mich zu überzeugen, ob bie Frau lebend fei und vielleicht burch eine verborgene Tur in mein Zimmer Eingang gefunden batte. 21s ich aber einen Schritt auf fie zu machte, trat fie jurud, um meiner Berührung auszuweiden. Daraufhin unterließ ich, mich ihr noch einmal zu nähern. Go tonnte ich immer noch glauben, baß es ein lebendiger Mensch sein tonne und ich teine Urfache babe, mich por ibm zu fürchten. Aber, wie gefagt, es tam mir nicht ber fleinfte Gebante von gurcht. Ich hatte mich mit ihr gang gut unterhalten, ja fie jum Tee einlaben fonnen, ohne Grauen ju empfinden. Was mir auffiel, maren ihre tieftraurigen Augen, in benen aber so viel beiße Sinnlichkeit lauerte, wie ich fie noch nie bei einem Weibe gefunden hatte. Sie hatte in ihrem Geficht und in ihrer Geftalt, bie völlig jugenbfrisch waren und feine geisterbafte Abgezehrtheit zeigten, etwas, bas mich in einem weniger unbeimlichen Moment bis jur finnlofen Raferei batte betoren muffen.

Wir faben uns eine lange Weile an, in ber ich jeben einzelnen Bug ihres Gesichtes studieren und mir unauslöschlich einprägen tonnte. Im selben Moment aber, wo ich sie anreben will, löft fie fich zu jenem flatternben Schimmern auf, in bem ich fie querft gefeben batte.

Meine Lampe brannte wieder hell, ich stand mitten in meinem Zimmer, konnte also unmöglich geträumt haben und fühlte, wie mir nun ber Schweiß in Stromen ausbrach.

Tropbem schlief ich, sobald ich mich zu Bett gelegt hatte, raich ein und ichlief ruhig burch bis jum Morgen.

Um nachsten Abend tomme ich beim, bore weber auf ber Treppe noch auf bem Gange ein Geräusch, schließe bie Tur und gunbe bie Lampe an. Ich bente barüber nach, was wohl beute kommen wurde. Da bore ich ein Geräusch in meinem Zimmer, als ob sich femand entfleibet und bann zu Bett legt.

Ich brebe mich um, und auf meinem Bett liegt — die Nonne im Nachtfleibe. Ihren Roof eingebettet in die roten Kluten ibres Baares, die Augen leibenschaftlich verlangenb mir zugewandt. Ich sehe beutlich ben tiefen Einbrud ihres Rorpers in meinem Bett. Sie bebt die Urme, breitet sie aus, und im selben Augenblick ist bas Bett leer. Aber es ift alatt wie stets.

Und doch habe ich die verbauschten Riffen des Bettes geseben, mabrend fie barin rubte.

Ich habe mährend ber gangen letten Tage fein Wort zu irgend jemand von bem erzählt, was ich erlebt hatte. Ich gestehe gern, bag ich mich, sobald es buntel murbe, fürchtete, ins Saus zu geben, und mehr als einmal babe ich überlegt, ob es nicht boch beffer fei, bort wegzuziehen. Aber zulett überwog boch immer mehr bas lebhafte Intereffe bafur, mas wohl noch tommen tonne. Ich war bireft neugierig geworben, wie bas noch enben wirb. Dann hatte ich auch die leise Soffnung, bag es mir gelingen fonne, eine naturliche Erflarung für bas Vortommnis zu finben. Diefe aber zu finden ift um fo leichter, je weniger man sich von ber Furcht beeinflussen läßt. Furcht raumt bem unbeimlichen Geschehnis immer eine Macht ein, die schwer zu überwinden ist.

Den nächsten Abend tam ich wieber einmal etwas febr spat nach Saufe. Es mochte fura por awölf sein, als ich die Haustur aufschlok. Das ging immer febr langfam, weil bas Schloß infolge seiner uralten Konstruktion sich nur febr ichwerfällig öffnen ließ. Ich batte bie Tur wieber abgeschlossen und wollte gerabe zur Treppe geben, als mich ein Etwas bie Blide weiter nach rechts in bie große Balle, burch bie ich geben mußte, zu richten zwang. Es war brinnen blenbend heller Mondichein, und burch bie boben Spigbogenfenfter fielen bie milchweißen Strahlen lang in die Salle und erfüllten fie mit einem blaßgrunen Licht. In ber Salle ftanben bide fteinerne Caulen, auf benen bie Dede mit ihren bochgewölbten gotischen Spitbogen rubte. Und mein Blid fiel auf eine jener Caulen. und an einem eingemauerten Ringe bing bie Nonne in bemfelben Nachtgewande, bas fie geftern anhatte, als fie auf meinem Bette lag. Ich erkannte bas Nachtgewand sofort wieber, weil es mit einer so eigentumlich verblaßten gelben und altmobischen Stiderei besett mar, die sich auffallend von der weißen Karbe des Frauenkörpers abhob. Die Füße waren mit leichten Schuhen von giftgruner Karbe und mittelalterlichem Schnitt befleibet. Das Baar, bas heute noch grellroter erschien als gestern, bing offen um ben gefentten Ropf. Die

Beftermanns Monatshefte, Band 123, II; Beft 738





Augen waren geschlossen. Was aber seltsam erschien, war: bas Gesicht ber Frau, bas gestern lebendfrisch aussab, war heute das einer Toten.

Als ich das Weib da an der Saule hangen sab, wollte ich weglaufen. Dabei fiel mir aber ein, baß ja bas Schloß fo ichwer aufauschließen ist. Und ebe ich es geöffnet baben wurde, hatte mich die Angst aufgefressen. Ich bielt also aus. Zuerft bachte ich natürlich, bas Monblicht batte fich in ben Fenstern so mertwürdig gebrochen, daß ber Lichtschein bas Bild auf ber Saule hervorgebracht habe. Und ich glaubte nun mit einemmal für alles schon eine ausreichende Erflärung zu haben. Ich fnipfte meine Saschenlampe an. Da beren Licht viel heller als das des Mondes wirkt, batte nun bas unbeimliche Bilb eigentlich verschwinden muffen, wenn es eben von der Brechung ber Monblichtstrahlen hergerührt hätte. Aber das Bild verschwand nicht, sonbern erschien jetzt in dem starken Licht ber Lampe viel stärker. Ich ging ein wenig naber und fab jett, bag auf ben Baden ber Frau bide naffe Tranen funtelten und auch fonst noch ungählige Spuren gefloffener Tranen fich abzeichneten.

So feltsam wie geftern verschwand auch beute bas Weib.

Ich ging jett zu ber Saule, leuchtete fie eingehend ab und fand natürlich nichts als nur ben eingemauerten Ring. Es war übrigens bie einzige Caule, bie einen Ring befaß, beffen Zwed ich mir nicht erflaren tonnte.

Ich weiß nicht, wo ich den Mut hernahm. Aber ich ging trothdem in mein Zimmer, wo mir heute weder auf der Treppe noch auf dem Gange noch in meinem Zimmer selbst auch nur bas geringste begegnete, obgleich ich fest barauf gerechnet batte.

Um nächsten Tage borte ich von einem Bürger ber Stabt, baß eine Chronif bes Rlofters vorhanden fei, die im ftabtischen Archiv aufbewahrt wurde. Man gab mir bie Chronit zwar nicht mit nach Saufe, gestattete mir jedoch, baß ich sie im Rathause lefen burfte. Bier fand ich auch eine Stelle, bie in weitschweifiger und schwerverständlicher. Rebe besagte, bag eine junge Klofterfrau, bie gegen ihren Willen Nonne werben follte, in ber letten Nacht ihres Novigiats, bas zwei Jahre gemährt hatte, fich aus Wiberwillen gegen bas Rlofterleben an bem Ringe in ber zweiten Saule rechts vom Eingang erhangt

Um nächsten Tage habe auch ein babe. junger Patriziersohn ber Stadt, bem fie in Liebe zugetan gewesen sein soll, burch Gift, bas er freiwillig genommen, geenbet. Die Novize fei febr icon gewesen, bas Schonfte an ihr aber war ihr reiches rotblondes Saar.

Bis hierber, meine Berren, ift es eine gang alltägliche Sputgeschichte. Etwas Bejonderes ist taum zu verzeichnen.

Das Seltsamste sollte ich noch erleben. Und bas hatte mit Sput eigentlich gar nichts av tun und war boch viel grauenvoller als alles Vorbergegangene.

Ich hatte verschiebene Leute, die vor mit in bem Rlofter gewohnt batten, fennengelernt und fragte sie darüber aus, was sie bort erlebt und gesehen batten. Die ich fragte, tonnten mir auch alle Ausfunft über bas geben, mas fie schon von ihren Vorgangern gebort batten, jo daß ich also sehr viele Ausfünfte sammeln konnte. Sonderbar war nun folgendes. Alle. die bier gewohnt batten, wußten nur bavon au berichten, daß fie Tritte binter fich berschleichen borten und immer das Gefühl befagen, es begleite sie jemand bie Treppe binauf. Gejeben batte niemand etwas.

Trothem jog ich aber aus und mietete mich wieber im Botel ein.

Wenige Tage barauf gebe ich im Walbe spagieren. Un einer bubichen Stelle lege ich mich nieber und blattre in einem Buche, bas ich mir mitgebracht habe. Ich fomme aber nicht zum Lefen, fonbern beobachte bie fleinen Raferchen, die sich im Moose tummeln. Da habe ich bas Gefühl, als wurde ich fortgefett angesehen. Ich schaue auf und sehe — meine Rlosterfrau. Sie steht etwa zehn Schritte von mir, den hut in der Hand, in einem leichten, gutgearbeiteten Sommerkleib und sieht mich fortgesett an.

Natürlich bente ich sofort, bas ist meine Erscheinung aus bem Rlofter, die noch in meinem Gebachtnis nachzittert. Denn ein 3meifel ist absolut ausgeschlossen. Ich batte bie Buge ber Frau zu genau in ber Erinnerung als baß ich mich batte taufchen tonnen. Dagu war auch bas Gesicht viel zu felten und eigenartig. Es war eins jener Besichter, wie man fie nur einmal fieht, um fie nie wieber zu vergeffen, und wie sie einem auch nie wieber vorfommen. Unb bas rotleuchtenbe Baar bas eine so seltsame, unvergleichliche Farbe zeigte, konnte nur meiner Rlofterfrau geboren. Niemand sonst.



Aber plöglich, während ich bie Frau noch verwundert anstarre, senkt sie die Augen und wird bis in den Nacken hinein dunkelrot. Ich lebe ibr an, baß sie weglaufen möchte, aber es balt fie etwas zurud. Irgend etwas.

Langfam bebt fie nun ihre Augen und fagt mit einem schelmischen Ion in ber Stimme:

. Guten Tag!'

Ich bin barüber, bag fie fpricht, fo erstaunt, baß ich gar nicht baran bente, ben Gruß zu erwidern. Dann fommt fie aber naber zu mir beran, reicht mir bie Hand und fagt nochmals: "Guten Tag!" Und indem ich noch immer zögere, ergreift sie burschitos meine Hand, schüttelt sie fraftig und sagt: ,Na, wollen Sie mir nicht guten Tag fagen? Warum nicht? Wir fennen uns boch.

Ich fühle ben warmen, festen Drud ihrer Sand, sebe, wie die Rote ihrer Berlegenheit ber ursprünglichen Sarbe wieder Plat macht, febe aber auch bie tiefen, schwermutigen Augen meiner Klosterfrau mit der leidenschaftlichen beißen Glut barin.

Aber bas ift boch bier ein gang lebenbiger Mensch, genau so lebenbig wie ich. Und ba erwibere ich ben Sanbebrud und fage: ,Guten Tag, mein Fraulein!'

"Na, enblich," erwidert sie, "bas hat aber verteufelt lange gebauert, wo wir uns boch io aut tennen."

,Wir fennen uns? Woher, wenn ich fragen barf, mein Fraulein?'

"Ja, woher? Das tann ich jetzt, wo Sie nich banach fragen, wirklich nicht sagen. Ich bachte, Sie mußten es. Es ift mir fo, als ob wir uns tennen, icon faft zwei Wochen tennen. Aber na, wenn Sie fagen, Sie kennen nich nicht, bann wird's wohl feine Richtigfeit damit haben, baß ich mich tausche. Ich fann mir ben Irrtum aber wahrhaftig nicht erflaren. Bielleicht habe ich es auch nur geträumt. Man träumt manchmal so allerhand bummes Zeug, nicht wahr?'

Und weil sie mir gefällt, sage ich: ,Aber wir können tropbem gute Freunde bleiben. Wollen wir?'

.Gern will ich.' Heiter und unbefangen gibt fie mir biese Antwort.

Sie war bie Tochter einer gutsituierten Tuchmacherfamilie, die seit Jahrhunderten in dem fleinen Städtchen wohnte. Der Bater war schon lange tot, bie Mutter por brei Jahren gestorben. Sie bewohnte mit einer alten Tante und einer alten Magb ein ent-

züdend gelegenes Haus, das sie mit einem ansehnlichen Bermögen geerbt hatte. 3ch besuchte sie bann balb. In ihrem Wohnzimmer fiel mir ein lebensgroßes Bild von ihr auf. Weil mich aber die Tracht, die sie auf bem Bilbe anhatte, munberte, erfuhr ich, bag bies gar nicht ihr Bilb fei, sondern bas Bilb einer ihrer Ahnen, die schon viele hundert Jahre tot sein muffe, benn bas Bilb sei sehr alt und por einigen Jahren aufgefrischt worben, besbalb febe es so neu aus. Daneben bing ein Männerbildnis, scheinbar ebenso alt. Das Geficht fiel mir burch bie eigenartig ftart. edige Form bes Kinns auf.

Wir gingen bann oft spazieren, und fast jeben Abend mar ich in bem Saufe zu Gaft. Ehe ich die Stadt verließ, willigte fie ein, meine Frau zu werben. Sie war außer sich por Glud. Ich beeilte mich mit meinem Eramen. Ein Jahr später beiratete ich fie. Bir führten bie glüdlichfte Che.

Ihre Tante starb balb nach unfrer Beirat. Wir verlauften das Haus. Ich wollte es in unserm Befit behalten, benn nötig hatten wir bas Gelb nicht. Sie aber brangte zu bem Bertauf mit einem Gifer, ber mir unertlarlich schien in seiner Beharrlichkeit. Alle moglichen Grunde führte fie an, um ben Bertauf zu rechtfertigen. Enblich fagte ich ja, benn es war boch schlieflich ihr Eigentum.

Ich habe spater immer gebacht, mare bas haus nicht verlauft worben, batte alles Folgenbe vermieben werden fonnen. Bielleicht. Aber bann hatte sich eine andre Urfache gefunden, um ben Schidfalslauf zu beschleuni. gen. Das ist wohl als ziemlich sicher anzunehmen.

Einundeinhalbes Jahr maren wir perbeiratet, ba bat mich meine Krau, ich mochte einen Teil unfrer Erholungsreise bazu verwenden, ihren Beimatsort aufzusuchen. Sie wollte die Stätten ihrer Rindheit wiedersehen und die Gräber ihrer Eltern schmuden. Bielleicht war auch noch etwas Eitelfeit babei im Spiel, insofern, als fie ihren ebemaligen Ramerabinnen zeigen wollte, wie gludlich fie

Wir reiften in bas fleine Stabtden und zogen ins Hotel.

Um nächsten Morgen aber bat mich meine Frau, sie tonne es in bem Hotel nicht aushalten, sie muffe woanders bingieben. Wir bedauerten nun beibe, bag ihr haus uns nicht mehr geborte. Sie batte es gern wieber



bezogen. Aber es war bewohnt. Im Scherd schlug ich vor: "Wir können ja ins Kloster ziehen, herr Lemberger wird uns gewiß ganz gern aufnehmen."

Ich erschraf, als meine Frau sagte: "An bas Kloster und nur an das Kloster habe ich gerade gedacht, als ich das Gefühl bekam, ich könnte es hier im Hotel nicht mehr aushalten. Ich möchte zu gern, für mein Leben gern in dem Kloster wohnen. Das war schon immer als Kind mein einziger und heißester Wunsch. Es ist mir, als ob ich da zu Hause wäre. Hast du nicht übrigens als Junggeselle eine kurze Zeit darin gewohnt?"

"Ja," bestätigte ich.

"Ich sehe so gern die Orte, wo du gewesen bist, ehe ich dich kannte. Es ist mir dann immer, als wirst du mir verwandter und vertrauter, wenn ich sehe, was dich früher umgab, wo du von beinem Wesen etwas zurüdgelassen hast."

Es half nichts, daß ich ihr erzählte, es sei im Rloster nicht geheuer. Sie meinte, sie sürchte sich nicht. Und im Rloster fürchte sie sich schon lange nicht, und ich sei ja auch da, und es sei so wundervoll ruhig darin, kein Mensch störe uns, man könne da so weltabgeschieden leden wie auf einer einsamen Insel.

Wir zogen ins Klofter.

Herr Lemberger richtete uns zwei Zimmer ein: das, was ich früher bewohnt hatte, und ein danebenliegendes.

Herr Lemberger begleitete uns bis zur Tür. Hier sprach ich mit ihm noch einige gleichgültige Worte. Währendbem war meine Krau schon vorausgegangen. Als ich nun nachging, sah ich in jedem Treppenwinkel nach ihr, weil ich glaubte, sie hätte sich verstedt, benn sie kannte ja die Zimmer nicht. Niemals konnte sie auf den Gedanken kommen, daß die Zimmer, in denen wir wohnen würden, die beiden letzten auf dem Gange seien. Ich war deshalb aufs höchste erstaunt, als ich sie in meinem früheren Zimmer fand, wo sie mich mit den Worten empfing: "Das hier war dein Zimmer."

,Woher weißt bu bas?'

Es ist mir, als ware ich hier schon einmal gewesen, aber bas muß schon sehr, sehr lange her sein. Da, an der Stelle, wo jett der moderne Schrant steht, da muß in der Wand eine Nische sein, in der früher der Betschemel gestanden hat. Sieh doch bitte einmal nach!

"Du wirst bich irren, meine Liebe. Der Schrant steht sicher schon langer an seinem Plate, als bu Jahre gablit."

"Bitte, tu mir ben Gefallen, sieh nach. Oben in ber Nischenwölbung wirst du auch einen biden haten finden, an dem früher bas Kruzifig hing."

"Bann war bas "früher"? Das mußt bu boch wissen?"

"Das fann ich wirklich nicht sagen, aber es ist sehr lange her."

"Gut," sagte ich, "ich will ben Schrant wegruden, und bu wirst seben, bag bu bich entschieden geirrt hast."

Der Schrant mar leer und ließ fich infolgebeffen leicht von ber Band wegschieben.

Ich fand die Nische und auch ben Saten.

Am selben Tage noch fragte ich Herrn Lemberger, ob meine Frau vielleicht früher schon einmal hier in dem Rloster gewesen wäre. Er meinte, das sei wohl so gut wie ausgeschlossen, aber immerhin nicht unmöglich, daß seine Töchter, obgleich sie viel älter als meine Frau waren, sie einmal mitgenommen hätten, um ihr das Innere des Klosters au zeigen. Die Möbel darin, besonders der Schrank aber, seien seit dreisig Jahren nie von ihrem Plat gerückt worden, die stammten noch von seinem Vater her.

Meine Frau kannte das Kloster durch und durch, wußte den Zwed jedes Raumes zu bezeichnen, wobei ich sie nicht hinderte, sich alles so romantisch wie möglich auszumalen. Ich vermochte auch nicht sestzustellen, was daran geschichtlich echt sein könne und was nicht.

Wir gingen Abend für Abend aus. Machten Spaziergänge ober besuchten Bekannte meiner Frau.

Wir wohnten etwa vierzehn Tage bort, als ich den Vorschlag machte, nunmehr fortzureisen ober boch wenigstens wieder ins Botel zu ziehen. Offen gestanden, es behagte mir in bem unbeimlichen Gebäude nicht mehr, wenn ich auch nicht gerade irgend etwas Besonderes erlebt hatte. Ich hatte bie Vorgänge von früher völlig vergeffen und tam immer mehr zu der Aberzeugung, daß alles, was ich damals gesehen hatte, nur darauf zurudzuführen fei, baf meine Nerven infolge ber Totenstille bes Haufes und bes Gedankens, ber einzige Bewohner zu fein, überreigt maren. Aber meine Frau wollte von einem Beiterreifen nichts wiffen, ebensowenig von einem Berlaffen bes Klofters. Sie fagte, fie tonne nicht



fort, sonst bekame sie Sehnsucht nach biesem Baufe, sie muffe bes Saufes erft noch überbruffig werben; es fange schon an, ihr langweilig genug zu merben, es bauere gewiß nicht mehr lange, bann babe sie es satt für immer, und die Gebnsucht ihrer Rindheit fei geftillt.

Co blieben wir benn mobnen.

Einige Tage später wollen wir zusammen ausgeben, ba bittet mich meine Frau jeboch bringend, allein zu geben, sie wolle sich mit Lefen beschäftigen. Ich tam febr fruh beim. Aber es war doch schon finster. Unser Bimmer war buntel. Ich glaubte, sie babe sich für einen Augenblick entfernt. Ich gunde Licht an. Ich brebe mich um, und auf bem Bett liegt - bie unbeimliche Nonne von bamals. Ich erkenne sie sofort wieber. Sie hat jenes Nachtgewand am Leibe, bas mit ber seltsamen, ausgebleichten, gelben, altmobischen Stiderei. Unten por bem Bett fteben bie giftgrunen Schube, bie ich auch tenne. Mein erfter Gedante ift: Wo ftedt benn meine Frau? Aber die Nonne breitet verlangend die Urme aus und schaut mich mit ihren schwermütigen und boch so sinnlich-beißen Augen an. Ich lebe die roten Kluten des Hagres und die verbauschten Riffen des Bettes. Ich will mich zur Tur wenben, um nach meiner Frau ju rufen. Da fagt bie Nonne: "Lieber, tomm boch ber und fuffe mich. Bift bu mir bofe, baß ich mich schon ju Bett gelegt habe?'

Ich werbe blaß, ich fühle es, mein Berg stodt — es ist meine Krau.

Ich fete mich nun zu ihr auf ben Bettranb. Ich bin nervos, rede ich mir ein, ich muß etwas bagegen tun. Dann aber sehe ich bas fonberbare Nachtfleib. Meine Frau errat meinen fragenben Blid.

"Gelt, du wunderft dich über mein altmodisches Rubefleib. Die Stiderei ift schon fehr alt. Ich habe fie an ben Batiststoff angenäht, ber ift neu, bas tannst bu bir boch benten. Aber bu liebst boch antite Gegenstände, da habe ich bir eine kleine Freude machen wollen. Go etwas von wunberbarer Stiderei siehst bu auf ber ganzen Welt nicht mehr, das fannst du glauben.'

"Und die grünen Schuhe?"

Die find auch noch von meiner Urgroßmutter oder noch von weiter ber.'

Die hast du aber noch nie getragen?'

"Nein, ich weiß auch nicht, wie ich bazu getommen bin, bas alte Zeug mit bierberguschleppen. Aber, weißt du, eines Tags fand ich in irgendeiner Trube, die noch von meinen Eltern ftammt, Die alten Sachen. Die sind eigentlich die Hauptursache, daß ich an unser Rlofter bachte und mir ber Gebante tam, baß ich bier einmal mit bir wohnen möchte. Dente boch, gerade hier, wo früher nur Ronnen hauften und nie ein Mann eine Frau gefüßt haben mag. Ift bas nicht furchtbar drollig, so etwas auszudenken? Ich glaube auch, die alten Stude haben ihr eignes Leben bewahrt. Ich bin vorbin schon ein wenig eingeschlafen, und bente bir nur, ich träumte, ich folle morgen Nonne werben, bas Ordenelleid läge icon bereit. Ich wollte aber nicht Nonne werden, weil ich bich boch beiraten wollte und bich fo furchtbar liebhabe. Da bin ich bann nachts aufgesprungen, weil bu braugen an ber Mauer pfiffft und mich befreien und entführen wolltest. Aber als ich unten an bie Tur fam, ba war fie zu, und ich bin gang verzweifelt geworben und habe bann nur noch an ber Gaule gestanben und bitterlich geweint, daß ich nun Ronne werben muffe und bu draugen vergeblich pfeifft.'

"Und zulett?"

Da habe ich ein kleines Bild von dir in ber Sand gehabt und es fortwährend an meine Lippen gebrudt, und barüber bin ich aufgewacht, und ba standest du im Zimmer, und ich freute mich, bag alles nur ein bofer Traum war.'

Ich beruhigte sie, und balb bachten wir nicht mehr baran.

Drei Tage später, es können auch vier gewesen sein, erhalte ich gegen sieben Uhr abends ein bringendes Telegramm, ich mußte ben Urlaub sofort unterbrechen und morgen mit bem ersten Buge beimtebren, ba ber zweite Urat bes Krankenhauses, wo ich tätig war, fich eine schwere Blutvergiftung zugezogen hatte und ein Erfat für ihn nicht fo schnell gestellt werben tonne. Ich gebe sofort zur Bahn, taufe Rarten, beftelle einen Wagen und erledige sonft noch einige Rleinigkeiten. Meine Frau besorgt unterbes alles Sonstige und geht noch vor mir nach Saufe, um bie Roffer zu paden. Als ich heimkomme, ist fie bereits fertig mit allem. Wir geben noch einmal hinunter zu ber Familie Lemberger, um die letten paar Abendstunden mit ihnen ju verbringen. Meine Frau wurde balb mube, wir verabschiebeten uns und gingen in unfer Zimmer.



Ich hatte viel geraucht, und mein Kopf war etwas benommen. Deshalb fagte ich meiner Frau, ich wurde noch ein wenig auf bie Strafe geben, um frifche Luft zu atmen.

Die fühle Nachtluft tat mir wirklich gut. Ich murbe aufgeräumt, summte und pfiff für mich bin. Da fiel mir ber Traum meiner Frau ein. Ich machte mir einen Scherz, ging an die hintere Mauer des Klosters und pfiff Ruffignale wie ein verliebter Gymnafiaft. Meine Frau ericbien am Kenfter, ichob ben Borbang beiseite, nidte mir ju, stedte bie Band burchs Gitter, winkte und rief halblaut berunter: ,3ch fann nicht fommen, die Tür ist zu.' Sie war schon im Nachtgewand und schien sich eben hinlegen zu wollen. Ich freute mich, daß fie auf meinen kleinen Scherz fo raich eingegangen war, und bachte ihr einige verliebte Redereien ju fagen, wenn ich wieber oben fei.

Endlich ging ich ins Haus.

In beiterfter Laune öffnete ich bie Tur. Ich schloß bedächtig wieder ab.

Während ich nun zur Treppe gebe, schaue ich in die Balle. Ich mußte unwillfürlich an fenen Abend benten, wo ich die Nonne an ber Saule bangend fand. Der Mond ichien wie bamals, nur vielleicht nicht gang so blenbenb bell, weil der himmel teilweise bewölft war. Und wirklich, was ich beinah schon gehofft batte, trat ein. Die Nonne hing an bem Ringe, ber in die Saule gemauert war. Genau wie bamals. Die grünen Schube Schleiften etwas an der Erde. Die gelbliche Stiderei bes Nachthemdes bob sich scharf von der weihen Haut des Körpers ab, die Augen waren geschlossen, die Hände zusammengekrampft, und das rote Haar leuchtete wie kaltes Keuer.

Ich ging rasch baran vorüber, die Treppe binauf in unser Zimmer. Die Lampe brennt. Bei meinem Eintritt bewegt sich infolge bes Luftbauches ber Kenstervorbang, benn ber Sensterflügel war nur angelehnt geblieben. Ich wende mich zum Bett. Es ift leer. Allem Unicein nach bat meine Krau bereits barin gelegen und ist noch einmal aufgestanden. Ich leuchte ben Gang hinaus und rufe ihren Namen. Nichts zu feben und nichts zu boren. Ich renne mit ber brennenben Lampe bie Treppe hinunter, leuchte im hausflur umber und febe noch bie Ronne an ber Gaule bangen. Ich will baran vorüber, um nach ber fleinen hinterpforte zu laufen. Die ift ver-

schlossen. Dann rase ich zurud, tomme an ber Caule poruber und ftreife einen feften menich. lichen Körper - ben meiner Frau! - -

Stundenlang habe ich Wieberbelebungsversuche gemacht. Bergebens.

Sie mußte turz vorher viel geweint haben. benn auf ihren Baden lagen bie feuchten Tranenfurchen, eine neben ber andern.

Worüber mochte sie geweint haben?

Die unfinnigften Bermutungen wurden laut. Der Staatsanwalt nahm sich jogar ber Sache an. Es war bas Gerücht aufgetaucht, ein verschmäbter Liebhaber von früber babe ein Berbrechen an ihr begangen und fie erbroffelt. Unbre ergablten, fie habe vor Beimweh Selbstmord begangen, weil sie nicht wieber aus ibrer Geburtsftadt fortwollte.

Rätselvoll war, baß sich ihre ineinandergeballten Sanbe taum wollten öffnen laffen Als es mir aber doch gelang, fand ich in ber einen Sand ein fleines Porzellanbilbchen mit meinem Bilbnis. Infolge einer Laune bes Beichners ober einer Ungeschidlichkeit beim Brennen hatte mein Rinn auf bem Bilbe eine eigenartige edige Form erhalten, die mir betannt vorfam. Ich fann nach, wo ich bas mertwürdige Rinn icon gesehen haben moge. Und da fiel es mir ein: es war bas Rinn bes Mannes, beffen altes Bild im Wohnzimmer ihres Elternhauses neben bem ihrer Urabne gebangen batte.

Seitbem fürchte ich mich.

Dies ist auch die Ursache, daß ich schon vier Monate spater wieder heiratete, meine jetige Frau. Ein langeres Alleinsein batte ich nicht ertragen. Sie werben nun auch verstehen, warum ich nie an Ihren abenblichen Zusammenkünften teilnehme. Ich will meine Frau nicht allein laffen, nicht eine Minute länger, als es mein Beruf erforbert.

Erflärungen möchten Gie gern baben, wo boch gar feine Erflärung möglich ift? Wie man es sich auch zurechtlegen mag, es werben immer nur Bermutungen fein, benen man nicht den geringften Wert beimeffen barf ohne fich ins Bobenlofe zu verlieren.

Und nun, meine Berren, es ift ein Biertel por zwölf, ich muß zur Bahn. Meine Frau tommt mit bem letten Buge, und ich mochte fie abholen. Ich bante Ihnen, bag ich bie Abendstunden bis jett in Ihrer Bejellicaft verbringen durfte, dabeim hatte ich nicht bleiben fonnen. Guten Abend!« -

.....





## Der himmelsbrief

Von Prof. Dr. A. Stübe (Leipzig)



Mit dem Ausbruch der frangösischen Revo-lutionsfriege 1791 tritt eins der seltsamsten Dotumente bes religiösen Boltsglaubens wieber ans Tageslicht: ber fog. »himmelsbrief«. Seitbem ift er in allen europäischen Rriegen nachweisbar, und gerade in diefem Rriege erfreut er fich ohne Unterschied von Stand und Bilbung einer ungeheuren Berbreitung.

Ber Ungehörige im Belbe bat, weiß ficher, bag unfre Golbaten oft fcriftliche, aber auch gebrudte Terte bei fich tragen, bie jum Schute bes Lebens, por allem gegen Baffengewalt, bienen follen. Die Borftellung, bag in beiligen Terten eine gefahrabmenbenbe Macht liege, ift urmenschlicher Besitz. Gie bat ihre lette Burgel im Glauben an die magische Rraft beiliger Borte und Formeln. In Terten fast aller europaifchen und vieler orientalischen Sprachen find himmelsbriefe vorhanden. Wer folche Bettel lieft, wird junachft bem oft finnlofen Buft faum eine Bebeutung abgewinnen tonnen. Prüft mah aber biefes seltsame Gemisch, so löft fich bas Ratfel. Die "himmelsbriefe« ber Gegenwart erweifen fic als verschieben geformte Berbinbungen von ebemals felbständigen Zaubertegten, aus ben mittelalterlichen »Waffensegen«, ben . Bundfegen . Wir finden im himmelsbrief oft Ergablungen von einem Ereignis, wo ein Menich in munderbarer Beife fein Leben rettete. Solche Erzählung ift nun in allen Fällen bie Einleitung zu einem ebemals felbstanbigen Spruch ober »Segen«. Un fie schließt fich bie wirfungsfräftige Zauberformel an. Bon biefen Bauberfpruchen ift völlig ber Teil zu trennen, in bem bie Sonntagsheiligung anbefohlen wirb. Dieje Ausführungen beruhen auf einem fehr alten, gleichfalls felbständig entstandenen Dotument, bem fog. »Conntagsbrief«, ber im fechften Jahrhundert in ber frankischen Rirche zuerst berportritt. Und nur biefes Dotument ift von pornherein als » himmelsbrief« aufgetreten. Dimmelsbriefe- aber wollen biefe Texte im buchstäblichen Sinne fein. Stets finden fich in ihnen mehr ober minder ausführliche, oft phantaftische Berichte über die Berfunft des Briefes. Chriftus felbst bat ben Brief geschrieben, ber unter wunderbaren Ericeinungen vom himmel gefallen ift, etwa auf ben Altar einer berühmten Rirche (Jerufalem, Antiochia, Rom).

Roch heute ift ber himmelsbrief im beutschen Bolfsbrauch lebendig. In nordbeutschen Bauernober Tagelöhnerhäufern bangt ein gebrudtes Ezemplar oft unter Glas und Rahmen; es ftebt in bobem Unfeben als Schutmittel bes Saufes

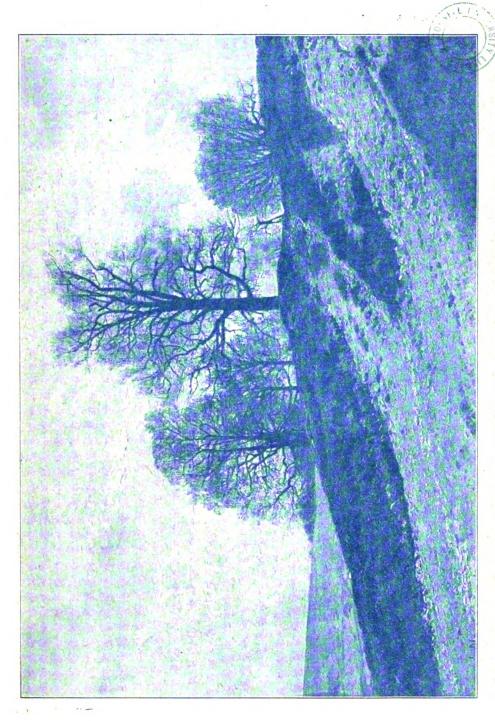
gegen Blitichlag und Feuersgefahr, es ift überbaupt eine Cegensmacht für ben Bewohner. Der heute verbreitete himmelsbrief ift ftets ein aus gang verschiebenen Beftanbteilen gufammengeschweißtes Bebilbe. Bunachft find zwei ihrem Urfprung und ihrer Unlage nach gang verichiebene Gestalten bes himmelsbriefes zu unterscheiben: ber mit dem ratselhaften, bisher nicht gebeuteten Worte » Greboria« benannte Brief und der sogenannte »holsteiner Briefe von 1724. Der Greboria-Brief ift ein fogenannter "Conntagsbriefe! Sein Rern besteht in ber Mahnung, ben Conntag ftreng, und zwar im Sinne bes alttestamentlichen Sabbatgesetes beilig zu halten. Damit sind Segensverheißungen für ben Frommen und phantastisch-graufige Strafandrohungen gegen ben Abertreter bes Bebotes verbunden. Diefes Stud tonnen wir bis jum Jahre 584 n. Chr. zurudverfolgen. Damals bat ber Bifchof Bingentius von Ibiga, einer fleinen Stadt auf einer ber Balearen, in voller Gläubigfeit feiner Gemeinde im Gottesbienft einen Brief Chrifti porgelefen, ber Sonntagsheiligung forberte. läßt sich nachweisen, bag er mit einer rechtlichen Entwidlung in ber frantischen Rirche in Bufammenhang fteht, die wir in Spnobalbeichluffen bis gegen 520 gurudverfolgen tonnen. Obwohl von firchlicher Seite fich fofort Wiberfpruch gegen ben Brief erhob und ber Bifchof Licinianus von Rarthago ihn als Falfchung erflärte, ift er boch in ber Rirche gang Befteuropas verbreitet worben unb bat bier nach. weisbar bis gegen 1260 eine tiefgebenbe religiofe Wirtung geubt. Weber ein Berbot ber himmelsbriefe und ahnlicher Schriften in einem Rapitulare Rarls bes Großen von 789 noch bie Berurteilung des Briefes, die auf Betreiben des Bonifazius durch Papft Zacharias auf der römiichen Spnobe von 745 ausgesprochen worben war, haben baran bas geringfte geanbert. Bielmehr ift ber Brief in ber mittelalterlichen Rirche mehrfach ein wirffames Mittel ber Bugprebigt geworben und bat als folches in allen Ländern Europas einen starken Einfluß geübt. Seine eigenartige literarifche Entwidlung ift febr verwidelt. Es laffen fich brei Beftalten bes Briefes nachweisen, von benen die britte, ausgezeichnet burch phantastische Berichte über fein wunderbares Ericbeinen, eine ungeheure Berbreitung gefunden bat. Gie liegt beute in über 20 europaifden, afiatischen und afrifanischen Sprachen por und hat sich von Island bis zur Malabarfufte Indiens verbreitet. Auf biefe britte Bestalt geben auch alle heute in Umlauf befindlichen himmelsbriefe gurud. Befonbers beachtenswert ift bie Tatfache, bag bie Buffahrten ber » Beigler« um 1260 biefen Brief burch gang Europa verbreitet haben. Das mar ber Bobepuntt in feiner Beschichte; seitbem ift er aus bem Leben ber Rirde verfdwunden.

Ein gang anbres Gebilbe ift bie zweite Geftalt, ber » Solfteiner Brief«. Er tritt guerft 1791 auf und ist seinem Befen nach ein Baffensegen. Aber er nimmt die alte Form bes vom himmel gesanbten Briefes an. 1724 foll biefer Brief in irgenbeiner Rirche Bolfteins ober in andern nieberdeutschen Gebieten erschienen fein. Tatfachlich erweist er fich als ein Bemengfel aus mehreren alten »Gegen«, bie wir feit bem 14. Jahrhundert als felbständige Baubertexte nachweisen tonnen. Urfprunglich maren biefe feit bem enbenben Mittelalter bezeugten »Segen« feine himmelsbriefe. Bermutlich ist die Ibee, biefen Amuletten eine besondere Autorität zu verleiben, inbem man fie fur »himmelsbriefe« ausgab, bem weitverbreiteten Sonntagsbrief entnommen, mit bem sie von vornberein vermachsen mar. Die meiften himmelsbriefe, die unfre Colbaten tragen, gehören biefem zweiten Typus an, ber gelegentlich auch bas Sonntagsgebot bes Greboria-Briefes in fich aufgenommen bat.

Ein tieferes Intereffe gewinnt ber himmelsbrief erft, wenn wir in ibm ein Zeugnis einer religionsgeschichtlichen Borftellung erfennen. Die himmelsbriefe find Offenbarungen ber Gottbeit, und zwar — bas ist bas Eigenartige — Offenbarungen burch eine Schrift ber Gottheit, burch einen von ihr verfaßten und gefanbten Brief. Es gibt religionsgeschichtlich sehr verichiebene Formen, in benen ber Bergang einer göttlichen Offenbarung bargestellt wirb. fonnen eine Entwidlung von ben finnfälligften Formen ber Offenbarung burch Erscheinen und Reben ber Gottheit bis ju ben innerlichften Erfaffungen ber Gottheit im fittlich-religiofen Bewußtsein erkennen. Die schriftliche Offe ibarung bat ihre tulturgeschichtliche Burgel in ber Tatlache, baft bie Gotter fich ber Rultur bes Menschen, vor allem der sittlichen Entwicklung, anpaffen muffen. Ein Rulturvolf tann feine primitiven Götter brauchen. Die Götter, die das Leben in feiner Bedürftigfeit wie in feiner Erhebung fucht, muffen mit bem vollen Gehalt bieses Lebens getränkt sein. Nun aber gibt es Rulturen, die ein startes Gefühl für den Rulturwert ber Schrift haben. Es find bie Rulturen, von benen aus primitiven Formen eine Schrift ge-Schaffen ift, die burch eine fichere Bicbergabe ber Sprache wirklich lesbar war. Das haben Chinesen, Agrpter, Babylonier und bie unbefannten Erfinder bes ursemitischen Alphabets geleiftet. Bei ihnen ftanben Schrift und Schreibfunft, bie für Erfinbung von Gottern galten, in bochftem Unfeben; fie maren gerabezu Sombole ibres Rulturbewußtseins. Und bei bie. fen Bölfern finben wir auch bie Ibee ber ichriftlichen Offenbarung Bier ichreiben die Gotter felbit, bier fenben fie Offenbarungsichriften in Briefen und Buchern an bie Menschheit. Dagegen ift biefe Borftellung ben Inbern, Perfern, Urmeniern, Bermanen und junachst auch ben Griechen und Romern unbefannt. Wenn wir etwa feit bem 2. Jahrhundert n. Chr. bei Griechen und Romern mehrfach himmelsbriefe finden - namentlich ber Beilgott Asfulap fenbet folche -, fo glaube ich bas aus bem von orientalischen Elementen ftart erfüllten religiofen Sonfretismus ber Beit erflaren zu burfen.

Die dinesifden Quellen, bie himmelsbriefe tennen, find noch lange nicht ausgeschöpft. Bei ben Babyloniern haben wir wohl noch feinen Text gefunden, ber geradezu von einem Gott geschrieben sein will. Aber Rebo erscheint bier als ber Schreiber ber Gotter, und bie Stele des Königs Hammurapi (um 2100 v. Chr.) zeigt uns im Bilbe bie Offenbarung bes Befetes als Diftat bes Gottes. Die Ibee ber ichreibenden Gottheit und ber ichriftlichen Offenbarung ift aber im Bereiche ber babylonischen Rultur lebenbig gewesen und war mutmaflich babplonischen Urfprungs. Daraus ift ihr Auftreten im Alten Testament verständlich. Bab. rend die Propheten nur die Offenbarung burch ben »Ausspruch« Jahmes, also burch ein Reben ber Gottheit, tennen, tritt uns 2. Mof. 24, 12 und noch ftarter 2. Mof. 31, 18 bie Gottheit als schreibend entgegen. Und zwar ist es eine entscheibenbe Offenbarung, bie mit bem Finger Bottes geschrieben« ift, nämlich bie zehn Be-bote. Rennzeichnenb ift, bag gerabe ber Prophet Befefiel, ber im Grunde Priefter ift, bie Offenbarung nicht wie Jesaia (Rap. 6), Jeremio (1 2) und Amos (3, 7 u. 8; 7, 15) burch ein »Worte empfängt, sonbern burch einen »Brief. (2, 10 bis 3, 4). Sat Befetiel, ber in Babp. Ionien lebte, biefe Borftellung ber babplonifchen Religion entlebnt?

Sehr alt ist ber himmelsbrief in Agppten. wo bie Schreibfunft in Thot ihren gottlichen Erfinder und Bertreter batte. Im "Totenbuch. wird ein himmelsbrief angeführt sin eigner Sanbidrift bes Cottes, gefunden in ber Stabt Chenuffu ... zur Zeit bes Konigs Mentara. (um 3500 v. Chr.). Das ift bas alteste Zeugnis, bas wir in ber Religionsgeschichte für ben Simmelsbrief haben. Diefe altägnptische Borftellung bat nun eine Reubelebung in ber belleniftiichen Zeit erfahren. Der agnptische Gott Thot wurde mit Bermes gleichgesett. Unter feinem Ramen gebt eine gange Literatur religiofer Schriften. Wir wiffen aus ben Zauberpappri,



Otto Strützel: Buchen auf der Beide

Digitized by Google

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

baß es ganze "Bermesbucher« gab. Es find gottliche, vom himmel gefanbte Schriften, hauptfachlich magifchen Charafters. In biefer Bermesliteratur lebt offenbar altägpptischer Glaube fort.

Wir leben weiterbin ein vielseitiges Kortwirfen biefer Ibee in ber spätjubifchen, ber gnoftifchen, ber altdriftlichen und ber griechifdromischen Literatur. Dem Jubentum mar bie Ibee einer ichriftlichen Offenbarung feit bem Alten Testament vertraut. Gie tritt im Talmub — und später in der Rabbala — bervor in dem Bericht über ein Weisheitsbuch, bas bem Abam Dom himmel gefandt warb. Die jubenchriftliche Gette ber Eltefaiten befaß ein Offenbarungsbuch, bas vom himmel auf bie Erbe gefallen war. In ben 1909 entbedten »Oben Salomos« ist ber himmelsbrief besonbers anschaulich verwertet: Des Bochften Gebante mar wie ein Brief ... Es stredten sich viele Sanbe nach bem Brief, um ibn ju ergreifen und ju lefen, aber er entfloh ihnen ... Der Brief mar eine große Tafel, gang geschrieben vom Finger Gottes. Genau biefelben Ausführungen treten oft im "himmelsbrief« auf. Ginen himmelsbrief, ber eine gnoftische Chriftusmythologie verfunbet, baben wir in bem großen Somnus von ber Ertöjung in ben »Thomasakten« (Kap. 18), bie aus bem 2. Jahrhundert n. Chr. ftammen. Aber auch bas Reue Testament tennt bie Ibee bes himmelsbriefes. Der Ceber ber »Offenbarung Vohannis« empfängt bie göttliche Offenbarung in Form eines Bricfes (Rap. 10, 2. 8. 10), und bie sfieben Genbichreiben. in Rap. 2 und 3 merben ausbrüdlich als Himmelsbriefe angefündigt. Sehr mertwürdig ift die Urt, wie Paulus die Bbee bes himmelsbriefes benutt. Er nennt (2. Ror. 3, 3) bie forinthische Gemeinbe einen Chriftusbrief, beftellt von uns, geschrieben nicht mit Tinte, sonbern mit bes lebenbigen Gottes Beift. Paulus will bamit fagen, baß bie torintbilde Gemeinde bie Urfunde ift, burch bie fein Wirfen bie gottliche Legitimierung erhalt.

Briechen und Romern ift bie Borftellung vom Schreiben ber Gotter urfprünglich fremb. Aber feit bem 2. Jahrhundert tritt fie immer häufiger bervor, und zwar find es besonders zwei griedifc ichreibenbe Cemiten, bie ben Simmelsbrief als literarische Form ber Satire benutt haben, nämlich Lucian von Samofata (2. Jahrh.) und Menippos von Gabara (8. Jahrh.). Bon erfterem haben wir »Götterbriefe. erhalten, von letterem fennen wir eine Schrift Briefe, bie fich rubmen, vom Ungeficht ber Götter zu tommen«. Beibe verfpotten ben Aberglauben; aber offenbar benuten fie eine populare und verbreitete Form, die jugfraftig mar.

Im Bolfsglauben muß ber himmelsbrief befannt gewesen fein. Besonbers mit bem Rultus bes Astulapius, bes vielgesuchten Beilgottes,

war er verbunden. Dafür haben wir einen febr intereffanten Bericht in ber Beschreibung Griechenlands von Paufanias (Buch 10, Rap. 38). Er ergablt, wie ein Augenfranter burch ben Unblid eines Briefes, ben ihm Astulap gefandt hat, geheilt wird. In ben Briefen bes Raisers Julian und in einer Rebe des Rhetors Alius Aristides aus bem 5. Jahrhundert n. Chr. finden fich mehrere hinweise auf Bunderheilungen burch himmelsbriefe, bie Ustulap fenbet.

So ift ber Simmelsbrief aus ber Untite ins Mittelalter gekommen, wo er zuerst 584 als »Conntagsbrief« auftritt. Wir begegnen ibm bäufig gegen Ausgang bes Mittelalters. ben driftlichen himmelsbrief ichließt fich ber bochft intereffante, in bebraifchen Berfen geichriebene Brief, in bem ber große bebraifche Grammatiter 3bn Egra um 1200 feine Bolfsgenoffen zur Beiligung bes Sabbats ermabnte. Sebr mertwurdig ift ber Simmelsbrief, ben bie schwebische Prophetin Birgitta (um 1360) an Papft Clemens VI. richtete. Eine neue Blute aber erlebte ber himmelsbrief in ber Reformation, wo er wieberum gur literarischen Form geworben ift. 1524 gab Rifolaus Bermann eine protestantische Bufpredigt beraus, bie in ber Form eines Chriftusbriefes ericbien, betitelt: »Ein Manbat Jefu Chrifti an alle feine getreuen Chriften«. Diefer Brief ift febr wirtfam geworben; er ift in 26 Ausgaben verbreitet, auch in flamische und norbische Sprachen übersett. Auch gegen ben Ablaß richtet sich eine Streitfcrift in Form eines himmelsbriefes, beffen Berfasser Urbanus Rhegius ist (1523). Bon ben Schweizer Reformatoren fannte 3wingli bie literarifche Form bes himmelsbriefes, und Bullinger brauchte fie 1526 in einer Schrift: "Unflag und ernftlichs Ermahnung Gottes zu einer gemeinsamen Gibgenoffenschaft«.

Die Unwendung bes Himmelsbriefes als literarische Form zeigt, baß im Bolfsglauben ber himmelsbrief fein Unsehen nicht eingebüßt hatte, baß er auf bem verborgenen Grunde bes Aberglaubens fortlebte. Zufällig haben wir ausbem 15. und 16. Jahrhundert einige dieser voltstumlichen himmelsbriefe erhalten, u. a. Strag. burger und Rolner Drude (um 1600). Auch hanbidriftlich und burch Berichte erfahren wir von himmelsbriefen im Boltsbrauch. Die Ibee einer fdriftlichen Mitteilung vom himmel ber verbindet fich bier mit Zauberformeln, die gegen Befahren jeber Urt ichuten follen. Luther berichtet in seiner Schrift »Ob Rriegsleute auch in seligem Stande sein mögene, daß bie Solbaten zum Cout irgendwelche Schriftftude bet fich trugen. Gegen Bunben, Krantheiten, Bliteichlag, Feuer- und Waffergefahr, bei Frauen gegen bie Befahren ber Entbindung follen biefe himmelsbriefe Sout gewähren.



Hierber gehört vor allem der »Raiser-Karl-Briefa, ben Papft Leo vom Simmel empfing und an ben Raifer fandte, als er nach Spanien jog. Ein eigentlicher Baffenfegen ift ber fog. -Olbergbriefe, ein aus verschiedenen Beftandteilen zusammengefügtes, ftart magisches Stud, bas fog. »Grafen-Umulett«.

Bie ift es möglich, daß solche Dotumente fic

fo jab im Boltsglauben behaupten?

Die Untwort barauf tann nicht fcmerfallen. Sie lautet: In ihnen lebt ein Stud primitiven Glaubens, und primitive Befenszuge find auch im Rulturmenschen nie gang abgestorben. Primitives Denten aber erwacht besonbers in Zeiten ber Not, ber Gefahr und Sorge. Aller Aberglaube ist beshalb so lebensträftig, weil er ein Stud urmenschlichen Lebens ift; beshalb ift er konservativ. Diese Tiefen bes menschlichen Lebens aber bleiben nabezu unberührt von allen Bergangen, die sich in ben oberen Schichten bes geschichtlichen Daseins vollziehen. Die Macht ber Entwidlung reicht nicht in bie letten, gebeimen Grunbe ber Menschenfeele; bier gibt es feinen Fortidritt, wo elementares Empfinben und primitives Denken walten. Bon allen Bandlungen bes Geifteslebens, bie vor allem auch Religion und Rirche erlebt haben, ift ber Simmelsbrief unberührt geblieben. Er ift von bobem religionsgeschichtlichem Interesse, weil er uns ertennen läßt, wie ftart fich primitives Befen im Menschen behauptet, wie wenig bie Rultur in bie Tiefen bes innerften Lebens bringt. Der himmelsbrief bat fich unwandelbar in feinem Wefen von Beichlecht zu Geschlecht vererbt, und er wird niemals gang verschwinden. In ben inneren Bufammenhang menfclichen Lebens besonders in ben des religiofen gublens - eröffnet uns ber himmelsbrief, ber fernfte Bergangenheit mit bem Beute verbindet, einen überrafchenben Einblid.

## Zwei Gedichte von Karl Bröger

<u>ельнения выправления выправления выправления выправления выправления выправления выправления выправления выправ</u>

### **Gott**

Du dranoft mich, Gott, in heißem Flehn, Ich soil dich mit Genalt begaben, Und meine Züge willft du haben -80 narft du ja in mir begraven Und sehnst dich, in mir aufzustehn.

Wo hab' ich dich zuletzt gewahrt? ... Im Wehen lauer Morgenwinde? Im fandedruck von einem Kinde? Steta, wenn ich keine Worte finde, haft du dich herrlich offenbart.

Poth schließ' ich mich an solches Guck. Das oft nur einen Berzschlag mahrte, Will ich dich ketten an die Erde. Gehft mit verschlossener Gebarde Lu in die ochweigsamkeit zurück.

## Der Vater

Er gab in einem fahen Überwallen Des Leben weiter, das er einst bekam, Und sah es in ein neues Dasein fallen, Als er des Kindes erften Ochrei vernahm.

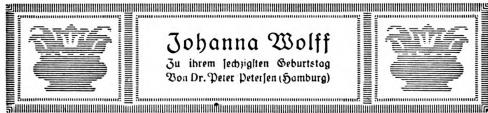
Beit er in eine neue Schale flicken Den Tropfen Welt ließ, den er in sich schloß, Darf er in einem zweiten Belbit genießen, Was er sonft nur im Eigensten genoß.

Jett gleicht sein Tag so ganz dem Wasserstrah'e, Ler aus dem Quell sich in die Lufte schwingt. Und von der obern in die untre Schale In frohem opiele unaufhörlich springt.

Oft beugt er sich in innerftem Genügen Auf jeines Kindes Bruft hinab und lauscht, Wie klingend heil in feinen Atemzügen Ter heitre Katarakt des Lebens rauscht.

.





## Johanna Wolff

Bu ihrem fechzigften Geburtstag Bon Dr. Deter Deterfen (Samburg)



23 pas war es, bas bamals Liliencron in feiner rafch und feurig begeifterten Urt ben Wedichtband Johanna Bolffs, »Du ichones Leben. (Berlin, Schufter & Loeffler, 1907), in ben himmel erheben ließ? Bas berechtigte Cafar Glaifdlen, die jungfte Sammlung "Bon Menich zu Menicha (Frantfurt, Rutten & Loening, 1917) bas Befte zu nennen, mas feit zehn Jahren gebrudt fei?

Die zuerft genannte Sammlung enthält icone Reisebilber, ein gelungenes, einige weniger gelungene Rinderlieder, boch die machen ben Wert nicht. Rein, bas Eigentumliche und Bollmertige biefer Dichterin faffen wir erft in ber Mehrjahl ber Gedichte, die ihr fraftvolles Leben-Erfaffen und Leben-Formen, ihr Ringen mit allen Bahngeftalten und feinblichen Machten, allem Zwiefpältigen und Bermirrenben biefes Lebens verfunden:

Das Alleben tritt vor Johanna Bolff wie etwas Perfonliches, halb Damonifches, halb Lichtgottliches. Darum balb ein Bergagen und Befcheiben, balb ein prometheisches Trogen und wieder

ein driftliches Uberminben. Und bann tommt über biefe beutiche Frau eine germanifche Freude baran, mit bem Leben gu raufen, es ju überliften, in feine berborgenften Bintel fich bineinguniften.

Das ift Leben: Wenn es in Abgrunden muchtet und prallt! Benn ein ichaumenbes Aufwärts-Beben Siefen gegen ben Simmel ftößt Mit ungebanbigter Bemalt.

Das ift Leben: Wenn aus ben Boben ftill und milb Ein Schimmern quillt Der lieben Conne; Alles Bublen unb Betften ber Wogen Mit einem Leuchten überwallt, Dag jeber Tropfen gittert por Wonne.

Bom Gelfen neig' ich mich über ben Ranb Und bore, wie die Baffer verflingen. Und aus ben Schlüchten tommt ein Singen Wie fanftes Gaufeln beraufgezogen: Dann fpann' ich mir felber ben Friedensbogen Und fühle noch in ber warmen Sand Der Abgrunde Beben ... Wenn Racht Licht fein will,

Das ift Leben. Aberall ftogen wir an ein Eigenfinniges, oftmals in fich ein wenig Berhartetes. Diefer einfam ichaffende, feltfame Lebenswege geführte Menich bat gewiß oft fein Befenntnis erfahren: im legten Grunde bift bu boch allein in beinem Erbenwintel, und baneben ben Schmerg bes Alleinseins. Freilich:

Es gibt ein Glud in beiner Dein, Das ift: Gich felber wert gu fein! Mir leuchten meine eignen Rergen! gleich barauf bas mehvolle Eingeftanbnis: Aber anders fein macht Schmerzen!

Die Perfonlichteit Johanna Bolffs mußte fic eigenwillig gur uralten Frage bes Berhaltniffes

pon Mann und Beib ftellen und bat bann auch mit biefem ewigen Ratfel bes Menichengeschlechts sich aus. einanbergefett, immer wieder, bart und fest, wie fie alles angreift. und alle Tone burch. gefungen. Die wei. den nach Urt von Gidenborff, Beibel, auch Beine, im erften Banbe ibrer Frauenlieber »Namenlos« (Breslau, Schottlanber, 1896): bon ben 3meien unb boch Eines, von bem Gottesgleichnis Mann und Beib bis ju ber längeren Dichtung »Paradiefe« in ber Sammlung »Du ichönes Leben. (Berlin, Chufter & Loeffler). Schon um biefer Dichtung willen gebührt ibr ein Plat neben ben erften Dichterinnen aller Beiten. Gie



Johanna Wolff

Schilbert bas Ermachen ber beiben erften Menichen im Varadiese, wie fie bewußt ben Rampf gegen Gott aufnehmen, ihr Leben auf ber rauben Erbe felbst zu führen. Sie überwältigen Schlangen, Gluten und Blige, und Abam lacht:

Seine Mage murben Mäblich uns zu flein. Beib, noch viele Paradicfe Sollen übermunben fein. Richt mit Engeln follft bu icherzen, Leben! Leben icaff' ich bir. Eva, Mutter wirft bu beißen, Und wirft Menfc fein - Menfch mit mir Und mit barten Menschentritten Laffen beibe Hinter sich bie fromme Pracht. Schreiten, Sand in Sand gegraben, Schreiten

In die wetterichwana're Nacht. Und nun fett bes Beibes Rampf ein um Gelbstanbigfeit neben bem Manne:

Lag mich an beiner Geite figen,

Mich verlangt,

Menich zu fein mit bir.

Im Mutterstolze machst sie empor, über ben Mann. Doch höber tragt fie bie Sehnsucht zur Aberwindung bes Begenfahlichen von Mann und Weib, jur Bereinigung in ihrem reinen Menfchfein:

Mann und Beib: Ein Leib

Und eine bloße Ungeheure große

Weltfeele, bie warb!

In ber neuesten Sammlung Don Menich zu Menicha (Frantfurt, Rutten & Loening) erhebt fich mobl ber alte Streit, boch, man fühlt's, um mit sieggewohnten Baffen bezwungen zu merben. Und barin liegt ber Reig, zu sehen, wie bie Aberwindung wirfte und sittlichen Abel auspragte. Aber bas bloge Gutsein follen wir binaustommen jum Boberen, jum ichaffenben Krobsinn:

> Es tommt nicht alles barauf an, Nur gut zu fein:

Frobsein ift mehr!

Und bann bie Schlufworte:

Sang jebe Freude ein und jeben Glang Und winde alle Bluten bir zum Rrang Und faff' jum Frohfein bir ein Berg, Bum Leichtfein Mut,

Dann bift bu, wie bu bift,

Viel mehr als gut.

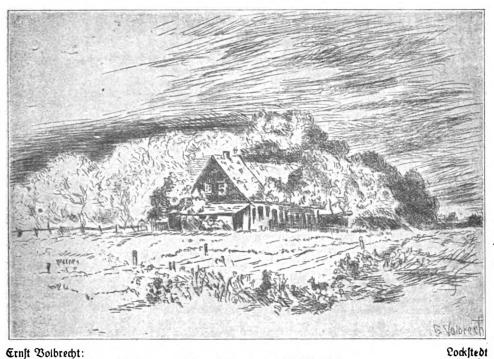
Bugleich ift biefe Sammlung bie Babe einer beutschen Frau an ihr in ber Not und bem Stolz des Weltfrieges bewährtes Bolt, bas bie Dichterin mit beißer Liebe umfaßt, bem fie all ibr Ronnen ichenten mochte als einen Bauftein für bas neue Reich, an bas fie mit weiblicher Inbrunft glaubt, als eine Bollenbung bes beutiden Boltsgeiftes.

Bom Werdegang Johanna Wolffs nur einiges, obwohl viel zu sagen mare. Doch fie bat bas unverhüllt in ihrer iconen und abgewogenen Sprache, die nichts Unschönes bulbet, felbst erzählt in einem padenben Seelenroman »Das hanneten. Ein Buch ber Armut und Arbeit. (Frankfurt, Rütten & Loening, 1913). Zu Tilsit ift fie geboren am 30. Januar 1858, in ben armlichften Berbaltniffen. Frub vermaift, entrann fie ber Obbut harter Pflegeeltern, fam in pietistische Rreife, warb Oberlin-Schwester und fannte mit breißig Jahren noch keinen Klafsiker, geschweige benn neuere Dichter und Denker, tein Theater, feine Oper, nur Rirchentongerte und Undachtsbücher. Da befreite fie Nietiches »Barathuftra«, ber ihr zufällig mabrend einer Seereise in die Banbe tam. Sie rif fich auch außerlich von bem Orben los, warb Rote-Kreuz-Schwester und lernte ben um viele Jahre jungeren Batten fennen, als fie einen tobgezeichneten Jüngling in monotelangem Bachen und Sorgen bem Tobe, wen's auch ber Rrantbeit nicht gang, entreißen balf. Rach fieben Bartejahren murbe fie bes forperlich mehr Erftarften treu forgende Gattin und mütterliche Lebensgenoffin. Im neuen Lebensfreise, an bet Seite bes Samburger Großtaufmanns, reifte ihr Dichterberuf von Jahrzehnt zu Jahrzehnt langfam, aber ftetig auffteigenb.

Johanna Bolff hat fich teineswegs auf bem Gebiete ber Lyrif und bes Romans allein verlucht, auch in mehreren Dramen gab fie fic mit Glud, weil fie Leben ju ichauen und bargustellen versteht, und ihre knappe, sich auf bas Befentliche flar einstellenbe, immer ftreng gepflegte Sprache fur bas Drama wie geschaffen ift. Die »Meifterin« (Berlin, Schufter & Loeffler) wurde in Frantfurt, Dresben und Bremen mit Erfolg aufgeführt. »Gujannens Rofengarten« (Munchen, Callwen) gemabnt an Strindberg, nur bag bie Beftalten lebensmahrer find. Ein brittes Drama, »Sauls Töchter«. wird, neu bearbeitet, ficher auch ben Weg auf die Bubnen Deutschlands finden. Ermab. nen wir noch, bag bemnächft im Cottaifchen Berlage fünf Erzählungen unter bem Titel »Cowiegermutter« ericheinen werben, jo baben wir beutlich gemacht, baf Johanna Wolff mitnichten am Enbe ihres Schaffens fteht, baß wir im Gegenteil noch manches wertvolle Wert von ihr zu erwarten haben, an bem hoffentlich fortan fich ein hundertmal größerer Rreis Deutscher

erfreuen und erbauen wirb.





Ernft Boibrecht:

## Von Kunst und Künstlern

Johann Sperl: Schwilckung 3"m Je't - Wilhelm Trubner: Prometheus - Otto Strubel: Bichen auf der Seide; Bauernjunge' — Enst Bolbrecht: Wilhelmsburg; Lockstedt — Le. pold J.eischacker: Judith — Otto Wie emann: Musiker-Schattent.sse mit Pferd - Siit Gartner: Mein Bruder



er Rame Johann Sperl ift ber Runftgeschichte eigentlich nur im Bufammenhang mit bem Leibls geläufig. Wir miffen, bag bie

beiben burch lange Freundschaft verbunden waren, ja, daß fie feit bem Mugenblid, ba ber neunzehnjährige Leibl nach Munchen fam (1863), wie Bruder miteinanber maren, und bag erft ber Tob fie trennte. In rührender Treue haben fie miteinander ein arbeitsreiches, entfagungsfrobes Leben gelebt, nur auf ihre Runft bedacht. Um engften fcmiebete fie ber gemeinsame Aufenthalt in bem tleinen Orte Rutterling bei Aibling zusammen; ba mußten fie jeben Camstag bei Bind und Better ben oft recht beschwerlichen Weg nach Mibling machen, wo fie eine zweite Wertftatt befagen, und wo fie ben Sonntag gern in guter Befellicaft verbrachten. Um Montag aber fehrten fie, mit bem Mundvorrat fur bie gange Woche im Rudfad, bei Wind und Wetter wieder nach Rutterling gurud, wo ihrer bie ftumme Ratur und bie wenigen Bauern barrten, die Leibls ftete Mobelle waren. Leibl war ausgesprochener Figurenmaler, Sperl entwidelte fich mehr und mehr zum Landschafter; in neun Gemälben, por allem in bem Bilbe "Leibl auf ber Jagb« (auch »Der Birthahnjäger« genannt), bat biefe fünstlerische Rameradschaft zweier grundverschieben Begabter ihr Denfmal gefunden: die fraftpolle, metterfeste Gestalt bes Jagers mit bem machfamen Perdrig zur Geite ift Leibls Bert, fein beftes Gelbstbildnis überhaupt; die reiche, mit Birfen, Erlen und Blumenbufchen beftanbene Moorlandschaft hat Sperl gemalt. So verschieben fie in ihrer außeren Erscheinung maren - ber garte Sperl wirfte neben bem Riefen Leibl fast wie ein Zwerg -, barin maren fie fich boch einig, bag bie Ratur bas Erhabenfte, was es fur ben Runftler gibt, und bag ibre Wiebergabe bas Bochfte fei, mas einem Sterblichen beschieden fein fonne. Runftlerneib, fonft ein fo baufiger Gaft in ben Ateliers, mar ihnen etwas Fremdes. Durch gegenseitige Bewunderung überboten fie einander faft. Man fonnte, ergählt Leibls Biograph Julius Manr, bem Meifter ber »Dorfpolitifer« und ber »Dachauerinnen« feine größere Freude machen, als wenn man ein Bilb Sperls aufrichtig bewunderte, und er wurde nicht mube, auf jede einzelne Schönheit biefer Bilber feines Freunbes bingumeifen. Immer wieber fonnte er mit bem feinen Lächeln, bas ftets feine innige Freude ausbrudte, por biefen Werten verweilen, unb wenn er in ein Zimmer trat, bas neben ben feinen auch Sperliche Bilber enthielt, mar fein erfter Sang ju benen bes Freundes. Ja, er betrachtete Sperls Runft ber feinen gum minbeften als gleichwertig, wenn nicht höher ftebend. Un feinen Freund Rapfer ichrieb er 1891: »Es ift meine feste Aberzeugung, bag Sperls Malereien noch einmal zu ben gesuchtesten Runftwerten gehoren werben. Dies Urteil ftutte fic bauptfächlich auf bie ebenso reine wie starte Empfindung für Schönheit und Wahrheit, ber Leibl in allen Arbeiten bes Freundes begegnete. Ihm ist es auch zu banten, baß Sperl sich allmählich vom Genre abtehrte und bie Bahn bes Lanbicafters betrat, ohne je zu einem blogen Nachahmer bes großen Meifters zu werben. Die sochmudung jum Befte ftammt alfo aus ber früheren Zeit Sperls, wo er sich von ben Einfluffen ber Rambergischen Schule noch nicht gelöft hatte. Sperl hat ben Freund um beinah 14 Jahre überlebt; erft unmittelbar por bem Ausbruch bes Weltfrieges (28. Juli 1914)

ift er in feinem Aibling geftorben. Auch ber »Prometheus« Wilhelm Trübners icheint aus einer früheren Schaffenszeit bes Malers zu ftammen, ba biefer feine eigentliche Urt und Meisterschaft, wie fie fich in feinen urbeutschen Lanbichaften und Bilbniffen wiberspiegelt, noch nicht erreicht hatte. Man ift geneigt, bas Bilb in bie Nabe ber »Gigantenschlacht« (1877), bes »Rentauren- und Lapithenkampfes« (1878) und ber »Amazonenschlachte (1880) zu feten, erfahrt bann aber aus bem furglich ericbienenen Trubner - Banbe ber •Rlaffifer ber Runft«, baß es bem Jahre 1889 angebort, alfo unmittelbar vor ben großen Beibelberger Bilbern ftebt. Das Prometheus-Motiv hat Trübner in ben Jahren 1888 und 1889 zu größeren und fleineren Bilbern nicht weniger als viermal verwertet. Für alle vier Darftellungen aber mablte er ben Moment, wie ber an ben soben, nachbarlofen Fels« geschmiebete Götterentel von ben Ofeaniben, ben schönen Tochtern bes Ofeanos, ob feines Schidfals betlagt und mitleibsvoll getröftet wird. Fern in ber Meeresgrotte ibres Baters baben fie ben Schall bes Hammers gehört, ber ben Titaniben an ben »Schauerfels« schmiebete, und bann auch, als er allein war und fich ungehört wähnte, fein lautes Rlagegeschrei. Da famen sie burch bie Lufte ju ihm gefahren, ift er boch gleichen Stammes mit ihnen: ibre Bater find Brüber, und Befione, seine Gattin, ift ihre Schwester. Bor ihnen bemutigt fich ber tropige himmelsfturmer benn auch wenigstens fo weit. baß er bie Nymphen anfleht, bei ibm ju bleiben und feine Qualen burch ihr Mitleib gu

Diefe Zeilen waren icon gefdrieben, als bie Nachricht von Trübners plötlichem Tobe tam. Go ift, mas ein Gruf an ben Lebenswürdigen fein follte, ju einer Totenklage geworben. Ihn nach feiner Bebeutung fur bie beutiche Runft, bei ibm barf man getroft fagen: für bas beutsche Beiftes- und Seelenleben ju murbigen, ist hier nicht ber Ort; bas baben bie Monats-

befte por nicht langer Zeit in einem eignen entwidlungsgeschichtlich illustrierten Auffat getan (von Benno Ruttenauer im Dezemberheft 1909) So wollen wir uns bamit begnugen, ibn felbft ben nun Berewigten, ein Abschiebswort fprechen ju laffen, bas von ber ganzen Rraft un! bem gangen Stolz feines Deutschbewuftfeinzeugt, und bas fich nach ben Erfahrungen biefes Krieges boppelt tief in unfre Bergen pragen follte. Bu Unfang bes Rrieges wurde Trubner einmal gefragt, ob er fich in bem Streit um die nationale und die internationale Wesenheit ber Runft für Boltstunft ober für Beltfunft entscheibe. Jebe gute Runft, antwortete-er ba fei immer bor allem national, bann aber auch international, weil gute Runft von allen Bolfern verstanden werbe. Dann aber wendete er fich icharf gegen bie Irrlehre von ber Unübertrefflichteit ber frangofischen Runft und bie ftets wiederfehrende Behauptung, unfre beften Meifter batten alles von ben Frangofen erlernt Seinen Lehrer Leibl por allem verteibigte er gegen biefen törichten Borwurf, um bann fortzufahren: »Es ift bie faulfte Behauptung, bie Deutschen hatten von ben Franzosen gelernt Das einzige, was bei ben Franzosen bervorleuchtet, ift bie Elegang und Grazie ber Rototezeit. Die fann man aber nicht erlernen, am wenigsten bie Deutschen, und soviel mir befannt ift, wollte biefe auch niemand erlernen .. Franfreich will immer mehr als es tann. Gr großem Wollen gegenüber tommt bie Nation mit bem großen Ronnen (bie beutsche) gut weg und lagt fich bann aus Butmutigfeit ber fremben Eitelfeit gegenüber ben Borgang in entstellter Beife Schilbern. Rur fo laffen fich bie verfehrten Unschauungen über biefes Thema bei uns in plaufibler Beife erflaren.«

2 on Otto Strütels Runft zeigen wir bier zum ersten Male etwas. Er lebt unt malt feit einem Menschenalter in Munchen, fiebelte aber erft als Dreißigjähriger aus Rorbbeutschland borthin über. Seine Rnaben- unt Junglingsjahre verlebte er in Deffau und Leipzig ben enticheibenben Grund fur feine fünftlerifche Ausbildung legte er in Duffelborf, mo er aud entschlossen ben Abergang vom Zeichner unt Illustrator zum Maler vollzog. So trieb es ibn benn auch Mitte ber achtziger Jahre nach Munden, als fich immer beutlicher ber ftarte Aufichwung ber bort geubten Malerei gegenüber allen anbern beutschen Runftstäbten zeigte. Und bie Erfrifdung, bie Munchen bamals fur alle strebsamen jungen Runftler zu verschenten hatte, blieb auch für ihn nicht aus. Seine Lanbichaften fättigten fich an naturvolleren garben, seine Tiermalerei, schon in Duffelborf begonnen, baute fich weiter aus. Bier, in ben Einschaltbilbern »Buchen auf ber Beibe.



und »Bauernjunge mit Pferd« (Studie), tritt er uns von biefen beiben Seiten entgegen: bie Lanbicaft ift ein Schwefterbild ber allten Eichen«, bas bie Munchner . Neue Pinafothet aus ber Strugelichen Cammelausstellung bes Glaspalaftes von 1916 erworben bat, und bolt fich ihr Motiv aus Willingshaufen, bem furbeffifchen Dorf, bas Ludwig Knaus und nach ibm Rarl Banger ju einer fo fruchtbaren Malertolonie gemacht baben; bie farbige Tierstubie ist im Schwabenland babeim, wo biefe eigenartige Aufgaumung ber Pferbe noch beute gum alten Bolfsbrauch gehört.

In Frit Gartners Farbenftubie »Mein Brubera haben wir einen öfterreichischen Sanitatsfoldaten vor uns, fo fchlicht, fernig und mannhaft, als mar' er einem Mufterbuche beutichen Solbatentums entnommen. Und boch fehlt jebe Pofe, jedes Bewußtsein von »Selbentum«. Rur im Muge, in ben icharfgeprägten Bugen um Mund und Bange begegnen wir ben ichidfalsernften Runen, bie bas Erlebnis bes Rrieges auch biefem Geficht eingegraben bat.

Ernft Bolbrechts Radierungen find nordbeutsche Gemachse, in ihren Motiven wie in ber Art ihrer Auffaffung und in ber fraftvollen Berbheit ihres Striches. Alte Dorffaten mit verwitterten, bemooften Strobbachern haben es ibm besonders angetan; sie tonnen ihm nicht einfam und beschaulich genug fein. Um liebften führt er feine Radierungen gleich unmittelbar por ber Ratur aus.

Für bie Bürdigung ber Plaftit Leopold Bleifchhaders muß man miffen, bag ber aus Beffen-Raffau ftammenbe, bei Profeffor Peter Breuer in Berlin ausgebilbete Runftler feine Arbeiten mit eigner Sand, fei es in Solg, Stein ober Metallziselierung, bis gu Enbe ausführt. Damit erfüllt er einen Grundfat ber Bilbhauerfunft, ber fich immer mehr Geltung erobert. Und was ware natürlicher, als baß fich auch bie Behandlung ber Oberfläche, ebenfo wie von vornberein die Romposition, nach bem porber bestimmten Material richtet! Rur bie perfonliche Ausübung biefer bandwertlichen Urbeiten im Material leitet Sand und Gefühl.

ben richtigen Weg zu geben. Leiber laffen auch beute noch viel zu viele Bilbhauer ihre Arbeiten nach bem Bipsmobell von frember Sand vervielfältigen. Bleischbaders » 3 u bithe bagegen ift bis jum letten von bem Runftler felbft aus bem Marmor gehauen worben. Der Rame »Jubitha bebeutet bier übrigens nicht mehr als eine motivische Bezeichnung; biblifc - biftorifc ift bie Figur nicht zu nehmen. Gie Schattenriß von Otto Wiedemann will nur als plaftifche Geftaltung Berlag von Ludwig Möller, Cubeck ber Ibee von ber weiblichen Bingabe,

ber weiblichen Selbstaufopferung im Dienfte eines boberen, hauptfächlich vaterlanbischen 3medes verftanden fein. Den inneren Rampf bes eblen Beibes mit fich felbft foll bas Bert fefthalten. Man fonnte bem Runftler nach biefer Probe feines Ronnens mobl die balbige Erfullung feines Bergenswunsches gonnen, fich nämlich nunmehr, als Funfundbreißigjabriger, an einer großen monumentalen Aufgabe zu verfuchen.

Der Schattenriftunftler Otto Biebe. burfen wohl fagen lieber Befannter. In bem Auffat, ber ihm galt (Septemberheft 1916), haben wir auch ichon einen feiner Mufiterschattenriffe gezeigt, mit benen er bamals gerabe begann, um fie allmählich, beharrlich und folgerichtig, wie biefer Berliner Runftler nun einmal ift, foftematisch zu einer geschloffenen Reibe auszubauen. Die erften biefer Arbeiten liegen jett vor: in einer bei Ludwig Möller in Lübed erichienenen Mappe find fechs »Berühmte Mufitera in großen Schattenriffen festgebalten, jeber einzelne auf einem befonberen Blatt (Preis der Mappe 8 M). Jedem, ber in ber Beschichte ber Gilhouette einigermaßen bemanbert ift, wird hier ber fo fruh verftorbene Wiener Otto Böbler einfallen, ber fich fur feine Scherentunft bas Mufiferbildnis jum Conderfach erforen batte. Wiebemann ift unabbangig bon ibm; feine nordbeutsche Urt ift rubiger, gelaffener, ficherer und vielleicht auch nüchterner, beshalb aber nicht minder charafteriftisch. Die Sauptfache ift ibm nicht allein die tennzeichnenbe Profilericeinung, fondern vielmehr Saltung und Bewegung bei Musübung ber musitalifchen Runft. Und wie verschieden erscheinen die icon bei biefen fechs Meiftern bes Rlaviers, ber Beige, bes Cellos und bes Taftftods! Da ift b'Albert, ber mit fpigem Finger bie Tone gleichsam aus ben Taften herauspfludt; ba ift Sugo Beder, ber fein Cello wie eine garte, zerbrechliche Geliebte im Urm halt; ba ift Rarl Bleich, ber mit fanftefter Behutfamfeit ben Bogen über bie Beigensaiten führt. Und bann bie Dirigenten! Bei Ritisch fällt bie rubig-gemeffene Bewegung,

bei Richard Strauf bie leicht wippende Saltung, bei Beingartner bie fast ichwebenbe Grazie auf Wiebemann macht, ebe er jur Schere greift, Bilfszeichnungen, berichmaht aber bann bei ber Musführung alle witigen Runfteleien. um allein bie ftrenge zweibimen. fionale Plaftit bes Schnittes wirfen ju laffen. Er tut gut baran; benn fo fommt er ficherer zu bem Stil. ber feinen Schnitten Charafter verleiht und ihre Umriffe fo einprägfam macht.



Stark perkieinert

# Oramatische Rundschau

Von Friedrich Düsel

Das junge Deutschland — »Der Bettler« von Reinhard Sorge — »Der Held vom Walds und »Der Rubhandel« von Hermann Essig — «Barbara Stoffin« von Ernst Burmeiner — »Bustopfer« von Beorg Reine — «Jink & Hiederbusch» von Arthus Schnigter — Zu Eugen Rilians 25 jährigem Bühnenjubiläum — Das Spakespeare-Juhrbuch 1918



as junge Deutschland — ber Name ertlingt als Kampfruf und Losungswort eines neuen Geschlechts nicht zum ersten Male in ber beutschen Literatur. Da-

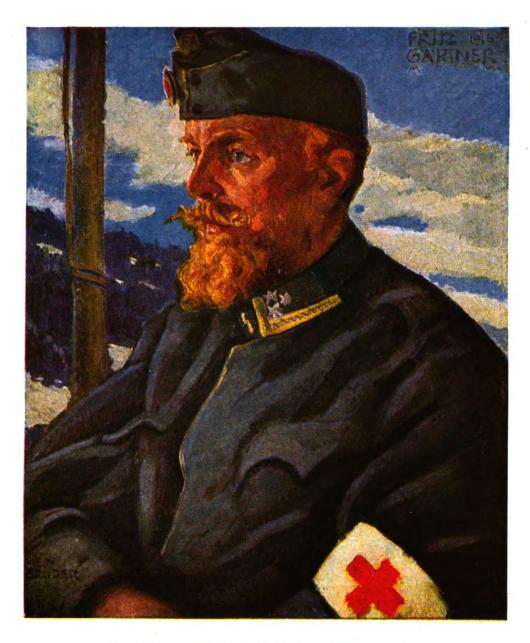
mals aber, in ben breißiger Jahren bes vorigen Jahrhunderts, als Wienbarg feine alfthetischen Feldzüge«, bas Programmbuch ber neuen Schule, bem sjungen Deutschlande wibmete und ein Bunbestagsbeichluß in Baufch und Bogen unb ein fur allemal bie »Schriften aus ber unter bem Namen bes jungen Deutschland befannten literarischen Schule« verbot, handelte es fich um eine ausgesprochene Tenbenzliteratur, bie sich leibenschaftlich ber Beit, ber Gegenwart, bem Augenblid an bie Bruft marf und bas Banner ber Politif por sich bertrug. Sie alle, bie Beine, Buttow, Mundt, Laube, Borne und Rühne, maren Politifer, Revolutionare, wie auf literarischem und afthetischem, so auch auf sittlichem und staatlichem Gebiet. Die Romantit hatte fich in ber stimmungsvollen Einsamteit ber engen Rlaufe, bes Walbes, ber mondbeglänzten Zaubernacht wohlgefühlt, die Manner bes neuen Sturms und Drangs zog es in die Offentlichkeit, in das grelle Licht bes Tages, auf ben Rampfplat ber großen Gemeinicafts- und Gefellschaftsfragen. Man bat fie sunpatriotische gescholten, und boch haben sie mit Rachbrud gleich in ihren ersten Programmforiften bie nationale Grunblage ibres Strebens betont, und vor allem andern, zumal vor allem Schöngeistigen, einen gemeinsamen Mittelpunft ber Bilbung und ein gemeinsames Leben bes Volksganzen geforbert. »Das Leben ist bes Lebens höchfter Zwede, heißt es in Wienbargs Programm.

Bon all bem ftebt auf ben Tafeln bes neuen Dichtergeschlechts, bas sich heute als Träger ber Butunft fühlt, nichts. Politit ift ibm ein garstiges Lieb, bas Nationale empfindet es als eine brudenbe Geffel, von ber Beit und Gegenwart will es so wenig wissen, daß es das große Ereignis bes Rrieges am liebften gang auslöschen möchte; in bem Begriff bes Boltes fieht es nur einen hemmichuh für feinen zugellofen Perfonlichteitsbrang. Darin und in Mundts berüchtigter Formel von ber »Emanzipation des Fleisches«, die im Grunde nichts anbres ausbrudte als eine brennenbe Sehnfucht nach allem, was Leben heißt, als eine jauchgenbe, zuweilen auch lufterne Freude an ber bunten Fulle aller finnlichen Erscheinungen, ertennen wir einstweilen allein bie Bermanbtschaft zwischen bem jungen Deutschland von beute und bem vor achtzig Jahren.

Doch was ist ber Jugend am Enbe ein Rame! Was ist ihr Geschichte und Aberliefe-Bu ben Grundfaten bes einftmaligen rung! jungen Deutschlands gehörte auch bas von Luther ererbte » Protestieren gegen die Sistorie«. Laffen wir es uns baran alfo genügen, baß fich beute "Das junge Deutschlande bie erfte in vollem Bewußtsein ihrer neugestaltenben Senbung gegründete Gefellicaft jur Pflege junger Dichter, beffer mohl: junger Dramatifer nennt, bie aufftrebende Begabungen burch Preife und Stiftungen forbern, burch Vorlejungen und Mufführungen bie Berte biefer Jungen binaustragen will in die funstfreundliche Offentlichfeit, boch wohl um beibes, Dichter und Publitum, Werte und Buhne, aneinander zu erproben und zu bilben. Die Gefellschaft (Berlin NW 6, Schumannstraße 14) ift von Mar Reinhardt ins Leben gerufen worben, und biefer Name fcon, bem fich bie andrer » Namhafter«, wie Gerhart Sauptmann, Balther Rathenau, Graf Geebach, Frant Wedefind, Wilhelm Schmidtbonn, Frang Berfel, Beinrich Bölfflin, angeschloffen baben, burgt bafur, bag ben Schutbefohlenen nichts von ben Darftellungsmöglichfeiten ber neuzeitlichen Bühnentunft vorenthalten bleiben wirb. Lange ift über bie Bernachläffigung bes jungen bramatischen Nachwuchses auf unsern führenben Bühnen von Dichtern und Krititern bewegliche Rlage geführt worden. Bir begrüßen ben an fo bervorragender Stelle gefaßten Entschluß, für Befferung zu forgen, mit Dant und hoben Erwartungen, fonnen aber bor ber erften Lifte ber Auserwählten ben Bunich nicht unterbruden, daß bei ber Erfüllung des bedeutungsvollen Programms jebe Rlungelwirtschaft, jebe Boreingenommenheit bes literarischen Beschmads permieben werben moge.

Der erste, bem bie neue Gesellschaft ihre tätige Gunst schenkt, ist Reinhard Sorge, einer von benen, die seit fünf Jahren unter ben Trägern ber bramatischen Zutunstshossnungen genannt werben. Heute weilt er nicht mehr unter ben Lebenben: im Sommer 1916 ist er, taum 24 Jahre alt, vor bem Feinde gesallen. Wenn es sich bei den Aufschrungen des »Jungen Deutschland« um die persönliche Ehrung eines früh Vollenbeten handeln könnte, so wäre es wohl geboten gewesen, Sorges letztes Drama, "König David«, zu wählen, benn in biesem sünsattigen Schauspiel (Berlin, S. Fischer) ist er, nach irren Umwegen über kirchlich besangene





Brit Gartner, Mallinckrodt-München: Mein Bruder

Lebr- und Erbauungsbramen, bem ibm icheinbar vorbestimmten Biele eines aus gläubigem Gottsuchertum geborenen Beihespiels voll innerfter Betenntnisglut am nachften getommen. Prediger und Gestalter, Ceber und Dichter, Die fich eine Weile floben, bier ftreden fie icon wieber die Sand nach einander aus und laffen uns etwas von dem scgenreichen Bunde abnen, den sie im Dienste eines visionar gehobenen Ibeendramas zu schließen bereit schienen. In Sorges Erstlingsdrama »Der Bettler« bagegen (1912; Buchausgabe ebenba), bas ibm burch ben Spruch Dehmels den Kleiftpreis eintrug und bas Reinhardt für bie Aufführung gewählt hat, wogt noch alles caotisch burcheinander. Rur eben dumpf Gefühltes fteht neben plaftisch Geformtem, Dilettantisches neben reftlos Gefonntem und Ericopftem; ftimmungsbaft Berschwommenes sucht sich vergebens mit Schier naturalistischer Rleinmalerei zu gatten; Mostisch-Rosmisches umnebelt willensstarte, bramatisch zielstrebige Auseinandersetzungen; die flüchtige Stige brangt fich por bas in fatten garben ausgeführte Gemalbe; freibeschwingtes, weit aufgeschloffencs Beltgefühl erleidet barte Bujammenstöße mit alltäglichen Plattheiten; bobenitanbige Birtlichteit und entwurzelte Phantaftit zerschlagen sich gegenseitig die Afte; geläuterter Tieffinn und fnabenhafte Unreife garen trübe burcheinander; Gora begegnet fich mit Callot, Rembrandt mit Corinth — und das alles lucht balb auf schroffem Grat, balb auf breiter Lanbstraße in Iprifden Erguffen und gebanbigter Profa, in einfamen Sclbftgefprächen und febernden Dialogen, in berebter, fast wortloser Sandlung und vergeistigten Ginn- und Schaubilbern, in läffigem Zeitungsbeutich und homnischer Rhetorit feinen taumelnben Bidgadweg. Der »Bettlera ift ber Dichter felbft, und in eine Betenntnis- und Anklagebichtung perfonlichster Art strömt ber Zwanzigjährige all bie brennenben Schmerzen, Buniche, Soffnungen, Gebnfüchte und Bergudungen feines unverftanbenen Berzens aus. Das Eigentümliche bicfcs Wertes, bas, woburch es seiner Zeit und bem nur erst geahnten Lande einer bichterischen Bufunft vorfnupft ift, febe ich in ben fich munbreibenben Anstrengungen bes Dichters, aus ben Fesseln und Schranten irbifcher Bedürftigfeit loszutommen ju feinem entschälten und geflarten Gelbft. Auf bem Wege zu bicfem Ziele ftoft er ben Mazen von fich, ber ihm für Jahre ein forgenlofes Dafein gewähren will, ihm aber bie eigne Bühne für seine unaufgeführten Stude verweigert; raumt er ben irrfinnigen Bater, ber mit einer Kindertrommel durch das freudlose Haus gespenstert und bem Mars mit phantastischgrotesten Planen feine technischen Wunder abliften ju fonnen wahnt, mit einem Giftttrant binweg, an bem gleich auch - burch bloben

Bufall! - bie arme verharmte Mutter fterben muß; gibt er bem wohlmeinenben, aber berftandestühlen Freunde den Abschied und nimmt auf ben steilen Pfad feiner Cendung nur bie Beliebte mit, die fich wie eine garte Frühlingsrante, fast ihrer mutterlichen Pflicht vergeffenb, in sclbstlos bingegebenem Bertrauen an ibm emporschmiegt. Es ift fcmer zu fagen, wo bier bie stäristen Reime ber Begabung, die sich oft genialisch antundigt und boch nirgend unwiderleglich beweist, ju finden find: ob in ben juweilen an Strindberg gemahnenben, balb fraffen, balb garten Szenen ber Familientragobie, etwa in bem graufig-schmerzlichen Auftritt, ba ber Cobn mit bem irren Bater, ibn ju troften und aufzuheitern, einen Calamander reibt, ober in ben phantaftischen Traumgefichtern, die fich aus bem gefnebelten Seclenleben bes Belben losringen und bramatische Gestalt annehmen wollen, wie in ber muften Dirnenfgene im Raffeehause, die an Rühnheit bisher taum ihresgleichen bat, und in bem Chor ber tobbereiten Blieger, aus bem Emigfeitsichauer auffteigen. Wenn man will, barf man bies Ctud, bas gewiß fein Drama ift, miglungen und verfehlt schelten, ben bichterischen gunten wirb nur ber Blinbe ober Gefühlstaube leugnen tonnen. Daß bie Buhnenfunft Reinhardts biefem Etude alle geniale Erfindungstraft feiner nie ermubenben, immer beweglichen Phantafie zuteil werben ließ, rechtfertigt fich icon burch bie trpifden und programmatifden Elemente, bie in dieser »bramatischen Sendung« brausen. Wir Zuschauer - mogen wir uns nun burch bas tropige »In philistros!« bes Berfassers getroffen fühlen ober nicht — haben einmal grundlich teilnehmen burfen an ben garenben Ocbanten, Stimmungen und Befichten, bie in ber literarischen Jugend von heute und morgen ihr wilbes Spiel treiben; sie felbst aber mag insgesamt an biefer Feuerprobe lernen, was ber Bühne taugt, was ohnmächtig an ihr zerschellt ober fich auf ihrem Boben gar gur Lacherlichleit perzerri.

Diefe Probe auf die Bühnentüchtigkeit des jungen Dramatikergeschlechts blieb nicht bie einzige. Che noch bas alte Jahr zu Ende ging, gab es zwei andre. Beibe galten bemfelben Dichter, einem, ber feit fieben Jahren mehr als ein Dugenb Dramen bat erscheinen laffen, ber zweimal icon burch ben Rleiftpreis ausgezeichnet worden mar, an ben fich bisher aber noch feine Berliner Bühne gewagt hatte. Er ftanb als Abseitiger ba, biefer aus bem Schwabenlande in bie Reichshauptstadt verschlagene Bermann Effig, ber mittlerweile auch bem Schwabenalter entwachsen ist, und so wenig man in scinen biblifchen, geschichtlichen, sagenhaften, beimatlichen, romantischen und realistisch-tomischen Berten ben Griff ber bramatifchen Sauft ver-

Beftermanns Monatshefte. Band 123, II; Beft 788





hermann Effig

tennen tonnte, eine bichterifche Perfonlichfeit von Entwidlung, innerer Notwendigfeit und zielbewußtem Aufstieg wollte sich uns in all seiner Schaffensfülle nicht enthullen. Benn man bie Rette sciner Berte in die Sand nahm, fielen bie einzelnen Glieber auseinander, ein pon einbeitlichem Willen und Weltgefühl ausammengehaltenes Geschmeibe fah man nicht. Run hat ber Berliner Spielplan furg nacheinander zwei grundverschiedene Werte aus biefer Rette gelöft, um fie auf zwei grundverschiebenen Bubnen grundverschiedenen Bufchauern bargubieten. Beibe Male fand man ba bas icon aus ben Buchausgaben gewonnene Befühl beftatigt, bag bier ein icharfer Beobachter bellen Blids und flinter Sand die finnlichen Ericheinungen des brängenden Lebens padt — je bunter und atsonderlicher, um fo beffer -, daß ihm aber bie ordnende und gestaltende Rraft abgebt, bas im Bluge Erhaschte mit ficherer Untericheidung bes Bedeutenben und Unbedeutenben, bes Befentlichen und Unwesentlichen gum zwedvollen Gebilde zu formen. Es fehlt ber Plan, ber organische Aufbau, die innere Berbindung, bie finnvolle, deutsame Bielftrebigfeit bes außeren Geschehens, die Bertiefung des Menichlichen jum Menschentum, ber Wirflichkeit jum Schidfalsfinn. Die unenbliche innere Unlage unfrer Geele zu erichließen, bagu brauchen wir bas Drama, fagt Rietiche; bei Effig fpuren wir von bicfem Bermogen, bie Ceele auszubebnen, fie reicher und mächtiger zu machen, vorerft faum einen Sauch.

Das Ronigliche Schaufpielbaus ermablte fich bas Schauspiel »Der Belb vom Balb«

(Buchausgabe bei Cotta), wohl weil es sich von biefen fechs zu Unfang bes vorigen Jahrhunberts fpielenben Bilbern aus bem Sogenland ober bem Sauenfteiner Balb fur feine naibe Roftumfreude und Ausstattungsluft die anschaulichfte Bubnenwirtung verfprach. Darin bat es fich auch nicht getäuscht. Das farbenfrobe, an alten iconen Trachten, Gitten und Brauchen reiche Boltsleben bes Schwarzwaldlandchens entfaltete fich unter ber Spielleitung Dr. Bruds in voller Breite und fatteftem Behagen. Aber biefe malerifchen Außerlichkeiten, bie fich weber um ben Rhothmus des Geschehens noch um bie architeftonischen Berhaltniffe bes Bangen icheren, verschlingen allmählich alle bramatische Sandlung. Un und für fich tonnte biefe Sandlung, ber Rampf ber Balberer um ibre altererbten Rechte, ber Gegenfat ber "Calpeterera (ber Aufrührer) und ber »Saluntena (ber Regierungstreuen), fo fern er uns auch liegen und fo fremd und flein fein Biel uns beute erscheinen mag, wohl imftande fein, uns mitzubewegen, verfnupft er fich boch mit einem Liebeshandel zwischen einem Burichen und zwei Maible, einem Widerstreit ber Bergen, ber beute noch fo alt ober jung ift wie gu Jafons und Medeas Zeiten, und macht boch ber Dichter Miene, ben letten Austrag bes Rampfes, bie Gubne für ben »Mordflapf«, den Totichlag, ben Sannes Richmatter an feinem Rebenbuhler vollführt hat, losgelöft von geschriebenen und ererbten Gefeten, in die Gecle bes Schulbigen felbft zu verlegen. Wenn ibm bas nur gelange! Um ben Konflift von Baterfitte und eignem Bewiffen in fich felber ju folichten, ift diefer "Beld vom Bald«, der von den Salunten ju ben Calpeterern übergeht, viel ju fcmachlich, viel zu schwantend in seinem Wollen und Fühlen, und Effig tut fo gut wie nichts, um bie gefährliche gabel aus ben bufteren Grunben einer Schauerromantit, wo Rinalbini, Sannitel und die Beier-Bally hausen, in die Tageshelle einer einleuchtenden Seelenfunde emporzuheben. So ericopft fic bas Berbienft bicfes Schauspiels in ber lebensvollen Darftellung eines Studes Rultur= und Beimatsgeschichte, veranschaulicht an ein paar trot gewaltigem Upparat mubfam und notdurftig in Beziehung gefetten Menschenfiguren. Die Darftellungsfunft ber Schauspieler fand barin faum eine einzige tiefere Aufgabe, und bie Bergen ber Bufchauer blieben fo fühl wie bas bes Dichters.

Doch biefe neutrale Ralte, biefe »Obnfeitigfeit« ber Gefühle ift es gerade, wovon das Unfeben bes Romobien bichters Effig gehrt. Denn weniger im ernften Schaufpiel als auf bem humoristischen Gelbe ber Romodie feben feine Berfunder die eigentlichen Burgeln feiner Rraft. Go tonnte man hoffen, bas Rleine Theater werbe mit ber Aufführung bes »Rub -

hanbels«, bes neuesten Bertes von Effig, wettmachen, was bas Ronigliche Saus am Schillerplat an feinem Ruhm gefunbigt hatte. Aber auch diese Soffnung ichlug febl. Es fam in bem Wettfampf der Rlaticher, Lacher, Bifcher und Pfeifer unter ben Linden fogar ju einem regelrechten Theaterffandal, wie Berlin ibn lange nicht mehr erlebt hat. Was war es eigentlich, bas die Leute biefes Theaters, in bem man boch fonft feineswegs einem verftanbnislofen und boswilligen Publitum begegnet, an biefer breiaftigen Dorffomobie fo aus bem Sauschen brachte? Die Schnurre ift boch gar nicht übel eingefädelt. Ein neubestallter Dorficullebrer, innen Ungfthafe, außen Lowe, mochte im Berein mit feiner Gattin, einer aufgeblafenen Rleinstadt= Pute, feiner Gemeinde gleich beim Umtsantritt recht gründlich ju Gemüte führen, bag er Saare auf ben Babnen bat, baß er nicht ber Mann ift, mit bem bie Bauern leicht' Riricheneffen baben werben. Der Unipruch auf eine eigne Rub, ben er ber Schule burch alte Urfunden verburgt glaubt, scheint ihm ber rechte Steigbügel, fich aufs bobe Pferd au ichwingen und fich's im Sattel bequem au machen. Aber fo fett fiedelt Lug nicht. Die Urfunden ber vermeintlichen Gerechtsame wollen fich nicht gleich finden laffen, und die Bauern machen Sperenzen. Die Romit wird nun barin gefucht, daß durch biefes Getriebe und Gefperre bas gange Dorf in Berwirrung und Aufruhr gerat. Man fieht, wir haben's mit einem Abfommling bes "Berbrochenen Kruges« und bes "Biberpelzes« ju ichaffen. Und in bem Scharfblid, an Dingen und Menschen ihre fomischen Seiten und lächerlichen Schwächen zu entbeden, tut Effig es Rleift und Sauptmann fast gleich. Richt aber in ber Runft, baraus nun auch fomische Charaftere und eine gutverzahnte bumoriftische Sandlung zu gewinnen. Gein Grundübel, einen Spagen nicht von einer Saatfrabe unterscheiben zu fonnen, fich's bequem zu machen, wo Gile geboten ift, fich in Budererbien gu verbeigen, wo icon ber gladen aus bem Ofen gejogen wird, ftellt feiner unverfennbaren fomiichen Begabung immer wieder ein Bein, und fo wird er, anstatt seine Figuren an ber Angel bes Narrentums zappeln zu laffen, ichlieflich felbit jum Opfer der Romit. ... »Was schon ift, felig ift es in ihm felbita, beißt es bei Mörite - ber Romobienschreiber foll fich nicht einbilben, bag es ibm vergonnt fei, wie fo manche andre auch biefe Bahrheit fur fich umgutebren. Benn einer, fo muß er den Blid fur bas Befentliche haben; an ben Rero foll er fich balten, nicht an die Epidermis. Solange Effig bas nicht lernt, wird er immer nur ein Conderling in ber tomischen Maste bleiben.

Much fonft machft unfern Bubnen in erfreulicher Beife ber Mut, ihr Glud mit jungen

deutschen Dramatifern zu versuchen. Das Refidengtheater, bor bem Rriege eine chambre séparée für Parifer Boulevarbftude, führte nach » Dyderpotts Erben« bie hiftorische Romobie eines bisher Unbefannten auf, ber, wie es beißt, als Offizier im Belbe ftebt. Ernft Bacmeifter ift fein Rame, und wenn er fein Stud nach ber Belbin »Barbara Stoffin« nennt, fo wiffen wir gleich, bag es im beutschen Mittelalter um Rurnberg, Burgburg oder Rothenburg fpielt. Doch fürchte niemand etwa die pofthume Berpflangung ber feligen Bugenicheibenlprit auf die Bubne: Sprache, Beitfarbe und Erfindung diefes Bierafters haben Saft und Rraft, und in ber zeitweilig etwas romanhaft ausgesponnenen Sandlung find Triebfebern und Wendungen genug, unfre Bergen unmittelbar in Bewegung ju feten. Schon bas fernige beutsche Burgerleben, bas fich ba entfaltet, erfüllt uns mit Bebagen. Ein bebergter Gefelle hat - fei's gludlicher Bufall, fei's burchtriebene Absicht - die junge bubiche Ratsberrin Barbara Stoffin von ihrem abicheulichen Chegesponfen befreit. Dafur foll er bangen, fluftert fich Frau Fama boch zu, daß bie Tat aus beimlicher Liebe gur Barbara gefcheben fei. Die finnt vergeblich auf Rettung, bis ihr bes Landgrafen gewesene Bublin ibre verschmitte Silfe leiht. Es gab, wie man weiß, ein altes Gefet in deutschen Landen, daß bom Galgen pericont bleibe, wer von einer tapferen Magd



Szenenbild aus . Barbara Stoffin . (Refidenztheater)



Muin. Banber & Labifd. Berlin

Rittergutsbesiger Major v. Stutterbeim (Couard v. Winterftein) mit feiner jungen Frau (Marija Leiko) Aus Georg Reickes Drama . Llutopfer. (Botkstheater am Bulowplat)

jum Manne begehrt werbe. Aber ift bas eine »Rettung«, vom Galgenholz in die Arme bicfes Mannerschreds zu geraten? Run, bafur ift ber vierte Aft ba. Da befreit bie hanbfeste Wittib ben Liebsten aus ben Urmen ber Rofe Burgelin, indem fie ibn auf eignen Urmen aus beren Saus burch bie Stabt trägt. Das rührt am Ende auch ben felbft ichon begehrlich gewordenen Landgrafen, und mit einem Sochzeitsmabl fcbließt, was mit Totfcblag begann und auf Rab und Galgen gipfelte. Bacmeifters Romobie ift gewiß nicht banach angetan, ben Rarren unfrer Dramatif mit einem Rud porwartszubringen, aber mit Harlans »Nürnbergischem Ei«, Tim Rleins »Beit Stoß« und andern Rulturbilbern aus ber beutschen Bergangenheit gebort es zu ben im vaterlandischen mehr als im funftlerifchen Ginne verbienftvollen Studen, die uns nach allzulanger Borberrichaft einer wesensfremben Auslandsbramatif das wohlige Gefühl ber Zusammengehörigkeit mit bem berghaften Leben unfrer Borfahren erneuern belfen.

Beimatliebe und Beimatbant fagen als gute geen auch an ben Quellen bes oftpreußiichen Kriegsbramas »Blutopfer« von Beorg Reide. Aber bie beifle Frage, ob beute icon ein aus bem aufwühlenden Er-

leben dicfes gewaltigften aller Rriege geborenes Drama böberer fünftlerifcher Unfprüche möglich fei, ift viel bin und ber gerebet worben; im allgemeinen bat bie Erfahrung benen recht gegeben, die erft noch eine weitere Entfernung von ben uns zutiefft erschütternben Ereigniffen abgewartet wiffen wollen. Wie ber Kriegsmalerei, jo ift auch ber Kriegsbramatit bisher nur Stigenhaftes ober Einnbildliches gelungen, bas mehr der Uhnung als ber Wirklichfeit geborcht ober fich binter bie Maste ferner hiftorifcher Abnlichteit flüchtet, wie Schönherrs "Bolt in Rot«. Reide hat fich burch folche Spuren nicht ichreden laffen. Die innere Teilnahme an bem Rriegsgeschid feiner oftpreußischen Beimat mar offenbar fo ftart in ibm, glaubte fich fo viel Rraft und Ehrlichfeit gutrauen gu burfen, bag ihn die Furcht, angesichts eines großen Geschides ins Rleinliche, Unefbotifche und Befühlsfelige ju geraten, gar nicht anrührte. Auch nicht, als fich unter feinen ber naturaliftifchen Baftelei noch nicht entwöhnten Sanben ber Ramilienroman, ben er fich erfand, auf bem Bintergrunde des hiftorischen Rriegsgeschehens immer breiter und umftanblicher auswuchs. Und boch ift biefe Befahr bes Migverhältniffes zwischen fünftlerifcher Erfindung und naturgewaltiger Birflicfeit, zwischen bauslichen Bergenswirren und allgemeinem Boltsichidfal auch ihm über ben Ropf gemachien. Solange er, wie im erften Utt, vom Ausbruch bes Rriegsgewitters nur Stimmung und Karbe nimmt, lagt man fich bas Beieinander von flein und groß gefallen: bie Rriegstrauung bes funfzigjabrigen Gutsbesiters mit ber amangigiabrigen Befpielin feiner Gobne, beren jungftem, bem babeimgebliebenen gartlichen »Bruberlein«, er bie Frau jum Schute anvertraut, befommt von ben fernen Ruffenbranben, bie ichon ben himmel roten, etwas Uhnungsbanges, Schidfaldrobenbes. aber bann im zweiten Aufzug bie Ruffen felbft bie Szene betreten, fo gibt es ichon einen peinlichen Busammenftoß zwischen plumper Birflichfeit und gartem Liebeshandel - jedenfalls bebt es bie Geftalt ber jungen Frau faum, baß es brutale Feindesgefahr ift, mas fie, die für fo ernfte Zeiten allzu ichnell Unterliegenbe, in bie Urme bes ihr längst zugetanen "Bruderleins« treibt. Der mittlere Uft verfällt vollends einer mit Rriegsfirnis übertunchten Romanhaftigfeit. Der Major fommt unvermutet gu furgem Urlaub beim und entbedt mitten zwischen ben noch rauchenben Trummern Berrat und Schmach feines Saufes, freilich obne bie Sand gur 216wehr zu rühren: wortlos, wenn auch im Innerften verwundet, reitet er bavon. Un biefer Stelle, die fonft auch bei einem Sunfatter enticheibend ju fein pflegt, ftanb bas Drama in ernftlicher Gefahr, gur Cubermanniade berabaugleiten, fo febr batten es Centimentalität und Theaterei beim Echopfe. Dann aber fommt im vierten Aft, in einer nachtlichen Rafinofzene und mit ber Begegnung gwifchen Bater und Gobn - feinem letten jett, benn bie beiben anbern find ichon gefallen - eine mannlichere Betonung auf, und bie ift gerabe noch imftanbe, bem Bangen etwas von ber bramatifch-tragiichen Energie einzuhauchen, die bisher immer wieber in ber Empfindfamteit erftidte. Much gelingt bem Dichter bier zuerft, nach allerlei lahmen Unfagen bagu, eine padenbe Geftaltung bes tieferen Gebantens vom Lebensrecht und Lebensverzicht ber Generationen: ber Bater fühlt, baß er bem Schidfal für feinen Eingriff in die Borbehalte ber Jugend Opfer schuldig ift - wird es fich mit bem Tob ber beiben älteren Gohne begnugen, ober mirb es auch ben jungften noch von ibm forbern? Er bietet ibm, ber jett fein Rriegsfamerad geworben, gur Berfohnung die Sand, ja ift ihm guliebe gur Entfagung bereit und fucht ibn von einem gefährlichen Erfundungsritt gurudzuhalten. Bergebens! Das »Bruberlein« fällt in ruffifche Gefangenschaft, und im letten Aft muß ber Major bas vernichtende Feuer auf die Rirche befehlen, in ber ber Junge als Bermunbeter liegt. Daß nicht er felbst, sondern die junge Frau, die bem Batten in bie vorberfte Rampflinie gefolgt ift,



Allbert Baffermann als Bink & Biederbuft (Ceffingtheater)

bas Beichen zum erften Schuf gibt, nachbem fie und fein andrer bie feindliche Feuerleitung im Rirchturm entbedt bat, rechnet fich bas Drama gewiß zur besonders ergreifenden tragifchen Bebeutsamfeit an, im Grunde aber ift es nur ein Rudfall in bie alte leibige Romanhaftigfeit, bie bas Stud faft um feine Gefundheit bringt. Wenn es trothem im Boltstheater am Bulowplat noch ju gutem Erfolge getragen murbe, fo foll fich ber Dichter bafur bei ben Schaufpielern bedanten, vor allem bei Winterftein, bem mannbaften Darfteller bes Majors, und bei Paul Sartmann, ber als »Bruderlein« fnabenhafte Bartlichteit mit junglingshaftem Feuer und geftrafftem Chidfalstrog verbanb.

Sat Reide ben Rrieg, ben »Beweger bes Menschengeschicks«, stredenweise jum Motor eines Liebeshandels berabgezogen, fo beforgt Arthur Schnigler in feiner Romobie » Fint & Fliederbuich« (Buchausgabe bei Fiicher, Berlin) eine abnliche Berfleinerung weit grundlicher fur ben Journalismus, indem er bie »fiebente Großmacht« zum Behifel einer Rebattionsichnurre macht. Piel mehr ift aus ber Beschichte von bem mobernen Echmod, ber als Fint rechts, als Bliederbusch links schreibt und bicfe ftreitbare Sebermasterabe fo weit treibt, baß er fich am Ende felbft gum Zweitampf forbert, nicht geworben. Frentags »Journalisten« tonnen rubig ichlafen: mit ber behenben Schnellfraft bes Wikes und bem zeitgerechten Leben, bas sie aus ben fünfziger Jahren, einer freilich ungleich behaglicheren und harmloferen Beit, in bas Neh ibres Ernftes und Scherzes eingefangen baben, vermag fich biefe auf Drabt gezogene, mit Wehmut und fanfter Ironie umflorte Biener Feuilletonbramatit nicht zu vergleichen. Much nicht, wenn ein Albert Baffermann, wie er es im Leffingtheater tat, ber feubal-liberalen Doppelrolle all die febernde Beweglichteit seines Charafterhumors leiht und fast ein Janusgesicht von Brutus und Coriolan zustande bringt.

Der Name Eugen Kilian ift ben aufmertfamen Lefern bicfer Zeitschrift mehr als ein bloßer Klang aus der Theaterwelt. Sie tennen (und ichagen, barf ich wohl hinzufügen) ben fruberen Rarlsruber, fpateren Munchner Dramaturgen als Berfaffer theatergeschichtlicher Auffage von Grundlichteit, Ernft und eblem Ibealismus und werden namentlich noch im Bedächtnis haben, mit welch schöner, freimutiger Berechtigleit ber aus einem anbern afthetischen Lager tommenbe "Bühnengelehrte« fich mit ber Regie- und Infzenierungstunft Reinhardts auseinanderschte (Band 100, S. 323 ff.). Rurzlich nun hat dieser Fünfundfunfzigjährige fein 25jabriges Bubnenjubilaum gefeiert, ober vielmebr: scine Rreunde und Berebrer baben es für ibn geseiert, indem sie ibm in einer Sammlung von Befenntniffen und Abhandlungen eine geiftige Sulbigung barbrachten (»E. R. als fünftlerifche Perfonlichteit, Regiffeur, Schriftfteller und Dramaturge; Munchen, Georg Müller). Sie tun bas nicht in lobtriefenben Sochgefängen, wie fie sonst wohl beim Theater im Schwange find, sonbern in ernften, zuweilen fogar tiefbringenden Burbigungen, benen bie Sache mehr gilt als die Person, die über ben festlichen Unlag binaus ju allgemeinen, bauernben unb grundlegenden Erkenniniffen streben. Es ist ein vielstimmiger Chor, ber sich ba boren läft, bie Tonlage ist balb boch, balb nichrig, bas Organ bald laut, bald leife, aber fast überall klingt das eine burch: biefer fluge Ropf, bicfer fenntnisreiche Brift von umfaffender Bilbung ift tein einscitiger Theoretifer, fein papierseliger Büchergelehrter, tein »lateinischer Regisseur«, ber das Leben der Bubne in boftrinare Soffeln zu ichlagen fich anmaßt, sondern ein Mann, in bem fich Menschliches und Runftlerisches, Gefühlswarme und miffenschaftliche Rühle, literarisch-äfthetischer Geschmad und technisch-praktisches Rönnen zu einem vornehm zusammengestimmten Charafterbilbe vereinigen. Manches gehaltvolle und gewichtige Bort wird auf biefen anberthalbbunbert Seiten gesprochen, das weit über Tag und

Stunde hinausgreift und Fadeln auf den zufünstigen Wcg bes Theaters trägt; bas Befte aber, mas jum Lobe bes gebantentrachtigen und tatenfreudigen »Jubilars« gefagt werben fann, fteht in einem Befenntniswort von ibm felbft: »Nicht die Regie«, heißt es da, »die das Publitum blendet und verblüfft, nicht die, die viel von sich reben macht, ist bie wichtige, sonbern biejenige, bie fich bescheiben und selbstlos in ben Dienft des Runftwerts stellt, die fo unauffällig und sclbstverständlich erscheint, bag ibr Birten als foldes bem Laien gar nicht jum Bewußtfein tommt.« Unfre Bubne murbe es folecht mit fich sclber meinen, wenn fie einen Mann von soldem Wollen und Ronnen feiernd auf bem Martte ftcbenließe.

Der Ernft ber Zeit erlaubt feine Sefte. Aber bie Arbeit ber Bolfsbilbung und Beiftesftartung muß weitergeben, benn nur burch ben Beift permögen wir die Maffe ber Feinde ju überwinden.« Mit biefen iconen Borten leitet Alois Brandl, ber Präsident ber beutichen Chafeipeare - Gefellichaft, bas jungfte Shatespeare-Jahrbuch ein (Berlin, Georg Reimer; geb. 11 M). Und weiter erinnert er baran, bag auch biefe nun fcon 52 Jahre bestehende Bereinigung von Gelehrten, praftifchen Buhnenleitern und funftfreundlichen Laien ihr lettes Biel in einer burchaus vaterlanbifden Geiftesangelegenheit bat, namlich in ber »Pflege bes beutschen Poefietheaters. bas als gesprochene und geschaute Literatur verebelnber Urt besonders für unfre Städter einen gewaltigen Rulturichat barftellte. Diefem forberlichen Streben bient auch bas Jahrbuch, mal glüdlicher, mal - afabemischer. Diesmal scheint mir, ift es etwas zu gelehrt geraten. 3war bringt es in Max Marterfteigs wahrhaft feiertäglichem Festvortrag »Chatespeare - Regie. einen Beitrag, ber auch bem ungelehrten Laien aus ben vielfabrigen Erfahrungen, Beftrebungen und Kortidritten unfrer Bubnenpraris, wie einer unfrer ersten Theaterleiter sie fieht und fichtet, viel Rlarendes, Unregendes und Emportragendes zu geben hat, und in Roblers Bullat »Die Staatsibee in Shakespeares Ridard II.« eine Abhandlung, in ber lebenbigftes Begenwartsbewußtsein pulft - im übrigen aber bleiben bie Auffate und Mitteilungen bicsmal allzuschr in facwiffenschaftlichem Rleinforschertum befangen. Darin fonnten wir wohl immer no bon bem englischen Literaturbetrieb lernen. bem Brandl mit williger Anerkennung bie praftische Wirfung, ben imperativischen 3med nadrübmt. Nächst seinem Nationalstols, beffen Radahmung icon für die Pflege unfers bramatischen Nachwuchses bringend zu empschlen ift, beruht nicht zulett barauf bie Dacht, bie das britifche Schrifttum beutzutage ausübt.



# Literarische Rundschau

Von und über Theodor Storm

menn auch mit Recht die lebendige Gegen-wart uns mehr als je in Anspruch nimmt, so burfte es boch manchem eine willtommene Erquidung fein, für eine furze Beit aus bem ungeheuren Allgemeinen in ein individuell Begrenztes, aus der ftrengen, abspannenden Wirtlichteit in eine ideale Welt einzutebren, wo Rampf und Schuld, die auch bier nicht fehlen, in dem Frieden der Runft beichloffen und gefühnt find.« Diefe Worte, mitbenen Theodor Storm mitten im Deutsch-Franjösischen Rriege eine Besprechung bes »Quidborn« einleitete, mögen uns bie Berechtigung geben, aus ben Rriegsstürmen, die noch immer nicht schweigen wollen, für einen Augenblid in bas ftille Land eines Dichters ju flüchten, ber, ohne fich ben Schidsalen feines Boltes je gu entfremden, von der »Rulturmacht« des Krieges nichts wiffen wollte und für unfern Rampf mit Frantreich nur bie Berfe fanb:

Herr Gott, die Saaten fegne Mit beiner reichen Hand, Und gib uns Frieden, Frieden Im lieben deutschen Land.

Auch in ber Jubiläumsliteratur, die Storms hundertster Geburtstag gezeitigt hat, spiegelt sich diese Friedenstendenz wider. Die Reubelebung, die sein Gedächtnis und sein Wert erjahren haben, hat sich gegen die rauhen Mächte der Zeit, nicht durch und für sie durchgesett.

Mit einer feinen, liebevollen Babe bat bes Dichters Tochter Gertrub Storm bas Andenten ihres Baters geehrt ("Theodor Storm. 3um 100. Geburtstage. Berlin, Curtius). Gie bat ein Best zusammengestellt in dem Format und mit dem Papier, wie es ber Berewigte gebrauchte, und hat auf ben fechzehn Blättern eine Ungabl Stormicher Bebichte idriftgetreu nachbilben laffen, mitfamt ben Unberungen, die ber Dichter icon mabrend ber erften Rieberschrift ober erft später mit eigner Sanb baran vorgenommen bat. Geht es mit nur fo, ober fühlt jeder Freund Stormicher Lprif fich aus bicfen Schriftzugen einen eigentümlichen Zauber entgegentommen? Mir ift es manchmal gerabezu, als bürfte ich nun teilnehmen an ben Schöpfermuben und -freuden der Entstehung biefer Bedichte. Der Drudbuchstabe ift ber gleiche, ob ich bas unsterbliche Oftoberlied (»Der Rebel steigt, es fällt bas Lauba) por mir babe ober bie Musschreibung einer neuen Sunbesteuer; in bem geschriebenen Buchstaben aber, wenn er nur einigen Charafter hat, lebt ein Stud von ber Perfonlichfeit beffen, ber ibn formt. Go glaubt man wohl beute noch, an biesem zögernben Strich ein Aberlegen, ein vorsichtiges Nachbenten, ein selbstfritisches Zweiseln zu spuren und in einem andern, ber mit Schwung, Nachbrud ober Zärtlichfeit zu Papier gebracht ift, noch nach fechzig oder mehr Jahren etwas von bem Glud bes Findens, der Wonne des Formens, dem Stolz des dichterischen Gestaltens nachschwingen ju feben. Die eigenhändigen Anberungen find ein Lederbiffen fur fich. Oft geht uns burch bie Berbefferung erft auf, wie fein und treffficher bas endgültig gewählte Wort ift. Ein Beifpiel! In bem »Berbstlied« (»Schon ins Land ber Ppramiben«) hieß es junachst: Doch so belle icheint die Sonne«. Bar' es fo geblieben, wir fänden vielleicht gar nichts baran auszuseten. Doch Storm hat »helle« verwandelt in »golben«. Und nun, wenn wir lefen »Doch fo golben scheint bie Sonne«, entbeden wir erft, was biefer boppelte betonte D-Laut für ben Wohlflang und Die Gefühlstraft bes Berfes bebeutet: - einc praftische Bestätigung bes Widmungsbriefes an Goebete aus bem November 1852, ben bie Berausgeberin als ein bebeutsames Befenntnis Storms über feine Lprit bicfen Proben vorangescht hat, und worin vermerkt wird, wie viel boch für die unmittelbare übertragung ber Stimmung, ber geiftigen ober Befühlsatmofpbare eines Gebichts auf ben Lefer auch burch ben Rlang ber Worte, bie Urt ber Satbilbung, ben entsprechenben Wechsel ein- und mehr-, gleichund ungleichsilbiger Worte, burch ben Ronfonant- ober Bofalgehalt ber einzelnen Gilben ober Reime, burch ibre glüchtigfeit ober Schwere erreicht werbe. Un ben furgen Gebichten gab es taum etwas zu beffern. Der Dichter brachte fie wohl fertig aus schlaflosen Rachtstunden ober von einem Spaziergang mit. Dagegen weisen die umfangreicheren, die einen wohlüberlegten Aufbau und bamit auch eine forgfame Babl jedes einzelnen Bortes forberten, faft alle verschiebene Lesarten auf. Go merben biefe Gebicht-Nachbildungen, für bie mit guter Absicht vornehmlich befanntere, zumal vaterlanbische Gebichte gemählt sind, zugleich zu einer Schule bes afthetischen Geschmads und einem Prüfftein bes eignen poetischen Empfindens. Jungen Poeten besonders seien fie empsohlen!

Bei einem Dichter, dem alles Erlebte und Gestaltete so ungeteilt aus derselben Wurzel der Persönlichseit entsprießt, muß auch der Brief-wechsel von unmittelbarem Bekenntniswert sein. Wir haben längst die Bestätigung dafür in den schönen Büchern, die Storms Briesverlehr mit der heimat (während seines »Exils« in Potsdam und heiligenstadt), mit seiner Braut und späteren Frau Constanze, mit seinen Kin-



bern, aber auch mit literarischen Freunden wie Mörite, Reller und Eggers umschließen. Das Bedentigbr bat biele Briefliteratur - jur Literatur barf man Stormiche Briefe rechnen um zwei weitere Banbe bereichert.

In bem einen bicfer Banbe führt ber Dichter allein bas Bort: feine Tochter Gertrub legt uns bie Briefe an feine Freunde Bartmuth Brintmann und Wilhelm Deterfen vor (Braunfdweig, Beftermann). Beibe Teile erganzen fich vortrefflich, um uns von neuen Besichtspuntten, aus wechselnber Rabe und Entfernung, burch neue Mugen und Gemutsanlagen aufs neue fast ein Befamtbilb bes Menschen und Dichters seben zu laffen. Beibe Briefempfanger, Brintmann wie Peterfen, waren nicht blog Beimats-, nein auch gefühlsverwandte Bergensgenoffen Storms, benen er sich rudhaltlos zu erschliegen tein ichamhaftes Bebenten zu tragen brauchte. Brintmann hatte schon mit bem Junggesellen Storm ein Jahr lang bas bicfem vom Bater für feinen Cheftanb geschenfte Baus bewohnt; scitbem vertiefte fich bie Freundschaft ber beiben zu einem Bertrauensbunde, ber bis ans Ende vorhielt und faum je eine Trübung erfuhr. Und zwar waren es hauptsächlich menschliche, häusliche und familienhafte Angelegenheiten, die Storm ibm ins Dhr und Berg trug, Beichten, bie freilich, wie bas bei Storms Bofen, bas feinen Unterarund in ber Kamilie batte, nicht anders fein tonnte, zugleich auch fast immer eng mit feinem Dichten und Ginnen zusammenhingen. Dagegen war ber Affeffor, fpatere Geb. Regierungsrat Petersen in Schleswig, im engeren Umgang ber sichwarze Beter« genannt, von vornherein ber literarifde Bertraute und Berater Storms. Wenn sich bies Freundschaftsband auch erft feit Anfang ber fiebziger Jahre fnupfte und zwiichen ben beiben ein Altersuntericieb von achtzehn Jahren lag, fo forgte boch nabe literarische Beidmadspermanbticaft und eine freimutige fritische Offenheit für schnelle Bertraulichfeit. Peterfen, eine Dichternatur und felbft ein Runftler, war zubem nicht nur mit Storm, sonbern auch mit Benje, Reller und Jenjen, bie er auf wieberholten Reifen befuchte, gut befreundet; man tann in ibm fo eine Urt von literarischem Befandten zwischen Rorb und Gub erbliden. Ist es ihm boch u. a. zu banken, baß sich im Krübling 1877 briefliche Begiebungen amifchen Storm und Reller entspannen. Auch zeugt es für fein vielfeitiges Berftanbnis und feine gefell-Schaftliche Umgangstunft, bag feine rege Teilnahme an bem Familienleben und ben Werten ber Dichter mit ben beiben Schleswig-Bolfteinern ebenfogut austam wie mit bem Munchner und bem Echweizer. Storm hat fast alle feine späteren Novellendichtungen mit ibm burchberaten, und ba er an Peterfen feineswegs einen bedingungslosen Jasager hatte, so hat ihm ber Wiberfpruch bes Freundes in scinen Entgegnungen manches aus bem Bergen gelodt, was fonft wohl ftumm geblieben mare.

Boren wir in biefer Beröffentlichung allein bie Stimme Storms, fo erflingt in ber, bie ber junge Frantfurter Dr. Georg Plotte gum 14. September bargebracht bat, ein stetes, erft zwar zages und leifes, bann allmählich ftarter und ftarfer anschwellendes Duett. Das menschliche und literarische Gesamtbild, bas uns schon biefer erfte Banb bes Briefmechfels zwiichen Paul Benje und Theodor Storm (mit vier Bilbniffen in Rupferbrud; Munchen, J. F. Lehmanns Berlag) zeigt, ist für uns alle. auch für ben, ber mit Storms Leben und Schaffen vertraut zu sein glaubte, eine Aberraschung. Daß sich eine ansangs rein literarische Dichterfreundschaft zwischen zwei von Grund auf verichiebenen Charafteren und Begabungen felbit im Laufe eines Menschenalters so vertiefen tonne, batten wir obne bies Zeugnis nur ichwer geglaubt. Um bie naturgewollten Unterschiebe ju überwinden, mußte fich zweierlei zusammenfinden: ichidfalsabnliche Lebenserfahrungen ber Menichen und einander entgegenwachsenber Runftverftand ber Dichter, beibes am Enbe vereinigt zu geistig-sittlichen Charafterprägungen, bie wohl die Band eines gottlichen Willens über fich fühlen burften. Wenn Storm und Benje anfangs fein rechtes Berg queinanber faffen fonnten, fo lag bas weniger an ihrem beträchtlichen Altersunterschieb - ber mar zwischen Geibel und Berje noch größer — als an ber verschiedenen Richtung ihrer Gaben, Temperamente und Lebensanschauungen. Bepfe mar – um nur bas Wichtigste zu nennen — nach Goethe, Storm nach ber Romantit orientiert; Benje mar eine ben Schonheiten biefer Belt beiter aufgeschloffene, Storm eine traumerifche. ftimmungshaft in fich felber verfentte Ratur; Benfe brauchte, um ju ichaffen, ben ftets lebenbigen Zusammenhang mit Rultur und Menschen, Storm wußte scine Fruchte aus bem Boben ber Beimat, bem engen Erbreich ber Rleinstabt gu zichen. Plotte, ber in scinen Jünglingsjahren burch bas toftbare Befchent ber Benfifchen Freundschaft ausgezeichnet worben, zeigt fich an mehr als einer Stelle geneigt, im Abwagen ber beiben Perfonlichfeiten bie Storms zu unterichagen; je ticfer fich biefer Briefmechfel mit ben Jahren von innen beraus entfaltet, befto beutlicher ftraft er biefe Wertung Lugen: wenn erft bie Quelle ber innerften Offenbarungen rinnt, ist es Storm, nicht Berje, ber bas Beste ju geben bat, obgleich biefer beim Briefichreiben immer ben literarischen Conntagsrod trägt. Doch wozu solche Abmessungen, wo wir einem fo macht- und einbrudspollen Reichtum ber Menichlichfeit, des Runftlerverftandes und bes Lebens-



Ballipiel Aus Albert Bendschels Skiggensammlung Runterbunte. Berlag von Julius hoffmann in Stuttgart

gefühls gegenüberfteben! Bei feinem letten Befuch in Sabemarichen (Ceptember 1881) bat Benje in Ctorms Gaftebuch ben Epruch geichrieben: »Zwei alte Poetengesellen, nichts Treueres fennt die Belta - bas ift am Enbe auch bas unfichtbare Motto, bas burch bicfen Briefmechfel geht. Auch wenn fich die beiden einmal gang und gar nicht verftandigen fonnen - wie in der Auseinanderschung über die Gewiffensehe -, ber Rern ber gegenseitigen, hauptfachlich auf ber Erfenntnis ihrer ftrengen funftlerischen Selbsterziehung begründeten Uchtung bleibt unangetaftet. Doch die Bedeutung biefes Briefwechsels greift über bas perfonliche Berbaltnis ber beiben Freunde binuber auf bas gesamte geiftige Zeitbild ber funfziger bis achtziger Jahre. Und biefe Erweiterung ift zweifellos ein Berbienft Benfcs, bes Welt- und Menichenfundigen, ber, auch wenn er auf Reifen gunachft nur Troft fur ein eben erlittenes literarifccs Leid fuchte, ftets mit reichen Schägen nach Saufe fehrte und fich nicht gut vorstellen fonnte, baß ein andrer bas alles und mehr noch baheim in feinen vier Banben, in feinem Garten, in feinem Umte als eingeborenes, unverlierbares Befittum baben tonnte. Dabei wollen wir aber nicht vergeffen, bag wir bant bicfem Briefmechfel auch bas Benfische Untlit anders feben als subor: er ift boch feineswegs ber falte ober auch nur fuble Bilbner feiner Geftalten und feiner

felbft, als ber er uns mohl manchmal ericheinen wollte, auch ihn hat die gauft bes Schidfals öfter als einmal bis in bie innerften Burgeln scines Befens erschüttert, und scine Goethische Ausgeglichenheit mar weniger ein Panger, ibm von ber Natur jum Schutz mitgegeben, als eine Baffe, bie er fich felber unter Schmerzensglut geschmiebet batte ... Uneingeschränftes Lob verbient bie saubere und geschidte Berausgeberarbeit, bie Plotte an bicfem Briefbanbe geleiftet bat. Namentlich bas Berfahren, mit bem er bie leidige Notwendigfeit ber erläuternben Unmerfungen meiftert, ericbeint mir nachahmenswert. Plotte fest biefe Erflärungen in fleinerem Drud gwischen die Briefe. Go wird man im rubigen Genuf bes einzelnen Briefes nicht geftort und gewinnt eine Rubepaufe, in ber man fich beim Wiederanschlagen tiefes und jenes Namens, bicfes ober jenes Ercigniffes bas Wesentliche noch einmal mühelos vergegenwärtigt.

»Rindheitserinnerungen und Beimatsbeziehungen bei Theodor Storm in Dichtung und Leben« - bas ift zwar ein langer, aber auch ein verlodenber Titel für ein Gebentbuch ju Storms hundertstem Geburtstage. Wiffen wir boch alle, welche Reimfraft die Jugenderinnerungen und Seimatseinbrude für Storms Dichtung bewiesen haben, wie er eigentlich zeit feines Lebens und Schaf-

fens feine Beichichten und Beftalten aus biefem Born geträntt bat. Da ließe fich gewiß noch viel Reues ober bisher Aberfebenes aufdeden, jur Erhellung feiner Dichtungen und ihres Berbegangs, jur Bertiefung ber menschlichen und fünftlerifden Perfonlichteit felbft. Freilich mußte die Aufgabe an den rechten Mann fommen, an einen, ber nicht bloß mit bem Ropf, fondern auch mit dem Bergen, bem Gemut und vor allem der nachschaffenden Phantafie arbeitet. Leider fann man bas von bem Berfaffer bes unter obigem Titel bei Paetel in Berlin ericbienenen Buches nicht fagen. Dr. Frang Robes ift wohl mit bewundernswertem Gleiß und liebevollftem Eifer all ben Dingen und Menichen nachgegangen, bie ibr Licht ober ibren Schatten in Storms Leben und Dichten werfen, er bat manche neue Anregung ober gar Quelle nachgewiesen - bie Krüchte sciner Arbeit auch zum Leben zu erweden hat er nicht verstanden. Was er zuwege gebracht hat, ist nicht mehr als eine Rarrnerarbeit, die mit den sauren Tropfen ibres Schweißes alle Poefie ertränkt. Erich Schmibt bat einmal als bas bochfte Gebot ber Literaturgeschichtschreibung in bas Album ber Berliner Germanisten-Ancipe ben Epruch geschrieben: »Du follft nicht toten, fonbern lebenbig machen.« Rach biefem Gebote richtet sich Robes nicht.



Eine barte Ruß Aus Albert Sendichels Skippensammtung »Runterbunt Beilag von Julius Soffmann in Stuttgart

Rur noch wenige leben beute, bie von bem Dichter, seinem Erbenwandel und seiner Perfonlichteit, aus eignem Ditterleben erzählen fonnen. Um fo bantbarer wollen wir fein, wenn fie bie beilige Trube ibrer Erinnerungen aufschließen. Bum 100. Geburtstage Storms bat es Ferbinand Tonnies, fein junger, bochgeschätter Freund und Schütling aus ben letten Sulumer Jahren, getan. Das Büchlein, bas ber Ricler Professor ber Sozialwissenschaft zum Stormgebenftage bicfcs Jahres veröffentlicht hat ("Theodor Storm jum 14. September 1917. Berlin, Curtius), frischt auch feine por balb breißig Jahren niedergeschricbene Charafterstige des Dichters, seine bei der Enthullung ber Stormbufte im Sujumer Schloggarten gehaltene Gebenfrebe und bas Erinnerungsblatt für Rarl Storm, bes Dichters jungften Cobn, ben sitillen Mufitanten«, wieber auf Bewiß verbienen es biefe Stude, ihrer Berschollenheit entriffen zu werben, enthalten fic boch viele feine Beobachtungen und tief in Storms Wefen einbringende Gebanten. Bie fruchtbar ist d. B. die Bemertung, Storms Runft fei frei von Absichten, fie arbeite nach innen, für fich felber, mit ber stillen Freube am Berte, barum auch mit ber Bewiffenhaftigfeit eines alten Meifters ber Bronge- und Elfen-

beinplaftit, wo bie Bewunderung mit ber Erfenntnis ber Mache nicht abnimmt; und wie erleuchtenb ist ber Hinweis auf ben engen Zusammenhang, in dem Storms Gabe, die Seelen zu belauschen, mit seinem trots gang moberner Beiftesbilbung fo innigen Berhaltnis zu sciner Cippe ftanb. Der hauptwert bes Buchleins liegt aber boch in ben neu binzugefügten perfonlichen Erinnerungen. Tonnies fam ju Enbe ber fechziger Jahre echt husumisch! — auf ben Sittichen ber Mabdenfreundschaft in bas Stormiche Saus und leiftete bem Dichter willfommene Korreltor- und Amanuenfisdienfte für fein »Sausbuche, die Iprifche Blutenlese, an ber Storm jahrclang mit ber größten Bewiffenhaftigfeit und Geschmadsftrenge arbeitete, an ber seine eigne Abung erft zum vollen Runftbewußtfein ausreifte. Jebe neue Aufzeichnung aus bicfer Beit, in ber Theorie und Praris ben fegenreichften Bund eingingen, ift uns beute Golbes wert. Denn biefe Arbeit, bie andre wohl als einen äußerlichen Broterwerb angeseben hatten, erfüllte Storm fo burch unb burd, baß fie Befenntniffe über feine innersten Runft- und Lebensanichauungen hervorrief. Die Freundschaft

fette fich in Tonnies' Stubenten- und Mannesjahren fort und fand erft ihren Abichluß turg por bem Tobe Storms, nachdem ber um 38 Jahre jungere Gelehrte ben Giebzigjährigen noch auf einer Reife nach Braunschweig (zu Raabe und Weftermann) und Beimar (gur erften Tagung ber Goethegefellicaft) begleitet und mit ibm naturbegludte unb gebantenbewegte Tage auf ber Infel Splt verlebt hatte. Abrigens bas einzige Mal in Storms Leben, bag er bas offene Meer gefchen. Bas Tonnies aus bicfer Gemeinicaft bavongetragen bat unb uns nun wiederichenft, erhebt fich boch über billigen Unetbotenfram zu weisheitsvollen Bliden in Geift, Berg unb Gemut eines Menfchen, beffen Sauptreig in feiner abgerunbeten, ungebrochenen bichteriichen Perfonlichteit rubte.

Un einer erichöpsenben wiffenschaftlichen Biographie, wie fie Bachtolb fur Reller, Manne für Mörite geliefert bat, fehlt es einstweilen noch; aber es wird wohl im ftillen baran gearbeitet - liegt boch jett, nachbem alles Bichtige bes Briefmechfels ericbienen, genug Stoff bafur vor. Bis babin wollen wir uns an einer fo liebevollen und feinfühligen inneren Biographie des Dich-

ters und seiner Dichtungen genügen laffen, wie fie Sartwig Jeg foeben in einem Bandchen bes Beftermannichen Berlages gegeben bat (mit einem Bildnis des Dichters und einer bandichriftlich wiedergegebenen Widmung von Cafar Blaifchlen; geb. 2,70 M). Da haben wir gang bas Buch, bas fich fur einen Innendichter wie Storm giemt, weil es von allem augerlichen Schmud- und Unefbotenfram absieht, um befto gerader und zielficherer feinen Weg in bas feelische Behaufe feines Befens und Schaffens ju nehmen.

Merft man es bem Buchlein von Jeg an, bag es aus ber frifchen Freude ber Eroberung, aus jungem Befigerftolg beraus geschrieben worden ift, fo fublen mir uns in Alfred Biefes Storm = Buch ("Th. Ct. Gine Seftgabe gum 100. Geburtstage«; 2. vermehrte Auflage; Leipsig, Beffe & Beder; geb. 21/2 M) fofort bei einem langvertrauten, tiefwurzelnben Renner bes



Frankfurter Original Allbert Bendichels Skizensammlung »Runterbunt« Berlag von Julius Soffmann in Stutigart

Dichters, feiner Perfon, feines Schaffens und feiner Gefühlswelt ju Gafte. Biefe ift mit Tonnics einer ber wenigen, bie Ctorm noch gefannt, bie in bes Dichters Lande geweilt haben, um ihn gang verfichen zu lernen, und vielleicht muß man wirflich ein reifer, schidfalerfahrener Mann fein, um in bie letten tragiichen Tiefen ber Stormichen Runft einzudringen. Die perfonliche Erinnerung gibt bem Biefifchen Buche garbe und unmittelbares Leben; bie grundliche Rennerschaft jumal aller Iprischen Fragen forgt für bie richtige Abichatung ber afthetischen Berhaltniffe und fur ben Bufammenbang mit ber weiteren Literatur, mit Belt-, Rultur- und Lebensgehalt. Bicje ift, wenn auch überall von Liebe ju bem Dichter getragen, boch nicht ohne Rritif gegen ibn. Befonbers gegen Storms ftrenge Ecfühlsäfthetit, wie fie fich in feiner befannten Iprifchen Theorie außert, erhebt er gewichtige Bebenten. 8. D.

## Verschiedenes

ein neucs Sliggenbuch berausgefommen, wieber im Berlage von Julius Hoffmann in Stuttgart und wieberum bunt gemischt aus Ernstem und Beiterem, Flüchtigem und Nachbenklichem. Drum heißt es auch »Runterbunt« (Preis 1 1/2 M). Auch hier wieder fommt die liebenswürdige, schalthafte Grazie bes Frankfurter Runfilers zu herzgewinnenbem Ausbrud. Daß brollige Rauze, naturwüchsige und nasewcise Rinder, boje Buben, tomifche Spieger und verschrobene Gesellen, zumal aus ber Gelehrtenftube, nicht fehlen, ift felbftverftanblich; baneben aber begegnen uns in biefen 86 Efizzen — und bas ist bas Eigne bicses Bändchens auch mancherlei liebliche, gang und gar bornenlose Bilber aus bem Unschuldsgarten knofpenber Jugend, Liebespaare und Darftellungen reinen Kamiliengluds von einer Innigfcit bes Empfinbens, wie fie nur aus ber Burgel bes beutschen Bemuts fommen fann. Jung und alt werben fic bes Connenicheins freuen, ber biefe Erinnerungen aus friedvoll-ibpllifden Zeiten vergoldet. hoffentlich laffen fich recht viele Lefer burch bie wiedergegebenen Proben (S. 717-719) bewegen, bas neue Bandchen für ihre Hausbucherei zu ermerben ober es als Leimatsgruß ins gelb gu ichiden. - Eine beicheibene Auswahl aus Benbschels Stizzen (»Aus meinem Stizzenbuche) findet man in einem Befte (10) ber »Runftgaben fur Coule und Saus«, die 2B. Bunther bei Georg Wigand in Leipzig ericheinen läßt (20 &). Da wiederholt sich wohl einiges aus bem Soffmannichen Banbchen, Benbichels Reichtum aber ift fo groß, baß auch Reues namentlich an brolligen Rinberfgenen - nicht fehlt.

Bu ber Novelle »Die Klosterfrau« hat uns ber Verfaffer ein Begleitwort geschidt, aus bem wir unfern Lefern wenigstens bas Bichtigste nicht vorenthalten möchten, schon um bie Arbeit feinem Mikperstandnis auszuleken.

Es handelt sich bier feineswegs, schreibt Marut, um eine »Gefpenftergeschichte«, wie ber Lefer beim erften Aberfliegen ber Arbeit vielleicht glauben mochte. Was mir am Bergen liegt, ift vielmehr bie belletriftifche Darftellung eines pfochologifchen Problems, bas in seinem tatfächlichen Borhandensein mebizinisch wohl nicht nachweisbar ist, beshalb aber boch porbanden fein fann.

Wenn man die Bercrbungstheorie nicht ablehnt, so muffen wie Salente und forperliche Eigentümlichkeiten auch gewaltige Ereigniffe pererbbar fein, die im hirn ober im Erinnerungsvermögen einen tiefen, unauslöschlichen Einbrud gurudgelaffen baben. Bei Tieren, bie

Aus Albert Benbidels Rachlag ift offenbar Ereigniffe unbewuft aufnehmen, obne fie burch bewußt entgegengesette Billensbeftrebungen zu bemmen, fann man nachweisen, baß bas Einnerungsvermögen an bie Feinde langft vergeffener Generationen ber gleichen Raffe (Borfahren) noch bei ben Nachkommen gum Ausbrud gelangt, mas wir mit »Inftintt« bezeichnen. Ein Kanarienvogel im Bauer fürchtet fich noch immer vor einem Pelzhut, weil er ibn für einen Raubvogel balt, vor bem feine Borfahren ihr Leben buten mußten. Menfc fcuttelt folde Erinnerungen für gewöhnlich febr rasch ab, lange bevor sie einen nachhaltigen Einbrud in scinem hirn binterlaffen tonnen, fobalb ibm feine Bernunft fagt, baß feine Befahr mehr broben fann, bas Erinnern baran also unnüger Ballast ift. Aber ich tann mir benten, bag bei außerft fenfiblen Naturen fich auf Grund tiefer Ginneseinbrude, bie ein Vorfahr hatte, Zwangsvorstellungen bilben. Solche Zwangsvorstellungen find jedem befannt und burchaus nicht felten; und ba man sonst feine Ursache angeben fann, ist es wahrscheinlich, bag bicfe Zwangsvorstellungen in einem gewaltigen Erlebnis eines Ahnen ihre Ursache haben.

> Riele unbegreifliche Sandlungen ober Berbrechen mogen in solchen Bererbungen irgenbwie begründet sein. Sie werben beshalb nicht entschulbbarer, aber begreiflicher; und ift bic Erfenntnis erft einmal ba, fo tann burch rechtzeitige Gegenwirfungen manchen brobenben Sanblungen vorgebeugt werben. Betrachtet man bie Erzählung von bicfen Gefichtspunften aus, fo mirb man fie schwerlich noch als » Befpenftergeichichte« aniprechen.

> Ich erhebe feineswegs ben Anspruch barauf, bier eine funkelnagelneue Ibee zu vertreten. Manner ber ernften Biffenichaft haben fic bamit mehrfach befaßt und tun es noch. Desgleichen Runftler und Schriftsteller. Sanns Being Ewers bat in feinen »Blauen Indianern« die noch über Jahrhunderte hinaus mirfende Erinnerungsübertragung (an bie furchtbaren Graufamteiten ber ersten Missionare in Amerifa) verwendet; besgleichen haben Bermann Bang, E. A. Poe und E. Ih. A. Soffmann biefer besonderen Urt ber Pfochologie ihre Aufmerffamteit geschentt.

> Die in ber Erzählung auftauchenben Nebenmomente mag ber Lefer nun fich felbst zu erflaren suchen. Wenn er alle Genugmöglichfeiten voll ausfosten will, so empfehle ich ibm, bie Rovelle einsam zwischen gebn und zwei Uhr nachts zu lesen und eine sturmburchheulte Nacht jeber anbern vorzuziehen.

München. Ret Marut.



## Der Weltkrieg

Zeitgeschichtliche Monatsberichte von Prof. Dr. Sustav Roloff (Sießen) XLI

Cambral und Flandern — Spannung im Westen — Augriss in Italien — Palöstina und Ostofrika — Fri. deneverhandtungen mit Rußland

wei große Kampshandlungen waren beim Schluß unsers letten Berichtes noch im Gange: in Frankreich bei Cambrai und in Italien an Piave und Brenta. Diese ist beute noch in vollem Fluß, jene bereits seit einigen Wochen abgeschlossen.

Nur turze Zeit tonnten bie Englander fic ibres November-Erfolges bei Cambrai freuen, bann traf ihren in die beutsche Stellung vorgetriebenen Reil ein boppelter Begenftoß (30. Nov.): von Often gegen La Baquerie und Umgebung, von Norben gegen Moeuvres, Graincourt, Anneug und andre Ortschaften. Schritt für Schritt mußten bie Englander weichen; balb verloren fie ein Dorf auf ber einen, balb auf ber anbern Angriffsseite; eine Woche nach bem Beginn bes Gegenangriffs war Cambrai bereits wieber außerhalb bes feinblichen Beidugfeuers, und burch bie Wegnahme mehrerer Boben subweftlich ber Stadt mar ber Ungriff, besonders die Berwendung von Tants, fehr erschwert worben. Im Rorben und Nordwesten des Reils wurde fast das ganze verlorene Gebiet wiebererobert, im Guben und Often wurden die Keinde sogar erheblich über ihre frühere Stellung hinausgebrangt. Der anfängliche Erfolg, ber in London mit Glodenläuten gefeiert wurde, verwandelte sich somit in eine schwere Niederlage; neben fast 10 000 Gefangenen und 200 Geschützen toftete ber zweite Teil ber Schlacht vermutlich abnliche blutige Maffenopfer wie ber erfte; ein Drittel ihrer Pangerwagen, die Soffnung ber englischen Infanterie, sind zerftört worden. Seitbem ftodt bas Gefecht. Wie überall nach größeren Schlachten, gab es zahlreiche Teilfampfe und Artillerieuberfalle, aber feine Partei macht einen ernftlichen Berfuch, bie Lage ber Dinge zu veranbern.

Dieselbe verhältnismäßige Ruhe herrscht auch in Flandern, wohl dem blutgetränttesten Kampfplate des Krieges. Zu Beginn des Monats versuchten die Engländer zwar einige frästigere Angriffe bei Paschendaele und Poeltapelle, begnügten sich aber nach ihrem Scheitern mit örtlichen Vorstößen von so geringem Rachbrud, daß die beutsche Beeresleitung den völligen Zusammenbruch des englischen Angriffsunternehmens seststellen konnte (14. Dez.). Wie gering die

Ergebnisse ber viereinhalbmonatigen Unftrengungen mit ihren unerhörten Blutopfern gewesen sind, haben wir wiederholt hervorgehoben: taltisch sind einige gang unbedeutende Landstriche, in benen ben Truppen ber Aufenthalt zur Bolle werben muß, befett, strategisch ist gar nichts erreicht worben. Wie in Deutschland urteilt man auch im Auslande über bie englische Niederlage: in ber Schweig, in Danemart, in Holland, ja selbst in Frankreich und England wird fie zugegeben und zum Teil auf bie mangelhafte Einheitlichkeit ber Ententeoperationen zurudgeführt. Der neue Kriegsrat, ben Llopb George in Rapallo stiftete, muß scharfe Kritik über sich ergeben lassen, z. B. in ber »France militaire« und von Oberstleutnant Rouffet, und ber englische Beifiporn Bonar Law ruft icon nach einem neuen englischen Oberbefehlshaber. Die sonstigen Borgange in Frankreich sind nicht geeignet, biese Ungufriebenheit zu beben. Die Entente bat auf die strategische Offensive verzichtet und erklärt sich außerstande, von ihrer numerischen Abermacht Gebrauch zu machen. Darin liegt bas Eingeständnis, daß sie aus eigner Kraft nicht siegen kann und allein von Amerika ihre Rettung erwartet. Welche Schwierigkeiten aber bem Eingreifen größerer ameritanischer Rräfte entgegensteben, baben wir wiederholt gefeben, und ob die Taufenbe amerikanischer Flieger, auf die die Feinde ihre hoffnung feten, fo entscheibend wirten fonnen, unterliegt ebenfalls ftarfem Zweifel. Endlich steht noch babin, ob bie beutsche Beeresleitung bie Unfunft ber Umeritaner gebulbig abwarten und nicht vorher zu einem großen Borftog ichreiten wird. In allen Lanbern beschäftigt man fich bereits mit biefer Möglichkeit, ba allgemein angenommen wird, bag nach bem Ausscheiben Ruglands die deutsche Westfront ungeheuer verstärft worben ist: wiederum, wie por Jahresfrift, sieht man also großen Beranberungen im Westen mit Spannung entgegen. Damals schuf bie Berlegung ber Front nach rudwarts gang neue Berhaltniffe, beute erwartet man bie Beranderung von einer beutichen Offenfive: ein neues glanzendes Beugnis, wie fich bie Dinge mittlerweile zu unfern Gunften veranbert haben.



Die gunstigen Aussichten für einen beutichen Ungriff im Weften find burch ben Sieg an ber Eudfront mit berbeigeführt worben, ber bie Englander und Frangofen gur Entsendung zahlreicher Divisionen nach Italien gezwungen hat. hier haben sie in ben Befestigungen vom Montello (an ber Piave) bis zum Col bi Rosso (öftlich von Usiago), vermutlich auch an Piave-Abergangen Stellungen bezogen, ja es wird bebauptet, bag fie in Mailand und bem übrigen rudmartigen Gebiet bie Bevölkerung im Baume halten mußten. Ungeachtet biefer Berftartung find die Ofterreicher und Deutichen im Borbringen geblieben. Mit Babigfeit, menn auch langfam arbeiten fie fich burch bie ftart beschigten Berge hindurch; eine höhenstellung nach ber anbern wird unter Uberwindung unfäglicher Binderniffe (Rämpfe bis zur Höhe von 1500 Metern in ber Winterfalte!) erobert. Balb gelingt ein größerer Wurf zwischen Brenta und Piave, balb mestlich der Brenta, sobalb neue Stra-Ben gelegt und ichwere Beidute berangeführt worben find. Das ertlärt, bag jebem Fortichritt ein icheinbarer Stillftanb folgt. So eroberte Keldmaricall Conrad im Südoften ber Sieben Gemeinden einige Boben bes Meletta-Gebietes, wie ben Monte Zoma und Monte Miele (4./5. Dez.), zwei Tage barauf (6. Dez.) ben Monte Sisemol weiter süblich (einige Kilometer östlich von Usiago); Mitte Dezember fielen zwischen Brenta und Viave mehrere beträchtliche Stellungen, pornehmlich ber Monte Afolone, ben Angreifern in die Bande (18. Dez.), und eine Woche fpater murbe wieber rechts ber Brenta ber wichtige Col bel Roffo erftürmt (23. Dez.). Jeber Rampftag brachte ben Italienern gewaltige Verlufte an Mannschaften. Gegen 35 000 Befangene und 150 Beichütze haben fie im Dczember eingebüßt, und bie blutigen Berluste müssen ebenfalls boch gewesen sein, ba die artilleristische Aberlegenheit der Berbündeten unbestreitbar ist und überdies bie Italiener sich in zahlreichen vergeblichen Gegenangriffen gegen die verlorenen Poften versucht haben. So schieben sich bie Truppen ber Mittelmächte immer mehr an ben Gebirgsrand beran; und namentlich an zwei Stellen scheint fich ber eiserne Borbang por ber Ebene beträchtlich verbannt zu haben: zwischen Piave und Brenta am Monte

Tomba, also auf bem öftlichen Flügel, unb

rechts ber Brenta am Col bel Roffo. Un ber Piavefront find nur geringe Scharmugel geliefert worben, boch ift zweifellos zum Abergang in breiter Front alles vorbereitet, sobalb der Einmarich in die Ebene aus ben Bergen erzwungen ift: eine neue große Entscheidung scheint trot einem örtlichen französischen Erfolg am Tomba in ber Benezianiichen Ebene bevorzusteben.

21 uf ber Baltanhalbinfel fteben bic Ententetruppen langft auf einem verlorenen Posten, und seitbem Italien gezwungen worden ift, seine bortigen Streitfrafte zu vermindern, haben fie vollends jede Möglichfeit zu einer entscheibenben Sanblung verloren. Dieje Schwächung Italiens icheint schon ibre Wirtung in ber größeren Regsamfeit Griechenlands, feines Rivalen im Orient, ju außern, boch ift Naberes über Ziel und Richtung ber griechischen Volitif noch nicht au erfennen.

Einen unzweifelbaften moralischen Erfola bat bie Entente in Palästina bavongetragen: Jerusalem ift von ber englischfranzösisch-italienischen Armee besetzt worben (8. Dez.), und Llopd George bat erflart, bag England biefe Stellung nie wieber raumen werbe. Die englische Regierung mag babei hoffen, bag bas driftliche Bemeinschaftsgefühl fich gern bamit abfinben wird, die heiligen Stätten in der Sand einer driftlichen Macht zu seben, obgleich bie turfische Berwaltung ben driftlichen Besuchern feine Binberniffe in ben Weg gelegt bat. aber vor allem wirb fie barauf rechnen, im Besite Jerusalems, bas auch ben Mobammebanern nächst Metta als beiligste Stadt gilt. neue Mittel zur Beeinfluffung ber arabischen Bevölferung im antitürkischen Sinne ju finden. Gerade biefe Seite ber englischen Rechnung erheischt aber, daß die Englander nicht in die Lage kommen, Lloyd Georges Programm zu erfüllen, benn es ist früber icon bargelegt worben, wieviel ben Mittelmachten baran liegen muß, die Türkei unversehrt an ber mesopotamischen wie an ber Suezkanalseite zu erhalten: ber freie Orient foll ihre Wirtschaftsfraft befruchten und ungehinderte Berbindung mit ben beutschen Rolonien gewährleisten. Da bie türkische Urmee Jerusalem ohne Rampf und Berlust geraumt hat, fo ftellt bie Besetung feinen militärischen Erfolg bar, und man möchte annehmen, daß das lette Wort in Palästina noch nicht gesprochen ist, zumal da bie Jahreszeit für größere Operationen in ben Borlandern Agoptens noch langere Beit gunstig ift.

Wie in Ufien, rühmen fich bie Englander eines Erfolges in Afrita. Nach zweijährigen Müben haben sie Deutsch-Oftafrita endlich in vollem Umfange besetzt, aber ber beutschen Truppen sind sie noch nicht Meister geworben. Diese baben sich burch ihren Rudzug nach Portugiesisch-Oftafrita ein neues Operationsgebiet geschaffen, wo fie bem Feinde wohl noch viel zu schaffen machen werden. Der Belbenfampf ber fleinen Schar Lettow-Borbeds gegen fünf- bis zehnfache ilbermacht hat nicht nur ber beutschen Rriegsgeschichte ein neues Ruhmesblatt eingefügt, er hat zugleich ben politisch wertvollen Nachweis erbracht, daß bie Eroberung einer räumlich ausgebehnten Kolonie sclbst einer großen Aberlegenheit gewaltige Schwierigfeiten bietet, und bag bie Eingeborenen trot allen englischen Lodungen viele freiwillige Bilfstruppen gestellt baben, also offenbar bie beutsche Berrichaft ber englischen vor-In ben Friedensverhandlungen wird biefe Tatfache ihre Berudfichtigung finben, und wie Staatssetretar Golf bargelegt bat, besteht in Deutschland tein 3meifel, daß unfer Besit in Afrita eber vergrößert als verringert werden muß. von ihm ausgesprochene Grundsak, bak ber afritanische Besit nach ben Beburfnissen und Kähigfeiten ber tolonisierenben Mächte, alfo Europas, neu geordnet werben muffe, ft unwiderleglich. Nur baburch, daß Deutschland entsprechend seinem Befit an Menschen und Wirtschaftstraft Unteil am afritanischen Boben erbalt und menschenarme ober lowache Staaten, wie Frankreich, Portugal und Belgien, ben ihre Kräfte übersteigenben Besit aufgeben mussen, kann erreicht werben, daß alle afritanischen Gefilbe wirklich jum allgemeinen Beften entwidelt werben und nicht umfangreiche Gebiete in schwachen Banben verfummern.

Alle biefe Fragen werben aufs stärtste beeinflußt werben burch bie Friebensverhanblungen mit Ruflanb. Immer beutlicher bebt sich ber Riesenerfolg ber Mittelmachte, ber Bufammenbruch Altrußlands, heraus. Finnland hat sich bereits

losgerissen, die Ufraine ist so gut wie selbständig und schidt Bevollmächtigte zur Kriebenstonferenz: die Marimalisten, die bie Selbständigkeit der Fremdvölker zugeben, befestigen sich in ber Berrschaft, die Bersuche Kornilows und Raledins, die großruffische Borberrichaft zu retten, bleiben umfonft. Dabei erscheinen bie Maximalisten nicht nur als Berftorer bes alten Reiches, sonbern zugleich als Befreier von ber englischen Bormunbschaft, in die Miljutoff und Rerensti bie junge Republit hineingetrieben hatten: sie sind somit Vertreter des Nationalprinzips nach innen und außen. Freilich ift bamit nicht gefagt, bag ihre Berrichaft Beftanb haben wird, ba alle besitzenden und bürgerlichen Elemente natürliche Feinde ihrer tommuniftischen Ibeale sind. Augenblidlich befigen fie zwar bie Macht, weil bas friebensdurstige Beer zu ihnen, ben tonsequenten Bertretern des Friedensgedankens, hält, aber wie fich die Parteiverhaltniffe nach bem Frieden gestalten werben, ift gang unberechenbar, mabricheinlich ist allein die langere Dauer bürgerlicher Unruben. Kur ben Bierbund erwächst hieraus die Aufgabe, die Friedenssehnsucht ber augenblidlichen Bewalthaber zu benuten und Bebingungen festzuseten, die ben Frieden und die Interessen der Mittelmächte auch sichern, wenn in Rugland eine neue Umwälzung eintritt. Die Berbündeten dürfen also nicht auf die großruffisch-maximaliftische Rarte allein fegen, fonbern muffen fich burch entsprechenbe Beziehungen zu ben Ufrainern und sonstigen Krembvölfern fichern.

Bir burfen annehmen, bag in biefer Binficht burch bie Friedensgrundlagen von Breft-Litowst ein vielversprechenber Unfang gemacht worden ift. Die Betonung des Gelbstbestimmungsrechts ber Völker im ruffischen und chemals ruffischen, jett von den Berbundeten besetzten Gebiete gibt ben Selbftanbigfeitsbestrebungen ber Frembvölfer neue Möglichkeiten und reift bas befette Polen, Rurland, Litauen, Livland und Eftland endgültig von Rufland los. Diefer lette Puntt liegt uns ohne Zweifel am nachsten, und man bat burchaus ben Einbrud, baf bie Berbunbeten ihren Willen burchseten tonnen, wenn sie fest auf ihrer Forberung beharren, daß bie Ruffen bas Ausscheiben jener Gebiete als burch ben Bolfsmillen bereits vollzogen anerkennen.



In besonderen Verhandlungen wird bann ber Rudzug ber Ruffen aus bem Reft Livlands und Eftlands, als eine weitere Folge jenes Grundlages, zu erzielen fein. Das Berbaltnis ber befreiten Gebiete zu ben Mittelmächten wird später zu regeln fein, und babei ift eine Vereinigung mancher Lanbschaften mit Deutschland feineswegs ausgeschloffen, vielmehr mabriceinlich. Da Rußland zugleich auf Unnegion türfischen und perfischen Bebietes verzichtet bat, so ift ein genichtiger Fortschritt in ber Orientpolitit gemacht, und Rugland gegenüber ware mithin trot bem nun mal vielen verhaßten Grundfat »Reine gewaltsamen Unnexionen« ungefähr alles Bunichenswerte erreicht worben.

Auf eine Kriegsentschäbigung tann um so eber verzichtet werben, als Rugland schwerlich zahlungsfähig sein wird und als bie neu erstebenben ruffischen Teilstaaten im Deutschen Reiche nicht einen Gläubiger und Ausbeuter, sondern einen wohlwollenden Nachbar erbliden muffen; jebe politische ober finanzielle Belaftung murbe fie auf erneuten Bufammenichluß hinweisen. Much Deutschlands Bundesgenossen werden babci ihre Rechnung finden: Bulgarien fallen auf Grund bes nationalen Bestimmungsrechts bie Dobrubica und bas von Bulgaren bewohnte Oftserbien zu, und Ofterreich-Ungarn bleibt es unbenommen, seine Grenzen gegen bie angrenzenben Balfanjtaaten zu verbeffern und eine territoriale Berbindung mit Bulgarien berguftellen.

In übler Lage ist bagegen bie Entente gegenüber ben Brefter Abmachungen. Stimmt sie ihnen zu, erfennt sie also bie Grundsähe, scine gewaltsamen Annexionen, teine Kriegsentschäbigungen und Wieberberstellung ber Handelsbeziehungen wie vor bem Kriege, als auch für sie gültig an, so ver-

pflichtet fie fich bamit zur Berausgabe ber beutschen Rolonien, bes türlischen und sonstigen eroberten Gebietes und verzichtet auf jede Feindseligkeit gegen bas beutsche Wirtschaftsleben, gibt also alle so oft verfundeten Rriegsziele auf und bekennt sich bamit trop ibren ungeheuren Opfern als geschlagen. Deutschland und feine Berbunbeten, ber ruffifchen Gefahr in Butunft überhoben, vermutlich fogar vergrößert, waren bann bie einzigen Gewinner im Weltfriege. Lebnt fic im Bertrauen auf Umerita ben Beitritt ab, jo muß fie ben Rrieg in ungunstigerer Lage fortseten, und ber Bierbund mare nach bem Siege ihr gegenüber nicht mehr an jene beschränkenben Richtlinien gebunden. Tropbem scheint nach ben jüngsten Außerungen Dicons und ber englischen Preffe eine friebliche Wendung in London und Paris ausgeschlossen zu sein; vermutlich wird es erft noch eines großen Schlages beburfen, bamit Clopb George und seine Trabanten in Varis und Rom fturgen und bie Friedensftrömungen zur Berrichaft gelangen.

Freilich werben bie Berhandlungen noch manche Klippe zu umschiffen haben, wie bie vertragswidrige Forberung ber Ruffen, die Berhanblungen nach Stodholm zu verlegen, beweift. Aber bicfer Schritt, ber bie ruffiichen Machthaber ins Unrecht fest und, falls bas Friedenswert ftodt, bei ihren Parteigenoffen bloßstellt, hat ben Mittelmachten zunächst ben Vorteil gebracht, mit ben Ufrainern allein zu verhandeln und baburch beren Unabhängigleitsbestrebungen zu förbern. Bielleicht ist übrigens nicht ausgeschloffen, baß ber Vierbund gegen ruffische Bugeständnisse, wie bie Räumung Livlands, einer Verlegung boch noch zustimmt, bagegen erscheint eine Anderung seiner Berhanblungsgrundlagen, wie fie bie Ruffen ebenfalls begebren, unwahrscheinlich.

Abgeschioffin am v. Januar 1918

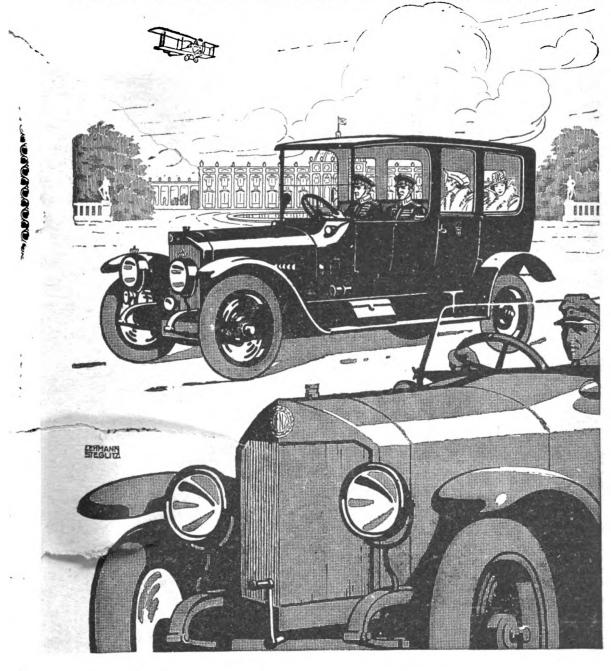
Derantwortliche Schriftleitung: Dr. Friedrich Dufel in Berlin-Friedenau, Fregestraße 9. Bertretung für Ofterreich-Ungarn: Dr. Richard Wengraf in Wien XIX'1, Burtergasse 3. In Ofterreich-Ungarn für Derausgabe verantwortlich: Kobert Mohr in Wien I, Domgasse 4. — Für den Anzeigenteil verantwortlich: Emil Fischer und Berlag von Georg Westermann in Braunschweig. Rachbruch verboten. — Aus Rechte vorbeigalten.



Einsendungen nur nach Anfrage an die Schriftleitung von "Westermanns Monatsheften" in Berlin W 35. Lühowstraße 84 a. Rücksendungen erfolgen nur, wenn das Postgeld dafür beiliegt.

# BENZ

**AUTOMOBILE U. FLUGMOTOREN** 



Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

11.86





## Niederösterreichische Landesfürsorgemedaille

Rein Gedante hat für die Schaumungenfunft des Krieges mehr Unregungen bergegeben als der von der tamerabschaftlich verbundeten Behr= und Rahrtraft des Landes. Auch der Biener Rammerbilbhauer Unton Grath bat fur feine niederofterreichifgen Landesfürforgemebaillen baraus geschöpft, wenn er bem Biener Lanbsturmmann, ber mit gefälltem Bajonett gegen ben Feind fturmt, einen friedlichen Adermann mit bem Gatuch um die Lenden bingugefellt, zwischen ihnen beiben die vom Doppelabler behütete Eiche bes Baterlandes. Grath, bem bie Stadt Billach ihr Schillerbenimal verbantt, hat bie Kunst ber Schaumunge und Plakette aber auch schon vor dem Kriege gepflegt. So hat er für die Universitäten Berlin und Leipzig bemerkenswerte Denkmungen geschaffen. Im Augustbeft 1917 haben wir Graths Entwurf für ein Raifer-Frang-Josef-Invalidendentmal abgebilbet.



# ,Agfa"-Tonfixiersalz

neutral (ohne Gold)

runden bedruckten Originalblechdosen

Sehr haltbar, Leicht löslich. Klare und brillante Tone liefernd.

Größe I Größe II Größe III
Inhalt 50 gr für Inhalt 100 gr für Inhalt 200 gr für

1/a 1 fertiges Tonfixierbad.

gebrauchsfertig (ohne Gold)

/ Völlig ausgereiftes Tonfixierbad. / Brillante, einheitliche, haltbare Töne. Flaschen zu 1/10 1/1 Liter. 1/4

## ~Photohandbuch

181. bis 200. Tausend

Ladenpreis: 75 Pfg.

130 Seiten Text, ausgezeichnete Bilder, Preisanhang. - Bezug durch Photohändler.

"Agfa", Actien-Gesellschaft für Anilin-Fabrikation, Berlin SO 36







Mufn. Ricola Berfcheib, Berlin

## Bilder aus der Zeit

## Wilhelm Trübner +

Mit Bilhelm Trübner haben wir einen unfrer beutscheften Maler verloren. Die frangofischen Ginfluffe gumal in feiner späteren Runft, bie fich mehr und mehr ber Freilichtmalerei guwendete, find gewiß nicht zu verfennen, aber er hatte ben Dut, bie Rraft und bas Ronnen, bie namentlich von Courbet empfangenen Anregungen gründlich in sich umzuschmelzen, sie sich inlich so zu eigen zu machen, daß völlig selbständige up obenwüchsige Kunstwerke entstanden. Das gilt in besom Maße
von seinen Landschaften aus dem Obenwald und Starnberger
See, aber auch von seinen Bildnissen, deren breiten, supr niederlänbischer Bortrag ibn nicht gehindert hat, den feinsten und sauberften Lichtwirfungen nachzugeben. Trubner, ein Schuler ber Afabemien in Karlsrube und München, ein Junger Canons und Leibls, wirtte um bie Jahrhundertwende als Lehrer am Stabelichen Inftitut in Frankfurt a. M.; 1903 tam er als Professor an die Atabemie in Karlsrube, icon im nachften Jahre murbe er jum Afabemiebirettor ernannt.

## PLASTISCHE KUNST

Eine Sehenswürdigkeit der Residenzstadt Detmold bieten die bekannten Kunstwerkstätten für Stuck- und Bildhauerarbeiten ALB. LAUERMANN G. M. B. H.

Die anerkannten künstlerischen Erzeugnisse dieser Firma wurden vor dem Kriege nach allen Weltteilen vers Schaufensterausbau, Beleuchtungskörper usw." alle gemein beliebt u. verwendet, ausstellungen, in St. Louis, I firide und Brüssel, mit dem

sandt und aut drei weit-ausstellungen, in St. Louis, Lüttich und Brüssel, mit dem Großen Preis und Ehren-preis ausgezeichnet. An-nähernd 400 Facharbeiter,

Künstler und Beamte wurden beschäftigt und unter der Leitung des Gründers der Firma, Professor Alb



Kunstkalkstein in wetter-fester, natursteinharter Aus-führung mit dem Meißel be-arbeitet, geeignet für Bau-skulpturen, Kamine, Oarten-plastik u. Zierbrunnen. Auf Wunsch werden an Interes-senten ausführliche Muster-

Kunstkalkstein in wetter-

Eine wesentliche Einkommenserhöhung wird erzielt durch den Abschluß einer

## Rentenversicherung

Lebens- und Rentenversicherungsverein a. G.

75 Jahren Eintrittsalter gewährt bei Damen Herren 8.20 9.40 9.89 11.45 12.32 14.46 16.01 % jährl. Rente 18.66 % 7.01

Dividende vom 3. Versicherungsjahre ab; derzeit 3% der Rente. Prospekte kostenlos durch die Anstalt in Stuttgart, Tübinger Str. 26, und ihre Vertreter.

## Eine zeitgemäße Schrift,

## Dolitikund Mora!.

Don Prof. Dr. grang Sawicki. Preis M. 1,60.

Jeder, der an den Geschehnissen dieser Weltenwende Anteil nimmt, sollte diese Schrift gelesen haben. Sie ist ein Wegweiser, der vielen politischen Wanderern den rechten Weg zeigen kann. Serdinand Schöninghs Derlag, Paderborn.

## Interessante Bucher

Verlangen Sie kostenlose Prospekte von Verlag Aurora, Dresden-Weinbah

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY





Das Schloß des Fürsten Radolin Jarotschin ist niedergebrannt. Die Bücherei, Kunstschätze und Kostbarkeiten sind vernichtet.

Gesamtschaden zehn Millionen

Die Deutsche Nationalbücherei in Gotha ist heute durch Feuer vernichtet worden.

Der Schaden ist großenteils un-

ersetzlich.

Dachstuhlbrand im Schloß Haggn (Bayr. Wald). Mit Minimax voll-ständig gelöscht. Weiher zugefro-ren. Bis Feuerwehr Wasser er-langt hätte, wäre das Schloß ver-loren gewesen. Viele Großfeuer könnten bei Vorhandensein von Minimax vermieden werden. Leopold Frhr v. Schrenck-Notzing, München.

Unabsehbares Unglück ware ome Minimax entstanden. Brandaus-bruch nachts, Schloß voller Offi-Mannschaften. Viele bruch hachts, schlob voller offi-ziere und Mannschaften. Viele Menscheffleben wären vernichtet worden und Wertobjekt von meh-reren Millionen Mark verloren gegangen. v. Wollank'sche Rittergutsverwaltung,

Durch Blitzschlag kam Feuer im Schloßturm aus, das mit Minimax-Apparaten sofort gelöscht wurde. Die Apparate bewährten sich gut. Majoratsbesitzer

Graf v. Hagen, Möckern.

Groß-Glienicke.

Brand mit Minimax gelöscht. Durch den Frost waren die Wasserver-hältnisse so sehr schlecht, so daß wohl nichts mehr zu retten ge-wesen wäre, wenn es nicht durch die Minimax-Apparate auf seinen Herd hätte beschränkt werden können. Herm. v. Kracht, Rittergutsbes., Walmersdorf b. Stentsch.

Minimax - Handfeuerlöscher ist stets löschbereit, unabhängig von Wassermangel, nicht einfrierbar, leicht handlich, selbst von Frauen und und Kindern zu handhaben.

Mehr als 1 Million im Gebrauch. Über 50 000 gemeldete Brandlöschungen. 102 Menschenleben aus direkter Feuersgefahr errettet. Verlangen Sie Sonderdruckschrift "Bz"

## Minimax-Gesellschaft m. b. н. Berlin W 9, Linkstraße 17. (E. 45.)

Niederlassungen: Hamburg, Köln, Breslau, Stuttgart, München.

## NATURLICHES ist das allein echte Karlsbader Vor Nachahmungen und Fälschungen wird gewarnt.

Die hauptsächlichen alteuropäischen Porzellan - Marken - Monogramme

in Steindruck, Unverwüstlich. Nachnahme 3.30 M. Alfred Kock, Verlag, Bremen. Neue liter. Erscheinungen.

Bis Ende Dezember find bie nachfolgenden neuen Erscheinungen bes Buchbandels bei uns eingelaufen. Befprechungen in ber "Literarifden Rundichau" bleiben porbehalten. - Rudfenbung ber Eremplare aber erfolgt nicht.

Vartels, Molf, und Julius Kögel Reue Christoterpe. Ein Jahrbuck XXXIX Jahrgang 1918. Geh. W. 3,— geb. mit Goldschrift M. 4,— halle a. b. S. Richard Mihimann Berlagsbuchhandlung (Mar Groffe).

Bartich, Rud. Bans: Qucas Rabefa m Roman, M. 5,—, seipzig, L. Staadmann, Baumann, Patti: Gottes friede. Rr. 1 der Blätter der Wende. Berlin, "Die Wende-Exerlag (Eigen Ludwig Gattermann, Quedlindurg).

Betsch, R.: Benebitt Papenbergeraus der Komödie seines Lebens Breslau u. Ledzig, Bergstabtverlag With. Gottl. Korn.

Gottl. Korn. Biefe, Alfred: Theodox Storm. Gine Feftgabe jum 100. Geburtstage. Zweite bermehrte Auflage. M. 2,50. Leipzig Deffe & Beder.

Blum-Erhard, Unna, und W. Roegge Sim-Erparo, Anna, und 10. Roegge St. Midnels Schwert. Bilber aus bem Welttrieg. Mindpen, Parcus & Ko Vodensiedt, Hans: Schlachtendenter Schlachtenderter. Lebensbilder ber Jugend. Band 35. Herausgegeben von Dr. Fr. Nijel. Geb. M.3,—. Braunschweig Berlin u. Hamburg, Georg Westermann Vochn, May von: Winiaturen und Silhauetten Geb. M.8—. Wünder

Silhonetten Geb. D. 8,-. München &. Brudmann.

g. Dialliann. Boetitcher, Hermann von: Friedrich der Große. Ein Schauspiel in zwet Teilen. Geh. W. 3,50. Berlin, S. Hicker Bormann, H. Heinr: Die Standarte. Ein Almanach. Geb. 2,50. Saarlouis.

Daufen.

Brüdt, Joh.: Karsten Solm. Roman.

Geb. M. 6,--, geh. M. 5,--. Samburg.

Richard hermes.

Burte, Bermann; Simfon. Schaufpiel.

M. 6,50. Leibzig, Gibeon Karl Sarafin. Bührer, J.: Aus Konrad Sulzers Tagebuch. Geb. M. 5,—. Bern, Berlag U. France.

gl. grande.
Cooper, J. S.: The last of the Mohi-cans. Vol. I. und Vol. H. Tauchnitz Edition. Collection of British and American Authors. Deipsig, Bernhard

American Authors. Leipzig, Bernhard Tauchniß.
Credo. Darsiellungen aus dem Gediet der christichen Glaubenslehre. Drittes Bändden. Von Zeter Lippert S. L.: Goti und die Welt. Buchjomus dom Abolf Kunst. In Bappband M. 2,20, in Leinwand M. 2,60. Freiburg i. Br., Derderige Berlagshandlung. Dehmel, R.: Die Menschenfte unde Drama in 3 Atten. Berlin, S. Hischen Diehl, Prof. Dr. Ernst: Das alte Rom Sein Werden, Blishen und Gedeihen Geb. M. 1,25. Leipzig. Duelle & Meeber Dimmler, Emil: Grundsähliche Erwäg ung en über eine Frage der Beit. Geh. M. 1,20. M. Gladdach, Boltebereins-Verlag.

Hen. Geb. Mr. 1,20. We-Gladdag, Colle-bereins-Verlag. Sicher, Ranny v., Frau Margaretha Roman. Geb. M. 5,—. Bern, Berlag bon A. France.

RETTENMAYER

## Wiesbaden

Spedition • Möbeltransport • Lagerung Umzüge unter Garantie von und nach allen Teilen der Welt. — Gegr. 1842

## RKOPPWERKE Akt. Rielefeld.

Nähmaschinen - Fahrräder Motorwagen -Mildisdileudern

Digitized by Google



## Deutscher Anker

Pensions-u.Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft in Berlin W 9, Eichhornstraße 9.

Grundkapital: 8 Millionen M. Lebensversicherung.

Kriegsversicherung.

gibt unter Garantie die Naturfarbe wieder
Origaline.
Flasche 5 Mark bei
Apotheker J. Gadebusch, Posen, Abt E.J.

### Neue literar. Ericheinungen (Fortfepung.)

Cuden, Rudolf: Der Sinn und Wert bes Lebens. Leipzig, Quelle & Meper. Heberer, Heinrich: Gebt mir meine Wildnis wieder. Umbrische Reiserschäftlein. Geb. M. 1,20. Freidurg i. Br., Herbersche Berlagsbandlung. Federer, H. In Franzens Boetenstube. Geb. M. 1,20. Freidurg i. Br., Gerdersche Berlagsbandlung. Hube. Geb. M. 1,20. Freidurg i. Br., Gerdersche Berlagsbandlung. Flandrische Erde in Stimmungen und Bildern von Soldaten der 4. Urmee. Des "Kriegsbilder der 4. Armee" zweiter Teil. Geb. M. 3,—. Stuttgart, Deutsche Berlagsansialt. Fleischer, Dictor: Der Haubttreffer

Beitiger, Dictor: Der Haubttreffer Michl. Geheftet M. 4,50. Leipzig, Fr. Bilh. Grunow. Flex, Walter: Sonne und Schild. Ariegsgefänge und Gedicke. Geb. M. 1,80. Braunichweig, Berlin u. Hamburg, Georg Beftermann.

5orfter, Kans: Die malerischen Lier-lande. Geh. M.4,—. Hamburg 37, Richard

zeines. Frei, Osfar: Kuno und Abelgunde. Idhlie aus Deutschlands Rubmzeit. Geh. M. 2,—. Arolfen (Walded), im Selbstverlag



## Warnung!

Wenn Sie in einem Geschäft gegen Husten, Heiserkeit, Keuchhusten, Verschleimung, Katarrh, schmerzenden Hals, als Vorbeugungsmittel gegen Erkältungen Kaiser's Brust-Caramellen m. den 3Tannen kaufen, dann muß jedes Paket zu 30 Pf. und jede Dose zu 60 Pf. die Schutzmarke 3 Tannen tragen. Die millionenfach bewährten Kaiser's Brust-Caramellen sind niemals offen zu haben. Hüten Sie sich vor Nachahmungen und dem wertlosen Zuckerzeug. Fr. Kaiser, Waiblingen.

- 7 -

Digitized by Google

der größte und vornehmste Hochgebirgs-Kurort und Sportplatz der Schweiz

1500-1800 m ü. M.

7000 Fremdenbetten

Prospekte durch den Verkehrsverein.

Dr. Möller's Sanatorium Dresden-Loschwitz Diätet. Zweiganst. Herri. Lage Wirks.Heilverf. KUPEN ProspuBrosch.ft Lehron Krankh

## Neue literar. Erscheinungen

(Jortfetung).

5roft, Caura: Bu Saufe und in der Gefellicaft. Die Biider der Frau. Sintigart, Union Deutsche Berlagsgefell-

fcdaft.

Saudig, Dr. Hugo: Deutsches Bolt —
Deutsche Schule. Geb. M. 4,20. Leipzig,
Quelle & Meyer.

Gerhard, Ubele: Am alten Groben.

Koman. Berlin, Morave & Scheffelt.

Herry, Karl: Der golbene Zweig.

Dichtung und Robellentranz aus der Zeit bes Kaisers Tiberius. Geb. M. 6, —. Leipzig.

Luelle & Meyer.

Duelle & Weyer.

Soering, A.: Seef flacht. Tragödie.

Geb. M. 3.— Brilin, S. sifcher.

Soethe in vertraulichen Briefen feiner
Zeitgenoffen. Auch eine Lebensgeschichte.

Jeitgenoffen. Und eine Lebensgeichte.
Zeitgenoffen. Und eine Lebensgeichte.
Zusammengestellt von Wilhelm Bode.
1749–1803 Geb. M. I.,—. Bertin, E. S. Wittler & Sohn.
Grenis, Andolf: Die Stadt am Inn.
Koenis, Andolf: Die Stadt am Inn.
Koerlin, Paul: Wege und Irrvege der Erziehung. Geb. M. 9,—. Basel, Robert E. F. Spit.ler.
Kartmann, Karl G.: Die Wiedersgeburt der beutschen Bolfstunft.
Geb. M. 3,—. Minden, M. Oldenbourg.
Hafe, K. von: Idease und Irrimer.
Ingenderinnerungen. M. 3,—. Leipzig, Breitlopf & Harel.
Hasenschener, W.: Antigone. Trägödie.
Berlin, Paul Cassierer.
Kermes, Richard, für die "Niederdeutsche Vereinigungs". Niederschische Unt. M. 2,—. Damburg 37. Richard Permes Berlag.



urhaus Bad Nassau (Lahn) Ruhiges Haus für Erholungsbedürftige, Nervöse und innerlich Kranke. Neuzeitlicher Komfort, moderne diagnostische und therapeutische Einrichtungen. Leitender Arzt: Dr. Muthmann. Prospekte und Auskunft durch die Verwaltung.

# wohne ich während der Reise?

- 8 -



## Partenkirchen (Ober-bayern) Dr. Wigger's Kurheim Sanatorium f. Intere-, Stoffwechsel-, Nervenkranke u. andre Kurbedürftige. Ungestörter Dauerbetrieb gesichert.

## Sanatorium Guardava Davos

Schloßartig gelegen. Höchste Sonnen-scheindauer. — Vornehmes Haus für Lungenkranke.

## Weltbekanntes vornehmes Haus in unvergleichlich herrlicher Lage

# drichshafen a. Bodensee - Kurgarten-Hotel (Wohnsitz Sr. Exzellenz des verstorbenen Grafen von Zeppelin.)

Haus allerersten Ranges mit allen neuzeitlichen Einrichtungen. Unmittelbar am See, inmitten herrlichen, schattigen Parkes gelegen. Das ganze Jahr geöffnet. ...... Man verlange Prospekte.

> Anfragen nach den Aufnahmebedingungen für diese Rubrik wolle man richten an die Anzeigenverwaltung ren Westermanns Monatsheften, Berlin SW 19.

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

# Unterrichts und Pensionalis Anzeigen

## Aschersleben a. Harz

Pensionat Knabenheim Indiv. Erz f. Reformrealgymn. u. Real-schule. Tägl. Arbeitsstunde. Familien-sugehör. Gute Verpflegung. Selbstver-sorger. Solbad am Ort. Prosp. Refer.



## Braunschweig

Soffsche höhere Lehranstalt. Unt. Hrzgl, Oberschulkomm, steh. Vorb.-Anst. f. Abitur-, Prima., Fähnrich-, Einj.-Freiw.-Prüfung. Damen schnell u. sicher f. Abitur.-Vorb. Vorzügl. Erfolge. Prosp.

## für das Einjährigen-, Prima- u. Abiturienten-Examen

zu Bückeburg. Unter Staatsaufsicht. - Glänzende Erfolge. - Gut gelegen. - Familieninternat. ..... Näheres Prospekte. .....

## Major Bendlersche

Militär - Vorhereitungs - Anstalt von Majora. D. Meyer, Berlin-Lichterfelde, Weddigenweg 70, früher Holbeinstr. 67, Tel. 890, bereitet vor zur Fähnrich-, Ein-jährigen-, Primapröfung. Kadettenvor-bereitg. Beste Empfehl. Beste Erfolge.

Ausbildung ASSEL Welferbildung

BlunckavBoeba

Ev. Pädagogium Godesberg a. Rh. Gymnasium, Realgymnasium u. Realschule (Einj.-Berecht.). Kleine Klassen. Familien-Erziehung. Körperl. Fürsorge. Jugendsanator., Zweiganst. in Herchen (Sieg) i. ländl. Umgeb. u. herrl. Waldluft. Direkt.: Prof. O. Kühne, Godesberg a. Rh.

## vorm. Dühringsche böhere Privatschule

Direktor Bride

Berlin W 50, Rankestraße 20. Sexta bis Prima Real- u. Oberrealschule, Realgymn. u. Gymnas. Einj.-, Priman.-, Abitur.-, Notprüfg. Arbeitsstdn. Vorzgl. Erfolge. Freiprosp. Auf Wunsch Pension

## Sorgf. Pflege, Erziehg., Unter-richt u. Vorbild.z. einem n dem Lebensberuf fin-ichröterschen den gei-matitut, gegr. 1873. Dresden-N., Oppelstr. 44. in dem Schröterschen den geiInstitut, gegr. 1873. Dresden-N., Oppelstr. 44. Prosp Hyg.-Ausst. Dresden. Silb. Med.

Erste Leipziger Damen-Fachschule

f. Bakterlologie, Chemie u. Röntgenologie. Leiter: Br. J. Rasili, Liprig 1, Keilstr. 12. Bisher hat die Schule über 350 Damen zu mediz. und chem. Assistentinnen ausgebildet. Ausf. Prosp. u. Jahresber. fr.

Rerlin W. Unterrichts-Atelier Bellowstr. 5. Aenny Loewenstein. Zeichnen. Malen. Graphik. Porträt. Akt. Figurenklasse. Stilleben. Elementar. Mai — Juni Modell im Freien. Unterrichts-Atelier Anmeldungen jederzeit. Sprechstunde: 1—2-Uhr. Näheres Lehrplan.

Frauenschule soziale Arbeit.
Seminar und Hortnerinnen mit staatl. Abschlußprüfg. Diakonissenmutterhaus "Paul Gerhardt-Stift", Bertlin N 65.

## Großsachsenheim (Württemberg) Wirtschaftliche Frauenschule auf dem Land.

 Einjährige Ausbildung für junge Damen vom 17. Lebensjahre an in allen land- und hauswirtschaftlichen Fächern. Eintritt Oktober und April. 2) Zweijähriger Seminarkurs mit staatl. Diplom-Prüfg. Eintritt Oktober. - Auskunft und Anmeldung bei der Vorsteherin.

Blankenburg (Harz) Töchterheim "Carla"

verbunden mit höh. Koch-, Gewerbe- u. Kunstgewerbe-Schule. Sorgf. Ausbildung. Gute Verpfleg. Auf Wunsch: Sprachen, Wissenschaften, Musik, Malen. Ia. Ref. Hannover Wedtind- / Christlich-soziales Frauenseminar des Deutsch-Evang. Frauenbundes. Gegr. 1915. Ausbildg. f. besold. u. chrenamtl. soz. Arbeit durch theor. Unterr-u. prakt. Betätig. Ausbildungszeit 1½ Jahr, Anf. Jan. — Mitte Juni d. folg. Jahres. — Aufnahmebed.: Schlutzeugnis eines Lyzeums, vollend. 20. Lebensi, hauswirtschaftl. Kenntnisse. Weiterbildg. d. e. Oberkærs.: Anf. Jan. — 30. Juni jed. Jahres. — Stipendien vorhand. Gute Gelegenh., geeign. Anstellg. zu erlang. durch die m. d. Sem. in Verbind. steh. Stellenvermittlg. Schriftl. u. mündl. Ausk. d. d. Geschst. Hannover, Wedekindstr. 26.

Lähni. Riesengb. Pädagogium
bei Hirschberg. Pädagogium
Gegründet 1873.

Kleine Klassen, real, realgymnasial und gymnasial. Ziel: Einjähriges und Vorbereitung auf Obersekunda. Streng geregeltes Internat familiären Charakters. Beste Pflege, Unterricht und Erziehung. Sport. Wandern. Bäder. Medizinische Bäder im Sanatorium. Fernruf: Lähn 4. Prospekt frei durch die Direktion.

## Pädagogium Neuenheim-Beidel-berg

Gymnasiai - Realklassen. Erfolgreicher bertritt i. Prima u. Sekunda (7./8. Kl.). Ubertritt i. Prima u. Sckunda (7./8. Kl.).
Mod. bewährte Einrichtung. Sport. Spiel.
Eigenes gr. Spielfeld. Wandern. Flußund Hällenbäder. Werkstätte. Gartenarbeit. Vorzügl. empfohlenes Familienhelm i. eigner Villa. Keine Schlafsäle. Einzelbehandlung. Verkürzte
Unterrichtsstunden. Förderung körperl.
Schwacher u. Zurückgebliebener. Aufgaben unt. Anleitg. i. ügd. Arbeitsstund.
Prüfungsergebnisse. Jahresbericht d. d.
Direktion. — Seit 1895: 377 Einjährige, Direktion. — Seit 1895: 377 Einjährige, 225 Prima u. Oberschunda (7./8. Kl.).

peformschule Kirchberg (Württ.) Realschule, Realgymnas. Gymnas., Vorschulklasse Einjährigen-Vorbereitung Einjährigen-Vorbereitung

Bad Suderode/Harz

Schöne, geschützte Waldlage. Haus-halt und Wissenschaft, Musik, Anmuts-stunden. Zeitgemäße Erziehung.

Fischer's Privat-Töchterheim Wilhelm Shöhe.

Beutsche frauenlehright für Tochter gebildeter Stinde.
Wissensch. Fortbildg., gredl. Au-bildg. in Haus, Küchen, Garten. Pflege v. Musik u. Kunst. Klass. Gymn. u. Sport. Jahrespr. 1800 M. Empf. v. Eltern. Prasp. d. Fran G. Fischer.

Töchterheim Opitz

Einjähr. Verlorene Zeit Prima-R. schnell nachzuholen ist Geiegenh. gegeb. in unterzeichn. Anst. Kleine Kl. Tücht.

Anfragen nach den Aufnahmebedingungen für diese Rubrik wolle man richten an die Anzeigenverwaltung von Westermanns Monatsheften, Berlin SW 19.

Lochterheim Lyzeum Neuenheim / Heidelberg von Hau Trau Direktor Teinkeliner Überwindung von Libulsupwiertg-keiten in kieinen Klassen. Fortbildungsklassen

Lehrkräfte. Durchaus pers. Behandig. u. Förderg. Umschuig. Beste Erf. Beste Ver. pflegung. Engst. Fam.-Anschl. Prosp. fr-Föllkraß sches familien-Alamasi, Steinhude a. M.

# Höhere Knabenschule im Hochgebirge Lyceum Alpinum in Zuoz

(unweit St. Moritz und Pontresina, Oberengadin, Bahnstation, 1730 m ü. d. M.)

Moderne Neubauten und Schuleinrichtungen. Kräftigung der Gesundheit durch Sport und völlig uneingeschränkte Ernährung bei normaler Erledigung der Schularbeit. Realgymussial-, Oberreal- und Gymnasialabteilung. Den deutschen genau angepaßte neue Lehrpläne, so daß Rückkehr an früher besuchte Anstalt in Deutschland Jederzeit ohne Zeitverlust möglich. Vorbereitung zur Einjährigen- und Reifepräfung mit nachweislich glänzenden Erfolgen. Über 50 Prozent der Schüler Reichsdeutsche, Rest Deutschschweizer.

Prospekte durch Direktor Dr. Ganthart, früher Oberlehrer in Barmen (Rheinprov.), dann in Leipzig

## Emilienheim 🛮 Säuglingsheim

der Bothko-Lohmann-Stiftung der Stadt Halle a. d. S. nimmt gebildete junge Mädchen zur Ausbildung in der Säuglingspflege an.

Wer feinen Rindern etwas Gutes, Schones und Bleibendes geben will, der mable ble "Cebensbucher ber Jugend".

## Bekanntmachung.

Die Zwischenscheine für die 41/20/0 Schatzanweisungen der VI. Kriegsanleihe können vom

## 10. Dezember d. 3. ab

in die endgültigen Stude mit Zinsscheinen umgetauscht werden.

Der Umtausch findet bei der "Umtauschstelle für die Kriegsanleihen", Berlin W 8. Behrenstraße 22, statt. Außerdem übernehmen sämtliche Reichsbankanstalten mit Kasseneinrichtung bis zum 15. Juli 1918 die kostenfreie Bermittlung des Umtausches. Nach diesem Zeitpunkt können die Zwischenschen nur noch unmittelbar bei der "Umtauschsstelle für die Kriegsanleihen" in Berlin umgetauscht werden.

Die Zwischenscheine sind mit Verzeichnissen, in die sie nach den Beträgen und innerhalb dieser nach der Nummernfolge geordnet einzutragen sind, während der Vormittagsdienststunden bei den genannten Stellen einzureichen; Formulare zu den Verzeichnissen sind bei allen Reichsbankanstalten erhältlich.

Firmen und Rassen haben die von ihnen eingereichten Zwischenscheine rechts oberhalb der Stücknummer mit ihrem Firmenstempel zu versehen.

Der Umtausch ber Zwischenscheine für die 5% Schuldverschreibungen ber VI. Kriegsanleihe findet gemäß unserer Mitte v. Mts. veröffentlichten Bekanntmachung bereits seit dem

26. November d. I.

bei ber "Umtauschstelle für die Kriegsanleihen", Berlin W 8, Behrenftraße 22, sowie bei sämtlichen Reichsbankanstalten mit Kasseneinrichtung statt.

Bon den Zwischenscheinen für die I., III., IV. und V. Kriegsanleihe ist eine größere Anzahl noch immer nicht in die endgültigen Stücke mit den bereits seit 1. April 1915, 1. Oktober 1916, 2. Januar, 1. Juli und 1. Oktober 1917 fällig gewesenen Zinsscheinen umgetauscht worden. Die Inhaber werden aufgefordert, diese Zwischenscheine in ihrem eigenen Interesse möglichst bald bei der "Umtauschstelle für die Kriegsanleihen", Berlin W 8, Behrenstraße 22, zum Umtausch einzureichen.

Berlin, im Dezember 1917.

## Reichsbank-Direktorium.

Savenstein. v. Grimm.



# Die Münchner "Jugend"

Die vornehme farbig illustrierte Wochenschrift fur Runft und humor, bat auch wahrend des Krieges ihren Freundestreis erheblich erweitert. In über 110 000 Eremplaren fommt fede Nummer zur Verfendung und ein nicht geringer Teil geht davon ins Feld, wo die Nummer von Hand zu Hand wandert und wo ihre farbigen Runftdrude ichlieflich noch gur Austape-gierung ber Unterftande verwendet werden. 3hren Angehörigen im Belde tonnen Sie fomit teine großere Freude beretten, als ihnen die Münchner "Jugend" beim Feldpoftamt einweisen zu laffen. Ihnen selbst liefern wir aber gern

# umjonit

eine Brobenummer,

wenn Sie sich vom Inhalte unserer Wochenschrift überzeugen wollen. Bom 1. Januar 1918 ab gelten folgende Breise:

Breis der einzelnen Nummer ...... Mt. 0.70

Bei Einsendung des Betrages und der genauen Feldadresse übernimmt auch der Berlag die Einweisung beim Feldpostamt. Auch sede Buch-, Kunst- und Zeitschriftenhandlung nimmt Bestellungen auf die "Jugend" an.

Münden, Leffingftr. 1 Berlag ber "Jugend".

Kostenfrei! Prospekte über Seelenkultur • Psychische Forschung • Gehelm wissenschaften • Mystik • Theosophie. Varlagsbudhandlung Max Altmann, Leipzig.

Die Königin der Hausinstrumente:

## Harmoniums

Spez.: Von jederm. ohne Notenkenntnis sof. 4 stimm. zu spielende Instrumente. Katalog umsonst. Aloys Maier, Kgl. Hofl., Fulda. Wir kaufen

### Markensammlung

Philipp Kosack & Co.,
Berlin C, Burgstr. 13.

### Geschäftliche Mitteilungen

Unerläßlich für die Hausfrau! Bon Mary hahn, der Berfafferin des weit verdreiteten und beliedten Rochduces für die einsache und feine Rüche, ist ein Ariegs to die un erschieden noch wicklich eine ganz prächtige Gabe für unire hausfrauen darfiellt. Tas mit 22 Abbildungeis Gabe für unire hausfrauen darfiellt. Tas mit 22 Abbildungeis Derfehene Büchlein entwält eine Jülle vondtichen, der jedzen Zeit angebakter Borschritten; es ist im Ariegsjahr 1916 enistanden, und die zugeteilten knappen Mationen pro Kodf von Hielsch, Heit, Butter um sind demgemäß über die gange Woch verteilt. Es in mit einem Berkändnis und einer Bielseitigkeit zusammengestellt, wie man's selten sindet. In ganz raffinierter Weise werfiech die Berfasserin, bet der sett und steischarmen Zeit mit Ratschlägen und Rezepten auszuwarten, die bei sparsamen Witteln zehem ermöglichen, eine reiche Ansles schwandester Gerichte, unter Berücklichung des in der Artegszeit zur Berschunken eine reiche Unsles schwanzeit aus Werschlüchung des in der Artegszeit zur Werschlüchunken Bescheden wenigen und scheindar einsteitigen Materials, zu bereiten Mit dem den Beinderen Beschen wenigen und scheindar einsteitigen Materials, zu bereiten Mit dem des Beisches in der Artegszeit zur Werschlüchunken des Fleisches in der fettarmen Zeit. — Ein Nu sterspeiseztet sint die gange Wochen den gangen Wonat mit den dazugehörenden Rezeten. — Falsche Schnitzel als Fleischers wie kartosseschen. Bunmenschlichmigel, Gringenschnitzel, Krieschnitzel, Richfolichnitzel, Bummenschlichmigel, Lüchenschnitzel, Watspriesschnitzel. Der Nebellänigel, Verlingerschnitzel, Watspriesschnitzel. Der Nebellänigel, Einschlichunken, Auftrisseld, Katssellichen, Artosselled. Kartosselluchen. Das Einmachen ohne Zuder und das

Dörren der Früchte und Gemuse. — Die Auswahl der Rezehte ift so groß daß die Hausfrau, salls das eine oder das andre mat wegen mangelnder Zuiaten nicht gleich ausssührder ift, sich eben an ein andres Rezeht dalten kann. — Das Buch tostet gebunden nur M. 1.50 und ist in den meisten duchhandlung gebunden, wo nicht vorrätig, versendet es dirett die Verlagsbuchhandlung M. Hahn, Wernigerode, Rooninage 5. (Portotiete dann dei Voreinsendung des Vertages 20 Al., dei Rachnahme 30 Ks. mehr.) über das Kriegstochbuch und die übrigen Kochbücher von Marty dass liegt diesem het ein ausstütztieter und illustrierter Prospett bei, den wir der Beachtung unster Leser und Leserinnen empfehlen.

Bon bem Berlage F. Brudmann, A.-G. in Ründen liegt bem borliegenden Deft ein fleines Brofpelichen bei, bas aber ein praici ges Bett "Biniaturen und Giliouetten" bes befannten Runifdrifitiellers Bag bon Boehn empfehlenden himweis bringt. Die reizenden Darftellungen finden großen Beifall.

Diefem Befte ift ein Lefezeichen ber Auer-Gefellicaft, Berlin, über bie Deram-Lampe beigegeben, um beffen befondere Bermendung und Beachtung wir unfre Lefer höflichft bitten

Die Reichsbant veröffentlicht in biefer Rummer eine Betanntmadung betreffend ben Umtaufd ber Zwischenscheine far bie 5% Schulbverschreibungen und 4/4% Schahanweisungen ber VI. Artegsanteile, worauf wir unsere Lefer und Lefertnnen befonders ausmerkam machen.

Das vorliegende Heft enthält Beilagen mit literarischen Antundigungen des Berlages F. Brudmann, A.-G., München, der Berlagsbuchhandlungen M. Hahn in Wernigerode und Beorg Westermann in Braunschweig sowie eine Beilage der Auergesellschaft in Berlin.

Alleinige Inferatenannahme: Rudolf Moffe, Annoncenespedition für famtliche Zeitungen Deutschlands Duffeldorf, Grantfurt a. M., Samburg, Leipzig, Magbeburg, Mannbeim, München, Kirnberg, Errabburg i. E., Sintigart, Brag. Wien, Bafel u. Burtch. – Anzeigengebuhr für die dreitgespaltene Zeile nach Andolf Moffe's Normalzellenmeffer Rr. 4 M. 1,—



# ALPURSA Chocolade u. Cacao



Alpursa-Merke Biessenhofen ~Allgäu~

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

# Goethe

# Sein Leben und seine Werke

von U. Baumgartner S. J.

Dritte, neubearbeitete Auflage beforgt von Alois Stockmann S. J.

23 M.; geb. in Ceinw. 27 M., in Halbsaffian 31 M.

- 1. Band: Jugend, Cehr- und Wanderjahre. Von 1749 bis 1790. Mit einem Titelbild. Gr.-8° (XXVI und 570 S.) 10 M.; geb. 12 M. oder 14 M.
- II. (Schluß-) Band: Der Altmeister. Von 1790 his 1832. Mit einem Litelbild. Gr.-8° (XX und 742 S.) 13 Mt.; geb. 15 M. oder 17 M.

Als erste aller Goethe-Biographien fußt die Stockmannsche Neubearbeitung auf der abschließenden 128 bändigen Weimarer Lusgabe. Der Urfaust und der Urmeister und über 4000 Nummern Goetheliteratur sind berücksichtigt. Diese bemerkenswerten Vorzüge und die "erstaunliche Genauigkeit und Vollständigkeit" [Wittowski] machen die Baumgartner-Stockmannsche Biographie zu der wissenschaftlich zuverlässigsten Goethebiographie der Gegenwart auf Jahre hinaus.

.... So hat er den vollständigsten Goethe aus Ceib und Seele, aus Fleisch und Geist uns hingemalt, und es hat an teinem Pinselzug jemand viel andern können. Nebenbei gesagt: bis heute ist tein so köstlich lesbarer, gemeinverständlicher, klassisch kurzweiliger "Goethe" geschrieben worden. ..."

(Der Zar, Regensburg 1911, 4. feft [Seinrich Jeberer].)

"Das Buch ist ehrlich, sehr gelehrt, vor allem, was den kulturgeschichtlichen Hintergrund aubelangt, gut geschrieben. . . . . . . . . . (Akadem. Blätter, Berlin 1912, Rr. 24 [Dr. Goldbardt, Chemnib].)

.... Ich möchte sagen, niemand hat das Recht, Goetheverehrer zu fein, der nicht das Buch (mit offenen Augen und Ohren freilich) gelesen hat. ..."

(Das Reue Jahrhundert, München 1912, Rr. 51.)

.... Ein großes wissenschaftliches Wert ist damit neu begonnen, welches durch eine Fülle von Material imponiert; dabei ist es gut geschrieben, im ganzen vornehm aufgesaßt und nicht ohne Sinn für Goethes Einzigkeit..." (Citerar Jahresbericht des Ourerbundes 1912, 5. 38.)

.... Blidt man auf die Neubearbeitung zurück, so muß man dieses Werk als die relativ beste, weil zuverlässigste und umfassendste Biographie des großen Dichters bezeichnen. ... (Wissenschaft. Beilage zur Germania, Berlin 1911, Nr. 50 [C. Freiherr v. Pastor].)

"... als Ergänzung der üblichen Werke wird dieses dem Gebildeten vielleicht die wertvollsten Dienste tun". (Aunstwart, Manchen 1913, Nh. 5.)

herdersche Verlagshandlung zu Freiburg im Breisgau.

Durch alle Buchhandlungen zu beziehen.



# Das Fortleben nach dem Tode

Theorien — Erfahrungen — Kundgebungen — Beweise in fritifcher Darftellung von Walther Rogberg.

Aberall erregt dieses Buch gewaltiges Aussehn. Es ergreift den Leser aufs Innerste und ihrt den Hoffmungslosen mit karter Hand ins Leden zurück. Der Bersasse offenbart das Ergednis 20 jähr. Forschung. Aus wunderbaren Erlednissen ich höft er die sellenisse überzeugung vom Fortleden und Wiedersehr; mehr noch: wie Im. Kant glaubt er an das Hereinsagen der Gessterweit in die unsere. Das Buch löst allen Zweisel. Trauer wird Ledenssewischeit. Es sosten mit Borto brosch. M. 2,50, geb. M. 3,50 (Rachnahme 30 Bs. mehr).

Das ift ein Buch für unfere Beit! Moge es noch bielen Menichen Eroft bringen und trauernbe

Derlag für Seelenforschung in Biesenthal 15

### Schriftstellern

bietet bekannte Verlagsbuchhandlung Gelegenheit zur Veröffentlichung ihrer Arbeiten in Buchform. Anfragen unter L. U. 2238 an Rud. Mosse, Leipzig 12.

Vorzugs-Preisliste gratis, ca. 33000 Nummern umfassend.

AND A VENT

Paul Kohl, G.m.b. H., Chemnitz 33 N.

#### Aufwärts aus eigne

Sind Sie nervös?

Sougen Sie fic por dem Jufammenbruch! Das Cebensgefeh der Rerven enthalit bas auffebenerreg. Buch von Emil Peters

"Wie gewinne und erhalte ich

gefunde und ftarte Herven? Preis bel Boreinfendung 2 Mart, einschl. **Port**s 3u bez. durch: Karl O. S. Rothemann Derlag — Berlin NO 55/ffa. Postiched-Konto: Berlin 37 025

Ratschiage und Lebensziele für die deutsche Jugend. Von Dr. P. v. Gizycki. Geleitwort von Ob.-Stud.-R. Kerschen-steiner. 3. Auflage. Gebunden 5 Mark.

Kraft.

Ferd. Dümmlere Verläg Berlin SW 68. Postsch. Berlin 145.

#### Meue literar. Erscheinungen (Sortfebung).

Seinen. Meftor 21.: Briefe an einen Landlehrer. M. 8,60. M.-Glabbach, Bollsvereins-Berlag. Heubner, Rudolf: Jatob Simering und feine Rompanie. Geb. M. 8,—. Leibzig, L. Staadmann. Geb. M. 6,—. Reibzig, L. Staadmann. Mijebed: Das Wartburgfest im Jahre 1817 und die aladem. Reformbentrebungen der der der mark. formbeftrebungen ber Gegenwart.

Form ben revningen er wegenwult. Berlin, Huche-Lerlag. Solm, R.: herz ift Erumpf. Roman. Gef. W. 6.— Wünchen, Albert Langen. Infel-211manach 1918. Geh. 80 Bf. Leipzig.

Infel-Allmanach 1918. Geh. 81: Pf. Leipzig. Sniel-Berag.
Ischner, Hermann: Lehrerbildung und Boltstum. Geh. M. 2,80, geb. M. 3,40. Leipzig. Duelle & Weber.
Infeln, W.: Das Buch ber Treue. Mibelungen Moman. M. 7.—. Damburg. Alfred Janken Betlag.
Ish, Hartwig: Theodor Storm. Sein Leben und sein Schaffen. Ged. M. 2,70. Braunschweig, Berlin u. Hamburg, Georg Westermann.

Bern, Otto: Artegsbriefe eines beutschen Stubenten. Geh. M. 4.—. Halle a. b. S., Mar Riemeyer. Berr, Alfred: Gefammelte Schriften in zwei Reihen. Erfte Reihe in 8 Banden: Die Belt ein Drama. Geb. M. 30,—. Berlin, S. Fijder.

Die Weit, S. Hicher.
Berlin, S. Hicher.
Ringtpor-Positarten, Sammig. der.
München, J. K. Lehmanns Kerlag.
1. Holge. 17. Keibe: Evortämbierden Deutschums.
1. Holge. 17. Keibe: Evortämbierden Deutschums.
2. Holge. 68. Keibe: Worte des Hürften von Billow. W. 1.—
1. Holge. 18. Keibe: Worte des Hürften den von Billow. 10. Karten. W. 1.—
1. Holge. 18. Keibe: Borte des Teutschums.
2. holge. 71. Keibe: Evorte des Teutschums.
3. honge. 71. Keibe: Evorte des Kontenders.
3. honge. 71. Keibe: Evorte des Keibeigschums.
3. honge. Schums.
3. honge. Schums.
3. honge. Schums.
3. honge.

Son Robet.

Sauff, J. von: Sergeant Zenerstein.

Roman. Geb. M. 8,—. Berlin, G. Grote.

Cent. May: Luther und der deutsche Geist. Rede zur Resormationsseter 1917 in Hamburg. 75 Bf. Damburg, Broschest

u Damourg. 15 sp. Damourg, brojaen & Ko. Clenhard, Friedrich: Jugenbjahre. Geb. M. 3,50, geb. M. 4,50. Stuttgart. Greiner & Hielfier

fudowici, U .: Spiel und Biberfpiel. Gin Wertzeug zum Ausgleich der Wiber-fprliche Geh. M. 6.—. Minchen, J. Brud-mann A.-G. Marcks, E.: Luther und Deutschland. Geh. M. 1.—. Leipzig, Quelle & Meper. Martin, Marie: Deutsche & Deimat-

gliid. Gin Jugenbleben auf bem Lande. Dit Bilofchmud von Berta Martin. Geb. M. 3, -. Braunichweig, Berlin u. Camburg,

28.3,— Braunigweig, verin u. Damourg, Georg Resterman. Meckauer, Dr. Walter: Das Theater in Breslau und Theodor Loeve. 1892—1917. Beiträge beutscher Dichter und Künftler. M. 2,—. Tresden, heinrich

Meerheimb, Benriette v.: Die Toten

Meerheimb, Henriette v.: Die Toten siegen. Ein Reichtroman. Seh W. 6,—, geb. M. 7,—. Braunschweig, Berlin u. Hamburg, Georg Westermann. Men der Samburg, Georg Westermann. Deutschafte Lugenböuder jur Kiege der Laterlandsliche. Band 38 u. 37. Franz herwig: Heimat Kamerum. M. 1,20. Stuttgart, Abolf Bonz & Ko., Berlagsbuchbanduns

buchjanblung. Merfer, Paul: Con Goethes drama-tifdem Schaffen. Geb. DR. 5,—. Leibgig, Philipp Reclam. Michael. Erich: Unterwegs

wonupp weciam.
Michael. Erich: Unterwegs nach Wittenberg. Eine Subeniengeschichte aus Alt-Leipzig. Geb. N. 5.—. Leipzig. Rrettopf & Hortel.
Molden. Verthold: Graf Aebrenthal.
Gechs Jahre äusere Politit Ofterreichtingarns. Geb. N. 8.—. Stuttgart. Deutziche Berlagsanfalt.
Niöler. Niarg: Die Gartensonate. Geb. N. 4.50. Leipzig. L. Staadmann.
Müller. Robert: Die Voltationen. Geb. M. 2.50. Berlin, S. Hischer.
Müller, Robert: Ere Kolititer des Geiffes. Sieben Situationen. Geb. M. 2.50. Berlin, S. Hischer.
Münder, Destrie, Es keht in Gold der Tag. Gebidte. Geb. M. 2.—. Etraburg im Clifck, Ludolf Beuft.
Nagel, Robert: Im mer ist Sonntag.
Honan. Geb. M. 4.80. Grag. Letlag.
Jos. M. sienreich.
Neue Frauentleidung und Frauen-

Noman. Geb. M. 4.60. Graz, Berlag Jos. A. Rienrich.

Neue Frauentleidung und Frauentuirer: Jahr M. 1811. Peft 9-10. Prets fürs Habigaty M. 3.—. Karlsrube i. B., G. Braunsche Hofbuchruderei und Berlag.

Picket, Abolf: Königin von Lotheringen. Dramatische Ochtung. Geb. M. 3.50. Suntgapen. I. B. Gotta. Pforden, H. von der: Deutsche Might. Geb. M. 9.—. Leidzig, Lucue a Weger. Rein, Prof. Dr. W., Jena: Biertelijahrsfchrift für philosophische Ködagogit. I. Ladre. 191718. Seft. Esterwicksarz, Josef: Geschichten von der Eommerhalbe. Geb. M. 5.—. Bern, Kerlag R. France.

Roben. Hein, Et. d. Ref.: Zweinschlitter. Hoben. Hein, E. 20. Täbingen, J. C. Wohr (Vaul Selbed).

Rodar, hedwig: Ter Königsfchus in Bollentin. Geb. M. 3.50, geb. M. 4.50. Lamburg. Richard Permes.

Rofegger, Peter: heimgartners Tagebuch, Neue Folge, Geh. M. 5.— Leipzig, L. Staadmann. Salinger, Bruno: Gebanken eines Commiffitiefels. Leipzig, 289. har-

eb minispresets. Semgig, 20. Oatel & Co. Rach; Schifler, Rarl Martin: Fahrt ins Land. Gedichte. Leipzig, Xenien-Berlag Schindler, Hermann: Bulgarten. Geb. M. 1.20. Dresden-A., Friedrich Schindler.

Schoenichen, Walter: Unfere Bolts-ernährung. Geb. M. 2,80. Lethzig Duelle & Rieper. Schrader, Friedrich: Konkantinobel Bergangenfeit und Gegenwart. Geb. M. 4,— Lübingen, J. C. B. Robr M. 4,—. EU Paul Stebed).

Skall Steedl. Rlingen im Ali-tag. Wit Bildschmud von Abolf Gertin Bien I. Wallishaufersche k. u. f. Hof-

Bien I. Wallishauferiche t. u. t. pot-buchandlung. Schrott-Sichti, Hans: Sonnfeitige Menichen Roman. Freiburg t. Br., herberiche Berlagsbuchbandlung. Schubart. Urfur: Rafferweib. Ge-ichichten bon Fischern und Frauen. Geb. R. 3,—. Elutigart, Abolf Bonz & Comb

Berlag.
Schumacher, Prof. frin: Die Aleinwohnung, Studien zur Bohnungsfrage.
Geb. M. 1,25. Leivzig. Quelle & Meyer
Seiffert, Paul: Dennoch durch! Deutjdes Schaubiel aus dem Weltfriege
Geb. M. 1,—. halte, Carl Marhold.
Setretariat Soțialer Stutendenarbeit
Crieviliakor Manhil (Meh W. 150

Sefretariat Sozialer Stutendenardeis Kriegklieder. Band II. Geh. M. 1.50 M. Gladbach, Kolfsbereins-Verlag. Stapel, Wilhelm: Bollkbürgerliche Erziedung. Geh. M. 2.—. Jena Eugen Diederichs. Stegemann, Hermann: Geschieder dek Krieges. II. Band. Stuttgart. Deutsche Berlagsgesellschaft. Sturtevand, Erich: Kom guten Lou im Bandel der Jahrbunderte

im Bandel der Jahrbunderte Geb. M. 3,—. Berlin W. 57, Deutsches Kerlagshaus Bong & Co. Croft, Alois: Altwiener Ralender 1918. Geb. W. 7,—. Wien, Anton Echroll.

1918. Gev 26. 7,— Wien, Anton Schroll.
Poigt, Prof. Dr. U.: Excursions buck ber Bogelstimmen. Geb. M. 3,68.
Leipzig, Quelle & Never.
Wachtseuer. Künstlerblätter zum Kriege 1914/17. Herausgegeben bom Wirtschaftl. Bertand bildender Künstler. Berlin. Ar. 163 bis Kr. 165. Je 30 Blerlin. Krtelwerlag.
Waldietter, Ruth: Line Seele. Roman. Geb. W. 5,50. Bern. M. Hrande.
erwerbungen. Leipzig, Antiquariai Abolf Beigel.
Wentscher, Erich: Soldatening.
Soldatenweb. Gebicke aus dem

wertag. Woljogen, Elja Caura von: Meine Laute und ich. Ar. 3,60 (M. L.-) Graß, Deutiche Bereins-Druderet und Berlagsanstalt.

Digitized by Google

#### PAUL ERLAG CASSIRER

#### BÜCHER 1917/18 NEUE

#### JULIUS ELIAS

MAX LIEBERMANN ZU HAUSE. Mit 2 Original - Radierungen und über unveröffentlichen Zeichnungen. 200 von der Reichsdruckerei gedruckte Exemplare. Ausgabe A vergriffen. Ausgabe B in Halbleder od. Halbpergament gebunden 400 Mark.

#### WALTER HASENCLEVER ANTIGONE, Tragödie in 5 Akten. Geheftet 4 Mark, gebunden 5,50 Mark

#### ADOLF VON HATZFELD FRANZISKUS. Eine Novelie. Geheftet 3,50 Mark, gebunden 5 Mark

#### OSCAR KOKOSCHKA HIOB. Ein Drama. Mit 14 Original-Steinzeichnungen. Ausgabe Avergriffen. Ausgabe B 250 Mark. 100 numerierte Exemplare auf Old Stratford gedruckt. Der Preis wird am 1. Januar voraussichtlich erhöht werden.

#### ADOLF WEISSMANN

DER VIRTUOSE. Mit einem Bilde d'Andrades radiert von Max Slevogt, u. zahlr. Abbildungen u. Faksimiles. Signierte u. numerierte Vorzugsausg. a. Büttenpapier (50 Exemplare) 200 Mark. Buchausgabe mit der Radierung von der verstählten Platte 25 Mark

ULI KLIMSCH FELDPOSTBRIEFE EINES FAHNEN-JUNKERS. 3. Auflage, kartoniert 2 Mark

#### BRUNO SCHÖNLANK IN DIESEN NÄCHTEN, Gedichte. Geheftet 3,50 Mark, gebunden 5 Mark

#### ERNST BARLACH DER ARME VETTER, Drama. Geheftet 6 Mark, gebunden 7,50 Mark. Eine Luxusausgabe mit etwa sechsunddreißig Steinzeichnungen zum Preise von etwa 500 Mark erscheint im Jahre 1918

BERLIN W 10, VIKTORIASTRASSE 35

# Gemälde-Sammlung Baron Albert v. Oppenheim-Cöln

Katalog 1725 mit 44 Heliogravüren 40 Mark, mit 44 Autotypien 5 Mark.

Ausstellung in Rudolph Lepke's Kunst-Auctions-Haus Donnerstag, den 14. März bis Montag, den 18. März, 10-2 Uhr u. 4-6 Uhr.

Versteigerung in Rudolph Lepke's Kunst-Auctions-Haus Dienstag, den 19. März, 11 Uhr.

# **Hugo Helbing**

München Wagmüllerstraße 15.

# Rudolph Lepke's Kunst-

Auctions-Haus, Berlin W 35 Potsdamer Straße 122 a/b.

Ein Wörterbuch fürs tägliche Ceben von Dr. Friedrich Dufel. 20.-25. Taufend. 190 S. Geb. 11/2 Mart. Berlin, Samburg.

Eine unentbehrliche Wohltsteind Natron-Leibwärmer für Rheumatiker
liche Wohltsteind Natron-Leibwärmer u. Magenleidende,
da unauffällig auch tagsüber Natron-Handwärmer
für Jäger, Fischer, Reiter, Radfahrer usw., da bequem in der Tasche zu tragen Handwärmer M. 3,— Leibwärmer Gr. I M. 3,---, Gr. II M. 6,-

empfiehlt: Carbon Natron Heiz Cie., Alwin Nieske G. m. b. H., Dresden-N. 8.

# er Körner unseres Krieges!

# Sonne und Schild Kriegsgefängen. Gedichte von Walter fleg †

124 Seiten Oktav. 2. Auflage. Elegant geb. M. 1,80.

Derlag Georg Westermann / Braunschweig / Berlin / Kamburg.





sind die nach med, wissenschaft! Erfahrungen hergestellten Geotona-Präparate die besten Hilfsmittel.
Geotona-Ramohermitch, bewahrt die Gesichtshaut vor Schlaffheit a. erhält sie bis ins Alter frisch.
Geotona-Edelcreme, gibt dem Gesicht den zarten Teint. 4u. 7 M.
Geotona-Bleichcreme, reinigt die Gesichtshaut vallen Teintfehlern. Mitesser, Flecken, Sommersprossen können bei dem Gebrauch nicht aufkommen, vorhandene verschwinden. 4 M.
Royal Skin food, ein vorzügl. Hautnährmittel, bewährt gegen Fältchen, Runzeln usw. 4u. 7 M.
Perten-Creme (Creme de Perle), nicht fettend, besonders beliebt geg. glänzende Gesichtshaut. 4u. 7,70 M.
Augenbrauen wascheith braun und schwurz. 3,50 M.
Nagelpflege. Nagelcreme 2,50. Nagelbieichwasser 3,50, Nagelbmillant 5,—, Nagelglasur 2,50, Nagelemaille 4,50 Nagelpulver 2,50 M.
Versand gegen Postnachnahme, Broschüre und Preisliste frei.
,, Geoton"
Chem.-pharm. Laboratorium G. m. b. H.
Berlin UD 9, West Potsdamer Str. 125

# Aus dem Inhalt des nächsten Vandes

**40**00mm/fb.a0000mm/fb.a0000mm/fb.a0000mm/fb.a00000mm/fb.a00000mm/fb.a0000mm/fb.a0000mm/fb.a0000mm/fb.a00000mm/fb

3m nächsten heft, dem Marzheft 1918, das den 124. Band unster Zeitschrift eröffnet, beginnt ein neuer Roman zu erscheinen:

#### Die Schwestern Montagnini. Von Viktor Hardung.

Mit diesem von hohem Idealismus erfüllten Werk des schweizerischen Dichters, einem Cheaterroman, zu dem das tragische Schicksal der Gemma Boič die Anregung gegeben hat, sind wir gewiß, den Lesern eine gewählte, feingeistige Unterhaltung zu bieten. Außerdem aber hoffen wir mit diesem Roman

ein hochsinniges Zeit- und Rulturdenkmal aufzurichten, das uns aus dem grausigen Erlebnis dieses furchtbaren Rrieges zurückführt in die

#### friedlichen Gefilde der Runft,

wo freilich nicht weniger ernst als dort um Menschenglück und Menschenstolz, um Seelenfrieden und Cha-

rakterbehauptung gekämpft wird. Diesen großen Roman, der sich auf vielen abwechslungsreichen Schauplätzen bewegt, begleiten

## kürzere Erzählungen und Novellen

von Isolde Kurz ("Der Zwillingsbruder"), E. Kullberg ("Elins Liebe"), Alma Johanna König ("Hannah"), Hans J. Serhard ("König und Postmeister"), Grete Masse ("Alma von Goethe"), Hermann Soldschmidt-Zaber ("Brutus und Coriolan"), Olga Kröger ("Frau Magdalene und ihre Mutter"), L. M. Schultbeis ("Der Minutenwalzer"), Sven Larsen ("Ismail, der Kächer"), Emma Bonn ("Die Warnung") u. a.

Die Naumbeschränkung, der sich, wie alle andern deutschen Zeitschriften, auch unste Monatshefte fügen müssen, suchen wir wettzumachen durch gesteigerte Manniafaltigkeit unter Reiträge

Mannigfaltigkeit unsrer Beitrage. Einige Stichproben aus den für die nächste Zeit vorgesehenen Aufläten, die meistens künftlerisch illustriert erscheinen, mögen das belegen.

So merden mir in

#### Rünstleraufsätzen

behandeln: Sotthardt Ruehl — Rarl Strathmann — Thomas Herbst — Erwin Rurz — Robert Haug — Oskar Rruse-Lietzenburg — Ernst Bosch — Otto Maria Porsche — Carlos Tips — Franz Bunke u.v.a. Uus andern

#### Rultur= und Lebensgebieten

nennen wir: Das Stift Melk. Von Rudolf Holzer—Un den Dardanellen. Von Marinemaler Max Wendrich — Wertheim a. M. Von Math. Greim—Rappoltsweiler. Von Aug. Trinius — Schwerin. Von Rarl Schumacher — Die Eifel. Von Krich Röhrer—Der Münchner Waldfriedhof. Von Helene Raff — Das deutsche Graz. Von Dr. Ernst Altkirch — Wiener Schlösser. Von Dr. Max Eisler — Hans Pfisner. Von Paul Ehlers — Der Ruckuck. Von Theod. Zell—Ist der Mond dewohnt? Von Hugo Gantke.

#### 3m "Reich der Frau"

werden unste Leserinnen zunächst folgende reich illustrierte Aufsätze finden: Kleinkunst der Mode. Bon Emma Stropp — Toilettengeräte aus Berliner Porzellan. Bon Dr. Georg Lenz — Die Scherenkünstlerin Emma Eggel. Bon Dr. Martin Knapp

## Schriftleitung und Verlag von Westermanns Monatsheften

Januar 1918.



# Westermanns Wonatsheste



September 1917



Illustr Zeitschrift fürs deutsche Waus

lattized by Google

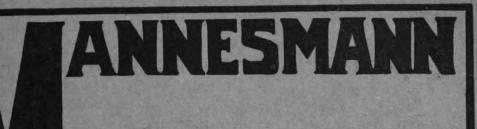
Original from

BENZ AUTOMOBILE D. FLUGMOTOREN

STEGLITZ.

Digitized by Google

CORNELL UNIVERSITY



MOTORIASTWAGEN OMNIBUSSE

115=1116



Musikinstrumente Preisliste Nr. 203 umsonst.

Edmund Paulus Markneukirchen 203

Welches Instrument



Rich. Maune, Dresden-Löbtau. Katalog gratis.

Lebens-Versicherung
ohne und mit ärztlicher Untersuchung
Kinder-

Rothenburger Versieherungs-Anstalt auf Gegenseitigkeit in Görlitz [Gegr. 1856]

Billige Prämien

Hohe Dividenden

Vortellhafte Bedingungen

Die Kriegsgefahr wird ohne Zahlung einer Zuschlags-prämie mit übernommen, sofern die Versicherung bei

Heranziehung des Versicherten zum mobilen Heeresdienste seit 6 Monaten in Kraft war.

Bis Ende Juni 1917 hat die "Rothenburger"
2873 Kriegssterbefälle mit 2013 000 M.

sofort ausgezahlt. Nähere Auskunft ertellen und Anträge nehmen ent-gegen die Direktion und die Geschäftsstellen der Anstalt. Geeignete Mitarbeiter aus allen Kreisen willkommen.

Kanten-Wulst-Bügel-Koffer Marke "Piaft". Batentamtitiger Schub 210713. Unberwüftlich. Gebr preiswert.

Begug nur bom Fabritanten Karl Roegner, Liegnitz 31. Breisblatt mit Abbild. auf Bunfc.

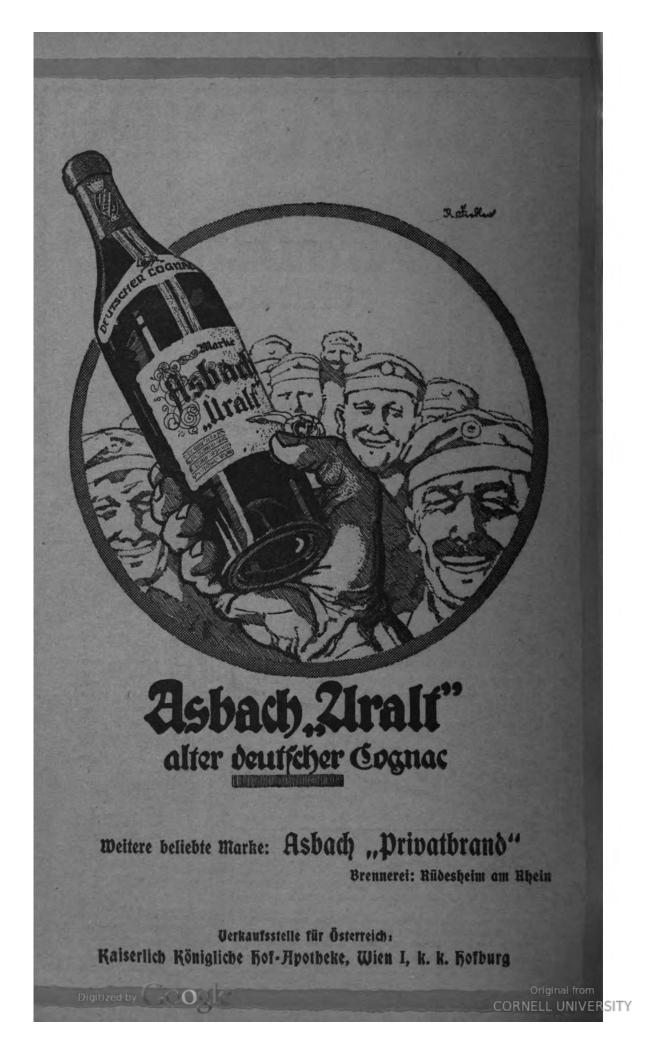


Bestes Eier= Konservierungsmittel. 1000 fach empfohlen.

Nur echt mit beit. Schutzmarke:

Padunga noffalls gegen
35 Pfg. in Marken durch
Garantol G. m. b. H.
Gommern bei Dresden.

Digitized by GOOGLE



# Westermanns Wonatshefte



Februar 1918



Mustr Zeitschrift fürs deutsche Waus

Digitized by OO

Preis 2 Mark

CART. 6



Alleinigo Inseraten-Annahme: Annoncen-Expedition Rudolf Months Berlin

# ANNES VA MOTORIASTWAGEN OMNIBUSSE

# Bücher mit wirklich gediegenem Inhalt von bleibendem Wert

Doftor Martin Luther und die Reformation

Bur Deutschlands Volt und Jugend gefottbert von Dr. Hermann Mofapp, Soulert in Stuttgart, Zweite Auflage. / Gebunden 3 Mart. Sonnenstrahlen Schone Bedichte für

Bu threr Freude im Saus und in der Schule gefammelt und berausgegeben von 20. tum Guben, Samburg.

3wette Auflage. / Subich fart. 80 Bfennig.

Künfundvierzig Jahre aus

meinem Leben (1770 bis 1815) Lebens-anton Radziwill (Brinzessin Luise von Breußen) Rit jahireiden Bildutsen.

5,50 Mart, in Leinwand gebunden 6,50 Mart. Berliner Morgen - Beitung:

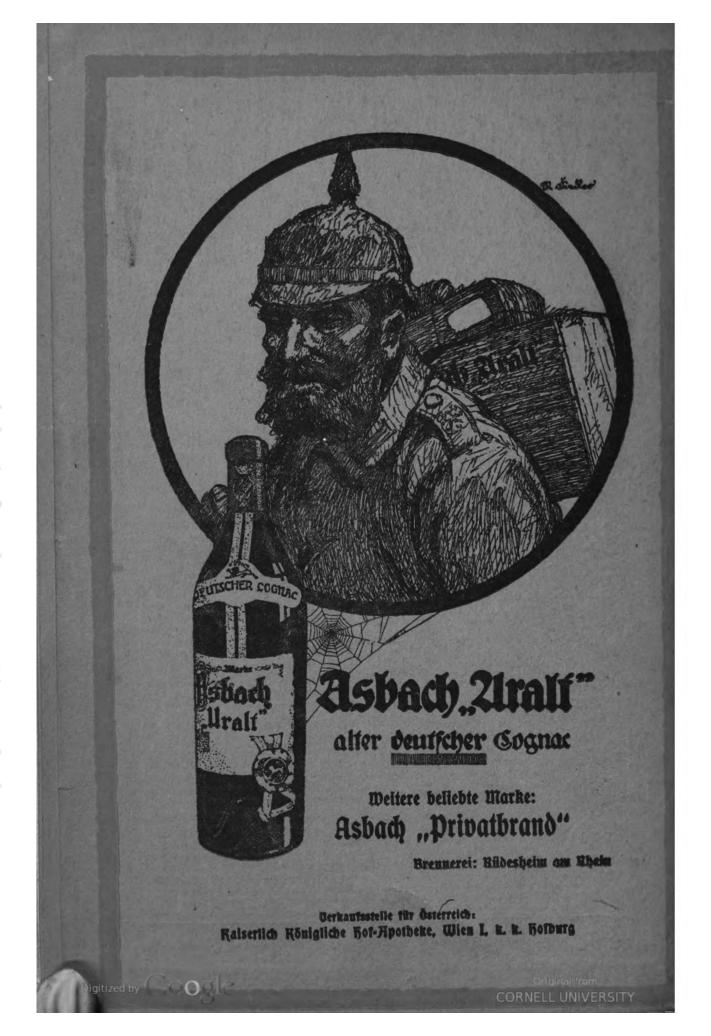
Bertiner Morgen-Zeitung:
Die Aufzeichnungen dieser geistreichen, scharfblidenden Beobachterin, die so intime Einblide
in das Leben und Treiben der großen Welt
getan hat, durfen eines allgemeinen Interesses
sicher sein, denn sie enthalten nicht nur ein
wertvolles geschichtliches und ku'turhistorisches
Material aus der napoleonischen Epoche, sondern sie fesseln auch durch Stil und Denkart, die
eine ganze Frau, einen Charafter erkennen lassen.

Memoiren der Marquise von Nadaillac (Herzogin von Escars)

Herausgegeben von ihrem Urenkel Oberft Marquis von Nadaillac Deutsche Bearbeitung von E. v. Kraas. Wit 8 Bilonissen und Buchschmud von A. Busch. 4,50 Mart, in Leinenband 5,50 Mart.

Rhein= und Ruhrzeitung, Duisburg: Es sind fesselnde Schilderungen aus der Napo-leonzeit, die wohl verdienen, auch gerade in Deutschland gelesen zu werden, denn sie be-leuchten in anschaulicher. Weise die großen Zeits-ereignisse der Französischen Revolution und des Napoleonschen Kaisertums, wie sie sich im Geiste einer Dame des alten Adels widerspiegeln.

Derlag Georg Westermann / Braunschweig / Berlin / Hamburg.



Digitized by Google

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY



